



فہرستِ جہانگیری

نہج

الموطا

امام محمد

<https://archive.org/details/@zohaibhasanattari>

۔۔ متن ۔۔

امام محمد بن حسن شیبانی



۔۔ ترغیب و ترغیب ۔۔

ابوالاعلیٰ محمد بن محمد بن ہاشم

آدام اللہ تعالیٰ علیہ وسلم وبارک ايامہ وایالیہ





علماء اہلسنت کی کتب Pdf فائل میں حاصل  
کرنے کے لئے

”فقہ حنفی PDF BOOK“

چینل کو جوائن کریں

<http://T.me/FiqahHanfiBooks>

عقائد پر مشتمل پوسٹ حاصل کرنے کے لئے

تحقیقات چینل ٹیلیگرام جوائن کریں

<https://t.me/tehqiqat>

علماء اہلسنت کی نایاب کتب گوگل سے اس لنک

سے فری ڈاؤن لوڈ کریں

<https://archive.org/details/@zohaibhasanattari>

@zohaibhasanattari

طالب دعا۔ محمد عرفان عطاری

زوہیب حسن عطاری





فکر برادری



# الموطا

امام محمد

ترجمہ و شرح

ابوالعلاء محمد بن عبد بن جہانگیر  
ادام اللہ تعالیٰ مکانہ وبارک أيامہ وبنیالہ

متن

امام محمد بن حسن شیبانی

زبید سنٹر، اردو بازار لاہور  
فون: 042-37246006

شبیر برادرز

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



جميع حقوق الطبع محفوظة للنشر

All rights are reserved

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

نام کتاب \_\_\_\_\_ شیخ الموطب المانی

ترجمہ و شرح \_\_\_\_\_ ابو العلاء محمد بن جہانگیر

پروف ریڈنگ \_\_\_\_\_ ملک محمد یونس

کمپوزنگ \_\_\_\_\_ وارڈز میکر

باہتمام \_\_\_\_\_ ملک شبیر حسین

سن اشاعت \_\_\_\_\_ مئی 2012ء

سرورق \_\_\_\_\_ اے ایف ایس اینڈ ورثاء لاہور

طباعت \_\_\_\_\_ اشتیاق اے مشتاق پرنٹرز لاہور

ہدیہ \_\_\_\_\_ روپے

زبیر سنٹریم، ابو بازار لاہور  
فون: 042-37246006

شبیر برادرز

ضروری التماس

قارئین کرام! ہم نے اپنی بساط کے مطابق اس کتاب کے متن کی تصحیح میں پوری کوشش کی ہے، تاہم پھر بھی آپ اس میں کوئی غلطی پائیں تو ادارہ کو آگاہ ضرور کریں تاکہ وہ درست کر دی جائے۔ ادارہ آپ کا بے حد شکر گزار ہوگا۔





## شرفِ انتساب

خلیفہ اعلیٰ حضرت محقق اہلسنت  
مفتی برہان الحق جبل پوری  
کی نذر

اٹھنا ہی تیری بزم سے دشوار تھا مجھے  
اس پر سنبھالنا دل بے اختیار کا

محمد محی الدین

(اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے)



مَرْحُومٌ

علم ہیست کہ تیرے گناہ غارت ہیں اور دوسری چیزیں کہ تیرے دل میں ہیں

ذخایری

نظر اللہ امر میں  
فیلغہ کے میں

[illegible]

اخر جہ الترغی، بہذ اللفظانی "جامعہ" کتاب العلم، باب: ما جاء فی الحث علی تبلیغ السماع، رقم الحدیث 2657 (وفی معناه) البوداؤد 3660، ترمذی 2656، 2658، ابن ماجہ 230، 231، 232، مسند احمد 4157، 16784، دارمی 229، 230، معجم اوسط 5179، 5392، 7004، 9444، شعب الایمان 1736، مجمع الزوائد 582، 583، 584، 588، 589، 591، کنز العمال 29165، 29166، 29200، 29375

اس روایت کے طرق کی وضاحت کے بارے میں ایک مستقل رسالہ بھی ہے جس کا نام "جزء فی قول النبی ﷺ نظر اللہ امرأ" ہے اس کے مؤلف شیخ ابو عمرو احمد بن محمد اصہبانی مدینی ہیں۔ یہ رسالہ "دار ابن حزم" بیروت لبنان سے 1994ء میں شیخ بدر بن عبد اللہ البدر کی تحقیق کے ہمراہ شائع ہوا تھا۔



## عرض ناشر

اللہ تعالیٰ کے لیے ہر طرح کی حمد مخصوص ہے جس کے فضل و کرم اور عنایت و مہربانی کی بدولت ہم اس لائق ہوئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ دین کی تعلیمات کی نشر و اشاعت کی شکل میں خدمت سرانجام دے رہے ہیں۔

ہمارے پیارے نبی حضرت محمد ﷺ پر بے حد و شمار درود و سلام نازل ہو جو اپنے پروردگار کے سب سے برگزیدہ اور پسندیدہ بندے ہیں آپ کے ہمراہ آپ کے تمام اصحاب اہل بیت آپ کی امت سے تعلق رکھنے والے تمام اہل علم اور عام افراد پر بھی اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔

.....

اللہ تعالیٰ اور اس کے پیارے رسول کے فضل و کرم کے تحت آپ کا ادارہ شبیر برادرزادہ طویل عرصے سے مختلف اسلامی علوم و فنون سے متعلق کتب کی اشاعت کی خدمت سرانجام دے رہا ہے۔ مختلف علوم و فنون میں سے علم حدیث، علم فقہ اور علم تصوف سے متعلق کتب کی اشاعت آپ کے ادارے کا طرہ امتیاز ہے آپ کے ادارے کو یہ اعزاز بھی حاصل ہے کہ اس نے جہاں ایک طرف احادیث کی مستند ترین کتابوں کو جدید آسان عام فہم ترجمے کے ہمراہ حواشی و تحقیقات سے مزین کروا کر شائع کیا ہے وہاں دوسری طرف ایسی کتابوں کو شائع کرنے کی سعادت بھی حاصل کی ہے جو اس سے پہلے اردو زبان میں منتقل نہیں ہو سکی تھیں۔

.....

علم حدیث سے متعلق کتب میں سے سنن دارمی، مستدرک حاکم، سنن دارقطنی، مسند امام زید اور مسند امام شافعی کو سب سے پہلے آپ کے ادارے نے ہی شائع کیا جبکہ صحیح بخاری، صحیح مسلم، جامع ترمذی، مؤطا امام مالک، اللؤلؤ والمرجان، ریاض الصالحین جیسی کتب اگرچہ دیگر اداروں کی طرف سے بھی شائع ہو چکی ہیں، لیکن آپ کے ادارے کی پیش کی ہوئی خدمت اپنی مثال آپ ہے۔

.....

آپ کے ادارے نے علم حدیث سے متعلق جو کتب شائع کی ہیں ان میں سے اکثر کے ترجمہ، تحقیق، تخریج کی خدمت حضرت استاد زمن واقف اسرار آیات و سنن ابوالاعلیٰ محمد محی الدین جہانگیر نے سرانجام دی ہے۔ چند برس پیشتر جب حضرت استاد زمن نے ”مؤطا امام مالک“ کا ترجمہ کیا تو انہوں نے مؤطا میں مذکور احادیث کی مفصل تخریج کرنے کے ساتھ کتاب میں مذکور احادیث نبویہ آثار صحابہ اقوال تابعین اور امام مالک کی اپنی فقہی آراء کو ذیلی سرخیوں کے ذریعے نمایاں کر دیا جس کے نتیجے میں



آپ کے ادارے کے شائع کردہ نسخے کو دیگر تمام اداروں کی طرف سے شائع ہونے والے اس کتاب کے نسخوں کے مقابلے میں امتیازی حیثیت حاصل ہوگئی اور خواص و عوام نے اس خدمت کو بھرپور خراج تحسین پیش کیا۔

\*\*\*

اب ہم آپ کے سامنے ”موطا امام محمد“ پیش کر رہے ہیں، فاضل مترجم نے احادیث و آثار کے ترجمے کے ساتھ احادیث کی تخریج بھی کر دی ہے اور اس کی مختصر مگر جامع شرح بھی تحریر کر دی ہے۔ یہ کتاب اب آپ کے ہاتھوں میں ہے۔

\*\*\*

ہم سے جو خدمت ہو سکتی تھی وہ ہم نے کر دی ہے اب یہ آپ کا کام ہے کہ آپ اس عظیم نعمت کے فیوض و برکات سے خود بھی فیض یاب ہوں اور اسے دوسروں تک بھی پہنچائیں، اس کتاب سے استفادہ کرتے ہوئے مصنف اور مترجم کے ہمراہ ادارہ اس کی انتظامیہ اور متعلقین کو بھی اپنی نیک دعاؤں میں یاد رکھیں۔

اللہ تعالیٰ ہمیں اپنے پیارے دین کی تعلیمات کی زیادہ سے زیادہ اور بہتر سے بہتر خدمت کرنے کی توفیق عطا کرے۔ آمین!

ملک شبیر حسین



## حدیث دل

اللہ تعالیٰ کے لیے ہر طرح کی حمد و ثنا مخصوص ہے جو ہمارا خالق بھی ہے "مالک" بھی ہے رازق بھی ہے جس نے ہمیں یہ سعادت اور توفیق عطا کی ہے کہ ہم اس کی وحدانیت کے قائل ہیں اس کے پیارے نبی کی رسالت پر ایمان رکھتے ہیں اور بہترین انجام پر ہمیں گاروں کے لیے مخصوص ہے۔

حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر بے حد و شمار درود و سلام صبح و شام تاقیام قیامت بلکہ تا ابد الابد نازل ہوتا رہے جو اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سب سے افضل اور برگزیدہ ہیں۔ آپ کے ہمراہ آپ کے اصحاب اہل بیت آپ کی امت کے اہل علم اور قیامت تک آنے والے تمام مسلمانوں پر اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم کے تحت ہم نے علوم دینیہ کی ترجمہ و تصنیف کی شکل میں خدمت کے جس کام کا آغاز کیا تھا اس میں ایک قدم آگے بڑھاتے ہوئے اس وقت ہم آپ کے سامنے علم حدیث کی مشہور کتاب "مؤطا امام محمد" کا ترجمہ مختصر تشریح کے ہمراہ پیش کر رہے ہیں۔ گزشتہ سال کے وسط میں جب ہم نے "مؤطا امام محمد" پر کام کا آغاز کیا تو اس کے کچھ دن بعد ہمارے والد ماجد علیہ السلام ہو گئے اس لیے اس کام کو درمیان میں روکنا پڑا ایک ماہ تک ڈاکٹروں اور ہسپتالوں کے چکر لگانے کے بعد آخر کار حکم ربی آ گیا اور والد صاحب اللہ تعالیٰ کے جوار رحمت میں منتقل ہو گئے۔ کسی نے خوب کہا ہے:

پل بھر کے لیے تھک کے ذرا آنکھ لگی تھی  
سو کر ہی نہ اٹھیں یہ ارادہ تو نہیں تھا

.....

اس جانکاہ صدمے کا سامنا کرنے کے بعد کئی دن حیرانی و سرگردانی میں گزر گئے اور طبیعت تحریر و مطالعہ کے کام سے مکمل طور پر اچاٹ ہو گئی۔

حیران ہوں دل کو روؤں کہ پیٹوں جگر کو میں

لیکن دنیا کا دستور ہے کہ دنیا میں رہتے ہوئے اس کے معاملات سے دور نہیں رہا جاسکتا تو آخر کار دوبارہ پھر اسی کی طرف لوٹنا پڑا طبیعت کو آمادہ کرتے ہوئے حرف و معنی کے ساتھ ذہنی مطابقت پیدا کرتے ہوئے مزید کچھ دن گزر گئے پھر توفیق حق نے

دستگیری کی اور موطا امام محمد کے ترجمہ و مختصر تشریح کا یہ کام پایہ تکمیل تک پہنچ گیا۔

.....

اس کتاب کا انتساب ہم نے مفتی برہان الحق جبل پوری کے نام کیا ہے جو اعلیٰ حضرت احمد رضا خان محدث بریلوی کے خلیفہ و شاگرد ہیں اور اپنے زمانے کے اکابر علماء میں سے ایک ہیں کئی برس پیشتر ان کی یادداشتیں ”اکرام امام احمد رضا“ کے نام سے نظر نواز ہوئی تھیں پھر کچھ عرصے بعد کسی مہربان نے ان کا دیوان عاریہ پڑھنے کے لیے دیا تو ان کی عظمت کا نقش مزید گہرا ہو گیا۔

.....

اس کتاب کا ترجمہ کرتے ہوئے جن احباب کا تعاون ہمیں حاصل رہا ہم ان سب کے شکر گزار ہیں جن میں سرفہرست برادر محترم خرم زاہد ہیں جنہوں نے تصنیف و تالیف کے لیے سازگار ماحول فراہم کیا اس کے بعد ملک محمد یونس جنہوں نے ترجمہ و تصحیح کے کام میں ہماری مدد کی محترم محمد حسین محترم منیر احمد اور محترم عبدالعزیز جنہوں نے کتاب کا مسودہ تحریر کیا ریحان علی کاشف عباس جنہوں نے مسودے کو تیزی سے کمپوز کیا مخدوم قاسم شاہد جنہوں نے اسے دیدہ زیب انداز میں مرتب کیا۔ شبیر احمد جنہوں نے سرورق ڈیزائن کیا منصور احمد جنہوں نے اپنی ذاتی نگرانی میں یہ کام کروایا افضل احمد اور عرفان حسین جنہوں نے خوبصورت جلد بندی کی اور ملک شبیر حسین جنہوں نے تمام سہولیات بہم پہنچا کر کتاب کی تیز رفتار نشر و اشاعت کا بندوبست کیا۔

.....

تشکر و امتنان کے ان جذبات میں ایک بڑا حصہ ہمارے اساتذہ مشائخ والدین بہن بھائیوں دوست احباب اور قارئین کا بھی ہے جن کی دعاؤں کے طفیل ہم اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے قابل ہوئے ہیں۔  
سب سے آخر میں حضرت حسن رضا خان بریلوی کا یہ شعر یقیناً ہمارے حسب حال ہے۔  
کیوں کر نہ میرے کام بنیں غیب سے حسن  
بندہ بھی ہوں تو کیسے بڑے کار ساز کا

محمد محی الدین

(اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں اور کوتاہیوں سے درگزر کرے)



## ترتیب

۴۶	موزوں پر مسح کا حکم	۵	عرض ناشر
۸۱	باب ۱۴: عمامہ اور اوزھنی پر مسح کرنا	۷	حد یشودل
۸۳	باب ۱۵: غسل جنابت کرنا	۲۳	امام مالک رحمہ اللہ
۸۵	باب ۱۸: جو شخص رات کے وقت جنبی ہو جائے	۲۵	امام محمد رحمہ اللہ
۸۷	باب ۱۷: جمعہ کے دن غسل کرنا	۲۷	مؤطا امام محمد (اجمالی تعارف)
۹۲	باب ۱۸: عید کے دن غسل کرنا	۲۷	العقد الثمین من کلام محی الدین
۹۳	باب ۱۹: مٹی سے تیمم کرنا		نماز کے اوقات
	باب ۲۰: آدمی کا اپنی بیوی کے ساتھ قربت کرنا یا مباشرت کرنا جبکہ وہ عورت حیض کی حالت میں ہو	۲۱	باب ۱: ظہر کی نماز کا وقت
۹۷	باب ۲۱: جب شرمگاہیں مل جائیں تو کیا غسل کرنا واجب ہوتا ہے؟	۵۰	باب ۲: وضو کا آغاز
۹۹	باب ۲۲: جب کوئی شخص سو جائے تو کیا اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟	۵۳	باب ۳: وضو میں دونوں ہاتھ دھونا
۱۰۲	باب ۲۳: جب کوئی عورت اسی طرح کا کوئی خواب دیکھے جو مرد دیکھتا ہے	۵۵	باب ۴: استنجاء کے بعد وضو کرنا
۱۰۳	باب ۲۴: مستحاضہ (کے احکام)	۵۵	باب ۵: شرمگاہ کو چھونے سے وضو (لازم ہوتا)
۱۰۶	باب ۲۵: جس عورت کا زرد یا خاکی مواد خارج ہوتا ہو	۵۹	باب ۶: آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنا
۱۰۷	باب ۲۶: کوئی عورت اپنے شوہر کے بعض اعضاء کو دھو سکتی ہے جبکہ وہ عورت حیض کی حالت میں ہو	۶۲	باب ۷: مرد اور عورت کا ایک ہی برتن سے وضو کرنا
۱۱۳	باب ۲۷: مرد و عورت کے بچے ہوئے پانی سے غسل یا وضو کر سکتا ہے	۶۳	باب ۸: نکسیر پہنے کے بعد وضو کرنا
		۶۷	باب ۹: بچے کے پیشاب کو دھونا
		۷۱	باب ۱۰: ندی (کے خروج) پر وضو (لازم ہوتا)
			باب ۱۱: جس پانی کو درندے پیتے ہوں یا جس میں منہ ڈالتے ہوں اس کے ذریعے وضو کرنا
		۷۳	باب ۱۲: سمندر کے پانی سے وضو کرنا
		۷۵	باب ۱۳: موزوں پر مسح کرنا

باب 28: بلی کے جوٹے سے وضو کرنا	۱۱۶	وتر کی تعداد	۱۷۶
باب 29: اذان اور تمویب	۱۱۷	وتر کا وقت	۱۷۷
باب 30: نماز کے لیے پیدل چل کر جانا اور مساجد کی فضیلت	۱۲۳	باب 47: نماز کے دوران وضو ٹوٹ جانا	۱۸۲
باب 31: جو شخص نماز پڑھ رہا ہو جبکہ مؤذن اقامت شروع کر چکا ہو	۱۲۵	باب 48: قرآن پڑھنے کی فضیلت، نیز اللہ تعالیٰ کا ذکر	۱۸۳
باب 32: صفیں درست کرنا	۱۲۷	کس طرح مستحب ہے	۱۸۳
باب 33: نماز کے آغاز (کا طریقہ)	۱۲۸	باب 49: اگر کوئی شخص نمازی کو سلام کرے (تو اس کا حکم کیا ہے؟)	۱۸۵
باب 34: امام کی اقتداء میں نماز کے دوران قرأت کرنا	۱۳۳	باب 50: دو آدمیوں کا باجماعت نماز ادا کرنا	۱۸۷
باب 35: جس شخص کی نماز پہلے گزر چکی ہو	۱۳۹	باب 51: بکریوں کے ہارے میں نماز ادا کرنا	۱۸۹
باب 36: جو شخص فرض نماز کی ایک ہی رکعت میں مختلف سورتوں کی تلاوت کرے	۱۴۳	باب 52: سورج طلوع ہوتے یا سورج غروب ہوتے وقت نماز ادا کرنے کا حکم	۱۹۰
باب 37: (بعض) نمازوں میں بلند آواز میں قرأت کرنا	۱۴۳	باب 53: شدید گرمی میں نماز ادا کرنا	۱۹۲
اس حوالے سے کیا مستحب ہے؟	۱۴۶	باب 54: جو شخص نماز پڑھنا بھول جائے یا اسے اس کے وقت پر ادا نہ کر سکے	۱۹۴
باب 38: نماز کے دوران آمین کہنا	۱۴۷	باب 55: بارش والی رات میں نماز ادا کرنا، نیز باجماعت نماز پڑھنے کی فضیلت	۱۹۷
آمین کی بحث	۱۴۹	باجماعت نماز کا حکم	۱۹۹
باب 39: نماز کے دوران سہو کا حکم	۱۵۰	باب 56: سفر کے دوران نماز قصر کرنا	۲۰۱
باب 40: نماز کے دوران کنکریاں پھٹانا یا انہیں برابر کرنا	۱۵۶	باب 57: جب مسافر کسی شہر وغیرہ میں داخل ہو تو وہ کب تک قصر نماز پڑھے گا؟	۲۰۳
مکروہ ہے	۱۵۷	باب 58: سفر کے دوران نماز میں قرأت کرنا	۲۰۶
باب 41: نماز میں تشہد (کے کلمات)	۱۵۷	باب 59: سفر کے دوران یا بارش کے دوران دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا	۲۰۷
تشہد کا شرعی حکم		باب 60: سفر کے دوران سواری پر نماز ادا کرنا	۲۱۱
باب 42: سجدہ کرنے کا سنت طریقہ	۱۶۱	باب 61: جب کوئی شخص نماز ادا کر رہا ہو اور اس دوران اسے یاد آ جائے اس کے ذمہ ایک قضاء نماز بھی لازم ہے	۲۱۶
باب 43: نماز میں بیٹھنے (کا طریقہ)	۱۶۵		
باب 44: بیٹھ کر نماز پڑھنا	۱۶۶		
باب 45: ایک کپڑے میں نماز پڑھنا	۱۷۱		
باب 46: رات کی (نفل) نماز کا بیان	۱۷۳		



باب ۵۲: جب کوئی شخص اپنے گھر میں فرض نماز ادا کرے	باب ۷۵: وتر کی نماز
پھر اس کے بعد وہ اس نماز کو (باجماعت حالت میں) پائے	باب ۷۶: سواری پر وتر ادا کرنا
باب ۵۳: جب کسی شخص کی نماز اور کھانے دونوں کا وقت ہو جائے تو وہ پہلے کیا کرے؟	باب ۷۷: وتر کی نماز تاخیر سے ادا کرنا
باب ۵۴: عصر کی نماز کی فضیلت عصر کی نماز کے بعد (نوافل ادا کرنا)	باب ۷۸: وتر میں سلام پھیرنا
باب ۵۵: جمعہ کی نماز کا وقت اور اس دن خوشبو اور تیل لگانے کا مستحب ہونا	باب ۸۰: قرآن میں موجود سجدے
باب ۵۶: جمعہ کا وقت	باب ۸۱: نمازی کے آگے سے گزرنے (کا گناہ)
باب ۵۷: جمعہ کی نماز میں قرأت کرنا اور اس دوران خاموشی اختیار کرنا مستحب ہے	باب ۸۲: مسجد میں داخل ہونے کے وقت نفل نماز ادا کرنا
باب ۵۸: عیدین کی نماز اور خطبہ دینے کا حکم	باب ۸۳: نماز سے فارغ ہونے کے بعد رخ موڑ کر بیٹھنا
عید کی نماز کا وقت	باب ۸۴: جس شخص پر بے ہوشی طاری ہو اس کی نماز کا حکم
باب ۵۹: عید کی نماز سے پہلے یا اس کے بعد نفل نماز ادا کرنا	باب ۸۵: بیمار شخص کی نماز
باب ۶۰: عیدین کی نماز میں قرأت کرنا	باب ۸۶: مسجد میں تھوک پھینکنے کا بیان اور اس کا مکروہ ہونا
باب ۶۱: عیدین کی نماز میں تکبیر	باب ۸۷: جنبی شخص اور حیض والی عورت کے کپڑوں میں پسینہ آنے کا حکم
باب ۶۲: رمضان کے مہینے میں تراویح ادا کرنا اور اس کی فضیلت	باب ۸۸: بیت المقدس کا قبلہ ہونے کا حکم منسوخ ہو کر (خانہ کعبہ) کے قبلہ ہونے کا آغاز
باب ۶۳: فجر کی نماز میں قنوت پڑھنا	باب ۸۹: جب کوئی شخص لوگوں کو نماز پڑھا رہا ہو اور اس وقت وہ جنابت کی حالت میں ہو یا بے وضو ہو
باب ۶۴: فجر کی نماز باجماعت ادا کرنے کی فضیلت اور فجر سے پہلے دو رکعات (سنت) ادا کرنے کی ہدایت	باب ۹۰: جو شخص مفسد تک پہنچنے سے پہلے ہی رکوع میں چلا جائے
باب ۶۵: نماز میں طویل قرأت کرنا اور اس میں تخفیف کا مستحب ہونا	باب ۹۱: جو شخص رکوع میں قرأت کرے (اس کے بارے میں حکم)
باب ۶۶: مغرب کی نماز دن کے وتر ہیں	باب ۹۲: جو شخص نماز ادا کرتے ہوئے کسی چیز کو اٹھالے
	باب ۹۳: جب کوئی عورت نماز پڑھنے والے آدمی اور قبلہ کے درمیان میں ہو (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟) خواہ وہ سوئی ہوئی ہو یا کھڑی ہوئی ہو
	باب ۹۴: نماز خوف کا بیان

باب 84: نماز کے دوران دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھنا۔ ۲۷۴	اور وہ اس وقت بے وضو ہو ۳۰۷
باب 85: (نماز کے دوران) نبی اکرم ﷺ پر درود بھیجنا۔ ۲۷۵	باب 10: میت کے دفن ہو جانے کے بعد اس کی نماز جنازہ ۳۰۷
باب 96: نماز استسقاء (یا بارش کی دعا)۔ ۲۷۶	ادا کرنا ۳۰۸
باب 97: جو شخص نماز پڑھنے کے بعد اس جگہ بیٹھا رہے جہاں اس نے نماز ادا کی تھی۔ ۲۷۸	باب 11: زعمہ شخص کے رونے کی وجہ سے میت کو عذاب دیے جانے کے بارے میں منقول روایات۔ ۳۱۲
باب 98: فرض نماز کے بعد نوافل ادا کرنا۔ ۲۷۹	باب 12: قبر کو مسجد بنانا یا اس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنا۔ ۳۱۵
باب 99: جب کوئی شخص جنابت کی حالت میں وضو کے بغیر قرآن کو چھو لے (تو اس کا حکم کیا ہے؟)۔ ۲۸۱	یا اس کے ساتھ ٹیک لگانے (کے احکام)۔ ۳۱۵
باب 100: جو شخص اپنے کپڑے کو یا عورت اپنے دامن کو لٹکا کر چل رہی ہو اور اس پر کوئی نجاست لگ جائے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟) ایسا کرنا مکروہ ہے۔ ۲۹۲	زکوٰۃ کا بیان
باب 101: جہاد کی فضیلت۔ ۲۹۳	باب 1: مال کی زکوٰۃ۔ ۳۱۷
باب 102: کون سی موت شہادت شمار ہوتی ہے؟۔ ۲۹۵	زکوٰۃ کا لغوی معنی۔ ۳۱۷
جنائز سے متعلق ابواب	اصطلاحی تعریف۔ ۳۱۸
باب 1: عورت اپنے شوہر کو غسل دے سکتی ہے۔ ۲۹۲	باب 2: کن چیزوں میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے۔ ۳۱۹
باب 2: میت کو کس طرح کا کفن دیا جائے؟۔ ۲۹۳	باب 3: مال میں زکوٰۃ کی ادائیگی کب واجب ہوتی ہے؟۔ ۳۲۰
باب 3: جنازے کو اٹھانا اور اس کے ساتھ چل کر جانا۔ ۲۹۷	باب 4: جس شخص کے ذمے قرض ہو کیا اس پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی۔ ۳۲۱
باب 4: میت کے مرنے کے بعد اس کے ساتھ آگ نہیں لے جائی جائے گی یا اس کے جنازے کے ساتھ دھونی نہیں لے جائی جائے گی۔ ۲۹۹	باب 5: زیورات کی زکوٰۃ۔ ۳۲۳
باب 5: جنازے کے لیے کھڑا ہونا۔ ۳۰۰	باب 6: عشر کا بیان۔ ۳۲۳
باب 6: نماز جنازہ ادا کرنا اور میت کے لیے دعا کرنا۔ ۳۰۲	باب 7: جزیہ کا بیان۔ ۳۲۸
باب 7: مسجد میں نماز جنازہ ادا کرنا۔ ۳۰۵	باب 8: گھوڑے، غلام اور خچر کی زکوٰۃ۔ ۳۳۰
باب 8: جو شخص میت کو اٹھاتا ہے یا اسے خوشبو لگاتا ہے یا اسے غسل دیتا ہے تو کیا اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟۔ ۳۰۶	باب 9: "کاز" کا بیان۔ ۳۳۲
باب 9: جب کسی شخص کے سامنے نماز جنازہ کا موقع آ جائے	باب 10: گائے کی زکوٰۃ۔ ۳۳۳
	باب 11: خزانے کا بیان۔ ۳۳۳
	باب 12: کس شخص کے لئے (زکوٰۃ وصول کرنا) جائز ہے؟۔ ۳۳۵
	باب 13: صدقہ فطر کا بیان۔ ۳۳۶
	باب 14: زیتون کی زکوٰۃ۔ ۳۳۷
	روزوں سے متعلق ابواب



باب ۱: پہلی کے چاند کو دیکھ کر روزہ رکھنا اور پہلی کے چاند کو	باب ۱۸: شب قدر کا بیان	۳۶۳
دیکھ کر عید الفطر کرنا	باب ۲۰: اعتکاف کا بیان	۳۶۶
باب ۲: روزہ رکھنے والے پر کھانا کس وقت حرام ہو جاتا	باب ۲۱: حج کا بیان	
ہے؟	باب ۱: مواقیت (کے احکام)	۳۷۱
باب ۳: جو شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر روزہ	باب ۲: نماز ادا کرنے کے بعد جب آدمی کا اونٹ (سفر کے	
توڑ دے	لیے) کھڑا ہو جائے اس وقت احرام باندھنا	
باب ۴: جو شخص رمضان کے مہینے میں صبح صادق کے وقت	(یعنی تلبیہ کہتا)	۳۷۵
جنابت کی حالت میں ہو	باب ۳: تلبیہ کا بیان	۳۷۶
باب ۵: روزہ دار شخص کا بوسہ لینا	باب ۴: تلبیہ پڑھنا کب موقوف کیا جائے؟	۳۷۸
باب ۶: روزہ دار شخص کا سچے لگوانا	باب ۵: بلند آواز میں تلبیہ پڑھنا	۳۸۰
باب ۷: جب روزہ دار کو تے آ جائے یا جو روزہ دار جان بوجھ	باب ۶: حج اور عمرے کو ملا کر کرنا	۳۸۱
کرتے کر دے	باب ۷: جب کوئی شخص قربانی کا جانور بھیجے اور خود وہ مقیم ہو	۳۸۸
باب ۸: سفر کے دوران روزہ رکھنا	باب ۸: قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالنا اور اس پر	
باب ۹: رمضان کی قضاء الگ الگ (کے روزے) الگ الگ	نشان لگانا	۳۹۰
رکھے جائیں گے	باب ۹: جو شخص احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگائے	۳۹۳
باب ۱۰: نقلی روزہ رکھنے کے بعد توڑ دینا	باب ۱۰: جو شخص قربانی کا جانور ساتھ لے کر چلے اور راستے میں	
باب ۱۱: افطار جلدی کرنا	وہ جانور تھک جائے یا جو شخص بدنہ کی نذر مانے	۳۹۸
باب ۱۲: جو شخص یہ گمان کرے کہ شام ہو چکی ہے اور غلطی سے	باب ۱۱: جو شخص قربانی کا جانور ساتھ لے کر جا رہا ہو اور پھر	
شام سے پہلے افطاری کر لے	وہ اس پر سوار ہونے پر مجبور ہو جائے	۴۰۰
باب ۱۳: صوم وصال رکھنا	باب ۱۲: حالت احرام والا شخص جو عیس و غیرہ مار سکتا ہے	
باب ۱۴: عرذہ کے دن روزہ رکھنا	اور بال اکھاڑ سکتا ہے	۴۰۱
باب ۱۵: وہ ایام جن میں روزہ رکھنا مکروہ ہے	باب ۱۳: حالت احرام والے شخص کا سچے لگوانا	۴۰۲
باب ۱۶: روزے کی نیت رات کے وقت ہی کر لی جائے گی	باب ۱۴: حالت احرام والے شخص کا اپنے چہرے کو	
(یعنی صبح صادق سے پہلے کی جائے گی)	ڈھانپ لینا	۴۰۳
باب ۱۷: ہمیشہ روزے رکھنا	باب ۱۵: حالت احرام والے شخص کا اپنے سر کو ڈھونپنا	
باب ۱۸: عاشورہ کے دن روزہ رکھنا	غسل کرنا	۴۰۴

باب 16: حالت احرام والے شخص کے لیے کون سا لباس پہننا	باب 31: احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہونا
۴۰۷ _____ مکروہ ہے؟	باب 32: سرمنڈوانے کی فضیلت اور بال چھوٹے کروانے
باب 17: حالت احرام والا شخص کون سے جانوروں کو مار	_____ کا جائز ہونا جب کوئی عورت حج یا عمرے کے لیے
۴۰۹ _____ سکتا ہے؟	_____ مکہ آئے اور پھر مکہ پہنچنے سے پہلے یا مکہ پہنچنے کے
باب 18: جس شخص کا حج فوت ہو جائے	۴۲۵ _____ بعد اسے حیض آ جائے
باب 19: حالت احرام والے شخص کا جوئیں وغیرہ نکالنا	باب 34: جس عورت کو حج کے دوران "طواف زیارت" کرنے
باب 20: حالت احرام والے شخص کا کمر پر پٹکے اور تھیلی	_____ سے پہلے حیض آ جائے (اس کا حکم کیا ہے؟)
_____ باندھنا	باب 35: جب کوئی عورت حج یا عمرہ کا ارادہ کرے اور پھر وہ
باب 21: حالت احرام والے شخص کا اپنی جلد کو کھجانا	_____ احرام باندھنے سے پہلے بچے کو جنم دے یا اسے
باب 22: حالت احرام والے شخص کا نکاح کرنا	_____ حیض آ جائے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟)
باب 23: عصر یا فجر کے بعد طواف کرنا	باب 36: حج کے دوران استیضہ کی شکایت ہونا
باب 24: حالت احرام کے بغیر والا شخص جب شکار کو ذبح	باب 37: مکہ میں داخل ہونے (کے آداب) اس میں داخل
_____ کرے یا خود شکار کرے تو کیا حالت احرام والا شخص	_____ ہونے سے پہلے غسل کرنے کا مستحب ہونا
_____ اس میں سے کچھ کھا سکتا ہے یا نہیں؟	باب 38: صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا
باب 25: جب کوئی شخص حج کے مہینوں میں عمرہ کرے اور	باب 39: سوار ہو کر یا پیدل بیت اللہ کا طواف کرنا
_____ پھر حج کیے بغیر اپنے گھر واپس چلا جائے	باب 40: رکن یمانی کا استلام
باب 26: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنے کی فضیلت	باب 41: خانہ کعبہ کے اندر نماز پڑھنا اور اس میں
باب 27: حج تمتع کرنے والے شخص پر کس قسم کی قربانی	_____ داخل ہونا
_____ لازم ہوتی ہے؟	باب 42: میت کی طرف سے یا عمر رسیدہ شخص کی طرف
باب 28: بیت اللہ کا رمل کرنا	_____ سے حج کرنے کا حکم
باب 29: مکہ کا رہنے والا شخص یا دوسری کسی جگہ کا رہنے والا	باب 43: ترویہ کے دن مٹی میں نماز ادا کرنا
_____ شخص جب حج کرتا ہے یا عمرہ کرتا ہے تو کیا اس	باب 44: عرفہ کے دن عرفہ میں غسل کرنا
_____ پر بھی رمل کرنا لازم ہوگا؟	باب 45: عرفہ سے روانہ ہونا
باب 30: عمرہ کرنے والا مرد اور عمرہ کرنے والی عورت پر	باب 46: وادی محسر
_____ ہاں چھوٹے کروانے کے حوالے سے اور قربانی	باب 47: مزدلفہ میں نماز ادا کرنا
_____ کے حوالے سے کیا چیز لازم ہوتی ہے؟	باب 48: قربانی کے دن جمرہ عقبہ کی رمی کرنے کے بعد حاجی



باب ۵۵: جو شخص طوافِ اقامہ کرنے سے پہلے عرذہ میں	۴۶۵ _____ کے لیے کون سی چیز حرام رہتی ہے؟
۴۸۸ _____ صحبت کرے	باب ۴۹: کون سی جگہ سے کنکریاں ماری جائیں؟
باب ۵۶: جلدنی احرام باندھ لینا	باب ۵۰: کسی عست کی وجہ سے یا کسی عست کے بغیر رمی جمار
باب ۵۷: حج یا عمرے سے واپسی (کے آداب)	میں تاخیر کرنے کا حکم اس حوالے سے کیا چیز مکروہ
باب ۵۸: واپسی کا بیان	۴۶۹ _____ ہے؟
باب ۵۹: عورت کے لیے یہ بات مکروہ ہے کہ وہ احرام کھولنے	باب ۵۱: سوار ہو کر جرہ کو کنکریاں مارنا
کے وقت کچھ بال کاٹنے سے پہلے اُن میں کنکری	باب ۵۲: جمرات کے قریب کیا پڑھا جائے؟ دو جمرات
کرے	کے قریب وقوف کرنا
باب ۶۰: دادی محصب میں پڑاؤ کرنا	باب ۵۳: زوال سے پہلے یا اُس کے بعد جمرات کو
باب ۶۱: جو شخص مکہ سے احرام باندھتا ہے کیا وہ بیت اللہ	کنکریاں مارنا
کا طواف کرے گا؟	باب ۵۴: عقبہ کے پیچھے منیٰ میں رات بسر کرنا اس حوالے
باب ۶۲: حالت احرام والے شخص کا بچپن لگوانا	سے کیا بات مکروہ ہے
باب ۶۳: ہتھیاروں سمیت مکہ میں داخل ہونا	باب ۵۵: جو شخص حج کے کسی ایک رکن کو کسی دوسرے سے
نکاح کا بیان	
باب ۱: جس شخص کی کئی بیویاں ہوں وہ اُن کے درمیان کس	پہلے ادا کر دے
طرح تقسیم کرے گا؟	باب ۵۶: شکار کرنے کا کفارہ
باب ۲: کم از کم کتنے (مہر) کے عوض میں آدمی عورت کے	باب ۵۷: کسی اذیت ناک چیز (کو دور کرنے) کا کفارہ
ساتھ شادی کر سکتا ہے	باب ۵۸: کمزور لوگوں کو مزدلفہ سے پہلے ہی روانہ کر دینا
باب ۳: کوئی بھی شخص کسی عورت اور اُس کی پھوپھی کو نکاح میں	باب ۵۹: قربانی کے جانور کو کپڑا پہنانا
جمع نہیں کر سکتا	باب ۶۰: جس شخص کو (خانہ کعبہ تک پہنچنے) سے روک
باب ۴: جو شخص اپنے کسی بھائی کے پیغام نکاح پر پیغام بھیجے	دیا جائے
باب ۵: ثیبہ عورت اپنے ولی کے مقابلے میں اپنی ذات پر	باب ۶۱: حالت احرام والے شخص کا کفن (کیسے دیا
زیادہ حق رکھتی ہے	جائے گا؟)
باب ۶: جس شخص کی چار سے زیادہ بیویاں ہوں اور پھر وہ	باب ۶۲: جو شخص مزدلفہ کی رات میں عرذہ کو پالے
مزید شادی کرنا چاہتا ہو	باب ۶۳: جس شخص کی پہلی رداگی کے وقت ہی سورج غروب
باب ۷: کون سی چیز مہر کو لازم کر دیتی ہے؟	ہو جائے اور وہ ابھی منیٰ میں ہی موجود ہو
	باب ۶۴: جو شخص سر منڈوائے بغیر روانہ ہو جائے

- باب ۸: نکاح شغار (کا حکم) ۵۱۰
- باب ۹: خفیہ نکاح کا حکم ۵۱۲
- باب ۱۰: جو شخص کسی عورت اور اس کی بیٹی کو یا کسی عورت اور اس کی بہن کو ملک یمین میں جمع کرے ۵۱۴
- باب ۱۱: جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ نکاح کرے اور پھر کسی علت کی وجہ سے اس کے ساتھ محبت نہ کر سکے خواہ وہ علت عورت میں ہو یا مرد میں ہو ۵۱۶
- باب ۱۲: کنواری لڑکی سے اس کے بارے میں مرضی معلوم کی جائے گی ۵۱۸
- باب ۱۳: ولی کے بغیر نکاح کرنا ۵۲۰
- باب ۱۴: جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ شادی کرے اور اس کا مہر مقرر نہ کرے ۵۲۲
- باب ۱۵: جب کسی عورت کے ساتھ اس کی عدت کے دوران شادی کر لی جائے ۵۲۵
- باب ۱۶: عزل کا بیان ۵۲۸

### طلاق کا بیان

- باب ۱: سنت طلاق
- باب ۲: جو آزاد عورت کسی غلام کی بیوی ہو اس کی طلاق کا حکم ۵۳۵
- باب ۳: جس عورت کو طلاق بتہ دی گئی ہے اور جو عورت بیوہ ہو چکی ہو اس کا اپنے گھر کے علاوہ کہیں اور رہنا مکروہ ہے ۵۳۷
- باب ۴: جب کوئی شخص اپنے غلام کو شادی کی اجازت دے دے تو کیا اس شخص کے طلاق دینے سے (غلام کی طرف سے) طلاق ہو جائے گی ۵۳۸
- باب ۵: شوہر نے بیوی کو (مہر کے طور پر) جو رقم دی ہو بیوی کا

اس سے زیادہ یا اس سے کم ادائیگی کر کے خلع حاصل

کرنا

- باب ۶: خلع سے کتنی طلاقیں ہوتی ہیں؟ ۳۳۰
- باب ۷: جو شخص یہ کہے: جب میں نے فلاں عورت کے ساتھ شادی کی تو اسے طلاق ہوگی ۳۳۱
- باب ۸: عورت کو اس کا شوہر ایک یا دو طلاقیں دیدے پھر وہ عورت دوسرے شخص کے ساتھ شادی کرے (پھر اس سے طلاق لینے کے بعد) پہلا شخص اس کے ساتھ شادی کر لے ۳۳۳
- باب ۹: وہ شخص جو اپنی بیوی کا معاملہ بیوی کے یا کسی اور کے سپرد کر دیتا ہے ۳۳۴
- باب ۱۰: جس شخص کی بیوی کوئی کنیرہ ہو اور وہ اسے طلاق دے کر بعد میں اسے خرید لے ۳۳۶
- باب ۱۱: جب کوئی کنیرہ کسی غلام کی بیوی ہو اور پھر وہ کنیرہ آزاد ہو جائے ۳۳۷
- باب ۱۲: پیار شخص کی دی ہوئی طلاق ۳۳۸
- باب ۱۳: جس عورت کو طلاق ہو جائے یا جو عورت بیوہ ہو جائے اور اس وقت وہ حاملہ ہو ۳۳۹
- باب ۱۴: ایلاء کا حکم ۵۵۱
- باب ۱۵: جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ محبت کرنے سے پہلے ہی اسے تین طلاقیں دیدے ۵۵۳
- باب ۱۶: جس عورت کو اس کا شوہر طلاق دے اور پھر وہ کسی دوسرے شخص کے ساتھ شادی کرے اور دوسرا شخص محبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دیدے ۵۵۴
- باب ۱۷: جو عورت اپنی عدت پوری ہونے سے پہلے سفر کرتی ہے (اس کا حکم) ۵۵۵

باب 18: متعد کا بیان	۵۵۷	باب 3: قربانی کے گوشت کے احکام	۵۷۵
باب 19: جب کسی شخص کی دہ بیویاں ہوں اور وہ اُن میں سے کسی ایک کے ساتھ ترجیح سلوک کرے	۵۵۸	باب 4: جو شخص عید الاضحیٰ کی نماز ادا کرنے کے لیے جانے سے پہلے اپنے قربانی کے جانور کو قربان کرے	۵۷۸
باب 20: لعان کا بیان	۵۵۹	باب 5: کون سی قربانی ایک سے زیادہ افراد کی طرف سے کرنا جائز ہے؟	۵۷۹
باب 21: طلاق کے وقت مال و متاع دینا	۵۶۱	باب 6: ذبیحہ کے احکام	۵۹۱
باب 22: عورت کے لیے عدت کے دوران کس طرح کی زیب و زینت حرام ہے؟	۵۶۲	باب 7: شکار کے احکام اور کون سے درندوں وغیرہ کو کھانا حرام ہے؟	۵۹۵
باب 23: بیوگی یا طلاق کی عدت گزارنے والی عورت اپنی عدت پوری ہونے سے پہلے اپنے گھر سے منتقل ہو سکتی ہے؟	۵۶۲	باب 8: گوہ کھانے (کا حکم؟)	۵۹۷
باب 24: اُم ولد کی عدت	۵۶۵	باب 9: سمندر جس مچھلی وغیرہ کو باہر پھینک دیتا ہے اس کو کھانے کا حکم	۵۹۹
باب 25: نطق خلیہ بریہ اور اس طرح کے دیگر الفاظ کا حکم جو طلاق کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں	۵۶۶	باب 10: وہ مچھلی جو پانی کے اندر ہی مر جائے	۶۰۱
باب 26: جس شخص کے ہاں بچہ ہو اور اُسے اپنے بچے کے بارے میں شبہ ہو	۵۶۷	باب 11: جانور کے پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنا ہی اس بچے کو ذبح کرنا شمار ہوگا	۶۰۲
باب 27: جب کوئی عورت اپنے شوہر سے پہلے اسلام قبول کر لے	۵۶۷	باب 12: ٹڈی دل کھانا	۶۰۳
باب 28: حیض پورا ہو جانا	۵۶۸	باب 13: عرب کے عیسائیوں کے ذبیحہ کا حکم	۶۰۳
باب 29: جب کوئی شخص اپنی بیوی کو ایک طلاق دے جس میں اُس کو رجوع کا حق حاصل ہو پھر اس عورت کو ایک یا دو حیض آجائیں اور پھر اُسے حیض آتا بند ہو جائے	۵۷۱	باب 14: جس (جانور) کو پتھر کے ذریعے مارا جائے	۶۰۳
باب 30: استخاضہ کا شکار عورت کی عدت	۵۷۲	باب 15: بکری وغیرہ کے مرنے سے پہلے اسے ذبح کرنا	۶۰۵
باب 31: رضاعت سے متعلق احکام	۵۷۳	باب 16: جب کوئی شخص گوشت خریدے اور اسے یہ پتہ نہ ہو کہ اسے ذبح کیا صحیح ہے یا نہیں کیا گیا؟	۶۰۷
قربانی کے احکام		باب 17: تربیت یافتہ کتے کے شکار کا حکم	۶۰۹
باب 1: کون سی قربانی جائز ہے؟	۵۷۴	باب 18: حقیقہ کا بیان	۶۰
باب 2: قربانی کے حوالے سے کون سی چیزیں مکروہ ہیں؟	۵۷۴	دیت سے متعلق احکام	
		باب 1: (بلا عنوان)	۶۱۶
		باب 2: ہوتلوں کی دیت	۶۷
		باب 2: قتل عمد کی دیت	۶۱۸



باب 3: قتل خطا کی دیت	۶۱۹	باب 5: جب کوئی ایسا شخص دوبارہ چوری کر لے جس کا پہلے ہی	۶۱۹
باب 4: دانتوں کی دیت کا حکم	۶۲۰	ہاتھ یا ایک ہاتھ اور پاؤں کاٹا جا چکا ہو	۶۲۲
باب 5: سیاہ ہو جانے والے دانت قائم رہنے والی آنکھ کی		باب 6: جب کوئی غلام مفروض ہو جائے اور پھر وہ چوری	
دیت کا حکم	۶۲۱	کر لے	۶۲۸
باب 6: جب کچھ لوگ مل کر کسی ایک شخص کو قتل کر دیں	۶۲۳	باب 7: کسی چیز کو اچک کر لے جانا	۶۲۹
باب 7: آدمی اپنی بیوی کی دیت میں سے وارث ہوگا اور		زنا کی حدود کے بارے میں ابواب	
عورت اپنے شوہر کی دیت میں سے وارث ہوگی	۶۲۳	باب 1: سنگسار کرنا	۶۵۱
باب 8: زخموں اور ان کی دیت کا حکم	۶۲۵	باب 2: زنا کا اعتراف کرنا	۶۵۲
باب 9: (عورت کے) پیٹ میں موجود بچے کی دیت	۶۲۶	باب 3: زنا بالجبر کا حکم	۶۵۹
باب 10: چہرے یا سر میں موضعہ زخم کی دیت	۶۲۸	باب 4: زنا اور شراب نوشی کے بارے میں غلاموں اور	
باب 11: کنوئیں میں گر کر مرنے والے شخص کا مرنا مایاں		کنیزوں کی حد	۶۶۱
جائے گا	۶۲۹	باب 5: اشارے کے طور پر (زنا کا الزام لگانے کی) حد	۶۶۳
باب 13: جو شخص خطا کے طور پر کسی کو قتل کر دے اور اس		باب 6: شراب نوشی کی حد	۶۶۵
کا کوئی خاندان نہ ہو	۶۳۱	باب 7: قلع اور غیرہ اور دیگر شرابوں کو پینے کا حکم	۶۶۵
باب 14: قسامت کا بیان	۶۳۳	باب 8: شراب کا حرام ہونا کون سا مشروب پینا مکروہ ہے؟	۶۶۷
چوری کرنے کی حد کے احکام		باب 9: دو چیزوں کو ملا کر اس کا مشروب بنانا	۶۶۹
باب 1: جب کوئی غلام اپنے آقا کے مال میں سے چوری کرے		باب 10: دباؤ اور مزفت میں تیار کی گئی نبیذ کا حکم	۶۷۰
(تو اس کا حکم)	۶۳۸	باب 11: ظلاء کی نبیذ	۶۷۲
باب 2: جو شخص پھل وغیرہ یا کوئی ایسی چیز چوری کرتا ہے جسے		وراثت کا بیان	
محفوظ نہ کیا جاتا ہو	۶۴۰	باب 1: پھوپھی کی وراثت	۶۷۴
باب 3: جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کی کوئی ایسی چیز		باب 2: کیا نبی اکرم ﷺ کا بھی کوئی وارث ہوگا؟	۶۷۶
چوری کرے کہ جس کو چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنے کی		باب 3: کوئی مسلمان کسی کافر کا وارث نہیں بنتا	۶۷۸
سزا دی جاتی ہو اور جس شخص کا سامان چوری ہوا ہے		باب 4: ولاء کی وراثت (کا حکم)	۶۸۰
وہ حاکم کے پاس مقدمہ لے جانے کے بعد وہ چیز		باب 5: جمیل کی وراثت (کا حکم)	۶۸۲
اس چور کو ہبہ کر دے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟)	۶۴۳	باب 6: وصیت کی فضیلت	۶۸۴
باب 4: کس چیز (کو چوری کرنے) پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے؟	۶۴۴	باب 7: جو شخص مرتے وقت اپنے ایک تہائی مال کو صدقہ	

پھر یہ کہے کہ تم اگر نقد دو گے تو میں قیمت کم	۶۸۵ کرنے کی وصیت کرے
۷۱۶ کردوں گا	۶۸۹ قسم اور نذر کا بیان
۷۱۷ باب ۱: جو شخص گندم کے عوض میں ہو خرید لے	۶۸۸ باب ۲: قسم کے کفارے میں کم از کم کتنی ادائیگی جائز ہے؟
باب ۳: جب کوئی شخص کسی اناج کو ادھار کے طور پر فروخت کرے اور پھر اس کی قیمت کے ذریعے کوئی دوسری	۶۹۰ باب ۳: جو شخص بیت اللہ پیدل چل کر جانے کی قسم اٹھائے
۷۱۹ چیز خرید لے	باب ۱۰: جس شخص نے خود پر پیدل چلنا لازم کر لیا پھر وہ عاجز ہو گیا
باب ۴: مصنوعی بولی لگانا اور منڈی تک پہنچنے سے پہلے سودا	۶۹۲ باب ۱۱: قسم میں استثناء پیدا کرنا
۷۲۰ گروں کو (راستے میں) ملنا	باب ۱۲: جو شخص فوت ہو جائے اور اس کے ذمہ نذر لازم ہو
باب ۱۰: جن چیزوں کو مایا جاتا ہے ان کے بارے میں بیع	باب ۱۳: جو شخص کسی گناہ کے کام کے بارے میں قسم اٹھاتا ہے یا نذر مانتا ہے
۷۲۱ مسلم کرنا	۶۹۹ باب ۱۴: جو شخص اللہ تعالیٰ کے نام کی بجائے اور کسی کی قسم اٹھائے
باب ۱۱: بری الذمہ ہونے کا سودا	۷۰۳ باب ۱۵: جو شخص یہ کہتا ہے کہ میرا مال خانہ کعبہ کے خزانے کے لیے وقف ہے
۷۲۲ باب ۱۲: دھوکے کا سودا	۷۰۴ باب ۱۶: لغو قسم کا بیان
۷۲۳ باب ۱۳: بیع مزاحمہ (کا حکم)	تجارت میں غریب و فروخت اور بیع سلم کا بیان
۷۲۶ باب ۱۴: گوشت کے عوض میں جانور کو خریدنا	باب ۱: عرایا کی بیع
۷۲۸ باب ۱۵: جب کوئی شخص کسی چیز کو خریدتے ہوئے دوسرے کے مقابلے میں زیادہ بولی لگائے	باب ۲: پھل کے پکنے سے پہلے اُسے فروخت کرنا مکروہ ہے
باب ۱۶: کون سی چیز فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان سودے کو لازم کر دیتی ہے؟	۷۰۸ باب ۳: جو شخص پھل کو فروخت کرتے ہوئے کچھ حصے کا استثناء کر لے
۷۳۱ باب ۱۷: فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان سودے میں اختلاف ہونے کا حکم	باب ۴: تازہ کھجور کے عوض میں خشک کھجور کا سودا کرنا منع ہے
۷۳۲ باب ۱۸: جب کوئی شخص کسی سامان کو ادھار فروخت کرے اور پھر خریدار مفلس ہو جائے	۷۱۰ باب ۵: آدمی نے جب تک کھانے کی چیز قبضے میں نہ لی ہو (اس وقت تک آگے فروخت نہ کرے)
باب ۱۹: جب کوئی شخص چیز خریدے یا فروخت کرے اور اُسے دھوکہ ہو جائے (اُس کا حکم کیا ہوگا؟) نیز:	۷۱۲ باب ۶: جو شخص کسی سامان وغیرہ کو ادھار فروخت کرے اور مسلمانوں کے لیے قیمت مقرر کرنے کا حکم
۷۳۵ باب ۲۰: سودے میں شرط عائد کرنا کون سی چیز اسے قاصد	

کردیتی ہے؟

۷۳۶

باب 21: جو شخص پیوند شدہ کھجور کے درخت کو یا کسی ایسے غلام

۷۳۹

کو فروخت کرے جس کے پاس مال موجود ہو

باب 22: جب کوئی شخص کسی کنیز کو خرید لے یا کسی شخص کو کوئی

۷۴۱

کنیز بہہ کی جائے اور اس کنیز کا شوہر موجود ہو؟

۷۴۲

باب 23: تین دن اور ایک سال (کے بعد) کا وعدہ کرنا

۷۴۳

باب 24: ولاء کو فروخت کرنا

۷۴۵

باب 25: ام ولد کو فروخت کرنا

۷۴۶

باب 26: جانور کے عوض میں جانور کا اُدھار یا نقد سودا کرنا

۷۴۷

باب 27: سودے میں شرکت

۷۵۰

باب 28: قضاء کا بیان

۷۵۱

باب 29: ہبہ کرنا اور صدقہ کرنا

۷۵۲

باب 30: عطیہ کا بیان

۷۵۶

باب 31: عمری اور سکنی (کے احکام)

### بیع صرفہ کے احکام

۷۵۸

باب 1: سودے سے متعلق ابواب

۷۶۱

باب 2: سودا ان چیزوں میں ہوتا ہے جنہیں ماپا جاتا ہے اور

۷۶۱

وزن کیا جاتا ہے

۷۶۲

باب 3: جس شخص کو کسی دوسرے شخص سے عطیہ یا قرض ملے اور

۷۶۲

وہ اُسے اپنے قبضے میں لینے سے پہلے آگے فروخت

۷۶۳

کر دے

۷۶۵

باب 4: جس شخص کے ذمے قرض ادا کرنا لازم ہو وہ لی ہوئی

۷۶۵

چیز سے بہتر ادا نیگی کرے

۷۶۷

باب 5: درہم اور دینار کو توڑنے کا مکروہ ہونا

۷۶۷

باب 6: کھجوروں کے باغ اور زرعی زمین کے بارے میں

۷۶۷

معاملت اور مزارعت کے احکام

باب 7: امام کی اجازت سے یا اس کی اجازت کے بغیر ہجر

زمین کو آباد کرنے کا حکم

باب 8: آبپاشی میں صلح کرنا اور پانی کو تقسیم کرنے (کا حکم)

باب 9: جب کوئی شخص کسی غلام میں سے اپنے حصے کو آزاد

کر دے یا کسی کو سائبہ کے طور پر آزاد کر دے یا کسی

کو آزاد کرنے کی وصیت کرے تو (اس کا حکم کیا

ہوگا؟)

باب 10: مدبر غلام کو فروخت کرنا

باب 11: دعویٰ گواہیاں اور نسب کا دعویٰ کرنا

باب 12: ایک گواہ کے ساتھ قسم اٹھانا

باب 13: مخالف فریق سے قسم لینا

باب 14: رہن کا بیان

باب 15: جس شخص کے پاس گواہی موجود ہو (اس کا حکم)

### گری ہوئی چیز ملنے کے احکام

باب 1: شفعہ کا بیان

باب 2: مکاتب کا بیان

باب 3: گھوڑوں کے درمیان مقابلہ

### سیر سے متعلق ابواب

باب 1: جب کوئی شخص کوئی چیز اللہ کی راہ میں دے

باب 2: خوارج کا گناہ اور جماعت کے ساتھ رہنے کی

فضیلت

باب 3: خواتین کو قتل کرنا

باب 4: مرتد کے احکام

باب 5: حریر اور دیباچ (ریشم کی اقسام) پہننا حرام ہے

باب 6: سونے کی انگوٹھی پہننا حرام ہے

باب 7: جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے جانور کے پاس



باب 27: شفاعت کا تذکرہ	832	سے گزرے اور اس کی اجازت کے بغیر اس جانور کا	809
باب 28: مرد کا خوشبو استعمال کرنا	838	دودھ دودھ لے تو اس کا حکم کیا ہوگا؟	809
باب 29: دعا کا بیان	839	باب 8: ذمیوں کا مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ میں پڑاؤ کرنا	811
باب 30: سلام کا جواب دینا	839	ایسا کرنا مکروہ ہے	811
باب 31: دعا کا بیان	833	باب 9: کسی شخص کا کسی دوسرے شخص کو اس کی جگہ سے اٹھا کر	812
باب 32: جو شخص اپنے بھائی سے یا تعلق اختیار کرے	833	وہاں بیٹھ جانا ایسا کرنا مکروہ ہے	812
باب 33: دینی معاملے میں جھگڑنے کا بیان اگر کوئی شخص	833	باب 10: دم کرنے کے احکام	813
کسی دوسرے کے بارے میں کفر کی گواہی دے	833	باب 11: قال اور اچھے نام کا مستحب ہونا	815
(یعنی اُسے کافر قرار دے)	833	باب 12: کھڑے ہو کر پانی پینا	816
باب 34: لہسن کھانا مکروہ ہے	836	باب 13: چاندی کے برتن میں پینا	816
باب 35: خوابوں (کے بارے میں روایت)	836	باب 14: دائیں ہاتھ سے پینا یا کھانا	818
باب 36: ایک جامع حدیث	838	باب 15: جب کوئی شخص پینے کے بعد اُسے اپنے دائیں	818
باب 37: زہد اور تواضع کا بیان	851	طرف موجود شخص کی طرف بڑھا دے	818
باب 38: اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنا	855	باب 16: دعوت قبول کرنے کی فضیلت	820
باب 39: نیکی اور صدقہ کرنے کی فضیلت	856	باب 17: مدینہ منورہ کی فضیلت	823
باب 40: پڑوسی کا حق	859	باب 18: کتا پالنے کا حکم	825
باب 41: علم کو تحریری طور پر محفوظ کرنا	859	باب 19: جھوٹ بولنے بدگمانی تجسس اور چغلی کا حرام ہونا	826
باب 42: خطاب کا حکم	860	باب 20: مانگنے سے بچنا اور صدقہ کرنا	828
باب 43: وصی کا جیم کے مال میں سے قرض کے طور پر کچھ	860	باب 21: جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو خط لکھے تو کس	830
لیتا	861	طرح سے آغاز کرے؟	830
باب 44: کسی شخص کے دوسرے کی شرمگاہ کی طرف دیکھنے	863	باب 22: کسی کے گھر میں داخل ہونے کی اجازت مانگنا	832
(کا حکم)	863	باب 23: تصدیق اور گھنٹی (کے احکام) اس میں کیا مکروہ؟	833
باب 45: پانی میں سانس لینا	863	باب 24: چوسر کھیلنے کا حکم	833
باب 46: خواتین کے ساتھ مصافحہ کرنا حرام ہے	865	باب 25: کھیل تماشا دیکھنے کا حکم	836
باب 47: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب کی فضیلت	866	باب 26: جو عورت اپنے بالوں کے ساتھ کسی دوسری عورت	836
حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ (اجمالی تعارف)	866	کے بال لگا لے (اس کا حکم)	836

- ۸۶۸ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ (اجمالی تعارف) \_\_\_\_\_
- ۸۷۰ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ (اجمالی تعارف) \_\_\_\_\_
- ۸۷۲ حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ (اجمالی تعارف) \_\_\_\_\_
- باب 48: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا حلیہ مبارک \_\_\_\_\_ ۸۷۲
- ۸۷۵ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال \_\_\_\_\_
- باب 50: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک کی زیارت کرنا اس حوالے سے کیا چیز مستحب ہے؟ \_\_\_\_\_ ۸۷۶
- باب 51: حیاء کی فضیلت \_\_\_\_\_ ۸۷۷
- باب 52: شوہر کا بیوی پر حق (کیا ہے؟) \_\_\_\_\_ ۸۷۸
- باب 53: مہمان نوازی کا حق \_\_\_\_\_ ۸۷۹
- باب 54: چھینکنے والے کو جواب دینا \_\_\_\_\_ ۸۸۰
- باب 55: طاعون سے فرار اختیار کرنا \_\_\_\_\_ ۸۸۰
- باب 56: غیبت اور بہتان کا حکم \_\_\_\_\_ ۸۸۱
- باب 57: مختلف النوع روایات \_\_\_\_\_ ۸۸۳
- باب 58: جب کوئی چوہا گھی میں گر جائے \_\_\_\_\_ ۸۹۱
- باب 59: مردار (کے چمڑے) کو دباغت کرنا \_\_\_\_\_ ۸۹۷
- باب 60: بچنے لگانے والے کی آمدن \_\_\_\_\_ ۹۰۳
- باب 61: تفسیر کا بیان \_\_\_\_\_ ۹۰۶

## امام مالک رحمہ اللہ

آپ کا نام مالک بن انس ہے۔ آپ کا نسب یہ ہے: مالک بن انس بن مالک بن ابوعامر بن عمرو بن حارث۔ آپ کی کنیت ابو عبد اللہ جبکہ اسم منسوب اسکی مدنی ہے، امام مالک کے جد امجد ”حضرت ابوعامر“ صحابی رسول ہیں جو غزوہ بدر کے علاوہ تمام غزوات میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ شریک ہوئے ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ کے دادا حضرت ابوعامر کے صاحبزادے ”مالک بن ابوعامر“ اکابر تابعین میں سے ایک ہیں۔  
امام مالک رحمہ اللہ کی پیدائش ۹۳ ہجری میں مدینہ منورہ میں ہوئی۔

امام مالک رحمہ اللہ نے بہت سے تابعین سے استفادہ کیا ہے، ایک روایت کے مطابق ایک سو سے زیادہ اساتذہ سے آپ نے کسب فیض کیا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ جب مدینہ منورہ کی علمی مسند پر رونق افروز ہوئے تو تمام عالم اسلام سے طالبان علم استفادے کے لیے آپ کی خدمت میں حاضر ہونے لگے۔

ایک طویل عرصے تک آپ علم حدیث و فقہ کا درس دیتے رہے یہاں تک کہ آپ کے مشائخ میں سے ابن شہاب زہری ربیعہ الرائی اور یحییٰ بن سعید انصاری جیسے بعض اکابرین نے بھی آپ سے استفادہ کیا ہے۔

آپ کے روایتی شاگردوں میں امام محمد بن حسن شیبانی، امام شافعی، امام اوزاعی، امام عبد اللہ بن مبارک جیسے اکابرین شامل ہیں۔  
امام ترمذی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ روایت نقل کی ہے:

”عنقریب وہ وقت آئے گا جب لوگ (علم کے حصول کے لیے بکثرت سفر کرتے ہوئے) اونٹوں کے جگر پٹھلا دیں گے لیکن اس وقت انہیں مدینہ منورہ کے عالم سے بڑا کوئی عالم نہیں ملے گا۔“

یہی روایت امام ابن حبان، امام حاکم، امام احمد بن حنبل، امام نسائی اور امام عبد الرزاق رحمۃ اللہ علیہم نے بھی نقل کی ہے۔

علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس سے مراد امام مالک رحمہ اللہ ہیں کیونکہ ان سے استفادہ کے لیے جتنے افراد نے سفر کیا ہے اتنا سفر کسی اور عالم سے استفادے کے لیے نہیں کیا گیا۔

مؤرخین نے یہ بات نقل کی ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ نے درس حدیث دینے اور فتویٰ نویسی کے کام کا آغاز اس وقت تک نہیں کیا جب تک ستر اہل علم نے اس بات کی گواہی نہیں دی کہ امام مالک رحمہ اللہ اس کے اہل ہیں۔

عماء و محدثین نے امام مالک رحمہ اللہ کی عظمت شان کا اعتراف کرتے ہوئے انہیں زبردست خراج تحسین پیش کیا ہے۔



## خراج تحسین

- ✽ محمد بن اسحق ثقفی بیان کرتے ہیں: امام بخاری سے سب سے زیادہ مستند ”سند“ کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے جواب دیا۔ امام مالک کا نافع کے حوالے سے حضرت ابن عمر سے (حدیث نقل کرنا)
- ✽ علی بن مدینی ابن عیینہ کا یہ قول نقل کرتے ہیں (علم حدیث کے) راویوں پر تنقید کے والے سے امام مالک سب سے زیادہ سخت ہیں اور راویوں کے احوال سے سب سے زیادہ آگاہی رکھتے ہیں۔
- ✽ علی بن مدینی بیان کرتے ہیں: سفیان سے سوال کیا گیا، ”کی اور سالم ابوالنضر میں کون زیادہ مستند ہے؟“ انہوں نے جواب دیا، ”امام مالک نے دونوں حضرات سے احادیث روایت کی ہیں۔“
- ✽ علی فرماتے ہیں: میرے علم کے مطابق امام مالک نے صرف اسی آدمی (یعنی راوی) کو ترک کیا ہے جس (کی روایت کردہ) حدیث میں کوئی خامی موجود ہو۔
- ✽ یحییٰ بن معین فرماتے ہیں: امام مالک جس بھی راوی سے روایت کریں وہ مستند ہوگا۔ البتہ عبدالکریم کا حکم مختلف ہے (وہ مستند نہیں ہے)
- ✽ علی بن مدینی بیان کرتے ہیں: میں نے یحییٰ بن سعید کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے، ”نافع کے حقیقی شاگرد جنہوں نے ان سے احادیث روایت کی ہیں، یہ حضرات ہیں، ایوب، عبداللہ اور مالک“
- ✽ علی بن مدینی فرماتے ہیں: یہ حضرات نافع کے مستند ترین شاگرد ہیں۔
- ✽ یحییٰ بن سعید فرماتے ہیں: ان حضرات میں سب سے زیادہ مستند امام مالک ہیں، ان کی مراد ہے سفیان ثوری، سفیان بن عیینہ سے امام مالک زیادہ مستند ہیں۔
- ✽ یحییٰ بن سعید فرماتے ہیں: معمر کے مقابلے میں امام مالک میرے نزدیک زیادہ پسندیدہ شخصیت ہیں۔
- ✽ یحییٰ بن سعید فرماتے ہیں: زہری کے شاگردوں میں مالک ہیں اور قلاں ہیں اور قلاں ہیں، یعنی انہوں نے سب سے پہلے امام مالک کا تذکرہ کیا۔
- ✽ ابن مہدی کسی کو بھی امام مالک سے مقدم قرار نہیں دیتے تھے۔
- امام مالک رحمہ اللہ کا انتقال ۱۰ ربیع الاول ۷۹ ہجری میں مدینہ منورہ میں ہوا اور آپ کو جنت البقیع میں دفن کیا گیا۔
- امام نووی رحمہ اللہ نے یہ بات ذکر کی ہے کہ وفات کے وقت آپ کی زبان پر یہ الفاظ تھے:
- لِلّٰهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ بَعْدُ (الروم: ۴)
- ”پہلے اور بعد حکم اللہ تعالیٰ کے لیے ہی مخصوص ہے۔“

## امام محمد رحمہ اللہ

امام محمد بن حسن شیبانی رحمہ اللہ اکابر علمائے اسلام میں سے ایک ہیں۔

آپ کو علم حدیث، علم فقہ، علم کلام، عربی زبان و ادب میں امامت کا درجہ حاصل ہے۔

آپ کی عظمت و شان کا اندازہ صرف اس ایک بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ مشہور امام ابو عبد اللہ محمد بن ادریس شافعی رحمہ اللہ مدینہ منورہ کے سب سے جلیل القدر امام دارالبحرہ مالک بن انس رحمہ اللہ کے سامنے زانوئے ادب طے کرنے کے بعد امام محمد بن حسن رحمہ اللہ ہی کی خدمت میں ہی حاضر ہوئے تھے۔

امام محمد بن حسن شیبانی رحمہ اللہ کی نمایاں خصوصیت یہ ہے: انہوں نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور اپنی فقہی آراء کو کتابی شکل میں مدون کیا جس کے نتیجے میں ایک بڑا فقہی ذخیرہ امت تک منتقل ہو گیا۔

اس کام کی اہمیت کا اندازہ اس وقت لگایا جاسکتا ہے جب آپ مؤطا امام مالک (بروایت یحییٰ مصمودی) میں منقول امام مالک رحمہ اللہ کی فقہی آراء کا امام محمد رحمہ اللہ کی فقہی تصانیف کے ساتھ تقابلی جائزہ لیں۔

امام محمد رحمہ اللہ کا پورا نام محمد بن حسن بن فرقد شیبانی ہے ایک روایت کے مطابق آپ کا یہ اسم منسوب نسبت و لا کے اعتبار سے ہے اور ایک روایت کے مطابق نسبی اعتبار سے ہے۔

ان کے آباء و اجداد دمشق کی ایک بستی ”حرستا“ کے رہنے والے تھے پھر ان کے والد ”عراق“ منتقل ہو گئے جہاں واسط میں امام محمد رحمہ اللہ کی پیدائش ہوئی ان کی نشو و نما کوفہ میں ہوئی۔

امام محمد رحمہ اللہ نے سب سے پہلے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے سامنے زانوئے ادب طے کیا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے انتقال کے بعد انہوں نے امام قاضی ابو یوسف رحمہ اللہ سے اخذ و استفادہ کیا۔

بعد میں آپ مدینہ منورہ تشریف لے گئے جہاں تین برس تک آپ امام مالک رحمہ اللہ کی خدمت میں رہے۔

ان حضرات کے علاوہ امام محمد رحمہ اللہ نے سفیان ثوری، مسعر بن کدام، مالک بن مغول، عمرو بن ذر اور عبد اللہ بن مبارک جیسے اکابرین سے بھی اخذ و استفادہ کیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کی پیدائش ۱۳۲ ہجری میں ہوئی تھی امام محمد رحمہ اللہ نے بغداد میں سکونت اختیار کی اور ایک طویل عرصے تک یہاں درس و تدریس کی خدمت سرانجام دیتے رہے۔

علماء نے علم فقہ اور عربی زبان و ادب میں آپ کی امامت کو تسلیم کیا ہے۔

شیخ عبدالوہاب عبداللطیف نے اپنے مقدمے میں یہ بات تحریر کی ہے:

(امام شافعی رحمہ اللہ کے سب سے جلیل القدر شاگرد) مزنی سے ایک شخص نے عراق کے اہل علم کے بارے میں دریافت کیا اس نے پوچھا: امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں؟ مزنی نے جواب دیا: وہ ان (عراق کے اہل علم) کے سردار ہیں، سائل نے پوچھا: ابو یوسف رحمہ اللہ؟ انہوں نے جواب دیا: حدیث کی سب سے زیادہ پیروی کرنے والے ہیں۔ سائل نے پوچھا: محمد بن حسن رحمہ اللہ؟ انہوں نے جواب دیا: سب سے زیادہ فروعی جزئیات بیان کرتے ہیں۔ سائل نے پوچھا: زفر۔ انہوں نے جواب دیا: سب سے زیادہ قیاس کرتے ہیں۔

آپ سے استفادہ کرنے والوں میں سب سے مشہور شخصیت امام شافعی رحمہ اللہ کی ہے وہ فرماتے ہیں: جب میں امام محمد رحمہ اللہ کو قرآن کی تلاوت کرتے ہوئے سنتا تھا تو مجھے یوں محسوس ہوتا تھا کہ قرآن ان ہی کی لغت پر نازل ہوا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی فقہی آراء کو کتابی شکل میں مدون کیا جس کے نتیجے میں یہ بڑا عظیم ذخیرہ امت تک پہنچ سکا۔

- امام محمد رحمہ اللہ کی کتابوں میں صرف چند ایک کے اسماء درج ہیں:
- (i) الجامع الصغیر: یہ صم فقہ میں امام محمد رحمہ اللہ کی مختصر تصنیف ہے۔
  - (ii) الجامع الکبیر: یہ بھی علم فقہ کے بارے میں ہے تاہم اس میں نسبتاً زیادہ مسائل ذکر ہوئے ہیں۔
  - (iii) السیر الصغیر: یہ علم فقہ کے ایک مخصوص باب ”قانون بین الاقوام“ سے متعلق مسائل کے بارے میں ہے۔
  - (iv) السیر الکبیر: اس کتاب کا موضوع بھی ”قانون بین الاقوام“ ہے۔ تاہم اس میں نسبتاً زیادہ بحث کی گئی ہے۔
- مشہور فقیر قاضی خان رحمہ اللہ نے اس کی مفصل شرح تحریر کی ہے۔

(v) المہبوط: اسے کتاب الاصل بھی کہا جاتا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ، امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کی زیادہ تر فقہی آراء اسی کتاب سے ماخوذ ہیں۔

خليفة ہارون رشید کے عہد خلافت میں امام محمد رحمہ اللہ ”رقہ“ کے قاضی مقرر ہوئے پھر انہوں نے اس منصب سے علیحدگی اختیار کر لی اور بغداد تشریف لے آئے ایک مرتبہ آپ خلیفہ ہارون رشید کے ساتھ ”رے“ تشریف لائے وہیں ۱۸۹ ہجری میں آپ کا انتقال ہوا۔



## مؤطا امام محمد

### (اجمالی تعارف)

علم حدیث کی اولین کتاب ”المؤطا“ کے مؤلف امام مالک رحمہ اللہ ہیں۔

.....

مشہور روایات کے مطابق سولہ افراد نے ”مؤطا امام مالک“ کو نقل کیا ہے۔

.....

ہمارے زمانے میں جو کتاب مؤطا امام مالک کے نام سے معروف ہے اس کے راوی یحییٰ بن یحییٰ مصمودی ہیں یہ اندلس کے رہنے والے تھے۔ ۱۷۹ھ میں جب امام مالک رحمہ اللہ کا انتقال ہوا یہ اسی برس امام مالک رحمہ اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے یحییٰ مصمودی کا انتقال ۲۳۴ ہجری میں ہوا۔

.....

مؤطا امام مالک کے دوسرے مشہور راوی امام محمد بن حسن شیبانی رحمہ اللہ ہیں جو تین برس تک امام مالک رحمہ اللہ کی خدمت میں حاضر رہے اور ان سے مکمل مؤطا کا سماع کیا۔

(اس وقت آپ کے ہاتھوں میں یہی کتاب موجود ہے)

.....

امام محمد رحمہ اللہ نے مؤطا امام مالک کو نقل کرتے ہوئے اس میں بعض روایات کا اضافہ کر دیا جو دیگر محدثین سے منقول ہیں اور ان میں سے بعض روایات امام مالک رحمہ اللہ کی فقہی رائے کے خلاف ہیں جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی فقہی رائے کے مطابق ہیں۔ اس لیے یہ کتاب ایک مستقل تصنیف کے طور پر ”مؤطا امام محمد“ کے نام سے معروف ہو گئی۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ اسلوب ہے کہ وہ ”مؤطا“ میں اپنے اجتہاد کا ذکر کرتے ہیں خواہ وہ امام مالک یا کسی دوسرے امام کے فقہی نظریے کے مطابق ہو یا اس کے خلاف ہو۔

.....

مؤطا امام محمد رحمہ اللہ کی اسی اہمیت کے پیش نظر کئی اہل علم نے اس کی شرح تحریر کی ہے جن میں مفتی مکہ ابراہیم بن حسین ماعلی

قاری شیخ عثمان بن یعقوب ترکمانی کے اسماء قابل ذکر ہیں۔  
ہندوستان کے مشہور عالم دین علامہ ابوالحسنات محمد عبدالحی بن عبدالحلیم لکھنوی نے بھی مولانا امام محمد پر تعلیقات تحریر کی ہیں جن کا نام ”التعلیق المسجد علی مولانا الامام محمد“ ہے۔  
فاضل لکھنوی ۱۲۶۴ ہجری میں پیدا ہوئے اور ۱۳۰۴ ہجری میں واصل بحق ہوئے۔

.....

شیخ قاسم بن قطلوبغا نے مولانا امام محمد کے رجال پر ایک مستقل کتاب تصنیف کی ہے۔

.....

ہمارے سامنے اس کتاب کے دو نسخے تھے:  
پہلا نسخہ المکتبہ العلمیہ بیروت لبنان سے شائع ہوا اس کی تحقیق اور تعلیق نگاری کی خدمت عالم اسلام کی مشہور ماور علمی جامعہ الازہر میں علم حدیث کے استاد شیخ عبدالوہاب عبداللطیف نے سرانجام دی ہے جو ”رئیس قسم السنۃ کلیہ اصول الدین جامعہ الازہر“ ہیں۔ انہوں نے درالکتب المصریہ میں موجود ایک قلمی نسخے کو سامنے رکھ کر متن کی تصحیح کی ہے۔

.....

مولانا امام محمد کا دوسرا نسخہ تین جلدوں میں ہے اس میں متن کے ساتھ فاضل لکھنوی کا حاشیہ ”التعلیق المسجد“ بھی ہے۔  
اور اس کی تحقیق و تعلیق کی خدمت ڈاکٹر تقی الدین ندوی نے سرانجام دی ہے ہم نے مولانا امام محمد کی شرح تحریر کرتے ہوئے فاضل لکھنوی کے اس حاشیے سے بہت استفادہ کیا ہے۔



## العقد الثمین من کلام محی الدین

عرض کی گئی: امام محمد بن حسن بہت بڑے امام ہیں۔

ارشاد فرمایا: آپ علم حدیث، علم فقہ اور علم الکلام میں بلند حیثیت کے مالک ہیں۔

عرض کی گئی: علم فقہ اور علم حدیث تک تو ٹھیک ہے لیکن علم الکلام کی بات کہاں سے آگئی؟

ارشاد فرمایا: ”علم الکلام“ عقائد سے متعلق علم کو کہتے ہیں۔

اس موضوع پر امام ابو جعفر طحاوی نے ایک رسالہ تحریر کیا ہے جس کا نام ”العقیدۃ الطحاویۃ“ ہے۔ اس کی اہمیت کا اندازہ آپ

اس بات سے لگا سکتے ہیں۔

اس کتاب کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے، سعودی عرب کے مفتی اعظم عبدالعزیز بن باز نے اس کتاب پر

تعلیقات تحریر کی ہیں۔

ویسے بھی علمائے اسلام نے اس مبارک رسالے کو مسلمانوں کے اعتقادی نظریات کا اہم ماخذ قرار دیا ہے۔

اس رسالے کے آغاز میں امام طحاوی نے یہ بات تحریر کی ہے۔

هذا ذكر بيان عقيدة اهل السنة والجماعة على مذهب فقهاء الملة ابي حنيفة النعمان بن ثابت

الكوفي و ابي يوسف يعقوب بن ابراهيم الانصاري و ابي عبدالله محمد بن الحسن الشيباني

رضوان الله عليهم اجمعين

”یہ اہل سنت و جماعت کے عقیدے کے بیان کا تذکرہ ہے جو فقہائے ملت امام ابو حنیفہ، امام ابو یوسف اور امام محمد بن

حسن شیبانی کے مذہب کے مطابق ہے۔“

یعنی امام طحاوی نے ان تینوں ائمہ کے عقائد و نظریات کی پیروی کرتے ہوئے انہیں تحریری شکل میں جمع کروایا۔

عرض کی گئی: ہمارے زمانے کے بعض نجدی وہابی لوگ امام محمد کے بارے میں کچھ ایسی باتیں بیان کرتے ہیں جو گستاخی کے

زمرے میں آتی ہیں۔

ارشاد فرمایا: یہ نجدیوں کی بد نصیبی ہے کہ وہ اپنی مسجد کے امام کو مسلمانوں کے ”ائمہ متبوعین“ کے مقابلے میں لاکر کھڑا کر دیتے

ہیں۔

عرض کی گئی: لیکن یہ لوگ اس حوالے سے کچھ کتابوں کا حوالہ بھی پیش کرتے ہیں۔

ارشاد فرمایا: ان بیچاروں نے کیا حوالہ پیش کرنا ہے؟

یہ خود کو ”غیر مقلد“ قرار دیتے ہیں جبکہ خود ان کے پاس کوئی ایک ایسی سند نہیں ہے جس میں ہمارے زمانے کے ”نجدی“ مولوی سے لے کر امام بخاری یا کسی بھی محدث تک آنے والے تمام مشائخ اور راویان حدیث یعنی کتب حدیث کی روایت درس و تدریس کی اجازت دینے والے تمام مشائخ ”غیر مقلد“ ہوں۔

ان کے نزدیک تو تقلید ”شُرک فی الرسالة“ کے مترادف ہے تو یقیناً ایسا شیخ اور ایسا راوی قابل اعتماد نہیں رہے گا جو کسی امام کی تقلید کرتا ہو۔ اس لئے عدم تقلید کے دعوے داروں اور اتباع حدیث کا جھوٹا دعویٰ کرنے والوں کے سامنے سب سے پہلا سوال یہ رکھا جائے گا کہ تم ایسی سند پیش کرو! جو تمہارے بقول ”مستند“ ہو، یعنی جس کے راویوں میں سے کسی ایک پر بھی تقلید کا الزام نہ ہو۔ عرض کی گئی: ان کی تمام اسناد شاہ عبدالعزیز اور شاہ ولی اللہ تک پہنچتی ہیں اور یہ دونوں حضرات امام ابو حنیفہ کے پیروکار تھے اور روایتی اعتبار سے صوفیائے کرام کے وابستہ دامن تھے۔

ارشاد فرمایا: ”نجدی“ حضرات عالم حرب میں سے ناصر الدین البانی اور احمد شاہ کرچے بعض نام نہاد محققین کی اسناد پیش کرتے ہیں لیکن دنیا میں ایسی کوئی بھی سند موجود نہیں ہے جس میں ہمارے زمانے کے ان نام نہاد محققین سے لے کر کتب حدیث کے مصنفین تک ایسے افراد پائے جاتے ہوں جو سب عدم تقلید کے قائل تھے۔

عرض کی گئی: ناصر الدین البانی اور احمد شاہ کرچے کو عہد قریب کا بڑا متقلد سمجھا جاتا ہے آپ نے ان کو ”نام نہاد محقق“ کیوں کہا ہے؟

ارشاد فرمایا: سامنے کی بات ہے البانی کیا کرتا ہے۔ البانی کہتا ہے ”جامع ترمذی کی فلاں حدیث ضعیف ہے“ حالانکہ وہ حدیث اس کتاب میں موجود ہے۔ یہ حدیث کیوں ضعیف ہے؟

کیونکہ اس میں ایک راوی فلاں بن فلاں ہے اور اسے یحییٰ بن معین، ابن عدی، ابن حبان، یحییٰ بن سعید القطان، امام احمد بن حنبل، امام بخاری، منسائی یا کسی بھی اور محدث نے ”ضعیف“ یا ”متروک الحدیث“ قرار دیا ہے۔

اس سے پوچھیں! خدا کے بندے! ان محدثین نے اس راوی کو ضعیف قرار دیا ہے یہ بات کہاں لکھی ہوئی ہے؟ وہ جو ب دے گا، امام بخاری کی تاریخ الکبیر میں، عقیلی کی کتاب الضعفاء میں، ذہبی کی میزان الاعتدال میں اور اس جیسی دیگر کتابوں میں۔

آپ اس سے کہیں تم اس حدیث کو ضعیف قرار دے رہے ہو؟ اس کے راوی کے ضعیف ہونے کی بنیاد پر! اور راوی کو ضعیف قرار دے رہے ہو۔ ان کتابوں یا ان میں سے کسی ایک کتاب میں لکھے ہوئے دو تین الفاظ کی بنیاد پر؟

یعنی تم حدیث کا ضعیف ہونا ایک ایسے حوالے سے ثابت کر رہے ہو جو بذات خود ضعیف ہے بلکہ زیادہ ضعیف ہے۔ کیونکہ، مترمذی نے اس حدیث کو ”نبی اکرم کی حدیث“ کے طور پر نقل کیا ہے۔

بخاری، عقیلی، منسائی یا ذہبی میں سے کسی نے کسی ایک راوی پر جرح کی ہے تو اس جرح کا قابل اعتبار ہونا کہاں سے ثابت ہو

گا؟

آپ کہیں گے بن حجر، ابن بطلال، ذہبی، عقیلی جیسے اکابرین نے اس جرح کو نقل کیا ہے۔



ہم آپ سے پوچھیں گے یہ کون لوگ ہیں؟

آپ طرزیہ انداز میں مسکرا دیں گے اور حیرت سے دریافت کریں گے: تم ابن حجر کو نہیں جانتے؟

میرے بھائی ہم ان سب "ابنوں" کو جانتے ہیں

لیکن ہمیں آپ کی عقل پر حیرت ہے کہ آپ رسول اللہ کی حدیث کو ضعیف ثابت کرنے کے لئے اتنے "کثیر ابنوں" کے پیچھے

بھاگ رہے ہیں۔

عرض کی گئی: تو اس کا مطلب یہ ہے کہ حدیث کو صحیح یا ضعیف قرار دینے کی بحث چھیڑنا غلط ہے۔

ارشاد فرمایا: عام طور پر یہ لوگ سمجھتے ہیں

جو حدیث "صحیح" نہ ہو وہ غلط ہوتی ہے جو حدیث "ضعیف" ہو وہ غلط ہوتی ہے۔

حاجانکہ جو حدیث غلط ہوتی ہے یعنی جو جھوٹی بات نبی اکرم کی طرف منسوب کی گئی ہوتی ہے اسے محدثین کی اصلاح میں

"موضوع" یعنی "گھڑی ہوئی روایت" کہا جاتا ہے۔

جو روایت موضوع نہ ہو وہ نبی اکرم کی حدیث ہے۔ خواہ محدثین نے اپنے علم کی بنیاد پر سند کے حوالے سے اسے "صحیح" قرار

دیا ہو یا اپنے علم کے مطابق اسے "ضعیف" قرار دیا ہو۔

عرض کی گئی: اس کا مطلب یہ ہوگا کہ دین میں ضعیف روایات بھی شامل ہو جائیں گی؟

ارشاد فرمایا: میں پہلے یہ بات واضح کر چکا ہوں کہ روایت کو "ضعیف" قرار دینے کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہوتا کہ دوسرے سے

حدیث ہی نہیں بلکہ اس کا مطلب یہ ہوتا ہے اپنی کتاب میں اس روایت کو نقل کرنے والے محدث نے جس سند کے ساتھ وہ روایت

ذکر کی ہے اس سند کے کسی ایک راوی کو "ضعیف" قرار دیا گیا ہے۔

عرض کی گئی: اس کا مطلب ہے "ضعیف" روایت نقل کی جاسکتی ہے؟

ارشاد فرمایا: یقیناً کی جاسکتی ہے اگر ضعیف روایت نقل کرنا ممنوع ہوتا تو محدثین اپنی تصانیف میں سرے سے کوئی بھی

"ضعیف" روایت نقل ہی نہ کرتے۔

باقی سب کو تو ایک طرف رہنے دیں خود امام بخاری کی مشہور کتاب "الادب المفرد" کی کئی روایات کو "ضعیف" قرار دیا گیا

ہے اور یہ خدمت بھی شیخ ناصر الدین البانی نے سرانجام دی ہے۔

عرض کی گئی: البانی نے جامع ترمذی، سنن نسائی، سنن ابوداؤد اور ابن ماجہ کی صحیح اور ضعیف روایات کو الگ الگ کیا ہے۔

ارشاد فرمایا: اب صحاح ستہ کے عظیم المرتبت مؤلفین ہی اگر ضعیف روایات نقل کرنے سے باز نہیں آئے تو پھر آپ مجھ جیسے

ایک عام مسلمان کو ضعیف روایت نقل کرنے سے کیسے روک سکتے ہیں؟

عرض کی گئی: آج کے زمانے میں آل نجد صرف "صحیح" اور "حسن" روایات کی پیروی کا نعرہ لگاتے ہیں؟

ارشاد فرمایا: آپ ان سے پوچھیں پہلی بات تو یہ ہے آل نجد کے قافلہ سالار "محمد بن عبد الوہاب نجدی" امام احمد بن حنبل کے

پیروکار تھے اور آج بھی "آل نجدی" سے تعلق رکھنے والا سعودی عرب کا مفتی اعظم "حنبل" ہوتا ہے۔

ہمارے یہاں کے نجدیوں کی طرح ”شتر بے مہار“ نہیں ہوتا۔  
 عرض کی گئی: لیکن وہ لوگ کہتے ہیں ہم رسول اللہ کی احادیث کی پیروی کرتے ہیں کسی ”امام“ کی پیروی نہیں کرتے ہیں۔  
 ارشاد فرمایا: اور پھر رسول اللہ کی احادیث میں سے بعض کو ”اختیار کرنے“ اور بعض کو ”اختیار نہ کرنے“ کے لئے ”ابنوں“ کے پیچھے چل پڑتے ہیں۔ ابن حجر نے یہ کہا ہے اور ابن فلاں نے وہ کہا ہے؟  
 جہاں تک ”صحیح“ اور ”حسن“ روایات کی پیروی کے دعویٰ کا تعلق ہے۔

تو اس پر سب سے پہلا سوال یہ ہے:  
 کیا ”صحیح“ روایت ”حسن“ نہیں ہوتی؟ ”صحیح“ ہوتی ہے؟  
 کیا ”حسن“ روایت ”صحیح“ نہیں ہوتی؟ ”غلط“ ہوتی ہے؟  
 سوال یہ ہے: ”صحیح“ کی تعریف کیا ہے؟  
 ”وہ خبر واحد جس کو ”عادل“ راوی نے نقل کیا ہو جس کا ضبط ”تمام“ ہو اس روایت کی سند متصل ہو اس میں کوئی علت نہ ہو اور  
 شاذ نہ ہو۔“ (شرح غیۃ الفکر)

یہ تعریف کس نے بیان کی ہے؟

ابن حجر نے

پھر وہی ”ابن“؟

ابن حجر کا زمانہ کون سا ہے؟

ابن حجر 773 ہجری میں پیدا ہوئے اور 852ھ میں انتقال کیا۔

کیا پہلی صدیوں کے محدثین نے ”صحیح حدیث“ کی کوئی تعریف تحریر نہیں کی؟

”صحیح ستہ“ کے مؤلفین میں سے کسی ایک نے ”صحیح حدیث“ کی کوئی تعریف بیان کی ہے؟

امام ترمذی تو ایک ہی حدیث کو ”حسن صحیح“ قرار دے دیتے ہیں۔

پھر آپ جس ”صحیح“ کی پیروی کرنا چاہتے ہیں اس کا مستند ہونا کہاں سے ثابت ہوگا؟

عرض کی گئی: وہ کہتے ہیں ہم صرف ”صحیحین“ یعنی ”صحیح بخاری“ اور ”صحیح مسلم“ کی پیروی کرتے ہیں۔

ارشاد فرمایا اس کا مطلب یہ ہوا آپ ”صحاح ستہ“ کی باقی چار کتابوں کو ”صحیح“ نہیں مانتے ہیں؟

چلیں ہم آپ کی ”صحیحین“ ہی کی بات کر لیتے ہیں۔

صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں سے کون سی کتاب زیادہ مستند ہے؟

عرض کی گئی: یقینی طور پر ”صحیح بخاری“

ارشاد فرمایا: کیا صحیح بخاری کی تمام تراحدیث ”صحیح“ ہیں؟

عرض کی گئی: جی ہاں! ”صحیح بخاری“ کی تمام تراحدیث ”صحیح“ ہیں۔

ارشاد فرمایا: کیا صحیح بخاری کے راویوں میں سے کسی پر ”جرح“ بھی کی گئی ہے؟  
عرض کی گئی: بعض لوگوں نے ایسا کرنے کی کوشش کی ہے لیکن امام بخاری کے مقابلے میں ان معترضین کی کوئی حیثیت نہیں

ہے۔

ارشاد فرمایا: امام بخاری نے 296 اساتذہ سے، صحیح بخاری کی تمام تر روایات نقل کی ہیں۔  
ان 296 اساتذہ میں سے ایک امام بخاری و امام مسلم کے استاد محمد بن یحییٰ بن عبداللہ ذہلی ہیں۔  
جنہوں نے اپنے (اور امام مسلم کے) وطن مالوف ”نیشاپور“ میں امام بخاری کا ”درس حدیث“ بند کروادیا تھا  
کیونکہ ”ذہلی“ کے نزدیک ”بخاری“ کا ”عقیدہ“ ٹھیک نہیں تھا۔  
ذہلی، بخاری و مسلم کے استاد ہیں، ”اہل رائے“ نہیں ہیں۔

عرض کی گئی: ذہلی نے یہ ”غلط“ کیا تھا۔ مؤرخین نے یہ بات بیان کی ہے۔

ارشاد فرمایا: چلیں ہم مان لیتے ہیں۔ ذہلی نے ”غلطی“ یا ”غلط فہمی“ کی وجہ سے ”بخاری“ کا درس بند کروادیا تھا مگر آپ کی  
”دوسری صحیح“ کے مؤلف ”امام مسلم“ کے سامنے تو ایسی کوئی بات نہیں تھی۔ انہوں نے اپنی ”صحیح مسلم“ میں امام بخاری سے کوئی ایک  
بھی روایت نقل کیوں نہیں کی؟

ذہلی نے بخاری کا ”درس“ بند کروادیا اور مسلم نے ان سے کوئی ایک روایت نقل کرنے کی بھی زحمت نہیں کی۔  
اس کا مطلب کیا ہوا؟

ان دونوں نے عملی طور پر بخاری کو ”متروک الحدیث“ قرار دیدیا؟

عرض کی گئی: امام مسلم نے امام بخاری سے روایات اس لئے نقل نہیں کی ہیں کیونکہ امام بخاری اپنی ”صحیح“ میں انہیں نقل کر  
چکے تھے۔

ارشاد فرمایا: اگر اس توجیہ کو درست تسلیم کر لیا جائے تو پھر امام مسلم کو ایسی کوئی بھی ”صحیح روایت“ نقل نہیں کرنی چاہئے تھی جسے  
امام بخاری اپنی ”صحیح“ میں نقل کر چکے ہوں۔

حالانکہ ایسا نہیں ہے انہوں نے ایسی بہت سی روایات نقل کی ہیں جنہیں امام بخاری بھی اپنی ”صحیح“ میں نقل کر چکے تھے، ان  
روایات کو شیخ فواد عبدالباقی نے ”المؤلوٰ والمرجان“ میں نقل کیا ہے۔

”المؤلوٰ والمرجان“ کی احادیث کی تعداد 1906 ہے۔

یہاں یہ بات یاد رہے امام بخاری نے اپنی ”صحیح“ میں جو روایات نقل کی ہیں۔ الفاظ یا سند کے اختلاف کے ہمراہ ان ”مکرر“  
روایات کی تعداد 7000 سے کچھ زیادہ ہے۔

ورنہ اگر ان میں سے ”مکررات“ کو حذف کر دیا جائے تو ان کی تعداد 2000 کے لگ بھگ رہ جائے گی۔

یہاں ایک اور پہلو بھی ہے۔

بعض روایات نقل کرنے میں ”امام بخاری“ منفرد بھی ہیں۔

یعنی بعض ایسی روایات بھی ہیں جنہیں امام بخاری نے ”صحیح روایت“ کے طور پر اپنی ”صحیح“ میں نقل کیا ہے مگر امام مسلم نے ”صحیح مسلم“ میں اسے نقل نہیں کیا۔

اگر امام مسلم، امام بخاری کو ”متروک الحدیث“ نہیں سمجھتے تھے؟ تو ان روایات میں سے ہی کوئی ”ایک آدھ“ ”صحیح“ روایت نقل کر دیتے۔  
 ”صحیح ستہ“ کے بقیہ چار مؤلفین میں سے امام ترمذی نے 49 روایات امام بخاری کے حوالے سے نقل کی ہیں۔ کچھ باقاعدہ روایات ہیں اور کچھ کی سند میں ”تحویل“ کے بعد یہ ذکر کیا ہے کہ امام بخاری نے بھی یہ روایت نقل کی ہے۔  
 امام نسائی نے امام بخاری کے حوالے سے صرف ”1“ روایت ”سنن نسائی“ میں نقل کی ہے۔

ارشاد فرمایا: یہ تمام تفصیلات حیران کن ہیں۔  
 عرض کی گئی: آج ہمارے بعض مہربان جس ”صحیح بخاری“ کی بنیاد پر امام اعظم کے خلاف زبان طعن دراز کرتے ہیں اس کی اصل حقیقت یہ ہے۔

”صحیح ستہ“ کے بقیہ پانچ مؤلفین میں سے کسی ایک نے بھی امام بخاری سے ”صحیح بخاری“ کو روایت نہیں کیا ہے۔  
 صحیح بخاری روایت کرنے والا شخص کون ہے؟  
 امام بخاری سے ”صحیح بخاری“ کے راوی امام ابو عبد اللہ محمد بن یوسف بن مطر بن صالح بن بشر فربری ہیں۔ جو صحیح بخاری روایت کرنے والے سب سے مشہور راوی ہیں۔  
 آپ صرف اس ایک نقلیے پر غور کر لیں کہ صحیح ستہ کے بقیہ پانچ مؤلفین کے بارے میں ”مؤرخین“ نے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے امام بخاری سے احادیث کا ”سماع“ کیا ہے۔  
 اس سماع میں سے صرف پچاس روایات ثابت ہیں۔

ور کسی مؤرخ نے یہ بات بیان نہیں کی ہے کہ صحیح ستہ کے بقیہ پانچ مؤلفین نے ”درس بخاری“ لیا ہو۔  
 بعد کے زمانوں میں آنے والے محدثین میں سے ابن خزیمہ، ابن حبان، حاکم نیشاپوری اور دارقطنی نے علم حدیث کی تدوین کے کام میں نمایاں خدمات سر انجام دی ہیں لیکن آپ ان کتابوں کی تحقیق کر لیں۔

ان میں سے کتنی روایات ”صحیحین“ کے فاضل مؤلفین یعنی ”امامین“ سے منقول ہیں؟  
 ”صحیح بخاری“ کو ”اصح المکتب بعد کتاب اللہ“ قرار دینے والے افراد ”بعد کی صدیوں“ سے تعلق رکھتے ہیں۔  
 مگر صحیح ستہ کے بقیہ پانچ مؤلفین تو اس نظریے کے قائل نظر نہیں آتے۔

اس تمام بحث کا بنیادی مقصد یہ ہے کہ ہر شخص کو اپنی ذاتی ترجیح کے مطابق عقیدہ اور نظریہ اختیار کرنے کا حق حاصل ہے۔  
 کوئی شخص ”ائمہ متبوعین“ کو چھوڑ کر اپنے مسلک کی ”مساجد کے ائمہ“ کی پیروی کرنا چاہتا ہے تو اس کی مرضی ہے لیکن جب وہ ہر عقائد و نظریات پہ انہی اٹھانے کی کوشش کرے گا تو پھر ہم اس پر واضح کر دیں گے کہ تم جس چیز کو بنیاد بنا رہے ہو وہ اس لائق نہیں ہے کہ اسے دلیل کے طور پر پیش کیا جاسکے۔

عرض کی گئی ہم نے یہ گزارش کی تھی کہ امام محمد پر بعض لوگوں نے کچھ منفی قسم کے ریمارکس دیے ہیں۔ ان کے بارے میں



آپ کیا کہتے ہیں؟

ارشاد فرمایا: اس بارے میں ہمارے ہاں دو حوالے رائج ہیں۔

پہلا حوالہ ”میزان الاعتدال“ ہے اس کتاب کے مصنف شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن احمد ذہبی ہیں جو 673 ہجری میں پیدا ہوئے اور 748 ہجری میں فوت ہوئے۔ ذہبی نے میزان الاعتدال میں امام محمد کے بارے میں یہ الفاظ تحریر کئے ہیں۔

”ابو عبد اللہ محمد بن حسن شیبانی فقہاء میں سے ہیں۔ امام نسائی اور دیگر فقہاء نے ان کے حافظے کے حوالے سے انہیں ”لین“ قرار دیا ہے۔ انہوں نے امام مالک اور دیگر حضرات سے احادیث روایت کی ہیں۔ یہ علم اور فقہ کا سمندر ہے جبکہ امام مالک سے روایات نقل کرنے میں ”قوی“ حیثیت کے مالک ہیں۔“

۲ آٹھویں صدی ہجری سے تعلق رکھنے والے حافظ ابو الفضل احمد بن علی عسقلانی شافعی جو تاریخ میں ”ابن حجر“ کے نام سے معروف ہیں۔ انہوں نے ”میزان الاعتدال“ کی تہذیب و تشریح کی ہے جس کا نام انہوں نے ”لسان المیزان“ تجویز کیا۔ ابن حجر نے ذہبی کے الفاظ نقل کرنے کے بعد امام محمد کا تفصیلی تعارف پیش کیا ہے۔

اس تعارف کے دوران ابن حجر نے یہ بات تحریر کی ہے۔

عباس دوری نے یحییٰ بن معین کا یہ بیان نقل کیا ہے۔

”میں نے محمد بن حسن سے (ان کی کتاب) الجامع الصغیر نوٹ کی ہے۔“

اس کے بعد ابن حجر نے محمد بن سعد صوفی کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔ یحییٰ بن معین نے ان پر کذب (جھوٹی روایات نقل کرنے) کا الزام لگایا ہے۔

ابن حجر نے امام محمد پر تیسرا الزام یہ نقل کیا ہے۔

”وہ چھٹی عقائد کے مالک تھے جبکہ بعض نے یہ کہا ہے وہ عقیدہ ارجاء رکھتے تھے۔“

یہ چار بنیادی نکات ہیں۔

1- امام محمد ضعیف تھے

2- ان پر کذب کا الزام ہے

3- وہ چھٹی عقائد کے مالک تھے

4- وہ ارجاء کا عقیدہ رکھتے تھے

شیخ ابو احمد عبد اللہ بن عدی جرجانی نے اپنی کتاب ”الکامل فی ضعفاء الرجال“ میں عباس دوری کے حوالے سے یحییٰ کے یہ الفاظ نقل کئے ہیں۔

محمد بن حسن شیبانی ”لبس بشیء“ ہیں۔

جبکہ وہ یہ نامی راوی کے حوالے سے یحییٰ بن معین کے یہ الفاظ نقل کئے ہیں۔

”محمد بن حسن بخاری ضعیف ہے۔“

شیخ ابو حاتم محمد بن حبان نے اپنی کتاب "المجروحین" میں یحییٰ بن معین کا یہ قول نقل کیا ہے "محمد بن حسن کذاب ہے" جبکہ شیخ ابو جعفر محمد بن عمر بن ابوموسیٰ العقیلی نے اپنی کتاب "الضعفاء الکبیر" میں یحییٰ کے یہ الفاظ نقل کئے ہیں:

"محمد بن حسن" لويس بشيء "ہیں"

ابن جوزی نے احمد بن حنبل کے یہ الفاظ نقل کئے ہیں۔

"وہ لويس بشيء ہے اور اس کی حدیث نوٹ نہیں کی جائے گی۔"

ان تمام روایات کی روشنی میں ہمارے سامنے یہ بات آگئی۔

احمد بن حنبل اور یحییٰ بن معین نے امام محمد بن حسن شیبانی کو "لويس بشيء" قرار دیا ہے۔

بعض راویوں کے مطابق ان حضرات نے انہیں "کذاب" قرار دیا ہے۔

نسائی نے انہیں "لین" قرار دیا ہے۔

اور یہ سب باتیں متاخرین اہل علم میں سے شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن حجر عسقلانی نے نقل کی ہیں۔

یہاں پہلی بات یہ ہے ذہبی نے صرف یہ نقل کیا ہے۔

"نسائی اور دیگر محدثین نے انہیں ان کے حافظے کے حوالے سے "لین" (کمزور) قرار دیا ہے۔"

اس کا مطلب یہ ہوا پھر امام محمد کے بارے میں نسائی کی وہ رائے نہیں ہے جو یحییٰ بن معین کے حوالے سے نقل کی گئی ہے جس کے مطابق یحییٰ نے امام محمد پر کذب کا الزام لگایا ہے۔

اس کے بعد ذہبی کا پنا تبصرہ یہ ہے: امام مالک سے روایات نقل کرنے میں وہ "قوی" حیثیت کے مالک ہیں۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ نسائی کا امام محمد کو مطلق طور پر "لین" قرار دینا ذہبی کے نزدیک محل نظر ہے۔

ذہبی نے خود امام محمد کو "علم اور فقہ کا سمندر" قرار دیا ہے۔

یعنی یہاں ذہبی نے نسائی کے الفاظ نقل کئے ہیں لیکن ان کی اپنی رائے نسائی سے مختلف ہے۔

ہو سکتا ہے یہاں آپ کے ذہن میں یہ سوال پیدا ہو کہ ذہبی کے بقول امام محمد امام مالک سے روایات نقل کرنے میں قوی ہیں تب کہ باقی محدثین سے روایات نقل کرنے میں ضعیف ہیں۔

تو یہاں سوال یہ پیدا ہوگا۔

وہ "ضعف" امام محمد میں موجود ہے۔

یا پھر وہ "ضعف" ان روایات میں پایا جاتا ہے جو امام محمد نے دیگر محدثین کے حوالے سے نقل کی ہیں؟

اگر یہ ضعف امام محمد میں موجود ہوتا تو انہیں "قوی" نہ کہا جاتا۔

اب دوسری صورت صرف یہ رہ جاتی ہے کہ وہ ضعف ان روایات میں موجود ہے جو امام محمد نے دوسرے محدثین کے حوالے سے نقل کی ہیں۔

میرے عزیز! یہ امام محمد کی انفرادیت نہیں ہے۔

یہ ضعیف تو امام بخاری کی نقل کردہ روایات میں بھی پایا جاتا ہے۔

ناصر الدین البانی نے ”الادب المفرد“ کی کئی احادیث کو ”ضعیف“ قرار دیا ہے۔

آپ یہ کہہ سکتے ہیں ”الادب المفرد“ مجرد صحیح احادیث کا مجموعہ نہیں ہے۔ اس لئے بخاری نے اس میں صحت کا التزام نہیں کیا۔

ہم یہ گزارش کریں گے مؤطا بھی مجرد صحیح احادیث کا مجموعہ نہیں ہے۔ اس لئے امام محمد نے بھی اس میں صحت کا التزام نہیں کیا۔

امام نسائی نے امام محمد کو ”لین“ قرار دے دیا ہے لیکن خود انہوں نے اپنی ”سنن کبریٰ“ اور ”سنن صغریٰ“ جو ہمارے ہاں سنن

نسائی کے نام سے مشہور ہے، ان میں کتنے ہی ضعیف راویوں سے روایات نقل کی ہیں۔

اور سنن نسائی کا مطالعہ کرنے سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ انہوں نے بہت زیادہ مکرر روایات نقل کی ہیں۔

امام محمد جتنے ضعیف تو صحاح ستہ کے ”سینکڑوں“ راویوں میں پایا جاتا ہے۔

امام محمد پر دوسرا التزام کذب کا ہے۔

اس التزام کی نسبت احمد بن حنبل اور یحییٰ بن معین کی طرف کی گئی ہے۔

بعض راویوں نے یہ بات نقل کی ہے۔

امام احمد بن حنبل اور یحییٰ بن معین نے انہیں کذاب قرار دیا ہے۔

یہاں ہم سب سے پہلے امام محمد پر لگائے جانے والے ”کذب“ کے التزام کا جائزہ لیتے ہیں۔

سوال یہ ہے: امام محمد نے کون سی بات ”کذب“ کے طور پر بیان کی ہے؟

اگر آپ یہ کہیں: یحییٰ بن معین نے غلط کہا ہوگا؟

تو ہم یہ گزارش کریں گے: کیا یحییٰ بن معین معصوم عن الخطاء ہیں؟

یحییٰ بن معین نے کذب کا التزام بلوچستان کے کسی پسماندہ گاؤں کی مسجد کے امام پر نہیں لگایا۔

امام محمد بن حسن شیبانی مسلمانوں کے جلیل القدر امام ہیں۔

جیسا کہ میں نے پہلے بیان کیا کہ امام ابو جعفر طحاوی نے ”العقیدۃ الطحاویہ“ میں فقہائے ملت کے نظریات کے مطابق عقائد کا تذکرہ

کیا ہے تاکہ یہ بات واضح ہو جائے کہ تمام بد مذہب لوگوں کے باطل نظریات کے مقابلے میں مسلمانوں کا صحیح عقیدہ یہ ہونا چاہیے۔

اب اگر کوئی شخص ہمارے زمانے میں کھڑا ہو کر امام محمد کو نحوذ باللہ ”جہمی“ کہتا ہے تو ہم اُسے یہی کہیں گے: اس طرح تو امام

بخاری بھی ”معتزلی“ تھے ورنہ ذہلی کو کیا ضرورت تھی کہ ان کا درس حدیث بند کرواتے؟

اور امام مسلم کو کیا ضرورت تھی کہ وہ بخاری کی روایات ترک کر دیتے؟

اس سے بھی آگے آجائیں بعد میں آنے والے زمانوں کے محدثین نے بخاری کے حوالے سے کیا نقل کیا ہے؟

آپ اس کتاب ”مؤطا امام محمد“ کی تحقیق کریں۔

اس میں جو روایات امام مالک کے حوالے سے منقول ہیں وہی روایات آپ کو ”مؤطا امام مالک“ کے اس نسخے میں مل جائیں

گی جسے یحییٰ بن یحییٰ مصمودی نے نقل کیا ہے اور وہی روایات بخاری، مسلم، نسائی، ابو داؤد، ترمذی، ابن ابی شیبہ، عبد الرزاق، ابن حبان

وغیرہ سب نے امام مالک کی اسی سند کے حوالے سے نقل کی ہوں گی۔  
ابن حبان اور ابن خزیمہ کی ہم بات نہیں کرتے، لیکن ان دونوں کا دعویٰ تو یہی ہے کہ ان کی مرتب کردہ کتابیں ”صحیح“ احادیث کا مجموعہ ہیں، تو ان میں سے کتنی صحیح احادیث، امام بخاری یا امام مسلم کے حوالے سے منقول ہیں۔  
امام بخاری کا انتقال 250 ہجری کے آس پاس ہوا۔ ان کے انتقال کے کم و بیش 70 سال بعد امام حاکم پیدا ہوئے، جنہوں نے یہ دعویٰ کیا کہ وہ ”شیخین“ کی ”صحیحین“ پر استدراک لکھیں گے۔

سوال یہ ہے: اس استدراک میں شیخین کے حوالے سے کتنے روایات نقل ہوئیں؟  
آخر بخاری کی وہ ہزاروں اسانید کہاں گئیں؟

ہم صرف یہ کہنا چاہتے ہیں: مسلمانوں کے جلیل القدر ائمہ متبوعین کو ”ضعیف“ کہنا بھی زیادتی ہے، چہ جائیکہ انہیں ”کذاب“ کہہ دیا جائے۔

امام محمد کے قریبی زمانے سے تعلق رکھنے والے مسلمانوں کے عظیم امام ابو عبد اللہ محمد بن ادریس شافعی، امام مالک سے استفادہ کرنے کے بعد عراق میں امام محمد کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔

نہوں نے بعض فقہی جزئیات میں امام محمد سے اختلاف کیا، بالکل اسی طرح جس طرح امام محمد نے بعض فقہی جزئیات میں امام ابو حنیفہ اور امام مالک سے اختلاف کیا ہے۔

عرش کی گئی بعض حضرات یہ کہتے ہیں: آپ حنفی ہیں تو پھر آپ تمام مسائل میں امام ابو حنیفہ کی بات کیوں نہیں مانتے؟  
ارشاد فرمایا: اگر آپ تحقیق کرنا چاہیں تو آپ کو احادیث و آثار کے قدیم مآخذ کی طرف رجوع کرنا پڑے گا جو بخاری اور مسلم سے پہلے تصنیف ہوئے تھے۔

ن میں سے ایک مآخذ موطا امام مالک ہے جس میں نبی اکرم کی احادیث کے ساتھ صحابہ کرام کے آثار اور تابعین کے اقوال سمیت امام مالک کی اپنی ذاتی فقہی آراء بھی منقول ہیں۔

سوال یہ ہے: امام مالک نے جو موطا تصنیف کی تھی اس میں انہوں نے اپنی ذاتی فقہی آراء بھی لکھی تھیں؟  
امام مالک کی جو فقہی آراء ہیں اگر ان کے بارے میں حدیث موجود ہے تو پھر وہ امام مالک کی رائے تو نہ ہوئی، حدیث کے مطابق فتویٰ ہوا تو وہاں حدیث نقل کرنے کی بجائے امام مالک کی فقہی رائے کیوں نقل کی گئی؟  
اور اگر امام مالک کی فقہی رائے کے بارے میں حدیث منقول نہیں تھی اور یہ ان کی ”اپنی ذاتی رائے“ تھی تو پھر امام مالک ”اہل حدیث“ تو نہ ہوئے تو وہ ”اہل الرائے“ ہو گئے۔

یہی طریقہ عمل امام عبد الرزاق صنعانی اور امام ابن ابی شیبہ کوئی نے اختیار کیا ہے۔  
یعنی انہوں نے ایک ہی مسئلے کے بارے میں احادیث نقل کی ہیں، صحابہ کرام کے آثار نقل کیے ہیں، تابعین کی فقہی آراء نقل کی ہیں اور فقہی جزئیات کے بارے میں ان حضرات کی آراء کا مختلف ہونا بیان کیا ہے۔  
تو آپ کیا کہیں گے؟



اگر ایک مسئلے کے بارے میں حضرت علی کی رائے حضرت عمر سے مختلف ہے تو کیا حضرت علی حضرت عمر کو نہیں مانتے تھے؟ یا حضرت عمر حضرت علی کو نہیں مانتے تھے؟

اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ہمیں دونوں میں سے کس کی رائے کو ماننا چاہیے؟

میرے عزیز!

مجتہد دلیل کا تابع ہوتا ہے اور دلیل کے اختلاف کی وجہ سے فقہی رائے مختلف ہو جاتی ہے۔

شیخ ابوالعباس احمد بن عبدالحلیم بن تیمیہ تحریر کرتے ہیں:

ومن ظن بسابي حنيفة او غيره من ائمة المسلمين انهم يتعمدون مخالفة الحديث الصحيح

لقياس او غيره فقد اخطأ عليهم وتكلم اما بظن واما بهوى

”اور جو شخص ابوحنیفہ یا مسلمانوں کے دوسرے کسی بھی امام کے بارے میں یہ گمان کرے کہ ان حضرات نے قیاس یا

کسی اور وجہ سے حدیث صحیح کی مخالفت کی ہوگی تو اُس نے ان حضرات کے بارے میں غلط سمجھا اور اس کا یہ کلام (یعنی

سوچ) یا گمان کی وجہ سے ہوگی یا خواہش نفس (کی پیروی) کی وجہ سے ہوگی۔“

(حرانی، ابوالعباس احمد بن عبدالحلیم بن تیمیہ، ”مجموع الفتاویٰ“ جزء ۲۰: (باب) ”صحیح مذہب اہل المدینہ“)

ہمارا یہ کام نہیں ہے کہ ہم ائمہ متبوعین کے بارے میں زبانِ طعن دراز کریں۔

اس کے بعد شیخ ابن تیمیہ نے اس موضوع پر تفصیلی بحث کی ہے کہ ائمہ متبوعین نے اگر کسی مقام پر کسی منقول روایت کے

مطابق فتویٰ نہیں دیا تو اُس کی ممکنہ وجوہات کیا ہو سکتی ہیں؟ اور ساتھ میں انہوں نے یہ بات بھی ذکر کی ہے کہ انہوں نے اس

موضوع پر ایک مستقل رسالہ تحریر کیا ہے جس کا نام ”رفع الملام عن ائمة الاعلام“ ہے۔

عرض کی گئی: بعض راویوں نے یہ بات نقل کی ہے ان حضرات نے انہیں ”لیس بشیء“ قرار دیا ہے۔

ارشاد فرمایا: یحییٰ بن معین کے شاگرد خاص عباس بن محمد دوری نے ”تاریخ ابن معین“ کے نام سے جو کتاب مرتب کی ہے اس

میں یہی مذکور ہے۔

(عباس دوری بیان کرتے ہیں)

سمعت يحيى يقول محمد بن حسن الشيباني ليس بشيء

میں نے یحییٰ کو یہ کہتے ہوئے سنا محمد بن حسن الشیبانی لیس بشیء ہیں۔

سوال یہ ہے ”لیس بشیء“ سے مراد کیا ہے؟

اس کا جواب حافظ ابن حجر نے فتح الباری کے مقدمے میں دیا ہے وہ کہتے ہیں۔

”وذكر بن القطان الفاسي ان مراد بن معين بقوله في بعض الروايات ليس بشيء يعني ان

احاديثه قليلة جدا“ (ہدی الساری مقدمۃ فتح الباری۔ الفصل التاسع فی بیان اسامی من طعن فیہ 421/1)

”ابن قحطان نے یہ بات ذکر کی ہے کہ جب یحییٰ بن معین لیس بشیء کہیں تو اس سے مراد یہ ہے اس راوی کی روایت

بہت کم ہیں۔“

حافظ ابن حجر عسقلانی کی بیان کردہ اس توجیہ کو تسلیم کر لیا جائے، تو پھر یہ سوال سامنے آئے گا خود یحییٰ بن معین سے کتنی روایات منقول ہیں؟

یحییٰ بن معین کے شاگردوں کی صف میں صحاح ستہ کے مؤلفین میں سے امام بخاری، امام مسلم اور امام ابوداؤد شامل ہیں جبکہ امام احمد بن حنبل نے بھی آپ سے احادیث روایت کی ہیں حالانکہ امام احمد بن حنبل آپ کے معاصرین میں شامل ہیں۔ یہ بات تہذیب الکمال اور تہذیب التہذیب میں مذکور ہے۔

امام بخاری نے اپنی تصحیح میں یحییٰ بن معین کے حوالے سے 3 روایات نقل کی ہیں۔

پہلی روایت کتاب المناقب باب مناقب الحسن و الحسين میں ہے۔

دوسری روایت کتاب المناقب باب اسلام ابی بکر الصديق میں ہے۔

تیسری روایت کتاب تفسیر القرآن، سورة البقرة باب قوله: ثانی الثین اذھافی الفار میں ہے۔

امام مسلم نے بھی ان سے 3 روایات نقل کی ہیں۔

پہلی روایت کتاب الزکاة باب العمل أجرة يتصدق بها میں ہے۔

دوسری روایت کتاب النکاح باب ندب النظر الی وجه المرأة میں ہے۔

تیسری روایت کتاب البیوع باب تحریم بیع الرطب بالتمر میں ہے۔

امام ابوداؤد نے یحییٰ بن معین کے حوالے سے 28 روایات نقل کی ہیں۔

امام ابن ماجہ نے محمد بن اسحاق کے حوالے سے یحییٰ بن معین سے صرف ایک روایت نقل کی ہے جو کتاب الزهد باب

ذاکر القبر و البلی میں ہے۔

امام ترمذی نے یحییٰ بن معین کے حوالے سے دو روایات نقل کی ہیں۔

پہلی روایت عناد کے حوالے سے یحییٰ بن معین سے منقول ہے جو ابواب الزہد میں ہے۔

دوسری روایت امام ابوداؤد کے حوالے سے یحییٰ بن معین سے منقول ہے جو ابواب المناقب، باب مناقب اہل بیت

النبی میں ہے۔

حالانکہ اس روایت کو امام ابوداؤد نے سنن ابوداؤد میں نقل نہیں کیا ہے۔

تو پھر کیا خیال ہے؟ ہم یحییٰ بن معین کو بھی ”لیس بشی“ اور ”قلیل الحدیث“ قرار دیتے ہیں؟

عرض کی گئی: یحییٰ بن معین کو ”امام الجرح والتعديل“ قرار دیا گیا ہے۔

ارشاد فرمایا: میرے بھائی امام محمد بن الحسن شیبانی آپ کے مدوح ”یحییٰ بن معین“ سے ”بڑے امام“ ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## وَقُوتُ الصَّلَاةِ

## باب 1- نماز کے اوقات

1- قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زَيْدٍ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَأَلَهُ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنَّمَا أُخْبِرْتُ صَلَّى الظُّهْرَ إِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلَكَ وَالْعَصْرَ إِذَا كَانَ ظِلُّكَ مِثْلَكَ وَالْمَغْرِبَ إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَالْعِشَاءَ مَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ ثُلُثِ اللَّيْلِ فَإِنْ نِمْتَ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ فَلَا تَأْمَتْ عَيْنَاكَ وَصَلِّ الصُّبْحَ بِغَلَسِ . قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ فِي وَقْتِ الْعَصْرِ وَكَانَ يَرَى الْإِسْفَارَ بِالْفَجْرِ .

وَأَمَّا فِي قَوْلِنَا فَإِنَّا نَقُولُ إِذَا زَادَ الظِّلُّ عَلَى الْمِثْلِ فَصَارَ مِثْلُ الشَّيْءِ وَزِيَادَةٌ مِنْ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ دَخَلَ وَقْتُ الْعَصْرِ وَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ قَالَ لَا يَدْخُلُ وَقْتُ الْعَصْرِ حَتَّى يَصِيرَ الظِّلُّ مِثْلَهُ .

✦✦ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے غلام عبداللہ بن رافع بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نمازوں کے اوقات کے بارے میں دریافت کیا تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں تمہیں بتاتا ہوں تم ظہر کی نماز اس وقت ادا کرو جب تمہارا سایہ تمہارے جتنا ہو اور عصر کی نماز اس وقت ادا کرو جب تمہارا سایہ تم سے دو گنا (بڑا) ہو مغرب اس وقت ادا کرو جب سورج غروب ہو جائے عشاء ایک تہائی رات تک ادا کر سکتے ہو۔ اگر تم نصف رات تک سوئے رہو تو تمہاری آنکھ نہ لگے صبح کی نماز تم اند میرے میں ادا کرو۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: عصر کی نماز کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی یہی رائے ہے تاہم وہ فجر کی نماز روشنی میں پڑھنے کے قائل ہیں۔

جہاں تک ہماری رائے کا تعلق ہے تو ہم بھی یہ کہتے ہیں: جب سایہ ایک مثل سے زیادہ ہو جائے تو یہ شے کی مثل اور مزید ہوگا۔ اس وقت سے جب سورج ڈھل گیا تھا تو اس وقت عصر کا وقت شروع ہو جائے گا۔ جہاں تک امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا تعلق ہے تو وہ فرماتے ہیں: عصر کا وقت اس وقت تک شروع نہیں ہوگا جب تک سایہ دو مثل نہیں ہو جاتا۔

\*\*\*

**تشریح:** یہاں مصنف نے باب میں لفظ ”وقوت“ استعمال کیا ہے یہ جمع کثرت کا صیغہ ہے امام مالک سے مؤطا نقل کرنے والے حضرات میں سے ایک بزرگ شیخ یحییٰ بن عبد اللہ بن بکیر ہیں جو ”ابن بکیر مصری“ کے نام سے معروف ہیں انہوں نے مؤطا کا جو نسخہ نقل کیا ہے اس میں یہاں لفظ ”اوقات“ استعمال کیا گیا ہے جو جمع قلت کا صیغہ ہے اور جمع قلت کا صیغہ استعمال کرنا یہاں زیادہ مناسب ہوگا کیونکہ فرض نمازوں کے اوقات صرف پانچ ہیں لیکن کیونکہ روزانہ یہ اوقات بار بار سامنے آتے ہیں اس لیے یہاں جمع کثرت کا صیغہ بھی استعمال کیا جاسکتا ہے اور جمع کے یہ دونوں صیغے ایک دوسرے کی جگہ استعمال ہو سکتے ہیں۔

یہ روایت ”موقوف“ ہے جس میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن رافع کو نمازوں کے اوقات کے بارے میں بتایا۔ نمازوں کے اوقات کے بارے میں فقہائے کرام میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

قرآن مجید میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”بے شک اہل ایمان پر نماز مخصوص اوقات میں لازم کی گئی ہے۔“ (النساء: ۱۰۳)

اس بات پر بھی تمام مسلمانوں کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے پانچ نمازوں کے اپنے اپنے مخصوص اوقات ہیں اور ان نمازوں کے لیے یہ اوقات شرط ہیں۔

اس بات پر بھی تمام مسلمانوں کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ ہر نماز کے وقت کو دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ ایک وہ وقت ہے جس میں نماز ادا کرنے کی گنجائش ہوتی ہے جبکہ دوسرا وہ وقت ہے جس میں نماز ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

### ظہر کی نماز کا وقت

اس بات پر بھی تمام اہل علم کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ ظہر کی نماز کے وقت کا آغاز سورج ڈھلنے سے شروع ہوتا ہے۔ ظہر کی نماز کا وقت ختم کس وقت ہوتا ہے؟ اس بارے میں فقہاء کی رائے میں اختلاف پایا جاتا ہے جیسا کہ امام محمد نے بھی اس بات کی صراحت کی ہے۔

امام ابو یوسف امام محمد کے ہمراہ امام مالک امام شافعی اور دیگر بہت سے فقہاء اسی بات کے قائل ہیں کہ ظہر کی نماز کا آخری وقت وہ ہے جب کسی بھی چیز کا سایہ زوال کے وقت موجود اس کے اصلی سایہ کے علاوہ ایک مثل ہو جائے۔ اس موقف کے قائلین اپنے موقف کی تائید میں وہ روایت پیش کرتے ہیں کہ جس میں یہ بات مذکور ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے نبی اکرم ﷺ کو نمازیں پڑھائی تھیں پھر یہ بتایا تھا کہ ان دو اوقات کا درمیانی وقت آپ کے لیے اور آپ کی امت کے لیے نمازوں کا مخصوص وقت ہے۔

حضرت جبریل علیہ السلام کے متعلق روایت کے الفاظ درج ذیل ہیں:

”ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے ایک نماز کو تاخیر سے ادا کیا تو حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے اور انہیں بتایا: ایک مرتبہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ایک نماز کو تاخیر سے ادا





عصر کے آخری وقت کے بارے میں بعض روایات منقول ہیں جیسا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ”جو شخص سورج نکلنے سے پہلے صبح کی نماز کی ایک رکعت پالیتا ہے وہ صبح کی نماز کو پالیتا ہے، جو شخص سورج غروب ہونے سے پہلے عصر کی نماز کی ایک رکعت پالیتا ہے وہ عصر کی نماز پالیتا ہے۔“

یہ حدیث مختلف اسناد کے ساتھ منقول ہے۔

ظہر کے آخری وقت کے بارے میں فقہائے احناف کی طرف سے بعض دیگر روایات بھی دلیل کے طور پر پیش کی جاتی ہیں۔ جیسا کہ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مؤذن نے ظہر کی نماز کے لیے اذان دینے کا ارادہ کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ابھی گرمی کم ہو جانے دو ابھی گرمی کم ہو جانے دو۔ (روایت کے الفاظ لغوی ترجمہ یہ ہے: ابھی ٹھنڈک ہو جانے دو ابھی ٹھنڈک ہو جانے دو)

راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں: ابھی انتظار کرو ابھی انتظار کرو۔

(راوی کہتے ہیں کہ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بے شک گرمی کی شدت دوزخ کی تپش کا حصہ ہے تو جب گرمی زیادہ ہو تو نماز کو ٹھنڈے وقت میں ادا کیا کرو۔

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: (ہم لوگ ظہر کی نماز کو اس وقت ادا کیا کرتے تھے) جب ہم ٹیلوں کے سائے کو دیکھ لیا کرتے تھے۔

اس روایت کو مختلف طرق سے روایت کیا گیا ہے۔

احناف یہ سوال اٹھاتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان: ”ابھی ٹھنڈک ہو جانے دو“۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز کو تاخیر سے ادا کیا کرتے تھے اور حجاز کی سرزمین کی صورت حال دیکھتے ہوئے اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم گرمی کے موسم میں ظہر کی نماز اس وقت ادا کرتے ہوں گے جب کسی بھی چیز کا سایہ اس کے اصل سایہ سے ایک مثل سے زیادہ ہو چکا ہوتا تھا، کیونکہ کھلے ریگستان میں ٹیلوں کا سایہ اس وقت تک نمودار نہیں ہوتا جب تک سورج زیادہ ڈھل نہ چکا ہو۔

احناف نے یہ دلیل بھی پیش کی ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام کی امامت سے متعلق روایت اور ظہر کی نماز ٹھنڈک میں ادا کرنے کی روایت کے درمیان اگر تعارض کو درست تسلیم کر لیا جائے تو امامت جبریل سے متعلق روایت کیونکہ پہلے کی ہے اس لیے اسے ”منسوخ“ قرار دیا جائے گا۔

احناف اپنے موقف کی تائید میں ایک اور روایت بھی پیش کرتے ہیں کہ جس میں ایک اور بات مذکور ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کے مطابق عصر کی نماز کا وقت ظہر کی نماز کے وقت سے کم ہوتا ہے۔

اس روایت میں یہ بات صراحت کے ساتھ منقول ہے کہ جن لوگوں نے ظہر سے لے کر عصر تک کام کیا تھا کام کی مدت زیادہ تھی اور انہیں اجر کم ملا۔

ظہر سے لے کر عصر تک کام اسی وقت زیادہ ہو سکتا ہے کہ جب ظہر سے لے کر عصر تک کا درمیانی وقت اس وقت سے زیادہ ہو جو عصر اور مغرب کے درمیان ہوتا ہے۔

اگر ایک مثل سائے کو ظہر کا آخری وقت تسلیم کر لیا جائے تو اس صورت میں عصر کے وقت کا دورانیہ زیادہ ہو جائے گا اور ظہر کے وقت کا دورانیہ کم ہو جائے گا۔

کیونکہ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کا موقف امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے موقف کے خلاف ہے۔

اس لیے انہوں نے یہاں اپنے موقف کی تائید میں روایات نقل کر دی ہیں۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے سب سے پہلے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت نقل کی ہے یہ روایت ”موقوف“ ہے لیکن چونکہ نمازوں کے اوقات کا علم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احکام کے ذریعے ہو سکتا ہے اس لیے حکمی اعتبار سے یہ روایت ”مرفوع“ شمار ہو گی۔

اس روایت کے ذریعے بھی احناف کے موقف کی تائید ہو جاتی ہے کیونکہ اس میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن رافع کو اس بات کی تلقین کی ہے کہ تم ظہر کی نماز اس وقت ادا کرو جب تمہارا سایہ ایک مثل ہو جائے۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے موقف کے مطابق اگر ایک مثل کے بعد عصر کا وقت شروع ہو جاتا ہے تو اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلے گا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اپنے مخاطب کو عصر کی نماز کے وقت میں ظہر کی نماز ادا کرنے کا حکم دیا۔

یہاں یہ سوال اٹھایا جاسکتا ہے کہ اس بات کا احتمال موجود ہے کہ شاید حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ کہا ہو کہ تم ظہر کی نماز اس وقت ادا کیا کرو جب تمہارا سایہ ایک مثل ہونے کے قریب ہو لیکن روایت کے الفاظ سے اس بات کی تائید نہیں ہوتی کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نمازوں کے اوقات کے لیے لفظ ”اذا“ استعمال کیا ہے یعنی جب اس طرح کی صورت حال ہو جائے تو اس کے بعد تم نے نماز ادا کرنی ہے جیسا کہ مغرب کی نماز کے بارے میں ان کے یہ الفاظ ہیں: ”جب سورج غروب ہو جائے“ یعنی سورج غروب ہو جانے کے بعد تم نے مغرب کی نماز ادا کرنی ہے تو اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلے گا کہ ظہر کی نماز کے بارے میں بھی انہوں نے یہی فرمایا ہے کہ جب تمہارا سایہ ایک مثل ہو چکا ہو اس وقت تم نے ظہر کی نماز ادا کرنی ہے اور جب تمہارا سایہ دو مثل ہو چکا ہو تو اس کے بعد تم نے عصر کی نماز ادا کرنی ہے۔ اس کا مطلب یہی بنتا ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک دو مثل سایہ ہونے سے پہلے عصر کی نماز ادا کرنا درست نہیں ہوگا اور ایک مثل سایہ ہونے کے بعد ظہر کی نماز ادا کرنا درست ہوگا باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

قاضی ابن رشد مالکی کے بیان کے مطابق امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے عصر کے آخری وقت کے بارے میں دو طرح کی روایت منقول ہیں۔

ایک روایت کے مطابق ان کے نزدیک جب ہر چیز کا سایہ دو مثل ہو جاتا ہے تو عصر کا آخری وقت ختم ہو جاتا ہے امام شافعی بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام مالک کے نزدیک عصر کی نماز کا آخری وقت اس وقت تک برقرار رہتا ہے جب تک سورج زرد نہ ہو چکا ہو۔ امام احمد بن

جنسِ ہیئہ بھی اسی موقف کے قائل ہیں۔

لیکن ان کا یہ موقف دیگر احادیث سے غلط ثابت ہو جاتا ہے جیسا کہ ہم اس سے پہلے یہ روایت نقل کر چکے ہیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ روایت نقل کی:

”جو شخص سورج غروب ہونے سے پہلے عصر کی نماز کی ایک رکعت پالے اس نے عصر کی نماز کو پایا۔“

حنف کے نزدیک عصر کی نماز کو سورج زرد ہونے کے بعد ادا کرنا مکروہ ہے تاہم اس کا آخری وقت سورج غروب ہونے تک برقرار رہتا ہے۔ احناف کے نزدیک عصر کی نماز اس کے ابتدائی وقت میں ادا کر لینا مستحب ہے۔

مغرب کی نماز کے وقت کے بارے میں بھی اہل علم کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ کیونکہ حدیثِ امامت جبریل میں یہ بات منقول ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے دونوں دنوں میں مغرب کی نماز ایک ہی وقت میں ادا کی تھی اس لیے بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ مغرب کی نماز کا ایک وقت متعین ہے اس میں توسیع کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ مشہور روایات کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ دیگر فقہاء کے نزدیک مغرب کی نماز کے وقت میں بھی توسیع کی گنجائش موجود ہوتی ہے ان فقہاء کے نزدیک مغرب کا وقت سورج غروب ہونے سے شروع ہو کر شفق غروب ہونے تک باقی رہتا ہے۔

امام ابو حنیفہ امام احمد بن حنبل اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں بعض روایات کے مطابق امام مالک اور امام شافعی کا بھی یہی موقف ہے۔

عشاء کی نماز کے بارے میں بھی اہل علم کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے کہ اس کا وقت کب شروع ہوتا ہے اور کس وقت تک باقی رہتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک عشاء کا ابتدائی وقت اس وقت شروع ہوتا ہے جب شفق غروب ہو جاتی ہے تاہم شفق غروب ہونے سے مراد کیا ہے اس کے بارے میں اہل علم کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک شفق اس سرخی کو کہتے ہیں جو آسمان پر نمودار ہوتی ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک شفق سے مراد وہ سفیدی ہے جو سرخی کے چھپ جانے کے بعد آسمان پر نظر آتی ہے شفق غروب ہونے کے بعد عشاء کا وقت شروع ہو جاتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عشاء کی نماز کو تاخیر سے ادا کرنا مستحب ہے۔ انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں یہ حدیث پیش کی ہے جس کے یہ الفاظ ہیں

”اگر مجھے اپنی امت کے مشقت میں مبتلا ہونے کا اندیشہ نہ ہوتا تو میں اس نماز کو نصف رات تک موخر کر دیتا۔“

عشاء کی نماز کے آخری وقت کے بارے میں تین اقوال موجود ہیں۔

ایک قول کے مطابق جب تک رات کا تہائی حصہ نہیں گزر جاتا تب تک عشاء کا وقت باقی رہتا ہے۔ دوسرے قول کے مطابق

نصف رات تک باقی رہتا ہے اور تیسرے قول کے مطابق صبح صادق تک عشاء کا آخری وقت باقی رہتا ہے۔

فجر کی نماز کے وقت کے بارے میں اہل علم کے درمیان یہ اتفاق پایا جاتا ہے کہ فجر کی نماز کا وقت اس وقت شروع ہوتا ہے جب صبح صادق طلوع ہو چکی ہوتی ہے اور اس وقت تک باقی رہتا ہے جب تک سورج نہیں نکل آتا۔

تاہم فجر کے مستحب وقت کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب سفیان ثوری اور عراق سے تعلق رکھنے والے فقہاء کے نزدیک فجر کی نماز کا مستحب وقت وہ ہے جب صبح روشن ہو چکی ہوتی ہے۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہم اللہ اور بعض دیگر فقہاء کے نزدیک فجر کی نماز کو اندھیرے میں ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

احناف نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”فجر کی نماز کو روشن کر کے پڑھو کیونکہ یہ چیز زیادہ اجر کا باعث ہے۔“

—•—•—•—•—•—•—

2- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ حَدَّثَتْنِي عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْرَتِهَا قَبْلَ أَنْ تَظْهَرَ .

✽ عروہ بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے مجھے یہ بات بتائی ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز ادا کر لیتے تھے جبکہ دھوپ ان (یعنی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا) کے حجرے میں موجود ہوتی تھی اور ابھی اوپر نہیں چڑھی ہوتی تھی۔

—•—•—•—•—•—•—

حدیث 2: 'یصلی العصر والشمس والشمس فی حجرتها قبل أن تظہر' أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب موافقت الصلاة' باب موافقت الصلاة وفضلها . حدیث: 508 أخرجه المسلم فی "صحیحہ"، کتاب المساجد ومواضع الصلاة' باب أوقات الصلوات الخمس . حدیث: 992 مستخرج أبی عوانة . مبتدأ أبواب موافقت الصلاة' وأن جبریل أم بالنبی صلی اللہ علیہ وسلم فصلی لیبن له . حدیث: 771 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الصلاة' باب فرض الصلاة . ذکر عدد الصلوات المفروضات علی المراء فی یومہ ولینہ حدیث: 1466 أخرجه مالک فی "الموطأ" بروایة یحیی بن یحیی المصمودی . کتاب وقوت الصلاة' باب وقوت الصلاة . حدیث: 1 أخرجه الدارمی فی "سننہ"، کتاب الصلاة' باب فی موافقت الصلاة . حدیث: 1217 أخرجه ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب الصلاة' باب فی وقت صلاة العصر . حدیث: 348 أخرجه عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنعه"، کتاب الصلاة' باب وقت العصر حدیث: 2001 أخرجه الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، باب صلاة العصر هل تعجل أو تؤخر؟ حدیث: 702 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبری"، کتاب الصلاة' جماع أبواب المواقیث . حدیث: 1573 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبری"، کتاب الصلاة' ذکر جماع أبواب الأذان والإقامة . باب تعجيل صلاة العصر' حدیث: 1927 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبری"، کتاب الصلاة' ذکر جماع أبواب الأذان والإقامة . باب تعجيل صلاة العصر' حدیث: 1928 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والآثار"، کتاب الصلاة' جماع موافقت الصلاة . حدیث: 592 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والآثار"، کتاب الصلاة' العصر حدیث: 679





فاضل لکھنؤی کے بیان کے مطابق تنویر الحواکک میں یہ بات مذکور ہے کہ قباً مدینہ منورہ سے تین میل کے فاصلے پر ہے۔

—•—•—•—

4- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي الْعَصْرَ ثُمَّ يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَيَجِدُهُمْ يُصَلُّونَ الْعَصْرَ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ تَأْخِيرُ الْعَصْرِ أَفْضَلُ عِنْدَنَا مِنْ تَعْجِيلِهَا إِذَا صَلَّيْتَهَا وَالشَّمْسُ بَيَضَاءُ نَقِيَّةٌ لَمْ تَدْخُلْهَا صُفْرَةٌ  
وَبِذَلِكَ جَاءَتْ عَامَّةُ الْأَثَارِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَقَدْ قَالَ بَعْضُ الْفُقَهَاءِ إِنَّمَا سُمِّيَتِ الْعَصْرُ لِأَنَّهَا تُعَصَّرُ  
وَتُؤَخَّرُ

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ہم عصر کی نماز پڑھ لیتے تھے۔ پھر کوئی شخص بنو عمرو بن عوف کے (محلے کی طرف) جاتا تھا تو انہیں عصر کی نماز پڑھتے ہوئے پاتا تھا۔

☆ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں ہمارے نزدیک عصر کی نماز جلدی ادا کرنے کے مقابلے میں تاخیر سے ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے جبکہ آپ اسے اس وقت ادا کریں جب سورج روشن اور چمکدار ہو اس میں زردی داخل نہ ہوئی ہو۔ عام روایات اسی حوالے سے منقول ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

بعض فقہاء نے یہ بات بیان کی ہے اس کا نام ”عصر“ اس لیے رکھا گیا ہے کیونکہ اسے دیر سے اور مؤخر کر کے ادا کیا جاتا ہے۔

...•••••

**شرح:** اس روایت میں بھی حضرت انس بن مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی گئی ہے کہ ہم لوگ عصر اس وقت تک ادا کریتے تھے کہ اگر عصر کی نماز پڑھنے کے کوئی شخص بنو عمرو بن عوف کے محلے میں جانا چاہتا تو جب وہ وہاں پہنچتا تو وہاں کے لوگ عصر کی نماز ادا کر رہے ہوتے تھے۔

محدثین کے بیان کے مطابق بنو عمرو بن عوف کا محلہ مدینہ منورہ سے دو میل کے فاصلے پر ہے۔

—•—•—•—

حدیث 4 اخرجہ البخاری فی ”صحیحہ“، کتاب مواقیب الصلاة باب وقت العصر - حدیث 533 اخرجہ المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب المساجد ومواضع الصلاة باب استحباب التکبیر بالعصر - حدیث 1020 مستخرج ابی عوانة - مبتدأ أبواب مواقیب الصلاة صلاة وقت العصر - حدیث 806 اخرجہ مالک فی ”الموطأ“ بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب وقوت لصلاة باب وقوت الصلاة - حدیث 9 اخرجہ عبدالرزاق الصنعانی فی ”مصنفه“، کتاب الصلاة باب وقت العصر حدیث 2008 اخرجہ الطحاوی فی ”شرح معانی الآثار“، باب صلاة العصر هل تعجل أو تؤخر؟ حدیث 690 ذکرہ البیهقی فی ”سنة الکبری“، کتاب الصلاة ذکر جماع أبواب الأذان والإقامة - باب تعجیل صلاة العصر حدیث 1932

## بَابُ اِبْتِدَاءِ الْوُضُوءِ

## باب 2: وضو کا آغاز

5- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنُ عُمَارَةَ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ الْمَازِنِيُّ عَنْ أَبِيهِ يَحْيَى اللَّهُ سَمِعَ جَدَّهُ أَبَا حَسَنِ يَسْأَلُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُرِينِي كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ نَعَمْ فَلَدَعَا بِوَضُوءٍ فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ فَغَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ مَضْمَضَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ مَسَحَ مِنْ مُقَدِّمِ رَأْسِهِ حَتَّى ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ رَدَّهُمَا إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي مِنْهُ بَدَأَ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا حَسَنٌ وَالْوُضُوءُ ثَلَاثًا ثَلَاثًا أَفْضَلُ وَالْإِثْنَانِ يُجْزِئَانِ وَالْوَاحِدَةُ إِذَا اسْتَبَقَتْ تُجْزِئُ أَيْضًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

✦ ✦ عمرو بن یحییٰ اپنے والد یحییٰ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے اپنے دادا ابوالحسن کو حضرت عبداللہ بن زید بن عاصم رضی اللہ عنہ سے جو نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے تھے۔ یہ سوال کرتے ہوئے سنا۔ انہوں نے کہا: کیا آپ مجھے دکھا سکتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کس طرح وضو کیا کرتے تھے؟ تو حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جی ہاں! پھر انہوں نے وضو کا پانی منگوایا اور اپنے دونوں ہاتھوں پر بہایا پھر انہوں نے اپنے دونوں ہاتھ دو مرتبہ دھوئے۔ پھر کھلی کی۔ پھر اپنے چہرے کو تین مرتبہ دھویا۔ پھر دونوں بازوؤں کو کہنوں تک 2,2 مرتبہ دھویا پھر انہوں نے سر کے آگے والے حصے کا مسح کیا۔ یہاں تک کہ ان دونوں (ہاتھوں کو) گڈی تک لے گئے۔ پھر ان دونوں کو واپس اسی جگہ تک مائے جہاں سے انہوں نے (مسح کا) آغاز کیا تھا۔ پھر انہوں نے دونوں پاؤں دھوئے۔

☆ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں یہ بہتر ہے: تین تین مرتبہ وضو میں (تمام اعضاء کو دھونا) زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ دو

حدیث 5 اخبرنا مالک فی "الموطأ" بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصنفی: کتاب الطہارۃ باب العمل فی الوضوء۔ حدیث 31 حرجہ "بودازد فی "سنہ"، کتاب الطہارۃ باب صفۃ وضوء النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ حدیث 105 اخرجہ ابن ماحہ فی "سنہ"، کتاب الطہارۃ وسہا باب ما جاء فی مسح الرأس۔ حدیث: 431 اخرجہ البیہقی فی "سنہ الکبریٰ"، کتاب الطہارۃ عدد مسح الرأس وکیفہ۔ حدیث 102 اخرجہ الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، باب فرص الرجلین فی وضوء لصلاء حدیث 121 حرجہ الدارقطی فی "سنہ"، کتاب الطہارۃ باب وضوء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ حدیث 230 مسند الشافعی۔ باب ما حرج من کتاب الوضوء حدیث 144 اخرجہ احمد فی "مسندہ"، مسند المدنیین حدیث عبد اللہ بن زید بن عاصم الماری وکانت له صحبة۔ حدیث 16135 اخرجہ ابن خزيمة فی "صحیحہ"، کتاب الوضوء، جماع أبواب الوضوء وسہ۔ باب إباحہ غسل بعض أعضاء الوضوء شفعاً حدیث 173 مستخرج أبی عوانہ۔ مبدأ کتاب الطہارۃ باب إباحہ الوضوء مرتین مرتین۔ حدیث 506 اخرجہ ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الطہارۃ باب مسح الرأس إذا أراد المرء الوضوء

مرتبہ جائز ہے اگر اچھی طرح وضو کیا جائے تو ایک مرتبہ بھی جائز ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ نے آخر میں اس بات کی صراحت کر دی ہے کہ وضو کرتے ہوئے اعضاء کو تین تین مرتبہ دھونا زیادہ فضیلت رکھتا ہے اور دو مرتبہ دھولینا بھی جائز ہے اگر کوئی شخص ایک مرتبہ پورے عضو کو دھولیتا ہے تو ایسا کرنا بھی اس کے لیے جائز ہوگا دیگر تمام فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

محمد شین کے پیشوا امام محمد بن اسماعیل بخاری "صحیح" میں اس حوالے سے تین تراجم ابواب قائم کیے گئے ہیں اور ان کے بعد روایات ذکر کی ہیں۔

—•—•—•—

6- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأَ أَخَذَ كُمَ فَيَجْعَلُ فِي أَنْفِهِ مَاءً ثُمَّ لَيَسْتَنْشِرُ .

✦ ✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب کوئی شخص وضو کرے تو وہ اپنی ناک میں پانی ڈالے اور پھر اسے

صاف کرے۔

7- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَلْيَسْتَنْشِرْ وَمَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُورِثْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِبُيُهِ لِلْمُتَوَضِّئِ أَنْ يَتَمَضَّمْ وَيَسْتَنْشِرْ وَيَكْفِي لَهُ أَيْضًا أَنْ يَسْتَجْمِرَ .

حدیث 6: حرف قرعاً "أخرجہ احمد فی "مسندہ"، مسند ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ . حدیث 7: 139 "أخرجہ ابو یعلیٰ فی "مسندہ"، الأعرج: حدیث 6123

حدیث 7: "أخرجہ البخاری فی "صحبہ"، کتاب الوضوء، باب الاستنثار فی الوضوء . حدیث 158 "أخرجہ المسلم فی "صحبہ"،

کتاب الطہارۃ، باب الإیثار فی الاستنثار والاستجمار . حدیث 376 "أخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی .

کتاب الطہارۃ، باب العمل فی الوضوء . حدیث 33 "أخرجہ ابن ماجہ فی "مسندہ"، کتاب الطہارۃ و"مسندہ" المبالغۃ فی الاستنشاق

والاستنثار . حدیث 406 "أخرجہ السانی فی "مسندہ الکبریٰ"، کتاب الطہارۃ، الأمر بالاستنثار . حدیث 93 "أخرجہ ابن حریزہ فی

"صحبہ"، کتاب الوضوء، جماع أبواب الاستجمار بالأحجار ونحوها، حدیث 74 "مسندہ" ابن عوینہ .

حدیث 518 "مسندہ" ابن عوینہ . حدیث 520 "أخرجہ ابن حبان فی "صحبہ"، کتاب الطہارۃ، باب الاستنثار . حدیث 74 "مسندہ" ابن عوینہ .

حدیث 454 "أخرجہ البیہقی فی "مسندہ الکبریٰ"، کتاب الطہارۃ، جماع أبواب سنۃ الوضوء وفروصہ . حدیث 220 "أخرجہ اسحاق بن راہویہ فی "مسندہ"، ما یروی عن محمد بن فیس وعیرہ عن ابی ہریرہ

والاستنشاق، حدیث 465 "المعجم الأوسط للطبرانی . باب الألف من اسمہ أحمد . حدیث 2278

وَالِاسْتِجْمَارُ الْاِسْتِجْمَارُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے جو شخص وضو کرے وہ ناک صاف کرے اور جو شخص ڈھیلوں کے ذریعے استنجاء کرے وہ طاق تعداد میں ڈھیلے استعمال کرے۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں وضو کرنے والے شخص کو چاہئے کہ وہ کلی کرے اور ناک صاف کرے اور اسے یہ بھی چاہئے کہ وہ ڈھیلوں سے استنجاء کرے۔ لفظ ”استجمار“ کا مطلب استنجاء کرنا ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** وضو کرتے ہوئے کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا سنت ہے اور تین مرتبہ ایسا کرنا سنت ہے جیسا کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں یہ بات مذکور ہے۔

اسی طرح امام مسلم رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: ”دس چیزیں فطرت کا حصہ ہیں۔“

اس روایت میں کلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے کو فطرت کا حصہ قرار دیا ہے یہاں فطرت سے مراد سنت ہے۔

اختلاف کے نزدیک کلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے کے مسئلے میں پانچ چیزیں سنت ہیں انہیں ترتیب کے ساتھ کیا جائے ان میں سے ہر ایک عمل کو تین مرتبہ کیا جائے ہر مرتبہ نئے سرے سے پانی لے کر کلی کی جائے یا ناک میں پانی ڈالا جائے دائیں ہاتھ سے کلی کی جائے یا پانی ڈالا جائے کلی کرتے ہوئے غرارہ کیا جائے اور ناک میں پانی ڈالتے ہوئے ناک کے ہانے تک پانی پہنچانے کی کوشش کی جائے تاہم یہ حکم اس شخص کے لیے ہے جس نے روزہ نہ رکھا ہو یا کیونکہ اگر روزہ دار شخص ایسا کرے گا تو اس میں اس بات کا اندیشہ موجود ہے کہ اس کا روزہ ٹوٹ جائے۔

فقہائے اہل لکھنؤ کے نزدیک کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا مستحب ہے جبکہ شوافع کے نزدیک ترتیب لازم نہیں ہے تاہم ترتیب کے ساتھ ایسا کرنا مستحب ہے۔



8- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمِّرُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وُضُوءَهُ ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَ يَعْمَدُ وَ أَنَّهُ تَكَبَّ لَهُ بِأَخْذِي خُطْوَتَيْهِ حَسَنَةً وَ تَمْحِي عَنْهُ بِأَلَاخَرَى سَيِّئَةً فَإِنْ سَمِعَ أَحَدَكُمْ الْإِقَامَةَ فَلَا يَسْعَ فَإِنْ أَعْظَمَكُمْ أَجْرًا أَبْعَدُكُمْ دَارًا قَالُوا لِمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ مِنْ أَجْلِ كَثْرَةِ الْخُطَى .

✽ نعيم بن عبد اللہ مجمر بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے جو



شخص وضو کرے اور اچھی طرح سے وضو کرے۔ پھر نماز کے ارادے سے (گھر سے) نکلے تو جب تک وہ نماز کے ارادے سے ہے وہ نماز کی حالت میں شمار ہوگا۔ اس کے دو قدموں میں سے ایک کے عوض میں اس کے حق میں نیکی لکھی جائے گی اور دوسرے کے عوض میں اس کی ایک برائی کو مٹا دیا جائے گا۔ پس اگر کوئی شخص اقامت سنے تو وہ دوڑ کر نہ آئے (بلکہ وقار سے چلتا ہوا آئے) بے شک تم میں سے سب سے زیادہ اجر اس شخص کو ملے گا جس شخص کا گھر (مسجد سے) زیادہ دور ہوگا۔ لوگوں نے دریافت کیا: اے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! وہ کس وجہ سے؟ تو انہوں نے فرمایا: زیادہ قدم (یعنی زیادہ دور سے چل کر آنے) کی وجہ سے۔

.....

**تشریح:** اس روایت میں تین چیزوں کا ذکر ہے پہلا مسئلہ یہ ہے کہ انسان جب وضو کرے تو اسے اچھے طریقے سے وضو کرنا چاہیے اور پھر نماز کے لیے روانہ ہونا چاہیے اس سے بالواسطہ طور پر یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ اپنے گھر سے وضو کر کے مسجد کی طرف جانا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

دوسرا مسئلہ اس حدیث میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ جب آدمی نماز کے لیے جاتا ہے تو اس وقت وہ آدمی نماز کی حالت میں شمار ہوتا ہے یعنی اسے نماز پڑھنے کی طرح اجر و ثواب حاصل ہوتا ہے تیسری بات یہ ذکر کی گئی ہے کہ جب انسان چل کر نماز کی طرف جاتا ہے تو ایک قدم کے بدلے میں اسے نیکی حاصل ہوتی ہے اور دوسرے قدم کے بدلے میں اس کا ایک گنہ معاف ہو جاتا ہے۔ اگلا مسئلہ اس حدیث میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ جب کوئی شخص اقامت کی آواز سن لے تو وہ دوڑتے ہوئے جا کر جماعت میں شریک ہونے کی کوشش نہ کرے۔

امام مالک رحمہ اللہ نے یہاں ایک روایت کو ”موقوف“ حدیث کے طور پر نقل کیا ہے لیکن امام بخاری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے یہ الفاظ نقل کیے ہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جب تم اقامت سنو تو سکون اور وقار کے ساتھ چلتے ہوئے نماز کی طرف جاؤ۔“

دور سے مسجد کی طرف آنے کے پس منظر کی وضاحت کرتے ہوئے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں یہ روایت نقل کی ہے:

”مسجد کے ارد گرد کا کچھ حصہ خالی ہو گیا تو بنو سلمہ قبیلہ کے لوگوں نے مسجد کے قریب منتقل ہونے کا ارادہ کیا۔“

یہ مسئلہ بعض دیگر روایات سے بھی ثابت ہے۔

## بَابُ غَسْلِ الْيَدَيْنِ فِي الْوُضُوءِ

باب 3: وضو میں دونوں ہاتھ دھونا

9- أَحْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلْيَغْسِلْ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَهَا فِي وَضُوءِهِ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا حَسَنٌ وَهَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يَفْعَلَ وَلَيْسَ مِنَ الْأَمْرِ الْوَاجِبِ الَّذِي إِنْ تَرَكَهُ تَارَكَكَ اللَّهُ وَالْمَنْ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص نیند سے بیدار ہو تو اسے اپنا ہاتھ وضو کے پانی میں داخل کرنے سے پہلے اسے دھو لینا چاہئے کیونکہ کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ اس کا ہاتھ رات بھر کہاں رہا۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ عمدہ ہے اور ایسا ہی کرنا چاہئے۔ تاہم ایسا کرنا اس صرح واجب نہیں ہے کہ اگر کوئی شخص اسے ترک کر دے تو وہ گنہگار ہو۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی بھی یہی رائے ہے۔

.....

**توضیح:** اس حدیث پر تبصرہ کرتے ہوئے مولانا عبدالحی لکھنوی تحریر کرتے ہیں کہ امام شافعی اور جمہور نے اس کے عموم کو اختیار کیا ہے اور بیدار ہونے کے بعد ہاتھ دھونے کو مستحب قرار دیا ہے جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے نزدیک یہ حکم رات والی نیند سے بیدار ہونے کے ساتھ مخصوص ہے کیونکہ روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”اس کا ہاتھ رات بھر کہاں رہا ہے“ اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس حوالے سے بعض دیگر روایات کی نشاندہی کرنے کے بعد یہ بات ذکر کی ہے کہ اس حدیث میں موجود عبارت اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ دن کے وقت سونے کو بھی رات کے وقت سونے کے ساتھ شامل کیا جائے اور روایت میں رات کی نیند کا ذکر بطور خاص اس لیے ذکر کیا گیا ہے کیونکہ عام طور پر لوگ رات کے وقت ہی سویا کرتے ہیں جبکہ شیخ رافعی نے ”شرح المسند“ میں یہ بات بیان کی ہے: یہ ہو سکتا ہے کہ یہ بھی کہا جائے کہ رات سونے کے بعد بیدار ہونے والے شخص کے لیے ہاتھ دھوئے بغیر برتن میں داخل کرنے کی کراہت دن کے وقت سو کے بیدار ہونے والے شخص کے مقابلے میں زیادہ شدید ہو کیونکہ رات کے وقت کی نیند میں (ہاتھ کسی ناپاک چیز کے مس ہونے) کا احتمال زیادہ ہوتا ہے کیونکہ عام رواج یہی ہے کہ رات کی نیند طویل ہوتی ہے تاہم جمہور کے نزدیک یہ حکم مستحب ہے امام احمد بن حنبل نے رات کی نیند کے بعد بیدار ہونے کی صورت میں اسے وجوب پر محمول کیا ہے لیکن یہ حکم دن کی نیند سے بیدار ہونے کے بارے میں نہیں ہے۔

ایک روایت کے مطابق دن کی نیند سے بیدار ہونے کے وقت ہاتھ کو دھونا ان کے نزدیک بھی مستحب ہے۔

حدیث 9 ”حرجہ مالک فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارۃ باب وضوء المالم إذا قام إلى الصلاة  
حدیث 36 ”حرجہ ابن حبان فی ”صحیحہ“، کتاب الطہارۃ باب من الوضوء - ذکر الأمر بعمل البدن للمستعظ من يومه قبل  
بدء الوضوء حدیث 1069 ”مشکل الآثار للطحاوی - باب یسان مشکل مساروی عن رسول الله صلى الله عليه  
حدیث 4458 ”ذکرہ البیہقی فی ”سننہ الکبریٰ“، کتاب الطہارۃ جماع أبواب سنة الوضوء وفرصه باب غسل البدن قبل  
إدخالهما في الإماء حدیث 189 ”ذکرہ البیہقی فی ”معرفۃ السنن والآثار“، باب سنة الوضوء وفرصه حدیث 55 ”حرجہ احمد فی  
”مسند“، مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث 9803 ”مسند الشافعی باب ما خرج من كتاب الوضوء حدیث 22

تمام فقہاء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص سو رہا ہو اور بیدار ہونے کے بعد ہاتھ دھوئے بغیر پانی کے برتن میں داخل کر لیتا ہے تو اس سے پانی کو کوئی ضرر لاحق نہیں ہوگا۔

صرف امام اسحاق بن راہویہ شیخ داؤد ظاہری اور شیخ ابن جریر طبری کے نزدیک ایسی صورت میں پانی ناپاک ہو جائے گا۔  
فاضل لکھنوی نے اس بات کی بھی وضاحت کی ہے کہ صحیح مسلم اور ابوداؤد اور ان کے علاوہ دیگر محدثین کی روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ ایسی صورت میں اس شخص کو برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھ کو تین مرتبہ دھونا چاہیے۔

## بَابُ الْوُضُوءِ فِي الْإِسْتِجَاءِ

باب 4: استنجاء کے بعد وضو کرنا

10- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ طَحْلَاءَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ وَضُوءٌ لِمَا تَحْتَ إِزَارِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَالْإِسْتِجَاءُ بِالْمَاءِ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنْ غَيْرِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .  
✦ ✦ عثمان بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے انہیں یہ بتایا ہے: انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ (کے بارے میں) سنا کہ وہ "ازار" سے نیچے کے مقام کو پانی کے ذریعے دھوتے تھے۔  
✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں اور پانی کے ذریعے استنجاء کرنا ہمارے نزدیک کسی دوسری چیز سے استنجاء کرنے سے زیادہ پسندیدہ ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کو اپنی موطا میں اس لیے نقل کیا ہے تاکہ ان لوگوں کی تردید کریں جنہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ پانی کے ذریعے استنجاء نہیں کیا کرتے تھے بلکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور دیگر تمام مہاجرین صرف پتھر کے ذریعے استنجاء کیا کرتے تھے۔

پانی کے ذریعے استنجاء کے مستحب ہونے کے حوالے سے امام بخاری رحمہ اللہ نے بھی بعض روایات نقل کی ہیں۔

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الدَّكْرِ

باب 5: شرمگاہ کو چھونے سے وضو (لازم ہونا)

11- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كُنْتُ أَمْسِكُ الْمُسْجِفَ عَلَى سَعْدٍ فَأَخْبَرَكُنِي فَقَالَ لَعَلَّكَ مَسِسْتِ ذَكَرَكَ فَقُلْتُ نَعَمْ قَالَ قُمْ فَتَوَضَّأْ قَالَ قُمْتُ فَتَوَضَّأْتُ ثُمَّ رَجَعْتُ .

✱ ✱ مصعب بن سعد بیان کرتے ہیں میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا قرآن مجید پکڑا کرتا تھا ایک مرتبہ میں نے (اپنی شرمگاہ پر) خارش کی تو انہوں نے فرمایا: شاید تم نے اپنی شرمگاہ کو چھو لیا ہے تو میں نے جواب دیا: جی ہاں۔ تو انہوں نے فرمایا: تم اٹھو اور وضو کرو! مصعب بن سعد بیان کرتے ہیں: میں اٹھا میں نے وضو کیا اور پھر واپس آیا۔

\*\*\*

**شرح:** کیا شرمگاہ کو چھونے کی وجہ سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؟ اس بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کوئی مرد اپنی شرمگاہ کو چھو لیتا ہے تو اس پر وضو کرنا لازم ہوگا خواہ اس نے کسی بھی طرح سے اس کو چھو لیا ہو۔

امام شافعی رحمہ اللہ ان کے اصحاب امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔ جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کا مسلک یہ ہے کہ شرمگاہ کو چھونے کے نتیجے میں وضو نہیں ٹوٹتا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین سے دونوں طرح کی روایات منقول ہیں جیسا کہ امام محمد رحمہ اللہ نے بھی یہاں بعض روایات کا تذکرہ کیا ہے۔

دیگر محدثین نے بھی اس موضوع سے متعلق روایات اپنی کتب میں نقل کی ہیں۔

— — — — —

12- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَغْتَسِلُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ لَقَالَ لَهُ أَمَا يُجْزِيكَ الْغُسْلُ مِنَ الْوُضْوءِ قَالَ بَلَى وَلَكِنِّي أَخْيَانًا أَمْسُ ذَكْرِي فَأَتَوَضَّأُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا وَضْوءَ فِي مَسِّ الذَّكْرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَفِي ذَلِكَ آثَارٌ كَثِيرَةٌ

✱ ✱ سالم بن عبد اللہ (اپنے والد حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں۔ انہوں نے غسل کرنے کے بعد پھر وضو کیا تو سالم نے ان سے کہا: کیا وضو کی جگہ غسل کر لینا آپ کے لئے کافی نہیں تھا۔ انہوں نے جواب دیا: ہاں! لیکن بعض اوقات میں اپنی شرمگاہ کو چھو لیتا ہوں تو میں از سر نو وضو کرتا ہوں۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: شرمگاہ کو چھونے سے وضو کرنا لازم نہیں ہوتا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اور اس بارے میں کئی روایات منقول ہیں۔

13- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ بْنُ عُثْبَةَ التَّمِيمِيُّ قَاضِي السَّامَةِ عَنْ قَيْسِ بْنِ حَلْقٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلٍ مَسَّ ذَكَرَهُ ابْتِوَضَّأُ قَالَ هَلْ هُوَ إِلَّا بَضْعَةٌ مِنْ جَسَدِكَ .

✱ ✱ قیس بن حلق بیان کرتے ہیں۔ ان کے والد نے انہیں یہ بات بتائی ہے۔ ایک شخص نے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو اپنی شرمگاہ کو چھو لیتا ہے کیا وہ دوبارہ وضو کرے گا؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے

ارشاد فرمایا: وہ تمہارے جسم کا ہی ایک حصہ ہے۔

14- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا طَلْحَةُ بْنُ عَمْرٍو بِالْمَكِّيِّ أَخْبَرَنَا عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَاحٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ فِي مَسِّ

الذَّكْرُ وَأَنْتَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ مَا أَبَالِي مَسْنَةً أَوْ مَسْنَةً الْفِي .

✱ ✱ عطاء بن ابی رباح: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے نماز کے دوران شرمگاہ کو چھو لینے کے بارے میں یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔ میں اس بات کی پرواہ نہیں کرتا کہ میں نے اسے چھو لیا ہے یا اپنی ناک کو چھو لیا ہے۔

15- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَدَنِيُّ أَخْبَرَنَا صَالِحٌ مَوْلَى التَّوَّامَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَيْسَ فِي مَسِّ الذَّكْرِ وَضُوءٌ .

✱ ✱ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: شرمگاہ کو چھو لینے سے وضو کرنا لازم نہیں ہوتا۔

16- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَدَنِيُّ أَخْبَرَنَا الْحَارِثُ بْنُ أَبِي ذَهَابٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ لَيْسَ فِي مَسِّ الذَّكْرِ وَضُوءٌ .

✱ ✱ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: شرمگاہ کو چھو لینے سے وضو کرنا لازم نہیں ہوتا۔

17- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الْعَوَّامِ الْبَصْرِيُّ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ رَجُلٌ مَسَّ فَرْجَهُ بَعْدَ مَا تَوَضَّأَ قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ إِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ إِنْ كُنْتَ تَسْتَنْجِسُهُ لَأَقْطَعَهُ قَالَ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رِبَاحٍ هَذَا وَاللَّهِ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ .

✱ ✱ ابو عوام بصری بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عطاء بن ابی رباح سے سوال کیا۔ وہ شخص بولا: اے ابو محمد! ایک شخص وضو کر لینے کے بعد اپنی شرمگاہ کو چھو لیتا ہے (تو اس کا کیا حکم ہوگا) تو حاضرین میں سے ایک صاحب بولے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما یہ فرمایا کرتے تھے: اگر تم اسے ناپاک سمجھتے ہو تو اسے کاٹ دو! تو عطاء بن ابی رباح نے فرمایا: اللہ کی قسم! حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا یہی قول ہے۔

18- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فِي مَسِّ الذَّكْرِ قَالَ مَا أَبَالِي مَسْنَةً أَوْ طَرَفَ الْفِي .

✱ ✱ ابراہیم نخعی: حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کا شرمگاہ کو چھو لینے کے بارے میں یہ فرمان نقل کرتے ہیں: میں اس بات کی پرواہ نہیں کرتا کہ میں نے اسے چھو لیا ہے یا اپنی ناک کے کنارے کو چھو لیا ہے۔

19- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ سُئِلَ عَنِ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكْرِ فَقَالَ إِنْ كَانَ نَجَسًا لَأَقْطَعَهُ .

✱ ✱ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے شرمگاہ کو چھونے کے بعد وضو کرنے کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: اگر یہ ناپاک ہے تو اسے کاٹ دو۔

20- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مِجْلَدُ بْنُ الصَّبِيحِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ فِي مَسِّ الذَّكْرِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ إِنَّمَا هُوَ



بَضْعَةٌ مِنْكَ .

✠ ✠ ابراہیم نخعی نماز کے دوران شرمگاہ کو چھو لینے کے بارے میں فرماتے ہیں: یہ تمہارے جسم کا ایک حصہ ہے۔

21- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سَلَامُ بْنُ سُلَيْمٍ الْحَنَفِيُّ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُغْتَمِرِ عَنْ أَبِي قَيْسٍ عَنْ أَرْقَمِ بْنِ شُرَحْبِيلٍ قَالَ: قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ إِنِّي أَحْكُ جَسَدِي وَأَنَا فِي الصَّلَاةِ فَأَمْسُ ذَكَرِي فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ بَضْعَةٌ مِنْكَ .

✠ ✠ ارقم بن شرحبیل فرماتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہ پوچھا۔ بعض اوقات میں اپنے جسم کو کھجاتا ہوں جبکہ میں نماز کی حالت میں ہوتا ہوں اور اپنی شرمگاہ کو بھی چھو لیتا ہوں تو انہوں نے فرمایا: وہ تمہارے جسم کا ایک حصہ ہے۔

22- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سَلَامُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُغْتَمِرِ عَنِ السَّدُوسِيِّ عَنِ الْهَرَاءِيِّ بْنِ قَيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ حَذِيفَةَ بْنَ الْيَمَانِ عَنِ الرَّجُلِ مَسَّ ذَكَرَهُ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ كَمَتِّهِ رَأْسُهُ .

✠ ✠ ہراء بن قیس بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا جو اپنی شرمگاہ کو چھو لیتا ہے تو انہوں نے فرمایا: یہ اس شخص کے اپنے سر کو چھونے کی مانند ہے۔

23- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مِسْعَرُ بْنُ كَذَامٍ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ سَعْدٍ النَّخَعِيِّ قَالَ كُنْتُ فِي مَجْلِسٍ لِيهِ عَمَارُ بْنُ يَاسِرٍ فَلَذَكَرَ مَسَّ الذَّكَرِ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ بَضْعَةٌ مِنْكَ وَإِنْ لَكِ الْكَفَّكَ لَمَوْضِعًا غَيْرُهُ .

✠ ✠ عمیر بن سعد نخعی فرماتے ہیں: میں ایک محفل میں موجود تھا جس میں حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ اس میں شرمگاہ کو چھو لینے کے مسئلے کا ذکر ہوا تو انہوں نے فرمایا: وہ تمہارے جسم کا ایک حصہ ہے ویسے تمہاری ہتھیلی کے لئے (چھونے کے لئے) اس کے علاوہ اور بھی (اعضاء) ہیں۔

24- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مِسْعَرُ بْنُ كَذَامٍ عَنْ إِبَادِ بْنِ لَقِيطٍ عَنِ الْهَرَاءِيِّ بْنِ قَيْسٍ قَالَ قَالَ حَذِيفَةُ بْنُ الْيَمَانِ مَسَّ الذَّكَرِ بِمِثْلِ أَيْفِكَ .

✠ ✠ ہراء بن قیس بیان کرتے ہیں: حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ نے شرمگاہ کو چھونے کے بارے میں یہ بات ارشاد فرمائی ہے: یہ تمہاری ٹانگ کی مانند ہے۔

25- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مِسْعَرُ بْنُ كَذَامٍ حَدَّثَنَا قَابُوسٌ عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ مَا أَبَالِي بِنَاهٍ مَسَّتُ أَوْ أَتَيْتُ أَوْ أَذْنِي .

✠ ✠ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں اس بات کی پروا نہیں کرتا کہ میں نے اسے (یعنی شرمگاہ کو) چھو لیا ہے یا اپنے ٹانگ کو یا کان کو (چھو لیا ہے)۔

26- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو كَثِيرٍ يَحْيَى بْنُ الْمُهَلَّبِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي قَيْسٍ عَنِ

الرَّحْمَنِ بْنِ قُرَوَانَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ قَيْسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنِّي مَيَسْتُ ذَكْرِي وَإِنِّي فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَفَلَا قَطَعْتَهُ ثُمَّ قَالَ وَهَلْ ذَكَرَكَ إِلَّا كَسَائِرَ جَسَدِكَ .

✽ ✽ قیس بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ بولا: میں نے اپنی شرمگاہ کو چھولیا تھا جبکہ میں نماز کی حالت میں تھا (تو اس کا کیا حکم ہوگا؟) تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم نے اسے کاٹ کیوں نہیں دیا۔ پھر انہوں نے ارشاد فرمایا: تمہاری شرمگاہ بھی تمہارے سارے جسم کی مانند ہے۔

27- قَالَ مُبَحَّمٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ الْمُهَلَّبِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ ابْجُلْ لِي أَنْ أَمْسِيَ ذَكْرِي وَإِنِّي فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ إِنْ عَلِمْتَ أَنَّ مِنْكَ بُضْعَةٌ نَجِسَةٌ فَاقْطَعْهَا .

✽ ✽ قیس بن ابوحازم بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بولا: کیا یہ بات جائز ہے کہ میں نماز کے دوران اپنی شرمگاہ کو چھولوں؟ تو انہوں نے فرمایا: اگر تم یہ سمجھتے ہو کہ یہ تمہارے جسم کا حصہ ناپاک ہے تو اسے کاٹ دو۔

28- قَالَ مُبَحَّمٌ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنِي حَرِيزُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُثَيْدٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ مَسِّ الذَّكَرِ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ بِضْعَةٌ مِنْكَ .

✽ ✽ حبیب بن عبید حضرت ابوذر دام اللہ عنہ کے بارے میں یہ بیان کرتے ہیں: ان سے شرمگاہ کو چھونے کا مسئلہ دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: یہ تمہارے جسم کا ایک حصہ ہے۔

### بَابُ الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ

#### باب 6: آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنا

29- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ كَيْسَانَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ أَكَلَ لَحْمًا ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .

✽ ✽ وہب بن کیسان بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے۔ وہ فرماتے ہیں: میں نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے گوشت کھایا اور پھر نماز ادا کر لی اور اس سے وضو نہیں کیا۔

.....

**شرح:** آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے یا وضو نہیں ٹوٹتا ہے؟ اس بارے میں مختلف طرح کی روایات

منقول ہیں۔

صحیح مسلم کے شہور شرح شیخ ابو ذر کریم اللوی نے اس حدیث کی شرح میں یہ بات تحریر کی ہے۔

جمہور علماء کا مسلک یہ ہے کہ آگ پر پکی ہوئی چیز کھالینے سے وضو نہیں ٹوٹتا ہے، حضرت ابو بکر صدیق، حضرت عمر، حضرت عثمان غنی، حضرت علی، حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت ابودرداء، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت انس بن مالک، حضرت جابر بن سمرہ، حضرت زید بن ثابت، حضرت ابوموسیٰ اشعری، حضرت ابو ہریرہ، حضرت ابوطالب، حضرت عمرو بن ربیعہ، حضرت ابی بن کعب، حضرت ابوامامہ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہم کا یہی مسلک ہے۔

جمہور تابعین بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ امام ابو حنیفہ، امام مالک، امام شافعی، امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راہویہ اور دیگر فقہاء (رحمۃ اللہ علیہم) بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جمہور فقہاء نے اپنے موقف کی تائید میں ان احادیث کو پیش کیا ہے کہ آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو لازم نہیں ہوتا۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے بھی یہاں وہ روایات نقل کی ہیں اسی طرح دوسری کتب احادیث میں بھی اس طرح کی روایات منقول ہیں۔ جس روایت میں آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو کرنے کا ذکر ہے، جمہور نے اس کے دو جواب دیئے ہیں ایک روایت یہ ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت سے یہ حدیث منسوخ ثابت ہو جاتی ہے، یعنی وہ روایت جس میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس بارے میں آخری عمل کا تذکرہ کیا ہے اور اس صحیح حدیث کو امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے اس کی سند مستند ہے۔

اس کا دوسرا جواب یہ دیا جاتا ہے کہ یہاں وضو کرنے سے مراد منہ دھونا اور دونوں ہاتھ دھونا ہے۔

آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو ٹوٹ جانے کے بارے میں اختلاف ابتدائی زمانے میں تھا، اس کے بعد تمام علماء کا اس بات پر اتفاق ہو گیا ہے کہ آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کی وجہ سے وضو نہیں ٹوٹتا ہے، باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔ (شرح نووی)

### 30- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

حدیث 30: یحییٰ (6) (7) وضوء (8) لما نحت إزاره المصحف على سعد (6) فاحتككت من رجل من ذكره ابن ماجة بصحة (6) من جسد كعب بن عجرة أو مسست أنفشة لم صلى ولم يتوضأ أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الوضوء، باب من لم يتوضأ من لحم الشاة والسويق - حدیث: 203 أخرجه المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الحیض، باب نسخ الوضوء مما مسست النار - حدیث 557 أخرجه مالك فی "الموطأ" بروایة یحیی بن یحیی المصمودی - کتاب الطهارة، باب ترك الوضوء مما مسست النار - حدیث 47 أخرجه ابوداؤد فی "سننه"، کتاب الطهارة، باب فی ترك الوضوء مما مسست النار - حدیث 151 أخرجه ابن خزيمة فی "صحیحہ"، کتاب الوضوء، جماع أبواب الأفعال اللواتی لا توجب الوضوء - باب ذكر الدلیل على أن اللحم الذي تركه النبي صلى الله عليه وسلم حدیث 41 مستخرج أبی عوانة - مبتداً كتاب الطهارة، بیان إيجاب الوضوء مما مسست النار - حدیث 578 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الطهارة، باب نوالض الوضوء - ذكر البیان بأن الكنف الذي لم يتوضأ صلى الله عليه وسلم حدیث 1156 أخرجه الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، باب اكل ما غیرت النار، هل يوجب الوضوء أم لا، حدیث 243 ذكره البيهقی فی "اسمه الكبير"، کتاب الطهارة، جماع أبواب الحدث - باب ترك الوضوء مما مسست النار، حدیث 666 ذكره البيهقی فی "معرفه السنن والآثار"، لا وضوء مما يطعم أحد، حدیث: 350 المعجم الأوسط للطبرانی - باب العين، باب الميم من اسمه محمد - حدیث: 6765 المعجم الكبير للطبرانی - من اسمه عبد الله، وما أسند عبد الله بن عباس رضي الله عنهما - عطاء بن يسار عن ابن عباس، حدیث: 10568 شعب الإيمان للبيهقی - التاسع والثلاثون من شعب الإيمان، الفصل الرابع فی آداب الأكل والشرب وعسل اليد قبل الطعام وبعده - حدیث: 5560

وَمَسْلَمٌ أَكَلَ جَنْبَ شَاةٍ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .

عطاء بن یسار حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بکری کا گوشت کھایا اور پھر آپ نے نماز ادا کر لی اور از سر نو وضو نہیں کیا۔

31- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ تَعَشَّى مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .

ربیعہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ہمراہ رات کا کھانا کھایا۔ پھر انہوں نے نماز ادا کر لی اور از سر نو وضو نہیں کیا۔

32- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ضَمْرَةُ بْنُ سَعِيدٍ الْمَلَزِينِيُّ عَنْ أَبِي هَانٍ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ أَكَلَ لَحْمًا وَخُبْزًا فَتَمَضَّضَ وَغَسَلَ يَدَيْهِ ثُمَّ مَسَحَهُمَا بِوَجْهِهِ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .

ابان بن عثمان بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے گوشت اور روٹی کھائی۔ پھر آپ نے گل کی دونوں ہاتھوں کو دھویا۔ ان دونوں کو اپنے چہرے پر پھیرا اور پھر نماز ادا کر لی اور از سر نو وضو نہیں کیا۔

33- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ الْعَدَوِيَّ عَنِ الرَّجُلِ يَتَوَضَّأُ ثُمَّ يُصِيبُ الطَّعَامَ قَدْ مَسَّعَهُ النَّارُ أَيْتَوْضَأُ مِنْهُ قَالَ قَلْبَرَأَيْتُ أَبِي يَفْعَلُ ذَلِكَ ثُمَّ لَمْ يَتَوَضَّأْ .

یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو وضو کرتا ہے۔ پھر کچھ کھا لیتا ہے جو آگ پر پکا ہوا ہو تو کیا وہ اس کے بعد دوبارہ وضو کرے گا؟ تو انہوں نے فرمایا: میں نے اپنے والد کو دیکھا ہے وہ ایسا کرتے تھے لیکن پھر انہوں نے از سر نو وضو نہیں کیا۔

34- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ مَوْلَى يَسَى حَارِثَةَ أَنَّ سُؤَيْدَ بْنَ نَعْمَانَ أَخْبَرَهُ

حدیث 34: کانوا بالصُّبَاءِ (7) - وہی (8) اَدْنَى خِیْرًا خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْوُضُوءِ، بَابُ مِنْ مَضْمُنٍ مِنَ السُّوَيْقِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ - حَدِيثٌ: 205 خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْوُضُوءِ، بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ غَيْرِ حَدَثٍ - حَدِيثٌ: 211 خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْجِهَادِ وَالسَّيْرِ، بَابُ حَمْلِ الزَّادِ فِي الْغَزْوِ - حَدِيثٌ: 2840 خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْمَغَازِي، بَابُ غَزْوَةِ خَيْبَرَ - حَدِيثٌ: 3973 خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ، بَابُ لَبْسِ عَلَى الْأَعْمَى مَرَحٌ - حَدِيثٌ: 5075 خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ، بَابُ السُّوَيْقِ - حَدِيثٌ: 5081 خَرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ، بَابُ الْمَضْمُضَةِ بَعْدَ الطَّعَامِ - حَدِيثٌ: 5144 خَرَجَهُ ابْنُ حِبَّانَ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الطَّهَارَةِ، بَابُ نَوَاقِضِ الْوُضُوءِ - ذِكْرُ إِسْحَاحَةِ تَرْكِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتْ النَّارُ مِنَ الْأَنْوَاقِ حَدِيثٌ: 1168 خَرَجَهُ مَالِكٌ فِي "الْمَوْطَأِ" بِرَوَايَةِ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى الْمَصْمُودِيِّ - كِتَابُ الطَّهَارَةِ، بَابُ تَرْكِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتْ النَّارُ - حَدِيثٌ: 148 خَرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ فِي "سَنِهِ"، كِتَابُ الطَّهَارَةِ وَسُيْنُهَا، بَابُ الرِّخْصَةِ فِي ذَلِكَ - حَدِيثٌ: 489 خَرَجَهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ الصَّنْعَانِيُّ فِي "مُصَنَّفِهِ"، بَابُ الْمَضْمُضَةِ مِنَ الْأَسْرَةِ حَدِيثٌ: 665 خَرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي "مُصَنَّفِهِ"، كِتَابُ الطَّهَارَاتِ، مِنْ كَانَ لَا يَتَوَضَّأُ مِمَّا مَسَّتْ النَّارُ - حَدِيثٌ: 520 الْأَحَادُ وَالْمَثَانِي لِابْنِ أَبِي عَاصِمٍ - سُؤَيْدُ بْنُ الْعَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثٌ: 1757 خَرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "مُسْنَدِ الْكِبَرِيِّ"، ذِكْرُ مَا يَقْصُرُ الْوُضُوءُ وَمَا لَا يَقْصُرُ - الْمَضْمُضَةُ مِنَ السُّوَيْقِ - حَدِيثٌ: 1186 خَرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ فِي "شَرْحِ مَعَانِي الْأَنْبَاءِ"، بَابُ أَكْلِ مَا عِيرَتِ الدَّرَجُ هُنَّ يَوْحِبُ الْوُضُوءَ أَمْ لَا - حَدِيثٌ: 255 ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "مُسْنَدِ الْكِبَرِيِّ"، كِتَابُ الطَّهَارَةِ، جَمَاعُ أَبْوَابِ الْحَدَثِ - بَابُ الْمَضْمُضَةِ مِنْ شَرَبِ اللَّبَنِ وَغَيْرِهِ مِمَّا لَهُ دُسُومَةٌ - حَدِيثٌ: 701 ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "مَعْرِفَةِ السَّنَنِ وَالْأَنْبَاءِ"، لَا وَضُوءَ مِمَّا يَطْعَمُ أَحَدٌ - حَدِيثٌ: 351

اَنَّهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَامَ خَيْبَرَ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالصَّهْبَاءِ وَهِيَ أَذْنَى خَيْبَرَ صَلُّوا الْعَصْرَ ثُمَّ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْأَزْوَادِ فَلَمْ يُوْتِ إِلَّا بِالسَّوِيْقِ فَأَمَرَ بِهِ فَشَرِبَ لَهُمْ بِالْمَاءِ فَأَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآكَلْنَا . ثُمَّ قَامَ إِلَى الْمَغْرِبِ فَمَضَمَضَ وَمَضْمَضْنَا ثُمَّ صَلَّيْنَا وَلَمْ يَتَوَضَّأْ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا وَضُوءَ مِمَّا مَسَّتْهُ النَّارُ وَلَا مِمَّا دَخَلَ إِنَّمَا الْوُضُوءُ مِمَّا خَرَجَ مِنَ الْحَدِيثِ فَأَمَّا مَا دَخَلَ مِنَ الطَّعَامِ مِمَّا مَسَّتْهُ النَّارُ أَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ فَلَا وَضُوءَ لَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✦ ✦ بنو حارثہ کے آزاد کردہ غلام بشیر بن یسار بیان کرتے ہیں: حضرت سید بن نعمان رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ بتایا ہے کہ غزوہ خیبر کے سال وہ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوئے جب لوگ ”صہباء“ کے مقام پر پہنچے۔ یہ خیبر سے سب سے قریب جگہ تھی تو لوگوں نے عمر کی نماز ادا کر لی۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے کھانے کا سامان منگوایا تو آپ کی خدمت میں صرف ستوپیش کیے گئے۔ آپ کے حکم کے تحت انہیں پانی میں گھول دیا گیا تو آپ نے انہیں کھالیا اور ہم نے بھی کھالیا۔ پھر آپ مغرب کی نماز کے لئے کھڑے ہوئے تو آپ نے گلی کی اور ہم نے بھی گلی کی۔ پھر آپ نے نماز ادا کی اور از سر نو وضو نہیں کیا۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد یا (حلق کے راستے جسم کے) اندر کوئی چیز داخل کرنے سے وضو نہیں ٹوٹتا ہے۔ وضو اس وقت لازم ہوتا ہے جب حدیث کی صورت میں کوئی چیز جسم سے باہر آتی ہے۔ جسم کے اندر جانے والا طعام خواہ وہ آگ پر پکا ہو یا آگ پر نہ پکا ہو (اسے کھانے سے) وضو کرنا لازم نہیں ہوتا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ يَتَوَضَّانِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ

باب 7: مرد اور عورت کا ایک ہی برتن سے وضو کرنا

35- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ كَانَ الرَّحَالُ وَالنِّسَاءُ يَتَوَضَّوْنَ حَمِيْعًا فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ

حدیث 35 کان الرجال والنساء يتوضون وصووا باخرجه الحارثي في "صحيحه"، كتاب الوضوء، باب وضوء الرجل مع امراته . حدیث 189 اخرج ابن حريمة في "صحيحه"، كتاب الوضوء، جماع أبواب ذكر الماء الذي لا يتجسس . باب ذكر الدليل على أن لا توفيت في قدر الماء الذي حدیث 121 اخرج ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة، باب الوضوء بفصل وضوء المرأة ذكر الإباحة سدر حال والنساء أن يتوضوا من إناء واحد حدیث 281 اخرج الحاکم في "المستدرک"، كتاب الطهارة وأما حدیث عائشة حدیث 527 اخرج مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي . كتاب الطهارة باب الطهور للوضوء حدیث 43 اخرج البوداذ في "سنه"، كتاب الطهارة، باب الوضوء بفضل وضوء المرأة حدیث 72 اخرج ابن ماجة في "سنه" كتاب الطهارة وسنن ابن ماجه باب الرجل والمرأة يتوضان من إناء واحد حدیث 378 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب طهارة جماع أبواب غسل من الجنابة باب فصل المحدث حدیث 861 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، باب فصل حب وغيره حدیث 403 اخرج احمد في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما حدیث 5640 مسند الشافعي باب اخرج من كتاب الوضوء حدیث 11 مسند ابن الجعد من حدیث صحاح بن جويرية حدیث 2557



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنْكَاءٍ وَاحِدٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَتَوَضَّأَ الْمَرْءُ وَتَفْتَسِلَ مَعَ الرَّجُلِ مِنْ إِنْكَاءٍ وَاحِدٍ إِنْ بَدَأَتْ قَبْلَهُ أَوْ بَدَأَتْ قَبْلَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✱ ✱ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں مرد اور خواتین ایک ہی برتن سے وضو کر لیا کرتے تھے۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ عورت (بیوی) مرد (شوہر) کے ہمراہ وضو کر لے یا غسل کر لے اگرچہ وہ عورت غسل کا آغاز مرد سے پہلے کرے یا وہ مرد اس عورت سے پہلے آغاز کر دے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مضمون یہ ہے کہ کیا مرد اور عورت ایک ہی برتن سے ایک ساتھ وضو کر سکتے ہیں اس بارے میں مختلف طرح کی روایات منقول ہیں۔

موطا امام محمد کے شارح علامہ عبدالحی لکھنوی نے اس حوالے سے بعض روایات کی طرف اشارہ کرنے کے بعد یہ بات ذکر کی ہے اس بارے میں پانچ اقوال ہیں۔

پہلا قول یہ ہے کہ مرد کے بچے ہوئے پانی سے عورت کا وضو کرنا مکروہ ہے اور اس کے برعکس (یعنی عورت کے بچے ہوئے پانی سے مرد کا وضو کرنا مکروہ ہے)۔

دوسرا قول یہ ہے کہ عورت کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے مرد کا وضو کرنا مکروہ ہے البتہ اس کے برعکس جائز ہے یعنی عورت مرد کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے وضو کر سکتی ہے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ اگر مرد اور عورت دونوں ایک ساتھ پانی حاصل کرتے ہیں تو ایسی صورت میں وضو کرنا جائز ہوگا لیکن اگر عورت پہلے سے وضو کر چکی ہو تو اس کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے مرد کا وضو کرنا جائز نہیں ہے۔

چوتھا قول یہ ہے کہ مرد اور عورت میں سے کسی ایک کے لیے بھی دوسرے فریق کے وضو سے بچائے ہوئے پانی سے وضو کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے خواہ ان دونوں نے ایک ساتھ وضو کیا ہو یا ان دونوں میں سے کسی ایک نے پہلے وضو کر لیا ہو عام فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

پانچواں قول یہ ہے کہ ایسا کرنا جائز ہے جبکہ مرد جنابت کی حالت میں نہ ہو یا عورت حیض کی حالت میں نہ ہو۔

فاضل لکھنوی نے مزید یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہما جمہور صحابہ اور تابعین سے اس بات کا جواز منقول ہے کہ مرد عورت کے وضو کے بچے ہوئے پانی سے وضو کر سکتا ہے صرف حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی رائے مختلف ہے کہ ان کے نزدیک جنابت والے شخص یا حیض والی عورت کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا مکروہ ہے۔ (موطا امام مالک کی شرح) ”الاستدکار“ میں یہ احکام ذکر کیے گئے ہیں۔

جن احادیث میں اس بات کا ذکر کیا گیا ہے کہ مرد عورت کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے وضو نہیں کر سکتا اس کے مختلف جوابات دیے ہوئے ہیں۔

اس کا پہلا جواب یہ ہے کہ جن احادیث میں اس طریقہ عمل کی اباحت کا تذکرہ ہے ان کے مقابلے میں ممانعت والی روایات ضعیف ہیں۔

دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس سے مراد اس پانی کو استعمال کرنے کی ممانعت ہے جو عورت کے جسم سے مس ہونے کے بعد گرتا ہے یعنی آب مستعمل ہے۔

تیسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ یہاں ممانعت کا حکم استحباب اور زیادہ فضیلت کے حوالے سے ہے۔  
فاضل لکھنوی نے وضاحت کی ہے کہ امام نووی نے شرح صحیح مسلم میں اسی طرح ذکر کیا ہے۔



## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الرِّعَافِ

### باب 8: نکسیر بہنے کے بعد وضو کرنا

36- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا رَغَفَ رَجَعَ فَتَوَضَّأَ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ ثُمَّ رَجَعَ فَنُصَلِّيَ عَلَى مَا صَلَّيَ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے: جب بھی ان کی نکسیر جاری ہوتی تھی تو وہ واپس جا کر وضو کرتے تھے اور اس دوران کوئی کلام نہیں کرتے تھے۔ پھر واپس آ کر وہیں سے نماز پڑھنا شروع کر دیتے تھے جہاں چھوڑ کر گئے تھے۔

37- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ أَنَّهُ رَأَى سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ رَغَفَ وَهُوَ يُصَلِّيُ فَأَتَى حُخْرَةَ أُمَ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى بِوُضُوءٍ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ رَجَعَ فَنُصَلِّيَ عَلَى مَا قَدْ صَلَّيَ .  
یزید بن عبداللہ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے سعید بن مسیب کو دیکھا کہ ان کی نکسیر پھوٹ گئی تھی اور وہ نماز ادا کر رہے تھے تو وہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے حجرے کے پاس آئے۔ پھر ان کے لئے وضو کا پانی دیا گیا۔ انہوں نے وضو کیا۔ پھر واپس جا کر وہیں سے نماز پڑھنا شروع کر دی جہاں سے چھوڑی تھی۔

38- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَ عَنِ ابْنِ أَبِي بَرْغَةَ فَقَالَ كُنْتُ نَظَرْتُ فِي رَأْسِهِ فِي الصَّلَاةِ .

یحییٰ بن سعید بن مسیب کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں ان سے کہ میں نے اس کے سر کے بالوں میں دریافت کیا جس کی نکسیر پھوٹ جاتی ہے اور بکثرت خون نکلتا ہے تو وہ شخص کس طرح نماز ادا کرے؟ تو انہوں نے فرمایا وہ اپنے سر کے ذریعے اشارہ کر کے نماز ادا کرے گا۔

39- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُجَبَّرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ رَأَى سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يُدْعِلُ أَصْبَعَهُ فِي أَنْفِهِ أَوْ أَصْبَعِيهِ ثُمَّ يُخْرِجُهَا وَفِيهَا شَيْءٌ مِّنْ دَمٍ فَيَقِيلُهُ ثُمَّ يُصَلِّي وَلَا يَتَوَضَّأُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ لَنَا الرُّعَافُ فَإِنَّ مَالِكََ بْنَ أَنَسٍ كَانَ لَا يَأْخُذُ بِذَلِكَ وَ يَرَى إِذَا رَعَفَ الرَّجُلُ لِيُصَلِّيَ أَنْ يَغْسِلَ الدَّمَ وَيَسْتَقْبِلَ الصَّلَاةَ وَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ فَإِنَّهُ يَقُولُ بِمَا رَوَى مَالِكٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ يَنْصَرِفُ لِيَتَوَضَّأَ ثُمَّ يَتَنَبَّأُ عَلَى مَا صَلَّيَ إِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ وَهُوَ قَوْلُنَا وَ أَمَّا إِذَا كَثُرَ الرُّعَافُ عَلَى الرَّجُلِ لَمَّا كَانَ إِنْ أَوْمَى بِرَأْسِهِ إِيْمَاءً لَمْ يَرُوعَفْ وَإِنْ سَجَدَ رَعَفَ أَوْمَى بِرَأْسِهِ إِيْمَاءً وَ أَجْزَأَهُ وَإِنْ كَانَ يَرُوعَفُ عَلَى كُلِّ حَالٍ سَجَدَ وَ أَمَّا إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ أَصْبَعَهُ فِي أَنْفِهِ فَأَخْرَجَ عَلَيْهَا شَيْئًا مِّنْ دَمٍ فَهَذَا لَا وَضُوءَ فِيهِ لِأَنَّهُ غَيْرُ سَائِلٍ وَلَا قَاطِرٍ وَ إِنَّمَا الْوُضُوءُ فِي الدَّمِ مِمَّا سَالَ أَوْ قَطَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽✽ عبد الرحمن بن مجہر بیان کرتے ہیں: انہوں نے سالم بن عبد اللہ کو دیکھا کہ انہوں نے اپنی انگلی ناک میں داخل کی (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) دو انگلیاں ناک میں داخل کیں۔ پھر اسے نکالا تو اس میں کچھ خون لگا ہوا تھا تو انہوں نے اسے مل دیا اور پھر نماز ادا کرتے رہے اور از سر نو وضو نہیں کیا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم ان تمام روایات کو اختیار کرتے ہیں۔

جہاں تک نکسیر پھوٹنے کا تعلق ہے تو امام مالک بن انس رحمہ اللہ نے ان روایات کو اختیار نہیں کیا ہے۔ وہ اس بات کے قائل ہیں: جب نماز کے دوران آدمی کی نکسیر پھوٹ پڑے تو وہ خون کو دھو دے اور نماز ادا کرتا رہے۔

جہاں تک امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا تعلق ہے تو وہ اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جسے امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سنیب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ یہ حضرات واپس جا کر از سر نو وضو کرتے تھے اور پھر وہیں سے نماز پڑھنا شروع کر دیتے تھے جہاں سے چھوڑ کر گئے تھے۔ اگر انہوں نے (اس دوران) کوئی کلام نہ کیا ہو۔

ہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

لیکن اگر کسی شخص کی بکثرت نکسیر پھوٹی ہو اور صورتحال یہ ہو کہ اگر وہ اپنے سر کے ذریعے اشارہ کرتا ہو تو نکسیر نہ پھوٹے اگر سجدے میں جائے تو نکسیر پھوٹ پڑے تو وہ شخص سر کے ذریعے اشارہ کر کے نماز ادا کرے گا اور یہی اس کے لئے جائز ہوگا لیکن اگر ہر حالت میں اس کی نکسیر بہتی رہتی ہے تو پھر وہ سجدہ کرے گا۔

اگر کوئی شخص اپنی انگلی ناک میں داخل کرتا ہے اور جب اسے نکالتا ہے تو اس پر خون لگا ہوا ہوتا ہے تو ایسی صورت میں وضو کرنا لازم نہیں ہوگا کیونکہ یہ بہنے والا نہیں ہے اور قطروں کی شکل میں نہیں ہے۔ وضو اس خون کے نکلنے پر لازم ہوتا ہے جو بہہ جائے یا قطروں کی شکل میں ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ نے جو یہ کہا ہے کہ ہم ان سب کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ نکسیر پھوٹنے کی وجہ سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اگر نماز کے دوران اس طرح کی صورت حال ہو تو وضو کر کے آ کے وہیں سے نماز جاری رکھی جاسکتی ہے اگر نکسیر بہت زیادہ نکل رہی ہو تو اشارے کے ذریعے نماز ادا کی جاسکتی ہے اگر ناک میں خون ہوتا ہے اور وہ بہتا نہیں تو اس کی وجہ سے وضو نہیں ٹوٹتا ہم ان تمام اقوال کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ نے جو یہ بات بیان کی ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ اس کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ ان کے نزدیک نکسیر پھوٹنے کے نتیجے میں وضو نہیں ٹوٹتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے نزدیک نکسیر پھوٹنے یا تے آ جانے یا جسم سے کوئی اور مواد خارج ہونے کے نتیجے میں وضو نہیں ٹوٹتا ان کے نزدیک وضو صرف اس وقت ٹوٹتا ہے جب اگلی یا پچھلی شرمگاہ سے کوئی چیز خارج ہو یا سونے کی وجہ سے ٹوٹتا ہے۔ ان کے اصحاب کی ایک جماعت بھی اسی بات کی قائل ہے۔

اسی طرح ان کے نزدیک اگر پاخانے کے مقام سے خون نکل آتا ہے تو اس صورت میں وضو نہیں ٹوٹے گا کیونکہ ان کے نزدیک یہ بات شرط ہے کہ اگلی یا پچھلی شرمگاہ سے وہی چیز خارج ہو جو عام عادت میں وہاں سے نکلتی ہے یعنی پیشاب یا پاخانہ۔ ان میں سے بعض جزئیات میں امام شافعی رحمہ اللہ کی رائے امام مالک رحمہ اللہ کے قول کے مطابق ہے جبکہ بعض مسائل میں ان کی رائے مختلف ہے مؤطا کے شارح امام ابن عبدالبر اندلسی نے اپنی کتاب ”الاستدکار“ میں وضاحت کے ساتھ فقہاء کے اس اختلاف کی وضاحت کی ہے۔

اس حوالے سے امام مالک رحمہ اللہ جو اس بات کے قائل ہیں کہ وہ شخص خون کو دھو لے گا تو امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک اس حوالے سے منقول روایات میں وضو سے مراد خون کو دھونا ہی شمار ہوگا کیونکہ لفظ وضو کا لغوی معنی طہارت کا حصول ہے امام مالک رحمہ اللہ کے اصحاب نے اس حوالے سے یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا بھی یہی طریقہ عمل تھا کہ وہ خون کو دھو کر نماز ادا کر لیا کرتے تھے۔

اس کے برعکس اہل عراق نے اس تاویل کو قبول نہیں کیا ہے ان حضرات کا یہ کہنا ہے کہ جب لفظ وضو مطلق طور پر ذکر کیا جائے اور اس میں کوئی قید نہ ہو کہ خون وغیرہ کو دھونا ہے تو اس صورت میں وضو کا وہی معنی مراد لیا جائے گا جو متعارف ہے یعنی جو وضو نماز کے لیے کیا جاتا ہے حضرت عمر اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا مذہب بھی یہی ہے کہ ایسی صورت میں یعنی نکسیر پھوٹنے کی صورت میں وضو ٹوٹ جاتا ہے اور دوبارہ وضو کرنا واجب ہو جاتا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے جو یہ بات بیان کی ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے جسے امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر اور سعید بن مسیب رضی اللہ عنہما کے بارے میں نقل کیا ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ عبدالحی لکھنوی تحریر کرتے ہیں کہ اس کی بنیاد یہ ہے کہ سبیلین (یعنی پیشاب یا پاخانے کے مقام) کے علاوہ جسم کے کسی اور حصے سے نکلنے والا مواد وضو توڑ دیتا ہے جبکہ وہ بہہ رہا ہو۔

عشرہ مبشرہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ حضرت عبداللہ بن مسعود حضرت عبداللہ بن عمر حضرت زید بن ثابت حضرت

ابو موسیٰ اشعری، حضرت ابو درداء اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہم اسی بات کے قائل ہیں۔

امام بدرالدین محمود عینی نے اپنی تصنیف ”البنایہ“ میں یہ بات ذکر کی ہے۔

تابعین میں سے ابن شہاب زہری، علقمہ شعی، عروہ بن زبیر، ابراہیم نخعی، قتادہ، محکم، حماد ثوری، حسن بن صالح، عبید اللہ بن حسین، امام اوزاعی، امام احمد بن حنبل اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم بھی اس بات کے قائل ہیں۔ یہ بات امام ابن عبد البر رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کی ہے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک صرف سبیلین سے نکلنے والی چیز کے نتیجے میں وضو ٹوٹتا ہے، لیکن دیگر احادیث سے اس بات کی تائید ہوتی ہے کہ سبیلین کے علاوہ بھی اگر جسم سے کوئی مواد باہر نکل آتا ہے تو وہ ناقض وضو ہوتا ہے۔ جس طرح تے کے ناقض وضو ہونے کے بارے میں امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت نقل کی ہے۔ اسی طرح امام دارقطنی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے ساتھ اس حوالے سے بعض روایات نقل کی ہیں۔

— — — — —

## بَابُ الْغَسْلِ مِنْ بَوْلِ الصَّبِيِّ

### باب 9: بچے کے پیشاب کو دھونا

40- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزَّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مَحْصَنٍ أَنَّهَا جَاءَتْ بِابْنِ لَهَا صَغِيرٍ لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حُجْرِهِ فَبَالَ عَلَى ثَوْبِهِ فَدَعَا بِمَاءٍ فَنَضَحَ عَلَيْهِ وَلَمْ يَغْسِلْهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَدُ جَاءَتْ رُخْصَةً فِي بَوْلِ الْغُلَامِ إِذَا كَانَ لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ وَأُمِرَ بِغَسْلِ بَوْلِ الْجَارِيَةِ وَ غَسْلُهَا جَمِيعًا أَحَبُّ إِلَيْنَا وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سیدہ ام قیس بنت محسن رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں وہ اپنے کم سن صاحب زادے جو ابھی کچھ کھا تا نہیں تھا، کو

ساتھ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے اپنی گود میں بٹھالیا تو اس نے

آپ ﷺ کے کپڑوں پر پیشاب کر دیا۔ آپ ﷺ نے پانی منگوایا اور اس پر چھڑک دیا۔ آپ نے اسے دھویا نہیں۔

حدیث 40 فی حجرہ (8) فبال علی ثوبہا خرجه البخاری فی ”صحیحہ“، کتاب الوضوء، باب بول الصبیان، حدیث 219، خرجه مالک فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارۃ، باب ما جاء فی بول الصبی - حدیث 139، خرجه النوذارد فی ”مسند“، کتاب الطہارۃ، باب بول الصبی یصیب الثوب - حدیث 322، خرجه النسائی فی ”مسند الکبریٰ“، ذکر ما یقصر الوضوء وما لا یقضه بول الصبی الذی لم یأکل الطعام ویصیب الثوب - حدیث 282، خرجه الطحاوی فی ”شرح معانی الآثار“، باب حکم بول الغلام والجاریۃ قبل أن یأکلا الطعام، حدیث 356 ذکرہ الیہقی فی ”معرفۃ السنن والآثار“، کتاب الصلاۃ، الرش علی بول الصبی - حدیث 1342 المعجم الکبیر للطبرانی - باب الفاء، أم قیس بنت محسن الأسدیۃ أخت عکاشۃ - عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبۃ، حدیث 21333



❖❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جو بچہ ابھی کچھ کھاتا نہ ہو۔ اس کے پیشاب کے بارے میں رخصت منقول ہے۔ تاہم یہ حکم دیا گیا ہے کہ بچی کے پیشاب کو دھویا جائے گا ویسے ان دونوں کے پیشاب کو دھونا ہمارے نزدیک پسندیدہ ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی بھی یہی رائے ہے۔

...—...—...—...

**شرح:** اس روایت کی راوی سیدہ ام قیس ہیں یہ حضرت عکاشہ بن محسن رضی اللہ عنہ کی بہن ہے انہوں نے آغاز ہی میں اسلام قبول کر لیا تھا اور مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی تھی۔ ایک قول کے مطابق ان کا نام جذامہ اور ایک روایت کے مطابق ان کا نام آمنہ ہے۔ انہوں نے اپنے صاحبزادے کا ذکر کیا ہے۔ اس کے بارے میں حافظ ابن حجر کہتے ہیں: مجھے ان کے نام کا پتا نہیں چل سکا تاہم امام نسائی نے یہ روایت نقل کی ہے کہ ان کے وہ صاحبزادے نبی اکرم ﷺ کے مہد مبارک میں کم سنی میں ہی انتقال کر گئے تھے۔

روایت میں جو یہ الفاظ استعمال ہوئے ہیں کہ وہ بچہ کچھ کھاتا نہیں تھا اس سے مراد یہ ہے کہ وہ دودھ کے علاوہ کچھ کھاتا نہیں تھا اس میں وہ کھجور شامل نہیں ہوگی جو گھٹی دیتے ہوئے بچے کو چوسنے کے لیے دی جاتی ہے اور وہ شہد بھی شامل نہیں ہوگا جو بچے کو دودھ کے طور پر چنایا جاتا ہے یعنی اس سے مراد یہ ہوگی کہ جب بچے کی مستقل غذا دودھ کے علاوہ اور کچھ نہ ہو۔ یہ وضاحت امام نووی نے کی ہے۔

روایت میں استعمال ہونے والے لفظ ”نضح“ سے مراد صرف پانی چھڑکنا ہے جب پانی چھڑکنے کے بعد کپڑے کو ملانہ جائے اور دھونے سے مراد یہ ہے کہ مبالغے کے بغیر پانی بہایا جائے۔ امام نووی نے شرح صحیح مسلم میں یہ بات بیان کی ہے کہ بچے اور بچی کے پیشاب کو دھونے کے بارے میں علماء میں اختلاف پایا جاتا ہے اس بارے میں تین مذاہب ہیں۔

اس بارے میں صحیح مشہور اور مختار مذاہب یہ ہے کہ بچے کے پیشاب پر پانی چھڑک دینا کافی ہے اور بچی کے پیشاب کے لیے محض چھڑکنا کافی نہیں ہوگا بلکہ دیگر نجاسات کی طرح اسے دھونا ضروری ہوگا۔

دوسرا مذاہب یہ ہے کہ بچے اور بچی دونوں کے پیشاب میں پانی چھڑک دینا کافی ہے۔

تیسرا مذاہب یہ ہے کہ بچی اور بچے کے پیشاب میں محض پانی چھڑکنا کافی نہیں ہوگا بلکہ اس کپڑے کو باقاعدہ طور پر دھویا جائے گا۔

جن حضرات کے نزدیک بچے اور بچی کے پیشاب کے حکم میں فرق ہے۔ ان میں حضرت علی رضی اللہ عنہ، عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ، حسن بصری رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اور اسلاف کی ایک جماعت شامل ہے۔ اس کے علاوہ محدثین بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے اس بارے میں یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ وہ بھی اسی بات کے قائل ہیں تاہم مستند طور پر امام

ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا بارے میں یہ بات منقول ہے کہ بچے اور بچی دونوں کے پیشاب کو دھونا لازم ہے اور امام مالک رحمہ اللہ سے مشہور روایت بھی یہی ہے۔

یہاں آپ یہ بات ذہن نشین کر لیں کہ علماء کے درمیان یہ اختلاف اس چیز کو پاک کرنے کی کیفیت کے بارے میں ہے جس پر بچے نے پیشاب کر دیا تھا اس کے پیشاب کے نجس ہونے کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ بلکہ بعض علماء نے تو یہ بات نقل کی ہے کہ بچے کے پیشاب کے نجس ہونے پر علماء کا اجماع ہے اور اس بارے میں صرف داؤد ظاہری کی رائے مختلف ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے جو یہ الفاظ استعمال کیے ہیں کہ بچے کے پیشاب کے بارے میں رخصت منقول ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات بیان کی ہے اس کی پہلی دلیل تو سیدہ ام قیس کی یہ حدیث ہے جس میں یہ الفاظ ہیں:

”تو آپ نے اس پر پانی چھڑک دیا اس کو دھویا نہیں۔“

اسی طرح امام ابن ماجہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے:

”بچے کے پیشاب پر پانی چھڑک دیا جائے گا اور بچی کے پیشاب کو دھویا جائے گا۔“

اسی طرح سیدہ لبابہ رضی اللہ عنہا سے یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ حضرت امام حسین علیہ السلام نے نبی اکرم ﷺ کی گود میں پیشاب کر دیا تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ مجھے اپنا کپڑا دیجئے اور آپ ﷺ اپنا کوئی دوسرا کپڑا پہن لیجئے (تاکہ میں آپ ﷺ کے کپڑے کو دھو دوں) تو آپ ﷺ نے فرمایا: بچے کے پیشاب پر پانی چھڑک دیا جاتا ہے اور بچی کے پیشاب کو دھویا جاتا ہے۔

اسی طرح امام ابو داؤد نے حضرت علی رضی اللہ عنہ اور سیدہ لبابہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے اسی کی مانند روایت نقل کی ہے۔

حضرت ابو یوسف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا ایک مرتبہ حضرت حسن رضی اللہ عنہ یا حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو لایا گیا تو انہوں نے آپ ﷺ کے سینے پر پیشاب کر دیا میں اُسے دھونے کے لیے آگے بڑھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: بچی کے پیشاب کو دھویا جاتا ہے اور بچے کے پیشاب پر پانی چھڑک دیا جاتا ہے۔

امام نسائی نے بھی اسی حوالے سے ایک روایت نقل کی ہے تو یہ اور اس جیسی دیگر روایات اس بات کی شہادت دیتی ہیں کہ بچے کے پیشاب کے بارے میں یہ رخصت منقول ہے کہ اس پر پانی چھڑک دیا جائے گا اور بچے اور بچی کے پیشاب کے حکم میں فرق پایا جاتا ہے۔

ہمارے علماء نے پانی چھڑکنے سے مراد یہ لیا ہے کہ صرف پانی چھڑکا جائے گا مبالغے کے بغیر اور ملے بغیر اس کو صاف کیا جائے گا جبکہ دھونے سے مراد یہ ہے کہ مبالغے کے ساتھ اس کو دھویا جائے گا۔

اس کے بعد فاضل لکھنؤی نے ”عمدة القاری“ کے حوالے سے اس مسئلے کی مزید جزئیات بیان کی ہیں جنہیں تفصیل کے ساتھ یہاں ذکر کرنا ممکن نہیں ہے۔

تاہم مختصر طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ لفظ نضح کا لغوی مطلب چھڑکنا بھی لیا جاتا ہے لیکن عربی زبان کے محاورے میں اس کا مطلب دھونا بھی لیا جاتا ہے اور احناف اسی بات کے قائل ہیں کہ اس حوالے سے بچے اور بچی کے پیشاب کے درمیان کوئی فرق نہیں ہے۔

— — — — —

41- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَصْبِي فَبَالَ عَلَى ثَوْبِهِ فَدَعَا بِمَاءٍ فَاتَّبَعَهُ إِيَّاهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ تَبِعَهُ إِيَّاهُ غَسَّلاً حَتَّى تَنْقِيَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✦ ✦ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک بچے کو لایا گیا۔ اس نے آپ کے کپڑوں پر پیشاب کر دیا تو آپ نے پانی منگوا کر اس جگہ پر بہا دیا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں (ایسی صورت میں) تم اس پر پانی ڈال کر دھولو گے۔ یہاں تک کہ اسے صاف کرلو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

حدیث 41: بصبی (5) فبال علی ثوبہ فدعا بماء اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الوضوء 'باب بول الصبیان - حدیث 218 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب العقیقة 'باب تسمیة المولود عداة یولد - حدیث: 5156 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الأدب 'باب وضع الصبی فی الحجر - حدیث: 5663 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الدعوات 'باب الدعاء للصبیان بالبرکة - حدیث: 6004 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الطہارة 'باب حکم بول الطفل الرضیع وکیفۃ غسله - حدیث: 456 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الطہارة 'باب حکم بول الطفل الرضیع وکیفۃ غسله - حدیث: 457 مستخرج أبی عوانة - معدا کتاب الطہارة 'بیان تطہیر الثوب الذی یصلی فیہ من بول المولود الذکر الذی - حدیث: 386 اخرجہ ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الطہارة 'باب الجاسة وتطہیرها - ذکر الإباحة للمرأة ترک غسل الثوب الذی أصابه بول الصبی المریض حدیث: 1388 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارة 'باب ما جاء فی بول الصبی - حدیث: 138 اخرجہ ابن ماجة فی "سننہ"، کتاب الطہارة و"سننہا" باب ما جاء فی بول الصبی الذی لم یطعم - حدیث: 520 اخرجہ عبدالرزاق الصعانی فی "مصفہ"، کتاب الصلاة 'باب بول الصبی - حدیث: 1432 اخرجہ ابن ابی شیبہ فی "مبصصہ"، کتاب الطہارات 'فی بول الصبی الصغیر یصیب الثوب - حدیث: 1276 اخرجہ النسائی فی "سننہ الکبریٰ"، ذکر ما یسقط الوضوء وما لا ینقضہ بول الصبی الذی لم یأکل الطعام ویصیب الثوب - حدیث: 283 اخرجہ الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، باب حکم بول الغلام والجارية قبل أن یأکلا الطعام حدیث: 357 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الصلاة 'جماع أبواب الصلاة بالجاسة وموضع الصلاة من مسجد وغیره - باب الرش علی بول الصبی الذی لم یأکل الطعام حدیث: 3865 اخرجہ احمد فی "مسندہ"، مسند الأنصار 'الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حدیث السیدة عائشة رضی اللہ عنہا حدیث: 23728 مسند الحمیدی - أحادیث عائشة أم المؤمنین رضی اللہ عنہا عن رسول اللہ صلی حدیث: 161 اخرجہ اسحاق بن راہویہ فی "مسندہ"، ما یروی عن عروة بن الزبیر حدیث: 516 اخرجہ ابو یعلیٰ فی "مسندہ"، مسند عائشة حدیث: 4501

## بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْمَذْيِ

باب 10: مذی (کے خروج) پر وضو (لازم ہوتا)

42- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ بْنِ مَعْمَرٍ التَّيْمِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمَرَهُ أَنْ يُسَالَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ إِذَا دَنَى مِنْ أَهْلِهِ فَخَرَجَ مِنْهُ الْمَذْيُ مَاذَا عَلَيْهِ فَإِنَّ عِنْدِي ابْنَتَهُ وَأَنَا أَسْتَحْيِي أَنْ أَسْأَلَهُ فَقَالَ الْمِقْدَادُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ إِذَا وَجَدَ أَحَدَكُمْ ذَلِكَ فَلْيَنْضَحْ لِرَجْله وَلْيَتَوَضَّأْ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ .

✽ ✽ حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ ہدایت کی کہ وہ نبی اکرم ﷺ سے کسی ایسے شخص کے بارے میں دریافت کریں جو اپنی اہلیہ کے قریب جاتا ہے تو اس کی مذی خارج ہو جاتی ہے۔ ایسے شخص پر کیا لازم ہوگا؟ کیونکہ آپ ﷺ کی صاحبزادی میری اہلیہ ہیں تو مجھے آپ ﷺ سے یہ سوال کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔

حضرت مقداد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب میں نے نبی اکرم ﷺ سے یہ سوال کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص ایسی صورتحال پائے تو وہ اپنی شرمگاہ کو دھو دے اور نماز کے وضو کی طرح وضو کر لے (یعنی اس پر صرف وضو کرنا لازم ہوتا ہے)

\*\*\*

**شرح:** مذی اُس مادے کو کہتے ہیں جو سفید رنگ کا ہوتا ہے اور پتلا ہوتا ہے اور یہ اس وقت خارج ہوتا ہے جب کوئی شخص اپنی بیوی کے پاس ہو اُسے صحبت کرنے کا خیال آ جائے یا اُس نے صحبت کرنے کا ارادہ کیا ہو۔

اس بارے میں تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ مذی کے خروج کی وجہ سے وضو لازم ہوتا ہے۔ یہ ایک ایسا حکم ہے حدیث 42: أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الوضوء، "جماع أبواب الأحداث الموجبة للوضوء - باب الأمر بنضح الفرج من المذْي" حدیث: 21 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة، "باب نواقض الوضوء - ذكر الأمر بالوضوء من المذْي وضوء الصلاة" حدیث: 1107 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة، "باب نواقض الوضوء - ذكر خبر ثالث يوهم من لم يطلب العلم من مظاهبه أنه" حدیث: 1112 أخرجه البرداذلي في "سننه"، كتاب الطهارة، "باب في المذْي" حدیث: 182 أخرجه ابن ماجة في "سننه"، كتاب الطهارة، "باب الوضوء من المذْي" حدیث: 502 أخرجه الترمذی في "سننه"، "سور الهرة" صفة الوضوء - باب ما ينقص الوضوء وما لا يقص الوضوء من المذْي" حدیث: 156 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنعه"، "باب المذْي" حدیث: 577 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة، "جماع أبواب الحدث - باب الوضوء من المذْي والودي" حدیث: 524 ذكره البيهقي في "معرفة السنن والآثار"، "باب الحدث" حدیث: 251 أخرجه أحمد في "مسنده"، "مسند المديين" حدیث المقداد بن الأسود - حدیث: 6428 مسند الشافعي - باب ما خرج من كتاب الوضوء، حدیث: 29 المعجم الكبير لطبرسي - بقية الميم، ما أسد المقداد بن الأسود - علي بن أبي طالب، حدیث: 17358

جس پر تمام علماء کا اتفاق ہے اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

تاہم ایک جزوی مسئلے میں امام مالک رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے وہ یہ فرماتے ہیں: اگر کسی بیماری کی وجہ سے مذی خارج ہو جاتی ہے تو ایسی صورت میں وضو لازم نہیں ہوگا۔ تاہم باقی تین ائمہ کی رائے اس حوالے سے مختلف ہے چونکہ ان کے نزدیک بیماری کی وجہ سے بھی مذی کے خروج پر بھی وضو لازم ہو جاتا ہے البتہ امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا شخص ہر نماز کے لیے وضو کرے گا جبکہ احناف اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا شخص نماز کے وقت میں ایک مرتبہ وضو کر لے گا (اور پھر اس وضو کے ساتھ جتنی چاہے گا نمازیں ادا کر لے گا) یعنی ایسی صورت میں اس شخص کا حکم معذور شخص کی مانند ہوگا۔

مذی کے خروج کی صورت میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک صرف شرمگاہ کے اس حصے کو دھونا لازم ہے جہاں نجاست لگی ہوئی ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ مذی کے خروج کی صورت میں پوری شرمگاہ کو دھونا لازم ہے۔



**43-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِنِّي لَا جِدُّهُ يَتَحَدَّرُ مِنِّي مِثْلُ الْغُرَيْزَةِ فَإِذَا وَجَدَ أَحَدَكُمْ ذَلِكَ فَلْيَغْسِلْ قَرْجَهُ وَلْيَتَوَضَّأْ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِغَسْلِ مَوْضِعِ الْمَذْيِ وَبِتَوَضُّأِ وَضُوءِهِ لِلصَّلَاةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ حضرت زید بن اسلم رحمہ اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رحمہ اللہ نے یہ بات ارشاد فرمائی: میں اسے (یعنی مذی کے خروج کو) یوں پاتا ہوں کہ گویا مجھ سے موتی نکل رہے ہیں (یعنی یکے بعد دیگرے قطرے نکلتے ہیں) جب کسی شخص کو ایسی صورتحال کا سامنا کرنا پڑے تو وہ اپنی شرمگاہ کو دھو دے اور نماز کے وضو کی طرح وضو کر لے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اسے اختیار کرتے ہیں۔ ایسا شخص مذی کے مقام کو دھو لے گا اور نماز کے وضو کی طرح وضو کر لے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**44-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الصَّلْتُ بْنُ زُبَيْدٍ أَنَّهُ سَأَلَ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ عَنِ الْبَلَلِ يَجِدُهُ فَقَالَ انْضَحْ مَا تَحْتَ قُرْبِكَ وَآلَهُ عَنْهُ .

حدیث 43 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة" باب الوضوء من المذي -

حدیث 84 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب المذي، حدیث: 581 ذكره البيهقي في "سه الكبرى"، كتاب الطهارة

كتاب الحيض - باب الرجل يتلى بالمذي أو البول، حدیث: 1544 ذكره البيهقي في "معرفة السنن والآثار"، باب: إذا وجد المذي

دور المي لم يجب به غسل، حدیث: 379



قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا كَثُرَ ذَلِكَ مِنَ الْإِنْسَانِ وَأَدْخَلَ الشَّيْطَانُ عَلَيْهِ فِيهِ الشَّكَّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ صلت بن زبید بیان کرتے ہیں: انہوں نے سلیمان بن یسار سے اس تری کے بارے میں دریافت کیا جسے کوئی شخص پاتا ہے تو انہوں نے فرمایا: تمہارے کپڑے کے نیچے جو جگہ ہے اسے دھو لو اور پھر اس سے غافل ہو جاؤ۔  
✽✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں جب کہ کسی انسان کو ایسی صورت حال کا بکثرت سامن کرنا پڑے اور شیطان اسے شک میں مبتلا کرتا ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ الْوُضُوءِ مِمَّا يَشْرَبُ مِنْهُ السَّبَاعُ وَتَلْغُ فِيهِ

باب ۱۱: جس پانی کو درندے پیتے ہوں یا جس میں منہ ڈالتے ہوں اس کے ذریعے وضو کرنا

45- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ بْنِ أَبِي بَلْتَعَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ فِي رَكْبٍ فِيهِ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ حَتَّى وَرَدُوا حَوْضًا فَقَالَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ هَلْ تَرُدُّ حَوْضَكَ السَّبَاعُ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ لَا تُغَيِّرْنَا فَإِنَّا نَرُدُّ عَلَى السَّبَاعِ وَتَرُدُّ عَلَيْنَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا كَانَ الْحَوْضُ عَظِيمًا إِنْ حُرِّكَتْ مِنْهُ نَاحِيَةٌ لَمْ يَتَحَرَّكَ النَّاحِيَةُ الْأُخْرَى لَمْ يُفْسِدْ ذَلِكَ الْمَاءَ مَا وَلَغَ فِيهِ مِنْ مَسْبُوعٍ وَلَا مَا وَقَعَ فِيهِ مِنْ قَذَرٍ إِلَّا أَنْ يَغْلِبَ عَلَى رِيحٍ أَوْ طَعْمٍ فَإِذَا كَانَ حَوْضًا صَغِيرًا إِنْ حُرِّكَتْ مِنْهُ نَاحِيَةٌ تَحَرَّكَتِ النَّاحِيَةُ الْأُخْرَى فَوَلَغَ فِيهِ السَّبَاعُ أَوْ وَقَعَ فِيهِ الْقَذَرُ لَا يَتَوَضَّأُ مِنْهُ إِلَّا يُرَى أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَرِهَ أَنْ يُخْبِرَهُ وَنَهَاهُ عَنْ ذَلِكَ وَهَذَا كُتِلَهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽✽ یحییٰ بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما چند سواروں کے ہمراہ لکھے جن میں حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ یہ حضرات ایک حوض کے پاس پہنچے تو حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے کہا: اے حوض کے مالک! کیا تمہارے حوض پر درندے تو نہیں آتے تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کہا: اے حوض کے مالک! تم ہمیں نہ بتاؤ کیونکہ کبھی ہم درندوں کے بعد آ جاتے ہیں اور کبھی وہ ہمارے بعد آ جاتے ہیں۔

حدیث 45. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب الطهور للوضوء  
حدیث 42. أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب الماء تروده الكلاب والسباع، حديث: 245 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الطهارة باب الماء المتغير - حديث: 45 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة جماع أبواب ما يفسد الماء - باب سائر الحيوانات سوى الكلب والخنزير، حديث: 1106 ذكره البيهقي في "معركة السنن والأثار"، باب الماء الكثير لا يجس بجاسة تحدث فيه ما لم تغيره، حديث: 493

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اگر حوض اتنا بڑا ہو کہ اس کے ایک کنارے میں حرکت دینے کی وجہ سے دوسرے کنارے میں حرکت پیدا نہ ہوتی ہو تو وہ پانی فاسد نہیں ہوگا اس وجہ سے کہ درندوں نے اس میں منہ ڈالا ہے اور نہ کسی گندگی کے اس میں گرنے کی وجہ سے وہ پانی فاسد ہوگا ماسوائے اس صورت کے جب وہ (نجاست) اس کی بو یا ذائقے پر غالب آجائے لیکن جب حوض چھوٹا ہو کہ اس کے ایک کنارے کو حرکت دینے کی وجہ سے دوسرے کنارے میں بھی حرکت پیدا ہو جاتی ہو اور اس میں کوئی درندہ منہ ڈال دے یا اس میں کوئی نجاست گر جائے تو آدمی اس سے وضو نہیں کر سکتا کیا یہ بات معلوم نہیں ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اس بات کو ناپسند کیا تھا کہ وہ شخص اس بارے میں بتائے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے اس سے منع کر دیا تھا۔  
یہ تمام امور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی رائے کے مطابق ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مضمون یہ ہے کہ درندے کے جوٹھے کا شرعی حکم کیا ہے؟ اس روایت میں درندے کے لیے لفظ سباع اس سے مراد وہ جانور ہیں جو دوسرے جانوروں کو چیر پھاڑ کر کھا جاتے ہیں جیسے شیر، چیتا، بھیڑیا وغیرہ۔ اس بارے میں مختلف طرح کی روایات منقول ہیں۔ جیسا کہ امام دارقطنی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ روایات نقل کی ہیں۔  
ان احادیث کی بنیاد پر امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ درندوں کا جوٹھا پاک ہوتا ہے اگر وہ پانی میں مل جائے تو پانی ناپاک نہیں ہوتا۔

جبکہ ہمارے اصحاب فقہاء احناف اس بات کے قائل ہیں کہ درندوں کا جوٹھا ناپاک ہوتا ہے۔  
امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے اس بارے میں دو طرح کی روایات منقول ہیں۔  
اس حدیث کے بعد امام محمد رحمہ اللہ نے بڑے حوض اور چھوٹے حوض کی بحث چھیڑی ہے۔

☆ اس بحث کی بنیاد یہ ہے کہ اگر پانی میں کوئی ناپاک چیز مل جائے تو اس کا شرعی حکم کیا ہوگا؟

اس بارے میں تین مختلف آراء ہیں پہلا موقف اہل ظاہر کا ہے وہ اس بات کے قائل ہیں کہ پانی مطلق طور پر ناپاک ہوتا ہی نہیں ہے خواہ اس کا رنگ، ذائقہ یا بو تبدیل ہو جائے۔ ان حضرات کی دلیل وہ حدیث ہے جس کے الفاظ یہ ہیں:  
”پانی پاک ہوتا ہے اسے کوئی چیز ناپاک نہیں کرتی“۔ (جامع ترمذی)

دوسرا موقف فقہاء مالکیہ کا ہے ان کے نزدیک پانی اسی صورت میں ناپاک ہوتا ہے جب اس کا رنگ یا ذائقہ یا بو تبدیل ہو جائے۔

تیسرا موقف فقہاء شافعیہ کا ہے ان کے نزدیک اگر پانی دو قلعے ہو تو وہ ناپاک نہیں ہوتا ورنہ ناپاک ہو جاتا ہے۔ ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں یہ حدیث پیش کی ہے جس میں یہ بات مذکور ہے کہ جب پانی دو قلعے ہو تو وہ ناپاک نہیں ہوتا۔  
فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اس حوالے سے کم اور زیادہ پانی کے درمیان فرق ہوتا ہے لیکن اس زیادہ کی حد بندی کس

اعتبار سے ہوگی؟ اس بارے میں فقہاء احناف کے مختلف اقوال ہیں، بعض حضرات کے نزدیک ہاتھ کے ذریعے حرکت دینے کے اعتبار سے حد بندی ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کا یہی مذہب ہے۔  
بعض حضرات کے نزدیک 10x10 ہونا شرط ہے، جمہور متاخرین فقہاء احناف اسی بات کے قائل ہیں۔  
اس کے علاوہ بعض دیگر اقوال بھی علامہ عبدالحی لکھنوی نے ذکر کیے ہیں جن کا یہاں تذکرہ طوالت کا باعث ہوگا۔

— — — — —

## بَابُ الْوُضُوءِ بِمَاءِ الْبَحْرِ

### باب 12: سمندر کے پانی سے وضو کرنا

46- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَزْرَقِ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّا نَرْكَبُ الْبَحْرَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا افْتَرَضْنَا بِمَاءِ الْبَحْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ الْحَلَالُ مَبْتُتٌ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِمَاءِ الْبَحْرِ طَهُورٌ كَغَيْرِهِ مِنَ الْمِيَاهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ.

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا۔ اس نے عرض کی: ہم سمندر میں سفر کرتے ہیں اور اپنے ساتھ تھوڑا سا پانی لے کر جاتے ہیں۔ اگر ہم اس کے ذریعے وضو کر لیں تو خود پیا سے رہ جائیں تو کیا ہم سمندر کے پانی سے وضو کر لیا کریں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس کا پانی پاک ہے اور اس کا

حدیث 46: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يعقوب بن يعقوب المصمودي - كتاب الطهارة باب الطهور للوضوء - حدیث: 40 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الطهارة باب الوضوء من ماء البحر - حدیث: 763 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الطهارة باب الوضوء بماء البحر - حدیث: 76 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الطهارة و"سننها" باب الوضوء بماء البحر - حدیث 383 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الطهارة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم باب ما جاء في ماء البحر أنه طهور - حدیث 167 أخرجه ابن خزيمة في "صحیحه"، كتاب الوضوء، جماع أبواب ذكر الماء الذي لا ينحس - باب الرخصة في الغسل والوضوء من ماء البحر حدیث: 112 أخرجه ابن حبان في "صحیحه"، كتاب الطهارة باب المياه - ذكر الخبر المدحض قول من نفى جواز الوضوء بماء البحر حدیث: 1259 أخرجه الحاكم في "المستدرک"، كتاب الطهارة ومنهم أبو الأسود حميد بن الأسود البصري الثقة المأمون - حدیث: 1444 أخرجه الترمذي في "سننه"، كتاب المياه الوضوء بماء البحر - حدیث 1331 أخرجه البیہقی في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة ذكر ماء البحر والوضوء منه - حدیث: 57 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الطهارة باب في ماء البحر - حدیث 62 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة باب التطهير بماء البحر - حدیث: 7 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، باب ما تكون به الطهارة من الماء حدیث: 108 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث 8554 مسند الشافعي - باب ما خرج من كتاب الوضوء حدیث: 1

مردار حلال ہے۔

\*\*\* امام محمد رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں، سمندر کا پانی پاک ہے جس طرح دیگر پانی پاک ہوتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور عام (فقہاء) کی یہی رائے ہے۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مضمون سمندر کے پانی کے ذریعے وضو کا جائز ہونا ہے۔  
جمہور اہل علم اس بات کے قائل ہیں کہ سمندر کے پانی سے وضو کرنا جائز ہے۔

اس حوالے سے صرف حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی رائے مختلف ہے ان کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے کہ انہوں نے سمندر کے پانی سے وضو کرنے کو مکروہ قرار دیا ہے۔

فاضل لکھنوی نے علامہ عبدالوہاب شعرانی کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سمندر کے پانی سے وضو کو اس لیے پسند نہیں کرتے تھے کیونکہ سمندر کے نیچے آگ موجود ہے اور قیامت کے دن سمندروں کو آگ کی شکل میں بھڑکایا جائے گا۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کے آخر میں جو یہ الفاظ استعمال کیے ہیں اسی طرح کے دوسرے پانی، اس سے مراد بارش کا پانی، اولے برف کے نتیجے میں پگھلنے والا پانی وغیرہ شامل ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَيْنِ

### باب 13: موزوں پر مسح کرنا

47- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ عَبَادِ بْنِ زَيْدٍ مِّنْ وَلَدِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

حدیث 47: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة "باب ما جاء في المسح على الخفين - حدیث: 70 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الوضوء "باب: الرجل يوضئ صاحبه - حدیث: 179 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الطهارة "باب المسح على الخفين - حدیث: 430 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الإمامة في الصلاة "باب الرحلة في صلاة الإمام الأعظم خلف من أم الناس من - حدیث: 1427 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة "باب المسح على الخفين وغيرهما - ذكر البيان بأن هذه اللفظة "ومسح ناصيته" في هذا حدیث: 1363 أخرجه الحاكم في "المستدرک"، كتاب الطهارة "وأما حدیث عائشة - حدیث: 557 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الطهارة "باب في المسح على الخفين - حدیث: 747 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الطهارة "باب المسح على الخفين - حدیث: 130 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الطهارة "وسنها" باب الرجل يستعين على وضوءه فيصب عليه - حدیث: 386 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب المسح على الخفين حدیث: 722 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطهارات "في المسح على الخفين - حدیث: 1857 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة "المسح على العمامة مع الناصية - حدیث: 107

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ لِحَاجَتِهِ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ قَالَ فَلَدَخْتُ مَعَهُ بِمَاءٍ قَالَ لَقِيتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَكَبْتُ عَلَيْهِ قَالَ فَعَسَلَ وَجْهَهُ ثُمَّ ذَهَبَ يُخْرِجُ يَدَيْهِ فَلَمْ يَسْتَطِعْ مِنْ ضَيْقِ كُمِّي جُئْتُهُ فَأَخْرَجَهُمَا مِنْ تَحْتِ جُئْتِهِ فَعَسَلَ يَدَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ . ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ يَوْمَهُمْ لَقِيَ صَلَّى بِهِمْ سَجْدَةً فَصَلَّى مَعَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى الرَّكْعَةَ الَّتِي بَقِيََتْ فَفَزِعَ النَّاسُ لَهُ لَمَّا قَالَ لَهُمْ لَقَدْ أَحْسَنْتُمْ .

✦✦ ابن شہاب زہری، حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کی اولاد میں سے عباس بن زیاد سے یہ روایت کرتے ہیں: غزوہ تبوک کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کے لئے تشریف لے گئے (حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں بھی پانی لے کر آپ کے ساتھ چل پڑا۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو میں نے آپ کے لئے پانی اٹھیلنا شروع کیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: آپ نے اپنا چہرہ مبارک دھویا۔ پھر آپ نے دونوں بازو دھار کالے چاہے لیکن آپ کے جبے کی آستینیں تنگ ہونے کی وجہ سے آپ انہیں باہر نہیں نکال سکے تو آپ نے جبے کے نیچے سے ان دونوں کو باہر نکالا اور دونوں بازوؤں کو دھویا۔ پھر آپ نے اپنے سر مبارک کا مسح کیا اور پھر دونوں موزوں پر مسح کر لیا۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے وہ ایک رکعت پڑھا چکے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کے ہمراہ نماز ادا کی۔ پھر جو رکعت باقی رہ گئی تھی اسے ادا کیا، لوگ اس بات سے گھبرا گئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے ارشاد فرمایا: تم نے اچھا کیا ہے۔

### موزوں پر مسح کا حکم

**شرح:** علامہ ابن رشد نے یہ بات بیان کی ہے کہ موزوں پر مسح کے بارے میں تین اقوال ہیں۔

مشہور رائے یہ ہے کہ ایسا کرنا مطلق طور پر جائز ہے اور جمہور فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

دوسرا قول یہ ہے کہ سفر کے دور ان مسح کرنا جائز ہے البتہ حضر یعنی مقیم ہونے کی صورت میں موزوں پر مسح کرنا جائز نہیں ہے۔

جبکہ تیسرا قول بعض افراد کا ہے جن کے نزدیک موزوں پر مسح کرنا مطلق طور پر جائز نہیں ہے۔

مختلف محدثین نے مسح کے جواز کے بارے میں روایات نقل کی ہیں۔

جیسا کہ ہم نے پہلے یہ بات ذکر کی ہے کہ علامہ ابن رشد نے امام مالک رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے: ان کے

نزدیک سفر کی حالت میں موزوں پر مسح کرنا جائز ہے لیکن مقیم کی حالت میں موزوں پر مسح کرنا جائز نہیں ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ نے موطا

میں بھی یہی بات نقل کی ہے۔

علامہ ابن رشد نے اس کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ موزوں پر مسح کے بارے میں جو روایات منقول ہیں ان میں سے زیادہ کا تحقق

سفر کے ساتھ ہے اور سفر کے بارے میں اصول یہ ہے کہ اس میں بیشتر احکام میں رخصت اور تخفیف کا پہلو پایا جاتا ہے کیونکہ موزوں



پر مسح کرنے کا حکم بھی اپنی اصل کے اعتبار سے تخفیف کی حیثیت رکھتا ہے اس لیے اس کا حکم سفر کے ساتھ مخصوص ہوگا۔

لیکن امام مالک رحمہ اللہ کے اس موقف کی اس بات سے تردید ہو جاتی ہے جیسا کہ اس حدیث میں یہ بات مذکور ہے: "مسافر شخص تین دن اور تین راتوں تک اور مقیم شخص ایک دن اور ایک رات تک موزوں پر مسح کرے گا۔"

موزے میں کس جگہ پر مسح کیا جائے گا؟ اس کے بارے میں بھی علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک موزے کے اوپر والے حصے پر مسح کرنا واجب ہے جبکہ نیچے والے حصے پر مسح کرنا مستحب ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور بعض دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ موزے کے اوپر والے حصے پر مسح کرنا واجب ہے نیچے والے حصے پر مسح کرنا واجب نہیں ہے۔

موزے پر مسح کرنے کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ وہ صحیح اور سالم ہو اگر کوئی موزہ پھٹا ہوا ہو تو اس پر مسح کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر موزے کا سوراخ چھوٹا ہو تو اس پر مسح کیا جاسکتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ سوراخ تین انگلیوں سے کم ہونا چاہیے۔

کوئی شخص کتنی مدت تک موزہ اتارے بغیر اس پر مسح کر سکتا ہے۔ اس بارے میں بھی فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک اس بارے میں وقت کی کوئی مخصوص حد نہیں ہے موزہ پہننے والا شخص اس پر مسح کرتا رہے گا جب تک وہ اسے اتار نہیں دیتا۔ جب تک اسے جنابت کی حالت لاحق نہیں ہو جاتی جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک اس کی متعین مدت ہے ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے: "نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مسافر کے لیے تین دن اور تین راتیں اور مقیم کے لیے ایک دن اور ایک رات مدت متعین کی ہے۔"

(بحوالہ صحیح مسلم)

موزے پر مسح کرنے کے لیے یہ بات شرط ہے کہ انسان نے وضو کرنے کے بعد موزے پہنے ہوں اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے۔

اس کی دلیل حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت ہے جس میں یہ بات مذکور ہے کہ جب وہ آگے ہو کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا موزہ اتارنے لگے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے رہنے دو! میں نے انہیں با وضو حالت میں پہنا تھا۔

(بحوالہ صحیح بخاری)

علماء کا اس بارے میں اتفاق ہے کہ جن چیزوں سے وضو ٹوٹ جاتا ہے ان کی وجہ سے موزوں پر مسح کا حکم بھی ٹوٹ جاتا ہے یعنی جب کسی شخص پر وضو کرنا لازم ہوگا تو اس پر موزے پر دوبارہ مسح کرنا بھی لازم ہوگا۔

تاہم فقہاء کے درمیان اس حوالے سے اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص موزہ اتار دیتا ہے تو کیا اس سے مسح ٹوٹ جائے

گایا نہیں ٹوٹے گا؟

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص موزہ اتارنے کے بعد دونوں پاؤں دھو لیتا ہے تو اس کا وضو برقرار رہتا ہے اگر کوئی شخص موزہ اتارنے کے بعد پاؤں دھوئے بغیر نماز پڑھ لیتا ہے تو وہ دوبارہ پاؤں دھو کر دوبارہ اس نماز کو ادا کرے گا۔  
امام مالک رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

تاہم امام مالک رحمہ اللہ کی ایک رائے یہ بھی ہے کہ اگر کوئی شخص موزہ اتارنے کے بعد پاؤں دھوئے میں تاخیر کر دیتا ہے تو وہ نئے سرے سے وضو کرے گا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ اس بات کے قائل ہیں کہ وضو کے اعضاء کو دھونے میں مسلسل وضو کرنا ضروری ہے۔

48- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رُقَيْشٍ أَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ النَّسَّ ابْنَ مَالِكٍ أَتَى قُبَاءَ قَبَالَ ثُمَّ أَتَى بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَبَدَّيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ ثُمَّ صَلَّى .  
✽ ✽ سعید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو دیکھا وہ قباء تشریف لائے۔ انہوں نے پیشاب کیا پھر پانی لایا گیا تو انہوں نے وضو کیا۔ اپنے چہرے کو دھویا۔ دونوں بازوؤں کو کہنیوں تک دھویا۔ پھر انہوں نے اپنے سر کا مسح کیا پھر دونوں موزوں پر مسح کر لیا پھر نماز ادا کی۔

49- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَدِمَ الْكُوفَةَ عَلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ وَهُوَ أَمِيرُهَا قَرَأَهُ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ يَمْسَحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَانْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ سَلْ أَبَاكَ إِذَا قَدِمْتَ عَلَيْهِ فَنَسِيَ عَبْدُ اللَّهِ أَنْ يَسْأَلَهُ حَتَّى قَدِمَ سَعْدٌ فَقَالَ أَسَأَلْتُ أَبَاكَ فَقَالَ لَا فَسَأَلَهُ عَبْدُ اللَّهِ . فَقَالَ إِذَا دَخَلْتَ رَجُلِيكَ فِي الْخُفَّيْنِ وَهُمَا طَاهِرَتَانِ لَمْ تَمْسَحْ عَلَيْهِمَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَإِنْ جَاءَ أَحَدُنَا مِنَ الْغَائِطِ قَالَ وَإِنْ جَاءَ أَحَدُكُمْ مِنَ الْغَائِطِ .  
✽ ✽ عبد اللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کوفہ میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے پاس تشریف لائے جو وہاں کے امیر تھے حضرت عبد اللہ نے انہیں موزوں پر مسح کرتے ہوئے دیکھا تو اس بات پر ان پر اعتراض کیا تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: آپ اپنے والد سے پوچھئے گا جب آپ ان کے پاس جائیں گے تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو ان سے یہ سوال کرنا یاد نہیں رہا یہاں تک کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ (مدینہ منورہ) آئے تو انہوں نے

حدیث 48 مسند الشافعی - ومن کتاب اختلاف مالک والشافعی رضی اللہ عنہما حدیث: 1014 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والآثار"، باب المسح علی الخفین حدیث: 518 .

حدیث 49- أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب ما جاء في المسح على الخفين - حدیث 1/ أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الطهارة ومنتها باب ما جاء في المسح على الخفين - حدیث 1543 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب المسح على الخفين حدیث: 736 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطهارات في المسح على الخفين - حدیث: 1867 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند العشرة المبشرين بالجنة مسند الحلفاء الراشدين - أول مسند عمر بن الخطاب رضي الله عنه حدیث: 88 مسند الشافعی - ومن کتاب اختلاف مالک والشافعی رضی اللہ عنہما حدیث: 1012

نے دریافت کیا: کیا آپ نے اپنے والد سے سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا: نہیں۔ پھر حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان سے (یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے) سوال کیا تو انہوں نے ارشاد فرمایا: جب تم اپنے دونوں پاؤں موزوں میں ایسی حالت میں داخل کرو کہ وہ دونوں پاک ہوں تو تم ان دونوں پر مسح کر لو۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا۔ اگرچہ کوئی شخص پاخانہ کر کے آیا ہو؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: اگرچہ کوئی شخص پاخانہ کر کے آیا ہو۔

50- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ بَالَ بِالسُّوقِ ثُمَّ تَوَضَّأَ فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ دَعَى لِحَنَازَةٍ حِينَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ لِصَلَاةٍ عَلَيْهِ فَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ ثُمَّ صَلَّى .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بازار میں (ایک طرف) پیشاب کیا۔ پھر وضو کیا تو اپنے چہرے کو اور دونوں بازوؤں کو دھویا اور سر پر مسح کیا۔ پھر جب وہ مسجد میں داخل ہونے لگے تو انہیں نماز جنازہ کے لئے بلایا گیا تاکہ وہ اس کی نماز جنازہ ادا کریں تو انہوں نے اپنے موزوں پر مسح کر کے نماز جنازہ ادا کر لی۔

51- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى أَبَاهُ يَمَسُّحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ عَلَى ظُهُورِهِمَا لَا يَمَسُّحُ بِطَوَلَيْهِمَا قَالَ ثُمَّ يَرْفَعُ الْعِمَامَةَ فَيَمَسُّحُ بِرَأْسِهِ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ تَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَبِيبَةَ وَكَرَى الْمَسْحَ لِلْمُقِيمِ يَوْمًا وَكَلَّةً وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِكُلِّبِهَا لِلْمَسَافِرِ وَقَالَ مَالِكُ بْنُ النُّسَيْبِ لَا يَمَسُّحُ الْمُقِيمُ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَغَائِمَةُ هَذِهِ الْأَثَارِ الَّتِي رَوَى مَالِكٌ فِي الْمَسْحِ إِنَّمَا هِيَ فِي الْمُقِيمِ ثُمَّ قَالَ لَا يَمَسُّحُ الْمُقِيمُ عَلَى الْخُفَّيْنِ .

✦ ✦ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے اپنے والد کو دیکھا کہ انہوں نے اپنے موزوں پر ان کے باہر والے حصے پر مسح کیا۔ ان کے اندرونی حصے پر مسح نہیں کیا۔ پھر انہوں نے اپنے غمائمے کو اٹھایا اور اپنے سر پر مسح کیا۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم ان سب کو اختیار کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ ہمارے نزدیک مقیم شخص کے لئے اس کی مدت ایک دن اور ایک رات ہے اور مسافر کے لئے اس کی مدت تین دن اور تین راتیں ہیں۔

☆ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: مقیم شخص موزوں پر مسح نہیں کرے گا۔ عام روایات وہی ہیں جنہیں امام مالک رحمہ اللہ نے مسح کے بارے میں نقل کیا ہے اور یہ مقیم شخص کے بارے میں ہیں، لیکن پھر انہوں نے خود یہ بات بیان کی ہے کہ مقیم شخص موزوں پر مسح نہیں کرے گا۔

حدیث 50: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب ما جاء في المسح على الخفين -  
حدیث 72 مسند الشافعی - باب ما خرج من كتاب الوضوء - حدیث: 47 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار" باب المسح على الخفين - حدیث: 517

حدیث 51 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب العمل في المسح على الخفين -  
حدیث 74 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار" - باب المسح على الخفين - حدیث: 520

## بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ وَالْخِمَارِ

## باب 14: عمامہ اور اوڑھنی پر مسح کرنا

52- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ قَالَ بَلَغَنِي عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سِيلَ عَنِ الْعِمَامَةِ فَقَالَ لَا حَتَّى يَمَسَّ الشَّعْرَ الْمَاءُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✽ ✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے: ان سے عمامے کے بارے میں دریافت کیا گیا (یعنی اس پر مسح کرنے کے بارے میں دریافت کیا گیا) تو انہوں نے ارشاد فرمایا: نہیں۔ جب تک پانی بالوں کو چھو نہیں لیتا (مسح نہیں ہوگا)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی بھی یہی رائے ہے۔

.....

**شرح:** عمامے پر مسح کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

فقہاء حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ عمامے پر مسح کرنا جائز ہے انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت عمرو بن امیہ ضمری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے:

”میں نے نبی اکرم ﷺ کو اپنے عمامے اور موزوں پر مسح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔“

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے وضو کیا اور وضو کے دوران آپ ﷺ نے اپنے عمامے اور موزوں پر مسح کیا۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنے موزوں اور چادر پر مسح کیا۔

ڈاکٹر وہبہ زحیلی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ حضرت ابوبکرؓ حضرت عمرؓ اور حضرت انسؓ اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہم بھی اسی بات کے قائل تھے بلکہ ایک روایت میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”جو شخص عمامے پر مسح کر کے با وضو نہیں ہو سکتا اللہ تعالیٰ اسے کبھی با وضو نہ کرے۔“

حنبلی فقہاء کے نزدیک عمامے کے اکثر حصے پر مسح کرنا واجب ہے کیونکہ یہ بدل کی حیثیت رکھتا ہے جس طرح موز و بدن کی حیثیت رکھتا ہے تاہم عمامے پر مسح کرتے ہوئے اس کے اطراف میں مسح کیا جائے گا درمیان میں مسح نہیں کیا جائے گا کیونکہ وہ

حدیث 52 احرحہ ص ۵۸ فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی . کتاب الطہارۃ باب ما جاء فی المسح بالراس والادب

حدیث 67 احرحہ الترمذی فی ”سننہ“، أبواب الطہارۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باب ما جاء فی المسح علی العمامہ

حدیث 198 احرحہ ابن ابی شیبہ فی ”مصفیہ“، کتاب الطہارات من کان لا یرى المسح علیہا ومسح علی راسہ

حدیث 229 ذکرہ البیہقی فی ”سننہ الکبری“، کتاب الطہارۃ جماع أبواب مسۃ الوضوء وفروصہ باب احب للمسح بالراس وان

کان معصما حدیث 267 احرحہ ابن ابی شیبہ فی ”مصفیہ“، کتاب الطہارات من کان لا یرى المسح علیہا ومسح علی راسہ

حدیث 229 ذکرہ البیہقی فی ”معرفة السنن والآثار“، فريضة الوضوء فی غسل الوجه حدیث 167

حصہ موزے کے نیچے والے حصے کی مانند ہے۔

تاہم احناف اس بات کے قائل ہیں کہ عمارے پر مسح کرنا یا ٹوپی پر مسح کرنا یا برقعے پر یا دستانوں پر مسح کرنا جائز نہیں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ موزوں پر مسح کا حکم قیاس کے خلاف ہے لیکن چونکہ وہ ثابت ہے اس لیے ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تو کسی دوسری چیز کو اس کے ساتھ شامل نہیں کیا جاسکتا۔

نبی اکرم ﷺ سے اس حوالے سے مختلف طرح کی روایات منقول ہیں۔

عمارے پر مسح کے جواز میں جو روایات پیش کی جاتی ہیں ان کے بارے میں امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں یہ رائے پیش کی ہے کہ عمارے پر مسح کرنے کی اجازت تھی پھر اس حکم کو ترک کر دیا گیا باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

عمارے پر مسح کرنے کے بارے میں مولانا عبدالحی لکھنوی تحریر کرتے ہیں: اس بارے میں مختلف آثار منقول ہیں نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے عمامہ شریف پر مسح کیا ہے اور اس روایت کو حضرت عمرو بن امیہ ضمری رضی اللہ عنہ، حضرت بلال بن مغیرہ رضی اللہ عنہ، حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا گیا ہے لیکن یہ تمام روایات ایسی ہیں جن میں علت پائی جاتی ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین عظام کے بارے میں بھی مختلف محدثین نے یہ بات نقل کی ہے کہ وہ لوگ اپنے عمارے پر مسح کیا کرتے تھے۔ ان محدثین میں امام ابن ابی شیبہ اور امام عبدالرزاق شامل ہیں۔ امام اوزاعی رحمہ اللہ، امام ابو عبیدہ قاسم بن سلام رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔ ان کی دلیل اس بارے میں منقول روایات ہیں اور ان حضرات کی دوسری دلیل موزوں پر مسح کے حکم پر اس مسئلے کو قیاس کرنا ہے۔

یہ حضرات اس بات کے بھی قائل ہیں کہ عورت اپنی چادر پر مسح کر سکتی ہے ان حضرات نے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا اپنی چادر پر مسح کر لیا کرتی تھیں۔

جو حضرات عمارے یا چادر پر مسح کرنا درست نہیں سمجھتے ان میں عروہ بن زبیر، قاسم بن محمد، ابراہیم نخعی، حماد بن ابوسلیمان شامل ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کا یہی مذہب ہے۔

ان حضرات کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم اپنے سروں پر مسح کرو۔“

تو جو شخص اپنے عمارے پر مسح کرتا ہے وہ اپنے سر پر مسح کرنے والا شمار نہیں ہوگا۔ ”الاستدکار“ میں یہی بات منقول ہے۔

— — — — —

53- أَحْبَبَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ قَالَ رَأَيْتُ صَفِيَّةَ ابْنَةَ أَبِي عُبَيْدَةَ تَتَوَضَّأُ وَتَتَرَعَّ عِمَارَهَا ثُمَّ تَمْسَحُ بِرَأْسِهَا

قَالَ نَافِعٌ وَأَمَّا يَوْمُنِيذٌ صَغِيرٌ .

حدیث 53 احمرحہ مالک فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی کتاب الطہارۃ باب ما جاء فی المسح بالرأس والأذین

حدیث 69 ذکرہ البیہقی فی ”سند الکبیری“ کتاب الطہارۃ جماع أبواب سعة الوضوء وفرصہ باب بیحباب المسح بالرأس وإن

کان متعمماً حدیث: 269



قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يُمَسَّحُ عَلَى الْخِمَارِ وَلَا الْعِمَامَةِ بَلَفَعًا أَنَّ الْمَسْحَ عَلَى الْعِمَامَةِ كَانَ قَبْرًا  
وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: میں نے سیدہ صفیہ بنت ابوعبیدہ رضی اللہ عنہا کو دیکھا کہ انہوں نے وضو کیا اور اپنی اوڑھنی  
الگ کر کے پھر اپنے سر پر مسح کیا۔ نافع بیان کرتے ہیں: میں ان دنوں بچہ تھا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں یعنی اوڑھنی پر یا عمامے پر مسح نہیں کیا جا سکتا ہم تک  
یہ روایات پہنچی ہیں: پہلے عمامے پر مسح کیا جاتا تھا لیکن پھر اسے ترک کر دیا گیا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی بھی یہی رائے ہے اور ہمارے عام فقہاء کی بھی یہی رائے ہے۔

### بَابُ الْإِغْتِسَالِ مِنَ الْجَنَابَةِ

#### باب 15: غسل جنابت کرنا

54- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ أَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ الْيُمْنَى فَعَسَلَهَا ثُمَّ  
غَسَلَ فَرْجَهُ وَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَنَضَحَ فِي عَيْنَيْهِ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى ثُمَّ الْيُسْرَى ثُمَّ غَسَلَ  
رَأْسَهُ ثُمَّ اغْتَسَلَ وَأَقَاضَ الْمَاءَ عَلَى جِلْدِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِلَّا النَّضْحَ فِي الْعَيْنَيْنِ فَإِنَّ ذَلِكَ لَيْسَ بِوَاجِبٍ عَلَى النَّاسِ فِي الْجَنَابَةِ وَهُوَ  
قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالْعَامَّةِ .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب غسل جنابت کرتے تھے تو پہلے اپنے دائیں ہاتھ پر پانی  
انڈیل کر اسے دھوتے تھے۔ پھر اپنی شرمگاہ کو دھوتے تھے پھر کلی کرتے تھے۔ پھر ناک میں پانی ڈالتے تھے۔ پھر اپنے  
چہرے کو دھوتے تھے۔ پھر اپنی آنکھوں پر پانی ڈالتے تھے پھر اپنے دائیں ہاتھ کو دھوتے تھے۔ پھر بائیں کو دھوتے  
تھے۔ پھر اپنے سر کو دھوتے تھے اور پھر غسل کرتے تھے اور اپنے پورے جسم پر پانی بہا لیتے تھے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس پوری روایت کو اختیار کرتے ہیں سوائے آنکھوں میں چھیننے مارنے  
کے کیونکہ غسل جنابت میں ایسا کرنا لوگوں پر واجب نہیں ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ امام مالک بن انس رحمہ اللہ اور عام فقہاء کی بھی یہی رائے ہے۔

.....

حدیث 54: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب العمل في غسل الجنابة

حدیث 990: أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب اغتسال الجنابة حديث: 956 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب

الطهارات من كان يقول بالغ في غسل الشعر حديث 1057 ذكره البيهقي في "سنة الكبرى"، كتاب الطهارة جماع أبواب

الغسل من الجنابة - باب نضح الماء في العين وإدخال الإصبع في السرة حديث: 791

**تشریح:** لفظ غسل میں اگر غین پر پیش پڑھی جائے تو اس کا مطلب غسل کرنا ہے اگر غین پر زیر پڑھی جائے تو اس سے مراد وہ پانی ہے جس کے ذریعے غسل کیا جاتا ہے۔

لفظ غسل کا لغوی معنی مطلق طور پر کسی بھی چیز پر پانی بہانا ہے اگر لفظ غسل میں غین پر زیر پڑھی جائے تو اس کا مطلب وہ چیز ہے جسے غسل کے دوران استعمال کیا جاتا ہے جیسے صابن وغیرہ۔

شرعی طور پر غسل کا مطلب پاک پانی کو مخصوص طریقے سے پورے جسم پر بہانا ہے۔

غسل کی مشروعیت اللہ تعالیٰ کے اس فرمان سے ثابت ہے:

”اور جب تم جنابت کی حالت میں ہو تو اچھی طرح سے پاکیزگی حاصل کرو“۔ (المائدہ ۵)

یہاں پورے بدن کو صاف کرنے کا حکم دیا گیا ہے البتہ جس حصے تک پانی پہنچانا ممکن ہو جیسے آنکھوں کا اندرونی حصہ ہے وہ اس حکم میں شامل نہیں ہوگا کیونکہ اس کو دھونے میں ضرر اور اذیت کا اندیشہ لاحق ہوتا ہے۔

غسل کو اس لیے مشروع کیا گیا ہے تاکہ اس کے کرنے کے نتیجے میں انسان کو ثواب حاصل ہو اور جن عبادات کی ادائیگی اُس کے لیے ممنوع تھی وہ اُسے ادا کرنے کے قابل ہو جائے۔

احناف کے نزدیک سات اسباب ایسے ہیں جو غسل کو واجب کر دیتے ہیں۔

(۱) منی کا خروج: اس سے مراد وہ گاڑھا مادہ ہے جو شہوت کی شدت کے وقت مرد یا عورت کی شرمگاہ سے خارج ہوتا ہے تاہم اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ یہ کسی لذت کی وجہ سے خارج ہو اس بارے میں سونے یا جاگنے کا حکم برابر ہے لیکن اگر کوئی شخص کوئی وزن اٹھاتا ہے یا کسی بلند جگہ سے گرتا ہے اور اس دوران اُس کی منی خارج ہو جائے تو احناف کے نزدیک غسل واجب نہ ہوگا البتہ شوافع کے نزدیک غسل واجب ہو جائے گا۔

منی کے خروج کی وجہ سے غسل کے وجوب کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں:

”میری مدی بکثرت خارج ہوا کرتی تھی میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا مدی کے خروج پر وضو لازم ہوتا ہے اور منی کے خروج پر غسل لازم ہوتا ہے“۔ (جامع ترمذی)

اسی طرح سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک مرتبہ ام سلمہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ حق بات سے حیا نہیں کرتا اگر عورت کو احتلام ہو جائے تو اس پر غسل واجب ہوگا؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہاں! جب وہ پانی کو دیکھ لے

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے دریافت کیا: کیا عورت کو بھی احتلام ہوتا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے دونوں ہاتھ خاک آلود ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

ہوں! تو پھر بچہ اُس کے ساتھ مشابہت کس وجہ سے رکھتا ہے؟

(۵) غسل کے وجوب کی پانچویں وجہ مسلمان کا انتقال کرنا ہے بشرطیکہ وہ شہید نہ ہو یعنی مردے کو غسل دینا بھی واجب ہے اس

بارے میں مذہب اربعہ میں اتفاق پایا جاتا ہے۔

(۶) غسل کے وجوب کی چھٹی وجہ کافر شخص کا اسلام قبول کرنا ہے خواہ وہ کافر ہو یا مرتد ہونے کے بعد دوبارہ اسلام قبول کر رہا ہو

البتہ یہاں فقہاء مالکیہ اور حنابلہ کے نزدیک مطلق طور پر کافر کے لیے اسلام قبول کرنے کے لیے غسل کرنا واجب ہے جبکہ

احناف اور شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کافر شخص جنابت کی حالت میں نہیں ہے تو اب اس کے لیے غسل کرنا مستحب

ہے اگر وہ صرف وضو کر لیتا ہے تو یہ بھی جائز ہوگا۔

غسل میں تین چیزیں فرض ہیں:

کلی کرنا، ناک میں پانی ڈالنا اور پورے جسم کو دھونا۔

البتہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک غسل میں کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا سنت ہے۔

حالت جنابت والا اگر کوئی شخص سمندر میں یا بڑے کنویں میں یا بستے ہوئے پانی میں ایک مرتبہ غوطہ لگاتا ہے اور وہ پانی اس

کے پورے جسم تک پہنچ جاتا ہے اور پھر وہ شخص کلی کر لیتا ہے اور ناک میں پانی ڈال لیتا ہے تو ایسا کرنا بھی اس کے لیے جائز ہوگا۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ تُصِيبُهُ الْجَنَابَةُ مِنَ اللَّيْلِ

باب ۱۶: جو شخص رات کے وقت جنبی ہو جائے

55- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ أَنَّهُ تُصِيبُهُ الْجَنَابَةُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ تَوَضَّأَ وَاغْتَسَلَ ذَكَرَكَ وَنَمَ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَإِنْ لَمْ يَتَوَضَّأْ وَلَمْ يَغْتَسِلْ ذَكَرَهُ حَتَّى يَنَامَ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ أَيْضًا .

حدیث 55: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة" باب وضوء الجنب إذا أراد أن ينام أو

يطعم قبل أن - حدیث 106 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الفسل" باب الجنب يتوضأ ثم ينام - حدیث 286 أخرجه المصنف

في "صحيحه"، كتاب الحيض" باب جوار نوم الجنب واستحب الوضوء له - حدیث 1490 أخرجه ابوداؤد في "سنه"، كتاب

الطهارة" باب في الجنب ينام - حدیث 194 أخرجه ابن ماجه في "سنه"، كتاب الطهارة ومسئها" أبواب اليمم باب من قال لا ينام

الجنب حتى يتوضأ وضوءه للصلاة" حدیث 1582 أخرجه النسائي في "سنه الكبرى"، ذكر ما يقض الوضوء وما لا يقضه وضوء

الجنب وعمله ذكره إذا أراد أن ينام - حدیث 248 أخرجه احمد في "مسند"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما

حدیث 14907 أخرجه الطيالسي في "مسند"، أحاديث النساء" وما أسند عبد الله بن عمر بن الخطاب رحمه الله عن - وما روى عبد

الله بن دينار عن ابن عمر - حدیث 1976 مسند الحميدي - أحاديث عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنه حدیث 633 أخرجه

ابن حزيمة في "صحيحه"، كتاب الوضوء" جماع أبواب فضول التطهير والامتنع باب من غير إيجاب - باب استحباب غسل الذكر

مع الوضوء إذا أراد الحب اليوم" حدیث 213 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة" باب أحكام الحب ذكر الإحسان

عما يعمل الحب إذا أراد النوم قبل الاغتسال" حدیث 1229

✦ ✦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اس بات کا تذکرہ کیا کہ انہیں رات کے وقت جنابت لاحق ہو جاتی ہے۔ پھر (انہیں کیا کرنا چاہئے) تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنی شرمگاہ کو دھو کر وضو کر لو اور پھر سو جاؤ۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اگر کوئی شخص وضو نہیں کرنا اور اپنی شرمگاہ کو دھوئے بغیر سو جاتا ہے تو اس وجہ سے اسے کوئی گناہ نہیں ہوگا۔

56- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيْفَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ السَّيِّعِيُّ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصِيبُ مِنْ أَهْلِهِ ثُمَّ يَنَامُ وَلَا يَمْسُ مَاءً فَإِنْ اسْتَيْقَظَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ عَادَ وَاغْتَسَلَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثُ أَرْفَقُ بِالنَّاسِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اپنی اہلیہ کے ساتھ صحبت کرنے کے بعد غسل کیے بغیر سو جایا کرتے تھے۔ پھر جب رات کے آخری حصے میں آپ بیدار ہوتے تو دوبارہ صحبت کرتے اور پھر غسل کرتے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہ حدیث لوگوں کے لیے زیادہ آسانی کی حامل ہے۔ (کہ وہ غسل کیے بغیر سو سکتے ہیں)

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** شمس الائمہ سرخسی تحریر کرتے ہیں: جنابت والے شخص کے لیے اس بارے میں کوئی حرج نہیں ہے کہ وضو کرنے سے پہلے سو جائے یا وضو کرنے سے پہلے اپنی بیوی کے ساتھ دوبارہ صحبت کر لے البتہ اگر وہ سوئے سے پہلے وضو کر لے تو یہ چیز زیادہ فضیلت رکھتی ہے اگر (جنابت) کی حالت میں کچھ کھانا چاہتا ہو تو اس کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ پہلے دونوں ہاتھ دھو کر پھر کلی کر کے کچھ کھائے۔ شمس الائمہ تحریر کرتے ہیں: اس کی دلیل اسود کے حوالے سے منقول سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ روایت ہے:

حدیث 56 اخرجہ احمد فی "مسندہ"، مسند الأنصار، الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حدیث السیدۃ عائشہ رضی اللہ عنہا حدیث 24229 اخرجہ ابن ماجہ فی "سنہ"، کتاب الطہارۃ و مستہا أبواب التیمم باب فی الجنب ینام کھینتہ لا یمس ماء حدیث 579 اخرجہ الترمذی فی "سنہ"، أبواب الطہارۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باب فی الجنب ینام قبل أن یغتسل - حدیث 113 اخرجہ عبد الرزاق الصنعانی فی "مصفہ"، باب الرجل ینام وهو جنب أو یطعم أو یشرب حدیث 1043 اخرجہ ابن ابی شیبہ فی "مصفہ"، کتاب الطہارات: فی الغسل من قال لا بأس أن یؤخرہ حدیث: 675 اخرجہ السانی فی "سنہ الکبریٰ"، کتاب عشرة النساء العجب إذا أراد أن ینام وذكر اختلاف الناقلین لحبر عائشہ فی - حدیث: 8774 اخرجہ الطیالسی فی "مسندہ"، احادیث النساء مسند عائشہ أم المؤمنین رضی اللہ عنہا - ما روی الأسود عن عائشہ رضی اللہ عنہا حدیث 1486 مسند ابن الجعد حدیث سفیان بن سعید الثوری حدیث: 1432 اخرجہ اسحاق بن راہویہ فی "مسندہ"، ما یروی حدیث 1348 اخرجہ ابو یعلی فی "مسندہ"، مسند عائشہ حدیث: 4604

”نبی اکرم ﷺ اپنی اہلیہ کے ساتھ صحبت کرنے کے بعد پانی استعمال کیے بغیر (وضو یا غسل کیے بغیر) سو جایا کرتے تھے پھر جب آپ ﷺ بیدار ہوتے تھے تو بعض اوقات دوبارہ یہ عمل کر لیتے تھے اور بعض اوقات اٹھ کر غسل کر لیتے تھے۔“

اسی طرح حضرت انس رضی اللہ عنہ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ ایک ہی رات میں اپنی تمام ازواج کے ساتھ صحبت کیا کرتے تھے پھر ایک ہی مرتبہ غسل کر لیتے تھے۔

شمس اللائمہ نے جو یہ مسئلہ بیان کیا ہے کہ اگر وہ شخص سونے سے پہلے وضو کر لے تو یہ زیادہ فضیلت رکھتا ہے اس کی دلیل سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی نقل کردہ حدیث ہے جس میں وہ یہ بیان کرتی ہیں:

”نبی اکرم ﷺ اپنی اہلیہ کے ساتھ صحبت کرنے کے بعد وضو کرتے تھے اور پھر سو یا کرتے تھے۔“

شمس اللائمہ فرماتے ہیں: غسل کرنے اور وضو کرنے کی ضرورت نماز کے لیے پیش آتی ہے سونے کے لیے پیش نہیں آتی یہ دوبارہ صحبت کے لیے پیش نہیں آتی البتہ اگر کوئی شخص وضو کر لیتا ہے تو اس میں زیادہ نظافت پائی جاتی ہے اس لیے اسے زیادہ فضیلت والا قرار دیا گیا ہے۔

جنابت کی حالت میں کھانے پینے سے پہلے ہاتھ دھونے اور کلی کر کے کھانے کی مستحب ہونے کی دلیل ہے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی نقل کردہ یہ روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے جنابت والے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا: کیا وہ کچھ کھا سکتا ہے یا پی سکتا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! جب وہ وضو کر لے۔

شمس اللائمہ فرماتے ہیں: یہاں وضو سے مراد ہاتھ دھونا ہے کیونکہ عام طور پر ہاتھ پر نجاست لگی ہوتی ہے تو اسے پانی کے ذریعے صاف کرنا ضروری ہوگا۔ (بہرہ ما رخصی ج ۱ ص ۱۹۳)

## بَابُ الْإِغْتِسَالِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

### باب ۱۷: جمعہ کے دن غسل کرنا

57- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ

حدیث 57 إذا جاء أحدكم الجمعة أخرجہ البخاری فی ”صحبہ“، کتاب الجمعة باب فضل الغسل يوم الجمعة - حدیث 851

أخرجہ مالک فی ”الموطأ“ بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الجمعة باب العمل فی غسل يوم الجمعة - حدیث 228

أخرجہ ابن حریمة فی ”صحبہ“، کتاب الجمعة المختصر من المسند علی الشرط الذی ذکرنا جماع أبواب الغسل

لجمعة - باب ذکر الحر المفسر للفظة المعلقة البی ذکرها - حدیث: 1642 أخرجہ الدارمی فی ”سنه“، کتاب الصلاة باب

الغسل يوم الجمعة - حدیث 1550 أخرجہ النسائی فی ”متہ الکبریٰ“، کتاب الجمعة الغسل يوم الجمعة - حدیث 1659

أخرجہ النسائی فی ”سنه“، کتاب الجمعة باب الأمر بالغسل يوم الجمعة - حدیث: 1365 أخرجہ الطحاوی فی ”شرح معانی

الآثار“، باب غسل يوم الجمعة - حدیث: 418 أخرجہ الحمد فی ”مسندہ“، مسند عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما - حدیث 5018

المعجم الأوسط للطبرانی - باب الألف من اسمه أحمد - حدیث: 25



الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ .

﴿ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب کوئی شخص جمعہ (کی نماز ادا کرنے کے لئے) آئے تو اسے غسل کر لینا چاہئے۔

58- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ .

﴿ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جمعہ کے دن غسل کرنا ہر بالغ شخص پر فرض ہے۔

59- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ ابْنِ سَبَّاقٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا مَعْشَرَ

حدیث 58: أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الأذان، أبواب صفة الصلاة - باب وضوء الصبيان، حدیث: 834 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة، باب فضل الغسل يوم الجمعة - حدیث: 853 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة، باب الغلب للجمعة - حدیث: 854 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة، باب هل علی من لم يشهد الجمعة غسل من النساء والصبيان - حدیث: 869 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الشهادات، باب بلوغ الصبيان وشهادتهم - حدیث: 2543 أخرجه المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة، باب وجوب غسل الجمعة علی کل بالغ من الرجال - حدیث: 1442 أخرجه مالک فی "الموطأ" بروایة یحیی بن یحیی المصمودی - کتاب الجمعة، باب الغسل فی غسل يوم الجمعة - حدیث: 225 أخرجه مالک فی "الموطأ" بروایة یحیی بن یحیی المصمودی - کتاب الجمعة، باب العمل فی غسل يوم الجمعة - حدیث: 227 أخرجه ابو داؤد فی "سنن"، کتاب الطهارة، باب فی الغسل يوم الجمعة - حدیث: 291 أخرجه ابن ماجه فی "سنن"، کتاب إقامة الصلاة، باب ما جاء فی الغسل يوم الجمعة - حدیث: 1085 أخرجه النسائی فی "سنن"، کتاب الجمعة، باب الأمر بالسواك يوم الجمعة - حدیث: 1364 أخرجه ابن ابی شیبہ فی "مصنف"، کتاب الجمعة، فی غسل الجمعة - حدیث: 4918 أخرجه النسائی فی "سنن الکبری"، کتاب الجمعة، السواك يوم الجمعة - حدیث: 1648 أخرجه الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، باب غسل يوم الجمعة، حدیث: 423 ذكره البيهقي فی "سنن الکبری"، کتاب الجمعة، جماع أبواب الغسل للجمعة والخطبة وما يجب فی صلاة الجمعة - باب السنة لمن أراد الجمعة أن يغسل، حدیث: 5279 مسند الشافعی - من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق، حدیث: 770 مسند الحمیدی - أحادیث أبی سعید الخدری وحی الله عنه، حدیث: 709 أخرجه ابویعلی فی "مسند"، من مسند أبی سعید الخدری، حدیث: 942 المعجم الأوسط للطبرانی - باب الألف، من اسمه أحمد - حدیث: 307 أخرجه الدارمی فی "سنن"، کتاب الصلاة، باب الغسل يوم الجمعة - حدیث: 1551 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الطهارة، باب غسل الجمعة - ذكر خبر ثار ذهب إليه بعض أئمتنا، حدیث: 1244 أخرجه ابن خزيمة فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة المحتصر من المحصر من المسند علی الشرط الذي ذكرناه جماع أبواب الغسل للجمعة - باب ذكر الدليل علی أن النبي صلى الله عليه وسلم إنما، حدیث: 1641 حدیث 59: أخرجه مالک فی "الموطأ" بروایة یحیی بن یحیی المصمودی - کتاب الطهارة، باب ما جاء فی السواك - حدیث: 142 أخرجه عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنف"، کتاب الجمعة، باب الغسل يوم الجمعة والطيب والسواك - حدیث: 5142 ذكره البيهقي فی "سنن الکبری"، کتاب الجمعة، ومن جماع أبواب الهيئة للجمعة - باب السنة فی التنظيف يوم الجمعة بغسل، حدیث: 5566 ذكره البيهقي فی "معرفه السنن والآثار"، کتاب الجمعة، باب الهيئة للجمعة - حدیث: 1824 مسند الشافعی - ومن کتاب إيجاب الجمعة، حدیث: 251 المعجم الصغير للطبرانی - من اسمه القاسم، حدیث: 763

الْمُسْلِمِينَ هَذَا يَوْمٌ جَعَلَهُ اللَّهُ عِيدًا لِلْمُسْلِمِينَ فَاغْتَسِلُوا وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَيْبٌ فَلَا يَضُرُّهُ أَنْ يَمَسَّ مِنْهُ وَعَلَيْكُمْ بِالسَّوَاكِ .

✽ ✽ حضرت ابن سباق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے مسلمانوں کے گروہ! یہ وہ دن ہے جسے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے لئے عید قرار دیا ہے تو تم غسل کیا کرو اور جس شخص کے پاس خوشبو ہو اگر وہ اسے استعمال کرے تو اسے کوئی نقصان نہیں ہوگا تم پر سواک کرنا لازم ہے۔

60- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي الْمُقْبِرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ كَغُسْلِ الْجَنَابَةِ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جمعہ کے دن غسل کرنا ہر بالغ شخص پر لازم ہے جس طرح غسل جنابت کیا جاتا ہے۔

61- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَرُوحُ إِلَى الْجُمُعَةِ إِلَّا اغْتَسَلَ .

✽ ✽ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جمعہ کے لئے جاتے ہوئے پہلے غسل ضرور کیا کرتے تھے۔

62- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَخْطُبُ النَّاسَ فَقَالَ آيَةُ سَاعَةِ هَذِهِ

حدیث 60. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي . كتاب الجمعة باب العمل في غسل يوم الجمعة .

حدیث 225: أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الجمعة باب الغسل يوم الجمعة والطيب والسواك . حدیث: 5146

حدیث 62: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجمعة باب فضل الغسل يوم الجمعة . حدیث: 852 أخرجه البخاري في

"صحيحه"، كتاب الجمعة باب فضل الجمعة . حدیث: 856 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجمعة . حدیث: 1440

أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجمعة . حدیث: 1441 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الجمعة باب ما جاء في

الاجتنال يوم الجمعة . حدیث: 477 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الطهارة باب في الغسل يوم الجمعة . حدیث: 290

أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الجمعة باب الغسل يوم الجمعة والطيب والسواك . حدیث: 5133 أخرجه ابن

ابن شبة في "مصنفه"، كتاب الجمعة في غسل الجمعة . حدیث: 4925 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب غسل يوم

الجمعة . حدیث: 427 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند العشرة المبشرين بالجنة مسند الخلفاء الراشدين . أول مسند عمر بن

الخطاب رضي الله عنه . حدیث: 92 مسند الشافعي . باب ما حرج من كتاب الوضوء . حدیث: 58 أخرجه الطيالسي في "مسنده"،

الأفراد عن عمر . حدیث: 51 مسند عبد بن حميد . مسند عمر بن الخطاب رضي الله عنه . حدیث: 8 البحر الزحار مسند البرار .

روى ابن عمر . حدیث: 125 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، مسند عمر بن الخطاب رضي الله عنه . حدیث: 242 أخرجه الدرمي في

"سننه"، كتاب الصلاة باب الغسل يوم الجمعة . حدیث: 1552 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي

كتاب الجمعة باب العمل في غسل يوم الجمعة . حدیث: 226 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة باب غسل الجمعة

. ذكر الخبر الدال على أن الأمر بالاجتنال للجمعة في الاخبار التي . حدیث: 1246 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه" كتاب

الجمعة المختصر من المختصر من المسند على الشرط الذي ذكرنا . جماع أبواب العمل للجمعة . باب ذكر الخبر المفسر للفظ

المجمعة التي ذكرتها . حدیث: 1642

فَقَالَ الرَّجُلُ انْقَلَبْتُ مِنَ الشُّوقِ لَسَمِعْتُ الْبَدَاءَ فَعَارِذْتُ عَلَى أَنْ تَوَضَّأْتُ ثُمَّ أَقْبَلْتُ قَالَ عَمَرُو الْوُضُوءَ أَيُّضًا وَقَدْ عِئِثْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ بِالْفُضْلِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْفُضْلُ الْفَضْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ وَلَفِي هَذَا النَّارُ كَثِيرَةٌ .

✽ ✽ حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک صاحب جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہوئے (غیضہ وقت) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے۔ انہوں نے دریافت کیا: یہ کون سا وقت ہے (مسجد میں آنے کا؟) تو وہ صاحب بولے: میں بازار سے جیسے ہی واپس آیا میں نے اذان کی آواز سنی اور وضو کر کے اور کوئی دوسرا کام نہیں کیا اور ادھر آ گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: صرف وضو کرنا بھی (ایک غلطی ہے) آپ یہ بات جانتے ہیں: نبی اکرم ﷺ (جمعہ کے دن) غسل کرنے کا حکم دیتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جمعہ کے دن غسل کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ تاہم یہ واجب نہیں ہے اور اس بارے میں کئی روایات منقول ہیں۔

63- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ صَبِيحٍ عَنْ سَعِيدِ الرَّقَاشِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَعَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ كِلَاهُمَا بِرَفْعِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ لِبِهَا وَنِعَمَتْ وَ مَنِ اغْتَسَلَ لَفُضْلٍ الْفَضْلُ .

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ اور حضرت حسن بصری رحمہ اللہ نبی اکرم ﷺ سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: جو شخص جمعہ کے دن وضو کر لے تو یہ کافی ہوگا اور نیک ہے، لیکن جو غسل کر لے تو غسل زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

64- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ السَّحْمِيِّ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْفُضْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْفُضْلُ مِنَ الْجَمَاعَةِ وَالْفُضْلُ فِي الْعِبَتَيْنِ قَالَ إِنْ اغْتَسَلْتَ فَحَسَنٌ وَإِنْ تَرَكْتَ فَلَيْسَ عَلَيْكَ فُقُسْتُ لَهُ أَلَمْ يَقُلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَاحَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ قَالَ بَنِي وَلَكِنْ لَيْسَ مِنَ الْأُمُورِ الْوَاجِبَةِ وَإِنَّمَا هُوَ كَقَوْلِهِ وَأَشْهَدُوا إِذَا تَابَعْتُمْ فَمَنْ أَشْهَدَ فَقَدْ أَحْسَنَ وَمَنْ تَرَكَ فَلَيْسَ عَلَيْهِ وَكَقَوْلِهِ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَتَشَرُّوا إِلَى الْأَرْضِ “فَمَنْ اتَّشَرَ فَلَا بَأْسَ وَمَنْ جَلَسَ فَلَا بَأْسَ قَالَ حَمَّادٌ وَلَقَدْ رَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ السَّحْمِيَّ يَأْتِي الْعِبَتَيْنِ وَمَا يَغْتَسِلُ .

✽ ✽ حماد بیان کرتے ہیں: میں نے ابراہیم نخعی سے جمعہ کے دن غسل کرنے کے بارے میں پچھنے لگوانے کے بعد غسل کرنے کے بارے میں اور عیدین کے دن غسل کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے ارشاد فرمایا: اگر تم غسل کر لیتے ہو تو یہ بہتر ہے، لیکن اگر تم اسے ترک کر دیتے ہو تو تمہیں کوئی گناہ نہیں ہوگا۔ میں نے ان سے کہا: کیا

نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد نہیں فرمایا:  
 جو شخص جمعہ کے لئے جائے اسے غسل کرنا چاہئے  
 تو انہوں نے فرمایا: ہاں! لیکن یہ واجب امور میں سے نہیں ہے۔ اس کی مثال اس فرمان کی طرح ہے:  
 ”اور جب تم خرید و فروخت کرو تو گواہ بناؤ“  
 تو جو شخص کسی کو گواہ بنالے تو اس نے اچھا کیا لیکن جو ایسا نہ کرے تو اسے کوئی گناہ نہیں ہوگا  
 یا جس طرح ارشاد باری تعالیٰ ہے:  
 ”جب نماز ختم ہو جائے تو زمین میں پھیل جاؤ۔“

تو جو شخص پھیل گیا تو کوئی حرج نہیں ہے اور جو شخص بیٹھا رہا تو بھی کوئی حرج نہیں ہے۔  
 حماد بیان کرتے ہیں: میں نے ابراہیم نخعی کو دیکھا کہ وہ (بعض مرتبہ) عیدین کے لئے جاتے ہوئے غسل نہیں کرتے  
 تھے۔

65- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ عَبْدِ  
 اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ أَيْ الْجُمُعَةُ فَدَعَا بِوَضُوءٍ فَتَوَضَّأَ فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ االْتَفَتِيسِلْ قَالَ الْيَوْمَ  
 يَوْمٌ بَارِدٌ فَتَوَضَّأَ .

✦ ✦ عطاء بن ابی رباح بیان کرتے ہیں: ہم حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ نماز کا  
 وقت ہو گیا یعنی جمعہ کی نماز کا تو انہوں نے وضو کے لئے پانی منگوایا جب وضو کرنا شروع کیا تو ان کے ایک ساتھی نے  
 ان سے کہا: آپ غسل نہیں کریں گے؟ تو انہوں نے فرمایا: آج دن بہت ٹھنڈا ہے پھر انہوں نے وضو کر لیا۔

66- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سَلَامُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنِ الْحَنَفِيِّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ عَلْقَمَةُ بْنُ قَيْسٍ إِذَا  
 سَافَرَ لَمْ يُصَلِّ الضُّحَى وَلَمْ يَغْتَسِلْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ .

✦ ✦ ابراہیم نخعی بیان کرتے ہیں: علقمہ بن قیس جب سفر میں ہوتے تھے تو وہ چاشت کی نماز ادا نہیں کرتے تھے  
 اور جمعہ کے دن غسل نہیں کیا کرتے تھے۔

67- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ مَنِ اعْتَصَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بَعْدَ  
 طُلُوعِ الْفَجْرِ أَجْزَأَهُ عَنْ غَسْلِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ .

✦ ✦ مجاہد بیان کرتے ہیں: جو شخص جمعہ کے دن صبح صادق کے بعد غسل کر لے تو یہ جمعہ کے دن کے غسل کی جگہ  
 کافی ہوگا۔

68- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّاسُ  
 عَمَالَ أَنْفُسِهِمْ فَكَانُوا يَرُوحُونَ إِلَى الْجُمُعَةِ بِهَيْئَتِهِمْ فَكَانَ يُقَالُ لَهُمْ لَوْ اغْتَسَلْتُمْ .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں لوگ پہلے خود کام کاج کیا کرتے تھے جب وہ جمعہ کے لئے اسی حالت میں آجاتے تھے (تو ان سے پوچھا کرتی تھی) تو انہیں یہ حکم دیا گیا کہ اگر تم غسل کر لو (تو یہ مناسب ہوگا)۔

\*\*\*

**شرح:** امام قدوری رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جمعہ کے لئے عیدین کے لئے اور احرام کے لئے غسل کو سنت قرار دیا ہے۔

اس کی شرح کرتے ہوئے ابو بکر بن علی زبیدی تحریر کرتے ہیں:

احرام میں حکم مطلق ہے خواہ حج کا احرام ہو یا عمرے کا ہو اسی طرح عرفہ کے دن وقوف کے لئے بھی حکم ہوگا۔ تاہم ہمارے فقہاء کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ جمعہ کے دن کا غسل نماز کے لئے ہوتا ہے یا اس دن کے لئے ہوتا ہے۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ یہ نماز کے لئے ہوتا ہے جبکہ حسن کا یہ موقف ہے کہ یہ اس دن کے لئے ہوتا ہے۔ اس کا فائدہ یہ ہوگا کہ اگر کوئی شخص صبح صادق ہونے سے پہلے غسل کر لیتا ہے اور پھر اسے کوئی حادثہ لاحق نہیں ہوتا یہاں تک کہ وہ جمعہ کی نماز ادا کر لے تو کیا امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک وہ سنت پر عمل کرنے والا شمار ہوگا جبکہ حسن کے نزدیک وہ سنت پر عمل کرنے والا شمار نہیں ہوگا۔

اسی طرح اگر کوئی شخص جمعہ کی نماز کے بعد غسل کرتا ہے تو حسن کے نزدیک وہ سنت پر عمل کرنے والا شمار ہوگا جب کہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے۔

اسی طرح اگر کوئی عورت جمعہ کے دن غسل کر لیتی ہے تو جمعہ کے غسل کرنے کی فضیلت اسے حاصل نہیں ہوگی یہ حکم امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ عورت پر جمعہ پڑھنا لازم نہیں ہے جبکہ حسن کے نزدیک اسے یہ فضیلت حاصل ہو جائے گی۔

—

## بَابُ الْإِغْتِسَالِ يَوْمَ الْعِيدِ

### باب 18: عید کے دن غسل کرنا

69- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَغْتَسِلُ قَبْلَ أَنْ يَغْدُوَ إِلَى الْعِيدِ .

نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما عید کی نماز کے لئے جانے سے پہلے غسل کیا کرتے تھے۔

70- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَغْتَسِلُ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَغْدُوَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْغُسْلُ يَوْمَ الْعِيدِ حَسَنٌ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

حدیث 70 اخبرنا مالک فی "الموطا" بروایہ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب العیدین: باب العمل فی غسل العیدین .

حدیث 430 خرجه عبدالرزاق الصنعانی فی "مصنفه"، کتاب صلاة العیدین: باب الاغتسال فی یوم العید - حدیث 5571 ذکرہ البیہقی فی "سنه الکبریٰ"، کتاب صلاة العیدین: باب غسل العیدین - حدیث: 5725 ذکرہ البیہقی فی "معرفة السنن والآثار" .

کتاب صلاة الحواف: العمل للعیدین - حدیث: 1878 مسند الشافعی - کتاب العیدین: حدیث: 295 .



✱ ✱ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما عید الفطر کے دن (عید گاہ) جانے سے پہلے غسل کیا کرتے تھے۔  
✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: عید کے دن غسل کرنا اچھا ہے تاہم یہ واجب نہیں ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**تشریح:** فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: جن حضرات کے نزدیک جمعہ کے دن غسل کرنا سنت ہے ان کے نزدیک عیدین کے دن بھی غسل کرنا سنت ہے اور جن حضرات کے نزدیک جمعہ کے دن غسل کرنا مستحب ہے ان کے نزدیک عیدین کے دن بھی غسل کرنا مستحب ہے تاہم پہلا قول رائج ہے۔  
اس کی دلیل امام ابن ماجہ رحمہ اللہ کی نقل کردہ وہ روایت ہے جو حضرت فاکہ بن سعد بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے دن غسل کیا کرتے تھے۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس روایت کی بعض دیگر اسناد کا تذکرہ کیا ہے۔

— — — — —

## بَابُ التَّيْمُمِ بِالصَّعِيدِ

### باب 19: مٹی سے تیمم کرنا

71- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّهُ أَقْبَلَ هُوَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مِنَ الْجُزْفِ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْمِرْبَدِ نَزَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَنَيَّمَهُ صَعِيدًا طَيِّبًا فَمَسَحَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثُمَّ صَلَّى .

✱ ✱ نافع بیان کرتے ہیں: وہ اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جرف (نامی جگہ) سے آرہے تھے۔ جب وہ ”مربد“ پہنچے تو حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما (سواری سے) اترے۔ انہوں نے پاک مٹی کے ذریعے تیمم کیا اور اپنے چہرے اور دونوں بازوؤں پر کہنیوں تک مسح کیا اور نماز ادا کر لی۔

— — — — —

**تشریح:** لفظ تیمم کا مطلب کسی چیز کا قصد اور ارادہ کرنا ہے جبکہ شرعی طور پر اس سے مراد شرعی طہارت کے حصول کے پانی کی عدم موجودگی میں پاک مٹی پہ ہاتھ مار کے ان ہاتھوں کو دونوں بازوؤں اور چہرے پر پھیر لینا ہے۔

امام قدوری رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: جو شخص پانی نہ پائے جبکہ وہ مسافر ہو یا شہر سے باہر ہو اور اس کے اور شہر کے درمیان ایک میل کا فاصلہ یا زیادہ فاصلہ موجود ہو یا اسے پانی مل جاتا ہے لیکن وہ بیمار ہے اور اسے یہ اندیشہ ہے کہ اگر اس نے پانی استعمال کیا تو اس کی بیماری شدید ہو جائے گی یا جنابت والے شخص کو یہ اندیشہ ہو کہ اگر اس نے پانی کے ذریعے غسل کیا تو ٹھنڈک کی وجہ سے وہ مر جائے گا یا بیمار ہو جائے گا تو ایسا شخص تیمم کرے گا۔

اس کی تشریح کرتے ہوئے امام ابو بکر بن علی زبیدی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: یہاں پانی پانے سے مراد پانی کے استعمال کی

قدرت ہے تاکہ اگر کوئی شخص بیمار ہو یا کسی کنویں کے پاس موجود ہو اور پانی نکالنے کے لیے ڈول موجود نہ ہو یا کسی چشمے کے پاس موجود ہو اور چشمے پر دشمن ہو یا کوئی درندہ ہو یا سانپ ہو جس کی وجہ سے وہ چشمے سے پانی حاصل نہ کر سکتا ہو تو اب اس صورت میں وہ پانی کو پانے والا شمار نہیں ہوگا۔

اسی طرح پانی کو پانے سے یہ مراد بھی ہے کہ اتنا پانی ہونا چاہیے جس کے ذریعے انسان حدث کو ختم کر سکتا ہو اس سے کم پانی کا حکم یونہی ہوگا جیسے وہ پانی موجود ہی نہیں ہے۔ (الجوہرہ لیر ۷ ص ۶۶)

تیمم نبی اکرم ﷺ کی اُمت کی خصوصیت ہے تیمم کے حکم کے شان نزول کا واقعہ امام مالک رحمہ اللہ نے یہاں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے، محققین نے یہ بات بیان کی ہے یہ غزوہ بنو مصطلق، یعنی غزوہ مریسج کا واقعہ ہے جو چھٹے سن ہجری میں پیش آیا جب سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا ہار گم ہو گیا تھا۔

فقہاء کے نزدیک تیمم کا حکم رخصت ہے جبکہ حنابلہ کے نزدیک یہ حکم عزیمت ہے۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اگر تم بیمار ہو یا سفر پر ہو یا کوئی شخص قضاے حاجت کر کے آئے یا تم عورتوں کے ساتھ صحبت کر لو اور پھر تمہیں (غسل کرنے یا وضو کرنے کے لیے) پانی نہ ملے تو تم پاک مٹی کے ساتھ تیمم کر لو تم اپنے چہروں پر اس سے مسح کر لو۔“

(المائدہ ۵۰)

یہ آیت اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ پانی کے ذریعے غسل کرنے کی جگہ تیمم کرنا بدل ہے۔ تیمم کے بارے میں بہت سی احادیث منقول ہیں۔

تمام فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ تیمم وضو کا قائم مقام بن جاتا ہے اسی طرح وہ غسل جنابت کا قائم مقام بن جاتا ہے اسی طرح حیض یا نفاس کے بعد کیے جانے والے غسل کا بھی قائم مقام بن جاتا ہے البتہ احناف کے علاوہ دیگر فقہاء کے نزدیک حیض والی عورت جب تک پانی کے ذریعے غسل نہیں کرتی اس وقت تک اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا۔

احناف کے نزدیک تیمم مطلق طور پر پانی کے ذریعے وضو یا غسل کرنے کے بدل کی حیثیت رکھتا ہے یہ مجبوری کے اعتبار سے بدل کی حیثیت نہیں رکھتا، یعنی تیمم کرنے کی وجہ سے حدث اس وقت تک ختم ہو جاتا ہے جب تک تیمم کرنے والے شخص کو پانی نہیں مل جاتا یا کسی اور وجہ سے حدث راقع نہیں ہو جاتا۔

احناف کے علاوہ دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ تیمم مجبوری کی صورت میں بدل کی حیثیت رکھتا ہے اس لیے تیمم کر کے صرف اس وقت ہی نماز ادا کرنا جائز ہوگا حالانکہ حقیقت کے اعتبار سے حدث اپنی جگہ پر موجود ہوگا اس کی مثال استحاضہ کا شکار عورت کے طہارت حاصل کرنے کے مانند ہے۔

احناف کیونکہ اس بات کے قائل ہیں کہ تیمم مطلق بدل کی حیثیت رکھتا ہے تو ان کے نزدیک کسی بھی نماز کا وقت شروع ہونے سے پہلے تیمم کرنا جائز ہے اسی طرح احناف کے نزدیک ایک تیمم ایک نماز سے زیادہ فرض نمازیں ادا کی جاسکتی ہیں یا نوافل

بھی ادا کیے جاسکتے ہیں جبکہ دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ تیمم صرف اسی وقت درست ہوگا جب نماز کا وقت شروع ہو چکا ہو اور ایک تیمم کے ذریعے ایک فرض نماز ادا کی جاسکتی ہے۔ نوافل کے لیے از سر نو تیمم کیا جائے گا۔

فرض نماز کا وقت شروع ہونے سے پہلے تیمم نہیں کیا جاسکتا۔

اگر کسی شخص کو پانی نہیں ملتا اور اسے یہ امید ہے کہ شاید آگے جا کر پانی مل جائے تو کیا ایسا شخص تیمم اور تیمم کے نتیجے میں ادا کی جانے والی نماز کو مؤخر کر سکتا ہے؟

اس حوالے سے مذہب اربعہ کے ائمہ کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ تیمم کو نماز کے آخری وقت تک مؤخر کرنا افضل ہے اگر نماز کے وقت پانی مل جانے کی امید ہو اگر آدمی کو یہ امید نہ ہو کہ پانی دستیاب ہو سکتا ہے تو ایسے وقت میں مستحب یہ ہے کہ نماز کے ابتدائی وقت میں تیمم کر کے انسان نماز ادا کر لے۔ یہ حکم جمہور فقہاء کے نزدیک ہے البتہ حنابلہ کا موقف اس بارے میں مختلف ہے۔

تیمم کے جواز کے عذر درج ذیل ہیں:

- (۱) ایسا پانی دستیاب نہ ہو جو وضو اور غسل کرنے کے لیے کافی ہو۔
- (۲) پانی موجود ہو لیکن اس کے استعمال کی قدرت نہ ہو۔
- (۳) تیمم کی صورت میں بیماری بڑھ جانے یا بیماری طویل ہو جانے کا اندیشہ ہو۔
- (۴) پانی موجود ہو لیکن زمانہ حال کی بجائے مستقبل میں اس کی زیادہ ضرورت ہو اور پانی استعمال کرنے کے نتیجے میں وہ ضرورت پوری نہ ہو سکتی ہو۔
- (۵) پانی کے حصول کے نتیجے میں مال ضائع ہو جانے کا اندیشہ ہو۔
- (۶) سردی کی شدت کی وجہ سے انسان پانی استعمال کرنے کے قابل نہ ہو۔
- (۷) پانی کے حصول کا آلہ دستیاب نہ ہو جیسے کنویں سے پانی نکالنے کے لیے رتی یا ڈول موجود نہ ہو۔
- (۸) نماز کا وقت نکل جانے کا اندیشہ ہو۔

اس حوالے سے بعض جزئیات میں فقہاء میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس بارے میں فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ جس شخص کو پانی نہیں ملتا اور وہ تیمم کر کے نماز ادا کر لیتا ہے پھر اس نماز کا وقت گزر جانے کے بعد پانی ملتا ہے تو اب اس نماز کو دہرانا ضروری نہیں ہوگا لیکن اگر اس نماز کے وقت کے دوران اسے پانی مل جاتا ہے یا کسی دوسرے سبب کی وجہ سے اس نے تیمم کیا تھا تو اس بارے میں بعض جزوی مسائل میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

احناف کے نزدیک تیمم سے پہلے نیت کرنا شرط ہے۔

تیمم میں یہ بات فرض ہے کہ انسان اپنے چہرے اور کہنیوں تک دونوں بازوؤں پر مکمل طور پر مسح کرے۔

تیمم کے طریقے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

احناف اور شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ یتیم میں دو مرتبہ ضرب لگائی جائے گی ایک چہرے کے لیے ہوگی اور دوسری ضرب بازوؤں پر مسح کرنے کے لیے ہوگی جبکہ مالکیوں اور حنابلہ کی یہ رائے ہے کہ یتیم میں ایک مرتبہ زمین پر ضرب لگائی جائے گی اور دوسری مرتبہ اسی کے ذریعے چہرے اور دونوں بازوؤں پر مسح کر لیا جائے گا۔

اس بارے میں دونوں فریقین اپنے اپنے موقف کی تائید میں بعض روایات پیش کرتے ہیں۔



72- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ الْأَسْفَارِ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْبَيْدَاءِ أَوْ بِذَاتِ الْجَيْشِ انْقَطَعَ عِقْدِي فَأَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى التَّمَامِهِ وَأَقَامَ النَّاسُ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ فَاتَى النَّاسُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالُوا لَا تَرَى إِلَى مَا صَنَعَتْ عَائِشَةُ أَقَامَتْ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِالنَّاسِ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ قَالَتْ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاصْبَعْ رَأْسَهُ عَلَى فِخْدِي قَدْ نَامَ فَقَالَ حَسْبَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ قَالَتْ فَعَاتَبَنِي وَقَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ وَجَعَلَ يَطْعُنُنِي بِيَدِهِ فِي خَاصِرَتِي فَلَا يَمْنَعُنِي مِنَ التَّحَرُّكِ إِلَّا رَأْسُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى فِخْدِي فَأَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَصْبَحَ عَلَى غَيْرِ مَاءٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى آيَةً التَّيْمُّمِ فَتَيَمَّمُوا فَتَيَمَّمْنَا فَقَالَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ مَا هِيَ بِأَوَّلِ بَرْكَتِكُمْ يَا أَلِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ وَبَعَثْنَا الْبَعِيرَ الَّذِي كُنْتُ عَلَيْهِ فَوَجَدْنَا الْعِقْدَ تَحْتَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَالتَّيْمُّمُ صَرْبَتَانِ صَرْبَةٌ لِلْوُجْهِ وَصَرْبَةٌ لِلْيَدَيْنِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں تھے۔ جب ہم ”بیداء“ کے مقام پر یا شاید ”ذات الجیش“ کے مقام تک پہنچے تو میرا ہار نوٹ کر (گر گیا) نبی اکرم ﷺ نے اس کی تلاش کے لئے وہیں پڑاؤ کیا۔ لوگ بھی ٹھہر گئے۔ وہاں پانی موجود نہیں تھا اور لوگوں کے پاس بھی پانی نہیں تھا۔ کچھ لوگ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور بولے: آپ نے ملاحظہ فرمایا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کیا کیا ہے؟ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو ٹھہرا دیا ہے اور لوگوں کو بھی جبکہ یہاں کوئی پانی نہیں ہے اور لوگوں کے پاس بھی پانی نہیں ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ تشریف لائے۔ نبی اکرم ﷺ اس وقت میرے زانوں پر سر رکھ کر سوئے ہوئے تھے۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم نے اللہ کے رسول کو اور لوگوں کو یہاں رکھنے پر مجبور کیا ہے؟ جہاں پانی نہیں ہے اور لوگوں کے پاس بھی پانی نہیں ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے مجھ پر ناراضگی کا اظہار کیا جو اللہ تعالیٰ کو منظور تھا۔ وہ کہا: پھر انہوں نے میرے پہلو میں ہاتھ مارا میں نے حرکت اس لیے نہیں کی کہ نبی اکرم ﷺ کا سر مبارک میرے زانوں پر تھا اور نبی اکرم ﷺ سو رہے تھے۔ یہاں تک کہ صبح کے وقت جب پانی موجود نہیں تھا تو اللہ تعالیٰ سے تیمم کے متعلق آیت نازل کی تو لوگوں نے تیمم کیا اور ہم نے بھی تیمم کیا۔

اس وقت حضرت اسید بن حنظلہ رضی اللہ عنہ نے یہ کہا: اے ابو بکر کے گھر والو! یہ آپ کی پہلی برکت نہیں ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں جس اونٹ پر موجود تھی جب ہم نے اسے کھڑا کیا تو وہ ہمارا اس کے نیچے سے مل گیا۔ ❀❀ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں یعنی تیمم میں دو ضربیں ہوں گی۔ ایک صرف چہرے کے لئے ہوگی اور ایک ضرب دونوں بازوؤں پر کہیوں تک (مسح کرنے کے لئے) ہوگی۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُصِيبُ مِنَ الْمَرْأَةِ أَوْ يُبَاشِرُهَا وَهِيَ حَائِضٌ

باب 20: آدمی کا اپنی بیوی کے ساتھ قربت کرنا یا مباشرت کرنا

جبکہ وہ عورت حیض کی حالت میں ہو

73- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَرْسَلَ إِلَى عَائِشَةَ يَسْأَلُهَا هَلْ يُبَاشِرُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَتْ لَتَشُدَّ إِذَا رَهَا عَلَى أَسْفَلِهَا ثُمَّ يُبَاشِرُهَا إِنْ شَاءَ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامِيَّةُ مِنْ فُقَهَائِنَا . ❀❀ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کسی شخص کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں بھیجا تاکہ ان سے یہ مسئلہ دریافت کرے کہ کیا کوئی شخص اپنی حائضہ بیوی کے ساتھ قربت اختیار کر سکتا ہے؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: وہ عورت اپنے زیریں حصے پر تہبند باندھ لے گی اور پھر وہ مرد اگر چاہے تو اس کے ساتھ مباشرت کر سکتا ہے۔

❀❀ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہمارے اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

شرح: لفظ مباشرت کا معنی مطلب مرد اور عورت کا اپنی جلد کو ساتھ ملانا ہے اگرچہ صحبت نہ کی جائے۔

حدیث 73 مسند الشافعی۔ ومن کتاب احکام القرآن: حدیث 1234 ذکرہ البیہقی فی "سنن الکبریٰ"، کتاب الکاح: حجاج ابواب بیان المرأة۔ باب بیان الحائض: حدیث: 13170 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والافار"، کتاب الکاح: بیان الحائض



حیض والی عورت کے ساتھ مباشرت کس حد تک جائز ہے؟ اس بارے میں امام ابو حنیفہ، امام ابو یوسف، امام مالک، امام شافعی اور امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ عورت کے تہبند کے اوپر کے حصے میں مرد اس کے ساتھ مباشرت کر سکتا ہے۔ سالم بن عبد اللہ اور قاسم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

سفیان ثوری، امام محمد بن حسن اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ حیض والی عورت کے خون نکلنے کے مقام کے علاوہ مرد اس کے جسم کے کسی بھی حصے کے ساتھ مباشرت کر سکتا ہے۔

اسی طرح کی روایات حضرت عبد اللہ بن عباس، مسروق بن اجدع، ابراہیم نخعی، عکرمہ سے منقول ہیں۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کیا ہے:

”نکاح (صحبت) کے علاوہ اس کے ساتھ جو مرضی کر لو“۔

یہاں نکاح سے مراد صحبت کرنا ہے۔

— — — — —

74- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الثَّقَفُ عِنْدِي عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَ سُلَيْمَانَ ابْنِ يَسَارٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا عَنِ الْحَائِضِ هَلْ يُصِيبُهَا زَوْجُهَا إِذَا رَأَتْ الطَّهْرَ قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ فَقَالَا لَا حَتَّى تَغْتَسِلَ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بَهْلًا نَأْخُذُ لَا تَبَاشَرُ حَائِضٌ عِنْدَنَا حَتَّى تَحِلَّ لَهَا الصَّلَاةُ أَوْ تَجِبَ عَلَيْهَا وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سالم بن عبد اللہ اور سلیمان بن یسار سے حائضہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا کہ جب وہ عورت طہر دیکھ لے اور ابھی اس نے غسل نہ کیا ہو تو کیا اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے؟ تو ان دونوں نے یہ جواب دیا: نہیں۔ جب تک وہ عورت غسل نہیں کر لیتی (اس کا شوہر ایسا نہیں کر سکتا)۔

✦ ✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں ہمارے نزدیک حیض والی عورت کے ساتھ اس وقت تک مباشرت (یعنی صحبت) نہیں کی جاسکتی جب تک اس کے لئے نماز پڑھنا جائز نہ ہو جائے یا اس پر نماز واجب نہ ہو جائے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** روایت کے الفاظ: ”نہیں وہ جب تک غسل نہیں کر لیتی“۔

اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

حدیث 74 اخرجہ مالک فی ”الموطأ“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی . کتاب الطہارۃ باب ما یحل للرجل من امرأہ وہی حائض . حدیث 126 اخرجہ عبد الرزاق الصنعانی فی ”مصنفہ“، کتاب الحيض باب الرجل یصیب امرأہ وقد رأت الطهر ولم تغسل . حدیث 1228 ذکرہ البیہقی فی ”سننہ الکبریٰ“، کتاب الطہارۃ کتاب الحيض . باب الحائض لا توطأ حتی تطهر وتغتسل حدیث 1379



مَسَّ الْخِتَانُ الْخِتَانَ وَجَبَ الْغُسْلُ .

✽ ✽ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ اور سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا یہ فرمایا کرتے تھے: جب شرمگاہیں مل جائیں تو غسل واجب ہو جاتا ہے (یعنی انزال شرط نہیں ہے)۔

77- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ سَلَّ عَائِشَةَ مَا يُوجِبُ الْغُسْلَ فَقَالَتْ أَتَلَوِي مَا مَثَلُكَ يَا أبا سَلَمَةَ مَثَلُ الْفَرُوجِ . يَسْمَعُ الدِّبْكَةَ تَصْرُخُ فَيَصْرُخُ مَعَهَا إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ .

✽ ✽ ابوسلمہ بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: غسل کو کیا چیز واجب کرتی ہے؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اے ابوسلمہ! کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ تمہاری مثال اس چوڑے کی طرح ہے جو مرغ کو آواز نکالتے ہوئے سنتا ہے تو اس کے ساتھ آواز نکالنے کی کوشش کرتا ہے جب شرمگاہ شرمگاہ سے مل جائے تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔

78- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ أَنَّ مَحْمُودَ بْنَ لَبِيدٍ سَأَلَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ عَنِ الرَّجُلِ يُضِيبُ أَهْلَهُ ثُمَّ يُكْسِلُ فَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ يَغْتَسِلُ فَقَالَ لَهُ مَحْمُودُ بْنُ لَبِيدٍ

حدیث 76: أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب التیمم، حدیث: 331 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب المسالک، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: "لو كنت - حدیث: 3490 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب تفسیر القرآن، سورة البقرة، باب قوله: "لم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا" حدیث: 4340 أخرجه المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الحيض، باب التيمم حدیث: 576 أخرجه مالك فی "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة، هذا باب فی التيمم - حدیث: 119 أخرجه النسائي فی "مسند الكبری"، بدء التيمم، حدیث: 290 أخرجه احمد فی "مسند"، مسند الأنصار، الملحق المستدرک من مسند لأشار - حدیث السيدة عائشة رضي الله عنها، حدیث: 24913 المعجم الكبير للطبرانی - باب الباء، ذكر أرواح رسول الله صلى الله عليه وسلم منهم - باب قصة التيمم، حدیث: 19044 أخرجه اسحاق بن راهويه فی "مسند"، ما يروى عن القاسم بن محمد عن عائشة عن النبي صلى الله عليه وسلم، حدیث: 846 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، كتاب الطهارة، باب التيمم - حدیث: 1316 حدیث: 76 أخرجه مالك فی "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة، باب واجب الغسل إذا التقى الختانان - حدیث: 101 أخرجه الطحاوي فی "شرح معاني الآثار"، باب الذي يجامع ولا يزل، حدیث: 218 ذكره البيهقي فی "سنة الكبری"، كتاب الطهارة، جماع أبواب ما يوجب الغسل - باب وجوب الغسل بالقاء الختانيين، حدیث: 736 ذكره البيهقي فی "معركة السن والآثار"، باب ما يوجب الغسل، حدیث: 374

حدیث: 77- أخرجه مالك فی "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة، باب واجب الغسل إذا التقى الختانان حدیث: 102 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني فی "مصنف"، باب ما يوجب الغسل، حدیث: 906 ذكره البيهقي فی "سنة الكبری" كتاب الطهارة، جماع أبواب ما يوجب الغسل - باب وجوب الغسل بالقاء الختانيين، حدیث: 738

حدیث: 78- أخرجه مالك فی "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة، باب واجب الغسل إذا التقى الختانان حدیث: 104 أخرجه ابن أبي شيبة فی "مصنف"، كتاب الطهارات، من قال إذا التقى الختانان فقد وجب الغسل حدیث: 939 أخرجه الطحاوي فی "شرح معاني الآثار"، باب الذي يجامع ولا يزل، حدیث: 217 ذكره البيهقي فی "سنة الكبری"، كتاب الطهارة، جماع أبواب ما يوجب الغسل - باب وجوب الغسل بالقاء الختانيين، حدیث: 736 ذكره البيهقي فی "معركة السن والآثار"، باب ما يوجب الغسل، حدیث: 365

لَإِنَّ أَبِي ابْنَ كَعْبٍ لَا يَرَى الْغُسْلَ فَقَالَ زَيْدُ بْنُ قَابِثٍ نَزَعَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا التَّقَى الْيَحْتَانَانِ وَتَوَارَتِ الْحَشْفَةُ وَجَبَ الْغُسْلُ أَنْزَلَ أَوْلَمَ يُنْزِلُ وَهُوَ قَوْلُ  
 أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

۴۴۴ عبد اللہ بن کعب جو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام ہیں۔ وہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت محمود بن لبید انصاری رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو اپنی اہلیہ کے ساتھ صحبت کرتا ہے اور پھر انزال سے پہلے الگ ہو جاتا ہے تو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا: وہ شخص غسل کرے گا تو حضرت محمود بن لبید رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کے نزدیک (ایسی صورت میں) غسل کرنا واجب نہیں ہے تو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا: انہوں نے انتقال سے پہلے اس موقف سے رجوع کر لیا تھا۔

❁❁ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں یعنی جب شرمگاہیں مل جائیں حشفہ چھپ جائے تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔ خواہ انزال ہوا ہو یا نہ ہوا ہو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے سفاضل لکھنوی بیان کرتے ہیں: امام مالک، امام شافعی، سفیان ثوری، امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راہویہ، شیخ ابو ثور، امام ابن جریر طبری، ابو عبید رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر علماء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

داؤد ظاہری کے اکثر شاگرد بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

ابنہ بعض نے یہ بات بیان کی ہے کہ جب تک انزال نہیں ہوتا اس وقت تک غسل واجب نہیں ہوگا۔

ان حضرات نے دلیل کے طور پر یہ روایت بیان کی ہے:

”پانی صرف پانی کے نتیجے میں لازم ہوتا ہے۔“

اس مسئلے کے بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف پایا جاتا تھا، اُن میں سے اکثریت ایسی صورت میں غسل کے وجوب کی قائل ہے اگرچہ انزال نہ ہوا ہو جبکہ بعض صحابہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر انزال نہ ہوا ہو تو صرف وضو کرنا لازم ہوگا۔

اس موقف کے قائلین میں سے بعض نے اپنے اس موقف سے رجوع کر لیا تھا۔

غسل کے وجوب کے قائلین میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا، حضرت عثمان غنی اور حضرت زید رضی اللہ عنہما شامل ہیں جیسا کہ امام مالک رحمہ اللہ نے یہ بات نقل کی ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا بھی یہی موقف ہے اور اُن کی روایات ابن ابی شیبہ نے نقل کی ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل تھے۔ اس روایت کو امام عبد الرزاق نے نقل کیا ہے۔

حضرت نعمان بن بشیر، حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہما، عام صحابہ اور تابعین اس بات کے قائل ہیں جس کا تذکرہ امام ابن

## بَابُ الرَّجُلِ يَنَامُ هَلْ يَنْقُضُ ذَلِكَ وُضُوءَهُ

باب 22: جب کوئی شخص سو جائے تو کیا اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟

79- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِذَا نَامَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ مُضْطَجِعٌ فَلْيَتَوَضَّأْ.

✦ ✦ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص لیٹ کر سو جائے تو وہ (بیدار ہو کر) از سر نو وضو کرے گا۔

80- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَنَامُ وَهُوَ قَاعِدٌ فَلَا يَتَوَضَّأُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ فِي الْوَجْهَيْنِ جَمِيعًا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ ✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیٹھے ہوئے سو جایا کرتے تھے۔ وہ (بیدار ہونے کے بعد) از سر نو وضو نہیں کرتے تھے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم دونوں صورتوں میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے قول کو اختیار کریں گے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** علامہ ابن رشد تحریر کرتے ہیں: نیند کے ناقض وضو ہونے کے بارے میں علماء کا یہ اختلاف تین اقوال پر مشتمل ہے بعض حضرات نے نیند کو حدث شمار کیا ہے خواہ نیند کم ہو یا زیادہ ہو اور نیند آنے کے نتیجے میں وضو واجب قرار دیا ہے۔ اس بارے میں دوسرا قول یہ ہے کہ نیند حدث نہیں ہوتی اس سے وضو اس وقت واجب ہوتا ہے جب حدث لاحق ہو جانے کا یقین ہو جو لوگ اس موقف کے قائل ہیں وہ شک کا اعتبار نہیں کرتے لیکن جو لوگ شک کا اعتبار کرتے ہیں ان کے نزدیک شبہ ہونے کی صورت میں وضو کرنا ضروری ہو جاتا ہے بعض اسلاف کے بارے میں یہ بات مذکور ہے کہ وہ سوتے وقت کسی شخص کی یہ ذمہ داری لگا دیا کرتے تھے کہ وہ ان کی حالت کی نگرانی کرتا رہے اگر نیند کے دوران ان سے حدث کا خروج ہوا ہے تو (وہ وضو کر لیتے تھے ورنہ نہیں)۔

حدیث 79. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب وضوء النائم إذا قام إلى الصلاة - حدیث: 37 موقوفا بقول سيدنا عمر بن الخطاب ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، الوضوء من النوم حدیث: 257  
حدیث 80: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب وضوء النائم إذا قام إلى الصلاة - حدیث: 39 مسند الشافعي - ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما حدیث: 1046 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة جماع أبواب الحدث - باب ترك الوضوء من النوم قاعدة حدیث: 553 ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، إذا نام قاعدة حدیث: 261



بعض حضرات نے کم اور گہری نیند کے درمیان فرق کیا ہے ان کے نزدیک گہری نیند کی صورت میں وضو واجب ہوتا ہے ورنہ واجب نہیں ہوتا۔ جمہور فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

کیونکہ بعض حالتیں ایسی ہوتی ہیں جن میں نیند بوجھل ہونے کا امکان زیادہ ہوتا ہے اسی طرح حدث کے خروج کا معاملہ بھی ہے۔ اس لیے فقہاء کا اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص پہلو کے بل سو جاتا ہے یا سجدے کی حالت میں سو جاتا ہے تو اس پر وضو کرنا واجب ہو جاتا ہے خواہ اس کی نیند طویل ہو یا مختصر ہو جو شخص بیٹھے ہوئے سو جاتا ہے اس پر وضو کرنا واجب نہیں ہوگا بیٹھے ہوئے شخص پر اس وقت وضو واجب ہوگا جب اس کی نیند طویل ہو جو شخص حالت رکوع میں سو جاتا ہے اس کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے بعض اوقات یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ اس کا حکم سجدے کی حالت میں سو جانے والے شخص کی مانند ہے۔

اس حکم کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس مسئلے کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: جو شخص لیٹ کر سو جائے یا سجدے کی حالت میں سو جائے وہ وضو کرے گا اور جو شخص بیٹھ کر سو جائے وہ وضو نہیں کرے گا البتہ اگر اس کی نیند طویل ہو جائے تو وہ بھی وضو کرے گا۔

امام زہری امام ربیعہ امام اوزاعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب اس بات کے قائل ہیں: وضو کرنا اس شخص پر لازم ہو جاتا ہے جو لیٹ کر سوتا ہے یا ٹیک لگا کر سوتا ہے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص سجدے کی حالت میں جان بوجھ کر سو جاتا ہے تو اس پر بھی وضو کرنا واجب ہوگا۔ امام سفیان ثوری امام حسن بن حنیہ امام سلیمان اور ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ وضو کرنا اس شخص پر واجب ہوتا ہے جو لیٹ کر سوتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کسی بھی حالت میں سونے والے شخص پر وضو واجب ہوگا البتہ بیٹھ کر سونے والے کا حکم مختلف ہے (اس پر وضو لازم نہیں ہوگا)۔

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے بارے میں اس حوالے سے یہ روایت نقل کی گئی ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ سونے کی وجہ سے وضو نہیں ٹوٹتا خواہ کسی بھی حالت میں سونے۔ شیخ ابن عبدالبر نے اسی طرح نقل کیا ہے۔

احناف کے مذہب کا خلاصہ یہ ہے کہ ہر ایسی نیند جس کے نتیجے میں جوڑ ڈھیلے پڑ جاتے ہیں جیسے لیٹ جانا یا چہرے کے بل سو جانا یا پیٹ کے بل سو جانا یا کسی چیز کے ساتھ ٹیک لگا کے سو جانا تو ایسی نیند ناقض وضو شمار ہوگی ایسی نیند جس میں جوڑ ڈھیلے پڑنے کا امکان نہ ہو وہ ناقض وضو شمار نہیں ہوگی۔

## بَابُ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ

باب 23: جب کوئی عورت اسی طرح کا کوئی خواب دیکھے جو مرد دیکھتا ہے

81- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ أُمَّ سُلَيْمٍ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْمَرْأَةُ تَرَى فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ أَتَغْتَسِلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ فَلَتَغْتَسِلُ فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَفَ لَكَ وَهَلْ تَرَى ذَلِكَ الْمَرْأَةُ قَالَ فَالْتَفَتَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ تَرَبَّتْ بِمِثْلِكَ وَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّيْءُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَا خُذُوهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: یا رسول اللہ! اگر کوئی عورت اسی طرح کا خواب دیکھے جس طرح کوئی مرد دیکھتا ہے (یعنی عورت کو احتلام ہو جائے) تو کیا وہ غسل کرے گی؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں! وہ غسل کرے گی! تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: تم پر افسوس ہے (اے ام سلیم) کیا کوئی عورت بھی ایسا خواب دیکھ سکتی ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف رخ کیا اور ارشاد فرمایا: تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں (بچے کی ماں کے ساتھ) مشابہت اور کس وجہ سے ہوتی ہے؟  
☆ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اسی کو ہم نے اختیار کیا ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: علامہ ابن عبد البر نے یہ بات تحریر کی ہے کہ موٹا میں یہ روایت اسی طرح ہے یعنی عروہ کے حوالے سے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے منقول ہے، لیکن بعض دیگر راویوں نے اسے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ یہ بیان کرتی ہیں کہ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی تھی: سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کے والد کا نام ملحان بن خالد ہے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کے نام کے بارے میں حدیث 81. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي . كتاب الطهارة باب غسل المرأة إذا رأت في المنام مثل ما يرى الرجل . حديث 114 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب العلم باب الحياء في العلم . حديث 129 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحيض باب وجوب الغسل على المرأة بخروج المني منها . حديث 494 أخرجه أبو داود في "سنه"، كتاب الطهارة باب في المرأة ترى ما يرى الرجل . حديث 208 أخرجه ابن ماجه في "سنه"، كتاب الطهارة ومسناها أبواب التيمم . باب في المرأة ترى في منامها ما يرى الرجل . حديث 597 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب احتلام المرأة . حديث 1053 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطهارات في المرأة ترى في منامها ما يرى الرجل . حديث 867 أخرجه الساسي في "سنه الكبرى"، ذكر ما ينقض الوضوء وما لا ينقضه . إيجاب الغسل على المرأة إذا احتلمت ورأت الماء . حديث 198 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب الطهارة . جماع أبواب ما يوجب الغسل . باب المرأة ترى في منامها ما يرى الرجل . حديث 747 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، باب احتلام المرأة . حديث 1377 أخرجه الترمذي في "سنه"، أبواب الطهارة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم باب ما جاء في المرأة ترى في المنام مثل ما يرى . حديث 116

اختلاف پایا جاتا ہے ایک قول کے مطابق ان کا نام ”سہلہ“ تھا ایک قول کے مطابق ”اصیلہ“ تھا ایک قول کے مطابق ”ملیکہ“ تھا اور ایک قول کے مطابق ”غمیصاء“ تھا پہلے ان کی شادی مالک بن نصر سے ہوئی جس سے ان کے صاحبزادے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ پیدا ہوئے جب سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے اسلام قبول کیا تو انہوں نے اپنے شوہر کو بھی اسلام قبول کرنے کی پیشکش کی لیکن وہ تیار نہیں ہوا اور بعد میں کفر کی حالت میں اس کا انتقال ہو گیا اس کے بعد حضرت سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ کے ساتھ شادی کی تھی جن سے ان کے صاحبزادے حضرت عبداللہ بن ابو طلحہ رضی اللہ عنہ پیدا ہوئے تھے۔

روایت میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے یہ الفاظ: ”کیا کوئی عورت ایسا دیکھ سکتی ہے؟“ اس کے بارے میں علامہ ابن عبد البر یہ فرماتے ہیں: یہ اس بات کی دلیل ہے کہ تمام خواتین کو احتلام نہیں ہوتا ورنہ سیدہ عائشہ اور سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہما اس بات کا انکار نہ کرتیں انہوں نے یہ بات بھی بیان کی ہے کہ بعض اوقات کچھ مردوں کو بھی احتلام نہیں ہوتا ہے۔

اس پر تبصرہ کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس حوالے میں کیا رکاوٹ ہے کہ صرف نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کی یہ خصوصیت ہے کہ انہیں احتلام نہیں ہوتا کیونکہ انبیاء کو بھی احتلام نہیں ہوتا کیونکہ احتلام شیطان کی طرف سے ہوتا ہے اور انبیاء پر شیطان کا تسلط نہیں ہوتا تو انبیاء کرام کی عزت افزائی کے لیے ان کی ازواج کے ساتھ بھی یہی معاملہ ہوتا ہے۔ (فاضل لکھنوی نے یہ وضاحت کی ہے کہ یہ تبصرہ امام جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ کا ہے)

مشابہت کے لفظ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: امام نووی نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ بچہ مرد اور عورت دونوں کے نطفے سے پیدا ہوتا ہے تو ان میں سے جس کا نطفہ غالب آ جاتا ہے بچے کی مشابہت اسی سے ہوتی ہے تو جب عورت کے جسم میں منی کا مادہ موجود ہوتا ہے تو اس کے انزال اور باہر نکل آنے کا امکان پایا جاسکتا ہے۔

روایت کے الفاظ ”بہذا ناخذ“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی کہتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی عورت مرد کی طرح خواب دیکھتی ہے جس کے نتیجے میں اسے تری محسوس ہوتی ہے تو عورت پر بھی غسل کرنا واجب ہوگا۔

امام محمد رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول کتب اصول کے علاوہ کتابوں میں یہ روایت ان کے حوالے سے نقل کی گئی ہے کہ جب کسی عورت کو احتلام یا دھوا انزال یا دھولذت کا حصول یاد ہو لیکن اسے تری نظر نہ آئے تو بھی اس پر غسل کرنا لازم ہوگا۔ لیکن شمس الدنہ حلوانی نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیا جائے گا یہ بات صدر الشریعہ نے ذکر کی ہے البتہ صاحب الہدایہ نے اپنی کتاب ”مختارات النوازل“ میں اس کی تاویل کی ہے لیکن یہ ایک ضعیف تعلیل ہے کیونکہ اس مسئلے کے بارے میں منقول روایات کے سیاق و سباق سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ غسل کے وجوب کے لیے تری نظر آنا ضروری ہے محض یاد ہونا کافی نہیں ہے۔

## بَابُ الْمُسْتَحَاضَةِ

## باب 24: مستحاضہ (کے احکام)

82- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تُهْرَاقُ الدَّمَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَتْ لَهَا أُمُّ سَلَمَةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَتَنْظُرَ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامَ الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُ مِنَ الشَّهْرِ قَبْلَ أَنْ يُصِيبَهَا الَّذِي أَصَابَهَا فَلَتَرْكُ الصَّلَاةِ قَدَرُ ذَلِكَ مِنَ الشَّهْرِ وَإِذَا خَلَفْتَ ذَلِكَ فَلَتَفْتَسِلِ ثُمَّ لَتَسْتَفْرِ بِثَوْبٍ فَلَتَصِلِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَتَعَوُّضًا لَوْ قَبِلَ كُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّيَ إِلَى الْوَقْتِ الْآخِرِ وَإِنْ سَالَ دَمُهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سلیمان بن یسار سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک عورت کا بکثرت خون خارج ہوتا تھا تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ سے اس کے لئے حکم دریافت کیا آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس عورت کو اب جس صورتحال کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے اس سے پہلے مہینے کے جن دنوں میں اسے حیض آیا کرتا تھا وہ ان دنوں کا انتظار کرے گی۔ ان مخصوص دنوں میں نماز ترک کر دے گی جب وہ عرصہ گزر جائے گا تو وہ غسل کرے گی اور پھر (اپنی شرمگاہ پر) کپڑا رکھ کر نماز ادا کرنا شروع کر دے گی۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اسے اختیار کرتے ہیں ایسی عورت ہر نماز کے وقت وضو کر کے نماز ادا کر سکتی ہے جب تک دوسری نماز کا وقت نہیں آ جاتا۔ اگرچہ اس کا خون جاری ہو۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** فاضل لکھنوی نے علامہ الباجی کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ یہ خاتون سیدہ فاطمہ بنت ابوجہش تھیں اور سنن

ابوداؤد میں یہ روایت حماد بن زید اور سفیان بن عیینہ کے حوالے سے منقول ہے۔

حدیث 82 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی کتاب الطہارۃ باب المستحاضۃ حدیث 134 اخرجہ ابوداؤد فی "سننہ"، کتاب الطہارۃ باب فی المرأة تستحاض حدیث: 243 مسند الشافعی۔ ومن کتاب اختلاف مالک والشافعی رضی اللہ عنہما حدیث: 974 السنن المأثورة للشافعی۔ باب ما جاء فی الصلاة علی الراحلة حدیث: 132 اخرجہ احمد فی "مسندہ"، مسند الأنصار، مسند النساء۔ حدیث: أم سلمة زوج النبي صلى الله عليه وسلم حدیث: 26156 اخرجہ عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنعه"، کتاب الحيض باب المستحاضة حدیث: 1137 اخرجہ الطحاوی فی "مشکل الآثار"، باب بین مشکلی ما روی عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 2288 اخرجہ اسحاق بن راهويه فی "مسندہ"، ما روی عن عطاء بن يسار وسليمان بن يسار وبهسان وابن حدیث: 1653 اخرجہ ابو يعلى فی "مسندہ"، مسند أم سلمة زوج النبي صلى الله عليه وسلم حدیث: 6740 المعجم الكبير للطبرانی۔ باب الباء، ما سئلت أم سلمة سليمان بن يسار حدیث: 19468

استحاضہ کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: نکسیر کے خون کی طرح استحاضہ کے خون کا بھی یہی حکم ہے یعنی یہ روزہ رکھنے نماز ادا کرنے یا صحبت کرنے کی راہ میں رکاوٹ نہیں بنتا اس کی دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے: ”تم وضو کر کے نماز ادا کرو اگرچہ خون کے قطرے چٹائی پر گر رہے ہوں۔“

(صاحب ہدایہ رحمہ اللہ کہتے ہیں:) جب اس کے ذریعے نماز کا حکم پتہ چل گیا تو روزے اور صحبت کرنے کا حکم بھی اجماع کے نتیجے میں ثابت ہو جائے گا۔

اگر کسی عورت کو دس دن گزر جانے کے بعد بھی خون آتا ہے حالانکہ اس کی عام معروف عادت دس دن سے کم تھی تو اب اس اضافی خون کو اس کی عام عادت کی طرف لوٹا دیا جائے گا۔ اور معروف عادت کے بعد کا جو وقت ہے وہ استحاضہ کا حصہ شمار ہوگا۔ اس کی دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے: ”استحاضہ والی عورت حیض کے مخصوص ایام کے دوران نماز کو چھوڑ دے گی۔“

(صاحب ہدایہ رحمہ اللہ کہتے ہیں:) جو چیز اس کی عام عادت سے زائد ہوگی وہ اسی جنس سے تعلق رکھتی ہوگی جو دس دن سے زیادہ ہوتی ہے (یعنی اسے استحاضہ کا حصہ شمار کیا جائے گا) اس لیے اسے (استحاضہ کے ساتھ ہی لاحق کر دیں گے)۔

فقہاء نے استحاضہ کی مختلف صورتوں کی نشاندہی کی ہے جس کا اجمالی خلاصہ درج ذیل ہے:

(i) حیض کے مخصوص ایام کے دوران اگر خون کی آمد تین دن سے کم رہتی ہے تو یہ استحاضہ شمار ہوگا۔

(ii) حیض کے مخصوص ایام کے دوران دس دن گزرنے کے بعد جو خون نکلتا ہے وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

(iii) نفاس کا وہ خون جو چالیس دن کے بعد جاری رہے وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

(iv) حاملہ عورت کو حمل کے دوران جو خون نکلتا ہے وہ خواہ کتنے دن آتا رہے وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

(v) ۹ برس سے کم عمر لڑکی کا اگر خون نکل آتا ہے تو وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

(vi) بڑی عمر کی عورت جس کو حیض کی آمد بند ہو چکی ہو اگر اس کا خون نکل آتا ہے تو یہ استحاضہ شمار ہوگا۔

(vii) دو حیض کے دوران طہر کی کم از کم مدت ۱۵ دن ہے اگر ۱۵ دن سے پہلے خون نکل آتا ہے تو وہ استحاضہ شمار ہوگا۔

احناف کے نزدیک استحاضہ کا شکار عورت یا جس شخص کو پیشاب کے قطرے آنے کی بیماری ہو یا جس شخص کی نکسیر پھوٹ جاتی ہو یا کوئی ایسا زخم لگا ہوا ہو جو بھرتا نہ ہو ان جیسے تمام معذور لوگوں کے لیے حکم یہی ہے کہ وہ ہر نماز کے لیے وضو کریں گے اور پھر اس نماز کے وقت کے دوران اسی ایک وضو کے ذریعے جتنے بھی چاہیں نوافل اور فرائض ادا کر سکیں گے لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے (کسی اور وجہ سے ان کا وضو نہ ٹوٹا ہو)۔

امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ استحاضہ کا شکار عورت ہر نماز کے لیے از سر نو وضو کرے گی انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں یہ دلیل پیش کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: ”استحاضہ میں مبتلا عورت ہر نماز کے لیے از سر نو وضو کرے گی۔“



امام شافعی کی دوسری دلیل یہ ہے کہ استحاضہ میں مبتلا عورت کو وضو کی اجازت فرض کی ادائیگی کے لیے ضرورت کی بناء پر دی گئی ہے اس لیے فرض کی ادائیگی سے فارغ ہونے کے بعد وہ طہارت باقی نہیں رہے گی۔ جبکہ احناف کی دلیل یہ ہے: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”استحاضہ والی عورت ہر نماز کے وقت وضو کرے گی۔“

(صاحب ہدایہ کہتے ہیں:) پہلی روایت میں بھی یہی مفہوم مراد ہے کیونکہ اس میں ”لام“ وقت کے لیے مستعمل لیا گیا ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کے الفاظ ”بہذا فاعخذ“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی فرماتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے کہ اس عورت کے مخصوص ایام ختم ہونے پر اس پر غسل کرنا واجب ہوگا۔

بعض فقہاء نے یہ رائے دی ہے کہ اس عورت پر ظہر اور عصر کی نماز کے لیے ایک مرتبہ وضو کرنا لازم ہوگا مغرب اور عشاء کی نماز کے لیے ایک مرتبہ وضو کرنا لازم ہوگا اور صبح کی نماز کے لیے ایک مرتبہ غسل کرنا لازم ہوگا۔

بعض روایات کے مطابق حضرت علی اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

بعض دیگر فقہاء کے نزدیک وہ عورت روزانہ ایک مرتبہ غسل کرے گی خواہ کسی بھی وقت کرے۔

ایک روایت کے مطابق حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ موقف ہے۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ وہ عورت ایک ظہر سے لے کر اگلے دن ظہر تک ایک مرتبہ غسل کرے گی۔

اس بارے میں تفصیلی کلام امام ابن عبدالبر نے اپنی کتاب ”المتمیذ“ میں کیا ہے۔

— — — — —

83- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي سُمَيُّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ الْقَعْقَاعَ بْنَ حَكِيمٍ وَزَيْدَ بْنَ أَسْنَمَ

أَرْسَلَاهُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يَسْأَلُهُ عَنِ الْمُسْتَحَاضَةِ كَيْفَ تَغْتَسِلُ فَقَالَ سَعِيدٌ تَغْتَسِلُ مِنْ طَهَرٍ إِلَى طَهَرٍ وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ فَإِنْ غَلَبَهَا الدَّمُ اسْتَنْفَرَتْ بِتَوْبٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ تَغْتَسِلُ إِذَا مَضَتْ أَيَّامُ أَقْرَانِهَا ثُمَّ تَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي حَتَّى تَأْتِيَهَا أَيَّامُ أَقْرَانِهَا فَتَدْعُ الصَّلَاةَ فَإِذَا مَضَتْ اغْتَسَلَتْ غُسْلًا وَاحِدًا ثُمَّ تَوَضَّأَتْ لِكُلِّ وَقْتِ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي حَتَّى يَدْخُلَ الْوَقْتُ الْآخَرُ مَا دَامَتْ تَرَى الدَّمَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَالْعَامَّةُ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽✽ ابو بکر بن عبدالرحمن کے غلام ”سُمی“ بیان کرتے ہیں۔ قعقاع بن حکیم اور زید بن اسلم نے انہیں سعید بن

مسیب کے پاس بھیجا تا کہ ان سے مستحاضہ کا حکم دریافت کریں کہ وہ کیسے غسل کرے گی؟ تو سعید نے بتایا: وہ یک ظہر

حادثہ 83 اخرجہ مالک فی ”الموطأ“ بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی . کتاب الطہارۃ باب المستحاضۃ . حدیث 136 اخرجہ الدارمی فی ”سننہ“، کتاب الطہارۃ باب من قال تغتسل من الطہر إلى الطہر . حدیث: 840 اخرجہ ابو داؤد فی ”سننہ“، کتاب الطہارۃ باب من قال المستحاضۃ تغتسل من طہر إلى طہر . حدیث: 261 اخرجہ ابن ابی شیبۃ فی ”مصنفہ“، کتاب الطہارات المستحاضۃ کیف تصنع ؟ . حدیث: 1344 ذکرہ البیہقی فی ”معرفۃ السنن والآثار“، کتاب الحيض غسل المستحاضۃ

سے لے کر اگلے طہر تک کے لئے غسل کرے گی اور ہر نماز کے وقت وضو کر لیا کرے گی۔ اگر اس کا خون زیادہ نکلتا ہو تو وہ کپڑا باندھ لے گی۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جب اس عورت کے حیض کے مخصوص ایام گزر جائیں گے تو پھر وہ ہر نماز کے لئے وضو کیا کرے گی اور وہ اس وقت تک نماز ادا کرتی رہے گی جب تک اس کے حیض کے مخصوص ایام دوبارہ نہیں آ جاتے۔ پھر وہ نماز پڑھنا ترک کر دے گی جب وہ گزر جائیں گے تو وہ ایک مرتبہ غسل کرے گی اور پھر ہر نماز کے وقت وضو کیا کرے گی اور اس وضو کے ذریعے اس وقت تک نوافل ادا کر سکتی ہے جب تک اگلی نماز کا وقت نہیں آ جاتا۔ جب تک اس عورت کا خون نکلتا رہتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام محمد کے یہ الفاظ ”پھر وہ ہر نماز کے لیے وضو کرے گی“ ان کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: یعنی ہر نماز کے وقت میں وضو کر لے گی اور پھر اس وضو سے وہ فرض اور نفل نماز میں ادا کرے گی۔

امام اوزاعی، امام لیث اور امام احمد نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے، شیخ ابو خطاب نے امام احمد کے حوالے سے یہی روایت نقل کی ہے، تاہم امام ابن قدامہ نے اپنی کتاب ”المغنی“ میں یہ بات نقل کی ہے کہ وہ ہر نماز کے لیے وضو کرے گی۔

امام شافعی اور امام ابو ثور نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

ابن تیمیہ کہتے ہیں: امام احمد سے بھی یہی روایت منقول ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: استحاضہ کا شکار عورت جس شخص کو پیشاب کے قطرے آنے کی بیماری ہو یا ان کی مانند دیگر معذور لوگوں پر وضو کرنا واجب ہی نہیں ہوتا۔

ربیعہ عکرمہ اور ایوب اسی بات کے قائل ہیں ان کے نزدیک ہر نماز کے وقت وضو کرنا مستحب ہے۔ امام یحییٰ نے ”البنایہ“ میں یہی بات نقل کی ہے۔

شیخ ابن عبدالبر نے اپنی کتاب ”الاستدکار“ میں یہ بات نقل کی ہے جن حضرات نے ہر نماز کے لیے وضو کرنے کو واجب قرار دیا ہے ان میں سفیان ثوری، امام ابو حنیفہ، ان کے اصحاب، لیث، امام شافعی اور امام اوزاعی شامل ہیں۔

فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: یہاں فاضل مصنف (یعنی علامہ ابن عبدالبر) کو غلط فہمی ہوئی ہے کیونکہ انہوں نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کا مذہب ایک ہی ذکر کر دیا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے جیسا کہ آپ پہلے بھی یہ بات جان چکے ہیں۔

جن حضرات نے یہ موقف پیش کیا ہے کہ ایسی عورت ہر نماز کے لیے ایک مرتبہ وضو کرے گی انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کے خلاف ہر کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے جس کے یہ الفاظ ہیں:

”تم ہر نماز کے لیے وضو کرو اور نماز پڑھ لو“۔

امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اس روایت کو سیدہ فاطمہ بنت ابی حمزہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے، امام بخاری رحمہ اللہ نے اس کو تعلق کے طور پر نقل کیا ہے اس کے علاوہ امام ابن ماجہ رحمہ اللہ، امام ابن حبان رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے الفاظ کے اختلاف سے ساتھ اس روایت کو نقل کیا ہے۔

امام ابو ثعلبہ رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے استیضہ میں مبتلا عورت کو یہ ہدایت کی تھی: ہر نماز کے لیے وضو کیا کرے۔

جہاں تک ہمارے اصحاب (یعنی فقہائے احناف) کا تعلق ہے تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے: ”استیضہ میں مبتلا عورت ہر نماز کے وقت وضو کرے گی۔“

اس روایت کو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ امام ابن قدامہ رحمہ اللہ نے ”المغنی“ میں اس روایت کے بعض الفاظ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں نقل کیے ہیں جس میں یہ الفاظ ہیں:

”تم ہر نماز کے وقت وضو کر لیا کرو۔“

اسی طرح بعض دیگر محدثین نے سیدہ حمزہ بنت جحش رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ وہ ہر نماز کے وقت غسل کر لیا کریں علامہ عینی نے اسی طرح ذکر کیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”یہاں تک کہ دوسری نماز کا وقت داخل ہو جائے“ اس پر تبصرہ کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس سے تو یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ اس عورت کے لیے ناقض دوسرے وقت کا داخل ہونا ہے تو پھر تو اگر وہ عورت صبح کی نماز کے وقت وضو کر لے تو ہوتا یہ چاہیے کہ اس وضو کے ذریعے اس عورت کے لیے اس وقت تک نمازیں ادا کرنا جائز ہو جب تک ظہر کا وقت داخل نہیں ہو جاتا لیکن ہمارے فقہاء کی معتد کتابوں میں یہ بات مذکور ہے کہ بنیادی طور پر ناقض چیز (نماز کے) وقت کا ختم ہو جانا ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کا یہی موقف ہے البتہ امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک اگلے وقت کا داخل ہونا ناقض شمار ہوگا۔

— — — — —

84- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْتَحَاضَةِ أَنْ تَغْتَسِلَ إِلَّا غُسْلًا وَاحِدًا ثُمَّ تَتَوَضَّأُ بَعْدَ ذَلِكَ لِلصَّلَاةِ .

✽ ✽ ✽ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ مستحاضہ عورت پر صرف ایک مرتبہ غسل کرنا لازم ہے۔ پھر وہ اس کے بعد نماز کے وقت وضو کر لیا کرے گی۔

— — — — —

حدیث 84 احمر جہ مالک فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارۃ باب المستحاضۃ - حدیث 137 ذکرہ لیبھقی فی ”مسند الکبریٰ“، کتاب الطہارۃ کتاب الحيض - باب غسل المستحاضۃ حدیث 1523 ذکرہ لیبھقی فی ”معرفة السنن والآثار“، کتاب الحيض غسل المستحاضۃ - حدیث 575

## بَابُ الْمَرْأَةِ تَرَى الصُّفْرَةَ وَالْكُذْرَةَ

باب 25: جس عورت کا زرد یا خاکی مواد خارج ہوتا ہو

85- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عُلْقَمَةُ ابْنُ أَبِي عُلْقَمَةَ عَنْ أُمِّهِ مَوْلَاةٍ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ النِّسَاءُ يَبْعَثُنَ إِلَى عَائِشَةَ بِالنُّزْجَةِ فِيهَا الْكُرْمُفُ فِيهِ الصُّفْرَةُ مِنَ الْحَيْضِ لَتَقُولَ لَا تَعْجَلْنَ حَتَّى تَرَيْنِ الْقِصَّةَ الْبَيَضَاءُ تُرِيدُ بِذَلِكَ الطَّهْرَ مِنَ الْحَيْضِ .  
قَالَ مُعَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا تَطْهَرُ الْمَرْأَةُ مَا دَامَتْ تَرَى حُمْرَةً أَوْ صُفْرَةً أَوْ كُذْرَةً حَتَّى تَرَى الْبَيَاضَ خَالِصًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✱✱ علقمہ بن ابوعلقمہ اپنی والدہ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی کنیز تھیں (وہ بیان کرتی ہیں) خواتین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس ڈبیہ بھیجتی تھیں جس میں روئی ہوتی تھی جس پر زرد مواد لگا ہوا ہوتا تھا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا یہ فرماتی تھیں: تم جلد بازی کا مظاہرہ نہ کرو جب تک تم مکمل سفیدی نہ دیکھ لو کیونکہ یہی پاک ہونے کی علامت ہے۔

☆ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں یعنی عورت اس وقت تک پاک نہیں ہوگی جب تک وہ سرخ یا زرد یا خاکی مواد دیکھتی ہے۔ (یعنی ایسے رنگ کا مواد خارج ہوتا ہے) یہاں تک کہ جب وہ خالص سفیدی دیکھے (تو پاک شمار ہوگی) امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** حیض کے خون کے رنگ کے بارے میں فقہاء کے اختلاف کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن رشد تحریر کرتے ہیں: فقہاء نے زرد رنگ کے مادے اور میالے رنگ کے مادے کے بارے میں اختلاف کیا ہے کہ آیا اسے حیض کا حصہ شمار کیا جائے گا یا نہیں کیا جائے گا۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ حیض کے مخصوص ایام کے درمیان انہیں حیض سمجھا جائے گا، امام شافعی رحمہ اللہ اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کا قول بھی ایک روایت کے مطابق یہی ہے جبکہ ”المدونۃ الکبریٰ“ میں ان کا یہ قول منقول ہے کہ تمام ایام کے درمیان زرد یا میالے مادے کو حیض سمجھا جائے گا خواہ وہ خون کے ساتھ آئے یا خون کے بغیر نکل آئے۔

امام داؤد ظاہری اور امام ابو یوسف اس بات کے قائل ہیں کہ زرد یا میالہ مادہ حیض شمار نہیں ہوگا وہ اس وقت حیض شمار ہوگا

حدیث 85، خرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب طهر الحائض - حديث 127 ذكره البيهقي في "سنة الكبري"، كتاب الطهارة كتاب الحيض باب الصفرة والكثرة في أيام الحيض حديث 1476 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الحيض المتعاضة المعتادة - حديث: 568

جب وہ خون کے بعد آتا ہے۔

اس اختلاف کا بنیادی سبب یہ ہے کہ سیدہ ام عطیہ کے حوالے سے منقول روایت سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت کے مقابل ہے، کیونکہ سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ہم لوگ غسل کرنے کے بعد زرد یا غیا لے مارے کو کوئی اہمیت نہیں دیا کرتی تھیں۔

اس کے مقابلے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ خواتین ان کے پاس چھوٹی ڈبیاں بھجوا کر لے لیتی تھیں، جس میں روئی رکھی ہوتی تھی اس پر زرد یا نیلے رنگ کا مادہ لگا ہوا ہوتا تھا، خواتین نماز کا حکم معلوم کیا کرتی تھیں تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا جواب میں یہ کہتی تھیں کہ تم اس وقت تک جلدی نہ کرو جب تک چونے کی طرح کا سفید رنگ نہیں دیکھ لیتیں۔

جن فقہاء نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کو ترجیح دی ہے انہوں نے زرد یا مٹیالے مادے کو حیض قرار دیا ہے خواہ وہ حیض کے ایام کے دوران خارج ہو یا ماسم دونوں میں نفل آئے خواہ وہ خون کے ساتھ ظاہر ہو یا خون کے بغیر نکل آئے۔ کیونکہ کسی ایک ہی چیز کا حکم تبدل نہیں ہوا کرتا۔

جن فقہاء نے ان دونوں روایات کے درمیان جمع اور تلمیح دینے کی کوشش کی ہے انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت خون کی آمد منقطع ہو جانے کے بعد کی صورت حال کے بارے میں ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت خون کے انقطاع کے ساتھ کی کیفیت کو بیان کرتی ہے یا یہ تطبیق دی جاسکتی ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت ایام حیض کے بارے میں ہے سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت دیگر ایام کے بارے میں ہے۔ بعض حضرات نے سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا کی روایت کے ظاہر کو ترجیح دی ہے انہوں نے تمام ایام میں زرد یا نیلے رنگ کو سرے سے کوئی اہمیت نہیں دی ہے خواہ وہ خون کی آمد کے فوراً بعد آئے یا خون کے بند ہو جانے کے بعد آئے اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”حیض کا خون سیاہ ہوتا ہے جسے پہچانا جاسکتا ہے۔“

اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ زرد یا غیاالہ مادہ خون شمار نہیں ہوتا ہے بلکہ اس کا تعلق رطوبت سے ہوتا ہے جو رحم سے خارج ہوتی ہے۔ شیخ ابن حزم اسی بات کے قائل ہیں۔

احناف کے نزدیک اس حکم کی وضاحت کرتے ہوئے امام قدوری رحمۃ اللہ علیہ تحریر کرتے ہیں: عورت جس زردغیا لے، دے کو حیض کی مخصوص مدت کے دوران دیکھتی ہے، وہ حیض شمار ہوگا خواہ اس نے وہ مثیالہ مواد حیض کے ابتدائی ایام میں دیکھا ہو یا آخری ایام میں دیکھا ہو امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک وہ حیض شمار نہ ہوگا خواہ وہ پہلے آئے یا بعد میں آئے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر وہ حیض کے ابتدائی ایام میں اس مواد کو دیکھتی ہے، تو وہ حیض شمار نہیں ہوگا۔ اگر حیض کے آخری ایام میں دیکھتی ہے، تو وہ حیض شمار ہوگا۔ گویا امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک بیٹھیا لے رنگ کا مواد اسی وقت حیض شمار ہوگا، جب وہ بعد میں آئے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ کدورت ہمیشہ صاف چیز کے بعد ہی خارج ہوتی ہے، اگر اس سے پہلے خون نکل چکا



ہو تو اب اس بات کا امکان موجود ہے کہ تابع کے طور پر اسے حیض شمار کیا جائے لیکن اگر اس سے پہلے خون موجود نہ ہو اور ہم اسے حیض قرار دیدیں تو اس صورت میں یہ متبوع ہوگا تابع نہیں ہوگا۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ یہ دلیل پیش کرتے ہیں جو چیز آخری دنوں میں حیض شمار ہوتی ہے وہ ابتدائی دنوں میں بھی حیض شمار ہونی چاہیے جیسے سرخ رنگ کے خون کا یہی حکم ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ حیض کی پوری مدت کا حکم ایک ہی ہوتا ہے۔

— — — — —

86- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمَّتِهِ عَنِ ابْنَةِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهَا بَلَغَهَا أَنَّ نِسَاءً كُنَّ يَدْعُونَ بِالْمَصَابِيحِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ فَيَنْظُرْنَ إِلَى الظُّهْرِ فَكَانَتْ تَعِيبُ ذَلِكَ عَلَيْهِنَّ وَتَقُولُ مَا تَكُنَّ النِّسَاءُ يَصْنَعْنَ هَذَا .

✦ ✦ عبد اللہ بن ابوبکر اپنی پھوپھی جو حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی ہیں کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں۔ انہیں یہ پتہ چلا کہ کچھ خواتین رات کے وقت چراغ لے کر اس بات کا جائزہ لیتی ہیں: وہ پاک ہو چکی ہیں؟ تو اس خاتون نے اس بارے میں ان خواتین پر اعتراض کیا اور یہ فرمایا: پہلے زمانے کی (یعنی صحابہ کرام کے زمانے کی) خواتین ایسا نہیں کیا کرتی تھیں۔

## بَابُ الْمَرْأَةِ تَغْسِلُ بَعْضَ أَعْضَاءِ الرَّجُلِ وَهِيَ حَائِضٌ

باب 26: کوئی عورت اپنے شوہر کے بعض اعضاء کو دھو سکتی ہے

جبکہ وہ عورت حیض کی حالت میں ہو

87- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ تَغْسِلُ جَوَارِيَهُ رِجْلَيْهِ وَيُعْطِيَنَّهُ الْخُمْرَةَ وَهِيَ حَائِضٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی کنیریں ان کے پاؤں دھلوا دیا کرتی تھیں اور انہیں جائے نماز پکڑا دیا کرتی تھیں جبکہ وہ کنیریں حیض کی حالت میں ہوتی تھیں۔

✦ ✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

حدیث 86. اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارۃ باب طہر الحائض - حدیث 128 اخرجہ ابن ابی شیبۃ فی "مصنفہ"، کتاب الطہارات فی الطہر ما ہو وبہ یعرف ؟ - حدیث 996 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الطہارۃ کتاب الحيض باب الصفرة والكدرۃ فی أيام الحيض حدیث 1477

حدیث 87 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارۃ باب جامع غسل الحبة حدیث 118 اخرجہ الدارمی فی "سننہ"، کتاب الطہارۃ باب الحائض تمشط زوجها - حدیث 1095 اخرجہ عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنفہ"، کتاب الحيض باب ترجیل الحائض - حدیث 1210

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”اس میں کوئی حرج نہیں ہے“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ حیض والی عورت کے اعضاء پاک ہوتے ہیں یہی وجہ ہے کہ اس کے ساتھ لیٹنے میں کوئی حرج نہیں ہے اور ناز سے اوپر اس سے ”تمتع“ کرنے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے۔ اسی طرح ایسی عورت کا کسی مانع چیز میں ہاتھ ڈالنا بھی مکروہ نہیں ہے اسی طرح اس عورت کا اپنے شوہر کے سر کو دھو دینا یا اس میں گنگھی کر دینا یا کوئی چیز پکانا یا آٹا گوندھنا وغیرہ باقی دیگر کام ہیں یہ سب مکروہ نہیں ہے جہاں تک ایسی عورت کے جوٹھے اور پسینے کا تعلق ہے تو یہ دونوں بھی پاک ہیں اور یہ تمام احکام ”متفق علیہ“ ہیں۔ امام طبری نے اس بارے میں مسلمانوں کا اجماع نقل کیا ہے یہ بات امام نووی نے ”شرح صحیح مسلم“ میں ذکر کی ہے۔



**88- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُرِيحُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ .**

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي جَنِيْفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✦✦ ہشام بن عروہ اپنے والد کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں وہ فرماتی ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے سر مبارک میں گنگھی کر دیا کرتی تھی حالانکہ میں حیض کی حالت میں ہوتی تھی۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَغْتَسِلُ أَوْ يَتَوَضَّأُ بِسُورِ الْمَرْأَةِ

باب 27: مرد عورت کے بچے ہوئے پانی سے غسل یا وضو کر سکتا ہے

**89- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ لَا بَأْسَ بَأَنَّ يَغْتَسِلَ الرَّجُلُ بِفَضْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ مَا لَمْ**

حدیث 88: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة باب جامع الحيضة - حدیث: 131 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الحيض باب غسل الحائض رأس زوجها وترجله - حدیث: 291 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الطهارة باب الحائض تمشط زوجها - حدیث: 1093 أخرجه النسائي في "سننه"، مؤر الهرة صفة الوضوء - باب غسل الحائض رأس زوجها حدیث: 276 السنن المأثورة للشافعي - باب ما جاء في الأذان حدیث: 136 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطهارة في الرجل ترجله الحائض - حدیث: 2092 أخرجه النسائي في "سنه الكبرى"، ذكر ما ينقص الوضوء وما لا يقضه في الحائض ترجل رأس زوجها - حدیث: 262 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة باب الحيض والاستحاضة ذكر إباحة ترجيل المرأة شعر زوجها وإن لم يحل لها أداء حدیث: 1375 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب الطهارة جماع أبواب الفسل من الجنابة - باب الدليل على طهارة عرق الحائض والجنب حدیث 836 ذكره البيهقي في "معرفة السنن والآثار"، باب فضل الجنب وغيره حدیث: 410 المعجم الأوسط للطبراني - باب الألف من اسمه أحمد حدیث: 1558 الشمائل المحمدية للترمذي - باب ما جاء في ترجل رسول الله صلى الله عليه وسلم حدیث 31

تَكُنْ جُنْبًا أَوْ حَائِضًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِفَضْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ وَغُسْلِهَا وَسُورِهَا وَإِنْ كَانَتْ جُنْبًا أَوْ حَائِضًا بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَغْتَسِلُ هُوَ وَعَائِشَةُ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ لِيَتَنَازَعَا الْغُسْلَ فَهَذَا فَضْلُ غُسْلِ الْمَرْءَةِ الْجُنْبِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

✦ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ مرد و عورت کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے غسل کر لے جبکہ وہ عورت جنبی یا حیض کی حالت میں نہ ہو۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: عورت کے وضو یا غسل یا پچھے ہوئے سے بچے ہوئے پانی کو استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اگرچہ وہ عورت جنابت کی حالت میں ہو یا حیض کی حالت میں ہو کیونکہ ہم تک یہ روایت پہنچی ہے۔

نبی اکرم ﷺ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا ایک ہی برتن سے غسل کیا کرتے تھے اور ایک دوسرے سے آگے پیچھے پانی استعمال کرتے تھے تو یہ جنبی عورت کے غسل کے بچے ہوئے پانی کو استعمال کرنے کے مترادف ہوگا۔

حدیث 89: البلاغ..... أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يغسل هو وعائشة من إناء واحد أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الغسل' باب غسل الرجل مع امرأته - حديث: 246 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الغسل' باب: هل يدخل الجنب يده في الإناء قبل أن يغسلها - حديث: 257 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الغسل' باب: هل يدخل الجنب يده في الإناء قبل أن يغسلها - حديث: 259 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الحيض' باب مباشرة الحائض - حديث: 295 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحيض' باب: هل يغسل الجنب من الماء في غسل الجنابة - حديث: 506 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الطهارة' باب الرجل والمرأة يغتسلان من إناء واحد - حديث: 783 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الطهارة' باب الوضوء بفضل وضوء المرأة - حديث: 170 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الطهارة' باب الرجل والمرأة يغتسلان من إناء واحد - حديث: 373 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الطهارة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم' باب في وضوء الرجل والمرأة من إناء واحد - حديث: 60 أخرجه النسائي في "سننه"، مؤر الهرة' باب فضل الجنب - حديث: 171 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، الجنان بشرعان جميعا' حديث: 992 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطهارات' في الرجل والمرأة يغتسلان بماء واحد - حديث: 368 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، ذكر ما يقض الوضوء وما لا ينقضه' اغتسال الرجل والمرأة من نساء من الإناء الواحد - حديث: 226 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب مؤر بنى آدم' حديث: 59 الآثار للطحاوي - باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم' حديث: 2220 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة' جماع أبواب الغسل من الجنابة - باب تحليل أصول الشعر بالماء وإيصاله إلى البشرة' حديث: 778 ذكره البيهقي في "معرفه السن والآثار"، باب فضل الجنب وغيره' حديث: 407 أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند الأنصار' الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها' حديث: 23823 مسند الشافعي - باب ما أخرج من كتاب الوضوء' حديث: 12 أخرجه الطبرسي في "مسنده"، أحاديث النساء' علقمة بن قيس عن عائشة - القاسم عن عائشة' حديث: 1505 مسند الحميدي - أحاديث عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها عن رسول الله صلى الله عليه وسلم' حديث: 165 إسحاق بن راهويه - ما يروى عن عروة بن الزبير' حديث: 493 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند عائشة' حديث: 4313

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ”موقوف“ روایت نقل کی ہے، یعنی ان کا اپنا قول نقل کیا ہے، امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی رائے سے اختلاف کرتے ہوئے مختلف رائے بیان کی ہے اور اپنے موقف کی تائید میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول حدیث پیش کی ہے، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول حدیث کو کئی محدثین نے نقل کیا ہے۔

اس روایت پر تبصرہ کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے، صحابی کا قول جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قول اور فعل کے خلاف ہو تو اس صورت میں ”مرفوع“ روایت (یعنی جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قول یا فعل کا تذکرہ ہے) وہ حجت شمار ہوگی اور صحابی کو اس حوالے سے معذور سمجھا جائے گا، یعنی ہو سکتا ہے کہ ان تک یہ روایت نہ پہنچ سکی ہو یا انہوں نے اپنے موقف کو کسی اور دلیل کی روشنی میں ترجیح دی ہو، یہی وجہ ہے کہ اکثر اہل علم نے اس حوالے سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے اس قول سے اعراض کیا ہے اور اس عمل کو جائز قرار دینے والی احادیث کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْوُضُوءِ بِسُورِ الْهَرَّةِ

### باب 28: بلی کے جوٹھے سے وضو کرنا

**90- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ امْرَأَتَهُ حُمَيْدَةَ ابْنَةَ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ أَخْبَرَتْهُ**

حدیث 90: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الطهارة، باب الطهور للوضوء - حدیث: 141 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الطهارة، باب الهرة إذا ولغت في الإناء - حدیث: 769 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الطهارة، باب سور الهرة - حدیث: 68 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الطهارة و"سننها"، باب الوضوء بسور الهرة - حدیث: 364 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الطهارة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، باب ما جاء في سور الهرة - حدیث: 88 أخرجه النسائي في "سننه"، سور الهرة، حدیث: 67 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، باب سور الهرة، حدیث: 338 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطهارات، من رخص في الوضوء بسور الهرة - حدیث: 324 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة، سور الهرة - حدیث: 62 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب سور الهرة، حدیث: 35 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه عليه، حدیث: 2223 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الطهارة، باب سور الهرة - حدیث: 187 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة، جماع أبواب ما يمسد الماء - باب سور الهرة، حدیث: 1085 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، باب سور ما لا يؤكل لحمه سوى الكلب، حدیث: 1478 أخرجه احمد في "مسند"، مسند الأنصار، حدیث أبي قتادة الأنصاري - حدیث: 22005 مسند الشافعي - باب ما خرج من كتاب الوضوء، حدیث: 9 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطهارة، باب الأسار - ذكر الخبر الدال على أن أسار السباع كلها طاهرة، حدیث: 315 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الوضوء، جماع أبواب ذكر الماء الذي لا يجس - باب الرخصة في الوضوء بسور الهرة، حدیث: 105

عَنْ خَالَتِهَا كَبْشَةَ ابْنَةِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَتْ تَحْتَ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ أَمَرَهَا فَسَكَبَتْ لَهُ وَضُوءًا فَجَاءَتْ هِرَّةً فَشَرِبَتْ مِنْهُ فَأَصْغَى لَهَا الْإِنَاءَ فَشَرِبَتْ مِنْهُ قَالَتْ كَبْشَةُ قَرَأَنِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَالَ اتَّعَجِبِينَ يَا ابْنَةَ أَخِي قَالَتْ نَعَمْ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهَا لَيَسَتْ بِنَجَسٍ إِنَّهَا مِنَ الطَّوَافِينَ عَلَيْكُمْ وَالطَّوَافَاتِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَتَوَضَّأَ بِفَضْلِ سُورِ الْهِرَّةِ وَغَيْرِهِ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنْهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .  
 ✽ ✽ اسحاق بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: ان کی اہلیہ حمیدہ بنت عبید بن رفاعہ نے انہیں اپنی خالہ کبشہ بنت کعب کے حوالے سے یہ بات بتائی ہے جو حضرت ابوقتادہ کے بیٹے کی اہلیہ تھیں ایک مرتبہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ ہدایت کی۔ انہوں نے ان کے لئے وضو کا پانی رکھا۔ اسی دوران ایک بلی آئی اور اس برتن میں سے پینے لگی تو حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے اس بلی کے لئے اس برتن کو آگے کر دیا۔ اس بلی نے اس میں سے پی لیا۔ سیدہ کبشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے مجھے دیکھا کہ میں (حیرانگی کے ساتھ) ان کی طرف دیکھ رہی ہوں تو انہوں نے دریافت کیا: اے میری بھتیجی! کیا تم حیران ہو رہی ہو؟ سیدہ کبشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: جی ہاں! تو حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: یہ ناپاک نہیں ہے یہ تمہارے گھر میں (بکثرت آنے جانے والے جانوروں میں سے ایک ہے)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: بلی کے جوٹھے سے وضو کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ تاہم ایسے پانی کے مقابلے میں دوسرا پانی ہمارے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہوگا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** احناف کے نزدیک کسی کے بھی جوٹھے پانی کی چار صورتیں ہیں:

(۱) پاک (۲) مکروہ (۳) مشکوک (۴) نجس

ایسا جوٹھا جو خود بھی پاک ہوتا ہے اور جس کے ذریعے وضو بھی کیا جاسکتا ہے اس میں کوئی کراہت بھی نہیں ہے یہ وہ جوٹھا ہے جو کسی آدمی نے پیا ہو یا کسی ایسے جانور نے پیا ہو جس کا گوشت کھایا جاسکتا ہے جیسے اونٹ، گائے، بکری اور صحیح قول کے مطابق گھوڑا۔ بھی اس میں شامل ہے بشرطیکہ یہ جانور کوئی ناپاک چیز نہ کھائے ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ پانی میں ملنے والا لعاب پاک خون سے بنا ہے اس لیے وہ پانی پاک ہوگا اور اس حوالے سے کسی بھی انسان میں کوئی فرق نہیں ہوگا کہ وہ چھوٹا ہے یا بڑا ہے، مسلمان ہے یا کافر ہے جنابت کی حالت میں ہے یا حیض کی حالت میں ہے البتہ اگر کسی کافر شخص نے شراب پی ہوئی ہو اور پھر وہ اپنا ناپاک منہ پانی میں ڈال دے تو پھر اس صورت میں اس پانی سے وضو نہیں کیا جاسکتا۔

آدمی کے جوٹھا پاک ہونے کی دلیل حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ یہ روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! جب آپ ملے تھے اس وقت میں جنابت کی حالت میں تھا تو مجھے اچھا نہیں لگا کہ ایسی حالت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ



بیٹھوں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”سبحان اللہ! بے شک مومن ناپاک نہیں ہوتا۔“

اسی طرح سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات نقل کی ہے:

”بعض اوقات جب میں کوئی چیز پیتی تھی جب میں حیض کی حالت میں ہوتی تھی پھر میں وہ برتن نبی اکرم ﷺ کی طرف بڑھا دیتی تھی تو آپ ﷺ اپنا منہ اسی جگہ رکھتے تھے جہاں میں نے اپنا منہ رکھا ہوتا تھا۔“

دوسرا جو ٹھادہ ہے جو خود پاک ہوتا ہے لیکن کسی صاف پانی کی موجودگی میں اس جو ٹھے پانی سے وضو کرنا مکروہ تنزیہی ہے اس میں بلی کا جوٹھا، گندگی کھانے والی مرغی کا جوٹھا، گندگی کھانے والی گائے یا اونٹ وغیرہ کا جوٹھا، وحشی پرندوں کا جوٹھا جن میں عقاب، باز، شاہین، کوا وغیرہ شامل ہیں۔ گھر میں پائے جانے والے جانوروں کا جوٹھا جیسے چوہا وغیرہ شامل ہیں لیکن ان کے لیے شرط یہ ہے کہ ان کے منہ پر نجاست نہ لگی ہو۔ اس کو ضرورت کے پیش نظر جائز قرار دیا گیا ہے۔ کیونکہ اس سے احتراز ممکن نہیں ہے۔ ویسے بھی روایات سے یہ بات ثابت ہے کہ ایک صحابی نے اپنا وضو کا برتن بلی کی طرف کر دیا تھا۔ اس بلی نے اس میں سے پانی پیا تھا اور پھر نبی اکرم ﷺ نے اسی پانی سے وضو کر لیا تھا۔

تیسرا جوٹھا وہ ہے جس کے پاک ہونے میں کوئی شک نہیں ہوتا لیکن اس کے ذریعے وضو کرنا مشکوک ہے اس میں خچر اور پالتو گدھے کا جوٹھا شامل ہے ایسے پانی کے ذریعے وضو کرنے کے بعد احتیاط کے طور پر تیمم بھی کر لینا چاہیے۔ خواہ وضو کے بعد تیمم کیا جائے یا پہلے کر لیا جائے۔ اور یہ احتیاط صرف نماز ادا کرنے کے لیے ہے اس بارے میں شک کی وجہ یہ ہے کہ ان کے گوشت کے مباح ہونے یا حرام ہونے کے بارے میں دلائل کے درمیان تعارض پایا جاتا ہے اور ان کی نجاست اور طہارت کے بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

چوتھی قسم کا جوٹھا وہ ہے جو ناپاک ہوتا ہے اور انتہائی نجس ہوتا ہے انتہائی ضرورت کے علاوہ یعنی ایسی حالت جس میں مردار کھانا حلال ہو جاتا ہے ایسی صورت کے علاوہ اس جوٹھے کا استعمال جائز نہیں ہے۔ اس میں کتے، سور اور وحشی درندوں کا جوٹھا شامل ہے جیسے چیتا، بھیریا، شیر وغیرہ شامل ہیں۔ کتے کے جوٹھے اور اس کی دلیل کے متعلق نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”کوئی کتا اگر کسی برتن میں منہ ڈال دے تو اسے سات مرتبہ دھو۔“

تو جب برتن ناپاک ہو جاتا تو پانی بھی ناپاک ہوگا اور یہی چیز اس کے نجس ہونے کا قاعدہ دیتی ہے جہاں تک خنزیر کا تعلق ہے تو وہ نجس عین ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: ”وہ ناپاک ہے۔“ (الانعام)

جہاں تک وحشی درندوں کا تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کا گوشت ناپاک ہوتا ہے تو ان کا لعاب کیونکہ ان کے گوشت کے نتیجے میں پیدا ہوتا ہے اس لیے وہ لعاب بھی ناپاک ہوگا اور اس کی وجہ سے پانی بھی ناپاک ہو جائے گا۔

## بَابُ الْأَذَانِ وَالتَّوْبِ

### باب 29: اذان اور تہویب

91- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ قَالَ مَالِكٌ بَلَّغْنَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ جَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ يُؤَذِّنُ لَصَلَاةِ الصُّبْحِ فَوَجَدَهُ نَائِمًا فَقَالَ الْمُؤَذِّنُ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ فَأَمَرَهُ عُمَرُ أَنْ يَجْعَلَهَا لِي نِدَاءَ الصُّبْحِ .

✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جب تم اذان سنو تو اس کی مانند کلمات کہو! جو مؤذن کہتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ مؤذن حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ (کے دور خلافت میں ان کے پاس آیات کہ انہیں نماز کے لئے بلائے تو اس نے انہیں سوتے ہوئے پایا تو مؤذن نے کہا:

الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ  
”نماز نیند سے بہتر ہے۔“

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہدایت کی: اس کلمے کو فجر کی اذان میں شامل کیا جائے۔

.....

**شرح:** اذان کا جواب دینے کے بارے میں احناف کے نزدیک حکم یہ ہے کہ اذان کا جواب دینا واجب ہے اور اقامت کا

جواب دینا مستحب ہے جبکہ احناف کے علاوہ دیگر فقہاء کے نزدیک اذان کا جواب دینا اور اقامت کا جواب دینا سنت ہے۔

حدیث 91: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة - باب ما جاء في النداء للصلاة - حدیث: 146 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الأذان - باب ما يقول إذا سمع المنادي - حدیث: 1595 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصلاة - باب القول مثل قول المؤذن لمن سمعه - حدیث: 602 مسند الشافعي - باب ومن كتاب استقبال القبلة في الصلاة - حدیث: 123 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما يقول إذا أذن المؤذن - حدیث: 197 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الصلاة - باب ما يقول إذا سمع المؤذن - حدیث: 443 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الأذان - القول مثل ما يقول المؤذن - حدیث: 670 السنن المأثورة للشافعي - باب ما جاء في النداء في السفر - حدیث: 36 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، مواقيت الصلوات - القول بمثل ما يقول المؤذن - حدیث: 1618 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة - ذكر جماع أبواب الأذان والإقامة - باب القول مثل ما يقول المؤذن - حدیث: 1782 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصلاة - القول مثل ما يقول المؤذن - حدیث: 642 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند أبي سعيد الخدري رضي الله عنه - حدیث: 11293 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، من مسند أبي سعيد الخدري - حدیث: 1154 البلاغ - - عمر أن يجعلها لي نداء الصبح - أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة - باب ما جاء في نداء للصلاة - حدیث: 152

اذان کا جواب دینے کا طریقہ یہ ہے کہ مؤذن جو کلمات کہتا ہے اُن کلمات کو دہرایا جائے گا البتہ جب مؤذن "حس علی الصلوٰۃ" اور "حس علی الفلاح" کہتا ہے اُس وقت سننے والا شخص "لا حول ولا قوۃ الا باللہ" پڑھ لے گا۔  
 ڈاکٹر دہبہ زحلی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ اُن کے نزدیک اس جملے کا مطلب یہ ہے: "لا حول" کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اگر چہ کی توفیق دے تو ہی انسان اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے بچ سکتا ہے اور "لا قوۃ" کا مطلب یہ ہے کہ انسان اللہ تعالیٰ کی مدد سے ہی اُس کی فرمانبرداری کر سکتا ہے۔  
 اسی طرح فجر کی اذان میں جب مؤذن "الصلوٰۃ خیر من النوم" کہتا ہے تو اُس کے جواب میں "صدقت و بوردت" کہا جائے گا۔

احناف کے نزدیک ظاہر قول یہی ہے کہ زبان کے ذریعے اذان کا جواب دیا جائے۔  
 اگر کسی شخص کو مختلف اذانوں کی آواز آئی ہے تو درمختار میں مذکور حکم کے مطابق پہلی اذان کا جواب دیا جائے گا خواہ وہ پہلی اذان اُس کی اپنی قرینی مسجد کے مؤذن نے دی ہو یا کسی دوسری مسجد سے آواز آئی ہو۔  
 تاہم اس کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن عابدین نے یہ بات بیان کی ہے کہ میرے نزدیک تمام اذانوں کا جواب دیا جائے گا کیونکہ سبب یعنی اذان کا سننا متعدد ہے۔  
 بعض شوافع نے بھی اسی بات پر اعتماد کیا ہے۔

امام نووی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "شرح المہذب" میں یہ بات بیان کی ہے: اگر کوئی شخص ایک مؤذن کے بعد دوسرے مؤذن کو اذان دیتے سنتا ہے تو مختار قول یہ ہے کہ جواب دینے کی فضیلت اپنی اصل پر برقرار رہے گی اور وہ تمام اذانوں کو شامل ہوگی البتہ پہلی اذان کا جواب دینے کا حکم تاکید ہے جسے ترک کرنا مکروہ قرار دیا جائے گا۔  
 اس روایت کے آخر میں امام مالک رحمہ اللہ نے یہ کہا ہے کہ ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس مؤذن آیا اس کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ عبدالحی لکھتے ہیں: علامہ ابن عبدالبر اندلسی نے یہ بات بیان کی ہے کہ میرے علم میں ایسی کوئی روایت نہیں ہے کہ جسے دلیل کے طور پر پیش کیا جاسکے یا جو سند سمجھی جاسکے جس میں یہ بات مذکور ہو کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ یہ واقعہ پیش آیا تھا۔

اس کے بعد فاضل لکھنؤی نے اس روایت کے مختلف طرق پر بحث کی ہے۔  
 امام ابو جعفر طحاوی نے "شرح معانی الآثار" میں یہ بات ذکر کی ہے کہ بعض لوگوں نے صبح کی اذان میں "الصلوٰۃ خیر من النوم" کہنے کو مکروہ قرار دیا ہے۔

ان حضرات نے حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے جو اذان کے بارے میں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ وہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو اذان کے کلمات سکھا دیں۔  
 جبکہ بعض حضرات کی رائے اس بارے میں اُن سے مختلف ہے اُن حضرات نے اذان میں ان کلمات کے کہنے کو مستحب قرار دیا

ہے۔ ان حضرات کی دلیل یہ ہے کہ اگرچہ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ سے منقول روایت میں اذان کے کلمات میں ان کا اضافہ نہیں ہے، لیکن اس کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو محمد رضی اللہ عنہ کو ان کلمات کی تعلیم دی تھی اور انہیں یہ ہدایت کی تھی کہ وہ صبح کی اذان میں یہ کلمات استعمال کیا کریں۔

پھر امام ابو جعفر طحاوی نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں صبح کی پہلی اذان دینے کا طریقہ تعلیم دیتے ہوئے ”الصلوة خیر من النوم“ کے الفاظ تعلیم دیئے تھے۔

ایک اور سند کے ساتھ حضرت ابو محمد رضی اللہ عنہ کا یہ بیان منقول ہے وہ فرماتے ہیں: میں کسن بچہ تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا: تم ”الصلوة خیر من النوم“ (اذان میں کہا کرو)۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو محمد رضی اللہ عنہ کو اس کی تعلیم دی ہے تو یہ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت پر اضافہ شمار ہوگا ان کلمات کو استعمال کرنا واجب ہو جائے گا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد آپ کے اصحاب نے ان کلمات کو استعمال کیا ہے جیسا کہ ایک اور سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات ”قول ہے کہ پہلی (یعنی فجر کی اذان میں) ”حی علی الفلاح“ کے بعد ”الصلوة خیر من النوم“ (الصلوة خیر من النوم) ”کہا جاتا ہے۔

اسی طرح ایک اور سند کے ساتھ یہ بات منقول ہے حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: صبح کی نماز میں ”مہویب“ کہی جاتی ہے مؤذن جب ”حی علی الفلاح“ کہہ دے گا تو پھر وہ ”الصلوة خیر من النوم“ کہے گا۔ امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت انس رضی اللہ عنہم یہ بات بتا رہے ہیں کہ مؤذن صبح کی اذان میں یہ کلمات استعمال کیا کرتے تھے تو اس کے ذریعے ہمارے اس موقف کی تائید ہو جاتی ہے (صبح کی اذان میں ان کلمات کو استعمال کیا جائے گا)۔

امام ابو حنیفہ امام ابو یوسف اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ (حوالہ شرح معانی الآثار)

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کے یہ الفاظ نقل کرنے کے بعد فاضل لکھنوی نے اس روایت کے بعض مزید طرق کا ذکر کیا ہے۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: اس روایت کے ذریعے ”مہویب“ کا جواز ثابت ہو جاتا ہے۔ اس کا مطلب اذان ہو جانے کے بعد حکمرانوں کو مطلع کرنے کے لیے دوبارہ انہیں اطلاع دینا ہے۔

امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے، لیکن امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ چیز قیاس کے خلاف ہے، کیونکہ جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے میں تمام لوگ برابر کی حیثیت رکھتے ہیں، لیکن امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے قیاس کو صحاح کی ان روایات کی بنیاد پر تسلیم نہیں کیا جاسکتا جن میں یہ بات مذکور ہے کہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ پہلے فجر کی اذان دیا کرتے تھے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حجرہ مبارک کے دروازے پر آ کر آپ کو صبح کی نماز کے لیے اطلاع دیتے تھے۔

فجر کے علاوہ دیگر نمازوں میں بھی اس طرح کیا جاسکتا ہے، لیکن امام ابن ابی شیبہ کی نقل کردہ روایت سے یہ حکم مخدوش ثابت ہوتا ہے۔ مجاہد بیان کرتے ہیں: حضرت ابو محمد رضی اللہ عنہ نے (اذان ہو جانے کے بعد) (نماز) کا وقت ہو گیا ہے (نماز کا وقت ہو

گیا) کہا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تمہارا استیانس ہوا کیا تم پاگل ہو؟ تم نے پہلے جو دعوت دی تھی (یعنی جو اذان کہی تھی) اس میں وہ پیغام نہیں تھا کہ ہم یہاں آ جاتے؟

فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: اس روایت سے دوسرا حکم بھی ثابت ہوتا ہے کہ صبح صادق ہو جانے کے بعد بعض اوقات سو جانا جائز ہے۔

اس روایت سے تیسرا حکم یہ ثابت ہوتا ہے کہ صبح کی اذان میں ”الصلوة خیر من النوم“ کہا جائے گا۔

یہاں چوتھی بحث یہ ہے کہ آیا یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حکم کی وجہ سے شروع ہوا ہے؟

کیونکہ یہاں یہ اشکال سامنے آتا ہے کہ اذان میں یہ کلمات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت کے تحت شامل کیے گئے تھے جیسا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ ہدایت کی تھی اور یہ کلمات حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت مخذومہ رضی اللہ عنہا سے منقول اذان کے کلمات میں شامل ہیں۔ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس کے مؤذن تھے اور اس بارے میں روایات سنن ابن ماجہ جامع ترمذی ابوداؤد معجم طبرانی اور شرح معانی الآثار میں موجود ہیں۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حکم کے تحت صبح کی اذان میں ان کلمات کے اضافے سے متعلق مختلف سوالات اور ان کے جوابات کا تذکرہ کیا ہے۔



92- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ فِي الْيَدَايَ ثَلَاثًا وَيَنْشَهُهُ ثَلَاثًا وَكَانَ أَحْيَانًا إِذَا قَالَ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ قَالَ عَلَى إِثْرِهَا حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ  
قَالَ مُعْتَمِدُ الصَّلَاةِ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ يَكُونُ ذَلِكَ فِي نِدَاءِ الصُّبْحِ بَعْدَ الْفَرَاحِ مِنَ الْيَدَايَ وَلَا يُحِبُّ أَنْ يُزَادَ فِي الْيَدَايَ مَا لَمْ يَكُنْ مِنْهُ

✦ ✦ نافع حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں نقل کرتے ہیں: وہ اذان میں تین مرتبہ تکبیر کہتے تھے اور تین مرتبہ کلمہ شہادت پڑھتے تھے اور بعض اوقات وہ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ کہنے کے بعد حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ کہتے تھے۔  
✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ کا جملہ صبح کی اذان میں اذان ختم ہو جانے کے بعد ہوگا کیونکہ ہم یہ بات پسند نہیں کرتے کہ اذان میں کسی ایسے جملے کا اضافہ کیا جائے جو اس کا حصہ نہ ہو۔



**شرح:** اس کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: (اذان میں) تکبیرات و تشہد کے کلمات کے بارے میں روایات مختلف ہیں۔ بعض روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ اذان کے آغاز میں چار مرتبہ ”اللہ اکبر“ کہا جائے گا جبکہ بعض روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ دو مرتبہ کہا جائے گا۔ پہلی روایت مشہور ہے اور اذان کے آغاز اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے اذان سے متعلق

حدیث 92 ذکرہ البیہقی فی ”سننہ الکبریٰ“، کتاب الصلاة ذکر جماع أبواب الأذان والإقامة - باب ما روی فی حی علی خیر العمل حدیث 1842



روایات میں اسی بات کا تذکرہ ہے (اذان کے آغاز میں چار مرتبہ تکبیرات کہی جائیں گی)۔

جہور امام شافعی امام احمد بن حنبل امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں جبکہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے دوسری رائے کو اختیار کیا ہے (یعنی اُن کے نزدیک) اذان کے آغاز میں دو مرتبہ ”اللہ اکبر“ کہا جائے گا۔

جہاں تک شہادت کے دو کلمات کا تعلق ہے تو مشہور روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ ان میں سے ہر کلمے کو دو دو مرتبہ کہا جائے

گا۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اُن کے موافقین نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

حضرت ابو محمد ورہ طبعی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے اذان کے بارے میں جو روایت منقول ہے اُس میں ”ترجیع“ کا ذکر ہے۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ پہلی مرتبہ کلمہ پڑھتے ہوئے آواز پست رکھی جائے اور دوسری مرتبہ بلند کی جائے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور اُن کے موافقین نے اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہوئے ”ترجیع“ کا حکم دیا ہے۔

جہاں تک حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے اس طرز عمل کا تعلق ہے کہ انہوں نے کلمہ شہادت اور تکبیرات کو تین تین مرتبہ

کہا تھا تو ہمارے علم میں ایسی کوئی ”مرفوع“ روایت نہیں ہے جس میں اس بات کا تذکرہ کیا گیا ہو ہو سکتا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر

رضی اللہ عنہما نے جواز بیان کرنے کے لیے ایسا کیا ہو روایت میں یہ الفاظ استعمال ہوئے ہیں کہ وہ بعض اوقات ایسا کیا کرتے تھے

اس سے اس بات کی طرف اشارہ ملتا ہے کہ ایسا کرنا سنت نہیں ہے بلکہ جواز کو بیان کرنے کے لیے وہ ایسا کیا کرتے تھے۔

اذان کے کلمات میں ”حی علی خیر العمل“ کے الفاظ پر بحث کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: امام

بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے اُس کے بعد امام بیہقی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ یہ

الفاظ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں ہیں اُن روایات میں جن میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو اذان دینے کا طریقہ تعلیم

دیا تھا اور نہ ہی اُن روایات میں ہے جن میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو محمد ورہ طبعی رحمۃ اللہ علیہ کو اذان دینے کا طریقہ تعلیم دیا تھا اور وہ اذان

کے کلمات میں اضافے کو مکروہ قرار دیتے ہیں۔

پھر امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے صبح کی اذان میں

”حی علی خیر العمل“ کے الفاظ استعمال کیے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہدایت کی کہ وہ ”الصلوة خیر من النوم“ کے

الفاظ استعمال کریں اور ”حی علی خیر العمل“ کے الفاظ کو متروک قرار دیدیا گیا۔

لیکن شیخ ابن دقیق نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس روایت کے رجال مجہول ہیں (یعنی یہ روایت مستند نہیں ہے)۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے ”شرح المہذب“ میں یہ بات نقل کی ہے کہ اذان میں ”حی علی خیر العمل“ کہن مکروہ ہے اس کی

وجہ یہ بیان کی ہے کہ یہ الفاظ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں ہیں اور اذان میں الفاظ کا اضافہ کرنا ہمارے نزدیک مکروہ ہے۔

شیخ ابن تیمیہ نے اپنی کتاب ”منہاج السنۃ“ میں یہ بات تحریر کی ہے کہ وہ لوگ یعنی اہل تشیع اذان میں شعار کے طور پر ان

کلمات کا اضافہ کرتے ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں نہیں تھے اور وہ کلمات ”حی علی خیر العمل“ ہیں۔

منقول روایات کو اگر درست تعلیم کر لیا جائے تو اس کی زیادہ سے زیادہ انتہائی ہوگی کہ بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم جیسے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما تنویب کے طور پر بعض اوقات یہ الفاظ استعمال کر لیا کرتے تھے۔  
 بعض اہل علم نے اسے حکمرانوں کو بلانے کے لیے ندا قرار دیا ہے اور بعض نے اسے تہیّب رکھا ہے۔  
 بعض اہل علم نے ان کی اجازت دی ہے اور بعض علماء نے انہیں مکروہ قرار دیا ہے۔

علماء نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور ان کے صاحبزادے کے حوالے سے اس کی کراہت بھی ذکر کی ہے۔  
 بہر حال ہمیں یہ پتہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی مسجد میں حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ جواز ان دیا کرتے تھے مکہ میں حضرت ابو محذورہ رضی اللہ عنہ جواز ان دیا کرتے تھے اور قباء میں حضرت سعد قرظی رضی اللہ عنہ جواز ان دیا کرتے تھے ان کی اذان میں یہ جملہ نہیں تھا۔

اگر ان اذانوں میں یہ کلمات ہوتے تو مسلمان یہ ضرور نقل کرتے اور اس بارے میں لا پرواہی کا شکار نہ ہوتے اور اس بارے میں مکہ مکرمہ مدینہ منورہ اور قباء کی مساجد میں جواز ان دی جاتی تھی اذان کے وہ کلمات ہر خاص و عام کے نزدیک متواتر ہیں۔

— — — — —

## بَابُ الْمَشْيِ إِلَى الصَّلَاةِ وَفَضْلُ الْمَسَاجِدِ

باب 30: نماز کے لیے پیدل چل کر جانا اور مساجد کی فضیلت

83- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ رِيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَبَّ بِالصَّلَاةِ فَلَا تَأْتَوْهَا تَسْعَوْنَ وَآتَوْهَا وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ لِمَا أَذْرَكْتُمْ لَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا فَإِنْ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَ يَتَعَمَّدُ إِلَى الصَّلَاةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا تَعْجَلَنَّ بِرُكُوعٍ وَلَا افْتِاحٍ حَتَّى تَصِلَ إِلَى الصَّفِّ وَتَقُومَ فِيهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب نماز کے لیے اقامت کہی جائے تو تم دوڑتے ہوئے اس کی طرف نہ جاؤ بلکہ جب تم اس کی طرف آؤ تو سکون سے چلتے ہوئے آؤ نماز کا جو حصہ تمہیں ملے اسے ادا کر لو اور جو رہ جائے اسے بعد میں مکمل کر لو کیونکہ جو شخص نماز کی طرف جاتا ہے وہ نماز کی حالت میں شمار ہوتا ہے۔

حدیث 93 أخرجه مالك في "الموطأ" برأيه يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة باب ما جاء في النداء للصلاة  
 حدیث 148 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب المساجد ومواضع الصلاة باب استحباب إتيان الصلاة بوقار وسكينة -  
 حدیث: 977 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب صلاة التطوع والإمامة وأبواب متفرقة من كره - حدیث 7289 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب من صلى خلف الصف وحده - حدیث: 1491 أخرجه احمد في "مسنده"، "مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث: 7071 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، جماع أبواب المواضع التي تجوز الصلاة عليها "السهر في الصلاة - باب ذكر الدليل على أن المبروق بركعة أو ثلاث لا تجب" حدیث: 995

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: رکوع میں شریک ہونے یا تکبیر تحریرہ میں شریک ہونے کے لیے صف میں پہنچنے کے لیے ہرگز جلدی نہ کریں (بلکہ آرام سے چلتے ہوئے صف تک پہنچ کر) اس میں کھڑے ہو جائیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت میں یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ جب کوئی شخص جماعت کے لیے جا رہا ہو تو جماعت میں شریک ہونے کے لیے اسے دوڑنا نہیں چاہیے کیونکہ یہ بات مسجد کے آداب کے بھی خلاف ہے اور مؤمن کے ذاتی سکون اور وقار کے بھی خلاف ہے۔

—•—•—•—

94- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ سَمِعَ الْإِقَامَةَ وَهُوَ بِالْبَيْعِ فَاسْرَعَ الْمَشَى .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَهَذَا لَا بَأْسَ مَا لَمْ يَجْهَدْ نَفْسَهُ .

❖❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اقامت کی آواز سنی وہ اس وقت ”بیع“ میں تھے تو وہ تیزی سے چلتے ہوئے گئے۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ جب آدمی اپنے آپ کو مشقت کا شکار نہ کرے۔

95- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سُ مَسِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرٍ يَعْزِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ مَنْ غَدَا أَوْ رَاحَ إِلَى

الْمَسْجِدِ لَا يُرِيدُ غَيْرَهُ لِيَتَعَلَّمَ خَيْرًا أَوْ يُعَلِّمَهُ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ كَانَ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ رَجَعَ غَانِمًا .

❖❖ ابوبکر بن عبدالرحمن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جو شخص صبح و شام مسجد کی طرف جاتا ہے اور اس کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ وہ بھلائی کا علم حاصل کرے یا اس کی تعلیم دے تو وہ شخص جب اپنے گھر واپس جاتا ہے جس گھر سے وہ نکل کر گیا تھا تو اس کی مثال واپس آنے تک ایسے مجاہد کی طرح ہوتی ہے جو اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے اور اسے مال غنیمت حاصل ہوتا ہے۔

—•—

حدیث 94. اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی . کتاب الصلاة باب ما جاء فی البداء للصلاة

حدیث 154 اخرجہ عبدالرزاق الصنعانی فی "مصنفه"، کتاب الصلاة باب المشی إلى الصلاة . حدیث 3295 اخرجہ ابن ابی

ثیبة فی "مصنفه"، کتاب صلاة التطوع والإمامة وأبواب متفرقة من كان یسرع إلى الصلاة . حدیث 7284 مسند الشافعی . ومن

کتاب اختلاف مالک والشافعی رضی اللہ عنہما حدیث 1049 ذکرہ الیہقی فی "معرفۃ السنن والأثار"، کتاب الجمعة المشی إلى

الجمعة . حدیث 1804

حدیث 95 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی . کتاب قصر الصلاة فی السفر باب انتظار الصلاة

والمشی إليها حدیث 387

## بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي وَيَقْدُ أَخَذَ الْمُؤَذِّنُ فِي الْإِقَامَةِ

باب 31: جو شخص نماز پڑھ رہا ہو جبکہ مؤذن اقامت شروع کر چکا ہو

96- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا شَرِيكُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَعْمٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعَ قَوْمٌ نَاقِمَةً فَقَامُوا يُصَلُّونَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَلَاتَانِ مَعًا . قَالَ مُحَمَّدٌ يُكْرَهُ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ تَطَوُّعًا غَيْرَ رَكْعَتِي الْفَجْرِ خَاصَّةً فَإِنَّهُ لَا يَأْسُ أَنْ يُصَلِّيَهَا الرَّجُلُ وَإِنْ أَخَذَ الْمُؤَذِّنُ فِي الْإِقَامَةِ وَكَذَلِكَ يَنْبَغِي وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچھ لوگوں نے اقامت سنی لیکن انہوں نے کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا شروع کر دی اس دوران نبی اکرم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے اور آپ نے فرمایا: کیا دو نمازیں ایک ساتھ ادا کی جا رہی ہیں؟

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جب اقامت کہی جا چکی ہو تو اس وقت نفل نماز ادا کرنا مکروہ ہے البتہ فجر کی پہلی دو سنتوں کا ذکر بطور خاص مختلف ہے (وہ ادا کی جاسکتی ہیں) کیونکہ انہیں اس وقت ادا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اگرچہ مؤذن نے اقامت شروع کر دی ہو۔

ہونا بھی یہی چاہیے اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ نے جو اس چیز کو مکروہ قرار دیا ہے اس کی دلیل وہ روایت ہے جو امام مسلم رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر نقل کی ہے۔ (نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:)

”جب نماز کھڑی ہو جائے تو صرف فرض نماز ہی ادا کی جاسکتی ہے۔“ (صحیح مسلم)

یہاں فجر کی دو رکعت سے مراد وہ دو رکعت ہیں جو فجر کی نماز میں فرض سے پہلے ادا کی جاتی ہیں۔

احناف کے نزدیک فجر کی نماز کی دو سنتیں ہیں سنتوں میں سب سے زیادہ مؤکد ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات فرمائی ہے

”فجر کی یہ دو رکعت دنیا اور اس میں موجود ہر چیز سے زیادہ بہتر ہے۔“

حدیث 96 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب صلاة الليل باب ما جاء في ركعتي الفجر - حديث 287 البحر الرخاء مسند الزوار - عكرمة - حديث: 1903 أخرجه أبو يعلى في "مسند"، مسند أبي هريرة - حديث 5848 المعجم الكبير للطبراني - من اسمه عبد الله وما أسند عبد الله بن عباس رضي الله عنهما - عكرمة عن ابن عباس - حديث 11322 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، جماع أبواب ذكر الوتر وما فيه من السنن جماع أبواب الركعتين قبل الفجر وما فيها من السنن - باب النهي عن أن يصلي ركعتي الفجر بعد الإقامة - حديث: 1056

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ، ترمذی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر نقل کیا ہے۔

اسی طرح سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نوافل میں سب سے زیادہ اہتمام کے ساتھ فجر کی دو رکعات ادا کیے کرتے تھے۔

ان روایات کی بنیاد پر احناف اس بات کے قائل ہیں کہ فجر کی دو سنتیں کسی عذر کے بغیر بیٹھ کر یا سواری پر ادا نہیں کی جاسکتی ہیں اور احناف کے نزدیک فجر کی ان دو سنتوں کے علاوہ اور کسی بھی سنت کی قضاء نہیں کی جائے گی البتہ ان کی قضاء اسی دن زوال سے پہلے کی جائے گی، لیکن یہ اُس وقت ہے جب سنتوں کے ساتھ فرض بھی قضاء ہو چکا ہو لیکن اگر کوئی شخص فرض ادا کر چکا ہو سنتیں ادا نہ کی ہوں تو اب وہ ان کی قضاء نہیں کرے گا۔ ان کا وقت وہی ہے جو فجر کی نماز کا وقت ہے۔ اس بارے میں سنت یہ ہے کہ پہلی رکعت میں سورۃ کافرون اور دوسری رکعت میں سورۃ اخلاص کی تلاوت کی جائے۔ آدمی کو چاہیے کہ وہ اپنے گھر میں فجر کی نماز کے ابتدائی وقت میں ہی انہیں ادا کر لے۔

اگر آدمی نے ان دو رکعت کو ادا نہ کیا ہو تو فجر کی فرض نماز کی جماعت کھڑی ہو چکی ہو یہ بات ممکن ہو کہ انسان ان دو رکعت کو ادا کرنے کے بعد جماعت میں شامل ہو سکتا ہے خواہ دوسری رکعت میں ہی شامل ہو جائے تو اُسے چاہیے کہ پہلے دو سنتیں ادا کرے پھر باجماعت نماز میں شریک ہو لیکن اگر یہ اندیشہ ہو کہ وہ جماعت میں شریک نہیں ہو سکتا تو پھر ان سنتوں کو ترک کر دے اور جماعت میں شریک ہو جائے البتہ بعد میں وہ ان سنتوں کی قضاء نہیں کرے گا۔

احناف کے نزدیک فجر کی سنتیں روشنی میں پڑھنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ (المعجم الاسلامی جلد دوم ص ۱۰۵)



## بَابُ تَسْوِيَةِ الصُّوْفِ

### باب 32: صفیں درست کرنا

97- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَأْمُرُ رِجَالًا بِتَسْوِيَةِ الصُّوْفِ وَإِذَا جَاءَ وَهُوَ أَخْبَرُوهُ بِتَسْوِيَتِهَا كَبَّرَ بَعْدُ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کچھ لوگوں کو صفیں ٹھیک کروانے کا کہتے تھے جب وہ لوگ آپ کے پاس آ کر آپ کو بتاتے کہ صفیں ٹھیک ہو چکی ہیں تو اس کے بعد وہ تکبیر کہتے تھے۔

حدیث 97. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب قصر الصلاة في السفر باب ما جاء في تسوية الصفوف - حديث 378 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب الصفوف - حديث 2349 ذكره البيهقي في "سنة الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب صفة الصلاة - باب لا يكبر الإمام حتى يأمر بتسوية الصفوف حلفه - حديث 2126 ذكره البيهقي في "معرفة السنن والآثار"، كتاب الصلاة متى يكبر الإمام ؟ - حديث: 747



وَقَوْلُهُ الصَّلَاةُ

**شرح:** اس حدیث کا بنیادی موضوع صفوں کو درست کرنا ہے امام مالک رحمہ اللہ نے یہاں یہ روایت نقل نہیں کی تاہم امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”صفیں درست کر لو کیونکہ صف کو برآمد کرنا نماز کی تکمیل کا حصہ ہے۔“ (حوالہ)

یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ صف کو سیدھا کرنا سنت ہے امام شافعی رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔



**98- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو سَهْلٍ ابْنُ مَالِكٍ وَ أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي عَامِرٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ إِذَا قَامَتِ الصَّلَاةُ فَأَعِدُّوا الصُّفُوفَ وَ حَازُوا بِالسَّائِكِ فَإِنْ اِعْتَدَالَ الصُّفُوفِ مِنْ تَعَامٍ الصَّلَاةِ ثُمَّ لَا يُكْتَبُ حَتَّى تَأْتِيَهُ رِجَالٌ قَدْ وَكَّلَهُمْ بِتَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ فَيُخَبِّرُونَهُ أَنْ قَدْ اسْتَوَتْ فَيُكَبِّرُ . . .**

**قال مُحَمَّدٌ يَنْبَغِي لِلْقَوْمِ إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ أَنْ يَقُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ فَيُصَفُّوا وَ يُسَوُّوا الصُّفُوفَ وَ يُحَازُوا بَيْنَ الْمَنَائِكِ فَإِذَا أَقَامَ الْمُؤَذِّنُ الصَّلَاةَ كَبَّرَ الْإِمَامُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى . . .**

✦ ✦ مالک بن ابوعامر انصاری رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے خطبے میں یہ بات ارشاد فرمائی: جب نماز کھڑی ہو جائے تو تم صفیں ٹھیک کر لو اپنے کندھے ایک دوسرے کے ساتھ ملاؤ کیونکہ صفوں کو درست رکھنا نماز مکمل کرنے کا حصہ ہے۔ پھر اس کے بعد عثمان غنی رضی اللہ عنہ اس وقت تک تکبیر نہیں کہتے تھے جب تک لوگ آ کر انہیں جٹا نہیں دیتے تھے جنہیں انہوں نے صفیں درست کرنے کے لیے مقرر کیا ہوتا تھا۔ جب وہ لوگ انہیں بتا دیتے تھے کہ صفیں ٹھیک ہو چکی ہیں تو اس وقت وہ تکبیر کہتے تھے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: لوگوں کو یہ چاہیے کہ جب مؤذن حی علی الفلاح کہے تو وہ لوگ نماز کے لیے کھڑے ہو جائیں اور صفیں ٹھیک کر لیں وہ اپنی صفوں کو برابر رکھیں اور کندھوں کو ملا کر رکھیں اور جب مؤذن قد قامت الصلوة کہے تو امام تکبیر کہہ دے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** یہاں امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ کہ جب مؤذن ”حی علی الفلاح“ کہے اس وقت لوگ نماز کے لیے کھڑے

حدیث 98 أخرجه مالك في ”الموطأ“ برواية يعقوب بن يعقوب المصمودي - كتاب الجمعة باب ما جاء في الإصصات يوم الجمعة والإمام يحط حديث 231 ذكره البيهقي في ”سننه الكبرى“، كتاب الجمعة جماع أبواب آداب الخطبة - باب الإصصات للخطبة وإن لم يسمعها حديث: 5448 ذكره البيهقي في ”معرفه السنن والآثار“، كتاب الجمعة الإصصات للخطبة - حديث 1782 مسند الشافعي - ومن كتاب إيجاب الجمعة حديث: 271

ہوں۔ اس کی شرح لکھتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس مسئلے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ اور جمہور اہل علم اس بات کے قائل ہیں کہ لوگ اُس وقت کھڑے ہوں گے جب اقامت پوری ہو چکی ہو۔ امام ابو یوسف رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں امام مالک رحمہ اللہ سے یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ لوگ اقامت کے آغاز میں کھڑے ہو جائیں گے۔

جبکہ مؤطا میں ان سے یہ بات منقول ہے کہ اس بارے میں لوگوں کی طاقت کا جائزہ لیا جائے گا کیونکہ ان میں بھاری بھر کم بھی ہوتے ہیں اور دُبلے پتلے بھی ہوتے ہیں۔

یہ بات امام قسطلانی نے ”ارشاد الساری“ میں تحریر کی ہے متن کے یہ الفاظ کہ جب مؤذن نماز کے لیے اقامت کہہ دے یعنی جب مؤذن ”قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ“ کہہ دے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس میں دو صورتوں کا احتمال پایا جاتا ہے یعنی اس وقت جب مؤذن ”قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ“ کہنا شروع کرے اور اس وقت جب مؤذن ”قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ“ کہہ چکا ہو۔

جامع الرموز میں ”محیط“ اور ”خلاصہ“ کے حوالے سے یہ بات نقل کی گئی ہے۔ پہلا قول ”طرفین“ کا ہے جبکہ دوسرا قول امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا ہے پہلا قول درست ہے جیسا کہ ”المحیط“ میں تحریر ہے تاہم دوسرا قول زیادہ بہتر ہے جیسا کہ ”الخلاصہ“ میں تحریر ہے۔

(فاضل لکھنؤی کہتے ہیں:) میں یہ کہتا ہوں امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اقامت کہنا شروع کی جب انہوں نے ”قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ“ کہا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ اسے قائم و دائم رکھے“۔

نبی اکرم ﷺ نے پوری اقامت میں اسی طرح جواب دیا جس طرح اذان کے بارے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول روایت میں مذکور ہے یعنی آپ ﷺ نے ہر کلمے کا اسی طرح جواب دیا ”حی علی الصَّلَاةُ“ اور ”حی علی الصَّلَاح“ کا جواب مختلف دیا اور یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ اُس وقت تکبیر (تحریر) کہا کرتے تھے جب اقامت پوری ہو چکی ہوتی تھی یعنی اُس کے تمام کلمات ادا کیے جا چکے ہوتے تھے۔

—•—•—•—

## بَابُ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

باب 33: نماز کے آغاز (کا طریقہ)

99- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ رَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ قَالَ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ .

♦♦ سالم بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز کا آغاز کرتے تھے تو آپ اپنے دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھایا کرتے تھے۔ جب آپ رکوع میں جانے کے لیے تکبیر کہتے تھے تو رفع یدین کرتے تھے پھر جب آپ رکوع سے سر اٹھاتے تھے تو رفع یدین کیا کرتے تھے پھر جب سمع اللہ لمن حمدہ کہتے تھے تو ربنا ولك الحمد بھی پڑھتے تھے۔

100- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا ابْتَدَأَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا دُونَ ذَلِكَ

♦♦ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نماز کے آغاز میں اپنے دونوں ہاتھ کندھوں تک بلند کیا کرتے تھے پھر جب رکوع سے سر اٹھاتے تھے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو اس سے کچھ نیچے تک اٹھاتے تھے۔

101- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا وَهْبُ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ كَانَ يُعَلِّمُهُمُ التَّكْبِيرَ فِي الصَّلَاةِ أَمْرًا أَنْ تُكَبَّرَ كُلَّمَا غَفَضْنَا وَرَفَعْنَا .

♦♦ حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے لوگوں کو نماز کے دوران تکبیر کہنے کا طریقہ سکھاتے ہوئے یہ بتایا: ہمیں یہ ہدایت کی گئی ہے (نماز پڑھتے ہوئے) ہم جب بھی جھکیں اور

حدیث 99: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة" باب افتتاح الصلاة - حديث: 161 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصلاة" باب استحباب رفع اليدين حذو المنكبين مع تكبيرة الإحرام - حديث: 612 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصلاة" باب صفة الصلاة - ذكر ما يستحب للمصلي رفع اليدين عند إرادته الركوع - حديث: 1883 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة" باب: القول بعد رفع الرأس من الركوع - حديث: 1331 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الصلاة" باب رفع اليدين إذا ركع - حديث: 854 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصلاة" باب صفة الصلاة - ذكر ما يستحب للمصلي رفع اليدين عند إرادته الركوع - حديث: 1883 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الافتتاح" رفع اليدين حذو المنكبين - حديث: 872 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، التطبيق" ما يقول الإمام إذا رفع رأسه من الركوع - حديث: 637 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب التكبير للركوع والتكبير للسجود والرفع من الركوع هل مع ذلك - حديث: 835 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة" جماع أبواب صفة الصلاة - باب رفع اليدين عند الركوع وعند رفع الرأس منه - حديث: 2326 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصلاة" رفع اليدين في التكبير في الصلاة - حديث: 750 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حديث: 4536 مسند الشافعي - باب: ومن كتاب استقبال القبلة في الصلاة" حديث: 129 مسند الحميدي - أحاديث عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنه - حديث: 593 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر - حديث: 5290 المعجم الكبير للطبراني - من اسمه عبد الله ومما أسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - سالم عن ابن عمر - حديث: 13022

حدیث 100. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة" باب افتتاح الصلاة - حديث: 166 أخرجه البرداز في "سننه"، كتاب الصلاة" أبواب تفريع افتتاح الصلاة - باب افتتاح الصلاة" حديث: 640 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصلاة" رفع اليدين عند الافتتاح والركوع ورفع الرأس من الركوع - حديث: 821 مسند الشافعي - ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما - حديث: 950

حدیث 101. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة" باب افتتاح الصلاة - حديث: 167

جب بھی انھیں تو تکبیر کہیں۔

102- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ الزُّهْرِيَّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُ كُلَّمَا خَفَضَ وَكُلَّمَا رَفَعَ فَلَمَّا تَزَلَّ بِكَ صَلَاتُهُ حَتَّى لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ .

♦♦ امام زین العابدین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ہر مرتبہ جھکتے ہوئے اور اٹھتے ہوئے تکبیر کہا کرتے

تھے آپ اپنی نماز اسی طرح ادا کرتے رہے یہاں تک کہ آپ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے۔

103- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ كَانَ يُصَلِّيُ بِهِمْ فَكَبَّرَ كُلَّمَا خَفَضَ وَرَفَعَ ثُمَّ إِذَا انْصَرَفَ قَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَشْبَهُكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

♦♦ ابوسلمہ بن عبدالرحمن بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کو نماز پڑھاتے ہوئے

ہر مرتبہ جھکتے ہوئے اور اٹھتے ہوئے تکبیر کہی جب وہ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو بولے: اللہ کی قسم! میں تم لوگوں کے

مقابلے میں زیادہ بہتر طور پر نبی اکرم ﷺ کے طریقے کے مطابق نماز ادا کرتا ہوں۔

104- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَارِيَّ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ كَانَ يُصَلِّيُ بِهِمْ فَكَبَّرَ كُلَّمَا خَفَضَ وَرَفَعَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ وَكَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حِينَ يُكَبِّرُ وَيَقْتَبِحُ الصَّلَاةَ

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ قَالَ فِي صَلَاتِهِ كُلَّمَا خَفَضَ وَكُلَّمَا رَفَعَ وَإِذَا انْخَضَ لِلْسُّجُودِ كَبَّرَ وَإِذَا انْخَضَ لِلْسُّجُودِ الثَّانِي كَبَّرَ لَأَنَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَذْوِ الْأُذُنَيْنِ فِي ابْتِدَاءِ الصَّلَاةِ مَرَّةً وَاحِدَةً ثُمَّ لَا يَرْفَعُ فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّلَاةِ بَعْدَ ذَلِكَ وَهَذَا كَقَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَفِي ذَلِكَ آثَارٌ كَثِيرَةٌ .

حدیث 102، أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة - باب افتتاح الصلاة -

حدیث: 162 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة - جماع أبواب صفة الصلاة - باب التكبير للركوع وغيره -

حدیث: 2318 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة - باب التكبير - حدیث: 2409 مسند الشافعي - باب "وهي

كتاب استقبال القبلة في الصلاة" حدیث: 143

حدیث 103، أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة - باب افتتاح الصلاة -

حدیث 164 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصلاة - باب إثبات التكبير في كل خفض - حدیث 616 أخرجه السنائي في

"سننه"، كتاب التطبيق - باب التكبير للهوض - حدیث: 1148 أخرجه السنائي في "سننه الكبرى"، التطبيق - التكبير للهوض -

حدیث 730 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب الخفض في الصلاة هل فيه تكبير؟ حدیث 830 ذكره البيهقي في

"سننه الكبرى"، كتاب الصلاة - جماع أبواب صفة الصلاة - باب التكبير للركوع وغيره - حدیث: 2316 ذكره البيهقي في "معرفته

السنن والآثار"، كتاب الصلاة - التكبير للركوع وغيره - حدیث: 815 مسند الشافعي - باب - ومن كتاب استقبال القبلة في الصلاة

حدیث 144

وَقَوْلُهُ صَلَاةً

✽ ✽ ابو جعفر قاری بیان کرتے ہیں: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے انہیں نماز پڑھائی تو انہوں نے جھکتے ہوئے اور اٹھتے ہوئے تکبیر کی۔

ابو جعفر نای راوی کہتے ہیں: انہوں نے ”رفع یدین“ صرف اس وقت کیا تھا جب انہوں نے نماز کے آغاز میں تکبیر کی تھی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سنت یہ ہے کہ آدمی نماز کے دوران ہر مرتبہ جھکتے ہوئے اور ہر مرتبہ اٹھتے ہوئے تکبیر کہے جب وہ سجدہ کرنے کے لیے جھکے تو تکبیر کہے اور جب دوسرے سجدے کے لیے جھکے تو تکبیر کہے لیکن رفع یدین کرنے کا حکم نماز میں صرف ایک مقام پر ہے اور وہ نماز کے آغاز میں ہے اس وقت آدمی اپنے دونوں ہاتھوں کو کانوں تک بلند کرے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں اور اس بارے میں مختلف روایات منقول ہیں۔

105- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ الْجَرَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ وَلَمْ يَرْفَعْهُمَا فِيمَا سِوَى ذَلِكَ.

✽ ✽ عاصم بن کلیب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ میں نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کو نماز میں صرف تکبیر تحریرہ میں رفع یدین کرتے ہوئے دیکھا ہے اس کے علاوہ انہوں نے رفع یدین نہیں کیا۔

106- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ قَالَ لَا تَرْفَعُ يَدَيْكَ فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّلَاةِ بَعْدَ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى.

✽ ✽ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں تم نماز کے دوران تکبیر تحریرہ کے بعد رفع یدین نہیں کرو گے۔

107- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا حُصَيْنٌ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ دَخَلْتُ آتَا وَعَمْرُو بْنُ مُرَّةَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ قَالَ عَمْرُو حَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ وَائِلٍ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَاهُ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا كَبَّرَ وَإِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ مَا أَذْرِي لَعَلَّهُ لَمْ يَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَّا ذَلِكَ الْيَوْمَ فَحَفِظَ هَذَا مِنْهُ وَلَمْ يَحْفَظْهُ ابْنُ مَسْعُودٍ وَأَصْحَابُهُ مَا سَمِعْتُهُ مِنْ أَحَدٍ مِنْهُمْ إِنَّمَا كَانُوا يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ فِي بَدْءِ الصَّلَاةِ حِينَ يُكَبِّرُونَ.

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ قاضی ابو یوسف رحمہ اللہ کے حوالے سے حصین بن عبدالرحمن رحمہ اللہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ میں اور عمرو بن مرہ رحمہ اللہ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے پاس گئے تو عمرو نے کہا: علقمہ بن وائل حضرمی نے اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تکبیر کہتے ہوئے رفع یدین کرتے ہوئے دیکھا پھر جب آپ رکوع میں گئے تو آپ نے پھر رفع یدین کیا۔

اس پر ابراہیم نخعی رحمہ اللہ نے کہا: میں یہ سمجھتا ہوں کہ انہوں نے صرف اسی دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو رفع یدین کرتے ہوئے دیکھا ہوگا اور اس بات کو یاد رکھا ہوگا تو کیا حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں نے اس بات کو یاد نہیں رکھا ہوگا؟ میں نے ان میں سے کسی کو بھی یہ بیان کرتے ہوئے نہیں سنا وہ لوگ صرف نماز کے آغاز میں جب تکبیر



تحریم کہتے تھے تو اس وقت رفع یدین کیا کرتے تھے۔

108- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يَرْفَعُ

يَدَيْهِ جَدَاءً أَدْنَاهُ فِي أَوَّلِ تَكْبِيرَةٍ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ وَلَمْ يَرْفَعْهُمَا فِي مَا سِوَى ذَلِكَ .

✦ ✦ عبد العزیز بن حکیم بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو پہلی تکبیر میں نماز کے آغاز میں

دونوں ہاتھ کندھوں تک بلند کرتے ہوئے دیکھا ہے اس کے علاوہ انہوں نے رفع یدین نہیں کیا۔

109- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّهْشَلِيُّ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ الْجَرْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ

مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى الَّتِي يَفْتَتِحُ بِهَا الصَّلَاةَ ثُمَّ لَا يَرْفَعُهُمَا فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّلَاةِ .

✦ ✦ عاصم بن کلیب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں میں سے تھے وہ بیان کرتے ہیں:

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ پہلی تکبیر کے وقت یعنی وہ تکبیر جس کے ذریعے وہ نماز کا آغاز کرتے تھے اس کے ساتھ رفع یدین کرتے تھے پھر اس کے بعد نماز کے دوران رفع یدین نہیں کرتے تھے۔

110- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا الثَّوْرِيُّ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا افْتَتَحَ

الصَّلَاةَ .

✦ ✦ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: وہ (صرف) نماز کے آغاز

میں رفع یدین کیا کرتے تھے۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ خَلْفَ الْإِمَامِ

باب 34: امام کی اقتداء میں نماز کے دوران قرأت کرنا

111- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ ابْنِ أَكْبَمَةَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ انْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهَرَ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ فَقَالَ هَلْ قَرَأَ مَعِيَ مِنْكُمْ أَحَدٌ فَقَالَ رَجُلٌ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ

إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنَا عَنِ الْقُرْآنِ فَأَنْتَهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا جَهَرَ بِهِ مِنَ

الصَّلَاةِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ .

حدیث 111: اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الصلاة باب ترک القراءة خلف الإمام فیما جهر

فیہ حدیث 192: اخرجہ ابن ماجہ فی "سننہ"، کتاب إقامة الصلاة باب إذا قرأ الإمام فأنصتوا حدیث 845: اخرجہ ابن حبان فی

"صحيحه"، کتاب الصلاة باب صفة الصلاة - ذکر الیسان بأن هذا الكلام الأخير فأنتهی الناس عن القراءة ورائع

حدیث 1873: مسند الحمیدی - احادیث ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ حدیث 925: ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الصلاة

جمع أبواب صفة الصلاة - باب من قال يترك المأموم القراءة فیما جهر فیہ الإمام بالقراءة حدیث 2697

ذکر ثلث مسئلہ

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک ایسی نماز پڑھ کر فارغ ہوئے جس میں آپ سنہندہ آواز میں قرأت کی تھی پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میری اقتداء میں تم میں سے کسی نے قرأت کی تھی؟ تو ایک شخص نے عرض کی: میں نے کی تھی یا رسول اللہ! تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں بھی سوچ رہا تھا کہ میری قرأت میں کیوں رکاوٹ ڈالی جا رہی ہے؟

(حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں:) اس کے بعد بلند قرأت والی نمازوں میں لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں قرأت کرنا ترک کر دیا (یعنی) جب انہوں نے یہ بات سنی۔

112- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَبَّلَ هَلْ يَقْرَأُ أَحَدٌ مَعَ الْإِمَامِ قَالَ إِذَا صَلَّيْ أَحَدُكُمْ مَعَ الْإِمَامِ فَحَسْبُهُ قِرَاءَةُ الْإِمَامِ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَقْرَأُ مَعَ الْإِمَامِ .

✽ ✽ نافع بن عبد اللہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: ان سے سوال کیا گیا کہ کیا کوئی شخص امام کی اقتداء میں قرأت کرے گا؟ تو انہوں نے فرمایا: جب کوئی شخص امام کی اقتداء میں نماز پڑھ رہا ہو تو امام کا قرأت کرنا ہی اس کے لیے کافی ہے۔

(راوی کہتے ہیں:) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما خود امام کی اقتداء میں قرأت نہیں کرتے تھے۔

113- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا وَهْبُ ابْنِ كَيْسَانَ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ مَنْ صَلَّيْ رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا وَرَاءَ الْإِمَامِ .

✽ ✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جو شخص ایک رکعت ادا کرے اور اس میں سورۃ فاتحہ نہ پڑھے تو اس کی نماز زہویٰ ہی نہیں البتہ اگر وہ امام کے پیچھے ہو (تو حکم مختلف ہوگا)۔

114- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ مَوْلَى الْحُرَقَةِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا السَّائِبِ مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّيْ صَلَاةً

حدیث 113: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة باب ما جاء في أم القرآن - حديث: 185 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب القراءة خلف الإمام حديث: 810 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب صفة الصلاة - باب من قال لا يقرأ خلف الإمام على الإطلاق حديث: 2702 ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، كتاب الصلاة القراءة بعد أم القرآن - حديث: 812

حدیث 114: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة باب القراءة خلف الإمام فيما لا يجهر فيه بالقراءة - حديث: 186 أخرجه الترمذي في "سننه"، الباب الرابع أبواب تفسير القرآن عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ومن سورة فاتحة الكتاب حديث: 2956 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الرقائق باب قراءة القرآن - ذكر كيفية فسمة فاتحة الكتاب بين العبد وبين ربه حديث: 776 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الافتتاح ترك قراءة بسم الله الرحمن الرحيم في فاتحة الكتاب - حديث: 904 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، العمل في افتتاح الصلاة ترك قراءة بسم الله الرحمن الرحيم في فاتحة الكتاب - حديث: 964 أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حديث: 9740 ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، كتاب الصلاة القراءة بعد الصلوة - حديث: 764

لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِصَلَاتِهِ الْكِتَابَ لَهَا هِيَ خِدَاجٌ هِيَ خِدَاجٌ غَيْرُ تَمَامٍ قَالَ قُلْتُ يَا أَبَاهُ رِيَّةَ ابْنِي أَحْيَانًا  
أَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ قَالَ فَغَمَزَ ذِرَاعِي وَقَالَ يَا فَارِسِيُّ اقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ ابْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نَصْفَيْنِ فَنَصْفُهَا لِي وَنَصْفُهَا لِعَبْدِي وَ  
لِعَبْدِي مَا سَأَلَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْرَأْ وَيَقُولُ الْعَبْدُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ○ يَقُولُ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَمْدُنِي عَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ○ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّنِي عَلَى عَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ  
مَا لَكَ يَوْمَ الدِّينِ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَجْدُنِي عَبْدِي يَقُولُ الْعَبْدُ يَا كَ تَعْبُدُونِي يَا كَ تَسْتَعِينُ فَهَذِهِ الْآيَةُ بَيْنِي وَبَيْنَ  
عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ وَيَقُولُ الْعَبْدُ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ○ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ  
الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ○ فَهَذَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا قِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ فِيمَا جَهَرَ فِيهِ وَلَا فِيمَا لَمْ يَجْهَرْ بِذَلِكَ جَاءَتْ عَامَّةُ الْأَثَارِ وَهُوَ قَوْلُ  
أَبِي حَنِيفَةَ .

♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص نماز  
پڑھتے ہوئے اس میں سورۃ فاتحہ نہیں پڑھتا تو اس کی وہ نماز نامکمل ہوتی ہے اس کی وہ نماز نامکمل ہوتی ہے اس کی وہ نماز نامکمل ہوتی  
ہے پوری نہیں ہوتی۔

راوی کہتے ہیں: میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا اے حضرت ابو ہریرہ! بعض اوقات میں امام کی اقتداء میں  
ہوتا ہوں تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے میرے پہلو میں ٹھوکا دیتے ہوئے فرمایا: اے فارسی! تم دل میں قرأت کر لیا کرو کیونکہ میں  
نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”نماز میرے اور میرے بندے کے درمیان دو حصوں میں تقسیم ہوگئی ہے اس کا نصف میرے لیے ہے اور نصف حصہ میرے  
بندے کے لیے ہے اور میرا بندہ جو مانگے گا وہ اسے ملے گا۔“

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بندہ یہ پڑھتا ہے: ”ہر طرح کی حمد اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہے جو تمام جہانوں کا پروردگار ہے“ تو  
اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میرے بندے نے میری حمد بیان کی ہے۔ بندہ یہ کہتا ہے: ”وہ بڑا مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے“ تو اللہ  
تعالیٰ فرماتا ہے: میرے بندے نے میری تعریف کی ہے۔ بندہ یہ کہتا ہے: ”وہ قیامت کے دن کا مالک ہے“ تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:  
میرے بندے نے میری بزرگی بیان کی ہے۔ بندہ یہ پڑھتا ہے: ”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں“ تو  
اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: یہ آیت میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے اور میرا بندہ جو مانگ رہا ہے وہ اسے ملے گا۔ بندہ یہ کہتا ہے:  
”تو ہمیں سیدھے راستے پر ثابت قدم رکھ ان لوگوں کا راستہ جن پر تو نے انعام کیا ہے نہ کہ ان لوگوں کا راستہ جن پر غضب کیا گیا اور  
جو گمراہ ہو گئے۔“

(اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: یہ حصہ میرے بندے کے لیے ہے اور میرے بندے نے جو مانگا ہے وہ اسے ملے گا۔)

♦ ♦ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: امام کی اقتداء میں قرأت نہیں کی جائے گی خواہ اس نماز میں بلند آواز میں قرأت کی

جائے یا بلند آواز میں قرأت نہ کی جائے۔

اکثر روایات میں یہی بات منقول ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

115- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَنْ صَلَّى خَلْفَ الْإِمَامِ كَفَنَهُ قِرَاءَتُهُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص امام کی اقتداء میں نماز ادا کرتا ہے تو امام کی قرأت اس کے لیے کافی ہوتی ہے۔

116- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَسْعُودِيُّ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ سِيرِينَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ سَيْلَ عَنِ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ قَالَ تَكْفِيكَ قِرَاءَةُ الْإِمَامِ

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان سے امام کی اقتداء میں قرأت کرنے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا امام کا قرات کر لینا تمہارے لیے کافی ہے۔

117- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ مُوسَى ابْنُ أَبِي عَالِشَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ بَنِ الْهَادِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى خَلْفَ الْإِمَامِ فَإِنَّ قِرَاءَةَ الْإِمَامِ لَهُ قِرَاءَةٌ .

✽ ✽ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جو شخص امام کی اقتداء میں نماز ادا کر رہا ہو تو امام کا قرات کرنا اس کا قرات کرنا شمار ہوگا۔

118- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ الْمَدَنِيُّ حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَقْرَأُ خِصْفَ الْإِمَامِ قَالَ فَسَنَلْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ ذَلِكَ قَالَ فَإِنْ تَرَكْتَ فَقَدْ تَرَكْتَ نَاسٌ يَقْتَدِي بِهِمْ وَإِنْ قَرَأْتَ فَقَدْ قَرَأَ نَاسٌ يَقْتَدِي بِهِمْ وَكَانَ الْقَاسِمُ مَعْنً لَا يَقْرَأُ .

✽ ✽ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص امام کی قراءت میں نماز ادا کر رہا ہو تو امام کی قرأت اس کی قرأت ہوگی۔

119- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَنصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ

حدیث 116. أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الصلاة من كره القراءة خلف الإمام - حديث 3738

حدیث 117. أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الصلاة باب ذكر نياية الإمام عن قراءة للمؤمنين - حديث 305 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب صفة الصلاة - باب من قال لا يقرأ خلف الإمام على الإطلاق - حديث 2699

حدیث 119. أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب القراءة خلف الإمام - حديث 2708 - أخرجه لضعوى في شرح معاني الآثار، باب القراءة خلف الإمام - حديث 816 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب صفة الصلاة - باب من قال لا يقرأ خلف الإمام على الإطلاق - حديث 2703 ذكره البيهقي في "معوله الأسس والآثار" كتاب الصلاة

لفرءة خلف الإمام - حديث 969 المعجم الكبير للطبراني - من اسمه عبد الله بن منصور لهدى باب حديث 966

مَسْعُودٍ عَنِ الْفَرَاءِ فِي خَلْفِ الْإِمَامِ لَمَّا أَنْصَتَ فَإِنَّ فِي الصَّلَاةِ شُغْلًا سَيَكْفِيكَ ذَلِكَ الْإِمَامُ .

✽ ✽ سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما امام کی اقتداء میں قرأت نہیں کیا کرتے تھے۔

راوی کہتے ہیں: میں نے قاسم بن محمد سے اس بارے میں دریافت کیا تو وہ بولے: اگر تم اسے ترک کر دیتے ہو تو بہت سے لوگوں نے اسے ترک کیا ہے ایسے لوگ جن کی پیروی کی جاتی ہے اگر تم اسے پڑھ لیتے ہو تو ایسے لوگوں نے اسے پڑھا ہے جن کی پیروی کی جاتی ہے۔

(راوی کہتے ہیں:) قاسم خود قرأت نہیں کیا کرتے تھے۔

❖ ❖ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ابو وائل نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے امام کی اقتداء میں قرأت کرنے کا حکم دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: تم خاموش رہو تمہارے لیے امام کافی ہے۔

120- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ الْقُرَشِيُّ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ كَانَ لَا يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ فِيمَا يُجْهَرُ فِيهِ وَفِيمَا يُخَافُ فِيهِ فِي الْأَوَّلِينَ وَلَا فِي الْآخِرِينَ وَإِذَا صَلَّى وَحْدَهُ قَرَأَ فِي الْأَوَّلِينَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَ سُورَةٍ وَلَمْ يَقْرَأْ فِي الْآخِرِينَ شَيْئًا .

✽ ✽ علقمہ بن قیس بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ امام کی اقتداء میں قرأت نہیں کیا کرتے تھے خواہ نماز میں بلند آواز میں قرأت کی گئی ہو یا پست آواز میں قرأت کی گئی ہو پہلی دو رکعت میں اور آخری دو رکعت میں قرأت نہیں کرتے تھے البتہ جب وہ نماز ادا کر رہے ہوتے تھے تو اس کے ساتھ سورۃ فاتحہ اور آخری دو رکعت میں قرآن کی قرأت نہیں کرتے تھے بلکہ تسبیح پڑھ لیا کرتے تھے۔

121- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَنْصَتَ لِلْقُرْآنِ فَإِنَّ فِي الصَّلَاةِ شُغْلًا وَسَيَكْفِيكَ الْإِمَامُ .

✽ ✽ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: تم قرأت سے خاموش رہو کیونکہ نماز ایک مشغولیت ہے اور امام تمہارے لیے کافی ہے۔

122- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا بُكَيْرُ بْنُ عَامِرٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ ابْنِ قَيْسٍ قَالَ لِأَنَّ أَعْصَى عَلَى جَمْرَةٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَقْرَأَ خَلْفَ الْإِمَامِ .

✽ ✽ علقمہ بن قیس فرماتے ہیں: میں انگارے کو منہ میں رکھ لوں یہ میرے نزدیک اس بات سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں امام کی اقتداء میں قرأت کروں۔

123- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ قَرَأَ خَلْفَ الْإِمَامِ رَجُلٌ أَتَاهُمْ .

✽ ✽ ابراہیم فرماتے ہیں: سب سے پہلا شخص جس نے امام کی اقتداء میں قرأت کی وہ شخص متنازعہ تھا۔



ذکر الہی

124- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ بْنِ الْهَادِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلنَّاسِ فِي الْعَصْرِ يَتْلُو الْقُرْآنَ رَجُلٌ خَلْفَهُ لَعَمْرَهُ الَّذِي يَلِيهِ فَلَمَّا أَنْ صَلَّى قَالَ لِمَ عَمَزْتَنِي قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ آمَنَكَ فَكِرِهْتُ أَنْ تَقْرَأَ خَلْفَهُ فَسَمِعَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَإِنَّ قِرَاءَتَهُ لَهُ قِرَاءَةٌ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ ﷺ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے عصر کی نماز پڑھائی تو ایک شخص نے آپ کی اقتداء میں نماز ادا کی اور قرأت کی اس کے ساتھ موجود شخص نے اس کو ہاتھ مارا اس نے جب نماز پڑھ لی تو اس شخص سے دریافت کیا: تم نے مجھے ہاتھ کیوں مارا تھا؟ تو اس نے بتایا: نبی اکرم ﷺ تمہارے آگے موجود تھے مجھے یہ بات پسند نہیں آئی کہ تم نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں قرأت کرو یہ بات نبی اکرم ﷺ نے سنی تو آپ نے ارشاد فرمایا:

”جس شخص کا امام موجود ہو یعنی جو امام کی اقتداء میں نماز ادا کرے تو امام کا قرأت کرنا ہی اس کا قرأت کرنا ہے۔“

125- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ الْفَرَّاءُ الْمَدَنِيُّ أَخْبَرَنِي بَعْضُ وَلَدِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّهُ ذَكَرَ أَنَّ سَعْدًا قَالَ وَدِدْتُ أَنَّ الَّذِي يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ فِيهِ جَمْرَةٌ .

✽ ✽ شیخ داؤد بن قیس الفراء مدنی، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے کسی صاحب زادے کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: مجھے یہ بات پسند ہے کہ جو شخص امام کی اقتداء میں قرأت کر رہا ہو اس کے منہ میں انگارہ رکھ دیا جائے۔

126- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ الْفَرَّاءُ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ كُنْتُ فِي لَيْلٍ لَمَّا خَلَفَ الْإِمَامَ حَجْرًا .

✽ ✽ محمد بن عجلان بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: کاش! اس کے منہ میں پتھر ہو جو امام کی اقتداء میں قرأت کرتا ہے۔

127- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ يُحَدِّثُهُ عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ قَالَ مَنْ قَرَأَ خَلْفَ الْإِمَامِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ .

✽ ✽ عمر بن محمد اپنے دادا حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں:

حدیث 124 اخبرجہ عبدالرزاق الصنعانی فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة" باب القراءة خلف الإمام - حدیث: 2702 اخبرجہ ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة" من کرہ القراءة خلف الإمام - حدیث: 3733 ذکرہ البیہقی فی "سنن الکبریٰ"، کتاب الصلاة جماع أبواب صلاة الصلاة - باب من قال لا یقرأ خلف الإمام علی الإطلاق حدیث: 2700

حدیث 125: اخبرجہ ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة" من کرہ القراءة خلف الإمام - حدیث: 3736

حدیث 127 اخبرجہ عبدالرزاق الصنعانی فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة" باب القراءة خلف الإمام - حدیث: 2707 اخبرجہ ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة" من کرہ القراءة خلف الإمام - حدیث: 3742

جو شخص امام کی اقتداء میں قرأت کرتا ہے اس کی نماز نہیں ہوتی۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُسَبِّقُ بَعْضَ الصَّلَاةِ

باب 35: جس شخص کی نماز پہلے گزر چکی ہو

128- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا قَاتَهُ شَيْءٌ مِنَ الصَّلَاةِ مَعَ الْإِمَامِ الَّتِي يُغْلِنُ فِيهَا

بِالْقِرَاءَةِ فَإِذَا سَلَّمَ قَامَ ابْنُ عُمَرَ فَقَرَأَ لِنَفْسِهِ يَقْضِي وَجَهَرَ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لِأَنَّهُ يَقْضِي أَوَّلَ صَلَاتِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی نماز کا کچھ حصہ امام کے ساتھ رہ جاتا تھا جس میں امام

نے بلند آواز میں قرأت کی ہوتی تھی جب امام سلام پھیرتا تھا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اٹھ کر کھڑے ہو جاتے تھے اور گزر جانے والے حصے میں خود قرأت کیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ ایسے شخص کی نماز کا ابتدائی

حصہ گزر چکا ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کے الفاظ ”بِهَذَا نَأْخُذُ“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: سفیان ثوری رحمہ اللہ

حسن بن حنی رحمہ اللہ اور ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، مجاہد ابن سیرین سے بھی یہی

بات روایت کی گئی ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام داؤد ظاہری رحمہ اللہ، امام اوزاعی رحمہ اللہ اور مشہور قول کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ کا

موقف اس کے برخلاف ہے۔

سعید بن مسیب، عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ، مکحول رحمہ اللہ، عطاء رحمہ اللہ اور زہری رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں یہ حضرات یہ کہتے

ہیں: مسبق شخص اپنی نماز کے آخری حصے کو قضاء کرے گا یہ سب بحث ”الاستدکار“ میں مذکور ہے۔

— — — — —

129- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا جَاءَ إِلَى الصَّلَاةِ لَوَجَدَ النَّاسَ قَدْ رَفَعُوا مِنْ

رُكْعَتِهِمْ سَجَدَ مَعَهُمْ -

حدیث 128 أخرجه مالك في ”الموطأ“ برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة - باب العمل في القراءة -

حدیث: 178 أخرجه عبد الرزاق الصنعالي في ”مصنفه“، كتاب الصلاة - باب ما يقرأ فيها يقضي - حدیث: 3069 -

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَيَسْجُدُ مَعَهُمْ وَلَا يَعْتَدُ بِهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

۴۴ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب نماز ادا کرنے کے لیے آتے اور لوگوں کو دیکھتے کہ وہ رکوع سے سر اٹھا چکے ہیں تو ان کے ساتھ سجدے میں شریک ہو جایا کرتے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: ایسا شخص لوگوں کے ساتھ سجدہ کرے گا تاہم اس کی وہ رکعت (ادا) شمار نہیں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تفسیر:** روایت کے یہ الفاظ ”وہ ان کے ساتھ سجدہ کرے گا“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ حدیث منقول ہے: ”جب تم آؤ اور ہم سجدے کی حالت میں ہوں تو تم بھی سجدہ کر لو لیکن اسے (رکعت) شمار نہ کرو۔“ (اس روایت کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اور امام ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں نقل کیا ہے اور اس نے یہ الفاظ مزید نقل کیے ہیں: ”جو شخص ایک رکعت کو پالیتا ہے وہ اس نماز کو پالیتا ہے۔“

امام ترمذی رحمہ اللہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے: ”جب کوئی شخص نماز کے لیے آئے تو امام جس حالت میں بھی ہو وہ ایسا ہی کرے جیسے امام کر رہا ہے۔“ (امام اگر رکوع یا سجدے کی حالت میں ہو تو آدمی کو بھی رکوع یا سجدے میں چلے جانا چاہیے) فاضل لکھنوی نے وضاحت کی ہے کہ اس روایت میں کچھ ضعف پایا جاتا ہے یہ روایت ”منقطع“ ہے اس بات کا تذکرہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے کیا ہے۔

یہاں روایت کے یہ الفاظ ”جو شخص ایک رکعت کو پالے وہ نماز کو پالیتا ہے۔“ اس کے مفہوم کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے بعض حضرات کے نزدیک اس کا مفہوم یہ ہے کہ جو شخص نماز کے وقت میں ایک رکعت کی ادائیگی پالے تو وہ اس نماز کو پالیتا ہے جیسا کہ احادیث میں بھی یہ بات مذکور ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جو شخص سورج غروب ہونے سے پہلے عصر کی ایک رکعت کو پالیتا ہے وہ عصر کی نماز کو پالیتا ہے اور جو شخص سورج کے نکلنے سے پہلے صبح کی نماز کی ایک رکعت کو پالیتا ہے وہ صبح کی نماز کو پالیتا ہے۔“ شیخ ابن عبد البر فرماتے ہیں: حالانکہ ایسا نہیں ہے چونکہ یہ دو مختلف احادیث ہیں ان دونوں میں ہر ایک کا معنی مخصوص ہے۔ بعض دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں روایت کے یہ الفاظ: ”جو شخص نماز کی ایک رکعت کو پالیتا ہے“ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ شخص جماعت سے نماز ادا کرنے کی فضیلت کو پالیتا ہے اور اپنے اسی اصول کی بنیاد پر انہوں نے یہ بات کہی ہے کہ جو شخص جمعہ کی نماز میں ایک رکعت کو امام کے ساتھ باجماعت پالیتا ہے وہ دوبارہ اس نماز کو ادا نہیں کرے گا۔

بعض دیگر حضرات نے یہ بات بیان کی ہے اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ نماز کی ایک رکعت کو پالینے والا شخص صحتی اعتبار سے پوری نماز کو پالینے والا شخص شمار ہوگا اور اس کی مثال اس شخص کی طرح ہوگی جو پوری نماز کو پالیتا ہے جس میں امام کا سہو کرنا یا سجدہ سہو کرنا وغیرہ شامل ہے۔

اس مفہوم پر تبصرہ کرتے ہوئے حافظ مغلطائی فرماتے ہیں: اگر ہم اس روایت کو اس مفہوم پر محمول کرتے ہیں کہ یہاں جماعت کی فضیلت کا ادراک موجود ہے تو سوال یہ ہے کہ جو شخص باجماعت نماز کے ساتھ ایک رکعت کو پالیتا ہے تو کیا اسے ثواب بھی دینا ہے گا؟ اس بارے میں دو اقوال ہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور بعض دیگر اسلاف کا یہ موقف ہے کہ اس شخص کو ثواب بھی دینا ہے گا۔

**130-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا وَجَدَ الْإِمَامَ قَدْ صَلَّى بَعْضَ الصَّلَاةِ صَلَّى مَعَهُ مَا أَذْرَكَ مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ كَانَ قَائِمًا وَإِنْ كَانَ قَائِمًا قَعَدَ حَتَّى يَقْضِيَ الْإِمَامُ صَلَاتَهُ لَا يُخَالِفُ لِي شَيْءٌ مِنَ الصَّلَاةِ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✱ ✱ نافع رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: جب وہ امام کو ایسی حالت میں پاتے کہ وہ بعض نماز ادا کر چکا ہوتا وہ اس کے ساتھ شریک ہو جایا کرتے تھے اگر امام قیام کی حالت میں ہوتا تو اس کے ساتھ کھڑے ہو جایا کرتے تھے اگر امام بیٹھا ہوا ہوتا تو اس کے ساتھ بیٹھ جاتے اگرچہ امام نماز پڑھ کر فارغ ہو چکا ہوتا۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نماز کے بارے میں امام کے برخلاف عمل نہیں کرتے تھے۔

امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**131-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حدیث 131: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الجمعة باب فمن أدرك ركعة يوم الجمعة - حدیث: 236 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الصلاة باب نفع أبواب الركوع والسجود - باب في الرجل يدرك الإمام ساجدا كيف يصنع؟ حدیث: 772 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الجمعة باب فمن أدرك من الجمعة ركعة - حدیث: 511 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب إقامة الصلاة باب ما جاء فمن أدرك من الجمعة ركعة - حدیث: 1118 أخرجه السائي في "سننه"، كتاب المواقيت من أدرك ركعة من الصلاة - حدیث: 553 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب من أدرك ركعة أو سجدة - حدیث: 3258 السنن المأثورة للشافعي - باب ما جاء في الصلاة على الراحلة حدیث: 103 أخرجه السائي في "سننه الكبرى"، مواقيت الصلوات من أدرك ركعة من الصلاة - حدیث: 1520 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند أبي هريرة رضي الله عنه حدیث: 7426 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، مسند أبي هريرة حدیث: 5851 مسند الحميدي - أحاديث أبي هريرة رضي الله عنه حدیث: 919 أخرجه الحاكم في "المستدرک"، ومن كتاب الإمامة حدیث: 728 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصلاة باب مواقيت الصلاة - ذكر خبر أوهم غير المتبحر في صناعة العلم أن المدرك ركعة حدیث: 1501 أخرجه ابن حريجة في "صحيحه"، كتاب الجمعة المختصر من المسند على الشرط الذي ذكرنا أبواب الصلاة قبل الجمعة - باب المدرك ركعة من صلاة الجمعة مع الإمام حدیث: 1732 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 1923 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الصلاة باب من أدرك الإمام قبل إقامة صلبه فقد أدرك الصلاة - حدیث: 1134 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب صفة الصلاة - باب إدراك الإمام في الركوع حدیث: 2390 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الجمعة من أدرك ركعة من الجمعة - حدیث: 1758

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصَّلَاةِ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ  
قَالَ مُحَقِّقٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص نماز کی ایک رکعت کو پالے اُس نے اس نماز کو پالیا۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

182- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا لَالِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا لَاتَتْكَ الرَّكْعَةُ فَالْتِكِ السَّجْدَةَ .  
قَالَ مُحَقِّقٌ مَنْ سَجَدَ السَّجْدَتَيْنِ مَعَ الْإِمَامِ لَا يَغْنَدُ بِهِمَا لِأَنَّ سَلَّمَ الْإِمَامُ قَضَى رَكْعَةً تَامَةً بِسَجْدَتَيْهَا  
وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جب تمہارا رکوع فوت ہو گیا تو تمہارا سجدہ بھی فوت ہو گیا۔  
♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص امام کے ساتھ دو سجدے کر لیتا ہے اس کے دو سجدے شمار نہیں ہوں گے جب امام سلام پھیرے گا تو وہ مکمل رکعت کو ادا کرے گا جن کے ساتھ وہ سجدے بھی کرے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

**شرح:** یہاں رکوع کو پالنے کا مطلب یہ ہے کہ امام کے رکوع سے سر اٹھانے سے پہلے مقتدی بھی رکوع میں چلا جائے۔  
تابعین کی ایک جماعت کے حوالے سے یہ بات نقل کی گئی ہے وہ حضرات فرماتے ہیں: جب کوئی شخص تکبیر تحریرہ کہہ دے اور  
لوگ اُس وقت رکوع کی حالت میں ہوں تو ایسا کرنا اُس شخص کے لیے جائز ہوگا (یعنی اُس شخص کی وہ رکعت شمار ہو جائے  
گی) اگرچہ وہ رکوع کو نہ پاسکا ہو۔

امام ابن ابی لیلیٰ امام لیث بن سعد امام زفر رحمۃ اللہ علیہم وغیرہ اسی بات کے قائل ہیں۔  
امام شعبی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب تم سب سے پیچھے والی صف تک پہنچ جاتے ہو اور لوگوں نے ابھی سر نہیں اٹھایا تھا حالانکہ امام  
نے (رکوع سے) سر اٹھ لیا تھا اور تم رکوع میں چلے گئے تو تم نے اُس رکعت کو پالیا۔  
جمہور فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص امام کو رکوع کی حالت میں پائے تکبیر کہہ کر رکوع میں چلا جائے اور امام کے  
رکوع سے سر اٹھانے سے پہلے اس کے ہاتھ گھٹنوں تک پہنچ جائیں تو وہ شخص رکوع کو پالیتا ہے لیکن جو شخص اس چیز کو نہیں پاتا ہے اُس  
کا وہ رکوع فوت ہو جائے گا اور جس شخص کا رکوع فوت ہو جائے گا اُس کا سجدہ بھی فوت ہو جائے گا اس کا مطلب یہ ہے کہ اُس کو شمار  
نہیں کیا جائے گا البتہ وہ شخص سجدہ کر لے گا (لیکن وہ ایک رکعت شمار نہیں ہوگا)۔

امام مالک امام شافعی امام ابو حنیفہ اُن کے اصحاب سفیان ثوری امام اوزاعی امام ابو ثور امام احمد بن حنبل امام اسحاق بن



راہویہ رحمۃ اللہ علیہم کا یہی مذہب ہے۔

حضرت علیؓ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ حضرت زید اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کے حوالے سے بھی یہی بات نقل کی گئی

۴۔

علامہ ابن عبدالبر فرماتے ہیں: میں نے اپنی کتاب ”المتمید“ میں یہ تمام روایات اُن کی اسناد کے ساتھ نقل کی ہیں۔



## بَابُ الرَّجُلِ يَقْرَأُ السُّورَةَ فِي الرَّكْعَةِ مِنَ الْفَرِيضَةِ .

باب 36: جو شخص فرض نماز کی ایک ہی رکعت میں مختلف سورتوں کی تلاوت کرے

133- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا صَلَّى وَحْدَهُ يَقْرَأُ فِي الْأَرْبَعِ جَمِيعًا مِنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَ سُورَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ وَ كَانَ أَحَبًّا أَنْ يَقْرَأَ بِالسُّورَتَيْنِ أَوِ الثَّلَاثِ فِي صَلَاةِ الْفَرِيضَةِ فِي الرَّكْعَةِ الْوَاحِدَةِ وَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الْمَغْرِبِ كَذَلِكَ بِأَمِّ الْقُرْآنِ وَ سُورَةٍ سُورَةٍ . قَالَ مُحَمَّدٌ أَلَسْنَا أَنْ تَقْرَأَ فِي الْفَرِيضَةِ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَ سُورَةٍ وَ فِي الْأُخْرَتَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنْ لَمْ تَقْرَأْ لِيُهِمَا أَجْزَاكَ وَإِنْ سَبَّحْتَ فِيهِمَا أَجْزَاكَ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافعؓ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرؓ کا جب تنہا نماز ادا کر رہے ہوتے تھے تو ظہر اور عصر کی تمام رکعات میں ہر رکعت میں سورہ فاتحہ کے ساتھ قرآن کی کوئی سورت پڑھتے تھے۔ بعض اوقات وہ فرض نماز کی ایک ہی رکعت میں دو یا تین سورتیں بھی پڑھ لیا کرتے تھے اور وہ مغرب کی نماز کی پہلی دو رکعات میں اسی طرح سورہ فاتحہ کے ساتھ کوئی اور سورت بھی ملا کر پڑھا کرتے تھے۔

☆ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ سنت یہ ہے کہ فرض نماز کی پہلی دو رکعات میں سورہ فاتحہ کے ساتھ کوئی اور سورت بھی پڑھی جائے گی جبکہ آخری دو رکعات میں صرف سورہ فاتحہ پڑھی جائے گی اگر آخری دو رکعات میں قرأت نہیں کی جاتی تو یہ بھی جائز ہے اگر آپ ان دو رکعات میں صرف تسبیح پڑھ لیتے ہیں تو یہ بھی جائز ہے۔ امام ابوحنیفہؒ اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس کے مقابلے میں وہ روایت پیش کی جاسکتی ہے

جو امام طحاویؒ نے نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا: میں نے ایک رکعت میں مفصل سورت پڑھی (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں:) ایک ہی رکعت میں پوری سورت پڑھی تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو اس سورت کو ایک ہی مرتبہ نازل کر دیتا لیکن اُس نے اس کو الگ الگ کر کے نازل کیا ہے تاکہ تم ہر سورت کو اس کا مخصوص حصہ رکوع اور سجود کے حوالے سے دو (یعنی اُس کے کچھ حصے کی تلاوت کرنے کے

بعد (رکوع اور سجدہ کر لیا کرو۔

لیکن اس کا جواب یہ دیا جاسکتا ہے کہ اُن کا یہ طرز عمل جواز کو بیان کرنے کے لیے ہے اور اُن کا قول سنت طریقیہ کو بیان کرنے کے لیے ہے اور غور و فکر کیے بغیر تیزی سے قرأت کرنے سے روکنے کے لیے ہے۔  
لہذا ان دونوں روایات میں کوئی منافات نہیں پائی جائے گی۔

ایک ہی رکعت میں قرآن کی ایک سے زیادہ سورتوں کی تلاوت کا جائز ہونا اُن روایات سے ثابت ہوتا ہے جسے ہمارے طحاوی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے۔

نہیک بن سنان بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ عبداللہ بن شقیق حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور بولے: میں نے رات ایک ہی رکعت میں مفصل سورت پوری پڑھ لی تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ تو تیزی سے شعر پڑھنے کی طرح ہے۔ اس کو الگ الگ اس لیے کیا گیا ہے تاکہ لوگ بھی الگ الگ کر کے تلاوت کیا کریں۔

(فاضل لکھنؤی فرماتے ہیں:) ہمارے علم میں ایسی نظائر موجود ہیں کہ نبی اکرم ﷺ مختلف سورتوں کو ملا کر پڑھ لیا کرتے تھے۔ بعض اوقات آپ بیس سورتیں ایک ساتھ ملا کر پڑھ لیا کرتے تھے بعض اوقات ایک ہی رکعت میں سورہ نجم اور سورہ الرحمن پڑھ لیتے تھے اور اسی طرح سورہ دخان اور سورہ عم یسما لون پڑھ لیتے تھے۔ تو یہ روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ بعض اوقات مختلف سورتوں کو ایک ساتھ پڑھ لیا کرتے تھے اور حدیث کی مشہور کتابوں میں مختلف روایات سے یہ بات ثابت ہے کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ ایک ہی رکعت میں پورے قرآن کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

اسی طرح حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ ساری رات جاگ کر ایک ہی رکعت میں سارے قرآن پاک کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

مسروق بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے مجھ سے کہا: یہاں حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ رات کے وقت نوافل ادا کرتے ہیں۔ مسروق کہتے ہیں: میں نے انہیں دیکھا کہ وہ ساری رات قیام کی حالت میں رہے یہاں تک کہ صبح ہو گئی۔  
فاضل لکھنؤی نے یہاں اس کے علاوہ بعض دیگر روایات بھی نقل کی ہیں۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ کے لفظ سنت سے مراد یہ ہے کہ فرائض کی پہلی دو رکعات میں سورہ فاتحہ کے بعد صرف ایک سورت کی تلاوت کی جائے اور آخری دو رکعات میں صرف سورہ فاتحہ کی تلاوت کی جائے۔ ورنہ فی نفسہ سورہ فاتحہ کی تلاوت کرنا اور اُس کے ساتھ ایک سورت کو پڑھنا یا ایک سورت کی مقدار میں قرآن کے کسی حصے کی تلاوت کرنا ہمارے نزدیک واجب ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”تم فرض نماز کی پہلی دو رکعات میں سورہ فاتحہ اور ایک سورت کی تلاوت کرو“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اکثر اوقات ایسا ہی کیا ہے جیسا کہ امام ترمذی رحمہ اللہ کے علاوہ صحاح ستہ کے تمام راویوں نے حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ سے یہ بات نقل کی ہے۔

حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ظہر اور عصر کی نماز کی پہلی دو رکعات میں سورہ فاتحہ کے ساتھ ایک سورت

کی تلاوت کیا کرتے تھے اور آخری دو رکعات میں صرف سورہ فاتحہ کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

امام طبرانی رحمہ اللہ نے اپنی ”معجم“ میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نماز میں قرأت کرنے کا سنت طریقہ یہ ہے کہ انسان پہلی دو رکعات میں سورہ فاتحہ کے ساتھ ایک سورت کی قرأت کرے اور آخری دو رکعات میں صرف سورہ فاتحہ کی تلاوت کرے۔

امام طحاوی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ہر رکعت میں ایک سورت کی تلاوت کی جائے گی۔

اسی طرح امام طبرانی رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے حضرت رفاعہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے پہلی دو رکعات میں سورہ فاتحہ اور ایک سورت تلاوت کیا کرتے تھے۔ اور دوسری دو رکعات میں صرف سورہ فاتحہ کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

تاہم اگر کوئی شخص آخری دو رکعات میں سورہ فاتحہ کے بعد کسی اور سورت کی بھی تلاوت کر لے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ صحیح مسلم میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ ظہر کی نماز کی پہلی دو رکعات میں سے ہر ایک رکعت میں تین آیات کے قریب تلاوت کیا کرتے تھے اور آخری دو رکعات میں پندرہ کے قریب آیات تلاوت کیا کرتے تھے۔

ہمارے بعض اصحاب کا یہ کہنا خاصا حیران کن ہے جو یہ کہتے ہیں کہ اگر کوئی شخص آخری دو رکعات میں سورہ فاتحہ کے بعد کوئی مزید سورت بھی پڑھ لے تو اس پر سجدہ سہو واجب ہو جاتا ہے اس کی تردید کرتے ہوئے ”مدیۃ المصلیٰ“ کے دو شارحین ابراہیم صلی اور ابن الحاج صبی نے بہترین تردید کی ہے اور مجھے اس بارے میں کوئی شک نہیں ہے کہ جن فقہاء نے یہ فتویٰ دیا ہے اُن تک یہ روایت نہیں پہنچی ہوگی کیونکہ اگر اُن تک یہ روایت پہنچی ہوتی تو وہ یہ فتویٰ نہ دیتے۔

روایت کے یہ الفاظ ”تمہارے لیے جائز ہے“ اس کی دلیل وہ روایت ہے جو حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے پہلے ذکر کی جا چکی ہے کہ وہ آخری دو رکعات میں کوئی تلاوت نہیں کرتے تھے۔

امام ابن شیبہ رحمہ اللہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ یہ دونوں حضرات فرماتے ہیں تم پہلی دو رکعات میں تلاوت کیا کرو اور آخری دو رکعات میں تسبیح پڑھا کرو۔

”مدیۃ المصلیٰ“ کی شرح میں یہ بات تحریر ہے اس بارے میں نمازی کو اختیار ہے کہ اگر وہ چاہے تو قرأت کرے اگر چاہے تو تسبیح پڑھ لے اگر چاہے تو خاموش رہے۔

یہ روایت امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے حوالے سے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے نقل کی گئی ہے جو مختلف کتابوں میں مذکور ہے۔ ”بدائع الصنائع“ میں یہ بات مذکور ہے کہ ظاہر الروایت کے جواب میں یہ بات کہی جاسکتی ہے جو امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے قول کے طور پر نقل کی گئی ہے اور یہ اس بات کا قاعدہ دیتی ہے کہ اگر کوئی شخص جان بوجھ کر قرأت نہیں کرتا اور تسبیح بھی نہیں

پڑھتا تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے اور جو شخص بھول کر ان دونوں کو ترک کر دیتا ہے تو ایسے شخص پر سجدہ سہولاً لازم نہیں ہوگا۔ قاضی خان نے اپنے فتاویٰ میں یہ وضاحت کی ہے کہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے حوالے سے یہی بات نقل کی ہے اس کے بعد قاضی خان نے خود یہ کہا ہے کہ اسی بات پر اعتماد ہے۔

”انذخیرہ“ نامی کتاب میں یہ بات تحریر ہے روایات میں سے یہی روایت صحیح ہے تاہم شیخ رضی اللہ عنہ کے ”محیط“ میں یہ بات مذکور ہے کہ ظاہر الروایت میں یہ بات ہے کہ آخری دو رکعات میں قرأت کرنا سنت ہے اگر کوئی شخص ان دونوں رکعات میں تسبیح پڑھ لیتا ہے اور تلاوت نہیں کرتا تو وہ شخص غلطی کرنے والا شمار نہیں ہوگا کیونکہ ان دو رکعات میں قرأت کرنے کو اللہ تعالیٰ کی حمد ثناء کے طور پر مشروع قرار دیا گیا ہے اگر کوئی شخص جان بوجھ کر خاموش رہتا ہے تو ایسا شخص غلطی کرنے والا شمار ہوگا کیونکہ اس نے سنت کو ترک کر دیا ہے۔

امام حسن بن زیاد نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: آخری دو رکعات میں تلاوت کرنا واجب ہے یہاں تک کہ اگر کوئی شخص بھول کر اسے ترک کر دیتا ہے تو اس پر سجدہ سہولاً لازم ہوگا۔ جب کہ ”البدائع والمناہج“ میں یہ بات تحریر ہے کہ صحیح قول وہی ہے جو ظاہر الروایت کے حوالے سے ہم نقل کر چکے ہیں اس کی دلیل وہی روایت ہے جو حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ یہ حضرات یہ فرماتے ہیں: نمازی کو اس بارے میں اختیار ہوگا۔

یہ ایک ایسا مسئلہ ہے جس کو قیاس کے طور پر بیان نہیں کیا جاسکتا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس کے منقول ہونے کا مطلب یہی ہوگا کہ یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے۔

## بَابُ الْجَهْرِ بِالْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ وَمَا يُسْتَحَبُّ مِنْ ذَلِكَ

باب 37: (بعض) نمازوں میں بلند آواز میں قرأت کرنا اس حوالے سے کیا مستحب ہے؟

134- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عَمِي أَبُو سَهْلٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَجْهَرُ بِالْقِرَاءَةِ فِي

الصَّلَاةِ وَإِنَّهُ كَانَ يَسْمَعُ قِرَاءَةَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عِنْدَ دَارِ أَبِي جَهْمٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْجَهْرُ بِالْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ فِيمَا يُجْهَرُ فِيهِ بِالْقِرَاءَةِ حَسَنٌ مَا لَمْ يَجْهَدْ الرَّجُلُ نَفْسَهُ .

✦✦ ابو سہیل بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے انہیں یہ بات بتائی ہے: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ایک

نماز میں بلند آواز میں قرأت کی تو وہ ابو جہم کے گھر کے پاس موجود تھے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی تلاوت کی آواز سن رہے تھے۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جن نمازوں میں بلند آواز میں قرأت کی جاتی ہے ان میں بلند آواز میں قرأت کرنا بہتر

ہے جبکہ کوئی شخص (زیادہ مشکل اور تکلف کے ساتھ) اپنی آواز بلند نہ کرے۔

**شرح:** یہ روایت "موقوف" ہے کیونکہ اس میں حضرت عمرؓ کے طرز عمل کا تذکرہ موجود ہے۔

چونکہ ترجمۃ الہاب میں امام محمدؒ نے یہ بات ذکر کی ہے کہ جہری قرأت والی نمازوں سے کس حد تک آواز بلند کرنا مستحب ہے؟ اس حوالے سے انہوں نے اصول یہ ذکر کیا ہے کہ اتنی زیادہ بلند آواز نہیں ہونی چاہیے جس کی وجہ سے انسان مشقت کا شکار ہو جائے۔ ہمارے زمانے میں چونکہ لاؤڈ سپیکر کا استعمال عام ہو گیا ہے اس لیے یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہوگی کہ آدمی کو اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ خود بھی مشقت کا شکار نہ ہو اور اس تلاوت کو سننے والے بھی مشقت کا شکار نہ ہوں جیسا کہ عام طور پر یہ بات دیکھنے میں آتی ہے کہ لوگ باہر والے سپیکر پر جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا شروع کر دیتے ہیں لیکن اپنے گھر میں بیٹھا ہوا آدمی یا اپنے کام کاج میں مصروف آدمی اس قرأت کی طرف توجہ نہیں دے سکتا اور یوں خواہ مخواہ اسے گنہگار ہونا پڑتا ہے۔

اس بارے میں قرآن مجید کا ایک باقاعدہ حکم موجود ہے جس کی طرف فاضل لکھنوی نے اشارہ بھی کیا ہے:

"اور تم نماز کے دوران اپنی آواز کو زیادہ بلند نہ کرو اور زیادہ پست بھی نہ کرو بلکہ درمیانے راستے کو تلاش کرو"۔ (امراء: ۱۱۰)



## بَابُ التَّأْمِينِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 38: نماز کے دوران آمین کہنا

135- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِنُوا فَإِنَّهُ مِنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ فَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ آمِينَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِنَبِيِّهِ إِذَا قَرَعَ الْإِمَامُ مِنْ أَمِّ الْكِتَابِ أَنْ يُؤْمِنَ الْإِمَامُ وَ يُؤْمِنُ مَنْ خَلْفَهُ وَلَا يَحْجَرُونَ بِذَلِكَ فَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ فَقَالَ يُؤْمِنُ مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ وَلَا يُؤْمِنُ الْإِمَامُ

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو کیونکہ جس شخص کا آمین کہنا فرشتوں کے آمین کہنے کے ساتھ ہوگا اس شخص کے گزشتہ گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔

حدیث 135 اخرجہ مالک فی "الموطا" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الصلاۃ باب ما جاء بالتأمین خلف الإمام . حدیث 193 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الأذان، أبواب صفة الصلاۃ - باب جهر الإمام بالتأمین، حدیث 1759 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الصلاۃ باب التسمیع حدیث 1647 اخرجہ الترمذی فی "سننہ"، أبواب الصلاۃ عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء فی فضل التأمین، حدیث 238 اخرجہ ابوداؤد فی "سننہ"، کتاب الصلاۃ باب تعریع أبواب الركوع والسجود - باب التأمین وراء الإمام، حدیث 814 السنن المأثورة للشافعی - باب ما جاء فی القراءة فی الركوع والسجود، حدیث 160 مسند الشافعی - باب: ومن کتاب استقبال القبلة فی الصلاۃ، حدیث 140 اخرجہ الساجی فی "سننہ الکبریٰ"، العمل فی افتتاح الصلاۃ جهر الإمام بآمین - حدیث 983 اخرجہ ابن خزيمة فی "صحیحہ"، کتاب الصلاۃ باب الجهر بآمین عند انقضاء فاتحة الكتاب فی الصلاۃ التي يجهر - حدیث 545 ذكره البيهقي فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الصلاۃ، جماع أبواب صفة الصلاۃ - باب جهر الإمام بالتأمین، حدیث 2272 ذكره البيهقي فی "معرفۃ السنن والآثار"، کتاب الصلاۃ، التأمین حدیث 798



ابن شہاب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ بھی آمین کہا کرتے تھے۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جب امام سورہ فاتحہ پڑھ کر فارغ ہو جائے تو اس وقت امام اور اس کے پیچھے موجود لوگوں کو آمین کہنا چاہیے تاہم وہ بلند آواز میں یہ نہیں کہیں گے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: امام کے پیچھے موجود شخص آمین کہے گا امام آمین نہیں کہے گا۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مضمون نماز باجماعت کے دوران امام کے سورہ فاتحہ کی تلاوت ختم کرنے پر آمین کہنا ہے۔ فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: روایت کے یہ الفاظ ”جب امام آمین کہے“ اس میں اس بات کی دلیل موجود ہے کہ امام کو بھی آمین کہنی چاہیے تاہم اس مسئلے کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

شیخ ابن قاسم نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ امام آمین نہیں کہے گا بلکہ مقتدی آمین کہیں گے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے شاگردوں میں سے مصر سے تعلق رکھنے والے افراد اسی بات کے قائل ہیں لیکن جمہور اہل علم کا موقف یہ ہے کہ جس طرح منفرد شخص آمین کہتا ہے اسی طرح آمین امام بھی کہے گا۔

اہل مدینہ کی روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں امام شافعی، امام سفیان ثوری، امام اوزاعی، امام ابن مبارک، امام احمد بن حنبل، امام اسحاق بن راہویہ، امام ابو عبیدہ، امام ابو ثور، امام داؤد ظاہری، امام ابن جریر طبری رحمۃ اللہ علیہم وغیرہ حضرات نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

ان حضرات کی دلیل یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ اور حضرت بکال رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ سے یہ بات ثابت ہے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا:

”تم لوگ مجھ سے پہلے آمین نہ کہا کرو۔“

فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: ”الاستدکار“ میں اسی طرح تحریر ہے۔ روایت کے یہ الفاظ ”تم بھی آمین کہو“ کے بارے میں فاضل لکھنوی تحریر کرتے ہیں: بعض اہل علم کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے ان کے نزدیک مقتدی پر آمین کہنا واجب ہے کیونکہ یہاں امر کا صیغہ استعمال ہوا ہے جبکہ اصحاب طواہر نے ہر نمازی کے لیے آمین کہنا واجب قرار دیا ہے البتہ جمہور علماء اس بات کے قائل ہیں کہ یہاں امر کا صیغہ استہاب کے لیے ہے ”فتح الباری“ میں اسی طرح تحریر ہے۔

روایت کے یہ الفاظ ”موافق ہو“ کے بارے میں یہ بات کہی گئی ہے کہ شاید اس سے مراد اخلاص یا خشوع و خضوع میں موافق ہونا ہے۔ ایک قول کے مطابق جواب دینے میں موافق ہونا ہے ایک قول کے مطابق وقت میں موافق ہونا ہے یہی قول صحیح ہے۔

شیخ ابن مالک نے یہ بات ذکر کی ہے:

روایت کے یہ الفاظ فرشتے آمین کہتے ہیں اس سے تو یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ تمام فرشتے مراد ہیں۔

شیخ ابن بزیہ نے اس بات کو اختیار کیا ہے۔

تاہم ایک روایت کے مطابق انسان کے ساتھ مامور محافظ فرشتے مراد ہیں اور ایک قول کے مطابق وہ فرشتے مراد ہیں جو زمین پر آتے جاتے ہیں۔

جبکہ حافظ صاحب نے یہ بات بیان کی ہے کہ جو بات ظاہر ہوتی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ زمین میں اور آسمان میں اس نماز میں بھونفرشتے شامل ہوتے ہیں وہ آمین کہتے ہیں کیونکہ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”جب کوئی شخص آمین کہتا ہے اور آسمان میں موجود فرشتے آمین کہتے ہیں اور ان دونوں کا آمین کہنا ایک دوسرے کے ساتھ ہو جاتا ہے۔“

اسی طرح امام عبد الرزاق نے عکرمہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: اہل زمین کی کچھ صفیں ہوتی ہیں اسی حساب سے اہل آسمان کی بھی کچھ صفیں ہوتی ہیں تو زمین میں موجود لوگوں کا آمین کہنا جب آسمان میں موجود لوگوں کے آمین کہنے کے ساتھ ہو جائے تو بندے کی مغفرت ہو جاتی ہے۔

اس طرح کے الفاظ اپنی رائے کے ذریعے نہیں کہے جاسکتے اس لیے اس کی طرف رجوع کرنا زیادہ بہتر ہوگا۔  
(مؤطا امام مالک کی شرح) ”تنویر“ میں یہ بات تحریر ہے:

روایت کے یہ الفاظ کہ اس کی مغفرت ہو جاتی ہے یہ اس بات کا تقاضا کرتے ہیں کہ انسان کے گزشتہ تمام گناہوں کی مغفرت ہو جاتی ہے جبکہ بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں گناہوں سے مراد ”صغیرہ گناہ“ ہیں۔

### آمین کی بحث

لفظ آمین کا مطلب یہ ہے:

”اے اللہ! تو اس دعا کو قبول کر لے!“

آدمی اکیلا نماز پڑھ رہا ہو امام ہو یا مقتدی ہو اس کے لیے سورہ فاتحہ پڑھ لینے کے بعد آمین کہنا مستحب ہے۔

احناف اور مالکیوں کے نزدیک آمین پست آواز میں کہنا چاہیے جبکہ شوافع اور حنابلہ کے نزدیک سری نمازوں میں یہ پست آواز میں کہی جائے گی اور جن نمازوں میں بلند آواز میں قرأت کی جاتی ہے ان میں امام کے آمین کہنے سے ساتھ مقتدی بھی آمین کہے گا۔

حنابلہ نے یہ بات اضافی نقل کی ہے کہ اگر امام آمین کہنا بھول جائے گا تو مقتدی آمین کہے گا اور بلند آواز میں کہے گا تاکہ امام کو یاد دلادے اور امام اس پر عمل کر لے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ قولی سنت ہے جب امام اس کو ترک کر دے گا تو مقتدی اس کو بجا لے گا۔

جس طرح استعاذہ میں ہوتا ہے اگر امام اسے پست آواز میں کہتا ہے تو مقتدی اسے بلند آواز میں کہے گا۔

اگر کوئی نمازی آمین کہنا بھول جاتا ہے یا جان بوجھ کر آمین نہیں کہتا اور اگلی سورت کی تلاوت شروع کر دیتا ہے تو ب...

آمین نہیں کہے گا، کیونکہ یہ ایک ایسی سنت ہے جس کا موقع باقی نہیں رہا۔ آمین بلند یا پست آواز میں کہنے کے بارے میں مختلف طرح کی روایات منقول ہیں۔ احناف نے ان روایات کو ترجیح دی ہے جن میں پست آواز میں آمین کہنے کا ذکر ہے۔

## بَابُ السَّهْوِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 39: نماز کے دوران سہو کا حکم

136- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي الصَّلَاةِ جَاءَهُ الشَّيْطَانُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ حَتَّى لَا يَذَرِيَكُمْ صَلَّيْ قَادًا وَجَدَ أَحَدُكُمْ ذَلِكَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو شیطان اس کے پاس آتا ہے اور اسے بھلا دیتا ہے یہاں تک کہ اسے یہ سمجھ نہیں آتی کہ اس نے کتنی رکعات ادا کی ہیں جب کسی شخص کو ایسی صورت حال کا سامنا کرنا پڑے تو جب وہ (قعدہ میں) بیٹھا ہوا ہو اس وقت دو سجدے کرے۔

.....

**شرح:** بعض اوقات انسان کو نماز پڑھنے کے دوران کوئی ایسی صورت حال پیش آ جاتی ہے جس کے نتیجے میں نماز فاسد ہو جائے کا اندیشہ ہوتا ہے ان میں بعض قسم کی صورت حال ایسی ہوتی ہے جس میں انسان کو از سر نو نماز ادا کرنا پڑتی ہے اور بعض صورت حال ایسی ہوتی ہے جس میں اگر انسان نماز کے آخر میں سجدہ سہو کر لے تو نماز مکمل ہو جاتی ہے۔

حدیث 136: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب السهو باب العمل في السهو .  
حدیث: 221 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجمعة أبواب العمل في الصلاة - باب السهو في الفرض والتطوع  
حدیث: 1188 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب المساجد ومواضع الصلاة باب السهو في الصلاة والسجود له .  
حدیث: 915 أخرجه الترمذي في "مسننه"، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب فمن يشك في الزيادة والنقصان حدیث: 378 أخرجه أبو داود في "مسنه"، كتاب الصلاة باب تفريع أبواب الركوع والسجود - باب من قال: يتم على أكبر طئه حدیث: 882 أخرجه ابن ماجه في "مسنه"، كتاب إقامة الصلاة باب السهو في الصلاة - حدیث 1200 أخرجه النسائي في "مسنه"، كتاب السهو باب التحري - حدیث: 1240 أخرجه خطيب في "مسنه الكبرى"، العمل في افتتاح الصلاة التحري - حدیث: 1152 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب السهو في الصلاة - حدیث: 3345 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب الرجل يشك في صلاته فلا يدرى ألا صلي أم أربعة حدیث: 1599 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة باب الحدث في الصلاة - ذكر الأمر المجعل الذي فسرت به الحال المصطفى صلى الله عليه وسلم حدیث: 2728 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، جماع أبواب المواضع التي تجوز الصلاة عليها السهو في الصلاة باب ذكر المصلي يشك في صلاته والأمر بأن يسجد سجدتي السهو حدیث: 963 ذكره البيهقي في "مسنه الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب سجود السهو وسجود الشكر باب لا تبطل صلاة المرء بالسهو فيها حدیث: 3546 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند أبي هريرة حدیث: 5821 مسند الحميدي - أحاديث أبي هريرة رضي الله عنه حدیث: 920

اس بارے میں بنیادی اصول یہ ہے کہ اگر کوئی شخص نماز میں کسی بھی ایک فرض کو جان بوجھ کر یا بھول کر چھوڑ دے تو نماز فاسد ہو جاتی ہے ایسے شخص کو دوبارہ از سر نو نماز ادا کرنا پڑے گی۔

اگر کوئی شخص نماز کے کسی واجب کو جان بوجھ کر چھوڑ دیتا ہے تو اس کا بھی کوئی تدارک نہیں ہو سکتا ایسے شخص کو بھی نماز از سر نو ادا کرنا پڑے گی۔

لیکن اگر کوئی شخص بھول کر نماز کے کسی واجب کو ترک کر دیتا ہے تو اب ایسی صورت میں اگر وہ نماز کے آخر میں سجدہ سہو کر لیتا ہے تو اس کی نماز ادا ہو جائے گی۔

اگر کوئی شخص نماز میں کسی سنت یا کسی مستحب عمل کو ترک کر دیتا ہے تو اس کے نتیجے میں نماز کی صحت پر کوئی اثر نہیں پڑتا اور ایسی صورت میں سجدہ سہو لازم نہیں ہوگا۔

سجدہ سہو کے احکام کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ تحریر کرتے ہیں: (نماز کے دوران) کسی اضافے یا کسی کمی کی وجہ سے انسان سلام پھیرنے کے بعد دومرتبہ سجدہ سہو کرے گا اس کے بعد پھر تشہد پڑھے گا اور پھر سلام پھیر دے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک آدمی سلام پھیرنے سے پہلے سجدہ سہو کرے گا ان کی دلیل وہ روایت ہے جس میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے سلام پھیرنے سے پہلے سجدہ سہو کیا تھا۔

ہماری دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”ہر سہو کے لیے دو سجدے کیے جائیں گے جو سلام پھیرنے کے بعد ہوں گے۔“

اسی طرح نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان بھی نقل کیا گیا ہے:

”سہو کے دو سجدے سلام پھیرنے کے بعد ہوں گے۔“

اس لیے یہ دونوں روایات نبی اکرم ﷺ کے اپنے طرز عمل کے برخلاف سامنے آگئی ہیں تو اب ایسی صورت میں آپ ﷺ کے فرمان کو دلیل کے طور پر پیش کیا جائے گا۔

(احناف نے یہ حکم بیان کیا ہے:)

سجدہ سہو ایک ایسی چیز ہے جس میں ٹکرا نہیں ہوتی اس لیے اسے سلام سے مؤخر کیا جائے گا تاکہ اگر بعد میں اس شخص سے سلام پھیرنے میں کوئی سہو ہو جاتا ہے تو وہ پھر مکمل ہو جائے۔

اہل علم کے درمیان یہ اختلاف اس حوالے سے ہے کہ دونوں طریقوں میں سے اولیٰ کون سا ہے؟

آدمی کو دونوں طرف سلام پھیرنے کے بعد سجدہ سہو کرنا چاہیے یہی بات صحیح ہے کیونکہ احادیث میں جس سلام کا تذکرہ ہے وہ مخصوص ہے۔

سجدہ سہو کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ تحریر کرتے ہیں: جو شخص نماز میں کوئی ایسا عمل سرانجام دے جس کے ذریعے نماز میں اضافہ ہو رہا ہو اور وہ عمل ایسا ہو جو نمازی کی جنس سے تعلق نہ رکھتا ہو تو سجدہ سہو واجب ہو جائے گا اور یہ چیز اس بات

پر دالت کرتی ہے کہ سجدہ سہو کرنا واجب ہے اور یہی رائے درست ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ نماز میں ہونے والی کمی کو پورا کرنے کے لیے لازم قرار دیا گیا ہے اس لیے اسے واجب ہونا چاہیے یہ بالکل اسی طرح ہے جیسے حج میں (کسی کوتاہی کو پورا کرنے کے لیے قربانی دینا) جب قرار دیا گیا ہے تو جب یہ خود واجب ہے تو یہ اسی وقت لازم ہوگا جب کسی واجب کو ترک کیا گیا ہو یا کسی (فرض) میں تاخیر کی گئی ہو یا درجب میں تاخیر کی گئی ہو اور یہ بھول کر ہو اس بارے میں بنیادی اصول یہی ہے۔ نماز میں کسی اضافے کی وجہ سے اس لیے واجب قرار دیا گیا ہے کیونکہ اس طرح کے کسی بھی اضافے کے نتیجے میں فرض میں تاخیر ہو جاتی ہے یا واجب ترک ہو جاتا ہے۔

مصنف کا یہ کہنا کہ یہ اس وقت لازم ہوتا ہے جب انسان کسی مسنون فعل کو ترک کر دے تو یہاں مصنف کی مراد "واجب فعل" ہے اہستہ انہوں نے اسے مسنون اس لیے قرار دیا ہے کیونکہ اس فعل کا وجوب سنت سے ثابت ہوتا ہے۔

ماتن کا یہ کہنا یا کوئی شخص سورۃ فاتحہ پڑھنا ترک کر دے (تو بھی سجدہ سہو لازم ہو جائے گا) اس کی وجہ یہی ہے کہ سورۃ فاتحہ پڑھنا واجب ہے یا کوئی شخص دعائے قنوت یا تشہد یا عیدین کی تحیرات ترک کر دے (تو بھی سجدہ سہو واجب ہو جائے گا) اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ تمام اعمال واجب ہیں۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ان اعمال کو باقاعدگی کے ساتھ سرانجام دیا ہے۔ آپ ﷺ نے ایک مرتبہ بھی انہیں ترک نہیں کیا اور یہ چیز اس بات کی نشانی ہے کہ ایسا کرنا واجب ہے۔

کیونکہ یہ مکمل نماز کی طرف منسوب کی جاتی ہے اس لیے ان کی دالت اس بات پر بھی ہوگی کہ یہ چیزیں نماز کے خصائص میں شامل ہیں اور یہی خصوصیت وجوب (کے ثبوت کا ذریعہ) ہے۔ یہاں ماتن نے جس تشہد کا ذکر کیا ہے اس میں یہ احتمال بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد پہلے وال تشہد ہو اسی طرح دونوں رکعت میں قرات کرنا بھی مراد ہو سکتا ہے چونکہ ان میں سے ہر ایک قرات واجب ہے اور انہیں ترک کرنے کی صورت میں سجدہ کرنا لازم ہوگا یہی قول صحیح ہے۔

— — —

### 137- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا دَاوُدُ ابْنُ الْحَصَنِ عَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ مَوْلَى ابْنِ أَبِي أَحْمَدَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ

حدیث 137، معراجہ مالک فی "الموطا" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المعصودی، کتاب الصلاۃ باب ما یفعل من سہو من رکعتین سابقہ۔ حدیث 209، معراجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة أبواب العمل فی الصلاۃ، باب من لم یتشهد فی سجدۃ لی تسبیح۔ حدیث 1184، معراجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب المساجد ومواضع الصلاۃ باب السہو فی الصلاۃ والمسجودہ۔ حدیث 929، معراجہ ابن خزیمة فی "صحیحہ"، جماع أبواب المواضع التي تجوز الصلاة عليها، السہو فی الصلاۃ، باب ایجاب مسجدي السہو علی المسلم قبل الفراغ من الصلاۃ سابقہ حدیث، 976، معراجہ الترمذی فی "سننہ"، أبواب الصلاۃ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، باب ما جاء فی الرجل یسلم فی الركعتین من الظهر والعصر، حدیث، 380، معراجہ ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب الصلاۃ، باب تفريع أبواب الركوع والمسجود، باب السہو فی السجدة، حدیث، 869، معراجہ السنائی فی "سننہ"، کتاب السہو، ما یفعل من سہو من رکعتین قاسیا وتکلم، حدیث، 1216، معراجہ السنائی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب سہو ذکر اختلاف ألفاظ الدافین لعمر ابن ہریرۃ فی قصۃ دی الیلین، حدیث، 567، المعنی لابن الجارود، کتاب الصلاۃ، باب السہو، (ابن خزیمة) کے معنی۔



صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَلَسَّمْ فِي رُكْعَتَيْنِ لِقَامَ ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالَ أَقْبِرْتُ الصَّلَاةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ نَسِيتَ فَقَالَ كُلُّ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالُوا نَعَمْ فَأَتَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنَ الصَّلَاةِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَ التَّسْلِيمِ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے عصر کی نماز ادا کرتے ہوئے دو رکعت پڑھنے کے بعد سلام پھیر دیا تو حضرت ذوالیدین رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا نماز مختصر ہو گئی ہے یا آپ بھول گئے ہیں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دونوں میں سے کچھ بھی نہیں ہوا انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ان میں سے کچھ تو ہوا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر دریافت کیا: کیا ذوالیدین ٹھیک کہہ رہا ہے؟ لوگوں نے عرض کی: جی ہاں! تو نبی اکرم ﷺ نے باقی رہ جانے والی نماز کو مکمل ادا کر کے سلام پھیر دیا اور پھر آپ نے سلام پھیرنے کے بعد جب آپ بیٹھے ہوئے تھے دو سجدہ سہو کر لیے۔

**138-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلَا يَذْرَى كَمْ صَلَّى ثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا فَلْيَقُمْ فَلْيُصَلِّ رُكْعَةً وَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ التَّسْلِيمِ فَإِنْ كَانَتِ الرُّكْعَةُ الْثَلَاثُ خَامِسَةً شَفَعَهَا بِهَا تَيْنِ السَّجْدَتَيْنِ وَإِنْ كَانَتْ رَابِعَةً فَلَا تَسْجُدُ تَانِ تَرْغِيمٌ لِلشَّيْطَانِ .

حدیث: 234 أخرجه الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، باب الکلام فی الصلاة لما یحدث فیها من السهو، حدیث: 1641 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، باب الإمامة والجماعة، باب الحدث فی الصلاة - ذکر الأمر المجمع الذی لیسرته أفعال المصطفی صلی اللہ علیہ وسلم، حدیث: 2729 أخرجه الدارمی فی "سننہ"، کتاب الصلاة، باب فی سجدة السهو من الزیادة - حدیث: 1514 أخرجه عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة، باب صلاة النبی صلی اللہ علیہ وسلم - حدیث: 3330 أخرجه ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة، ما قالوا فیہ إذا انصرف وله نقص من صلاته وتکلم - حدیث: 4455 أخرجه الدارقطنی فی "سننہ"، کتاب الصلاة، باب صفة السهو فی الصلاة وأحكامه - حدیث: 1195 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الصلاة، جماع أبواب سجود السهو وسجود الشکر - باب الکلام فی الصلاة علی وجه السهو، حدیث: 3649 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والآثار"، کتاب الصلاة، الکلام فی الصلاة علی وجه السهو - حدیث: 1250 أخرجه أحمد فی "مسندہ"، مسند أبی هريرة رضى الله عنه - حدیث: 9733 مسند الشافعی - من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق، حدیث: 830

حدیث: 138 پیری کم صلی ثلاثا أم أربعاً أخرجه ابوداؤد فی "سننہ"، کتاب الصلاة، باب تعریع أبواب الركوع والسجود - باب إدشک فی الشکر والثلاث من قال یلقى الشک، حدیث: 1879 أخرجه عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنفہ"، کتاب الصلاة، باب السهو فی الصلاة - حدیث: 3347 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الصلاة، جماع أبواب سجود السهو وسجود الشکر - باب من شک فی صلاته فلم یسر صلی ثلاثا أو أربعاً، حدیث: 3549 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والآثار"، کتاب الصلاة، سجود السهو

✽ ✽ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کسی شخص کو اپنی نماز کے بارے میں شک ہو جائے اور اسے یہ پتہ نہ چل سکے کہ اس نے کتنی رکعات ادا کی ہیں، تین یا چار یا تو وہ اٹھ کر کھڑا ہو جائے اور ایک رکعت مزید ادا کر لے اور بعد میں جب وہ بیٹھا ہوا ہو (یعنی قعدہ کے دوران) تو دو مرتبہ سجدہ سہو کرے یا سلام پھیرنے سے پہلے کہے، اگر یہ اس کی ادا کی ہوئی رکعت پانچویں ہوگی تو دو سجدے اسے جفت کر دیں گے، اگر یہ چوتھی ہوگی تو دو سجدے شیطان کی رسوائی کا باعث بنیں گے۔

**139-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنِ ابْنِ بُحَيْنَةَ أَنَّهُ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ فَقَامَ النَّاسُ فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ وَنَظَرْنَا تَسْلِيمَهُ كَبَّرُوا سَجْدَةً سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ التَّسْلِيمِ ثُمَّ سَلَّمَ .

✽ ✽ حضرت ابن عسینہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ ہمیں نماز پڑھاتے ہوئے دو رکعات کے بعد کھڑے ہو گئے، آپ بیٹھے نہیں، لوگ بھی کھڑے ہو گئے، جب نبی اکرم ﷺ نے نماز مکمل کی اور ہم آپ کے سلام پھیرنے کے منتظر تھے، تو آپ نے تکبیر کہہ کر دو مرتبہ سجدہ سہو کیا، اس وقت جب آپ (قعدہ میں) بیٹھے ہوئے تھے، آپ نے سلام پھیرنے سے پہلے ایسا کیا اور پھر سلام پھیرا۔

**140-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَفِيفُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْمُسَيَّبِ السَّهْمِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَكَتَبًا عَنِ الَّذِي يَشْكُكُمْ صَلَّى ثَلَاثًا أَوْ أَرْبَعًا قَالَ لِكِلَاهُمَا قَالَا فَلَيْفُمْ وَلَيْصَلْ رَكْعَةً أُخْرَى قَالِمَا ثُمَّ يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ إِذَا صَلَّى .

✽ ✽ عطاء بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو اور حضرت کعب بن عوفؓ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جسے یہ شک ہو جاتا ہے کہ اس نے کتنی رکعات ادا کی ہیں، تین یا چار، تو ان دونوں حضرات نے یہ جواب دیا: ایسے شخص کو چاہیے کہ وہ کھڑا ہو کر ایک رکعت مزید ادا کرے اور پھر بعد میں جب وہ نماز پڑھ لیتا ہے تو (نماز کے آخر میں) سجدہ سہو کرے۔

**141-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَبَّلَ عَنِ النِّسْيَانِ قَالَ يَتَوَخَّى أَحَدُكُمْ الَّذِي يَنْظُرُ أَنَّهُ نَسِيَ مِنْ صَلَاتِهِ .

حدیث 139: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة - باب من قام بعد الإنعام أو في الركعتين حدیث 215: أخرجه لبحاری في "صحيحه"، كتاب الجمعة - أبواب العمل في الصلاة - باب من يكبر في سجدة السهو حدیث 86: أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الصلاة - باب يرفع أبواب الركوع والسجود - باب من قام من اثنين ولم يشهد حدیث 87: أخرجه السنائي في "سننه"، كتاب السهو - ما يفعل من قام من اثنين ناسيا ولم يشهد - حدیث 1212: أخرجه السنائي في "سننه الكبری" كتاب السهو - ما يفعل من قام من اثنين من الصلاة - حدیث 591: أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند الأنصار حدیث 22346: مسند الشافعي ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما حدیث 946: أخرجه الحاكم في "المستدرک"، كتاب السهو - حدیث 1136: أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة - باب إذا كان في صلاة نقصان حدیث 1516:

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا نَاءَ لِلْقِيَامِ وَتَغَيَّرَتْ حَالُهُ عَنِ الْقُعُودِ وَجَبَ عَلَيْهِ لِذَلِكَ سَجْدَةٌ الشَّهْرِ وَكُلُّ  
شَهْرٍ وَجَبَتْ فِيهِ سَجْدَتَانِ مِنْ زِيَادَةٍ أَوْ نَقْصَانٍ فَسَجَدَتَا الشَّهْرِ فِيهِ بَعْدَ التَّسْلِيمِ وَمَنْ أَدْخَلَ عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ  
الشَّكَّ فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يَذِرْ أَثَلًا صَلَّى أَمْ أَرْبَعًا فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ أَوَّلَ مَا لَقِيَ تَكَلَّمَ وَاسْتَقْبَلَ صَلَاتَهُ وَإِنْ كَانَ يُتَلَّى  
بِذَلِكَ كَثِيرًا مَضَى عَلَى أَكْثَرِ ظَنِّهِ وَرَأْيِهِ وَلَمْ يَمُضِ عَلَى الْيَقِينِ فَإِنَّهُ إِنْ فَعَلَ ذَلِكَ لَمْ يَنْجُ فِيمَا يَرَى مِنَ الشَّهْرِ  
الَّذِي يُدْخِلُ عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ وَلَيْزَ ذَلِكَ أَثَرٌ كَثِيرَةٌ .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ ان سے نماز کے دوران بھول جانے کے  
بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: جب کسی شخص کو اس بارے میں یہ گمان ہو کہ وہ کچھ بھول گیا ہے تو وہ غور و فکر سے کام  
لے (اور اندازہ لگائے کہ اس نے کتنی رکعات ادا کی ہیں؟)

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی شخص قیام کے لیے کھڑا ہو جائے اور  
اس کی قعدہ کی حالت تبدیل ہو جائے تو اس وجہ سے اس پر سجدہ سہو کرنا لازم ہو جائے گا۔

نماز کے دوران جس بھی بھول کے نتیجے میں نماز میں کوئی کمی یا اضافہ ہو رہا ہو تو سلام پھیرنے کے بعد دو مرتبہ سجدہ سہو کرنا لازم  
ہوگا۔

جس شخص کی نماز کے بارے میں شیطان شک داخل کر دے اور اسے یہ پتہ نہ چل سکے کہ اس نے تین رکعات ادا کی ہیں؟ یا  
چار ادا کی ہیں؟ تو اگر یہ شک اسے پہلی مرتبہ لاحق ہوا ہے تو وہ نماز توڑ کر نئے سرے سے نماز ادا کرے اگر اسے اکثر اوقات شک  
لاحق ہوتا رہتا ہے تو وہ اپنے غالب گمان پر عمل کرے گا اگر اس کی رائے کسی یقین پر نہیں ٹھہرتی اگر وہ ایسا کر لیتا ہے تو جس چیز کے  
بارے میں اس نے سہو کیا ہے اس سے اس کو نجات نہیں ملے گی جس کے بارے میں شیطان نے اس پر وسوسہ داخل کیا تھا۔  
اس بارے میں بہت سے آثار منقول ہیں۔

142- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ صَلَّى بِهِمْ فِي سَفَرٍ كَانَ مَعَهُ فِيهِ  
فَصَلَّى سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ نَاءَ لِلْقِيَامِ فَسَبَّحَ بَعْضُ أَصْحَابِهِ فَرَجَعَ ثُمَّ لَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ قَالَ لَا أَذْرِي  
أَقْبَلَ التَّسْلِيمِ أَوْ بَعْدَهُ .

✦ ✦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ سفر کے دوران انہوں نے لوگوں کو نماز  
پڑھائی اس میں راوی بھی شامل تھے انہوں نے دو رکعات پڑھانے کے بعد (بیٹھنے کی بجائے) قیام کر لیا۔ ان کے بعض ساتھیوں  
نے سبحان اللہ کہا تو وہ واپس بیٹھ گئے جب انہوں نے نماز مکمل کی تو دو مرتبہ سجدہ سہو کر لیا۔

راوی کہتے ہیں: مجھے یہ پتہ نہیں چل سکا کہ وہ سلام پھیرنے سے پہلے کیا تھا (یا بعد میں کیا تھا)۔

## بَابُ الْعَبْتِ بِالْحَصَا فِي الصَّلَاةِ وَمَا يَكْرَهُ مِنْ تَسْوِيَّتِهِ

باب 40: نماز کے دوران کنکریاں ہٹانا یا انہیں برابر کرنا مکروہ ہے

143- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الْقَارِي قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ سَوَّى الْحَصَى تَسْوِيَةً خَفِيفَةً وَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ كُنْتُ يَوْمَ مَا أَصَلَى وَابْنُ عُمَرَ وَرَأَيْتُ قَالَتْفَتْ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي قَفَايَ لَفَعَمَزَنِي.   
 ابو جعفر قاری بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو دیکھا کہ جب وہ سجدے میں جاتے تھے انہوں نے آرام سے (یعنی تھوڑے عمل کے ذریعے) کنکریاں برابر کر دیں۔

ابو جعفر نامی راوی بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نماز پڑھ رہا تھا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما میرے پیچھے موجود تھے میں نے نماز کے دوران ادھر ادھر دیکھا تو انہوں نے اپنا ہاتھ میری گردن پر رکھ دیا اور مجھے ٹھوکا دیا۔

...—...—...—...

**شرح:** لفظ "الحصى" لفظ "حصاة" کی جمع ہے اس کا مطلب کنکری ہے۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ نماز کے دوران کنکریاں وغیرہ کو ہٹانا مکروہ ہے۔

فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: یہ بات محل نظر ہے کیونکہ خطابی نے امام مالک کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ان کے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے یعنی یہ ہو سکتا ہے کہ امام مالک تک یہ روایت نہ پہنچی ہو "اشع" میں اسی طرح تحریر ہے۔ تاہم اگر امام مالک کے حوالے سے یہ بات درست ہے تو ہو سکتا ہے ان کے نزدیک ایک مرتبہ معمولی سا ایسا کرنا درست ہو جیسے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ایسا کر لیا کرتے تھے۔

یہاں حکم یہ ہے کہ اگر کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہے تو وہ ایذا سے بچنے کے لیے معمولی سا حرکت کر کے (اپنے سجدے وغیرہ کی جگہ سے کنکریوں کو) ہٹا سکتا ہے تاہم ایسا شخص محل کثیر نہیں کرے گا۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس حوالے سے مختلف روایات کا تذکرہ کیا ہے۔

فاضل لکھنوی نے یہاں امام ابن ابی شیبہ کے حوالے سے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کی یہ روایت نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز کے دوران کنکریاں چھونے کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: "تم صرف ایک مرتبہ ایسا کر سکتے ہو لیکن اگر تم ایسا نہ کرو تو یہ تمہارے لیے عمدہ قسم کی ایک سواوٹنیاں (حاصل کر لینے) سے زیادہ بہتر ہے۔"

—...—...—...

144- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُعَاوِي أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ فَقُلْتُ وَكَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ فَقُلْتُ وَكَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ كَفَّهُ الْيُمْنَى عَلَى فِجْدِهِ الْيُمْنَى وَقَبَضَ أَصَابِعَهُ كُلَّهَا وَ أَشَارَ بِأَصْبَعِهِ الَّتِي تَلَى الْإِبْهَامَ وَضَعَ كَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى فِجْدِهِ الْيُسْرَى .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبَصِيغٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ فَأَمَّا تَسْوِيَةُ الْخَصْيِ فَلَا بَأْسَ بِتَسْوِيَتِهِ مَرَّةً وَاحِدَةً وَتَرْكُهَا الْفَضْلُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ علی بن عبدالرحمن معادی بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے مجھے دیکھا کہ میں نماز کے دوران کنگریں ہٹا رہا تھا جب میں نماز پڑھ کر فارغ ہوا تو انہوں نے مجھے اس سے منع کر دیا اور بولے: تم ویسے کرو جو نبی اکرم ﷺ کیا کرتے تھے۔ میں نے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ کیا کیا کرتے تھے؟ تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ جب نماز کے دوران بیٹھے ہوتے تھے تو اپنا دایاں دست مبارک اپنے دائیں زانوں پر رکھتے تھے اور تمام انگلیوں کا حلقہ بنا کر شہادت کی انگلی کے ذریعے اشارہ کرتے تھے آپ نے اپنا دایاں دست مبارک اپنے بائیں زانوں پر رکھا ہوتا تھا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اس طریقہ عمل کے مطابق ہم فتویٰ دیتے ہیں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جہاں تک کنگریاں ٹھیک کرنے کا تعلق ہے تو ایک مرتبہ ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے تاہم ایسا نہ کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ التَّشَهُّدِ فِي الصَّلَاةِ

### باب 41: نماز میں تشہد (کلمات)

145- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَتَشَهَّدُ فَنَقُولُ التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ الزَّائِكِيَّاتُ لِلَّهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَلَسَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ تشہد میں یہ کلمات پڑھا کرتی تھیں:

حدیث 144 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب المساجد ومواضع الصلاة، باب صفة الجلوس في الصلاة .  
حدیث 945 أخرجه البورداؤد في "سننه"، كتاب الصلاة، باب تفريع أبواب الركوع والسجود - ملابذ الإشارة في التشهد  
حدیث 850 أخرجه السبائي في "سننه"، كتاب السهو، باب قبض الأصابع من اليد اليمنى دون السبابة - حدیث 1255 أخرجه السبائي في "سنه الكبرى"، العمل في التناح الصلاة، قبض الأصابع من اليد اليمنى دون السبابة - حدیث 1167 أخرجه احمد في "مسند"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حدیث 5175 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مسننه"، كتاب الصلاة، باب رفع اليدين في الدعاء - حدیث 3131 مسند الشافعي - باب: ومن كتاب استقبال القبلة في الصلاة، حدیث 159، أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصلاة، باب صفة الصلاة - ذكر وضع اليدين على الفخذين في التشهد للمصلي، حدیث 1966



القول

”ہر طرح کی پاکیزہ جسمانی، مالی اور زہانی عبادات اللہ تعالیٰ ہی کے لیے مخصوص ہیں، میں اس بات کی گواہی دیتی ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے، وہی ایک معبود ہے، اس کا کوئی شریک نہیں ہے، میں اس بات کی گواہی دیتی ہوں کہ حضرت محمد ﷺ اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں، اے نبی! آپ پر سلام ہو، اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کی برکتیں نازل ہوں، ہم پر اور اللہ تعالیٰ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو، تم پر سلام ہو۔“

.....

**شرح:** اس باب کا مرکزی مضمون تشہد سے متعلق احکام ہیں۔

فاضل لکھنوی نے اپنے حاشیے میں مختلف صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے حوالے سے منقول تشہد کے مختلف الفاظ نقل کیے ہیں۔ تشہد کے کلمات کے بارے میں فقہاء نے یہ بات واضح کی ہے، امام مالک رحمہ اللہ نے تشہد کے ان الفاظ کو ترجیح دی ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہیں، جن کے بارے میں یہ بات منقول ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ منبر پر بیٹھ کر تشہد کے ان الفاظ کی تعلیم دیا کرتے تھے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ اور کوفہ سے تعلق رکھنے والے دیگر اہل علم نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول تشہد کو ترجیح دی ہے، شیخ ابو عمرو نے یہ بات بیان کی ہے کہ امام احمد بن حنبل اور اکثر محدثین اسی تشہد کو ترجیح دیتے ہیں، کیونکہ اس کا مستند طور پر نبی اکرم ﷺ سے منقول ہونا ثابت ہے۔

یاد رہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے منقول تشہد کے کلمات کو صحاح ستہ کے تمام مؤلفین نے نقل کیا ہے۔ فاضل لکھنوی نے اس بات کی وضاحت کی ہے، امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول تشہد کے الفاظ قابل ترجیح ہیں۔

فاضل لکھنوی نے یہ وضاحت بھی کی ہے کہ فقہاء کے درمیان یہ اختلاف افضلیت کے بارے میں ہے، جیسا کہ ہمارے سنی اصحاب نے اس بات کی صراحت کی ہے اور یہاں امام محمد رحمہ اللہ کے کلام میں بھی اسی بات کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے۔

### تشہد کا شرعی حکم

احناف کے نزدیک آخری قعدہ میں تشہد پڑھنے کی مقدار میں بیٹھنا فرض ہے۔

احناف کے نزدیک تین یا چار رکعت والی نماز میں دو رکعت پڑھنے کے بعد قعدہ کرنا واجب ہے، کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے باقاعدگی کے ساتھ اسے سرانجام دیا ہے، جبکہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے اسے ترک کر دیا تھا اور بھول کر کھڑے ہو گئے تھے، تو آپ ﷺ نے سجدہ سہو کیا تھا (یہ اس بات کی دلیل ہے کہ نماز میں ایسا کرنا واجب ہے) پہلے قعدہ میں تشہد کے الفاظ پڑھنا بھی صحیح قول کے مطابق واجب ہے، آخری تشہد میں بیٹھنا احناف کے نزدیک فرض ہے اور تشہد کے الفاظ پڑھنا واجب ہے۔

اگر کوئی شخص دونوں تشہد میں سے خواہ پہلا ہو یا بعد والا ان میں سے کسی ایک کو ترک کر دیتا ہے، تو اس پر سجدہ سہو کرنا لازم ہوگا۔

تشہد کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف قعدہ کے اندر بیٹھنے کی جوت کے بارے میں ہے۔

امام مالک اور ان کے اصحاب اس بات کے قائل ہیں کہ نمازی شخص اپنے سرین کو زمین پر اس طرح رکھے گا دین پاؤں کھڑا رہے اور بایاں پاؤں مڑا ہوا ہو۔

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک خاتون بھی اسی طرح بیٹھے گی۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کے نزدیک قعدہ کے دوران بیٹھتے ہوئے نمازی اپنے دایاں پاؤں کو کھڑا رکھے گا اور بایاں پاؤں پر بیٹھ جائے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے پہلے اور دوسرے قعدہ کے درمیان فرق کیا ہے ان کے نزدیک پہلے قعدہ میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قابل ترجیح طریقے کے مطابق بیٹھا جائے گا جبکہ آخری قعدہ میں امام مالک کے نزدیک رائج طریقے کے مطابق بیٹھا جائے گا۔

اس اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ اس بارے میں منقول احادیث کے درمیان تعارض پایا جاتا ہے۔

ان میں سے ایک حدیث حضرت ابو حمید ساعدی رحمہ اللہ سے منقول ہے جس میں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز پڑھنے کی کیفیت کا تذکرہ کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے:

”جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دو رکعات پڑھنے کے بعد تشریف فرما ہوتے تو آپ اپنے دائیں پاؤں پر بیٹھتے تھے اور دائیں پاؤں کو کھڑا رکھتے تھے اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم آخری قعدہ میں تشریف فرما ہوتے تھے تو دائیں پاؤں کو کھڑا رکھتے تھے اور بائیں پاؤں کو ایک طرف نکال کر سرین کے بل بیٹھا کرتے تھے۔“

اس حوالے سے دوسری روایت حضرت وائل بن حجر سے منقول ہے جس میں یہ الفاظ ہیں:

”جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں قعدہ میں بیٹھتے تھے تو آپ دائیں پاؤں کو کھڑا رکھتے تھے اور بائیں پاؤں پر بیٹھا کرتے تھے۔“

تیسری حدیث وہ ہے جسے امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے:

”نماز میں سنت یہ ہے کہ تم اپنے دائیں پاؤں کو کھڑا رکھو اور بائیں پاؤں (اس کے نیچے سے نکال لو)“

امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول روایت کو ترجیح دی ہے امام شافعی رحمہ اللہ نے

حضرت ابو حمید ساعدی کے حوالے سے منقول روایت کو ترجیح دی ہے جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت کو ترجیح دی ہے۔

جبکہ امام ابن جریر طبری رحمہ اللہ نے اس بارے میں نمازی کو اختیار دیا ہے وہ فرماتے ہیں: بیٹھنے کی یہ تمام صورتیں جائز ہیں اور یہ

تمام طریقے کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہیں اس لیے ان میں سے کسی ایک پر بھی عمل کیا جاسکتا ہے۔

اسی طرح درمیانی قعدہ کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے بعض فقہاء کے نزدیک درمیانی قعدہ سنت ہے یہ فرض نہیں

ہے۔

146- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَلَى الْمِنْبَرِ يُعَلِّمُ النَّاسَ التَّشَهُّدَ يَقُولُ قُولُوا . التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

✽ ✽ ✽ عبد الرحمن بن عبد القاری بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو پر سر منبر لوگوں کو تشہد کی تعلیم دیتے ہوئے سنا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم لوگ یہ پڑھا کرو:

”ہر طرح کی پاکیزہ زبانی، جسمانی اور مالی عبادات اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہیں اے نبی! آپ پر سلام ہو! اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کی برکتیں نازل ہوں، ہم پر اور اللہ تعالیٰ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو! میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔“

147- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَتَشَهُّدُ فَيَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ وَ الزَّكَايَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ شَهِدْتُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ يَقُولُ هَذَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ وَيَدْعُوا بِمَا بَدَأَ إِذَا قَضَى تَشَهُّدَهُ فَإِذَا جَلَسَ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ تَشَهُّدَ كَذَلِكَ إِلَّا أَنَّهُ يُقَدِّمُ التَّشَهُّدَ ثُمَّ يَدْعُوا بِمَا بَدَأَ فَإِنْ أَرَادَ أَنْ يُسَلِّمَ قَالَ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ عَنْ يَمِينِهِ ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْإِمَامِ فَإِذَا سَلَّمَ عَلَيْهِ أَحَدٌ عَنْ يَسَارِهِ رَدَّ عَلَيْهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ التَّشَهُّدُ الَّذِي ذَكَرَهُ كُلُّهُ حَسَنٌ وَلَيْسَ يُشَبَّهُ تَشَهُّدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَعِنْدَنَا تَشَهُّدُهُ لِأَنَّهُ رَوَاهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ الْعَامَّةُ عِنْدَنَا .

✽ ✽ ✽ نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما تشہد میں یہ پڑھا کرتے تھے:

”اللہ تعالیٰ کے نام سے برکت حاصل کرتے ہوئے تمام جسمانی، مالی اور زبانی عبادات اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہیں اے نبی! آپ پر سلام ہو! اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کی برکتیں نازل ہوں، ہم پر بھی سلام ہو اور اللہ تعالیٰ کے تمام نیک بندوں پر بھی ہو! میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور میں اس بات کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد اللہ کے رسول ہیں۔“

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما پہلی دو رکعات کے بعد یہ پڑھا کرتے تھے پھر اس کے بعد جو مناسب سمجھتے تھے وہ دعا مانگتے تھے پھر جب وہ تشہد پورا کر لیتے تھے اور جب وہ نماز کے آخر میں بیٹھتے تھے تو اسی طرح تشہد پڑھا کرتے تھے البتہ اس میں تشہد پہلے پڑھ لیتے تھے اور اس کے بعد جو دعا مانگتی ہوتی تھی وہ مانگتے تھے اس وقت جب انہوں نے سلام پھیرنا ہوتا تھا تو وہ یہ کہتے تھے

نبی اکرم ﷺ پر سلام ہو اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں ہم پر اور اللہ تعالیٰ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو پھر دائیں طرف سلام پھیرتے ہوئے السلام علیکم کہتے تھے پھر امام کے سلام کا جواب دیتے تھے اگر ان کے دائیں طرف موجود شخص نے سلام کیا ہوتا تھا تو وہ اس کے سلام کا جواب دیتے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: تشہد کے بارے میں جو کچھ ذکر کیا گیا ہے یہ سب ٹھیک ہے۔ تاہم یہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے منقول تشہد کے ساتھ مشابہت نہیں رکھتا۔ ہمارے نزدیک حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے منقول تشہد زیادہ پسندیدہ ہے کیونکہ انہوں نے تشہد کے وہ کلمات نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے نقل کیے ہیں اکثر فقہاء اس پر عمل کرتے ہیں۔

148- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُجَلُّ بْنُ مَحْرُزٍ الصَّبِيُّ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ وَاثِلِ الْأَسَدِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَاتَهُ ذَاتَ يَوْمٍ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا فَقَالَ لَا تَقُولُوا السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ وَلَكِنْ قُولُوا التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَكْرَهُ أَنْ يُزَادَ فِيهِ حَرْفٌ أَوْ يُنْقُصَ مِنْهُ حَرْفٌ .  
❖ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب ہم نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں نماز ادا کر رہے ہوتے تھے تو ہم یہ کہتے تھے: اللہ تعالیٰ پر سلام ہو ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے نماز مکمل کی پھر آپ نے ہماری طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرمایا، تم یہ نہ کہو کہ اللہ تعالیٰ پر سلام ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ تو سلامتی عطاء کرنے والا ہے۔ بلکہ تم یہ پڑھو:

”تمام ربانی جسمانی اور مالی عبادات اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہیں اے نبی! آپ پر سلام ہو اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کی برکتیں نازل ہوں ہم پر اور اللہ تعالیٰ کے تمام نیک بندوں پر سلام ہو میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ حضرت محمد اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔“

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اس بات کو نا پسند کرتے تھے کہ ان کلمات میں کسی بھی حرف کی کمی یا اضافہ کیا جائے۔

## بَابُ السُّنَّةِ فِي السُّجُودِ

باب 42: سجدہ کرنے کا سنت طریقہ

149- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَجَدَ وَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى الذِّمِّي يَضَعُ جَبْهَتَهُ عَلَيْهِ وَقَالَ قَدْ رَأَيْتُهُ فِي بَرْدٍ شَدِيدٍ وَإِنَّهُ لِيُخْرِجُ كَفَّيْهِ مِنْ بُرْنِسِهِ حَتَّى يَضَعَهُمَا عَلَى الْحَصَى

❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب سجدے میں جاتے تھے تو وہ اپنی دونوں ہتھیلیاں اسی

جگہ کے برابر رکھتے تھے جس جگہ اپنی پیشانی رکھتے تھے۔

راوی بیان کرتے ہیں: میں نے شدید سردی کے موسم میں انہیں دیکھا ہے کہ انہوں نے اپنے چپے میں سے اپنی ہتھیلیاں باہر نکالیں اور کنکریوں کے اوپر رکھا (یعنی زمین پر رکھا)۔

.....

**شرح:** سجدہ کرنے کے طریقے کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ تحریر کرتے ہیں: نمازی شخص اپنے دونوں ہاتھوں کو زمین پر ٹیکے گا اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت داکل بن حجر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کی نماز کا طریقہ بیان کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے:

”نبی اکرم ﷺ نے سجدہ کیا آپ نے اپنی دونوں ہتھیلیوں کو (زمین پر رکھا) اور اپنی سرین کو بلند کر لیا، اتن تحریر کرتے ہیں: نمازی شخص اپنے چہرے کو اپنی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان رکھے گا اور اس کے دونوں ہاتھ کانوں کے بالمقابل ہوں گے اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات روایت کی گئی ہے کہ آپ ﷺ نے ایسا ہی کیا تھا۔

اتن کہتے ہیں: نمازی شخص اپنے ناک اور پیشانی پر سجدہ کرے گا اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے باقاعدگی کے ساتھ ایسا ہی کیا ہے۔

اگر نمازی ان دونوں میں سے کسی ایک پر ہی اکتفاء کر لیتا ہے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایسا کرنا جائز ہوگا۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ناک پر اکتفاء کرنا جائز نہیں ہے تاہم اگر کوئی عذر ہو تو اس کا حکم الگ ہوگا۔ ایک روایت کے مطابق امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”مجھے اس بات کا حکم دیا گیا ہے کہ میں سات ہڈیوں پر سجدہ کروں۔“

نبی اکرم ﷺ نے ان میں پیشانی کو بھی شمار کیا ہے

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ چہرے کے کسی بھی حصے کو زمین پر رکھنے کی وجہ سے سجدہ ہو جاتا ہے اور اسی بات کا حکم دیا گیا ہے۔

جہاں تک گال اور ٹھوڑی کا تعلق ہے تو اس بات پر اتفاق ہے کہ یہ چہرے کو زمین پر رکھنے کے حکم میں شامل نہیں ہے اور اس بارے میں منقول روایت میں چہرے کا جو ذکر کیا گیا ہے اس کا مفہوم مخصوص ہے۔

جہاں تک دونوں ہاتھ اور دونوں گھٹنے رکھنے کا تعلق ہے تو ہمارے نزدیک یہ سنت ہے کیونکہ ان کے بغیر بھی سجدہ ہو سکتا ہے۔

جہاں تک دونوں پاؤں رکھنے کا تعلق ہے تو امام قدوری رحمہ اللہ نے یہ بات ذکر کی ہے کہ سجدوں میں انہیں (زمین پر رکھنا) فرض ہے۔

صاحب ہدایہ رحمہ اللہ مزید تحریر کرتے ہیں: اگر کوئی شخص عمائے کے بیچ پر یا اپنے اضافی کپڑے پر سجدہ کر لیتا ہے تو ایسا کرنا جائز



ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے اپنے عمامہ شریف کے پیچ پر سجدہ کیا ہے۔

یہ روایت منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ ایک عی کپڑا پہن کر نماز ادا کی تھی اور آپ ﷺ نے اُس کے اضافی حصے کو زمین کی تپش یا (راوی کو شک کہ شاید یہ الفاظ ہیں:) ٹھنڈک سے بچنے کے لیے استعمال کیا تھا۔

نمازی شخص اپنے بازوؤں (یعنی کہنیوں) کو کشادہ رکھے گا اُس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے ”اپنے بازوؤں کو کشادہ رکھو“۔

یہاں روایت کے الفاظ میں اختلاف پایا جاتا ہے ایک روایت کے مطابق لفظ ”ابد“ ہے اور یہ لفظ ”ابداد“ سے ماخوذ ہے جس کا مطلب کسی چیز کو کھینچنا ہے اور پھیلانا ہے جبکہ پہلے والا لفظ ”ابداء“ سے ماخوذ ہے جس کا مطلب کسی چیز کو ظاہر کرنا ہے۔ نمازی شخص اپنے پیٹ کو اپنے زانوں سے الگ رکھے گا۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب سجدہ کیا کرتے تھے تو آپ ﷺ انہیں الگ رکھتے تھے یہاں تک کہ اگر کوئی بھری کا بچان کے درمیان میں سے گزرنا چاہتا تو وہ گزر سکتا تھا۔

ایک قول کے مطابق اگر کوئی شخص صف میں کھڑا ہو کر نماز ادا کر رہا ہو تو پھر وہ اتنا فاصلہ نہیں رکھے گا تا کہ اس کے نتیجے میں وہ اپنے ساتھی کو ایذا پہنچانے کا مرتکب نہ ہو۔

نمازی شخص اپنے پاؤں کی انگلیوں کو قبلہ کی سمت میں رکھے گا اُس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”جب بندہ مؤمن سجدہ کرتا ہے تو اُس کا ہر ایک عضو سجدہ کرتا ہے اُس لیے جہاں تک ممکن ہو سکے اُس کے اعضاء کا رخ قبلہ کی طرف ہونا چاہیے۔“

نمازی شخص سجدے میں تین مرتبہ ”سبحان ربی الاعلیٰ“ پڑھے گا یہ اس کی کم از کم مقدار ہے اُس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”جب کوئی شخص سجدہ کرتا ہے تو وہ سجدے میں ”سبحان ربی الاعلیٰ“ (یہ کلمات) تین مرتبہ پڑھے اور یہ اس کی کم از کم مقدار ہے۔“

اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ جمع کی کم از کم مقدار ہے۔

تاہم یہ بات مستحب ہے کہ آدمی رکوع اور سجدے کی تسبیحات کو تین سے زیادہ مرتبہ پڑھے البتہ انہیں کسی حق عدد پر ختم کرے کیونکہ نبی اکرم ﷺ تسبیحات کو طاق تعداد میں پڑھا کرتے تھے۔

اگر کوئی شخص امام ہو تو اُسے اتنی طویل تسبیح نہیں پڑھنی چاہیے جس کے نتیجے میں وہ لوگوں کو اُکتاہٹ کا شکار کر دے کہ اس کے نتیجے میں لوگ متنفر ہو جائیں۔

رکوع اور سجدے کی تسبیحات سنت ہیں کیونکہ نص کے حکم میں صرف رکوع اور سجدے کا ذکر ہے ان کی تسبیحات کا ذکر نہیں اس لیے نص پر اضافہ نہیں کیا جائے گا۔

عورت سجدہ کرتے ہوئے اپنے آپ کو سمیٹ کر رکھے گی اور اپنے پیٹ کو زانوں کے ساتھ ملا دے گی، کیونکہ اس طرح اس کا پردہ زیادہ بہتر ہو جائے گا۔

سجدے کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے ڈاکٹر وہبہ زحیلی لکھتے ہیں:

احناف کے نزدیک چہرے کو دونوں ہتھیلیوں کے درمیان رکھا جائے گا۔ اس بارے میں تمام مذاہب میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ انگلیوں کا رخ قبلہ کی طرف ہوگا، وہ مکمل بند بھی نہیں ہوں گی اور مکمل کھلی ہوئی بھی نہیں ہوں گی۔

احناف کے علاوہ دوسرے فقہاء کے نزدیک سجدے کے دوران دونوں ہاتھ کندھوں کے مقابل رکھے جائیں گے اور انہیں کپڑے سے باہر نکالا جائے گا اور ہتھیلی پر سہارا دیا جائے گا۔

شوافع کے نزدیک دونوں پاؤں دونوں گھٹنوں اور دونوں زانوں کے درمیان تقریباً ایک بالشت کا فاصلہ ہوگا۔

اس بنیاد پر یہ بھی کہا گیا ہے کہ پاؤں کی انگلیوں کا رخ بھی قبلہ کی طرف ہونا سنت ہے۔

پہلی حالت کی دلیل حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے:

”نبی اکرم ﷺ جب سجدہ کرتے تھے تو اپنا چہرہ دونوں ہتھیلیوں کے درمیان رکھتے تھے۔“

— — — — —

150- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ وَضَعَ جَبْهَتَهُ بِالْأَرْضِ فَلْيَضَعْ كَفَّيْهِ ثُمَّ إِذَا رَفَعَ جَبْهَتَهُ فَلْيَرْفَعْ كَفَّيْهِ فَإِنَّ الْيَدَيْنِ تَسْجُدَانِ كَمَا يَسْجُدُ الْوَجْهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يَنْهَى لِلرَّجُلِ إِذَا وَضَعَ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا أَنْ يَضَعَ كَفَّيْهِ بِيَحْدَ آءِ أَذُنَيْهِ وَيَجْمَعُ أَصَابِعَهُ نَحْوَ الْقِبْلَةِ وَلَا يَفْتَحُهَا فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ رَفَعَهُمَا مَعَ ذَلِكَ فَأَمَّا مَنْ أَصَابَهُ بَرْدٌ يُؤْذِي وَجَعَلَ يَدَيْهِ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ تَحْتِ كَسَاءٍ أَوْ ثَوْبٍ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: وہ فرماتے ہیں: جو شخص اپنی پیشانی زمین پر رکھتا ہے اسے اپنی ہتھیلیاں بھی رکھنی چاہئیں اور جب کوئی شخص اپنی پیشانی اٹھاتا ہے تو اسے اپنے ہاتھ بھی اٹھالینے چاہئیں کیونکہ دونوں ہاتھ اسی طرح سجدہ کرتے ہیں جس طرح چہرہ سجدہ کرتا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، آدمی کو چاہیے کہ جب وہ سجدے کی حالت میں اپنی پیشانی رکھے تو اپنی دونوں ہتھیلیاں بھی اپنے دونوں کانوں کے مقابلے میں رکھے اور اپنی انگلیاں ملا کر رکھے، ان کا رخ قبلہ کی طرف ہونا چاہیے وہ انہیں کشادہ نہ رکھے اور جب وہ اپنا سر اٹھائے تو دونوں ہاتھوں کو بھی اٹھائے۔ تاہم جس شخص کو ٹھنڈک تکلیف پہنچا رہی ہو وہ اگر اپنے ہاتھ چادر یا کپڑے پر رکھتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْجُلُوسِ فِي الصَّلَاةِ

باب 43: نماز میں بیٹھنے (کا طریقہ)

151- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ صَلَّى إِلَى جَنْبِهِ رَجُلٌ فَلَمَّا جَلَسَ الرَّجُلُ تَرَبَّعَ وَتَنَّى رِجْلَيْهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ ابْنُ عُمَرَ عَبَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ قَالَ الرَّجُلُ فَإِنَّكَ تَفْعَلُهُ قَالَ إِنِّي أَشْتَكِي

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان کے پہلو میں ایک شخص نے نماز ادا کی جب وہ شخص بیٹھا تو چار زانو ہو کر بیٹھ گیا اور اس نے اپنی دونوں ٹانگیں سمیٹ لیں۔ جب حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو انہوں نے اس شخص کے اس طرز عمل پر اعتراض کیا۔ وہ شخص بولا: آپ بھی تو ایسا کرتے ہیں تو انہوں نے جواب دیا: میں تو بیمار ہوں (یعنی بیماری کی وجہ سے ایسا کر رہا ہوں)۔

.....

**شرح:** تشہد کے دوران بیٹھنے کی کیفیت کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے جس کی وضاحت ہم اس سے پہلے کر چکے ہیں۔

— ❦ —

152- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَرَى أَبَاهُ يَتَرَبَّعُ فِي الصَّلَاةِ إِذَا جَلَسَ قَالَ فَفَعَلْتُهُ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ حَدِيثُ السِّنِّ فَتَهَانِي أَبِي فَقَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِسُنَّةِ الصَّلَاةِ وَاللَّيْمَانُ أَنَّ تَنْصِبَ رِجْلَكَ الْيُمْنَى وَتَتَنَّى رِجْلَكَ الْيُسْرَى .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يَأْخُذُ بِذَلِكَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ وَأَمَّا فِي الرَّابِعَةِ فَإِنَّهُ كَانَ يَقُولُ يُفَضِّي الرَّجُلُ بِأَلْيَتَيْهِ إِلَى الْأَرْضِ وَيَجْعَلُ رِجْلَيْهِ إِلَى الْجَانِبِ الْيُمْنَى .

✽ ✽ عبدالرحمن بن قاسم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے عبداللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے اپنے والد کو نماز کے دوران چار زانو بیٹھے ہوئے دیکھا ہے۔ وہ کہتے ہیں: میں نے بھی ایسا ہی کیا میری عمر اس وقت کم تھی تو میرے والد نے مجھے منع کر دیا اور بولے: نماز میں بیٹھنے کا سنت طریقہ یہ نہیں ہے اس کا سنت طریقہ یہ ہے کہ تم اپنا دایاں پاؤں کھڑا کر داور بائیں پاؤں کو بچھالو۔

❦ ❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ دو رکعت کے بعد والے قعدہ میں اس پر عمل کرتے ہیں البتہ چار رکعت کے بعد جو قعدہ ہے اس میں وہ یہ فیصلہ دیتے ہیں کہ آدمی اپنے سرین کے بل زمین پر بیٹھے گا اور دونوں ٹانگیں دائیں طرف نکال لے گا۔

153- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا صَدَقَةُ ابْنُ يَسَارٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يَجْلِسُ عَلَى عَقْبِيهِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ فِي الصَّلَاةِ لَذَكْرَتْ لَهُ لَقَالِ إِنَّمَا فَعَلْتُهُ مِنْذُ اشْتَكَيْتُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَجْلِسَ عَلَى عَقْبِيهِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ وَلَكِنَّهُ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا كَجُلُوسِهِ فِي صَلَاتِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ مغیرہ بن حکیم بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو دو سجدوں کے درمیان ایڑیوں پر بیٹھتے ہوئے دیکھا میں نے ان سے اس بارے میں ذکر کیا تو وہ بولے: جب سے میں بیمار ہوا ہوں اسی طرح کر رہا ہوں۔  
✦ ✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدی کو دو سجدوں کے درمیان بھی اپنی ایڑیوں کے بل نہیں بیٹھنا چاہیے بلکہ وہ اسی طرح بیٹھے گا جس طرح نماز کے دوران (قعدے میں) بیٹھتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ صَلَاةِ الْقَاعِدِ

### باب 44: بیٹھ کر نماز پڑھنا

154- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْمُطَّلِبِ ابْنِ أَبِي وَدَاعَةَ السَّهْمِيِّ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا قَطُّ حَتَّى كَانَ قَبْلَ وَقَاتِهِ بِعَامٍ لَكَانَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا وَيَقْرَأُ بِالسُّورَةِ وَيُرْتِلُهَا حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلَ مِنْ أَطْوَلَ مِنْهَا .

حدیث 154: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى، المصمودي - كتاب صلاة الجماعة باب ما جاء في صلاة القاعد في النافلة - حديث: 312 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها باب جواز النافلة قائما وقاعدا - حديث: 1248 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ليسمن يتطوع جالسا - حديث: 355 أخرجه النسائي في "سننه الكبري"، كتاب قيام الليل وتطوع النهار فضل السر على الجهر - حديث: 1353 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب قيام الليل وتطوع النهار باب صلاة القاعد في النافلة - حديث: 1649 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة باب صلاة التطوع قاعدا - حديث: 1406 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة باب الحدث في الصلاة - ذكر المدة التي كان فيها يصلي صلى الله عليه وسلم وهو حديث: 2545 ذكره البيهقي في "سننه الكبري"، كتاب الصلاة جماع أبواب صلاة التطوع - باب صلاة التطوع قائما - حديث: 4259 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصلاة صلاة النافلة جالسا ومن التتبعها جالسا - حديث: 1440 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند الأنصار مسند النساء - حديث حفصة أم المؤمنين بنت عمر بن الخطاب رضى الله عنهما حديث: 25897 أخرجه اسحاق بن راهويه في "مسنده"، ما يروى عن حفصة زوج النبي صلى الله عليه وسلم عن حديث: 1797 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، حديث حفصة أم المؤمنين رضى الله عنها - حديث: 6896 المعجم الأوسط للطبراني - باب السين من اسمه سلمة - حديث: 3722 المعجم الكبير للطبراني - باب الياء ذكر أزواج رسول الله صلى الله عليه وسلم مهن - المطلب بن أبي وداعة السهمي - حديث: 19246 الشرائع للمحمدية للترمذي - باب ما جاء في عبادة رسول الله صلى الله عليه وسلم حديث: 270

✽ ✽ سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو بیٹھ کر نوافل ادا کرتے ہوئے کبھی نہیں دیکھا، آپ کے وصال سے ایک سال پہلے آپ نے یہ معمول اختیار کیا کہ آپ ﷺ بیٹھ کر نماز ادا کیا کرتے تھے، آپ اس میں سورت کی تلاوت کرتے تھے، آپ اسے ترتیل سے پڑھتے تھے، یہاں تک کہ وہ سورت اپنے سے بڑی سورت سے بھی زیادہ بڑی محسوس ہوتی تھی۔

◆ ◆ ◆ ————— ◆ ◆ ◆

**تشریح:** اس روایت کا مرکزی مضمون بیٹھ کر نماز پڑھنا ہے۔

یہاں دو احتمال پائے جاتے ہیں ایک تو یہ کہ بیٹھ کر نماز پڑھنے والا شخص بیمار ہو۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ حکم نفل نماز پڑھنے کے بارے میں ہے یعنی یہ حکم کہ کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کے مقابلے میں بیٹھ کر نماز پڑھنے کی فضیلت نصف رہ جاتی ہے۔ یہ بات ذہن نشین کر لیں کہ فقہاء کے نزدیک نماز یعنی فرض نماز میں قیام کرنا فرض ہے۔ البتہ نفل نماز میں کسی عذر کے بغیر بیٹھ کر نماز ادا کی جاسکتی ہے تاہم کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کا ثواب زیادہ ہوگا۔

یہاں دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ اگر امام بیٹھ کر نماز پڑھا رہا ہو تو کیا مقتدی بیٹھ کر نماز پڑھیں گے یا کھڑے ہو کر نماز ادا کریں گے؟ اس کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن رشد تحریر کرتے ہیں کہ علماء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ صحت مند شخص کے لیے بیٹھ کر نماز ادا کرنا جائز نہیں ہے، خواہ وہ اکیلا نماز پڑھ رہا ہو یا کسی کی امامت کر رہا ہو (کیونکہ فرض نماز میں قیام فرض ہونے کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:)

”اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عاجزی کے ساتھ کھڑے رہو۔“

البتہ اس مسئلے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر مقتدی صحت مند ہو اور وہ کسی ایسے شخص کے پیچھے نماز ادا کر رہا ہو جو بیمار ہو اور بیماری کی وجہ سے بیٹھ کر نماز پڑھا رہا ہو تو اس صورت میں مقتدی کو کیا کرنا ہوگا؟

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ مقتدی بھی بیٹھ کر نماز ادا کرے گا، یہ امام احمد بن حنبلؒ اور امام اسحاق بن راہویہؒ کا مذہب ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ مقتدی کھڑے ہو کر نماز ادا کرے گا۔

شیخ ابو عمرو بن عبد البر نے یہ بات بیان کی ہے کہ فقہاء کا مذہب یہی ہے امام شافعی رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب اہل ظاہر امام ابو ثور رحمہ اللہ وغیرہ اسی بات کے قائل ہیں۔

ان حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ اگر امام رکوع اور سجدہ کرنے پر قادر نہ ہو اور اشارے کے ذریعے نماز پڑھا رہا ہو تو مقتدی بھی کھڑے ہو کر ہی نماز ادا کریں گے۔

شیخ ابن قاسم کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ اُن کے نزدیک بیٹھ کر نماز پڑھنے والے شخص کے لیے امامت کرنا جائز نہیں ہے۔

اگر مقتدی کسی ایسے شخص کے پیچھے کھڑے ہو کر نماز ادا کرتے ہیں تو ان کی نماز باطل ہو جائے گی۔



امام مالک رحمہ اللہ سے منقول روایت کے مطابق اس طرح نماز ادا کرنے والے مقتدی اُس وقت کے اندر ہی اس نماز کو دہرایا۔  
ادا کریں گے، تاہم امام مالک رحمہ اللہ نے اسے مکروہ قرار دیا ہے، ممنوع قرار نہیں دیا۔

امام مالک رحمہ اللہ کا پہلا قول زیادہ مشہور ہے اس اختلاف کا بنیادی سبب یہ ہے کہ اس بارے میں روایات میں باہمی طور پر تعارض پایا جاتا ہے اور اس کے علاوہ اہل مدینہ کے عام معمول کا بعض روایات کے مقابل ہوتا ہے، کیونکہ امام مالک رحمہ اللہ اہل مدینہ کے معمول کو بڑی اہمیت دیتے ہیں (اس لیے انہوں نے یہ فتویٰ دیا ہے)۔

اس حوالے سے دو روایات منقول ہیں جن میں تعارض پایا جاتا ہے ایک روایت حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

”جب امام بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے بھی اسی مفہوم کی حدیث نقل کی گئی ہے جس میں یہ بات منقول ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے تکلیف کی وجہ سے بیٹھ کر نماز پڑھائی تھی آپ ﷺ کے پیچھے لوگوں نے کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا چاہی تو آپ ﷺ نے انہیں اشارہ کیا کہ وہ بیٹھ کر نماز ادا کریں جب آپ ﷺ نے سلام پھیر لیا تو ارشاد فرمایا:

”امام کو اس لیے مقرر کیا گیا ہے تاکہ اُس کی پیروی کی جائے جب وہ رکوع کرے تو تم بھی رکوع کرو جب وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔“

اس کے مقابلے میں دوسری حدیث وہ ہے جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے ہی منقول ہے وہ بیان کرتی ہیں: مرض وفات کے دوران نبی اکرم ﷺ بیماری کی حالت میں مسجد میں تشریف لائے تو آپ ﷺ نے ملاحظہ فرمایا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کھڑے ہو کر لوگوں کو نماز پڑھا رہے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کو دیکھ کر پیچھے ہٹنا چاہا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اشارہ کیا کہ وہ اپنی جگہ پر رہیں پھر نبی اکرم ﷺ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پہلو میں بیٹھ گئے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں نماز ادا کرتے رہے اور لوگ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کرتے رہے۔

فقہاء نے ان دونوں روایات کے بارے میں یا تو ترجیح کے طریق کار کو اختیار کیا ہے یا نسخ کے طریق کار کو اختیار کیا ہے۔ جن فقہاء نے نسخ کے طریق کار کو اختیار کیا ہے انہوں نے یہ کہا ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت اس بات کو ظاہر کرتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو امامت کروائی تھی۔ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ آپ ﷺ کے الفاظ لوگوں تک پہنچ رہے تھے اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک ہی نماز دو امام نہیں پڑھا سکتے ہیں سب لوگ کھڑے ہو کر نماز ادا کر رہے تھے اور نبی اکرم ﷺ بیٹھ کر نماز ادا کر رہے تھے اب آپ ﷺ کا آخری فعل کیونکہ یہی ہے اس لیے یہی فعل واجب الاتباع قرار دیا جائے گا اور اس کے ذریعے پچھلے اقوال اور افعال منسوخ ہو جائیں گے۔ (بدیہ الجہد)

احناف کیونکہ اسی بات کے قائل ہیں اس لیے انہوں نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ اگر امام کسی وجہ سے بیٹھ کر نماز پڑھا رہا ہو تو مقتدی اُس کی اقتداء میں کھڑے ہو کر نماز ادا کریں گے۔

155- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ مَوْلَى لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ أَحَدِكُمْ وَهُوَ قَاعِدٌ مِثْلُ يَصِفِ صَلَاتِهِ وَهُوَ قَائِمٌ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: بیٹھ کر نماز پڑھنے والے شخص کی نماز کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے شخص کی نماز کے نصف کے برابر ہوتی ہے (یعنی اسے نصف ثواب ملتا ہے)۔

156- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو قَالَ لَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ بَالْنَا وَبَاءَ مِنْ وَغِيهَا شَدِيدٌ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ وَهُمْ يُصَلُّونَ فِي سُبُحَتِهِمْ فَعُودًا فَقَالَ صَلَاةُ الْقَاعِدِ عَلَى نِصْفِ صَلَاةِ الْقَائِمِ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب ہم لوگ مدینہ منورہ آئے تو وہاں وبا پھیل گئی جس کی وجہ سے لوگ شدید بیمار ہو گئے۔ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ لوگوں کے پاس تشریف لائے تو وہ لوگ بیٹھ کر نوافل ادا کر رہے تھے تو آپ نے ارشاد فرمایا: بیٹھ کر نماز پڑھنے والے کی نماز کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے کی نماز سے نصف ہوتی ہے (یعنی اسے نصف ثواب ملتا ہے)۔

157- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ فَرَسًا

حدیث 155: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب صلاة الجماعة" باب فضل صلاة القائم على صلاة القاعد - حديث: 310

حدیث 156: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب صلاة الجماعة" باب فضل صلاة القائم على صلاة القاعد - حديث: 311

حدیث 157: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب صلاة الجماعة" باب صلاة الإمام وهو جالس - حديث: 307 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الأذان" أبواب صفة الصلاة - باب إيجاب التكبير" حديث: 711 أخرجه المصنف في "صحيحه"، كتاب الصلاة" باب انتماء المأموم بالإمام - حديث: 651 أخرجه الترمذي في "سننه"، "أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء إذا صلى الإمام قاعدا فصلوا قعودا" حديث: 337 أخرجه البوداؤد في "سننه"، كتاب الصلاة" باب الإمام يصلي من قعود - حديث: 514 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب إقامة الصلاة" باب ما جاء في إمام جعل الإمام ليؤتم به - حديث: 1234 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة" باب: فيمن يصلي خلف الإمام - حديث: 1283 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة" فصل في فضل الجماعة - ذكر خبر رابع يدل على أن هذا الأمر أمر فريضة وإيجاب" حديث: 2133 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الإمامة" الانتماء بالإمام يصلي قاعدا - حديث: 827 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة" باب هل يؤم الرجل جالسا - حديث: 3942 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب صلاة التطوع والإمامة وأبواب متفرقة" في الإمام يصلي جالسا - حديث: 7030 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، ذكر الإمامة" الانتماء بالإمام يصلي قاعدا - حديث: 890 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب صلاة الصحيح خلف المريض" حديث: 1509 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه" حديث: 4931 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة" جماع أبواب صفة الصلاة" ما استدل به من قال باقتصر المأموم على الحمد دون" حديث: 2435 أخرجه أحمد في "مسنده"، "مسند أنس بن مالك رضي الله تعالى عنه - حديث: 1862 مسند الشافعي - ومن كتاب الإمامة" حديث: 231 أخرجه الطيالسي في "مسنده"، أحاديث النساء" وما أسند أنس بن مالك الأنصاري - الزهري عن أنس" حديث: 2190

فَصُرِّعَ عَنْهُ فَبُجِحَتْ شِقَّةُ الْإِيْمَنِ صَلَّى صَلَاةً مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ جَالِسٌ فَصَلَّيْنَا جُلُوسًا فَلَمَّا انْصَرَفَ فَقَالَ  
إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ إِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِذَا رَكَعَ قَارِئًا كَعُورًا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ  
فَقُولُوا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِنْ صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قُعُودًا أَجْمَعِينَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ صَلَاةَ الرَّجُلِ قَائِمًا لِلتَّطَوُّعِ مِثْلُ نِصْفِ صَلَاتِهِ قَائِمًا قَائِمًا مَا رَوَى مِنْ قَوْلِهِ إِذَا  
صَلَّى الْإِمَامُ جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا أَجْمَعِينَ فَقَدْ رَوَى ذَلِكَ وَقَدْ جَاءَ مَا قَدْ نَسَخَهُ

✦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ گھوڑے پر سوار ہوئے تو اس سے گرمی  
جس کے نتیجے میں آپ کے دائیں پہلو پر چوٹ لگی تو آپ نے کچھ نمازیں بیٹھ کر ادا کیں ہم نے بھی آپ کی اقتداء میں بیٹھ کر نماز  
ادا کی جب آپ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو آپ نے ارشاد فرمایا: امام کو اس لیے مقرر کیا گیا ہے تاکہ اس کی پیروی کی جائے جب  
وہ کھڑا ہو کر نماز ادا کرے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز ادا کرو جب وہ رکوع میں جائے تو تم بھی رکوع میں جاؤ جب وہ سمع اللہ لیس  
حمده کہے تو تم ربنا ولك الحمد کہو اگر وہ بیٹھ کر نماز ادا کرتا ہے تو تم سب بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اگر آدمی نفل نماز بیٹھ کر ادا کرے تو یہ کھڑے  
ہو کر نماز پڑھنے کے مقابلے میں نصف ہوتا ہے۔

جہاں تک نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان کے تعلق ہے:

”جب امام بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم سب بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔“

تو اس بارے میں ایسی روایات بھی منقول ہیں جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ یہ حکم منسوخ ہے۔

158- قَالَ مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا بِشْرٌ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ أَخْبَرَنَا إِسْرَآئِيلُ بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ السَّبِيْعِيِّ عَنْ

جَابِرِ بْنِ يَزِيدَ الْجُعْفِيِّ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَوْمُ النَّاسِ أَحَدٌ بَعْدِي  
جَالِسًا فَأَخَذَ النَّاسُ بِهَذَا .

✦ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: عامر شعبی نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:  
میرے بعد کوئی بھی شخص بیٹھ کر لوگوں کو نماز ہرگز نہ پڑھائے۔

تو لوگوں نے اس حکم کو حاصل کر لیا (یعنی اس پر عمل پیرا ہوئے اور پہلا حکم منسوخ سمجھا لیا)۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ

باب 45: ایک کپڑے میں نماز پڑھنا

159- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا بَكْبُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ الْحَوَّلَانِيِّ قَالَ

كَانَتْ مَيْمُونَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُصَلِّي فِي الدَّرْعِ وَالْخِمَارِ لَيْسَ عَلَيْهَا إِزَارٌ .

✽ ✽ عُبَيْدُ اللَّهِ خَوْلَانِي بَيَانِ كَرْتِے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا ایک کرتے اور چادر میں نماز ادا کر لیتی تھیں، یعنی انہوں نے تہبند نہیں باندھا ہوتا تھا۔

...—...—...—...

**شرح:** تمام فقہاء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ نماز ادا کرنے کے لیے ستر عورت شرط ہے، عورت کا لغوی معنی نقص (یعنی ناقص

ہونا ہے) جبکہ شرعی طور پر اس سے مراد جسم کا وہ حصہ ہے جسے چھپانا لازم ہوتا ہے اور کسی دوسرے کے جسم کے اس حصے کی طرف دیکھنا حرام ہے۔

جمہور فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ تنہائی یا لوگوں کی موجودگی دونوں صورتوں میں جسم کے مخصوص حصے کو ڈھانپ کر نماز ادا کرنا لازم ہے۔ بعض فقہاء کے نزدیک نماز اور نماز کے علاوہ مطلق طور پر ستر عورت واجب ہے۔ خواہ انسان اکیدا ہی کیوں نہ ہو، اہتہ ضرورت کے پیش نظر جیسے غسل کرنے کے لیے یا قضائے حاجت کے لیے ستر عورت کو بے پردہ کیا جاسکتا ہے۔

نماز کے لیے ستر عورت شرط ہونے کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”تَمَّ هِرْ نَمَازُكَ وَتِ زَیْنَتِ اِخْتِیَارِ كِرُوْ“۔ (الاعراف: ۷۳)

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں: اس سے مراد نماز کے وقت کپڑے پہننا ہے۔

ستر عورت لازم ہونے کی دوسری دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”اللہ تعالیٰ بالغ عورت کی نماز سر کی چادر کے بغیر قبول نہیں کرتا“۔

یہاں حدیث میں استعمال ہونے والے لفظ خمار سے مراد وہ چیز ہے جس کے ذریعے عورت اپنے سر کو ڈھانپتی ہے۔

اسی طرح نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”اے اسماء! جب عورت بالغ ہو جائے تو اب اس کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ اس کے جسم کے اس حصے اور اس کے

علاوہ کوئی اور حصہ نظر آئے، نبی اکرم ﷺ نے اپنے چہرہ مبارک اور دونوں ہتھیلیوں کی طرف اشارہ کر کے یہ بات فرمائی تھی۔

اس روایت کو امام ابوداؤد نے اپنی سند کے ساتھ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

اس بات پر تو فقہاء کا اتفاق ہے کہ نماز کے لیے ستر شرط ہے، لیکن اس کی حدود کیا ہوں گی؟ اس بارے میں فقہاء کے درمیان

اختلاف پایا جاتا ہے۔

مرد کے ستر کے بارے میں احناف اس بات کے قائل ہیں کہ یہ ناف سے لے کر گھٹنوں کے نیچے تک ہوگا۔  
صحیح قول کے مطابق گھٹنا زانوں کے حکم میں شامل ہوگا۔ (یعنی اسے چھپانا لازم ہے)  
ان حضرات نے اس حوالے سے منقول روایات پر عمل کرتے ہوئے یہ فتویٰ دیا ہے جیسا کہ یہ بات مذکور ہے:  
”مرد کا قابل ستر حصہ ناف سے لے کر گھٹنوں کے درمیان والا ہوتا ہے۔“

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”ناف کے نیچے سے لے کر گھٹنوں کے نیچے تک (کا حصہ ستر ہے)۔“

اس کی ایک دلیل وہ حدیث بھی ہے جسے امام دارقطنی رحمہ اللہ نے ضعیف قرار دیا ہے اس کے الفاظ یہ ہیں:  
”گھٹنا ستر میں شامل ہے۔“

کنیز کے بارے میں احناف اس بات کے قائل ہیں کہ اس کے جسم کا وہی حصہ چھپانا لازم ہے جو مرد کا ستر ہے تاہم اس کے ساتھ اس کی ران اس کا پیٹ اور اس کے پہلو بھی شامل ہوں گے۔ اس کی دلیل حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے:

”(وہ کنیزوں کو یہ کہا کرتے تھے: اودھ نالائق! تم اپنے سر سے چادر کو اتار دو کیا تم آزاد عورتوں کے ساتھ مشابہت اختیار کرنا چاہتی ہو۔“

آزاد عورت کے بارے میں احناف کے نزدیک حکم یہ ہے کہ اس کا پورا جسم یہاں تک کہ اس کے بال بھی ستر میں شامل ہیں۔ یہی قول صحیح ہے صرف چہرہ اور دونوں ہتھیلیاں اس میں شامل نہیں ہوں گی دونوں پاؤں کے اوپر والے اور نیچے والے حصے کے بارے میں معتد حکم یہ ہے کہ وہ ستر میں شامل نہیں ہوں گے کیونکہ عمومی طور پر ضرورت کے پیش نظر انہیں کھولا جاسکتا ہے۔  
رانج قول کے مطابق عورت کی آواز ستر کے حکم میں شامل نہیں ہوگی۔

تاہم درست موقف یہ ہے کہ نماز پڑھنے کے دوران عورت کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں ستر کے حکم میں شامل نہیں ہوں گے لیکن اجنبی مرد کے دیکھنے اور چھونے کے حوالے سے یہ ستر میں شامل ہوں گے۔ (الفقہ الاسلامی تھمیس)  
لیکن یہ تمام احکام اس صورت میں تھے جو نماز کی ادائیگی کے لیے شرط ہے اگر کوئی شخص اہتمام کے ساتھ صاف ستھرا اچھا لباس پہن کر نماز ادا کرتا ہے تو ایسا کرنا مستحب ہے اگر کوئی شخص نماز ادا کرتے ہوئے عمامہ باندھ لیتا ہے تو اسے زیادہ فضیلت حاصل ہوتی ہے جیسا کہ عمامہ باندھ کر نماز پڑھنے کے فضائل کے بارے میں حدیث بھی منقول ہے۔

— — —

160- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَحْمَدُ بْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ سَائِلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ قَالَ أَوْلِكُلِّكُمْ ثَوْبَانِ .

♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے ایک کپڑا پہن کر نماز ادا کرنے کے



بارے میں دریافت کی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو کپڑے ہوتے ہیں؟

161- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُوسَى ابْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلِ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ وَبَنَاتِ

أَبِي طَالِبٍ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَامَ الْفَتْحِ ثَمَانِ رَكَعَاتٍ مُلْتَحِفًا بِثَوْبٍ .

✽ ✽ سیدہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں فتح مکہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے ایک ہی کپڑے کو جسم پر لپیٹ کر

آٹھ رکعات نماز ادا کی تھی۔

162- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي أَبُو الضَّرِيرِ أَنَّ أَبَا مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِئٍ وَبَنَاتِ أَبِي طَالِبٍ

تُحَدِّثُ أَنَّهَا ذَهَبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدَتْهُ يَغْتَسِلُ وَلَهَا طِمَّةٌ ابْنَتْهُ تَسْتُرُهُ

بِثَوْبٍ قَالَتْ فَسَلَّمْتُ وَذَلِكَ ضَحَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَذَا فَقُلْتُ أَنَا أُمُّ هَانِئٍ وَبَنَاتِ

أَبِي طَالِبٍ قَالَ مَرَّحَبًا بِأُمِّ هَانِئٍ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ مُلْتَحِفًا فَبَيْنَ ثَوْبٍ ثُمَّ انْصَرَفَ

حدیث 160: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب صلاة الجماعة باب الرخصة في الصلاة في

الثوب الواحد - حديث: 321 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الصلاة باب الصلاة في الثوب الواحد ملتحفا به -

حديث: 354 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصلاة باب الصلاة في ثوب واحد وصلة لسه - حديث: 830 أخرجه أبو داود

في "سننه"، كتاب الصلاة باب جماع أبواب ما يصلى فيه - حديث: 535 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب إقامة الصلاة باب

الصلاة في الثوب الواحد - حديث: 1043 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الصلاة جماع أبواب اللباس في الصلاة - باب

الرخصة في الصلاة في الثوب الواحد حديث: 1733 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة باب الحدث في

الصلاة - ذكر الإباحة للمصلي أن يصلي في الثوب الواحد حديث: 2326 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب القبلة الصلاة في

الثوب الواحد - حديث: 759 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب ما يكمي الرجل من الثياب -

حديث 1312 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الصلاة في الصلاة في الثوب الواحد - حديث: 3125 أخرجه النسائي في

"سننه الكبرى"، الصلاة في الثوب الواحد حديث: 824 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب الصلاة في الثوب الواحد

حديث: 1428 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الصلاة باب الصلاة في الثوب الواحد - حديث: 940 ذكره البيهقي في "سننه

الكبرى"، كتاب الصلاة جماع أبواب لبس المصلي - باب الصلاة في ثوب واحد حديث: 3049 أخرجه أحمد في "مسنده"،

مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حديث: 7092 أخرجه الطيالسي في "مسنده"، أحاديث النساء ما أسند أبو هريرة - ومحمد بن

سيرين حديث: 2607 مسند الحميدي - أحاديث أبي هريرة رضي الله عنه حديث: 909 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند أبي

هريرة حديث: 5748 المعجم الصغير للطبراني - من أسنده الوليد حديث: 1113

حديث 162 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب قصر الصلاة في السفر باب صلاة الضحى -

حديث 360 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الصلاة باب الصلاة في الثوب الواحد ملتحفا به - حديث: 353 أخرجه المسلم

في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها باب استحباب صلاة الضحى - حديث: 1214 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب

الصلاة باب صلاة الضحى - حديث: 1473 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها باب استحباب صلاة

الضحى حديث: 1214 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب صلاة الضحى - حديث: 4708 أخرجه

أحمد في "مسنده"، مسند الأنصار من مسند القبائل - ومن حديث أم هانئ بنت أبي طالب حديث: 26789 المعجم الكبير

لنظيراني - باب الفاء ما أسندت أم هانئ - أبو مرة مولى عقيل حديث: 20843

فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ ابْنُ أُمِّیَ أَنَّهُ قَاتِلٌ رَجُلًا أَجَرْتُهُ فَلَانَ ابْنُ هُبَيْرَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَخَرْنَا مَنْ أَجَرْتِ يَا أُمَّ هَانِیْءَ .

✽ ✽ سیدہ ام ہانی بنت ابوطالب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ فتح مکہ کے موقع پر وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو غسل کرتے ہوئے پایا آپ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کپڑے کے ذریعے پرہیز تان رکھا تھا۔ وہ بیان کرتی ہیں: میں نے سلام کیا چاشت کا وقت تھا نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا کون ہے؟ میں نے جواب دیا میں ام ہانی بنت ابوطالب ہوں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ام ہانی کو خوش آمدید ہو! پھر جب آپ غسل کر کے فارغ ہوئے تو آپ نے کھڑے ہو کر آٹھ رکعات نماز ادا کی جس میں آپ نے کپڑے کو لحاف کے طور پر لپیٹا ہوا تھا جب آپ نماز پڑھ کے فارغ ہوئے تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے ماں جائے (یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ) ایک شخص کو قتل کرنا چاہتے ہیں جسے میں نے پناہ دیدی ہے وہ فداں بن ہبیرہ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ام ہانی! جسے تم نے پناہ دی ہے اسے ہم بھی پناہ دیتے ہیں۔

163- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ التَّيْمِيُّ عَنْ أُمِّهِ أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاذَا تُصَلِّي فِيهِ الْمَرْأَةُ قَالَتْ فِي الْخِمَارِ وَالذَّرْعِ السَّابِغِ الَّذِي يَغِيبُ ظَهْرَ قَدَمَيْهَا . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ نَاخِذٌ فَإِذَا صَلَّى الرَّجُلُ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ تَوَشَّحَ بِهِ تَوَشَّحًا جَازًا وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ محمد بن یزید اپنی والدہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: عورت کتنے کپڑوں میں نماز ادا کر سکتی ہے؟ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: سر کی چادر اور لمبے کرتے میں جو اس کے پاؤں کو بھی ڈھانپ لے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی شخص ایک کپڑا پہن کر نماز ادا کرے گا اور اس نے توشیح کے طور پر اسے لپیٹا ہو تو ایسا کرنا جائز ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ صَلَاةِ اللَّيْلِ

باب 46: رات کی (نفل) نماز کا بیان

164- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ الصَّلَاةُ بِاللَّيْلِ قَالَ مَثْنَى مَثْنَى فَإِذَا حَشَى أَحَدُكُمْ أَنْ يُصْبِحَ فَلْيُصَلِّ رَكْعَةً وَاحِدَةً تُؤْتِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا رات کے وقت نوافل کس طرح ادا کیے جائیں؟ تو آپ نے ارشاد فرمایا: دو دو کر کے اور جب کسی شخص کو صبح صادق (قریب) ہونے کا اندیشہ ہو تو وہ اس وقت ایک رکت پڑھ کے اپنی پڑھی ہوئی سابقہ نماز کو وتر کر لے (یعنی اسے طاق کر لے)۔

**شرح:** یہاں روایات میں وتر کی نماز کا بھی تذکرہ کیا گیا ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ کا یہ معمول مبارک تھا کہ آپ ﷺ تہجد کی نماز کے آخر میں وتر کی نماز ادا کیا کرتے تھے اس لیے ہم ذیل میں وتر کے احکام کی وضاحت کریں گے۔

اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ وتر کی نماز مطلوب ہے (یعنی اسے ادا کیا جانا چاہیے)۔

اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے اسے امام ترمذی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے:

”اے اہل قرآن! تم وتر کی نماز ادا کیا کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ذات طاق ہے اور وہ طاق چیزوں کو پسند کرتا ہے۔“ (جامع ترمذی)

وتر کی نماز نبی اکرم ﷺ پر ادا کرنا واجب تھا اس کی دلیل یہ حدیث ہے:

”تین چیزیں مجھ پر لازم قرار دی گئی ہیں، لیکن تم پر لازم قرار نہیں دی گئیں چاشت کی نماز قربانی اور وتر کی نماز۔“

اس روایت کو امام حاکم نے اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے اور اس کا حکم

بیان نہیں کیا تاہم امام ذہبی نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ روایت ”غریب“ اور منکر ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک عیدین کی نماز کی طرح وتر کی نماز بھی واجب ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے دونوں شاگردوں

کے نزدیک اور دیگر فقہاء کے نزدیک یہ سنت مؤکدہ ہے اور باقی تمام سنتوں کے مقابلے میں اس میں زیادہ تاکید پائی جاتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اپنے موقف کی تائید میں نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے آپ ﷺ نے

ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایک مزید نماز عطا کی ہے یاد رکھنا! وہ وتر کی نماز ہے تم اسے عشاء سے لے کر صبح صادق کے

درمیانی وقت میں ادا کیا کرو۔“

اس کے حاشیے میں ڈاکٹر وہبہ زحیلی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہ روایت آٹھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے منقول ہے جن کے نام

یہ ہیں: حضرت خارجہ بن حذافہ، حضرت عمرو بن العاص، حضرت عقبہ بن عامر، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت ابوبصرہ غفاری، عمرو

حدیث 164: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب صلاة الليل - باب الأمر بالوتر -

حدیث: 269 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الصلاة - أبواب استقبال القبلة - باب المعلق والجلوس في المسجد -

حدیث: 462 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها - باب صلاة الليل مثنى مثنى - حدیث: 1280 أخرجه

الترمذي في "سنه"، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء أن صلاة الليل مثنى مثنى - حدیث 418 أخرجه

ابوداؤد في "سنه"، كتاب الصلاة - أبواب قيام الليل - باب صلاة الليل مثنى مثنى - حدیث: 1143 أخرجه ابن ماجه في "سنه"،

كتاب إقامة الصلاة - باب ما جاء في صلاة الليل ركعتين - حدیث: 1316 أخرجه الدارمي في "سنه"، كتاب الصلاة - باب في صلاة

الليل - حدیث: 1479 أخرجه النسائي في "سنه"، كتاب قيام الليل وتطوع النهار - باب كيف صلاة الليل - حدیث 1661 أخرجه

النسائي في "سنه الكبرى"، كتاب الصلاة - كم صلاة النهار - حدیث: 1470 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب الوتر -

حدیث 1036 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب الصلاة - جماع أبواب صلاة التطوع - باب صلاة الليل مثنى مثنى -

حدیث 4243 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، جماع أبواب ذكر الوتر وما فيه من السنن - باب ذكر الأخبار المصوصة عن النبي

صلى الله عليه وسلم أن - حدیث: 1000 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة - باب الحدث في الصلاة - ذكر

الحبر المدحس قول من أبطل الوتر بركعة واحدة - حدیث: 2457

بن شعیب ان کے والد کے حوالے سے ان کے دادا (یعنی حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے) حضرت عبداللہ بن عمر حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہم (ان صحابہ سے یہ روایت منقول ہے)۔ امام ابوداؤد امام ترمذی امام ابن ماجہ نے حضرت خارجہ کے حوالے سے روایت نقل کی ہے امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس کے بارے میں فرمایا ہے: یہ روایت ”غریب“ ہے۔ جبکہ امام حاکم نے اسے نقل کرنے کے بعد یہ فرمایا ہے کہ اس کی سند ”صحیح“ ہے تاہم امام بخاری رحمہ اللہ اور مسلم رحمہ اللہ نے اس کو نقل نہیں کیا ہے۔

اس روایت کو نقل کرنے کے بعد ڈاکٹر وہبہ زحیلی تحریر کرتے ہیں کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ یہاں ”امر“ کا صیغہ استعمال ہوا ہے اور ”امر“ وجوب کے لیے ہوتا ہے۔

تاہم اس بات پر احناف میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ اس کے منکر کو کافر قرار نہیں دیا جاسکتا اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کا واجب ہونا خبر واحد کے ذریعے ثابت ہے۔

احناف کے بعض فقہاء جو اس بات کے قائل ہیں کہ یہ سنت ہے اس کی بنیاد بھی یہی ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کیونکہ وتر کی نماز واجب ہے اس لیے ان کے نزدیک اس نماز کو بیٹھ کر ادا نہیں کیا جاسکتا یا سواری پر بیٹھ کر ادا نہیں کیا جاسکتا البتہ کسی عذر کی وجہ سے ایسا کیا جائے تو اس کا حکم مختلف ہوگا۔ بعض دیگر روایات سے بھی امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے اس موقف کی تائید ہوتی ہے جیسا کہ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”وتر حق ہے جو شخص پانچ وتر ادا کرنا چاہے وہ ایسا کر لے جو شخص تین وتر ادا کرنا چاہے وہ ایسا کر لے جو شخص ایک وتر ادا کرنا چاہے وہ ایسا کر لے۔“

ڈاکٹر وہبہ زحیلی کہتے ہیں: اس روایت کو امام ابوداؤد امام نسائی اور امام ابن ماجہ نے نقل کیا ہے۔

اسی طرح حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت منقول ہے:

”وتر کی نماز حق ہے جو شخص وتر کی نماز ادا نہیں کرتا اس کا ہم سے کوئی تعلق نہیں ہے۔“

ڈاکٹر زحیلی کہتے ہیں: اس روایت کو امام احمد بن حنبل نے نقل کیا ہے۔

اس کے برعکس بعض روایات ایسی ہیں جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ وتر کی نماز واجب نہیں ہے ڈاکٹر وہبہ زحیلی نے ان روایات کا تذکرہ بھی یہاں کیا ہے لیکن ہم طوالت کی وجہ سے انہیں یہاں ذکر نہیں کر رہے۔

### وتر کی تعداد

حناف کے نزدیک وتر کی تین رکعات ہیں اور ان کے درمیان سلام نہیں پھیرا جائے گا بلکہ آخر میں سلام پھیرا جائے گا جس طرح مغرب کی نماز میں ہوتا ہے یہاں تک کہ اگر کوئی شخص وتر کی پہلی دو رکعات ادا کرنے کے بعد پہلے تشہد میں بیٹھنا بھول جاتا ہے تو وہ دوبارہ اس میں نہیں بیٹھے گا اگر وہ ایسا کرے گا تو اس کی نماز فاسد ہو جائے گی۔

ان حضرات کی دلیل سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تین رکعات وتر ادا کیا کرتے تھے اور ان کے آخر میں ہی سلام پھیرا کرتے تھے۔“

وتر کی نماز وتر کی نیت کے بغیر درست نہیں ہوتی ”آدی تین رکعات نماز ادا کرنے کی نیت کرے گا۔“

تینوں رکعات میں سورہ فاتحہ کے ساتھ ایک سورت کی تلاوت کرے گا اور اس نماز کے دوران دو مرتبہ شہد پڑھے گا ایک مرتبہ دو رکعات ادا کرنے کے بعد اور ایک مرتبہ تیسری رکعت ادا کرنے کے بعد۔

تیسری رکعت کے آغاز میں آدی ”بِحَافِکَ اللہم“ نہیں پڑھے گا تیسری رکعت کے آخر میں آدی تکبیر کہنے کے بعد دونوں ہاتھ بلند کرے گا اور رکوع میں جانے سے پہلے دعائے قنوت پڑھ لے گا اس نماز کے اختتام پر وہ دائیں بائیں دونوں طرف سلام پھیرے گا یعنی اس نماز میں ایک مرتبہ تکبیر تحریر یہ کہی جائے گی اور دو مرتبہ سلام پھیرا جائے گا۔

جبکہ بعض دیگر فقہاء کا موقف اس بارے میں مختلف ہے اس بارے میں ان کی اپنی بیان کردہ جزئیات ہیں جنہیں ہم طوالت کے خوف سے یہاں نقل نہیں کر رہے ہیں۔

### وتر کا وقت

وتر کے وقت کے بارے میں دو صورتیں ہیں ایک اس کا مستحب وقت کون سا ہے اور دوسرا یہ کہ اس کا اصل وقت کون سا ہے؟  
جمہور کے نزدیک وتر کی نماز کا وقت عشاء کی نماز کے بعد سے لے کر صبح صادق تک کا ہے اس لیے عشاء کی نماز سے پہلے اس کا ادا کرنا درست نہیں ہوگا اگر کوئی شخص جان بوجھ کر یا غلطی سے عشاء کی نماز سے پہلے نہیں ادا کر لیتا ہے تو وہ وتر کی نماز شمار نہیں ہوگی۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حکم یہ ہے کہ وتر کا وقت بھی وہی ہے جو عشاء کی نماز کا وقت ہے البتہ وتر کے بارے میں حکم یہ ہے کہ یہ عشاء کے بعد ادا کیے جائیں گے اس لیے عشاء کی نماز سے پہلے نہیں ادا کرنا درست نہیں ہوگا اگرچہ عشاء کا شرعی وقت موجود ہو کیونکہ یہاں شرط نہیں پائی جارہی اور وہ شرط ترتیب ہے یعنی پہلے عشاء کی نماز ادا کی جائے اور پھر وتر کی نماز ادا کی جائے البتہ اگر کوئی شخص بھول کر ایسا کر لیتا ہے یعنی وتر کی نماز عشاء سے پہلے بھول کر ادا کر لیتا ہے تو اب وہ اس کو دو بارہ ادا نہیں کرے گا۔  
صاحبین اور دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں ایسی صورت میں وہ شخص اس نماز کو دو بارہ ادا کرے گا کیونکہ حدیث میں یہ بات منقول ہے:

”بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایک مزید نماز عطاء کی ہے جو تمہارے لیے سواونٹ ملنے سے زیادہ بہتر ہے یہ وتر کی نماز

ہے اللہ تعالیٰ نے اسے عشاء کی نماز سے لے کر صبح صادق تک (کے درمیانی وقت میں) تمہارے لیے مقرر کیا ہے۔“

وتر کا شرعی وقت پوری رات پر مشتمل ہوتا ہے اس کی دلیل سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت ہے وہ بیان کرتی ہیں:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پوری رات کے کسی بھی وقت میں وتر ادا کر لیا کرتے تھے بعض اوقات ابتدائی وقت میں ادا کر لیتے

تھے اور بعض اوقات درمیانی وقت میں بھی اور آخری وقت میں بھی (آپ وتر ادا کر لیتے تھے) آپ کے وتر ادا کرنے

کا آخری وقت صبح صادق کے قریب ہوتا تھا۔“



حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”صبح صادق ہو جانے سے پہلے وتر ادا کر لو۔“

—•••—

165- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ أَحَدَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُوْتِرُ مِنْهَا بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا فَرَغَ مِنْهَا اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ رات کے وقت گیارہ رکعات ادا کیا کرتے تھے آپ ایک رکعت کے ذریعے انہیں طاق کر لیتے تھے جب آپ ان کو پڑھ کے فارغ ہوتے تو وہ کہیں پہلو کے بل لیٹ جایا کرتے تھے۔

—•••—

**شرح:** یہاں رات کی نماز سے مراد نماز تہجد ہے جس کے فضائل و مناقب بے شمار ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کی بہت سی احادیث میں اس کا تذکرہ ہے۔

نبی اکرم ﷺ باقاعدگی کے ساتھ اس نماز کو ادا کیا کرتے تھے بعض روایات کے مطابق آپ ﷺ پر تہجد کی نماز فرض تھی۔ نبی اکرم ﷺ تہجد کی نماز میں کتنی رکعات ادا کیا کرتے تھے اس کے بارے میں مختلف روایات منقول ہیں۔

زید بن خالد حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ روایت منقول ہے:

”نبی اکرم ﷺ رات کے نوافل میں تیرہ رکعت ادا کیا کرتے تھے جن میں سے تین رکعات وتر ہوتی تھیں۔“

جبکہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں یہ بات منقول ہے:

”نبی اکرم ﷺ رات کے وقت گیارہ رکعات ادا کیا کرتے تھے جن میں سے تین وتر ہوتے تھے۔“

شیخ ابن قدامہ حنبلی نے یہ بات بیان کی ہے: یہاں اس بات کا احتمال موجود ہے کہ آپ ﷺ نے ایک رات میں تیرہ رکعات ادا کی ہوں دوسری رات میں گیارہ رکعات ادا کی ہوں (اور ہر راوی نے اپنے مشاہدے کے مطابق روایت نقل کر دی ہو)۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی نقل کردہ روایت کے مطابق نبی اکرم ﷺ رات کے نوافل میں (تہجد کی نماز میں) دس رکعت ادا کرتے تھے اور تین رکعات وتر ادا کرتے تھے یہ مجموعی طور پر تیرہ ہو جائیں گے جبکہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بیان کے مطابق نبی اکرم ﷺ رات کے نوافل میں گیارہ رکعات ادا کیا کرتے تھے جن میں سے آٹھ تہجد ہوتی تھیں اور تین رکعات وتر کی ہوتی تھیں۔

تہجد گزار شخص کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ تہجد کی نماز میں قرآن کا کوئی حصہ تلاوت کرے کیونکہ نبی اکرم ﷺ ایسی

حدیث 165 اخرجہ مالک فی ”الموطأ“ بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی کتاب صلاة اللیل باب صلاة الیسی صلی اللہ علیہ وسلم فی الوتر حدیث 264 اخرجہ الطحاوی فی ”شرح معانی الآثار“، باب الوتر حدیث: 1053 ذکرہ البیہقی فی ”سنن الکبریٰ“، کتاب الصلاة جماع أبواب صلاة التطوع - باب ما ورد فی الاضطجاع بعد رکعتی الفجر حدیث: 4544 اصطلح علی شقہ الأیما اخرجہ ابو داؤد فی ”سننہ“، کتاب الصلاة أبواب قیام اللیل - باب فی صلاة اللیل حدیث 1151 اخرجہ الترمذی فی ”سننہ“، أبواب الصلاة عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم - باب ما جاء فی وصف صلاة الیسی صلی اللہ علیہ وسلم حدیث 421 اخرجہ السنائی فی ”سننہ الکبریٰ“، کتاب الصلاة ذکر اختلاف المقلین لخیر عائشة فی ذلك - حدیث 411

کیا کرتے تھے اور اس بارے میں نمازی کو اختیار ہے اگر وہ چاہے تو بلند آواز میں قرأت کر لے اگر چاہے تو پست آواز میں قرأت کر لے البتہ اگر کسی شخص کو بلند آواز میں قرأت کرتے ہوئے زیادہ سکون اور لطف محسوس ہوتا ہے تو اس صورت میں اس کے لیے بلند آواز میں قرأت کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے اگر اس کے پاس کوئی دوسرا شخص بھی تہجد کی نماز ادا کر رہا ہے یا اس کی آواز کے بند کرنے کے نتیجے میں کسی دوسرے کے لیے پریشانی کی صورت پیش آ سکتی ہے تو پست آواز میں قرأت کرنا مستحب ہوگا اگر ان دونوں میں سے کوئی صورت نہیں ہے تو نمازی کو اختیار ہوگا کہ وہ جس طرح چاہے نماز ادا کرے۔

امام ابن ابی شیبہ نے اپنی سند کے ساتھ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے:

”اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم کرے جو رات کے وقت بیدار ہو کر (تہجد کی) نماز ادا کرتا ہے اور اپنی بیوی کو بیدار کر کے

اُسے بھی نماز ادا کرنے کے لیے کہتا ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ اس عورت پر بھی رحم کرے جو رات کے وقت بیدار ہو کر

(تہجد کی) نماز ادا کرتی ہے اور پھر اپنے خاوند کو بیدار کر کے اسے بھی (تہجد کی نماز) ادا کرنے کے لیے کہتی ہے۔“

اسی طرح حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب مدینہ منورہ تشریف لائے تو

لوگ آپ ﷺ کی زیارت کرنے کے لیے گئے تو میں بھی ان میں شامل تھا جب میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں

نے غور سے آپ ﷺ کے چہرہ مبارک کو دیکھا تو مجھے اندازہ ہو گیا کہ یہ کسی جھوٹے شخص کا چہرہ نہیں ہے۔

راوی کہتے ہیں: سب سے پہلی بات جو میں نے آپ ﷺ کی زبان سے سنی وہ یہ تھی: آپ ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! سلام کو

اپنے درمیان عام کر دو دوسروں کو کھانا کھلایا کرو رشتہ داروں کے ساتھ قریبی تعلق رکھو اور جب لوگ سو رہے ہوں اُس وقت رات کے

وقت اٹھ کر نماز ادا کیا کرو (یہ سب کرنے کے نتیجے میں) تم سلامتی کے ساتھ جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔“ (موطا، م ۱، ص ۲۲۰)

— — — — —

## 166- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ بْنِ مَخْرَمَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ

حدیث 166: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يعقوب بن يعقوب المصمودي - كتاب صلاة الليل - باب صلاة النبي صلى الله عليه

وسلم في الوتر - حديث: 268 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها - باب الدعاء في صلاة الليل وقيامه -

حديث: 1324 أخرجه أبو داود في "مسنده"، كتاب الصلاة - أبواب قيام الليل - باب في صلاة الليل - حديث: 1172 أخرجه ابن ماجه

في "سننه"، كتاب إقامة الصلاة - باب ما جاء في كم يصلي بالليل - حديث: 1358 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب

الصلاة - كيف الصلاة في شهر رمضان - حديث: 390 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب الوتر - حديث: 1084 أخرجه

ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة - باب الحديث في الصلاة - ذكر ما كان يطول صلى الله عليه وسلم الركعتين

الأوليين على - حديث: 2650 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة - باب صلاة النبي صلى الله عليه وسلم من

الليل ووتره - حديث: 4558 أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند الأنصار - حديث زيد بن خالد الجهني - حديث: 21151 مسند عبد

بن حميد - حديث زيد بن خالد الجهني رضي الله عنه - حديث: 274 المعجم الكبير للطبراني - باب الراي من اسمه زيد بن خالد

الجهني يكي أبا طلحة ويقال أبو محمد ويقال - عبد الله بن قيس بن مخرمة - حديث: 5092 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"،

كتاب الصلاة - جماع أبواب صلاة التطوع - باب عدد ركعات قيام النبي صلى الله عليه وسلم وصفتها - حديث: 4349 المعجم الكبير

للمطبراني - باب الراي من اسمه زيد بن خالد الجهني يكي أبا طلحة ويقال أبو محمد ويقال - عبد الله بن قيس بن مخرمة - حديث: 5092

خَالِدِ الْجُهَنِيِّ قَالَ قُلْتُ لَا زَمَقْنَ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَتَوَشَّطْتُ عَتَمَتَهُ أَوْ لُسْطَاظَهُ لَوْلَ فَقَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ دُونَهُمَا ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ أَوْتَرَ .

✽ ✽ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نے سوچا کہ میں آج نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نوافل کا جائزہ لوں گا تو میں آپ کی چوکھٹ کے پاس (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں:) خیمے کے پاس ٹیک لگا کر بیٹھ گیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے آپ نے دو مختصر رکعات ادا کیں پھر آپ کھڑے ہوئے اور آپ نے دو طویل رکعات ادا کیں پھر آپ نے دو رکعات ادا کیں جو پہلی سے کچھ کم تھیں پھر آپ نے دو رکعات ادا کیں جو اس سے بھی کچھ کم تھیں جو اس سے پہلے ادا کی تھیں پھر آپ نے وتر کی نماز ادا کی۔

**167-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ الْمُنْكَدِرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ أَمْرٍ تَكُونُ لَهُ صَلَاةٌ بِاللَّيْلِ يَغْلِبُهُ عَلَيْهَا نَوْمٌ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَجْرَ صَلَاتِهِ وَكَانَ نَوْمُهُ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص رات کے وقت نوافل کرتا ہو اور پھر کسی دن وہ (انہیں ادا کرنے سے پہلے) سو جائے تو اللہ تعالیٰ اسے ان نوافل کا ثواب عطا کر دیتا ہے اور یہ نیند اس کے لیے صدقہ بن جاتی ہے۔

**168-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا دَاوُدُ ابْنُ حُصَيْنٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ مَنْ لَانَ مِنْ حَزْبِهِ شَيْءٌ فَمِنَ اللَّيْلِ فَقَرَأَهُ مِنْ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ إِلَى صَلَاةِ الظُّهْرِ فَكَانَ لَهُ لَمْ يَفْتَهُ شَيْءٌ .

✽ ✽ عبدالرحمن اعرج بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے: جس شخص کے رات کے نوافل (یا اوراد و وظائف) میں سے کوئی چیز رہ جائے اور وہ اگلے دن سورج ڈھلنے یعنی ظہر کی نماز کا وقت ہونے سے پہلے اسے پڑھ لے تو گویا اس کی کوئی چیز فوت نہیں ہوئی (یعنی اسے رات کے وقت وہ پڑھنے کا ثواب مل جائے گا)۔

**169-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يُصَلِّي كُلَّ لَيْلَةٍ مَائَةً أَلْفَةً أَنْ يُصَلِّيَ حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الْخَيْرِ اللَّيْلِ أَيْقَظَ أَهْلَهُ لِلصَّلَاةِ وَيَتْلُو هَذِهِ الْآيَةَ وَأَمْرُ أَهْلِكَ بِالصَّلَاةِ وَاضْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا تَسْأَلُكَ رِزْقًا ط نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى .

حدیث 167: حرجہ مالک فی "الموطأ" بروایہ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب صلاة اللیل، باب ما جاء فی صلاة اللیل  
حدیث 257: حرجہ ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب الصلاة، أبواب قیام اللیل - باب من نوى القيام فقام، حدیث 1132، حرجہ حماد فی مسند، مسند الأنصار، الملحق المستترك من مسند الأنصار - حدیث السيدة عائشة رضى الله عنها، حدیث 2381، حرجہ اسحاق بن راهويه فی "مسند"، ما يروى، حدیث 1459، المعجم الأوسط للطبرانی - باب العین، باب الميم من اسمه محمد  
حدیث 6282

۴۴ زید بن اسلم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ رات کو جتن اللہ کو منظور ہوتا تھا، نوافل ادا کرتے تھے جب رات کا آخری پہر آتا تو وہ اپنی اہلیہ کو بیدار کر دیتے اور یہ آیت تلاوت کرتے:

”اور تم اپنے گھر والوں کو نماز پڑھنے کا حکم دو اور اس پر ثابت قدم رہو، تم سے رزق کے بارے میں سواں نہیں کریں گے اور ہم تمہیں رزق عطاء کریں گے اور بہترین انجام پر ہمیزگاروں کے لیے ہے۔“

170- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مَخْرَمَةُ ابْنُ سُلَيْمَانَ الْوَالِيبِيُّ أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ بَاتَ عِنْدَ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ خَائِلُهُ قَالَ فَاضْطَجَعْتُ فِي عَرْضِ الْمُسَادَةِ وَاضْطَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَهْلُهُ فِي طُولِهَا قَالَ فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا انْتَصَفَ اللَّيْلُ أَوْ قَبْلَهُ بِقَلِيلٍ أَوْ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ فَاسْتَيْقَظَ وَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ النَّوْمَ عَنْ وَجْهِهِ بِيَدِهِ ثُمَّ قَرَأَ بِالْعَشْرِ الْآيَاتِ الْخَوَائِمِ مِنْ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ ثُمَّ قَامَ إِلَى شَيْءٍ مُعَلَّقٍ فَتَوَضَّأَ مِنْهُ لِمَا خَسَنَ وَضُوءُهُ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رَأْسِي وَأَخَذَ بِأُذُنِي الْيُمْنَى بِيَدِهِ الْيُمْنَى فَفَعَلَهَا ثُمَّ قَالَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ رَكْعَتَيْنِ سِتِّ مَرَّاتٍ ثُمَّ أَوْتَرْتُ ثُمَّ اضْطَجَعْتُ حَتَّى جَاءَهُ الْمُرْدَنُّ لِقَامٍ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى الصُّبْحَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَاةُ اللَّيْلِ عِنْدَنَا مِثْنِي مِثْنِي وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ صَلَاةُ اللَّيْلِ إِنْ شِئْتَ صَلَّيْتَ رَكْعَتَيْنِ وَإِنْ شِئْتَ صَلَّيْتَ أَرْبَعًا وَإِنْ شِئْتَ سِتًّا وَإِنْ شِئْتَ ثَمَانِيًّا وَإِنْ شِئْتَ مَا شِئْتَ بِتَكْبِيرَةٍ وَاحِدَةٍ وَالْفَضْلُ ذَلِكَ أَرْبَعًا أَرْبَعًا وَأَمَّا الْوُتْرُ فَقَوْلُنَا وَقَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ فِيهِ وَاحِدَةٌ أَوْ لَوْ تَرْتُلُكَ لَا يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِتَسْلِيمٍ .

۴۴ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ انہوں نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کی خالہ تھیں رات بسر کی۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں بستر پر چوڑائی کی سمت میں لیٹ گیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کی اہلیہ لمبائی کی سمت میں لیٹ گئے۔

حدیث 170، أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب صلاة الليل - باب صلاة النبي صلى الله عليه وسلم في الوتر - حديث 267، أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الوضوء - باب قراءة القرآن بعد الحدث وغيره - حديث 180، أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها - باب الدعاء في صلاة الليل وقيامه - حديث 1315، أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الصلاة - أبواب قيام الليل - باب في صلاة الليل - حديث 1173، أخرجه الترمذي في "سننه"، كتاب قيام الليل وتطوع النهار - باب ذكر ما يفتح به القيام - حديث 1609، أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصفه"، كتاب الصلاة - باب الرجل يؤم الرجل - حديث 3739، أخرجه الترمذي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة - ذكر اختلاف الباقلبي لحبر عبد الله بن عباس في كيفية صلاة - حديث 392، أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان ما أشكل عينا مما قد روى عنه عليه السلام - حديث 18، أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند عبد الله بن عباس بن عبد المطلب - حديث 2105، مسند



حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سو گئے جب نصف رات گزری یا اس سے کچھ پہلے یا اس سے کچھ بعد کا وقت ہوا تو نبی اکرم ﷺ اٹھ کر بیٹھے آپ نے چہرہ مبارک پر ہاتھ پھیر کر نیند کے اثر کو زائل کیا پھر آپ نے سورۃ آل عمران کی آخری دس آیات کی تلاوت کی پھر آپ دیوار پر لٹکے ہوئے مشکیزے کی طرف بڑھے آپ نے اس کے ذریعے وضو کیا اور اچھی طرح وضو کیا پھر آپ اٹھ کر نماز ادا کرنے لگے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اٹھا اور میں نے بھی ویسا ہی کیا جیسے نبی اکرم ﷺ نے کیا تھا پھر میں آ کر نبی اکرم ﷺ کے پہلو میں کھڑا ہو گیا آپ نے اپنا دایاں دست مبارک میرے سر پر رکھا اور اپنے دائیں دست مبارک کے ذریعے میرے دائیں کان کو پکڑا اور اسے نکالا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: پھر نبی اکرم ﷺ نے دو رکعات نماز ادا کی پھر دو رکعات ادا کیں پھر دو رکعات ادا کیں ایسا چھ مرتبہ ہوا پھر آپ نے ایک رکعت ادا کر کے اسے طاق کر لیا پھر آپ لیٹ گئے یہاں تک کہ جب مؤذن آپ کو بلانے کے لیے آیا تو آپ اٹھے اور آپ نے دو مختصر رکعات (یعنی فجر کی دو سنتیں) ادا کیں پھر آپ تشریف لے گئے اور صبح کی نماز پڑھائی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہمارے نزدیک رات کے نوافل دو دو کر کے ادا کیے جائیں گے۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: رات کے نوافل کے بارے میں حکم یہ ہے کہ اگر تم چاہو تو دو دو کر کے ادا کرو اگر چاہو تو چار رکعات ادا کر لو اگر چاہو تو چھ ادا کر لو اگر چاہو تو آٹھ ادا کر لو یا ایک تکبیر کے ساتھ تم جتنی بھی رکعات ادا کرنا چاہو وہ کر سکتے ہو۔ تاہم زیادہ فضیلت اس بات میں ہے کہ انہیں چار چار کر کے ادا کیا جائے۔  
 جہاں تک وتر کا تعلق ہے تو اس بارے میں ہمارا اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا موقف ایک ہی ہے کہ وتر کی رکعات تین ہیں اور ان کے درمیان سلام پھیر کے فصل نہیں کی جائے گی۔

## بَابُ الْحَدَّثِ فِي الصَّلَاةِ

باب 47: نماز کے دوران وضو ٹوٹ جانا

171- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ أَبِي حَكِيمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثُرَ فِي صَلَاةٍ مِنَ الصَّلَوَاتِ ثُمَّ أَشَارَ إِلَيْهِمْ بِيَدِهِ إِنْ امْكُثُوا فَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ رَجَعَ وَ عَلَى جِلْدِهِ آثَرُ الْمَاءِ فَصَلَّى

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ سَبَقَهُ حَدَّثٌ فِي صَلَاةٍ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَنْصَرِفَ وَلَا يَتَكَلَّمَ فَيَتَوَضَّأُ ثُمَّ يَنْبِيْ عَلَى مَا صَلَّيَ وَالْفَضْلُ ذَلِكَ أَنْ يَتَكَلَّمَ وَيَتَوَضَّأَ وَيَسْتَقْبِلَ صَلَاتَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

حدیث 171۔ احرارہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الطہارۃ باب إعادة الحنب الصلاۃ وعسلہ إدا صلی ولم یدکر - حدیث 109 مسند الشافعی - ومن کتاب الإمامۃ حدیث: 228 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الصلاۃ جماع أبواب الصلاۃ بالنجاسة وموضع الصلاۃ من مسجد وغیرہ - باب إمامۃ الحنب حدیث: 3782 ذکرہ البیہقی فی "معرفة السنن والآثار"، کتاب الصلاۃ باب الصلاۃ بالنجاسة - حدیث 1306



✽ ✽ عطاء بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے نماز کے آغاز میں تکبیر تحریر یہ کہی: پھر لوگوں کو اشارہ کیا کہ وہ اپنی جگہ پر ٹھہرے رہیں پھر نبی اکرم ﷺ تشریف لے گئے جب آپ واپس تشریف لائے تو آپ کے جسم مبارک پر پانی کا نشان موجود تھا پھر آپ نے نماز ادا کی۔

امام محمد رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ جس شخص کو نماز کے دوران حدث لاحق ہو جائے تو اس کے نماز چھوڑ کر جانے میں کوئی حرج نہیں ہے تاہم وہ اس دوران کلام نہیں کرے گا پھر وہ وضو کر کے آ کے وہیں سے نماز ادا کرنی شروع کرے گا جہاں چھوڑ کے گیا تھا تاہم اس کے لیے زیادہ فضیلت یہ بات رکھتی ہے کہ وہ اس دوران کلام کر لے پھر بعد میں وضو کر کے نئے سرے سے نماز ادا کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

**شرح:** نماز کے دوران حدث لاحق ہونے کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

”جس شخص کو نماز کے دوران حدث لاحق ہو جائے وہ نماز کو چھوڑ کر چلا جائے اگر وہ امام تھا تو کسی کو اپنا نائب بنادے جائے یا اگر وہ شخص وضو کرے اور اس پر بناء کرے (یعنی جہاں سے نماز چھوڑ کر گیا تھا وہیں سے آگے پڑھنا شروع کرے)۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ ایسے شخص کو نئے سرے سے نماز پڑھنی چاہیے امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ حدث نماز کے منافی ہے اور چلنا اور قبلہ کی طرف سے منہ موڑ لینا نماز کو فاسد کر دیتا ہے تو اس صورت میں حدث عمدہ کے مشابہ ہو جائے گا۔

جبکہ ہماری دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”جو شخص نماز کے دوران قے کر دے یا اس کی تکبیر پھوٹ جائے یا اس کی ہڈی خارج ہو جائے تو وہ نماز کو چھوڑ کر چلا جائے چاکر وضو کرے اور وہیں سے اپنی نماز کی بناء کر لے (یعنی جہاں سے نماز چھوڑ لی تھی وہیں سے دوبارہ شروع کرے) لیکن شرط یہ ہے کہ اس نے درمیان میں کوئی کلام نہ کیا ہو۔“

نبی اکرم ﷺ نے یہ بات بھی ارشاد فرمائی ہے:

”جب کوئی شخص نماز ادا کر رہا ہو اسے قے آجائے یا اس کی تکبیر پھوٹ جائے تو وہ اپنا ہاتھ اپنے منہ پر رکھے (اور اہم مت کی جگہ پر) غیر مسبوق شخص کو آگے کر دے۔“

تاہم از سر نو نماز ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے تاکہ فقہاء کے اختلاف کی وجہ سے (نماز باقی رہ جانے یا نہ رہ جانے کے بارے میں) جو شبہ ہے اس سے بچا جاسکے۔

ایک قول کے مطابق اگر وہ شخص اکیلا نماز ادا کر رہا تھا تو وہ نئے سرے سے نماز ادا کرے گا لیکن اگر وہ امام تھا تو وہ امام اور اس کے مقتدی وہیں سے نماز آگے جاری رکھیں گے تاکہ جماعت کی فضیلت کو بچایا جاسکے۔



بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ یہاں تہائی قرآن کے برابر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص ایک مرتبہ سورہ اخلاص پڑھ لیتا ہے تو اسے قرآن کے تہائی حصہ کی تلاوت کا ثواب ملے گا۔

فاضل کھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ اس حوالے سے امام طبرانی رحمہ اللہ نے یہ روایت نقل کی ہے۔

”حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص ایک مرتبہ سورہ اخلاص پڑھتا ہے اس نے قرآن پاک کے ایک تہائی حصے کی تلاوت کی اور جو شخص ایک مرتبہ سورہ الکافرون پڑھتا ہے گویا اس نے قرآن کے ایک چوتھائی حصے کی تلاوت کی۔“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص صبح کی نماز کے بعد ۱۲ مرتبہ سورہ اخلاص تلاوت کرتا ہے گویا اس شخص نے قرآن مجید کو چار مرتبہ تلاوت کیا اگر وہ اس دن گناہوں سے بچا رہے تو وہ اس دن روئے زمین پر سب سے زیادہ فضیلت والا شخص ہوگا۔ (حوالہ معجم طبرانی صغیر)

اس روایت سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ حدیث مذکور میں سورہ اخلاص کے قرآن کے تہائی حصہ ہونے سے مراد یہ ہے کہ ایک مرتبہ سورہ اخلاص کی تلاوت کرنے سے قرآن کے ایک تہائی حصہ کی تلاوت کرنے کے برابر اجر و ثواب ملتا ہے۔

— — — — —

173- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ لَآنَ أَذْكُرَ اللَّهَ مِنْ بُكْرَةٍ إِلَى اللَّيْلِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَخِيْلَ عَلَى جِيَادِ الْخَيْلِ مِنْ بُكْرَةٍ حَتَّى اللَّيْلِ . قَالَ مُحَمَّدٌ ذِكْرُ اللَّهِ حَسَنٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ .

✽ ✽ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: میں صبح سے لے کر شام تک ذکر الہی کرتا رہوں یہ بات میرے نزدیک اس سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں صبح سے لے کر شام تک گھوڑے کی پشت پر سوار رہوں (یعنی جہاد میں مشغول رہوں)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ کا ذکر ہر حال میں کرنا بہتر ہے۔

174- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ صَاحِبِ الْإِبِلِ الْمُعَقَّلَةِ إِنْ غَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے قرآن کے حافظ کی مثال بندھے ہوئے اونٹ کی طرح ہے اگر وہ اس کا خیال رکھے گا تو روکے رکھے گا اگر چھوڑ دے گا تو وہ چلا جائے گا۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي

باب 49: اگر کوئی شخص نمازی کو سلام کرے (تو اس کا حکم کیا ہے؟)

175- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ يُصَلِّي فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَرَحَعَ

إِلَيْهِ ابْنُ عُمَرَ فَقَالَ إِذَا سَلِمَ عَلَى أَحَدِكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَا يَتَكَلَّمُ وَلَيْشْرُ بِيَدِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِلْمُصَلِّي أَنْ يَرُدَّ السَّلَامَ إِذَا سَلِمَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ فَإِنْ لَعَلَّ

فَسَدَتْ صَلَاتُهُ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُسَلِّمَ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ایک شخص کے پاس سے گزرے جو نماز پڑھ رہا تھا

انہوں نے اس شخص کو سلام کیا تو اس شخص نے ان کو جواب دیدیا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس شخص کے پاس گئے اور بولے: جب

کسی شخص کو نماز کے دوران سلام کیا جائے تو وہ کلام نہ کرے بلکہ ہاتھ کے اشارے کے ذریعے (جواب دیدے)۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں نمازی کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ جب

اسے نماز کے دوران سلام کیا جائے تو وہ اس سلام کا جواب دے اگر وہ ایسا کرے گا تو اس کی نماز فاسد ہو جائے گی۔ ویسے بھی جب

کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہو تو اسے سلام نہیں کرنا چاہیے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** نماز کے دوران سلام کا جواب دینے کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

(نمازی) زبان کے ذریعے سلام کا جواب نہیں دے گا کیونکہ یہ بھی کلام ہے اور ہاتھ کے (اشارہ کے ذریعے بھی جواب نہیں

دے گا) کیونکہ معنوی اعتبار سے یہ بھی کلام ہے یہاں تک کہ اگر کوئی شخص سلام کرنے کی نیت سے (نماز کے دوران) کسی کے ساتھ

مصافحہ کر لیتا ہے تو اس کی نماز ٹوٹ جائے گی۔

اس حکم کی وجہ یہ ہے کہ نماز کے دوران کلام کے نتیجے میں نماز فاسد ہو جاتی ہے تو اگر کوئی شخص نماز کے دوران سلام کا جواب

دیدیتا ہے تو یہ کلام کے مترادف ہوگا اور اس کے نتیجے میں نماز فاسد ہو جائے گی۔

بخاری و مسلم کی روایات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ابتدائے اسلام میں نماز کے دوران کلام کرنے یا سلام کا جواب وغیرہ

دینے کی اجازت تھی۔

نماز کے دوران اشارے کے ذریعے سلام کا جواب دینے کے بارے میں ایک روایت نقل کی گئی ہے۔

فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام ابن خزیمہ امام ابن حبان اور امام دارقطنی رحمۃ اللہ علیہم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے

حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے دوران اشارہ کر لیا کرتے تھے۔“

فاضل لکھنوی نے وضاحت کی ہے کہ امام شافعی رحمہ اللہ نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے ان کے نزدیک نماز کے دوران

اشارے کے ذریعے سلام کا جواب دینا مستحب ہے جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے ان کے نزدیک

فرض نماز میں سلام کا اشارے سے جواب دینا مکروہ ہے جبکہ نفل نماز میں اس کی اجازت ہے۔ امام مالک سے اس حوالے سے دو

روایات ملتی ہیں: ایک روایت میں ہے کہ نماز کے دوران اشارے سے سلام کا جواب دینا مکروہ ہے جبکہ نفل نماز میں اس کی اجازت ہے۔ امام مالک سے اس حوالے سے دو

روایات ملتی ہیں: ایک روایت میں ہے کہ نماز کے دوران اشارے سے سلام کا جواب دینا مکروہ ہے جبکہ نفل نماز میں اس کی اجازت ہے۔ امام مالک سے اس حوالے سے دو

روایات منقول ہیں۔ (فاضل کھنوی نے وضاحت کی ہے) یہ بات علامہ عینی رحمہ اللہ نے نقل کی ہے۔

## بَابُ الرَّجُلَانِ يُصَلِّيَانِ جَمَاعَةً

باب 50: دو آدمیوں کا باجماعت نماز ادا کرنا

176- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بِالنَّهْجِ جُزْءٍ لَوْ جَعَلْتُهُ يَسْبَحُ لَقُمْتُ وَرَأَاهُ فَقَرَأْتُ فَبَجَعَلَنِي بِحَدَائِهِ عَنْ يَمِينِهِ فَلَمَّا جَاءَ يَرْفَأُ تَأَخَّرْتُ فَصَفَّقْنَا وَرَأَاهُ .

✦ ✦ عبید اللہ بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں دن چڑھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے انہیں نوافل ادا کرتے ہوئے پایا۔ میں ان کے پیچھے آکر کھڑا ہو گیا تو انہوں نے مجھے اپنے قریب کیا اور دائیں طرف بالکل اپنے ساتھ کھڑا کر لیا۔ اسی دوران (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا غلام) ریفاء آگیا تو میں پیچھے ہٹ گیا اور ہم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پیچھے صف بنالی۔

177- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّهُ قَامَ عَنْ بَسَارِ بْنِ عُمَرَ فِي صَلَاةٍ فَبَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ نماز میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بائیں طرف کھڑے ہوئے تو انہوں نے مجھے اپنے دائیں طرف کر لیا۔

178- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ جَدَّتَهُ أُمَّ سُلَيْمٍ دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَطْنِهَا فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ قُومُوا فَلْنُصَلِّيَ بِكُمْ قَالَ أَنَسٌ فَقُمْتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طُولِ مَسَالِسَ فَنَضَعْتُهُ بِمَاءٍ لَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَصَفَّقْتُ آتَا وَالْيَتِيمَ

جلد 178: 178: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ فِي "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب فصر الصلاة في السفر باب جامع مباحة الضحى - حديث: 363: أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "صحيحه"، كتاب الصلاة باب الصلاة على الحصور - حديث: 376: أَخْرَجَهُ الْمُسْلِمُ فِي "صحيحه"، كتاب المساجد ومواضع الصلاة باب جواز الجماعة في النافلة - حديث: 1088: أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي "سننه"، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في الرجل يصلي ومعه الرجال والنساء - حديث: 222: أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "سننه"، كتاب الصلاة باب إذا كانوا ثلاثة كيف يقومون - حديث: 522: أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "سننه"، كتاب الإمامة إذا كانوا ثلاثة وامرأة - حديث: 1796: أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "سننه الكبرى"، ذكر الإمامة إذا كانوا ثلاثة وامرأة - حديث: 860: أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ فِي "مسنده"، مسند أنس بن مالك رضي الله تعالى عنه - حديث: 1212: مسند الشافعي - ومن كتاب الإمامة - حديث: 230: مسند الحميدي - أحاديث أنس بن مالك رضي الله عنه - حديث: 1140: أَخْرَجَهُ ابْنُ خَزِيمَةَ فِي "صحيحه"، كتاب الإمامة في الصلاة - جماع أبواب قيام المأمومين خلف الإمام وما فيه من السنن - باب إمامة الرجل الرجل والغلام غير المدرك والمرأة الواحدة - حديث: 1446: أَخْرَجَهُ ابْنُ حِبَّانَ فِي "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة فصل في فضل الجماعة ذكر البيان بأن المرأة إذا كانت وحدها لها أن تفرد بالصلاة - حديث: 2229



وَرَأَى فِي الْعَجُوزِ وَرَاءَهُ نَارًا فَصَلَّى بِنَارِ كَعْتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً تَأْخُذُ إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ الْوَاحِدُ مَعَ الْإِمَامِ قَامَ عَنْ يَمِينِ الْإِمَامِ وَإِذَا صَلَّى الْإِنْسَانُ قَامَا خَلْفَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ حضرت انس بن مالک بیان کرتے ہیں: ان کی دادی (یا نانی) سیدہ اُمّ سلیم رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کی کھانے کی دعوت کی کھانا کھالینے کے بعد نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اٹھو تاکہ میں تمہیں نماز پڑھا دوں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اپنی چٹائی کی طرف بڑھا جو طویل استعمال کی وجہ سے سیاہ ہو چکی تھی میں نے اُسے پانی کے ذریعے دھویا تو نبی اکرم ﷺ اس پر کھڑے ہو گئے۔ میں نے اور کم سن لڑکے نے نبی اکرم ﷺ کے پیچھے صف بنائی اور بوڑھی خاتون ہمارے پیچھے کھڑی ہو گئی۔ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں دو رکعات پڑھانے کے بعد سلام پھیر دیا۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ جب کوئی ایک شخص امام کے ساتھ نماز ادا کرے گا تو وہ امام کے دائیں طرف کھڑا ہوگا اور جب دو افراد امام کے ساتھ نماز ادا کریں گے تو وہ دونوں امام کے پیچھے کھڑے ہوں گے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”جب دو لوگ ہوں“ تو وہ دونوں امام کے پیچھے کھڑے ہوں گے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اکثر اہل علم کا یہی مذہب ہے۔

حضرت عمرؓ حضرت علیؓ حضرت عبداللہ بن عمرؓ حضرت جابرؓ حضرت حسن رضی اللہ عنہم حضرت عطاء امام مالک رحمۃ اللہ علیہما اہل حجاز اہل شام امام شافعی رحمہ اللہ ان کے اصحاب اور اکثر اہل کوفہ اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کا یہ موقف ہے کہ جب تین آدمی موجود ہوں تو امام ان کے درمیان میں کھڑا ہوگا، لیکن اگر اس سے زیادہ لوگ موجود ہوں تو امام ان کے آگے کھڑا ہوگا۔

امام ابراہیم نخعی رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور اہل کوفہ میں سے بعض اہل علم بھی اس بات کے قائل ہیں۔ صحیح مسلم میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ روایت نقل کی گئی ہے انہوں نے عقیقہ اور اسود کو نماز پڑھائی تھی اور خود ان کے درمیان کھڑے ہوئے تھے۔

اس روایت کو امام ابوداؤد اور امام بیہقی نے بھی نقل کیا ہے امام طحاوی نے بھی اس روایت کو نقل کیا ہے۔ بعض راویوں نے اس کے ساتھ یہ الفاظ بھی نقل کیے ہیں: ”نبی اکرم ﷺ بھی اسی طرح کیا کرتے تھے“۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ

باب 51: بکریوں کے باڑے میں نماز ادا کرنا۔

179- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَلْحَلَةَ الدُّوَلِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ النَّخَيْمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَسُنِي إِلَى غَنَمِكَ وَأَطْبُ مَرَايحَهَا وَصَلَّيْتُ فِي نَاحِيَّتِهَا فَإِنَّهَا مِنْ ذَوَاتِ الْجَنَّةِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بِأَسَى بِالصَّلَاةِ فِي مَرَايحِ الْغَنَمِ وَإِنْ كَانَ فِيهِ أَبْوَالُهَا وَبَعْرُهَا مَا أَكَلْتُ لَحْمَهَا فَلَا بَأْسَ بِبَوْلِهَا .

✽ ✽ حمید بن مالک بیان کرتے ہیں: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: تم اپنی بکریوں کے ساتھ اچھا سلوک کرو اور ان کے باڑے کو صاف رکھو اور اس کے کونے میں نماز ادا کر لیا کرو کیونکہ یہ جنت کے جانور ہیں۔  
✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں بکریوں کے باڑے میں نماز ادا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے، مگر چہ اس میں بکریوں کا پیشاب یا ان کی میٹگنیاں موجود ہوں۔ جس جانور کا گوشت کھایا جاتا ہو اس کے پیشاب میں کوئی حرج نہیں ہے (یعنی وہ ناپاک نہیں ہوتا)۔

.....

**شرح:** اس روایت کا پہلا مسئلہ بکریوں کے باڑے میں نماز ادا کرنا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ بعض روایات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بکریوں کے باڑے میں نماز ادا کرنے کی اجازت دی ہے جبکہ اونٹوں کے باڑے میں نماز ادا کرنے سے منع کیا ہے جیسا کہ اس روایت کا تذکرہ فاضل لکھنوی نے اس حدیث کے حاشیے میں کیا ہے اور یہ بات بیان کی ہے کہ یہ روایت ”مرفوع“ حدیث کے طور پر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے۔

فاضل لکھنوی نے یہ بات بھی واضح کی ہے کہ امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”اگر چہ وہاں ان کا پیشاب یا میٹگنیاں موجود ہوں“ اس کے بارے میں علامہ علی قاری فرماتے ہیں کہ حدیث میں اس بات پر کوئی دلالت نہیں پائی جاتی کہ آدمی ان بکریوں کے پیشاب یا میٹگنیوں کے اوپر ہی جائے نماز بچھائے بغیر نماز ادا کر لے اس سے اس بات کی وضاحت ہو جاتی ہے کہ پیشاب اور میٹگنیوں کے اوپر نماز ادا نہیں کی جاسکتی۔ اسی طرح اگر امام محمد رحمہ اللہ کے بقول ان کے پیشاب اور میٹگنیوں کے اوپر نماز ادا کی جاسکتی ہے، حدل جانور کا پیشاب بھی پاک ہوتا ہے۔ تو اس صورت میں بکریوں اور اونٹوں کے باڑے کے درمیان کوئی فرق باقی نہیں رہے گا حالانکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں کے درمیان فرق واضح کیا ہے۔ بعض حضرات نے یہ بات بھی بیان کی ہے کہ یہاں میٹگنیوں کا ذکر کرنے کی ضرورت نہیں تھی کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک وہ بھی نجس ہوتی ہیں۔ امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ جس جانور کا گوشت کھایا جاتا ہے اس کے پیشاب کو استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اس کی دلیل انہوں نے یہ دی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عربینہ قبیلے کے افراد کو اونٹوں کا پیشاب پینے کی ہدایت کی تھی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جن جانوروں کا گوشت نہیں کھایا جاتا ان کے پیشاب کی طرح ان جانوروں کا پیشاب بھی ناپاک ہے جن کا گوشت کھایا جاتا ہے جہاں تک

وَقَوْلُهُ الْفُلُ

میٹگنیوں کا تعلق ہے تو اس بارے میں تینوں علماء کا اتفاق ہے کہ یہ نجس ہوتی ہیں البتہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اس میں خفیف نجاست پائی جاتی ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ غلیظ طور پر نجس ہوتی ہیں۔  
امام زفر رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جس جانور کا گوشت کھایا جاسکتا ہے اس کی میٹگنی خفیف نجس ہوتی ہے اور جس جانور کا گوشت نہیں کھایا جاتا اس کی میٹگنی غلیظ طور پر نجس ہوتی ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ عِنْدَ غُرُوبِهَا

باب 52: سورج طلوع ہوتے یا سورج غروب ہوتے وقت نماز ادا کرنے کا حکم

180- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَعْرَى أَحَدُكُمْ قِبْصَلِي عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَلَا عِنْدَ غُرُوبِهَا .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کوئی بھی شخص یہ کوشش نہ کرے کہ وہ سورج طلوع ہونے کے وقت یا سورج غروب ہونے کے وقت نماز ادا کرے۔

...—...—...—...

**شرح:** نماز کے مکروہ اوقات کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: سورج کے طلوع ہونے کے وقت اس کے زوال کے وقت اور اس کے غروب ہونے کے وقت نماز ادا کرنا جائز نہیں ہے اس کی دلیل حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے یہ حدیث ہے وہ بیان کرتے ہیں:

”تمین اوقات ایسے ہیں جن میں نماز ادا کرنے سے اور اپنے مردوں کو دفن کرنے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں منع کیا ہے سورج نکلنے کا وقت یہاں تک کہ وہ بلند ہو جائے اس کے زوال کا وقت یہاں تک کہ وہ ڈھل جائے اور وہ وقت جب وہ غروب ہونے کے قریب ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ غروب ہو جائے۔“

روایت کے یہ الفاظ: ”ہم اپنے مردوں کو قبر دیں۔“ اس سے مراد نماز جنازہ ادا کرنا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ان اوقات میں مردے کو دفن کرنا مکروہ نہیں ہے۔

یہ روایت اپنے اطلاق کی وجہ سے امام شافعی رحمہ اللہ کے خلاف حجت ہے کیونکہ انہوں نے ان اوقات کو فرض نماز کے ساتھ مخصوص کیا ہے اور ان کے نزدیک ان اوقات میں مکہ مکرمہ میں نوافل ادا کیے جاسکتے ہیں۔

اسی طرح یہ روایت امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے بھی خلاف ہے جن کے نزدیک جمعہ کے دن زوال کے وقت نوافل ادا کرنا جائز

حدیث 180 احرارہ مالک فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب القرآن باب الہی عن الصلاۃ بعد الصبح وبعد العصر حدیث 516 احرارہ البخاری فی ”صحیحہ“ کتاب مواقیب الصلاۃ باب لا تعری الصلاۃ قبل غروب الشمس

حدیث 569 مسند الشافعی من الجزء الثانی من اختلاف الحدیث من الأصل العتیق حدیث 748

ہے۔ (صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) ان اوقات میں نماز جنازہ ادا نہیں کی جائے گی اس کی دلیل وہ روایت ہے جو ہم ذکر کر چکے ہیں اسی طرح سجدہ تلاوت نہیں کیا جائے گا کیونکہ یہ بھی معنوی اعتبار سے نماز کی طرح ہے البتہ اسی دن کی عصر کی نماز سورج غروب ہونے کے قریب ادا کی جاسکتی ہے کیونکہ سبب وقت کا وہ جزء ہے جو ابھی تک قائم ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر اس کا تعلق کل سے ہو تو اس کے بعد بھی اس کی ادائیگی واجب ہوگی اگر اس کا تعلق گزرے ہوئے جزء سے ہو تو اس کو آخری وقت میں ادا کرنے والا بھی ادا کرنے والا شمار ہوگا تو جب یہ صورت حال ہوگی تو گویا اس شخص نے نماز کو اسی طرح ادا کیا جیسے وہ واجب ہوئی تھی جبکہ باقی نمازوں کا حکم اس سے مختلف ہے کیونکہ وہ کامل طور پر واجب ہوئی تھی اس لیے وہ ناقص طور پر ادا نہیں ہو سکے گی۔

صاحب ہدایہ رحمہ اللہ نے وضاحت کی ہے کہ یہاں نماز جنازہ اور سجدہ تلاوت کی جو نفی کی گئی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ ایسا کرنا مکروہ ہے یعنی اگر کوئی شخص مکروہ وقت میں نماز جنازہ ادا کر لیتا ہے یا آیت سجدہ تلاوت کرنے کے بعد سجدہ تلاوت کر لیتا ہے تو ایسا کرنا جائز ہوگا کیونکہ جس طرح وہ ناقص طور پر لازم ہوئے تھے اسی طرح انہیں ناقص طور پر ادا کر لیا گیا ہے کیونکہ یہ وجوب جنازہ یا سجدہ تلاوت سے متعلق آیت کی تلاوت کی وجہ سے سامنے آیا ہے۔ صبح صادق ہو جانے کے بعد سورج نکلنے تک اور عصر کے بعد سورج غروب ہونے تک نفل نماز ادا کرنے کو مکروہ قرار دیا گیا ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ آپ ﷺ نے اس سے منع کیا ہے البتہ ان اوقات میں آدمی قضاء نمازیں ادا کر سکتا ہے۔



181- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ ابْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الصَّنَابِغِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ تَطْلُعُ وَمَعَهَا قَرْنُ الشَّيْطَانِ فَإِذَا ارْتَفَعَتْ زَائِلَهَا ثُمَّ إِذَا اسْتَوَتْ قَارَنَهَا ثُمَّ إِذَا زَالَتْ قَارَنَهَا ثُمَّ إِذَا دُنَّتْ لِلْغُرُوبِ قَارَنَهَا فَإِذَا غَرَبَتْ قَارَنَهَا وَقَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فِي تِلْكَ السَّاعَاتِ .

✽ ✽ حضرت عبد اللہ مناہجی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب سورج نکلتا ہے تو اس کے ساتھ شیطان کا سینک ہوتا ہے جب وہ بلند ہوتا ہے تو وہ سینک اس سے الگ ہو جاتا ہے پھر جب وہ (سورج) نصف النہار حدیث 181: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب القرآن، باب الهی عن الصلاة بعد الصبح وبعد العصر - حدیث 513: أخرجه ابن ماجه في "مسنده"، كتاب إقامة الصلاة، باب ما جاء في الساعات التي تكره فيها الصلاة - حدیث 1249: أخرجه السائس في "سنه"، كتاب المواقيت، الساعات التي نهى عن الصلاة فيها - حدیث 559: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه - حدیث 18687: مسند الشافعي - من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق، الكوفيين، حدیث أبي عبد الله الصنابغي - حدیث 18687: مسند الشافعي - من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق، حدیث 1749: أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند عبد الله الصنابغي، حدیث 1420: أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصفه"، كتاب الصلاة، باب الساعة التي يكره فيها الصلاة - حدیث 3818: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه - حدیث 3345: ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب الصلاة، جماع أبواب الساعات التي تكره فيها صلاة التطوع - باب الهی عن الصلاة في هاتين الساعتين، حدیث 4074

وَلَوْ كُنَّا الْقُدُورِ  
میں پہنچتا ہے تو وہ سینک اس کے ساتھ پھر مل جاتا ہے جب وہ (سورج) ڈھل جاتا ہے تو وہ (سینک) اس سے الگ ہو جاتا ہے پھر جب وہ غروب ہونے کے قریب ہوتا ہے تو وہ سینک اس سے پھر مل جاتا ہے پھر جب وہ سورج غروب ہو جاتا ہے تو وہ سینک اس سے الگ ہو جاتا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان اوقات میں نماز ادا کرنے سے منع کیا ہے۔

182- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَقُولُ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَقُولُ لَا تَحَرُّوا بِصَلَاتِكُمْ طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَطْلُعُ قَرْنَاهُ مَعَ طُلُوعِهَا وَ يَغْرُبَانِ مَعَ غُرُوبِهَا وَ كَانَ يَضْرِبُ النَّاسَ عَلَى تِلْكَ الصَّلَاةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بِهِذَا كُتِبَ نَاخِذُ وَيَوْمَ الْجُمُعَةِ وَ غَيْرُهُ عِنْدَنَا فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .  
✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما یہ کہا کرتے تھے کہ تم سورج طلوع ہونے کے وقت اور سورج غروب ہونے کے وقت نماز پڑھنے کی کوشش نہ کرو کیونکہ اس کے طلوع ہونے کے ساتھ شیطان کے دو سینک بھی نکلتے ہیں اور اس کے غروب ہونے کے ساتھ وہ دونوں سینک بھی ڈوب جاتے ہیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان اوقات میں نماز ادا کرنے والوں کی پٹائی کیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں خواہ جمعہ کا دن ہو یا اس کے علاوہ کوئی اور دن ہو ان سب میں ہمارے نزدیک حکم ایک ہی ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ

باب 53: شدید گرمی میں نماز ادا کرنا

183- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ الْحَرُّ فَابْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ قَبِيحِ جَهَنَّمَ وَ ذَكَرَ أَنَّ النَّارَ اشْتَكَتْ إِلَى رَبِّهَا عَزَّ وَ جَلَّ فَأَذِنَ لَهَا فِي كُلِّ عَامٍ بِفَسِينِ نَفْسٍ فِي الشِّتَاءِ وَ نَفْسٍ فِي الصَّيْفِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بِهِذَا نَاخِذُ نَبْرُدُ بِصَلَاةِ الظُّهْرِ فِي الصَّيْفِ وَ نُصَلِّي فِي الشِّتَاءِ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے جب گرمی ہو تو نماز کو ٹھنڈے وقت میں ادا کرو کیونکہ گرمی کی شدت جہنم کی تپش کا نتیجہ ہوتی ہے۔



نبی اکرم ﷺ نے یہ بات بیان کی ہے کہ ایک مرتبہ جہنم نے اپنے پروردگار کی بارگاہ میں یہ شکایت کی تو پروردگار نے اسے ہر سال بھر میں دو مرتبہ سانس لینے کی اجازت دی ان میں سے ایک سانس سردی کے موسم میں ہوتی ہے ایک سانس گرمی کے موسم میں ہوتی ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، ہم گرمی کے موسم میں ظہر کی نماز کو ٹھنڈی کر کے پڑھتے ہیں اور سردی کے موسم میں جب سورج ڈھل جائے اس وقت ادا کرتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس کے قائل ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں جبکہ لیث بن سعد امام شافعی اور ابن کے پیروکار اس بات کے قائل ہیں ہر موسم میں ہر نماز کو ابتدائی وقت میں ادا کرنا چاہیے۔

تاہم ظہر کی نماز کو ٹھنڈے وقت میں ادا کرنے کی حدیث بہت سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے منقول ہے اور اس روایت کو امام بخاری رحمہ اللہ، امام مسلم رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ سمیت کئی محدثین نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ امام حدیث 183: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب وقوت الصلاة باب النهي عن الصلاة بالهاجرة - حدیث: 28 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب مواقيت الصلاة باب الإبراد بالظهر في شدة الحر - حدیث: 521 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب المساجد ومواضع الصلاة باب استحباب الإبراد بالظهر في شدة الحر لمن يمضي إلى جماعة - حدیث: 1004 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في تأخير الظهر في شدة الحر - حدیث: 149 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الصلاة باب في وقت صلاة الظهر - حدیث: 345 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الصلاة أبواب مواقيت الصلاة - باب الإبراد بالظهر في شدة الحر - حدیث: 675 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة باب الإبراد بالظهر - حدیث: 1236 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصلاة باب مواقيت الصلاة - ذكر البيان بأن الإبراد بالصلاة في الحر إنما أمر بذلك عند حدیث: 1522 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الصلاة باب ذكر الدليل على أن النبي صلى الله عليه وسلم إنما - حدیث: 327 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصلاة باب وقت الظهر - حدیث: 1978 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، مواقيت الصلوات الإبراد بالظهر إذا اشتد الحر - حدیث: 1470 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب الوقت الذي يستحب أن يصلى صلاة الظهر فيه - حدیث: 678 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة ذكر جماع أبواب الأذان والإقامة - باب تأخير الظهر في شدة الحر - حدیث: 1903 ذكره البيهقي في "معرفه السن والآثار"، كتاب الصلاة تعجيل الظهر - حدیث: 1670 أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث: 7087 مسند الشافعي - باب: ومن كتاب استقبال القبلة في الصلاة - حدیث: 198 أخرجه الطيالسي في "مسنده"، أحاديث النساء ما أسد أبو هريرة - من رواية سعيد بن المسيب - حدیث: 2409 مسند الحميدي - أحاديث أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث: 915 مسند ابن الجعد - حدیث: أيوب بن عتبة الجامي - حدیث: 2780 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند أبي هريرة - حدیث: 5736 المعجم الصغير للطبراني - من اسمه الحسن - حدیث: 385

طبرانی رحمہ اللہ نے اسے حضرت عمرو بن عقبہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت کیا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اسے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی روایت کیا ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام ابن ماجہ رحمہ اللہ اور امام طحاوی رحمہ اللہ نے اسے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ امام ابن خزیمہ رضی اللہ عنہ نے اسے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ امام بزار نے اسے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز ٹھنڈے وقت میں ادا کیا کرتے تھے“۔ یعنی انہوں نے اسے حدیث فعلی کے طور پر نقل کیا ہے۔ امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مکہ میں حضرت ابو محذورہ رضی اللہ عنہ سے یہ کہا: تم لوگ ایک ایسی سرزمین پر رہتے ہو جہاں شدید گرمی پائی جاتی ہے تو ٹھنڈا وقت ہو جانے دیا کرو۔

اس تمام تحقیق سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ گرمی کے موسم میں ظہر کی نماز کو ٹھنڈک میں ادا کرنا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث قوی سے بھی ثابت ہے۔ حدیث فعلی کے ذریعے بھی اس کی تائید ہو جاتی ہے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے آثار بھی اس حوالے سے پائے جاتے ہیں۔ جبکہ نماز کے ابتدائی وقت میں ادا کرنے کے بارے میں اتنی زیادہ مستند روایات منقول نہیں ہیں۔



## بَابُ الرَّجُلِ يَنْسَى الصَّلَاةَ أَوْ تَفَوُّتَهُ وَقْتُهَا

باب 54: جو شخص نماز پڑھنا بھول جائے یا اسے اس کے وقت پر ادا نہ کر سکے

184- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَفَلَ مِنْ خَيْبَرَ أَسْرَى حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ آخِرِ اللَّيْلِ عَرَسَ وَقَالَ لِبَلَالٍ إِكْلَانَا الصُّبْحَ فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ وَكَانَ بَلَالٌ مَا قَدَرَتْهُ ثُمَّ اسْتَدَّ إِلَى رَاحِلَتِهِ وَهُوَ مُقَابِلُ الْفَجْرِ فَعَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ فَلَمْ يَسْتَيْقِظْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا بَلَالٌ وَلَا أَحَدٌ مِنَ الرُّكْبِ حَتَّى ضَرَبَتْهُمُ الشَّمْسُ فَفَزِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا بَلَالُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِنَفْسِي الَّذِي أَخَذَ بِنَفْسِكَ قَالَ اقْتَادُوا فَبَعَثُوا رَوَاحِلَهُمْ فَاقْتَادَوْهَا شَيْئًا ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَالًا فَاقَامَ الصَّلَاةَ فَصَلَّى بِهِمُ الصُّبْحَ ثُمَّ قَالَ حِينَ قَضَى الصَّلَاةَ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدِكْرَى .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِلَّا أَنْ يَذْكُرَهَا فِي السَّاعَاتِ الَّتِي نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فِيهَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ وَتَبْيَضَّ وَنِصْفُ النَّهَارِ حَتَّى تَزُولَ وَحِينَ تَحْمَرُّ الشَّمْسُ حَتَّى تَغِيبَ إِلَّا عَصْرَ يَوْمِهِ فَإِنَّهُ يُصَلِّيَهَا وَإِنْ أَحْمَرَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

✽ ✽ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب خیبر سے واپس تشریف لارہے تھے تو آپ رات میں سفر کر رہے تھے جب رات کا آخری حصہ ہوا تو آپ نے پڑاؤ کیا آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے کہا: تم صبح صادق ہونے کا ہمارے لیے خیال رکھنا۔ پھر نبی اکرم ﷺ اور آپ کے ساتھی سو گئے جبکہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ جب تک ان کے نصیب میں تھا جاگتے رہے پھر انہوں نے اپنی سواری کے ساتھ ٹیک لگائی اور صبح صادق (یعنی مشرق) کی طرف منہ کر کے بیٹھ گئے ان کی آنکھ لگ گئی۔ پھر نبی اکرم ﷺ حضرت بلال رضی اللہ عنہ یا کوئی بھی شخص بیدار نہیں ہوا یہاں تک کہ دھوپ نے انہیں بیدار کیا نبی اکرم ﷺ پریشان ہوئے آپ نے فرمایا: اے بلال! (یہ کیا کیا ہے؟) حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے نفس کو بھی اسی ذات نے روک لیا تھا جس نے آپ کو روکا تھا (یعنی میں بھی اسی طرح سو گیا تھا جس طرح آپ سو گئے تھے)۔ راوی کہتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ سوار ہو جاؤ اوہ لوگ وہاں سے روانہ ہو گئے کچھ دیر چلنے کے بعد (یعنی کچھ آگے جا کر) نبی اکرم ﷺ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حکم دیا: انہوں نے نماز کے لیے اقامت کہی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں صبح کی نماز (قضاء کے طور پر) پڑھائی جب آپ نے نماز مکمل کر لی تو ارشاد فرمایا:

جو شخص نماز ادا کرنا بھول جائے تو جب اسے یاد آ جائے تو اس وقت ادا کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ”میرے ذکر کے لیے نماز کو قائم کر دو۔“

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں البتہ اگر اس شخص کو نماز ایسی گھڑی میں یاد آتی ہے جس میں نبی اکرم ﷺ نے نماز ادا کرنے سے روکا ہے یعنی جب سورج طلوع ہو رہا ہو یا سورج بلند ہو جائے اور روشن ہو جائے نصف النہار کے وقت یہاں تک کہ وہ ڈھل جائے اور شام کو اس وقت جب وہ سرخ ہو جاتا ہے یہاں تک کہ غروب ہو جائے البتہ اس دوران اس دن کی عصر کی نماز ادا کی جاسکتی ہے اگرچہ سورج کے غروب ہونے سے پہلے سورج سرخ ہو چکا ہو (یعنی اس کی دھوپ ماند پڑ چکی ہو)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

185- أَحْبَبْنَا مَا لَكَ أَخْبَرَنَا زَيْدُ ابْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ وَ عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ وَ عَنِ الْأَعْرَجِ يُحَدِّثُونَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا وَ مَنْ أَدْرَكَهَا مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَهَا .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جو شخص سورج نکلنے سے پہلے صبح کی نماز کی ایک رکعت کو پالیتا ہے وہ اس نماز کو پالیتا ہے اور جو شخص سورج غروب ہونے سے پہلے عصر کی نماز کی ایک رکعت کو پالیتا ہے وہ اس نماز کو پالیتا ہے۔

.....

**شرح:** اس باب میں مذکور روایات کا مرکزی مضمون نماز کے قضاء ہو جانے کا حکم ہے یعنی جو شخص نماز پڑھنا بھول جاتا ہے یا کسی نماز کو اس کے مخصوص وقت میں ادا نہیں کرتا تو وہ اس نماز کو قضاء کر لیتا ہے فوت شدہ نمازوں کے احکام کی وضاحت کرتے

ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: جب کسی شخص کی کوئی نماز رہ جاتی ہے تو وہ یاد آنے پر اس کی قضاء کر لے گا اور اس وقت کے فرض سے پہلے اسے ادا کرے گا کیونکہ قانون یہ ہے کہ ہمارے نزدیک اُس وقت کی نماز اور فوت ہونے والی نماز کے درمیان ترتیب واجب ہے جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک یہ ترتیب مستحب ہے کیونکہ ہر فرد اپنے وجود کے اعتبار سے اصل ہے اس لیے دوسرے کے لیے شرط نہیں ہو سکے گا جبکہ ہماری (احناف کی) دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے "جو شخص نماز پڑھے بغیر سو جاتا ہے یا اُسے یاد نہیں رہتا اور پھر اُسے اُس وقت یاد آتا ہے جب وہ امام کے ساتھ نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو اُسے چاہیے کہ پہلے وہ نماز ادا کرے جو وہ ادا کر رہا ہے پھر اس کے بعد اس نماز کو ادا کرے جو اُسے یاد آئی ہے پھر جو نماز اُس نے امام کے ساتھ ادا کی تھی اُسے دوبارہ پڑھ لے۔"

اگر آدمی کو اس بات کا اندیشہ ہو کہ اس وقت کی نماز کا وقت نکل جائے گا تو اس وقت کی نماز کو پہلے ادا کرے گا اور قضاء نماز بعد میں پڑھ لے گا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وقت کی تنگی کی وجہ سے ترتیب کا حکم ساقط ہو جاتا ہے اسی طرح بھول جانے کی وجہ سے فوت شدہ نمازوں کے بکثرت ہونے کی وجہ سے بھی ترتیب کا حکم ساقط ہو جاتا ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں اُس وقت کی نماز فوت ہونے کا اندیشہ ہوتا ہے لیکن اگر کوئی شخص وقت تنگ ہونے کے باوجود فوت شدہ نماز کو پہلے ادا کر لیتا ہے تو ایسا کرنا جائز ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ فوت شدہ نماز کو مقدم کرنے کی ممانعت ایسے حکم کی وجہ سے ہے جو غیر کے حق میں ہے اس کے برخلاف جب وقت میں گنجائش موجود ہو اور ایسا شخص وقت کی نماز کو پہلے ادا کر لے تو ایسا کرنا جائز نہیں ہوگا کیونکہ اُس شخص نے نماز کو اُس وقت سے پہلے ادا کیا ہے جو حدیث سے ثابت ہے۔

اگر کسی شخص کی کئی نمازیں قضاء ہو چکی ہوں تو وہ قضاء میں اُسی ترتیب کا خیال رکھے گا جس طرح اصل میں وہ نمازیں فرض ہوئی تھیں اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ غزوہ خندق کے موقع پر چار نمازیں نہیں ادا کر سکے تھے اور آپ ﷺ نے ترتیب کے ساتھ ان کی قضاء کی تھی پھر آپ نے ارشاد فرمایا تھا:

"تم لوگ اُسی طرح نماز ادا کرو جس طرح مجھے نماز ادا کرتے ہوئے دیکھتے ہو۔"

ابنہ اگر فوت شدہ نمازیں چھ سے زیادہ ہوں تو حکم مختلف ہوگا کیونکہ اب فوت شدہ نمازوں کی تعداد بکثرت ہو گئی ہے تو ایک صورت میں فوت شدہ نمازوں کے درمیان ترتیب کا حکم ساقط ہو جائے گا۔

یہ بالکل اُسی طرح ہے جس طرح فوت شدہ نماز اور وقتی نماز کے درمیان ترتیب کا حکم ساقط ہو جاتا ہے۔

فوت شدہ نمازوں کے بکثرت ہونے کی حد یہ ہے کہ جب ان کی تعداد چھ یا اس سے زیادہ ہو جائے۔

(الجامع الصغیر میں) مذکور مسئلے سے مراد یہی ہے جہاں امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ موجود ہیں:

"اگر اُس شخص کی ایک دن اور ایک رات سے زیادہ کی نمازیں قضاء ہو جاتی ہیں تو اُس کے لیے یہ جائز ہے کہ وہ جس

مرضی نماز کو پہلے ادا کر لے اس کی وجہ یہ ہے کہ جب ایک دن اور ایک رات سے زیادہ ہو جائے گا تو وہ چھ نمازیں ہو جائیں گی۔"

امام محمد رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ بھی منقول ہے کہ انہوں نے چھٹی نماز کا وقت داخل ہو جانے کا اعتبار کیا ہے۔ تاہم پہلا قول زیادہ درست ہے کیونکہ کثرت اُس وقت ہوتی ہے جب وہ تکرار کی حد میں داخل ہو جاتی ہے اور یہ اُسی وقت ہو سکتی ہے جب پہلا قول مراد لیا جائے۔

اگر کسی شخص کی پرانی اور نئی فوت شدہ نمازیں اکٹھی ہوں تو ایک قول کے مطابق نئی فوت شدہ نماز یاد ہونے کے باوجود اُس وقت کی نماز ادا کر لینا جائز ہے کیونکہ اب فوت شدہ نمازیں بکثرت ہیں اور ایک قول کے مطابق ایسا کرنا جائز نہیں ہوگا اور اُس شخص کی سستی کی وجہ سے اُسے سزا دیتے ہوئے یہ حکم دیا جائے گا: ”ماضی گویا ہے ہی نہیں“۔

اب کسی شخص کی فوت شدہ نمازیں ادا ہو جاتی ہیں اور اُن کی تعداد چھ سے کم رہ جاتی ہے تو بعض فقہاء کے نزدیک ترتیب کا حکم واپس آ جائے گا اور یہی بات ظاہر ہے کیونکہ امام محمد رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ جو شخص ایک دن اور رات کی نمازیں قضاء کر دیتا ہے اور پھر اگلے دن ہر نماز کے ساتھ فوت شدہ نماز ادا کر لیتا ہے تو ایسا کرنا جائز ہے کیونکہ فوت شدہ نماز کسی بھی وقت میں ادا کی جاسکتی ہے۔ لیکن اگر وہ وقتی نماز کو پہلے پڑھ لیتا ہے تو اُس وقت کی نماز فاسد ہو جائے گی کیونکہ وہ اب قلت کی مقدار میں داخل ہو گیا ہے۔

عشاء کی نماز کے علاوہ اگر وہ کسی اور نماز کو جو اُس وقت کی نماز ہے مؤخر کرتا ہے تو وہ فاسد ہو جائے گی کیونکہ ادائیگی کی حالت میں اُس کے گمان کے مطابق اب اُس پر کوئی فوت شدہ نماز لازم نہیں ہے۔ (حوالہ الہدایہ باب فوت شدہ نمازوں کی قضاء)

— — — — —

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي اللَّيْلَةِ الْمُمْطَرَةِ وَفَضْلِ الْجَمَاعَةِ

باب 55: بارش والی رات میں نماز ادا کرنا نیز باجماعت نماز پڑھنے کی فضیلت

186- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ نَادَى بِالصَّلَاةِ فِي سَفَرٍ فِي لَيْلَةٍ ذَاتِ بَرْدٍ وَرِيحٍ ثُمَّ قَالَ لَا صَلُّوا فِي الرِّيحِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ الْمُؤَذِّنَ إِذَا كَانَتْ لَيْلَةٌ بَارِدَةٌ ذَاتُ

حدیث 186: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصلاة باب النداء في السفر وعلى غير وضوء - حدیث 155: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الأذان باب الأذان للمسافر - حدیث 614: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها باب الصلاة في الرحال في المطر - حدیث 1160: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة فصل في فضل الجماعة - ذكر البعد الثامن: وهو وجود المطر المؤذي حدیث 2103: أخرجه البوداؤد في "سنه"، كتاب الصلاة تفریع أبواب الجمعة - باب التحلف عن الجماعة في الليلة الباردة أو الليلة الممطرة حدیث 910: أخرجه الترمذي في "سنه"، كتاب الأذان الأذان في التحلف عن شهود الجماعة في الليلة الممطرة - حدیث 651: أخرجه الترمذي في "سنه الكبير"، مواليت الصلوات الأذان في التحلف عن شهود الجماعة في الليلة الممطرة - حدیث 1599: ذكره البيهقي في "سنه الكبير"، كتاب الصلاة جماع أبواب فضل الجماعة والعذر بتركها - باب ترك الجماعة بعذر المطر وفي الليل بعذر الريح أو البرد حدیث 14664: أخرجه احمد في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حدیث 5641: مسند الشافعي - ومن كتب



مَطَرٍ يَقُولُ لَا صَلُّوا إِلَيَّ الْوَحَالِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَهَذَا حَسَنٌ وَهِيَ رُخْصَةٌ وَالصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ شدید سردیا آندھی والی رات میں سفر کے دوران رات کے وقت نماز کے لیے اذان دیا کرتے تھے پھر یہ الفاظ کہا کرتے تھے:

”خبردار! اپنی رہائش گاہوں میں ہی نماز ادا کرلو۔“

پھر انہوں نے یہ بات بتائی کہ نبی اکرم ﷺ بھی مؤذن کو یہی ہدایت کرتے تھے جب کوئی رات شدید سرد یا بارش والی ہوتی تھی تو وہ مؤذن کہتا تھا: ”خبردار! اپنی رہائش گاہ میں نماز ادا کرلو۔“

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ اچھا ہے اور یہ رخصت ہے ویسے باجماعت نماز ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

.....

**شروع:** جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کا مطلب یہ ہے کہ امام اور مقتدی ایک ہی ربط کے ساتھ نماز ادا کرے جس میں مقتدی امام کی پیروی کرتے ہوئے نماز کے ارکان ادا کرے۔ اس کا بنیادی مقصد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور بندگی کے دوران مسلمانوں میں اجتماعیت کے جذبے کو فروغ دیا جائے۔

نماز باجماعت کا حکم کتاب اللہ نبی اکرم ﷺ کی سنت اور اجماع سے ثابت ہے کتاب اللہ میں اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اور جب تم اُن کے درمیان موجود ہو تو اُن کے لیے نماز قائم کرو۔“ (النساء: ۱۰۳)

یہاں اللہ تعالیٰ نے جہاد کے دوران خوف کی حالت میں باجماعت نماز ادا کرنے کا حکم دیا ہے تو امن کی حالت میں بدرجہ اولیٰ ایسا کرنا ضروری ہوگا۔ نماز باجماعت ادا کرنا مطلوب نہ ہوتا تو خوف کی حالت میں اسے ترک کرنے کی رخصت دی جاتی۔ جہاں تک سنت کا تعلق ہے تو اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنا تمہارا نماز ادا کرنے سے ستائیس درجے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔“

(ڈاکٹر وہبہ زحیلی تحریر کرتے ہیں:) امام نسائی رحمہ اللہ اور امام ابوداؤد رحمہ اللہ کے علاوہ صحاح ستہ کے تمام مصنفین نے اس روایت کو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

جبکہ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”پچیس درجے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔“

اس روایت کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا گیا ہے امام بخاری رحمہ اللہ نے اسے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اسے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

جہاں تک اجماع کا تعلق ہے تو جماعت کی مشروعیت پر تمام صحابہ کا اتفاق ہے۔

امام غزالی رحمہ اللہ نے ابوسلیمان دارانی کا یہ قول نقل کیا ہے: جو شخص باجماعت نماز کو ترک کر دیتا ہے وہ گناہ کا مرتکب ہوتا ہے اسلاف کا یہ معمول تھا کہ اگر ان کی تکبیر تحریر (باجماعت نماز کے ساتھ) فوت ہو جاتی تو وہ تین دن تک افسوس کرتے رہتے اگر کبھی جماعت کے ساتھ نماز ادا نہ ہو پاتی تو وہ سات دن تک افسوس کا اظہار کرتے تھے۔

باجماعت نماز ادا کرنے کی فضیلت دیگر کئی روایات سے ثابت ہے جن کا تذکرہ ڈاکٹر وہبہ زحیلی نے کیا ہے۔ ان میں سے ایک روایت بہت مشہور ہے۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص عشاء کی نماز باجماعت ادا کرتا ہے گویا وہ نصف رات تک نوافل ادا کرتا رہتا ہے۔ اور جو شخص صبح کی نماز باجماعت ادا کرتا ہے گویا وہ ساری رات نوافل ادا کرتا رہتا ہے۔ اس روایت کو امام بخاری رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ کے علاوہ دیگر تمام مؤلفین نے نقل کیا ہے۔

### باجماعت نماز کا حکم

باجماعت نماز ادا کرنے کے بارے میں فقہاء کے اختلاف کی وضاحت کرتے ہوئے ڈاکٹر وہبہ زحیلی نے یہ بات بیان کی ہے: احناف اور مالکیوں کے نزدیک جمعہ کے علاوہ دیگر تمام فرض نمازیں باجماعت ادا کرنا سنت مؤکدہ ہے اور یہ حکم ان مردوں کے لیے ہیں جو عاقل اور بالغ ہوں۔ اور کسی حرج کے بغیر باجماعت نماز ادا کرنے پر قادر ہوں اس حکم کے تحت خواتین، بچوں، پاگل لوگوں، غلاموں، بیمار اور معذور افراد انتہائی عمر رسیدہ افراد وغیرہ پر باجماعت نماز ادا کرنا واجب نہیں ہوگا۔

اس کو سنت اس لیے قرار دیا گیا ہے کیونکہ جس حدیث میں باجماعت نماز ادا کرنے کی زیادہ فضیلت کا تذکرہ ہے وہ اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنا مستحبات سے تعلق رکھتا ہے اور اس کی مثال ایک ایسی خوبی کی ہے جو اصل واجب نماز سے زائد یا اضافی خوبی کی حیثیت رکھتی ہے۔

شواہد اس بات کے قائل ہیں کہ جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنا فرض کفایہ ہے اور یہ حکم آزاد اور مقیم مردوں کے لیے ہے جو لوگ برہنہ ہیں وہ اس حکم میں شامل نہیں ہوں گے اور یہ حکم فرض نماز ادا کرنے کے لیے ہے ہر چھوٹے اور بڑے شہر میں اسے شعار کے طور پر اپنایا جائے گا اگر کسی بستی کے لوگ اجتماعی طور پر باجماعت نماز ادا کرنے کو ترک کر دیتے ہیں تو ان کے خلاف جنگ کی جائے گی یعنی یہ جنگ حکومت کی طرف سے ہوگی۔

البتہ فقہاء حنابلہ کے نزدیک جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنا واجب ہے اور یہ وجوب عین ہے جماعت میں شریک نہ ہو سکے کے عذر درج ذیل ہیں:

(i) بیماری یعنی ایسی بیماری جس کی موجودگی میں انسان جماعت میں شریک نہ ہو سکتا ہو اس کی ایک دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے ”اللہ تعالیٰ نے دین میں تمہارے لیے حرج مقرر نہیں کیا“۔ (الحج: ۷۸)

اسی طرح نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: جب آپ ﷺ بیمار ہوئے تھے تو آپ ﷺ مسجد تشریف نہیں لے کر گئے تھے آپ ﷺ نے یہ ہدایت کی تھی:

”ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھا دیں۔“ (صحیح بخاری)

اس اصول کے تحت بیمار شخص، مفلوج شخص، انتہائی عمر رسیدہ شخص پر باجماعت نماز ادا کرنا واجب نہیں ہوگا۔

احناف کے نزدیک نابینا شخص کے بارے میں بھی یہی حکم ہے اگرچہ اسے اپنے ساتھ مسجد لے جانے والا شخص موجود بھی ہو۔  
بھی اس کے لیے باجماعت نماز پڑھنا واجب نہیں ہے بلکہ وہ معذور شمار ہوگا۔

(ii) آدمی کو اپنی جان، اپنے مال یا اپنی عزت کو نقصان پہنچ جانے کا اندیشہ ہو۔

(iii) بارش، انتہائی شدید سردی، آندھی وغیرہ ہوتا ہے، آندھی کا حکم رات کے بارے میں ہے دن کے بارے میں نہیں ہے یا تاریکی انتہائی شدید ہو اس کی دلیل وہ روایت ہے جسے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں:

”جب ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ سفر کر رہے ہوتے اور رات انتہائی تاریک ہوتی یا بارانی ہوتی تو ایک شخص یہ اعلان کر دیتا: خبردار! اپنی پڑاؤ کی جگہ ہی نماز ادا کر لو۔“

اگلے اور برف باری کا حکم بھی بارش کی طرح ہے۔

(iv) چوتھا بنیادی عذر پیشاب یا پاخانے کی حاجت ہے، کیونکہ اس کے نتیجے میں نماز میں خشوع و خضوع میں خلل واقع ہوتا ہے۔

(v) اسی طرح شدید بھوک یا شدید پیاس بھی اس میں شامل ہوں گی۔

(vi) قافلے سے پھڑ جانا بھی اس میں شامل ہوگا۔

(vii) جب انتہائی زیادہ اونگھ آ رہی ہو اس وقت جماعت کو ترک کرنے کی رخصت ہوگی۔

(viii) اگر کوئی شخص انتہائی زیادہ تھکاوٹ کا شکار ہو تو وہ بھی جماعت کو ترک کر سکتا ہے۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ ایک شخص نے حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کرتے ہوئے نماز توڑ دی تھی اور پھر اس نے تہ نماز ادا کر لی تھی، کیونکہ وہ اس وقت انتہائی تھکاوٹ کا شکار تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اس بات پر اس کا انکار نہیں کیا تھا، تاہم اس طرح کی صورت حال میں تھکاوٹ ہونے کے باوجود یا انتہائی شدید اونگھ آنے کے باوجود جماعت کے ساتھ نماز ادا کر لینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

(ix) اس کا ایک عذر یہ بھی ہے کہ اگر کوئی شخص کوئی ایسی چیز کھا لیتا ہے جس سے بو آتی ہے اور جسے کھا کر مسجد میں آنا منع ہے اور پھر اس کی بو کو ازل کرنے کے لیے کوئی صورت نہ ہو تو اپنے شخص کو معذور سمجھا جائے گا۔

فقہاء نے اس کے علاوہ بعض دیگر جزئیات کی بھی وضاحت کی ہے، لیکن ہم یہاں اسی پر اکتفاء کریں گے۔

— — — — —

187- أَحَبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ لَابِتٍ قَالَ إِنَّ أَفْضَلَ صَلَاتِكُمْ لِي

بَيُوتِكُمْ إِلَّا صَلَاةَ الْجَمَاعَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَكُلَّ حَسَنٍ .

♦ ♦ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ تمہاری سب سے زیادہ فضیلت والی نماز وہ ہے جو تم گھروں میں ادا کرتے ہو اہل بیتہ باجماعت نماز کا حکم مختلف ہے (یعنی فرض نماز کو جماعت کے ساتھ ہی ادا کیا جائے گا)۔

♦ ♦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ان میں سے ہر ایک طریقہ ٹھیک ہے۔

188- أَخْبَرَنَا مَالِكُ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلُ صَلَاةِ

الْجَمَاعَةِ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَخَدُهُ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جماعت کے ساتھ نماز ادا

کرنا آدمی کے تہا نماز ادا کرنے سے ستائیس درجے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

### بَابُ قَصْرِ الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ

باب 56: سفر کے دوران نماز قصر کرنا

189- أَخْبَرَنَا مَالِكُ أَخْبَرَنِي صَالِحُ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ فُرِضَتِ

الصَّلَاةُ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ وَالْحَضَرِ فَرِيدَةً فِي صَلَاةِ الْحَضَرِ وَأُفْرِثَ صَلَاةُ السَّفَرِ .

♦ ♦ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: پہلے سفر اور حضر دونوں میں نماز دو دو رکعت فرض ہوئی تھی پھر حضر کی نماز میں

اضافہ کر دیا گیا اور سفر کی نماز اپنی حالت پر برقرار رہی۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مضمون سفر کے دوران قصر نماز ادا کرنا ہے۔ قصر نماز ادا کرنے کا حکم قرآن مجید سے ثابت ہے

ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اور تم پر کوئی گناہ نہیں ہے اگر تم نماز کو قصر کر دیتے ہو جبکہ تمہیں اندیشہ ہو کہ کافر لوگ تمہیں آزمائش میں مبتلا کر دیں گے۔“

سب سے پہلا مسئلہ یہاں یہ ہے کہ قصر نماز کا حکم کیا ہے؟ اس بارے میں علماء کے چار اقوال ہیں۔

بعض فقہاء کے نزدیک مسافر شخص پر قصر نماز ادا کرنا فرض اور متعین ہے یعنی کوئی بھی مسافر شخص قصر نماز کو چھوڑ کر مکمل نماز ادا

نہیں کرے گا یہ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب کا مذہب ہے۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ آدمی کو اختیار ہے کہ اگر وہ چاہے تو قصر نماز ادا کر لے اگر وہ چاہے تو مکمل فرض نماز ادا

کر لے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے بعض اصحاب اس بات کے قائل ہیں۔

فقہاء کا تیسرا گروہ قصر نماز ادا کرنے کو سنت قرار دیتا ہے اور مشہور روایت کے مطابق یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک ہے۔

چوتھا قول یہ ہے کہ قصر نماز ادا کرنا رخصت ہے اگر آدمی چاہے تو اسے ادا کر سکتا ہے تاہم مکمل نماز ادا کرنا زیادہ فضیلت

رکھتا ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا مشہور مذہب یہی ہے اور شافعی فقہاء کے نزدیک رائج قول بھی یہی ہے۔

قصر نماز کے بارے میں دوسرا بنیادی اختلاف اس میں ہے کہ کتنی مسافت کے بعد آدمی مسافر شمار ہوتا ہے؟  
 اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں۔ قصر نماز کی مسافت "چار برید" ہے، یعنی درمیانی رفتار کے ساتھ ایک دن کی مسافت کا سفر ہے۔  
 جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کے نزدیک قصر نماز کی مسافت تین دن کا سفر ہے۔  
 جبکہ اصحاب طحاوی کے نزدیک ہر سفر میں قصر کی اجازت ہوگی خواہ وہ قرعی علاقے کا سفر ہو یا دور کا سفر ہو اس بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان بھی اختلاف پایا جاتا ہے ہر مسلک کے قائلین نے اپنے موقف کی تائید میں دلائل نقل کیے ہیں۔  
 اس حوالے سے ایک اہم مسئلہ یہ بھی ہے کہ مسافر شخص کتنے عرصے تک قیام کی نیت کرے تو وہ مقیم شمار ہوگا اور کتنے عرصے تک قیام کی نیت کے ساتھ وہ بدستور مسافر شمار ہوگا؟  
 اس بارے میں تین اقوال مشہور ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ جب مسافر شخص چار دن تک قیام کی نیت کرے تو اب وہ مقیم شمار ہوگا۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ جب تک وہ پندرہ دن کے قیام کی نیت نہیں کرتا اس وقت تک وہ مقیم شمار نہیں ہوگا۔  
 امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا یہ مسلک ہے کہ جب مسافر چار دن سے زیادہ قیام کی نیت کرے تو وہ مقیم شمار ہوگا۔  
 سفر کے احکام کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:  
 "ایسا سفر جس کے نتیجے میں احکام تبدیل ہو جاتے ہیں وہ سفر ہے کہ انسان تین دن اور تین رات تک اونٹ کے چنے کی رفتار سے یا پیدل چلنے کی رفتار سے طے ہو جانے والی مسافت طے کرنے کا ارادہ کرے۔ اس کی دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے:  
 "مقیم شخص پورے ایک دن اور ایک رات تک (موزوں پر) مسح کرے گا مسافر شخص تین دن اور تین راتوں تک کرے گا۔"  
 یہ حکم اس رخصت کو عام ہے جس کا لازمی نتیجہ یہ نکلے گا کہ طے شدہ متعین مدت بھی عام ہونی چاہیے۔  
 امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے یہ مدت دو مکمل دن اور تیسرے دن کا اکثر حصہ قرار دی ہے۔  
 ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک یہ مدت ایک دن اور ایک رات ہے، لیکن ہماری ذکر کردہ حدیث دونوں کے خلاف دلیل کی حیثیت رکھتی ہے۔

پیدل چلنے سے مراد درمیانی چال سے چلنا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے "مراحل" کا اندازہ کیا ہے اور یہ بات پہلے موقف کے قریب ہے۔

پہاڑوں پر سفر کا اعتبار نہیں کیا جائے گا، صحیح قول کے مطابق یہی حکم ہے اسی طرح پانی میں سفر کا اعتبار نہیں کیا جائے گا اس کا مطلب یہ ہے کہ پانی میں سفر کرنے کی رفتار کا اندازہ خشکی میں سفر میں نہیں لگایا جائے گا البتہ سمندری سفر کے دوران اس کا اعتبار کیا جائے گا تو سمندری سفر کی حالت میں جو حکم مخصوص ہوگا اس کے مطابق فتویٰ دیا جائے گا جیسا کہ پہاڑ کے بارے میں یہی حکم ہے۔  
 صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: مسافر شخص پر یہ بات لازم ہے کہ وہ چار رکعت والی نماز کی دو رکعت ادا کرے وہ ان سے



زیادہ ادا نہیں کرے گا۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس پر چار رکعات ادا کرنا فرض ہے البتہ قصر نماز ادا کرنے کی اسے رخصت ہے انہوں نے اسے روزے پر قیاس کیا ہے۔

جبکہ ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ آخری دور رکعات کی قضاء نہیں کی جائے گی اور نہ ہی اس کو ترک کرنے کی وجہ سے آدمی گنہگار ہوگا اور یہ اس بات کی دلیل ہے کہ یہ دور رکعات نفل ہیں اس کے برخلاف روزے کی قضاء کی جاتی ہے۔

اگر کوئی شخص سفر کے دوران چار رکعات ادا کر لیتا ہے اور دو دور رکعات پڑھنے کے بعد تشہد کی مقدار قعدہ کر لیتا ہے تو اب اس کی پہلی دور رکعات فرض کے لیے کافی ہوں گی آخری دور رکعات اس کے حق میں نفل شمار ہوں گی۔ فجر پر اس کا قیاس کیا جائے گا تاہم سلام پھیرنے میں تاخیر کرنے کے حوالے سے ایسا شخص گنہگار شمار ہوگا۔

لیکن اگر وہ شخص دور رکعات پڑھنے کے بعد قعدہ نہیں کرتا تو اس کی نماز باطل ہو جائے گی چونکہ فرض نماز کے ارکان پورے ہونے سے پہلے ہی نفل نماز اس میں مکمل ہو گئی ہے۔

مسافر شخص جیسے ہی اپنے شہر کی آبادی سے جدا ہوگا تو وہ دور رکعات پڑھنی شروع کر دے گا اس کی وجہ یہ ہے کہ اقامت کا حکم شہر میں داخل ہونے سے ہے تو سفر کا تعلق شہر سے باہر نکلنے سے ہوگا۔

اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت منقول ہے وہ فرماتے ہیں: اگر ہم ان جھوپڑیوں (یعنی نواحی آبادی) سے باہر نکل آئے تو ہم قصر پڑھیں گے۔

آدمی مسلسل سفر کے حکم میں رہے گا جب تک وہ کسی شہر یا بستی میں پندرہ دن تک قیام کرنے کی نیت نہیں کرتا یا اس سے زیادہ کی نیت نہیں کرتا۔ اگر وہ اس سے کم عرصہ قیام کرنے کی نیت کرتا ہے تو وہ قصر نماز ادا کرے گا کیونکہ اس میں مدت کا اعتبار کرنا ضروری ہے کیونکہ ہر سفر کے دوران آدمی کو کہیں نہ کہیں تو ٹھہرنا پڑتا ہے تو ہم سفر کی مدت کے حساب سے اس کا تعین کریں گے کیونکہ یہ دونوں قسم کی مدتیں احکام کو لازم کر دیتی ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کے حوالے سے بھی یہی روایات منقول ہیں اور اس طرح کی صورت حال میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے منقول روایات حدیث کی مانند ہوتی ہیں یہاں پر متن میں شہر یا بستی کی قید لگائی ہے اس کے ذریعے انہوں نے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ جنگل میں اقامت کی نیت کرنے کا اعتبار نہیں ہوگا اور ظاہر قول یہی ہے۔ (الہدایہ سفر کی نماز کے متعلق باب)

—♦♦—

180- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى خَيْبَرَ قَصَرَ الصَّلَاةَ .

♦♦ نافع مہدی بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب خیبہ سے تشریف لے جاتے تو قصر نماز ادا کیا کرتے تھے۔

181- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ إِذَا خَرَجَ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا قَصَرَ الصَّلَاةَ بِدَى الْحَلِيفَةِ .

وَقَوْلُهُ الصَّلَاةُ

✱ ✱ نافع بن عیاض بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب حج اور عمرے کے لیے روانہ ہوتے تھے تو زواجر سے قصر نماز پڑھنا شروع کر دیتے تھے۔

192- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ خَرَجَ إِلَى رَيْمٍ فَقَصَرَ الصَّلَاةَ فِي مَسِيرِهِ ذَلِكَ .

✱ ✱ سالم بن عبداللہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ”ریم“ تشریف لے گئے تو انہوں نے اپنے اس سفر کے دوران قصر نماز ادا کی۔

193- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعُ اللَّهِ كَانَ يُسَافِرُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ الْبَرِيدَ فَلَا يَقْصِرُ الصَّلَاةَ . قَالَ مُعْتَمِدًا إِذَا خَرَجَ الْمُسَافِرُ أَتَمَّ الصَّلَاةَ إِلَّا أَنْ يُرِيدَ مَسِيرَةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ كَوَائِلَ بِسِيرِ الْوَيْلِ رَمَلِي الْأَقْدَامِ فَإِذَا أَرَادَ ذَلِكَ قَصَرَ الصَّلَاةَ حِينَ يَخْرُجُ مِنْ قَصْرِهِ وَيَجْعَلُ الْبُيُوتَ خَلْفَ ظَهْرِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✱ ✱ نافع بن عیاض کے بارے میں یہ بات منقول ہے وہ فرماتے ہیں: ایک مرتبہ وہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ ”البرید“ گئے تو انہوں نے قصر نماز نہیں پڑھی۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی مسافر شخص (اپنے شہر سے) نکلے گا تو وہ مکمل نماز ادا کرتا رہے گا البتہ اگر اس کا ارادہ اتنا زیادہ سفر کرنے کا ہو جو تین مکمل دنوں میں طے ہوتا ہو جو اونٹوں کے چلنے کے اعتبار سے یا پیدل چلنے کے اعتبار سے (اسے عرصے میں طے ہوتا ہو) تو جب وہ اتنے زیادہ سفر کا ارادہ کرے گا تو وہ اس وقت سے نماز قصر کرے گا جب وہ اپنے شہر سے نکل جائے گا اور اس کے شہر کی آبادی اس کی پشت کے پیچھے ہوگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْمُسَافِرِ يَدْخُلُ الْمِصْرَ أَوْ غَيْرَهُ مَتَى يُتِمُّ الصَّلَاةَ

باب 57: جب مسافر کسی شہر وغیرہ میں داخل ہو تو وہ کب تک قصر نماز پڑھے گا؟

194- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ أَصَلَّيْ صَلَاةَ الْمُسَافِرِ مَا لَمْ أَجْمَعْ مُكْتَنًا فَإِنْ حَبَسَنِي ذَلِكَ اثْنَتَى عَشْرَةَ لَيْلَةً .

✱ ✱ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: میں اس وقت تک مسافر کی طرح نماز ادا کرتا رہوں گا جب تک میں مقیم ہونے کا ارادہ نہ کر لوں اگرچہ میں بارہ دن تک ٹھہرا رہوں۔

195- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ كَانَ إِذَا قَدِمَ مَكَّةَ صَلَّى بِهِمْ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ يَا أَهْلَ مَكَّةَ ائْتُوا صَلَاتَكُمْ فَإِنَّا قَوْمٌ سَفَرٌ .

✽ ✽ سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب مکہ تشریف لاتے تو آپ ان لوگوں کو دو رکعات پڑھایا کرتے اور یہ فرماتے: اے اہل مکہ! تم لوگ اپنی نماز مکمل کر لو! ہم تو مسافر لوگ ہیں۔

196- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُقِيمُ بِمَكَّةَ عَشْرًا لِقِصْرِ الصَّلَاةِ إِلَّا أَنْ يَشْهَدَ

الصَّلَاةَ مَعَ النَّاسِ فَيَصَلِّي بِصَلَاتِهِمْ .

✽ ✽ نافع رضی اللہ عنہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ وہ مکہ میں دس دن قیام کرتے تھے تو قصر نماز ادا کیا کرتے تھے البتہ جب وہ لوگوں کے ساتھ باجماعت نماز ادا کرتے تھے تو ان کی نماز کے مطابق (چار رکعات) ادا کیا کرتے تھے۔

197- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو أَنَّهُ سَأَلَ مَالِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْمُسَافِرِ إِذَا كَانَ لَا يَثْبُرُ

مَتَى يَخْرُجُ يَقُولُ الْيَوْمَ بَلْ أَخْرُجُ غَدًا بَلِ السَّاعَةَ فَكَانَ كَذَلِكَ حَتَّى بَاتِيَ عَلَيْهِ لَيْلًا كَثِيرَةً يَقْصُرُ أَمْ مَا يَصْنَعُ قَالَ يَقْصُرُ وَإِنْ تَمَادَى بِهِ ذَلِكَ شَهْرًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ نَرَى قِصْرَ الصَّلَاةِ إِذَا دَخَلَ الْمُسَافِرُ مِصْرًا مِّنَ الْأَمْصَارِ وَإِنْ عَزَمَ عَلَى الْمَقَامِ إِلَّا أَنْ يَغْزِمَ عَلَى الْمَقَامِ خَمْسَةَ عَشْرَ يَوْمًا قَصَاعِدًا فَإِذَا عَزَمَ عَلَى ذَلِكَ أَتَمَّ الصَّلَاةَ .

✽ ✽ ہشام بن عمرو بیان کرتے ہیں: انہوں نے سالم بن عبد اللہ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جسے یہ پتہ نہیں ہے کہ وہ کب وہاں سے نکلے گا وہ یہ کہتا ہے کہ میں آج نکل جاؤں گا بلکہ کل وہاں سے نکلوں گا بلکہ اسی گھڑی میں نکل جاؤں گا تو اسی طرح کی صورت حال رہتی ہے یہاں تک کہ کئی دن گزر جاتے ہیں تو کیا ایسا شخص قصر نماز ادا کرے گا؟ یا پھر وہ کیا کرے گا؟ تو سالم نے جواب دیا: وہ شخص قصر نماز ادا کرے گا اگرچہ وہ ایک مہینے تک اسی طرح ٹھہرا رہے۔

✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس بات کے قائل ہیں کہ جب کوئی شخص جو مسافر ہو وہ کسی شہر میں داخل ہو جائے تو وہ قصر نماز ادا کرتا رہے گا اگرچہ اس نے وہاں قیام کرنے کا ارادہ کیا ہو البتہ اگر اس نے پندرہ دن یا اس سے زیادہ قیام کا ارادہ کیا ہو تو جب وہ یہ ارادہ کرے گا تو مکمل نماز ادا کرے گا۔

198- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَطَاءُ الْخُرَّاسَانِيُّ قَالَ قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ مَنْ أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ

فَلَيْتَمَّ الصَّلَاةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَسْنَا نَأْخُذُ بِهَذَا يَقْصُرُ الْمُسَافِرُ حَتَّى يَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ خَمْسَةِ عَشْرَ يَوْمًا وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ

عُمَرَ وَ سَعِيدِ ابْنِ جُبَيْرٍ وَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ .

✽ ✽ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: جو شخص چودہ دن قیام کا ارادہ کرے تو وہ مکمل نماز ادا کرے۔

✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے مسافر شخص اس وقت تک قصر نماز ادا کرتا رہے گا جب

تک وہ پندرہ دن قیام کی نیت نہیں کرتا۔

حضرت عبداللہ بن عمرؓ سعید بن جبیر اور سعید بن مسیبؓ اسی بات کے قائل ہیں۔

199- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ بِمَنْىَ يُصَلِّي أَرْبَعًا وَإِذَا صَلَّى لِنَفْسِهِ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا كَانَ الْإِمَامُ مُقِيمًا وَ الرَّجُلُ مُسَافِرًا وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .  
 حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ امام کی اقتداء میں چار رکعات ادا کیا کرتے تھے لیکن جب تنہا ادا کرتے تھے تو دو رکعات پڑھا کرتے تھے۔

• امام محمدؓ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب امام مقیم ہو اور آدمی (یعنی مقتدی) مسافر ہو (تو امام کی اقتداء میں چار رکعات ادا کرے گا)۔  
 امام ابوحنیفہؒ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ فِي السَّفَرِ

باب 58: سفر کے دوران نماز میں قرأت کرنا

200- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقْرَأُ فِي السَّفَرِ فِي الصُّبْحِ بِالْعَشْرِ السُّورِ مِنَ أَوَّلِ الْمُفْصَلِ بِرُودِ دُحْنٍ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ سُورَةٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ يَقْرَأُ فِي السَّفَرِ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ وَالطَّارِقِ وَلِخَوْضِهَا .  
 نافعؓ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرؓ نماز کے دوران صبح کی نماز میں ابتدائی مفصل سے تعلق رکھنے والی سورتوں کی تلاوت کیا کرتے تھے وہ ہر رکعت میں انہیں بار بار پڑھا کرتے تھے۔

• امام محمدؓ فرماتے ہیں: آدمی سفر کے دوران فجر کی نماز میں سورۃ البروج، سورۃ الطارق اور ان جیسی سورتوں کی تلاوت کرے گا۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: امام محمدؓ نے اپنے الفاظ کے ذریعے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول روایت سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ حضر کی طرح سفر میں طویل مفصل کی تلاوت کرنا سنت ہے تاہم ایسا نہیں ہے کیونکہ جب سفر کی وجہ سے نماز کی رکعات میں تخفیف ہو جاتی ہے تو قرأت میں طویل مفصل کی بجائے درمیانے درجے کی سورتوں کی تلاوت کی طرف حکم منتقل ہوگا۔

دیے امام ابن ابی شیبہ نے اپنی سند کے ساتھ صہیب نامی راوی کا یہ بیان نقل کیا ہے۔ ہم حضرت عمرؓ کے ساتھ حج کرنے کے لیے روانہ ہوئے انہوں نے فجر کی نماز میں ہمیں سورۃ الفیل اور سورۃ القریش پڑھائی۔ اسی طرح ابن میمون بیان کرتے ہیں

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سفر کے دوران ہمیں فجر کی نماز پڑھائی تو انہوں نے سورہ کافرون اور سورہ اخلاص کی تلاوت کی۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سفر کے دوران چھوٹی سورتیں پڑھا کرتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”ان کی مانند“ کی وضاحت کرتے ہوئے قاضی لکھنوی لکھتے ہیں: اگر کوئی شخص اس سے بھی چھوٹی سورت پڑھ لیتا ہے تو ایسا کرنا بھی جائز ہوگا۔ اس کی دلیل وہ روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے صبح کی نماز میں معوذتین کی تلاوت کی تھی اس روایت کو امام ابو داؤد رحمہ اللہ، امام نسائی رحمہ اللہ، امام ابن حبان رحمہ اللہ، امام حاکم رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور طبرانی رحمہ اللہ نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔



## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَوَتَيْنِ فِي السَّفَرِ وَالْمَطَرِ .

باب 59: سفر کے دوران یا بارش کے دوران دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا

201- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَجَلَ بِهِ السَّيْرُ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب تیزی سے سفر کرنا ہوتا تھا تو آپ مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کیا کرتے تھے۔



**شرح:** اس باب میں امام محمد رحمہ اللہ نے دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کے بارے میں مختلف روایات نقل کی ہیں۔

دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان تین مسائل میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

ان میں سے ایک مسئلہ یہ ہے کہ آیا دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا جائز بھی ہے یا نہیں ہے؟

دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ جن فقہاء کے نزدیک دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا جائز ہے اس کا طریقہ کیا ہوگا؟

تیسرا مسئلہ یہ ہے کہ کن صورتوں میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کی جاسکتی ہیں۔

مشہور مالکی فقیہ علامہ ابن رشد نے اس موضوع پر تفصیل سے اظہار خیال کیا ہے جسے ہم آسان زبان میں اپنے لفظوں میں یہاں بیان کریں گے۔

علماء کا اس بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ عرفہ میں ظہر اور عصر کی نماز کو ظہر کے وقت میں ایک ساتھ ادا کرنا سنت ہے اور مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز کو عشاء کے وقت میں ایک ساتھ ادا کرنا سنت ہے۔

ان دو مقامات کے علاوہ کسی اور موقع پر یا کسی اور جگہ دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کے جائز ہونے کے بارے میں علماء کا اختلاف پایا جاتا ہے۔ جمہور فقہاء نے اسے جائز قرار دیا ہے تاہم جواز کے مقامات کے بارے میں ان فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔



وَقَوْلُهُ

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کے نزدیک ایسا کرنا، مطلق طور پر منع ہے، یعنی مذکورہ بالا دو مقامات کے علاوہ اور کسی بھی صورت میں دو نمازیں ایک ساتھ ایک ہی نماز کے وقت میں ادا کرنا، مطلق طور پر منع ہے۔

جمہور نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت نقل کی ہے جسے امام بخاری رحمہ اللہ اور امام مسلم رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

”اگر نبی اکرم ﷺ نے سورج ڈھلنے سے پہلے سفر شروع کرنا ہوتا تو آپ ﷺ ظہر کی نماز کو عصر کی نماز تک مؤخر کر دیتے اور پھر راستے میں پڑاؤ کر کے دونوں نمازیں ایک ساتھ ادا کر لیتے، اگر آپ کے سفر پر نکلنے سے پہلے سورج ڈھل چکا ہوتا تو آپ ظہر کی نماز پڑھ کر سوار ہوتے تھے۔“

اسی طرح اس بارے میں دوسری حدیث منقول ہے جس کے مطابق حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا ہے اگر آپ ﷺ نے تیزی سے سفر کرنا ہوتا تو آپ ﷺ مغرب کی نماز کو مؤخر کر دیتے تھے اور مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کیا کرتے تھے اس روایت کو بھی امام بخاری رحمہ اللہ اور امام مسلم رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔

اس حوالے سے تیسری حدیث حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے جسے امام مسلم رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے یہ دونوں حضرات بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے کسی خوف کے بغیر اور سفر کے علاوہ ظہر اور عصر کی نمازیں بھی ایک ساتھ ادا کی ہیں اور مغرب اور عشاء کی نمازیں بھی ایک ساتھ ادا کی ہیں۔

جن حضرات نے دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کو جائز قرار دیا ہے انہوں نے ان روایات کی تاویل یہ کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز کو عصر کی نماز کے مخصوص وقت تک مؤخر کر دیا اور پھر دونوں کو ایک ساتھ ادا کر لیا، لیکن امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے موقوف کے قائلین کے نزدیک ان روایات کی تاویل یہ ہوگی کہ نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز کو اس کے آخری وقت میں ادا کیا تھا اور عصر کی نماز کو اس کے ابتدائی وقت میں ادا کیا تھا۔

انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول روایت کی بھی یہی تاویل کی ہے، کیونکہ اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ حضر میں کسی عذر کے بغیر دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا جائز نہیں ہے۔

فقہائے احناف نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول اس روایت کو بھی دلیل کے طور پر پیش کیا ہے وہ فرماتے ہیں:

”اس ذات کی قسم! جس کے علاوہ کوئی مسعود نہیں ہے نبی اکرم ﷺ نے ہمیشہ ہر نماز کو اس کے مخصوص وقت پر ادا کیا ہے سوائے دو مواقع کے۔ آپ ﷺ نے عرفہ میں ظہر اور عصر کی نماز کو ایک ساتھ ادا کیا تھا اور مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز کو ایک ساتھ ادا کیا تھا۔“

فقہائے احناف کا یہ کہنا ہے کہ مذکورہ بالا احادیث جنہیں جمہور نے اپنے موقف کی تائید میں پیش کیا ہے۔ ان میں یہ احناف

پایا جاتا ہے جو ہم نے بیان کیا ہے اور جو تاویل آپ لوگ پیش کر رہے ہیں اس کی گنجائش بھی موجود ہے۔ تو نماز کے وقت کا متعین ہونا اور نماز کے مخصوص اوقات میں نماز کی ادائیگی کا لازم ہونا مستند احادیث سے ثابت ہے تو کسی احتمال والی روایت کی بنیاد پر کسی ثابت شدہ چیز کو ترک نہیں کیا جاسکتا۔

جن فقہاء کے نزدیک دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا جائز ہے ان کے نزدیک دوسرا بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ جمع کرنے کا طریقہ کیا ہوگا؟

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ انسان پہلی نماز کو تاخیر سے ادا کرے گا اور دوسری نماز کو اس کے ابتدائی وقت میں پڑھ لے گا البتہ اگر کوئی شخص پہلی نماز کے وقت میں دونوں نمازیں ایک ساتھ ادا کر لیتا ہے تو یہ بھی جائز ہوگا۔ ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں بعض فقہاء نے دونوں صورتوں کو یکساں قرار دیا ہے یعنی آدمی کو اس بات کا اختیار ہے اگر وہ چاہے تو پہلی نماز کو مؤخر کر کے ادا کرے یا دوسری نماز کو پہلی نماز کے وقت میں ایک ساتھ ادا کرے ان دونوں کا حکم ایک جیسے ہوگا۔ امام شافعی رحمہ اللہ کا یہ مسلک ہے جبکہ اہل مدینہ نے امام مالک کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک دو نمازوں کو ایک ساتھ ادا کرنے کا یہ طریقہ اس لیے درست ہے کیونکہ یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول حدیث سے ثابت ہے۔

فقہاء کے درمیان تیسرا بڑا بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ کن صورتوں میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا جائز ہو جاتا ہے؟ جن فقہاء نے دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کو جائز قرار دیا ہے ان کا اس بارے میں اتفاق ہے کہ اس کا ایک بنیادی سبب سفر ہے۔

البتہ سفر کی شرائط کے حوالے سے اور حضر میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کے حوالے سے علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

بعض فقہاء کے نزدیک صرف سفر کرنا ہی جمع کے جواز کا باعث ہوگا خواہ وہ کسی بھی نوعیت کا سفر ہو۔

جبکہ بعض دیگر فقہاء نے سفر کی قسم اور اس کی نوعیت کا اعتبار کیا ہے۔

جن فقہاء نے سفر کی قسم کا اعتبار کیا ہے ان میں سے ایک امام مالک رحمہ اللہ ہیں ان کے بارے میں ابن قاسم نے یہ روایت نقل کی ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: مسافر شخص دو نمازیں ایک ساتھ اس وقت ادا کرے گا جب وہ ہر نماز کے لیے الگ سے پڑاؤ نہ کر سکتا ہو۔

جبکہ بعض فقہاء کے نزدیک یہ بات شرط نہیں ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں اور ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

سفر کی نوعیت کے حوالے سے علماء کے درمیان یہ اختلاف پایا جاتا ہے کہ بعض حضرات کے نزدیک دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا اس سفر میں جائز ہوگا جو نیک یا دینی کام کے لیے ہو جیسے حج یا جہاد وغیرہ۔ ابن قاسم کی روایت سے تو یہی بات ظاہر ہوتی ہے۔

جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ سفر معصیت کا نہیں ہونا چاہیے بلکہ مباح سفر ہو تو بھی دو نمازیں ایک ساتھ ادا کر کے جائز ہوگا۔ امام شافعی رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں اور اہل مدینہ نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہی روایت نقل کی ہے۔ کسی عذر کے بغیر حضر میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنے کو امام مالک رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء جائز قرار نہیں دیتے ہیں تاہم بارے میں بعض جزئیات میں بعض فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

— — — — —

202- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ حِينَ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ فِي السَّفَرِ سَارَ حَتَّى غَابَ الشَّفَقُ.

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب مغرب و عشاء کی نماز قصر کے دوران ایک ساتھ ادا کرتے تھے تو وہ اس وقت تک چلتے رہتے تھے جب شفق غروب ہو جاتی تھی (یعنی وہ اس کے بعد دونوں نمازیں ایک ساتھ ادا کرتے تھے)۔

203- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ هُرْمُزٍ أَخْبَرَهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ بَيْنَ الْعَصْرِ وَالظُّهْرِ فِي سَفَرِهِ إِلَى تَبُوكَ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَالْجَمْعُ بَيْنَ الصَّلَوَتَيْنِ أَنْ تُؤَخَّرَ الْأُولَى مِنْهُمَا فَتُصَلَّى فِي الْآخِرِ وَفَتْحُهَا وَتُعْجَرُ الثَّانِيَةُ فَتُصَلَّى فِي أَوَّلِ وَفَتْحُهَا وَقَدْ بَلَّغْنَا عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ صَلَّى الْمَغْرِبَ حِينَ آخَرَ الصَّلَاةَ قَبْلَ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ خِلَافَ مَا رَوَى مَالِكٌ. وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

✽ ✽ عبدالرحمن بن ہرمز بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تبوک کی طرف سفر کرتے ہوئے ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ادا کی تھی۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں نمازوں کو جمع کرنے کی صورت یہ ہے کہ نماز پہلی نماز کو مؤخر کر کے اس کے آخری وقت میں ادا کیا جائے اور دوسری نماز کو جلدی ادا کرتے ہوئے اس کے ابتدائی وقت میں ادا کر لیا جائے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ روایت ہم تک پہنچی ہے انہوں نے مغرب کی نماز کو شفق غروب ہونے سے (کچھ پہلے) تک مؤخر کر کے ادا کیا تھا۔ یہ اس روایت کے خلاف ہے جسے امام مالک رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ امام ابوحنیفہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

204- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا جَمَعَ الْأَمْرَاءَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ حَمَعَهُمْ فِي الْمَطَرِ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَسْنَا نَأْخُذُ بِهَذَا لَا نَجْمَعُ بَيْنَ الصَّلَاةَيْنِ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ إِلَّا الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ بِعَرَفَةَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِمُزْدَلِفَةَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رحمہ اللہ

قَالَ مُحَمَّدٌ نَلَعًا عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ كَتَبَ فِي الْأَقَاقِ بَيْنَهُمَا أَن يَجْمَعُوا بَيْنَ الصَّلَوَتَيْنِ وَيُخْرِجُهُمْ  
أَنَّ الْجَمْعَ بَيْنَ الصَّلَوَتَيْنِ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ كَبِيرَةٌ مِنَ الْكِبَائِرِ أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ الْيَقَافُ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ  
مَكْحُولٍ .

✽ ✽ نافع بن عبد اللہ: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ جب امراء بارش کے موسم میں  
مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کرتے تھے تو حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی ان کے ساتھ ہی ان دو نمازوں کو ایک ساتھ ادا کر  
پیتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے ہیں ہمارے نزدیک ایک ہی وقت میں دو  
نمازیں ایک ساتھ ادا نہیں کی جاسکتیں صرف عرفہ میں ظہر اور عصر کی نمازیں ایک ساتھ ادا کی جائیں گی اور مزدفقہ میں مغرب اور عشاء  
کی نمازیں ایک ساتھ ادا کی جائیں گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ انہوں نے اپنے تمام اہلکاروں کو یہ خط  
لکھا تھا جس میں انہیں اس بات سے منع کیا تھا کہ وہ دو نمازیں ایک ساتھ ادا کریں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا تھا کہ دو نمازیں  
ایک ہی وقت میں ادا کرنا کبیرہ گناہ ہے۔

یہ روایت ثقہ راویوں نے علاء بن حارث کے حوالے سے مکحول سے نقل کی ہے۔

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الدَّائِبَةِ فِي السَّفَرِ

باب 60: سفر کے دوران سواری پر نماز ادا کرنا

205- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ فِي السَّفَرِ حَيْثُ مَاتُوا جَهَتْ بِهِ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَصْنَعُ ذَلِكَ .

✽ ✽ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سفر کے دوران اپنی سواری پر ہی نماز ادا کر لیا کرتے تھے  
خواہ اس سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہو۔

حدیث 205: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب قصر الصلاة في السفر - باب صلاة النافلة في  
السفر - حديث 357 في السفر حيثما توجهت بها أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الصلاة - باب الحال التي يجوز فيها استقبال  
غير القبلة - حديث 491 السنن المأثورة للشافعي - باب ما جاء في الصلاة على الراحلة - حديث 176 أخرجه ابن أبي شيبة في  
"مصنفه"، كتاب صلاة التطوع والإمامة وأبواب متفرقة من كان يصلي على راحلته حيثما توجهت به - حديث 8377 أخرجه أحمد  
في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حديث: 5178 مسند الشافعي - باب: ومن كتاب استقبال القبلة في الصلاة  
حدیث 80 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة - جماع أبواب استقبال القبلة - باب الرخصة في ترك استقبالها في السفر  
إذا "تطوع راكباً" حديث 2039

راوی کہتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی طرح کر لیا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ کئی فقہاء نے اس نوعیت کی روایات کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ البتہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور شیخ ابو ثور رحمہ اللہ نے اس بات کو مستحب قرار دیا ہے کہ آدمی تکبیر تحریرہ کہتے وقت پہلے قبلہ کی طرف منہ کر لے (بعد میں سواری کا رخ جس سمت میں بھی ہو اُس طرف منہ کر کے نماز ادا کرے)۔

فقہائے شوافع نے اس کو اُس وقت واجب قرار دیا ہے جب ایسا کرنا آسانی سے ممکن ہو انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہی روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب سفر کے دوران نفل نماز ادا کرنا ہوتی تھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی سواری کا رخ قبلہ کی طرف کرتے تھے پھر اُس کے بعد سواری کا رخ جس سمت میں بھی ہوتا اُدھر منہ کر کے نماز ادا کر لیتے تھے۔

اس حدیث کو امام احمد رحمہ اللہ، امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام دارقطنی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ فاضل لکھنؤی بیان کرتے ہیں: علامہ ابن بطال نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ سواری پر فرض نماز ادا کرنا جائز نہیں ہے البتہ (جنگ کے دوران) خوف کے عالم میں ایسا کیا جاسکتا ہے۔ آپ یہ بات جان لیں! جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ سواری پر نفل ادا کرنا جائز ہے خواہ سفر لمبا ہو یا چھوٹا ہو جمہور نے اس حوالے سے منقول روایات کے مطلق حکم کو دلیل کے طور پر نقل کیا ہے جبکہ امام مالک رحمہ اللہ نے اسے صویل سفر کے ساتھ خاص قرار دیا ہے۔

طبری کہتے ہیں: میرے علم کے مطابق اس حوالے سے کسی نے بھی اُن کی موافقت نہیں کی۔

-----

**206-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي سَفَرٍ فَكُنْتُ أَسِيرُ مَعَهُ وَاتَّخَذْتُ مَعَهُ حَتَّى إِذَا خَشِيتُ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ تَخَلَّفْتُ فَزَلْتُ فَأَوْتَرْتُ ثُمَّ رَكِبْتُ فَلَحِقْتُهُ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ أَيْنَ كُنْتَ فَقُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَزَلْتُ فَأَوْتَرْتُ وَخَشِيتُ أَنْ أَصْبَحَ فَقَالَ أَلَيْسَ لَكَ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمُوءَةٌ حَسَنَةٌ فَقُلْتُ بَلَى وَاللَّهِ قَالَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِرُ عَلَى الْبَعِيرِ .

✽ ✽ سعید بن جبیر رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ سفر کر رہے تھے میں ان کے ساتھ چل رہا تھا میں ان کے ساتھ بات چیت بھی کر رہا تھا یہاں تک کہ مجھے اندیشہ ہوا کہ ابھی صبح صادق ہو جائے گی تو میں ان سے کچھ پیچھے رہ گیا میں سواری سے اتر اور میں نے وتر کی نماز ادا کر لی پھر میں سواری پر سوار ہوا اور ان کے ساتھ آ کر ملا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے دریافت کیا: تم کہاں رہ گئے تھے؟ میں نے جواب دیا: اے ابو عبدالرحمن! میں سواری سے اتر کر وتر ادا کرنے



لگ گیا، کیونکہ مجھے یہ اندیشہ تھا کہ صبح صادق ہونے والی ہے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کیا تمہارے لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طرز عمل میں بہترین نمونہ نہیں ہے؟ میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! جی ہاں! ہے۔ تو انہوں نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ پر ہی (وتر کی) نماز ادا کر لیتے تھے۔

.....

**شرح:** روایت کے یہ الفاظ: ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ پر وتر ادا کر لیا کرتے تھے“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ امام شافعی رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ، امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء نے اس روایت کے ذریعے یہ استدلال کیا ہے کہ وتر کی نماز ادا کرنا سنت ہے۔ یہ واجب نہیں ہے ورنہ کسی عذر کے بغیر سواری پر یہ نماز ادا کرنا جائز نہ ہوتا۔ جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ وتر کی نماز کو واجب قرار دیتے ہیں اور انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں مختلف روایات دلیل کے طور پر پیش کی ہیں جن میں سے بعض ایک کا تذکرہ ہم وتر سے متعلق باب میں کر چکے ہیں۔

—•—•—•—•—•—•—

**207-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ يَحْيَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى حِمَارٍ وَهُوَ مُتَوَجِّهٌ إِلَى خَيْبَرَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو گدھے پر بیٹھ کر (سفر کرنے کے دوران) نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ آپ کا رخ اُس وقت خیبر کی طرف تھا۔

**208-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ رَأَيْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ فِي سَفَرٍ يُصَلِّي عَلَى حِمَارِهِ وَهُوَ مُتَوَجِّهٌ إِلَى غَيْرِ الْقِبْلَةِ يَرْكَعُ وَيَسْجُدُ اِئِمَاءَ بَرَأْسِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ تَضَعَ وَجْهَهُ عَلَى حِشْيَةٍ .

✽ ✽ یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو سفر کے دوران اپنے گدھے پر نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا ہے اس وقت ان کا رخ قبلہ کی طرف نہیں تھا وہ سر کے اشارے کے ذریعے رکوع اور سجدہ کر رہے تھے انہوں نے اپنی پیشانی کسی چیز پر نہیں رکھی تھی۔

**209-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ لَمْ يُصَلِّ مَعَ صَلَاةِ الْقَرِئَةِ فِي السَّفَرِ التَّطَوُّعَ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا إِلَّا مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ فَإِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي تَارِلاً عَلَى الْأَرْضِ وَعَلَى بَعِيرِهِ أَيْسَاراً تَوَجَّهَ بِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ يُصَلِّيَ الْمُسَافِرُ عَلَى دَابَّتِهِ تَطَوُّعاً اِئِمَاءَ حَيْثُ كَانَ وَحُفَّهُ يَجْعَلُ السُّجُودَ أَحْفَظَ مِنَ الرُّكُوعِ فَأَمَّا الْوُتْرُ وَالْمَكْتُوبَةُ فَإِنَّهُمَا تُصَلِّيَانِ عَلَى الْأَرْضِ وَبِذَلِكَ جَاءَتْ الْأَثَارُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سفر کے دوران فرض نماز کے ساتھ کوئی نفل نماز ادا نہیں کرتے تھے نہ فرائض سے پہلے نہ فرائض کے بعد البتہ رات کے وقت کی صورت مختلف تھی کیونکہ رات کے وقت وہ زمین پر پڑاؤ کر کے یا اونٹ پر بیٹھے ہوئے ہی نوافل ادا کر لیا کرتے تھے خواہ سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہو۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ مسافر شخص اپنی سواری پر بیٹھے ہوئے نفل نماز ادا کرے۔ ساتھ ادا کرے خواہ اس کا رخ کسی بھی سمت میں ہو البتہ وہ سجدے میں رکوع کے مقابلے میں زیادہ سر کو جھکائے گا۔ جہاں تک وتر کی نماز کا تعلق ہے اور فرض نماز کا تعلق ہے تو ان دونوں کو زمین پر ادا کیا جائے گا اور اس بارے میں روایت منقول ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت کی وضاحت کرتے ہوئے قاضی لکھنوی تحریر کرتے ہیں: اس بارے میں علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ سفر کے دوران مطلق نوافل ادا کرنا جائز ہے البتہ سفر کے دوران سنتیں ادا کرنے کے مستحب ہونے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور بعض دیگر حضرات نے انہیں ترک کر دیا تھا جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ ان کے اصحاب اور جمہور نے اسے مستحب قرار دیا ہے۔ ان حضرات کی دلیل یہ ہے کہ اس حوالے سے منقول روایات عام اور مطلق ہیں۔ ان میں سنتوں کے ادا کرنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ ہے اور اس کی دلیل وہ روایت ہے جس میں فتح مکہ کے دن نبی اکرم ﷺ کے چاشت کی نماز ادا کرنے کا ذکر ہے اسی طرح جب لوگ سورج نکلنے تک سوئے رہے تھے اُس وقت نبی اکرم ﷺ نے صبح کی نماز کی دو سنتیں بھی ادا کی تھیں اسی طرح بعض دیگر مستند روایات بھی منقول ہیں جنہیں سنن کے مؤلفین نے ذکر کیا ہے اسی طرح ان کو مطلق نوافل پر بھی قیاس کیا جاسکتا ہے تاہم اس بات کا احتمال موجود ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اپنی رہائش کی جگہ پر ان سنتوں کو ادا کیا ہو اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ بات نہ دیکھ سکے ہوں کیونکہ نفل نماز اپنے گھر میں ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ بعض اوقات سفر کے دوران آپ ﷺ نے ان سنتوں کو ترک کر دیا ہو تا کہ اس بات کی وضاحت ہو سکے کہ ان کو ترک کرنا جائز ہے۔

اس موقف کے قائلین جو یہ دلیل پیش کرتے ہیں کہ اگر سفر کے دوران سنتیں ادا کرنا مشروع ہوتا تو فرض کو ہی پورا ادا کر لیا جاتا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ فرض نماز حتمی ہوتی ہے اسے ادا کرنا ہر شخص پر لازم ہے لیکن نفل نماز کے بارے میں مکلف شخص کو یہ اختیار حاصل ہے کہ اگر وہ چاہے تو ادا کر کے ثواب حاصل کر لے اگر چاہے تو اسے ترک کر دے اُس کو کوئی گناہ نہیں ہوگا۔

—:—:—:—

210- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيْفَةَ عَنْ حُصَيْنٍ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يُصَلِّي التَّطَوُّعَ عَلَى رَاحِلَتِهِ أَيْنَمَا تَوَجَّهَتْ بِهِ فَإِذَا كَانَتِ الْفَرِيضَةُ أَوْ الْوُتْرُ نَزَلَ فَصَلَّى .

❖ حصین بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنی سواری پر نفل نماز ادا کر لیا کرتے تھے خواہ اس سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہو لیکن جب فرض نماز یا وتر ادا کرنے ہوتے تھے تو سواری سے اتر کر انہیں ادا کرتے تھے۔

211- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ ذَرِّيَالْهِمْدَانِيُّ عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَرِيدُ عَلَى الْمَكْتُوبَةِ فِي السَّفَرِ عَلَى الرَّكْعَتَيْنِ لَا يُصَلِّي قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا وَيُحْيِي اللَّيْلَ عَلَى ظَهْرِ الْبُعْبُعِ أَيْنَمَا كَانَ وَجْهَهُ وَيَزُولُ قُبَيْلَ الْفَجْرِ فَيُوتِرُ بِالْأَرْضِ فَإِذَا أَقَامَ لَيْلَةً فِي مَنْزِلٍ أَحْيَى اللَّيْلَ .

✽ ✽ مجاہد بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سفر کے دوران فرض نماز کی دو رکعات کے علاوہ اور کوئی نماز ادا نہیں کرتے تھے نہ وہ اس سے پہلے کوئی نماز ادا کرتے تھے نہ اس کے بعد کوئی نماز ادا کرتے تھے لیکن وہ رات کے وقت نوافل ادا کیا کرتے تھے تو اونٹ کی پشت پر ادا کرتے تھے خواہ اس کا رخ کسی بھی سمت میں ہو صبح صادق ہونے سے تھوڑی دیر پہلے وہ اونٹ سے نیچے اتر کے زمین پر وتر کی نماز ادا کرتے تھے لیکن اگر وہ کسی جگہ پر رات کے وقت پڑاؤ کر لیتے تھے تو رات بھر نوافل ادا کرتے رہتے تھے۔

212- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ صَحِبْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَكَانَ يُصَلِّي الصَّلَاةَ كُلَّهَا عَلَى بَعِيرِهِ نَحْوَ الْمَدِينَةِ وَيَوْمِي بِرَأْسِهِ إِيْمَاءً وَيَجْعَلُ السُّجُودَ أَخْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ وَالْوُتْرَ فَإِنَّهُ كَانَ يَنْزِلُ لَهُمَا فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ حَيْثُ كَانَ وَجْهَهُ يَوْمِي بِرَأْسِهِ وَيَجْعَلُ السُّجُودَ أَخْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ .

✽ ✽ مجاہد بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ آیا تو وہ تمام نمازیں اونٹ پر ہی ادا کرتے رہے حالانکہ ان کا رخ مدینہ منورہ کی طرف تھا وہ اپنے سر کے اشارے کے ذریعے نماز ادا کر رہے تھے اور وہ سجدے میں رکوع کے مقابلے میں سر کو زیادہ جھکا دیا کرتے تھے البتہ فرض نماز اور وتر کی نماز کے لیے وہ (سواری سے) نیچے اتر جایا کرتے تھے۔

میں نے ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح کیا کرتے تھے خواہ آپ کا رخ کسی بھی سمت میں ہو آپ اپنے سر کے ذریعے اشارہ کیا کرتے تھے اور رکوع کے مقابلے میں بے میں سر کو زیادہ جھکا لیتے تھے۔

213- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبَّاسٍ حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي عَلَى ظَهْرِ رَاحِلَتِهِ حَيْثُ تَوَجَّهَتْ وَلَا يَضَعُ جَبْهَتَهُ وَلَكِنْ يُشِيرُ لِلرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ بِرَأْسِهِ فَإِذَا نَزَلَ أَوْتَرَ .

✽ ✽ ہشام بن عروہ نے اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ وہ اپنی سواری کو پشت پر بیٹھے ہوئے ہی نماز ادا کر لیتے تھے خواہ اس سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہو وہ اپنی پیشانی کسی چیز پر رکھتے نہیں تھے بلکہ اشارے کے ذریعے رکوع اور سجدہ کیا کرتے تھے پھر وہ سواری سے نیچے اتر کر وتر کی نماز ادا کرتے تھے۔

214- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْمُغِيرَةِ الصَّبِيِّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُ كَانَ وَجْهَهُ تَطَوُّعًا يَوْمِي إِيْمَاءً وَيَقْرَأُ السَّجْدَةَ قِيَوْمِي وَيَنْزِلُ لِلْمَكْتُوبَةِ وَالْوُتْرِ .

✽ ✽ ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنی سواری پر ہی نماز ادا کر لیا کرتے تھے خواہ اس کا رخ کسی بھی سمت میں ہو جس وقت وہ نفل نماز ہوتی تھی وہ اشارے کے ذریعے نماز ادا کرتے تھے اور اشارے کے ذریعے ہی سجدہ کر لیا کرتے تھے البتہ وہ فرض نماز اور وتر کی نماز کے لیے (سواری سے) نیچے اتر جاتے تھے۔

215- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا الْقُضَيْلُ بْنُ غَزْوَانَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ إِسْمَاعِيلُ تَوَجَّهَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ صَلَّى التَّطَوُّعَ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يُؤْتِرَ نَزَلَ فَأَوْتَرَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان کی سواری کا رخ کسی بھی سمت میں ہونے پر نازل ادا کر لیا کرتے تھے لیکن جب انہیں وتر ادا کرنے ہوتے تھے تو نیچے اتر کر وتر ادا کرتے تھے۔

### بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّيُ فَيَذْكُرُ أَنَّ عَلَيْهِ صَلَاةً فَائْتَهُ

باب 61: جب کوئی شخص نماز ادا کر رہا ہو اور اس دوران اسے یاد آ جائے

اس کے ذمہ ایک قضاء نماز بھی لازم ہے

216- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً مِنْ صَلَاتِهِ فَلَمْ يَذْكُرْهَا إِلَّا وَهُوَ مَعَ الْإِمَامِ فَإِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ فَلْيُصَلِّ صَلَاتَهُ الَّتِي نَسِيَ ثُمَّ لْيُصَلِّ بَعْدَهَا الصَّلَاةُ الْآخَرَى قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِلَّا فِي خَصْلَةٍ وَاحِدَةٍ إِذَا ذَكَرَهَا وَهُوَ فِي صَلَاةٍ فِي الْخَيْرِ وَلَيْسَ بِهَا إِذَا بَدَأَ بِالْأُولَى أَنْ يَخْرُجَ وَقَدْ هَلَاكَ الثَّانِيَةَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَهَا فَلْيَبْدَأْ بِهَذِهِ الثَّانِيَةِ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْهَا ثُمَّ يُصَلِّيِ الْأُولَى بَعْدَ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرمایا کرتے تھے: جو شخص کوئی نماز ادا کرنی بھول چکا ہو اور وہ اسے یاد نہ آئے یہاں تک کہ اس وقت یاد آئے جب وہ کسی امام کی اقتداء میں نماز ادا کر رہا ہو تو جب امام سلام پھیر دے تو وہ شخص اپنی اس نماز کو ادا کرے جسے وہ بھول گیا تھا پھر اس کے بعد کوئی دوسری نماز ادا کرے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں البتہ ایک صورت میں حکم مختلف ہے وہ یہ کہ جب آدمی کو نماز اس وقت یاد آتی ہے جب وہ اس وقت کی نماز کو آخری وقت میں ادا کر رہا ہو اور اسے یہ اندیشہ ہو کہ اگر اس نے قضاء والی نماز پڑھنا شروع کر دی تو موجودہ نماز کا وقت رخصت ہو جائے گا تو آدمی کو چاہیے کہ وہ دوسری نماز (یعنی اس وقت کی نماز) کو ادا کرے جب اس سے فارغ ہو جائے تو اس کے بعد پہلے والی نماز کو ادا کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور سعید بن مسیب رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: ائمہ ثلاثہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ وہ شخص امام کے ساتھ اپنی اس نماز کو ادا کر لے گا اور جو نماز اسے یاد آئی تھی اسے بعد میں قضاء کر لے گا (یعنی ائمہ ثلاثہ کے نزدیک وہ شخص پہلے بھولی ہوئی نماز پڑھے گا اور اس کے بعد وہ والی نماز دوبارہ ادا کرے گا جو اس نے امام کے ساتھ ادا کی تھی)۔

فاضل لکھنؤی کے حاشیے پر مزید حاشیہ تحریر کرتے ہوئے محقق نے یہ بات تحریر کی ہے: امام مالک رحمہ اللہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ نمازوں میں ترتیب ادا کرنا اُس وقت واجب ہے جب آدمی کو یاد ہو لیکن اگر وہ بھول چکا ہو تو یہ حکم ساقط ہو جاتا ہے جب کہ بار بار ہو کر بکثرت نہ ہو۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ اور فقیہ ابو ثور رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں: ان میں ترتیب نہیں پائی جاتی ہے۔

اگر آدمی کو فوت شدہ نماز اُس وقت یاد آتی ہے جب وہ اُس وقت کی نماز ادا کر رہا تھا تو اب وہ اکیلا نماز ادا کر رہا ہوگا یا امام کے پیچھے نماز ادا کر رہا ہوگا اگر وہ اکیلا نماز ادا کر رہا ہوگا تو اُس کی وہ نماز باطل ہو جائے گی جو وہ اُس وقت کی ادا کر رہا تھا اور پھر وہ فوت شدہ نماز پہلے ادا کر لے گا اور جو نماز اُس وقت کی تھی اُسے دوبارہ پڑھے گا اگر وہ امام کے پیچھے ہوگا تو وہ اپنی نماز کو مکمل کرنے کے بعد پہلے اُس نماز کو ادا کرے گا جو وہ بھول گیا تھا اور پھر اُس نماز کا اعادہ کرے گا جو اُس نے امام کے ساتھ ادا کی یہ ہمارے (یعنی مالکیوں کا) مذہب ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: وہ شخص وہی نماز ادا کرے گا جو اسے بھول گئی تھی (یعنی قضاء نماز ادا کرے گا)۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: ”ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: ابراہیم نخعی ابن شہاب زہری ربیع بن یحییٰ انصاری لیث بن سعد رحمۃ اللہ علیہم کا یہی موقف ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اُن کے اصحاب نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا بھی یہی موقف ہے۔

طاؤس کہتے ہیں: ترتیب واجب نہیں ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ ابو ثور رحمہ اللہ ابن قاسم جونیڈ اور یحیون مالکی رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

اہل ظاہر کا بھی یہی مذہب ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ کا مذہب یہ ہے کہ ترتیب واجب ہے اور بھولنے کی وجہ سے وقت کی تنگی کی وجہ سے فوت شدہ نمازیں زیادہ ہونے کی وجہ سے ترتیب کا حکم ساقط نہیں ہوتا۔

اس کے بعد آگے چل کر فاضل لکھنؤی نے وضاحت کی ہے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ نے ہمارے موقف کی تائید میں اُس روایت کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے جسے امام دارقطنی رحمہ اللہ نے اپنی ”سنن“ میں اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے بھی اپنی ”سنن“ میں نقل کیا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”جو شخص کسی نماز کو بھول جائے (یعنی قضاء کر دے) اور پھر اُسے وہ نماز اُس وقت یاد آئے جب وہ امام کے ساتھ نماز

ادا کر رہا تھا تو وہ امام کے ساتھ والی نماز کو مکمل کر لے جب اُس سے فارغ ہو جائے تو بھولی ہوئی نماز کو پڑھے اور پھر

اُس کے بعد اُس نماز کو دوبارہ پڑھے جو اُس نے امام کے ساتھ ادا کی تھی۔“



ان حضرات کے نزدیک ترتیب کے ساتھ نماز ادا کرنا واجب ہے انہوں نے اپنے موقف کی دلیل کے طور پر نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان کو پیش کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اس شخص کی نماز نہیں ہوتی جس پر پہلے سے کوئی نماز لازم ہو۔“

لیکن شیخ ابو بکر موسیٰ نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ روایت غلط ہے۔

بعض فقہاء نے اس کی یہ تاویل کی ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ جس شخص کے ذمے کوئی فرض لازم ہو اس کی نفل نماز درست نہیں ہوتی۔

ابن جوہری رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ ہم نے لوگوں کی زبانی یہ روایت سن رکھی ہے لیکن ہمیں اس کی کسی اصل کا پتہ نہیں ہے۔



## بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ يُدْرِكُ الصَّلَاةَ

باب 62: جب کوئی شخص اپنے گھر میں فرض نماز ادا کرے

پھر اس کے بعد وہ اس نماز کو (باجماعت حالت میں) پائے

217- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي الدِّيَلِ يُقَالُ لَهُ بُشَيْرُ بْنُ مَخْجَنٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَالرَّجُلُ فِي مَجْلِسِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّيَ مَعَ النَّاسِ أَلَسْتَ رَجُلًا مُسْلِمًا قَالَ بَلَى وَلَكِنِّي قَدْ كُنْتُ صَلَّيْتُ فِي أَهْلِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جِئْتَ فَصَلِّ مَعَ النَّاسِ وَإِنْ كُنْتَ قَدْ صَلَّيْتَ .

✽✽✽ بسر بن محسن اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے نماز کے لیے اذان دی

حدیث 217 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي . كتاب صلاة الجماعة: باب إعادة الصلاة مع الإمام . حدیث 299 أخرجه ابن حبان في "صحيحه" . باب الإمامة والجماعة: باب الحدث في الصلاة . ذكر الأمر لمن صلى في بيته أو رحمه حدیث 2436 أخرجه الحاکم في "المستدرک" . ومن كتاب الإمامة: أما حدیث عبد الرحمن بن مهدی حدیث 838 أخرجه السنائي في "مسنده" . كتاب الإمامة: إعادة الصلاة مع الجماعة بعد صلاة لرجل لنفسه . حدیث 852 أخرجه عبد الرزاق صغاني في "مسنده" . كتاب الصلاة: باب الرجل يصلي في بيته ثم يدرك الجماعة . حدیث 3800 أخرجه السنائي في "مسنده الكبری" . ذكر الإمامة: إعادة الصلاة مع الجماعة بعد صلاة الرجل لنفسه . حدیث 914 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار" . باب الرجل يصلي في رحله ثم يأتي المسجد والناس يصلون . حدیث 1370 أخرجه لدرقطني في "مسنده" . كتاب الصلاة: باب تكرار الصلاة . حدیث 1338 أخرجه أحمد في "مسند" . مسند العاديين: حدیث معمر الدبلي عن أبيه صلى الله عليه وسلم . حدیث 16099 مسند الشافعي . ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما حدیث 965 المعجم الكبير للطبرانی بقوله المعجم من اسمه معمر بن . معمر بن أبي بكر الدبلي حدیث 17487 ذكره البيهقي في "مسنده الكبری" . كتاب الصلاة: حدیث 1140 أخرجه أبو بکر ما يجوز من العمل في الصلاة . باب الرجل يصلي وحده ثم يدركها مع الإمام . حدیث 339 ذكره البيهقي في "معجمه" . مسند الآثار: كتاب الصلاة الرجل يصلي في بيته . حدیث 1140

گئی، نبی اکرم ﷺ اٹھ کر نماز ادا کرنے لگے، ایک شخص اپنی جگہ پر بیٹھا رہا (اس نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں نماز ادا نہیں کی، نماز کے بعد) نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے لوگوں کے ساتھ نماز کیوں ادا نہیں کی؟ کیا تم مسلمان نہیں ہو؟ اس نے عرض کی ہوں، لیکن میں اپنے گھر میں نماز ادا کر چکا تھا، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم آؤ تو لوگوں کے ساتھ بھی نماز ادا کر لیا کرو! اگرچہ تم پہلے نماز ادا کر چکے ہو۔

.....

**شرح:** جب کوئی شخص نماز اپنے گھر میں ادا کر لیتا ہے اور پھر جب وہ مسجد میں آتا ہے اور جہاں باجماعت نماز ادا کی جا رہی ہوتی ہے تو اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کا فرمان ہے کہ ایسے شخص کو چاہیے کہ وہ امام کے ساتھ باجماعت نماز ادا کرے۔ اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فقہائے احناف نے یہ بات بیان کی ہے کہ فرض نماز کو ایک ہی وقت میں دوبارہ ادا نہیں کیا جاسکتا اور جب آدمی امام کے ساتھ اسی نماز کو دوبارہ ادا کرے گا تو وہ نفل نماز ہوگی اس لیے امام کے ساتھ نماز ادا کرتے ہوئے اس چیز کا خیال رکھا جائے گا کہ وہ کوئی ایسا وقت نہ ہو جس میں نوافل ادا کرنا مکروہ ہوتا ہے یا امام کے ساتھ نماز ادا کرنے کی کوئی ایسی صورت نہ ہو جو درست نہیں ہوتی۔ وقت کے مکروہ ہونے کے حوالے سے فجر اور عصر کی نماز کا وقت شامل ہوگا، کیونکہ فجر اور عصر کے فرائض ادا کرنے کے بعد سورج طلوع ہونے یا غروب ہونے سے پہلے کوئی نفل نماز ادا کرنا جائز نہیں ہے اس لیے حدیث کا یہ حکم فجر اور عصر کی نماز کے ساتھ معلق نہیں ہوگا۔

اسی طرح مغرب کی نماز کی تین رکعات ہوتی ہیں اور تین رکعت نفل ادا نہیں کیے جاسکتے اس لیے مغرب کی نماز بھی اس حکم میں شامل نہیں ہوگی، لہذا یہ حکم صرف ظہر اور عشاء کی نماز کے لیے ہوگا۔

— — — — —

**218- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الْمَغْرِبِ أَوْ الصُّبْحِ ثُمَّ أَدْرَكَهُمَا فَلَا يُعِيدُهُمَا غَيْرَ مَا قَدْ صَلَّاهُمَا .**

✽ ✽ نافع بن عمر بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جو شخص مغرب یا صبح کی نماز ادا کرے اور پھر ان دونوں نمازوں کو (باجماعت حالت میں) پائے تو وہ ان دونوں نمازوں کو دوبارہ ادا نہیں کرے گا، جو وہ پہلے ادا کر چکا ہے (وہی کافی ہوں گی)۔

**219- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَفِيفُ ابْنِ عُمَرَ السَّهْمِيُّ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ فَقَالَ إِنِّي أَصَلَّيْتُ ثُمَّ أَتَيْتُ الْمَسْجِدَ فَاجِدُ الْإِمَامَ يُصَلِّيُ أَفَأُصَلِّيُ مَعَهُ قَالَ نَعَمْ صَلِّ مَعَهُ وَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَلَهُ مِثْلُ سَهْمٍ جَمِيعٍ أَوْ سَهْمٍ جَمِيعٍ .**

قال مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَكْلَاهُ نَأْخُذُ وَنَأْخُذُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ أَيْضًا أَنَّ لَا يُعِيدُ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَالصُّبْحِ لِأَنَّ الْمَغْرِبَ وَتَرَفًا لَا يَسْغِي أَنْ يُصَلِّيَ التَّطَوُّعَ وَتَرَفًا وَلَا صَلَاةَ تَطَوُّعٍ بَعْدَ الصُّبْحِ وَكَذَلِكَ الْعَصْرُ عِنْدَنَا وَهِيَ

بِمَزَلَةِ الْمَعْرِبِ وَالصُّبْحِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ عقیف بن عمرو سہمی بنو اسد سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کا یہ بیان نقل کرتے ہیں اس نے حضرت ابو یوسف انصاری رضی اللہ عنہ سے سوال کیا اور بولے: میں نماز ادا کر لیتا ہوں پھر میں مسجد میں آتا ہوں تو امام کو نماز پڑھتے ہوئے پاتا ہوں تو میں اس کے ساتھ بھی نماز ادا کر لوں؟ تو حضرت ابو یوسف انصاری رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جی ہاں! تم اس کے ساتھ بھی نماز ادا کر دو۔

یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہم حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے قول سے مطابق بھی فتویٰ دیتے ہیں یعنی ہم مغرب یا صبح کی نماز دوبارہ ادا نہیں کریں گے اس کی وجہ یہ ہے کہ مغرب کی نماز میں طاق تعداد میں رکعات ہوتی ہیں جبکہ نفل نماز کو طاق تعداد میں ادا نہیں کیا جاسکتا اسی طرح صبح کی نماز کے بعد کوئی نفل نماز ادا نہیں کی جاسکتی۔ ہمارے نزدیک عصر کی نماز بھی مغرب اور صبح کی نماز کی مانند ہے (یعنی اس کے بعد بھی اس نماز کو دوبارہ نہیں پڑھا جائے گا)۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ تَحْضُرُهُ الصَّلَاةُ وَالطَّعَامُ بَايَهُمَا يَبْدَأُ

باب 63: جب کسی شخص کی نماز اور کھانے دونوں کا وقت ہو جائے تو وہ پہلے کیا کرے؟

220- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُقَرِّبُ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَيَسْمَعُ قِرَاءَةَ الْإِمَامِ وَهُوَ لِي بَيْتِهِ فَلَا يُعْجِلُ وَلَا يُعْدِلُ عَنْ طَعَامِهِ حَتَّى يَقْضِيَ مِنْهُ حَاجَتَهُ  
قَالَ مُحَمَّدٌ لَا تَرَى بِهَذَا بَأْسًا وَنُحِبُّ أَنْ لَا نَتَوَخَّيَ تِلْكَ السَّاعَةَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے: جب ان کے سامنے کھانا رکھا جاتا تھا تو اس دوران وہ امام کی قرأت سن رہے ہوتے تھے اور اپنے گھر میں موجود ہوتے تھے وہ حمزہ سے کھانا نہیں کھاتے تھے بلکہ تسلی سے کھاتے تھے۔  
✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے تاہم اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ ایسے وقت میں کھانا پیش نہ کیا جائے۔

...—...—...—...

تشریح اس روایت کا بنیادی حکم یہ ہے کہ ایسا کرنا اس وقت درست نہیں ہے جب انسان کو کھانے کی شدید طلب ہو۔ ہمارے زمانے میں کیونکہ ایسی صورت حال بہت نادر پیش آتی ہے کیونکہ مساجد میں نمازوں کے اوقات متعین ہوتے ہیں اور انسان کو کھانے کے ساتھ اپنے کھانے پینے کے اوقات کو اس طرح سے ترتیب دے سکتا ہے کہ نماز یا جماعت میں خلل نہ آئے۔

## بَابُ فَضْلِ الْعَصْرِ وَالصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ

باب 64: عصر کی نماز کی فضیلت، عصر کی نماز کے بعد (نوافل ادا کرنا)

221- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الرَّهْرِيُّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّهُ رَأَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَضْرِبُ الْمَكِيدَ بْنَ

عَبْدِ اللَّهِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا صَلَاةَ تَطَوُّعٍ بَعْدَ الْعَصْرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے عصر کے بعد دو

رکعات ادا کرنے پر متکد رہیں عبد اللہ کی پٹائی کی تھی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عصر کی نماز کے بعد کوئی نفل نماز ادا نہیں کی

جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ کا مذہب وہی ہے جو اس روایت سے ثابت ہے جو اس روایت سے ثابت ہے

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صبح کی نماز کے بعد سورج نکلنے تک اور عصر کی نماز کے بعد سورج غروب ہونے تک کوئی بھی نماز ادا کرنے سے منع کیا ہے اس کا اندازہ آپ اس بات سے بھی لگا سکتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا کرنے پر ڈرے کے ساتھ اس شخص کی پٹائی کی تھی۔

امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کے ظاہر اور عموم کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ صبح اور عصر کی نماز کے بعد ممانعت کا تعلق نفل نماز کے ساتھ ہے البتہ کوئی دوسری فرض یا سنت نماز ان اوقات میں ادا کی جاسکتی ہے۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ عصر کی نماز کے بعد نوافل ادا کرنا جائز ہے اس کی دلیل سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کی بعد والی دو رکعات کبھی ترک نہیں کی ہیں۔ البتہ ان فقہاء کے نزدیک صبح کی نماز کے بعد کوئی نماز ادا نہیں کی جاسکتی یہ قول داؤد بن علی کا ہے۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ عصر اور صبح کی نماز کے بعد کوئی بھی نماز ادا نہیں کی جاسکتی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

222- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ الَّذِي يَقُوتُهُ الْعَصْرُ كَأَنَّمَا وَتَرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: جس شخص کی عصر کی نماز فوت ہو جائے گویا کہ اس

کے اہل خانہ اور اس کا مال سب کچھ برباد ہو گیا۔

## بَابُ وَقْتُ الْجُمُعَةِ وَمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الطِّيبِ وَالذَّهَانِ

باب 65: جمعہ کی نماز کا وقت اور اس دن خوشبو اور تیل لگانے کا مستحب ہونا

223

أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عَمِّي أَبُو سَهْلٍ ابْنُ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ أَرَى طَيْفَسَةَ لَعْقِبِلَ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَوْمَ الْجُمُعَةِ تُطْرَحُ إِلَى جِدَارِ الْمَسْجِدِ الْغُرَبِيِّ فَإِذَا غَشِيَ الطَّيْفَسَةَ كُلَّهَا ظِلُّ الْجِدَارِ خَرَجَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى الصَّلَاةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ نَزَّجَ فَنَقِيلُ قَائِلَةَ الضُّحَا

✽✽ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: میرے چچا ابو سہیل بن مالک نے اپنے والد کا یہ بیان نقل کیا ہے۔ میں دیکھ کر یہ تھا کہ جمعہ کے دن حضرت عقیل بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے لیے ایک بوریا بچھایا جاتا تھا جو مسجد کی مغربی دیوار کے پاس رکھا جاتا تھا جب دیوار کا سایہ مکمل طور پر اس بوریے پر آ جاتا تھا تو اس وقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ لوگوں کو جمعہ کی نماز پڑھانے کے لیے تشریف لایا کرتے تھے پھر جب ہم واپس جاتے تھے تو اس وقت دوپہر کا قیلولہ کیا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** نماز جمعہ ادا کرنا واجب ہے۔

اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ جمعہ کی نماز ادا کرنا واجب ہے (یعنی فرض ہے) کیونکہ یہ ایک فرض نماز یعنی خبری نماز کا بدلہ ہے اور اس کی تائید اللہ تعالیٰ کے اس فرمان سے ہوتی ہے:

”اے ایمان والو! جب جمعہ کے دن نماز کے لیے اذان دی جائے تو تیزی سے اللہ کے ذکر (یعنی نماز جمعہ) کی طرف جاؤ اور خرید و فروخت ترک کر دو۔“ (المجمد ۹)

اسی طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث سے بھی یہ بات ثابت ہوتی ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”لوگوں کی جمعہ کی نماز چھوڑنے سے ضرور باز رہنا چاہیے ورنہ اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر مہر لگا دے گا۔“

بعض فقہاء نے جمعہ کی نماز کو فرض کفایہ قرار دیا ہے اور ایک شاذ قول کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک جمعہ کی نماز سلت ہے (لیکن یہ قول درست نہیں ہے)۔

یہاں اگلا حکم یہ ہے کہ جمعہ کی نماز ادا کرنا کس شخص پر واجب ہے؟

جمعہ ہر اس شخص پر واجب ہے جس پر ظہر کی نماز پڑھنا واجب (یعنی فرض) ہے فرض نماز واجب ہونے کے علاوہ چار مزید شرائط جمعہ میں پائی جاتی ہیں جن میں سے دو کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے اور دو کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

جن دو شرائط کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے ان میں سے ایک شرط مرد ہونا ہے یعنی کسی بھی خاتون پر جمعہ کی نماز ادا کرنا فرض نہیں ہے اور دوسری شرط تندرست ہونا ہے یعنی بیمار شخص پر جمعہ کی نماز ادا کرنا فرض نہیں ہے اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے تاہم اگر یہ لوگ مسجد میں پہنچ جاتے ہیں تو یہ لوگ باقی مسلمانوں کے ساتھ جمعہ کی نماز ادا کر لیں گے۔

جن دو شرطوں کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے ان میں سے ایک مسافر ہونا اور دوسرا غلام ہونا ہے۔ جمہور کے نزدیک ان



دونوں پر جمعہ کی ادائیگی لازم نہیں ہے جبکہ داؤد ظاہری اور ان کے اصحاب نے ان دونوں پر جمعہ کی ادائیگی کو لازم قرار دیا ہے۔

### جمعہ کا وقت

جمعہ کے وقت کے بارے میں جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ جمعہ کی نماز کا وقت وہی ہے جو ظہر کی نماز کا وقت ہے یعنی یہ زوال کے بعد سے شروع ہوتا ہے زوال سے پہلے جمعہ کی نماز ادا کرنا جائز نہیں ہے۔

ایک قول کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ زوال سے پہلے بھی جمعہ کی نماز ادا کی جاسکتی ہے۔ اس بارے میں تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ جمعہ کی نماز درست ہونے کے لیے جمعہ عت شرط ہے لیکن اس میں تعداد کتنی ہوگی؟ اس کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام طبری رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر امام کے علاوہ ایک بھی شخص ہو تو وہ دونوں جمعہ کی نماز ادا کر سکتے ہیں جبکہ بعض فقہاء کے نزدیک امام کے علاوہ دو آدمی ہونا ضروری ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ امام کے علاوہ تین آدمیوں کی موجودگی جمعہ کی نماز کے لیے شرط ہے۔ ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جمعہ کی نماز میں کم از کم چار افراد کا موجود ہونا ضروری ہے۔

ایک روایت کے مطابق امام مالک اس بات کے قائل ہیں کہ جمعہ کی نماز میں کم از کم اتنے لوگ موجود ہونے چاہئیں کہ جن کے ساتھ کسی چھوٹے سے گاؤں کو آباد کیا جاسکے۔

جمعہ کے لیے یہ دوسری بنیادی شرط مقیم ہونا ہے اس بات پر تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ مسافر شخص پر جمعہ کی نماز ادا کرنا واجب نہیں ہے جبکہ اہل ظاہر کی رائے اس بارے میں مختلف ہے ان کے نزدیک مسافر شخص پر بھی جمعہ پڑھنا واجب ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مقیم ہونے کے ساتھ شہر کا بڑا ہونا اور وہاں حکمران یا کسی سرکاری اہلکار کا متعین ہونا بھی شرط ہے جس کی بعض جزئیات کی وضاحت صاحب ہدایہ رحمہ اللہ نے کی ہے۔

جمعہ کے حوالے سے ایک اہم اختلاف یہ بھی پایا جاتا ہے کہ آیا ایک ہی شہر میں دو جگہ جمعہ کی نماز ادا کی جاسکتی ہے یا نہیں کی جاسکتی؟ لیکن اس مسئلے کے بارے میں سابقہ زمانے کے فقہاء میں اختلاف پایا جاتا تھا ہمارے زمانے میں تمام فقہاء اس بات پر متفق ہو گئے ہیں کہ ایک ہی شہر میں ایک سے زیادہ مقامات پر جمعہ کی نماز ادا کی جاسکتی ہے۔

تمام مسلمان اس بات پر متفق ہیں کہ جمعہ کی نماز میں دو ارکان ہیں پہلا رکن خطبہ ہے اور دوسرا رکن دو رکعات فرض نماز ہے۔



224- أَحْسَرْنَا مَالِكَ إِنْخَبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَرْوُحُ إِلَى الْجُمُعَةِ إِلَّا وَهُوَ مُدْهِنٌ مُتَطَيِّبٌ إِلَّا أَنْ

يَكُونَنَّ مُخْرِمًا .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب جمعہ کی نماز کے لیے جایا کرتے تھے تو انہوں نے تیل

بھی لگایا ہوتا تھا خوشبو بھی لگائی ہوتی تھی، لیکن اگر وہ حالت احرام میں ہوتے (تو پھر ایسا نہیں کرتے تھے)۔

.....

**توضیح** جمعہ کے دن غسل کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ جمہور کے نزدیک جمعہ کے دن غسل کرنا سنت ہے جبکہ اہل ظاہر نے اسے فرض قرار دیا ہے تاہم اس کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ یہ نماز کی صحت کے لیے شرط نہیں ہے۔

جمعہ کے دن کے آداب میں یہ بات شامل ہے کہ انسان جمعہ کی نماز پڑھنے جانے سے پہلے غسل کرنے کے بعد اپنے جسم پر اچھا ہنس پہنے اور اس پر خوشبو لگائے اپنے بالوں میں تیل لگائے مسواک کرے (یعنی اچھی طرح سے پاک و صاف ہو کر جمعہ کی نماز پڑھنے کے لیے جائے)۔

— — — — —

**225- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَأَى الْبَدَأَ الثَّالِثَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ .**

**قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ وَالْبَدَأَ الثَّالِثَ الَّذِي زَيْدٌ هُوَ الْبَدَأُ الْآوَلُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .**

✦ ✦ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے جمعہ کے دن تیسری اذان کا اضافہ کیا تھا۔  
✦ ✦ امام محمد بیسے فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور جس تیسری اذان کا اضافہ کیا گیا وہ پہلی اذان ہے۔

امام ابو حنیفہ بیسے بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ وَمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الصَّمْتِ

باب 66: جمعہ کی نماز میں قرأت کرنا اور اس دوران خاموشی اختیار کرنا مستحب ہے

**226- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ ابْنُ سَعِيدٍ الْمَازِنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ أَنَّ الصَّخَّاءَ بْنَ قَيْسٍ سَأَلَ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ مَاذَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى إِثْرِ سُورَةِ الْجُمُعَةِ يَوْمَ**

حدیث 226 احررجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الجمعة باب القراءة في صلاة الجمعة  
حدیث 246 احررجه ابو داود في "سنه"، كتاب الصلاة تفريع أبواب الجمعة - باب ما يقرأ به في الجمعة حدیث 961 احررجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة باب صلاة الجمعة ذكر الإباحة للمراء أن يقرأ في الركعة الثالثة من صلاة الجمعة  
حدیث 2854 احررجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، باب التوقيت في القراءة في الصلاة حدیث 1534 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب الجمعة جماع أبواب غسل الجمعة والخطبة وما يجب في صلاة الجمعة باب القراءة في صلاة الجمعة  
حدیث 5339

الْجُمُعَةِ لَقَالَ كَانَ يَقْرَأُ هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ -

✱ ✱ عبید اللہ بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: ضحاک بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ جمعہ کے دن سورہ جمعہ کے بعد کون سی سورت تلاوت کیا کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: آپ ہَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ پڑھا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** جمعہ کے دن خاموشی کے ساتھ خطبہ سننے کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: ”جمعہ کے دن جب امام آجائے تو لوگ (سنت) نماز اور کلام وغیرہ ترک کر دیں گے اس وقت تک جب تک امام خطبہ سے فارغ نہ ہو جائے۔“

مصنف فرماتے ہیں: یہ حکم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہے جبکہ صاحبین اس بات کے قائل ہیں کہ امام کے آجانے کے بعد اور خطبہ دینے سے پہلے کلام کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اسی طرح امام کے منبر سے اتر جانے کے بعد اور تکبیر تحریرہ کہنے سے پہلے (کلام کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے) اس کی وجہ یہ ہے کہ کراہت کا حکم اس لیے ہے تاکہ انسان یکسو ہو کر خطبہ سن سکے جسے سننا فرض ہے اور یہاں خطبہ سننے کی کوئی صورت نہیں ہے جبکہ نماز کا حکم اس کے برخلاف ہوتا ہے چونکہ وہ بعض اوقات طویل بھی ہو جاتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اپنے موقف کی تائید میں نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان کو پیش کیا ہے: ”جب امام آجائے تو کوئی نماز اور کوئی کلام نہیں ہوگا۔“

نبی اکرم ﷺ نے یہاں کوئی فصل نہیں کی ہے اور ویسے بھی فطری طور پر بعض اوقات کلام طویل ہو جاتا ہے۔ اس لیے اس کا حکم بھی نماز کے مشابہ ہوگا۔

اکثر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جمعہ کی نماز میں پہلی رکعت میں سورہ جمعہ تلاوت کرنا سنت ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے کئی مرتبہ اس پر عمل کیا ہے۔

امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں:

”نبی اکرم ﷺ جمعہ کے دن پہلی رکعت میں سورہ جمعہ کی تلاوت کرتے تھے اور دوسری رکعت میں سورہ منفقون کی تلاوت کرتے تھے۔“

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ روایت نقل کی ہے کہ ضحاک بن قیس نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ جمعہ کے دن جمعہ کی نماز میں (پہلی رکعت میں تو) سورہ جمعہ پڑھتے تھے اس کے بعد (دوسری رکعت میں) کیا پڑھا کرتے تھے؟ تو انہوں نے جواب دیا: سورہ الغاشیہ۔

امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کے مطابق دوسری رکعت میں سورہ الغاشیہ پڑھنے کو مستحب قرار دیا ہے۔

**227-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ أَنَّهُمْ كَانُوا زَمَانَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يُصَلُّونَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَخْرُجَ عُمَرُ فَإِذَا خَرَجَ وَجَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَآذَنَ الْمُؤَذِّنُ قَالَ ثَعْلَبَةُ جَلَسْنَا نَتَحَدَّثُ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ وَقَامَ عُمَرُ سَكَنَّا فَلَمْ يَتَكَلَّمْ أَحَدٌ مِنَّا .

✠ ✠ ثعلبہ بن ابومالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں جمعہ کی نماز ادا کرتے تھے پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ تشریف لاتے تھے جب وہ تشریف لے آتے اور منبر پر بیٹھ جاتے تو مؤذن اذان دیدیتا۔ حضرت ثعلبہ کہتے ہیں اس سے پہلے ہم بیٹھ کر بات چیت کیا کرتے تھے لیکن جب مؤذن خاموش ہو جاتا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کھڑے ہو جاتے پھر ہم خاموش ہو جاتے پھر ہم میں سے کوئی بھی شخص کوئی بات نہیں کرتا تھا۔

**228-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ قَالَ خُرُوجُهُ يَقْطَعُ الصَّلَاةَ وَكَلَامُهُ يَقْطَعُ الْكَلَامَ .

✠ ✠ زہری فرماتے ہیں: جب امام نکل آئے گا تو اس وقت نماز ادا نہیں کی جائے گی اور جب وہ خطبہ دینا شروع کر دے گا اس وقت کوئی کلام نہیں کیا جائے گا۔

**229-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي عَامِرٍ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ قُلْ مَا يَدْعُ ذَلِكَ إِذَا خُطِبَ إِذَا قَامَ الْإِمَامُ فَاسْتَمِعُوا وَأَنْصِتُوا فَإِنَّ لِلْمُنْصِتِ الَّذِي لَا يَسْمَعُ مِنَ الْخُطْبَةِ مِنَ مَالِ السَّمِيعِ الْمُنْصِتِ .

✠ ✠ مالک بن ابوعامر بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ اپنے خطبے میں یہ فرمایا کرتے تھے بہت کم ایسا ہوا ہوگا کہ انہوں نے خطبے کے دوران اس بات کو ترک کیا ہو (وہ بات یہ ہے:)

”جب امام کھڑا ہو جائے تو اس کا خطبہ غور سے سنو اور خاموش رہو اس کی وجہ یہ ہے کہ جو شخص خاموش رہتا ہے اور اس کو خطبے کی آواز نہیں آرہی ہوتی اس کو بھی اتنا ہی ثواب ملے گا جتنا خاموش رہ کر خطبہ سننے والے کو ملتا ہے۔“

**230-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ أَنْصِتْ فَقَدْ لَعْنَتْ وَالْإِمَامُ يُخْطَبُ .

✠ ✠ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب تم اپنے ساتھی سے یہ کہو ”تم خاموش رہو“ تو تم نے لعن و لعنت کا ارتکاب کیا (یعنی) اس وقت جب امام خطبہ دے رہا ہو۔

**231-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ أَنَّ أَبَاهُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ رَأَى فِي قَمِيصِهِ دُمًا وَالْإِمَامُ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَزَرَ قَمِيصَهُ فَوَضَعَهُ .

✠ ✠ عبدالرحمن بن قاسم نے اپنی قمیص پر خون لگا ہوا دیکھا یہ جمعہ کے دن کی بات ہے امام اس وقت منبر پر موجود تھا تو انہوں نے اپنی قمیص اتار کر ایک طرف رکھ دی۔

## بَابُ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ وَ أَمْرِ الْخُطْبَةِ

## باب 67: عیدین کی نماز اور خطبہ دینے کا حکم

232- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَصَلَّى ثُمَّ انْصَرَفَ فَخَطَبَ فَقَالَ إِنَّ هَذَيْنِ الْيَوْمَيْنِ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِيَامِهِمَا يَوْمَ فِطْرِكُمْ مِنْ صِيَامِكُمْ وَالْآخِرُ يَوْمَ تَأْكُلُونَ مِنْ لُحُومِ نُسُكِكُمْ قَالَ ثُمَّ شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ عُثْمَانَ بْنِ عَمْرٍاءَ فَصَلَّى ثُمَّ انْصَرَفَ فَخَطَبَ فَقَالَ إِنَّهُ اجْتَمَعَ لَكُمْ فِي يَوْمِكُمْ هَذَا عِيدَانِ فَمَنْ أَحَبَّ مِنْ أَهْلِ الْعَالِيَةِ أَنْ يَنْتَظِرَ الْجُمُعَةَ فَلْيَنْتَظِرْهَا وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَرْجِعَ فَلْيَرْجِعْ فَقَدْ آذَنْتُ لَهُ فَقَالَ ثُمَّ شَهِدْتُ مَعَ عَلِيٍّ وَ عُثْمَانَ مَحْضُورًا فَصَلَّى ثُمَّ انْصَرَفَ فَخَطَبَ .

✽ ✽ ابو عبیدہ جو عبد الرحمن کے غلام ہیں وہ بیان کرتے ہیں: میں عید کی نماز میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ہمراہ شریک ہوا انہوں نے نماز ادا کی جب وہ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو انہوں نے خطبہ دیا اور بولے: یہ دو دن وہ ہیں جن میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے روزہ رکھنے سے منع کیا ہے ایک وہ دن ہے جب تم لوگ عید الفطر کرتے ہو اور دوسرا وہ دن ہے جب تم اپنی قربانی کا گوشت کھاتے ہو۔

راوی کہتے ہیں: پھر میں حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں بھی نماز عید میں شریک ہوا انہوں نے نماز ادا کی نماز ادا کرنے کے بعد خطبہ دیتے ہوئے انہوں نے کہا: آج کے دن تمہارے لیے دو عیدیں اکٹھی ہو گئی ہیں (یعنی آج جمعہ کا دن بھی ہے) تو اس پاس کے نواحی علاقوں میں رہنے والا جو شخص پسند کرے وہ جمعہ کا انتظار کرے اور جو شخص واپس جانا چاہے تو وہ واپس چلا جائے میں اسے اجازت دیتا ہوں۔

راوی کہتے ہیں: میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں بھی نماز عید ادا کی ہے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو اس وقت محصور کیا جا چکا تھا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے پہلے نماز ادا کی نماز سے فارغ ہونے کے بعد انہوں نے خطبہ دیا۔

.....

**شرح:** قرآن مجید میں سورۃ الکوثر میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”تم اپنے پروردگار کے لیے نماز ادا کرو اور قربانی کرو“۔ (الکوثر: ۲)

مفسرین نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں نماز پڑھنے سے مراد عید کی نماز ہے اگر اس تفسیر کو درست تسلیم کر لیا جائے تو اس آیت کے ذریعے عید کی نماز کا حکم ثابت ہو جاتا ہے۔

جہاں تک سنت سے عید کی نماز کے ثبوت کا تعلق ہے تو یہ بات تواتر کے ساتھ منقول ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نماز ادا کیا کرتے تھے۔



نبی اکرم ﷺ نے پہلی مرتبہ عید کی نماز عید الفطر کے موقع پر ادا کی تھی اور یہ ہجرت کے دوسرے سال کی بات ہے۔ عید کی نماز ادا کرنے کا شرعی حکم کیا ہے اس بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

فقہائے حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ عید کی نماز فرض کفایہ ہے اگر کچھ لوگ عید کی نماز ادا کر لیتے ہیں تو باقی کے ذمے سے یہ فرض ساقط ہو جاتا ہے جس طرح نماز جنازہ کا حکم ہے۔

نبی اکرم ﷺ اور آپ کے بعد کے خلفاء نے کیونکہ اسے باقاعدگی کے ساتھ ادا کیا ہے اس لیے یہ مسلمانوں کا اور اسلام کا علامتی شعار ہے۔ اس لیے جہاد کی طرح یہ بھی واجب ہوگا تاہم یہ متعین طور پر ہر مسلمان کے لیے واجب نہیں ہے۔ فقہائے مالکیہ اور شوافع کے نزدیک عید کی نماز سبب مؤکدہ ہے تاکید کے حوالے سے اس کا حکم وتر کی مانند ہے اور یہ اس شخص پر لازم ہوگی جس پر جمعہ ادا کرنا واجب ہوتا ہے یعنی یہ اس مرد پر لازم ہوگی جو بالغ آزاد اور مقیم ہو یعنی ایسے شہر میں مقیم ہو جہاں جمعہ قائم ہوتا ہو۔

صحیح قول کے مطابق احناف کے نزدیک عید کی نماز ادا کرنا ہر ایسے شخص پر واجب ہے جس پر جمعہ کی نماز ادا کرنا واجب ہے۔ اس کی شرائط پہلے گزر چکی ہیں البتہ صرف خطبہ کی شرط مختلف ہوگی کیونکہ عید کی نماز میں نماز کے بعد خطبہ دینا سنت ہے۔

### عید کی نماز کا وقت

تمام فقہاء کا اس بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ عید کی نماز کا وقت سورج طلوع ہو جانے کے کچھ دیر بعد شروع ہوتا ہے اور زوال سے تھوڑی دیر پہلے تک باقی رہتا ہے چاشت کی نماز کا بھی یہی وقت ہے۔

فقہائے احناف اور مالکی فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص امام کی اقتداء میں عید کی نماز ادا نہ کر سکا ہو وہ اس کی قضاء نہیں کرے گا کیونکہ اس کا وقت فوت ہو گیا ہے اور نوافل کی قضاء نہیں کی جاتی ہے البتہ اگر وہ شخص کسی دوسرے امام کی اقتداء میں عید کی نماز میں شامل ہو سکتا ہو تو وہ ایسا کرے گا کیونکہ اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ عید کی نماز مختلف مقامات پر قائم کی جاسکتی ہے البتہ کوئی شخص تنہا عید کی نماز ادا نہیں کر سکتا کیونکہ اسے صرف جماعت کے ساتھ ہی ادا کیا جاسکتا ہے۔

اگر عید کے دن کے بارے میں یہ پتہ نہیں چلتا کہ آج عید ہے اور اس وقت پتہ چلتا ہے جب زوال ہو چکا ہو یعنی عید کی نماز ادا کرنے کا وقت باقی نہ رہا ہو تو جمہور کے نزدیک دوسرے دن لوگ عید کی نماز باجماعت ادا کریں گے جبکہ مالکیہ کی رائے اس بارے میں مختلف ہے ان کے نزدیک اگلے دن عید کی نماز ادا نہیں کی جائے گی کیونکہ اس کا مخصوص وقت گزر چکا ہے۔

تاہم امام بیہقی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ ایک روایت نقل کی ہے جس میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس طرح کی صورت حال میں اگلے دن عید کی نماز ادا کرنے کی ہدایت کی تھی۔

اس بارے میں فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ عید کی نماز کو آبادی کے باہر کھلی جگہ پر ادا کرنا چاہیے تاہم کسی عذریا ضرورت کے پیش نظر اسے مسجد میں بھی ادا کیا جاسکتا ہے۔

**233-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ الْأَضْحَى قَبْلَ الْخُطْبَةِ وَذَكَرَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ كَانَا يَصْنَعَانِ ذَلِكَ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ نَاخِدُ وَإِنَّمَا رَخَّصَ عُثْمَانُ فِي الْجُمُعَةِ لِأَهْلِ الْعَالِيَةِ لِأَنَّهُمْ لَيْسُوا مِنْ أَهْلِ الْمِصْرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ عید الفطر اور عید النحر کے دن خطبے سے پہلے نماز ادا کیا کرتے تھے۔

یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم مکمل طور پر اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے آس پاس کے نواحی علاقوں سے تعلق رکھنے والے لوگوں کو جمعہ کی نماز کے بارے میں اجازت دی تھی اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ شہر کے رہنے والے نہیں تھے (تو ان پر جمعہ فرض بھی نہیں ہوگا)۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ صَلَاةِ التَّطَوُّعِ قَبْلَ الْعِيدِ أَوْ بَعْدَهُ

باب 68: عید کی نماز سے پہلے یا اس کے بعد نفل نماز ادا کرنا

**234-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ لَا يُصَلِّي يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَلَا بَعْدَهَا .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: وہ عید الفطر کے دن نماز عید سے پہلے یا اس کے بعد کوئی نفل نماز ادا نہیں کرتے تھے۔

...—...—...—...

**شرح:** نماز عید سے پہلے یا اس کے بعد نوافل ادا کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ عید کی نماز سے پہلے یا اس کے بعد (یعنی اس سے متصل) کوئی اور نماز ادا نہیں کی جائے گی۔

اس بارے میں جزئیات میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ عید کی نماز سے پہلے (یعنی سورج نکل آنے کے بعد) عید گاہ میں یا گھر میں نفل نماز ادا کرنا مکروہ ہے اور عید کی نماز کے بعد عید گاہ میں نماز ادا کرنا مکروہ ہے البتہ گھر میں نوافل ادا کیے جاسکتے ہیں۔

مالکیوں کے نزدیک عید گاہ میں عید کی نماز سے پہلے یا اس کے بعد نوافل ادا کرنا مکروہ ہے البتہ مسجد میں عید کی نماز سے پہلے یا بعد میں نوافل ادا کیے جاسکتے ہیں۔

فقہائے حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ عید کی نماز سے پہلے یا بعد میں امام یا مقتدی کے لیے عید کی نماز کے مخصوص مقام پر نوافل ادا کرنا مکروہ ہے خواہ وہ نماز عید گاہ میں ادا کی جائے یا مسجد میں ادا کی جائے۔

شافع اس بات کے قائل ہیں کہ امام کے علاوہ کسی اور شخص کے لیے (یعنی مقتدی کے لیے) عید کی نماز ادا کرنے سے پہلے اور

سورج بلند ہو جانے کے بعد نفل ادا کرنے میں کوئی کراہت نہیں ہے (سورج بلند ہونے سے پہلے نفل ادا کرنا اس سے مکروہ ہے۔  
 کیونکہ وہ وقت کسی بھی نفل نماز کے لیے مکروہ ہے۔

—•—•—•—

235- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ أَنْ يَغْدُوَ وَأَرْبَعَ رَكَعَاتٍ  
 قَالَ مُحَمَّدٌ لَا صَلَاةَ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِيدِ فَأَمَّا بَعْدُهَا فَإِنْ شِئْتَ صَلَّيْتَ وَإِنْ شِئْتَ لَمْ تُصَلِّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي  
 حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

✽ ✽ عبد الرحمن بن قاسم اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ وہ عید کی نماز ادا کرنے کے لیے چار رکعتوں سے پہلے چار رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عید کی نماز سے پہلے یا اس کے بعد کوئی نفل نماز ادا نہیں کی جائے گی ویسے اگر آپ چاہیں تو نماز ادا کر لیں چاہیں تو نہ کریں۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ

باب 69: عیدین کی نماز میں قرأت کرنا

236- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ ابْنُ سَعِيدٍ الْمَازِنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ  
 الْخَطَّابِ سَأَلَ أَبَا وَاقِدٍ اللَّيْثِيَّ مَاذَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَضْحَى وَالْفِطْرِ قَالَ  
 كَانَ يَقْرَأُ بِقَافٍ وَالْقُرْآنَ الْمَجِيدَ وَاقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ.

✽ ✽ عید اللہ بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو واقد لیثی سے دریافت کیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الاضحیٰ اور عید الفطر میں کون سی سورت کی تلاوت کیا کرتے تھے؟ تو انہوں نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سورۃ قاف والقرآن المجید اور سورۃ اقتربت الساعۃ کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** فاضل لکھنوی نے اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت عثمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کی نماز میں سورۃ الاعلیٰ اور سورۃ الغاشیہ کی تلاوت کی تھی۔  
 جبکہ امام بزار رحمہ اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کی نماز کی پہلی رکعت میں سورۃ عم یقضاء لون اور دوسری رکعت میں سورۃ الشمس کی تلاوت کی تھی۔  
 فاضل لکھنوی نے ابن حجر رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ التَّكْبِيرِ فِي الْعِيدَيْنِ

## باب 70: عیدین کی نماز میں تکبیر

237- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ قَالَ شَهِدْتُ الْإِضْحَى وَالْفِطْرَ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَكَثُرَ فِي الْأُولَى سَبْعَ

تَكْبِيرَاتٍ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ وَفِي الْآخِرَةِ بِخَمْسٍ تَكْبِيرَاتٍ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ اخْتَلَفَ النَّاسُ فِي التَّكْبِيرِ فِي الْعِيدَيْنِ فَمَا أَخَذْتُ بِهِ فَهُوَ حَسَنٌ وَأَفْضَلُ ذَلِكَ عِنْدَنَا مَا رَوَى ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ عِيدٍ تِسْعًا خَمْسًا وَارْبَعًا فِيهِنَّ تَكْبِيرَةُ الْإِفْتِيحِ وَتَكْبِيرَةُ الرَّكُوعِ وَيُؤَالِي بَيْنَ الْقِرَاءَتَيْنِ وَيُؤَخِّرُهَا فِي الْأُولَى وَيُقَدِّمُهَا فِي الثَّانِيَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں عید الفطر اور عید الفطر کی نماز ادا کی ہے وہ پہلی رکعت میں سات تکبیریں کہا کرتے تھے جو قرأت کرنے سے پہلے ہوتی تھیں جبکہ دوسری رکعت میں قرأت سے پہلے پانچ تکبیریں کہا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عیدین کی نماز میں تکبیر کے بارے میں لوگوں کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے آپ ان میں سے جس کو بھی اختیار کر لیں گے وہ بہتر ہوگا تاہم ہمارے نزدیک اس بارے میں سب سے زیادہ فضیلت اس طریقے کو حاصل ہے جو حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے کہ وہ عیدین کی نماز میں نو تکبیریں کہا کرتے تھے پہلی رکعت میں پانچ اور دوسری رکعت میں چار ان میں سے ایک نماز کے آغاز والی تکبیر ہوتی تھی دو رکوع والی تکبیریں ہوتی تھیں اور وہ دونوں رکعات میں قرأت کے ساتھ ہوتی تھیں پہلی رکعت میں وہ اس کو مؤخر کرتے تھے اور دوسری رکعت میں اسے مقدم کر لیا کرتے تھے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل تھے۔

.....

**شرح:** اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ عید کی نماز کی دو رکعتیں ہیں تاہم عید کی نماز کے طریقے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ احناف کے نزدیک عید کی نماز کی پہلی رکعت میں تکبیر تحریمہ کے بعد تین مرتبہ تکبیر کہی جائے گی جبکہ دوسری رکعت میں قرأت تکمیل کر لینے کے بعد اور رکوع میں جانے سے پہلے تین مرتبہ تکبیر کہی جائے گی یعنی احناف کے نزدیک عید کی نماز میں چھ اضافی تکبیریں پائی جاتی ہیں۔

فقہائے مالکیہ اور حنابلہ کے نزدیک پہلی رکعت میں چھ اضافی تکبیریں کہی جاتی ہیں اور دوسری رکعت میں پانچ اضافی تکبیریں کہی جاتی ہیں۔

جبکہ شوافع کے نزدیک پہلی رکعت میں سات اضافی تکبیریں کہی جاتی ہیں اور دوسری رکعت میں پانچ اضافی تکبیریں کہی جاتی

## بَابُ قِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ وَمَا فِيهِ مِنَ الْفَضْلِ

باب 71: رمضان کے مہینے میں تراویح ادا کرنا اور اس کی فضیلت

238- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ فَصَلَّى بِصَلَاتِهِ نَاسٌ ثُمَّ كَثُرُوا مِنْ الْقَابِلَةِ ثُمَّ اجْتَمَعُوا فِي اللَّيْلِ الثَّالِثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ فَكَثُرُوا فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ قَدْ رَأَيْتُ الْيَدَى قَدْ صَنَعْتُمُ الْبَارِحَةَ فَلَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ إِلَّا أَنِّي خَشِيتُ أَنْ يُفْرَضَ عَلَيْكُمْ وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے مسجد میں نماز ادا کی آپ کی اقتداء میں کچھ لوگوں نے بھی نماز ادا کی اگلے دن لوگوں کی تعداد زیادہ ہو گئی تیسرے دن یا چوتھے دن رات کے وقت کافی تعداد میں لوگ اکٹھے ہو گئے لیکن نبی اکرم ﷺ ان کے پاس تشریف نہیں لے گئے اگلے دن آپ نے ارشاد فرمایا: گزشتہ رات میں نے تمہارا طریقہ عمل دیکھ لیا تھا لیکن میں اس لیے تمہاری طرف نہیں آیا کیونکہ مجھے یہ اندیشہ تھا کہ کہیں یہ تم پر فرض نہ ہو جائے۔ (سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں:) یہ رمضان کے مہینے کی بات ہے۔

.....

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں رمضان کے مہینے میں قیام سے مراد نماز تراویح ادا کرنا ہے۔ مصنف نے اس باب میں چار

روایات نقل کی ہیں۔

پہلی روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے صرف دو یا تین راتوں تک جماعت کے ساتھ نماز تراویح ادا کی ہے جب کہ چوتھی روایت سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ پورے مہینے میں باجماعت نماز تراویح ادا کرنے کا طریقہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جاری کیا تھا۔

روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس طریقہ عمل کو ”عمدہ بدعت“ کا نام دیا ہے۔

حدیث 238. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي. كتاب الصلاة في رمضان: باب الترعيب في الصلاة في رمضان. حدیث 249. أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجمعة أبواب تقصير الصلاة - باب تحريض النبي صلى الله عليه وسلم على صلاة الليل والنوافل. حدیث 1090. أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب صلاة المسافرين وقصرها. باب الترعيب في قيام رمضان. حدیث 1310. أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، باب الإمامة والجماعة. باب الحدث في الصلاة. فصل في التراويح. حدیث 2582. أخرجه ابوداؤد في "سننه"، كتاب الصلاة. باب تفریع أبواب شهر رمضان. باب في قيام شهر رمضان. حدیث 1179. أخرجه السائي في "منته"، كتاب قيام الليل وتطوع النهار. باب قيام شهر رمضان. حدیث 1593. أخرجه السائي في "سنة الكبرى"، كتاب قيام الليل وتطوع النهار. قيام شهر رمضان. حدیث 1274. أخرجه احمد في "مسنده"، مسند الألبار. المدقق المستدرک من مسند الألبار. حدیث البیہقی رضي الله عنها. حدیث 24903. ذكره البيهقي في "سنة الكبرى"، كتاب الصلاة. جماع أبواب صلاة التطوع. باب قيام شهر رمضان. حدیث 4272.



اس اعتبار سے ان دونوں روایات کا بنیادی مضمون یہ ہوگا کہ اگر کسی عمل کو نبی اکرم ﷺ نے باقاعدگی کے ساتھ سرانجام نہیں دیا تو بعد کے زمانے سے تعلق رکھنے والے لوگ اس عمل کو باقاعدگی کے ساتھ سرانجام دے سکتے ہیں جیسا کہ اس موقف کی تائید میں امام محمد رحمہ اللہ نے اس باب کے آخر میں اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یہ بات مذکور ہے:

”مسلمان جس چیز کو اچھا سمجھتے ہیں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں وہ چیز اچھی ہوتی ہے۔“

لہذا اس روایت کی بنیاد پر ان لوگوں کو اپنے نظریے کی اصلاح کرنی چاہیے جو اہل سنت کے ہاں رائج بعض معمولات کو مطلق طور پر بدعت قرار دیتے ہوئے حرام کہتے ہیں۔

اس باب کی دوسری روایت میں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کے رات کے نوافل کا تذکرہ کیا ہے جس کی بنیاد پر ہمارے زمانے میں اہل حدیث مکتبہ فکر کے لوگ یہ نظریہ اختیار کرتے ہیں کہ تراویح میں آٹھ رکعت ادا کرنا سنت ہے۔ لیکن اس روایت کے الفاظ کے ذریعے ان حضرات کے موقف کی تردید ہو جاتی ہے کیونکہ نماز تراویح صرف رمضان کے مہینے کے ساتھ مخصوص ہے اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جن نوافل کا تذکرہ کیا ہے اس کے بارے میں یہ صراحت کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ رمضان میں اور رمضان کے علاوہ ان نوافل کو اسی ترتیب کے ساتھ اور اسی طریقے کے ساتھ ادا کیا کرتے تھے۔

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ تراویح کی نماز میں بیس رکعت ادا کی جاتی ہے حرمین شریفین میں ابتداء سے ہی یہی معمول چلا آ رہا ہے اور آج تک یہی معمول باقی ہے۔

اہل سنت پر طنز کرتے ہوئے بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ حرمین میں رفع یدین کیا جاتا ہے اور آپ لوگ رفع یدین نہیں کرتے ہم ان سے یہی سوال کرنا چاہیں گے کہ حرمین میں بیس رکعت تراویح ادا کی جاتی ہے تو پھر آپ لوگ آٹھ رکعات پر کیوں اکتفاء کر لیتے ہیں؟



239- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ قَالَتْ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةٍ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطَوِيلِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطَوِيلِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تُؤْتِرَ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ عَيْنَايَ تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي .

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: انہوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ رمضان میں کس طرح نوافل ادا کیا کرتے تھے؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ رمضان کے مہینے میں یا رمضان کے علاوہ گیرہ رکعات سے زیادہ ادا نہیں کرتے تھے آپ پہلے چار رکعات ادا کرتے تھے تم ان کی خوبصورتی اور طوالت کے بارے میں نہ پوچھو پھر آپ چار رکعات ادا کرتے تھے تم ان کی خوبصورتی اور طوالت کے بارے میں نہ پوچھو پھر آپ تین رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ وتر کی نماز ادا کرنے سے پہلے سونے لگے ہیں؟ تو آپ نے ارشاد فرمایا: اے عائشہ! میری دونوں آنکھیں سو جاتی ہیں، لیکن میرا دل نہیں سوتا ہے۔

240- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُرَغِّبُ النَّاسَ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَ بِعَزِيمَةٍ لَيَقُولَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَ إِحْتِسَانًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَتَوَقَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ ثُمَّ كَانَ الْأَمْرُ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ وَصَلُّوا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ عَلَى ذَلِكَ .

ابو سلمہ بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ لوگوں کو رمضان میں تراویح ادا کرنے کی ترغیب دیا کرتے تھے تاہم آپ انہیں باقاعدہ اہتمام کے ساتھ حکم نہیں دیتے تھے آپ یہ فرماتے: جو شخص رمضان کے مہینے میں ایمان اور احتساب کے ساتھ (یعنی ثواب کے حصول کی نیت سے) قیام کرے گا (یعنی نماز تراویح ادا کرے گا) تو اس شخص کے گزشتہ گناہوں کو بخش دیا جائے گا۔

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا تو معاملہ یونہی رہا پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں معاملہ یونہی رہا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت کے ابتدائی دور میں بھی یہی معاملہ رہا (اس کے بعد نماز تراویح باجماعت ادا کرنے کا آغاز ہوا)۔

241- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِئِ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ لَيْلَةً فِي رَمَضَانَ فَإِذَا النَّاسُ أَوْزَاعٌ مُتَفَرِّقُونَ يُصَلِّيُ الرَّجُلُ لِيُصَلِّيَ بِصَلَاتِهِ الرَّهْطُ فَقَالَ عُمَرُ وَاللَّهِ لَا ظَنِّي لَوْ جَمَعْتُ هَؤُلَاءِ عَلَى قَارِئٍ وَاحِدٍ لَكَانَ أَمْثَلُ ثُمَّ عَزَمَ فَجَمَعَهُمْ عَلَى أَبِي بَكْرٍ كَتَبَ قَالَ ثُمَّ خَرَجْتُ مَعَهُ لَيْلَةً أُخْرَى وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ قَارِئِهِمْ فَقَالَ نِعْمَتِ الْبِدْعَةُ هَذِهِ وَالَّتِي يَتَأَمُّونَ عَنْهَا أَفْضَلُ مِنَ الَّتِي يَقُومُونَ فِيهَا يُرِيدُ الْخَيْرَ اللَّيْلُ وَكَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ أَوَّلَهُ .

قال مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ لَا بَأْسَ بِالصَّلَاةِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ أَنْ يُصَلِّيَ النَّاسُ تَطَوُّعًا بِإِمَامٍ لَا نِ الْمُسْلِمِينَ قَدْ أَجْمَعُوا عَلَى ذَلِكَ وَرَأَوْهُ حَسَنًا وَقَدَّرُوا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَرَّاهُ الْمُسْلِمُونَ حَسَنًا فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ حَسَنٌ وَمَرَّاهُ الْمُسْلِمُونَ قَبِيحًا فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ قَبِيحٌ .

عبد الرحمن بن عبد القاری بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ساتھ رمضان کی ایک رات باہر نکلے تو لوگ الگ الگ مختلف جگہوں پر نوافل ادا کر رہے تھے کسی جگہ ایک شخص لوگوں کو نماز پڑھا رہا تھا (کسی دوسری جگہ کوئی تنہا پڑھا رہا تھا یا کسی دوسرے امام کے پیچھے پڑھا رہا تھا) تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے: اللہ کی قسم! میں یہ سمجھتا ہوں کہ اگر میں ان سب کو کسی ایک قاری کے پیچھے اکٹھا کر دوں تو یہ زیادہ مناسب ہوگا۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ پختہ ارادہ کیا اور ان سب کو حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کرنے کے لیے کہا۔

راوی بیان کرتے ہیں اس کے بعد پھر ایک مرتبہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ رات کے وقت نکلا تو لوگ اپنے قاری کی اقتداء میں نماز ادا کر رہے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: یہ انہی بدعت ہے۔ جس نماز کے وقت یہ وہاں رہتے ہیں وہ اس سے زیادہ فضیلت رکھتی ہے جس میں یہ کمزور ہوئے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مراد آخری حصے میں ادا کی جانے والی نماز (یعنی تہجد کی نماز) تھی لوگ یہ نوافل رات کے ابتدائی حصے میں ہی ادا کر لیا کرتے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں رمضان کے مہینے میں اس طرح نماز ادا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے کہ لوگ ایک امام کی اقتداء میں نفل نماز ادا کریں (یعنی نماز تراویح ادا کریں) اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں کا اس بات پر اجماع ہے اور مسلمان اسے اچھا سمجھتے ہیں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے بھی یہ بات منقول ہے آپ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: ”مسلمان جس چیز کو اچھا سمجھیں“ وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک بھی اچھی ہوگی اور مسلمان جس چیز کو برا تصور کریں وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک بھی بُری ہوگی۔“

### بَابُ الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ

باب 72: فجر کی نماز میں قنوت پڑھنا

242- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَقْنُتُ فِي الصُّبْحِ : قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ :

❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ صبح کی نماز میں دعائے قنوت نہیں پڑھتے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس بارے میں مختلف روایات منقول ہیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے بعض حضرات کے بارے میں یہ روایات منقول ہیں جس میں ان کے حوالے سے کوئی اختلاف نقل نہیں کیا گیا جبکہ بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بارے میں ایسی روایات منقول ہیں جن میں ان کے حوالے سے فجر کی نماز میں دعائے قنوت پڑھنے کا بھی تذکرہ ہے اور اس کو ترک کرنے کا بھی تذکرہ ہے۔

امام ابن ابی شیبہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ یہ حضرات فجر کی نماز میں دعائے قنوت نہیں پڑھا کرتے تھے۔

جبکہ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے انہوں نے فجر کی نماز میں دعائے قنوت پڑھی تو کچھ لوگوں نے اس حوالے سے اُن سے دریافت کیا جب انہوں نے سلام پھیرا تو فرمایا: ہم اس طرح اپنے دشمن کے خلاف مدد کی دعا مانگتے

اسی طرح امام ابن ابی شیبہ نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ یہ حضرات فجر کی نماز میں دعائے قنوت نہیں پڑھا کرتے تھے۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس حوالے سے بعض دیگر روایات کا بھی تذکرہ کرنے کے بعد یہ بات تحریر کی ہے: حضرت عمار بن یاسرؓ حضرت ابی بن کعبؓ حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ حضرت عبدالرحمن بن ابوبکرؓ حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت ابو ہریرہؓ حضرت براء بن عازبؓ حضرت انسؓ حضرت سعد رضی اللہ عنہم اور ان کے علاوہ دیگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بارے میں بعض روایات میں مذکور ہے کہ یہ لوگ دعائے قنوت پڑھا کرتے تھے (یعنی فجر کی نماز میں دعائے قنوت پڑھا کرتے تھے)۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے اسی اختلاف کی وجہ سے تابعین اور ائمہ مجتہدین کے درمیان بھی اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے ان میں سعید بن مسیبؓ محمد بن سیرینؓ ابان بن عثمانؓ قتادہؓ طاؤسؓ عبید بن عمیرؓ عبیدہ سلیمانیؓ عروہ بن زبیرؓ عبدالرحمن بن ابولیلیؓ حماد امامؓ لک اہل حجۃ امام اوزاعیؓ اکثر اہل شام امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اور ان کے اصحاب ایک روایت کے مطابق سفیان ثوریؓ اور دیگر کئی حضرات شامل ہیں۔ جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ دعائے قنوت صرف وتر کی نماز میں پڑھی جائے گی۔ اس موقف کے قائلین میں ابراہیم نخعیؓ سفیان ثوریؓ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہم اور ان کے اصحاب شامل ہیں جہاں تک اس موضوع سے متعلق ”مرفوع“ روایات کا تعلق ہے تو ان میں بہت زیادہ لفظی اختلاف پایا جاتا ہے۔

— — — — —

## بَابُ فَضْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَامْرُرِ كَعْتِي الْفَجْرِ

باب 73: فجر کی نماز باجماعت ادا کرنے کی فضیلت اور فجر سے پہلے دو رکعات (سنت) ادا کرنے کی ہدایت

243- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَنَّمَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَدْ سَلَّمَ ابْنُ أَبِي حَنَّمَةَ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ وَأَنَّ عُمَرَ خَذَا إِلَى السُّوقِ وَكَانَ مَنْزِلُ سُلَيْمَانَ بَيْنَ السُّوقِ وَالْمَسْجِدِ فَمَرَّ عُمَرُ عَلَى أُمِّ سُلَيْمَانَ الشِّفَاءَ فَقَالَ لِمَ لَمْ أَرْسَلِ سُلَيْمَانَ فِي الصُّبْحِ فَقَالَتْ بَاتَ يُصَلِّيُ فَعَلَبْتُهُ عَيْنَاهُ فَقَالَ عُمَرُ لَأَنْ أَشْهَدَ صَلَاةَ الصُّبْحِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَقُومَ لَيْلَةً .

✽ ✽ ابو بکر بن سلیمان بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطابؓ نے ایک مرتبہ صبح کی نماز میں سلیمان بن ابوجہم کو غیر موجود پایا جب حضرت عمرؓ بازار کی طرف گئے تو سلیمان کا گھر بازار اور مسجد کے درمیان میں تھا۔ حضرت عمرؓ صبح کے وقت سلیمان کی والدہ کے پاس سے گزرے (اور ان سے سلیمان کے بارے میں دریافت کیا) تو انہوں نے جواب دیا: وہ ساری رات نوافل ادا کرتے رہے تھے تو صبح کے وقت ان کی آنکھ لگ گئی۔ تو حضرت عمرؓ بولے: میں صبح کی نماز باجماعت ادا کروں یہ میرے نزدیک اس سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں رات بھر نوافل ادا کرتا رہوں۔

... — — — — — ...

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مضمون یہ ہے کہ صبح کے وقت باجماعت نماز ادا کرنا رات کے وقت نوافل ادا کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ اس مضمون کی ایک حدیث اس سے پہلے بھی ذکر کی جا چکی ہے جیسا کہ امام مسلم رحمہ اللہ نے یہ روایت اپنی سند کے ساتھ نقل کی ہے:

”جو شخص عشاء کی نماز باجماعت ادا کرتا ہے اُسے نصف رات تک نوافل ادا کرنے کا ثواب ملتا ہے اور جو شخص فجر کی نماز باجماعت ادا کرتا ہے اُسے ساری رات نوافل ادا کرنے کا ثواب ملتا ہے۔“

—•—•—•—

**244-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ وَبَدَأَ الصُّبْحُ رَكَعَ رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تَقَامَ الصَّلَاةُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الرَّكَعَتَانِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ تَحْقِيقًا .

✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جب مؤذن صبح کی اذان دے لیتا تھا تو نبی اکرم ﷺ صبح کی نماز سے پہلے دو مختصر رکعات (یعنی دو سنتیں) ادا کر لیتے تھے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں فجر کی نماز سے پہلے ادا کی جانے والی دو (سنتیں) مختصر طور پر ادا کی جائیں گی۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کی تائید امام مسلم رحمہ اللہ کی نقل کردہ اس روایت سے ہو جاتی ہے جس میں یہ بات مذکور ہے: نبی اکرم ﷺ فجر کی دو سنتوں میں سے پہلی رکعت میں سورہ کافرون کی تلاوت کرتے تھے اور دوسری رکعت میں سورہ اخلاص کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

—•—•—•—

**245-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا رَكَعَ رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ ثُمَّ اضْطَجَعَ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ مَا شَأْنُهُ فَقَالَ نَافِعٌ قُلْتُ يَقْضِي بَيْنَ صَلَاتِهِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَآيُ فَضْلٍ أَفْضَلُ مِنَ السَّلَامِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شخص کو دیکھا جو فجر کی دو رکعات ادا کرنے کے بعد بیٹ گیا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے دریافت کیا: اسے کیا ہوا ہے؟ تو نافع رحمہ اللہ نے بتایا: میں نے جواب دیا: یہ شخص اپنی نماز کے درمیان فصل قائم کرنا چاہتا ہے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: فصل قائم کرنے کے لیے سلام پھیرنے سے افضل طریقہ درکون سا ہے؟



• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ طُولِ الْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ وَمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ التَّخْفِيفِ

باب 74: نماز میں طویل قرأت کرنا اور اس میں تخفیف کا مستحب ہونا

246- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّ الْقَصْلِ أَنَّهَا سَمِعَتْهُ يَقْرَأُ وَالْمُرْسَلَتِ عَرَفًا فَقَالَ يَا بَنِي لَقَدْ ذَكَرْتَنِي بِقِرَاءَتِكَ هَذِهِ السُّورَةَ إِنَّهَا لِأَخْرُ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ ..

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ان کی والدہ سیدہ ام فضل رضی اللہ عنہا نے انہیں سورۃ والمرسلات کی تلاوت کرتے ہوئے سنا تو فرمایا: اے میرے بیٹے! تمہارے اس سورت کو تلاوت کرنے نے مجھے یہ بات یاد دلا دی کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی آخری مرتبہ اسی سورت کی تلاوت سنی تھی جو آپ نے مغرب کی نماز میں کی تھی۔

.....

**شرح:** نماز کے دوران طویل یا مختصر قرأت کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

اگر نمازی اس بات سے تغیر محسوس نہ کریں تو فجر کی نماز میں طویل مفصل میں سے کسی ایک سورت کی طویل قرأت کرنا امام کے لیے سنت ہے۔ اس بات پر تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے۔

اسی طرح مالکیوں، شوافع اور احناف کے نزدیک ظہر کی نماز کا بھی یہی حکم ہے، لیکن حنابلہ کے نزدیک ظہر کی نماز میں اوساط مفصل میں سے کسی ایک سورت کی تلاوت کی جائے گی۔

عصر اور عشاء کی نماز میں اوساط مفصل میں سے کسی ایک سورت کی تلاوت کی جائے گی جبکہ مغرب کی نماز میں قصار مفصل کی تلاوت کی جائے گی۔

مالکیہ یہ کہتے ہیں: عصر کی نماز میں بھی مغرب کی نماز کی طرح قصار مفصل کی تلاوت کی جائے گی۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے۔

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں نے فلاں شخص سے زیادہ بہتر طور پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے مطابق نماز ادا کرتے ہوئے کسی شخص کو نہیں دیکھا۔ روایت کے راوی کہتے ہیں: میں نے اس شخص کے پیچھے نماز ادا کی تو انہوں نے صبح کی نماز میں طویل مفصل کی تلاوت کی، مغرب کی نماز میں قصار مفصل کی تلاوت کی اور عشاء کی نماز میں اوساط مفصل کی تلاوت کی۔ (احمد بن حنبل)

فجر اور ظہر کی نماز میں طویل قرأت کرنے کی حکمت یہ ہے کہ ان کا وقت طویل ہوتا ہے اور جو لوگ سونے کی وجہ سے غفلت کا شکار ہوتے ہیں وہ بھی طویل قرأت کے دوران نماز باجماعت میں شریک ہو سکتے ہیں۔

عصر کی نماز میں اوساط مفصل کی تلاوت اس لیے کی جاتی ہے کہ اس وقت لوگ دوسرے کام کاج میں مشغول ہوتے ہیں جبکہ عشاء کی نماز میں اس کی ہدایت اس لیے کی جاتی ہے کیونکہ اس وقت لوگوں پر نیند کا غلبہ ہوتا ہے جبکہ مغرب کی نماز میں مختصر قرأت اس لیے کی جاتی ہے کیونکہ اس کا وقت بہت کم ہوتا ہے۔

اس بارے میں بعض دیگر احادیث بھی منقول ہیں جنہیں طوالت کے خوف سے یہاں نقل نہیں کیا جا رہا۔

— — — — —

247- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِالطُّورِ فِي الْمَغْرِبِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْعَامَّةُ عَلَى أَنَّ الْقِرَاءَةَ تُخَفَّفُ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ يَقْرَأُ فِيهَا بِقِصَارِ الْمُفْصَلِ وَتَرَى أَنَّ هَذَا كَانَ شَيْئًا فَتْرَكَ أَوْ لَعَلَّهُ كَانَ يَقْرَأُ بَعْضَ السُّورَةِ ثُمَّ يَرْكَعُ .

✽ ✽ محمد بن جبیر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو مغرب کی نماز میں سورۃ الطور کی تلاوت کرتے ہوئے سنا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عام اہل علم اسی بات کے قائل ہیں کہ مغرب کی نماز میں مختصر قرأت کی جائے گی اور اس میں قصار مفصل سے تعلق رکھنے والی سورتوں کی تلاوت کی جائے گی۔

ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ معمول آغاز میں تھا پھر اسے ترک کر دیا گیا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سورت کا کچھ حصہ تلاوت کیا جاتا ہو پھر رکوع کر لیا جاتا ہو۔

248- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالْكَبِيرَ وَإِذَا صَلَّى لِنَفْسِهِ فَلْيُطَوِّلْ مَا شَاءَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص لوگوں کو نماز پڑھاتا ہے تو اسے مختصر نماز پڑھانی چاہیے کیونکہ لوگوں میں بیمار کمزور اور عمر رسیدہ لوگ بھی ہوتے ہیں لیکن جب کوئی شخص تنہا نماز ادا کر رہا ہو تو پھر جتنا جی چاہے لمبی نماز ادا کرے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَتَرْكُ صَلَاةِ النَّهَارِ

باب 75: مغرب کی نماز دن کے وتر ہیں

249- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَاةُ الْمَغْرِبِ وَتَرْكُ صَلَاةِ النَّهَارِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَنَتَّبِعُ لِمَنْ جَعَلَ الْمَغْرِبَ وَتَرِ صَلَاةَ النَّهَارِ كَمَا قَالَ ابْنُ عُمَرَ أَنَّ يَكُونُ وَتَرِ صَلَاةَ اللَّيْلِ مِثْلَهَا لَا يَفْصِلُ بَيْنَهُمَا بِعَسَلِيمٍ كَمَا لَا يَفْصِلُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ بِعَسَلِيمٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .  
 ✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: مغرب کی نماز دن کے وتر ہیں۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جو شخص مغرب کی نماز کو دن کے وتر سمجھتا ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بھی فرمایا ہے تو ہونا یہ چاہیے کہ اس شخص کے رات کے وتر بھی اس مغرب کی نماز کی مانند ہونے چاہئیں۔ یعنی وہ ان کے درمیان سلام پھیر کر فصل نہیں کرے گا۔ جس طرح مغرب کی نماز میں سلام پھیر کر فصل نہیں کی جاتی۔  
 امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ صَلَاةِ الْوُتْرِ

### باب 76: وتر کی نماز

250- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ ابْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي مُرَّةَ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا هُرَيْرَةَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ قَالَ فَسَكَتَ ثُمَّ سَأَلَهُ فَسَكَتَ ثُمَّ سَأَلَهُ فَقَالَ إِنْ هُنْتَ أَخْبَرْتُكَ كَيْفَ أَصْنَعُ أَنَا قَالَ أَخْبِرْنِي قَالَ إِذَا صَلَّيْتَ الْعِشَاءَ صَلَّيْتُ بَعْدَهَا خَمْسَ رَكَعَاتٍ ثُمَّ أَتَمُّ فَإِنْ قُمْتُ مِنَ اللَّيْلِ صَلَّيْتُ مِثْلِي مِثْلِي فَإِنْ أَصْبَحْتُ أَصْبَحْتُ عَلَى وَتَرٍ .

✦ ✦ ابوہریرہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے سوال کیا: نبی اکرم ﷺ وتر کی نماز کس طرح ادا کرتے تھے؟ تو حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ خاموش رہے ابوہریرہ نے دوبارہ ان سے سوال کیا تو وہ پھر خاموش رہے ابوہریرہ نے پھر ان سے سوال کیا تو وہ بولے: اگر تم چاہو تو میں تمہیں یہ بتا دیتا ہوں کہ میں کس طرح وتر کی نماز ادا کرتا ہوں۔ ابوہریرہ بولے: پھر حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے مجھے بتایا: جب میں عشاء کی نماز ادا کر لیتا ہوں تو اس کے بعد پانچ رکعات ادا کرتا ہوں پھر میں سو جاتا ہوں رات کے وقت اگر کسی وقت میں بیدار ہو جاؤں تو پھر میں دو دو کر کے نوافل ادا کرتا ہوں اگر صبح ہو جائے تو میں صرف وتر پڑھ کر ہی صبح کر لیتا ہوں۔

251- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ ذَاتَ لَيْلَةٍ بِمَكَّةَ وَالسَّمَاءُ مُتَغَيِّمَةٌ فَخَشِيَ الصُّبْحَ فَأَوْتَرَ بِوَاحِدَةٍ ثُمَّ انْكَشَفَ الْغَيْمُ فَرَأَى عَلَيْهِ لَيْلًا فَشَفَعَ بِسَجْدَةٍ ثُمَّ صَلَّى سَجْدَتَيْنِ سَجْدَتَيْنِ فَلَمَّا خَشِيَ الصُّبْحَ أَوْتَرَ بِوَاحِدَةٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ نَأْخُذُ لَا نَرَى أَنَّ يَشْفَعُ إِلَى الْوُتْرِ بَعْدَ الْفَرَاحِ مِنْ صَلَاةِ الْوُتْرِ وَلَكِنَّهُ يَصَلِّي بَعْدَ وَتَرِهِ مَا أَحَبَّ وَلَا يَنْقُصُ وَتَرَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✱ نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما مکہ میں موجود تھے۔ آسمان پر بادل چھائے ہوئے تھے، صبح صادق ہونے کا اندیشہ ہو گیا تو انہوں نے ایک رکعت وتر ادا کر لی، پھر جب بادل چھٹ گیا تو انہوں نے دیکھا کہ ابھی رات موجود ہے تو انہوں نے ایک اور رکعت ادا کر کے اس کو جفت کر لیا پھر وہ دو دو کر کے نوافل ادا کرتے رہے یہاں تک کہ جب صبح صادق قریب ہونے کا اندیشہ ہوا تو انہوں نے ایک رکعت کے ذریعے اسے وتر بنا لیا۔

✱ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ ہم یہ درست نہیں سمجھتے ہیں کہ وتر کی نماز کے ساتھ ایک اور رکعت کو ملا کر اسے جفت کر لیا جائے جب انسان وتر کی نماز پڑھ کر فارغ ہو چکا ہو۔ البتہ وتر کے بعد آدمی جتنی چاہے نماز ادا کرتا رہے، لیکن وہ وتر کو نہیں توڑے گا۔ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت میں مذکور مسئلے کے بارے میں فاضل مکھنوی تحریر کرتے ہیں: صبح صادق کے قریب ایک وتر ادا کرنے کی روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ (تابعین اور بعد کے علماء میں سے) عروہ رضی اللہ عنہ، مکحول رضی اللہ عنہ، عمرو بن میمون رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت سعد بن وقاص رضی اللہ عنہم کی رائے اس بارے میں مختلف ہے۔ اہل علم کے نزدیک یہ مسئلہ وتر توڑنے کے مسئلے کے طور پر معروف ہے۔

بعض فقہاء نے اس بارے میں مخالف رائے پیش کی ہے، ان میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بھی شامل ہیں، وہ سونے سے پہلے وتر ادا کر لیتے تھے، پھر اگر وہ بیدار ہو جاتے تو نوافل کر لیتے اور وتر کی نماز ادا نہیں کرتے تھے۔

اسی طرح کی روایت حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں بھی منقول ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا تو یہ فرمایا کرتی تھیں: کیا ایک ہی رات میں دو مرتبہ وتر کی نماز ادا کی جائے؟

یعنی انہوں نے اس طریقہ کار کے انکار کے طور پر یہ بات کہی تھی۔

یہ ساری بحث علامہ ابن عبدالبر نے نقل کی ہے۔

امام محمد رضی اللہ عنہ کا یہ کہنا کہ ”وہ شخص جتنے چاہے نوافل ادا کرے اور اپنے وتر کو نہ توڑے“ یہ اس بات کی صراحت ہے کہ وتر کی نماز کے بعد دو نوافل ادا کرنا جائز ہے۔ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے طریقہ عمل کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے۔

فاضل مکھنوی کے حاشیے پر محقق نے مزید حاشیہ تحریر کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے:

بعض اسد ف نے وتر کے بعد نوافل ادا کیے ہیں، آپ یہ بات جان لیں جو شخص رات کے وقت وتر ادا کر لیتا ہے پھر بعد میں تہجد کی نماز کے لیے بھی بیدار ہو جاتا ہے تو جمہور کی یہ رائے ہے کہ وہ شخص تہجد کی نماز ادا کرے گا لیکن وتر کی نماز کو دہرائے گا نہیں اور

انہیں توڑے گا نہیں۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ امام ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ اسی بات کے قائل ہیں۔

ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ نے یہی فتویٰ دیا ہے اسی طرح کی روایات حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا رضی اللہ عنہم (اور بعد کے اہل علم میں سے) علقمہ طائوس ابو بکر کے بارے میں منقول ہے اور یہ ساری بات علامہ ابن قدامہ نے اپنی کتاب "المغنی" میں نقل کی ہے۔  
فاضل لکھنؤی اس کی وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں: میں وتر کی نماز پڑھ کر سو جاتا ہوں اگر میں بیدار ہو جاؤں تو صبح ہونے تک دو دنوں نفل کر کے ادا کرتا رہتا ہوں۔

فاضل لکھنؤی کے حاشیے پر محقق نے مزید اس بات کی صراحت کی ہے کہ امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے "شرح صحیح مسلم" میں یہ بات واضح کی ہے کہ وتر کے بعد دو نوافل کا امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے انکار کیا ہے اور وہ یہ کہتے ہیں کہ میں ان دو نوافل کو ادا نہیں کروں گا۔  
اس بارے میں امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے کوئی روایت منقول نہیں ہے تاہم امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کا یہ موقف ہے کہ میں خود ایسا نہیں کروں گا اگر کوئی ایسا کرے گا تو میں اسے منع بھی نہیں کروں گا۔  
اس بارے میں امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا جو موقف ہے اس بارے میں ہم پہلے علامہ ابن قدامہ رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے یہ بات واضح کر چکے ہیں دیگر کئی فقہاء بھی اس بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

## بَابُ الْوُتْرِ عَلَى الدَّابَّةِ

باب 77: سواری پر وتر ادا کرنا

252- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ مَعِينِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْتَرَ عَلَى رَاحِلَتِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ جَاءَ هَذَا الْحَدِيثُ وَجَاءَ غَيْرُهُ فَاحْبُ إِلَيْنَا أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى رَاحِلَتِهِ تَطَوُّعًا مَا بَدَأَ لَهُ فَإِذَا مَلَغَ الْوُتْرَ نَزَلَ فَأَوْتَرَ عَلَى الْأَرْضِ وَهُوَ قَوْلُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ سعید بن یسار رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی سواری پر ہی وتر ادا کر لیا کرتے تھے۔

✦ ✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: اس بارے میں یہ حدیث بھی منقول ہے اور اس کے علاوہ بھی حدیث منقول ہے ہمارے

نزدیک پسندیدہ بات یہ ہے کہ آدمی اپنی سواری پر جتنے چاہے نوافل ادا کر سکتا ہے لیکن جب وتر کا وقت ہوگا تو وہ سواری سے نیچے اتر کر زمین پر وتر ادا کرے گا۔



حضرت عمر بن خطابؓ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی بات کے قائل ہیں۔  
امام ابوحنیفہؒ اور اکثر فقہاء کی بھی یہی رائے ہے۔

.....

**شرح:** امام محمدؒ کا یہ کہنا ہمارے نزدیک زیادہ پسندیدہ بات ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ امام محمدؒ نے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ جب وتر کی نماز کے لیے سواری سے اترنے یا نہ اترنے کے بارے میں اختلاف آگیا تو احتیاط کا تقاضا یہ ہے کہ سواری سے اتر کر نماز ادا کی جائے۔

اور اس عبارت کے ذریعے اس بات کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے کہ ان روایات کو مسترد بھی نہیں کیا جاسکتا جن میں یہ مذکور ہے کہ وتر کی نماز ادا کرنے کے لیے سواری سے اتر نہیں جاتا تھا۔

امام محمدؒ کا یہ کہنا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی بات کے قائل ہیں اس کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کرتے ہیں کہ اس بات کی نسبت حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی طرف کرنے کے بارے میں کلام کیا جاسکتا ہے کیونکہ ان سے دونوں طرح کی روایات منقول ہیں۔

بعض روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ وہ سواری سے اتر کر وتر ادا کیا کرتے تھے اور بعض میں یہ مذکور ہے کہ وہ وتر ادا کرنے کے لیے سواری سے اتر نہیں کرتے تھے۔

بلکہ ایک روایت میں یہ بات بھی منقول ہے کہ جو شخص سواری سے اتر اٹھا انہوں نے اسے ڈانٹا بھی تھا۔

— — — — —

## بَابُ تَاخِيرِ الْوُتْرِ

باب 78: وتر کی نماز تاخیر سے ادا کرنا

253- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ يَقُولُ إِنِّي لَأُوتِرُ وَأَنَا أَسْمَعُ الْإِقَامَةَ أَوْ بَعْدَ الْفَجْرِ يَشْكُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ آتَى ذَلِكَ قَالَ .

✽ ✽ عبدالرحمن بن قاسم بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عبداللہ بن عامر بن ربیعہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا، میں وتر ادا کر رہا ہوتا ہوں حالانکہ میں اس وقت اقامت سن رہا ہوتا ہوں۔ (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں) صبح صادق کے بعد میں وتر ادا کر رہا ہوتا ہوں۔

یہ شک عبدالرحمن نامی راوی کو ہے کہ عبداللہ بن عامرؓ نے کیا الفاظ استعمال کیے تھے۔

.....

**شرح:** صبح صادق ہو جانے کے بعد وتر ادا کرنے کے باب کی وضاحت کرتے ہوئے موطا کے شارح علامہ ابن عبد البر

تحریر کرتے ہیں۔

اس بارے میں حضرت امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت عبداللہ بن صامتؓ حضرت عبداللہ بن عامر اور حضرت قاسم بن محمد رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ یہ لوگ صبح صادق ہو جانے کے بعد وتر ادا کر لیتے تھے۔ اسی طرح حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے وہ یہ فرماتے ہیں: میں اس بات کی پرواہ نہیں کرتا کہ صبح کی نماز کے لیے اقامت کہی جا رہی ہو اور میں اس وقت وتر پڑھ رہا ہوں۔

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے مؤذن کو نماز کے لیے اقامت کہنے سے روک دیا تھا اور پہلے وتر ادا کیے تھے۔

ان تمام روایات کے بعد امام مالک رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ جو شخص وتر ادا کرنے سے پہلے سو جاتا ہے (اور سو یا رہتا ہے) تو وہ صبح صادق ہو جانے کے بعد وتر ادا کر لے گا، البتہ کسی بھی شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ جان بوجھ کر ایسا کرے اور صبح صادق ہو جانے کے بعد وتر ادا کر لے۔

علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں: اسلاف اور اخلاف کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ وتر کا آخری وقت کیا ہے؟

اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ ابتدائی وقت عشاء کی نماز کے بعد ہے اور وہ ساری رات رہتا ہے یہاں تک کہ صبح صادق ہو جائے، کیونکہ عشاء کی نماز کا آخری وقت بھی یہی ہے۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ صبح صادق ہو جانے کے بعد وتر کی نماز ادا نہیں کی جائے گی، کیونکہ اس کا وقت عشاء کی نماز سے صبح صادق تک رہتا ہے جب صبح صادق ہو جائے گی تو وتر کی نماز نہیں ادا کی جائے گی۔

سعید بن جبیر، کجول، عطاء بن ابی رباح نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

سفیان ثوری، امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت خارجہ بن حذافہ عدوی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایک نماز مزید عطاء کی ہے جو تمہارے لیے سرخ اونٹ مل جانے سے بہتر ہے اور وہ وتر کی نماز ہے جسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے عشاء کی نماز سے لے کر صبح صادق تک کے درمیانی وقت میں مقرر کیا ہے۔

اسی طرح امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر ایک منادی نے یہ اعلان کیا تھا کہ صبح صادق ہو جانے کے بعد وتر نہیں ہو سکیں گے۔

جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جب تک آدمی صبح کی نماز ادا نہیں کرتا اس وقت تک وتر ادا کر سکتا ہے جو شخص صبح کی نماز ادا کر لیتا ہے تو اب وہ شخص وتر ادا نہیں کر سکے گا۔

یہ قول حضرت عبداللہ بن مسعودؓ حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت عبادہ بن صامتؓ حضرت ابو ذرؓ حضرت حذیفہ اور سیدہ

ع نشہ صدیقہ رضی اللہ عنہم کے حوالے سے منقول ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام ابو ثور رحمہ اللہ، امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اور فقہاء کی ایک جماعت نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

— ❖ —

254- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ إِنِّي لَا أُؤْتِرُ بَعْدَ الْفَجْرِ .

❖ ❖ عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: انہوں نے اپنے والد کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: میں صبح صادق ہو جانے کے بعد بھی وتر ادا کر لیتا ہوں۔

255- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا هِشَامُ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَا أَبَالِي لَوْ أُقِيمَتِ الصُّبْحُ وَآأُؤْتِرُ .

❖ ❖ ہشام بن عروہ اپنے والد کے حوالے سے حضرت عبد اللہ بن مسعود رحمہ اللہ کا یہ قول نقل کرتے ہیں: مجھے اس بات کی پروا نہیں ہے کہ جب میں وتر ادا کر رہا ہوتا ہوں تو اس وقت صبح کی اقامت کہی جا رہی ہو۔

256- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ أَبِي الْمُنْخَارِقِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ رَفَقَ ثُمَّ اسْتَقِظَ فَقَالَ لِعَبَادِهِ انْظُرُوا مَاذَا صَنَعَ النَّاسُ وَقَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ فَلَذَبَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ قَدْ انْصَرَفَ النَّاسُ مِنَ الصُّبْحِ فَقَامَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَأَوْتَرْتُ ثُمَّ صَلَّى الصُّبْحَ .

❖ ❖ سعید بن جبیر حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ سو گئے جب بیدار ہوئے تو انہوں نے اپنے خادم سے کہا: جا کر دیکھو کہ لوگ کیا کر رہے ہیں؟ اس وقت حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی بیٹائی رخصت ہو چکی تھی وہ خادم گیا اور واپس آ کر اس نے بتایا: لوگ صبح کی نماز پڑھ کر واپس آ رہے ہیں۔ تو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اٹھے انہوں نے وتر کی نماز ادا کی اور پھر صبح کی نماز ادا کی۔

257- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ أَنَّ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ كَانَ يَوْمَ قَوْمًا فَخَرَجَ يَوْمًا لِلصُّبْحِ فَأَقَامَ الْمُؤَذِّنُ الصَّلَاةَ فَلَا سَكَنَةَ حَتَّى أَوْتَرْتُ ثُمَّ صَلَّى بِهِمْ ..

قَالَ مُحَمَّدٌ أَحَبُّ إِلَيْنَا أَنْ يُؤْتِرَ قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ وَلَا يُؤَخِّرُهُ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ فَإِنْ طَلَعَ قَبْلَ أَنْ يُؤْتِرَ فَلْيُؤْتِرْ وَلَا يَتَعَمَّدْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

❖ ❖ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو نماز پڑھائی ایک دن وہ صبح کی نماز پڑھانے کے لیے نکلے مؤذن اقامت کہنے لگا تو انہوں نے مؤذن کو خاموش رہنے کے لیے کہا پھر انہوں نے وتر ادا کیے اور اس کے بعد لوگوں کو نماز پڑھائی۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ بات پسندیدہ ہے کہ صبح صادق ہو جانے سے پہلے ہی وتر کی نماز ادا کر

لی جائے اور اسے صبح صادق ہونے تک مؤخر نہ کیا جائے اگر وتر ادا کرنے سے پہلے صبح صادق ہو جاتی ہے تو آدمی وتر ادا کرنے لیکن جان بوجھ کر اتنی تاخیر نہ کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ السَّلَامِ فِي الْوُتْرِ

باب 79: وتر میں سلام پھیرنا

258- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُسَلِّمُ فِي الْوُتْرِ بَيْنَ الرَّكْعَتَيْنِ وَ الرَّكْعَةِ حَتَّى يَأْمُرَ

بِبَعْضِ حَاجَتِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَ لَسْنَا نَأْخُذُ بِهَذَا وَلَكِنَّا نَأْخُذُ بِقَوْلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَ لَا نَرَى أَنَّ يُسَلِّمَ

بَيْنَهُمَا .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وتر کی نماز میں دو رکعات کے بعد سلام پھیرتے تھے پھر ایک رکعت ادا کرتے تھے اسی دوران میں وہ بعض اوقات کسی کام کے لیے بھی کہہ دیا کرتے تھے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے ہیں بلکہ ہم اس بارے میں حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ ہمارے نزدیک وتر کی نماز کے درمیان میں سلام نہیں پھیرا جائے گا۔

.....

**شرح:** اس باب کا بنیادی موضوع یہ ہے کہ آیا وتر کی نماز میں ایک مرتبہ سلام پھیرا جائے گا یا دو مرتبہ سلام پھیرا جائے گا؟ فقہاء، لکھیں اس بات کے قائل ہیں کہ وتر کی ایک رکعت ہوتی ہے تاہم اس سے پہلے دو رکعات ادا کرنی پڑتی ہیں اور ان کے بعد ایک مرتبہ سلام پھیرا جاتا ہے۔

حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ وتر کی ایک رکعت ہوتی ہے اگر کوئی شخص تین یا ایک سے زیادہ رکعات بھی ادا کر لیتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ وتر کی کم از کم ایک رکعت ہوتی ہے زیادہ سے زیادہ گیارہ رکعات ہوتی ہے اور جو شخص ایک رکعت سے زیادہ ادا کرتا ہے تو اب اس کو دو رکعات پڑھنے کے بعد سلام پھیرنا پڑے گا۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ وتر کی نماز مغرب کی نماز کی طرح ہے جس میں تین رکعات ادا کی جاتی ہیں اور اس کے درمیان میں سلام نہیں پھیرا جاتا ہے۔

258- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى صَلَاةِ الصُّبْحِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً ثَمَانِ رَكْعَاتٍ تَطَوُّعًا وَثَلَاثَ رَكْعَاتٍ الْوُتْرِ وَرَكْعَتِي الْفَجْرِ .

✠ ✠ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام ابو جعفر رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز سے لے کر صبح کی نماز کے درمیانی وقت میں تیرہ رکعات ادا کیا کرتے تھے جن میں سے آٹھ رکعات نفل نماز ہوتی تھیں اور تین رکعات وتر ہوتی تھیں اور دو رکعات فجر کی سنتیں ہوتی تھیں۔

260- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَطَّابِ أَنَّهُ قَالَ مَا أَحَبُّ إِلَيَّ تَرَكْتُ الْوُتْرَ بِثَلَاثٍ وَإِنِّي لِي حُمَرُ النَّعَمِ .

✠ ✠ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ میں تین رکعات وتر ادا کرنا ترک کر دوں اگرچہ اس کے بدلے میں مجھے سرخ اونٹ مل جائیں۔

261- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَسْعُودِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ الْوُتْرُ ثَلَاثٌ كَثَلْتُ الْمَغْرِبَ .

✠ ✠ ابو عبیدہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: وتر کی رکعات تین ہوتی ہیں جس طرح مغرب کی تین رکعات ہوتی ہیں۔

262- قَالَ مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ الْمَكْفُوفُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَزْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ الْوُتْرُ ثَلَاثٌ كَصَلَاةِ الْمَغْرِبِ .

✠ ✠ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مغرب کی نماز کی طرح وتر میں بھی تین رکعات ہوتی ہیں۔

263- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ثَيْبٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْوُتْرُ كَصَلَاةِ الْمَغْرِبِ .

✠ ✠ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: مغرب کی نماز کی طرح وتر بھی ہوتے ہیں (یعنی ان میں بھی تین رکعات ہوتی ہیں)۔

264- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ مَا أَجْزَأَتْ رَكْعَةٌ وَاحِدَةً قَطُّ .

✠ ✠ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ایک رکعت ادا کرنا جائز نہیں ہے۔

265- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سَلَامُ بْنُ سُلَيْمٍ الْحَنَفِيُّ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ أَهْوَنُ مَا يَكُونُ الْوُتْرُ ثَلَاثَ رَكْعَاتٍ .



✠ ✠ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: وتر کی کم از کم تعداد تین رکعات ہیں۔

268- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يُسَلِّمُ لِي رَكَعَتَيِ الْوُتْرِ .

✠ ✠ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: نبی اکرم ﷺ وتر کی دو رکعات ادا کرنے کے بعد سلام نہیں پھیرتے تھے۔

## بَابُ سُجُودِ الْقُرْآنِ

باب 80: قرآن میں موجود سجدے

267- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَاهُ رِيْرَةَ قَرَأَ بِهِمْ إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ فَسَجَدَ فِيهَا فَلَمَّا انْصَرَفَ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ فِيهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَكَانَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ لَا يَرَى فِيهَا سَجْدَةً .

✠ ✠ ابو سلمہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے انہیں سورۃ الانشقاق پڑھ کر سنائی تو اس میں انہوں نے سجدہ کیا جب وہ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو انہوں نے بتایا نبی اکرم ﷺ نے بھی اس سورت میں سجدہ کیا تھا۔

✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے تاہم امام مالک کے نزدیک اس سورت میں سجدہ نہیں ہے۔

268- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَرَأَ بِهِمْ وَالنَّجْمِ فَسَجَدَ فِيهَا ثُمَّ قَامَ فَقَرَأَ سُورَةَ أُخْرَى .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ لَا يَرَى فِيهَا سَجْدَةً .

✠ ✠ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو نماز پڑھاتے ہوئے سورۃ نجم کی تلاوت کی اور اس میں سجدہ کیا پھر وہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے ایک اور سورت کی بھی تلاوت کی۔

✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل

ہیں۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک اس سورت میں بھی سجدہ نہیں ہے۔

269- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ أَنَّ عُمَرَ قَرَأَ سُورَةَ الْحَجِّ فَسَجَدَ فِيهَا سَجْدَتَيْنِ

حدیث 266 اخرجہ السنائی فی "سننہ"، کتاب قیام اللیل و تطوع النہار، باب کیف الوتر بثلاث - حدیث 1689 اخرجہ السنائی

فی "سننہ الکبریٰ"، الأمر بالوتر، کیف الوتر بثلاث ؟ - حدیث 1377 المعجم الأوسط للطبرانی باب العین، باب المیم من اسمہ

محمد - حدیث: 6781

وَقَالَ إِنَّ هَذِهِ السُّورَةَ لَفُضِّلَتْ بِسَجْدَتَيْنِ .

۴۴- نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: مصر سے تعلق رکھنے والا ایک شخص یہ بات بیان کرتا ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سورہ حج کی تلاوت کی تو اس میں دو مرتبہ سجدہ کیا اور پھر بولے: اس سورت کی فضیلت یہ ہے کہ اس میں دو سجدے ہیں۔

270- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَسْجُدُ فِي الْحَجِّ سَجْدَتَيْنِ .

۴۴- نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سورہ حج میں دو مقام پر سجدہ تلاوت کیا کرتے تھے۔

271- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ رَأَاهُ سَجَدَ فِي سُورَةِ الْحَجِّ سَجْدَتَيْنِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ رَوَى هَذَا عَنْ عُمَرَ وَابْنِ عُمَرَ كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا يَرَى فِي سُورَةِ الْحَجِّ إِلَّا سَجْدَةً وَاحِدَةً الْأُولَى وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

۴۴- عبداللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو سورہ حج میں دو سجدے کرتے ہوئے

دیکھا۔

\*\*\* امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ روایت حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے جبکہ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے نزدیک سورہ حج میں ایک سجدہ ہے یعنی پہلے والا سجدہ ہے۔ ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي

باب 81: نمازی کے آگے سے گزرنے (کا گناہ)

272- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا سَالِمُ أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ أَنَّ بُسْرَةَ بْنَ سَعِيدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ الْجُهَنِيَّ

أَرْسَلَهُ إِلَى ابْنِ أَبِي جُهَيْمٍ الْأَنْصَارِيِّ يَسْأَلُهُ مَاذَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ يَعْلَمُ الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ لَسَكَانَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يُعْرَبِينَ يَدَيْهِ قَالَ لَا أَدْرِي قَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا أَوْ أَرْبَعِينَ سَنَةً .

۴۴- بسر بن سعید بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ نے انہیں حضرت ابو جہم انصاری رضی اللہ عنہ کی

طرف بھیجا تاکہ ان سے اس بارے میں دریافت کریں کہ انہوں نے نمازی کے آگے سے گزرنے والے شخص کے بارے میں نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے؟ راوی کہتے ہیں کہ انہوں نے بتایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے

اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے شخص کو یہ پتہ چل جائے کہ اس پر کتنا گناہ ہوگا تو وہ چالیس تک کھڑے رہنا اس کے

لیے زیادہ بہتر ہو یہ نسبت اس کے کہ وہ نمازی کے آگے سے گزر جائے۔

راوی کہتے ہیں کہ مجھے یہ نہیں معلوم کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چالیس دن فرمایا تھا یا چالیس مہینے فرمایا تھا یا چالیس سال فرمایا تھا۔

273- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَدْعُ أَحَدًا يُمَرِّبُ يَدَيْهِ فَإِنَّ أَبِي فَلْيُقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ .

✦ ✦ عبد الرحمن بن ابوسعید خدری اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہو تو وہ کسی بھی شخص کو اپنے آگے سے گزرنے نہ دے اگر دوسرا شخص بات نہ مانے تو وہ اس کے ساتھ لڑائی کرے کیونکہ وہ شخص شیطان ہوگا۔

274- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ كَعْبٍ أَنَّهُ قَالَ لَوْ كَانَ يَعْلَمُ الْمَعَارِضِينَ يَدِي الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ كَانَ أَنْ يُعْصَفَ بِهِ خَيْرًا لَهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ يُكْرَهُ أَنْ يُمَرَّ الرَّجُلُ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي فَإِنْ أَرَادَ أَنْ يُمَرَّبَ يَدَيْهِ فَلْيَدْرَأْ مَا اسْتَطَاعَ وَلَا يُقَاتِلْهُ إِنْ قَاتَلَهُ كَانَ مَا يَدْخُلُ عَلَيْهِ فِي صَلَاتِهِ مِنْ قِتَالِهِ إِيَّاهُ أَشَدَّ عَلَيْهِ مِنْ مَمَرٍ هَذَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى قِتَالَهُ لَا مَارَوْى عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَلَيْسَتْ الْعَامَّةُ عَلَيْهَا وَلَكِنَّهَا عَلَى مَا وَصَفْتُ لَكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ عطاء بن یسار حضرت کعب بن جریجؓ کا یہ قول نقل کرتے ہیں: اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے کو یہ پتہ چل جائے کہ اسے کتنا گناہ ہوگا تو اس کے نزدیک زمین میں دھنسا اس کے لیے زیادہ بہتر ہوگا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ بات حرام ہے کہ کوئی شخص نمازی کے آگے سے گزرے۔

اگر کوئی شخص نمازی کے آگے سے گزرنا چاہتا ہے تو نمازی کو چاہیے کہ جہاں تک ہو سکے اس کو روکنے کی کوشش کرے، مگر لڑائی نہ کرے کیونکہ اگر وہ اس کے ساتھ لڑائی کرے گا تو نماز کے دوران اس کے ساتھ لڑائی کرنا اس کے نمازی کے آگے سے گزرنے سے زیادہ نقصان دہ ثابت ہو سکتا ہے۔

ہمارے علم کے مطابق لڑنے کی روایت صرف حضرت ابوسعید خدریؓ کے حوالے سے منقول ہے عام روایات میں اس بات کا تذکرہ نہیں ہے۔

تاہم میں نے آپ کے سامنے مسئلہ بیان کر دیا ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

275- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ قَالَ مُحَمَّدٌ بِهِ نَأْخُذُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ مِمَّا مَرَّبَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں: کوئی بھی چیز نماز کو نہیں توڑتی ہے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی نمازی کے آگے سے گزرنے والا شخص نماز توڑتا نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ التَّطَوُّعِ فِي الْمَسْجِدِ عِنْدَ دُخُولِهِ

باب 82: مسجد میں داخل ہونے کے وقت نفل نماز ادا کرنا مستحب ہے

276۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيُّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ السُّلَمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيُصَلِّ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ . قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا تَطَوُّعٌ وَهُوَ حَسَنٌ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ .

✽ ✽ حضرت ابو قتادہ سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص مسجد میں آئے تو وہ بیٹھنے سے پہلے دو رکعات (تحیۃ المسجد) ادا کرے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ نفل ہے اور یہ اچھا ہے تاہم یہ واجب نہیں ہے۔

.....

**شرح:** مسجد میں داخل ہونے کے بعد ادا کی جانے والی دو رکعات یعنی ”تحیۃ المسجد“ کے بارے میں علامہ ابن عبد البر بیان کرتے ہیں:

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ مسجد میں داخل ہونے کے بعد دو رکعات نفل کی ادائیگی مستحب ہے واجب نہیں ہے۔ اہل ظاہر نے اسے واجب قرار دیا ہے اس اختلاف کا بنیادی سبب نبی اکرم ﷺ کی حدیث ہے (جس میں یہ الفاظ منقول ہیں)۔ ”جب کوئی شخص مسجد میں آئے تو وہ دو رکعات نماز ادا کرے۔“

یہاں امر کا صیغہ استعمال ہوا ہے سوال یہ ہے کہ یہ حکم استحباب پر محمول ہوگا یا وجوب پر محمول ہوگا؟

حدیث 276 أخرجه البخاری فی ”صحیحہ“، کتاب الصلاة أبواب استقبال القبلة . باب إذا دخل أحدكم المسجد فليركع ركعتين قبل أن يجلس حدیث . 435 أخرجه المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب صلاة المسافرين وقصرها باب استحباب تحية المسجد بركعتين . حدیث : 1201 أخرجه ابن حبان فی ”صحیحہ“، باب الإمامة والجماعة باب الحدث فی الصلاة . ذكر البيان بأن قوله صلى الله عليه وسلم ”فليصل“ حدیث : 2535 أخرجه الدارمی فی ”سنن“، کتاب الصلاة باب الركعتين إذا دخل المسجد . حدیث 1413 أخرجه ابن ماجة فی ”سنن“، کتاب إقامة الصلاة باب من دخل المسجد فلا يجلس حتى يركع حدیث 1009 أخرجه الترمذی فی ”سنن“، أبواب الصلاة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . باب ما جاء إذا دخل أحدكم المسجد فليركع ركعتين حدیث : 298 أخرجه النسائی فی ”سنن“، کتاب المساجد الأمر بالصلاة قبل الجلوس فيه . حدیث 726 أخرجه النسائی فی ”سنن الكبرى“، کتاب المساجد الأمر بالصلاة قبل الجلوس فيه . حدیث 794 أخرجه الطحاوی فی ”شرح معانی الآثار“، باب الرجل يَدْخُلُ المسجد يوم الجمعة والإمام يخطب هل ينبغي له حدیث : 1401 أخرجه الطحاوی فی ”مشكل الآثار“، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث . 4999 ذكره البيهقي فی ”سنن الكبرى“، كتاب الصلاة ذكر الأحاديث الثابتة عن النبي صلى الله عليه وسلم في عدد . باب تحية المسجد حدیث : 4577 ذكره البيهقي فی ”معرفه سنن والآثار“، كتاب الصلاة تحية المسجد . حدیث 1495

اس حدیث کے مستند ہونے پر سب کا اتفاق ہے۔

جن حضرات نے اس حدیث کا وہ مفہوم مراد لیا ہے جس کے بارے میں جمہور کا اتفاق ہے یعنی جمہور کے نزدیک اصول یہ ہے کہ مطلق حکم کو وجوب پر محمول کیا جاتا ہے تا وقتیکہ استصحاب کی کوئی دلیل موجود نہ ہو ان کے نزدیک یہاں ایسی کوئی دلیل نہیں ہے جو وجوب کے حکم کو استصحاب کی طرف منتقل کر دے تو ان حضرات نے (یعنی اہل ظاہر نے) یہ کہا ہے: یہ دو رکعات ادا کرنا واجب ہے تاہم جن حضرات نے یہاں امر کو استصحاب کے طور پر مراد لیا ہے ان کے نزدیک اصول یہ ہے کہ اصل میں امر کا بنیادی مقصد استصحاب ہوتا ہے البتہ اگر کوئی دلیل موجود ہو تو اسے وجوب پر منطبق کہا جاسکتا ہے اس لیے اس مکتبہ فکر کے افراد نے یعنی جمہور نے اس روایت کو استصحاب پر محمول کیا ہے۔

جمہور نے اپنے متعین کردہ مفہوم کی دلیل کے طور پر وہ روایات پیش کی ہیں جن سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ پانچ مخصوص نمازوں کے علاوہ اور کسی نماز کو لازم قرار نہیں دیا جاسکتا۔

اگر اس حدیث میں مذکور حکم کو وجوب پر محمول کیا جائے تو اب لازم نمازوں کی تعداد پانچ سے زیادہ ہو جائے گی۔

یہاں ایک ذیلی صورت کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے اور وہ یہ کہ اگر کوئی شخص فجر کی دو سنتیں گھر میں ادا کر لیتا ہے تو کیا وہ مسجد میں آنے کے بعد وہ تحیۃ المسجد کی نماز ادا کرے گا یا نہیں کرے گا؟

امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ وہ تحیۃ المسجد کی نماز ادا کرے گا اور اشہب کی روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ شخص تحیۃ المسجد کی نماز ادا نہیں کرے گا اور شیخ ابن قاسم نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہی بات نقل کی ہے۔

## بَابُ الْإِنْفَتَالِ فِي الصَّلَاةِ

باب 83: نماز سے فارغ ہونے کے بعد رخ موڑ کر بیٹھنا

277- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانٍ قَالَ كُنْتُ أَصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مُسْنَدًا ظَهَرَهُ إِلَى الْقِبْلَةِ فَلَمَّا قَصَبْتُ صَلَاتِي انْصَرَفْتُ إِلَيْهِ مِنْ قَبْلِ شِقِّي الْأَيْسَرِ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَنْصَرِفَ عَلَى يَمِينِكَ قُلْتُ رَأَيْتُكَ وَانْصَرَفْتُ إِلَيْكَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَإِنَّكَ قَدْ أَصَبْتَ فَإِنَّ قَائِلًا يَقُولُ انْصَرِفْ عَلَى يَمِينِكَ فَإِذَا كُنْتَ تُصَلِّي انْصَرِفْ حَيْثُ أَحْبَبْتَ عَلَى يَمِينِكَ أَوْ يَسَارِكَ وَ يَقُولُ نَاسٌ إِذَا قَعَدْتَ عَلَى حَاجَتِكَ فَلَا تَسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ وَلَا بَيْتَ الْمَقْدِسِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَقَدْ رَقِيتُ عَلَى طَهْرِ بَيْتِ لَنَا قَرَأْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حَاجَتِهِ مُسْتَقْبِلَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ .  
فَالَ مُحَمَّدٌ وَ يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ نَاخِذُ يَنْصَرِفُ الرَّجُلُ إِذَا سَلَّمَ إِلَى آتَى شِقِّهِ أَحَبَّ وَلَا بَأْسَ أَنْ



يُسْتَقْبَلُ بِالسَّخْلَاءِ مِنَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ بَيْتُ الْمَقْدِسِ إِنَّمَا يُكْرَهُ أَنْ يُسْتَقْبَلَ بِذَلِكَ الْقِبْلَةُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَبِيبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ.

۴۴- واسع بن حبان بیان کرتے ہیں: میں مسجد میں نماز ادا کر رہا تھا جبکہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ مجھ کی طرف پشت کر کے بیٹھے ہوئے تھے جب میں نے نماز مکمل کی تو میں مڑ کر ان کی طرف آیا میں بائیں پہلو کی طرف سے آیا تھا انہوں نے دریافت کیا تم دائیں پہلو کی طرف سے کیوں نہیں اٹھے؟ تو میں نے کہا کہ میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ آپ اسی طرف سے اٹھتے تھے تو حضرت عبداللہ نے فرمایا: تم نے ٹھیک کیا ہے کیونکہ جو شخص یہ کہتا ہے کہ میں دائیں طرف سے ہی اٹھوں گا (وہ غلط ہوتا ہے) جب آپ نماز پڑھ کر اٹھتے تکتے ہیں تو آپ کی مرضی کہ آپ دائیں طرف سے اٹھیں یا بائیں طرف سے اٹھیں۔

اسی طرح کچھ لوگ یہ کہتے ہیں کہ جب آپ قضاے حاجت کے لیے بیٹھتے ہیں تو قبلہ کی طرف یا بیت المقدس کی طرف رخ نہ کریں۔ حضرت عبداللہؓ بیان کرتے ہیں کہ میں اپنے گھر کی چھت پر چڑھا تو میں نے نبی اکرم ﷺ کو بیت المقدس کی طرف رخ کر کے قضاے حاجت کرتے ہوئے دیکھا۔

❖❖ امام محمدؒ فرماتے ہیں: ہم حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی آدمی جب سلام پھیرتا ہے تو وہ کسی بھی طرف سے اٹھ سکتا ہے۔

اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص پیشاب یا پاخانہ کرتے ہوئے بیت المقدس کی طرف رخ کرے تاہم اس دوران قبلہ کی طرف رخ کرنا مکروہ ہے۔

امام ابو حنیفہؒ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** نماز سے فارغ ہونے کے بعد دائیں طرف سے اٹھنا چاہیے یا بائیں طرف سے اٹھنا چاہیے۔ اس باب کا بنیادی موضوع یہ ہے اور اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: امام محمدؒ کے یہ الفاظ ”اگر کوئی شخص یہ کہے“ انہوں نے ان الفاظ کے ذریعے اس شخص کی تردید کی ہے جو یہ کہتا ہے کہ نماز کے بعد دائیں طرف سے اٹھنا ہی ضروری ہے۔ حالانکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ثابت ہے کہ آپ ﷺ دائیں یا بائیں دونوں طرف سے اٹھ جایا کرتے تھے اور اس میں اس بات کی طرف اشارہ موجود ہے کہ جو شخص اس بات پر اصرار کرتا ہے کہ دائیں طرف سے اٹھنا مستحب ہے اور جو شخص بائیں طرف سے اٹھے گا وہ گنہگار ہوگا تو یہ غلط ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ سے دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے یعنی دونوں طرف سے اٹھنا ثابت ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ بیان کرتے ہیں:

”کوئی بھی شخص اپنی نماز میں شیطان کے لیے حصہ نہ رکھے یعنی وہ یہ نہ سمجھے کہ اس پر یہ بات لازم ہے کہ وہ صرف دائیں طرف سے ہی اٹھ سکے گا“ کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو کئی مرتبہ بائیں طرف سے بھی اٹھتے ہوئے دیکھا ہے۔

اسی طرح امام مسلمؒ نے حضرت انسؓ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے:

”میں نے نبی اکرم ﷺ کو اکثر دائیں طرف سے اٹھتے ہوئے دیکھا ہے۔“

امام نووی رحمہ اللہ نے ان دونوں احادیث کے درمیان تطبیق دیتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے: نبی اکرم ﷺ بعض اوقات اس طرح کر لیا کرتے تھے اور بعض اوقات اس طرح کر لیا کرتے تھے تو ہر شخص نے اپنی سمجھ کے مطابق یہ بیان دیا کہ نبی اکرم ﷺ اکثر ایسا کیا کرتے تھے۔

جبکہ علامہ ابن حجر نے ان دونوں طرح کی روایات کے درمیان ایک اور حوالے سے تطبیق دی ہے: وہ یہ کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی حدیث کو اس حالت پر محمول کیا جائے گا جب نبی اکرم ﷺ مسجد نبوی میں نماز ادا کیا کرتے تھے کیونکہ آپ ﷺ کا حجرہ مبارک بائیں طرف تھا اور حضرت انس رضی اللہ عنہ سے منقول حدیث کو اس صورت حال پر محمول کیا جائے گا جو اس کے علاوہ تھی یعنی سفر کے دوران یا دوسرے مقامات پر آپ ﷺ دائیں طرف سے اٹھا کرتے تھے۔ مختصر یہ کہ دونوں طرف سے اٹھنا ثابت ہے اور دائیں طرف سے اٹھنے کو لازم قرار دینا ایک ایسی چیز کو لازم قرار دینا ہوگا جسے شریعت نے لازم قرار نہیں دیا البتہ جمہور نے دائیں طرف سے اٹھنے کو مستحب قرار دیا ہے کیونکہ اس میں زیادہ فضیلت پائی جاتی ہے اور ہمارے کئی فقہاء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے جو یہ کہا ہے کہ جو شخص یہ کہتا ہے کہ دائیں طرف سے ہی اٹھو اس کے ذریعے انہوں نے اس چیز کی طرف اشارہ کیا ہے کہ بعض حضرات اس بات کے بھی قائل ہیں کہ شہر میں اور صحرا میں دونوں صورتوں میں بائیں طرف سے اٹھنے کی ممانعت ہے۔ اور یہ بات حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور محفل اسدی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ کچھ لوگ یہ کہتے ہیں کہ اس میں اس بات کی دلیل موجود ہے کہ سنت کے معانی میں بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف پایا جاتا تھا تو ان میں سے جس کسی نے جو بات سنی اس نے اس کے عموم کو اس مقصد کے لیے استعمال کیا اور اسی وجہ سے بعض جزئیات کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف ہو گیا۔ ”الکواکب الدراری“ شرح صحیح البخاری جسے علامہ کرمانی نے تحریر کیا ہے اس میں اسی طرح مذکور ہے۔

قبلہ کی طرف یا بیت المقدس کی طرف رخ کر کے قضائے حاجت کرنے کے بارے میں بھی مختلف طرح کے اقوال پائے جاتے ہیں۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ شہر میں (یعنی آبادی میں اپنے گھر میں) قبلہ کی طرف رخ کر کے یا پیٹھ کر کے قضائے حاجت کرنا جائز ہے البتہ صحرا میں ایسا کرنا جائز نہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں جبکہ ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا مطلق طور پر جائز نہیں ہے احناف اسی بات کے قائل ہیں انہوں نے اس بارے میں حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول حدیث کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے جسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اپنی

سن میں لقل کیا ہے۔

جبکہ تیسرا قول یہ ہے کہ یہ دونوں صورتیں یعنی صحرا میں یا آبادی میں ایسا کرنا مطلق طور پر جائز ہے۔

چوتھا موقف اس بارے میں یہ ہے کہ ان کی طرف رخ کرنا جائز نہیں ہے البتہ پیٹھ کرنا مطلق طور پر جائز ہے۔ اس حوالے سے فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

جن حضرات نے مطلق طور پر قبلہ کی طرف رخ کرنے یا پیٹھ کرنے کو حرام قرار دیا ہے ان میں مجاہد رحمہ اللہ، سفیان ثوری رحمہ اللہ، ابراہیم نخعی رحمہ اللہ شامل ہیں اور جن حضرات نے مطلق طور پر اس کی اجازت دی ہے ان میں عروہ بن زبیر بھی شامل ہیں۔

ربیعہ بن عبد الرحمن رحمہ اللہ کے حوالے سے بھی یہ بات نقل کی گئی ہے اور ابن منذر سے بھی یہ بات نقل کی گئی ہے کہ ایسا کرنا مطلق طور پر مباح ہے کیونکہ اس بارے میں منقول روایات میں تنازع پایا جاتا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے الفاظ اس لیے قبلہ کی طرف رخ کرنے کو مکروہ قرار دیا گیا ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: صحاح ستہ کے مؤلفین نے حضرت ابو یوب انصاری رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے: (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:)

” (قضائے حاجت کرتے ہوئے) قبلہ کی طرف رخ نہ کرو اور پیٹھ بھی نہ کرو۔“

جبکہ امام بخاری رحمہ اللہ کے علاوہ دیگر محدثین نے یہ روایت نقل کی ہے جو حضرت سلمان فارسی رحمہ اللہ سے منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں پیشاب یا پاخانہ کرتے ہوئے قبلہ کی طرف رخ کرنے سے منع کیا ہے۔“

امام ابو داؤد رحمہ اللہ، امام مسلم رحمہ اللہ اور ابن کے علاوہ دیگر محدثین نے حضرت ابو ہریرہ رحمہ اللہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے: (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:)

”جب کوئی شخص قضائے حاجت کرنے کے لیے بیٹھے تو وہ قبلہ کی طرف منہ نہ کرے اور اس کی طرف پیٹھ بھی نہ کرے۔“

امام دارقطنی رحمہ اللہ نے طاؤس کے حوالے سے ”مرسل“ حدیث کے طور پر یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے:

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:)

”جب کوئی شخص قضائے حاجت کے لیے آئے تو وہ اللہ تعالیٰ کے قبلے کا احترام کرے اور اس کی طرف رخ یا پیٹھ نہ کرے۔“

امام ابو جعفر طبری نے اپنی کتاب ”تہذیب الآثار“ میں عبد اللہ بن حسن کے حوالے سے ان کے والد کے حوالے سے ان کے دادا کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے:

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:)

”جو شخص قبلہ کی طرف رخ کر کے پیشاب کرنے کے لیے بیٹھتا ہے اور پھر اُسے یہ بات یاد آ جاتی ہے اور وہ پھر قبلہ

کے احترام کے پیش نظر اس طرف سے رخ موڑ لیتا ہے تو اس کے وہاں سے اُٹھنے سے پہلے اس کی مغفرت ہو جاتی

ہے۔

ان تمام روایات کی بنیاد پر ہمارے اصحاب یعنی فقہاء احناف نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ قبلہ کی طرف رخ کر کے قضائے حاجت کرنا مطلق طور پر منع ہے خواہ آدمی عمارت کے اندر موجود ہو یا کھلی جگہ پر موجود ہو ہمارے فقہاء نے ان احادیث کو اس لیے بھی ترجیح دی ہے کیونکہ یہ قولی احادیث ہیں۔

— — — — —

## بَابُ صَلَاةِ الْمُغْمَى عَلَيْهِ

باب 84: جس شخص پر بے ہوشی طاری ہو اس کی نماز کا حکم

278- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ أُغْمِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَلَمْ يَقْضِ الصَّلَاةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا أُغْمِيَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ مِنْ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَأَمَّا إِذَا أُغْمِيَ عَلَيْهِ يَوْمًا وَلَيْلَةً أَوْ أَقَلَّ قَضَى صَلَاتَهُ

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ ان پر بے ہوشی طاری ہو گئی پھر انہیں افاقہ ہوا تو انہوں نے اس وقت کی نماز کی قضاء نہیں کی۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کسی شخص پر ایک دن اور ایک رات سے زیادہ عرصے تک بے ہوشی طاری رہے لیکن اگر صرف ایک دن یا اس سے کم طاری رہے اور پھر اسے افاقہ ہو جائے تو وہ اپنی نمازوں کی قضاء ادا کرے گا۔

— — — — —

**تفصیل:** جو شخص بے ہوش ہو جاتا ہے یا اس کی بے ہوشی طویل ہو جاتی ہے اس کے بارے میں حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: جس شخص پر پانچ یا اس سے کم نمازوں تک بے ہوشی طاری رہے تو وہ ان نمازوں کی قضاء کرے گا لیکن اس سے زیادہ دیر تک بے ہوشی طاری رہتی ہے تو اب وہ ان نمازوں کی قضاء نہیں کرے گا اور یہ حکم استحسان کے پیش نظر ہے جبکہ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اس پر کسی بھی نماز کی قضاء لازم نہیں ہونی چاہیے جبکہ اس پر ایک نماز کے مکمل وقت تک بے ہوشی طاری رہی ہو کیونکہ ایسی صورت میں عجز ثابت ہو جاتا ہے اور یہ چیز جنون کے مشابہ ہو جاتی ہے۔

استحسان کی دلیل یہ ہے کہ جب بے ہوشی کی مدت طویل ہو جائے گی تو قضا نمازوں کی کثرت ہو جائے گی جنہیں ادا کرنے کی وجہ سے حرج لازم آئے گا اور جب بے ہوشی کی مدت کم ہوگی تو قضا نمازیں بھی تھوڑی سی ہوں گی اور حرج لازم نہیں آئے گا اور کثیرا سے کہا جائے گا کہ جب ان کی تعداد مکمل ایک دن اور ایک رات کی نمازوں (یعنی پانچ نمازوں) سے زیادہ ہو جائے گی کیونکہ اس صورت میں وہ تکرار کے حکم میں داخل ہو جائیں گی۔

اس حوالے سے جنون بھی اغماء (بے ہوشی) کی طرح ہے۔

شیخ ابوسلیمان نے اسی طرح ذکر کیا ہے اس کے برعکس نیند کا حکم مختلف ہے کیونکہ اتنی طویل نیند نہیں ہوتی ہے۔  
اس لیے نیند کے حکم کو "قاصر عذر" کے ساتھ لاحق کیا جائے گا۔

امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک کثرت کا اعتبار اوقات کے حوالے سے کیا جائے گا کیونکہ تکرار بھی اسی حوالے سے ثابت ہوتی ہے جبکہ شیخین کے نزدیک اس کا اعتبار ساعت کے اعتبار سے کیا جائے گا اور یہ بات حضرت علی اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کے حوالے سے بھی روایت کی گئی ہے باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

—•—•—•—

279- بَلَّغْنَا عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ أَنَّهُ أُغْمِيَ عَلَيْهِ أَرْبَعُ صَلَوَاتٍ ثُمَّ أَفَاقَ لَقَطِي  
أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ أَبُو مَعْشَرٍ الْمَدِينِيُّ عَنْ أَصْحَابِهِ .

✦ ✦ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ روایت ہم تک پہنچی ہے کہ ایک مرتبہ ان پر چار نمازوں کے وقت جتنی بے ہوشی جاری رہی جب وہ ٹھیک ہوئے تو انہوں نے نمازوں کی قضاء ادا کی۔  
شیخ ابو معشر مدینی نے اپنے بعض ساتھیوں کے حوالے سے اسے نقل کیا ہے۔

### بَابُ صَلَاةِ الْمَرِيضِ

#### باب 85: بیمار شخص کی نماز

280- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ إِذَا لَمْ يَسْتَطِعِ الْمَرِيضُ السُّجُودَ أَوْ مَنَى بِرَأْسِهِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى عُودٍ وَلَا شَيْءٍ يَرْفَعُ إِلَيْهِ وَيَجْعَلُ سُجُودَهُ أَخْفَضَ  
مِنْ رُكُوعِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب بیمار شخص سجدہ نہ کر سکتا ہو تو وہ اپنے سر کے ذریعے اشارہ کر کے (رکوع اور سجدہ) کرے گا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ آدمی کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ لکڑی کے اوپر یا کسی اور بلند چیز کے اوپر سجدہ کرے (بلکہ اشارے کے ذریعے نماز ادا کرتے ہوئے) وہ سجدے میں اپنے سر کو رکوع کے مقابلے میں زیادہ جھکا لے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

—•—•—•—

**شرح:** بیمار شخص کی نماز پڑھنے کے احکام کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

جب کوئی بیمار شخص نماز کے دوران قیام کرنے کی قدرت نہ رکھتا ہو تو وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے گا اور رکوع و سجود کرے گا کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے یہ فرمایا تھا:



”تم کھڑے ہو کر نماز ادا کرو اگر اس کی استطاعت نہیں رکھتے تو بیٹھ کر ادا کرو اگر اس کی بھی استطاعت نہیں رکھتے تو پہلو کے بل لیٹ کر ادا کرو اور اشارے کے ساتھ نماز ادا کرو۔“

اس کی دوسری وجہ یہ ہے کہ اطاعت اپنی طاقت کے اعتبار سے ہی لازم ہوتی ہے۔

ماتن فرماتے ہیں: اگر وہ رکوع اور سجدے کی بھی استطاعت نہیں رکھتا تو اشارے کے ساتھ (نماز ادا کرے گا) اس کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں: یعنی وہ بیٹھ کر اشارے کے ساتھ نماز ادا کرے گا کیونکہ اس کا طریقہ یہی ہے اور وہ سجدے میں رکوع کے مقابلے میں زیادہ جھکے گا کیونکہ یہ اس کا قائم مقام ہے لہذا اس میں ان دونوں کا حکم بھی شامل ہوگا۔

البتہ وہ شخص کسی چیز کو اپنے چہرے کی طرف اٹھا کر اس پر سجدہ نہیں کرے گا کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی تھی: ”اگر تم زمین پر سجدہ کرنے کی قدرت رکھتے ہو تو سجدہ کر لو ورنہ اپنے سر کے ذریعے اشارہ کر لو۔“

جب کوئی شخص ایسا کرے گا اور اپنے سر کو ذرا سا جھکا دے گا تو یہی اس کے لیے کافی ہوگا کیونکہ اشارہ موجود ہے لیکن اگر وہ شخص کوئی چیز اپنی پیشانی پر رکھے گا تو اب ایسا کرنا جائز نہیں ہوگا کیونکہ یہاں اشارہ موجود نہیں ہے اگر کوئی شخص بیٹھنے کی بھی طاقت نہیں رکھتا تو وہ اپنی پشت کے بل لیٹ جائے گا اور اپنے دونوں پاؤں قبلہ کی طرف کرے گا اور رکوع اور سجدہ اشارے کے ذریعے ادا کرے گا اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”بیمار شخص کھڑا ہو کر نماز ادا کرے گا اگر وہ اس کی استطاعت نہیں رکھتا تو بیٹھ کر ادا کرے گا اگر وہ اس کی بھی استطاعت نہیں رکھتا تو وہ گدی کے بل لیٹ کر اشارے کے ساتھ نماز ادا کرے گا اگر وہ اس کی بھی استطاعت نہیں رکھتا تو اللہ تعالیٰ اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ اس کی طرف سے عذر کو قبول کرے۔“

ماتن فرماتے ہیں: اگر وہ شخص پہلو کے بل چت لیٹ جاتا ہے اور اس کا چہرہ قبلہ کی طرف ہوتا ہے اور وہ اشارے کے ساتھ نماز ادا کر لیتا ہے تو یہ بھی جائز ہے اس کی دلیل وہ روایت ہے جو اس سے پہلے ہم ذکر کر چکے ہیں البتہ پہلی صورت زیادہ بہتر ہے یہ حکم ہمارے نزدیک ہے جبکہ امام شافعی کی رائے مختلف ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ جو شخص چت لیٹ کر نماز ادا کرے گا اس کا اشارہ کعبہ کی فضا کی طرف ہوگا اور جو شخص پہلو کے بل بیٹھے گا اس کا اشارہ اپنے پاؤں کی طرف ہوگا (اس لیے چت لیٹنا زیادہ بہتر ہے) اس طریقے کے ساتھ اس کی نماز ادا ہو جائے گی۔

اگر وہ شخص سر کے ذریعے اشارہ کرنے کی بھی استطاعت نہ رکھتا ہو تو اب وہ نماز کو مؤخر کر دے گا اور وہ آنکھ دل یا برو کے اشارے کے ساتھ نماز ادا نہیں کرے گا اس بارے میں امام زفر رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے اس کی دلیل وہ روایت ہے جو ہم اس سے پہلے پیش کر چکے ہیں اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اپنی رائے کے ساتھ کسی چیز کو بدل قرار دینا ممکن نہیں ہے اور سر پر کسی دوسرے عضو کو قیاس بھی نہیں کیا جاسکتا اس کی وجہ یہ ہے کہ سر کے ذریعے تو نماز کا رکن ادا ہو سکتا ہے لیکن آنکھ یا اس طرح کے دیگر اعضاء کے ذریعے رکن ادا نہیں ہو سکتا۔

امام قدوری رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”اس سے مؤخر کر دیا جائے گا“ یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اس سے نماز ساقط نہیں ہوگی۔

اگرچہ اس کا یہ عجز ہونا ایک دن یا ایک رات سے زیادہ مرے تک ہو بشرطیکہ بعد میں وہ شخص ٹھیک ہو جائے صحیح قول یہی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ خطاب کا مضمون اس کی فہم میں آ سکتا ہے جبکہ جس شخص پر بے ہوشی طاری ہوتی ہے (وہ خطاب کے ملبوم کو سمجھ ہی نہیں سکتا) کیونکہ اس کی عقل ماؤف ہوتی ہے۔

اگر کوئی شخص قیام پر قدرت رکھتا ہے لیکن رکوع اور سجدہ نہیں کر سکتا تو اب اس پر قیام کرنا بھی لازم نہیں ہوگا بلکہ وہ بیٹھ کر اشارے کے ساتھ نماز ادا کرے گا کیونکہ قیام کا رکن اس وجہ سے ہوتا ہے تاکہ اس کے ذریعے سجدہ کیا جاسکے جس میں انتہائی تعظیم پائی جاتی ہے تو جس قیام کے بعد سجدہ موجود نہیں ہوگا وہ قیام رکن شمار نہیں ہوگا اس لیے ایسے عذر والے شخص کو اختیار ہے اور اس کے لیے افضل یہ ہے کہ وہ بیٹھ کر اشارے کے ساتھ نماز ادا کرے کیونکہ یہ صورت حقیقی سجدے کے ساتھ زیادہ مشابہت رکھتی ہے اگر کوئی تندرست شخص نماز ادا کر رہا ہو اور نماز کا کچھ حصہ ادا کرنے کے بعد بیمار ہو جائے تو وہ رکوع اور سجدے کے ساتھ یا اشارے کے ساتھ نماز کو پورا کرے گا اگر اس کی قدرت نہیں رکھتا تو لیٹ کر مکمل کرے گا کیونکہ یہاں پہ ادنیٰ کی بنیاد اعلیٰ پر ہے اور یہ اقتداء کی مانند ہو جائے گا۔

جو شخص بیماری کی وجہ سے بیٹھ کر رکوع و سجود کے ساتھ نماز ادا کر رہا ہو اور پھر وہ تندرست ہو جائے تو وہ اسی پر بناء کرے گا اور کھڑا ہو کر نماز ادا کرے گا یہ حکم شیخین کے نزدیک ہے جبکہ امام محمد رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ وہ شخص نئے سرے سے نماز ادا کرے گا۔ اس اختلاف کی بنیاد یہ ہے کہ اقتداء میں اختلاف پایا جا رہا ہے جس کا ذکر پہلے کیا جا چکا ہے۔

اگر کوئی شخص اشارہ کے ساتھ نماز ادا کر رہا تھا پھر وہ رکوع و سجود پر قادر ہو گیا تو اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ وہ نئے سرے سے نماز ادا کرے گا کیونکہ جو شخص رکوع کر رہا ہو وہ اشارے کے ساتھ نماز ادا کرنے والے کی اقتداء نہیں کر سکتا تو بناء کا بھی یہی حکم ہوگا۔

جو شخص نفل نماز ادا کرنا شروع کرتا ہے اور پھر تھک جاتا ہے تو اب اس کے لیے کوئی حرج نہیں ہے کہ وہ عصا یا دیوار کے ساتھ ٹیک لگا لے یا بیٹھ جائے کیونکہ یہ بھی ایک عذر ہے البتہ وہ اگر کسی عذر کے بغیر ٹیک لگاتا ہے تو ایسا کرنا مکروہ ہے کہ اس صورت میں بے ادبی کا پہلو پایا جاتا ہے۔

ایک روایت کے مطابق امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایسا کرنا مکروہ نہیں ہے کیونکہ ان کے نزدیک اگر وہ شخص کسی عذر کے بغیر بھی بیٹھ جائے تو جائز ہے تو اسی طرح کسی عذر کے بغیر ٹیک لگانا بھی مکروہ نہیں ہونا چاہیے۔ جبکہ صاحبین کے نزدیک کسی عذر کے بغیر بیٹھنا بھی مکروہ ہے تو ٹیک لگانا بھی مکروہ ہوگا۔

اگر وہ شخص کسی عذر کے بغیر بیٹھ جاتا ہے تو اس بات پر اتفاق ہے کہ اس کو مکروہ قرار دیا جائے گا۔ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کی نماز درست ہوگی البتہ صاحبین کے نزدیک اس کی نماز درست نہیں ہوگی یہ بات پہلے نوافل کے باب میں گزر چکی ہے۔

جو شخص کشتی میں کسی علت کے بغیر بیٹھ کر نماز ادا کر لے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ کافی ہے البتہ اس کے لیے قیام کرنا

زیادہ فضیلت رکھتا ہے اور صاحبین کے نزدیک کسی عذر کے بغیر اس طرح نماز ادا کرنا کافی نہیں ہے کیونکہ وہ شخص قیام کی قدرت رکھتا ہے اس لیے اس کو کسی علت کے علاوہ ترک نہیں کیا جاسکتا جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ عام طور پر (کشتی میں سفر کے دوران) سرگھوم جاتا ہے تو یہ اسی طرح ہوگا جیسے واقعی یہ واقعہ پیش آیا ہے البتہ قیام کرنا اس کے لیے زیادہ فضیلت رکھتا ہے کیونکہ اس صورت میں وہ اختلاف کے شبہ سے دور ہو جائے گا تاہم زیادہ فضیلت یہ ہے کہ جہاں تک ہو سکے آدمی کشتی سے باہر آ کر نماز ادا کرنے کی کوشش کرے کیونکہ اس کے نتیجے میں یکسوئی کے ساتھ نماز ادا کی جاسکے گی اور یہ اختلاف اس صورت میں ہے کہ جب وہ ہندمی ہوئی نہ ہو ہندمی ہوئی کشتی کنارے کی طرح ہوگی صحیح قول یہی ہے۔ (الہدایہ باب پیر شخص کی نماز کے احکام)

—•—•—•—

## بَابُ النَّخَامَةِ فِي الْمَسْجِدِ وَمَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ

باب 86: مسجد میں تھوک پھینکنے کا بیان اور اس کا مکروہ ہونا

281- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى بُصَاقًا فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَحَكَّهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ لَقَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَتَّصِقْ بِقَبْلِ الْوُجْهِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَبْلَ وَجْهِهِ إِذَا صَلَّى .

قَالَ مُحَمَّدٌ بْنُ بَشِيرٍ لَهُ أَنْ لَا يَتَّصِقَ بِلِقَاءِ وَجْهِهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ وَلَا عَنْ بَسَارِهِ وَلْيَتَّصِقْ نَحْتِ رِجْلَيْهِ الْيُسْرَى .

✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مسجد میں قبلہ کی سمت میں ہلچل مچائی ہوئی دیکھی تو آپ نے اسے کھرج دیا پھر آپ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور ارشاد فرمایا:

جب کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو وہ اپنے سامنے کی سمت میں ہرگز نہ تھوکے کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کے سامنے کی سمت میں ہوتا ہے جس وقت آدمی نماز پڑھ رہا ہوتا ہے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسے شخص کے لیے یہ بات مناسب ہے کہ وہ اپنے سامنے کی طرف یا دائیں طرف نہ تھوکے بلکہ اسے اپنے بائیں پاؤں کے نیچے تھوکنا چاہیے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: علامہ ابن عبدالبر نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ کلام قبلہ کی عظمت شان کے لیے ہے روایت کے یہ الفاظ ”کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کے“ ان کے ذریعے معززہ نے یہ دلیل پیش کی ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر جگہ موجود ہے حالانکہ یہ ایک واضح جہالت ہے اور یہ روایت قبلہ کی طرف رخ کر کے تھوکنے کی حرمت پر دلالت کرتی ہے خواہ یہ مسجد میں ہو یا مسجد سے باہر ہو اور یہ حکم بطور خاص نمازی شخص کے لیے ہے۔

صحیح ابن خزیمہ اور صحیح ابن حبان میں حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث منقول ہے (نبی اکرم ﷺ نے

ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص قبلے کی طرف منہ کر کے تھوکتا ہے تو وہ جب قیامت کے دن آئے گا تو اُس کا تھوک اُس کی دونوں آنکھوں کے درمیان میں ہوگا۔“

جبکہ امام ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے:

”قبلہ کی طرف منہ کر کے تھوکنے والے شخص کو قیامت کے دن اس حالت میں زندہ کیا جائے گا کہ وہ تھوک اُس کے چہرے پر لگا ہوا ہوگا۔“

امام ذرقانی رحمہ اللہ نے اسی طرح نقل کیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ کہ ”وہ شخص اپنے پاؤں کے نیچے تھوک دے“ یہ حکم اُس وقت ہے جب اُس کے پاؤں کے نیچے کوئی چیز موجود ہو یعنی اُس کا کپڑا موجود ہو ورنہ مسجد کی زمین پر یا مسجد کی چٹائی پر تھوکنا مکروہ ہے۔



## بَابُ الْجُنْبِ وَالْحَائِضِ يَغْرِقَانِ فِي ثَوْبٍ

باب 87: جنبی شخص اور حیض والی عورت کے کپڑوں میں پسینہ آنے کا حکم

282- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ كَانَ يَغْرِقُ فِي الثَّوْبِ وَهُوَ جُنْبٌ ثُمَّ يُصَلِّي فِيهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِهِ مَا لَمْ يُصِْبِ الثَّوْبُ مِنَ الْمَنِيِّ شَيْءٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ بعض اوقات جب حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جنابت کی حالت میں ہوتے تھے تو ان کے کپڑوں میں پسینہ آ جاتا تھا لیکن وہ انہی کپڑوں میں نماز ادا کر لیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسا کپڑا پہن کر نماز پڑھنے میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ منی وغیرہ اس کپڑے پر نہ لگی ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: امام نووی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس بات پر

تمام علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ حیض والی عورت کا جوٹھا اور اُس کا پسینہ پاک ہوتے ہیں۔

روایت کے یہ الفاظ: جس کپڑے میں اُسے پسینہ آیا ہے اس سے مراد یہ ہے کہ جو لباس اُس نے پہنا ہوا تھا۔

اور حیض والی عورت اور نفاس والی عورت بھی جنبی شخص کے حکم میں ہوں گی۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ کہ جب اُس کے کپڑے پر منی لگی ہوئی نہ ہو اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات

تحریر کی ہے کہ اُن کی دلیل وہ روایت ہے جو امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے ایک مرتبہ سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسی کپڑے میں نماز ادا کر لیتے تھے جس میں وہ آپ کے ساتھ بیٹے تھے؟ تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! جب اُس پر کوئی نجاست نہیں لگی ہوتی تھی۔

—•—•—•—•—

## بَابُ بَدْءِ أَمْرِ الْقِبْلَةِ وَمَا نُسِخَ مِنْ قِبْلَةِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ

باب 88: بیت المقدس کا قبلہ ہونے کا حکم منسوخ ہو کر (خانہ کعبہ) کے قبلہ ہونے کا آغاز

283- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ بَيَّعَ النَّاسُ بِقُبَاءٍ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ إِذَا آتَاهُمْ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أُنْزِلَ عَلَيْهِ اللَّيْلَةَ قُرْآنٌ وَقَدْ أُمِرَ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ فَاسْتَقْبَلُوهَا وَكَانَتْ وَجُوهُهُمْ إِلَى الشَّامِ فَاسْتَدَارُوا إِلَى الْكَعْبَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فِيمَنْ أَخْطَا الْقِبْلَةَ حَتَّى صَلَّى رَكْعَةً أَوْ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ يُصَلِّي إِلَى غَيْرِ الْقِبْلَةِ فَلْيَنْعَرِفْ إِلَى الْقِبْلَةِ فَيُصَلِّي مَا بَقِيَ وَيَعْتَدُ بِمَا مَضَى وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

♦ ♦ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: کچھ لوگ صبح کی نماز ادا کر رہے تھے اسی دوران ایک شخص نے ان کے پاس آیا اور بولا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر گزشتہ رات قرآن کا حکم نازل ہوا ہے اور آپ کو حکم دیا گیا ہے کہ آپ قبلہ کی طرف رخ کر لیں تو تم لوگ بھی قبلہ کی طرف رخ کر لو۔

راوی کہتے ہیں: ان لوگوں کے چہرے شام کی طرف تھے تو وہ اسی وقت گھوم کر خانہ کعبہ کی طرف ہو گئے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس شخص کے بارے میں جو قبلہ کے بارے میں غلطی کرتا ہے یہاں تک کہ ایک یا دو رکعت قبلہ کی بجائے دوسری طرف رخ کر کے ادا کر لیتا ہے بعد میں اسے پتہ چلتا ہے کہ اس نے قبلہ کی طرف رخ کر کے نماز ادا نہیں کی تو وہ اسی وقت مڑ کر قبلہ کی طرف رخ کرے گا اور باقی نماز اسی طرح دا کرے گا اور اس نے جو نماز پہلے ادا کی تھی وہ درست شمار ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

—•—•—•—•—

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

جس شخص پر قبلہ کی سمت مشتبہ ہو جائے اور وہاں کوئی ایسا شخص بھی موجود نہ ہو جس سے وہ قبلہ کے بارے میں دریافت کر سکے تو وہ شخص اجتہاد کر کے نماز ادا کر لے گا، کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ایسی صورت حال میں اجتہاد کر کے نماز دا کر لی تھی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کی اس بات پر کوئی اعتراض نہیں کیا تھا۔



اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ جب اوپر کے درجے کی کوئی دلیل موجود نہ ہو تو ایسی صورت میں ظاہری دلیل پر عمل کرنا واجب ہوتا ہے اور کسی سے سمت قبلہ جان لینا خود اجتہاد کرنے پر فوقیت رکھتا ہے (لیکن یہاں یہ صورت حال نہیں پائی جا رہی ہے)۔  
اگر کسی شخص کو نماز ادا کر لینے کے بعد یہ پتہ چلتا ہے کہ اُس نے غلط سمت میں نماز ادا کی تھی تو اب وہ شخص اُس نماز کو نہیں زہرائے گا۔

جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ اگر اُس نے قبلہ کی طرف پیٹھ کر کے نماز ادا کی تھی وہ شخص اُس نماز کو دوبارہ ادا کر لے گا کیونکہ اب اس بات کا یقین ہو گیا ہے کہ اُس نے غلط رخ میں نماز ادا کی تھی ہم اس کے جواب میں یہ کہتے ہیں کہ قبلہ کی سمت کی طرف رخ کرنے میں اُس کی استطاعت کے علاوہ اُس پر اور کوئی چیز واجب نہیں ہوگی اور احکام کا مکلف ہونا اپنی استطاعت کے ساتھ متعلق ہے۔

اگر کسی شخص کو نماز کے دوران اس بات کا پتہ چل جاتا ہے (کہ اُس کا رخ قبلہ کی طرف نہیں ہے) تو وہ قبلہ کی طرف گھوم جائے گا اور وہیں سے نماز جاری رکھے گا۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ جب اہل قبا کو اس بات کا پتہ چلا کہ قبلہ تبدیل ہو گیا ہے تو وہ نماز کے دوران گھوم کر قبلہ کی طرف ہو گئے تھے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کے اس طرز عمل کو درست قرار دیا تھا۔  
اسی طرح اگر نماز کے دوران ہی اُس کی رائے تبدیل ہو جاتی ہے اور اُس کو یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ قبلہ کا رخ دوسری طرف ہے تو وہ اُسی طرف رخ کر لے گا۔

تاہم اُس کے پہلے والے اجتہاد کو بھی توڑا نہیں جائے گا یعنی یہ نہیں کہا جائے گا کہ اُس نے پہلے جو نماز ادا کی تھی وہ ادا ہوئی ہی نہیں ہے۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي بِالْقَوْمِ وَهُوَ جُنُبٌ أَوْ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ

باب 89: جب کوئی شخص لوگوں کو نماز پڑھا رہا ہو اور اس وقت وہ جنابت کی حالت میں ہو یا بے وضو ہو

284- أَحْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ أَبِي حَكِيمٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ

صَلَّى الصُّبْحَ ثُمَّ رَكِبَ إِلَى الْجُوفِ ثُمَّ بَعْدَ مَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ عَلِمَ فِي ثَوْبِهِ إِحْتِلَامًا فَقَالَ لَقَدْ اخْتَلَمْتُ وَمَا شَعَرْتُ وَلَقَدْ سُلِطَ عَلَيَّ الْإِحْتِلَامُ مُنْذُ وُلِيتُ أَمْرَ النَّاسِ ثُمَّ غَسَلَ مَا رَأَى فِي ثَوْبِهِ أَوْ نَضَحَهُ ثُمَّ اغْتَسَلَ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى الصُّبْحَ بَعْدَ مَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَنَرَى أَنَّ مَنْ عَلِمَ ذَلِكَ مِنْ صَلَّى خَلْفَهُ فَعَلَيْهِ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ كَمَا أَعَادَهَا

عُمَرُ لِأَنَّ الْإِمَامَ إِذَا فَسَدَتْ صَلَاتُهُ فَسَدَتْ صَلَاةُ مَنْ صَلَّى خَلْفَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے صبح کی نماز پڑھائی پھر وہ سوار ہو کر جوف

کے مقام پر چلے گئے پھر سورج نکل آنے کے بعد انہوں نے اپنے کپڑے پر احتلام کا نشان دیکھا تو بولے: مجھے احتلام ہو گیا تھا اور

مجھے پتہ بھی نہیں چلا مجھ پر احتلام اس وقت سے مسلط ہوا ہے جب سے میں حکمران بنا ہوں۔  
پھر انہوں نے اپنے کپڑے پر لگے ہوئے (نشان کو) دھویا اس پر پانی چھڑکا پھر غسل کیا پھر انہوں نے اٹھ کر صبح کی نماز  
سورج نکلنے کے بعد (دوبارہ) ادا کی۔

\*\*\* امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کرنے  
والوں میں سے جس شخص کو اس بات کا علم ہوا اس پر یہ لازم تھا کہ وہ دوبارہ اس نماز کو ذہرائے جس طرح حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس  
نماز کو ذہرایا تھا اس کی وجہ یہ ہے کہ جب امام کی نماز قاسد ہو جاتی ہے تو اس کے پیچھے ادا کرنے والوں کی نماز بھی قاسد ہو جاتی ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس مسئلے کے بارے میں صحابہ کرام تابعین اور ان  
کے بعد زمانے کے ائمہ مجتہدین کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب سفیان ثوری رحمہ اللہ امام اوزاعی رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جو  
شخص جنابت کو بھول کر نماز ادا کر لیتا ہے اور پھر بعد میں اسے یاد آتا ہے۔ اس کی اقتداء میں نماز ادا کرنے والے پر نماز کو ذہرانا  
لازم نہیں ہوگا بلکہ صرف اس امام پر اس نماز کو ذہرانا لازم ہوگا اور یہ روایت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں بھی نقل کی گئی ہے کیونکہ  
جب انہوں نے صبح کی نماز پڑھادی اور جب وہ بعد میں اپنی زمین کی طرف گئے جو ”جرف“ میں تھی اور انہیں اپنے کپڑے پر احتلام  
کا نشان نظر آیا تو انہوں نے اپنی نماز کو ذہرایا تھا لیکن اپنے مقتدیوں کا نماز ذہرانے کا حکم نہیں دیا تھا۔

جب کہ امام ابن شیبہ رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ جب کوئی شخص جنابت  
کی حالت میں لوگوں کو نماز پڑھا دیتا ہے تو اس کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا ہے کہ وہ شخص اس نماز کو ذہرائے گا اور  
اس کے مقتدی بھی اس نماز کو ذہرائیں گے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ انہوں نے لوگوں کو فجر کی نماز  
پڑھا دی تھی جب دن چڑھ گیا تو انہیں جنابت کا نشان نظر آیا تو وہ بولے: میں بوڑھا ہو گیا ہوں اللہ کی قسم! میں بوڑھا ہو گیا ہوں۔  
پھر انہوں نے اس نماز کو ذہرایا لیکن انہوں نے لوگوں کو نماز ذہرانے کے لیے نہیں کہا۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے ابو ثور رحمہ اللہ نے امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے حسن بصری رحمہ اللہ نے ابراہیم  
نخعی رحمہ اللہ نے اور سعید بن جبیر رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام شعبی رحمہ اللہ اور حماد بن ابی سلیمان رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسے امام کے مقتدیوں پر بھی اس  
نماز کو ذہرانا لازم ہوگا۔

امام عبدالرزاق نے منقطع سند کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے اس کی مانند روایت نقل کی ہے۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے اپنے موقف کی تائید میں یہ دلیل پیش کی ہے کہ جب امام کی نماز فاسد ہو جائے گی تو لازمی طور پر مقتدی کی بھی فاسد ہو جائے گی کیونکہ امام کو تو مقرر ہی اس لیے کیا گیا ہے تاکہ اس کی پیروی کی جائے اور امام اپنے مقتدی کی نماز کا ضامن ہوتا ہے جیسا کہ اس بارے میں حدیث بھی منقول ہے۔

اس لیے مقتدی کی نماز امام کی نماز پر مشتمل ہوگی اور مقتدی کی نماز درست ہونے کے لیے شرط ہے کہ امام کی نماز بھی درست ہو اور امام کی نماز فاسد ہونے کی وجہ سے مقتدی کی نماز کو بھی فاسد ہو جانا چاہیے۔

تو جب امام جنابت کی حالت میں نماز ادا کر لیتا ہے تو اس کی نماز درست نہیں ہوگی کیونکہ نماز کے لیے پاک ہونا شرط ہے اور وہ یہاں نہیں پائی جا رہی ہے تو ایسی صورت میں مقتدی کی نماز بھی درست نہیں ہوگی اور اس کی نماز بھی فاسد ہو جائے گی۔

تاہم یہاں جزوی طور پر یہ مسئلہ ثابت ہوتا ہے کہ جب امام کو اس طرح کی صورت حال کے بارے میں پتہ چل جائے تو اب یہ لازم ہوگا کہ وہ مقتدیوں کو بھی اس سے آگاہ کر دے تاکہ وہ اپنی نماز کو دہرائیں لیکن اگر امام ان کو اطلاع نہیں دیتا ہے تو مقتدیوں پر کوئی گناہ نہیں ہوگا۔



## بَابُ الرَّجُلِ يَرْكَعُ دُونَ الصَّفِّ أَوْ يَقْرَأُ فِي رُكُوعِهِ

باب ۹۰: جو شخص صف تک پہنچنے سے پہلے ہی رکوع میں چلا جائے

یا جو شخص رکوع میں قرأت کرے (اس کے بارے میں حکم)

285- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ أَنَّهُ قَالَ دَخَلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَوَجَدَ النَّاسَ رُكُوعًا لَمْ يَرْكَعْ ثُمَّ دَبَّ حَتَّى وَصَلَ الصَّفَّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا يُجْزَى وَأَحَبُّ إِلَيْنَا أَنْ لَا يَرْكَعْ حَتَّى يَصِلَ إِلَى الصَّفِّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ حضرت ابوامامہ بن سہل بن حنیف بیان کرتے ہیں: حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ (مسجد میں) داخل ہوئے تو انہوں نے لوگوں کو رکوع کی حالت میں پایا تو وہ اسی وقت رکوع میں چلے گئے پھر رکوع میں ہی چلتے ہوئے صف تک پہنچ گئے۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسا کرنا جائز ہے لیکن ہمارے نزدیک پسندیدہ عمل یہ ہے کہ آدمی صف تک پہنچنے سے پہلے رکوع میں نہ جائے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



شرح: اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: امام مالک رحمہ اللہ نے یہ بات نقل کی ہے کہ ان

تک حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ روایت پہنچی ہے کہ وہ رکوع کی حالت میں چلتے ہوئے (صف میں شامل ہو جاتا کرتے تھے)۔

علامہ ابن عبدالبر نے اس کی وضاحت کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے:

میرے علم کے مطابق صرف حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی رائے اس بارے میں مختلف ہے وہ یہ فرماتے ہیں تم اس وقت تک رکوع میں نہیں جا سکتے جب تک تم صف میں اپنی جگہ پر نہیں پہنچ جاتے اور انہوں نے یہ بات بھی بیان کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے اس بات کو مستحب قرار دیا ہے وہ یہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص ایسا کر لیتا ہے تو اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہوگی جبکہ امام مالک رحمہ اللہ اور لیث بن سعد رحمہ اللہ نے اس بات کی اجازت دی ہے کہ جو شخص تنہا ہو وہ رکوع میں چلا جائے اور پھر بعد میں چلتا ہو صف میں شامل ہو جائے لیکن یہ شرط ہے کہ وہ صف کے قریب ہو جبکہ امام سفیان ثوری رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اسے شخص کے لیے اس بات کو مکروہ قرار دیا ہے۔

—•—•—•—

**286- قَالَ مُحَمَّدٌ عَنِ الْمُبَارَكِ بْنِ فَضَالَةَ عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رَكِعَ دُونَ الصَّفِّ ثُمَّ مَشَى حَتَّى وَصَلَ الصَّفَّ فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ ذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ لَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتَ اللَّهَ حَرُصًا وَلَا تَعْدُ .**

قَالَ مُحَمَّدٌ هَكَذَا نَقُولُ وَهُوَ يُجْزِي وَآحَبُ إِلَيْنَا أَنْ لَا يُفْعَلَ .

✦ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے صف تک پہنچنے سے پہلے ہی رکوع کر لیا تھا اور پھر چلتے ہوئے صف تک پہنچ گئے تھے۔ جب انہوں نے اپنی نماز کو مکمل کیا جب انہوں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ تمہارے شوق میں اضافہ کرے لیکن تم دوبارہ ایسے نہ کرنا۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسا کرنا جائز ہے تاہم ہمارے نزدیک پسندیدہ عمل یہ ہے کہ ایسا نہ کیا جائے۔

.....

**شرح:** روایت کے یہ الفاظ ”تم دوبارہ ایسا نہ کرنا“ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم نے اب جو عمل کیا ہے اس کو دوبارہ نہ دہرانا بعض افراد کے نزدیک اس کا مطلب یہ ہے کہ تم نے جو نماز اس طرح ادا کر لی ہے اس کو دوبارہ نہ دہرانا۔

قاضی فرماتے ہیں: جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ کسی شخص کا صف کے پیچھے اکیلے کھڑے ہو کر نماز ادا کرنا مکروہ ہے۔ ابراہیم نخعی، حماد ذکیع اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں۔ ایسی صورت میں نماز باطل ہو جاتی ہے۔ جبکہ مذکورہ بالا حدیث ان کے خلاف حجت ہے (کیونکہ اس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں نماز دوبارہ ادا کرنے کی ہدایت نہیں دی تھی)۔

روایت کے یہ الفاظ تم دوبارہ ایسا نہ کرنا اس کا مطلب یہ ہے کہ تم نے جو عمل اختیار کیا ہے اس کو دوبارہ نہ دہرانا۔

— — — — —

287- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا لُفَيْعٌ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ تَبَسُّمِ الْقَيْسِيِّ وَنَهَى عَنْ تَبَسُّمِ الْمُعْصَرِيِّ وَ عَنْ تَحْتِمِ الذَّهَبِ وَ عَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ تَكْرَهُ الْقِرَاءَةَ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .  
 ✽ ✽ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کسی پہننے، معصر پہننے، سونے کی انگوٹھی پہننے اور رکوع میں قرأت کرنے سے منع کیا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں رکوع اور سجدے میں قرأت کرنا مکروہ ہے۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

**شرح:** جمہور علماء اس بات پر متفق ہیں کہ رکوع یا سجدے کے دوران قرآن کی تلاوت کرنا منع ہے اور اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حدیث منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:  
 ”جبرائیل نے مجھے اس بات سے منع کر دیا ہے کہ میں رکوع یا سجدے کی حالت میں قرآن کی تلاوت کروں۔“  
 امام طبری رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور فقہاء نے اسی مسلک کو اختیار کیا ہے۔  
 بعض تابعین نے رکوع اور سجدے کی حالت میں قرآن کی تلاوت کو جائز قرار دیا ہے۔  
 (ابن رشد کہتے ہیں:) امام بخاری رحمہ اللہ کا بھی یہی مسلک ہے ان کے نزدیک یہ حدیث مستند نہیں ہے۔ (بدلیۃ الجہد)

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّيُ وَهُوَ يَحْمِلُ الشَّيْءَ

باب 91: جو شخص نماز ادا کرتے ہوئے کسی چیز کو اٹھالے

288- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَامِرُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ السُّلَمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّيُ وَهُوَ حَامِلٌ أُمَامَةً بِنْتُ زَيْنَبَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابْنِ الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ . فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا  
 ✽ ✽ حضرت ابو قتادہ سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے نماز پڑھتے ہوئے سیدہ امامہ رضی اللہ عنہا کو گود میں اٹھایا ہوا تھا جو نبی اکرم ﷺ کی صاحبزادی سیدہ زینب رضی اللہ عنہا اور حضرت ابو العاص بن ربیع کی صاحبزادی تھیں جب نبی اکرم ﷺ سجدے میں گئے تو آپ نے انہیں ایک طرف کھڑا کر دیا جب آپ اٹھے تو آپ نے انہیں پھر اٹھایا۔



**شرح:** اس روایت میں سیدہ امامہ بنت زینب رضی اللہ عنہا کا تذکرہ ہے یہ نبی اکرم ﷺ کی صاحبزادی سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کی صاحبزادی ہیں ان کے والد کا نام حضرت ابوالعاص بن ربیع رضی اللہ عنہ ہے۔

علامہ عبدالحی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے انتقال کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان سے شادی کر لی تھی جب حضرت علی رضی اللہ عنہ شہید ہو گئے تو مغیرہ بن نوفل نے ان کے ساتھ شادی کی تھی انہوں نے مغیرہ کے صاحبزادے یحییٰ کو جنم دیا تھا اور مغیرہ بن نوفل کی زوجیت میں ہی ان کا انتقال ہوا تھا۔

ایک روایت کے مطابق ان کے ہاں کوئی اولاد نہیں ہوئی تھی اور یہ خود بھی سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کی اکلوتی صاحبزادی تھیں۔

سیدہ امامہ بنت ابوالعاص رضی اللہ عنہا کا انتقال چالیس ہجری کے بعد ہوا تھا ان کے والد حضرت ابوالعاص بن ربیع رضی اللہ عنہ کا انتقال بارہ ہجری میں ہوا تھا۔ ان کی والدہ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا جو کہ نبی اکرم ﷺ کی سب سے بڑی صاحبزادی تھیں۔ ان کا انتقال نبی اکرم ﷺ کی ظاہری حیات میں ہی آٹھویں سن ہجری میں ہوا تھا۔

اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علماء نے اس حدیث کے مفہوم میں اختلاف کیا ہے۔

ابن قاسم نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ یہ واقعہ نفل نماز کا ہے۔ لیکن مازری، قرطبی اور قاضی میاض نے اس کو بعید از امکان قرار دیا ہے کیونکہ صحیح مسلم کی روایت میں یہ بات موجود ہے۔ راوی کہتے ہیں:

”میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا آپ ﷺ لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے اور سیدہ امامہ رضی اللہ عنہا آپ ﷺ کی گردن (یعنی کندھے) پر سوار تھیں۔“

اسی طرح امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں:

”ایک مرتبہ ہم ظہر یا شاید عصر کی نماز میں نبی اکرم ﷺ کا انتظار کر رہے تھے۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کو نماز کے لیے تشریف لانے کی درخواست کر دی تھی۔ نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے تو سیدہ امامہ رضی اللہ عنہا آپ ﷺ کے کندھے پر سوار تھیں آپ ﷺ اپنی جائے نماز پر کھڑے ہو گئے ہم آپ ﷺ کی اقتداء میں کھڑے ہو گئے نبی اکرم ﷺ نے تکبیر کہی ہم نے بھی تکبیر کہی سیدہ امامہ رضی اللہ عنہا اپنی جگہ پر ہی موجود ہیں۔“

امام نووی جیسے کہتے ہیں: بعض مالکیوں نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ یہ حکم مخصوص ہے جبکہ بعض اہل علم نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ نبی اکرم ﷺ کی خصوصیت ہے۔ بعض علماء کا یہ کہنا ہے کہ یہ ضرورت کے پیش نظر تھا لیکن یہ سب ان کے دعوے ہیں اور یہ درست نہیں ہیں چونکہ ان میں سے کسی ایک کے بارے میں بھی دلیل موجود نہیں ہے۔

اس حدیث میں ایسی کوئی بات مذکور نہیں ہے جو شرعی قواعد کے خلاف ہو کیونکہ آدمی پاک ہوتا ہے اور بچوں کے کپڑوں اور ان کے جسم کو پاک پر ہی محمول کیا جائے گا اور نماز کے دوران اگر کوئی شخص تھوڑا عمل کرتا ہے تو اس سے نماز باطل نہیں ہوتی ہے نبی

اکرم ﷺ نے ایسا اس لیے کیا تھا تا کہ جواز کو بیان کر دیں۔  
”شرح زرقانی“ میں اسی طرح تحریر ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْمَرْءِ ةُ تَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلِ يُصَلِّي وَ بَيْنَ الْقِبْلَةِ وَ هِيَ نَائِمَةٌ أَوْ قَائِمَةٌ

باب 92: جب کوئی عورت نماز پڑھنے والے آدمی اور قبلہ کے درمیان میں ہو

(تو اس کا حکم کیا ہوگا؟) خواہ وہ سوئی ہو یا کھڑی ہوئی ہو

289- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ قَالَتْ كُنْتُ أَقَامُ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجُلَايَ فِي الْقِبْلَةِ فَإِذَا سَجَدَ غَمَزَنِي لَقَبْتُ رَجُلِي وَإِذَا قَامَ بَسَطْتُهُمَا وَالْبُيُوتُ يَوْمَئِذٍ لَيْسَ لَهَا مَصَابِيحٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ وَالْمَرْءُ نَائِمَةٌ أَوْ قَائِمَةٌ أَوْ قَاعِدَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ لَوْ إِلَى جَنْبِهِ أَوْ نُصَلِّيَ إِذَا كَانَتْ تُصَلِّيُ فِي غَيْرِ صَلَاتِهِ إِنَّمَا يُكْرَهُ أَنْ تُصَلِّيَ إِلَى جَنْبِهِ أَوْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُمَا فِي صَلَاةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ يُصَلِّيَانِ مَعَ إِمَامٍ وَاحِدٍ فَإِنْ كَانَتْ كَذَلِكَ فَسَدَتْ صَلَاتُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✱ ✱ ✱ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نبی اکرم ﷺ کے سامنے سوئی ہوتی تھی میرے پاؤں قبلہ کی سمت والے حصے میں ہوتے تھے نبی اکرم ﷺ جب سجدے میں جانے لگتے تھے تو آپ مجھے ٹھوکا دیدیتے تھے اور میں اپنے پاؤں سمیٹ لیتی تھی پھر جب آپ کھڑے ہو جاتے تھے تو میں انہیں پھر پھیلا لیتی تھی۔

ان دونوں گھروں میں چراغ نہیں ہوا کرتے تھے۔

❁ ❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی خراج نہیں ہے کہ جب آدمی نماز ادا کر رہا ہو تو اس وقت کوئی عورت اس کے سامنے یا اس کے پہلو میں سوئی ہوئی ہو یا کھڑی ہوئی ہو یا بیٹھی ہوئی ہو یا نماز ادا کر رہی ہو جبکہ وہ عورت اپنی نماز ادا کر رہی ہو۔

ایسا کرنا مکروہ اس وقت ہوگا جب وہ عورت اس مرد کے پہلو میں یا اس کے سامنے نماز ادا کر رہی ہو اور وہ دونوں ایک ہی نماز پڑھ رہے ہوں (یعنی وہ عورت اس شخص کی اقتداء کر رہی ہو) یا وہ دونوں ایک ہی امام کی پیروی کر رہے ہوں۔

اگر اس طرح کی صورت حال ہوگی تو ایسی صورت میں مرد کی نماز فاسد ہو جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

شرح: اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں کہ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس روایت کے

ذریعے ان لوگوں نے استدلال کیا ہے جو یہ کہتے ہیں کہ عورت کو چھونے سے وضو نہیں ٹوٹتا جبکہ جمہور نے اس روایت کو ایسی صورت حال پر محمول کیا ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ نے انہیں اس وقت چھوا تھا جب درمیان میں کوئی رکاوٹ یعنی کپڑا موجود تھا اور سونے والے کی حالت کے حوالے سے یہی صورت حال ظاہر ہے۔

امام زرقاتی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں اس بات پر دلالت پائی جاتی ہے کہ لذت کے بغیر عورت کو چھونے سے وضو نہیں ٹوٹتا کیونکہ جو شخص نماز پڑھ رہا ہو اس میں ایسی لذت موجود نہیں ہوتی ہے بطور خاص نبی اکرم ﷺ کے بارے میں تو یہی صورت ہوگی اور درمیان میں کوئی کپڑا وغیرہ ہونا یا یہ بات نبی اکرم ﷺ کی خصوصیت ہونا یہ دونوں احتمالات بعید از امکان ہیں کیونکہ اصل یہی ہے کہ درمیان میں کوئی چیز حائل نہیں ہوتی اور احتمال کی صورت میں خصوصیت ہونا ثابت نہیں ہوتا۔

اس سے یہ بات پھر ثابت ہو جاتی ہے کہ جو شخص عورت کی طرف رخ کر کے نماز ادا کر رہا ہو تو اس سے نماز نہیں ٹوٹتی ہے امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، تابعین کی ایک جماعت اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: وہ دونوں ایک ہی نماز ادا کر رہے ہوں اس کا اصل مسئلہ یہ ہے کہ اگر عورت مرد کے برابر کھڑی ہو کر نماز ادا کر رہی ہو تو مرد کی نماز فاسد ہو جائے گی لیکن اس کے لیے مخصوص شرائط اور احکام ہیں اس کی تفصیل درج ذیل ہے: وہ عورت ایسی ہونی چاہیے جو شہوت کی حد تک پہنچی ہوئی ہو اگرچہ عمر کے اعتبار سے نابالغ ہو کیونکہ یہاں عمر کا اعتبار نہیں کیا جائے گا بلکہ جسم کی ساخت کا اعتبار کیا جائے گا۔

دوسرا حکم یہ ہے کہ وہ دونوں یکسیر تحریر کے اعتبار سے مشترک ہوں یعنی دونوں ایک ہی امام کے مقتدی ہوں۔ تیسری شرط یہ ہے کہ وہ دونوں رکوع و سجود والی نماز ادا کر رہے ہوں۔

چوتھی شرط یہ ہے کہ وہ دونوں ادائیگی کے حوالے سے نماز میں مشترک ہوں یعنی وہ مرد اس عورت کا امام ہو یا وہ مرد عورت کسی ایک ہی امام کی اقتداء میں نماز پڑھ رہے ہوں۔

پانچویں شرط یہ ہے کہ مرد بھی عاقل اور بالغ ہونا چاہیے۔

چھٹی شرط یہ ہے کہ وہ عورت ایسی ہو جس کی نماز درست ہوتی ہے اس اعتبار سے پاگل عورت، حیض یا نفاس والی عورت، اگر مرد کے برابر آ کر کھڑی ہو جاتی ہے تو مرد کی نماز فاسد نہیں ہوگی۔

اس کے لیے اگلی شرط یہ ہے کہ امام نے اس عورت کی یا اس کے علاوہ دیگر عورتوں کی امامت کی نیت کی ہو۔

اس کے لیے یہ بھی شرط ہے کہ پورے رکن کے دوران وہ عورت مرد کے برابر کھڑی رہی ہو اگر اس سے کم کھڑی رہی ہو تو اب اس صورت میں مرد کی نماز فاسد نہیں ہوگی۔

اگر کوئی مرد نماز پڑھ رہا تھا اور کوئی عورت اس کے ساتھ آ کر نماز میں شریک ہونے کے لیے کھڑی ہوگی اور مرد نے اسے اشارہ کیا کہ وہ اس کے ساتھ کھڑی نہ ہو تو اب اس صورت میں مرد کی نماز فاسد نہیں ہوگی بلکہ عورت کی نماز فاسد ہوگی لیکن اگر مرد نے اسے اشارہ نہیں کیا تو مرد کی نماز فاسد ہو جائے گی۔

اگر مرد اور عورت کے درمیان کوئی چیز حائل ہو یعنی دونوں کے درمیان کوئی ستون یا دیوار ہو یا ایسی چیز ہو جو سترہ ہوتی ہے تو اب اس صورت میں وہ دونوں ایک دوسرے کے برابر شمار نہیں ہوں گے۔  
فقہاء نے اس کے علاوہ بعض دیگر احکام کی بھی وضاحت کی ہے لیکن انہیں یہاں ذکر کرنا طوالت کا باعث ہوگا۔

## بَابُ صَلَاةِ الْخَوْفِ

### باب 93: نماز خوف کا بیان

290- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا مُيِّلَ عَنْ صَلَاةِ الْخَوْفِ قَالَ يَتَقَدَّمُ الْإِمَامُ وَطَائِفَةٌ مِنَ النَّاسِ فَيُصَلُّونَ بِهِمْ سَجْدَةً وَتَكُونُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَدَمِ لَمْ يُصَلُّوا قَدَا صَلَّى الْإِدْنُ مَعَهُ سَجْدَةً إِسْتَأْخَرُوا مَكَانَ الْإِدْنِ لَمْ يُصَلُّوا وَلَا يُسَلِّمُونَ وَيَتَقَدَّمُ الْإِدْنُ لَمْ يُصَلُّوا فَيُصَلُّونَ مَعَهُ سَجْدَةً ثُمَّ يَنْصَرِفُ الْإِمَامُ وَقَدْ صَلَّى سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ يَقْرَأُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ سَجْدَةً سَجْدَةً بَعْدَ الْوَرَاثِ الْإِمَامِ لِيَكُونَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ قَدْ صَلَّى سَجْدَتَيْنِ . فَإِنْ كَانَ خَوْفًا هَوَّ أَشَدُّ مِنْ ذَلِكَ صَلُّوا رَجُلًا رَجُلًا عَلَى أَلَدَائِهِمْ أَوْ رُكْبَانًا مُسْتَقْبِلِي الْقِبْلَةِ أَوْ غَيْرَ مُسْتَقْبِلِيهَا قَالَ نَافِعٌ وَلَا أَرَى عِنْدَ الْمَالِكِ بْنِ عُمَرَ إِلَّا حَدَّثَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ لَا يَأْخُذُ بِهِ .

✽ ✽ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے جب نماز خوف کے بارے میں دریافت کیا جاتا تھا تو وہ جواب دیا کرتے تھے: امام آگے ہو جائے گا اس کے ساتھ کچھ لوگ آجائیں گے وہ ان لوگوں کو ایک رکعت نماز پڑھائے گا جبکہ دوسرا گروہ امام اور دشمن کے درمیان رہے گا اور وہ نماز ادا نہیں کریں گے جب امام کے ساتھ والے لوگ ایک رکعت ادا کر لیں گے تو وہ پیچھے ہٹ کر ان لوگوں کی جگہ چلے جائیں گے جنہوں نے نماز ادا نہیں کی تھی وہ لوگ سلام نہیں پھیریں گے پھر وہ لوگ آگے آجائیں گے جنہوں نے نماز ادا نہیں کی تھی اور وہ امام کی اقتداء میں ایک رکعت ادا کریں گے پھر امام اپنی نماز کو ختم کر دے گا امام دو رکعت پڑھ لے گا اور دونوں فریقوں میں سے ہر ایک فریق نے ایک رکعت پڑھی ہوگی پھر وہ لوگ خود ہی ایک ایک رکعت ادا کر لیں گے یعنی امام نے سلام پھیرنے کے بعد (وہ ایسا کریں گے) تو اس طرح دونوں فریقوں میں سے ہر ایک نے دو دو رکعات ادا کر لی ہیں۔

لیکن خوف اگر اس سے زیادہ شدید ہو تو سب لوگ نماز ادا کریں گے خواہ وہ پیدل ہوں یا اپنے پاؤں پر کھڑے ہوں یا سواری

پر سوار ہوں ان کا رخ قبلہ کی طرف ہو یا قبلہ کی طرف نہ ہو۔

نافع بن عبد اللہ کہتے ہیں میرا خیال ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے ہی بیان کی ہوگی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔  
امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیا ہے۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مفہوم نماز خوف ہے اور نماز خوف سے یہ مراد ہے کہ جب مسلمانوں کا کوئی گروہ دشمن کے مقابلے میں ہو اور نماز میں مشغول ہونے کی وجہ سے دشمن کی طرف سے حملہ ہو جانے یا نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہو تو اس وقت نماز خوف ادا کی جائے۔

نماز خوف کا ثبوت کتاب و سنت سے ثابت ہے۔

اکثر علماء اسی بات کے قائل ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کے وصال ظاہری کے بعد بھی نماز خوف کا حکم برقرار ہے جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ نماز خوف نبی اکرم ﷺ کے زمانہ مبارک کے ساتھ مخصوص تھی۔

جن حضرات کے نزدیک اب تک نماز خوف کا حکم باقی ہے ان میں سے امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک یہ حکم سفر کی حالت کے ساتھ مخصوص ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک سفر اور حضر دونوں میں نماز خوف ادا کرنا درست ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے مختلف جنگوں کے مواقع پر مختلف طرح سے نماز خوف ادا کی ہے محدثین کے بیان کے مطابق نبی اکرم ﷺ سے نماز خوف ادا کرنے کے سولہ طریقے منقول ہیں بعض نے اس میں کمی و بیشی بھی نقل کی ہے اس بات پر تمام علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ احادیث میں نماز خوف ادا کرنے کے جو بھی طریقے منقول ہیں ان سب کا اعتبار کیا جائے گا ابتنہ اختلاف صرف ترجیح اور فوقیت کے حوالے سے ہے کسی ایک فقیہ نے کسی ایک طریقے کو ترجیح دی ہے اور دوسرے فقیہ نے دوسرے طریقے کو ترجیح دی ہے۔

نماز خوف کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: جب خوف شدید ہو جائے تو امام و لوگوں کے دو گروہ بنادے گا جن میں سے ایک گروہ دشمن کے مقابلے میں رہے گا اور دوسرا گروہ امام کی اقتداء میں ایک رکعت ادا کرے گا جس میں دو سجدے کرے گا جب یہ گروہ دوسرے سجدة سے سر اٹھائے گا تو دشمن کے سامنے چلا جائے گا اور (دشمن کے مقابل والا گروہ) امام کے پیچھے آکر ایک رکعت اور دو سجدے ادا کرے گا امام تشہد پڑھنے کے بعد سلام پھیر دے گا لیکن اس گروہ کے افراد سلام نہیں پھیریں گے بلکہ وہ دشمن کے سامنے چلے جائیں گے اور پہلا گروہ آکر اپنی باقی رہ جانے والی ایک رکعت ادا کرے گا اور دو سجدے کرے گا وہ اس کو الگ الگ ادا کریں گے اور اس میں قرأت نہیں کریں گے کیونکہ ان کا حکم لاحق کا سا ہے تو یہ لوگ تشہد پڑھنے کے بعد سلام پھیریں گے اور دشمن کے مقابلے میں چلے جائیں گے پھر دوسرا گروہ آجائے گا وہ ایک رکعت ادا کرے گا دو سجدے ادا کرے گا اس میں تلاوت کرے گا کیونکہ ان کا تعلق مصدوق لوگوں سے ہے پھر یہ لوگ تشہد پڑھ کر سلام پھیر دیں گے۔

اس بارے میں اصل دلیل سیدنا عبداللہ رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمیں اسی طرح نماز خوف پڑھائی تھی۔



امام ابو یوسف رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ہمارے زمانے میں نماز خوف کی مشروعیت باقی نہیں رہی ہے لیکن مذکورہ بالا دلائل یعنی حدیث کی بنیاد پر امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے قول کے خلاف دلیل دی جاسکتی ہے۔

اگر امام مقیم ہو تو وہ ایک گروہ کو دو رکعات پڑھائے گا اور دوسرے گروہ کو اگلی دو رکعات پڑھائے گا اس کی دلیل یہ روایت ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دو گروہوں کو دو دو رکعت کر کے ظہر کی نماز پڑھائی تھی جبکہ مغرب کی نماز میں امام پہلے گروہ کو دو رکعات پڑھائے گا اور دوسرے گروہ کو ایک رکعت پڑھائے گا کیونکہ ایک رکعت کو نصف کرنا ممکن نہیں ہے تو پہلے شامل ہونے والے لوگ سابق ہونے کی وجہ سے زیادہ کے حقدار ہوں گے۔

(حالت خوف میں) نماز کے دوران جنگ نہیں کی جائے گی اگر لوگ نماز کے دوران لڑائی شروع کر دیتے ہیں تو ان کی نماز باطل ہو جائے گی کیونکہ غزوہ خندق کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسلسل چار نمازیں ادا نہیں کر سکے تھے اگر نماز کے دوران جنگ کرنا جائز ہوتا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم انہیں ترک نہ کرتے اگر خوف اس سے بھی زیادہ شدید ہو تو سب لوگ اپنی سواری پر الگ الگ اشارے کے ساتھ رکوع و سجدہ کر کے نماز ادا کر لیں خواہ ان کا رخ کسی بھی سمت میں ہو اگر ان کے لیے قبلہ کی طرف رخ کرنا ممکن نہ ہو اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اگر تم خوف کی حالت میں ہو تو پیادہ ہو یا سوار ہو۔“

تو ضرورت کے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنے کا حکم ساقط ہو جائے گا۔

امام محمد رحمہ اللہ سے یہ روایت بھی منقول ہے کہ ایسی حالت میں وہ لوگ باجماعت نماز ادا کریں گے لیکن یہ بات درست نہیں ہے کیونکہ ایسی صورت میں وہ سب ایک جگہ پر اکٹھے نہیں ہوں گے۔

—•—•—•—

## بَابُ وَضْعِ الْيَمِينِ عَلَى الْيَسَارِ فِي الصَّلَاةِ

باب 94: نماز کے دوران دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھنا

291- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ كَانَ النَّاسُ يُؤْمَرُونَ أَنْ يَضَعَ

أَحَدُهُمْ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى ذِرَاعِهِ الْيُسْرَى فِي الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو حَازِمٍ وَلَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّهُ يُسَمَّى ذَلِكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ يَنْبَغِي لِلْمُصَلِّي إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ أَنَّهُ يَضَعُ بَاطِنَ كَفِّهِ الْيُمْنَى عَلَى رُفْعِهِ الْيُسْرَى تَحْتَ

سُرَّتِهِ وَيُؤْمَرُ بِبَصَرِهِ إِلَى مَوْضِعِ سُجُودِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: لوگوں کو یہ حکم دیا جاتا تھا کہ نماز کے دوران وہ اپنی دایاں ہاتھ

بائیں کلائی پر رکھیں۔

ابو حازم نامی راوی روایت کرتے ہیں: میں یہ سمجھتا ہوں کہ انہوں نے یہ بات ”مرفوع“ حدیث کے طور پر ذکر کی ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نمازی کو یہ چاہیے کہ جب وہ نماز کے دوران کھڑا ہوا ہو تو اپنے دائیں ہاتھ کی ہتھیلی کو

بائیں کھائی پر ناف کے نیچے رکھے دو اپنی نگاہ کو سجودے کی جگہ پر رکھے۔  
امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** نماز پڑھنے کے دوران قیام کی حالت میں نمازی اپنے ہاتھ کہاں رکھے گا اور کس طرح سے رکھے گا؟ اس بارے میں مختلف روایات مذکور ہیں جن میں سے ایک روایت کو امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے بھی یہاں نقل کیا ہے۔  
علامہ ابن رشد نے اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے یہ بات تحریر کی ہے کہ نماز کے دوران ہاتھ کو دوسرے ہاتھ پر رکھنے کے بارے میں علماء نے اختلاف کیا ہے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے فرض نماز میں ایسا کرنے کو مکروہ قرار دیا ہے جبکہ نفل نماز میں اس طرح ہاتھ رکھنے کو جائز قرار دیا ہے جبکہ جمہور کے نزدیک نماز کے دوران ایک ہاتھ دوسرے ہاتھ پر رکھنا سنت ہے۔

اس اختلاف کا بنیادی سبب یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقہ نماز کے بارے میں جو روایات منقول ہیں ان میں کہیں بھی اس بات کا تذکرہ نہیں ہے کہ آپ نے اپنا دایاں دست مبارک بائیں دست مبارک پر رکھا ہوتا تھا یہ بات بھی احادیث سے ثابت ہے کہ لوگوں کو اس بات کا حکم دیا جاتا تھا کیونکہ حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کی یہی صفت بیان کی ہے۔  
بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اس فعل کا اثبات کرنے والی روایات ان روایات پر اضافہ ہیں جن میں اس اضافہ کا ذکر نہیں ہے لہذا اس اضافہ پر عمل کرنا لازم ہوگا جبکہ دوسرے گروہ کا یہ موقف ہے کہ ان احادیث پر عمل کرنا زیادہ ضروری ہے جن میں یہ اضافہ منقول نہیں ہے کیونکہ اس طرح کی روایات کی تعداد زیادہ ہے جن فقہاء کے نزدیک نماز کے دوران ہاتھ باندھنا سنت ہے ان کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اس کا طریقہ کیا ہوگا؟ اسی طرح یہ اختلاف ہے کہ ہاتھ کہاں باندھے جائیں گے؟ اس حوالے سے احناف اور حنابلہ کے نزدیک ہاتھ ناف کے نیچے باندھے جائیں گے ان کی دلیل حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے:

”سنت یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر ناف کے نیچے رکھا جائے۔“

جبکہ شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ دونوں ہاتھ سینے سے کچھ نیچے اور ناف سے کچھ اوپر رکھے جائیں گے۔

-----

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 95: (نماز کے دوران) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنا

292- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيُّ أَخْبَرَنِي أَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّيُ عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى

إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ .

✦ ✦ حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم آپ پر درود کیسے بھیجیں؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا: تم یہ پڑھو

”اے اللہ! تو حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر درود نازل کر ان کی ازواج اور ان کی ذریت پر بھی نازل کر جس طرح تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر درود نازل کیا اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ان کی ازواج اور ان کی ذریت پر برکتیں نازل کر جس طرح تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر برکتیں نازل کی تھیں، بے شک تو لاحق حمد اور بزرگی کا مالک ہے۔“

.....

**شرح:** آخری قعدہ کے دوران نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی آل پر درود بھیجنے پر فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ شوافع اور حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ آخری تشہد میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنا واجب ہے البتہ آپ کی آل پر درود بھیجنا شوافع کے نزدیک سنت ہے اور حنابلہ کے نزدیک واجب ہے۔

احناف اور مالکیوں کے نزدیک آخری تشہد میں درود پڑھنا یعنی درود ابراہیمی پڑھنا سنت ہے۔

— ❦ —

293- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَعِيمُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمِّرُ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ بِالْأَنْصَارِيِّ أَخْبَرَهُ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ الَّذِي أَرَى الْبَدَأَ فِي النَّوْمِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ أَبَا مَسْعُودٍ أَخْبَرَهُ فَقَالَ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَلَسَ مَعَنَا فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ أَبُو النُّعْمَانِ أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيُ عَلَيْكَ قَالَ لَصَمْتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى تَمَيَّنَا إِنَّا لَمْ نَسْأَلْهُ فَقَالَ قُولُوا االلَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ كُلُّ هَذَا حَسَنٌ

✦ ✦ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اپنی سند کے ساتھ محمد بن عبد اللہ بن زید کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: (اس راوی کے والد) حضرت عبد اللہ بن زید رضی اللہ عنہ وہی ہیں جنہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں خواب میں اذان دینے کا طریقہ سکھایا گیا تھا۔ محمد بن عبد اللہ کہتے ہیں: حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا ہے ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور ہمارے ساتھ تشریف فرما ہوئے یہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی محفل تھی۔ حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے ہمیں یہ حکم دیا ہے کہ ہم آپ پر درود بھیجیں تو ہم آپ پر کس طرح درود بھیجیں؟

راوی کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے یہاں تک کہ ہم نے یہ آرزو کی کہ ہم نے آپ سے یہ سوال نہ کیا ہوتا پھر

آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ یہ پڑھا کرو:

اے اللہ! تو حضرت محمد ﷺ اور حضرت محمد ﷺ کی آل پر درود نازل کر! جس طرح تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر درود نازل کیا، حضرت محمد ﷺ اور حضرت محمد ﷺ کی آل پر برکتیں نازل کر! جس طرح تو نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آل پر تمام جہانوں میں برکتیں نازل کی ہیں، بے شک تو لائق حمد اور بزرگی کا مالک ہے۔

(پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: سلام کا طریقہ وہی ہے جس کی تمہیں تعلیم دی جا چکی ہے۔

❀❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: (اس بارے میں منقول) تمام (الفاظ) ٹھیک ہیں۔

## بَابُ الْإِسْتِسْقَاءِ

باب 96: نماز استسقاء (یا بارش کی دعا)

294- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبَادَةَ بْنَ تَمِيمٍ السَّامِرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ بْنَ الْحَارِثِيِّ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى وَخَوَّلَ رِدَاءَهُ حِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ أَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى فَكَانَ لَا يَرَى فِي الْإِسْتِسْقَاءِ صَلَاةً وَأَمَّا فِي قَوْلِنَا فَإِنَّ الْإِمَامَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ يَدْعُو وَ يُخَوِّلُ رِدَاءَهُ فَيَجْعَلُ الْأَيْمَنَ عَلَى الْأَيْسَرِ وَالْأَيْمَنَ عَلَى الْأَيْمَنِ وَلَا يَفْعَلُ ذَلِكَ أَحَدٌ إِلَّا الْإِمَامُ .

❀❀ حضرت عبداللہ بن زید مازنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ عید گاہ شریف لے گئے، آپ نے بارش کے لیے دعا مانگی جب آپ نے قبلہ کی طرف رخ کیا تو اپنی چادر کو الٹا دیا۔

❀❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جہاں تک امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا تعلق ہے تو وہ یہ کہتے ہیں کہ بارش کی دعا کے لیے نماز پڑھنا ضروری نہیں ہے۔

جہاں تک ہمارا تعلق ہے تو ہم اس بات کے قائل ہیں کہ امام لوگوں کو دو رکعت نماز پڑھائے گا اس کے بعد دعا مانگے اور دعا کے دوران اپنی چادر کو الٹا دے گا تو دائیں حصے کو بائیں طرف کر دے گا اور بائیں حصے کو دائیں طرف کر دے گا اور یہ عمل صرف امام کرے گا۔

.....

**شرح:** لفظ استسقاء کا مطلب پانی کے لیے کچھ مانگنا ہے اور اصطلاح میں اس کا مطلب اللہ تعالیٰ سے بارش کے نزول کی

دعا کرنا ہے نماز استسقاء کا حکم احادیث سے ثابت ہے۔

جمہور فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ نماز استسقاء ادا کرنا سنت مؤکدہ ہے خواہ لوگ حضر کی حالت میں ہوں یا سفر کی حالت میں ہوں اور یہ اس وقت ادا کی جائے گی جب بارش کی ضرورت ہو۔ یہ بات نبی اکرم ﷺ کی سنت سے ثابت ہے اور آپ کے

خلفاء کی سنت سے بھی ثابت ہے اگر بارش کے نزول میں تاخیر ہو جاتی ہے اس کو (پہلے دن کے بعد) دوسرے یا تیسرے دن یا اس کے بعد بھی بار بار ادا کیا جاسکتا ہے یہاں تک کہ جب اللہ تعالیٰ بارش نازل کر دے (تو پھر اس کے بعد اس کو ترک کر دیا جائے) اس کا سنت ہونا مختلف احادیث سے ثابت ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی گئی ہے کہ ان کے نزدیک بارش کے لیے دعا کر لینا کافی ہے اس کے لیے نماز ادا کرنا ضروری نہیں ہے۔

نماز استسقاء کے احکام کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمۃ اللہ علیہ تحریر کرتے ہیں:

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ یہ فرماتے ہیں کہ بارش کے نزول کے لیے جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنا سنت سے ثابت نہیں ہے اس لیے اگر لوگ اکیلے اکیلے نماز پڑھ لیتے ہیں تو یہ جائز ہے ویسے بارش کے نزول کے لیے دعا کی جاتی ہے اور استغفار کیا جاتا ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”پس میں یہ کہتا ہوں کہ تم اپنے پروردگار سے مغفرت طلب کر ڈے شک وہ بہت زیادہ مغفرت کرنے والا ہے۔“

اسی طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی بارش کے نزول کے لیے دعا کی تھی بارش کے نزول کے لیے نماز پڑھنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں ہے۔

لیکن ہدایہ کے شارحین نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس حوالے سے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ تک شاید یہ روایت نہیں پہنچ سکی ہے ورنہ احادیث سے یہ بات ثابت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اور آپ کے بعد خلفائے راشدین نے بھی نماز استسقاء ادا کی ہے۔

(صاحب ہدایہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں:) صاحبین یہ فرماتے ہیں کہ امام دور رکعات نماز ادا کرے گا اس کی دلیل وہ روایت ہے جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی صورت حال میں دور رکعات نماز ادا کی تھی بالکل اسی طرح جیسے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز عید ادا کیا کرتے تھے اس روایت کو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے نقل کیا ہے ہم یہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ یہ عمل کیا ہے اور دوسری مرتبہ اسے ترک بھی کیا ہے۔ اس لیے اسے باقاعدہ سنت قرار نہیں کیا جاسکتا۔ کتاب الآثار میں یہ بات مذکور ہے کہ نماز استسقاء ادا کرنا صرف امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کی رائے ہے۔

امام اس میں بلند آواز میں قرأت کرے گا یعنی اس کو نماز عید پر قیاس کیا جائے گا۔

اس کے بعد امام خطبہ دے گا اس کی دلیل وہ روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ بھی دیا تھا۔ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ خطبہ بھی عید کے خطبہ کی مانند ہوگا (یعنی درمیان میں وقفہ کر کے دو خطبے دیے جائیں گے) جبکہ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ایک ہی خطبہ ہوگا۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک خطبہ ہوگا ہی نہیں کیونکہ خطبہ تو جماعت کے تابع ہوتا ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک نماز استسقاء باجماعت ادا نہیں کی جائے گی۔

دعا کرتے ہوئے امام قبلہ کی طرف رخ کرے گا کیونکہ یہ روایت منقول ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قبلہ کی طرف رخ کیا تھا اور



اپنی چادر کو اٹا دیا تھا۔ امام اپنی چادر کو اٹا دے گا اس کی دلیل وہ روایت ہے جو ہم نقل کر چکے ہیں۔

صاحب ہدایہ رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ یہ امام محمد رحمہ اللہ کا قول ہے ورنہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک وہ اپنی چادر کو نہیں اٹائے گا، کیونکہ یہ ایک دعا ہے اور انہوں نے اسے دیگر دعاؤں پر قیاس کیا ہے اور دیگر دعاؤں کے دوران چادر کو اٹایا نہیں جاتا۔ جو روایت بیان کی گئی ہے وہ محض ایک نیکی کے اعتبار سے تھی البتہ حاضرین اپنی چادریں نہیں اٹائیں گے کیونکہ اس بارے میں کوئی بات منقول نہیں ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو بھی ایسا کرنے کا حکم دیا تھا۔

نماز استسقاء میں ذی لوگ شریک نہیں ہوں گے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کا مقصد رحمت کے نزول کی دعا کرنا ہے تو ذمیوں پر تو لعنت نازل ہوتی ہے۔



## بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي ثُمَّ يَجْلِسُ فِي مَوْضِعِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ

باب 97: جو شخص نماز پڑھنے کے بعد اس جگہ بیٹھا رہے جہاں اس نے نماز ادا کی تھی

295- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَعِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمِّرُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ نَزْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ ثُمَّ جَلَسَ فِي مَضَلَّةٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلَكَةُ تُصَلِّيُ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ أَغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ فَإِنْ قَامَ مِنْ مَضَلَّةٍ فَجَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ لَمْ يَزَلْ فِي صَلَاةٍ حَتَّى يُصَلِّيَ.

✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص نماز ادا کرے اور اپنی جگہ نماز پر بیٹھا رہے تو فرشتے اس کے لیے دعائے رحمت کرتے رہتے ہیں (وہ یہ دعا کرتے ہیں):

اے اللہ! تو اس پر رحمتیں نازل کر اے اللہ! تو اس کی مغفرت کر دے اے اللہ! تو اس پر رحم کر ا

اگر کوئی شخص اپنی جائے نماز سے اٹھ کر مسجد میں ہی بیٹھا رہے اور نماز کا انتظار کرتا رہے تو جب تک وہ نماز ادا کر نہیں لیتا اس وقت تک وہ نماز کی حالت میں شمار ہوتا ہے۔



**شرح:** اس روایت کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں:

علامہ ابن بطلان نے یہ بات بیان کی ہے کہ جس شخص کے گناہ زیادہ ہوں اور وہ یہ چاہتا ہو کہ عبادت میں مشقت کا شکار ہوئے بغیر وہ ان کو معاف کر دالے تو اسے چاہیے کہ وہ نماز پڑھنے کے بعد اپنی جائے نماز پر بیٹھا رہا کرے تاکہ فرشتے اس کے لیے بکثرت دعا کرتے رہیں اور دعائے استغفار کرتے رہیں کیونکہ ان کی دعا قبول ہونے کی امید زیادہ ہوتی ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے۔

”وہ صرف اسی کی شفاعت کرتے ہیں جس کے بارے میں (پروردگار) راضی ہوتا ہے۔“

مہلب نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں:

”فرشتے آدمی کے لیے اس وقت تک دعائے رحمت کرتے رہتے ہیں جب تک آدمی اس جگہ پر بیٹھا رہتا ہے جہاں اُس نے نماز ادا کی تھی (اور اس وقت تک نماز ادا کرتے رہتے ہیں) جب تک وہ شخص بے وضو نہیں ہوتا وہ فرشتے کہتے ہیں: اے اللہ! تو اس کی مغفرت کر دے اے اللہ! تو اس پر رحم کر! (یہ اُس وقت تک کہتے رہتے ہیں) جب تک وہ شخص بے وضو نہیں ہوتا۔“

اس کا مطلب یہ ہوگا کہ مسجد میں وضو توڑنا ایک گناہ ہے جس کی وجہ سے آدمی فرشتوں کی (دعائے) مغفرت اور دعا سے محروم ہو جاتا ہے جس کے قبول ہونے کی امید کی جاسکتی ہے۔



## بَابُ صَلَاةِ التَّطَوُّعِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ

باب 98: فرض نماز کے بعد نوافل ادا کرنا

298- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ وَكَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ فِي الْمَسْجِدِ حَتَّى يَنْصَرِفَ فَيَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا تَطَوُّعٌ وَهُوَ حَسَنٌ وَقَدْ بَلَّغَنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا إِذَا رَأَتْ الشَّمْسُ فَسَأَلَهُ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّ أَبْوَابَ السَّمَاءِ تَفْتَحُ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ فَأُحِبُّ أَنْ يَضَعَهُ لِي فِيهَا حَمَلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَبْغِضُ بَيْنَهُنَّ بِسَلَامٍ فَقَالَ لَا أَخْبَرْنَا بِذَلِكَ بِكُتَيْبِ بْنِ حَامِرٍ يَابُجَلِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَالشَّعْبِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ظہر سے پہلے دو رکعات ادا کیا کرتے تھے اور ظہر کے بعد دو رکعات ادا کیا کرتے تھے مغرب کی نماز کے بعد آپ دو رکعات اپنے گھر میں ادا کیا کرتے تھے جبکہ عشاء کی نماز کے بعد بھی دو رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

نبی اکرم ﷺ جمعہ کے بعد مسجد میں کوئی نماز ادا نہیں کرتے تھے آپ نماز (یعنی جمعہ کے فرائض) پڑھنے کے بعد گھر واپس جا کر دو رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ نفلی نمازیں ہیں اور یہ عمدہ ہیں۔

ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب سورج ڈھل جایا کرتا تھا تو ظہر سے پہلے چار رکعات ادا کیا کرتے تھے حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے آپ سے اس بارے میں دریافت کیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: اس گھڑی میں آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں تو میں یہ پسند کرتا ہوں کہ اس دوران میرا کوئی عمل اوپر جائے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ان کے درمیان سلام پھیر کر فصل پیدا کیا جائے گا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں۔

یہ روایت بکیر بن عامر نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے۔

.....

**شرح:** امام بخاری رحمہ اللہ نے اس روایت کو امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے اسی سند کے ساتھ "صحیح بخاری" میں بھی نقل کیا ہے۔

اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے صحیح بخاری کے عظیم شارح علامہ بدرالدین محمود عینی تحریر کرتے ہیں: اس حدیث سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ظہر کی نماز میں فرض سے پہلے دو رکعات ادا کرنا سنت ہے، لیکن خود امام بخاری رحمہ اللہ، امام ابوداؤد رحمہ اللہ، امام نسائی رحمہ اللہ نے محمد بن منشر کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ ظہر سے پہلے کی چار رکعات (سنت) کبھی ترک نہیں کرتے تھے۔

اسی طرح امام مسلم رحمہ اللہ، امام ابوداؤد رحمہ اللہ، امام نسائی رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے عبداللہ بن شقیق کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ میں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے نبی اکرم ﷺ کی نقل نمازوں (یعنی سنتوں) کے بارے میں دریافت کیا، تو انہوں نے جواب دیا: آپ ﷺ میزبے گھر میں ظہر سے پہلے چار رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا ہے: نبی اکرم ﷺ ظہر سے پہلے چار رکعات ادا کیا کرتے تھے اور ظہر کے بعد دو رکعات ادا کیا کرتے تھے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول یہ حدیث "حسن" ہے۔

انہوں نے یہ بات بھی بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب اور ان کے بعد کے طبقوں سے تعلق رکھنے والے اکثر اہل علم نے اس پر عمل کیا ہے، انہوں نے اسی بات کو اختیار کیا ہے کہ آدمی ظہر سے پہلے چار رکعات ادا کرے گا۔

سفیان ثوری رحمہ اللہ، عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ، امام ابوداؤد رحمہ اللہ، امام ترمذی رحمہ اللہ، امام نسائی رحمہ اللہ اور امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

"جو شخص روزانہ بارہ رکعات نقل (یعنی سنتیں) ادا کرتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کے لیے جنت میں گھر بنا دیتا ہے۔"

امام ترمذی رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ نے یہ الفاظ مزید نقل کیے ہیں:

"(ان میں سے) چار رکعات ظہر سے پہلے ہیں، دو رکعات اس کے بعد ہیں، دو رکعات مغرب کے بعد ہیں، دو رکعات عشاء کے بعد ہیں اور دو رکعات صبح کی نماز سے پہلے ہیں۔"

نسائی کی ایک روایت میں عشاء کے بعد کی دو رکعات کی جگہ عصر سے پہلے کی دو رکعات کا تذکرہ ہے۔

امام ابن حبان رحمہ اللہ نے بھی اسے اپنی صحیح میں نقل کیا ہے، جبکہ امام ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ اسے نقل کیا ہے۔ امام حاکم رحمہ اللہ نے اس روایت کو نقل کرنے کے بعد یہ بات بیان کی ہے کہ یہ روایت امام مسلم رحمہ اللہ کی شرائط کے مطابق صحیح ہے، لیکن

امام بخاری رحمہ اللہ اور امام مسلم رحمہ اللہ دونوں نے اس کو نقل نہیں کیا ہے۔

(علامہ عینی کہتے ہیں:) امام حاکم نے ان دونوں روایات کے الفاظ کو جمع کر کے یہ الفاظ نقل کیے ہیں:

”عمر سے پہلے کی دو رکعات ہیں اور عشاء کے بعد کی دو رکعات ہیں۔“

امام طبرانی رحمہ اللہ نے اپنی معجم میں بھی اسی طرح نقل کیا ہے۔

اس کے ذریعے ہمارے فقہاء نے یہ دلیل پیش کی ہے: پانچ نمازوں میں مؤکدہ سنتیں بارہ ہیں، دو رکعات فجر سے پہلے ہیں، چار رکعات ظہر سے پہلے ہیں، دو رکعات اس کے بعد ہیں، دو رکعات مغرب کے بعد ہیں اور دو رکعات عشاء کے بعد ہیں۔

اکثر حضرات یعنی امام شافعی رحمہ اللہ کے اصحاب میں سے اکثر حضرات اس بات کے قائل ہیں، سنتیں دس ہیں، جن میں سے دو رکعات صبح کی نماز سے پہلے ہیں، دو رکعات ظہر سے پہلے ہیں، دو رکعات مغرب کے بعد ہیں، دو رکعات عشاء کے بعد ہیں اور دو رکعات عشاء کے بعد ہیں۔

ان میں سے بعض حضرات نے ان دس پر مزید دو رکعات کا اضافہ کیا ہے جو ظہر کے بعد ادا کی جاتی ہیں۔

—•—•—•—•—•—•—

## بَابُ الرَّجُلِ يَمَسُّ الْقُرْآنَ وَهُوَ جُنُبٌ أَوْ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ

باب 99: جب کوئی شخص جنابت کی حالت میں وضو کے بغیر قرآن کو چھو لے (تو اس کا حکم کیا ہے؟)

287- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ قَالَ رَأَى فِي الْكِتَابِ الَّذِي

كَتَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ لَا يَمَسُّ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرًا.

✱✱ عبد اللہ بن ابوبکر رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے عمرو بن حزم کو جو خط لکھا تھا اس میں یہ بات تحریر تھی:

قرآن کو صرف با وضو شخص چھوئے۔

—•—•—•—•—•—•—

**شرح:** بے وضو حالت میں قرآن کو چھونے کے بارے میں فقہاء کی آراء کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن عبدالبر اندلسی

تحریر کرتے ہیں: تمام علاقوں کے فقہاء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ قرآن مجید کو صرف با وضو شخص ہی چھو سکتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب سفیان ثوری رحمہ اللہ، امام اوزاعی رحمہ اللہ، امام احمد بن

حنبل رحمہ اللہ، اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ، فقیرہ ابو ثور رحمہ اللہ، ابو عیوبہ رحمہ اللہ ان سب کی یہی رائے ہے اور یہ سب حضرات اپنے زمانے میں

علم حدیث اور فقہ کے امام ہیں۔

اسی طرح کی روایت حضرت سعد بن ابی وقاص رحمہ اللہ، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، طاؤس رحمہ اللہ، حسن بصری رحمہ اللہ، امام

فعی رحمہ اللہ، قاسم بن محمد رحمہ اللہ، عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ اور مدینہ منورہ، مکہ مکرمہ، یمن، کوفہ، بصرہ سے تعلق رکھنے والے تابعین کے ائمہ

کے بارے میں نقل کی گئی ہے۔

288- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا لَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا يَسْجُدُ الرَّجُلُ وَلَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ إِلَّا وَهُوَ طَاهِرٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً لَا تُعْبَدُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا فِي غَسَلَةٍ وَاحِدَةٍ وَلَا تَأْسَ بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ عَلَى غَيْرِ طَهْرٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ جُنُبًا .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ فرماتے ہیں: کوئی بھی شخص اسی وقت سجدہ کرے یا قرآن کی تلاوت کرے جب وہ پاؤں دھو ہو۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں تاہم ایک مسئلے کا حکم مختلف ہے وضو کے بغیر قرآن کی تلاوت کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے البتہ اگر وہ شخص جنبی ہو (تو حکم مختلف ہوگا)۔

بَابُ الرَّجُلِ يَجْرُ قُرْبَهُ وَالْمَرْأَةُ تَجْرُ ذَيْلَهَا فَيَعْلَقُ بِهِ قَدَرًا مَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ

باب 100: جو شخص اپنے کپڑے کو یا عورت اپنے دامن کو لٹکا کر چل رہی ہو اور اس پر کوئی نجاست لگ جائے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟) ایسا کرنا مکروہ ہے

289- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَارَةَ بْنِ عَامِرٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ عَنْ أُمِّ وَلَدِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي امْرَأَةٌ أَطِيلُ ذَيْلِي وَأَمْسِي فِي الْمَكَانِ الْقَدِيرِ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُطَهِّرُهُ مَا بَعْدَهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا تَأْسَ بِذَلِكَ مَا لَمْ يَعْلَقْ بِالدَّيْلِ قَدِيرٌ فَيَكُونُ أَكْثَرُ مِنْ قَدِيرِ الدَّرْهِمِ الْكَبِيرِ الْمُثْقَالِ فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ فَلَا يُصَلِّيَنَّ فِيهِ حَتَّى يَغْسِلَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

♦ ♦ ابراہیم بن عبدالرحمن کی ام ولد بیان کرتی ہیں: انہوں نے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا وہ بولیں: میں ایک ایسی عورت ہوں جس کا دامن لٹکا ہوا ہوتا ہے بعض اوقات میں کسی ایسی جگہ سے گزرتی ہوں جہاں پر نجاست رکھی ہوئی ہوتی ہے تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اس (زمین) کے بعد والا حصہ اسے پاک کر دیتا ہے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ دامن پر لگنے والی وہ نجاست درہم کی مقدار سے زیادہ نہ ہو جو ایک مثقال کا ہوتا ہے لیکن جب وہ اتنی مقدار میں نجاست ہو تو وہ عورت اس کپڑے کو پہن کر اس وقت تک نماز ادا نہیں کر سکتی جب تک اسے دھو نہیں لیتی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے قاضی لکھنوی تحریر کرتے ہیں: سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اس مسئلے کے بارے میں وہی جواب دیا ہے جو انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنا تھا جیسا کہ روایات میں یہ بات مذکور ہے۔ بنو عبد شمس قبیلہ کی ایک خاتون بیان کرتی ہیں کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! مسجد میں آتے ہوئے راستے میں کسی جگہ پر گندگی پڑی ہوتی ہے جب بارش ہو جایا کرے تو پھر ہم کیا کریں؟ وہ خاتون بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا اُس کے بعد ایسا حصہ نہیں آتا جو اس سے زیادہ پاک ہوتا ہے اُس خاتون نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ اس کا بدلہ ہو جاتا ہے۔

اس روایت کو امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے اور اس کے بارے میں خاموشی اختیار کی ہے۔ ان دونوں روایات کے بارے میں علماء کے اقوال میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ مشکوٰۃ شریف کے حواشی میں یہ بات تحریر کرتے ہیں: یہ دونوں احادیث ایک دوسرے کے قریب ہیں۔

امام خطابی رحمۃ اللہ علیہ نے امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اگر اس پر پیشاب بھی لگ جائے اور پھر بعد میں وہ صاف زمین سے گزرے تو وہ صاف زمین اُسے پاک کر دے گی بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب وہ کسی گندگی والی جگہ سے گزرے اور گندگی لگ جائے تو اس کے بعد وہ صاف جگہ اُسے پاک کر دے گی۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے بھی یہی بات بیان کی ہے کہ یہ جو منقول ہے کہ زمین کا ایک حصہ دوسرے کو پاک کر دیتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ آدمی جب کسی گندگی والی جگہ پر پاؤں رکھتا ہے اور پھر اس کے بعد صاف اور خشک جگہ پر پاؤں رکھتا ہے تو زمین کا وہ والا حصہ پہلے والے حصے کو صاف کر دیتا ہے جہاں تک نجاست کا تعلق ہے جیسے پیشاب وغیرہ تو وہ اگر کپڑے پر یا جسم کے بعض حصے پر لگ جائے تو اسے صرف دھو کر ہی پاک کیا جاسکتا ہے اس بات پر سب کا اتفاق پایا جاتا ہے (یہ تلخیص ہے)۔

—۱۰۴—

## بَابُ فَضْلِ الْجِهَادِ

### باب 101: جہاد کی فضیلت

300- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ اللَّيْلِ لَا يَقْتَرِفُ مِنْ صِيَامٍ وَلَا صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے شخص کی مثال اس روزہ دار کو نقل ادا کرنے والے شخص کی طرح ہے جو واپس آنے تک کوئی (نقلی) روزہ نہیں چھوڑتا اور کوئی (نقلی) نماز نہیں چھوڑتا۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے قاضی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علامہ الباجی نے یہ بات لکھی ہے کہ ویسے تو نیکی کے تمام کام اللہ کی راہ میں ہوتے ہیں لیکن جب اس لفظ کو مطلق طور پر ذکر کیا جاتا ہے تو شرعی اصطلاح میں اس سے مراد جنگ میں حصہ لینا ہوتا ہے اور اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ آدمی کو جہاد کرنے کا اسی طرح ثواب ملتا ہے جس طرح باقاعدگی کے ساتھ

ہمیشہ نفل روزہ رکھنے کا ثواب ملتا ہے اور باقاعدگی کے ساتھ نوافل ادا کرنے کا ثواب ملتا ہے یعنی ان کے درمیان کوئی فرق نہیں آتا (یعنی کوئی روزہ یا کوئی نفل نہیں چھوٹتا) یہاں جہاد کے ثواب کو روزہ دار اور نوافل ادا کرنے کی مانند قرار دیا گیا ہے حالانکہ ان کے ثواب کی مقدار کا بھی ہمیں پتہ نہیں ہے۔ لیکن اس کا مقصد یہ ہے کہ شریعت کی روشنی میں نماز اور روزہ انتہائی اہمیت اور عظمت کے حامل ہیں تو اس کے ذریعے جہاد کی عظمت کے احساس کو بھی اجاگر کیا جاسکے۔

قاضی عیاض نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں روایت کا بنیادی مقصد جہاد کی عظمت کا اظہار کرنا ہے اور اس سے یہ بات بھی ثابت ہو جاتی ہے کہ فضیلت کو قیاس کے ذریعے نہیں سمجھا جاسکتا بلکہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے احسان ہے وہ جسے چاہے عطا کر دیتا ہے۔



301- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوِ دِدْتُ أَنْ أَكْفَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أُخِي فَأُقْتَلَ ثُمَّ أُخِي فَأُقْتَلَ لَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَقُولُ ذَلِكَ ثَلَاثًا أَشْهَدُ لِلَّهِ .

✦ ✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اس ذات کی قسم! جس کے دستِ قدرت میں میری جان ہے! میری یہ خواہش ہے کہ میں اللہ کی راہ میں جہاد کروں اور پھر مجھے شہید کر دیا جائے پھر زندہ کیا جائے پھر شہید کر دیا جائے پھر زندہ کیا جائے پھر شہید کر دیا جائے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے تین مرتبہ یہ الفاظ استعمال کیے: میں اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کر یہ کہہ رہا ہوں (کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا ہے)۔



**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں یہ اشکال پیش کیا جاسکتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس آرزو کا اظہار کیوں کیا؟ حالانکہ آپ ﷺ کو اس بات کا علم تھا کہ آپ ﷺ کو قتل نہیں کیا جائے گا۔ اس اشکال کا جواب دیتے ہوئے علامہ ابن التیمی نے یہ بات بیان کی ہے: ہو سکتا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے نازل ہونے سے پہلے کا واقعہ ہو:

”اللہ تعالیٰ تمہیں لوگوں سے بچائے گا۔“

لیکن اس جواب کو اس دلیل سے مسترد کیا جاسکتا ہے کہ یہ آیت نبی اکرم ﷺ کے مدینہ منورہ تشریف لانے کے بعد ابتدائی

حدیث 301- أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الجهاد - باب الشهداء في سبيل الله - حدیث 985- أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب التمني - باب ما جاء في التمني - حدیث: 6821- سنن سعيد بن منصور - كتاب الجهاد - باب ما جاء في فضل الشهادة - حدیث: 2370- ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب السير - حجاج أبواب السير - باب في فضل الجهاد في سبيل الله - حدیث: 17196

زمانے میں نازل ہو گئی تھی جبکہ مذکورہ بالا حدیث جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے منقول ہے وہ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ساتویں سن ہجری میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔  
اس بارے میں زیادہ مناسب جواب یہ ہوگا کہ کسی بھی فضیلت والے اور بھلائی کے کام کے لیے آرزو کا اظہار کرنا اس کے واقعی طور پر پیش آنے کے مترادف نہیں ہے جیسا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:  
”میری یہ خواہش تھی کہ اگر حضرت موسیٰ صبر سے کام لیتے۔“  
اس کی اور بھی مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں علامہ ذرقانی نے اسی طرح تحریر کیا ہے۔



## بَابُ مَا يَكُونُ مِنَ الْمَوْتِ شَهَادَةً

باب 102: کون سی موت شہادت شمار ہوتی ہے؟

302- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَتِيقِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَتِيقٍ وَهُوَ جَدُّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ أَبُو أَيْمٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَتِيقٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ يَتَوَدَّدُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَابِطٍ فَوَجَدَهُ قَدْ غُلِبَ فَصَاحَ بِهِ فَلَمْ يُجِبْهُ فَاستَرْجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ غُلِبْنَا عَلَيْكَ يَا أَبَا الرَّبِيعِ فَصَاحَ النِّسْوَةُ وَبَكَمَنْ فَجَعَلَ ابْنُ عَتِيقٍ يُسَكِّتُهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعْهُمْ فَإِذَا وَجِبَ فَلَا تَبْكِيَنَّ بَاكِئَةً قَالُوا وَمَا الْوُجُوبُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِذَا مَاتَ قَالَتْ ابْنَتُهُ وَاللَّهِ إِنِّي كُنْتُ لَا رَجُوءَ أَنْ تَكُونَ شَهِيدًا فَإِنَّكَ قَدْ كُنْتَ قَطِيتَ جَهَارَكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ أَوْقَعَ أَجْرَهُ عَلَى قَدَرِ نَبِيٍّ وَمَا تَعْلَمُونَ الشَّهَادَةَ قَالُوا الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهَادَةُ سَبْعُ سَوَى الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الْمَطْعُونُ شَهِيدٌ وَالْقَرِيقُ شَهِيدٌ وَصَاحِبُ ذَاتِ الْجَنْبِ شَهِيدٌ وَالْحَرِيقُ شَهِيدٌ وَالَّذِي يَمُوتُ تَحْتَ الْهَلْمِ شَهِيدٌ وَالْمَرْأَةُ تَمُوتُ بِجَمْعٍ شَهِيدٌ وَالْمَبْطُونُ شَهِيدٌ

♦ ♦ حضرت جابر بن عتيق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عبداللہ بن ثابت رضی اللہ عنہ کی عیادت کرنے کے لیے تشریف لائے تو انہیں ایسی حالت میں پایا کہ وہ مغلوب ہو چکے تھے (یعنی انہیں اپنی ہوش نہیں رہی تھی) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بلند آواز میں پکارا لیکن انہوں نے کوئی جواب نہیں دیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انا للہ وانا الیہ راجعون پڑھا اور فرمایا: اے ابو ربیع! تمہارے حوالے سے ہم مغلوب ہو گئے تو خواتین نے چیخا اور رونا شروع کر دیا۔ حضرت جابر بن عتيق رضی اللہ عنہ نے انہیں خاموش کروانا چاہا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابھی انہیں رہنے دو جب واجب ہو جائے گی اس وقت کوئی بھی عورت نہ روئے۔ لوگوں نے دریافت کیا: یا رسول اللہ! وجوب سے مراد کیا ہے؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اس کا انتقال ہو جائے گا۔  
ان کی صاحبزادی نے کہا: اللہ کی قسم! مجھے امید ہے کہ آپ شہید ہوں گے کیونکہ آپ نے اپنا زور راہ تیار کر لیا تھا۔ تو نبی

اکرم علیہ السلام نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ اسے اس کی نیت کے مطابق اجر عطاء کرے گا تم لوگ کس چیز کو شہادت سمجھتے ہو؟ لوگوں نے عرض کی: اللہ کی راہ میں قتل ہو جانے کو۔ نبی اکرم علیہ السلام نے ارشاد فرمایا: شہادت کی سات قسمیں ہیں جو اللہ کی راہ میں قتل ہونے کے علاوہ ہیں: طاعون کی وجہ سے مرنے والا شخص شہید ہے، ڈوب کر مرنے والا شخص شہید ہے، غموں کی وجہ سے مرنے والا شخص شہید ہے، جل کر مرنے والا شخص شہید ہے، بچے کی پیدائش کے وقت مرنے والی عورت شہید ہے اور پیٹ کے درد سے مر جانے والا شخص شہید ہے۔

.....

**شرح:** اس روایت سے پہلے والے ترجمہ الباب کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: احادیث میں کثیر تعداد میں ان لوگوں کا تذکرہ ہے جنہیں شہادت کا ثواب حاصل ہوتا ہے ان میں سے ایک قتال کرنے والا مجاہد ہے جو شہیدوں میں سب سے بلند مرتبے کا حامل ہوتا ہے۔

دوسرا۔ وہ شخص ہے جو طاعون کی بیماری کی وجہ سے انتقال کر جاتا ہے۔

تیسرا۔ وہ شخص ہے جو پیٹ کی بیماری کی وجہ سے انتقال کر جاتا ہے۔

چوتھا۔ وہ شخص ہے جو ڈوب کر مر جاتا ہے۔

پانچواں۔ وہ شخص ہے جو ذات الجذب کی بیماری کی وجہ سے انتقال کر جاتا ہے۔

چھٹا۔ وہ شخص ہے جو جل کر مر جاتا ہے۔

ساتویں۔ وہ عورت جو بچے کی پیدائش کے وقت مر جائے۔

آٹھواں۔ وہ شخص ہے جو بچے کے نیچے آ کر مر جاتا ہے۔

نوداں۔ وہ شخص ہے جو شہید ہونے کا خواہش مند ہوتا ہے اور اس کا مکتہ ارادہ ہوتا ہے لیکن اتفاقاً طور پر وہ شہید نہیں ہو پاتا۔

یہ تمام احکام اس باب کے بعد ذکر کی جانے والی احادیث میں موجود ہیں (ان کے علاوہ شہداء کی اقسام درج ذیل ہیں)۔

ذسواں۔ ”سل“ کی بیماری سے مرنے والا شخص

اس کی حدیث امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے راشد بن خنیس کے حوالے سے جبکہ امام طبرانی نے حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

گیارہواں شخص وہ اجنبی ہے جو مسافر ہونے کی حالت میں انتقال کرتا ہے خواہ اس کا انتقال کسی بھی وجہ سے ہو اس روایت کو امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب شعب الایمان میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے جبکہ امام دارقطنی رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے اور امام طبرانی رحمہ اللہ نے حضرت عترة رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

بارہواں شخص بخاری کی وجہ سے انتقال کرنے والا ہے جس کے بارے میں امام دیلمی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے

حدیث نقل کی ہے۔

حیر حواں وہ شخص ہے جو کسی زہریلے جانور کے کاٹنے کی وجہ سے فوت ہو جاتا ہے۔

چود حواں وہ شخص ہے جو شریقی ہوتا ہے۔

پندر حواں وہ شخص ہے جسے کوئی درندہ چیر پھاڑ کر مار دیتا ہے۔

سول حواں وہ شخص ہے جو اپنی سواری سے گر جاتا ہے۔

اس روایت کو امام طبرانی نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

ستر حواں وہ شخص ہے جو چوٹ کھا کر مر جاتا ہے۔

اس کی حدیث کو امام طبرانی نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے۔

اٹھار حواں وہ شخص ہے جو اللہ کی راہ میں اپنے بستر پر مر جاتا ہے۔

اس حدیث کو امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

انیسواں وہ شخص ہے جو اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جاتا ہے۔

بیسواں وہ شخص ہے جو اپنے دین کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جاتا ہے۔

اکیسواں وہ شخص ہے جو اپنی جان کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جاتا ہے۔

بائیسواں وہ شخص ہے جو اپنے اہل خانہ کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جاتا ہے۔

ان کے بارے میں اصحاب سنن نے حضرت سعید بن زید کے حوالے سے احادیث روایت کی ہے۔

تیسواں وہ شخص ہے جسے ظلم کے طور پر مار دیا جاتا ہے اس حدیث کو امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی

اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

چوبیسواں وہ شخص ہے جو قید خانے میں مر جاتا ہے حالانکہ اُسے ظلم کے طور پر قید کیا گیا ہو۔ اس روایت کو ابن مندہ نے حضرت

علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

پچیسواں وہ شخص ہے جو عشق کی وجہ سے مرتا ہے حالانکہ وہ پاک دامن بھی تھا اور اس نے اُسے چھپایا بھی ہوا تھا۔ اس روایت

کو دیلمی نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

چھبیسواں وہ شخص ہے جو علم کی طلب کے دوران مر جاتا ہے اس روایت کو امام بزار رحمہ اللہ نے حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ اور

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

ستائیسویں وہ عورت ہے جو حمل کے دوران یا بچے کی پیدائش کے دوران یا بچے کے دودھ چھڑانے سے پہلے کے عرصے میں

کسی وقت فوت ہو جاتی ہے۔ اس روایت کو ابی نعیم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

اٹھائیسواں وہ شخص ہے جو اپنے علاقے میں طاعون پھیل جانے کے باوجود صبر کرتے ہوئے رہتا ہے اس روایت کو امام احمد



بن خبیل رضی اللہ عنہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

اکیسواں وہ شخص ہے جو اللہ کی راہ میں پہرہ دیتا ہے۔

تیسواں وہ شخص ہے جسے امر بالمعروف یا نہی عن المنکر کرنے کی وجہ سے ظالم حکمران کی طرف سے قتل کروادیا جاتا ہے۔

اکیسواں وہ شخص ہے جو بیویوں کی تیو مزاحی پر صبر سے کام لیتا ہے اس روایت کو امام بزار رضی اللہ عنہ اور امام طبرانی رضی اللہ عنہ نے

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

تیسواں وہ شخص ہے جو روزانہ پچیس مرتبہ یہ دعا پڑھتا ہے:

اللهم بارک لی فی الموت و فی ما بعد الموت

”اے اللہ! میری موت میں اور میری موت کے بعد والے وقت میں میرے لیے برکت رکھ دے۔“

اس روایت کو امام طبرانی رضی اللہ عنہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

تینتیسواں وہ شخص ہے جو چاشت کی نماز ادا کرتا ہے ہر مہینے میں تین روزے رکھتا ہے سفر اور حضر کے دوران وتر کی نماز ترک نہیں کرتا۔

اس روایت کو امام طبرانی رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

چونتیسواں وہ شخص ہے جو امت میں فساد پیدا ہونے کے وقت سنت کو مضبوطی سے تھامے رکھتا ہے اس روایت کو امام

طبرانی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

پینتیسواں وہ تاجر ہے جو امین اور سچا ہو اس روایت کو امام حاکم رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل

کیا ہے۔

چھتیسواں وہ شخص ہے جو اپنی بیماری کے دوران چالیس مرتبہ یہ کلمات پڑھتا ہے:

لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین

”تیرے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے تو ہر عیب سے پاک ہے بے شک میں ہی ظالم ہوں۔“

پھر اس شخص کا انتقال ہو جاتا ہے اس روایت کو امام حاکم رضی اللہ عنہ نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

سینتیسواں وہ شخص ہے جو اپنے شہر میں اناج لے کے آتا ہے۔

اس روایت کو دیلمی نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

اڑتیسواں وہ شخص ہے جو مؤذن ہو اور ثواب کی امید رکھتے ہوئے اذان دیتا ہو۔

اس روایت کو امام طبرانی رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

انتالیسواں وہ شخص ہے جو اپنی بیوی اپنی کنیز کے لیے اللہ تعالیٰ کے احکام کی پیروی کرتے ہوئے انہیں حلال رزق کھلاتا ہے۔

چالیسواں وہ شخص ہے جو ٹھنڈے پانی سے غسل کرتا ہے اور اسے سردی لگ جاتی ہے (اور اس وجہ سے وہ فوت ہو جاتا ہے)۔

اسکا یسواں وہ شخص ہے جو نبی اکرم ﷺ پر ایک سو مرتبہ درود بھیجتا ہے۔

پہلی حدیث امام ابن ابی شیبہ نے اپنی کتاب ”مصنف“ میں حسن بصری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے جبکہ دوسری روایت امام طبرانی رضی اللہ عنہ نے اپنی کتاب ”المعجم الاوسط“ میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے۔  
یہا یسواں وہ شخص ہے جو صبح و شام یہ دعا پڑھتا ہے:

اللھم انی اشھدک انک وانت اللہ الذی لا الہ الا انت وحدک لا شریک لک وان محمدا عبدک  
ورسولک ابوء بنعمتک علی و ابوء بذنبی فاغفر لی انہ لا یغفر الذنوب غیرک ۔

”اے اللہ! میں تجھے گواہ بناتا ہوں کہ بے شک تو ہی اللہ ہے تیرے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے صرف تو ہی معبود ہے تیرا کوئی شریک نہیں ہے اور حضرت محمد ﷺ تیرے بندے اور رسول ہیں تو نے مجھ پر جو نعمت کی ہے میں اس کا اعتراف کرتا ہوں اور میں اپنے گناہ کا بھی اعتراف کرتا ہوں تو میری مغفرت کر دے تیرے علاوہ اور کوئی گناہوں کی بخشش نہیں کر سکتا۔“

اس روایت کو اصبہانی نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

تینتا یسواں وہ شخص ہے جو صبح تین مرتبہ یہ کلمات پڑھتا ہے:

اعوذ باللہ السميع العليم من الشيطان الرجيم

”میں سننے والے اور علم رکھنے والے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتا ہوں مردود شیطان (کے شر سے)۔“

اور پھر سورہ حشر کی آخری تین آیات کی تلاوت کرتا ہے۔

اس حدیث کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے حضرت معقل رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت کیا ہے۔

چوالیسواں وہ شخص ہے جو جمعہ کے دن انتقال کر جاتا ہے اس روایت کو حمید بن منجیہ نے ایک صحابی کے حوالے سے روایت کیا

ہے۔

پینتالیسواں وہ شخص ہے جو سچے دل سے شہادت کا طلبگار ہوتا ہے اس روایت کو امام مسلم رضی اللہ عنہ نے نقل کیا ہے۔

یہ پینتالیس قسم کے افراد ہیں جن کے بارے میں یہ روایات موجود ہیں کہ ان کو شہید کا سا اجر و ثواب ملے گا اس بارے میں

منقول روایات کو امام سیوطی رضی اللہ عنہ نے اپنے رسالے ”ابواب السعادة فی اسباب الشہادۃ“ میں جمع کیا ہے۔



روایت کے یہ الفاظ: ”کوئی بھی رونے والی نہ روئے“ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ روتے ہوئے اپنی آواز کو بلند نہ کرے البتہ آنکھوں سے آنسو بہانا اور دل کا غمگین ہونا ان دونوں چیزوں کا جائز ہونا سنت سے ثابت ہے اور یہ حکم ہر وقت کے لیے ہے اور اکثر علماء اسی بات کے قائل ہیں۔

(جیسا کہ روایات میں یہ بات منقول ہے)

نبی اکرم ﷺ اپنے صاحبزادے حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ کے انتقال پر اور اپنی صاحبزادی کے انتقال پر روئے تھے۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا تھا: یہ وہ رحمت ہے جو اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے دلوں میں ڈال دی ہے۔

روایت کے یہ الفاظ: ”شہادت کی سات قسمیں ہیں“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے امام سیوطی رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ ان کی تعداد اس سے زیادہ ہے میں نے انہیں ایک رسالے میں اکٹھا کر لیا ہے۔

روایت کے یہ الفاظ: ”وہ سات ہیں“ اس کے بارے میں یہ بات جان لیں کہ شہید کی تین قسمیں ہیں ایک وہ شخص جو دنیا اور آخرت دونوں میں شہید شمار ہوتا ہے ایک وہ شخص جو صرف دنیا میں شہید شمار ہوتا ہے اور ایک وہ شخص جو صرف آخرت میں شہید شمار ہوتا ہے۔

پہلا شخص وہ ہے جو کفار کے ساتھ جنگ کرتا ہے تاکہ اللہ تعالیٰ کا دین سر بلند رہے۔

دوسرا وہ شخص ہے جو ان کفار کے ساتھ کسی دنیاوی مقصد کے لیے جنگ کرتا ہے۔

اور تیسری وہ قسم ہے جن کا تذکرہ کیا گیا ہے (یعنی وہ لوگ آخرت میں شہید شمار ہوتے ہیں)۔

شہید کو شہید اس لیے کہا جاتا ہے کیونکہ اس کی روح سلامتی کے گھر میں موجود ہوتی ہے جبکہ شہید کے علاوہ باقی لوگوں کی ارواح قیامت کے دن وہاں پہنچیں گی۔

بعض حضرات نے اس کے علاوہ دیگر تاویلات بھی بیان کی ہیں۔ روایت کے یہ الفاظ: ”وہ عورت جو جمع کا وجہ سے مرجاتی ہے“۔

علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ عورت جو بچے کی پیدائش کے وقت فوت ہو جاتی ہے خواہ اس نے بچے کو جنم دیا ہو یا نہ دیا ہو۔

ایک قول کے مطابق اس سے مراد وہ عورت ہے جو نفاس کے دوران فوت ہو جاتی ہے اور اس کا بچہ ابھی اس کے پیٹ میں ہوتا ہے ابھی اس نے بچے کو جنم نہیں دیا ہوتا۔

ایک قول کے مطابق اس سے مراد وہ عورت ہے جو کنواری فوت ہو جاتی ہے۔

علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں: تاہم دوسرا قول بکثرت اور مشہور ہے ”الغیاہ“ میں یہ بات تحریر ہے: وہ عورت جمع سے مرگئی یعنی اس کا بچہ اس کے پیٹ میں تھا۔ اور ایک قول کے مطابق اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ عورت کنواری ہی فوت ہو گئی۔

لفظ جمع میں جیم پر پیش پڑھنے کا مطلب مجموع ہے۔

اور اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ عورت ایک ایسی چیز کی وجہ سے فوت ہو گئی ہے جو اس میں جمع تھی وہ اس سے علیحدہ نہیں ہو سکی خواہ وہ چیز جمل ہو یا کنوارہ پن ہو۔

قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَجَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَعَفَرَ لَهُ

وَقَالَ الشَّهَدَاءُ خَمْسَةَ الْمَبْطُوتُونَ شَهِيدٌ وَالْمَطْعُونُ شَهِيدٌ وَالْغَرِيقُ شَهِيدٌ وَصَاحِبُ الْهَدَمِ وَالشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالَ لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْبَدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَا يَسْتَهْمُوا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي التَّهَجِيرِ لَا يَسْتَهْمُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَا تَوَهَّمَا وَلَوْ خَبَرُوا

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ایک مرتبہ ایک شخص جارہا تھا اسے راستے میں کانٹوں والی شاخ نظر آئی تو اس نے اسے ہٹا دیا اللہ تعالیٰ نے اس کے اس عمل کو قبول کیا اس کی مغفرت کر دی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: شہداء پانچ قسم کے ہیں: پیٹ کے درد کی وجہ سے مرنے والا شخص شہید ہے طاعون کی وجہ سے مرنے والا شخص شہید ہے ڈوب کر یا بلے کے نیچے آ کر مرنے والا شخص شہید ہے اور اللہ کی راہ میں شہید ہونے والا شخص شہید ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اگر لوگوں کو یہ پتہ چل جائے کہ اذان اور پہلی صف میں کیا فضیلت ہے اور پھر انہیں صرف قرعہ اندازی کے ذریعے اس کا موقع ملے تو وہ قرعہ اندازی بھی کر لیں گے اگر انہیں اس بات کا پتہ چل جائے کہ نماز کے لیے جلدی جانے میں کتنا اجر ہے تو وہ تیزی سے اس کی طرف جائیں اگر انہیں اس بات کا پتہ چل جائے کہ عشاء اور صبح کی نماز (باجماعت پڑھنے میں کتنا اجر ہے) تو وہ لوگ ضرور اس میں شریک ہوں خواہ انہیں گھسٹ کر چل کر آنا پڑے۔



## أَبْوَابُ الْجَنَائِزِ

جنائز سے متعلق ابواب

بَابُ الْمَرْأَةِ تَغْسِلُ زَوْجَهَا

باب ۱: عورت اپنے شوہر کو غسل دے سکتی ہے

304- أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ عُمَيْسٍ امْرَأَةً أَبِي بَكْرٍ  
بِالصُّدَيْقِ غَسَلَتْ أَبَا بَكْرٍ حِينَ تَوَفَّى فَخَرَجَتْ فَسَأَلَتْ مَنْ حَضَرَهَا مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَقَالَتْ إِنِّي صَائِمَةٌ وَإِنَّ  
هَذَا يَوْمٌ شَدِيدُ الْبَرْدِ فَهَلْ عَلَيَّ مِنْ غُسْلِ قَالُوا لَا

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَنَا خُذْ لَا تَأْسَ بِأَنْ تَغْسِلَ الْمَرْأَةُ زَوْجَهَا إِذَا تَوَفَّى وَلَا غُسْلَ عَلَى مَنْ غَسَلَ الْمَيِّتَ وَلَا  
وَضُوءَ إِلَّا أَنْ يُصِيبَهُ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ فَيَغْسِلُهُ

✦ ✦ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی اہلیہ سیدہ اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو  
غسل دیا تھا جب حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کا انتقال ہوا تھا۔ انہوں نے باہر آ کر وہاں موجود مہاجرین سے یہ مسئلہ دریافت کیا اور بولی:  
میں نے روزہ رکھا ہوا ہے اور آج شدید سردی کا دن ہے تو کیا مجھ پر غسل کرنا لازم ہوگا (یعنی میت کو غسل دینے کے بعد غسل کرنا  
لازم ہوگا؟) تو ان حضرات نے جواب دیا: جی نہیں!

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ عورت اپنے  
شوہر کے انتقال پر اسے غسل دے اور جو شخص میت کو غسل دیتا ہے اس پر غسل کرنا یا وضو کرنا لازم نہیں ہوتا البتہ اگر اس پانی کے کچھ  
چھینٹے وغیرہ اس پر پڑ جاتے ہیں تو انہیں دھو لے گا۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: ”اس میں کوئی حرج نہیں ہے“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فی ضل لکھنؤی نے یہ بات  
تحریر کی ہے: علامہ ابن المنذر اور دیگر حضرات نے یہ بات نقل کی ہے کہ اس بات پر اتفاق ہے کہ عورت اپنے شوہر کو غسل دے سکتی  
ہے تاہم اس کے برعکس صورتِ حایل کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے (یعنی کیا شوہر اپنی بیوی کو غسل دے سکتا ہے یا نہیں دے  
سکتا؟)۔

بعض حضرات نے اسے جائز قرار دیا ہے۔



امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی کی طرف مائل ہیں۔

جبکہ بعض حضرات نے اسے ممنوع قرار دیا ہے۔

سفیان ثوری رحمہ اللہ، امام اوزاعی رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، ان کے اصحاب بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

علامہ بخاری رحمہ اللہ نے اسی طرح ذکر کیا ہے۔

روایت کے یہ الفاظ ”لا غسل“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے قاضی لکھنوی یہ تحریر کرتے ہیں: میں یہ کہتا ہوں کہ اس میں دو طرح کے احتمال پائے جاتے ہیں۔

ایک احتمال یہ ہے کہ یہ وجوب کی نفی کے لیے ہو اس وقت اس کا مطلب یہ ہوگا کہ جو شخص میت کو غسل دیتا ہے اس پر غسل کرنا یا وضو کرنا واجب نہیں ہوتا اس صورت میں یہ کلام استحباب کی نفی کے لیے نہیں ہوگا۔

دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ غسل کی مشروعیت کی نفی کے لیے ہو اس صورت میں یہ کلام استحباب کی نفی کے لیے بھی ہوگا۔ تاہم پہلا معنی مراد لینا زیادہ بہتر ہے کیونکہ جو شخص میت کو غسل دیتا ہے اس کے لیے غسل کا حکم وارد ہے اگرچہ اس کا وجوب ثابت نہیں ہے لیکن پھر بھی یہ کم از کم مستحب تو ضرور ہوگا۔

جیسا کہ امام ترمذی رحمہ اللہ اور امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے عبدالعزیز بن مختار کے حوالے سے حدیث نقل کی ہے جبکہ امام ابن حبان رحمہ اللہ نے حماد بن سلمہ کے حوالے سے سہیل بن ابوصالح کے حوالے سے ان کے والد کے حوالے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے:

”جو شخص میت کو غسل دے اس پر غسل لازم ہوتا ہے اور جو شخص میت کو کندھا دے اس پر وضو لازم ہوتا ہے۔“

جبکہ امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے عمرو بن عبس کے حوالے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ الفاظ نقل کیے ہیں:

”جو شخص کسی میت کو غسل دیتا ہے وہ غسل کر لے اور جو شخص اس کو کندھا دیتا ہے وہ وضو کر لے۔“

اسی طرح امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے تاہم

اس کا ایک راوی صالح ضعیف ہے۔

اس کے بعد اس روایت کے بارے میں علامہ عبدالحی نے تفصیل کے ساتھ بحث کی ہے کہ اس کو کون سے محدثین نے کس

حوالے سے نقل کیا ہے؟

اس کے بعد علامہ لکھنوی تحریر کرتے ہیں: محدثین کی ایک جماعت نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے

حوالے سے منقول یہ روایت ہر حوالے سے ضعیف ہے بلکہ بعض حضرات نے تو یہ صراحت کی ہے کہ اس بارے میں کوئی بھی روایت

ثابت ہی نہیں ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے امام ابن مدینی رحمہ اللہ اور امام بخاری رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے یہ دونوں حضرات یہ فرماتے

ہیں کہ اس بارے میں کوئی بھی روایت مستند طور پر منقول نہیں ہے۔

امام زہری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میرے علم کے مطابق اس بارے میں کوئی بھی حدیث ثابت نہیں ہے کیونکہ اگر وہ ثابت ہوتی تو اس پر عمل کرنا ہم پر لازم ہوتا۔

شیخ ابن المنذر نے یہ بات بیان کی ہے: اس بارے میں کوئی بھی حدیث ثابت نہیں ہے۔

امام ابن ابی حاتم رحمہ اللہ نے کتاب "العلل" میں یہ بات نقل کی ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول اس حدیث کو ثقہ راویوں نے "مرفوع" حدیث کے طور پر نقل نہیں کیا بلکہ یہ "موقوف" روایت ہے۔

امام رافع رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ علم حدیث کے ماہرین نے اس بارے میں کسی بھی حدیث کو "مرفوع" حدیث کے طور پر مستند قرار نہیں دیا۔

لیکن یہ قول محل نظر ہے کیونکہ اس روایت کے بعض طرق اگرچہ ضعیف ہیں لیکن ان میں سے ایسا ضعیف نہیں پایا جاتا جو طرق کی کثرت کی وجہ سے ختم ہی نہ ہو سکتا ہو حالانکہ اس کے بعض طرق ایسے ہیں جو انفرادی طور پر حسن کے مرتبے تک پہنچتے ہیں۔

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "تخریج الحدیث الرافعی" میں امام رافعی کا کلام نقل کرنے کے بعد یہ بات تحریر کی ہے: میں یہ کہتا ہوں کہ امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے اور امام ابن حبان رحمہ اللہ نے اس کو صحیح قرار دیا ہے اور یہ ایک اور حوالے سے بھی منقول ہے۔

جیسا کہ عبداللہ بن صالح نے یحییٰ بن ایوب، عقیل زہری، سعید بن مسیب کے حوالے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے "مرفوع" حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے: "جو شخص میت کو غسل دے وہ غسل کرے۔"

اس حدیث کو امام دارقطنی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے اور فرمایا ہے: یہ روایت محل نظر ہے۔ میں یہ کہتا ہوں کہ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں اس کے بعد فضل لکھنوی نے اس موضوع پر مزید بحث کی ہے جو طوالت کی وجہ سے یہاں نقل نہیں کی جاسکتی۔

— — — — —

## بَابُ مَا يُكْفَنُ بِهِ الْمَيِّتُ

### باب 2: میت کو کس طرح کا کفن دیا جائے؟

305- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ

قَالَ الْمَيِّتُ يُقَمَّمُ وَيُزَرَّرُ وَيُلَفُّ بِالثَّوْبِ الثَّلَاثِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا ثَوْبٌ وَاحِدٌ كُفِّنَ بِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِلَّا زَارُ يُجْعَلُ لِفَافَةً مِثْلَ الثَّوْبِ الْآخِرِ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنْ أَنْ يُزَرَّرَ وَلَا يُعْجَسَ أَنْ يَنْقُصَ

الْمَيِّتُ فِي كَفْنِهِ مِنْ ثَوْبَيْنِ إِلَّا مِنْ ضَرُورَةٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيْفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

سہلہ سہلہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میت کو قمیص پہنائی جائے گی، تہبند اوڑھایا جائے گا اور کپڑے میں لپیٹ دیا جائے گا، اگر صرف ایک ہی کپڑا موجود ہو تو اس میں اس کو کفن دیا جائے گا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تہبند کو لفافے کے طور پر دوسرے کپڑے کی طرح لپیٹ دیا جائے گا، یہ ہمارے نزدیک اس سے زیادہ محبوب زیادہ پسندیدہ ہے کہ اس کو باقاعدہ تہبند کے طور پر پہنایا جائے۔ ہمیں یہ بات پسند نہیں ہے کہ میت کو دو کپڑوں سے کم میں کفن دیا جائے، البتہ انتہائی ضرورت کا حکم مختلف ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** حدیث کے الفاظ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: یعنی میت کو ایک قمیص پہنائی جائے گی، ایک شلوار کے طور پر لباس پہنایا جائے گا۔

شوافع اور حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ میت کو تین کپڑوں میں کفن دیا جائے گا اور وہ تینوں لفافے ہوں گے، میت کو قمیص نہیں پہنائی جائے گی اور پا جاے کے طور پر کوئی چیز نہیں پہنائی جائے گی۔ انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول حدیث پیش کی ہے:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تین سحلی کپڑوں میں کفن دیا گیا تھا، جن میں کوئی قمیص اور عمامہ شامل نہیں تھا۔“

صحیح ستہ کے مؤلفین اور دیگر محدثین نے اس روایت کو نقل کیا ہے، جبکہ احناف اور مالکیوں کا یہ موقف ہے کہ کفن میں قمیص بھی شامل ہوگی۔ انہوں نے اس روایت کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے، جو ابن عدی رحمہ اللہ نے ”الکامل“ میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے، اس کے یہ الفاظ ہیں:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تین کپڑوں کا کفن دیا گیا تھا، جن میں ایک قمیص، ایک تہبند اور ایک لفافہ تھا۔“

اس کی سند میں ناصح بن عبداللہ کو فی نامی راوی کو ضعیف قرار دیا گیا ہے۔

امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تین کپڑوں میں کفن دیا گیا تھا، ایک وہ قمیص تھی جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہوا تھا، وہ نجران کا بنا ہوا ایک کپڑا تھا۔“

لیکن اس روایت کی سند میں بھی یزید بن ابوزید نامی راوی پر جرح کی گئی ہے۔

بعض علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے فرمان کا مطلب یہ ہے کہ قمیص اور عمامہ ان تینوں کپڑوں کے علاوہ نہ تھے، لیکن اس بات کو اس حوالے سے مسترد کیا جاسکتا ہے کہ یہ بات ظاہر کے خلاف ہے۔

قمیص کے اثبات کے طور پر اس روایت کو دلیل کے طور پر پیش کیا جاسکتا ہے، جو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے (منافقین کے سردار) عبداللہ بن ابی کی موت کے واقعے میں ذکر کی ہے کہ ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے صاحبزادے کو اپنی قمیص دی تھی، تاکہ وہ اسے اس

قیس میں کفن دیں اور عبداللہ بن ابی کے صاحبزادے نے وہ قیس نبی اکرم ﷺ سے مانگی تھی اور اس قیس میں ہی اپنے والد کو کفن دیا تھا۔

اس روایت کو امام بخاری رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے اور حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے اثر سے اس کی تائید ہو جاتی ہے جسے امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں نقل کیا ہے۔

کفن کے بارے میں احکام کی وضاحت کرتے ہوئے فقہاء نے یہ بات واضح کی ہے کہ میت کو کفن دینا فرض کفایہ ہے۔ کفن کا خرچ اور کفن و دفن کے تمام معاملات کا خرچ میت کے ترکے میں سے کیا جائے گا اور میت کے ذمے قرض کی ادائیگی اور اس کی وصیت کو پورا کرنے سے پہلے ان چیزوں کا انتظام کیا جائے گا۔ اگر میت کا کوئی مال موجود نہیں ہے تو جو تو جو شخص میت کی زندگی میں اس کا خرچ برداشت کرتا تھا اس کے ذمے یہ بات لازم ہوگی شوہر کو یہ بات لازم ہوگی کہ وہ اپنی بیوی کے لیے کفن فراہم کرے یہ حکم احناف کے نزدیک ہے جبکہ شوافع کے نزدیک بھی صحیح قول یہی ہے چونکہ اس بیوی کی زندگی میں اس کا خرچ شوہر ہی فراہم کیا کرتا تھا البتہ مالکیوں اور حنابلہ کے نزدیک شوہر پر بیوی کے کفن و دفن کا انتظام کرنا لازم نہیں ہے چونکہ خرچ اور لباس کی فراہمی اس وقت لازم تھی جب دونوں کے درمیان میاں بیوی کا تعلق قائم تھا اور شوہر اس عورت سے نفع حاصل کر سکتا تھا اور یہ چیز موت کی وجہ سے منقطع ہو گئی ہے پھر آپ یہ بھی دیکھیں کہ اگر عورت نافرمان ہو یا میاں بیوی کے درمیان بائیسہ طور پر عیحدگی ہو چکی ہو تو خرچ اور لباس کی فراہمی منقطع ہو جاتی ہے موت کی وجہ سے بھی وہ عورت شوہر کے لیے اجنبی ہو جائے گی تاہم احناف کی رائے مقبول ہے۔

اگر ایسا شخص نہیں ملتا جو میت کا خرچ فراہم کیا کرتا تھا تو اب اس صورت میں میت کے کفن و دفن کی تمام ذمہ داری بیت لماں سے پوری کی جائے گی۔ اگر بیت المال موجود ہو اگر وہ بھی موجود نہ ہو تو مسلمانوں کی جماعت میں سے صاحب استطاعت لوگ اس فریضے کو سرانجام دیں گے۔ امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ میت کا کفن دو کپڑوں سے کم ہونا ہمارے نزدیک پسندیدہ نہیں ہے۔ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس میں اس بات کی طرف اشارہ موجود ہے کہ اگر کفن میں تین کی بجائے دو کپڑے ہوں تو بھی اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

کیونکہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا:

”میرے لیے دو کپڑوں کو دھو دو اور ان میں ہی مجھے کفن دیدینا۔“

اس روایت کو امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ، امام عبدالرزاق رحمہ اللہ، ابن سعد رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔ جبکہ صحاح ستہ کے مؤلفین نے حالت احرام والے شخص کا قصہ نقل کیا ہے جو اپنی سواری سے گر کر مر گیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تھا

”اسے اس کے انہی دو کپڑوں میں کفن دیدو اور اس کے سر کو ڈھانچنا نہیں۔“

البتہ تین کپڑوں سے زیادہ کفن دینے کے بارے میں اکثر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا مکروہ نہیں ہوگا لیکن شر

یہ ہے کہ ان کپڑوں کی تعداد طاق ہونی چاہیے۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے ایک صاحبزادے کو پانچ کپڑوں میں کفن دیا تھا اس میں ایک قمیص ایک عمامہ اور تین لفافے تھے۔ یہ روایت امام بیہقی رحمہ اللہ نے نقل کی ہے۔ تاہم افضل یہی ہے کہ صرف تین کپڑوں پر اکتفاء کیا جائے۔

—•—•—•—•—•—•—

## بَابُ الْمَشْيِ بِالْجَنَازَةِ وَالْمَشْيِ مَعَهَا

باب 3: جنازے کو اٹھانا اور اس کے ساتھ چل کر جانا

306- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ أَبَاهُ رِيَّةَ قَالَ أَسْرَعُوا بِجَنَائِزِكُمْ فَإِنَّمَا هُوَ خَيْرٌ تَقْدِمُونَهُ إِلَيْهِ أَوْ تَسْرُ

تَقُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الشَّرْعَ بِهَا أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنَ الْإِبْطَاءِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جنازے کو تیزی سے لے کر: یاؤ کیونکہ اگر وہ بھلائی ہو گی تو تم اسے آگے لے جاؤ گے اگر وہ بُرائی ہوگی تو تم اسے اپنی گردن سے اتار دو گے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جنازے کو تیزی کے ساتھ لے کر جانا ہمارے نزدیک آہستہ لے کر جانے کے مقابلے میں زیادہ پسندیدہ ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

—•—•—•—•—•—•—

**توضیح:** جنازے کے ساتھ چلنے کے طریقہ کار کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علماء کا اس

بارے میں اتفاق ہے کہ جنازے کے آگے اس کے پیچھے اس کے دائیں اور اس کے بائیں چلنا جائز ہے تاہم اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اس میں زیادہ بہتر کون سا ہے؟ اس بارے میں فقہاء کے چار مذہب ہیں۔

پہلا مذہب یہ ہے کہ اس بارے میں آدمی کو اختیار ہے اور کسی ایک طرف چلنے میں کوئی اضافی فضیلت نہیں ہے۔

سفیان ثوری اس بات کے قائل ہیں اور امام بخاری بھی اسی بات کی طرف مائل ہیں امام بخاری رحمہ اللہ کے میلان کا تذکرہ حافظ ابن حجر نے ”فتح الباری“ میں کیا ہے۔

اس موقف کی سند حضرت انس رضی اللہ عنہ کا یہ قول ہے:

”تم لوگ جنازے کے ساتھ جا رہے ہو تو اب تم اس کے آگے چلو یا پیچھے چلو دائیں چلو یا بائیں چلو (ایک ہی جیسا علم ہے)۔“

امام بخاری رحمہ اللہ نے اس تعلق کو اپنی ”صحیح“ میں نقل کیا ہے۔



دوسرا مؤقف یہ ہے کہ پیدل چلنے والے کے لیے جنازے کے آگے چلنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے اور سوار شخص کے لیے جنازے کے پیچھے چلنا فضیلت رکھتا ہے۔ یہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا مؤقف ہے اور اس کا تذکرہ امام زیلعی نے کیا ہے انہوں نے اس کی تائید میں حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے منقول ”مرفوع“ حدیث پیش کی ہے:

”سوار شخص جنازے کے پیچھے چلے گا اور پیدل شخص اس کے آگے چلے گا وہ اس کے قریب رہے گا یا پھر اس کے دائیں یا بائیں چلے گا۔“

چاروں سنن کے مؤلفین نے اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے امام حاکم رحمہ اللہ نے اسے نقل کرنے کے بعد یہ کہا ہے کہ یہ امام بخاری رحمہ اللہ کی شرط کے مطابق صحیح ہے۔

امام زیلعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس کی سند اور متن میں اضطراب پایا جاتا ہے۔

تیسرا مسلک امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ کا ہے اور حافظ ابن حجر کے بقول جمہور بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ جنازے کے آگے چلنا فضیلت رکھتا ہے ان لوگوں نے اپنے مؤقف کی تائید میں زہری کے حوالے سے منقول روایت کو پیش کیا ہے۔

چوتھ مؤقف امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، امام اوزاعی رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کا ہے وہ یہ کہ جنازے کے پیچھے چلنا افضل ہے۔ آثار اور روایات سے اس کی تائید ہوتی ہے۔

سعید بن منصور، ام طحاوی اور ابن ابی شیبہ نے عبد الرحمن بن ابی زنی کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔

ایک مرتبہ میں ایک جنازے میں شریک ہوا، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس جنازے کے آگے چل رہے تھے جبکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اس کے پیچھے چل رہے تھے میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا: میں دیکھ رہا ہوں کہ آپ رضی اللہ عنہ جنازے کے پیچھے چل رہے ہیں (حالانکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ دونوں آگے چل رہے ہیں) تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: وہ دونوں حضرات یہ بات جانتے ہیں کہ جنازے کے پیچھے چلنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے جنازے کے پیچھے چلنے کو جنازے کے آگے چلنے پر وہی فضیلت حاصل ہے جو باجماعت نماز کو اکیلے نماز پڑھنے پر حاصل ہے لیکن وہ دونوں حضرات یہ چاہتے ہیں کہ لوگوں کو سہولت فراہم کریں۔

اس روایت کی سند ”حسن“ ہے یہ روایت ”موقوف“ ہے لیکن حکمی اعتبار سے یہ ”مرفوع“ شمار ہوگی۔

حافظ ابن حجر نے ”فتح الباری“ میں اس کا تذکرہ کیا ہے۔

اسی طرح امام ابن ابی شیبہ نے حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے ان کے والد نے

ان سے کہا:

”تم جنازے کے پیچھے رہا کرو کیونکہ اس کا آگے والا حصہ فرشتوں کے لیے ہے اور پیچھے والا حصہ انہوں کے لیے ہے۔“

جبکہ امام بوداؤد رحمہ اللہ، امام ترمذی رحمہ اللہ نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ

بات نقل کی ہے:

”جنازے کی پیروی کی جاتی ہے (یعنی اس کے پیچھے چلا جاتا ہے) جو شخص اس کے آگے چل رہا ہے وہ اس کے ساتھ  
شہر نہیں ہوتا۔“

اس روایت کی سند کے بارے میں کلام کیا گیا ہے۔

اس بارے میں دیگر احادیث اور آثار بھی منقول ہیں جو تفصیل کے ساتھ ”شرح معانی الآثار“ اور ”نصب الراية“ میں مذکور

ہیں۔

— ❦ —

**307**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي أَمَامَ الْجَنَازَةِ

وَالْخُلَفَاءُ هَلُمَّ جَوًّا وَابْنُ عُمَرَ .

❦ ❦ زہری بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اور بعد کے خلفاء جنازے کے آگے چلا کرتے تھے حضرت عبداللہ بن عمر

رضی اللہ عنہ بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

**308**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ الْمُنْكَدِرِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُدَيْرٍ أَنَّهُ رَأَى عُمَرَ بْنَ

لِخَطَّابٍ يُقَدِّمُ النَّاسَ أَمَامَ جَنَازَةِ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْمَشِيُّ أَمَامَهَا حَسَنٌ وَالْمَشِيُّ خَلْفَهَا أَفْضَلُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

❦ ❦ ربیعہ بن عبداللہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا

کے جنازے میں لوگوں کو آگے چلنے کی تلقین کر رہے تھے۔

❦ ❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جنازے کے آگے چلنا بہتر ہے تاہم جنازے کے پیچھے چلنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**بَابُ الْمَيِّتِ لَا يُتَّبَعُ بِنَارٍ بَعْدَ مَوْتِهِ أَوْ مَجْمَرَةٍ فِي جَنَازَتِهِ**

باب 4: میت کے مرنے کے بعد اس کے ساتھ آگ نہیں لے جانی جائے گی

یا اس کے جنازے کے ساتھ دھونی نہیں لے جانی جائے گی

**309**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ نَالْمَقْبَرِيِّ أَنَّ أَبَاهُ رَوَى أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُتَّبَعَ بِنَارٍ بَعْدَ مَوْتِهِ أَوْ

بِمَجْمَرَةٍ فِي جَنَازَتِهِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

❦ ❦ سعید بن ابوسعید مقبری نامی راوی بیان کرتے ہیں: حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ اس بات سے منع کیا کرتے تھے کہ کسی

شخص کے مرنے کے بعد اس کے (جنازے کے) ساتھ آگ لے جائی جائے یا اس کے ساتھ دھونی لے جائی جائے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: میت کے ساتھ آگ لے جانے سے اس لیے منع کیا گیا ہے کیونکہ اس میں نصاریٰ کے ساتھ مشابہت پائی جاتی ہے، حضرت عمران بن حصین، حضرت ابوسعید خدری اور سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ بات منقول ہے انہوں نے اس بات کی وصیت کی تھی کہ ان کے جنازے کے ساتھ آگ یا عود کی انگیٹھی نہ لے جائی جائے۔

علامہ ابن عبدالبر فرماتے ہیں: اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک "مرفوع" حدیث بھی منقول ہے جس میں اس عمل کی ممانعت کا تذکرہ ہے۔

.....

## بَابُ الْقِيَامِ لِلْجَنَازَةِ

باب 5: جنازے کے لیے کھڑا ہونا

310- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ وَاقِدِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ مَعَاذٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ مَعْوِذِ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ فِي الْجَنَازَةِ ثُمَّ جَلَسَ بَعْدُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا نَرَى الْقِيَامَ لِلْجَنَازَةِ كَانَ هَذَا شَيْئًا فَتَرَكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ. ❖ ❖ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہلے جنازے کے لیے کھڑے ہو جایا کرتے تھے لیکن بعد میں آپ بیٹھے رہتے تھے (یعنی آپ نے اس معمول کو ترک کر دیا)۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، ہم یہ سمجھتے ہیں کہ جنازے کے لیے کھڑے ہونے کی کوئی ضرورت نہیں ہے اسی وجہ سے اسے ترک کر دیا گیا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح تحریر کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے حضرت ابوسعید خدری اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم کے حوالے سے اس بارے میں حدیث منقول ہے جبکہ صحیحین میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے۔

ایک مرتبہ ہمارے پاس سے ایک جنازہ گزرا تو نبی اکرم ﷺ کھڑے ہو گئے ہم بھی کھڑے ہو گئے ہم نے عرض کی: یہ ایک یہودی کا جنازہ ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب تم کوئی جنازہ دیکھو تو کھڑے ہو جایا کرو۔  
مسلم کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: ”موت کا ایک خوف ہوتا ہے۔“

جبکہ صحیحین میں حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے:  
نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے: ”کیا وہ انسان نہیں ہے۔“

جبکہ امام حاکم رحمہ اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے:  
”ہم تو فرشتوں کے لیے کھڑے ہوئے ہیں۔“

جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ امام ابن حبان رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات نقل کی ہے:  
”ہم تو اس ذات کے احترام میں کھڑے ہوئے ہیں جو جانوں کو قبض کر لیتی ہیں۔“

جہاں تک اس روایت کا تعلق ہے جسے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے حضرت امام حسن بن علی رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ

”نبی اکرم ﷺ یہودی کی بو سے اذیت محسوس کرنے کی وجہ سے کھڑے ہوئے تھے۔“

تو یہ روایت سابقہ ذکر کردہ روایات کے مقابلے میں پیش نہیں کی جاسکتی کیونکہ اس کی سند پہلی روایات جتنی مستند نہیں ہے۔ اس کی دوسری وجہ یہ ہے کہ اس علت کو راوی نے اپنے فہم کے مطابق بیان کیا ہے جبکہ سابقہ روایات میں مذکور علت کو نبی اکرم ﷺ نے لفظی طور پر خود بیان کیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: سعید بن مسیب عروہ امام مالک اہل حجاز امام شافعی اور ان کے اصحاب نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔  
حضرت علی رضی اللہ عنہ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ علقمہ اسود ابراہیم نخعی اور تافع بن جبیر کے بارے میں یہی بات نقل کی گئی ہے۔  
امام احمد رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: اگر کوئی شخص کھڑا ہو جاتا ہے تو میں اس پر اعتراض نہیں کرتا اگر کوئی شخص کھڑا نہیں ہوتا تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے۔

بعض فقہاء کے نزدیک یہ اب بھی مشروع ہے منسوخ نہیں ہوا۔ حضرت ابو مسعود حضرت ابوسعید حضرت سہل بن حنیف اور مسلم بن عبداللہ رضی اللہ عنہم اسی بات کے قائل ہیں۔  
جب کہ ابن عثیم نے یہ بات نقل کی ہے کہ ان دونوں روایات میں اس طرح تطبیق دینا کہ قیام کا حکم استحباب کے لیے ہے اور اسے ترک کرنا جواز کو بیان کرنے کے لیے ہے یہ تطبیق تنج کا دعویٰ کرنے کے مقابلے میں زیادہ بہتر ہے۔

لیکن بعض دیگر روایات سے اس کی تردید بھی ہو جاتی ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَيِّتِ وَالِدُعَاءِ

باب ۶: نماز جنازہ ادا کرنا اور میت کے لیے دعا کرنا

311- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا مَعِيذُ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَاهُ رُبْرَةَ كَيْفَ يُصَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ فَقَالَ آتَاكَ لَعَنُ اللَّهُ أُخْبِرُكَ أَتَبْعُهَا مِنْ أَهْلِهَا فَإِذَا وَضَعْتَ كَبْرُتَ فَحَمِدْتَ اللَّهَ وَصَلَّيْتَ عَلَى نَبِيِّهِ ثُمَّ قُلْتَ اللَّهُمَّ عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أَمَتِكَ كَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُكَ وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ فِي إِحْسَانِهِ وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلَا تَفْتِنَا بَعْدَهُ . . . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا قِرَاءَةَ عَلَى الْجَنَازَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ ✦ سعید مقبری اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: جنازے کی نماز کس طرح پڑھی جاتی ہے؟ تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تمہیں بتاتا ہوں میں اس (میت) کے گھر سے اس کے ساتھ چلتا ہوں پھر جب اسے رکھا جاتا ہے تو میں تکبیر کہتا ہوں پھر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہوں پھر میں اس کے نبی پر درود بھیجتا ہوں پھر میں یہ پڑھتا ہوں:

”اے اللہ! یہ تیرا بندہ ہے تیرے بندے کا بیٹا ہے تیری کنیز کا بیٹا ہے یہ اس بات کی گواہی دیا کرتا تھا کہ تیرے عہد وہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور حضرت محمد ﷺ تیرے رسول ہیں تو اس کے بارے میں زیادہ بہتر جانتا ہے اگر یہ نیک آدمی ہے تو تو اس کی اچھائی میں اضافہ کر دے اگر یہ گناہگار ہے تو اس سے درگزر کر دے اے اللہ! تو ہمیں اس کے اجر سے محروم نہ رکھنا اور اس کے بعد ہمیں کسی آزمائش میں مبتلا نہ کرنا۔“

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ نماز جنازہ میں قرأت نہیں کی جائے گی۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** نماز جنازہ کے دوران قرأت کرنے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ نماز جنازہ میں قرأت نہیں کی جائے گی کیونکہ (یہ میت کے لیے) ایک دعا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ نے تو یہ تک کہا ہے کہ سورۃ فاتحہ کی تلاوت کا ہمارے علاقے میں کہیں بھی رواج نہیں ہے (یہ بات ابن رشد نے نقل کی ہے)۔

یہ حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ پہلی تکبیر کے بعد اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی جائے گی پھر دوسری تکبیر کے بعد نبی



اکرم علیہ السلام پر درود بھیجا جائے گا پھر تیسری تکبیر کے بعد میت کے لیے مغفرت کی دعا کی جائے گی اور پھر چوتھی تکبیر کہہ کر سلام پھیرا جائے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں پہلی تکبیر کے بعد (شاء کی جگہ) سورہ فاتحہ کی تلاوت کی جائے گی۔  
اس کی بعد والی تکبیروں میں وہی معمول ہوگا جس کے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ قائل ہیں۔  
امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام ابو داؤد رحمہ اللہ کا بھی یہی ظاہری مسلک ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ نماز جنازہ میں قرأت نہیں ہوگی کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے یہاں اس بات کا احتمال ہو سکتا ہے کہ سورہ فاتحہ کی تلاوت کی مشروعیت کی نفی کی گئی ہے۔

اس صورت میں اس بات کی طرف اشارہ ہوگا کہ نماز جنازہ میں سورہ فاتحہ کا پڑھنا مکروہ ہے۔

متاخرین فقہاء احناف نے اس بات کی صراحت کی ہے کہ نماز جنازہ کے دوران سورہ فاتحہ کی تلاوت مکروہ ہے۔

ابنہ انہوں نے یہ واضح کیا ہے کہ اگر کوئی شخص دعا کی نیت سے سورہ فاتحہ پڑھ لیتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے الفاظ میں دوسرا احتمال یہ ہے کہ انہوں نے سورہ فاتحہ لازم ہونے کی نفی کی ہو اس صورت میں یہ جواز کی نفی شمار نہیں ہوگی۔

احناف میں سے امام حسن شربلہ علیہ السلام جو فقہ کی مشہور کتاب ”نور الایضاح“ کے مصنف ہیں وہ اسی طرف مائل ہیں اور انہوں نے اس موضوع پر ایک رسالہ بھی تحریر کیا ہے جس کا نام ”النظم المستطاب حکم القراءة فی صلوٰۃ الجنازۃ بامرا لکتاب“ ہے۔

اس رسالے میں انہوں نے ان حضرات کے موقف کی تردید کی ہے جنہوں نے نماز جنازہ میں سورہ فاتحہ کی تلاوت کو مکروہ قرار دیا ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ اس بات کا ثبوت نبی اکرم علیہ السلام اور ان کے اصحاب سے منقول ہے۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے نماز کے دوران سورہ فاتحہ کی تلاوت کے بارے میں مختلف روایات نقل کی ہیں۔

— — — — —

312- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ سَلَّمَ حَتَّى يُسْمِعَ مَنْ يَلِيهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَيَسَارِهِ وَ يُسْمِعُ مَنْ يَلِيهِ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب کسی شخص کی نماز جنازہ ادا کرتے تھے تو سدم پھرتے ان کی آواز ان کے پاس موجود شخص تک سنائی دیتی تھی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں نماز جنازہ میں دائیں طرف اور بائیں طرف

پھیرا جائے گا اور اتنی اونچی آواز میں پھیرا جائے گا کہ پاس موجود شخص اس آواز کو سن لے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** بند آواز میں تکبیر کہنے کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے قول کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: ایک قول کے مطابق امام مالک رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات نے قائل ہیں اور ان کے علاوہ امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ اور ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی موقف ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی اسی طرح کیا کرتے تھے۔

تاہم حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، حضرت ابوالامامہ رحمۃ اللہ علیہ، سعید بن جبیر رحمۃ اللہ علیہ، ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ، ہشام بن عمار رحمۃ اللہ علیہ اور آواز میں تکبیر کہنے کے قائل ہیں۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور ایک قول کے مطابق امام مالک رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں ”زرقانی“ میں اسی طرح تحریر ہے۔

**313** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي عَلَى الْجَنَازَةِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَ بَعْدَ الصُّبْحِ إِذَا صَلَّيْنَا لَوْ قِيَمَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بِهِذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِالصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ فِي تَيْنِكَ السَّاعَتَيْنِ مَا لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ بِالصُّفْرَةِ لِلْمَغِيبِ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافع رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما عصر کے بعد اور صبح کی نماز کے بعد بھی جنازہ ادا کر لیا کرتے تھے جب ان دونوں نمازوں کو ان کے وقت میں ادا کیا جا چکا ہو۔

✦ ✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ان دونوں اوقات میں جب تک سورج نکلتا نہیں ہے یا جب تک سورج غروب ہونے کے قریب نہیں ہو جاتا اس وقت نماز جنازہ ادا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** روایت کے یہ الفاظ: ”جب انہیں اُن کے وقت میں ادا کیا گیا ہو“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کا تقاضا یہ ہے کہ جب ان دونوں اوقات میں نماز کو مکروہ وقت تک مؤخر کر دیا جائے گا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نماز جنازہ ادا نہیں کیا کرتے تھے۔

اس کی وضاحت اُس روایت سے بھی ہو جاتی ہے جسے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ صبح کی نماز کے بعد اندھیرے میں جنازہ لایا گیا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اگر تم چاہو تو اس کی نماز جنازہ ادا کر لو اگر تم چاہو تو اسے اُس وقت تک رہنے دو جب تک سورج نکل نہیں آتا ہے۔

اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے نزدیک کراہت اُس وقت تھی جب سورج طلوع ہونے کے قریب یا سورج غروب ہونے کے وقت نماز جنازہ ادا کی جائے۔

مطلق طور پر نماز فجر اور سورج نکلنے کے دوران یا نماز عصر اور سورج غروب ہونے کے درمیان نماز جنازہ ادا کرنا اُن کے

نزدیک مکروہ نہیں تھا۔

امام مالک رحمہ اللہ امام اوزاعی رحمہ اللہ اہل کوفہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے اس قول کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ فِي الْمَسْجِدِ

باب 7: مسجد میں نماز جنازہ ادا کرنا

314- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ مَا صَلَّيْتُ عَلَى عُمَرَ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يُصَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ فِي الْمَسْجِدِ وَكَذَلِكَ بَلَّغْنَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَمَوْضِعُ الْجَنَازَةِ بِالْمَدِينَةِ خَارِجٌ مِنَ الْمَسْجِدِ وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِي كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى الْجَنَازَةِ فِيهِ.

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں ہی ادا کی گئی تھی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: مسجد میں نماز جنازہ ادا نہیں کی جائے گی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے اس طرح کی روایت ہم تک پہنچی ہے۔

مدینہ منورہ میں جنازہ گاہ مسجد سے باہر تھی اور یہ وہ جگہ ہے جہاں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز جنازہ پڑھایا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں ادا کیے جانے کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی

ہے: امام شافعی رحمہ اللہ اور دیگر حضرات نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے (حاشیہ نگار نے اس کی وضاحت کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے): امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اسے درست سمجھتے ہیں البتہ احناف کے نزدیک ایسا کرنا مکروہ ہے اور مشہور روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک بھی ایسا کرنا مکروہ ہے۔

تاہم روایات سے یہ بات ثابت ہے کہ ایسا کرنا درست ہے کیونکہ ابن ابی شیبہ نے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں پڑھائی تھی۔

حضرت صہیب رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں پڑھائی تھی اور جنازے کو منبر کے سامنے رکھا گیا تھا۔

امام مالک رحمہ اللہ نے اپنی مؤطا میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے یہ ہدایت کی کہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے جنازے کو مسجد میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے کے پاس لایا جائے تاکہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بھی اُن کی نماز جنازہ میں شریک ہو سکیں تو اس حوالے سے بعض لوگوں نے اُن پر اعتراض کیا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا لوگ کتنی جلدی بھول جاتے ہیں حالانکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سہیل بن بیضاء رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں ادا کی تھی۔

مسلم شریف کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”نبی اکرم ﷺ نے بیضاء کے دو صاحبزادوں سہیل اور ان کے ایک بھائی کی نماز جنازہ مسجد میں ادا کی تھی۔“

امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے ہشام بن عروہ رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ انہوں نے کچھ لوگوں کو دیکھا جو نماز جنازہ ادا کرنے کے لیے مسجد سے نکل رہے تھے تو دریافت کیا: یہ لوگ کیا کرنا چاہ رہے ہیں؟ اللہ کی قسم! حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی نماز مسجد میں ہی ادا کی گئی تھی۔

یہاں روایت کے یہ الفاظ کہ ”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ کہتے ہیں: نماز جنازہ ادا کرنے کی جگہ مسجد نبوی سے باہر تھی“ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات نقل کی ہے:

امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا فرمان ہے:

”جو شخص مسجد میں نماز جنازہ ادا کرتا ہے اُسے کچھ نہیں ملتا۔“

جب کہ ابن ماجہ کی روایت میں الفاظ کچھ مختلف ہیں تاہم اس روایت کی سند کے ایک راوی کے بارے میں کلام کیا گیا ہے اور اس روایت کو اُس راوی کے تفردات میں شمار کیا گیا ہے۔

اس موضوع پر بحث کرتے ہوئے امام طحاوی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ جب اس بارے میں مختلف قسم کی روایات ہمارے سامنے آگئیں تو اب ہمیں اس بات کا جائزہ لینا ہے کہ کیا کوئی ایسی صورت حال ہے جس کے بارے میں یہ اندازہ لگایا جاسکے کہ دونوں طرح کی صورت حال میں سے آخری معاملہ کون سا تھا؟

تو پھر ہم یہ دیکھتے ہیں کہ لوگوں نے اس حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا انکار کیا تھا جب انہوں نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کا جنازہ مسجد میں لانے کی ہدایت کی تھی۔

یہ بات اس چیز پر دلالت کرتی ہے کہ مسجد میں نماز جنازہ ادا کرنے کا حکم منسوخ ہو چکا ہے۔

شیخ قاسم بن قطلوبغا نے اپنے فتاویٰ میں امام مالک رحمہ اللہ کا یہ بیان نقل کرنے کے بعد یہ بات بیان کی ہے کہ امام محمد رحمہ اللہ کے اس کلام سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا اپنا طرز عمل اُس چیز کے خلاف تھا جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں ادا کی گئی تھی تو اب اس کو اس صورت پر محمول کیا جائے گا کہ شاید کسی عذر کی وجہ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں ادا کی گئی تھی۔

”الحیظ“ نامی کتاب میں یہ بات تحریر ہے کہ مسجد میں نماز جنازہ صرف کسی عذر کی وجہ سے ہی ادا کی جاسکتی ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ کی بھی یہی تاویل کی جائے گی کہ وہ کسی عذر کی وجہ سے تھی۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ کہنا کہ مدینہ منورہ میں جنازہ گاہ مسجد سے باہر تھی یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اگر مسجد میں نماز جنازہ ادا کرنا درست ہوتا تو مسجد سے الگ باہر جنازہ گاہ بنانے کی ضرورت نہیں تھی۔

## بَابُ يَحْمِلُ الرَّجُلُ الْمَيِّتَ وَ يُحْنِطُهُ أَوْ يَغْسِلُهُ هَلْ يَنْقُضُ ذَلِكَ وَضُوءَهُ

باب 8: جو شخص میت کو اٹھاتا ہے یا اسے خوشبو لگاتا ہے یا اسے غسل دیتا ہے تو کیا اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟  
**315** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ حَنْطَ ابْنًا لِسَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَ حَمَلَهُ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا وَضُوءَ عَلَى مَنْ حَمَلَ جَنَازَةً وَلَا مَنْ حَنْطَ مَيِّتًا أَوْ كَفَّنَهُ أَوْ غَسَلَهُ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے کو خوشبو لگائی اس کے جنازے کو کندھا دیا پھر وہ مسجد میں تشریف لے گئے اور انہوں نے نماز ادا کی انہوں نے از سر نو وضو نہیں کیا۔  
 ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص جنازے کو کندھا دیتا ہے یا جو شخص میت کو خوشبو لگاتا ہے یا اسے کفن دیتا ہے یا اسے غسل دیتا ہے تو اس پر وضو کرنا لازم نہیں ہوگا۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**توضیح:** احناف اس بات کے قائل ہیں کہ جنازے کو کندھا دینے میت کو خوشبو لگانے یا میت کو غسل دینے کی وجہ سے وضو نہیں ٹوٹتا ہے۔ ابنتہ امام ابو داؤد رحمہ اللہ امام ابن ماجہ رحمہ اللہ اور ابن حبان رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے:  
 ”جو شخص میت کو غسل دیتا ہے وہ غسل کر لے جو جنازے کو کندھا دیتا ہے وہ بھی غسل کر لے۔“

(اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: ملا علی قاری یہ فرماتے ہیں کہ اس روایت کو استحباب پر محمول کیا جائے گا یا اس شخص پر محمول کیا جائے گا جو با وضو نہ ہوتا کہ وہ نماز جنازہ کی ادائیگی کے لیے مستعد ہو جائے۔

.....

## بَابُ الرَّجُلِ تَذْرِكُهُ الصَّلَاةُ عَلَى الْجَنَازَةِ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ وَضُوءٍ

باب 9: جب کسی شخص کے سامنے نماز جنازہ کا موقع آجائے اور وہ اس وقت بے وضو ہو

**316** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا يُصَلِّي الرَّجُلُ عَلَى جَنَازَةٍ إِلَّا هُوَ طَاهِرٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَبْغِي أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى الْجَنَازَةِ إِلَّا طَاهِرٌ فَإِنْ فَاحَتْهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ طَهْوَرٍ نِيَمَهُ وَصَلَّى عَلَيْهَا وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کہ کوئی بھی شخص بے وضو حالت میں جنازے کی



نماز ادا نہ کرے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جنازے کی نماز صرف با وضو حالت میں ہی ادا کی جاسکتی ہے اگر کسی کے ساتھ ایسی اچانک صورت حال پیش آ جائے کہ وہ شخص بے وضو ہو (اور وضو کی گنجائش نہ ہو) تو وہ تیمم کر کے نماز جنازہ ادا کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** نماز جنازہ کے لیے با وضو ہونا ضروری ہے تاہم یہاں ایک جزئی پیش آ سکتی ہے اور وہ یہ کہ کسی شخص کی نماز جنازہ ادا ہونے لگی ہے اور کوئی شخص بے وضو ہے اس پاس وضو کرنے کا انتظام بھی نہیں ہے اگر وہ وضو کرنے کے لیے جاتا ہے تو نماز جنازہ فوت ہو جائے گی تو نماز جنازہ کے لیے شروع میں طہارت شرط ہے تو اس لیے ایسے شخص کو اجازت دی جائے گی کہ وہ تیمم کر کے نماز جنازہ میں شریک ہو جائے۔

فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ عطاء بن ابی رباح، سالم زہری، ابراہیم نخعی، ربیعہ الرائے اور لیث بن سعد نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک ”مرفوع“ حدیث بھی نقل کی گئی ہے جسے ابن عدی نے نقل کیا ہے تاہم اس کی سند ضعیف ہے۔

یہ روایت بھی منقول ہے کہ حسن بصری سے ایک مرتبہ یہ سوال کیا گیا کہ اگر کوئی شخص جنازے میں شامل ہونا چاہتا ہے اور اس کا وضو نہیں ہے اگر وہ وضو کرنے کے لیے جاتا ہے تو نماز جنازہ رہ جائے گی تو حسن بصری نے بھی یہی فرمایا تھا کہ وہ شخص تیمم کر کے نماز ادا کر لے گا۔

—•—•—•—•—•—•—

## بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَيِّتِ بَعْدَ مَا يُدْفَنُ

باب 10: میت کے دفن ہو جانے کے بعد اس کی نماز جنازہ ادا کرنا

317- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعِيَ النَّجَاشِيَّ فِي الْيَوْمِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَخَرَجَ بِهِمْ إِلَى الْمُصَلَّى فَصَفَّ بِهِمْ وَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ .

❖ سعید بن مسیب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے نجاشی کے انتقال کی اطلاع دے دی تھی جس دن اس کا انتقال ہوا تھا۔ نبی اکرم ﷺ لوگوں کو لے کر عید گاہ تشریف لے گئے آپ نے ان کی صفیں قائم کیں اور نماز جنازہ میں چار تکبیریں کہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت میں ذکر ہونے والی شخصیت نجاشی کا اصل نام اصمہ تھا یہ حبشہ کے حکمران تھے اور سن ۹ ہجری میں رجب کے مہینے میں ان کے انتقال کی خبر آئی تھی انہیں نبی اکرم ﷺ کا زمانہ نصیب ہوا لیکن انہیں نبی اکرم ﷺ کی زیارت کا شرف حاصل نہیں ہوسکا اس اعتبار سے انہیں تابعین میں شمار کیا جائے گا کیونکہ انہوں نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی زیارت کی ہوئی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے عمرو بن امیہ کے ہاتھ اپنے دو مکتوب انہیں بھجوائے تھے جن میں سے ایک مکتوب میں انہیں اسلام قبول کرنے کی دعوت دی تھی اور دوسرے مکتوب میں انہیں یہ ہدایت کی گئی تھی کہ وہ سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کی شادی نبی اکرم ﷺ کے ساتھ کر دیں نجاشی نے وہ مکتوب وصول کر کے انہیں اپنی آنکھوں پر رکھا تھا اور اسلام قبول کر لیا تھا پھر انہوں نے سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کی شادی نبی اکرم ﷺ سے کر دی تھی۔

مشہور صحابی حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے نجاشی کے ہاتھ پر ہی اسلام قبول کیا تھا بعد میں وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے تو اس کے بعد یہ بات جملے کے طور پر مشہور ہو گئی کہ ”بکثرت احادیث روایت کرنے والے صحابی نے ایک تابعی کے ہاتھ پر اسلام قبول کیا ہے۔“

یہاں یہ بات یاد رہے کہ حبشہ کے حکمران کو علامتی طور پر ”نجاشی“ کیا جاتا تھا جس طرح ایران کے حکمران کو علامتی طور پر ”کسری“ کہا جاتا تھا اور روم کے حکمران کو علامتی طور پر ”قیصر“ کہا جاتا تھا۔

امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اکثر اسلاف کے نزدیک غائبانہ نماز جنازہ ادا کرنا درست ہے تاہم احناف اور لکیوں کے نزدیک غائبانہ نماز جنازہ مشروع نہیں ہے۔

علامہ ابن عبد البر رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ اکثر علماء اس بات کے قائل ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے خصوصیت کے ساتھ صرف نجاشی کی نماز جنازہ اس طرح ادا کی تھی۔



### 318- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا أُمَامَةَ بْنَ سَهْلٍ بَنَ حُنَيْفٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ مِسْكِينَةَ مَرَّضَتْ فَأُخْبِرَ

حدیث 317: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي. - كتاب الجنائز، باب التكبير على الجنائز. - حدیث 532: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجنائز، باب الرجل ينفي إلى أهل الميت بنفسه. - حدیث 1200: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجنائز، باب في التكبير على الجنائز. - حدیث 1631: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الجنائز وما يتعلق بها مقلدا أو مؤخرا، فصل في الصلاة على الجنائز. - ذكر البيان بأن المصطفى صلى الله عليه وسلم، حدیث 3153: أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الجنائز، باب في الصلاة على المسلم يموت في بلاد الشرك. - حدیث 2805: أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الجنائز، الأمر بالاستغفار للمؤمنين. - حدیث 2025: أخرجه النسائي في "سننه الكسرى"، كتاب الجنائز، الاستغفار للمؤمنين. - حدیث 2144: أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الجنائز، باب التكبير على الجنائز كم هو؟ حدیث 1809: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله عليه السلام فيما حدث 306: أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند أبي هريرة رضي الله عنه. - حدیث 9454: ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الجنائز، جماع أبواب التكبير على الجنائز ومن أولى بإدخاله القبر. - باب عدد التكبير في صلاة الجنائز حدیث 6542: ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الجنائز، باب التكبير على الجنائز وغير ذلك حدیث 2255

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَرَضِهَا قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُ الْمَسَاكِينَ وَ  
يَسْأَلُ عَنْهُمْ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَاتَتْ فَأَذِنُونِي بِهَا قَالَ فَأَتَى بِجَازِئِهَا لَيْلًا فَكَبَّرَهَا  
أَنْ يُؤْذِنُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ فَلَمَّا أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ بِأَلَدِي  
كَانَ مِنْ شَانِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَمْ أَمُرْكُمْ أَنْ تُؤْذِنُونِي فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَرِهْنَا أَنْ  
نُخْرِجَكَ لَيْلًا أَوْ نُوقِظَكَ قَالَ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى صَفَّ بِالنَّاسِ عَلَى قَبْرِهَا فَصَلَّى  
عَلَى قَبْرِهَا فَكَبَّرَ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ التَّكْبِيرَ عَلَى الْجَنَازَةِ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُصَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ قَدْ صَلِّيَ  
عَلَيْهَا وَلَيْسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا كَغَيْرِهِ الْآيُرَى أَنَّهُ صَلَّى عَلَى النَّجَاشِيِّ بِالْمَدِينَةِ وَقَدْ مَاتَ  
بِالْحَبَشَةِ فَصَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرَكَةٌ وَطَهْوَرٌ فَلَيْسَتْ تَغْيِيرُهَا مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي  
حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ :

✦ ✦ حضرت ابونامہ بن سہل بن حنیف بیان کرتے ہیں: ایک غریب عورت بیمار ہو گئی، نبی اکرم ﷺ کو اس کی بیماری  
کے بارے میں بتایا گیا، نبی اکرم ﷺ غریبوں کی عیادت کرنے کے لیے تشریف لے جایا کرتے تھے اور اس کا حال احوال پوچھ  
کرتے تھے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب اس کا انتقال ہو جائے گا تو مجھے اس کے بارے میں بتا دینا۔ راوی کہتے ہیں کہ اس  
عورت کا جنازہ رات کے وقت لایا گیا، کچھ لوگوں نے اس بات کو ناپسند کیا کہ نبی اکرم ﷺ کورات کے وقت اس کی اطلاع دیں،  
صبح کے وقت نبی اکرم ﷺ کو اس عورت کے بارے میں بتایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا میں نے تمہیں یہ ہدایت نہیں کی تھی  
کہ مجھے اس کے بارے میں بتا دینا۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں یہ بات اچھی نہیں لگی کہ رات کے وقت آپ کو باہر نکلنے  
کی درخواست کریں یا آپ کو خیند سے بیدار کریں۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر نبی اکرم ﷺ تشریف لے گئے، آپ نے اس عورت کی  
قبر کے پاس لوگوں کی صف قائم کی اور اس کی قبر پر اس کی نماز جنازہ ادا کی اور چار تکبیریں کہیں۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ نماز جنازہ میں چار تکبیریں کہی جائیں گی، جس شخص  
کی نماز جنازہ پہلے ادا کی جا چکی ہو اس کی نماز جنازہ دوبارہ ادا نہیں کی جائے گی، اس مسئلے کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کی مثال  
عام افراد کی طرح نہیں ہے۔

کیا آپ نے غور نہیں کیا کہ نبی اکرم ﷺ نے نجاشی کی نماز جنازہ مدینہ منورہ میں ادا کی تھی، ان کا انتقال حبشہ میں ہوا تھا، نبی  
اکرم ﷺ کی یہ نماز اصل میں برکت اور طہارت کا باعث تھی، تو اس اعتبار سے یہ عام لوگوں کی نماز کی طرح نہیں ہوگی۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

کہ قبر پر نماز جنازہ پڑھنے کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ سے چھ مختلف روایات منقول ہیں جو سب ”حسن“ کے مرتبے میں ہیں، جبکہ

امام ابن عبد البر رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس حوالے سے نو روایات منقول ہیں۔

امام ابن عبد البر رحمہ اللہ نے ان تمام روایات کو ان کی اسناد کے ساتھ ”التمہید“ میں نقل کیا ہے یہ روایات درج ذیل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے منقول ہیں:

حضرت بہل بن حنیف، حضرت ابو ہریرہ، حضرت عامر بن ربیعہ، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہم ان پانچ حضرات سے منقول روایات اس غریب خاتون کی قبر پر نماز جنازہ پڑھنے کے بارے میں ہیں جبکہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ایک روایت منقول ہے جس کے مطابق نبی اکرم ﷺ نے ان کی والدہ کے دفن ہو جانے کے ایک مہینے بعد ان کی والدہ کی قبر پر نماز جنازہ ادا کی تھی۔

ایک اور روایت حصین نامی راوی سے منقول ہے جس کے مطابق نبی اکرم ﷺ نے طلحہ بن براء کی قبر پر نماز جنازہ ادا کی تھی۔ ایک روایت حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے منقول ہے اس کے مطابق نبی اکرم ﷺ جب بدر سے واپس تشریف لائے تو اس وقت حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ کی والدہ کا انتقال ہو چکا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون (کے دفن ہو جانے کے بعد) نماز جنازہ ادا کی تھی۔

ایک روایت حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے جس کے مطابق نبی اکرم ﷺ نے ایک خاتون کے دفن ہو جانے کے بعد اس کی نماز جنازہ ادا کی تھی۔

تاہم حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں اس بات کا احتمال بھی موجود ہے کہ شاید یہ اسی غریب خاتون کی نماز جنازہ تھی جو مسجد میں صفائی وغیرہ کیا کرتی تھی اور یہ بھی احتمال ہے کہ وہ کوئی دوسری خاتون ہو۔ امام بیہقی رحمہ اللہ نے جریر نامی راوی کے حوالے سے منقول روایت کا تذکرہ کیا ہے اور یہ بات بیان کی ہے کہ اس خاتون کا نام بختہ تھا۔

نماز جنازہ میں چار تکبیریں کہنے کی روایت حضرت عمر، حضرت امام حسن، حضرت امام حسین، حضرت زید بن ثابت، حضرت عبداللہ بن ابی واؤل، حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت صہیب بن سنان، حضرت ابی بن کعب، حضرت براء بن عازب، حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہم سے منقول ہیں۔

(تابعین میں) محمد بن حنفیہ رحمہ اللہ (جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں)، امام شعبی، علقمہ، عطاء بن ابی رباح، عمر بن عبد اعزیز، امام محمد الباقر، سفیان ثوری، اکثر اہل کوفہ، امام مالک، اکثر اہل حجاز، امام اوزاعی، اکثر اہل شام، امام شافعی، مشہور روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ کے علاوہ دیگر اہل علم بھی اسی بات کے قائل ہیں (کہ نماز جنازہ میں چار تکبیریں کہی جائیں گی)۔

حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت زید بن ارقم اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ ان حضرات کے نزدیک نماز جنازہ میں پانچ تکبیریں کہی جائیں گی۔

ایک روایت کے مطابق حضرت علی رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ نماز جنازہ میں چھ تکبیریں کہی جائیں گی۔

زر بن حبیش کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ نماز جنازہ میں سات تکبیریں کہی جائیں گی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت منقول ہے کہ نماز جنازہ میں تین تکبیریں کہی جائیں گی۔ ان سب کا تذکرہ علامہ عبدالحی لکھنوی نے اپنے حاشیے میں کیا ہے۔

تاہم اس بارے میں مختلف اسناد سے منقول آخری روایت یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے نماز جنازہ میں چار تکبیریں کہی تھیں اسی لیے اکثر صحابہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

فاضل لکھنوی نے یہ بات بھی تحریر کی ہے کہ امام محمد رحمہ اللہ نے اپنی کتاب ”الآثار“ میں ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ پہلے زمانے میں لوگ نماز جنازہ میں پانچ یا چھ یا چار تکبیریں کہا کرتے تھے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا اس کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں لوگ اسی طریقے سے تکبیریں کہتے رہے پھر جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ خلیفہ بنے تو انہوں نے لوگوں سے فرمایا: تم لوگ حضرت محمد ﷺ کے اصحاب ہو اگر تم لوگ اختلاف کرتے رہو گے تو تمہارے بعد کے لوگ بھی اختلاف کرتے رہیں گے ویسے بھی لوگ زمانہ جاہلیت کے قریب ہیں اس لیے ان سب نے متفق ہو کر اس بات کا فیصلہ کیا کہ ہم اس بات کا جائزہ لیتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے جو آخری نماز جنازہ پڑھائی تھی اس میں کتنی تکبیریں کہی تھیں؟ تو اس کے مطابق عمل کرنا شروع کر دیں گے اور باقی سب طریقوں کو ترک کر دیں گے جب انہوں نے اس بات کی تحقیق کی تو پتہ چلا کہ نبی اکرم ﷺ نے جو آخری نماز جنازہ پڑھائی تھی اس میں چار تکبیریں کہی تھیں۔

قبر پر نماز جنازہ ادا کرنے کے بارے میں بھی فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے، جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا جائز ہے ان میں امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، ابن وہب رحمہ اللہ، ابن عبدالحکم رحمہ اللہ اور ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں تاہم ان سے مشہور روایت ہے کہ انہوں نے قبر پر نماز جنازہ ادا کرنے کو منوع قرار دیا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، ابراہیم نخعی رحمہ اللہ اور ایک جماعت نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ان حضرات سے یہ بات منقول ہے کہ اگر میت کو نماز جنازہ ادا کیے بغیر دفن کر دیا گیا ہو تو اب قبر پر نماز جنازہ ادا کی جائے گی ورنہ نہیں کی جائے گی۔

نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے منقول حدیث کا انہوں نے یہ جواب دیا ہے کہ یہ نبی اکرم ﷺ کی خصوصیت تھی۔



## بَابُ مَا رَوِيَ أَنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ

باب ۱۱: زندہ شخص کے رونے کی وجہ سے میت کو عذاب دیے جانے کے بارے میں منقول روایات

319- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ لَا تَبْكُوا عَلَى مَوْتَاكُمْ فَإِنَّ الْمَيِّتَ

يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ .

✦ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: تم اپنے مردوں پر رونا نہ کرو کیونکہ گھر والوں کے اس پر رونے کی وجہ سے

میت کو عذاب دیا جاتا ہے۔



**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جمہور نے اس کی تاویل یہ کی ہے کہ جب مرنے والا شخص اس بات کی وصیت کرے کہ اُس پر (بلند آواز سے) رویا جائے اور اُس کے مرنے کے بعد اُس پر نوحہ کیا جائے اور پھر اُس کی وصیت کو نافذ کر دیا جائے تو (اس رونے کی وجہ سے) میت کو عذاب ہوتا ہے۔

بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ میت کے اہل خانہ کے اُس پر رونے سے میت کو تکلیف محسوس ہوتی ہے اور اہل خانہ کے لیے میت کے جذبات نرم ہو جاتے ہیں جبریں نے اس تاویل کو اختیار کیا ہے اور قاضی عیاض نے اس کو ترجیح دی ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس بات کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ کافر شخص کو اُس کے گناہوں کی وجہ سے عذاب دیا جا رہا ہوتا ہے اُس وقت جب اُس کے اہل خانہ اُس پر رو رہے ہوتے ہیں تاہم یہ عذاب اُن اہل خانہ کے رونے کی وجہ سے نہیں دیا جاتا۔ امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جمہور کی بیان کی ہوئی تاویل درست ہے۔

فاضل لکھنوی آگے چل کر مزید تحریر کرتے ہیں: اس مسئلے کے بارے میں مختلف اقوال ہیں۔

بعض حضرات نے اس کو اس کے ظاہری مفہوم پر محمول کیا ہے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اسی طرح مائل ہیں جیسا کہ امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے یہ روایت نقل کی ہے ایک مرتبہ وہ حضرت رافع بن خدیج رحمہ اللہ کے جنازے میں شریک ہوئے تو انہوں نے حضرت رافع رحمہ اللہ کی اہلیہ سے کہا: حضرت رافع رحمہ اللہ ایک عمر رسیدہ آدمی ہیں اُن میں عذاب سہنے کی طاقت نہیں ہے اور میت کو اُس کے اہل خانہ کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے (اس لیے تم رونا بند کرو)۔

حضرت عمر رحمہ اللہ کے طرز عمل سے بھی یہ بات ثابت ہوتی ہے کیونکہ جب حضرت صہیب رحمہ اللہ نے اُن کے زخمی ہونے پر یوں کہا: ہائے میرا بھائی! تو انہوں نے حضرت صہیب رحمہ اللہ کو ایسا کرنے سے منع کر دیا تھا اور فرمایا تھا: کیا تم یہ بات نہیں جانتے؟ نبی کرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”میت کو زندہ شخص کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔“

بعض حضرات نے مطلق طور پر اس بات کا انکار کیا ہے جیسا کہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے:

”اللہ کی قسم! ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے لیے جاتا ہے وہ شہید ہو جاتا ہے (اُس کی میت پر) اُس کی بیوی

جہت اور بے وقوفی کا مظاہرہ کرتی ہے اور اُس پر روتی ہے تو کیا اُس بے وقوف عورت کی وجہ سے اُس شہید کو عذاب

دیا جائے گا؟“

بعض حضرات نے یہ رائے پیش کی ہے کہ یہاں استعمال ہونے والا حرف ”ب“ حال کے لیے ہے یعنی جب میت کے اہل

خانہ اُس پر رو رہے ہوتے ہیں تو اُس وقت میت کو عذاب ہو رہا ہوتا ہے یہ سبب کے لیے نہیں ہے لیکن یہ تاویل تکلف سے خالی نہیں

بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ یہ روایت ایک متعین فرد کے بارے میں ہے جیسا کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے۔

بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ یہ حکم کفار کے ساتھ مخصوص ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے حدیث منقول ہے جسے امام بخاری بیحد اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں۔

”اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد نہیں فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ کسی مومن کے اہل خانہ کے رونے کی وجہ سے اس کو عذاب دے گا بلکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا تھا: اللہ تعالیٰ کافر کے اہل خانہ کے رونے کے ذریعے اس کے عذاب میں اضافہ کر دیتا ہے۔“  
ایک قول کے مطابق یہاں عذاب دینے سے مراد فرشتوں کا ڈانٹنا اور جھڑکنا ہے۔ امام احمد بن حنبل بیحد نے حضرت یوموی اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے:

”میت کو زندہ شخص کے اس پر رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے جب کوئی نوحہ کرنے والی عورت یہ کہتی ہے: ہائے میرا دست و بازو ابائے میرا مددگار! تو میت کو ہلایا جاتا ہے اور اس سے کہا جاتا ہے: کیا تم اس کے دست و بازو ہو؟ کیا تم اس کے مددگار ہو؟“۔

اسی طرح کی ایک روایت امام ابن ماجہ بیحد اور امام ترمذی بیحد نے بھی نقل کی ہے۔

اور یہ بہت اچھی تشریح ہے یہاں اس کی وضاحت میں بعض دیگر اقوال بھی ہیں جن کا تذکرہ حافظ ابن حجر نے ”فتح الباری“ میں کیا ہے۔

— — — — —

**320- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَةَ ابْنَةِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ ع. رِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ لَهَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ إِنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِسُكَّاءِ الْحَيِّ فَقَالَتْ عَائِشَةُ يَغْفِرُ اللَّهُ لَابْنِ عُمَرَ أَمَا إِنَّهُ لَمْ يَكْذِبْ وَلَكِنَّهُ قَدْ نَسِيَ أَوْ أَخْطَأَ إِنَّمَا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَنَازَةٍ يُكَيِّ عَلَيْهَا فَقَالَ إِنَّهُمْ لَيَكُونُ عَلَيْهَا وَانْهَى لَتُعَذَّبَ فِي قَبْرِهَا . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .**

✦ ✦ ✦ عبدالرحمن بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے سامنے س بات کا تذکرہ کیا گیا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ زندہ لوگوں کے رونے کی وجہ سے میت کو عذاب دیا جاتا ہے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ابن عمر کی مغفرت کرے! انہوں نے غلط بیان نہیں کیا ہے لیکن وہ بھول گئے ہیں یا شاید انہیں غلط فہمی ہوئی ہے ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ ایک جنازے کے پاس سے گزرنے لگے جس پر لوگ رو رہے تھے تو آپ ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا تھا: وگ اس میت پر رو رہے ہیں حالانکہ اسے اس کی قبر میں عذاب دیا جا رہا ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْقَبْرِ يُتَّخَذُ مَسْجِدًا أَوْ يُصَلَّى إِلَيْهِ أَوْ يُتَوَسَّدُ

باب ۱۲: قبر کو مسجد بنانا یا اس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنا یا اس کے ساتھ ٹیک لگانے (کے احکام)

321- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ . أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَاتِلَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ .

❖ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اللہ تعالیٰ یہودیوں کو برباد

کرے! جنہوں نے اپنے انبیاء کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا تھا۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ سنن نسائی میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”أَنَّ لَوْكُونَ كَأَيْهِ مَعْمُولٌ تَحَاكَ جِبَانٌ فِي سَبْعِينَ أَلْفَ سَنَةٍ أَوْ يَكُونُ آدَمِيٌّ كَانَتْ قَبْرُهُ مَسْجِدًا أَوْ يَكُونُ آدَمِيٌّ كَانَتْ قَبْرُهُ مَسْجِدًا“۔

امام بیضاوی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہودیوں اور عیسائیوں کی یہ عادت تھی کہ وہ اپنے انبیاء کی قبروں کی تعظیم کرتے ہوئے اُس کی

طرف سجدہ کیا کرتے تھے اور اُسے اپنا قبلہ بنا لیتے تھے نماز کے دوران اُس قبر کی طرف رخ کیا کرتے تھے اور انہوں نے اُن قبروں

کو بت بنالیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اُن پر لعنت کی اور ایسا کرنے سے منع کیا البتہ جو شخص تبرک کے حصول کے لیے کسی نیک آدمی

کے پڑوس میں مسجد بناتا ہے وہ اُس کی تعظیم کرنے کے لیے نہیں اور اُس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کے لیے نہیں ایسا کرتا تو وہ

فحش اس وعید میں داخل نہیں ہوگا جیسا کہ امام سیوطی رحمہ اللہ کی کتاب ”زہر الجنبی“ میں یہ بات تحریر ہے۔

—•—•—•—

322- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ كَانَ يُتَوَسَّدُ عَلَيْهَا وَيَضْطَجِعُ عَلَيْهَا قَالَ بِشْرُ يَعْزِي

الْقُبُورَ .

حدیث 321: أخرجه البخاری فی ”صحیحہ“، کتاب الصلاة أبواب استقبال القبلة . باب الصلاة فی البیت . حدیث 428 أخرجه

المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب المساجد ومواضع الصلاة باب النهی عن بناء المساجد . حدیث: 856 أخرجه ابو داؤد فی ”سنہ“،

کتاب الجنائز باب فی البناء علی القبر . حدیث: 2824 أخرجه احمد فی ”مسندہ“، مسند ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ

حدیث 17648 أخرجه ابو یعلیٰ فی ”مسندہ“، مسند ابی ہریرہ . حدیث: 5709 مسند عبد بن حمید . مسند زید بن ثابت رضی اللہ

عہ . حدیث 245 أخرجه عبد الرزاق الصنعانی فی ”مصنفہ“، کتاب الصلاة باب الصلاة علی القبر . حدیث 1528 أخرجه ابن

حبش فی ”صحیحہ“، باب الإمامة والجماعة باب الحدث فی الصلاة . ذکر بعض العلة التي من أحبها زحر عن الصلاة فی القبر

حدیث 2357 ذكره البيهقي فی ”سننہ الکبریٰ“، کتاب الجنائز . جماع أبواب البكاء علی الميت . باب النهی عن أن یسی علی القبر

مسجد . حدیث 6803 ذكره البيهقي فی ”معرفة السنن والآثار“، کتاب الجنائز . بناء المساجد علی القبر . حدیث 2369

✦✦ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ اس کے ساتھ ٹیک لگا لیا کرتے تھے وہ اس پر لیٹ بھی جایا کرتے تھے۔  
بشر نامی راوی کہتے ہیں کہ اس سے مراد قبر ہے۔

.....

**شرح:** حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ طریقہ عمل اس بات کے جواز پر دلالت کرتا ہے کہ چونکہ اس میں قبر اور صاحب قبر کی توہین نہیں ہے۔

تاہم یہ روایت بھی نقل کی گئی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو قبر کے ساتھ ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے دیکھا تو فرمایا: صاحب قبر کو اذیت نہ پہنچاؤ۔

”النبہایہ“ میں اسی طرح تحریر ہے اور یہاں یہ ممانعت تنزیہ کے لیے ہے جبکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا طریقہ عمل رخصت پر محمول ہوگا جبکہ اہانت کی صورت نہ پائی جاتی ہو۔

علامہ علی قاری نے اسی طرح بیان کیا ہے۔

جہاں تک قبر پر لیٹنے کا تعلق ہے تو اس بارے میں صحیح مسلم اور دیگر حدیث کی کتابوں میں حضرت ابو مرثدہ غنوی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ حدیث منقول ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:  
”قبروں پر نہ بیٹھو اور ان کی طرف منہ کر کے نماز نہ ادا کرو۔“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث منقول ہے:

”کوئی شخص انگارے پر بیٹھ جائے جس کے نتیجے میں اس کے کپڑے جل جائیں اور انگارے کی گرمی اس کی جلد تک پہنچ جائے تو یہ چیز اس کے لیے اس سے زیادہ بہتر ہے کہ وہ کسی قبر پر بیٹھے۔“

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے عمرو بن حزم رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے:

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: ”قبروں پر نہ بیٹھو۔“)

یہ اور اس طرح کی دیگر روایات کی بناء پر امام شافعی رحمہ اللہ اور محمول رحمہ اللہ نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ قبروں پر بیٹھنا حرام ہے یا مکروہ ضرور ہے۔ اس بات کا تذکرہ امام نووی رحمہ اللہ اور دیگر حضرات نے کیا ہے۔

”امام طحاوی رحمہ اللہ نے اس طرح کی روایات نقل کرنے کے بعد امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، امام ابو یوسف رحمہ اللہ، امام محمد رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: قبر پر بیٹھنے کی ممانعت کا تعلق قضائے حاجت کے لیے اس پر بیٹھنے سے ہوگا۔“



## کتاب الزکوٰۃ

### زکوٰۃ کا بیان

#### باب زکاۃ المال

##### باب ۱: مال کی زکوٰۃ

**323** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَ يَقُولُ هَذَا شَهْرُ زَكَاةِكُمْ فَمَنْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَلْيُؤَدِّ دَيْنَهُ حَتَّى تَحْصَلَ أَمْوَالُكُمْ فَتُؤَدُّوا مِنْهَا الزَّكَاةَ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ وَلَهُ مَالٌ فَلْيُدْفَعْ دَيْنَهُ مِنْ مَالِهِ فَإِنْ بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ مَا تَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ فَفِيهِ زَكَاةٌ وَتِلْكَ مِائَتَا دِرْهَمٍ أَوْ عِشْرُونَ مِثْقَالًا ذَهَبًا فَصَاعِدًا وَإِنْ كَانَ الْإِدْيُ بَقِيَ أَقَلُّ مِنْ ذَلِكَ بَعْدَ مَا يَدْفَعُ مِنْ مَالِهِ الَّذِي فَلَيْسَتْ فِيهِ الزَّكَاةُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

♦♦ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے: یہ تمہارا زکوٰۃ ادا کرنے کا مہینہ ہے تو جس شخص کے ذمے کوئی قرض ہو وہ اپنے قرض کو ادا کر دے یہاں تک کہ جب تم اپنے مال حاصل کر لو تو ان میں سے زکوٰۃ ادا کرو۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس بات کو اختیار کرتے ہیں: جس شخص کے ذمے قرض ہو۔ اس کے پاس ماں بھی موجود ہو تو پہلے وہ اپنے مال میں سے قرض ادا کر لے اگر اس میں سے اتنا مال باقی بچ جائے جس میں زکوٰۃ فرض ہوتی ہو تو اس میں زکوٰۃ فرض ہوگی اور وہ (نصاب) دو سو درہم یا بیس مثقال سونا یا اس سے زیادہ ہے اور اگر باقی بچنے والا مال اس سے کم ہو۔ اس کے بعد جو اس نے اپنے مال میں سے قرض ادا کیا ہے تو اس صورت میں اس پر زکوٰۃ لازم نہیں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

#### توضیح: زکوٰۃ کا لغوی معنی

لغوی اعتبار سے لفظ زکوٰۃ چار معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ طہارت یعنی پاکیزگی



۲۔ نساء یعنی کسی چیز کا بڑھنا اور زیادہ ہونا۔

۳۔ برکت اس کا مفہوم واضح ہے۔

۴۔ مدح یعنی تعریف کرنا

### اصطلاحی تعریف

شریعت کی اصطلاح میں زکوٰۃ سے مراد وہ ادائیگی ہے جو مخصوص نصاب کا مالک شخص مخصوص مدت گزر جانے کے بعد مخصوص قسم کے مستحق کو ادا کرتا ہے۔

اس بات پر تمام علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ ہر مسلمان آزاد عاقل بالغ اور صاحب نصاب پر زکوٰۃ فرض ہے۔ اس کا حکم تحریر کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”آزاد عاقل بالغ انسان پر زکوٰۃ فرض ہو جاتی ہے جب وہ مکمل ملکیت کے ساتھ نصاب کا مالک ہو جائے اور اس ملکیت پر ایک سال بھی گزر جائے۔“

اس کی فرضیت اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وجہ سے ثابت ہے:

”اور تم لوگ زکوٰۃ ادا کرو۔“

اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان بھی ہے:

”تم اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کرو۔“

(اس کی تیسری دلیل یہ ہے کہ اس پر امت کا اجماع ہے) یعنی زکوٰۃ کی فرضیت پر امت کا اجماع ہے۔

یہاں متن میں واجب سے مراد فرض ہے کیونکہ اس میں کوئی بھی شبہ نہیں ہے اور آزاد ہونے کو شرط اس لیے قرار دیا گیا ہے کیونکہ نصاب کی ملکیت اسی شرط کے ذریعے مکمل ہوتی ہے۔ عقل اور بلوغ کی دلیل کا تذکرہ ہم پہلے کر چکے ہیں جہاں تک اسلام کا تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ زکوٰۃ ایک عبادت ہے اور کسی کافر سے عبادت ثابت نہیں ہو سکتی۔ نصاب کی مقدار کی ملکیت ہونا بھی ضروری ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے اس کی فرضیت کا سبب نصاب کو قرار دیا ہے اس کے لیے سال کا گزرنہ بھی ضروری ہے کیونکہ اس کی کوئی مخصوص مدت ہونی چاہیے جس میں مال میں بڑھوتری ثابت ہو سکے اور شریعت نے وہ مدت ایک سال مقرر کی ہے اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”مال میں زکوٰۃ اس وقت تک لازم نہیں ہوتی جب تک اس پر ایک سال نہیں گزر جاتا۔“

اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ بڑھنے کی صلاحیت ایک سال میں ہی پوری ہو سکتی ہے کیونکہ سال مختلف طرح کے موسموں پر مشتمل ہوتا ہے اور ان موسموں میں قیمتوں میں فرق آجایا کرتا ہے اس لیے حکم کا دار و مدار اسی پر ہوگا۔

یہ بات بھی بیان کی گئی ہے کہ اس کی فوری ادائیگی ضروری ہے کیونکہ مطلق طور پر امر کا تقاضا یہی ہے تاہم ایک تو یہ ہے کہ اس میں تاخیر کرنے کی بھی گنجائش ہے اور آدمی اپنی پوری زندگی میں اسے کسی بھی وقت ادا کر سکتا ہے یہی وجہ ہے کہ تفریط کرنے کی

وجہ سے نصاب ہلاک ہو جائے تو اس کا تاوان ادا نہیں کیا جائے گا۔

— — — — —

324- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ ابْنُ حُصَيْفَةَ أَنَّهُ سَأَلَ سُلَيْمَانَ بْنَ بَسَّارٍ عَنْ رَجُلٍ لَهُ مَالٌ وَعِنْدَهُ مِثْلُهُ مِنَ الدِّينِ أَعْلَيْهِ الزَّكَاةُ فَقَالَ لَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ یزید بن حصیفہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے سلیمان بن بشار سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا: جس کے پاس مال موجود ہو اور اس کے ذمے اتنا ہی قرض ہو تو کیا اس شخص پر زکوٰۃ لازم ہوگی تو انہوں نے جواب دیا: نہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَا تَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ

### باب 2: کن چیزوں میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے

325- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعَصَعَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسِ أَوْسُقٍ مِنَ التَّمْرِ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خُمْسٍ أَوْاقٍ مِنَ الْوَرِقِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيْمَا دُونَ خُمْسٍ ذَوْدٍ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كَانَ أَبُو حَنِيفَةَ يَأْخُذُ بِذَلِكَ إِلَّا فِي خَصْلَةٍ وَاحِدَةٍ فَإِنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِيْمَا أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ الْعُشْرُ مِنْ قَلِيلٍ أَوْ كَثِيرٍ إِنْ كَانَتْ تُشْرَبُ سَيْحًا أَوْ تَسْقِيهَا السَّمَاءُ وَإِنْ كَانَتْ تُشْرَبُ بِغَرْبٍ أَوْ دَالِيَةٍ فَنُصْفُ عَشْرِ وَهُوَ قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَمُجَاهِدٍ .

✽ ✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: پانچ وسق سے کم کھجوروں میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی اور پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی اور پانچ سے کم اونٹوں میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے بھی اس کو اختیار کیا ہے۔ تاہم ایک چیز کے بارے میں ان کی رائے مختلف ہے۔ وہ یہ فرماتے ہیں: زمین سے پیدا ہونے والی ہر چیز میں دسویں حصے کی ادائیگی لازم ہوگی۔ خواہ وہ پیداوار کم ہو یا زیادہ ہو اگر اسے نہریا بارش کے ذریعے پانی دیا جاتا ہے لیکن اگر اسے ڈول کے ذریعے (غیر قدرتی طریقے سے) پانی دیا جاتا ہے تو نصف عشر کی ادائیگی لازم ہوگی۔

ابراہیم نخعی اور مجاہد بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** جن اموال میں زکوٰۃ واجب ہوتی ان میں سے بعض کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے اور بعض کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

جن اموال میں زکوٰۃ واجب ہونے کے بارے میں علماء کا اتفاق پایا جاتا ہے ان میں معدنیات میں سے سونا اور چاندی شامل ہیں، لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ وہ زیور کے طور پر استعمال نہ ہوتے ہوں۔  
جبکہ حیوانات میں سے تین اصناف ہیں: اونٹ، گائے اور بکری۔

غلہ میں سے دو اقسام: گندم اور جو۔  
پھل میں سے دو اقسام ہیں: کھجور اور منگہ۔



### بَابُ الْمَالِ مَتَى تَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ

باب 3: مال میں زکوٰۃ کی ادائیگی کب واجب ہوتی ہے؟

326- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَا تَجِبُ فِي مَالٍ زَكَاةٌ حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَكْتَسِبَ مَالًا فَيَجْمَعُهُ إِلَى مَالٍ عِنْدَهُ مِمَّا يَزْكِي فَإِذَا وَجَبَتِ الزَّكَاةُ فِي الْمَالِ الْأَوَّلِ زُكِّيَ الثَّانِي مَعَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✱ ✱ نافع حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ مال میں اس وقت تک زکوٰۃ کی ادائیگی فرض نہیں ہوتی جب تک اس پر ایک سال نہ گزر جائے۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں ہم اس کو اختیار کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ تاہم وہ یہ فرماتے ہیں: اگر آدمی کوئی مال کما کر اس مال کے ساتھ ملا دے پہلے جس کی زکوٰۃ ادا کی جانی تھی تو جب پہلے والے مال میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی تو دوسرے مال کی زکوٰۃ بھی اس کے ہمراہ ادا کی جائے گی۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ابراہیم نخعی بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** اس بارے میں امام بیہقی رحمہ اللہ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ، حضرت علی رضی اللہ عنہ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی آراء اسی کی مانند نقل کی ہیں جیسا کہ امام محمد رحمہ اللہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں نقل کیا۔

امام ترمذی رحمہ اللہ امام دارقطنی رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ مرفوع روایت نقل کی ہے۔  
”جس شخص کو کوئی مال حاصل ہو اس پر زکوٰۃ اس وقت تک واجب نہیں ہوگی جب تک اس مال پر ایک سال نہ گزر جائے۔“

## بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ الدَّيْنُ هَلْ عَلَيْهِ فِيهِ الزَّكَاةُ

باب 4: جس شخص کے ذمے قرض ہو کیا اس پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی

327- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُقْبَةَ مَوْلَى الزُّبَيْرِ أَنَّه سَأَلَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ مَكَاتِبَ لَهُ قَاطَعَهُ بِسَالٍ عَظِيمٍ قَالَ قُلْتُ هَلْ فِيهِ زَكَاةٌ قَالَ الْقَاسِمُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَانَ لَا يَأْخُذُ مِنْ مَالٍ صَدَقَةً حَتَّى يَحُولَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ قَالَ الْقَاسِمُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ إِذَا أَعْطَى النَّاسَ عَطِيَّاتِهِمْ سَأَلَ الرَّجُلَ هَلْ عِنْدَكَ مِنْ مَالٍ قَدْ وَجَبَتْ فِيهِ الزَّكَاةُ فَإِنْ قَالَ نَعَمْ أَخَذَ مِنْ عَطَايِهِ زَكَاةَ ذَلِكَ الْمَالِ وَإِنْ قَالَ لَا سَلَّمَ إِلَيْهِ عَطَاءَهُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

✽✽ محمد بن عقبہ بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے قاسم بن محمد سے مکاتب غلام کے بارے میں دریافت کیا۔ جس نے انہیں بہت زیادہ مال کی ادائیگی کرنی تھی۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ میں نے دریافت کیا۔ کیا اس پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی تو قاسم نے جواب دیا: حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کسی بھی مال میں سے زکوٰۃ اس وقت تک وصول نہیں کرتے تھے جب تک اس پر ایک سال نہیں گزر جاتا تھا۔

قاسم یہ بھی بیان کرتے ہیں: حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جب لوگوں کو ان کے عطیات دیتے تھے تو آپ یہ دریافت کرتے تھے۔ کیا تمہارے پاس کوئی مال ایسا ہے جس میں زکوٰۃ کی ادائیگی واجب ہو۔ اگر وہ جواب دیتا جی ہاں! تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اس عطیے میں سے اس مال کی زکوٰۃ وصول کر لیتے تھے اور اگر وہ جواب دیتا: نہیں تو وہ عطیہ اس کے سپرد کر دیتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** جب کوئی شخص کسی دوسرے کو کوئی رقم قرض دیدیتا ہے تو اس پر بھی زکوٰۃ واجب ہوتی ہے اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ قرض دی ہوئی رقم اور آدمی کے پاس موجود رقم مل کر نصاب کی مقدار تک پہنچ جائیں اس میں اصل رقم کے ساتھ سونے و چاندی کی مقدار بھی شامل کی جائے گی کیونکہ شرعی طور پر سونا اور چاندی نقدی کی حیثیت رکھتے ہیں جیسے اگر کسی شخص کے پاس سات تونے سونا ہے اور اس کے پاس روپوں کی شکل میں نقدی بھی ہے اور ان دونوں کو ملا کر ساڑھے سات تونے کی قیمت پوری ہو جاتی ہے تو زکوٰۃ لازم ہو جائے گی۔ صاحب ہدایہ رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے:

”جب آدمی نصاب کا کامل مالک بن جائے۔“

اس عبارت کی وضاحت کرتے ہوئے ہدایہ کے شارحین نے یہ بات بیان کی ہے کہ کامل ملکیت سے مراد یہ ہے کہ انسان اس

مال کا مالک ہو اور وہ مال انسان کے قبضے میں بھی ہو۔

انسان اگر مال کا مالک ہو لیکن وہ مال اس کے قبضے میں نہ ہو یا انسان کے قبضے میں کوئی مال ہو لیکن وہ اس کا مالک نہ ہو تو ایسی صورت میں زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی۔

قرض کی مختلف صورتوں پر زکوٰۃ کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ تحریر کرتے ہیں:

”جب کسی شخص نے کسی دوسرے کو کچھ رقم قرض دی ہو اور دوسرا شخص کئی برس تک وہ رقم واپس نہ کرے پھر عدالتی فیصلے کے ذریعے قرض دینے والے کو اپنی رقم واپس مل جائے تو اب وہ شخص گزرے ہوئے سالوں کی زکوٰۃ ادا نہیں کرے گا“ متن کے الفاظ میں ثبوت فراہم ہو جانے سے مراد یہ ہے کہ مقرض شخص دوسرے لوگوں کے سامنے قرض لینے کا اقرار کرے۔“

(صاحب ہدایہ رحمہ اللہ کہتے ہیں: یہ ”مال ضار“ کا مسئلہ ہے۔

اس بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ اور امام زفر رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے۔

”مال ضار“ میں گم جانے والا مال، مفروز غلام، گم جانے والا جانور، غصب ہو جانے والا مال وغیرہ شامل ہیں، غصب ہو جانے والے مال کے لیے یہ بات شرط ہے کہ اس کا کوئی ثبوت (اصل مالک کے پاس) نہ ہو سمندر میں گر جانے والا مال یا دیرانے میں دفن کر کے اس جگہ کو بھول جائے تو ایسا مال بھی (مال ضار میں شامل ہوگا) حاکم وقت جو مال چھین لیتا ہے وہ بھی اس میں شامل ہوگا۔ اسی اصول کی بنیاد پر مفروز غلام، گمشدہ غلام اور غصب ہو جانے والے غلام کی طرف سے صدقہ فطر واجب ہونے یا نہ ہونے کے حوالے سے ائمہ کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ اور امام زفر رحمہ اللہ یہ دلیل پیش کرتے ہیں: سبب سامنے آچکا ہے اور قبضے کا موجود نہ ہونا وجوب پر اثر انداز نہیں ہوتا جیسے مسافر کے مال کا حکم ہے۔

ہماری (یعنی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی) دلیل حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان ہے:

”مال ضار میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی۔“

ہماری (عقلی دلیل) یہ ہے: (زکوٰۃ کی فرضیت کا) سبب وہ مال ہے جس میں نشوونما کا پہلو پایا جاتا ہو اور نشوونما اسی وقت ہو سکتی ہے جب آدمی کو اس مال میں تصرف کرنے کی قدرت حاصل ہو اور (مذکورہ بالا صورتوں میں) آدمی کو یہ صلاحیت حاصل نہیں ہے۔

مسافر کا حکم اس لیے مختلف ہے کیونکہ وہ اپنے نائب کے ذریعے تصرف کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔

جس مال کو گھر کے اندر دفن کیا گیا ہو وہ نصاب شمار ہوگا کیونکہ اس تک آسانی سے رسائی حاصل کی جاسکتی ہے۔

(زرعی یا کھلی) زمین یا باغ میں دفن کیے جانے والے مال کے بارے میں مشائخ کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

لیکن اگر آدمی نے کسی ایسے شخص کو قرض دیا تھا جو قرض لینے کا اقرار کرتا ہے تو اب وہ شخص خوشحال ہو یا تنگ دست ہو (قرض

دینے والے پر) زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی کیونکہ وہ کسی بھی طریقے سے قرض کی رقم واپس لے سکتا ہے۔

اگر مقرض نے قرض لینے سے انکار کیا تھا اور پھر اس کے خلاف ثبوت فراہم ہو گئے یا قاضی کو اس قرض کا علم ہو تو بھی یہی حکم



ہوگا اس کی وجہ وہی ہے جو ہم بیان کر چکے ہیں۔

اگر مقروض قرض لینے کا اقرار کرتا ہے لیکن وہ مفلس ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قرض کے طور پر دی جانے والی رقم زکوٰۃ کے نصاب میں شامل ہوگی اس کی وجہ یہ ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک قاضی کے فیصلے کے نتیجے میں کسی کو مفلس قرار دینا درست نہیں ہے جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک اس رقم پر زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی کیونکہ ان کے نزدیک قاضی کے فیصلے کے نتیجے میں مفلس ہو جانے کا حکم ثابت ہو جاتا ہے مفلس ہونے کے حکم کے ثابت ہونے کے حوالے سے امام ابو یوسف رحمہ اللہ کی رائے امام محمد رحمہ اللہ کے قول کے مطابق ہے جبکہ زکوٰۃ کے لازم ہونے کے حوالے سے ان کی رائے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے موقف کے مطابق ہے تاکہ فقراء کی رعایت کی جاسکے۔

فقہاء نے اس مسئلے کے بارے میں بعض جزئیات کی وضاحت کی ہے جن کا یہاں تذکرہ طوالت کا باعث ہوگا۔

— — — — —

**328** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ قُدَامَةَ بِنِ مَطْلُوعٍ عَنْ أَبِيهَا قَالَ كُنْتُ إِذَا قَبَضْتُ عَطَائِي مِنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ سَأَلْتَنِي هَلْ عِنْدَكَ مَالٌ وَجَبَ عَلَيْكَ فِيهِ الزَّكَاةُ فَإِنْ قُلْتُ نَعَمْ أَخَذَ مِنْ عَطَائِي زَكَاةَ ذَلِكَ الْمَالِ وَإِلَّا دَفَعَ إِلَيَّ عَطَائِي .

✽ ✽ عائشہ بنت قدامہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتی ہیں جب میں حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے اپنی تنخواہ وصول کرتا تھا تو وہ مجھ سے دریافت کرتے تھے: کیا تمہارے پاس کوئی ایسا مال ہے جس میں زکوٰۃ کی ادائیگی تم پر واجب ہو چکی ہو۔ اگر میں جواب دیتا: جی ہاں! تو وہ میری تنخواہ میں سے اس مال کی زکوٰۃ وصول کر لیتے تھے ورنہ میری وہ تنخواہ مجھے ادا کر دیتے تھے۔

## بَابُ زَكَاةِ الْحُلِيِّ

### باب 5: زیورات کی زکوٰۃ

**329** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَكْنِي بَنَاتِ أَخِيهَا بَنَاتِي فِي حَبْرِهَا لَهْنَ حَيْثُ فَلَا تَخْرُجُ مِنْ حُلِيِّهِنَّ الزَّكَاةُ .

✽ ✽ عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا اپنی زیر پرورش یتیم بھتیجیوں کی نگران تھیں۔ ان بھتیجیوں کے کچھ زیورات تھے لیکن سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا ان کے زیورات کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتی تھیں۔

— — — — —

**شرح:** اس روایت کا بنیادی مضمون زیورات کی زکوٰۃ کا حکم ہے۔

احناف اس اصول کے قائل ہیں کہ سونا یا چاندی شرعی اعتبار سے مال کی حیثیت رکھتے ہیں اس لیے وہ کسی بھی شکل و صورت

میں ہوں اگر وہ نصب کی مقدار تک پہنچے ہیں تو ان پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی۔

تاہم اس بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے امام ابن قدامہ حنبلی رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے نزدیک زیورات میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی ہے۔

ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک (سونا اور چاندی کے زیورات میں بھی زکوٰۃ لازم ہوتی ہے) اور رائج قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ بھی اس بات کے قائل ہیں۔

جن حضرات کے نزدیک زکوٰۃ واجب ہوتی ہے ان کی موافقت میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم (یہ تمام حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے طبقے سے تعلق رکھتے ہیں)۔

جبکہ تابعین میں سے سعید بن مسیبؓ سعید بن جبیرؓ عطاء مجاہدؓ عبداللہ بن شدادؓ جابر بن زیدؓ ابن سیرینؓ میمون بن مہرانؓ زہریؓ سفیان ثوریؓ اور اصحاب رائے رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں کہ زیورات میں زکوٰۃ واجب ہوتی ہے۔

—•—•—•—•—•—•—

**330**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُحْلِي بَاتِهِ وَجَوَارِيَهُ فَلَا يُخْرِجُ مِنْ حُلِيِّهِنَّ الزَّكَاةَ . قَالَ مُحَمَّدٌ أَمَّا مَا كَانَ مِنْ حُلِيٍّ جَوْهَرٍ وَلَوْ لَوْ فَلَيْسَتْ فِيهِ الزَّكَاةُ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَأَمَّا مَا كَانَ مِنْ حُلِيٍّ ذَهَبٍ أَوْ لُصِصَةٍ فَفِيهِ الزَّكَاةُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ لِيَتِيمٍ أَوْ لِيَتِيمَةٍ لَمْ يَبْلُغَا فَلَا تَكُونُ فِي مَالِهَا زَكَاةٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے اپنے بچوں اور کنیزوں کو زیورات ہوا کر دیئے تھے لیکن وہ ان زیورات کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جو زیورات جوہرات اور موتیوں وغیرہ سے بنے ہوئے ہوں ان میں کسی بھی صورت میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم نہیں ہوتی لیکن جو زیورات سونے یا چاندی سے بنے ہوئے ہوں تو ان میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوتی ہے البتہ اگر وہ یتیم لڑکے یا یتیم لڑکی کے ہوں جو ابھی بالغ نہ ہوئے ہوں تو اس صورت میں ان کے مال میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم نہیں ہوتی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

—•—•—•—•—•—•—

**شرح:** اس روایت کا بنیادی موضوع یہ ہے کہ آیا یتیم لڑکے اور یتیم لڑکی کے مال میں زکوٰۃ لازم ہوتی ہے، یعنی اس وقت

جب وہ نابالغ ہوں یا لازم نہیں ہوتی ہے؟

اس مسئلے کے بارے میں بھی فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت علیؓ حضرت عبداللہ بن عمرؓ حضرت جابرؓ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہم اس بات کے قائل ہیں کہ نابالغ بچے کے مال پر بھی زکوۃ لازم ہوتی ہے۔

امام مالکؒ امام شافعیؒ سفیان ثوریؒ امام احمد بن حنبلؒ امام اسحاق بن راہویہؒ امام ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر فقہاء بھی اس بات کے قائل ہیں۔

دوسرے گروہ کے نزدیک یتیم کے مال پر سرنے سے زکوۃ لازم ہی نہیں ہوتی ہے۔

ابراہیم نخعیؒ حسن بصریؒ اور سعید بن جبیر رحمۃ اللہ علیہم جیسے اکابر تابعین اسی بات کے قائل ہیں اور امام ابو حنیفہؒ جیسے کا بھی یہی موقف ہے۔

امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک یتیم کی ملکیت میں موجود مال و دولت پر زکوۃ لازم نہیں ہوتی، البتہ اگر کوئی زمین کسی یتیم کی ملکیت ہو تو اس کی پیداوار میں عشر کی ادائیگی لازم ہوتی ہے۔

اس اختلاف کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ زکوۃ کا شرعی مفہوم کیا ہے؟ کیا اس میں نماز و روزے کی طرح صرف عبادت کا پہلو پایا جاتا ہے یا اس کا بنیادی مقصد معاشرتی سطح پر لوگوں کو سہولیات فراہم کرنا ہے۔

جن حضرات نے اسے صرف عبادت قرار دیا ہے انہوں نے اس کے لازم ہونے کے لیے بالغ ہونے کو شرط قرار دیا ہے کیونکہ بالغ ہونے سے پہلے کوئی بھی بچہ شرعی احکام کا مخاطب نہیں بنتا ہے۔

— ❦ —

## بَابُ الْعُشْرِ

### باب 7: عشر کا بیان

**331-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ كَانَ يَأْخُذُ مِنَ النَّبِطِ وَالْحِنْطَةِ وَالزَّيْتِ نِصْفَ الْعُشْرِ يُرِيدُ أَنْ يَكْثُرَ الْحِمْلُ إِلَى الْمَدِينَةِ وَيَأْخُذُ مِنَ الْقُطَيْبَةِ الْعُشْرَ.

قَالَ مُحَمَّدٌ يُؤْخَذُ مِنْ أَهْلِ الدِّمَةِ مِمَّا اخْتَلَفُوا فِيهِ لِلتِّجَارَةِ مِنْ قُطَيْبَةٍ أَوْ غَيْرِ قُطَيْبَةٍ نِصْفَ الْعُشْرِ فِي كُلِّ سَنَةٍ وَمِنْ أَهْلِ الْحَرْبِ إِذَا دَخَلُوا أَرْضَ الْإِسْلَامِ بِأَمَانٍ الْعُشْرُ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ وَكَذَلِكَ أَمَرَ عُمَرُ نُسُوحَ الْحَطَّابِ زِيَادَ نَسْ حُدَيْرٍ وَأَنْسَ نَسْ مَالِكٍ حِينَ بَعَثَهُمَا عَلَى عُشُورِ الْكُوفَةِ وَالْبَصْرَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ.

❦ ❦ سالم بن عبد اللہ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: حضرت عمرؓ نے گندم اور

زیتون کی پیداوار میں کسانوں سے نصف عشر وصول کیا کرتے تھے۔ ان کی یہ خواہش تھی کہ مدینہ منورہ زیادہ سے زیادہ

ساز و سامان آئے جبکہ وہ اون میں عشر وصول کرتے تھے۔

امام محمدؒ بیان کرتے ہیں: ذمیوں سے ہر سال میں نصف عشر وصول کیا جائے گا۔

اور جو حربی لوگ امان حاصل کر کے اسلامی سلطنت کی حدود میں داخل ہو چکے ہوں ان سے ہر پیداوار میں عشر وصول کیا

جائے گا۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے زیاد بن حدیر اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما کو جب کوفہ اور بصرہ سے عشر وصول کرنے کے لئے بھیجا تھا تو انہیں یہی ہدایت کی تھی۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

### شرح: عشر کا مطلب ٹیکس ہے۔

عشر بھی زکوٰۃ سے تعلق رکھتا ہے، لیکن زکوٰۃ اور عشر میں بنیادی فرق یہ ہے کہ زکوٰۃ کی ادائیگی صرف مسلمانوں پر فرض ہوتی ہے کسی بھی غیر مسلم سے خواہ وہ ذمی ہو یا امان لے کر اسلامی سلطنت کی حدود میں رہنے والا حربی غیر مسلم ہو اس سے زکوٰۃ وصول نہیں کی جاتی، البتہ عشر وصول کیا جائے گا۔

ہمارے زمانے کے اعتبار سے آپ عشر کا مطلب ”ریاستی ٹیکس“ بھی کر سکتے ہیں۔

عشر کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: مسلمان سے عشر کا چوتھا حصہ وصول کیا جائے گا لیکن ذمی سے نصف عشر وصول کیا جائے اور حربی سے مکمل عشر وصول کیا جائے گا، کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے اہلکاروں کو اس بات کی ہدایت کی تھی۔

اگر کوئی حربی پچاس درہم ساتھ لے کر عشر وصول کرنے والے کے پاس سے گزرتا ہے تو اس سے کوئی بھی وصولی نہیں کی جائے گی، البتہ اگر وہ (یعنی اہل حرب) ہم سے اس کی مثل وصول کر لیتے ہیں تو حکم مختلف ہوگا، کیونکہ اب ان سے وصولی بدلے کے طور پر ہوگی جبکہ مسلمان اور ذمی کا حکم اس کے برخلاف ہے (مسلمان سے) زکوٰۃ وصول کی جاتی ہے اور (ذمی سے) اس کی دوگنی وصولی کی جاتی ہے اس لیے نصاب کا ہونا ضروری ہوگا۔ یہ حکم ”الجامع الصغیر“ میں ہے۔

جبکہ زکوٰۃ سے متعلق باب میں یہ بات مذکور ہے کہ تھوڑی چیز میں سے ہم کچھ وصول نہیں کریں گے، اگرچہ وہ لوگ ہم سے اس طرح کی وصولی کرتے رہیں، کیونکہ تھوڑی رقم کو ہمیشہ معاف کیا جاتا ہے اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اس کی حفاظت کی ضرورت نہیں ہوتی ہے۔

ما تین فرماتے ہیں: اگر کوئی حربی شخص دس درہم لے کر گزرتا ہے اور یہ پتہ نہیں ہے کہ وہ لوگ (اپنی سلطنت میں) ہم سے کتنا وصول کرتے ہیں تو ہم اس حربی سے عشر ہی وصول کریں گے اس کی دلیل حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان ہے: اگر وہ تمہیں تنگ کریں تو تم عشر وصول کرو، اگر یہ بات پتہ چل جائے کہ وہ لوگ ہم سے عشر کا چوتھا حصہ وصول کرتے ہیں تو ہم بھی اس حربی سے عشر ہی وصول کریں گے اس کی دلیل حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان ہے: اگر وہ تمہیں تنگ کریں تو تم عشر وصول کرو۔

اگر یہ بات پتہ چل جائے کہ وہ لوگ ہم سے عشر کا چوتھا حصہ یا نصف حصہ وصول کرتے ہیں تو پھر ہم بھی اسی حساب سے وصول کریں گے، اگر وہ ہم سے پوری وصولی کر لیتے ہیں تو ہم پوری وصولی نہیں کریں گے کیونکہ یہ عہد شکنی کے مترادف ہوگا، اگر وہ ہم

سے کچھ بھی وصول نہیں کرتے تو ہم بھی کوئی وصول نہیں کریں گے تاکہ وہ ہمارے تاجروں سے کوئی وصول کرنے کو ترک کیے رکھیں اور اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اچھے اخلاق کا مظاہرہ ہمارے لیے زیادہ ضروری ہے۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے متن میں جو لفظ "قسطیہ" استعمال کیا ہے اس کا مطلب وہ اناج یادانے ہیں جنہیں پکا کر کھایا جاتا ہے جیسے چنے، مسور، لوہیا وغیرہ۔ یہ بات فاضل لکھنوی نے تحریر کی ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ جو لوگ یہ اناج لا رہے ہوں ان سے ہر سال عشر وصول کیا جائے گا اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ تحریر کیا ہے: ابن ابی لیلیٰ، امام شافعی، سفیان ثوری اور ابو عبید رضی اللہ عنہم نے یہ تفصیل بیان کی ہے۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ ذمی تاجروں سے عشر وصول کیا جائے گا جب بھی وہ اپنے مخصوص علاقے کے باہر کہیں بھی مال تجارت لے کر جائیں گے خواہ اس کی مقدار کم ہو یا اس کی مقدار زیادہ ہو۔

ہم اپنے موقف کی تائید میں اس روایت کو پیش کرتے ہیں جسے امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ ابن سیرین رحمہ اللہ سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے مجھے "ایلہ" بھیجا انہوں نے میرے سامنے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خط نکال کے دکھایا (جس میں یہ تحریر تھا):

"مسلمانوں سے ہر چالیس درہم میں سے ایک درہم وصول کیا جائے گا (یعنی اڑھائی فیصد وصول کیا جائے گا) جبکہ ذمیوں سے ہر بیس درہم میں سے ایک درہم وصول کیا جائے گا (یعنی پانچ فیصد وصول کیا جائے گا) اور جس شخص کے لیے کوئی ذمہ نہیں ہے (یعنی حربی کافر سے) ہر دس درہم میں سے ایک درہم وصول کیا جائے گا (یعنی دس فیصد وصول کیا جائے گا)۔"

امام قدوری رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "شرح مختصر الکفری" میں یہ بات تحریر کی ہے کہ یہ ٹیکس حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مقرر کیا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے اہلکاروں سے یہ فرمایا تھا: تم مسلمانوں سے چوتھائی عشر وصول کرو ذمی سے نصف عشر وصول کرو اور حربی سے پورا عشر وصول کرو۔

یہ سب کچھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی موجودگی میں ہوا اور اس مسئلے کے بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا سکوتی اجماع پایا جاتا ہے "البنا یہ" نامی کتاب میں اسی طرح تحریر ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے بارے میں جس بات کا تذکرہ کیا ہے اس کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول روایت کو سعید بن منصور نے اپنی "سنن" میں اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے جبکہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول روایت کو امام بیہقی رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے۔



## بَابُ الْحَرْبِ

### باب ۸ جز یہ کا بیان

۳۲۲- اَعْرَضْنَا مَسَالِكَ خَدَتْنَا الرَّفْعُوْنِ اَنَّ السَّيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَمَدًا مِنْ مَخَافَةِ السَّيِّ لِحَرْبِهِ

وَأَنَّ عُمَرَ اَعْدَهَا مِنْ مَخَافَةِ فَارِسٍ وَاَعْدَهَا عُثْمَانُ مِنْ عَقْلَانِ مِنَ الزُّمَرِ .

✱ ✱ ✱ یہی بیان کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بحرین کے مجوسیوں سے جز یہ وصول کیا تھا جبکہ طے کر رہے

نے ایران کے مجوسیوں سے اسے وصول کیا تھا اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے بربروں سے اسے وصول کیا تھا۔

.....

**شرح:** لفظ "جز یہ" کی وضاحت کرتے ہوئے حافظ بدرالدین عینی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ یہ لفظ "جزا" سے ماخوذ ہے

اس کی وجہ یہ ہے کہ جز یہ ایسے مال کو کہتے ہیں جو اہل کتاب سے وصول کیا جاتا ہے اور جس کے بدلے میں انہیں اسلامی سلطنت کی حدود میں رہنے کی سہولت فراہم کی جاتی ہے۔

شریعت کی اصطلاح میں اس سے مراد وہ مال ہے جس کی وصولی ذمیوں سے کی جاتی ہے۔ (معدن القاری)

جز یہ کی دو اقسام ہیں: ایک صورت یہ ہے کہ کسی ایک متعین ادائیگی کے عوض میں کفار سے صلح کر لی جائے اس کی مثال یہ ہے

کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل نجران سے ایک ہزار دو سو سطوؤں کی ادائیگی کے عوض میں صلح کی تھی۔

دوسری صورت یہ ہے کہ مسلمانوں کا حکمران اپنی صوابدید کے مطابق جز یہ ادا کرنے والوں پر مخصوص ادائیگی کو مقرر کر دیتا

ہے۔

تاہم جز یہ لازم کرتے ہوئے اس چیز کو پیش نظر رکھا جاتا ہے کہ اہل ذمہ تین قسم کے ہوتے ہیں ان میں سے کچھ لوگ خوشحال

ہوتے ہیں کچھ متوسط طبقے سے تعلق رکھتے ہیں اور کچھ لوگ غریب ہوتے ہیں۔

فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ جز یہ کا حکم سن آٹھ ہجری میں مشروع ہوا تھا ایک روایت کے مطابق سن نو ہجری میں یہ

حکم مشروع ہوا تھا۔

انہوں نے مزید یہ بات تحریر کی ہے کہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "الخراج" میں یہ بات تحریر کی ہے کہ تم مشرکین

سے جز یہ وصول کیا جائے گا خواہ وہ مجوسی ہوں بتوں کی پوجا کرتے ہوں آگ کی پرستش کرتے ہوں پتھروں کو پوجتے ہوں یا

ستاروں کی عبادت کرتے ہوں البتہ جو مسلمان مرتد ہو جائے یا عرب کے رہنے والے جو لوگ بت پرستی کریں ان کے بارے میں

حکم یہ ہے کہ ان کے سامنے اسلام پیش کیا جائے اگر وہ اسلام قبول کر لیں تو ٹھیک ہے ورنہ ان کے مردوں کو قتل کر دیا جائے گا

خواتین اور بچوں کو قیدی بنالیا جائے گا۔

ذبیحہ جائز ہونے اور ان کے ساتھ نکاح جائز ہونے کے حوالے سے بتوں کی پرستش کرنے والوں کی پرستش کرنے

والوں اور مجوسیوں کا حکم اہل کتاب کی مانند نہیں ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے جزیہ میں جس ادائیگی کا ذکر کیا ہے وہ سابقہ زمانے کے اعتبار سے ہے ہمارے زمانے کے اعتبار سے مخصوص صورت حال کے مطابق ادائیگی لازم کی جائے گی۔

—•—•—•—•—•—•—

**333- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ أَسْلَمَ مَوْلَى عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ ضَرَبَ الْجِزْيَةَ عَلَى أَهْلِ الْوَرَقِ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا وَعَلَى أَهْلِ الذَّهَبِ أَرْبَعَةَ دِينَائِرٍ وَمَعَ ذَلِكَ أَرْزَأَقُ الْمُسْلِمِينَ وَضِيَّافَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .**

✽ ✽ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے غلام اسلم بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے چاندی کی شکل میں ادائیگی کرنے والوں پر چالیس درہم سونے کی شکل میں ادائیگی کرنے والوں پر چار دینار جزیہ کے طور پر ادائیگی مقرر کی تھی اور اس کے ساتھ انہوں نے (وصولی کے لئے آنے والے) مسلمانوں کے کھانے پینے کا سامان اور تین دن تک مہمان داری کی ادائیگی بھی لازم کی تھی۔

—•—•—•—•—•—•—

**تشریح:** امام مالک رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں ان کے نزدیک جزیہ کی اس مقدار میں کوئی کمی و بیشی نہیں ہوگی۔ البتہ اگر کوئی شخص اس کی ادائیگی سے عاجز ہو تو امام جتنا مناسب سمجھے اس شخص کی ادائیگی میں تخفیف کر سکتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس کی کم از کم مقدار ایک دینار ہے اور زیادہ سے زیادہ کی کوئی حد نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام احمد رحمہ اللہ کے نزدیک غریب لوگ 12 درہم یا ایک دینار ادا کریں گے۔ متوسط طبقے کے لوگ 24 درہم یا دو دینار ادا کریں گے۔ خوشحال لوگ 48 درہم یا 4 دینار ادا کریں گے۔ شرح زرقاتی میں اسی طرح تحریر ہے۔

—•—•—•—•—•—•—

**334- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يُؤْتِي بِنَعِيمٍ كَثِيرَةٍ مِّنْ نَّعِيمِ الْجِزْيَةِ قَالَ مَالِكٌ أَرَاهُ تَوَخَّذَ مِنْ أَهْلِ الْجِزْيَةِ فِي جِزْيَتِهِمْ .**

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ الشَّيْخَةِ أَنَّ تَوَخَّذَ الْجِزْيَةِ مِنَ الْمَجْرُوسِ مِنْ غَيْرِ أَنْ تُنْكَحَ نِسَائُهُمْ وَلَا تُؤْكَلَ ذَبَائِحُهُمْ وَكَذَلِكَ بَلَعْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضَرَبَ عُمَرُ الْجِزْيَةَ عَلَى أَهْلِ سَوَادِ الْكُوفَةِ عَلَى الْمُغِيرَةِ ابْنِ أَبِي عَشَرَ دِرْهَمًا وَعَلَى الْوَسْطِ أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ دِرْهَمًا وَعَلَى الْغَنِيِّ ثَمَانِيَةً وَأَرْبَعِينَ دِرْهَمًا وَأَمَّا مَا ذَكَرَهُ مَالِكٌ بَرُّ آبَائِهِ مِنَ الْإِبِلِ فَإِنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ لَمْ يَأْخُذْ الْإِبِلَ فِي جِزْيَةِ عِلْمًا هَذَا إِلَّا مِنْ بَنِي تَغْلِبَ فَإِنَّهُ أَضْعَفَ عَلَيْهِمُ الصَّدَقَةَ فَجَعَلَ ذَلِكَ جِزْيَتَهُمْ فَأَخَذَ مِنْ إِبِلِهِمْ وَبَقَرِهِمْ وَغَنَمِهِمْ .

✽ ✽ زید بن اسلم اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس جزیہ

کے بہت سے اونٹ لائے گئے۔

امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: میرا یہ خیال ہے کہ انہوں نے اہل جزیہ سے ان کے جزیے کے طور پر انہیں وصول کیا

ہوگا۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سنت یہ ہے: مجوسیوں سے جزیہ وصول کیا جائے گا۔ البتہ ان کی عورتوں کے ساتھ شادی نہیں کی جاسکتی۔ ان کے ذبیحے کو نہیں کھایا جاسکتا۔ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے اسی طرح کی روایت ہم تک پہنچی ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کوفہ والوں پر جزیہ اس طرح مقرر کیا تھا کہ تنگ دست شخص بارہ درہم ادا کرے گا درمیانے طبقے کا فرد چوبیس درہم ادا کرے گا اور خوشحال شخص 48 درہم ادا کرے گا۔

جہاں تک امام مالک رحمہ اللہ کی نقل کردہ روایت کا تعلق ہے جس میں اونٹوں کی وصولی کا تذکرہ ہے تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ہمارے علم کے مطابق جزیہ میں اونٹ صرف بنو تغلب سے وصول کیے تھے کیونکہ انہوں نے ان لوگوں پر جزیہ کی ادائیگی دگنی کر دی تھی اور اس دگنی مقدار کو ان کا جزیہ قرار دیا تو ان لوگوں سے اونٹ گائے اور بکریاں وصول کی تھیں۔

.....

**شرح:** کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے کسی نے بھی اس بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے فیصلے کا انکار نہیں کیا اس لیے یہ صحابہ کرام کے اجماع کی مانند ہوگا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے متعلق یہ ”اثر“ امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ، قاسم بن سلام رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔  
حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں بھی اسی نوعیت کی روایات منقول ہیں۔  
قولہ: (اضعف)

صدقہ دگنا کرنے کی یہ روایت امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ، امام بیہقی رحمہ اللہ، قاسم بن سلام رحمہ اللہ، امام ابو یوسف رحمہ اللہ، امام عبدالرزاق رحمہ اللہ اور دیگر حضرات نے نقل کی ہیں۔

.....

## بَابُ زَكَاةِ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ وَالْبَرَادِیْنِ

### باب 8: گھوڑے، غلام اور خچر کی زکوٰۃ

335- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ صَدَقَةِ الْبَرَادِیْنِ فَقَالَ أَوْ

فِي الْخَيْلِ صَدَقَةٌ .

✦ ✦ عبداللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: میں نے سعید بن مسیب سے خچر کی زکوٰۃ کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: کیا گھوڑوں پر بھی زکوٰۃ ہوتی ہے۔

.....

**شرح:** اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے کہ آدمی خواہ جتنے بھی غلاموں کا مالک ہو ان میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم نہیں ہوتی، اگرچہ غلام اور کنیز ایک قسم کے مال کی حیثیت رکھتے ہیں، البتہ اگر انہیں تجارت کے لیے خریدا گیا ہو تو پھر ان پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی۔

حماد بن ابوسلیمان رحمہ اللہ، امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام زفر رحمہ اللہ کے نزدیک اگر کسی شخص کے پاس گھوڑے اور گھوڑیاں دونوں ہوں تو ان پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی، اگر ان دونوں میں سے کوئی ایک قسم ہو تو گھوڑیوں کی زکوٰۃ ادا کی جائے گی، البتہ گھوڑوں کی زکوٰۃ ادا نہیں کی جائے گی۔

پھر اس آدمی کو اس بارے میں اختیار ہوگا کہ وہ ہر ایک گھوڑے کی جگہ ایک دینار ادا کر دے یا پھر اس کی قیمت لگوا کر اس قیمت کا چالیسواں حصہ یعنی (اڑھائی فیصد) ادا کر دے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کے بارے میں فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ ملا علی قاری نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے، امام طحاوی رحمہ اللہ نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے اور فتویٰ بھی اسی قول پر ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

**336-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِرَالِكِ ابْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي قَرِيبِهِ صَدَقَةٌ . قَالَ مُبَحَّمٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَيْسَ فِي الْخَيْلِ صَدَقَةٌ سَائِمَةٌ كَانَتْ أَوْ غَيْرَ سَائِمَةٍ وَأَمَّا فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ فَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةٌ يُطْلَبُ نَسْلُهَا فَفِيهَا الزَّكَاةُ إِنْ شِئْتَ فِي كُلِّ قَرْمِي دِينَارٌ وَإِنْ شِئْتَ فَلِأَقِيمَةٍ ثُمَّ فِي كُلِّ مِائَتِي دِرْهَمٍ خُمُسَةٌ دَرَاهِمٌ وَهُوَ قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ .

✠ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: مسلمان پر اس کے غلام اور اس کے گھوڑے میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں یعنی گھوڑے میں زکوٰۃ لازم نہیں ہوگی خواہ وہ سائمہ ہو یا سائمہ نہ ہو۔

جہاں تک امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول کا تعلق ہے تو وہ یہ فرماتے ہیں: اگر وہ سائمہ ہو اور اس کے ذریعے افزائش نسل مقصود ہو تو اس پر زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوگی۔ اگر تم چاہو تو ہر ایک گھوڑے میں سے ایک دینار دے دو اور اگر تم چاہو تو قیمت کے طور پر اندازہ لگا کر ہر دو سو درہم میں سے پانچ درہم کی ادائیگی کر دو۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

337- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ إِلَيْهِ أَلَّا يَأْخُذَ مِنَ

الْخَيْلِ وَلَا الْعَسَلِ صَدَقَةً .

قَالَ مُحَمَّدٌ أَمَّا الْخَيْلُ فَهِيَ عَلَى مَا وَصَفْتُ وَأَمَّا الْعَسَلُ فَفِيهِ الْعُشْرُ إِذَا أَصَبَتْ مِنْهُ الشَّيْءُ الْكَثِيرُ  
خُمُسَةَ أَفْرَاقٍ فَصَاعِدًا وَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ فَقَالَ فِي قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ الْعُشْرُ وَقَدْ بَلَغَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنَّهُ حَقٌّ فِي الْعَسَلِ الْعُشْرُ

✽ ✽ عبد اللہ بن ابوبکر اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ عنہ نے نہیں  
خط میں یہ لکھا تھا: وہ گھوڑے اور شہد میں سے زکوٰۃ وصول نہ کریں۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جہاں تک گھوڑے کا تعلق ہے تو اس کا وہی حکم ہے جو میں پہلے بیان کر چکا ہوں جہاں  
تک شہد کا تعلق ہے تو اس میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی جبکہ وہ آپ کے پاس اتنا زیادہ ہو کہ پانچ فرق یا اس سے زیادہ  
ہو۔

جہاں تک امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا تعلق ہے تو وہ فرماتے ہیں: اس کی تھوڑی یا زیادہ مقدار میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے ہم تک یہ روایت پہنچی ہے آپ رضی اللہ عنہ نے شہد میں عشر کی ادائیگی لازم کی ہے۔

338- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ أَهْلَ الشَّامِ قَالُوا لِأَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ

خُذْ مِنْ خَيْلِنَا وَرَقِيقِنَا صَدَقَةً قَابِي ثُمَّ كَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ أَنْ أَحْبَبُوا فَحُذَّهَا مِنْهُمْ  
وَأَرْدُذَّهَا عَلَيْهِمْ بَعْنَى عَلَى فَقَرَأْنَاهُمْ وَأَرَزُّوا رَقِيقَهُمْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْقَوْلُ فِي هَذَا الْقَوْلِ الْأَوَّلِ لَيْسَ فِي قَوْلِ الْمُسْلِمِ صَدَقَةً وَلَا فِي عُبَيْدَةَ إِلَّا صَدَقَةُ الْفِطْرِ .

✽ ✽ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: شام کے رہنے والوں نے حضرت ابوعبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ  
ہمارے گھوڑوں میں سے بھی زکوٰۃ وصول کریں تو انہوں نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا۔ پھر انہوں نے حضرت عمر بن  
خطاب رضی اللہ عنہ کو خط لکھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں جوابی خط میں لکھا: اگر وہ اس بات کو پسند کرتے ہیں تو تم اسے ان  
سے وصول کر لو اور اسے انہی لوگوں پر لوٹا دو یعنی ان کے غریب لوگوں کو دے دو اور ان کے غلاموں کو خوراک دو۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس بارے میں پہلی رائے درست ہے یعنی مسلمان کے گھوڑے میں زکوٰۃ لازم نہیں  
ہوتی اور اس کے غلام میں بھی زکوٰۃ لازم نہیں ہوتی البتہ غلام کی طرف سے صدقہ فطر ادا کرنا لازم ہے۔

## بَابُ الرِّكَازِ

### باب 9: "رکاز" کا بیان

339- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا رِبْعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَغَيْرُهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَعَ



لِبَلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُزَنِيِّ مَعَادِنٌ مِنْ مَعَادِنِ قَبِيلَةٍ وَهِيَ مِنْ تَاجِيَةِ الْفُرْعِ لِعَيْلَتِكَ الْمَعَادِنُ إِلَى الْيَوْمِ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا إِلَّا الزَّكَاةُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْحَدِيثُ الْمَعْرُوفُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ قَبْلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الرِّكَازُ قَالَ الْمَالُ الَّذِي خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْأَرْضِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي هَذِهِ الْمَعَادِنِ فَفِيهَا الْخُمْسُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

سہ ماہ ربیعہ بن ابوعبدالرحمن اور دیگر حضرات نے یہ بات نقل کی ہے: نبی اکرم ﷺ نے حضرت بلال بن حارث مزنئی کو ”فرع“ کے نواحی علاقے میں ایک جاگیر دی جس میں کانیں بھی موجود تھیں۔ وہ کانیں اب بھی موجود ہیں اور ان میں سے صرف زکوٰۃ کی ادائیگی کی جاتی ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں۔ معروف روایت یہ ہے: نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے: ”رکاز“ میں پانچویں حصے کی ادائیگی لازم ہوگی۔ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! ”رکاز“ سے مراد کیا ہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ مال جسے اللہ تعالیٰ نے زمین میں اس دن پیدا کیا جس دن آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تھا۔ تو یہ کانیں ہیں ان میں پانچویں حصے کی ادائیگی لازم ہوگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہ لفظ ”ر“ پر زیر کے ساتھ پڑھا جاتا ہے اور اس سے مراد زمین میں کسی چیز کا ثابت ہونا ہے۔ خواہ وہ قدرتی طور پر ہو جیسے معدنیات ہوتی ہیں یا اسے زمین میں رکھا گیا ہو جیسے خزانہ ہوتا ہے۔

احناف کے نزدیک لفظ ”رکاز“ معدنیات اور ”کنز“ (خزانہ) دونوں کو عام ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کی رائے بھی یہی ہے۔

دیگر فقہاء کے نزدیک ”رکاز“ زمانہ جاہلیت میں دفن کئے گئے خزانے کو کہا جاتا ہے۔

فقہاء کی ایک جماعت اس بات کی قائل ہے: رکاز میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم ہوتی ہے

جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ، امام سفیان ثوری رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء کے نزدیک ”رکاز“ میں سے نکلنے والی چیز خواہ کم ہو یا زیادہ ہو اس

میں پانچویں حصے کی ادائیگی لازم ہوتی ہے۔

.....

## بَابُ صَدَقَةِ الْبَقَرَةِ

### باب 10: گائے کی زکوٰۃ

340- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ طَاوُسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مَعَادَ

بْنَ حَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ فَمَرَّةٌ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ بَقَرَةً تَبِيعًا وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مُسِنَّةً فَأَتَى بِمَا ذُورَ ذَلِكَ فَأَبَى أَنْ

يَاخُذُ مِنْهُ شَيْئًا وَقَالَ لَمْ أَسْمَعْ فِيهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا حَتَّى أَرْجِعَ إِلَيْهِ فَتَوَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يَقْدَمَ مُعَاذٌ

قَالَ مُعَاذٌ وَبِهَذَا نَبَاخُذُ لَيْسَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثِينَ مِنَ الْبَقَرِ زَكَاةٌ فَإِذَا كَانَتْ ثَلَاثِينَ فَفِيهَا تَبِيعٌ أَوْ تَبِيعَةٌ وَالتَّبِيعُ الْجَذْعُ الْحَوْلِيُّ إِلَى أَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعِينَ فَفِيهَا مُسِنَّةٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ

✽ ✽ طاؤس بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجا اور انہیں یہ ہدایت کی: وہ ہر 30 گائے میں سے ایک تبیع اور ہر چالیس گائے میں سے ایک مسنہ وصول کریں ان کے پاس اگر اس سے کم کی زکوٰۃ لائی جاتی تو وہ قبول کرنے سے انکار کر دیتے تھے اور یہ فرماتے تھے: میں نے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی رہائی کوئی حکم نہیں سنا۔ جب میں واپس آپ کی خدمت میں جاؤں گا (تو اس بارے میں دریافت کر کے پھر فیصلہ کروں گا) لیکن حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کے (مدینہ منورہ) آنے سے پہلے نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں یعنی 30 گائے سے کم میں زکوٰۃ کی ادائیگی لازم نہیں ہوتی۔ جب وہ 30 ہو جائیں گی تو ان میں ایک تبیع یا تبیعہ وصول کیا جائے گا۔

تبیع ایک سال کے چھڑے کو کہتے ہیں۔ چالیس گائے تک یہی حکم ہے جب ان کی تعداد چالیس ہو جائے تو ان میں ایک مسنہ (یعنی دو سال کا چھڑا) کی ادائیگی لازم ہوگی۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اگر گائے کی تعداد میں ہو تو 39 تک میں ایک سال کی چھڑی کی ادائیگی لازم ہوگی۔

40 سے لے کر 59 تک میں دو سال کا ایک چھڑا یا چھڑی کی ادائیگی لازم ہوگی۔

60 سے 69 تک میں دو سال کی دو چھڑیوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

70 سے لے کر 79 تک میں دو سال کی ایک چھڑی اور ایک سال کی ایک چھڑی کی ادائیگی لازم ہوگی۔

80 سے 89 تک میں دو سال کی دو چھڑیوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

90 سے لے کر 99 تک میں ایک سال کی تین چھڑیوں کی ادائیگی لازم ہوگی۔

— — — — —

## بَابُ الْكَنْزِ

### باب ۱۱: خزانے کا بیان

341- أَحَبُّ نَا مَالِكَ حَدَّثَنَا نَافِعٌ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الْكَنْزِ فَقَالَ هُوَ الْعَالُ الَّذِي لَا تُؤَدَّى زَكَاةُ

✽ ✽ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے خزانے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا

اس سے مراد وہ مال ہے جس کی زکوٰۃ ادا نہ کی گئی ہو۔

\*\*\*

**شرح:** کنز اس خزانے کو کہتے ہیں جو کہیں سے ملے اور اس میں کفر کی کوئی علامت موجود ہو جیسے بت وغیرہ بنا ہو تو اس صورت میں اس میں خمس کی ادائیگی لازم ہوگی۔

لیکن اگر کنز میں سے ملنے والی چیز ایسی ہو جس میں اسلام کی نشانی پائی جاتی ہو تو اس کی مثال ”لقطہ“ (کسی کی گری ہوئی چیز ملنے) کی سی ہوگی۔

—♦—♦—♦—

**342- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ مَنْ لَهُ مَالٌ وَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاةَ مِثْلَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ شُجَاعًا أَقْرَعَ لَهُ زَبِيَّتَانِ يَطْلُبُهُ حَتَّى يُمْكِنَهُ فَيَقُولُ أَنَا كُنْزُكَ .**  
 ♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جس شخص کے پاس مال موجود ہو اور وہ اس کی زکوٰۃ ادا نہ کرے تو قیامت کے دن اس مال کو ایک گنجه سائپ کی شکل میں بنا دیا جائے گا جس کی آنکھوں پر دو سیاہ داغ ہوں گے وہ اس شخص کے پیچھے جائے گا۔ یہاں تک کہ اس پر قابو پالے گا اور یہ کہے گا: میں تمہارا خزانہ ہوں۔

### بَابُ مَنْ تَحِلُّ لَهُ الزَّكَاةُ

باب 12: کس شخص کے لئے (زکوٰۃ وصول کرنا) جائز ہے؟

**343- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِغَنِيِّ إِلَّا لِخَمْسَةِ إِعَازٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ لِعَامِلٍ عَلَيْهَا أَوْ لِعَارِمٍ أَوْ لِرَجُلٍ اشْتَرَاَهَا بِمَالِهِ أَوْ لِرَجُلٍ لَهُ جَارٌ مَسْكِينٌ تُصَدِّقُ عَلَى الْمَسْكِينِ فَأَهْدِي إِلَى الْغَنِيِّ .**  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَالْعَازِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِذَا كَانَ لَهُ عَنْهَا غَنًى يَقْدِرُ بِغَنَاهُ عَلَى الْغَرِّ لَمْ يُسْتَحَبَّ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْهَا شَيْئًا وَكَذَلِكَ الْعَارِمُ إِنْ كَانَ عِنْدَهُ وَقَاءٌ لِدِينِهِ وَفَضْلٌ تَجِبُ فِيهِ الزَّكَاةُ لَمْ يُسْتَحَبَّ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْهَا شَيْئًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

♦ ♦ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: کسی خوشحال شخص کے لئے زکوٰۃ وصول

کرنا جائز نہیں ہے۔ ماسوائے پانچ لوگوں کے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کے لئے جانے والے۔

زکوٰۃ کی وصولی کا نگران، مقروض شخص، وہ شخص جس نے اپنے مال کے عوض میں اسے خریدا ہو وہ شخص جس کا کوئی غریب

حدیث 343. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الزكاة" باب أخذ الصدقة ومن يجوز له أخذها  
 حدیث. 1604 أخرجه أبو داود في "سنه"، كتاب الزكاة" باب من يجوز له أخذ الصدقة وهو غني - حدیث: 1406 ذكره البيهقي في  
 "سنه الكبري"، كتاب قسم الصدقات" باب العامل على الصدقة يأخذ منها بقدر عمله وإن كان موسرا - حدیث: 12301 ذكره  
 البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصدقات" بيان أهل الصدقات - حدیث: 4240

پڑوسی ہو غریب کو زکوٰۃ کی ادائیگی کی جائے اور وہ اپنے خوشحال پڑوسی کو تحفے کے طور پر کوئی چیز دیدے۔  
 امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کو اختیار کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کی راہ میں جنگ میں جانے والے شخص اگر اتنا خوشحال ہو کہ وہ اس کے ذریعے جنگ میں شرکت کر سکتا ہو تو اس کے لئے یہ بات مستحب نہیں ہے کہ زکوٰۃ میں سے کچھ بھی وصول کرے جہاں تک مقروض شخص کا تعلق ہے تو اگر اس کے پاس اتنا مال ہو کہ اس کے ذریعے وہ اپنا قرض ادا کر سکتا ہو، پھر جو بیچ جائے تو اس پر زکوٰۃ کی ادائیگی واجب ہوتی ہو تو اس کے لئے بھی یہ بات مستحب نہیں ہے کہ وہ زکوٰۃ میں سے کوئی بھی چیز وصول کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**مفسر:** اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد میں حصہ لینے والے شخص کے حکم میں وہ حاجی بھی شامل ہو گا جو حج تک پہنچنے کے قابل نہ رہا ہو اور وہ مسافر بھی شامل ہو گا جس کے پاس سفر برقرار رکھنے کے اسباب ختم ہو جائیں۔  
 یہاں عامل سے مراد وہ سرکاری اہلکار ہے جسے ریاست زکوٰۃ کی وصولی کے لئے تعینات کرتی ہے تو اس کا معوضہ زکوٰۃ میں سے دیا جاسکتا ہے۔ اگرچہ وہ شخص غنی ہو۔

اس حدیث میں پڑوسی کے غریب ہونے کا ذکر تمثیل کے طور پر ہے۔

— — — — —

## بَابُ زَكَاةِ الْفِطْرِ

### باب 13: صدقۃ فطر کا بیان

344- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَتَعْتُ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ إِلَى الَّذِي تُحْمَعُ عِيْدُهُ قَبْلَ الْفِطْرِ

بِیَوْمَیْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يُعْجِبُنَا تَعْجِيلُ زَكَاةِ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ الرَّحْلُ إِلَى الْمُصَلَّى وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ

حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✽ ✽ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما صدقہ فطر ان لوگوں کے لئے بھجواتے تھے جو ان کے ہاں عید سے دو یا تین دن پہلے تک اکٹھے ہو جاتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس بات کو اختیار کرتے ہیں ہمیں یہ بات پسند ہے کہ آدمی عید گاہ کی طرف جانے کے لئے جب نکلے تو اس سے پہلے ہی صدقہ فطر ادا کر چکا ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اکثر شوافع مالکیہ اور حنابلہ کے نزدیک صدقہ فطر کی ادائیگی فرض ہے۔

بعض شوافع اور بعض مالکیہ کے نزدیک صدقہ فطر کی ادائیگی سنت ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک صدقہ فطر کی ادائیگی واجب ہے۔

یہاں آئمہ کے درمیان ایک اور اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک صدقہ فطر کی ادائیگی لازم ہونے کا سبب رمضان مبارک ہے۔ جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک

اس کا سبب عید الفطر ہے۔

اس اختلاف کی وضاحت اس صورت میں ہوگی کہ جب عید کی صبح نماز عید سے پہلے کوئی بچہ پیدا ہو تو امام شافعی رحمہ اللہ کے

ز نزدیک اس کی طرف سے صدقہ فطر کی ادائیگی واجب نہیں ہوگی کیونکہ رمضان کا مہینہ گزر چکا ہے جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک

اس کی طرف سے صدقہ فطر کی ادائیگی واجب ہوگی۔

یہاں آئمہ کے درمیان ایک اور اختلاف بھی پایا جاتا ہے۔

شادی شدہ عورت کی طرف سے صدقہ فطر کی ادائیگی اس کے شوہر پر لازم ہوگی۔ آئمہ ثلاثہ اس بات کے قائل ہیں۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ ادائیگی خود اس عورت پر لازم ہوگی۔

## بَابُ صَدَقَةِ الزَّيْتُونِ

### باب 14: زیتون کی زکوٰۃ

345- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ صَدَقَةُ الزَّيْتُونِ الْعَشْرُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا خَرَجَ مِنْهُ خَمْسَةُ أَوْ سِتِّي فَصَاعِدًا وَلَا يُلْتَفَتُ فِي هَذَا إِلَى الزَّيْتِ إِنَّمَا يُنْظَرُ

فِي هَذَا إِلَى الزَّيْتُونِ وَآمَّا فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ فَفِي قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ الْعَشْرُ

✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں زیتون کی زکوٰۃ عشر ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں ہم اس کو اختیار کرتے ہیں جب یہ پانچ و سق یا اس سے زیادہ نکلے۔

اس بارے میں زیتون کے تیل کا جائزہ نہیں لیا جائے گا بلکہ اس بارے میں زیتون کا جائزہ لیا جائے گا۔

جہاں تک امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول کا تعلق ہے تو ان کے نزدیک اس کی تھوڑی یا زیادہ مقدار میں بہر حال عشر کی

ادائیگی لازم ہے۔

.....

**شرح:** اس بارے میں فقہاء کے درمیان بنیادی اختلاف یہ ہے:

کثرتہا کے نزدیک زمین سے نکلنے والی پیداوار اگر پانچ و سق ہو تو اس میں عشر کی ادائیگی لازم ہوگی جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ

کے نزدیک زمین سے نکلنے والی تمام تر پیداوار میں عشر کی ادائیگی لازم ہوتی ہے خواہ وہ کم ہو یا زیادہ ہو۔



## بَابُ أَبْوَابِ الصِّيَامِ

روزوں سے متعلق ابواب

## بَابُ الصَّوْمِ لِرُؤْيَا الْهِلَالِ وَالْأَفْطَارِ لِرُؤْيَا

باب ۱: پہلی کے چاند کو دیکھ کر روزہ رکھنا اور پہلی کے چاند کو دیکھ کر عید الفطر کرنا

346- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ذَكَرَ رَمَضَانَ فَقَالَ لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ وَلَا تُفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقْدَرُوا لَهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✱ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کا ذکر کرتے ہوئے یہ بات ارشاد فرمائی: تم اُس وقت تک روزہ رکھنا شروع نہ کرو جب تک تم پہلی کا چاند نہیں دیکھ لیتے اور اس وقت تک روزے رکھنے بند نہ کرو (یا عید الفطر نہ کرو) جب تک تم اُسے نہیں دیکھ لیتے اگر تم پر بادل چھا جائیں تو تم (تیس کی) گنتی پوری کرلو۔

✱ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس سے مراد یہ ہے کہ بعض مسلمان چاند دیکھ لیں سب لوگوں پر چاند دیکھنا لازم نہیں ہے یہ لوگوں پر فرض کفایہ کے طور پر لازم ہے کہ وہ شعبان کے مہینے کی انیس تاریخ کے بعد آنے والی شام میں رمضان کا چاند دیکھنے کی کوشش کریں۔

رمضان کے چاند کے بارے میں ائمہ کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے نزدیک حکم یہ ہے کہ اگر ایک شخص بھی آ کر اس بات کی گواہی دیدیتا ہے کہ میں نے رمضان کا چاند دیکھ لیا ہے تو اب مسلمان روزہ رکھنے کے پابند ہوں گے۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ رمضان کے چاند کے لیے دو آدمیوں کی گواہی ضروری ہے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حکم یہ ہے کہ اگر رمضان کے آغاز میں مطلع ابراؤد ہو تو ایسی صورت میں ایک عادل گواہ کی گواہی کافی ہوگی ورنہ بکثرت تعداد میں لوگوں کی گواہی ضروری ہوگی۔

جبکہ عید کے چاند کے بارے میں حکم یہ ہے کہ اگر موسم ابراؤد ہے تو اس صورت میں دو مردوں یا ایک مرد اور دو خواتین کی

گواہی ضروری ہوگی اور جب مطلع صاف ہو تو کئی افراد کی گواہی ضروری ہوگی اس کی وجہ یہ ہے کہ جب مطلع صاف ہو اس وقت عوام کی غالب اکثریت چاند کو دیکھنے کی صلاحیت رکھتی ہے تو ایسی صورت میں دو ایک افراد کا یہ دعویٰ کرنا کہ وہ چاند دیکھ چکے ہیں اور باقی لوگ اس چاند کو نہ دیکھ سکے ہوں اس کی کوئی ممکنہ صورت نظر نہیں آتی ہے۔

—•—•—•—•—•—•—

## بَابُ مَتَى يَحْرُمُ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمِ

باب 2: روزہ رکھنے والے پر کھانا کس وقت حرام ہو جاتا ہے؟

347- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ

بِلَالًا يَنَادِي بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَنَادِيَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: بلال رات میں ہی اذان

دیدیتا ہے تو تم اس وقت تک کھاتے پیتے رہو جب تک ابن ام مکتوم اذان نہیں دیتا۔

...—•—•—•—•—•—•—

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ صبح کی

نماز کی اذان ہمیشہ صبح صادق سے پہلے ہی دی جاتی ہے البتہ اس کے علاوہ اور کسی نماز کے لیے اس نماز کا وقت شروع ہونے سے پہلے اذان نہیں دی جاسکتی ہے۔

امام کرخی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: امام ابو یوسف رحمہ اللہ نے پہلے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیا تھا لیکن جب وہ مدینہ تشریف لے آئے تو انہوں نے امام مالک رحمہ اللہ کے قول کی طرف رجوع کر لیا اور انہیں اس بات کا پتہ چل گیا کہ اس بارے میں اہل مدینہ کا معمول متصل ہے۔

فقہائے احناف نے اس روایت پر بحث کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے: کسی بھی نماز کا وقت شروع ہونے سے پہلے نماز کے لیے اذان دینا مطلق طور پر ناجائز ہے۔

اس حوالے سے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے بارے میں جو روایت پیش کی جاتی ہے اس میں بذات خود یہ بات مذکور ہے کہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نماز کے لیے اذان نہیں دیا کرتے تھے کہ ہم اس کی بنیاد پر فجر کی اذان کو وقت سے پہلے دینے کے جواز کو ثابت کر سکیں بلکہ وہ رمضان کے مہینے میں بطور خاص لوگوں کو سحری کے لیے اٹھانے کے لیے اذان دیا کرتے تھے اور فجر کی نماز کے لیے وہ اذان ہوا کرتی تھی جو حضرت ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ صبح صادق ہو جانے کے بعد دیا کرتے تھے۔

اس کی تائید مسلم کی اس روایت سے ہو جاتی ہے جو ”مرفوع“ حدیث کے طور پر منقول ہے (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا

(ہے)

”بلال کی اذان کسی شخص کو سحری کھانے سے نہ روکے کیونکہ وہ اس لیے اذان دیتا ہے تاکہ (نوافل ادا کرنے والا)

فخص (اپنے گھر) واپس چلا جائے اور سویا ہوا شخص بیدار ہو جائے۔  
اس کے بعد فضیل لکھنوی نے اس روایت مختلف حوالے سے مختلف قسم کی بحث تحریر کی ہے۔

— ۱۳۴۱ —

348- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمٍ مِثْلَهُ قَالَ وَكَانَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ لَا يُنَادِي حَتَّى يُقَالَ لَهُ قَدْ

أَصْبَحَتْ

قَالَ مُحَمَّدٌ كَانَ بِلَالٌ يُنَادِي بَلِيلٌ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ لِسُحُورِ النَّاسِ وَكَانَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ يُنَادِي لِلصَّلَاةِ  
بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَلِذَلِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّوْا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِيَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ .

✽ ✽ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ بھی منقول ہے تاہم اس میں یہ الفاظ ہیں:

حضرت عبداللہ بن اُم مکتوم رضی اللہ عنہ اُس وقت اذان دیتے تھے جب انہیں یہ کہا جاتا تھا کہ صبح ہو چکی ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت بلال رضی اللہ عنہ رمضان کے مہینے میں لوگوں کو سحری کے لیے (بیدار کرنے کے لیے) اذان دیا کرتے تھے۔

جبکہ حضرت عبداللہ بن اُم مکتوم رضی اللہ عنہ صبح صادق ہو جانے کے بعد نماز کے لیے اذان دیا کرتے تھے یہی وجہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی:

”تم اس وقت تک کھاتے پیتے رہو جب تک ابن اُم مکتوم اذان نہیں دیتا۔“

## بَابُ مَنْ أَفْطَرَ مُتَعَمِّدًا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

باب 3: جو شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر روزہ توڑ دے

349- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا أَفْطَرَ فِي شَهْرِ  
رَمَضَانَ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْفِرَ بِعَتَقِ رَقَبَةٍ أَوْ صِيَامِ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ أَوْ إِطْعَامِ سِتِّينَ  
مِسْكِينًا قَالَ لَا أَجِدُ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَقٍ مِنْ تَمَرٍ فَقَالَ خُذْ هَذَا فَتَصَدَّقْ بِهِ فَقَالَ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَجِدُ أَحَدًا أَحْوَجَ إِلَيَّ مِنْنِي قَالَ كُلْهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا أَفْطَرَ الرَّجُلُ مُتَعَمِّدًا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بِأَكْلِ أَوْ شُرْبِ أَوْ جِمَاعِ فَعَلَيْهِ قَصَاءُ  
يَوْمٍ مَكَانَهُ وَكَفَّارَةُ الظَّهَارِ أَنْ يَتَّقِ رَقَبَةً فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَطْعَمَ سِتِّينَ  
مِسْكِينًا لِكُلِّ مِسْكِينٍ يَصْفُ صَاعٌ مِنْ حِنْطَةٍ أَوْ صَاعٌ مِنْ تَمَرٍ أَوْ شَعِيرٍ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے رمضان کے مہینے میں روزہ توڑ دیا تھا نبی اکرم ﷺ نے اُسے یہ ہدایت کی کہ وہ ایک غلام آزاد کرے یا لگا تار دو مہینے کے روزے رکھے یا ساٹھ (۶۰) مسکینوں کو کھانا کھلائے اس نے عرض کی: میں یہ نہیں کر سکتا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کھجوروں کا ایک ٹوکرا پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: اسے لو اور اسے صدقہ کر دو اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے اپنے سے زیادہ ان کا ضرورت مند ہونی اور نہیں ملتا، نہی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تو تم اسے کھالو۔

✽✽✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جب کوئی شخص رمضان کے مہینے میں جان بوجھ کر کھا کر یا پی کر یا صحبت کر کے روزہ توڑ دیتا ہے تو اس پر ایک دن قضاء کے طور پر روزہ رکھنا لازم ہوگا اور ظہر کا کفارہ لازم ہوگا یعنی وہ ایک غلام آزاد کرے گا اگر اس کی گنجائش نہ ہو تو مسلسل دو ماہ روزے رکھے گا اگر یہ بھی نہ کر سکتا ہو تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے گا جس میں سے ہر ایک مسکین کو غلام کا نصف صاع دے گا یا کھجور یا جو کا پورا صاع دے گا۔

.....

**توضیح:** فضیل مکتوی تحریر کرتے ہیں: علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں: کہ امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور اس میں اس بات کا تذکرہ نہیں کیا کہ اس شخص نے کس طرح روزہ توڑا تھا البتہ دیگر راویوں نے ابن شہاب زہری کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ اس شخص نے رمضان کے مہینے میں (روزے کے دوران) اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر کے روزہ توڑا تھا تو ان راویوں نے اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ اس شخص نے اپنا روزہ کیسے توڑا تھا؟

اس روایت کی بنیاد پر امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ اور ان کے مؤقف کے قائلین دیگر حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ کفارے کا حکم صرف صحبت کے ذریعے روزہ توڑنے کے بارے میں ہے۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ کفارہ ہر اس شخص پر لازم ہوگا جو جان بوجھ کر کچھ کھا لیتا ہے یا پی پیتا ہے یا اس کی مانند کسی اور طریقے سے جان بوجھ کر روزہ توڑ دیتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ شرعی طور پر روزے کا مطلب یہ ہے کہ انسان کھانے پینے اور صحبت کرنے سے بچے تو جب روزہ نوٹے کا حکم ان میں سے کسی ایک صورت میں ثابت ہو جائے گا تو اس کی مثل دوسری صورت میں بھی ثابت ہو جائے گا۔

—•—•—•—

## بَابُ الرَّجُلِ يَطْلُعُ عَلَيْهِ الْفَجْرُ فِي رَمَضَانَ وَهُوَ جُنُبٌ

باب 4: جو شخص رمضان کے مہینے میں صبح صادق کے وقت جنابت کی حالت میں ہو

**350-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي يُونُسَ مَوْلَى عَائِشَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ وَقِفٌ عَلَى الْبَابِ وَأَنَا أَسْمَعُ ابْنِي أَصْبَحْتُ جُنُبًا وَأَنَا أُرِيدُ الصَّوْمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَصْبَحُ جُنُبًا ثُمَّ اغْتَسَلْتُ فَاصُومُ فَقَالَ الرَّجُلُ إِنَّكَ لَسْتَ مِثْلَ فَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنِّي وَاللَّهِ لَا رَحْمَ أَنْ أَكُونَ أَحْسَنَ لَكُمْ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَعْلَمَكُمْ بِمَا أَتَقِي.

✽✽ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے غلام ابویونس بیان کرتے ہیں: (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے) ایک مرتبہ ایک

فخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی نبی اکرم ﷺ اُس وقت دروازے پر کھڑے ہوئے تھے اور میں یہ بات سن رہی تھی۔ (وہ شخص بولا:) میں صبح جنابت کی حالت میں تھا اور میں روزہ رکھنا چاہتا تھا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں بھی صبح کے وقت بعض اوقات جنابت کی حالت میں ہوتا ہوں اور پھر روزہ رکھ لیتا ہوں اور بعد میں غسل بھی کر لیتا ہوں۔ اس شخص نے عرض کی آپ ہماری طرح نہیں ہیں اللہ تعالیٰ نے تو آپ کے گزشتہ اور آئندہ ذنب کی مغفرت کر دی ہے تو نبی اکرم ﷺ اس بات پر غصے میں آگئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! مجھے یہ اُمید ہے کہ میں تم سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور اُن چیزوں سے تم سب سے زیادہ واقف ہوں جو پرہیزگاری میں شامل ہوتی ہیں۔

**351- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سُمَيُّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرٍ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ كُنْتُ أَنَا وَابْنُ أَبِي عِنْدَ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ فَذَكَرَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ مَنْ أَصْبَحَ جُنْبًا أَفْطَرَ فَقَالَ مَرْوَانُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ لَتَذْهَبَنَّ إِلَيَّ أُمِّي الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ فَتَسْأَلُهُمَا عَنْ ذَلِكَ قَالَ لَتَذْهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَذَهَبَتْ مَعَهُ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى عَائِشَةَ فَسَلَّمْنَا عَلَى عَائِشَةَ ثُمَّ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَا أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ كُنَّا عِنْدَ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ إِنَّمَا لَذَكَرَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ مَنْ أَصْبَحَ جُنْبًا أَفْطَرَ ذَلِكَ الْيَوْمَ قَالَتْ لَيْسَ كَمَا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ اتَّوَعَّبُ عَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ قَالَ لَا وَاللَّهِ . قَالَتْ فَاشْهَدْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يُصْبِحُ جُنْبًا مِنْ جَمَاعٍ غَيْرِ اخْتِلَامٍ ثُمَّ يَصُومُ ذَلِكَ الْيَوْمَ قَالَ ثُمَّ خَرَجْنَا حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتْ كَمَا قَالَتْ عَائِشَةُ فَخَرَجْنَا حَتَّى جِئْنَا مَرْوَانَ فَذَكَرَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ مَا قَالْنَا فَقَالَ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ لَتَرْكَبَنَّ ذَاتِي هَذِهِ فَإِنَّهَا بِالْبَابِ فَلَتَذْهَبَنَّ إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ فَإِنَّهُ بَارِئٌ بِالْعَقِيقِ فَلَتُخْبِرَنَّهُ ذَلِكَ قَالَ فَرَكِبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَرَكِبْتُ مَعَهُ حَتَّى آتَيْنَا أَبَا هُرَيْرَةَ فَتَحَدَّثْتُ مَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ سَاعَةً ثُمَّ ذَكَرْنَاهُ ذَلِكَ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ لَا عَلِمَ لِي بِذَلِكَ إِنَّمَا أَخْبَرَنِيهِ مُخْبِرٌ .**

حدیث 350: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصيام' باب ما جاء في صيام الذي يصبح جنباً في رمضان - حديث: 1638 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصيام' باب صحة صوم من طلع عليه الفجر وهو جنب - حديث: 1933 أخرجه البودازد في "سننه"، كتاب الصوم' باب فيمن أصبح جنباً في شهر رمضان - حديث: 2054 أخرجه المسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الصيام' سرد الصيام - ذكر الاختلاف على حماد بن أبي سليمان في هذا الحديث' حديث: 2936 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الصيام' باب الرجل يصبح في يوم من شهر رمضان جنباً هل يصوم - حديث: 2231 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عنه عليه السلام في من أصبح' حديث: 1457 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصوم' باب صوم الجنب - ذكر إباحة صوم المرأة إذا أصبح وهو جنب ذلك اليوم' حديث: 3554 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الصيام' جماع أبواب الأفعال المباحة في الصيام مما قد اختلف العلماء في - باب الدليل على أن الصوم جائز لكل من أصبح جنباً واغتسل' حديث: 1878 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصيام' باب من أصبح جنباً في شهر رمضان - حديث: 7514 ذكره البيهقي في "معرفة السنن والآثار"، كتاب الصيام' من أصبح جنباً في شهر رمضان - حديث: 2596 أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند الأنصار' الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها' حديث: 25546



قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ أَصْبَحَ جُنُبًا مِنْ جَمَاعٍ مِنْ غَيْرِ اخْتِلَامٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ثُمَّ اغْتَسَلَ بَعْدَ مَا طَلَعَ الْفَجْرُ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَكَتَابَ اللَّهُ تَعَالَى يَذُلُّ عَلَى ذَلِكَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لِهِنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ بِعَيْنِي الْجَمَاعَ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ يَعْنِي الْوَلَدَ . وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ يَعْنِي حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ وَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ قَدْ رُخِصَ لَهُ أَنْ يُجَامَعَ وَ يَتَبَيَّنَ الْوَلَدَ وَ يَأْكُلَ وَ يَشْرَبَ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ فَمَتَى يَكُونُ الْغُسْلُ إِلَّا بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَهَذَا لَا بَأْسَ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ مِنَ الْفُقَهَاءِ

✽✽ ابو بکر بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: میں اور میرے والد مروان بن حکم کے پاس موجود تھے جو مدینہ منورہ کا گورنر تھا وہاں اس بات کا تذکرہ ہوا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے: جو شخص جنابت کی حالت میں صبح کرتا ہے وہ اس دن روزہ نہ رکھے تو مروان نے کہا: اے عبد الرحمن! میں آپ کو قسم دے کر یہ کہتا ہوں کہ آپ ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ اور ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہما کے پاس جائیں اور ان دونوں سے اس بارے میں دریافت کریں۔

راوی کہتے ہیں: عبد الرحمن وہاں سے چل پڑے ان کے ساتھ میں بھی چل پڑا ہم سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے ہم نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو سلام کیا پھر عبد الرحمن نے عرض کی: اے ام المؤمنین! ہم مروان بن حکم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے وہاں اس بات کا تذکرہ ہوا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ کہتے ہیں کہ جو شخص جنابت کی حالت میں صبح کرتا ہے وہ اس دن روزہ نہ رکھے۔ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اے عبد الرحمن! جس طرح حضرت ابو ہریرہ نے بیان کیا ہے معاملہ اس طرح نہیں ہے کیا تم اس چیز سے منہ موڑو گے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کیا کرتے تھے؟ تو عبد الرحمن نے عرض کی اللہ کی قسم! ہرگز نہیں۔ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں گواہی دے کر یہ بات بیان کرتی ہوں کہ آپ محبت کرنے کی وجہ سے بعض اوقات صبح کے وقت جنابت کی حالت میں ہوتے تھے احلام کی وجہ سے نہیں پھر اس دن آپ روزہ رکھ لیا کرتے تھے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر ہم وہاں سے نکلے اور سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے عبد الرحمن نے اُن سے بھی اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بھی وہی جواب دیا جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا تھا ہم وہاں سے اٹھے اور مروان کے پاس آئے عبد الرحمن نے اس کے سامنے دونوں خواتین کا بیان نقل کیا۔ تو وہ بولا: اے ابو محمد! میں آپ کو قسم دے کر یہ کہتا ہوں کہ آپ میرے جانور پر سوار ہو کر جائیں۔ (راوی کہتے ہیں:) وہ جانور دروازے پر موجود تھا آپ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس جائیں وہ ”عقیق“ میں موجود اپنی زرعی زمین پر ہوں گے آپ انہیں اس بارے میں بتائیں۔

راوی کہتے ہیں: تو عبد الرحمن سوار ہوئے اُن کے ساتھ میں بھی سوار ہوا ہم لوگ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس آئے عبد الرحمن نے ان کے ساتھ کچھ بات چیت کی پھر اُن کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا مجھے اس بارے میں علم نہیں تھا مجھے تو کسی شخص نے اس بارے میں یہ بتایا تھا (کہ حکم یہی ہے)۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جو شخص رمضان کے مہینے میں صحبت کرنے کی وجہ سے احتلام کی وجہ سے نہیں صبح کے وقت جنابت کی حالت میں ہوتا ہے اور پھر صبح صادق ہونے کے بعد غسل کرتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اللہ کی کتاب بھی ان بات پر دلالت کرتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”تمہارے لیے روزوں کی راتوں میں اپنی بیویوں کے ساتھ صحبت کرنا حلال قرار دیا گیا ہے وہ تمہارا لباس ہیں اور تم ان کا لباس ہو اللہ تعالیٰ اس بات سے واقف ہے کہ تم اپنے آپ سے خیانت کر سکتے ہو تو اس نے تم پر مہربانی کی اور تم سے درگزر کیا اب تم ان کے ساتھ مباشرت کر سکتے ہو۔“

اس سے مراد صحبت کرنا ہے۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے:)

”تم اس چیز کو تلاش کرو جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے لکھ دی ہے۔“

اس سے مراد اولاد ہے۔

”اور تم کھاؤ پیو یہاں تک کہ سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے ممتاز ہو جائے۔“

اس سے مراد یہ ہے کہ صبح صادق ہو جائے۔

تو جب کسی شخص کو اس بات کی اجازت دی گئی ہے کہ وہ رات کے وقت صحبت کر سکتا ہے اور اولاد تلاش کر سکتا ہے اور کھا سکتا ہے اور پی سکتا ہے یہاں تک کہ صبح صادق ہو جائے تو پھر ایسی صورت میں غسل تو وہ اس وقت کرے گا جب صبح صادق ہو چکی ہوگی لہذا اس بنیاد پر ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ

باب 5: روزہ دار شخص کا بوسہ لینا

352-

أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا قَبَّلَ امْرَأَتَهُ وَهُوَ صَائِمٌ فَوَجَدَ مِنْ ذَلِكَ وَجْدًا شَدِيدًا فَأَرْسَلَ امْرَأَتَهُ تَسْأَلُ لَهُ عَنْ ذَلِكَ فَدَخَلَتْ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ رَوْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتْهَا أُمُّ سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ فَرَجَعَتْ إِلَيْهِ فَأَخْبَرَتْهُ بِذَلِكَ فَرَادَهُ ذَلِكَ شَرًّا فَقَالَ إِنَّا لَسْنَا مِثْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحِلُّ لِلرَّسُولِ مَا شَاءَ فَرَجَعَتِ الْمَرْأَةُ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَوَجَدَتْ عِنْدَهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَالُ هَذِهِ الْمَرْأَةِ فَأَخْبَرَتْهُ أُمُّ سَلَمَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أَخْبَرْتَهَا إِنِّي أَفْعَلُ ذَلِكَ قَالَتْ أَخْبَرْتُهَا فَلَذَهَبَتْ إِلَيَّ زَوْجُهَا فَأَخْبَرَتْهُ فَرَادَهُ ذَلِكَ شَرًّا وَقَالَ إِنَّا لَسْنَا مِثْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يُحِلُّ اللَّهُ لِرَسُولِهِ مَا شَاءَ فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَتَّقَاكُمْ لِلَّهِ وَاعْلَمُكُمْ بِحُدُودِهِ .

✽ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے روزے کی حالت میں اپنی بیوی کا بوسہ لے لیا۔

اسے اس بارے میں الجھن محسوس ہوئی اس نے اپنی بیوی کو بھیجنا کہ اس بارے میں دریافت کرے وہ خاتون سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی جو نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ ہیں تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے اسے بتایا: نبی اکرم ﷺ بھی روزے کی حالت میں اُن کا بوسہ لے لیا کرتے تھے وہ عورت اس شخص کے پاس واپس گئی اور اُسے اس بارے میں بتایا تو اس کے نتیجے میں اُس کی الجھن میں اور اضافہ ہو گیا وہ بولا: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کی مانند نہیں ہیں اللہ تعالیٰ اپنے رسول کے لیے جو چاہے حلال قرار دیدے وہ عورت دوبارہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی تو اس وقت نبی اکرم ﷺ بھی وہاں موجود تھے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: اس عورت کا کیا مسئلہ ہے؟ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ کو اس بارے میں بتایا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم نے اسے بتایا نہیں کہ میں بھی ایسا کر لیتا ہوں تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: میں نے اسے بتایا ہے یہ اپنے شوہر کے پاس گئی تھی اس نے اسے بتایا جس کے نتیجے میں اس شخص کی الجھن میں اضافہ ہو گیا اور وہ بولا: میں اللہ کے رسول کی مانند نہیں ہوں اللہ تعالیٰ اپنے رسول کے لیے جس چیز کو چاہے حلال قرار دے سکتا ہے۔

تو نبی اکرم ﷺ ناراض ہو گئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! میں تم سب سے زیادہ اللہ سے ڈرتا ہوں اور اس کی حدود کا سب سے زیادہ علم رکھتا ہوں۔

\*\*\*

**شرح:** روزہ دار شخص کے بوسہ لینے کے بارے میں بھی فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے بعض حضرات نے اسے مطلق طور پر جائز قرار دیا ہے جبکہ بعض حضرات نے اسے نوجوانوں کے لیے مکروہ قرار دیا ہے اور بوڑھوں کے لیے جائز قرار دیا ہے جبکہ بعض فقہاء نے اسے مطلق طور پر مکروہ قرار دیا ہے۔

جن حضرات نے اس کی رخصت دی ہے انہوں نے سیدہ عائشہ صدیقہ اور سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول حدیث کو اس بات کی دلیل کے طور پر پیش کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ روزے کی حالت میں اُن کا بوسہ لے لیا کرتے تھے۔ جن حضرات نے اس کو مکروہ قرار دیا ہے انہوں نے اس وجہ سے مکروہ قرار دیا ہے کیونکہ اس نتیجے میں انسان کی طبیعت صحبت کی طرف مائل ہو جاتی ہے۔

— — —

**353**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَائِشَةَ بِنْتَ طَلْحَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ عِنْدَ عَائِشَةَ رَوْحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ عَلَيْهَا زَوْجُهَا هُنَالِكَ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي نَكْرٍ فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَذْنُبُوا إِلَيَّ أَهْلِكَ تُقْبِلُهَا وَتَلَاَعِبُهَا قَالَ أَقْبِلُهَا وَأَنَا صَائِمٌ قَالَتْ نَعَمْ . قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِالْقُبْلَةِ لِلصَّائِمِ إِذَا مَلَكَ نَفْسَهُ عَنِ الْجَمَاعِ فَإِنْ خَافَ أَنْ لَا يَمْلِكَ نَفْسَهُ فَالْكُفْ

أَفْصَلُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَالْعَامَّةُ قَبْلَنَا .

✽✽ ابو نصر جو عمر بن عبد اللہ کے غلام ہیں وہ بیان کرتے ہیں: حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی عائشہ نے انہیں یہ بات بتائی ہے کہ ایک مرتبہ وہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ ہیں کے پاس موجود تھیں اسی دوران اُن کے شوہر عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابوبکر وہاں آ گئے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اُن سے کہا: کیا وجہ ہے کہ تم اپنی بیوی کے قریب ہو کر اس کا بوسہ نہیں لیتے اور اس سے خوش نعلیاں نہیں کرتے انہوں نے دریافت کیا: کیا میں روزے کی حالت میں اس کا بوسہ لوں؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ہاں!

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: روزہ دار شخص کے لیے بوسہ لینے میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ اس کو اپنے اوپر قابو ہو کہ وہ محبت نہیں کرے گا لیکن اگر اُسے یہ اندیشہ ہو کہ وہ اپنے اوپر قابو نہیں پاسکے گا تو پھر وہ اس سے رُک جائے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

354- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْقُبْلَةِ وَالْمُبَاشَرَةِ لِلصَّائِمِ .

✽✽ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ روزہ دار شخص کو بوسہ لینے اور مباشرت کرنے سے منع کرتے تھے۔

## بَابُ الْحِجَامَةِ لِلصَّائِمِ

باب ۶: روزہ دار شخص کا پچھنے لگوانا

355- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَحْتَجِمُ وَهُوَ صَائِمٌ ثُمَّ إِنَّهُ كَانَ يَحْتَجِمُ بَعْدَ مَا تَغْرُبُ الشَّمْسُ .

✽✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روزے کی حالت میں پچھنے لگوا لیا کرتے تھے، کبھی وہ سورج غروب ہونے کے بعد بھی پچھنے لگوا لیا کرتے تھے۔

356- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ أَنَّ سَعْدًا وَابْنَ عُمَرَ كَانَا يَحْتَجِمَانِ وَهُمَا صَائِمَانِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِالْحِجَامَةِ لِلصَّائِمِ وَإِنَّمَا كُرِهَتْ مِنْ أَجْلِ الضَّعْفِ فَإِذَا آمِنَ ذَلِكَ فَلَا بَأْسَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽✽ زہری بیان کرتے ہیں: حضرت سعد اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ دونوں حضرات روزے کی حالت میں پچھنے لگوا لیا کرتے تھے۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: روزہ دار کے پچھنے لگوانے میں کوئی حرج نہیں ہے اس لیے مکروہ قرار دیا گیا ہے کیونکہ اس کی وجہ سے کمزوری ہو جاتی ہے لیکن اگر کمزوری کا اندیشہ نہ ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** یہاں روایت کے یہ الفاظ ”امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین کی ایک جماعت نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس حوالے سے چند ایک روایات کا تذکرہ کیا ہے جن میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے نزدیک روزے کی حالت میں پچھنے لگوانے سے روزہ نہیں ٹوٹتا ہے۔

انہوں نے اس بات کی بھی وضاحت کی ہے کہ حضرت سعد (بن ابی وقاص) حضرت امام حسین حضرت عبداللہ بن مسعود حضرت عبداللہ بن عباس حضرت زید بن ارقم حضرت عبداللہ بن عمر حضرت انس سیدہ عائشہ صدیقہ سیدہ ام سلمہ امام شعی عروہ بن زبیر قاسم بن محمد عطاء بن یسار زید بن اسلم عکرمہ ابوالعالیہ ابراہیم نخعی سفیان ثوری امام شافعی رضی اللہ عنہم ورحمۃ اللہ علیہم اور ان کے اصحاب اس بات کے قائل ہیں۔ البتہ شیخ ابن المنذر کی رائے اس سے مختلف ہے۔ جبکہ اہل علم کی ایک جماعت اس بات کی قائل ہے کہ روزہ دار شخص اگر روزے کے دوران پچھنے لگوا لیتا ہے تو اس کا روزہ ٹوٹ جائے گا۔

اس موقف کے قائلین میں عطاء بن ابی رباح امام اوزاعی امام احمد بن حنبل اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم شامل ہیں اور ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں ان روایات کو پیش کیا ہے جس میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”پچھنے لگانے والے شخص اور پچھنے لگوانے والے شخص کا روزہ ٹوٹ جاتا ہے۔“



**357**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ قَالَ مَرَّ ابْنُ أَبِي قُطَّاحْتَجَمَ إِلَّا وَهُوَ صَائِمٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✠ ✠ ہشام بن عروہ بیان کرتے ہیں: میں نے اپنے والد (عروہ بن زبیر) کو اکثر یہی دیکھا ہے کہ وہ روزے کی حالت میں پچھنے لگوا لیا کرتے تھے۔

✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**بَابُ الصَّائِمِ يَذْرَعُهُ الْقَيُّءُ أَوْ يَتَقَيَّءُ**

باب 7: جب روزہ دار کو قے آجائے یا جو روزہ دار جان بوجھ کر قے کر دے

**358**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ مَنِ اسْتَقَاءَ وَهُوَ صَائِمٌ فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ وَمَنْ ذَرَعَهُ

الْقَيُّءُ فَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

✠ ✠ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جو شخص روزے کی حالت میں جان بوجھ کر قے کر دے تو اس پر قضاء

لازم ہوگی اور جس شخص کو خود ہی قے آجائے اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہوگی۔



❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو قول ہے ابراہیم نخعی قاسم بن محمد امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہم اور اکثر علماء اسی بات کے قائل ہیں۔

اس بات کا تذکرہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے کیا ہے۔

ان حضرات کے اس موقف کی تائید اس روایت سے بھی ہو جاتی ہے جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے سنن اربعہ کے مؤلفین کے عدوہ امام دارمی امام ابن حبان امام حاکم امام طحاوی اور دارقطنی رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کی ہے جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ الفاظ نقل کیے گئے ہیں:

”جو شخص تھے کہ دیتا ہے اس پر قضاء لازم نہیں ہوگی البتہ جو شخص جان بوجھ کرتے کرتا ہے اس پر قضاء لازم ہوگی۔“

امام حاکم رحمہ اللہ نے اس روایت کو شیخین کی شرط کے مطابق صحیح قرار دیا ہے۔

جبکہ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ روایت ”حسن غریب“ ہے۔

.....

## بَابُ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ

باب 8: سفر کے دوران روزہ رکھنا

359- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَصُومُ فِي السَّفَرِ .

❦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سفر کے دوران روزہ نہیں رکھا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ سمجھتے تھے کہ سفر کے دوران روزہ رکھنا جائز نہیں ہے کیونکہ روزہ نہ رکھنے کا حکم اللہ تعالیٰ کی طرف سے عزیمت ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے والد حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے علاوہ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما بھی اسی بات کے قائل ہیں اہل ظاہر میں سے بعض حضرات نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے تاہم اس باب میں ذکر ہونے والی دیگر روایات سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ سفر کے دوران روزہ نہ رکھنے کا حکم عزیمت کے طور پر نہیں ہے۔

.....

360- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَامَ فَتْحِ مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ الْكُدَيْدَ ثُمَّ أَفْطَرَ فَأَفْطَرَ النَّاسُ مَعَهُ وَكَانَ فَتْحُ مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ قَالَ وَكَانُوا يَأْخُذُونَ بِالْأَحْدِثِ فَلَا حَدِيثَ مِنْ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ مَنْ شَاءَ صَامَ فِي السَّفَرِ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ وَالصَّوْمُ أَفْضَلُ لِمَنْ قَوِيَ عَلَيْهِ وَإِنَّمَا سَلَّغْنَا أَنَّ السِّيَّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْطَرَ حِينَ سَافَرَ إِلَى مَكَّةَ لِأَنَّ النَّاسَ شَكُّوا إِلَيْهِ الْجُهْدَ مِنَ الصَّوْمِ فَأَفْطَرَ لِذَلِكَ وَقَدْ  
 بَلَّغْنَا أَنَّ حَمْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ سَأَلَهُ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَفْطِرْ .  
 وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ مِنْ قَلِيلًا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے سال نبی اکرم ﷺ رمضان کے مہینے میں روانہ ہوئے آپ ﷺ نے روزہ رکھا ہوا تھا جب آپ "کدیہ" کے مقام پر پہنچے تو آپ نے روزہ توڑ دیا آپ کے ساتھ لوگوں نے بھی روزہ توڑ دیا مکہ رمضان میں فتح ہوا تھا اور لوگوں کا یہ معمول تھا کہ وہ نبی اکرم ﷺ کے بعد واسطے طرز عمل کی پیروی کیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص سفر کے دوران روزہ رکھنا چاہتا ہو وہ روزہ رکھ لے اور جو شخص سفر کے دوران روزہ نہ رکھنا چاہتا ہو وہ نہ رکھے۔ تاہم جس شخص میں روزہ رکھنے کی قدرت موجود ہو تو اس کے لیے افضل یہی ہے کہ وہ روزہ رکھ لے۔ ہم تک یہ روایت پہنچی کہ نبی اکرم ﷺ نے مکہ کی طرف سفر کرتے ہوئے اس وقت افطار کیا تھا جب لوگوں نے آپ کی خدمت میں یہ شکایت کی تھی کہ انہیں روزے کی وجہ سے مشکل پیش آرہی ہے نبی اکرم ﷺ نے اس وجہ سے روزہ توڑ دیا تھا۔ اسی طرح ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت حمزہ سلمی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے سفر کے دوران روزہ رکھنے کے بارے میں دریافت کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا: اگر تم چاہو تو روزہ رکھ لو اگر چاہو تو نہ رکھو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہماری طرف کے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** متن کے یہ الفاظ: "امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے" اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے حضرت انس رضی اللہ عنہ عائدہ عائشہ صدیقہ سعید بن جبیر مجاہد بن جبر بن زید رضی اللہ عنہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور یہ روایات امام طحاوی رحمہ اللہ نے نقل کی ہیں (کہ ان حضرات کا یہ موقف ہے:)  
 "روایت کے الفاظ "العامة من قبلنا" کا مطلب یہ ہے کہ پہلے زمانے کے صحابہ اور تابعین میں سے اکثریت کا بھی یہی موقف تھا البتہ بعض حضرات کی رائے مختلف ہے جن میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بھی شامل ہیں حضرت ابو ہریرہ حضرت عمر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم ہیں۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے ان حضرات کے بارے میں منقول روایات کا تذکرہ کیا ہے۔

— — — — —

## بَابُ قَضَاءِ رَمَضَانَ هَلْ يُفَرَّقُ؟

باب ۹: رمضان کی قضاء (کے روزے) الگ الگ رکھے جائیں گے

361- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يُفَرِّقُ قَضَاءَ رَمَضَانَ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرمایا کرتے تھے: رمضان کی قضاء کے روزے الگ الگ نہیں رکھے جائیں گے۔

.....

**شرح:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں کہ قضاء روزے یکے بعد دیگرے رکھے جائیں گے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ حسن بصری رحمہ اللہ اور امام شعبی رحمہ اللہ کے بارے میں بھی اسی طرح کی روایات نقل کی گئی ہیں اہل ظاہر نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ابستہ جمہور کا یہ موقف ہے جن میں اکثر اربعہ بھی شامل ہیں قضاء روزے یکے بعد دیگرے رکھنا مستحب ہے۔

.....

362- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابَاهُ رِبْرَةَ اخْتَلَفَا فِي قَضَاءِ رَمَضَانَ قَالَ أَخَذَهُمَا يُفَرِّقُ بَيْنَهُ وَقَالَ الْآخَرُ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْجَمْعُ بَيْنَهُ أَفْضَلُ وَإِنْ فَرَّقْتَهُ وَأَخْصَيْتَ الْعِدَّةَ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ قَبْلَنَا .

✽ ✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کے درمیان رمضان کی قضاء کے بارے میں اختلاف ہو گیا اُن میں سے ایک نے کہا کہ اس کے درمیان فرق کیا جاسکتا ہے اور دوسرے کی یہ رائے تھی کہ ان کے درمیان فرق نہیں کیا جاسکتا۔

ابو محمد رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں: ان روزوں کو اکٹھے رکھنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے لیکن اگر تم الگ الگ رکھتے ہو اور تعداد پوری کر لیتے ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات بیان کی ہے کہ علامہ ابن عبدالبر فرماتے ہیں: مجھے نہیں معلوم کہ ابن شہاب نے یہ روایت کس حوالے سے نقل کی ہے کیونکہ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات مستند طور پر منقول ہے کہ ان دونوں حضرات نے رمضان کی قضاء کو متفرق طور پر رکھنے کی اجازت دی ہے۔ اور متفرق طور پر قضاء روزے رکھنے کے بارے میں یہ فرمایا ہے: اس بارے میں کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”توان کی گنتی دوسرے دنوں میں کر لی جائے۔“

”الفتح“ میں یہ بات تحریر ہے کہ یہ روایت اسی طرح منقطع اور مبہم طور پر نقل کی گئی ہے جبکہ امام عبدالرزاق نے اسے اپنی سند کے ساتھ موصول روایت کے طور پر بھی نقل کیا ہے جس کے مطابق حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اُس شخص کے بارے میں یہ فرمایا تھا جس پر رمضان کی قضاء لازم ہو وہ شخص اُس کی قضاء متفرق طور پر بھی رکھ سکتا ہے۔ اسی طرح امام دارقطنی نے اپنی سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے: انہوں نے یہ فرمایا تھا تم جس طرح سے چاہو روزے رکھ لو۔

ایک سند کے ساتھ یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے فرمایا تھا: تم جس طرح بھی اس کی قضاء ادا کرو گے تو تمہیں کوئی نقصان نہیں ہوگا کیونکہ وہ دوسرے دنوں میں ہی گنتی ہوگی، بس تم نے حساب رکھنا ہے (کہ جتنے روزے قضاء ہوئے تھے اتنے ہی رکھنے ہیں) جبکہ امام عبدالرزاق برقی نے ایک اور سند کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما دونوں یہ فرماتے ہیں کہ جب تم اُن کی گنتی یاد رکھتے ہو تو اسے الگ الگ بھی کر سکتے ہو روایت کے یہ الفاظ ”والمعامۃ قبلنا“ سے مراد یہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اہل علم تابعین میں سے اکثریت اس بات کے قائل ہیں۔ اُس کے بعد فاضل لکھنوی نے مختلف کتابوں کے حوالے سے حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت ابوصبیہ بن جراح، حضرت رافع بن خدیج، حضرت معاذ، حضرت عمرو بن العاص، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم کے بارے میں مختلف روایات نقل کی ہیں اور اس دوران بعض ”مرفوع“ روایات کا بھی تذکرہ کیا ہے جن میں اس بات کا ذکر ہے کہ رمضان کے قضاء روزے آدمی متفرق طور پر بھی رکھ سکتا ہے۔

— — — — —

## بَابُ مَنْ صَامَ تَطَوُّعًا ثُمَّ افْطَرَ

باب 10: نفلی روزہ رکھنے کے بعد توڑ دینا

363- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ أَنَّ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ أَصْبَحَتَا صَائِمَتَيْنِ مُتَطَوِّعَتَيْنِ فَأُهِدِيَ لَهُمَا طَعَامٌ فَأَفْطَرْنَا عَلَيْهِ فَدَخَلَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقَالَتْ حَفْصَةُ وَبَدَرْتَنِي بِالْكَلَامِ وَكَانَتْ ابْنَةُ أَبِيهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصْبَحْتُ أَنَا وَعَائِشَةُ صَائِمَتَيْنِ مُتَطَوِّعَتَيْنِ فَأُهِدِيَ لَنَا طَعَامٌ فَأَفْطَرْنَا عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْضِيَا يَوْمًا مَكَانَهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ صَامَ تَطَوُّعًا ثُمَّ افْطَرَ عَلَيْهِ الْقَضَاءُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنْظَلَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَالْعَامِدُ قَبْلَنَا .

ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ سیدہ عائشہ اور سیدہ حفصہ صائمہ تھیں۔ ان کے دن کے وقت نفلی روزہ رکھ کر ان کی خدمت میں کوئی کھانا پیش کیا گیا تو انہوں نے اپنا روزہ توڑ لیا۔ نبی اکرم ﷺ اُن دونوں کے پاس تشریف لائے۔

عاشہؓ بیان کرتی ہیں: تو حصہ نے مجھ سے پہلے گفتگو کرتے ہوئے کہا: "آخروہ اپنے والد کی صاحبزادی تھی یا رسول اللہ! میں نے اور عاشہؓ نے آج نفل روزہ رکھا تھا، پھر ہمیں کھانے کے لیے کوئی چیز تحفے کے طور پر دی گئی تو ہم نے اس کے ذریعے روزہ توڑ لیا، نبی کریم ﷺ نے اُن دونوں سے فرمایا کہ تم اس کی جگہ ایک دن روزہ رکھ لینا۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، جو شخص نفل روزہ رکھنے کے بعد اسے توڑ دے اس پر قضاء لازم ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہم سے پہلے کے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** کیونکہ اس روایت میں نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں خواتین کو امر کے صیغے کے ساتھ روزے کی قضاء کا حکم دیا ہے اور امر کا بظاہر مطلب وجوب ہوتا ہے اس لیے امام ابو حنیفہؒ امام ابو ثورؒ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں: اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل اس حدیث کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان بھی ہے: "پھر تم روزے کو رات (شروع ہونے تک) مکمل کرو" اس حکم میں نفل اور فرض دونوں روزے شامل ہیں۔

اسی طرح ارشاد باری تعالیٰ ہے:

"اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی حرمت کی تعظیم کرتا ہے تو اُس کے پروردگار کی بارگاہ میں یہ چیز اس کے لیے زیادہ بہتر ہے۔"

اسی طرح بعض روایات میں یہ بات منقول ہے کہ جب کسی شخص کو دعوت دی جائے تو اگر اُس نے روزہ رکھا ہوا ہو تو وہ دعوت میں سے کچھ نہ کھائے۔

نفلی روزہ توڑنے پر قضاء لازم ہونے کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے امام مالک رحمہ اللہ امام ابو ثور رحمہ اللہ اور ان کے علاوہ دیگر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

البتہ امام شافعیؒ امام احمد بن حنبلؒ اور امام اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم یہ کہتے ہیں: ایسے شخص پر قضاء لازم نہیں ہوگی البتہ اُس کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ روزے کو توڑے نہیں یہ بات امام زرقانی رحمہ اللہ نے نقل کی ہے۔

اس سے پہلے کہ حضرات میں سے حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی بات کے قائل ہیں اور ان دونوں کے بارے میں روایات امام طحاوی رحمہ اللہ نے نقل کی ہیں۔

—•—•—•—

## بَابُ تَعْجِيلِ الْإِفْطَارِ

### بَابُ ۱۱: افطار جلدی کرنا

364- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ ابْنُ دِينَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا

يَرَالِ النَّاسُ بِحَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْإِفْطَارَ .



قَالَ مُحَمَّدٌ تَفْجِئُ الْإِفْطَارِ وَصَلَاةِ الْمَغْرِبِ الْفَضْلُ مِنْ تَأْخِيرِهِمَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ .

♦ ♦ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: لوگ اس وقت تک بھدائی پر گامزن رہیں گے جب تک وہ جلدی افطار کر لیا کریں گے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: افطاری اور مغرب کی نماز جلدی ادا کر لینا ان میں تاخیر کرنے سے افضل ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**شرح:** اس کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ اس حکم کی علت کیا ہے؟ اس میں یہ بات منقول ہے کہ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہودی اور عیسائی تاخیر سے افطاری کرتے ہیں۔

ابن حبان اور حاکم نے حضرت سہل رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: ”میری امت کے لوگ اُس وقت تک سنت پر گامزن رہیں گے جب تک وہ افطاری کرنے کے لیے ستاروں کے نکلنے کا انتظار نہیں کریں گے۔“

اسی طرح اس موقف کی تائید میں امام عبدالرزاق رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول یہ روایت بھی پیش کی جاسکتی ہے۔ عمرو بن میمون اودی بیان کرتے ہیں:

”نبی اکرم ﷺ کے اصحاب سب سے زیادہ جلد افطاری کر لیتے تھے یعنی سورج غروب ہونے کے فوراً بعد افطاری کر لیتے تھے اور صبح صادق ہونے سے کچھ دیر پہلے سحری کر لیا کرتے تھے۔“

جمہور علمائے اہل سنت بھی اسی بات کے قائل ہیں البتہ اس بارے میں اہل تشیع کا موقف مختلف ہے وہ اُس وقت تک افطاری نہیں کرتے جب تک ستارے نظر نہیں آ جاتے۔

♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**365-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ كَانَا يُصَلِّيَانِ الْمَغْرِبَ حِينَ يَنْظُرَانِ اللَّيْلَ الْأَسْوَدَ قَبْلَ أَنْ يُفْطِرَا ثُمَّ يُفْطِرَانِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فِي رَمَضَانَ .

♦ ♦ قَالَ مُحَمَّدٌ وَهَذَا كُلُّهُ وَاسِعٌ لِمَنْ شَاءَ الْفَطْرَ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ بَعْدَهَا وَكُلُّ ذَلِكَ لَا بَأْسَ بِهِ .

♦ ♦ حمید بن عبدالرحمن بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ مغرب کی نماز اس وقت ادا کیا کرتے تھے جب وہ رات کی سیاہی کو دیکھ لیتے تھے (یعنی جب سورج غروب ہو جاتا تھا)۔

یہ لوگ کھانا کھانے سے پہلے مغرب کی نماز ادا کر لیتے تھے اور رمضان میں نماز کے بعد کھانا کھایا کرتے تھے۔  
 ❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ان سب چیزوں کی گنجائش ہے جو شخص چاہے وہ نماز سے پہلے افطاری کر لے اور جو شخص چاہے وہ نماز کے بعد افطاری کر لے اس میں سے کسی بھی صورت میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** یہاں روایت کے یہ الفاظ: وہ حضرات نماز کے بعد افطاری کیا کرتے تھے شاید اس کا مطلب یہ ہو کہ افطار میں کھانا نماز کے بعد کھایا کرتے تھے چونکہ بعض روایات میں یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ افطاری کے بعد ہی نماز ادا کیا کرتے تھے خواہ پانی کے گھونٹ کے ذریعے روزہ کھول لیتے اور حضرت عمرؓ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول روایت کا بھی یہی مفہوم ہوگا تو وہ حضرات مغرب کے وقت کوئی بھی ہلکی چیز کھا کے یا پانی کے روزہ کھول لیا کرتے تھے اور پھر باقی عدہ کھانا نماز ادا کرنے کے بعد کھاتے تھے۔

.....

## بَابُ الرَّجُلِ يُفْطِرُ قَبْلَ الْمَسَاءِ وَيَظُنُّ أَنَّهُ قَدْ آمَسَى

باب 12: جو شخص یہ گمان کرے کہ شام ہو چکی ہے اور غلطی سے شام سے پہلے افطاری کر لے

366- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَفْطَرَ فِي يَوْمٍ رَمَضَانَ فِي يَوْمٍ غِيمٍ وَرَأَى أَنَّهُ قَدْ آمَسَى أَوْ غَابَتِ الشَّمْسُ لَجَاءَ رَجُلٌ لَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ قَالَ الْخَطُّبُ يَسِيرٌ وَقَدْ اجْتَهَدْنَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ مَنِ افْطَرَ وَهُوَ يَرَى أَنَّ الشَّمْسَ قَدْ غَابَتْ ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهَا لَمْ تَغِبْ لَمْ يَأْكُلْ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَلَمْ يَشْرَبْ وَ عَلَيْهِ قَضَاءُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

❀ زید بن اسلم بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ رمضان کے مہینے میں جب بادل چھائے ہوئے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سمجھے کہ شاید شام ہو گئی ہے اور سورج غروب ہو چکا ہے انہوں نے روزہ افطار کر لیا ایک شخص اُن کے پاس آیا اور بولا: امیر المؤمنین! سورج تو نکل آیا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: قضاء آسان ہے ہم نے اجتہاد کیا تھا۔

❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص افطاری کر لے اور وہ یہ سمجھ رہا ہو کہ سورج غروب ہو چکا ہے اور بعد میں اُسے پتہ چلے کہ سورج غروب نہیں ہوا تھا تو وہ اس دن کے بقیہ حصے میں کچھ نہیں کھائے گا اور کچھ نہیں پئے گا البتہ اس پر قضاء کرنا لازم ہوگا۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے باقی ائمہ نے بھی اُس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور جمہور بھی اسی بات کے قائل ہیں کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے غلطی سے دن کے وقت ہی (روزہ کھول دینے کے واقعے میں) اس بات کی صراحت

موجود ہے۔

امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ حنفی نامی راوی کے حوالے سے نقل کرتے ہیں: وہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں رمضان کے مہینے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا اُن کے سامنے مشروب پیش کیا گیا حاضرین میں سے بعض حضرات نے اُس مشروب کو پی لیا کیونکہ وہ یہی سمجھتے تھے کہ سورج غروب ہو گیا ہے اسی دوران مؤذن منارے پر چڑھا اور بولا: اے امیر المؤمنین! اللہ کی قسم! سورج تو ابھی نکلا ہوا ہے غروب نہیں ہوا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جس شخص نے روزہ کھول لیا تھا وہ اس کی جگہ ایک دن روزہ رکھے گا اور جس شخص نے روزہ نہیں کھولا تھا وہ سورج غروب ہونے تک اپنے روزے کو مکمل کر لے۔

فاضل کنزوی فرماتے ہیں: اس کی تائید صحیح بخاری کی اُس روایت سے بھی ہو جاتی ہے۔

ہشام بن عروہ اپنے والد کے حوالے سے سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں جب ایک مرتبہ بادل چھائے ہوئے تھے تو ہم نے روزہ کھول لیا بعد میں سورج بھی نکل آیا تو روایت کے راوی نے ہشام سے دریافت کیا: ایسے لوگوں کو روزہ قضاء کرنے کا حکم دیا گیا تھا تو ہشام نے جواب دیا: قضاء تو بہت ضروری تھی۔

البتہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں ایک واقعہ منقول ہے کہ انہوں نے ایک مرتبہ غلط فہمی کی بناء پر غلطی سے روزہ کھول لیا تھا لیکن بعد میں انہوں نے یہ فرمایا تھا: ہم اس کی قضاء نہیں کریں گے اس روایت کی بنیاد پر بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ ایسی صورت حال میں قضاء لازم نہیں ہوتی ہے لیکن علامہ ابن عبد البر اور دیگر محدثین نے یہ صراحت کی ہے کہ یہ روایت ضعیف ہے درست روایت وہی ہے جس میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ ایسی صورت حال میں قضاء لازم ہوتی ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الْوَصَالِ فِي الصَّيَامِ

### باب 13: صوم وصال رکھنا

367- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْوَصَالِ فَقِيلَ لَهُ إِنَّكَ تَوَاصِلُ قَالَ إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَطْعَمُ وَأَسْقِي.

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صوم وصال رکھنے سے منع کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی

حدیث 367: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الصيام باب النهي عن الوصال في الصيام - حدیث 668: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الصوم باب الوصال - حدیث 1873: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصيام باب النهي عن الوصال في الصوم - حدیث 1909: أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الصوم باب في الوصال - حدیث 2026: السنن المأثورة للشافعي - باب ما جاء في النهي عن الوصال في الصيام حدیث 323: أخرجه السني في "سننه الكبرى"، كتاب الصيام - الوصال حدیث 3164: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث 5149 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصيام باب النهي عن الوصال في الصوم حدیث 7862: أخرجه احمد في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما حدیث 4582:

خدمت میں عرض کی گئی: آپ ﷺ بھی تو صوم وصال رکھتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں تمہاری طرح نہیں ہوں مجھے کھلا دیا جاتا ہے اور پلا دیا جاتا ہے۔

.....

**شرح:** صوم وصال کے بارے میں احناف کا جو موقف ہے، جمہور علماء بھی اسی بات کے قائل ہیں، البتہ بعض صحابہ اور تابعین نے اسے جائز قرار دیا ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کی یہ ممانعت شفقت کی وجہ سے تھی جو شخص ایسا کر سکتا ہے اس میں کوئی حرج بھی نہیں ہے کیونکہ صحیحین کی حدیث میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے یہ الفاظ منقول ہیں: نبی اکرم ﷺ نے شفقت کی وجہ سے لوگوں کو صوم وصال رکھنے سے منع کیا تھا۔

لیکن اس کا جواب یہ دیا جاسکتا ہے کہ رحمت ممانعت کے لیے رکاوٹ نہیں بنتی ہے آپ ﷺ کی رحمت (اور شفقت میں) یہ بات بھی شامل ہوگی کہ آپ ﷺ ان لوگوں کے لیے صوم وصال رکھنا مکروہ قرار دیں یا ان کے لیے اسے حرام قرار دیں۔ امام احمد بن حنبل، ابن وہب اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم نے سحری تک صوم وصال رکھنے کی اجازت دی ہے اس کی دلیل صحیح بخاری کی وہ حدیث ہے جو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر منقول ہے: ”تم صوم وصال نہ رکھو جس شخص نے یوم وصال رکھنا ہو تو وہ سحری تک رکھ لے۔“

لیکن علامہ ابن عبد البر نے اس کے مقابلے میں صحیحین کی یہ حدیث پیش کی ہے (نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے): ”جب رات اس طرف سے آجائے اور دن اس طرف سے چلا جائے اور سورج غروب ہو جائے تو روزے دار شخص افطاری کر لے۔“

اس اعتبار سے صوم وصال کا حکم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ مخصوص ہوگا۔

صوم وصال کے حکم کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے ان میں امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہما اور بعض مالکی فقہاء سحری تک صوم وصال کے جائز ہونے کے قائل ہیں جبکہ حافظ صاحب نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ وصال اس وصال میں شامل نہیں ہوگا جس سے منع کیا گیا ہے کیونکہ اس کی مثال اس طرح ہے جیسے آپ نے رات کے کھانے کو مؤخر کر دیا ہے۔

شیخ موفق الدین ابن قدامہ رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ صوم وصال یہ ہوتا ہے کہ آدھی دو دنوں کے درمیان افطار نہ کرے یعنی کچھ بھی کھائے نہیں اور پے نہیں۔

اکثر اہل علم کے نزدیک ایسا کرنا مکروہ ہے جبکہ شوافع کے نزدیک رائج قول یہ ہے کہ ایسا کرنا حرام ہے جبکہ دیگر مختار میں اسے مکروہ تنزیہی قرار دیا گیا ہے۔

.....

قَالَ إِيَّاكُمْ وَالْوَصَالَ إِيَّاكُمْ وَالْوَصَالَ قَالُوا إِنَّكَ تَوَاصِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِيَّا نِي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ أَبْتُ بَصْعُمِي رَبِّي وَيَسْقِينِي فَأَكْلِفُوا مِنِ الْأَعْمَالِ مَا لَكُمْ بِهِ طَاقَةٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْوَصَالَ مَكْرُوزَةً وَهُوَ أَنَّ يُوَاصِلَ الرَّجُلُ بَيْنَ يَوْمَيْنِ فِي الصَّوْمِ لَا يَأْكُلُ فِي اللَّيْلِ شَيْئًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَالْعَامَّةُ .

♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: صوم وصال سے بچو! لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ بھی تو صوم وصال رکھتے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں تمہاری طرح نہیں ہوں، اپنے پروردگار کی بارگاہ میں رات بسر کرتا ہوں، میرا پروردگار مجھے کھلا بھی دیتا ہے اور پلا بھی دیتا ہے، تم لوگ اُن اعمال کے مکلف ہو جن کی تم میں طاقت ہے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، صوم وصال رکھنا مکروہ ہے، اس کا طریقہ یہ ہے کہ کوئی شخص مسلسل دو دن روزہ رکھے اس دوران رات کے وقت کچھ نہ کھائے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ

باب 14: عرفہ کے دن روزہ رکھنا

369- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا سَالِمُ أَبُو النَّضْرِ عَنْ عُمَيْرِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ ابْنَةِ الْحَارِثِ أَنَّ نَاسًا تَمَارَوْا فِي صَوْمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَقَالَ بَعْضُهُمْ صَائِمٌ وَقَالَ الْآخَرُونَ لَيْسَ بِصَائِمٍ فَأَرْسَلَتْ أُمُّ الْفَضْلِ بِقَدَحٍ مِنْ لَبَنٍ وَهُوَ وَاقِفٌ بِعَرَفَةَ فَشَرِبَهُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ مَنْ شَاءَ صَامَ يَوْمَ عَرَفَةَ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ فَإِنَّمَا صَوْمُهُ تَطَوُّعٌ فَإِنْ كَانَ إِذَا صَامَهُ يُضْعِفُهُ ذَلِكَ عَنِ الدُّعَاءِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ فَإِلَّا لَفَظَ الْفَضْلُ مِنَ الصَّوْمِ .

حدیث 368: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الصيام، باب النهي عن الوصال في الصيام - حدیث: 669 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الصوم، باب التكمل لمن أكثر الوصال - حدیث: 1577 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصيام، باب النهي عن الوصال في الصوم - حدیث: 1912 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة، باب النهي عن الوصال في الصوم - حدیث: 1705 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الزهد، باب المداومة على العمل - حدیث: 4238 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الصيام، باب الوصال - حدیث: 7499 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الصيام، ما قالوا في الوصال في الصيام من نهى عنه - حدیث: 9440 أخرجه احمد في "مسنده"، "مسند أبي هريرة رضي الله عنه" - حدیث: 7998 مسند الحميدي - أحاديث أبي هريرة رضي الله عنه، حدیث: 975 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الصيام، جماع أبواب وقت الإفطار وما يستحب أن يفطر عليه - باب الدليل على أن الوصال مهي عنه حدیث: 1929 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصوم، فصل في صوم الوصال - ذكر العدة التي من أجلها نهى عن الوصال حدیث: 3635



••• سیدہ ام فضل بنت حارث رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: عرفہ کے دن نبی اکرم ﷺ کے روزہ رکھنے کے بارے میں لوگوں کے درمیان بحث ہوئی (یا لوگوں کو شک ہوا) بعض نے یہ کہا کہ آپ ﷺ نے روزہ رکھا ہوا ہے، بعض نے کہا: روزہ نہیں رکھا ہوا۔ تو سیدہ ام فضل جیٹھانے دودھ کا پیالہ آپ ﷺ کی خدمت میں بھیجا آپ ﷺ اس وقت عرفہ میں وقوف کیے ہوئے تھے نبی اکرم ﷺ نے اُسے پی لیا۔

••• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص چاہے وہ عرفہ کے دن روزہ رکھ لے اور جو شخص چاہے وہ روزہ نہ رکھے کیونکہ یہ نفلی روزہ ہے۔

اگر اس دن روزہ رکھنا آدمی میں کمزوری پیدا کر دیتا ہے جس کی وجہ سے اس کی دعا وغیرہ کے معاملات میں رکاوٹ آ رہی ہو تو اس کے لیے افضل یہ ہے کہ وہ روزہ نہ رکھے۔

•••—•••—•••

**شرح:** امام مالک رحمہ اللہ نے یہاں نبی اکرم ﷺ کے بارے میں جو حدیث نقل کی ہے جس میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے عرفہ میں روزہ نہیں رکھا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے عام افراد پر رحمت کرتے ہوئے اور اپنی امت پر شفقت کرتے ہوئے یہ طرز عمل اختیار کیا تھا۔

اس اعتبار سے حاجی شخص کے لیے عرفہ کے دن روزہ رکھنے کے مقابلے میں روزہ نہ رکھنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے اپنی ذات کے لیے اسی طرز عمل کو اختیار کیا تھا اور ویسے بھی حج کے ارکان سرانجام دینے میں روزہ نہ رکھ کر آدمی کو قوت حاصل ہوتی ہے۔

اسی بنیاد پر جمہور نے حاجی شخص کے لیے عرفہ کے دن روزہ نہ رکھنے کو مستحب قرار دیا ہے اگرچہ وہ شخص روزہ رکھنے کی قوت رکھتا ہو۔

پھر علماء کے درمیان اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر وہ شخص اُس دن روزہ رکھ لیتا ہے تو کیا یہ مکروہ ہوگا؟ مالکیوں کے نزدیک ایسا کرنا مکروہ ہوگا جبکہ شوافع کے نزدیک ایسا کرنا خلاف ادلی ہوگا۔

اس پر یہ اعتراض کیا جاسکتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا اپنے طرز عمل سے یہ ظاہر کرنا کہ آپ نے اُس دن روزہ نہیں رکھا اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ اُس دن روزہ رکھنا مستحب نہیں ہے کیونکہ بعض اوقات نبی اکرم ﷺ کسی چیز کے جواز کو بیان کرنے کے لیے کسی عمل کو ترک کر دیتے تھے۔

اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ امام ابو داؤد امام نسائی امام ابن خزیمہ اور امام حاکم رحمۃ اللہ علیہم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے:

”نبی اکرم ﷺ نے عرفہ کے دن عرفہ میں روزہ رکھنے سے منع کیا ہے۔“

یحییٰ بن سعید انصاری نے اس کے ظاہر کے مطابق فتویٰ دیتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے: اُس دن حاجی کے لیے روزہ نہ

رکھنا لازم ہے، البتہ جمہور کے نزدیک یہ حکم مستحب ہے۔  
”شرح زرقانی“ میں اسی طرح تحریر ہے۔

—•—•—•—•—•—•—

## بَابُ الْأَيَّامِ الَّتِي يَكْرَهُ فِيهَا الصَّوْمُ

باب 15: وہ ایام جن میں روزہ رکھنا مکروہ ہے

370- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ صِيَامِ أَيَّامٍ مَنَى .

✱ ✱ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے منی کے دنوں میں روزہ رکھنے سے منع کیا ہے۔

—•—•—•—•—•—•—

**شرح:** ذوالحجہ کی دس تاریخ کو ”یوم نحر“ کہا جاتا ہے اور ذوالحجہ کی دس گیارہ اور بارہ تاریخ کو ”ایام نحر“ کہا جاتا ہے۔

جبکہ ذوالحجہ کی گیارہ بارہ اور تیرہ تاریخ کو ”ایام تشریق“ کہا جاتا ہے یعنی آسان لفظوں میں ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ دس ذوالحجہ کا دن ایام تشریق میں شامل نہیں ہے، لیکن ایام نحر میں شامل ہے اور تیرہ ذوالحجہ کا دن ایام تشریق میں شامل ہے، ایام نحر میں شامل نہیں ہے جبکہ گیارہ اور بارہ ذوالحجہ کے دو دن ایام نحر میں بھی شامل ہیں اور ایام تشریق میں بھی شامل ہیں۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ ایام تشریق میں روزہ رکھنا مطلق طور پر ممنوع ہے۔

امام مالک اس بات کے قائل ہیں کہ حج تمتع کرنے والا شخص ایام تشریق میں روزہ رکھ سکتا ہے۔

اس موضوع پر تفصیل سے بحث کرنے کے بعد علامہ عینی ”عمدة القاری“ میں یہ بات نقل کی ہے کہ اس حوالے سے مختلف

اقوال پائے جاتے ہیں۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ ایام تشریق میں روزہ رکھنا مطلق طور پر منع ہے نہ تو حج تمتع کرنے والا شخص اس دن روزہ رکھ سکتا ہے نہ ہی کوئی دوسرا شخص روزہ رکھ سکتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ ان کے اصحاب امام شافعی رحمہ اللہ لیث بن سعد رحمہ اللہ اور ابن علیہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ حسن بصری رحمہ اللہ عطاء رحمہ اللہ کے بارے میں اسی طرح کی روایات منقول ہیں۔

زیادہ مستند روایات کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں، البتہ ان کے بعض اصحاب نے حج تمتع

کرنے والے کے لیے ان ایام میں روزہ رکھنے کو جائز قرار دیا ہے۔

بعض فقہاء کے نزدیک مطلق طور پر ایام تشریق میں روزہ رکھنا جائز ہے، یہ شیخ ابواسحاق مروزی شافعی کا مذہب ہے، لیکن شاید

اُن تک اس بارے میں منقول ممانعت کی روایات نہیں پہنچ سکی ہوں گی۔

بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ حج تمتع کرنے والا وہ شخص جس کے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہو اور جس نے ذوالحجہ کے

عشرے میں تین روزے نہ رکھے ہوں۔ اُس کے لیے ایام تشریق میں روزے رکھنا جائز ہے۔

سیدہ عائشہ صدیقہ حضرت عبداللہ بن عمر اور عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ امام اوزاعی رحمہ اللہ اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اور قدیم قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے لیکن انہوں نے بعد میں اس موقف سے رجوع کر لیا تھا۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے بھی ایک روایت اسی طرح کی منقول ہے اور ان کے بعض اصحاب نے اس کو اختیار کیا ہے۔

— — — — —

**371** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ أَبِي مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلِ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ دَخَلَ عَلَى أَبِيهِ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ فَقَرَّبَ لَهُ طَعَامًا فَقَالَ كُلْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَبْدَأُنِي صَائِمٌ قَالَ كُلْ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُنَا بِالْفِطْرِ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُصَامَ أَيَّامُ التَّشْرِيقِ لِمُتَعَةٍ وَلَا لِغَيْرِهَا لِمَا جَاءَ مِنَ النَّهْيِ عَنْ صَوْمِهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ قَبْلِنَا وَقَالَ مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ يُصْرُمُهَا الْمُتَمَتِّعُ الْيَدَى لَا يَجِدُ الْهَدْيَ أَوْ فَاتَتْهُ الْأَيَّامُ الثَّلَاثَةُ قَبْلَ يَوْمِ النَّحْرِ .

♦ ♦ ابومرہ جو عقیل بن ابوطالب کے غلام ہیں بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ اپنے والد کے پاس تشریق کے ایام میں تشریف لائے انہوں نے ان کے سامنے کھانا رکھا اور بولے: تم کھاؤ! تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اپنے والد سے کہا: میں نے روزہ رکھا ہوا ہے تو انہوں نے کہا: کیا تمہیں یہ پتہ نہیں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ان دنوں میں روزہ نہ رکھنے کی ہدایت کی ہے؟

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

حج تمتع کرنے والے یا دوسرے شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ تشریق کے دنوں میں روزہ رکھے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ ان دنوں میں روزہ رکھنے کی ممانعت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور ہم سے پہلے کے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے: حج تمتع کرنے والا شخص اس دن روزہ رکھے گا یعنی وہ شخص جس کے ساتھ قربانی کا جانور نہیں ہوگا یا وہ شخص جس نے قربانی کے دن سے پہلے تین روزے نہ رکھے ہوں (وہ اس دن روزہ رکھے گا)۔

## بَابُ النِّيَّةِ فِي الصَّوْمِ مِنَ اللَّيْلِ

باب 16: روزے کی نیت رات کے وقت ہی کر لی جائے گی (یعنی صبح صادق سے پہلے کی جائے گی)

**372** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ لَا يَصُومُ إِلَّا مَنْ أَجْمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَمَنْ أَجْمَعَ أَيُّضًا عَلَى الصِّيَامِ قَبْلَ نِصْفِ النَّهَارِ فَهُوَ صَائِمٌ وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ غَيْرُ وَاحِدٍ وَهُوَ

قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَالْعَامَّةِ قَبْلَنَا .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اس شخص کا روزہ نہیں ہوتا جو صبح صادق سے پہلے روزے کی نیت نہیں کر لیتا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص نصف دن گزرنے سے پہلے روزے کی نیت کر لیتا ہے اس کا روزہ درست شمار ہو

گا۔

یہ بات کئی اہل علم نے روایت کی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہم سے پہلے کے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے قول سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک فرض اور نفل دونوں روزے اس طرح صحیح نہیں ہوتے لیکن نفل روزے کے بارے میں امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے یہ دریافت کیا: اے عائشہ! کیا تمہارے پاس کھانے کے لیے کچھ ہے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمارے پاس کھانے کے لیے کچھ نہیں ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پھر میں روزہ رکھ لیتا ہوں۔

اسی طرح امام ابو داؤد رحمہ اللہ ابن حبان رحمہ اللہ اور دارقطنی رحمہ اللہ نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لاتے اور دریافت کرتے: کیا تمہارے پاس کھانے کے لیے کچھ ہے اگر ہم

عرض کرتے کہ جی ہاں ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھا لیتے اگر ہم عرض کرتے کہ نہیں ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے: پھر میں روزہ

رکھ لیتا ہوں۔“

اسی طرح کی بعض دیگر روایات سے منقول ہے جس سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ صبح صادق ہو جانے کے بعد بھی نفل روزے کی نیت کرنے سے نفل روزہ درست ہو جاتا ہے۔

اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے امام شافعی رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب کی رائے اس سے مختلف ہے کیونکہ ان حضرات نے صبح صادق ہو جانے کے بعد نفل روزے میں نیت کر لینے کو جائز قرار دیا ہے چونکہ اس بارے میں منقول روایات موجود ہیں تاہم فرض روزے میں انہوں نے اسے جائز نہیں قرار دیا کیونکہ اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں روایت منقول ہے۔

اسی طرح سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث بھی موجود ہے:

”جو شخص رات سے ہی (یعنی صبح صادق ہونے سے پہلے ہی) روزے کی نیت نہیں کرتا اس کا روزہ نہیں ہوتا۔“

یہ روایت مختلف الفاظ اور مختلف اسناد کے ساتھ منقول ہے۔

.....

## بَابُ الْمَدَاوِمَةِ عَلَى الصِّيَامِ

باب ۱۷: ہمیشہ روزے رکھنا

373- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَتَّى يَقَالَ لَا يَفْطُرُ وَيَفْطُرُ حَتَّى يَقَالَ لَا يَصُومُ وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اكْتَمَلَ صِيَامَ شَهْرٍ إِلَّا رَمَضَانَ وَمَا رَأَيْتُهُ فِي شَهْرِ اكْتَمَلَ صِيَامَ مِنْهُ فِي شَعْبَانَ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ (سلسلہ نقل) روزے رکھا کرتے تھے یہاں تک کہ یہ کہا جاتا تھا کہ اب آپ کوئی روزہ نہیں چھوڑیں گے پھر (آپ سلسلہ نقلی) روزے نہیں رکھتے تھے یہاں تک کہ یہ کہا جاتا تھا کہ اب آپ کوئی نقلی روزہ نہیں رکھیں گے۔

میں نے کبھی نہیں دیکھا کہ نبی اکرم ﷺ نے کسی مہینے میں مکمل روزے رکھے ہوں آپ صرف رمضان کے پورے مہینے میں روزے رکھا کرتے تھے اور میں نے آپ کو کسی دوسرے مہینے میں شعبان سے زیادہ روزے رکھتے ہوئے نہیں دیکھا۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: شعبان کے مہینے میں نبی اکرم ﷺ کے بکثرت روزے رکھنے کی حکمت کیا تھی؟ اس بارے میں اختلاف کیا گیا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ سفر یا دیگر مصروفیات کی وجہ سے ہر مہینے کے تین روزے نہیں رکھ پاتے تھے تو آپ ﷺ انہیں اکٹھا کر لیتے تھے اور ان کی قضاء رمضان میں کر لیتے تھے۔

اس کی دلیل کے طور پر وہ روایت پیش کی گئی ہے جسے امام طبرانی رحمہ اللہ نے ضعیف سند کے ساتھ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کیا ہے:

”نبی اکرم ﷺ ہر مہینے میں تین روزے رکھا کرتے تھے بعض اوقات آپ ﷺ اسے مؤخر کر دیتے تھے یہاں تک کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ کے پورے سال کے روزے اکٹھے ہو گئے تو آپ ﷺ نے شعبان میں وہ روزے رکھ لیے۔“

ایک قول کے مطابق نبی اکرم ﷺ رمضان کی تعظیم کے لیے ایسا کیا کرتے تھے۔ اس کی دلیل امام ترمذی رحمہ اللہ کی نقل کردہ یہ روایت ہے:

”نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا: رمضان کے بعد کون سے مہینے کے روزے زیادہ فضیلت رکھتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: شعبان کے روزے کیونکہ وہ رمضان کی تعظیم کے لیے ہوتے ہیں۔“

تاہم اس سے زیادہ مستند وہ روایت ہے جسے امام ابوداؤد رحمہ اللہ، امام ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میں نے یہ بات نوٹ کی ہے کہ آپ ﷺ شعبان کے مہینے میں جتنے روزے رکھتے ہیں اور کسی مہینے میں اتنے روزے نہیں رکھتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”یہ ایک ایسا مہینہ ہے جو رجب



اور رمضان کے درمیان آتا ہے اور اس کے بارے میں لوگ غفلت کا شکار ہیں یہ ایک ایسا مہینہ ہے جس میں اعمال اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پیش کیے جاتے ہیں تو میری یہ خواہش ہے کہ جب میرا عمل اس کی بارگاہ میں پیش ہو تو میں اس وقت روزے کی حالت میں ہوں۔

امام سیوطی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب ”التوشیح شرح صحیح البخاری“ میں اسی طرح تحریر کیا ہے۔

## بَابُ صَوْمِ عَاشُورَاءَ

باب 18: عاشورہ کے دن روزہ رکھنا

374- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ عَمَّ حَجَّ وَهُوَ عَلَى الْغُبَرِ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ إِنِّي عَلِمْتُكُمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِهَذَا الْيَوْمِ هَذَا يَوْمٌ عَاشُورَاءَ لَمْ يَكُتِبِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ وَأَنَا صَائِمٌ لَمَنْ شَاءَ فَلْيَصُمْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُفِطِرْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ صِيَامُ عَاشُورَاءَ كَانَ وَاجِبًا قَبْلَ أَنْ يُفَرَّضَ رَمَضَانُ ثُمَّ نَسَخَهُ شَهْرُ رَمَضَانَ فَهُوَ تَطَوُّعٌ مَنْ شَاءَ صَامَهُ وَمَنْ شَاءَ لَمْ يَصُمْهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ قَبْلَنَا .

✦✦ حمید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: انہوں نے حج کے موقع پر حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کو منبر پر یہ کہتے ہوئے سنا: اے اہل مدینہ! تمہارے علماء کہاں ہیں؟ میں نے اس دن کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: یہ عاشورہ کا دن ہے اللہ تعالیٰ نے اس دن روزہ رکھنا تم پر لازم قرار نہیں دیا ہے تاہم میں نے روزہ رکھا ہوا ہے جو شخص چاہے وہ روزہ رکھے اور جو شخص چاہے وہ روزہ نہ رکھے۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عاشورہ کے دن روزہ رکھنے کا حکم رمضان کے فرض ہونے سے پہلے واجب تھا پھر رمضان کے مہینے میں روزہ رکھنے کے حکم نے اسے منسوخ کر دیا تو اب یہ نقلی روزہ ہے جو شخص چاہے وہ اس دن روزہ رکھے اور جو شخص چاہے وہ روزہ نہ رکھے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اہم سے پہلے کے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** اس بارے میں علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ اب عاشورہ کے دن روزہ رکھنا سنت ہے واجب نہیں ہے۔

لیکن ابتدائے اسلام میں اس کا حکم کیا تھا؟ اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں: ابتدائے اسلام میں عاشورہ کے دن روزہ رکھنا واجب تھا جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے اصحاب میں اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے ان میں سے مشہور قول یہ ہے کہ یہ ہمیشہ سے سنت رہا ہے کبھی بھی واجب نہیں ہوا اور دوسرا قول

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے رواف کے مطابق ہے۔

واقف بن مالک نے یہ بات بیان کی ہے: بعض اصناف یہ کہا کرتے تھے کہ یہ پہلے فرض تھا اور اس کی فرضیت ابھی بھی باقی ہے۔ ان مدورہ بالا روایات کی بنیاد پر اس متوقف کے قائلین کے انگریزوں کی تردید ہو جاتی ہے اور اس بات پر اتفاق پڑا جاتا ہے کہ یہ بات نہیں ہے۔

”عمدة القاری“ میں اسی طرح تحریر ہے۔

عاشورہ کے دن کا روزہ پہلے واجب تھا اس بارے میں مختلف روایات منقول ہیں جیسا کہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے سیدہ بنت معوذ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے انصار میں اعلان کروانے کے لیے ایک شخص کو بھیجا کہ جس شخص نے روزہ رکھا ہوا ہے وہ روزہ مکمل کرے اور جس شخص نے روزہ نہیں رکھا تھا تو وہ دن پورا ہونے تک کچھ کھائے بچے نہیں۔ یہ خاتون بیان کرتی ہیں: ہم اس دن روزہ رکھا کرتے تھے ہمارے بچے بھی اس دن روزہ رکھ لیا کرتے تھے لیکن چونکہ وہ چھوٹے ہوتے تھے ہم انہیں آلے کا کوئی کھلونا بنا دیتے تھے جب وہ ہم سے کھانے کی کوئی چیز مانگتے تو ہم وہ کھلونا انہیں دیدیا کرتے تھے۔ اسی طرح امام طحاوی رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے وہ فرماتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے رمضان کی فرضیت سے پہلے عاشورہ کے دن روزہ رکھنے کا حکم دیا تھا لیکن جب رمضان فرض ہو گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”جو شخص چاہے وہ عاشورہ کے دن روزہ رکھ لے اور جو چاہے وہ اس دن روزہ نہ رکھے۔“

امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے:

”پہلے نبی اکرم ﷺ ہمیں عاشورہ کے دن روزہ رکھنے کا حکم دیا کرتے تھے ہمیں اس کی ترغیب دیا کرتے تھے اس کی ہدایت کیا کرتے تھے پھر جب رمضان کے روزے فرض ہو گئے تو نہ آپ ﷺ نے ہمیں اس کا حکم دیا اور نہ ہی اس سے منع کیا۔“

حضرت قیس بن سعد رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی امام طحاوی رحمہ اللہ نے یہ روایت نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں عاشورہ کے دن روزہ رکھنے کا حکم دیا تھا لیکن یہ رمضان کی فرضیت سے پہلے کی بات ہے جب رمضان کا حکم نازل ہو گیا تو پھر ہمیں اس بات کا حکم نہیں دیا گیا اور اس سے منع بھی نہیں کیا گیا۔

اس بارے میں مختلف روایات منقول ہیں جو ”سنن“ اور ”صحاح“ میں مذکور ہیں۔

## بَابُ لَيْلَةِ الْقَدْرِ

باب 19: شب قدر کا بیان

375- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَعَرُّوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: رمضان کی آخری سات راتوں میں شب قدر کو تلاش کرو۔

.....

**شرح:** شب قدر کے بارے میں مختلف اقوال پائے جاتے ہیں ایک قول یہ ہے کہ اسے سرے سے ہی اٹھالیا گیا ہے لیکن بعض اہل تشیع کا موقف ہے ایک قول یہ ہے کہ یہ پورے سال میں کسی بھی وقت پائی جاسکتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ شعبان کی پندرھویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ رمضان کے ساتھ مخصوص ہے اور رمضان کی کوئی بھی رات ہو سکتی ہے۔

امام سبکی رحمہ اللہ نے اس بات کو ترجیح دی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ رمضان کی پہلی رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ رمضان کی پندرھویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ رمضان کی سو لھویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول سترھویں رات کا ہے ایک اٹھارویں رات کا ہے ایک انیسویں رات کا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ درمیانے عشرے میں مبہم ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ آخری عشرے میں مبہم ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ آخری سات راتوں میں مبہم ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ اکیسویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ اگر مہینہ انتیس دن کا ہو تو اکیسویں رات ہوتی ہے ورنہ بیسویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ بائیسویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ تیسویں رات ہوتی ہے ایک قول کے مطابق ستائیسویں رات ہوتی ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اسی کے قائل ہیں اور بہت زیادہ لوگوں نے اس کو اختیار کیا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ اٹھائیسویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ انیسویں رات ہوتی ہے۔

ایک قول تیسویں رات کا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ آخری نصف حصے میں منتقل ہوتی رہتی ہے ایک قول یہ ہے کہ آخری پورے عشرے میں منتقل ہوتی رہتی

ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ آخری عشرے کی طاق راتوں میں منتقل ہوتی رہتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ آخری سات راتوں میں نخل ہوتی رہتی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ درمیانی اور آخری عشرے کی جفت راتوں میں ہوتی ہے۔

بعض متاخرین یہ کہتے ہیں کہ جمعہ کی رات شب قدر ہوتی ہے لیکن اس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔

یہ ساری بحث ”تنویر الحوالک“ میں مذکور ہے۔

تاہم نبی اکرم ﷺ سے مستند طور پر یہ بات ثابت ہے کہ آپ ﷺ نے رمضان کے آخری عشرے میں شب قدر تلاش کرنے

کا حکم دیا ہے۔

ایک روایت کے مطابق حضرت اُبی بن کعب اس بات کے قائل ہیں کہ یہ ستائیسویں رات ہی ہوتی ہے۔

— — — — —

376- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَعَرَّوْا لَيْلَةَ

الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ .

✱ ✱ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: رمضان کے

آخری عشرے میں شب قدر کو تلاش کرو۔

## بَابُ الْإِعْتِكَافِ

### باب 20: اعتکاف کا بیان

377- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّهَا

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اعْتَكَفَ يُذْنِبِي إِلَيَّ رَأْسَهُ فَأَرْجِلُهُ وَكَانَ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةِ الْإِنْسَانِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَخْرُجُ الرَّجُلُ إِذَا اعْتَكَفَ إِلَّا لِلْغَائِطِ أَوِ الْبَوْلِ وَأَمَّا الطَّعَامُ وَالشَّرَابُ فَيَكُونُ فِي مُعْتَكَفِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✱ ✱ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ جب اعتکاف کی حالت میں ہوتے تھے تو بعض اوقات

آپ ﷺ اپنا سر مبارک میری طرف کر دیتے تھے تو میں اس میں کنگھی کر دیا کرتی تھی تاہم آپ ﷺ صرف قضائے حاجت کے لیے گھر کے اندر تشریف لاتے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ کہتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب آدمی اعتکاف کرتا ہے اس وقت اعتکاف کی جگہ سے

صرف پیشاب یا پاخانہ کرنے کے لیے ہی باہر نکل سکتا ہے جہاں تک کھانے پینے کا تعلق ہے تو وہ اپنے اعتکاف کی جگہ میں ہی کھائے پئے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اعتکاف کا لغوی معنی کسی جگہ ٹھہرنا اور رک جانا ہے۔ جبکہ اصطلاح شریعت میں اس سے مراد یکسوئی کے ساتھ عبادت کی ادائیگی کے لیے مسجد میں قیام اختیار کرنا ہے۔

اعتکاف کے احکام کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

اعتکاف کرنا مستحب ہے تاہم صحیح یہ ہے کہ ایسا کرنا سنت مؤکدہ ہے کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کے آخری عشرے میں باقاعدگی کے ساتھ اسے سرانجام دیا ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا باقاعدگی سے سرانجام دینا اس کے سنت ہونے کی دلیل ہے۔

اس سے مراد یہ ہے کہ آدمی اعتکاف کی نیت کرتے ہوئے مسجد میں ٹھہر جائے اور اس نے روزہ بھی رکھ ہوا ہو مسجد میں یہ ٹھہرنا ہی اعتکاف کا بنیادی رکن ہے کیونکہ اعتکاف اسی کی خبر دیتا ہے اس لیے اعتکاف کا وجوب اسی ٹھہرنے کے ساتھ ہوگا ہمارے (یعنی احناف) کے نزدیک اعتکاف کے لیے روزہ رکھنا شرط ہے جبکہ اس بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے تمام عبادات میں نیت شرط ہوتی ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

روزہ ایک عبادت ہے اور وہ خود باقاعدہ عبادت ہے اس لیے اسے کسی دوسری عبادت کے لیے شرط قرار نہیں دیا جاسکتا جبکہ ہماری دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے:

”اعتکاف صرف روزے کے ساتھ ہوگا۔“

اور جب کوئی حدیث تسلیم شدہ ہو تو اس کے مقابلے میں کسی قسم کا قیاس نہیں کیا جاسکتا۔

پھر ایک روایت کے مطابق واجب اعتکاف کے لیے روزہ شرط ہے جبکہ حسن بن زیاد کی امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے نقل کردہ روایت کے مطابق نفلی اعتکاف کے لیے بھی روزہ شرط ہے۔

اس کی دلیل وہی حدیث ہوگی جو ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں اور اس اصول کی بنیاد پر ایک دن سے کم کا اعتکاف درست نہیں ہوگا جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کا یہ قول منقول ہے کہ نفلی اعتکاف کم از کم ایک گھڑی کا بھی ہو سکتا ہے لیکن اگر اس کو درست تسلیم کر لیا جائے تو ایسا اعتکاف روزے کے بغیر بھی ہو سکے گا کیونکہ نفلی عبادت کی بنیاد یہی ہے کہ ان میں آسانی فراہم کی جائے کیا آپ نے غور نہیں کیا؟ نفل نماز آدمی بیٹھ کر بھی ادا کر سکتا ہے اگرچہ اسے کھڑے ہو کر پڑھنے کی قدرت حاصل ہو۔

اگر کوئی شخص اعتکاف شروع کر دیتا ہے اور پھر اسے توڑ دیتا ہے تو کتاب ”المسبوط“ کی روایت کے مطابق اس پر قضاء لازم نہیں ہوگی کیونکہ اس نے مقدار کا تعین نہیں کیا تھا۔

اس لیے اس کو درمیان میں منقطع کر دینا اس کو باطل نہیں کرے گا۔ جبکہ حسن بن زیاد کی روایت کے مطابق اس پر قضاء لازم ہوگی کیونکہ اس کا تعین کم از کم ایک دن تو ضرور ہوگا جس طرح روزے کا حکم ہے اعتکاف صرف جامع مسجد میں درست ہوتا ہے۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اعتکاف صرف جامع مسجد میں درست ہوتا ہے۔



امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے یہ روایت بھی منقول ہے کہ ان کے نزدیک اعتکاف صرف اس مسجد میں درست ہوتا ہے جہاں پانچ نمازیں رکی جاتی ہوں اس کی وجہ یہ ہے کہ اعتکاف کا بنیادی مقصد نماز کا انتظار ہے تو یہ ایسی جگہ کے ساتھ خاص ہوگا جہاں نماز ادا کی جاسکتی ہو۔

ابنہ خاتون اپنے گھر میں اپنی جائے نماز پر ہی اعتکاف کر لے گی، کیونکہ یہ اس کی نماز ادا کرنے کی مخصوص جگہ ہے تو نماز کے انتظار کا حکم وہاں ثابت ہو جائے گا۔

اعتکاف کرنے والا شخص صرف قضائے حاجت کے لیے یا جمعہ پڑھنے کے لیے اپنی مسجد سے باہر جاسکتا ہے جہاں تک قضائے حاجت کا تعلق ہے تو اس کی دلیل یہ ہے: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات منقول ہے:

”نبی اکرم ﷺ اپنے اعتکاف کے مقام سے صرف قضائے حاجت کے لیے باہر تشریف لایا کرتے تھے۔“

ایک وجہ یہ بھی ہے کہ قضائے حاجت کی ضرورت پیش آنا ایک فطری امر ہے تو اسے پورا کرنے کے لیے آدمی کو اعتکاف کی جگہ سے ضرور نکلنا پڑے گا اس لیے ایسی صورت میں قضائے حاجت کے لیے نکلنا مستثنیٰ قرار دیا جائے گا البتہ طہارت سے فارغ ہو جانے کے بعد وہ باہر نہیں ٹھہرے گا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جو چیز ضرورت کے پیش نظر ثابت ہوتی ہے اس کا حکم صرف ضرورت کی مقدار کے مطابق ہوتا ہے جہاں تک جمعہ کا تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک انتہائی اہم بنیادی فرض ہے اور اس کی ضرورت بھی ضرور پیش آتی ہے البتہ امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر اعتکاف والا شخص جمعہ کی نماز ادا کرنے کے لیے اپنے اعتکاف کی جگہ سے نکلے تو اس کا اعتکاف ٹوٹ جائے گا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اعتکاف کا حکم جامع مسجد کے ساتھ مخصوص ہے جبکہ احناف اس بات کے قائل ہیں کہ اعتکاف کسی بھی مسجد میں کیا جاسکتا ہے تو جب ہر مسجد میں اس کو کیا جاسکتا ہے تو ضرورت کے پیش نظر مسجد سے باہر نکلنے کی بھی اجازت ہوگی تاہم جمعہ کے دن ایسا شخص اس وقت نکلے گا جب سورج ڈھل چکا ہو کیونکہ جمعہ کا وقت سورج کے ڈھل جانے کے بعد شروع ہوتا ہے اگر اعتکاف والی مسجد جامع مسجد سے زیادہ دور ہو تو آدمی کو ایسے وقت چلے جانا چاہیے کہ وہ جمعہ میں شریک ہو سکے وہ شخص جمعہ سے پہلے چار رکعات ادا کرے گا یا چھ رکعات ادا کرے گا۔ جمعہ کی سنتوں کی طرح ان کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے اور جمعہ کی سنتیں چونکہ جمعہ کے تابع ہیں لہذا اس کے ساتھ شامل کر لی جائیں گی اگر کوئی شخص جامع مسجد میں ٹھہر جاتا ہے تو اس کا اعتکاف فاسد نہیں ہوگا اس کی وجہ یہ ہے کہ جامع مسجد بھی اعتکاف کی جگہ ہے البتہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ اس مسجد میں اعتکاف کو پورا کرے جہاں اس نے اپنے اوپر اعتکاف کو لازم قرار دیا تھا۔ کسی ضرورت کے بغیر دو مسجدوں میں اعتکاف کو پورا نہیں کیا جانا چاہیے۔

اگر کوئی شخص کسی عذر کے بغیر گھڑی بھر کے لیے بھی مسجد سے باہر آ جاتا ہے تو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس کا اعتکاف ٹوٹ جائے گا کیونکہ اعتکاف کے منافی چیز پائی جا رہی ہے اور قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے جبکہ صاحبین یہ کہتے ہیں کہ اس کا اعتکاف اس وقت تک نہیں ٹوٹے گا جب تک وہ نصف دن سے زیادہ حصہ مسجد سے باہر نہیں رہتا اور استحسان کا تقاضا بھی یہی ہے چونکہ تھوڑی دیر کے لیے نکلنے کی تو ضرورت کسی وقت بھی پیش آ سکتی ہے جہاں تک کھانے پینے یا سونے کا تعلق ہے تو آدمی اپنی

اعتکاف کی جگہ میں ہی ایسا کرے گا۔

کیونکہ نبی اکرم ﷺ صرف مسجد میں ہی آرام فرمایا کرتے تھے اسی طرح اگر کوئی شخص مسجد میں ہی قضائے حاجت کر سکتا ہو تو اسے باہر جانے کی ضرورت نہیں۔

اس کے بعد صاحب ہدایہ رحمہ اللہ نے مختلف سے متعلق بعض دیگر احکام بھی بیان کیے لیکن ہم اسی پر اکتفاء کرتے ہیں۔



**378-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْوَسْطَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَاغْتَكَفَ عَامًا حَتَّى إِذَا كَانَ لَيْلَةُ إِحْدَى وَعِشْرِينَ وَهِيَ اللَّيْلَةُ الَّتِي يَخْرُجُ فِيهَا مِنْ إغْتِكَافِهِ قَالَ مَنْ كَانَ إغْتَكَفَ مَعِيَ فَلْيَعْتَكِفِ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ وَالْآخِرَ وَقَدْ رَأَيْتُ هَذِهِ اللَّيْلَةَ ثُمَّ انْسَبْتُهَا وَقَدْ رَأَيْتُنِي مِنْ صُبْحَتِهَا أَسْجُدُ فِي مَاءٍ وَطِينٍ فَاسْمُوهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ وَاسْمُوهَا فِي كُلِّ وَتُرِقَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَمَطَرَتِ السَّمَاءُ مِنْ بَلَدِكَ اللَّيْلَةَ وَكَانَ الْمَسْجِدُ مَقْفًى غَرِيضًا فَوَكَّفَ الْمَسْجِدُ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَأَبْصَرْتُ عَيْنَايَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ وَ عَلَى جَبْهَتِهِ وَأَنْفِهِ آثَرُ الْمَاءِ وَالطِّينِ مِنْ صُبْحِ لَيْلَةِ إِحْدَى وَعِشْرِينَ .

✦ ✦ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ رمضان کے درمیانی مہینے میں اعتکاف کیا کرتے تھے ایک سال آپ نے اسی طرح اعتکاف کیا جب اکیسویں رات ہوئی تو یہ وہ رات تھی کہ جب آپ نے اعتکاف گاہ سے باہر تشریف لانا تھا اس وقت آپ نے یہ ارشاد فرمایا: جو شخص میرے ساتھ اعتکاف کرنا چاہتا ہو وہ آخری عشرے میں بھی میرے ساتھ اعتکاف

حدیث 378: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الاعتكاف - باب ما جاء في ليلة القدر - حدیث: 694 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الأذان، أبواب صفة الصلاة - باب السجود على الأنف - حدیث: 792 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصيام، باب فضل ليلة القدر - حدیث: 2067 أخرجه ابوداؤد في "سننه"، كتاب الصلاة، باب تفریع أبواب شهر رمضان - باب فمن قال - ليلة إحدى وعشرين - حدیث: 1188 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الصيام، باب في ليلة القدر - حدیث: 1762 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب السهو، باب ترك مسح الحبهة بعد التسليم - حدیث: 1344 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنعه"، كتاب الصيام، باب ليلة القدر - حدیث: 7429 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الصيام، ما قالوا في ليلة القدر واختلافهم فيها - حدیث: 9386 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، العمل في التناح الصلاة ترك مسح الحبهة بعد التسليم - حدیث: 1256 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الطلاق، باب الرجل يقول لامرأته أنت طالق ليلة القدر متى يقع الطلاق - حدیث: 2984 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلاة، جماع أبواب ما يعور من العمل في الصلاة - باب: لا يمسح وجهه من التراب في الصلاة حتى يسلم - حدیث: 3307 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند أبي سعيد الخدري رضي الله عنه - حدیث: 10865 أخرجه الطيالسي في "مسنده"، أحاديث النساء، ما روى أبو سعيد الخدري عن النبي صلى الله عليه وسلم - وأبو سلمة عن أبي سعيد - حدیث: 2287 مسند الحميدي - أحاديث أبي سعيد الخدري رضي الله عنه - حدیث: 732 أخرجه ابويعلی في "مسنده"، من مسند أبي سعيد الخدري - حدیث: 1038 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الصوم، باب الاعتكاف وليلة القدر - ذكر الخبر الدال على أن ليلة القدر تنقل في العشر الأواخر - حدیث: 3747 أخرجه ابن حزيمة في "صحيحه"، كتاب الصيام، جماع أبواب الاعتكاف - باب وقت خروج المعتكف من معتكفه - حدیث: 2082

کرنے کیونکہ میں نے اس رات (یعنی شب قدر) کے بارے میں دیکھا تھا پھر یہ بات مجھے بھلا دی گئی لیکن مجھے اپنے بارے میں یہ بات اچھی طرح یاد ہے کہ میں نے اس رات کی صبح میں پانی اور مٹی یعنی کچڑ میں سجدہ کیا تھا تو تم اسے آخری عشرے میں بارش کرنا۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اسی رات بارش ہو گئی مسجد کی چھت کھجور کے پتوں سے بنی ہوئی تھی اس میں سے پانی ٹپکنے لگا۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے اپنی دونوں آنکھوں کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ جب آپ نماز پڑھ کر فارغ ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشانی مبارک اور ناک مبارک کے اوپر پانی اور مٹی کا نشان موجود تھا یہ اکیسویں رات کی صبح کی بات ہے۔

**379**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ سَأَلْتُ ابْنَ شِهَابٍ الزُّهْرِيَّ عَنِ الرَّجُلِ الْمُعْتَكِفِ يَذْهَبُ لِحَاجَةٍ تَحْتَ مَسْفِجٍ فَإِنْ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ لِلْمُعْتَكِفِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَقْضِيَ الْحَاجَةَ مِنَ الْغَائِطِ أَوِ الْبَوْلِ أَنْ يَدْخُلَ الْبَيْتَ أَوْ أَنْ يَمُرَّ تَحْتَ السَّقْفِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ ✦ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: میں نے ابن شہاب زہری سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو اعتکاف کی حالت میں ہوتا ہے کیا وہ قضائے حاجت کے لیے چھت کے نیچے (کہیں) جاسکتا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اعتکاف کرنے والے شخص کے لیے اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ اگر اس نے قضائے حاجت کرنی ہو یعنی پیشاب یا پاخانہ کرنا ہو تو وہ اپنے گھر جاسکتا ہے یا چھت کے نیچے چل سکتا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



## کِتَابُ الْحَجِّ

## حج کا بیان

## بَابُ الْمَوَاقِیْتُ

## باب ۱: مواقیت (کے احکام)

380- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُهَلُّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَيُهَلُّ أَهْلُ الشَّامِ مِنَ الْجُعْفَةِ وَيُهَلُّ أَهْلُ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ وَيُزَعْمُونَ أَنَّهُ قَالَ وَيُهَلُّ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَلْمَلَمَ .

✽ ✽ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اہل مدینہ ذوالحلیفہ سے احرام باندھیں گے، اہل شام جعہ سے احرام باندھیں گے، اہل نجد قرن سے احرام باندھیں گے۔  
حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: لوگوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے: اہل یمن یلملم سے احرام باندھیں گے۔

.....

**شرح:** حج کا لغوی معنی کسی چیز کا ارادہ کرنا ہے اور اس کا شرعی مطلب مخصوص مقامات کی زیارت کرنا اور وہاں مخصوص افعال

سرا انجام دینا ہے۔

حدیث 380: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يعقوب بن يحيى المصمودي . كتاب الحج' باب مواقيت الإهلال . -  
حدیث: 1725 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب العلم' باب ذكر العلم والفتيا في المسجد . حدیث: 132 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحج' باب مواقيت الحج والعمرة . حدیث: 2102 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب المناسك' باب كراهية الإحرام وراء المواقيت التي رقت النبي صلى الله عليه . حدیث: 2416 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج' باب مواقيت الحج . ذكر الأمر لمن أراد الحج أو العمرة أن يحرم من المواقيت' حدیث: 3819 أخرجه ابن ماجه في "سنه"، كتاب المناسك' باب مواقيت أهل الآفاق . حدیث: 2912 أخرجه الترمذي في "سنه"، أبواب الحج عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . -  
باب ما جاء في مواقيت الإحرام لأهل الآفاق' حدیث: 795 أخرجه النسائي في "سنه"، كتاب مناسك الحج' المواقيت ميقات أهل المدينة . حدیث: 2616 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الحج' في مواقيت الحج . حدیث: 17116 أخرجه النسائي في "سنه الكبرى"، كتاب المناسك' المواقيت . ميقات أهل نجد' حدیث: 3511 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب مناسك الحج' باب المواقيت التي ينبغي لمن أراد الإحرام أن لا يتجاوزها . حدیث: 2255 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، جماع أبواب المواقيت . باب ميقات أهل المدينة، والشام، ونجد واليمن' حدیث: 8368

لفظ موافقت، لفظ میقات کی جمع ہے، یعنی وہ جگہ جہاں سے احرام باندھنا ضروری ہو جاتا ہے۔

ذوالحلیفہ مدینہ منورہ سے تقریباً چھ میل کے فاصلے پر ہے، ایک قول کے مطابق سات میل کے فاصلے پر ہے اور ایک قول کے مطابق چار میل کے فاصلے پر ہے۔

روایت میں جہاں اہل شام کا تذکرہ ہے، ایک روایت کے مطابق وہاں شام کے ساتھ مصر کا تذکرہ بھی ہے، جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کی روایت کے مطابق اس میں اہل مغرب (یعنی مراکش کے رہنے والوں) کا تذکرہ بھی ہے۔ آج کل اہل مصر رابع سے احرام باندھتے ہیں جو جھہ کے قریب ایک جگہ ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ جھہ میں وبائی امراض بہت زیادہ پائے جاتے ہیں وہاں جو شخص بھی پڑاؤ کرتا ہے، اُسے بخار ہو جاتا ہے، یہ بات امام زرقانی نے نقل کی ہے۔

جھہ کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے، یہ ایک بڑی بستی ہے، جو آباد ہے، یہ مدینہ منورہ کے راستے میں سات مراحل کے فاصلے پر ہے اور مکہ مکرمہ سے تین مرحلوں کے فاصلے پر ہے، یہ حجر کی بستی ہے، اس کے اور حجر کے درمیان چھ میل کا فاصلہ ہے۔

اہل نجد کی طرح اہل طائف اور ان کے آس پاس کے مشرقی علاقوں کے لوگ بھی قرن سے ہی احرام باندھیں گے۔ نجد کا مطلب کسی چیز کا بلند ہونا ہے اور یہ لفظ دس مقامات کے لیے استعمال ہوتا ہے، یہاں اس سے مراد تہامہ کا بالائی حصہ، یمن، تہامہ کا زیریں حصہ، شام اور عراق شامل ہیں، یہ بات امام زرقانی نے بیان کی ہے، امام زرقانی نے یہ بات بیان کی ہے کہ قرن ایک پہاڑ کا نام ہے، جو مکہ مکرمہ کے مشرقی سمت میں دو مرحلوں کے فاصلے پر ہے۔

یہ مکہ مکرمہ سے دو مرحلوں کے فاصلے پر ہے، قاضی عیاض نے شرح مسلم میں یہ بات تحریر کی ہے، یہ تہامہ کا ایک پہاڑ ہے۔ اسی روایت کو امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ اور امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ ابن دینار کے حوالے سے نقل کیا ہے اور اس میں اس بات کا اضافہ نقل کیا ہے، پھر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے عراق کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا: ان دنوں عراق تو ہوتا ہی نہیں تھا۔

جبکہ امام احمد رحمہ اللہ نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں: ایک شخص نے ان سے دریافت کیا: عراق کا میقات کہاں ہے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ ان دنوں عراق ہوتا ہی نہیں تھا۔

اسی طرح امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ بات نقل کی ہے: ذات عرق کو نبی اکرم ﷺ نے میقات مقرر نہیں کیا کیونکہ ان دنوں اس علاقے کے لوگ مسلمان نہیں تھے۔

امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے ”المدونہ“ میں اور امام شافعی رحمہ اللہ کے حوالے سے ”الام“ میں یہ بات تحریر ہے کہ ذات عرق کا اہل عراق کے لیے میقات ہونا نص سے ثابت نہیں ہے، اس پر بعد میں اتفاق کیا گیا ہے۔ امام غزالی رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے قطعیت کے ساتھ اس بات کی تائید کی ہے۔

بخاری کی اس روایت کو دلیل کے طور پر پیش کیا جاسکتا ہے کہ اہل عراق حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو



حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے لیے ذاتِ عرق کو میقات مقرر کر دیا۔

احناف، حنابلہ، جمہور شوافع کے نزدیک اس بارے میں نص موجود ہے، کیونکہ امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: اہل عراق کا میقات ذاتِ عرق ہے، البتہ اس روایت کے ”مرفوع“ ہونے کے بارے میں شک پایا جاتا ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے اپنی اپنی سند کے ساتھ اس روایت کو ”مرفوع“ حدیث کے طور پر نقل کیا ہے اور وہاں اس کے ”مرفوع“ ہونے کے بارے میں کوئی شک نہیں ہے۔

اسی طرح امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل عراق کے لیے ذاتِ عرق کو میقات مقرر کیا تھا۔ حافظ ابن حجر کہتے ہیں کہ یہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ احادیث میں اس کی اصل موجود ہے۔

— — — — —

**381- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَنْ يَهْلُؤُوا مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَأَهْلَ الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ وَأَهْلَ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَمَّا هَؤُلَاءِ الثَّلَاثُ فَسَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأُخْبِرْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَأَمَّا أَهْلُ الْيَمَنِ فَيَهْلُؤُونَ مِنْ يَلْمَلَمَ .**

✽ ✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل مدینہ کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ ذوالحلیفہ سے احرام باندھیں، اہل شام کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ جحہ سے احرام باندھیں، اہل نجد کو قرن سے احرام باندھنے کا حکم دیا تھا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: یہ تین مقامات کا تذکرہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنا ہے، تاہم مجھے یہ بات بتائی گئی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اہل یمن یلملم سے احرام باندھیں گے۔

**382- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخْرَجَ مِنَ الْفُرْعِ .**

✽ ✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ”فرع“ کے مقام سے احرام باندھا تھا۔

... — — — — — ...

**تشریح:** اس روایت میں ذکر ہونے والے مقام ”فرع“ سے مراد مدینہ منورہ کے قریب کی ایک بستی ہے۔ علامہ ابن عبدالبر فرماتے ہیں اس روایت کی تاویل یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما میقات کے مقام سے گزر گئے تھے اُن کا ارادہ احرام باندھنے کا نہیں تھا، پھر انہیں مناسب لگا تو انہوں نے وہاں سے احرام باندھ لیا یا پھر یہ ہو سکتا ہے کہ وہ مکہ یا کسی علاقے سے فرع تک آئے ہوں اور پھر انہوں نے وہاں سے احرام باندھنا مناسب سمجھا ہو اور باندھ لیا ہو جیسا کہ امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان

کی ہے کیا: سرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے خود اقیات کے بارے میں روایات نقل کی ہیں تو یہ بات ناممکن ہے کہ وہ خود ان روایات کا علم رکھنے کے باوجود میقات کے مخصوص مقام سے احرام باندھے بغیر گزر جائیں اور کوئی ایسا طریقہ عمل اختیار کریں جس کے نتیجے میں ان پر ذمہ دینا واجب ہو جائے۔

—•—•—•—

**383**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي الثَّقَةُ عِنْدِي أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَحْرَمَ مِنْ إِبِلِيَاءَ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ هَذِهِ مَوَاقِيتُ وَقْتُهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يُجَاوِزَهَا إِذَا أَرَادَ حَجًّا أَوْ عُمْرَةً إِلَّا مُحَرِّمًا فَإِمَّا أَحْرَامُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ مِنَ الْفُرْعِ وَهُوَ دُونَ ذِي الْحُلِيفَةِ إِلَى مَكَّةَ فَإِنَّ أَمَامَهَا وَقْتُ الْخَرِّ وَهُوَ الْجُحْفَةُ وَقَدْ رُخِّصَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ الْجُحْفَةِ لِأَنَّهَا وَقْتُ مِنَ الْمَوَاقِيتِ بَلَّغْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَمْتَعَ بِثِيَابِهِ إِلَى الْجُحْفَةِ فَلْيَفْعَلْ.

أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ أَبُو يُوسُفَ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ ابْنِ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

♦♦ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: مجھے ایک مستند راوی نے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک مرتبہ ایلپاء سے احرام باندھا تھا۔

♦♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ وہ موقیت ہیں جن کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر کیا ہے کسی بھی شخص کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ جب وہ حج یا عمرہ کے لیے جا رہا ہو تو حالت احرام کے بغیر ان مقامات سے گزر جائے۔

جہاں تک حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے فرع سے احرام باندھنے کا تعلق ہے تو یہ جگہ مکہ کی طرف ذوالحلیفہ سے پہلے آتی ہے اور اس سے آگے ایک اور میقات بھی ہے جو جھہ ہے۔

اہل مدینہ کے لیے اس بات کی بھی اجازت ہے کہ وہ جھہ سے احرام باندھ سکتے ہیں کیونکہ جھہ بھی ایک میقات ہے۔

ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات پتہ چلی ہے کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص جھہ تک اپنے کپڑے پہنے رکھنا چاہتا ہو وہ ایسا کر سکتا ہے۔“

یہ روایت امام ابو یوسف نے اسحاق بن راشد کے حوالے سے امام محمد الباقر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہے۔

—•—•—•—

**شرح:** ان روایات کی بنیاد پر جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ موقیت (کے باہر کے رہنے والے لوگوں کے لیے مکہ کی

طرف جاتے ہوئے) میقات کو احرام باندھے بغیر عبور کرنا جائز نہیں ہے البتہ شوافع کے نزدیک احرام باندھنے کا یہ حکم اس شخص کے

ساتھ خاص ہے جو حج یا عمرہ کرنا چاہتا ہے جبکہ ہمارے اصحاب کے نزدیک یہ حکم عام ہے۔

عطاء بن ابی رباح اور ابراہیم نخعی کے نزدیک میقات سے احرام باندھنا واجب نہیں ہے۔

سعید بن جبیر کہتے ہیں: ایسے شخص کا حج درست نہیں ہوگا۔

حسن بصریؒ کہتے ہیں کہ جو شخص احرام باندھے بغیر میقات سے گزر جاتا ہے وہ واپس میقات تک جائے گا اگر وہ واپس نہیں جاتا اور حج مکمل کر لیتا ہے تو پھر بعد میں وہ میقات تک واپس جائے گا اور وہاں سے عمرے کا احرام باندھ کے آئے گا۔

تاہم یہ آخری تین اقوال شاذ اور ضعیف ہیں۔

—•—•—•—

## بَابُ الرَّجُلِ يُحْرِمُ فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ وَحَيْثُ يَنْبَغُ بِهِ بَعِيرُهُ

باب 2: نماز ادا کرنے کے بعد جب آدمی کا اونٹ (سفر کے لیے) کھڑا ہو جائے اس وقت احرام باندھنا

(یعنی تلبیہ کہنا)

384- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي فِي مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ فَإِذَا انْبَعَثَ بِهِ

رَاحِلَتُهُ أَحْرَمٌ .

✦ ✦ نافعؒ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے ذوالحلیفہ کی مسجد میں نماز ادا کی پھر جب اُن کی سواری

کھڑی ہوئی تو انہوں نے تلبیہ پڑھنا شروع کیا۔

...—•—•—•—

**شرح:** یہاں باب میں استعمال ہونے والے لفظ ”یحرم“ سے مراد نیت کی تجدید کرنا اور تلبیہ شروع کرنا ہے کیونکہ حالہ

احرام والے شخص کے لیے یہ بات زیادہ فضیلت رکھتی ہے کہ وہ احرام سے پہلے کی سنت نماز ادا کرنے کے بعد تلبیہ پڑھنا شروع

کرے جیسا کہ نبی اکرم ﷺ کے طریقہ عمل کے حوالے سے یہ بات منقول ہے۔

—•—•—•—

385- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُوسَى ابْنُ عُقْبَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ بَيَّدَ أَتُكْمُ

هَذِهِ الَّتِي تَكْذِبُونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا وَمَا أَهْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا

مِنْ عِنْدِ الْمَسْجِدِ يَعْنِي مَسْجِدَ ذِي الْحُلَيْفَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يُحْرِمُ الرَّجُلُ إِنْ شَاءَ فِي دُبْرِ صَلَاتِهِ وَإِنْ شَاءَ حِينَ يَنْبَغُ بِهِ بَعِيرُهُ وَكُلُّ

حَسَنٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✦ ✦ سالم بن عبداللہؒ حضرت عبداللہؓ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ یہ ”بیداء“ ہے جس کے بارے میں تم نے نبی

اکرم سیدہؑ صرف غلط بات منسوب کی ہے نبی اکرم ﷺ نے اہل اقلید میں سو جو مسجد کے پاس سے تلبیہ پڑھنا شروع کیا تھا۔  
 ۱۲ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

احرام باندھنے والا شخص اگر چاہے تو نماز کے بعد احرام باندھے (یعنی اس وقت تلبیہ پڑھنا شروع کرے) اگر چاہے تو اس سے جب اس کا اونٹ کھڑا ہو جائے۔

یہ دونوں طریقے ٹھیک ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ التَّلْبِيَةِ

### باب 3: تلبیہ کا بیان

386- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ تَلْبِيَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْكَ اللَّهُمَّ لَيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَرِيدُ لَيْبَتَهَا لَيْكَ لَيْكَ وَتَسْبِيحُكَ وَالْخَيْرُ بِيَدِكَ لَيْكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ التَّلْبِيَةُ هِيَ التَّلْبِيَةُ الْأُولَى الَّتِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا زِدْتَ فَهُوَ حَسَنٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے: نبی اکرم ﷺ کے تلبیہ کے الفاظ یہ ہیں: ”میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں“ میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں ہے میں حاضر ہوں حمد اور نعمت تیرے لیے مخصوص ہے اور بادشاہی بھی تیرا کوئی شریک نہیں ہے۔“

راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس میں ان الفاظ کا اضافہ کیا کرتے تھے:

”میں حاضر ہوں“ میں حاضر ہوں سعادت اور بھلائی تیرے دست قدرت میں ہے اور ہر طرح کی امید تجھی سے وابستہ کی جاسکتی ہے اور ہر عمل کو تیری بارگاہ میں پیش کی جاسکتا ہے۔“

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم تلبیہ کے ان الفاظ کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی وہ تلبیہ جو پہلے ذکر کیا گیا ہے جو نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے روایت کیا گیا ہے۔

ان الفاظ میں آپ جو اضافہ کرتے ہیں وہ بہتر ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح** تلبیہ کا مطلب ہے: کسی کی پکار کے جواب میں لبیک (میں حاضر ہوں) کہنا ہے علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ

حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں یہ بات ذکر کی ہے اللہ تعالیٰ نے انہیں حکم دیا تھا:

”لوگوں کے درمیان حج کا اعلان کر دو۔“

تو حاجی شخص حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اعلان کے جواب میں یہ کہتا ہے: ”لیک میں حاضر ہوں۔“

عالمی قاری نے یہ بات بیان کی ہے: تلبیہ کے آغاز میں دو مرتبہ لیک کہنا تاکید کے لیے ہے یا یہ ہو سکتا ہے کہ ان میں سے ایک دنیا کے لیے ہو اور دوسرا آخرت کے لیے ہو یا اس میں تکرار دو حالتوں کے اعتبار سے ہو جن میں اختلاف پایا جاتا ہے جیسے خوشحالی اور غربت ہے، نفع اور نقصان ہے، بھلائی اور برائی ہے یا یہ اس بات کی طرف اشارہ ہوگا کہ ان میں سے ایک صورت حال عالم ارواح میں پائی گئی تھی اور دوسری عالم دنیا میں پائی گئی ہے۔

روایت کے یہ الفاظ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس میں اس بات کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ روایات میں مذکور تلبیہ کے الفاظ میں کمی کرنا درست نہیں ہے اکثر متاخرین نے اس کی صراحت کی ہے انہوں نے اس کی علت یہ بیان کی ہے کہ تلبیہ کے الفاظ میں اس سے زیادہ کمی نبی اکرم ﷺ سے منقول نہیں ہے تاہم صحیح بخاری اور سنن ابوداؤد میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت اس کے برخلاف ہے کیونکہ اس میں تلبیہ کے الفاظ کم ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”فحسن“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے: اس میں اس بات کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ منقول روایات میں تلبیہ کے الفاظ کی جو حد بندی ہے وہ لازمی طور پر نہیں ہے کہ اس پر اضافہ کرنا جائز ہی نہ ہو یہی وجہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ تلبیہ کے ان الفاظ میں اضافہ کر دیا کرتے تھے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں امام مالک رحمہ اللہ نے روایت نقل کی ہے اور امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے ہی امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام بخاری رحمہ اللہ، امام مسلم رحمہ اللہ، امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور امام نسائی رحمہ اللہ نے روایات نقل کی ہیں۔

تلبیہ کے الفاظ میں اضافہ کرنے والوں میں ایک شخصیت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی ہے کیونکہ امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی ”صحیح“ میں یہ روایت نقل کی ہے کہ سالم اپنے والد کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو ان الفاظ میں تلبیہ پڑھتے ہوئے سنا ہے: ”لیک۔“

تلبیہ کے الفاظ نقل کرنے کے بعد حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو تلبیہ کے یہ الفاظ پڑھتے ہوئے سنا ہے وہ اس میں ان الفاظ کا اضافہ کرتے تھے:

”میں حاضر ہوں اے اللہ! میں حاضر ہوں سعادت تیری طرف سے ہی نصیب ہو سکتی ہے اور بھلائی تیرے دست قدرت میں ہے اور رغبت تیری طرف ہی کی جا سکتی ہے اور عمل تیری طرف لوٹتا ہے۔“

امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے تلبیہ کے الفاظ کچھ مختلف نقل کیے ہیں اسی طرح سعید بن منصور نے اپنی سنن میں اسود بن یزید کے حوالے سے تلبیہ کے الفاظ مختلف نقل کیے ہیں۔

جبکہ امام ابن ماجہ رحمہ اللہ، ابن حبان رحمہ اللہ اور حاکم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کے تلبیہ



الفاظ مختلف نقل - س -

امام محمد کے یہ الفاظ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے سفیان ثوری اور امام اوزاعی نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے یہ بات امام نطاوی رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کی ہے۔  
 ”فتح الباری“ میں علامہ ابن عبدالبر کے حوالے سے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے کہ تلبیہ کے الفاظ میں اضافہ کرنا مکروہ ہے اہل عراق نے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے بھی یہی بات نقل کی ہے یعنی امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی قدیم رائے یہی تھی لیکن بعد میں انہوں نے اسے مکروہ قرار نہیں دیا بلکہ مستحب قرار دیا ہے۔

— — — — —

## بَابُ مَتَى يَقْطَعُ التَّلْبِيَّةُ

باب 4، تلبیہ پڑھنا کب موقوف کیا جائے؟

**387-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيُّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَهُمَا عَادِيَانِ إِلَى عَرَفَةَ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْيَوْمِ قَالَ كَانَ يُهْلُ الْمُهَلُّ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ وَ يُكَبِّرُ الْمُكَبِّرُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ .

✦ ✦ محمد بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سوال کیا یہ دونوں حضرات عرفہ کی طرف جا رہے تھے (سوال یہ تھا: آپ لوگ اس دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کیا کرتے تھے؟ تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: کوئی شخص تلبیہ پڑھا کرتا تھا تو اس کا انکار نہیں کیا جاتا تھا، کوئی شخص تکبیر پڑھا کرتا تھا تو اس کا بھی انکار نہیں کیا جاتا تھا۔

— — — — —

**شرح:** اس باب کا مطلب یہ ہے کہ حج یا عمرہ کرنے والا شخص اپنے حج اور عمرے کے دوران کب تک تلبیہ پڑھتا رہے گا اور کس موقع کے بعد تلبیہ پڑھنا درست نہیں ہوگا؟

اس مسئلے کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا موقف امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے یہاں ذکر کر دیا ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ان کے والد امام محمد الباقر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ حج کے موقع پر حضرت علی رضی اللہ عنہ تلبیہ پڑھتے رہتے تھے یہاں تک کہ عرفہ کے دن سورج ڈھل جاتا تو وہ تلبیہ پڑھنا موقوف کر دیتے تھے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے: مدینہ منورہ کے اہل علم مسلسل اسی طریقے پر عمل پیرا ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا اور فقہاء کی ایک جماعت اسی بات کی قائل ہے۔

جمہور یہ کہتے ہیں کہ آدمی اس وقت تک تلبیہ پڑھتا رہے گا جب تک وہ حجرہ عقبہ کی ری نہیں کر لیتا اس کی دلیل صحیحین میں

موجود حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے:

”نبی اکرم ﷺ مسلسل تلبیہ پڑھتے رہے یہاں تک کہ آپ جمرہ تک پہنچ گئے۔“

پھر اس کے بعد ان علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے احناف سفیان ثوری رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ آدمی جیسے ہی پہلی کنکری پھینکے گا تو تلبیہ پڑھنا موقوف کر دے گا کیونکہ روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ جمرہ تک پہنچ گئے۔“

جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ کے نزدیک آدمی اس وقت تک تلبیہ پڑھتا رہے گا جب تک رمی کر کے فارغ نہیں ہو جاتا اس کی دلیل امام ابو داؤد رحمہ اللہ کے حوالے سے حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے منقول روایت کے یہ الفاظ ہیں:

”نبی اکرم ﷺ تلبیہ پڑھتے رہے یہاں تک کہ آپ نے جمرہ عقبہ کی رمی کر لی۔“

شرح زرقانی میں اسی طرح تحریر ہے۔



**388-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كُلُّ ذَلِكَ قَدَرَايْتُ النَّاسَ يَفْعَلُونَهُ فَأَمَّا نَحْنُ فَالْكَبِيرُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ بِذَلِكَ نَأْخُذُ عَلَى أَنَّ التَّلْبِيَةَ هِيَ الْوَاجِبَةُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ إِلَّا أَنَّ التَّكْبِيرَ لَا يُنْكَرُ عَلَى حَالٍ مِنَ الْحَالَاتِ وَالتَّلْبِيَةُ لَا يَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ إِلَّا فِي مَوْضِعِهَا .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے لوگوں کو (تلبیہ اور تکبیر) دونوں کہتے ہوئے دیکھا ہے البتہ ہم لوگ تکبیر کہتے ہیں۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تلبیہ پڑھنا اسی دن لازم ہے البتہ تکبیر کہنے کا انکار کسی بھی حالت میں نہیں کی جاسکتا جبکہ تلبیہ صرف مخصوص مقام پر پڑھا جاتا ہے۔

**389-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَدْعُ التَّلْبِيَةَ فِي الْحَجِّ إِذَا انْتَهَى إِلَى الْحَرَمِ حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ يَلْبِسُ حَتَّى يَعْدُوَ مِنْ مَنَى إِلَى عَرَفَةَ فَإِذَا عَدَا تَرَكَ التَّلْبِيَةَ .

♦ ♦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما تلبیہ پڑھنا چھوڑ دیتے تھے جب وہ حرم کی حدود تک پہنچ جاتے تھے پھر وہ بیت اللہ کا طواف کرتے تھے صفا اور مروہ کی سعی کرتے تھے اُس کے بعد تلبیہ پڑھنا شروع کرتے تھے یہاں تک کہ وہ منی سے عرفہ واپس چلے جاتے تھے پھر جب وہ وہاں سے روانہ ہوتے تھے تو تلبیہ پڑھنا پھر ترک کر دیتے تھے۔

**390-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَتْرُكُ التَّلْبِيَةَ إِذَا رَاحَتْ إِلَى الْمَوْقِفِ

♦ ♦ عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا جب میدان عرفات کی طرف روانہ ہوتی تھیں تو تلبیہ پڑھنا ترک کر دیتی تھیں۔

391- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عُلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عُلْقَمَةَ أَنَّ أُمَّهُ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَنْزِلُ بِعَرَفَةَ بِنِعْمَةٍ لَمْ تَحْوَلَتْ فَزَلَتْ فِي الْأَرَاكِ فَكَانَتْ عَائِشَةُ تَهْلُ مَا كَانَتْ فِي مَنْزِلِهَا وَمَنْ كَانَ مَعَهَا فَإِذَا رَكِبَتْ تَوَجَّهَتْ إِلَى الْمَوْقِفِ نَزَّكَتِ الْإِهْلَالَ وَكَانَتْ تَقِيْمُ بِمَكَّةَ بَعْدَ الْحَجِّ فَإِذَا كَانَ قَبْلَ هِلَالِ الْمُحَرَّمِ خَرَجَتْ حَتَّى تَأْتِيَ الْحُفْمَةَ فَتَقِيْمُ بِهَا حَتَّى تَرَى الْهِلَالَ فَإِذَا رَأَتْ الْهِلَالَ أَهَلَّتْ بِالْعُمْرَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ مَنْ أَحْرَمَ بِالْحَجِّ أَوْ قَرَنَ لَبَّى حَتَّى يَرْمِيَ الْجَمْرَةَ بِأَوَّلِ حَصَاةٍ رَمَى يَوْمَ النَّحْرِ فَعِنْدَ ذَلِكَ يَفْطَعُ التَّلِيَةَ وَمَنْ أَحْرَمَ بِعُمْرَةٍ مُفْرَدَةٍ لَبَّى حَتَّى يَسْتَلِمَ الرُّكْنَ لِلطَّوَافِ بِذَلِكَ جَاءَتْ الْأَثَارُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَغَيْرِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ میدان عرفات میں نمرہ کے مقام پر پڑاؤ کرتی تھیں پھر وہاں سے روانہ ہو کر اراک کے مقام پر پڑاؤ کرتی تھیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا جب اپنی رہائش گاہ میں ہوتی تھیں تو وہ اودان کے ساتھ والے لوگ تلبیہ پڑھا کرتے تھے پھر جب وہ سوار ہو کر عرفات کی طرف جاتی تھیں تو تلبیہ پڑھنا ترک کر دیتی تھیں یہاں تک کہ وہ حج کر لینے کے بعد مکہ میں ٹھہر جاتی تھیں پھر محرم کا چاند نظر آنے سے پہلے وہ مکہ سے روانہ ہو جاتی تھیں اور چھ آ جاتی تھیں وہ وہاں قیام کرتی تھیں اور وہیں پہلی کا چاند نظر آ جاتا تھا جب وہ پہلی کا چاند دیکھ لیتی تھیں تو پھر عمرے کے احرام باندھ لیتی تھیں۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص حج مفرد یا حج قرآن کا احرام باندھے وہ تلبیہ پڑھتا رہے گا یہاں تک کہ جب وہ جمرہ کو پہلی کنکری مارے گا اُس دن جس دن قربانی کے دن کنکریاں ماری جاتی ہیں تو اس وقت تلبیہ پڑھنا ختم ہوگا۔ جو شخص عمرے کا احرام باندھتا ہے وہ اُس وقت تک تلبیہ پڑھتا رہے گا جب تک وہ طواف کے لیے رکن کا اسلام نہیں کرتا۔ اس باب میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر حضرات سے بھی روایات منقول ہیں۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ رَفْعِ الصَّوْتِ بِالتَّلِيَةِ

باب 5: بلند آواز میں تلبیہ پڑھنا

392- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ خَلَا ذَبْنَ السَّائِبِ الْأَنْصَارِيَّ ثُمَّ مِنْ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزَرَجِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ آتَانِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَمَرَنِي أَنْ أَمُرَ أَصْحَابِي وَمَنْ مَعِيَ أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالْإِهْلَالِ بِالتَّلِيَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ رَفْعَ الصَّوْتِ بِالتَّلِيَةِ أَفْضَلُ مِنْ إِخْفَاضِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ ✽ خلا د بن سائب اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جبرائیل:۔  
پاس آئے اور انہوں نے مجھ سے کہا: میں اپنے ساتھیوں اور اپنے ساتھ موجود لوگوں سے یہ کہوں کہ وہ بلند آواز میں تلبیہ پڑھیں۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں بلند آواز میں تلبیہ پڑھنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے: بلند آواز میں تلبیہ پڑھنے کا حکم مردوں کے لیے ہے، خواتین کے لیے نہیں ہے، کیونکہ ان کی آواز کا بھی پردہ ہوتا ہے اور ضرورت کے علاوہ اسے بلند کرنا درست نہیں ہے۔ روایت کے یہ الفاظ کہ میں اپنے اصحاب کو یہ ہدایت کروں کہ وہ بلند آواز میں تلبیہ پڑھیں اس کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: جمہور کے نزدیک بلند آواز میں تلبیہ پڑھنا مستحب ہے البتہ اہل ظاہر کے نزدیک بلند آواز میں تلبیہ پڑھنا واجب ہے۔

—•—

## بَابُ الْقِرَانِ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ

باب 6: حج اور عمرے کو ملا کر کرنا

393- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ الْأَسَدِيُّ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ كَانَ مِنْ أَصْحَابِهِ مَنْ أَهْلٌ بِحَجٍّ وَمَنْ أَهْلٌ بِعُمْرَةٍ وَمِنْهُمْ مَنْ جَمَعَ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَحَلَّ مَنْ كَانَ أَهْلًا بِالْعُمْرَةِ . وَأَمَّا مَنْ كَانَ أَهْلًا بِالْحَجِّ أَوْ جَمَعَ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَلَمْ يَحِلُّوا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ،

حدیث 392: أخرجه ابو داؤد فی "سننه"، کتاب المناسک، باب کیف التلبیة - حدیث: 1561 أخرجه الترمذی فی "سننه"، أبواب الحج عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء فی رفع الصوت بالتلبیة حدیث: 1793 أخرجه ابن ماجه فی "سننه"، کتاب المناسک، باب رفع الصوت - حدیث: 2920 أخرجه ابن حبان فی "صحيحه"، کتاب الحج، باب الإحرام - ذکر الإخبار عما يستحب للحجاج والمعتمر من رفع الصوت بالتلبیة حدیث: 3864 أخرجه الحاكم فی "المستدرک"، أول کتاب المناسک حدیث: 1591 أخرجه الطحاوی فی "مشکل الآثار"، باب بیان مشکل ما روی عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 5052 أخرجه الدارقطني فی "سننه"، کتاب الحج، باب المواقيت - حدیث: 2195 ذكره البيهقي فی "سننه الكبرى"، جماع أبواب الإحرام والتلبیة - باب رفع الصوت بالتلبیة حدیث: 8464 أخرجه احمد فی "مسنده"، مسند المدینین حدیث: السائب بن خلاد، أبو سفيان - حدیث 16262 مسند الحمیدی - حدیث السائب بن خلاد الأنصاري رضي الله عنه حدیث: 824 المعجم الكبير للطبرانی - من

اسمه السائب السائب بن خلاد بن مويذ بن ثعلبة الأنصاري - حدیث: 6477

✽ ✽ سلیمان بن دینار بیان کرتے ہیں: حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے بعض نے حج کا احرام باندھا تھا اور بعض نے عمرے کا احرام باندھا تھا، بعض حضرات نے حج اور عمرے دونوں کا احرام باندھا تھا تو جن صاحبان نے عمرے کا احرام باندھا تھا انہوں نے احرام کھول دیا تھا اور جن صاحبان نے حج کا یا حج اور عمرے دونوں کا احرام باندھا تھا انہوں نے (عمرہ کرنے کے بعد) احرام نہیں کھولا تھا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** حج کی تین قسمیں ہیں: حج قرآن یعنی آدمی حج اور عمرے دونوں کا احرام ایک ساتھ باندھ لے مکہ آ کر پہلے عمرہ کرے پھر اس کے بعد حج کرے اور حج کرنے کے بعد احرام کھولے۔  
حج افراد یعنی کوئی شخص صرف حج کا احرام باندھے اور حج کے ارکان مکمل کرنے کے بعد وہ احرام کھول دے۔  
حج کی تیسری قسم حج تمتع ہے یعنی کوئی شخص عمرہ کا احرام باندھ کر مکہ چلا جائے عمرہ کرنے کے بعد وہ احرام کھول دے اور پھر ترویہ کے دن وہ حج کا احرام باندھ لے۔

احناف کے نزدیک حج قرآن افضل ہے اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے خود حج قرآن کیا تھا دوسری وجہ یہ ہے کہ اس میں دو عبادات اکٹھی ہو جاتی ہیں یعنی عمرہ اور حج ایک ساتھ ہو جاتے ہیں۔  
جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک حج افراد افضل ہے اور امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک حج تمتع افضل ہے۔

یہاں اس نکتے کی وضاحت فائدہ سے خالی نہیں ہوگی کہ محدثین میں اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حج کیا تھا وہ حج قرآن تھا یا نہیں تھا حافظ ابن القیم کتاب "زاد المعاد" میں اکیس روایات ایسی نقل کی ہیں جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حج قرآن کیا تھا۔

— — — — —

**394- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ خَرَجَ فِي الْفَتَنِ مُعْتَمِرًا وَقَالَ إِنْ صُلِدْتُ عَنِ الْبَيْتِ صَنَعْنَا كَمَا صَنَعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَخَرَجَ قَاهِلًا بِالْعُمْرَةِ وَسَارَ حَتَّى إِذَا ظَهَرَ عَلَى ظَهْرِ الْبَيْدَاءِ انْفَتَتْ إِلَى أَصْحَابِهِ وَقَالَ مَا أَمْرُهُمَا إِلَّا وَاحِدًا أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ الْحَجَّ مَعَ الْعُمْرَةِ فَخَرَجَ حَتَّى إِذَا جَاءَ الْبَيْتَ طَافَ بِهِ وَطَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ سَبْعًا سَبْعًا لَمْ يَزِدْ عَلَيْهِ وَرَأَى ذَلِكَ مُجْرِبًا عَنهُ وَأَهْدَى .**

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: فتنے کے زمانے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما عمرہ کرنے کے لیے روانہ ہوئے انہوں نے فرمایا: اگر مجھے بیت اللہ تک نہ پہنچنے دیا گیا تو میں وہی کام کروں گا جو ہم نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ کیا تھا پھر وہ وہاں سے



روانہ ہوئے اور انہوں نے عمرے کا احرام باندھا وہ سفر کرتے رہے یہاں تک کہ وہ اپنی سواری پر سوار ہوئے۔ . . . کے مقام تک پہنچ گئے پھر انہوں نے اپنے ساتھیوں کی طرف توجہ کی اور بولے: ان دونوں (یعنی حج اور عمرہ دونوں) کا مواظبت یہ ہے۔ . . . میں تم لوگوں کو گواہ بنا رہا ہوں کہ میں نے عمرے کے ساتھ حج بھی اپنے اوپر لازم کر لیا ہے پھر حضرت عبداللہ بن عمرؓ صحابہ سے روانہ ہوئے یہاں تک کہ بیت اللہ تک آ گئے انہوں نے بیت اللہ کا طواف کیا صفا اور مروہ کے درمیان سات سات چکر لگانے اس کے علاوہ انہوں نے کوئی عمل نہیں کیا۔

وہ یہ سمجھتے تھے کہ ان کے لیے یہی کافی ہے بعد میں انہوں نے قربانی کا جانور ذبح کیا۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات بیان کی ہے کہ ائمہ ثلاثہ اور جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ حج قرآن کرنے والا شخص ایک ہی مرتبہ طواف کرے گا اور ایک ہی مرتبہ سعی کرے گا البتہ احناف اور اہل کوفہ کے نزدیک حج قرآن کرنے والے شخص پر دو مرتبہ طواف کرنا اور دو مرتبہ سعی کرنا لازم ہے احناف نے مذکورہ بالا روایات کی یہ تاویل پیش کی ہے کہ انہوں نے حج اور عمرہ میں سے ہر ایک کے لیے ایک مرتبہ طواف کیا۔

فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: علامہ عینیؒ نے اپنی شرح میں یہ بات بیان کی ہے کہ عطاء بن ابی رباحؓ حسن بصری اور طاؤسؓ کا یہ مذہب ہے کہ حج قرآن کرنے والا شخص ایک ہی مرتبہ طواف کرے گا۔

محبذ جابر بن زیدؓ قاضی شریحؒ امام شعبیؒ ابراہیم نخعیؒ امام اوزاعیؒ ابن ابی لیلیٰؒ اور دیگر حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ حج قرآن کرنے والے شخص پر دو مرتبہ طواف کرنا اور دو مرتبہ سعی کرنا لازم ہے۔ اسی طرح کی روایت حضرت علیؓ حضرت عمرؓ حضرت امام حسنؓ حضرت امام حسینؓ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم کے بارے میں منقول ہے۔

امام طحاویؒ نے احناف کے مذہب کی دلیل پیش کرتے ہوئے اپنی سند کے ساتھ ابونصر کا یہ قول نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے حج کا احرام باندھ لیا میری ملاقات حضرت علیؓ رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے ان سے کہا: میں نے حج کا احرام باندھ لیا ہے تو کیا میں اس کے ساتھ عمرے کو شامل کر سکتا ہوں؟ انہوں نے فرمایا: نہیں! اگر تم نے عمرے کا احرام باندھا ہوا ہوتا اور پھر تم اس کے ساتھ حج کو شامل کرنا چاہتے تو حج کو اس کے ساتھ ملا سکتے تھے۔ میں نے عرض کی کہ اگر میں یہ ارادہ کروں تو پھر مجھے کیا کرنا چاہیے؟ حضرت علیؓ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اپنے اوپر پانی کا ایک برتن بہاؤ اور پھر ان دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھ لو پھر ان دونوں میں سے ہر ایک کے لیے ایک مرتبہ طواف کرنا۔

اسی طرح زیاد بن مالکؓ نے حضرت علیؓ رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے یہ دونوں حضرات یہ فرماتے ہیں کہ حج قرآن کرنے والا شخص دو مرتبہ طواف کرے گا اور دو مرتبہ سعی کرے گا۔

جبکہ حج قرآن کرنے والے کے لیے ایک طواف کافی ہونے کا مسلک امام مالکؒ امام شافعیؒ اور جمہور کا ہے۔

التَّروِيَةِ بِسَوْمَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ وَ دَخَلَ عَلَيْهِ النَّاسُ يَسْأَلُونَهُ فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ تَأْيِزُ الرَّاسِ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي صَفَرْتُ رَأْسِي وَأَحْرَمْتُ بِعُمْرَةٍ مُفْرَدَةٍ فَمَاذَا تَرَى قَالَ ابْنُ عُمَرَ لَوْ كُنْتُ مَعَكَ جِئْتُ أَحْرَمْتُ لَا مَرْتَكَ أَنْ تُهَلَّ بِهِمَا جَمِيعًا فَإِذَا قَدِمْتَ طَلْتَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَكُنْتَ عَلَى إِحْرَامِكَ لَا تَحِلُّ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى تَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا يَوْمَ النَّحْرِ وَتَنْحَرَ هَذِيكَ وَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ خُذْ مَا تَطَابَرُ مِنْ شَعْرِكَ وَاهْدِ فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَةٌ فِي الْبَيْتِ وَمَا هَذِيكَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ هَذِيكَ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ هَذِيكَ قَالَ لَمْ سَكَّ ابْنُ عُمَرَ حَتَّى إِذَا ارْتَدَا الْخُرُوجَ قَالَ أَمَا وَاللَّهِ لَوْ لَمْ أَجِدْ إِلَّا شَاةً لَكَانَ أَرَى أَنْ أَذْبَحَهَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَصُومَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْقِرَانَ أَفْضَلُ كَمَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَإِذَا كَانَتِ الْعُمْرَةُ وَقَدْ حَضَرَ الْحَجُّ قَطَّافَ لَهَا وَ سَعَى فَلْيَقْصِرْ ثُمَّ لِيُحْرِمَ بِالْحَجِّ فَإِذَا كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ حَلَّقَ وَ شَاةً تُجْزِيهِ كَمَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ صدقہ بن یسار بیان کرتے ہیں: تبلیہ کے دن سے پہلے ہم لوگ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے یہ تبلیہ سے دو یا تین دن پہلے کی بات ہے کچھ لوگ ان کے پاس آئے اور ان سے مسائل دریافت کرنے لگے یمن سے تعلق رکھنے والا ایک شخص جو بکھرے ہوئے بالوں کا مالک تھا وہ ان کے پاس آیا اور بولا: اے ابو عبدالرحمن! میں نے اپنے بالوں کی مینڈھیاں بنالی ہیں اور صرف عمرے کا احرام باندھا ہے تو آپ کی اس بارے میں کیا رائے ہے؟

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جب تم نے احرام باندھا تھا اگر میں تمہارے ساتھ ہوتا تو میں تمہیں یہ مشورہ دیتا کہ تم حج اور عمرے دونوں کا احرام باندھو پھر جب تم آتے تو بیت اللہ کا طوف کر لیتے صفا اور مردہ کی سعی کر لیتے اپنے احرام میں برقرار رہتے تم احرام نہ کھولتے یہاں تک کہ دونوں کا احرام ایک ہی دن یعنی قربانی کے دن کھولتے تم اپنے قربانی کے جانور کو ذبح کرتے۔

پھر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے فرمایا: تم اپنے بکھرے ہوئے بالوں کو کاٹ دو اور اس کی جگہ چانور قربان کر دو تو گھر میں موجود ایک خاتون نے ان سے دریافت کیا: اے ابو عبدالرحمن! اس کی ہدی کیا ہوگی؟ آپ نے فرمایا: اس کی ہدی ہوگی اس عورت نے تین مرتبہ یہ سوال کیا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہی جواب دیا کہ ہدی ہوگی۔ اس کے بعد حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما خاموش ہو گئے جب ہم وہاں سے نکلنے لگے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں یہ سمجھتا ہوں کہ اگر میں ایک بکری ذبح کر دیتا ہوں تو یہ میرے نزدیک یہ روزہ رکھ کے فدیہ دینے سے زیادہ بہتر ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہمارے نزدیک حج قرآن کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے جس طرح حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے۔

جب آدمی نے عمرے کا احرام باندھا ہو اور حج کا وقت بھی آچکا ہو اس کے لیے طواف کرے گا اور سعی کرے گا پھر وہ اپنے بال کٹوا دے گا وہ حج کا احرام باندھ لے گا قربانی کا دن آئے گا تو وہ اپنا سر منڈوا دے گا اور ایک بکری ذبح کر دے گا ایسا کرنا اس

کے یہ جائز ہوگا جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ حج قرآن زیادہ فضیلت رکھتا ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل مکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ فقہاء کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ کون سا حج زیادہ فضیلت رکھتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ان حضرات کے درمیان اس بات پر بھی اختلاف پایا جاتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر کون سا حج کیا تھا۔ اس حکم کی وضاحت کرتے ہوئے امام نووی رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے: اس بارے میں علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ حج کے یہ تینوں طریقے درست ہیں تاہم علماء کے درمیان اس مسئلے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ ان تینوں میں سے زیادہ فضیلت کسے حاصل ہے؟ امام شافعی رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ اور دیگر کئی فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ سب سے زیادہ فضیلت حج افراد کو حاصل ہے اس کے بعد حج تمتع کا مرتبہ ہے سب سے آخر میں حج قرآن کا مرتبہ ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ سب سے زیادہ فضیلت حج تمتع کو حاصل ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ حج قرآن سب سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

—•—

**396- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَوْفَلٍ ابْنَ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ وَالضَّحَّاكَ بْنَ قَيْسٍ عَامَ حَجِّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَهُمَا يَذْكُرَانِ الْمُنْعَةَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَقَالَ الضَّحَّاكَ بْنُ قَيْسٍ لَا يَصْنَعُ ذَلِكَ إِلَّا مَنْ جَهِلَ أَمَرَ اللَّهُ فَقَالَ سَعْدُ ابْنُ أَبِي وَقَّاصٍ بِشَرِّ مَا قُلْتَ قَدْ صَنَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَنَعَهَا مَعَهُ .**

**قَالَ مُحَمَّدٌ الْقِرَانُ عِنْدَنَا أَفْضَلُ مِنَ الْإِفْرَادِ بِالْحَجِّ وَالْإِفْرَادِ الْعُمْرَةَ فَإِذَا قَرَنَ طَافَ بِالْبَيْتِ لِعُمْرَتِهِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَطَافَ بِالْبَيْتِ لِحَجَّتِهِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ طَوَافًا وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ طَوَافًا وَاحِدًا نَسِيَ ذَلِكَ بِمَا جَاءَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ أَمَرَ الْقَارِنَ بِطَوَافَيْنِ وَسَعَيْنِ وَبِهِ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَبِيبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ مِنْ فُقَهَائِنَا .**

✽✽ ابن شہاب محمد بن عبد اللہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں جس سال حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ حج کرنے کے لیے تھے اس سال حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ اور ضحاک بن قیس کے درمیان حج تمتع کے بارے میں بحث ہوئی یعنی جب کوئی شخص عمرے کو حج کے ساتھ ملا دیتا ہے ضحاک بن قیس نے کہا: یہ کام وہ شخص کرے گا جو اللہ تعالیٰ کے حکم سے تاواقف ہوگا حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم نے غلط بات کہی ہے نبی اکرم ﷺ نے ایسا کیا تھا اور آپ ﷺ کے ساتھ ہم نے بھی ایسا کیا تھا۔  
✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک صرف حج کرنے یا صرف عمرہ کرنے کے مقابلے میں حج قرآن (یعنی حج و

عمرہ ایک ساتھ کرنا) زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

جب کوئی شخص حج قرآن کرے گا تو وہ اپنے عمرے کے لیے بیت اللہ کا طواف کرے گا صفا و مردہ کے درمیان مئی برس کا پھر وہ اپنے حج کے لیے بیت اللہ کا طواف کرے گا صفا و مردہ کے درمیان سعی کرے گا دو مرتبہ طواف کرنا اور دو مرتبہ سعی کرنا ہمارے نزدیک ایک مرتبہ طواف کرنے اور ایک مرتبہ سعی کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

یہ بات اس روایت سے ثابت ہوتی ہے جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے حج قرآن کرنے والے شخص کو دو مرتبہ طواف کرنے اور دو مرتبہ سعی کرنے کا حکم دیا تھا۔

ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ: ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا ہے اور آپ کے ہمراہی نے بھی ایسا کیا تھا“ اس کے بارے میں فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: اس سے مراد حج اور عمرے کو جمع کرنا ہے اور روایت میں استعمال ہونے والے لفظ تمتع سے مراد لغوی مفہوم ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا تھا اس بارے میں شیخین نے احادیث نقل کی ہیں جیسے امام مسلم بیہیہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ الفاظ نقل کیے ہیں دو بیان کرتے ہیں: میں پہلے لوگوں کو اس بات کا فتویٰ دیا کرتا تھا یعنی اس بات کا کہ حج تمتع جائز ہے یہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت کی بات ہے ایک مرتبہ میں میدان عرفات میں کھڑا ہوا تھا اسی دوران ایک شخص میرے پاس آیا اور بولا: آپ نہیں جانتے کہ حج کے بارے میں امیر المؤمنین (یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ) نے یہ حکم دیا ہے؟ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ تشریف لائے تو میں نے کہا: اے امیر المؤمنین! آپ نے حج کے بارے میں حکم کیا جاری کیا ہے؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر تم اللہ تعالیٰ کی کتاب کے مطابق عمل کرنا چاہو تو اللہ تعالیٰ نے تو یہ حکم دیا ہے:

”تم اللہ تعالیٰ کے لیے حج اور عمرے کو مکمل کرو۔“

اگر تم ہمارے نبی کی سنت پر عمل کرنا چاہو تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت تک احرام نہیں کھولا تھا جب تک آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی نہیں کر لی تھی۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: مجھے اس بات کا علم ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب نے ایسا ہی کیا تھا، لیکن میں اس بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ تم لوگ اپنی بیویوں کے ساتھ رات بسر کرو اور پھر جب تم حج کے لیے روانہ ہونے لگو تو لوگوں کے سروں سے پانی کے قطرے ٹپک رہے ہوں (یعنی وہ غسل کر کے آئے ہوں)۔“

تو یہاں پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس حکم کی علت بیان کی ہے جس کی وجہ سے انہوں نے حج تمتع کو مکروہ قرار دیا تھا۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جس تمتع سے منع کیا ہے اس سے مراد یہ ہے کہ آدمی حج کو فتح کر کے عمرے میں تبدیل کر دے ایک قول کے مطابق اس سے مراد حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا اور پھر حج کرنا ہے۔ قاضی عیاض کہتے ہیں تاہم پہلا مفہوم ظاہر ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا کرنے پر ہی لوگوں کی پٹائی کی تھی جیسا کہ صحیح مسلم کی روایت میں یہ بات موجود ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس طرز عمل کی بنیاد یہ تھی کہ وہ یہ سمجھتے تھے کہ فتح کا حکم صرف حجۃ الوداع کے موقع پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے ساتھ مخصوص تھا۔

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ دوسرا مفہوم مختار ہے اور یہ ممانعت تشریح کے طور پر ہے تاکہ حج افراد کی ترغیب دی جاسکے پھر اس کے بعد اس بات پر اتفاق ہو گیا کہ کسی بھی کراہت کے بغیر حج تمتع کرنا جائز ہے۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: حج قرآن صرف حج کرنے اور صرف عمرہ کرنے سے افضل ہے تو اس بارے میں تو کوئی شک ہی نہیں ہے کہ ایک عبادت کے مقابلے میں دو عبادات کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے تو پھر امام محمد رحمہ اللہ نے یہ کیوں کہا کہ حج قرآن زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ اس کا جواب دیتے ہوئے علامہ علی قاری نے یہ بات بیان کی ہے: اس کا مطلب یہ ہے کہ حج اور عمرے کو الگ الگ احرام کے ساتھ کرنے کے مقابلے میں ایک ہی احرام میں دونوں کو ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

صرف عمرہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ حج کے مہینوں میں عمرہ کیا جائے اور اس کے بعد الگ سے حج کر لیا جائے تو ایسی صورت میں آدمی حج تمتع کرنے والا شمار ہوتا ہے ورنہ مطلق طور پر عمرہ کرنا تو ہمارے نزدیک سنت ہے اور اس بات پر اتفاق ہے کہ عمرہ کرنے کے مقابلے میں حج زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

—•—

397- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِفْصِلُوا بَيْنَ حَجِّكُمْ وَ عُمْرَتِكُمْ فَإِنَّهُ أَمُّ لِحَجِّ أَحَدِكُمْ وَأَمُّ لِعُمْرَتِهِ أَنْ يَعْتِمِرَ فِي غَيْرِ أَشْهُرِ الْحَجِّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ يَعْتِمِرُ الرَّجُلُ وَيَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ ثُمَّ يَحُجُّ وَيَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ فَيَكُونُ ذَلِكَ فِي سَفَرَيْنِ أَفْضَلَ مِنَ الْقِرَانِ وَلَكِنَّ الْقِرَانَ أَفْضَلُ مِنَ الْحَجِّ مُفْرَدًا وَالْعُمْرَةَ مِنْ مَكَّةَ وَمِنَ التَّمَتُّعِ وَالْحَجِّ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهُ إِذَا قَرَنَ كَانَتْ عُمْرَتُهُ وَحَجَّتُهُ مِنْ بَلَدِهِ وَإِذَا تَمَتَّعَ كَانَتْ حَجَّتُهُ مِنْ مَكَّةَ وَإِذَا أَفْرَدَ بِالْحَجِّ كَانَتْ عُمْرَتُهُ مَكِّيَّةً فَالْقِرَانُ أَفْضَلُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ ✽ نافع بن عبد اللہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا ہے تم اپنے حج اور عمرے کے درمیان فصل پیدا کرو کیونکہ اس طرح تم اپنے حج کو مکمل طریقے سے ادا کر لو گے اور عمرے کو زیادہ مکمل طریقے سے ادا کر دو گے۔ (اس سے مراد یہ ہے کہ) عمرے کو حج کے مہینے کے علاوہ اور کسی وقت میں کیا جائے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص عمرہ کرنے کے بعد اپنے گھر واپس چلا جاتا ہے پھر وہ حج کرنے کے لیے



آتا ہے پھر واپس چلا جاتا ہے تو یہ دو مرتبہ سفر کرنا حج قرآن کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے اسی طرح حج افراد کرنے سے بھی زیادہ فضیلت رکھتا ہے مکہ سے عمرہ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے حج تمتع سے بھی زیادہ فضیلت رکھتا ہے مکہ سے عمرہ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے حج تمتع سے بھی زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص قرآن کرے گا تو اس کا عمرہ اور حج اس کے اپنے شہر سے ہوں گے اور جب وہ حج تمتع کرے گا تو اس کا حج مکہ سے ہوگا جب وہ صرف حج کرے گا تو اس کا عمرہ مکہ سے ہوگا تو قرآن زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَنْ أَهْدَى هَدِيًّا وَهُوَ مُقِيمٌ

باب 7: جب کوئی شخص قربانی کا جانور بھیجے اور خود وہ مقیم ہو

**398-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّ عُمَرَ بْنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ زِيَادَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ كَتَبَ إِلَى عَائِشَةَ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ مَنْ أَهْدَى هَدِيًّا حَرُمَ عَلَيْهِ مَا يَحْرُمُ عَلَى الْحَاجِّ . وَقَدْ بَعَثْتُ بِهِدْيٍ فَأُكْبِي إِلَى بِأَمْرِكَ أَوْ مَرِي صَاحِبَتِ الْهَدْيِ قَالَتْ عُمَرَةُ قَالَتْ عَائِشَةُ لَيْسَ كَمَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَا قُلْتُ قَلِيلًا هَدْيٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدِي ثُمَّ قُلْتُهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدِي وَبَعَثَ بِهَا مَعَ أَبِي ثُمَّ لَمْ يَحْرُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ كَانَ أَحَلَّهُ اللَّهُ حَتَّى نَحْرَ الْهَدْيِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِذَا أَخَذُوا إِنَّمَا يَحْرُمُ عَلَى الَّذِي يَتَوَجَّهُ مَعَ هَدْيِهِ يُرِيدُ مَكَّةَ وَفَدَا سَاقَ بَدَنَةٍ وَفَلَدًا فَيُحِلُّهَا يَكُونُ مُحْرِمًا حِينَ يَتَوَجَّهُ مَعَ بَدَنَتِهِ الْمُقْلَدَةِ بِهَا أَرَادَ مِنْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ فَأَمَّا إِذَا كَانَ مُقِيمًا فِي أَهْلِهِ لَمْ يَكُنْ مُحْرِمًا وَلَمْ يَحْرُمْ عَلَيْهِ شَيْءٌ حَلَّ لَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ ✽ عمرہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں کہ زیاد بن ابوشیان نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو خط لکھا جس میں یہ تحریر تھا: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما یہ کہتے ہیں کہ جو شخص قربانی کا جانور بھیجتا ہے اس کے لیے وہ تمام چیزیں حرام ہو جاتی ہیں جو حاجی کے لیے حرام ہوتی ہیں تو میں بھی اپنا قربانی کا جانور بھیجنے لگا ہوں تو آپ اس بارے میں مجھے اپنا حکم تحریر کریں یا قربانی بھیجنے والے شخص کے بارے میں ہدایت دیں۔

عمرہ کہتی ہیں کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: جس طرح عبد اللہ بن عباس نے کہا ہے ایسا نہیں ہے میں نے خود اپنے ماتحتوں کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قربانی کے جانوروں کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ نے فرمایا: یہ چیزیں حرام نہیں ہوتی تھیں جس کو اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے حلال قرار دیا تھا یہاں تک کہ قربانی کے وہ جانور ذبح کر دیئے گئے تھے۔

❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ چیزیں اس شخص پر حرام ہوں گی جو خود اپنی قربانی کے جانور کے ساتھ مکہ جانا ہے اور اپنی قربانی کے جانور کو ساتھ لے کر جاتا ہے اس کے گلے میں ہار ڈالتا ہے تو ایسا شخص جب اپنے ہار والے قربانی کے جانور کے ساتھ مکہ جاتا ہے وہ حالت احرام والا شمار ہوگا جب وہ اس کے ساتھ حج یا عمرہ کرنے کا ارادہ کرتا ہے یقیناً جب وہ اپنے گھر میں مقیم رہتا ہے تو اب وہ محرم شمار نہیں ہوگا اور اس پر کوئی بھی ایسی چیز حرام نہیں ہوگی جو اس کے لیے حلال ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔



**مشکوٰۃ:** ایسا ہو سکتا ہے کہ کوئی شخص خود حج یا عمرہ کرنے کے لیے نہیں جاتا لیکن حاجیوں یا عمرہ کرنے والوں کے ہمراہ قربانی کے جانور بھیج دیتا ہے اب وہ قربانی کے جانور اپنے مخصوص مقام پر اور مخصوص وقت پر قربان ہوں گے جو حاجی اپنے ساتھ قربانی کے جانور لے کر جاتا ہے اس پر یہ بات لازم ہے کہ جب تک قربانی نہیں کر لیتا اس وقت تک وہ مخصوص احکام کا پابند ہوتا ہے جیسے وہ خوشبو نہیں لگا سکتا، سلا ہوا کپڑا نہیں پہن سکتا، بیوی کے قریب نہیں جاسکتا وغیرہ اب جو شخص صرف قربانی کے جانور بھیجتا ہے کیا اس پر بھی یہ تمام پابندیاں عائد ہوں گی یا نہیں ہوں گی؟ اس بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

جیسا کہ امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں روایت ذکر کی ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بھی اسی بات کی قائل ہیں، محض قربانی کا جانور بھیج دینے کی وجہ سے حالت احرام کے احکام آدمی پر لازم نہیں ہو جاتے ہیں، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت عبداللہ بن مسعود، سیدہ عائشہ صدیقہ، حضرت انس، حضرت عبداللہ بن زبیر اور دیگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی اس بات کے قائل ہیں۔

اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا جو موقف ہے، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا بھی وہی فتویٰ ہے۔

جبکہ بعض محدثین نے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ یہ دونوں حضرات یہ فرماتے ہیں کہ جو شخص قربانی کا جانور بھیجتا ہے وہ ان سب چیزوں سے رک جائے گا جن سے حالت احرام والا شخص اجتناب کرتا ہے۔ بعض روایات کے مطابق ابراہیم نخعی، حضرت عطاء بن ابی رباح، ابن سیرین اور بعض دیگر حضرات بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

تاہم متاخرین فقہاء میں سے کسی ایک نے بھی حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے موقف کے مطابق فتویٰ نہیں دیا ہے۔

اس موضوع پر بحث کرتے ہوئے صحیح بخاری کے شارح حافظ بدرالدین محمود العینی نے یہ بات تحریر کی ہے

اس روایت سے اس امر کا جواز ثابت ہو جاتا ہے کہ احرام باندھنے والا شخص احرام باندھنے سے پہلے ہی قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈال سکتا ہے اس پر نشان لگا سکتا ہے۔ علامہ ابن بطال نے یہ بات تحریر کی ہے: جو شخص حج یا عمرہ کا احرام باندھتا ہے

اور اپنے ساتھ قربانی کا جانور بھی لے کر جاتا ہے جب وہ میقات کے مقام پر پہنچ جائے گا تو وہ قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈال دے گا ایسے شخص کے لیے یہ بات بھی مستحب ہے کہ وہ احرام میقات ہی سے باندھے اسی طرح جو شخص بیت اللہ کی طرف قربانی کا جانور بھیجتا ہے لیکن وہ حج اور عمرے کا ارادہ نہیں کرتا تو وہ اپنے شہر میں مقیم رہے گا اس شخص کے لیے بھی یہی بات جائز ہے کہ جس جانور کو وہ بیت اللہ کی طرف بھجوا رہا ہے اپنے شہر میں ہی وہ اس کے گلے میں ہار ڈال دے اور وہیں اس پر نشان بھی لگا دے اور پھر اس کو روانہ کرے جیسا کہ نبی اکرم ﷺ نے اپنے قربانی کے جانوروں کے گلے میں ہار ڈال کر انہیں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ روانہ کیا تھا تاہم اس صورت حال میں نبی اکرم ﷺ نے اپنے اوپر احرام سے متعلق احکام لازم نہیں کیے تھے۔

امام مالک امام ابو حنیفہ امام اوزاعی سفیان ثوری امام شافعی امام احمد بن حنبل اسحاق راہویہ فقیر ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم یہ مب حضرات اسی بات کے قائل ہیں کہ ان حضرات میں سے کسی ایک نے بھی حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کو قبول نہیں کیا ہے۔

— ❦ —

## بَابُ تَقْلِيدِ الْبَدَنِ وَاشْعَارُهَا

باب 8: قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالنا اور اس پر نشان لگانا

399- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا أَهْدَى هَدْيًا مِنَ الْمَدِينَةِ وَ قَلْدَهُ وَأَشْعَرَهُ بِدَى الْحُلْفَةِ يُقْلِدُهُ قَبْلَ أَنْ يُشْعِرَهُ وَ ذَلِكَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ وَ هُوَ مُوَجِّهُهُ إِلَى الْقِبْلَةِ يُقْلِدُهُ بِنَعْلَيْنِ وَ يُشْعِرُهُ مِنْ شِقِّهِ الْأَيْسَرِ ثُمَّ يُسَاقُ مَعَهُ حَتَّى يُوقِفَ بِهِ مَعَ النَّاسِ بِعَرَفَةَ ثُمَّ يُدْفَعُ بِهِ مَعَهُمْ إِذَا دَفَعُوا فَإِذَا قَدِمَ مِنْى مِنْ عَدَاةِ يَوْمِ النَّحْرِ نَحَرَهُ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ أَوْ يَقْصِرَ وَ كَانَ يَنْحَرُ هَدْيَهُ بِيَدِهِ يَصْفَهُنَّ قِيَامًا وَ يُوَجِّهُنَّ إِلَى الْقِبْلَةِ ثُمَّ يَأْكُلُ وَ يُطْعِمُ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ جب وہ مدینہ منورہ سے قربانی کا جانور روانہ کرتے تھے تو اس کے گلے میں ہار ڈالتے تھے اور ذوالحلیفہ میں اس کو نشان لگا دیتے تھے انہوں نے نشان لگانے سے پہلے اس کے گلے میں ہار ڈالا یہ سب ایک ہی جگہ پر ہوا اس وقت اس کا رخ قبلہ کی طرف تھا انہوں نے اسے دو جوتے ہار کے طور پر پہنائے اور اس کے بائیں پہلو کی طرف نشان لگایا پھر اس قربانی کے جانور کو اپنے ساتھ لے کر چل پڑے یہاں تک کہ انہوں نے لوگوں کے ساتھ عرفہ میں وقوف کیا پھر وہ لوگوں کے ساتھ ہی قربانی کے جانور کو ساتھ لے کر وہاں سے روانہ ہوئے جب لوگ وہاں سے روانہ ہوئے تھے جب وہ قربانی کے دن کی صبح منی آئے تو انہوں نے سر منڈوانے سے پہلے یا بال چھوٹے کروانے سے پہلے اس جانور کو قربان کر دیا وہ اپنے ہاتھ کے ذریعے اپنے قربانی کے جانور کو قربان کیا کرتے تھے وہ انہیں کھڑا کر کے صف بنا لیتے تھے اور ان کا رخ قبلہ کی طرف کرتے تھے پھر وہ اس جانور کا گوشت خود بھی کھاتے تھے اور دوسروں کو بھی کھلاتے تھے۔

**شرح:** قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالنے کے بارے میں بحث کرتے ہوئے شیخ ابن رشد نے یہ بات تحریر کی ہے  
اگر قربانی کا جانور اونٹ یا گائے ہو تو اس کے گلے میں ایک جوتا یا دو جوتوں کا ہار بنا کر ڈال دیا جائے اگر جوتا نہ ملے تو اس  
کے مشابہہ کوئی اور چیز ڈال دی جائے اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

البتہ بکری کے گلے میں ہار ڈالنے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ بھیڑ بکری کے گلے میں ہار نہیں ڈالا جائے گا۔

امام شافعی امام احمد بن حنبل امام ابو ثور اور امام داؤد ظاہری رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک اُن کے گلے میں بھی ہار ڈالا جائے گا۔

علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالتے وقت اس کا رخ قبلہ کی طرف کرنا مستحب ہے۔

اسی طرح قربانی کے جانور کے اشعار کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک قربانی کے جانور کے بائیں طرف نشان لگانا مستحب ہے۔

جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام ابو ثور رحمہ اللہ کے نزدیک دائیں طرف نشان لگانا مستحب ہے۔

اس حدیث پر بحث کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کے جانور پر

نشان لگایا جائے گا البتہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "اختلاف العلماء" میں یہ بات نقل کی ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے حوالے

سے یہ بات منقول ہے کہ ایسا کرنا مکروہ ہے۔

جبکہ دیگر فقہاء جن میں امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ بھی شامل ہیں اسے مستحب قرار دیتے ہیں۔ یہ دونوں حضرات

فرماتے ہیں کہ ایسا کرنا بہتر ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: اشعار صرف اس قربانی کے جانور پر کیا جائے جس کی کوہان ہوتی ہے۔

آگے چل کر فاضل لکھنوی اس موضوع پر گفتگو کرتے ہوئے تحریر کرتے ہیں: بہت سے معتقدین نے اس حوالے سے امام

ابو حنیفہ رحمہ اللہ پر یہ اعتراض کیا ہے کہ انہوں نے اشعار کو مکروہ قرار دیا ہے۔ امام طحاوی رحمہ اللہ نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا دفاع کرتے

ہوئے یہ بات بیان کی ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک مطلق طور پر اشعار مکروہ نہیں ہے بلکہ انہوں نے اس اشعار کو مکروہ قرار دیا

ہے جس کے نتیجے میں قربانی کے جانور کے ہلاک ہونے کا اندیشہ ہوتا ہے یعنی اشعار کرتے ہوئے زیادہ گہرا زخم لگا دیا جائے اور

چھری وغیرہ کو بالکل اندر تک چھو دیا جائے تو انہوں نے لوگوں کے اس عام رواج کو روکنے کے لیے جس میں وہ کسی حد کی پرواہ

نہیں کرتے ہیں اسے غلط قرار دیا ہے۔

ابن حزم نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے اسے مکروہ قرار دیا ہے اور اس حوالے سے امام

ابو حنیفہ رحمہ اللہ پر تنقید کی ہے جبکہ ابن حزم کی اس تنقید پر تبصرہ کرتے ہوئے حافظ بدر الدین محمود عینی رحمہ اللہ نے یہ بات کہی ہے

یہ بے وقوفی اور حیاء کی کمی کا نتیجہ ہے کیونکہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے اور امام طحاوی رحمہ اللہ شخص ہیں جو فقہاء

احناف کے موقف کو زیادہ بہتر طور پر جانتے ہیں اور بطور خاص امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے مذہب کو زیادہ اچھی طرح جانتے ہیں انہوں

نے یہ بات بیان کی ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے نفس اشعار کو مکروہ قرار نہیں دیا اور نہ ہی اس کے سنت ہونے کا انکار کیا ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اس بات کو مکروہ قرار دیا ہے کہ جب کسی ایسے طریقے کے ساتھ اشعار کیا جائے کہ جس کے نتیجے میں قربانی کے جانور کے ہذاک ہو جانے کا اندیشہ ہو جیسے گہرا زخم لگا دیا جائے یا نیزہ اور چھری غیر محتاط طریقے سے مار دی جائے۔

اس کے بعد عدا مہ یعنی رحمہ اللہ نے یہ بات بھی واضح کی ہے کہ بخاری کے عظیم شارح کرمانی نے یہ بات بیان کی ہے۔  
 ”امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اشعار مستحسن ہے۔“

یہاں اس مسئلے کی وضاحت بھی فائدے سے خالی نہیں ہوگی کہ اس بات پر تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ اشعار صرف گائے اور اونٹ کا کیا جائے گا اس بات پر تمام فقہاء کے درمیان اتفاق ہے کہ بکری کا اشعار نہیں کیا جائے گا۔

—•—•—•—

**400**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا وَخَزَ فِي سَنَامِ بَدَنَتِهِ وَهُوَ يُشْعِرُهَا قَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب اپنے اونٹ کی کوہان میں نشان لگاتے تھے تو یہ پڑھتے تھے:

بسم اللہ واللہ اکبر! (اللہ تعالیٰ کے نام سے برکت حاصل ہوئے اللہ تعالیٰ سب سے بڑا ہے)۔

**401**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُشْعِرُ بَدَنَتَهُ فِي الشَّقِ الْأَيْسَرِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَعَابًا مُقَرَّنَةً فَإِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَدْخُلَ بَيْنَهَا أَشْعَرَ مِنَ الشَّقِ الْأَيْمَنِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يُشْعِرَهَا وَجْهَهَا إِلَى الْقِبْلَةِ قَالَ فَإِذَا أَشْعَرَهَا قَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَكَانَ يُشْعِرُهَا بِيَدِهِ وَيَنْحَرُهَا بِيَدِهِ قِيَامًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ التَّقْلِيدَ أَفْضَلُ مِنَ الْإِشْعَارِ وَالْإِشْعَارُ حَسَنٌ وَالْإِشْعَارُ مِنَ الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَعَابًا مُقَرَّنَةً لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَدْخُلَ بَيْنَهُمَا فَلْيُشْعِرْهَا مِنَ الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ وَالْأَيْمَنِ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنے قربانی کے جانور کے بائیں پہلو میں نشان لگایا کرتے تھے، البتہ اگر یہ کام اُن کے لیے مشکل ہوتا تو اس کے دائیں پہلو پر نشان لگادیتے تھے جب وہ اس کو نشان لگانے لگتے تھے تو جہ نور کا رخ قبلہ کی طرف کرتے تھے جب وہ اس کو نشان لگاتے تھے تو بسم اللہ واللہ اکبر پڑھتے تھے وہ اپنے ہاتھ کے ذریعے اس پر نشان لگاتے تھے اور اپنے ہاتھ کے ذریعے اسے کھرا کر کے نحر کیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں قربانی کے جانور پر نشان لگانے کے مقابلے میں اس کے گلے میں بار ذال دینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے تاہم نشان لگانا بھی بہتر ہے اور یہ نشان بائیں پہلو کی طرف لگایا جائے گا، البتہ اگر بائیں پہلو کی طرف نشان لگانا ممکن نہ ہو تو آدمی بائیں یا دائیں کی بھی طرف نشان لگا سکتا ہے۔



## بَابُ مَنْ تَطَيَّبَ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ

باب ۹: جو شخص احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگائے

402- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ أَسْلَمَ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَجَدَ رِيحَ طِبِّ

وَهُوَ بِالشَّحْرَةِ فَقَالَ مِمَّنْ رِيحُ هَذَا الطِّيبِ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ ابْنُ أَبِي سُفْيَانَ مِثِّي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ مِمَّنْ لَعَنَ اللَّهُ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ طَيَّبَتْنِي قَالَ عَزَمْتُ عَلَيْكَ لَتَرْجِعَنَّ فَلَتَغْسِلَنَّهُ .

✽ ✽ اسلم جو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے غلام ہیں وہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو خوشبو آتی ہوئی محسوس ہوئی وہ اُس وقت اس جگہ پر موجود تھے جہاں بیعت رضوان ہوئی تھی انہوں نے دریافت کیا: یہ خوشبو کہاں سے آ رہی ہے؟ تو حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! یہ مجھ سے آ رہی ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میری زندگی کی قسم! یہ تم سے ہی آ رہی ہے۔ انہوں نے عرض کیا: اے امیر المؤمنین! سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے مجھے یہ خوشبو لگائی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں تمہیں یہ قسم دیتا ہوں کہ تم واپس جا کر اسے دتو دو۔

...—...—...—...

شرح: احرام باندھنے سے پہلے ایسی خوشبو لگانا جس کا اثر بعد میں بھی باقی رہے وہ اس کی رنگت ہو یا اس کی بو ہو اس کے

بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ ائمہ ثلاثہ اور جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ احرام باندھنے کے وقت خوشبو لگانا مستحب ہے اگرچہ اس کا رنگ یا اس کی بو بعد میں بھی باقی رہے کیونکہ حالت احرام والے شخص کے لیے (احرام باندھ لینے کے بعد) خوشبو لگانا منع ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ، امام زہری رحمہ اللہ اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین کی ایک جماعت نے یہ بات بیان کی ہے ایسی خوشبو لگانے میں کوئی ممانعت نہیں ہے جس کی خوشبو بعد میں بھی باقی رہتی ہے یہ بات امام زرقانی رحمہ اللہ اور دیگر افراد نے بھی نقل کی ہے۔ ان سب حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ حدیث نقل کی ہے جس میں انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے احرام باندھنے سے پہلے آپ کو خوشبو لگایا کرتی تھی اور آپ کے احرام کھولنے کے وقت اور طواف بیت اللہ کرنے سے پہلے بھی خوشبو لگایا کرتی تھی اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس بارے میں روایات میں مذکور غلطی اختلاف کا تذکرہ کیا ہے اور ان کے حوالہ جات کی نشاندہی کی ہے۔

— — — — —

403- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الصَّلْتُ ابْنُ زُبَيْدٍ عَنْ عَيْرٍ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ أَنْ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ وَجَدَ رِيحَ طِبِّ وَهُوَ بِالشَّجَرَةِ وَالْإِلَى جَنْبِهِ كَثِيرٌ ابْنُ الصَّلْتِ قَالَ مِمَّنْ رِيحُ هَذِهِ الطِّيبِ قَالَ كَثِيرٌ مِثِّي لَتَذُتْ رَأْسِي وَآرَذْتُ أَنْ أَخْلِقَ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَاذْهَبْ إِلَى شَرَبَةِ فَادْلُكْ مِنْهَا رَأْسَكَ حَتَّى يَنْقِيَهُ فَمَعْنَى كَثِيرٌ ابْنُ الصَّلْتِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا أَرَى أَنْ يَتَطَيَّبَ الْمُحْرِمُ حِينَ يُرِيدُ الْإِحْرَامَ إِلَّا أَنْ يَتَطَيَّبَ ثُمَّ يَغْتَسِلَ بَعْدَ ذَلِكَ وَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى فَإِنَّهُ كَانَ لَا يَرَى بِهِ بَأْسًا۔

۴۴۰ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ وہ اس مقام پر موجود تھے جہاں بیعت رضوان ہوئی تھی وہاں انہیں خوشبو آتی ہوئی محسوس ہوئی اُن کے پہلو میں کثیر بن صلت موجود تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا یہ خوشبو کہاں سے آرہی ہے؟ کثیر نے جواب دیا: یہ مجھ سے آرہی ہے میں نے اپنے سر کے بالوں کو گوند کے ذریعے جمادیا ہے اور میں سرمہ ڈالنا چاہتا ہوں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم پانی کے پاس جاؤ اور اسے (اس خوشبو والی گوند) کو اپنے سر سے دھو کے اسے اچھی طرح صاف کر لو۔ تو کثیر بن صلت نے ایسا ہی کیا۔

۴۴۱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں میں یہ سمجھتا ہوں کہ حالت احرام والا شخص جب احرام باندھنے لگے گا اُس وقت وہ خوشبو استعمال نہیں کرے گا البتہ وہ خوشبو استعمال کرنے کے بعد غسل کر سکتا ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**تفسیر:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”لا ارئی“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام محمد رحمہ اللہ کی یہ رائے سب سے کرام رضی اللہ عنہم کی اس جماعت کی رائے کے مطابق ہے جو اس بات کے قائل ہیں (کہ حالت احرام والے شخص کو خوشبو نہیں لگانی چاہیے اور اگر اس نے خوشبو لگالی ہے تو بعد میں اسے دھو دینا چاہیے) اس بارے میں مختلف صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے روایات منقول ہیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ روایت منقول ہے کہ ایک مرتبہ انہوں نے حضرت معاویہ اور کثیر بن صلت رضی اللہ عنہما پر یہ اعتراض کیا تھا کہ حالت احرام میں ان سے خوشبو پھوٹ رہی تھی۔

اسی طرح امام ابن ابی شیبہ نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ جب لوگوں نے احرام باندھ لیا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو کسی سے خوشبو محسوس ہوئی انہوں نے دریافت کیا: یہ خوشبو کس سے آرہی ہے؟ تو حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: امیر المؤمنین! یہ خوشبو مجھ سے آرہی ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہمیں اس بات کا پتہ ہے کہ تمہاری بیوی کے پاس اچھی قسم کے عطر ہوتے ہیں، لیکن حاجی لوگ بودار اور غبار آلود ہوتے ہیں۔

اسی طرح امیر طحاوی بیہی نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے۔ طحاوی کہتے ہیں میں ذوالحلیفہ میں حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے ساتھ موجود تھا انہوں نے ایک شخص کو دیکھا جس نے احرام باندھنا تھا حالانکہ اس نے اپنے سر میں (خوشبودار) تیل لگایا ہوا تھا تو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اسے ہدایت کی کہ وہ اپنے سر کو کسی چیز کے ساتھ (مل کر) دھو لے۔

اسی طرح کی ایک روایت حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں بھی منقول ہے جس میں یہ مذکور ہے کہ ان کے نزدیک بھی ایسا کرنا درست نہیں ہے۔

اس طرح کی بعض روایات نبی اکرم ﷺ کے بارے میں بھی منقول ہیں جیسے حضرت ثعلبہ بن امیہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جس سے خوشبو پھوٹ رہی تھی جس نے جبہ پہنا ہوا تھا اس نے عرض کی ایسے شخص کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے جو جبہ پہن کر احرام باندھ لیتا ہے اور اس کے جبے میں سے خوشبو بھی آ رہی ہوتی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جہاں تک اس خوشبو کا تعلق ہے جو تم پر لگی ہوئی ہے تو اسے تین مرتبہ دھو لو اور جہاں تک جبہ کا تعلق ہے تو اسے تم اتار دو اور پھر تم عمرے کے وہی ارکان ادا کرو جس طرح حج میں ادا کرتے ہو۔“

اس روایت کے الفاظ میں اختلاف پایا جاتا ہے لیکن مرکزی مفہوم یہی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حاست احرام دینے کے لیے شخص کو خوشبو لگانے سے منع کر دیا تھا۔

متن کے یہ الفاظ کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہوئے خوشبو لگانے کو مستحب قرار دیا ہے اور اکثر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی اس بات کے قائل ہیں کہ یہ بات الشیخ المنذری نے بیان کی ہے۔ اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس حوالے سے منقول بعض روایات کی نشاندہی کی ہے۔

### بَابُ مَنْ سَاقَ الْهَدْيَ فَعَطَبَ فِي الطَّرِيقِ أَوْ نَذَرَ بَدَنَهُ

باب 10: جو شخص قربانی کا جانور ساتھ لے کر چلے اور راستے میں وہ جانور تھک جائے

یا جو شخص بدنہ کی نذر مانے

404- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ سَاقَ بَدَنَةً تَطَوَّعًا لَمْ عَطَبَتْ فَتَحَرَّهَا فَلْيَجْعَلْ قِلَادَتَهَا وَنَعْلَهَا فِي دِمَهِمَا ثُمَّ يَتْرُكُهَا لِلنَّاسِ يَأْكُلُونَهَا وَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ فَإِنْ هُوَ أَكَلَ مِنْهَا أَوْ أَمَرَ بِأَكْلِهَا فَعَلَيْهِ الْعُرْمُ.

ابن شہاب سعید بن مسیب کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جو شخص قربانی کا جانور نقلی طور پر ساتھ لے کر جائے اور وہ جانور راستے میں تھک جائے تو وہ اسے ذبح کر دے اور اس کا بار اور اس کا جوتا اس کے خون میں بھگو کر پھر اسے لوگوں کے لیے چھوڑ دے وہ اسے کھالیں گے اب اس شخص پر مزید کوئی قربانی کرنا لازم نہیں ہوگا لیکن اگر وہ شخص خود اس جانور میں سے کچھ کھا لیتا ہے یا اسے کھانے کا حکم دیدیتا ہے تو اب اس پر نادان کی ادائیگی لازم ہوگی۔

405- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ صَاحِبَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ كَيْفَ نَصْنَعُ بِمَا عَطَبَ مِنَ الْهَدْيِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ائْتِ قِلَادَتَهَا وَنَعْلَهَا وَتَلْ قِلَادَتَهَا أَوْ نَعْلَهَا فِي دِمَهِمَا وَحَلِ تَيْنِ النَّاسِ وَبَيْسَهَا يَأْكُلُونَهَا.

ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کے قربانی کے جانوروں کو ساتھ لے جانے

والے صاحب نے آپ کی خدمت میں عرض کی: اگر قربانی کا کوئی جانور راستے میں تھک جاتا ہے تو ہم اُس کے ساتھ کیا کریں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اُسے قربان کر دینا، تم اُس کا بار یا اُس کے جوتے اس کے خون میں بھگو دینا اور اسے اوگوں کے لیے چھوڑ دینا، وہ خود ہی اُسے کھالیں گے۔



**فقہ حنفی** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام مالک ہیسیہ فرماتے ہیں کہ اُس جانور کا بارے سور پر گلے میں ڈالے جانے والے (جوتوں کو اس کے خون میں ڈبو کر رکھنے کا مطلب یہ ہے تاکہ دوسرے دیکھنے والے کو یہ پتہ چل جائے کہ یہ ہدی ہے۔

فقہ حنفی عیاش مالکی ہیسیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ نقلی طور پر بھیجا جانے والا ہدی کا جانور اگر راستے میں ہلک ہو جاتا ہے تو اس کا مالک یا اسے ساتھ لے کر جانے والا شخص اور ان کے رفقاء کا اس جانور کا گوشت نہیں کھائیں گے کیونکہ اس بارے میں حدیث موجود ہے۔

امام مالک ہیسیہ اور جمہور نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

تاہم ان فقہاء کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر اس ہدی کا مالک یا اُسے ساتھ لے کر جانے والا شخص یا اُن کے رفقاء میں سے کوئی شخص اس جانور میں سے کچھ کھا لیتا ہے تو امام مالک ہیسیہ فرماتے ہیں: اگر کوئی شخص ان میں سے کچھ کھا لیتا ہے تو اس پر اس کا بدل دینا واجب ہوگا۔ جبکہ امام شافعی، امام ابوحنیفہ، سفیان ثوری اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک اس نے جو گوشت کھایا ہے اس کی قیمت کی ادائیگی لازم ہوگی، البتہ اگر وہ ہدی واجب تھی اور اپنے مخصوص مقام سے پہلے بلاکت کا شکار ہو گئی اور اس ہدی کا مالک یا کوئی خوشحال آدمی اس میں سے کچھ کھا لیتا ہے تو ایسی صورت میں وہ اس کا تاوان ادا کرے گا۔



**406- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ كُنْتُ أَرَى ابْنَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يُهْدِي فِي الْحَجِّ بَدَنَتَيْنِ بَدَنَتَيْنِ وَفِي الْعُمْرَةِ بَدَنَةً بَدَنَةً قَالَ وَرَأَيْتُهُ فِي الْعُمْرَةِ يَنْحَرُ بَدَنَةً وَهِيَ قَائِمَةٌ فِي حَرْفِ دَارِ حَالِدِ بْنِ أَبِي سَيْفٍ وَكَانَ فِيهَا مَسْلُودٌ وَقَالَ لَقَدْ رَأَيْتُهُ طَعَنَ فِي لَبَةِ بَدَنَتِهِ حَتَّى خَرَجَتْ سِنَّةُ الْحَرْبَةِ مِنْ تَحْتِ كَتِفَيْهَا**

ترجمہ: عبد اللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: مجھے یاد ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے موقع پر قربانی کے دو دو جانور ہدی کی حالت میں تھے۔ احزابہ الدارمی فی "مسند" من کتاب المناسک باب سنة البدنة اذا عطيت - حدیث 894 احزابہ الضحوی فی مشکوٰۃ، باب بیان مشکل ما روی عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حدیث 129 السنن المأثورة للشافعی - کتاب لرمکۃ باب عمرة لا احب حدیث 105 احزابہ الدارمی فی "مسند" من کتاب المناسک باب سنة البدنة اذا عطيت حدیث 894 ذکرہ السبکی فی "مسند الکبریٰ" جماع أبواب الهدی - باب الهدی الذي اصله تطوع اذا ساقه فعطى فادرك ذكاته بحره حدیث 900 ذکرہ البیہقی فی "معرفۃ السنن والآثار" کتاب المناسک جماع أبواب ما یحبہ المجرود الهدی الذي صدق بطنه اذا ساقه فعطى فادرك ذكاته بحره وصح حدیث 3302

جانب سے تھے اور عمرہ کے موقع پر ایک جانور بھیجا کرتے تھے۔

ان کے بارے میں مجھے یاد ہے کہ ایک مرتبہ عمرے کے موقع پر انہوں نے جانور قربان کیا تھا اور وہ جانور کھڑا ہوا تھا انہوں نے خالد بن اسید کے گھر کے پاس اسے قربان کیا تھا کیونکہ وہ وہیں پڑاؤ کئے ہوئے تھے ان کے بارے میں مجھے یہ بھی یاد ہے کہ انہوں نے اپنے قربانی کے جانور کی گردن میں اتنی زور سے نیزہ مارا تھا کہ وہ اس کے دوسری طرف سے نکل گیا تھا۔

407- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الْقَارِيُّ أَنَّهُ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ أَهْدَى عَمَّا

نَذَتَيْنِ إِحْدَهُمَا بُخْتِيَّةَ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كُلَّ هَذِي تَطَوُّعٌ عَطَبٌ فِي الطَّرِيقِ صَنِيعٌ بِهِ كَمَا صَنَعَ وَخُلِيَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ يَأْكُلُونَهُ وَلَا يُعْجَبْنَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ إِلَّا مَنْ كَانَ مُحْتَاجًا إِلَيْهِ .

الحلہ ابو جعفر قاری بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو دیکھا کہ انہوں نے قربانی کے دو جانور روانہ کیے جن میں سے ایک بخٹی اونٹنی تھی۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، نفلی طور پر بھیجا جانے والا جو بھی جانور راستے میں تھمک جائے (یعنی مرنے لگا ہو) اس کے ساتھ یہی طریقہ عمل کیا جائے گا اور اُسے لوگوں کے لیے چھوڑ دیا جائے گا ہمیں یہ بات پسند نہیں ہے کہ آدمی خود اس میں سے کچھ کھائے البتہ جس شخص کو اس کی ضرورت ہو وہ (مجبوری کے عالم میں خود بھی کھا سکتا ہے)۔

.....

شخص مع: اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل مکنسوی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں یہ بات یاد رکھیں کہ نفلی طور پر بھیجی جانے والی ہدی اگر حرم تک پہنچ جاتی ہے تو اب اس ہدی کے مالک اور دیگر خوشحال لوگوں کے لیے یہ بات جائز ہے کہ وہ اس میں سے کچھ کھالیں، لیکن جب وہ حرم تک نہیں پہنچتی ہے تو اب اس کے مالک کے لیے اس میں سے کچھ کھانا یا دوسرے کسی خوشحال شخص کے لیے اس میں سے کچھ کھانا جائز نہیں ہے کیونکہ اس کو قربان کرنے کی عبادت اس وقت مکمل ہوگی جب اُسے حرم میں قربان کیا جائے گا اور جب حرم سے باہر اُسے قربان کر دیا گیا تو اب اس کی عبادت اس وقت مکمل ہوگی جب اُسے صدقہ کر دیا جائے گا۔

.....

408- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ الْهَدْيُ مَا قِلْدَ أَوْ أُشْعِرَ وَ أَوْقِفَ بِهِ بِعَرَفَةَ .

الحلہ نافع بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ہدی اس جانور کو کہتے ہیں جس کے گلے میں بارہا لٹ جائے اور جس کو نشان لگایا جائے اور جسے عرفات میں اگر ٹھہرایا جائے۔

409- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ نَذَرَ بَدَنَةً فَإِنَّهُ يُقَلِّدُهَا عِلًّا وَ يُشْعِرُهَا نَمْرًا وَيَسْحَرُهَا عِنْدَ النَّبْتِ أَوْ بِمِثْلِ يَوْمِ التَّحْرِ لَيْسَ لَهُ مَجْلٌ دُونَ ذَلِكَ وَمَنْ نَذَرَ جَرُورًا مِّنَ الْأَمْرِ أَوْ لَفَافَةً يَسْحَرُهَا حَيْثُ شَاءَ .



قَالَ مُحَمَّدٌ هُوَ قَوْلُ ابْنِ عُمَرَ وَقَدْ جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَنْ غَيْرِهِ مِنْ أَصْحَابِهِ أَنَّهُمْ رَخَّصُوا فِي نَحْرِ الْبَدَنَةِ حَيْثُ شَاءَ وَقَالَ بَعْضُهُمُ الْهَدْيُ بِمَكَّةَ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ هَذِيَا بَالِغَ الْكَعْبَةِ وَلَمْ يَقُلْ ذَلِكَ فِي الْبَدَنَةِ فَالْبَدَنَةُ حَيْثُ شَاءَ إِلَّا أَنْ تَنْوِيَ الْحَرَمَ فَلَا تَنْحُرْهَا إِلَّا فِيهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَابْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جو شخص بدنہ (قربان کرنے) کی نذر دیتا ہے وہ اس کی گردن میں جوتوں کا بار ڈالے گا اس پر نشان لگائے گا پھر اُسے ساتھ لے کر چلے گا اور بیت اللہ کے پاس یا منی میں قربانی کے دن اسے ذبح کر دے گا اس سے پہلے اسے ذبح نہیں کی جاسکتا البتہ جو شخص اونٹ یا گائے میں سے کسی کی نذر مانے گا وہ جہاں چاہے اُسے ذبح کر سکتا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا قول ہے اور اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی روایات منقول ہیں اور آپ کے دیگر اصحاب سے بھی روایات منقول ہیں کہ ان حضرات نے اس بات کی اجازت دی ہے کہ آدمی بدنہ کو جہاں چاہے وہاں قربان کر سکتا ہے۔

بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ ہدی کو مکہ میں قربان کیا جائے گا اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”وہ ایسی ہدی ہے جو کعبہ تک پہنچنے والی ہے۔“

اس میں اللہ تعالیٰ نے لفظ بدنہ استعمال نہیں کیا اس لیے بدنہ کو جہاں چاہے آدمی ذبح کر سکتا ہے البتہ اگر اس نے حرم کی نیت کی ہوگی تو وہ اس جانور کو صرف حرم میں ہی ذبح کرے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، ابراہیم نخعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

410- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدَ ابْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ بَدَنَةِ جَعَلَتْهَا امْرَأَتُهُ عَلَيْهَا قَالَ فَقَالَ سَعِيدُ الْبَدَنُ مِنَ الْإِبِلِ وَمَحِلُّ الْبَدَنِ الْبَيْتُ الْعَتِيقُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ سَمْتًا مَكَانًا مِنَ الْأَرْضِ فَلْتَنْحُرْهَا حَيْثُ سَمْتٌ فَإِنْ لَمْ تَجِدْ بَدَنَةً فَبَقْرَةً فَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِقَرَّةٍ فَعِشْرًا مِنَ الْغَنَمِ قَالَ ثُمَّ سَأَلْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ إِنْ لَمْ تَجِدْ بِقَرَّةً فَسَبْعَةً مِنَ الْغَنَمِ قَالَ ثُمَّ جِئْتُ حَارِثَةَ بْنَ زَيْدٍ بْنِ ثَابِتٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ سَالِمٌ قَالَ ثُمَّ جِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ سَالِمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْبَدَنُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَلَهَا أَنْ تَنْحُرَ حَيْثُ شَاءَتْ إِلَّا أَنْ تَنْوِيَ الْحَرَمَ فَلَا تَنْحُرْهَا إِلَّا فِي الْحَرَمِ وَتَكُونُ هَذِيَا وَالْبَدَنَةُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ تُجْزَى عَنْ سَبْعَةٍ وَلَا تُجْزَى عَنْ أَكْثَرٍ مِنْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ ✽ عمرو بن عبد اللہ انصاری نے سعید بن مسیب سے بدنہ کے بارے میں دریافت کیا۔

جس کی نذران کی اہلیہ نے مانی تھی تو سعید نے جواب دیا: بدنہ کا تعلق اونٹ سے ہوتا ہے اور بدنہ کے حلال ہونے کی نگہ بیت اللہ ہے (یعنی اسے وہاں ذبح کیا جائے گا) البتہ اگر اس عورت نے زمین کے کسی دوسرے حصے کو متعین کیا تھا تو وہ اسی جگہ اُتار کرے گی جس کا اُس عورت نے نام لیا تھا اگر اُس کو اونٹ نہیں ملتا تو پھر وہ گائے قربان کرے گی اگر گائے بھی نہیں ملتی پھر بکریاں قربان کرے گی۔

راوی بیان کرتے ہیں: میں نے سالم بن عبد اللہ سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بھی وہی جواب دیا جو سعید بن مسیب نے دیا تھا تاہم انہوں نے یہ کہا کہ اگر تمہیں گائے بھی نہیں ملتی تو تم سات بکریاں قربان کرو گے۔  
راوی کہتے ہیں: پھر میں خارجہ بن زید کے پاس آیا میں نے اُن سے بھی یہی سوال کیا تو انہوں نے بھی وہی جواب دیا جو سالم نے جواب دیا تھا۔

راوی کہتے ہیں: پھر میں عبد اللہ بن محمد بن علی کے پاس آیا انہوں نے بھی اُسی کی مانند جواب دیا جو سالم بن عبد اللہ نے دیا تھا۔  
❀❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اونٹ یا گائے والا بدنہ اسے وہ عورت جہاں چاہے ذبح کر سکتی ہے البتہ اگر اس نے حرم کی نیت کی ہو تو وہ اُسے حرم کی حدود میں ہی ذبح کرے گی اور پھر یہ ہدی بن جائے گی۔  
اونٹ اور گائے کا بدنہ سات آدمیوں کی طرف سے قربانی کیا جاسکتا ہے اس سے زیادہ افراد کی طرف سے قربان کرنا جائز نہیں ہوگا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** روایت کے یہ الفاظ: اونٹ اور گائے کی قربانی سات آدمیوں کی طرف سے درست ہوگی اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں: ہم حج کا احرام باندھ کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ ہدایت کی کہ ہم ایک اونٹ یا ایک گائے میں حصے دار بن جائیں ہم میں سے سات افراد ایک قربانی کے جانور میں حصہ دار بنیں۔

(فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: امام شافعی رحمہ اللہ اور جمہور نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے خواہ وہ ہدی غلّی طور پر بھیجی گئی ہو یا واجب طور پر سے جائی جا رہی ہو خواہ ان سب لوگوں نے اس کے ذریعے عبادت کا ارادہ کیا ہو یا بعض لوگوں کا مقصد عبادت کی ادائیگی ہو اور بعض کا مقصد صرف گوشت لینا ہو۔)

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کے جانور میں اشتراک کے لیے یہ بات شرط ہے کہ وہ سب دُک عبادت کی نیت سے اس میں شراکت دار بنیں۔

داؤد ظاہری رحمہ اللہ اور بعض مالکی اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا اس وقت جائز ہوگا جب وہ ہدی غلّی طور پر بھیجی گئی ہو البتہ واجب ہدی میں ایسا نہیں ہو سکتا۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ ایسا مطلق طور پر نہیں کیا جاسکتا۔

نَبَتْ الرَّحْلُ يَسُوْقُ بَدَنَةً فَيَضْطَرُّ اِلَى رُكُوْبِهَا

باب ۱۱ جو شخص قربانی کا جانور ساتھ لے کر جا رہا ہو اور پھر وہ اس پر سوار ہونے پر مجبور ہو جائے  
411- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ إِذَا اضْطُرَّ رَجُلٌ إِلَى تَذَكُّنِكَ فَارْكَبْهَا وَتَكُونُ عِيْرَ قَادِحٍ

۱۱۔ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ اگر تم اپنے قربانی کے جانور پر سوار ہونے کے محتاج ہو گئے ہو تو سوار ہو جاؤ اس طرح کہ اسے تکلیف نہ ہو۔

412- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزَّيْنِدِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَعَ عَصَا رَجُلٍ يَسُوْقُ بَدَنَةً فَقَالَ لَهُ إِزْكِبْهَا فَقَالَ إِنَّهَا بَدَنَةٌ فَقَالَ لَهُ بَعْدَ هَاتَمَتْنِ إِزْكِبْهَا وَبَلَّكَ

۱۲۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک شخص کے پاس سے گزرے جو اپنے قربانی کے جانور کے ساتھ لے کر جا رہا تھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ اس نے عرض کی: یہ قربانی کا جانور ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دوسرے کے بعد اس سے یہ فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ تمہارا ستیاناس ہو!

413- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَالِمٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ إِذَا تَنَجَّيْتَ لِبَدَنَةٍ فَلْيَنْحِيلْ وَلَكِنَّهَا مَعَهَا عَصَا يُنْحَرُ مَعَهَا فَإِنْ لَمْ يَجِدْهَا فَخُفَّاهُ عَلَى أَبِيهِ عَنَى يُنْحَرُ مَعَهَا

۱۳۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ جب بدنہ (یعنی قربانی کا جانور) بچے کو جنم دیدے تو اس کے ساتھ اس کے بچے کو بھی ذبح کر دیا جائے اگر اس بچے کو اٹھا کرنے کے لئے کھانا نہ ہو تو اسے اس کی ماں پر سوار کیا جائے گا ورنہ اس کے ساتھ ہی اسے ذبح کر دیا جائے گا۔

414- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ كَانَ يَقُولُ مَنْ أَهْلَى بَدَنَةٍ فَصَنَّتْ أَوْ مَاتَتْ فَإِنْ كَانَتْ مَذْرَأًا أَبْدَلَهَا وَإِنْ كَانَتْ تَطْوَعًا فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا

۱۴۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما (راوی کو شک ہے) یا شاید حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ قول نقل کرتے ہیں کہ: مَنْ أَهْلَى بَدَنَةٍ فَصَنَّتْ أَوْ مَاتَتْ فَإِنْ كَانَتْ مَذْرَأًا أَبْدَلَهَا وَإِنْ كَانَتْ تَطْوَعًا فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا

۱۵۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما (راوی کو شک ہے) یا شاید حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ قول نقل کرتے ہیں کہ: مَنْ أَهْلَى بَدَنَةٍ فَصَنَّتْ أَوْ مَاتَتْ فَإِنْ كَانَتْ مَذْرَأًا أَبْدَلَهَا وَإِنْ كَانَتْ تَطْوَعًا فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا

۱۶۔ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم بھی اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص قربانی کے جانور پر سوار ہو جائے تو اس کا بدلہ دے اور اگر چاہے تو نہ دے۔

بہار تفسیری مع موطا امام محمد (ترجمہ و شرح)

شرح اس سے پہلے کی ایک روایت میں ہے کہ اگر جانور پر سوار ہو جائے اس روایت کی بنیاد پر ہو یا نقلی طور پر دی جا رہی ہو کیونکہ نقلی طور پر ساتھ لے جا یا جا رہا ہے یا وہ یہ چیز اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ عروہ بن زہر رحمہ اللہ اس بات سے مراد امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ کی طرف اشارہ کرتے ہیں اس کے مطابق اہل شیعہ قسطلانی نے حنا بلکہ ہدیٰ پر سوار ہونے کا حق حاصل ہونے کے حوالے سے فقہاء احناف کے مطاب

باب ۱۲: 415- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّ يُصَيِّتُهُ أَذَى مِنْ رَأْسِهِ يَطْرُقُهَا مِنْ رَأْسِهِ إِلَى الْأَلَةِ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا يَافِعٌ

۱۵۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما (راوی کو شک ہے) یا شاید حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ قول نقل کرتے ہیں کہ: مَنْ أَهْلَى بَدَنَةٍ فَصَنَّتْ أَوْ مَاتَتْ فَإِنْ كَانَتْ مَذْرَأًا أَبْدَلَهَا وَإِنْ كَانَتْ تَطْوَعًا فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا

امام محمد رحمہ اللہ

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس سے پہلے کی ایک روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو یہ ہدایت کی تھی کہ وہ قربانی کے جانور پر سوار ہو جائے اس روایت کی بنیاد پر فقہاء نے یہ استدلال کیا ہے کہ قربانی کے جانور پر سوار ہونا جائز ہے خواہ وہ قربانی واجب طور پر ہو یا نقلی طور پر وی جاری ہو کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے قربانی کے اس جانور سے یہ وضاحت معلوم نہیں کی تھی (کہ اس کا جانور نقلی طور پر ساتھ لے جایا جا رہا ہے یا واجب طور پر ہے)۔

یہ چیز اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ اس بارے میں حکم میں کوئی اختلاف نہیں پایا جاتا۔

عروہ بن زبیر رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا مطلق طور پر جائز ہے۔ شیخ ابن المنذر رحمہ اللہ نے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ کی طرف اس قول کی نسبت کی ہے۔ اہل ظاہر نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

البتہ شیخ قسطلانی نے حنابلہ کی کتابوں کے حوالے سے یہ بات بیان کی ہے کہ ایسی صورت میں آدمی کو ضرورت کے پیش نظر ہدیٰ پر سوار ہونے کا حق حاصل ہوگا اور اس کے نتیجے میں اس میں جو کمی آتی ہے وہ اس کا تادان ادا کرے گا یعنی ان کا مذہب بھی اس حوالے سے فقہاء احناف کے مطابق ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْمُحْرِمِ يَقْتُلُ قُمَّلَةً أَوْ غَيْرَهَا أَوْ يَنْتِفُ شَعْرًا

باب 12: حالت احرام والا شخص جوئیں وغیرہ مار سکتا ہے اور بال اکھاڑ سکتا ہے

415- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ قَالَ الْمُحْرِمُ لَا يَصْلُحُ لَهُ أَنْ يَنْتِفُ مِنْ شَعْرِهِ شَيْئًا وَلَا يَحْلِقُهُ وَلَا يَقْصُرُهُ إِلَّا أَنْ يُصِيبَهُ آذَى مِنْ رَأْسِهِ فَعَلَيْهِ فِدْيَةٌ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَقْلِمَ أَظْفَارَهُ وَلَا يَقْتُلَ قُمَّلَةً وَلَا يَطْرَحَهَا مِنْ رَأْسِهِ إِلَى الْأَرْضِ وَلَا مِنْ جُلْدِهِ وَلَا مِنْ ثَوْبِهِ وَلَا يَقْتُلَ الصَّيْدَ وَلَا يَأْمُرُ بِهِ وَلَا يَدُلُّ عَلَيْهِ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ حالت احرام والے شخص کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بال اکھاڑے یا اپنا سر منڈوالے یا اپنے سر کے بال چھوئے اگر اسے سر میں تکلیف ہو (یعنی جوئیں زیادہ ہو جائیں) تو اس پر فدیہ کی ادائیگی لازم ہوگی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اُسے اس بات کا حکم دیا ہے اسی طرح اس کے لیے یہ بات بھی جائز نہیں ہے کہ وہ اپنا ناخن ترش لے یا اپنی جوئیں مارے یا انہیں اپنے سر میں سے نکال کر زمین پر پھینک دے یا اپنے جسم پر سے یا اپنے کپڑوں پر سے ہٹا کر پھینک دے۔ (حالت احرام والا شخص) شکار کو قتل نہیں کر سکتا اسے قتل کرنے کا حکم نہیں دے سکتا اس کی طرف رہنمائی نہیں کر سکتا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** فدیہ کا تذکرہ سورۃ البقرہ ۱۷۷ میں ہے۔

اور شاہ یار قری تعالیٰ ہے:

وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْبَذْيُ مَحِلَّهُ ۚ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ  
مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُلَةٍ

”اور تم اپنے سروں کو نہ منڈاؤ جب تک قربانی کا جانور اپنے مخصوص مقام تک نہیں پہنچ جاتا پھر اگر تم میں سے کوئی شخص بیمار ہو یا اسے سر میں تکلیف ہو (اور وہ اس وجہ سے سر منڈا دے) تو اس کا فدیہ روزے رکھنے کی صورت میں ہوگا صدقہ کرنے کی شکل میں ہوگا یا قربانی کرنے کی شکل میں ہوگا۔“

روزہ رکھنے کی وضاحت یہ کی گئی ہے کہ تین دن روزہ رکھنا پڑے گا صدقہ کرنے کی وضاحت یہ ہے کہ چھ مسکینوں کو کھانا کھلانا پڑے گا جن میں سے ہر ایک مسکین کو نصف صاع ادا کرنا پڑے گا جبکہ قربانی کا کم از کم فدیہ یہ ہے کہ جس چیز پر ہدی کا اطلاق ہو سکتا ہو اسے قربان کرنا پڑے گا خواہ وہ بکری ہو جائے ہو یا اونٹ ہو۔

قرآن کی آیت میں استعمال ہونے والا لفظ ”او“ اختیار دینے کے لیے ہے اور یہ سارے احکام اس وقت ہیں جب انسان عذر کی وجہ سے ایسا کر لیتا ہے لیکن اگر کوئی شخص عذر کے بغیر ایسا کرتا ہے تو اس صورت میں اس پر دم واجب ہوگا اور اسے گناہ بھی ہوگا اس کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ مینی رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے: جب کوئی شخص جان بوجھ کر کسی ضرورت کے بغیر احرام کی حالت میں اپنا سر موٹ لیتا ہے یا سلا ہوا لباس پہن لیتا ہے یا خوشبو لگا لیتا ہے تو علامہ ابن عبد البر نے اپنی کتاب الاستذکار میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ ان دونوں کے اصحاب فقیر ابو ثور رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ایسے شخص پر دم لازم ہوگا اس کے علاوہ اور کوئی فدیہ نہیں ہے اور صرف انتہائی ضرورت کے علاوہ اسے اس بارے میں اختیار نہیں دیا جائے گا۔ امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: اس شخص کا یہ کام بہت بُرا ہے لیکن اس پر فدیہ لازم ہوگا اور اس بارے میں اسے اختیار ہوگا۔

## بَابُ الْحِجَامَةِ لِلْمُحْرِمِ

باب 13: حالت احرام والے شخص کا چھینے لگوانا

416- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ لَا يَحْتَجِمُ الْمُحْرِمُ إِلَّا أَنْ يُضْطَرَّ إِلَيْهِ مِمَّا لَا

يُلَاحِظُهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَحْتَجِمَ الْمُحْرِمُ وَلَكِنْ لَا يَحْلِقُ شَعْرًا بَلَفَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ  
اِحْتَجَمَ وَهُوَ صَائِمٌ مُّحْرِمٌ فَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْعَامَّةُ مِنْ لُقْهَانَا .



✽ ✽ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ حالت احرام والا شخص انتہائی مجبوری کے عالم میں پچھنے لگوا سکتا ہے جبکہ اس کے علاوہ اور کوئی چارہ نہ ہو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ حالت احرام والا شخص پچھنے لگوائے البتہ وہ بال نہیں منڈوائے گا۔

نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے یہ حدیث ہم تک پہنچی ہے کہ آپ ﷺ نے روزے کی حالت میں اور حالت احرام میں پچھنے لگوائے تھے۔

ہم اس حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

**شرح:** اس بارے میں فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ کسی ضرورت کے بغیر حالت احرام میں پچھنے لگوانا حرام ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں باں اکھاڑنے پڑتے ہیں اور حالت احرام میں بال اکھاڑنا منع ہے البتہ اگر پچھنے کی ایسی جگہ پر لگائے جا رہے ہیں جہاں بال نہیں ہیں تو جمہور نے اس کو جائز قرار دیا ہے اور ایسی صورت میں فدیے کی کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

حسن بصری رحمہ اللہ کے نزدیک ایسی صورت میں فدیے کی ادائیگی لازم ہوگی۔ امام مالک رحمہ اللہ نے انتہائی ضرورت کے بغیر حالت احرام میں پچھنے لگوانے کو مکروہ قرار دیا ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں آدی کمزور ہو جاتا ہے کمزوری سے بچنے کے لیے ہی عرفہ کے دن حاجیوں کے لیے روزہ رکھنا مکروہ ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے بلاغ کے طور پر جس روایت کا تذکرہ کیا ہے اسے کئی محدثین نے نقل کیا ہے جیسے اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں:

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حالت احرام میں پچھنے لگوائے تھے۔ اس کے بعد فاضل بکھنوی نے اس روایت کے مختلف حوالوں کا تذکرہ کیا ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الْمُحْرَمِ يُغَطِّي وَجْهَهُ

باب ۱۴: حالت احرام والے شخص کا اپنے چہرے کو ڈھانپ لینا

417- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ أَخْبَرَهُ قَالَ رَأَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ بِالْعَرَجِ وَهُوَ مُحْرَمٌ فِي يَوْمٍ صَاتِفٍ قَدْ غَطَّى وَجْهَهُ بِقِطْفَةٍ أَرْجُو أَنْ تَمَّ إِلَيَّ بِلَحْمٍ صِيدٍ . فَقَالَ كُلُّوا قَالُوا لَا تَأْكُلُ قَالَ لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنَّمَا صِيدَ مِنْ أَجَلِي .

✽ ✽ عبد اللہ بن عامر بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو عرج (کے مقام پر) دیکھا وہ اس وقت حالت احرام میں تھے وہ ایک گرم دن تھا حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے ارجوان کی چادر کے ذریعے اپنے چہرے کو ڈھانپا ہوا تھا ان کی خدمت

میں شکار کا گوشت لایا گیا تو انہوں نے فرمایا: تم لوگ کھا لو۔ لوگوں نے عرض کی: آپ نہیں کھائیں گے؟ انہوں نے کہا: میری مثل تمہاری طرح نہیں ہے، کیونکہ اسے میرے لیے شکار کیا گیا ہے۔

.....

**شرح:** علامہ ابن عبدالبر نے یہ بات نقل کی ہے کہ اس بارے میں جمہور کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ حالت احرام والا شخص اپنے سر کو ڈھانپنے کا نہیں، البتہ چہرے کے بارے میں اتفاق ہے۔

جبکہ فاضل لکھنوی نے اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے یہ بات تحریر کی ہے: امام زرقانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ حضرت عثمان غنی، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت عبدالرحمن بن عوف، حضرت عبداللہ بن زبیر، حضرت زید بن ثابت، حضرت سعید بن زید اور حضرت جابر رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان کے نزدیک حالت احرام میں چہرے کو ڈھانپنے میں کوئی حرج نہیں ہے، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں کہ حالت احرام میں چہرے کو ڈھانپنا حرام ہے۔

امام مالک، امام ابو حنیفہ، امام محمد بن حسن شیبانی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں اور مشہور مذہب کے مطابق حالت احرام میں چہرے کو ڈھانپنے کی وجہ سے فدیہ کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے۔

اس بات پر اتفاق ہے کہ حالت احرام میں سر کو ڈھانپنا جائز نہیں ہے۔

.....

418- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ مَا فَوْقَ الذَّقْنِ مِنَ الرَّأْسِ فَلَا يُخَيِّرُهُ الْمُحْرِمُ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَ يَقُولُ ابْنُ عُمَرَ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ نافع رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ٹھوڑی سے اوپر کا سر کا حصہ حالت احرام والا شخص نہیں ڈھانپے گا۔

✽ ✽ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم لوگ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْمُحْرِمِ يَغْسِلُ رَأْسَهُ أَوْ يَغْتَسِلُ

باب 15: حالت احرام والے شخص کا اپنے سر کو دھونا یا غسل کرنا

419- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ إِلَّا مِنْ احْتِلَامٍ .

✽ ✽ نافع رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حالت احرام میں اپنے سر کو اسی وقت دھوتے تھے جب انہیں احتلام ہوتا تھا۔

.....

**شرح:** فقہاء کے درمیان اس بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ جس شخص کو جنابت لاحق ہو جائے وہ غسل کر سکتا ہے اور اپنے سر کو بھی دھو سکتا ہے لیکن جنابت کے بغیر باقی جسم دھونے کو جائز قرار دیا گیا ہے البتہ سر کے دھونے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے جمہور فقہاء کے نزدیک سر کو دھونے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے البتہ امام مالک رحمہ اللہ نے اسے مکروہ قرار دیا ہے۔

امام طحاوی رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے: ہمارے اصحاب نے یہ بات بیان کی ہے کہ حالت احرام والا شخص غسل کر سکتا ہے وہ حمام میں جاسکتا ہے۔ سفیان ثوری رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ اور امام اوزاعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں جبکہ امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ میں اسے مکروہ قرار دیتا ہوں کیونکہ اس کے نتیجے میں سر کی جوئیں وغیرہ مرنے اور گرد و غبار زائل ہونے کی صورت سامنے آتی ہے۔



**420- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَالْمِسُورَ ابْنَ مَخْرَمَةَ تَمَارِيًا بِالْأَبْوَاءِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَغْسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ . وَقَالَ الْمِسُورُ لَا قَارِئَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ إِلَى أَبِي أَيُّوبَ يَسْأَلُهُ فَوَجَدَهُ يَغْسِلُ بَيْنَ الْقُرْنَيْنِ وَهُوَ يُسْتَرُ بِثَوْبٍ . قَالَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ مَنْ هَذَا فَقُلْتُ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُنَيْنٍ أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَسْأَلُكَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى الثَّوْبِ وَطَاطَاةً حَتَّى بَدَأَ لِي رَأْسُهُ ثُمَّ قَالَ لِإِنْسَانٍ يَصُبُّ الْمَاءَ عَلَيْهِ أَصِيبْ فَصَبَّ عَلَى رَأْسِهِ ثُمَّ حَرَّكَ رَأْسَهُ بِيَدِهِ فَأَقْبَلَ بِيَدِهِ وَادْبَرَ فَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُهُ يَفْعَلُ .**

۱ مختصر اختلاف العلماء

حدیث 420: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الحج - باب غسل المحرم .  
حدیث 705: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الحج - أبواب المحصر وجزاء الصيد - باب الاغتسال للمحرم .  
حدیث 1752: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحج - باب جواز غسل المحرم بدنه ورأسه - حدیث: 2166 أخرجه ابن حزيمة في "صحيحه"، كتاب المناسك - جماع أبواب ذكر أفعال مختلف الناس في إباحته للمحرم - باب الرخصة في غسل المحرم رأسه - حدیث: 2473 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج - باب - ذكر الإباحة للمحرم أن يغسل رأسه في إحرامه - حدیث: 4011 أخرجه الدارمي في "سننه"، من كتاب المناسك - باب في الاغتسال في الإحرام - حدیث: 1789 أخرجه ابوداؤد في "سننه"، كتاب المناسك - باب المحرم يغتسل - حدیث: 1581 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب المناسك - باب المحرم - حدیث 2932 السير الماثورة للشافعي - كتاب الزكاة - باب ما جاء في فدية الأذى - حدیث: 1452 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الحج - في المحرم يغتسل أو يغسل رأسه - حدیث: 15936 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب المناسك - المواقيت - غسل المحرم - حدیث 3521 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الحج - باب المواقيت - حدیث: 2339 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، جماع أبواب ما يجتنبه المحرم - باب الاغتسال بعد الإحرام - حدیث: 8575 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب المناسك - جماع أبواب ما يجتنبه المحرم - الفصل بعد الإحرام - حدیث: 2971 مسند الشافعي - ومن كتاب المناسك - حدیث 496 مسند الحميدي - أحاديث أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنه - حدیث: 374 المعجم الكبير للطبراني - باب الحاء - باب من اسمه حزيمة - عبد الله بن حنين - حدیث: 3876

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ أَبِي أَيُّوبَ نَأْخُذُ لَا نَرَى بَأْسًا أَنْ يَغْسِلَ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ بِالْمَاءِ وَهَلْ يَزِيدُهُ الْمَاءُ إِلَّا شَعْنًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✶✶ ابراہیم بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت عبد اللہ بن عباس اور حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہما کے درمیان ابواء کے مقام پر بحث ہو گئی حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ کہنا تھا کہ حالت احرام والا شخص اپنے سر کو دھو سکتا ہے جبکہ حضرت مسور رضی اللہ عنہ کا کہنا تھا کہ ایسا نہیں کر سکتا۔ تو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے انہیں (یعنی ابراہیم کے والد کو) حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ کے پاس بھیجا تا کہ وہ اُن سے اس بارے میں دریافت کریں تو انہوں نے حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ کو لکڑی کے دو تختوں کے درمیان غسل کرتے ہوئے پایا انہوں نے کپڑے کے ذریعے پردہ تان رکھا تھا۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے انہیں سلام کیا تو انہوں نے دریافت کیا: تم کون ہو؟ میں نے جواب دیا: میں عبد اللہ بن حنین ہوں مجھے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت میں بھیجا ہے تا کہ میں آپ سے یہ دریافت کروں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حالت احرام میں سر کو کیسے دھویا کرتے تھے؟ تو حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ کپڑے پر رکھا اُسے تھوڑا سا ہٹایا جس سے اُن کا سر نظر آنے لگا پھر انہوں نے اپنے اوپر پانی بہانے والے شخص سے کہا: تم پانی بہاؤ! اس شخص نے ان کے سر پر پانی بہایا تو انہوں نے اپنے ہاتھ کے ذریعے اپنے سر میں حرکت دی پھر اپنے ہاتھ کو آگے سے پیچھے کی طرف لے کر گئے اور بولے: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

✶✶ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ کے بیان کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہمارے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ حالت احرام والا شخص اپنے سر کو پانی کے ذریعے دھو لے نیز پانی ڈالنے کے نتیجے میں اس کے بال مزید پراگندہ ہی ہوں گے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

421- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ قَيْسٍ نَالِمَكِّيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِيَعْلَى بْنُ مُنِيَّةٍ وَهُوَ يَصُبُّ عَلَى عُمَرَ مَاءً وَعُمَرُ يَغْتَسِلُ أَصْبَبْ عَلَى رَأْسِي قَالَ لَهُ يَعْلى اتْرِبْدُ أَنْ تَحْعَلَهَا لِي إِنْ أَمَرْتَنِي صَبَبْتُ قَالَ أَصْبَبْ فَلَمْ يَزِدْهُ الْمَاءُ إِلَّا شَعْنًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا نَرَى بِهَذَا بَأْسًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✶✶ عطاء بن ابی رباح بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یعلیٰ بن منیہ سے کہا: یہ صاحب حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر پانی انڈیل رہے تھے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس وقت غسل کر رہے تھے (ان سے یہ کہا: تم میرے سر پر پانی بہاؤ! تو یعلیٰ نے اُن سے کہا: کیا آپ یہ چاہتے ہیں یہ گناہ میرے کھاتے میں چلا جائے بہر حال اگر آپ حکم دے رہے ہیں تو میں بہا دیتا ہوں۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: تم اسے بہاؤ! کیونکہ پانی ڈالنے کے نتیجے میں پراگندگی میں اضافہ ہی ہوتا ہے۔

✶✶ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَا يُكْرَهُ لِلْمُحْرِمِ أَنْ يَلْبَسَ مِنَ الثِّيَابِ

باب 16: حالت احرام والے شخص کے لیے کون سا لباس پہننا مکروہ ہے؟

422- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاذَا يَلْبَسُ

الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ فَقَالَ لَا يَلْبَسُ الْقُمُصَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبُرَائِسَ وَلَا الْيَخْفَافَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجْعَلُ نَفْلَيْنِ فَيَلْبَسُ خُفَيْنِ وَلَيَقْطَعَهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ الزَّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرَمُ.

✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا: حالت احرام والا شخص کس قسم کا لباس پہن سکتا ہے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دو قمیص، عمامہ، شلوار، ٹوپی، موزہ نہیں پہنے گا، البتہ اگر کسی شخص کو جوڑے نہیں ملتے تو وہ موزے پہن سکتا ہے، لیکن وہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے گا اور تم کوئی ایسا کپڑا نہ پہننا جس پر زعفران یا ورس لگا ہوا ہو۔

.....

**شرح:** اس بات پر علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ حالت احرام والا شخص سلاہوا کپڑا نہیں پہن سکتا، تاہم یہ حکم مردوں کے لیے مخصوص ہے، عورت کے ستر کا تقاضا یہ ہے کہ وہ سلاہوا کپڑا پہنے اس لیے اس کے لیے قمیص کرتا، پاجامہ، موزہ اور دوپٹہ وغیرہ استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

تاہم اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر کسی شخص کو بغیر سلاہوا کپڑا نہیں ملتا، تو کیا وہ سلاہوا کپڑا پہن سکتا ہے یا نہیں پہن سکتا؟

امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کسی شخص کو احرام میں باندھنے کے لیے تہبند کا کپڑا نہیں ملتا اور وہ ضرورت کے پیش نظر پاجامہ یا شلوار استعمال کر لیتا ہے تو اسے فدیہ دینا ہوگا۔

جبکہ امام شافعی، سفیان ثوری، امام احمد بن حنبل، امام ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کسی شخص کو تہبند دستیاب نہیں ہوتا تو وہ پاجامہ یا شلوار پہن سکتا ہے اور اس پر کوئی بھی فدیہ لازم نہیں ہوگا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے جن اقسام کے لباس کو حالت احرام میں پہننے سے منع کیا ہے اس میں شلوار اور پاجامہ بھی شامل ہیں اور موزے بھی شامل ہیں، لیکن اگر کسی شخص کو صرف موزے ہی ملتے ہیں تو اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے یہ استثنیٰ کیا ہے:

”وہ ٹخنوں کے نیچے سے انہیں کاٹ لے لیکن شلوار یا پاجامے کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے کوئی استثنیٰ نہیں کیا، اس لیے ان دونوں کا حکم استثنیٰ میں شامل نہیں ہوگا، لیکن اگر کوئی شخص ان کو پہن لیتا ہے تو اب اس پر فدیہ دینا لازم ہو جائے گا۔

اسی طرح جمہور علماء اس بات پر متفق ہیں کہ جس شخص کو پہننے کے لیے جوڑے دستیاب نہیں ہوتے وہ موزے پہن لے گا اور



انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے گا۔

لیکن اگر کسی شخص کے پاس جوتے موجود ہیں اور وہ اس کے باوجود موز پہن لیتا ہے تو ایسے شخص کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر فدیہ لازم نہیں ہوگا جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک اس پر فدیہ واجب ہو جائے گا امام شافعی رحمہ اللہ سے دونوں طرح کے اقوال روایت کیے گئے ہیں۔

— — — — —

**423**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا مَصْبُوعًا بِزَعْفَرَانٍ أَوْ زَرْسٍ. وَقَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَّيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا اسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ.

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ حالت احرام والا شخص زعفران یا زرس سے رنگا ہوا کپڑا پہنے۔ آپ ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں وہ موز پہن سکتا ہے لیکن وہ انہیں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ لے گا۔

**424**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا تَتَّعِبُ الْمَرْأَةُ الْمُحْرِمَةَ وَلَا تَلْبَسُ الْقَفَّازِينَ.

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرمایا کرتے تھے: حالت احرام والی عورت نقاب نہیں کرے گی اور دستائے نہیں پہنے گی۔

**425**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ أَنَسٍ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ الْخَطَّابَ رَأَى عَلَى طَلْحَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ اللَّهِ ثَوْبًا مَصْبُوعًا وَهُوَ مُحْرِمٌ فَقَالَ عُمَرُ مَا هَذَا الثَّوْبُ الْمَصْبُوعُ يَا طَلْحَةُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّمَا هُوَ مِنْ مَدْيَنَ قَالَ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الرَّهْطُ أُنْعَمَ بِقَتْدِي بِكُمْ النَّاسُ وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ هَلَا رَأَى هَذَا الثَّوْبَ لَقَالَ إِنَّ طَلْحَةَ كَانَ يَلْبَسُ الثِّيَابَ الْمَصْبُوعَةَ فِي الْإِحْرَامِ.

قال محمد يكره أن يلبس المحرم المشبع بالعصفر والمصبوع بالورس أو الزعفران إلا أن يكون شيء من ذلك قد غسل لذهب ريحه وصار لا ينقص فلا بأس بأن يلبسه ولا ينبغي للمرأة أن تتعقب فإن أراذت أن تعطى وجهها فلتسدل الثوب سدلاً من فوق خمارها على وجهها وتجافيه عن وجهها وهو قول أبي حنيفة والعامية من فقهاءنا.

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کو حالت احرام میں ایسا کپڑا پہنے ہوئے دیکھا جو رنگا ہوا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: طلحہ! یہ رنگا ہوا کپڑا کیوں پہنا ہے؟ انہوں نے عرض کی امیر المؤمنین! یہ نیا لے رنگ کا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم لوگ امام اور پیشوا ہو لوگ تمہاری پیروی کرتے ہیں اگر کوئی

تاواقف شخص اس کپڑے کو دیکھے گا تو وہ یہی کہے گا: حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے حالت احرام میں رنگے ہوئے کپڑے پہنے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حالت احرام والے شخص کے لیے عصر میں لتھڑا ہوا یا درس اور زعفران میں رنگا ہوا کپڑا پہننا حرام ہے البتہ اگر اس کا کچھ حصہ ہو اور اس کو بھی دھویا گیا ہو جس کے نتیجے میں اس کی بوزائل ہو چکی ہو اور اب اس میں سے نو نہ آ رہی ہو تو اسے پہننے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اسی طرح عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ نقاب پہنے اگر وہ اپنے چہرے کو ڈھانپنا چاہتی ہے تو وہ اپنی چادر کو تھوڑا سا آگے کی طرف سرکالے گی اس طرح کہ وہ کپڑا اس کے چہرے کے ساتھ مس نہ ہو۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

426- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ قَيْسٍ يَأْتِيهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِحَنِينٍ وَعَلَى الْأَعْرَابِيِّ قَمِيصٌ جَبَّ أَثَرُ صُفْرَةٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَهْلَلْتُ بِعُمْرَةٍ فَكَيْفَ تَأْمُرُنِي أَصْنَعُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْزِعْ قَمِيصَكَ وَاغْسِلْ هَذِهِ الصُّفْرَةَ عَنْكَ وَافْعَلْ فِي عُمْرَتِكَ مِثْلَ مَا تَفْعَلُ فِي حَجَّتِكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِنَزْعِ قَمِيصَةٍ وَيَغْسِلُ الصُّفْرَةَ النَّبِيُّ بِهِ .

❖ عطاء بن ابی رباح بیان کرتے ہیں: ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ اس وقت حنین میں موجود تھے اس دیہاتی نے ایسی قمیص پہنی ہوئی تھی جس پر زرد رنگ کا نشان تھا۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے عمرے کا احرام باندھا ہے آپ مجھے کیا ہدایت کرتے ہیں میں کیا کروں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنی اس قمیص کو اتار دو اور اس زرد رنگ کو دھو دو اور عمرے میں بھی وہی افعال سرانجام دو جو حج میں سرانجام دیتے ہو۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں حالت احرام والا شخص اپنی قمیص اتار دے اور اپنے جسم پر لگی ہوئی زردی کو دھو دے گا۔

## بَابُ مَا رُخِصَ لِلْمُحْرِمِ أَنْ يَقْتُلَ مِنَ الدَّوَابِّ

باب ۱۷: حالت احرام والا شخص کون سے جانوروں کو مار سکتا ہے؟

427- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لَيْسَ عَلَى الْمُحْرِمِ فِي قَتْلِهِنَّ جُنَاحُ الْغُرَابِ وَالْفَارَةِ وَالْعَقْرَبُ وَالْحِدَاةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ .

❖ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: پانچ جانور ایسے ہیں کہ حالت احرام والے شخص کو انہیں مارنے میں کوئی گناہ نہیں ہے: کوا، چوہا، بچھو، چیل، پاگل کتا۔

**شرح:** اس روایت کی تشریح لکھتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس روایت میں استعمال ہونے والے لفظ پانچ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ حکم صرف ان پانچ جانوروں کے ساتھ مخصوص ہے حالانکہ جمہور کے نزدیک ایسا نہیں ہے، کیونکہ دیگر روایات میں یہ منقول ہے کہ بعض دیگر چیزیں بھی ان پانچ کے حکم میں شامل ہیں جیسا کہ امام مسلم رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چار چیزوں کا ذکر کیا ہے اس میں بچھو کا ذکر نہیں کیا جبکہ امام ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے مذکورہ بالا پانچ چیزوں کے علاوہ بھیڑیے اور چیتے کا بھی ذکر کیا ہے جبکہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے جس میں یہ الفاظ ہیں:

احرام والا شخص سانپ بچھو درندے پاگل کتے اور چوہے کو مار سکتا ہے۔

ان روایات کی بنیاد پر جمہور نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ مارنے کا حکم ہر اذیت دینے والے جانور کے لیے عام ہوگا اس لیے چیل باز اور ان کے علاوہ دیگر اذیت پہنچانے والے پرندے ان میں شامل ہوں گے اور بچھو کے حکم میں بھڑا اور سانپ وغیرہ شامل ہوں گے۔

پاگل کتے کے حکم میں بھیڑیا اور چیتا وغیرہ شامل ہو جائیں گے۔

— — — — —

**428-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ مَنْ قَتَلَهُنَّ وَهُوَ مُجْرِمٌ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ الْعَقْرَبُ وَالْفَارَةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْغُرَابُ وَالْجِدَاةُ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: پانچ جانور ایسے ہیں کہ اگر کوئی مجرم شخص انہیں قتل کر دے تو اس پر کوئی گناہ نہیں ہوگا: بچھو چوہا پاگل کتا کوا اور چیل۔

**429-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ أَمَرَ بِقَتْلِ الْحَيَّاتِ فِي الْحَرَمِ .

✽ ✽ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے حرم کی حدود میں سانپ کو مار دینے کا حکم دیا تھا۔

**430-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ كَانَ يَقُولُ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِ الْوَرَعِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں: مجھ تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (حالت احرام والے شخص کے لیے) چھپکلی کو مارنے کی اجازت دی ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم بھی ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء سی

بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے قاضی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: دوزخ (یعنی چھکلی) ایک معروف جانور ہے جو چھتوں اور دیواروں پر پایا جاتا ہے اس کے بارے میں مارنے کا حکم بھی ہے اور مارنے کا اجر بھی ذکر کیا گیا ہے جیسا کہ امام بخاری رحمہ اللہ اور امام مسلم رحمہ اللہ نے صحیحین میں یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے چھکلی کو مارنے کا حکم دیا ہے اور اس کا نام ”فویق“ بیان کیا ہے آپ ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آگ پر پھونک مارتا تھا (تاکہ وہ اور بھڑکے)۔“

اسی طرح حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ جو شخص ایک چھکلی کو مارتا ہے اور پہلی ضرب میں مارتا ہے اسے اتنی نیکیاں ملیں گی جو دوسری ضرب میں مارتا ہے اسے اتنی نیکیاں ملیں گی لیکن یہ پہلی سے کم ہوں گی اور تیسری ضرب سے مارتا ہے اسے اتنی نیکیاں ملیں گی جو پہلی دونوں سے کم ہوں گی۔

اسی طرح امام طبرانی رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے:

”تم چھکلی کو مار دو خواہ وہ کعبہ کے اندر موجود ہو۔“

تاہم اس کا ایک راوی عمر بن قیس مکی ضعیف ہے۔

امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ ان کے گھر میں ایک نیزہ رکھا ہوا تھا ان سے دریافت کیا گیا: آپ اس کے ساتھ کیا کرتی ہیں؟ تو انہوں نے فرمایا:

میں اس کے ساتھ چھکلی مارتی ہوں کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں ڈالا گیا تو روئے زمین کے ہر جانور نے اس آگ کو بجھانے کی کوشش کی صرف چھکلی نے ایسا نہیں کیا کیونکہ وہ اس آگ پر پھونکیں مار رہی تھی (تاکہ وہ اور بھڑک جائے) تو نبی اکرم ﷺ نے اسے مارنے کا حکم دیا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ الْمُحْرِمِ يَقُوْتُهُ الْحَجُّ

باب 18: جس شخص کا حج فوت ہو جائے

431- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ هَبَارَ بْنَ الْأَسْوَدِ جَاءَ يَوْمَ النَّحْرِ وَ عُمَرُ بْنُ حَرْفٍ بِذَنِّهِ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَخْطَأْنَا فِي الْعِلَّةِ كُنَّا نَرَى أَنَّ هَذَا الْيَوْمَ يَوْمُ عَرَفَةَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ اذْهَبْ إِلَى مَكَّةَ فَطُفْ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَ بَيْنَ الصَّفَا وَ الْمَرْوَةِ سَبْعًا أَنْتَ وَ مَنْ مَعَكَ وَ انْحَرْ هَذِيئًا إِنْ كَانَ مَعَكَ ثُمَّ احْلِقُوا أَوْ قَصِّرُوا وَ ارْجِعُوا فَإِذَا كَانَ قَابِلٌ فَحَجُّوا وَ اهْدُوا فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَ سَبْعَةَ إِذَا رَحَلْتُمْ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بِهِذَا نَأْخُذُ وَ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَ الْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا إِلَّا فِي خَصْلَةٍ وَاحِدَةٍ لَا هَدَى عَلَيْهِمْ

فِي قَابِلٍ وَلَا صَوْمَ وَكَذَلِكَ رَوَى الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ . قَالَ سَأَلْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الْإِدْنِ يَقُوتُهُ الْحَجُّ فَقَالَ يَحِلُّ بِعُمْرَةٍ وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ وَلَمْ يَذْكُرْ هَذَا ثُمَّ سَأَلْتُ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ عُمَرُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَكَيْفَ يَكُونُ عَلَيْهِ هَذَا فَإِنْ لَمْ يَجِدْ قَالِصِيَامَ وَهُوَ لَمْ يَتَمَتَّعْ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ  
 ۴۴۴ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ہمارے اسود قربانی کے دن آئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس وقت اپنے قربانی کے جانوروں کو ذبح کر رہے تھے انہوں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! ہم نے حساب میں غلطی کی ہے ہم یہ سمجھ رہے تھے کہ آج عرفہ کا دن ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا: تم مکہ جاؤ وہاں بیت اللہ کا سات مرتبہ طواف کرو صفا اور مردہ کے سات چکر لگاؤ اور تم اور تمہارے ساتھی سب یہ کام کر دو پھر تم اپنے قربانی کے جانور کو ذبح کر دو اگر وہ تمہارے ساتھ ہے اس کے بعد تم سرمند والویا بال چھوئے کروالو اور واپس چلے جاؤ اگلے سال تم لوگ حج کرنے کے لیے آنا قربانی کا جانور ساتھ لے کے آنا جس کے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہو وہ حج کے دنوں میں تین دن روزہ رکھ لے اور جب وہ واپس اپنے گھر جائے تو پھر سات دن روزہ رکھ لے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں تاہم ایک مسئلے کے بارے میں رائے اختلافی ہے ایسے شخص پر اگلے برس نہ تو قربانی کرنا لازم ہوگا اور نہ ہی روزہ رکھنا لازم ہوگا۔

اعمش نے ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے حوالے سے اسود بن یزید سے اسی کی مانند نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جس کا حج قضاء ہو جاتا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: وہ شخص عمرہ کر کے احرام کھول دے گا اور اس پر اگلے سال حج کرنا لازم ہوگا۔

اس روایت میں راوی نے (یا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے) قربانی کا جانور ساتھ لانے کا ذکر نہیں کیا۔

راوی کہتے ہیں: اس کے بعد میں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے یہ مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے بھی وہی جواب دیا جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دیا تھا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: ایسے شخص پر قربانی کرنا کیسے لازم ہو سکتا ہے؟ اور جب (قربانی لازم ہی نہیں ہے) تو اگر اسے قربانی نہیں ملتی تو روزے رکھنا کیسے لازم ہوگا جبکہ اس نے حج کے مہینوں میں تمتع نہیں کیا۔

.....

**شرح:** یہاں باب میں حالت احرام والے شخص کے حج فوت ہو جانے سے مراد یہ ہے کہ اس نے حج کے لیے احرام باندھا ہو اور عرفہ کے دن سورج ڈھلنے سے لے کر قربانی کے دن کی صبح تک وہ عرفہ میں وقوف نہ کر سکے تو ایسے شخص کے لیے حکم ہے کہ وہ عمرہ



کرنے کے بعد احرام کھول دے گا۔ حافظ ابن حجر کا یہ کہنا ہے کہ اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے البتہ امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے ایک روایت اس بارے میں مختلف ہے اگر وہ شخص اسی احرام کو برقرار رکھتا ہے تو وہ گناہگار ہوگا کیونکہ اس کے لیے فوراً اس احرام کو کھول دینا لازم ہے اگر کوئی شخص یہ اصرار کرے کہ وہ اگلے سال حج تک اسی احرام کو برقرار رکھے گا تو اس احرام کے ساتھ اگلے برس والا حج درست نہیں ہوگا۔

جس شخص کا حج فوت ہو جاتا ہے اور وہ عمرہ کرنے کے بعد احرام کھول دیتا ہے اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ اور احناف میں سے امام حسن بن زیاد اس بات کے قائل ہیں کہ وہ شخص عمرہ کر کے احرام کھول دے گا اور اگلے سال حج کر لے گا اور اب اس پر قربانی کرنا لازم ہوگا اگر اسے قربانی کے لیے جانور نہیں ملتا تو روزے رکھنا لازم ہوگا۔  
اس بارے میں بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے حوالے سے بھی روایات منقول ہیں تاہم اس مسئلے کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے اسے امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں بیان کر دیا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْحَلَمَةِ وَالْقِرَادِ يَنْزِعُهُ الْمُحْرِمُ

باب 19: حالت احرام والے شخص کا جوئیں وغیرہ نکالنا

432- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَنْزِعَ الْمُحْرِمُ حُلَمَةً أَوْ قِرَادًا عَنْ

بَعْضِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَقَوْلُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي هَذَا أَعْجَبُ إِلَيْنَا مِنْ قَوْلِ ابْنِ عُمَرَ .  
✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے کہ حالت احرام والا شخص اپنے اونٹوں کی جوئیں وغیرہ نکالے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے اس مسئلے کے بارے میں ہمارے نزدیک حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے قول کے مقابلے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول زیادہ پسندیدہ ہے۔

— — — — —

**شرح:** یہاں باب میں نقل ہونے والے لفظ ”حلمہ“ سے مراد جوؤں کی مانند وہ چیزیں ہیں جو جانوروں کے جسم میں پیدا ہو جاتی ہیں یہ چھوٹی ہو تو اسے قراۃ کہا جاتا ہے اور بڑی ہو جائے تو اسے حلمہ کہا جاتا ہے۔ فاضل لکھنوی نے یہ بات حیات الحيوان کے حوالے سے نقل کی ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ نے تو یہاں یہ روایت نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اسے مکروہ سمجھتے تھے لیکن اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کرتے ہیں: امام مالک رحمہ اللہ کا فتویٰ بھی اس کے مطابق ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ حالت احرام والا شخص انہیں اپنے اونٹ کے جسم سے نکال سکتا ہے اور احناف نے بھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول

روایت امام محمد رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہاں نقل کر دی ہے۔

— — — — —

**433**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ رِبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَدَيْرِ قَالَ رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يُقْرِئُ بَعِيرَهُ بِالسُّقْيَا وَهُوَ مُخْرِمٌ فَيَجْعَلُهُ فِي طِينٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ ✽ ✽ عبد اللہ بن عمر بن حفص اپنی سند کے ساتھ ربیعہ بن عبد اللہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ سقیا کے مقام پر اپنے اونٹ کی جوئیں نکال کر اسے مٹی میں پھینک رہے تھے حالانکہ وہ اس وقت حالت احرام میں تھے۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ عمل کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ لُبْسِ الْمِنْطَقَةِ وَالْهِمْيَانِ لِلْمُخْرِمِ

باب 20: حالت احرام والے شخص کا کرپہنک اور تھیلی باندھنا

**434**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَكْرَهُ لُبْسَ الْمِنْطَقَةِ لِلْمُخْرِمِ

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا أَيْضًا لَا بَأْسَ بِهِ قَدْ رَخَّصَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْفُقَهَاءِ فِي لُبْسِ الْهِمْيَانِ لِلْمُخْرِمِ وَقَالَ اسْتَوْثَقْتُ مِنْ نَفَقَتِكَ .

✽ ✽ ✽ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے کہ حالت احرام والا شخص کرپہنک باندھے۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے کئی فقہاء نے حالت احرام والے شخص کے لیے تھیلی کے

باندھنے کو جائز قرار دیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ تم اپنے خرچ کو مضبوطی سے باندھ کے رکھو۔

.....

**تشریح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جو

اسے مکروہ سمجھتے تھے تو اسے مکروہ تنزیہی سمجھتے تھے اور علامہ ابن عبد البر نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس کے مکروہ ہونے کا قول صرف

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے اور ان سے ایک روایت اس کے جواز کی بھی ہے باقی تمام فقہاء کے نزدیک ایسا

کرنا مکروہ نہیں ہے انہوں نے ایک پٹی یا تھیلی باندھنے کو جائز قرار دیا ہے جبکہ اس کا ایک حصہ دوسرے میں داخل نہ ہو رہا ہو جبکہ

امام ابن ابی شیبہ کی روایت کے مطابق سعید بن مسیب کے نزدیک اس کو باندھنا ٹھیک نہیں ہے امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے بھی

اسے باندھنے سے منع کیا ہے امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک اگر تھیلی میں کسی دوسرے کا خرچ ہو تو اب اسے باندھنا مکروہ ہوگا کیونکہ

اسے باندھنا آدمی کے لیے ضروری نہیں ہے، اختلاف یہ کہتے ہیں کہ اسے باندھنے کا مطلب یہ نہیں ہوتا کہ آپ نے سہلی ہوئی چیز پہنی ہوئی ہے اس لیے اگر اس میں کسی دوسرے کا خرچ بھی ہوگا تو بھی اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

شیخ ابن المنذر نے یہ بات بیان کی ہے کہ حالت احرام والے شخص کے لیے پٹنی باندھنے کی اجازت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، سعید بن مسیب، عطاء بن ابی رباح، طاؤس، مجاہد، قاسم بن محمد، ابراہیم نخعی، امام شافعی، امام احمد بن حنبل، امام اسحاق بن راہویہ اور فقہیہ ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم نے دی ہے۔

البتہ اسحاق اس بات کے قائل ہیں کہ حالت احرام والا شخص اس پر گرہ نہیں لگا سکتا۔

— — — — —

## بَابُ الْمُحْرَمِ يَحُكُّ جِلْدَهُ

باب 21: حالت احرام والے شخص کا اپنی جلد کو کھجانا

435- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عُلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عُلْقَمَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تُسْأَلُ عَنِ الْمُحْرَمِ

يَحُكُّ جِلْدَهُ فَنَقُولُ نَعَمْ فَلْيَحُكِّكَ وَلْيَشْدُ ذَوَكَوْ رُبَطَ يَدَايِ وَاحْتَكِكْ ثُمَّ لَمْ أَجِدْ إِلَّا أَنَّ أَحَدَكَ يَرِجُلِي لَا خَتَكُكُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَنَا خُذْهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦ ✦ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے حالت احرام والے شخص کے اپنے جسم کو کھجانے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو

انہوں نے فرمایا: ہاں! وہ خارش کر سکتا ہے اور زیادہ خارش کر سکتا ہے (اگر میرے ساتھ یہ صورت حال پیش آئے) اور میرے ہاتھ باندھ دیے جائیں پھر مجھے اپنے پاؤں کے ذریعے خارش کرنے کا موقع ملے تو میں اس طرح بھی خارش کر لوں گی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** علامہ ابن عبد البر تحریر کرتے ہیں: اس بارے میں علماء کے درمیان کوئی اختلاف نہیں پایا جاتا کہ حالت احرام والا

شخص اپنے جسم پر خارش کر سکتا ہے اور اپنے سر میں بھی خارش کر سکتا ہے لیکن سر کی خارش نرمی سے کرے گا تا کہ وہ جوؤں کو مارنے یا بالوں کو اکھیرنے کا سبب نہ بنے۔

عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ نے یہ فتویٰ دیا ہے اگر ایک یا دو بال اتر جاتے ہیں تو اس پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی اگر زیادہ بال ٹوٹ گئے ہوں تو پھر کفارہ کی ادائیگی لازم ہوگی۔

امام شافعی رحمہ اللہ بھی یہ فرماتے ہیں کہ اگر حالت احرام کا شخص اپنے سر یا جسم کے تین بال اکھیر دیتا ہے تو اب اس پر فدیہ دینا لازم ہوگا اگر وہ ایک بال اکھیرتا ہے تو وہ ایک مد جو صدقہ کرے گا اگر دو بال اکھیر دے گا تو اسے دو مد جو صدقہ کرنا پڑے گا فقہیہ ابو ثور رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

## بَابُ الْمُحْرَمِ يَتَزَوَّجُ

## باب 22: حالت احرام والے شخص کا نکاح کرنا

436- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ثَيْبِ بْنِ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الدَّارِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَرْسَلَ إِلَى أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ وَأَبَانَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ وَهُمَا مُحْرِمَانِ فَقَالَ عُمَرُ إِنِّي أَرَدْتُ أَنْ أَتُكِّحَ طَلْحَةَ بْنَ عُمَرَ ابْنَةَ شَيْبَةَ بْنِ جُبَيْرٍ وَأَرَدْتُ أَنْ تَحْضُرَ ذَلِكَ فَأَنْكَرَ عَلَيْهِ أَبَانٌ وَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُكِّحُ الْمُحْرَمُ وَلَا يَخْطُبُ وَلَا يُتَكِّحُ.

✦ ✦ نافع بن عبد اللہ کہتے ہیں: ثیب بن وہب بیان کرتے ہیں: عمر بن عبد اللہ نے ابان بن عثمان کو پیغام بھیجا: وہ ان دنوں مدینہ منورہ کے گورنر تھے یہ دونوں حضرات حالت احرام میں تھے عمر بن عبد اللہ نے کہا کہ میں اپنے بیٹے طلحہ بن عمر کی شادی شیبہ بن جبیر کی صاحبزادی کے ساتھ کرنا چاہتا ہوں میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ بھی اس میں شریک ہوں انہوں نے ان کی اس بات پر اعتراض کیا اور بولے: میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: احرام والا شخص نہ تو خود نکاح کر سکتا ہے اور نہ نکاح کا پیغام بھیج سکتا ہے نہ کسی دوسرے کا نکاح پڑھا سکتا ہے۔

\*\*\*

**شرح:** امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں ایک باب "تزوج المحرم" بیان کیا ہے اس کی تشریح کرتے ہوئے علامہ بدر الدین عینی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے یہاں امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ واضح نہیں کیا کہ یہاں ایسا کرنا ان کے نزدیک جائز ہے یا ناجائز۔

حدیث 436: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الحج' بسبب نكاح المحرم - حدیث: 1770 أخرجه المسلم في "صحیحه"، كتاب النكاح' باب تحريم نكاح المحرم - حدیث: 2601 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب المناسك' باب المحرم يتزوج - حدیث: 1582 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب مناسك الحج' النهي عن ذلك - حدیث: 2806 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب المناسك' إشعار الهدى - النهي عن ذلك' حدیث: 3697 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب مناسك الحج' باب نكاح المحرم - حدیث: 2702 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، بسبب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه' حدیث: 5065 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الكاح' باب المهر - حدیث: 3188 أخرجه ابن حبان في "صحیحه"، كتاب الحج' باب الهدى - ذكر غير ان يصرح بدفع قول القائل الذي به دفع الحجر' حدیث 4186 أخرجه ابن خزيمة في "صحیحه"، كتاب المناسك' باب الزجر عن تزويج المحرم وخطبته وإبكانه حدیث: 2472 أخرجه احمد في "مسنده"، مسند العشرة المبشرين بالجنة' مسند الحلقاء الراشدين - مسند عثمان بن عفان رضي الله عنه' حدیث 457 مسند الشافعي - من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق' حدیث: 811 أخرجه الطيالسي في "مسنده"، أحاديث عثمان بن عفان بن أبي العاص بن أمية بن عبد' حدیث: 73 مسند عبد بن حميد - مسند عثمان بن عفان رضي الله عنه' حدیث: 46 البحر الرخاء مسند البزار - أبان بن عثمان رضي الله عنه' حدیث: 352 المعجم الأوسط للطبراني - باب الألف' من اسمه احمد - حدیث: 512 المعجم الأوسط للطبراني - باب العين' باب الميم من اسمه: محمد - حدیث 7526 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب النكاح' جماع أبواب الأنكحة التي نهى عنها - باب نكاح المحرم' حدیث 13283 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب المناسك' جماع أبواب ما يحتنه المحرم - نكاح المحرم' حدیث: 2988

ہے انہوں نے صرف اس بات پر اکتفاء کیا ہے کہ اس ترجمۃ الباب کے الفاظ اس کے بعد آنے والی روایت پر دلالت کرتے ہیں بخاری کا یہ طریقہ عمل اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ ان کے نزدیک ایسا کرنا جائز ہے اور اس میں اس بات کی طرف بھی اشارہ پایا جاتا ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک اس حوالے سے ممانعت ثابت نہیں ہے اور نہ ہی یہ چیز ثابت ہے کہ ایسا کرنا نبی اکرم ﷺ کی خصوصیت تھی۔

امام مسلم رحمہ اللہ نے اس روایت کو ”کتاب النکاح“ باب تحریم النکاح المحرم“ میں نقل کیا ہے اس کی تشریح کرتے ہوئے امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: امام مسلم رحمہ اللہ نے اس حوالے سے مختلف روایات نقل کی ہیں اور ان کی وجہ سے علماء کے درمیان بھی اس حوالے سے اختلاف پایا جاتا ہے کہ حالت احرام والا شخص نکاح کر سکتا ہے یا نہیں کر سکتا ہے۔

امام مالک امام شافعی امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہما جمہور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور ان کے بعد کے افراد اس بات کے قائل ہیں کہ حالت احرام والے شخص کا نکاح کرنا درست نہیں ہے انہوں نے اس حوالے سے ان روایات کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے جنہیں اس باب میں امام مسلم رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اہل کوفہ اس بات کے قائل ہیں کہ حالت احرام والے شخص کا نکاح کرنا درست ہوتا ہے کیونکہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے واقعہ کے بارے میں حدیث منقول ہے۔

جمہور نے اس حدیث کا یہ جواب دیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حالت احرام کے علاوہ ان سب سے ساتھ شادی کی تھی اور اکثر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس کو روایت کیا ہے صرف حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ حالت احرام میں شادی کی تھی۔

خود امام محمد رحمہ اللہ نے بھی یہاں یہ بات نقل کی ہے کہ اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے اس لیے اہل مدینہ نے حالت احرام والے شخص کے نکاح کو باطل قرار دیا ہے جبکہ اہل مکہ اور اہل عراق نے اسے جائز قرار دیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے منقول روایت کے درست ہونے کی دلیل یہ دی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے بھانجے تھے اور وہ اس بارے میں زیادہ بہتر جانتے ہیں (کیونکہ انہیں یہ بات سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا نے بتائی ہوگی)۔

امام محمد رحمہ اللہ کے ان الفاظ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے: اہل مدینہ میں سعید بن مسیب قاسم بن محمد سلیمان بن سعید شامل ہیں۔

ان کے علاوہ لیث بن سعد امام اوزاعی امام مالک امام احمد بن حنبل اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ حالت احرام والے شخص کے لیے نکاح کرنا جائز نہیں ہے اور جو شخص ایسا کرے گا تو اس کا نکاح باطل ہوگا۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت عمر حضرت عبداللہ بن عمر حضرت علی اور دیگر حضرات بھی اسی بات کے قائل ہیں جبکہ ابراہیم نخعی سفیان ثوری عطاء بن ابی رباح حکیم بن عتیہ حماد بن ابوسلیمان عکرمہ مسروق امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہم اور ان کے



اصحاب کا یہ موقف ہے کہ ایسا کرنا جائز ہے۔

— — — — —

437- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى نَفْسِهِ وَلَا عَلَى غَيْرِهِ .

♦ ♦ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں: حالت احرام والا شخص نہ تو نکاح کر سکتا ہے اور نہ اپنے سے نکاح کا پیغام بھیج سکتا ہے نہ کسی دوسرے کے لیے بھیج سکتا ہے۔

438- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا غَطَفَانُ ابْنُ طَرِيفٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ طَرِيفًا تَزَوَّجَ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَرَدَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ نِكَاحَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَقَدْ جَاءَ فِي هَذَا اخْتِلَافٌ فَابْطَلَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ نِكَاحَ الْمُحْرِمِ وَاجْتَازَ أَهْلُ مَكَّةَ وَأَهْلُ الْعِرَاقِ نِكَاحَهُ وَرَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا يُنْبِغِي أَنْ يَكُونَ أَعْلَمُ بِتَزَوُّجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَهُوَ ابْنُ أُخْتِهَا فَلَا نَرَى بِتَزَوُّجِ الْمُحْرِمِ بَأْسًا وَلَكِنْ لَا يَقْبَلُ وَلَا يَمْسُ حَتَّى يَحِلَّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَاقِبَةُ مِنْ فَقْهَائِنَا .

♦ ♦ غطفان بیان کرتے ہیں: اُن کے والد طریف نے حالت احرام میں شادی کی تھی تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اُن کے نکاح کو کالعدم قرار دیا تھا۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اہل مدینہ حالت احرام والے شخص کے نکاح کو باطل قرار دیتے ہیں جبکہ اہل مکہ اور اہل عراق نے اس نکاح کو درست قرار دیا ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ روایت نقل کی ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا کے ساتھ نکاح کیا تھا اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم حالت احرام میں تھے۔

ہمارے علم کے مطابق ایسا کوئی شخص نہیں ہے جو سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شادی کے بارے میں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے زیادہ علم رکھتا ہو۔ وہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے بھانجے تھے۔ اس لیے ہمارے نزدیک حالت احرام والے شخص کے شادی کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے البتہ وہ اپنی بیوی کا بوسہ نہیں لے سکتا اس کے ساتھ مباشرت نہیں کر سکتا جب تک وہ احرام کھول نہیں دیتا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الطَّوَافِ بَعْدَ الْفَجْرِ وَبَعْدَ الْعَصْرِ

باب 23: عصر یا فجر کے بعد طواف کرنا

439- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ أَنَّهُ كَانَ يَرَى النَّبِيَّ يَحُلُو بَعْدَ الْعَصْرِ وَبَعْدَ الصُّبْحِ مَا

يَطُوفُ بِهِ أَحَدٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّمَا كَانَ يَحُلُو لَأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْرَهُونَ الصَّلَاةَ فِي تَيْنِكَ السَّاعَتَيْنِ وَالطَّوَافُ لَا بُدَّ لَهُ مِنْ صَلَاةِ رَكْعَتَيْنِ فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَطُوفَ سَبْعًا وَلَا يُصَلِّيَ الرَّكْعَتَيْنِ حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ وَتَبْيَضَّ كَمَا صَنَعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَوْ يُصَلِّيَ الْمَغْرِبَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✽ ✽ ابو زبیر کی بیان کرتے ہیں: انہوں نے بیت اللہ کو دیکھا کہ عصر کی نماز کے بعد اور فجر کی نماز کے بعد اس کے آس پاس کی جگہ خاں ہوتی تھی وہاں کوئی بھی شخص طواف نہیں کرتا تھا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: وہ جگہ اس لیے خالی ہوتی تھی کیونکہ وہ لوگ ان دونوں اوقات میں نماز پڑھنے کو مکروہ سمجھتے تھے جبکہ طواف کرنے کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ اس کے ساتھ دونوں اوقات میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص طواف کے سات چکر لگائے لیکن دونوں اوقات ادا نہ کرے۔ اس وقت تک جب تک سورج بلند نہیں ہو جاتا یا جب تک وہ روشن نہیں ہو جاتا جس طرح حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کیا تھا یا پھر یہ ہے: وہ شخص مغرب کی نماز (ادا کرنے کے بعد وہ نوافل ادا کرے)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** علامہ ابن حزم نے یہ بات تحریر کی ہے کہ شوافع اور حنابلہ کے نزدیک طواف کے بعد ادا کی جانے والی دو رکعات مستحب مؤکدہ ہیں جبکہ احناف اور مالکیوں کے نزدیک انہیں ادا کرنا واجب ہے اور مستحب یہ ہے کہ کسی ضرورت کے بغیر طواف اور ان دو رکعات کے درمیان فصل قائم نہیں کی جائے گی۔

یہاں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے تابعین میں سے مجاہد، سعید بن جبیر، حسن بصری رحمۃ اللہ علیہم (اور بعد کے ائمہ میں سے) سفیان ثوری، امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہما اور ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں وہ روایات پیش کی ہیں جن میں ان اوقات میں نماز ادا کرنے کو مکروہ قرار دیا گیا ہے اور ان روایات میں عموم پایا جاتا ہے ان حضرات کے موقف کی تائید حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے موقف سے بھی ہو جاتی ہے کیونکہ انہوں نے یہ دو رکعات ”ذی طوی“ کے مقام پر جا کر ادا کی تھیں طواف کرنے کے فوراً بعد ادا نہیں کی تھیں حاد تک مستحب یہ ہے کہ انہیں طواف کے فوراً بعد ادا کر لیا جائے۔

اسی طرح امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ وہ ایک مرتبہ صبح کی نماز کے وقت تشریف لائے انہوں نے بیت اللہ کا طواف کر لیا لیکن طواف کے بعد والی دو رکعات اس وقت ادا کیں جب سورج نکل چکا تھا۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس حوالے سے منقول مختلف روایات کا تذکرہ کیا ہے۔



**440** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ حُمَيْدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ طَافَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ بِالْكَعْبَةِ فَلَمَّا قَضَى طَوَافَهُ نَظَرَ فَلَمْ يَرَ الشَّمْسَ فَرَكِبَ وَلَمْ يَسْبَحْ حَتَّى آتَاخَ بِلْدَى طَوًى فَسَبَّحَ الرَّكْعَتَيْنِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يَنْبَغِي أَنْ لَا يُصَلِّيَ الرَّكْعَتَيْنِ الطَّوَافِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَتَبْيَضَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✽ ✽ عبدالرحمن نامی راوی بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ انہوں نے صبح کی نماز کے بعد حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ساتھ خانہ کعبہ کا طواف کیا جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے طواف پورا کر لیا تو انہوں نے اس بات کا جائزہ لیا کہ سورج ابھی نہیں نکلا تو وہ سوار ہو گئے اور انہوں نے نوافل ادا نہیں کیے یہاں تک کہ انہوں نے ”ذی طوی“ میں اپنی سواری کو بٹھایا اور وہاں دو نوافل ادا کیے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں مناسب یہ ہے کہ ایسا شخص طواف کی دو رکعات اس وقت تک ادا نہ کرے جب تک سورج طلوع نہیں ہو جاتا اور روشن نہیں ہو جاتا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**بَابُ الْحَلَالِ يَذْبَحُ الصَّيْدَ أَوْ يَصِيدُهُ هَلْ يَأْكُلُ مِنْهُ الْمُحْرِمُ أَمْ لَا**

باب 24: حالت احرام کے بغیر والا شخص جب شکار کو ذبح کرے یا خود شکار کرے

تو کیا حالت احرام والا شخص اس میں سے کچھ کھا سکتا ہے یا نہیں؟

**441** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ اللَّيْثِيِّ أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَخَشِيًّا وَهُوَ بِالْأَنْوَاءِ أَوْ بِوَدَّانَ فَرَدَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ إِنَّا لَمُ نَرُدُّهُ عَلَيْكَ إِلَّا أَنَا حُرْمٌ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں نیل گائے کا گوشت پیش کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت ”ابواء“ کے مقام پر موجود تھے یا شاید ”ودان“ کے مقام پر موجود تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے واپس کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے چہرے پر (لال) کا نشان دیکھا تو آپ نے

ارشاد فرمایا: ہم نے یہ تمہیں اس لیے واپس کیا ہے کیونکہ ہم حالت احرام میں ہیں۔

442- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ رِبْرَةَ يُحَدِّثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَنَّهُ مَرَّ بِهِ قَوْمٌ مُخْرِمُونَ بِالرَّبَذَةِ فَاسْتَفْتَوْهُ فِي لَحْمٍ صَيْدٍ وَجَدُوا أَحِلَّةً يَأْكُلُونَهُ فَأَفْتَاهُمْ بِأَكْلِهِ ثُمَّ قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ عُمَرُ بِهِمُ أَفْتَيْتُهُمْ بِأَكْلِهِ قَالَ عُمَرُ لَوْ أَفْتَيْتُهُمْ لِغَيْرِهِ لَأَوْجَعْتُكَ .

✽ ✽ سالم بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ بتاتے ہوئے سنا کہ ایک مرتبہ اُن کے پاس سے کچھ لوگ گزرے جو حالت احرام میں تھے وہ اس وقت ”ربذہ“ کے مقام پر موجود تھے اُن لوگوں نے اُن سے شکار کے گوشت کے بارے میں دریافت کیا جسے کچھ ایسے لوگ پاتے ہیں جو حالت احرام میں نہیں تھے اور وہ اُسے کھا لیتے ہیں تو انہوں نے اس شکار کو کھانے کا فتویٰ دیدیا پھر وہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور اُن سے اس بارے میں دریافت کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تم نے انہیں کیا فتویٰ دیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: میں نے انہیں کھالینے کا فتویٰ دیا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر تم نے اس کے علاوہ کچھ اور فتویٰ دیا ہوتا تو میں تمہیں سزا دیتا۔

443- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ بَعْضُ الطَّرِيقِ تَخَلَّفَ مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ مُخْرِمِينَ وَهُوَ غَيْرُ مُخْرِمٍ فَرَأَى حِمَارًا وَخَيْشِيًّا فَمَسَحَ عَلَى قَرْبِهِ فَسَأَلَ أَصْحَابَهُ أَنْ يُنَازِلُوهُ سَوَطَهُ فَأَبَوْهُ فَسَأَلَهُمْ أَنْ يُنَازِلُوهُ رُمْحَهُ فَأَبَوْا فَأَخَذَهُ ثُمَّ شَدَّ عَلَى الْحِمَارِ فَقَتَلَهُ فَأَكَلَ مِنْهُ بَعْضُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابْنُ أَبِي بَعْضُهُمْ فَلَمَّا أَدْرَكُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّمَا هِيَ طُعْمَةٌ أَطَعَكُمُوهَا اللَّهُ .

✽ ✽ حضرت ابو قتادہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ (سفر کر رہے تھے) راستے میں کسی جگہ پر وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے) پیچھے رہ گئے اُن کے ساتھیوں نے احرام باندھا ہوا تھا لیکن حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے احرام نہیں باندھا ہوا تھا انہوں نے ایک نیل گائے دیکھی تو اپنے گھوڑے پر سوار ہوئے انہوں نے اپنے ساتھیوں سے کہا: وہ اُن کا کوڑا انہیں پکڑا دیں تو اُن کے ساتھیوں نے اُن کی اس بات کو نہیں مانا پھر انہوں نے اُن سے یہ کہا کہ وہ اُن کا نیزہ انہیں پکڑا دیں تو اُن کے ساتھیوں نے اس بات کو بھی نہیں مانا۔ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے خود ہی اُسے پکڑا پھر انہوں نے اس نیل گائے پر حملہ کر کے اسے مار دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے بعض حضرات نے اس کا گوشت کھا لیا اور بعض نے کھانے سے انکار کر دیا جب یہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ خوراک ہے جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں عطا کی ہے۔

444- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ كَعْبَ الْأَخْبَارِ أَقْبَلَ مِنَ الشَّامِ فِي رَكْبٍ

مُحْرِمِينَ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ وَجَدُوا لَحْمَ صَيْدٍ فَأَفْتَاهُمْ كَعْبٌ بِأَكْلِهِ فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ذَكَرُوا ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ مَنْ أَفْتَاكُمْ بِهَذَا فَقَالُوا كَعْبٌ قَالَ فَأَتَيْتُ أَمْرَتَهُ عَلَيْكُمْ حَتَّى تَرْجِعُوا ثُمَّ لَمَّا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ طَرِيقُ مَكَّةَ مَرَّتْ بِهِمْ رَجُلٌ مِّنْ جَرَادٍ فَأَفْتَاهُمْ كَعْبٌ . بَانَ يَأْكُلُوهُ وَيَأْخُذُوهُ فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى عُمَرَ ذَكَرُوا ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ مَا حَمَلَكَ عَلَى أَنْ تُفْتِيَهُمْ بِهَذَا قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ هُوَ إِلَّا نَشْرُةٌ حُوتٍ يَنْشُرُوهَا فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّتَيْنِ .

✽ ✽ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت کعب احبار شام سے تشریف لائے وہ حالت احرام والے کچھ لوگوں کے ساتھ تھے راستے میں کسی جگہ پر انہیں کسی شکار کا گوشت ملا تو حضرت کعب نے انہیں فتویٰ دیا کہ وہ اسے کھا سکتے ہیں جب یہ لوگ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تمہیں یہ فتویٰ کس نے دیا تھا؟ ان لوگوں نے بتایا: حضرت کعب نے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پہنچ جاتے اس وقت تک میں اسے تمہارا امیر مقرر کرتا ہوں پھر جب یہ لوگ مکہ کے راستے میں کسی جگہ پر پہنچے تو ان کے پاس سے مٹی کی ڈال کا لشکر گزرا تو حضرت کعب نے ان لوگوں کو فتویٰ دیا کہ وہ اسے کھا بھی سکتے ہیں اور اسے پکڑ بھی سکتے ہیں بعد میں جب یہ لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ان کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تم نے یہ فتویٰ کیوں دیا تھا؟ تو انہوں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے ایہ مٹی کی مچھلی کی چھینک کا نتیجہ ہے جو مچھلی سال میں دو مرتبہ لیتی ہے۔

445- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَالَ إِنِّي أَصَبْتُ جَرَادَاتٍ بِسَوْطِي فَقَالَ أَطْعِمُ قُبْضَةً مِّنْ طَعَامٍ .

✽ ✽ زید بن اسم بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے سوال کیا وہ بولا: میں اپنی لاشی کے ذریعے چند مٹی کی ہلاک کر دیتا ہوں (یعنی میں حالت احرام میں ایسا کرتا ہوں) تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم ایک مٹھی اناج (صدقے کے طور پر کسی کو) کھلا دو۔

446- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ الزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ كَانَ يَتَزَوَّدُ صَفِيفَ الطَّاءِ فِي الْإِحْرَامِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ تَأْخُذُ إِذَا صَادَ الْحَلَالُ الصَّيْدَ فَذَبَحَهُ فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَأْكُلَ الْمُحْرِمُ مِنْ لَحْمِهِ إِنْ كَانَ صَيْدَ مِنْ أَحْلِهِ أَوْ لَمْ يُصَدِّ مِنْ أَحْلِهِ لِأَنَّ الْحَلَالَ صَادَ وَذَبَحَهُ وَذَلِكَ لَهُ حَلَالٌ فَحَرَجَ مِنْ حَالِ الصَّيْدِ وَصَارَ لَحْمًا فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَأْكُلَ الْمُحْرِمُ مِنْهُ وَأَمَّا الْجَرَادُ فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَصِيدَهُ فَإِنْ فَعَلَ كَفَرَ وَتَمْرَةٌ حَبْرٌ مِنْ جَرَادَةٍ كَذَلِكَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ حضرت زبیر بن عوام حالت احرام میں ہرن کا بھنا ہوا گوشت زادراہ کے طور پر ساتھ رکھتے تھے۔



• امام محمد رحمہ فرماتے ہیں۔ ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ جب حالت احرام کے بغیر کوئی شخص کوئی شکار کر کے اسے ذبح کر لیتا ہے تو حالت احرام والے شخص کے لیے اس کا گوشت کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے خواہ وہ شکار اس حالت احرام والے شخص کے لیے کیا گیا ہو یا اس کے لیے نہ کیا گیا ہو۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جس شخص نے اسے شکار کیا ہے اور جس نے اسے ذبح کیا ہے وہ حالت احرام کے بغیر تھا اور یہ چیز اس کے لیے جائز ہے تو اس صورت میں یہ شکار کے حکم سے خارج ہو جائے گی اور گوشت بن جائے گی اور حالت احرام والے شخص کے لیے گوشت کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

جہاں تک مڈی دل کا تعلق ہے تو حالت احرام والے شخص کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ اس کا شکار کرے لیکن اگر وہ ایسا کر لیتا ہے تو کھجور مڈی دل سے زیادہ بہتر ہے۔

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہی فرمایا تھا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اور اکثر فقہاء کا بھی یہی موقف ہے۔

•••••

**توضیح:** جب حالت احرام کے بغیر کوئی شخص کسی شکار کو ذبح کرتا ہے یا کسی کو شکار کر لیتا ہے تو کیا حالت احرام والا شخص اس جانور کا گوشت کھا سکتا ہے یا نہیں کھا سکتا ہے؟ اس بارے میں اہل علم کے اختلاف کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے:

حالت احرام والے شخص کے اس شکار کے گوشت کھانے کے بارے میں اختلاف کیا گیا ہے جسے حالت احرام کے بغیر کسی شخص نے شکار کیا ہو اس بارے میں مختلف اقوال ہیں۔

پہلا قول یہ ہے کہ حالت احرام والے شخص کے لیے شکار کھانا مطلق طور پر جائز ہی نہیں ہے خواہ حالت احرام کے بغیر کسی شخص نے شکار کیا ہو یا کسی اور نے کیا ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں عموم پایا جاتا ہے:

”اور تمہارے لیے خشکی کے شکار کو حرام قرار دیا گیا ہے جب تک تم احرام کی حالت میں ہو“۔ (المائدہ ۹۶)

اس موقف کے قائلین میں حضرت عبداللہ بن عمر حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہم شامل ہیں جن کے بارے میں روایات کو امام عبدالرزاق نے نقل کیا ہے۔

طاؤس جابر بن زید سفیان ثوری اسحاق بن راہویہ امام شعبی علیہ بن سعد مجاہد رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں۔

اسی کی مانند ایک روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں بھی منقول ہے۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں اس روایت کو بھی پیش کیا ہے جو حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے شکار کے گوشت کو قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا اور اس کی علت یہ بیان کی تھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت احرام باندھے ہوئے تھے۔

جمہور نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اسے قبول نہ کرنا مکروہ تنزیہی کے طور پر تھا یا شاید آپ کے علم میں یہ بات

تھی کہ وہ شکار آپ کے لیے کیا گیا ہے۔

جمہور کے نزدیک اللہ تعالیٰ کے اس فرمان سے مراد یہ ہے کہ

”تمہارے لیے خشکی کا شکار حرام قرار دیا گیا ہے۔“

یعنی تمہارے لیے شکار کرنے کو حرام قرار دیا گیا ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اے ایمان والو! تم شکار کو نہ مارو جبکہ تم احرام کی حالت میں ہو۔“

جبکہ اس بارے میں بکثرت احادیث منقول ہیں جن میں اس بات کی اجازت کا تذکرہ ہے کہ حالت احرام والا شخص شکار کا گوشت کھا سکتا ہے بلکہ نبی اکرم ﷺ نے خود احرام کی حالت میں شکار کا گوشت کھایا بھی ہے۔

اس بارے میں دوسرا قول یہ ہے کہ جس شکار کو حالت احرام والے شخص کے لیے شکار کیا گیا ہوگا اس شکار کا گوشت کھانا حالت احرام والے شخص کے لیے درست نہیں ہے اگرچہ اس شخص نے اسے شکار کرنے کا حکم نہ دیا ہو یا اس بارے میں اعانت بھی نہ کی ہو لیکن یہ شرط ہے کہ حالت احرام والے شخص کو اس بات کا علم ہو (کہ وہ شکار اسی کے لیے کیا گیا ہے) لیکن جس کی ایسی صورت حال نہیں ہوگی اس کا گوشت کھانا جائز ہوگا۔

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ عطاء بن ابی رباح، امام شافعی، امام مالک، ابو ثور، امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم اور ایک روایت کے مطابق اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں اس حدیث کو پیش کیا ہے:

”خشکی کا شکار تمہارے لیے حلال ہے جب تک تم خود اسے شکار نہ کرو یا اسے تمہارے لیے شکار نہ کیا جائے۔“

اس روایت کو امام ابو داؤد، امام ترمذی، امام نسائی، امام حاکم، امام ابن حبان، امام طبرانی، امام ابن عدی اور امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے اور اس کی سند میں بعض ضعیف راوی بھی پائے جاتے ہیں۔

تیسرا قول یہ ہے کہ حالت احرام والے شخص کے لیے ایسے گوشت کو کھانا جائز ہے خواہ اس کے لیے شکار کیا گیا ہو یا اس کے لیے شکار نہ کیا گیا ہو شرط یہ ہے کہ حالت احرام والے شخص نے خود اس میں معاونت نہ کی ہو اور اس شکار کی طرف راہنمائی نہ کی ہو۔

یہ قول حضرت عمر، حضرت ابو ہریرہ، حضرت زبیر رضی اللہ عنہم (تابعین میں سے) کعب الاحبار، مجاہد اور عطاء سے منقول ہے لیکن عطاء کے حوالے سے ایک روایت کے مطابق یہ حکم ہے اس کے علاوہ سعید بن جبیر بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

اہل کوفہ، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت کو پیش کیا ہے جس میں یہ بات مذکور ہے:

”نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھیوں سے دریافت کیا: کیا تم میں سے کسی نے اسے شکار کرنے کا حکم دیا تھا یا اس کی طرف کسی چیز کے ذریعے اشارہ کیا تھا؟ ان لوگوں نے جواب دیا: جی نہیں! تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”تو پھر تم

اسے کھالو۔

اب اس روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے صرف یہ دریافت کرنے پر اکتفاء نہ کیا کہ انہوں نے اس شکار کے لیے مدد تو نہیں کی تھی آپ ﷺ نے یہ نہیں ارشاد فرمایا: یہ شکار تمہارے لیے کیا تھا۔



## بَابُ الرَّجُلِ يَغْتَمِرُ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَحُجَّ

باب 25: جب کوئی شخص حج کے مہینوں میں عمرہ کرے اور پھر حج کے بغیر اپنے گھر واپس چلا جائے

447- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ عُمَرَ ابْنَ أَبِي سَلَمَةَ الْمَخْزُومِيَّ اسْتَأْذَنَ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ أَنْ يَغْتَمِرَ فِي شَوَّالٍ فَأَذِنَ لَهُ فَأَعْتَمَرَ فِي شَوَّالٍ ثُمَّ قَفَلَ إِلَى أَهْلِهِ وَلَمْ يَحُجَّ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَنَا خُذُ وَلَا مُنْعَةَ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: عمر بن ابوسلمہ مخزومی نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے یہ اجازت مانگی کہ وہ شوال کے مہینے میں عمرہ کریں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں اجازت دیدی انہوں نے شوال کے مہینے میں عمرہ کیا پھر اپنے گھر واپس چلے گئے انہوں نے حج نہیں کیا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسے شخص پر حج تمتع لازم نہیں ہوگا۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



شرح: اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام زرقانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس میں اس بات کی دلیل موجود ہے کہ حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا جائز ہے اور صحیحین میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ زمانہ جاہلیت کے لوگ یہ سمجھتے تھے کہ حج کے مہینے میں عمرہ کرنا سب سے بڑا گناہ ہے۔  
علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ ان کے باطل نظریات تھے جس کی کوئی حقیقت نہیں تھی۔

امام ابن حبان رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے وہ فرماتے ہیں: اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو ذوالحجہ کے مہینے میں عمرہ اس لیے کروایا تھا تا کہ اس کے ذریعے مشرکین کے اس خیال کی تردید کی جاسکے۔

روایت کے یہ الفاظ ”لا منعة“ سے مراد یہ ہے کہ ایسے شخص پر حج تمتع کرنے والے کی طرح دم دینا لازم نہیں ہوگا کیونکہ اس کے لیے یہی بات شرط ہے کہ حج کے مہینے میں عمرہ اور حج ایک ساتھ کیا جائے۔



448- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ يَسَارٍ الْمَكِّيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ لَأَنْ أَعْتَمَرَ قَبْلَ الْحَجِّ

وَأَهْدَىٰ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَعْتَمِرَ فِي ذِي الْحِجَّةِ بَعْدَ الْحَجِّ

قَالَ مُحَمَّدٌ كُلُّ هَذَا حَسَنٌ وَآسَعُ إِنْ شَاءَ فَعَلَ وَإِنْ شَاءَ قَرَنَ وَأَهْدَىٰ فَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: میں حج سے پہلے عمرہ کر لوں اور قربانی کا جانور ساتھ لے جاؤں یہ بات میرے نزدیک اس سے زیادہ پسندیدہ ہے کہ میں حج کرنے کے بعد ذوالحجہ کے مہینے میں عمرہ کروں۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ سب صورتیں (یا اقوال) ٹھیک ہیں اور ان سب کی گنجائش ہے اگر آدمی چاہے تو ایسا کرے اگر چاہے تو حج قرآن کرے اور قربانی کا جانور ساتھ لے کے جائے یہ ان سب سے افضل ہے۔

449- أَحْبَبْنَا مَالِكَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَغْتَمِرْ إِلَّا ثَلَاثَ عُمَرَ أَحَدُهُنَّ فِي شَوَّالٍ وَاثْنَيْنِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ .

ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے صرف تین عمرے کیے ہیں ان میں سے ایک شوال کے مہینے میں کیا تھا اور دو ذیقعدہ کے مہینے میں کیے تھے۔

.....

**تفسیر:** اس روایت کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں ہشام بن عروہ نے اپنے والد کا جو بیان نقل کیا ہے وہ روایت مرسل ہے کیونکہ ان کے والد عروہ بن زبیر صحابی نہیں ہیں اور انہوں نے اس صحابی کا تذکرہ نہیں کیا جس کے حوالے سے انہوں نے یہ بات نقل کی ہے۔

البتہ امام ابوداؤد رحمہ اللہ اور سعید بن منصور رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے موصول سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے:

”نبی اکرم ﷺ نے صرف تین عمرے کیے تھے۔“

امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں ”ابواب العمرة“ میں یہ بات بھی نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے کتنے عمرے کیے تھے؟ وہاں امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ روایت نقل کی ہے کہ مجاہد بیان کرتے ہیں میں اور عروہ بن زبیر مسجد میں داخل ہوئے وہاں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اور کچھ لوگ مسجد میں چاشت کی نماز ادا کر رہے تھے ہم نے ان سے چاشت کی نماز کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: یہ بدعت ہے پھر عروہ نے ان سے کہا: نبی اکرم ﷺ نے کتنے عمرے کیے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا: چار عمرے کیے تھے جن میں سے ایک رجب کے مہینے میں تھا ہمیں یہ بات اچھی نہیں لگی کہ ہم ان کی بات مسترد کر دیں اسی دوران ہمیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے مسوک کرنے کی آواز آئی تو عروہ نے کہا: اے والدہ صاحبہ! اے ام المؤمنین! کیا آپ نے سنا کہ ابو عبد الرحمن (یعنی حضرت عبداللہ بن عمر) کیا کہہ رہے ہیں؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے دریافت کیا: وہ کیا کہہ رہے ہیں؟ تو انہوں نے عرض کی یہ تو کہہ رہے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے چار عمرے کیے تھے جن میں سے ایک عمرہ رجب کے مہینے میں تھا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ

ابو عبد الرحمن پر رحمت کرے! نبی اکرم ﷺ نے جو بھی عمرہ کیا یہ اس میں بھی شریک تھے لیکن نبی اکرم ﷺ نے رجب سے مہینے میں کوئی عمرہ نہیں کیا۔

اس کے بعد علامہ عینی نے اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے اس بارے میں منقول مختلف روایات کا تذکرہ کیا ہے اور راویوں کے اختلاف کا تذکرہ کیا ہے جسے یہاں ذکر کرنا طوالت کا باعث ہوگا۔

—•—•—•—

## بَابُ فَضْلِ الْعُمْرَةِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

باب 26: رمضان کے مہینے میں عمرہ کرنے کی فضیلت

450- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُسَيِّمٌ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ مَوْلَاهُ أَبَا بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي كُنْتُ تَجَهَّزْتُ لِلْحَجِّ وَأَرَدْتُهُ فَأَعْتَرَضَ لِي فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِغْتَمِرِي فِي رَمَضَانَ فَإِنَّ عُمْرَةً فِيهِ كَحَجَّةٍ .

✱✱ سنی جو ابو بکر بن عبد الرحمن کے غلام ہیں وہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نے ابو بکر بن عبد الرحمن کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: ایک مرتبہ ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اُس نے عرض کی: میں نے حج کی تیاری کر لی ہے اور اُس کا ارادہ بھی کر لیا ہے پھر میرے سامنے ایک صورت حال آگئی (جس کی وجہ سے میں نہیں جاسکی) تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم رمضان کے مہینے میں عمرہ کر لو کیونکہ اس میں عمرہ کرنا حج کرنے کی مانند ہے۔

.....

**تفسیر:** اس روایت کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: علامہ ابن البریہ فرماتے ہیں کہ تمام راویوں نے اسے اسی طرح مرسل حدیث کے طور پر نقل کیا ہے تاہم اس کے راوی ابو بکر بن عبد الرحمن کا بنو اسد سے تعلق رکھنے والی اس خاتون سے احادیث کا سماع ثابت ہے امام عبد الرزاق بیہقی کی روایت کے مطابق اس خاتون کا نام اُم معقل تھا جبکہ بعض روایات میں ان کا نام اُم سنان انصاریہ ہے۔

حافظ ابن حجر نے اس بات کو ترجیح دی ہے کہ ان دونوں خواتین کے ساتھ الگ الگ واقعہ پیش آیا تھا۔

—•—•—•—

## بَابُ الْمُتَمَتِّعِ مَا يَجِبُ عَلَيْهِ مِنَ الْهَدْيِ

باب 27: حج تمتع کرنے والے شخص پر کس قسم کی قربانی لازم ہوتی ہے؟

451- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ مَنْ اغْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ فِي شَرَّالِ أَوْ فِي دِي الْقَعْدَةِ أَوْ فِي الْحِجَّةِ فَقَدْ اسْتَمْتَعَ وَوَجِبَ عَلَيْهِ الْهَدْيُ أَوْ الصِّيَامُ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا .



✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جو شخص حج کے مہینوں میں یعنی شوال ذیقعدہ اور ذوالحجہ میں عمرہ کرتا ہے تو وہ حج تمتع کرتا ہے ایسے شخص پر قربانی لازم ہوگی اگر اس کے ساتھ قربانی کا جانور نہیں ہوتا تو روزے رکھنا لازم ہوگا۔

452- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ الصِّيَامُ لِمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ لِمَنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا مَا بَيْنَ أَنْ يُهْلَ بِالْحَجِّ إِلَى يَوْمِ عَرَفَةَ فَإِنْ لَمْ يَصُمْ صَامَ أَيَّامٍ مِنِّي .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: جو شخص عمرے کو حج کے ساتھ ملا کر تمتع کرتا ہے اور اسے حج کا احرام باندھنے سے لے کے عرفہ کے دن تک قربانی کے لیے جانور نہیں ملتا اس پر روزے رکھنا لازم ہوگا اگر اس نے روزے نہیں رکھے تو پھر وہ منی کے دنوں میں روزے رکھ لے گا۔

...—...—...—...

**شرح:** روایت کے یہ الفاظ: ”اگر وہ روزہ نہ رکھ سکے“ اس سے مراد وہ تین دن ہیں جو قربانی کے دن سے پہلے ہوتے ہیں یہ ذوالحجہ کی سات آٹھ اور نو تاریخ ہے تو پھر وہ شخص ایام منی میں روزہ رکھے گا یعنی ایام تشریق میں روزہ رکھے گا یہ وہ دن ہیں جن میں حاجی لوگ منی میں قیام کرتے ہیں یہ گیارہ بارہ اور تیرہ تاریخ ہے۔ یہ مذہب سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا اور بعض دیگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا بھی ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے تاہم ہمارے اصحاب اور بعض دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ منی کے دنوں میں روزہ رکھنا مطلق طور پر جائز ہی نہیں ہے اس بارے میں اس سے پہلے ”کتاب الصیام“ میں (ایام تشریق میں روزہ رکھنے کے باب میں) اس کی بحث گزر چکی ہے۔

—...—...—...

453- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مِثْلَ ذَلِكَ .

✽ ✽ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے۔

454- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ مَنْ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ فِي شَوَّالٍ أَوْ فِي ذِي الْقَعْدَةِ أَوْ فِي ذِي الْحِجَّةِ ثُمَّ أَقَامَ حَتَّى يَحُجَّ فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ قَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ أَوْ الصِّيَامِ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا وَمَنْ رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ ثُمَّ حَجَّ فَلَيْسَ بِمُتَمَتِّعٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ ✽ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: جو شخص حج کے مہینوں میں یعنی شوال ذیقعدہ یا ذوالحجہ میں عمرہ کرتا ہے اور پھر وہیں قیام پذیر رہتا ہے یہاں تک کہ حج کر لیتا ہے تو ایسا شخص حج تمتع کرنے والا شمار ہوتا ہے ایسے شخص پر یہ بات لازم ہے کہ اسے قربانی کا جانور میسر آئے وہ اس کی قربانی کرے یا پھر روزے رکھے اگر اسے قربانی کا جانور نہیں ملتا جو شخص عمرہ کرنے کے بعد واپس اپنے گھر چلا جاتا ہے اور پھر آ کر حج کرتا ہے وہ حج تمتع کرنے والا شمار نہیں ہوگا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّمْلِ بِالْبَيْتِ

باب 28: بیت اللہ کا رمل کرنا

455- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْخَرَامِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَلَ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الرَّمْلُ فِي ثَلَاثَةِ أَشْوَاطٍ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنَ

فُقَهَائِنَا .

✽✽ امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ اپنے والد (امام محمد الباقر رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل

کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجر سے لے کر حجر تک رمل کیا تھا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں طواف کے تین چکروں میں حجر اسود سے لے

کر حجر اسود تک رمل کیا جائے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** رمل کا مطلب بیت اللہ کے طواف کے دوران چھوٹے قدموں سے تیز چلنا ہے جو دوڑنے کے قریب ہو ویسے اس کا

اصل مطلب چلتے ہوئے کندھوں کو حرکت دینا ہے اس بات پر فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ ایسا کرنا مشروع ہے۔

اس کا سبب یہ ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے

حدیث 455: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي . كتاب الحج باب الرمل في الطواف .

حدیث: 808 أخرجه ابن حزيمة في "صحيحه"، كتاب المناسك، جماع أبواب ذكر أفعال مختلف الناس في إباحته للمحرم . باب

الرمل بالبیت من الحجر الأسود إلى الحجر الأسود: حدیث: 2538 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج باب دخول مكة

. ذكر خبر قد يوهم غير المتبحر في صناعة العلم أنه مصاد: حدیث: 3876 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب المناسك باب الرمل

. حدیث: 2949 أخرجه الترمذی في "سننه"، أبواب الحج عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . باب ما جاء في الرمل من الحجر

إلى الحجر: حدیث: 819 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب مناسك الحج الرمل من الحجر إلى الحجر . حدیث: 2909 أخرجه ابن

أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الحج من كان يرمل من الحجر إلى الحجر . حدیث: 17932 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"،

جماع أبواب دخول مكة . باب الابتداء بالطواف من الحجر الأسود إلى الحجر الأسود يرمل ثلاثاً: حدیث: 8715 أخرجه احمد في

"مسنده"، مسند جابر بن عبد الله رضي الله عنه . حدیث: 14741 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، مسند جابر: حدیث: 1838 أخرجه

ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج باب دخول مكة . ذكر خبر قد يوهم غير المتبحر في صناعة العلم أنه مصاد: حدیث: 3876 أخرجه ابن حزيمة في "صحيحه"، كتاب المناسك، جماع أبواب ذكر أفعال مختلف الناس في إباحته للمحرم . باب

الرمل بالبیت من الحجر الأسود إلى الحجر الأسود: حدیث: 2538

اسحاب جب عمرہ کرنے کے لیے یعنی عمرہ قضاء کرنے کے لیے مکہ مکرمہ تشریف لائے تو مشرکین نے یہ کہا کہ تمہارے پاس وہ لوگ آتے ہیں جنہیں یثرب کے بخار نے کمزور کر دیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو یہ ہدایت کی کہ وہ پہلے تین چکروں کے درمیان رمل کریں نبی اکرم ﷺ نے تمام چکروں کے درمیان رمل کرنے کی انہیں ہدایت نہیں دی۔

نبی اکرم ﷺ نے لوگوں پر شفقت کرتے ہوئے یہ حکم دیا تھا۔

اس روایت کو امام بخاری، امام مسلم، امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔

فقہاء کے درمیان اختلاف اس بارے میں پایا جاتا ہے کہ کیا یہ کوئی ایسی سنت ہے جسے ترک کرنا جائز ہی نہیں ہے؟ یا یہ کوئی ایسی سنت ہے جس کے بارے میں آدمی کو اختیار دیا گیا ہے۔

امام ابو حنیفہ، امام مالک، امام شافعی، امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم اور جمہور پہلے موقوف کے قائل ہیں یعنی یہ ایک ایسی سنت ہے جسے ترک کرنا درست نہیں ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور ان کے صاحبزادے (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں بھی یہی روایت نقل کی گئی ہے۔

تابعین کی ایک جماعت جن میں طلحہ بن عطاء، بن ابی رباح، حسن بھری، قاسم بن محمد اور سالم رحمۃ اللہ علیہم شامل ہیں انہوں نے دوسرے موقوف کو اختیار کیا ہے (یعنی اس بارے میں آدمی کو اختیار ہے کہ اگر وہ چاہے تو ایسا کرے اگر چاہے تو اسے ترک کر دے)۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے اسی طرح کی روایت نقل کی گئی ہے تاہم طواف کے دوران رمل کرنے کا حکم مردوں کے لیے ہے خاتون رمل نہیں کریں گی اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے۔

کیونکہ رمل کرنے کا یہ طریقہ خاتون کے ستر کے خلاف ہوگا۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے یہ روایت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام باقر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔

امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ، امام باقر رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں آپ کا انتقال ۱۴۸ھ میں ہوا۔

امام باقر رضی اللہ عنہ، امام زین العابدین رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں اور امام زید رضی اللہ عنہ کے بڑے بھائی ہیں انہوں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سمیت کئی صحابی کرام کی زیارت کی ہے اور ان سے احادیث روایت کی ہیں۔

روایت کے الفاظ ”حجر سے لے کر حجر تک“ سے مراد حجر اسود سے لے کر حجر اسود تک یعنی پورے ایک چکر کے دوران ایسا کرنا

ہے۔

## بَابُ الْمَكِّيِّ وَغَيْرِهِ يَحُجُّ أَوْ يَعْتَمِرُ هَلْ يَجِبُ عَلَيْهِ الرَّمْلُ؟

باب 29: مکہ کا رہنے والا شخص یا دوسری کسی جگہ کا رہنے والا شخص جب حج کرتا ہے یا عمرہ کرتا ہے

تو کیا اس پر بھی رمل کرنا لازم ہوگا؟

456- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ أَحْرَمَ بِعُمْرَةٍ مِنَ التَّعِيمِ قَالَتْ نَمَّ رَأَيْتُهُ يَسْعَى حَوْلَ الْبَيْتِ حَتَّى طَافَ الْأَشْوَاطَ الثَّلَاثَةَ .  
قَالَ مُعَمَّمٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ . أَلْزَمَ وَاجِبٌ عَلَى أَهْلِ مَكَّةَ وَغَيْرِهِمْ فِي الْعُمْرَةِ وَالْحَجِّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن الزبیر رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے تعیم سے عمرے کا احرام باندھا۔ راوی کہتے ہیں: پھر میں نے انہیں دیکھا کہ وہ بیت اللہ کے گرد دوڑے یہاں تک کہ انہوں نے تین چکروں میں (دوڑتے ہوئے چکر لگایا)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اہل مکہ پر اور دوسرے علاقوں کے رہنے والوں پر عمرے اور حج میں (طواف کرتے ہوئے) رمل کرنا واجب ہے۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** حج کی تین قسمیں ہیں: حج قرآن، حج تمتع اور حج افراد جو شخص حرم کی حدود سے باہر رہتا ہے وہ ان تینوں میں سے کسی بھی طریقے کے ساتھ حج کر سکتا ہے، لیکن مکہ میں رہنے والا شخص صرف حج افراد کر سکتا ہے۔

بنیادی اصول یہ ہے کہ ان تینوں اقسام کے حج میں رمل کرنا شرط ہے باقی دو اقسام کی طرح چونکہ حج افراد میں بھی رمل کرنا شرط ہے تو مکہ کا رہنے والا شخص اگر حج افراد کرتا ہے تو اس کے لیے بھی رمل شرط ہوگا۔ امام محمد رحمہ اللہ نے اس باب کے ذریعے یہی بات ثابت کی ہے اور ان کے بیان کے مطابق اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

تاہم امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے نزدیک مکہ کے رہنے والے شخص پر خانہ کعبہ کا طواف کرتے ہوئے یا صفا و مروہ کی سعی کرتے ہوئے رمل کرنا لازم نہیں ہے۔

اس بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے اس بارے میں فقہاء کے چار مذہب ہیں۔

بعض حضرات کے نزدیک اہل مکہ پر رمل کرنا سرے سے لازم ہی نہیں ہے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں باقی تین ائمہ کے نزدیک اہل مکہ پر بھی رمل کرنا لازم ہے اس بارے میں مکی اور غیر مکی کے درمیان کوئی فرق نہیں ہوگا۔

اس مسئلے کے بارے میں دوسرا موقف یہ ہے کہ خانہ کعبہ کے تین اطراف میں رمل کیا جائے گا، بعض تابعین بھی اسی بات کے

قائل ہیں اور ایک روایت کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے جبکہ جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ خانہ کعبہ کے طواف کے دوران پورے چکر کے دوران رمل کیا جائے گا۔

تیسرا موقف جمہور کا ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ طواف کرتے ہوئے پورے چکر کے دوران رمل کیا جائے گا اور ایسا کرنا سنت ہے جبکہ ان میں سے بعض کے نزدیک ایسا کرنا واجب ہے کیونکہ امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص رمل ترک کر دیتا ہے تو اب اس پر دم دینا واجب ہوگا۔

چوتھا قول اس بارے میں یہ ہے کہ رمل کرنا صرف طواف قدوم میں لازم ہے یہ حکم حنابلہ کے نزدیک ہے اور ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ بھی اس بات کے قائل ہیں تاہم امام شافعی رحمہ اللہ کے حوالے سے مستند طور پر یہ روایت منقول ہے اور تمام فقہاء نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے کہ اس طواف میں رمل کرنا لازم ہوتا ہے جس کے بعد سعی کرنا بھی ضروری ہو۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ رمل طواف قدوم میں کیا جاتا ہے اگر کوئی شخص طواف قدوم میں رمل نہیں کرتا تو پھر ”طواف زیارت“ میں کرے گا۔



## بَابُ الْمُعْتَمِرِ أَوِ الْمُعْتَمِرَةِ مَا يَجِبُ عَلَيْهِمَا مِنَ التَّقْصِيرِ وَالْهَدْيِ

باب 30: عمرہ کرنے والا مرد اور عمرہ کرنے والی عورت پر بال چھوٹے کروانے کے حوالے سے اور قربانی کے حوالے سے کیا چیز لازم ہوتی ہے؟

457- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ مَوْلَاةَ لَعْمَرَةَ ابْنَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُقَالُ لَهَا رُقِيَّةُ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ خَرَجَتْ مَعَ عَمْرَةَ ابْنَةِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِلَى مَكَّةَ فَلَدَخَلَتْ عَمْرَةَ مَكَّةَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ وَأَنَا مَعَهَا قَالَتْ لَطَافَتْ بِالنَّبِيِّ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ دَخَلَتْ صُفَّةَ الْمَسْجِدِ فَقَالَتْ أَمْعَلِكِ مِقْصَانَ فَقُلْتُ لَا قَالَتْ فَالْتِمِسِيهِ لِي قَالَتْ فَالْتَمَسْتُ حَتَّى جِئْتُ بِهِ فَأَخَذْتُ مِنْ قُرُونِ رَأْسِهَا قَالَتْ فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ النَّحْرِ ذَبَحْتُ شَاةً . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لِلْمُعْتَمِرِ وَالْمُعْتَمِرَةِ يَنْبَغِي أَنْ يُقْصَرَ مِنْ شَعْرِهِ إِذَا طَافَ وَ سَعَى فَإِذَا كَانَ يَوْمُ النَّحْرِ ذَبَحَ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: عمرہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ عنہا کی ایک کنیز تھی جس کا نام رقیہ تھا اس نے یہ بات بیان کی ہے کہ ایک مرتبہ وہ عمرہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ عنہا کے ساتھ مکہ گئی ترویجہ کے دن (یعنی آٹھ ذوالحجہ کو) عمرہ مکہ میں داخل ہوئی میں بھی اُن کے ساتھ تھی۔ وہ خاتون بیان کرتی ہیں: عمرہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ عنہا نے بیت اللہ کا طواف کیا اور صفا اور مروہ کی سعی کی پھر وہ ایک چبوترے پر تشریف لائی اور بولی: کیا تمہارے پاس قینچی ہے؟ میں نے جواب دیا: نہیں ہے تو انہوں نے فرمایا: تم اسے تلاش کرو تا کہ میں اپنے کچھ بال کاٹ لوں۔



رقیہ بیان کرتی ہیں کہ قربانی کے دن عمرہ بنت عبد الرحمن نے بکری ذبح کی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عمرہ کرنے والا مرد اور عمرہ کرنے والی عورت کو یہ چاہیے کہ وہ اپنے ہال یا کچھ کاٹ دے جب وہ طواف کرے اور سعی کرے پھر جب قربانی کا دن آئے گا تو جو جانور اسے میسر ہوگا اس کو ذبح کر دے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے یہ مسئلہ بیان کیا ہے کہ جو شخص حج تمتع کرتا ہے یعنی عمرے کا احرام باندھ کر مکہ آ جاتا ہے اور عمرہ کر لینے کے بعد احرام کھول دیتا ہے پھر اس کے بعد حج کے لیے احرام باندھتا ہے تو ایسے شخص کے بارے میں حکم یہ ہے کہ وہ عمرہ کر لینے کے بعد جب احرام کھولے گا تو وہ بال کٹوا دے گا البتہ قربانی کا جو جانور وہ اپنے ساتھ لے کر آیا ہے اسے قربانی کے دن ہی قربان کیا جائے گا۔

—•—•—•—

458- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَلِيًّا كَانَ يَقُولُ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ شَاءَ .  
❖ امام مالک رحمہ اللہ امام جعفر صادق رحمہ اللہ کے حوالے سے ان کے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ”جو ہدی میسر ہو“ سے مراد بکری ہے۔

459- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ يَوْمَزْ أَوْ بَقْرَةً .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَ يَقُولُ عَلِيٌّ نَأْخُذُ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ شَاءَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لُقَّهَائِنَا .  
❖ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ”جو ہدی اسے میسر ہو“ اس سے مراد اونٹ یا گائے ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ”جو ہدی میسر ہو“ سے مراد بکری ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس مسئلے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ قرآن مجید میں استعمال ہونے والے لفظ ”ہدی“ سے مراد کیا ہے؟ جمہور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین اس بات کے قائل ہیں کہ ہدی کا کم از کم مرتبہ بکری ہے اور یہ روایات امام طبرانی رحمہ اللہ اور امام حاکم رحمہ اللہ نے صحیح اسناد کے ساتھ مختلف صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے نقل کی ہیں جبکہ ان دونوں حضرات نے قوی اسناد کے ساتھ سیدہ عائشہ اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ ان حضرات کے نزدیک ہدی کا اطلاق صرف اونٹ اور گائے پر ہوتا ہے۔ قاسم بن محمد اور دیگر فقہاء نے اس بارے میں ان کے موقف کی تائید ہے۔

جبکہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں کہ بکری بھی ہدی میں شامل ہوگی۔ امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں ان روایات کو ترجیح دی ہے جن سے یہ بات ثابت ہے کہ بکری بھی ہدی میں شامل ہوتی ہے اس مسئلے کے بارے میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کا جو موقف ہے باقی تینوں ائمہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

## بَابُ دُخُولِ مَكَّةَ بِغَيْرِ احْرَامٍ

باب 31: احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہونا

480- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ إِعْتَمَرُوا ثُمَّ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِقَدِيدٍ جَاءَهُ خَبَرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ لَرَجَعٍ لَدَعَلَ مَكَّةَ بِغَيْرِ احْرَامٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ كَانَ فِي الْمَوَاقِبِ أَوْ دُونَهَا إِلَى مَكَّةَ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ مَكَّةَ وَقْتُ مِنَ الْمَوَاقِبِ الَّتِي وَقْتُ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَدْخُلَ مَكَّةَ بِغَيْرِ احْرَامٍ وَأَمَّا مَنْ كَانَ خَلْفَ الْمَوَاقِبِ أَيْ وَقْتُ مِنَ الْمَوَاقِبِ الَّتِي بَيْنَ مَكَّةَ فَلَا يَدْخُلُ مَكَّةَ إِلَّا بِاحْرَامٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✱ ✱ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے عمرہ کیا پھر وہ وہاں سے روانہ ہوئے یہاں تک کہ وہ قدید کے مقام پر پہنچے تو انہیں مدینہ منورہ کے بارے میں کوئی اطلاع ملی تو وہ واپس (مکہ) آ گئے اور احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہوئے۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص مواقیت کے اندر رہتا ہو اور مکہ کی طرف رہتا ہو اس کے اور مکہ کے درمیان کوئی میقات نہ آتا ہو جس کو مقرر کیا گیا ہے تو ایسے شخص کے لیے احرام کے بغیر مکہ داخل ہونے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

لیکن جو شخص مواقیت کے دوسری جانب رہتا ہے اس کے اور مکہ کے درمیان کوئی میقات آ جاتا ہے تو اس شخص کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ وہ احرام باندھ کر مکہ میں داخل ہو۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

**شرح:** یہاں روایت کے الفاظ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ امام زرقانی فرماتے ہیں: اس روایت کی بنیاد پر ابن شہاب زہری، حسن بصری، داؤد ظاہری اور ان کے پیروکار حضرات نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ احرام باندھے بغیر مکہ میں داخل ہونا جائز ہے جبکہ جمہور نے اس بات کے انکار کیا ہے ابن وہب نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ میں اس بارے میں ابن شہاب کے قول کے مطابق فتویٰ نہیں دیتا امام مالک رحمہ اللہ نے ایسا کرنے کو مکروہ قرار دیا ہے۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے محقق نے یہ بات بیان کی ہے کہ جو شخص میقات کی حدود سے پرے رہتا ہے اور وہ کہہ جانا چاہتا ہے 'توجب وہ میقات سے گزرے گا' تو اس کے لیے یہ بات لازم ہے کہ وہ احرام کی حالت میں ہو خواہ اس کا ارادہ حج یا عمرہ کرنے کا ہو۔ (اپنے ذاتی کسی کام سے وہ مکہ جا رہا ہو) یہ حکم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہم اللہ کے نزدیک جبکہ مشہور قول کے مطابق شافعی فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

فاضل لکھنوی نے علامہ عینی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے کثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں 'جمہور نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے' عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ عیسیٰ بن سعد رحمہ اللہ سفیان ثوری رحمہم اللہ علیہم ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ اور یہ روایت صحیح ہے 'مشہور قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ ابو ثور رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہم اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ احرام کے بغیر حرم کی حدود میں داخل نہیں ہوا جاسکتا۔

جبکہ ابن شہاب زہری رحمہ اللہ حسن بصری رحمہ اللہ ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ رحمہم اللہ ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ 'داؤد ظاہری رحمہ اللہ ان کے اصحاب اس بات کے قائل ہیں کہ احرام کے بغیر حرم کی حدود میں داخل ہونے میں کوئی حرج نہیں۔



## بَابُ فَضْلِ الْحَلْقِ وَمَا يُجْزَى مِنَ التَّقْصِيرِ

باب 32: سرمندہ والے کی فضیلت اور بال چھوٹے کر دانے کا جائز ہونا

461- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ مَنْ صَفَّرَ فَلْيَحْلِقْ وَلَا تَشَبَّهُوا

بِالنَّبِيِّ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص بال جما لیتا ہے وہ سرمندہ والے اور تم تمہید کے ساتھ مشابہت اختیار نہ کرو۔



**شرح:** اصول یہ ہے کہ جب احرام کھولا جاتا ہے تو مردوں کو اس بات کی اجازت ہے کہ اگر وہ چاہیں تو اپنے سرمندہ والیں اگر چاہیں تو بال چھوٹے کر والیں۔

پہلے زمانے میں عربوں کے ہاں بڑے بال رکھنے کا رواج تھا تو اس زمانے میں رائج طریقہ یہ تھا کہ بڑے بالوں کو گندا ہونے سے بچانے کے لیے یا ان کی مینڈھیاں بنائی جاتی تھیں یا گوند کی طرح کی کوئی چیز چپکالی جاتی تھی تاکہ گرد و غبار بالوں کے اندر نہ جا سکے گوند کی طرح کی اس چیز چپکانے کو عربی زبان کے محاورے میں تلبد کہا جاتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تلبد کی ہوی ہے اس لیے ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے تاہم بال چھوٹے کر دانے کے مقابلے میں سرمندہ والینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سرمندہ والے والوں کے بارے میں تین مرتبہ دعا کی ہے جبکہ بال چھوٹے کر دانے والوں کے بارے میں ایک مرتبہ



❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص اپنے بالوں کو جمالیتا ہے وہ سرمندوائے گا اور بال چھوٹے کروانے کے مقابلے میں سرمند والینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے تاہم بال چھوٹے کروانا بھی جائز ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

463- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا حَلَقَ فِي حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ أَخَذَ مِنْ لِحْيَتِهِ وَمِنْ

شَارِبِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَيْسَ هَذَا بِوَاجِبٍ مَنْ شَاءَ فَعَلَهُ وَمَنْ شَاءَ لَمْ يَفْعَلْهُ .

❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب حج یا عمرے میں سرمندوائے تھے تو اپنی ڈاڑھی اور مونچھوں کے کچھ بال بھی چھوٹے کر دالیتے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ چیز لازم نہیں ہے جو ایسا کر لیتا ہے وہ کرے جو نہیں چاہتا وہ نہ کرے۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: ایسا کرنا واجب نہیں ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کا مطلب یہ ہے کہ ڈاڑھی اور مونچھوں کے بالوں کو چھوٹا کرنا واجب نہیں ہے بلکہ سنت یا مستحب ہے یا اس کا یہ مطلب ہو سکتا ہے کہ حج کے دیگر واجبات کی طرح جیسے سرمندوائے یا بال چھوٹے کروانے کی طرح یہ لازم نہیں ہے بلکہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایسا کیا تھا۔ اس روایت سے ضمنی طور پر یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ مونچھیں چھوٹی کرنا سنت ہے مونچھیں منڈ والینا سنت نہیں ہے ڈاڑھی کے بارے میں علماء کے مختلف اقوال کا تذکرہ کرتے ہوئے فاضل محقق نے یہ بات تحریر کی ہے: اس بارے میں پہلے تو یہ ہے کہ ڈاڑھی کو اس کے حال پر چھوڑ دیا جائے اسے بالکل بھی چھوٹا نہ کیا جائے شوافع کا مختار قول یہی ہے امام نووی نے اسی کو ترجیح دی ہے حنابلہ کے نزدیک یہی حکم ہے۔

اس بارے میں دوسرا قول یہ ہے کہ حکم تو یہی ہے البتہ حج اور عمرے کے اندر یہ بات مستحب ہے کہ اس کا کچھ حصہ کاٹ لیا جائے۔ حافظ ابن حجر یہ کہتے ہیں کہ امام شافعی رحمہ اللہ نے اس بارے میں صراحت کی ہے کہ یہ حکم ہے۔ تیسرا قول یہ ہے کہ مستحب یہ ہے کہ اگر ڈاڑھی زیادہ لمبی ہو چکی ہو تو اسے کچھ چھوٹا کر لیا جائے تاہم اس بارے میں قبضہ کی حد بندی نہیں ہے امام مالک رحمہ اللہ نے اسی قول کو اختیار کیا ہے اور قاضی عیاض نے اس کو ترجیح دی ہے۔

چوتھا قول یہ ہے کہ قبضے سے زیادہ ڈاڑھی کو چھوٹا کر لیا جائے اور ایسا کرنا مستحب ہے احناف نے اسی بات کو مختار قرار دیا ہے۔



## بَابُ الْمَرْءَةِ تَقْدِمُ مَكَّةَ بِحَجٍّ أَوْ بِعُمْرَةٍ فَتَحِيضُ قَبْلَ قُدُومِهَا أَوْ بَعْدَ ذَلِكَ

جب کوئی عورت حج یا عمرے کے لیے مکہ آئے اور پھر مکہ پہنچنے سے پہلے یا مکہ پہنچنے کے بعد

اسے حیض آ جائے

464- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ الَّتِي تُهَلُّ بِحَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ تُهَلُّ بِحَجَّتِهَا أَوْ بِعُمْرَتِهَا إِذَا أَرَادَتْ وَلَكِنْ لَا تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ حَتَّى تَطْهَرَ وَتَشْهَدَ الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا مَعَ النَّاسِ غَيْرَ أَنَّهَا لَا تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَلَا تَقْرُبُ الْمَسْجِدَ وَلَا تَحِلُّ حَتَّى تَطُوفَ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں کہ حیض والی ہو عورت حج یا عمرے کا احرام باندھتی ہے وہ حج اور عمرے کا تلبیہ پڑھتی رہے گی جب وہ اس کا ارادہ کر لیتی ہے لیکن وہ بیت اللہ کا طواف نہیں کرے گی اور صفا و مروہ کا چکر نہیں لگائے گی جب تک وہ پاک نہیں ہو جاتی وہ حج کے تمام مناسک میں لوگوں کے ساتھ شریک ہوگی البتہ وہ بیت اللہ کا طواف نہیں کرے گی اور صفا و مروہ کے درمیان سعی نہیں کرے گی وہ مسجد میں نہیں جائے گی اور وہ اپنا احرام اس وقت تک نہیں کھولے گی جب تک وہ پاک ہو جانے کے بعد (بیت اللہ کا طواف نہیں کر لیتی) اور صفا و مروہ کی سعی نہیں کر لیتی۔

.....

**شرح:** یہاں اس روایت میں یہ حکم بیان کیا گیا ہے کہ جب کسی عورت کو حیض آ جائے یا نفاس آ جائے تو اس کے لیے یہ بات جائز ہے کہ وہ ایسی حالت میں ہی حج یا عمرے کا احرام باندھ لے کیونکہ حیض اور نفاس احرام باندھنے کے جواز میں رکاوٹ نہیں ڈالتے ہیں خواہ کوئی بھی وقت ہو وہ عورت احرام کے لیے غسل کرے گی لیکن احرام باندھنے کے بعد سنت نماز ادا نہیں کرے گی اور نہ ہی مکہ میں آنے کے بعد عمرے کا طواف کرے گی یا طواف قدوم کرے گی کیونکہ وہ عورت ایسی حالت میں کوئی بھی نماز ادا نہیں کر سکتی اور مسجد کے اندر داخل نہیں ہو سکتی۔

اسی طرح وہ عورت صفا اور مروہ کی سعی بھی نہیں کر سکے گی کیونکہ اگرچہ طہارت کے بغیر صفا اور مروہ کی سعی کرنا جائز ہے لیکن اس کا حکم اس سے پہلے طواف پر موقوف ہے جب طواف نہیں ہوگا تو سعی بھی نہیں ہو سکے گی۔

— — — — —

465- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ قَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ وَلَمْ أَطُفْ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لَشَكْوَتِ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْعَلِيُّ مَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهَرِي .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ جب میں مکہ آئی تو مجھے حیض آ گیا میں نے بیت اللہ کا طواف نہیں کیا اور

مفا و مروہ کی سعی نہیں کی۔

میں نے نبی اکرم ﷺ سے اس بات کی شکایت کی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم وہ تمام کام کرو جو حاجی کرتے ہیں البتہ تم بیت اللہ کا طواف اس وقت تک نہ کرنا جب تک پاک نہیں ہو جاتی۔

486- أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَأَهْلَلْنَا بِعُمْرَةٍ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مَعَهُ هَذِي فَلْيَهْلُ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ ثُمَّ لَا يَحِلَّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا . قَالَتْ فَقَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ وَلَمْ أَطْفِ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَشَكَّوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ انْقِضِي رَأْسُكَ وَأَمْسِطِي وَأَهْلِي بِالْحَجِّ وَدَعِي الْعُمْرَةَ قَالَتْ فَفَعَلْتُ فَلَمَّا قَضَيْتُ الْحَجَّ أَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ إِلَى التَّيْعِيمِ فَأَعْتَمَرْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ مَكَانُ عُمْرَتِكَ وَطَافَ الَّذِينَ خَلُّوا بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ طَافُوا طَوَافًا آخَرَ بَعْدَ أَنْ رَجَعُوا مِنْ مَنًى وَأَمَّا الَّذِينَ كَانُوا جَمَعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَإِنَّمَا طَافُوا طَوَافًا وَاحِدًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْحَائِضُ تَقْضِي الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفَ وَلَا تَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ حَتَّى تَطْهُرَ فَإِنْ كَانَتْ أَهَلَّتْ بِعُمْرَةٍ فَخَالَفَتْ قَوْتَ الْحَجِّ فَلْتَحْرِمَ بِالْحَجِّ وَتَقِفَ بِعَرَفَةَ وَتَرْفُضَ الْعُمْرَةَ فَإِذَا فَرَعَتْ مِنْ حَجِّهَا قَضَتْ الْعُمْرَةَ كَمَا قَضَاهَا عَائِشَةُ وَذَبَحَتْ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَبَحَ عَنْهَا بَقْرَةً وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ إِلَّا مَنْ جَمَعَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِأَنَّهُ يَطُوفُ طَوَافَيْنِ وَيَسْعَى سَعْيَيْنِ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ہم لوگ حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے ساتھ روانہ ہوئے ہم نے عمرے کے احرام باندھا پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کے ساتھ قربانی کا جانور موجود ہو وہ حج اور عمرے دونوں کی نیت کرے وہ اس وقت تک احرام نہیں کھولے گا جب تک دونوں کو ادا کر کے فارغ نہیں ہو جاتا۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ جب میں مکہ آئی تو مجھے حیض آ گیا میں بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکی اور صفا و مروہ کی سعی نہیں کر سکی میں نے اس بات کی شکایت نبی اکرم ﷺ سے کی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنے سر کے بال کھول دو ان میں کٹھنھی کرو اور حج کا احرام باندھ لو۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں: میں نے ایسا ہی کیا جب میں نے اپنا حج مکمل کر لیا تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے (میرے بھائی) عبدالرحمن بن ابوبکر کے ساتھ تمیم بھیجا وہاں سے میں نے عمرے کا احرام باندھا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ تمہارے پہلے والے عمرے کی جگہ ہے۔

(سیدہ عائشہ بیان کرتی ہیں: ہمارے ساتھ آنے والوں میں) کچھ لوگوں نے بیت اللہ کا طواف کرنے اور صفا و مروہ کی سعی کرنے کے بعد احرام کھول دیا تھا انہوں نے منی سے واپس آ کر دوبارہ طواف کیا لیکن جن لوگوں نے حج اور عمرے دونوں کا احرام

باندھا ہوا تھا انہوں نے ایک ہی مرتبہ طواف کیا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، حیض والی عورت تمام مناسک ادا کرے گی، البتہ وہ بیت اللہ کا طواف نہیں کرے گی اور صفا و مروہ کی سعی نہیں کرے گی، جب تک وہ پاک نہیں ہو جاتی۔

اگر اس نے عمرے کا احرام باندھا تھا اور اسے یہ اندیشہ ہو کہ اس کا حج فوت ہو جائے گا تو پھر وہ حج کا احرام باندھ لے گی اور عرفہ میں وقف کرے گی اور عمرے کو ترک کر دے گی، پھر جب وہ حج سے فارغ ہوگی تو عمرے کی قضاء ادا کرے گی، جس طرح سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کی قضاء ادا کی تھی ایسی عورت کو قربانی کا جو بھی جانور میسر ہوگا وہ اسے ذبح کر دے گی۔

ہمیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات پتہ چلی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف سے (یا تمام ازواج مطہرات کی طرف سے) ایک گائے ذبح کی تھی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی ان تمام باتوں کے قائل ہیں، البتہ جو شخص حج اور عمرے کو اکٹھا کرتا ہے اس کے بارے میں وہ یہ فرماتے ہیں کہ وہ دو مرتبہ طواف کرے گا اور دو مرتبہ سعی کرے گا۔

### بَابُ الْمَرْءَةِ تَحِيضُ فِي حَجِّهَا قَبْلَ أَنْ تَطُوفَ طَوَافَ الزِّيَارَةِ

باب 34: جس عورت کو حج کے دوران ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے حیض آ جائے (اس کا حکم کیا ہے؟)

467- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي أَبُو الرَّجَالِ أَنَّ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ إِذَا حَجَّتْ وَمَعَهَا نِسَاءٌ خَافَتْ أَنْ يَحِضْنَ قَدْ مَتَّهْنَ يَوْمَ النَّحْرِ لَأَقْضَيْنَ فَإِنْ حِضْنَ بَعْدَ ذَلِكَ لَمْ تَنْتَظِرْ تَنْفِرُ بِهِنَّ وَهُنَّ حِيضٌ إِذَا كُنَّ قَدْ أَقْضَيْنَ.

❖ عمرہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا جب ایسی خواتین کے ساتھ حج کرتی تھیں جن کے بارے میں یہ اندیشہ ہوتا تھا کہ انہیں حیض آ جائے گا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا انہیں قربانی کے دن ہی طواف افاضہ کے لیے بھیج دیتی تھیں، وہ طواف افاضہ کر لیتی تھیں، پھر بعد میں اگر انہیں حیض آتا تھا تو وہ انتظار نہیں کرتی تھیں بلکہ انہیں ساتھ لے کر روانہ ہو جاتی تھیں، حالانکہ اس وقت وہ عورتیں حیض کی حالت میں ہوتی تھیں، لیکن انہوں نے طواف افاضہ کر لیا ہوتا تھا۔

468- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ

حدیث 468: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الحج، باب إفاضة العائض.

حدیث 468: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الحيض، باب المرأة تحيض بعد الإفاضة - حديث، 326: أخرجه المصمودي في

"صحيحه"، كتاب الحج، باب وجوب طواف الوداع وسقوطه عن الحائض - حديث، 2430: أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب

الحيض والاستحاضة، المرأة تحيض بعد الإفاضة - حديث، 390: أخرجه النسائي في "سنه الكبرى"، كتاب المناسك، إشعار الهدى

- الإباحة للحائض أن تنفر إذا كانت قد أفاضت يوم النحر، حديث، 4068: أخرجه أحمد في "مسنده"، مسند الأنصار، الملحق

المستدرک من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها، حديث، 24899: ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، حجاج

أبواب دخول مكة - باب ترك الحائض الوداع، حديث، 9161

قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ حُصَيْنٍ قَدْ حَاضَتْ لَعَلَّهَا تَحِيَّسُنَا قَالَ أَلَمْ تَكُنْ طَافَتْ مَعَكُنَّ بِالْبَيْتِ قُلْنَ بَلَى إِلَّا أَنَّهُمَا لَمْ تُطْفَ طَوَافُ الْوَدَاعِ قَالَ لَمَّا خَرُجْنَ

۴۴۴ عمرہ بنت عبد الرحمن سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات نقل کرتی ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! صفیہ بنت حنی کو حیض آ گیا ہے شاید اس کی وجہ سے ہمیں رکنا پڑا۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا اس نے تم لوگوں کے ساتھ بیت اللہ کا طواف نہیں کر لیا تھا؟ ہم نے عرض کی: جی ہاں! لیکن انہوں نے طواف رخصت نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم خواتین روانہ ہو جاؤ!

469- أَحَبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ ابْنَةِ مِلْحَانَ قَالَتْ اسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَنْ حَاضَتْ أَوَّلَ لَدَتْ بَعْدَهَا أَقَاضَتْ يَوْمَ النَّحْرِ فَأَذِنَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجَتْ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ أَيُّمَا امْرَأَةٍ حَاضَتْ قَبْلَ أَنْ تَطُوفَ يَوْمَ النَّحْرِ طَوَافَ الزِّيَارَةِ أَوَّلَ لَدَتْ قَبْلَ ذَلِكَ فَلَا تَنْفِرَنَّ حَتَّى تَطُوفَ طَوَافَ الزِّيَارَةِ وَإِنْ كَانَتْ طَافَتْ طَوَافَ الزِّيَارَةِ ثُمَّ حَاضَتْ أَوَّلَ لَدَتْ فَلَا بَأْسَ بِأَنْ تَنْفِرَ قَبْلَ أَنْ تَطُوفَ طَوَافَ الصَّدْرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

۴۴۴ سیدہ ام سلیم بنت ملحان رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ سے ایسی عورت کا حکم دریافت کیا جو قربانی کے دن طواف افاضہ کر لیتی ہے اور بعد میں اسے حیض آتا ہے یا وہ بچے کو جنم دیتی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اس بات کی اجازت دی تو وہ روانہ ہو گئیں۔

❁❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جس عورت کو قربانی کے دن "طواف زیارت" کرنے سے پہلے حیض آ جاتا ہے یا وہ بچے کو اس سے پہلے جنم دیدیتی ہے تو وہ اس وقت تک واپس نہیں جائے گی جب تک "طواف زیارت" نہیں کر لیتی، لیکن اگر وہ "طواف زیارت" کر چکی ہو اور پھر اس کے بعد اسے حیض آئے یا وہ بچے کو جنم دے تو اس کے طواف صدر کرنے سے پہلے واپس جانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں اس بات کا بیان فائدے سے خالی نہیں ہوگا کہ طواف کی تین قسمیں ہیں:

۱۔ پہلی قسم "طواف قدوم" کہلاتی ہے یعنی جو شخص میقات کی حدود سے باہر رہتا ہو جب وہ حج کرنے کے لیے آئے گا تو سب سے پہلے آ کر خانہ کعبہ کا طواف کرے گا اسے "طواف قدوم" کہتے ہیں۔

لیکن جو لوگ میقات کی حدود کے اندر رہتے ہوں انہیں "طواف قدوم" کرنے کی ضرورت نہیں ہے البتہ اگر وہ اپنے کسی کام سے میقات سے باہر چلے جاتے ہیں اور پھر مکہ واپس آتے ہیں تو اب وہ بھی طواف قدوم کریں گے۔

طواف کی دوسری قسم ”طواف زیارت“ ہے یہ وہ طواف ہے جو دس ذوالحج سے بارہ ذوالحج کے درمیان کیا جاتا ہے یہ اس کا متعین وقت ہے۔

میدان عرفات میں وقوف کے بعد حج کا دوسرا بزارکن ”طواف زیارت“ ہے اگر کوئی شخص کسی عذر کی وجہ سے بارہ ذوالحج تک ”طواف زیارت“ نہ کر سکے تو ”طواف زیارت“ میں تاخیر کی وجہ سے دم دینا واجب ہو جاتا ہے۔

طواف کی تیسری قسم کو ”طواف وداع“ کہا جاتا ہے یعنی وہ طواف جو رخصتی کے وقت کیا جائے اس کا کوئی متعین وقت نہیں ہے جب بھی حاجی شخص اپنے وطن کے لیے واپس روانہ ہونے لگے گا تو وہ ”طواف وداع“ کر کے رخصت ہوگا۔

”طواف زیارت“ کیونکہ حج کا ایک اہم رکن ہے اس لیے حج کرنے والے مرد اور عورت پر ”طواف زیارت“ کرنا لازم ہے اب اگر ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے کسی عورت کو حیض آ جاتا ہے یا اس کے ہاں بچے کی پیدائش ہو جاتی ہے اور وہ نفاس والی ہو جاتی ہے تو اس عورت کو ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے واپس نہیں جانا چاہیے جب وہ حیض یا نفاس سے پاک ہو جائے گی تو پھر ”طواف زیارت“ کر کے حج کے افعال سے فارغ ہوگی لیکن اگر کسی عورت کو ”طواف زیارت“ کرنے کے بعد حیض یا نفاس کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور اس نے ”طواف وداع“ نہیں کیا تو ایسی خواتین کے لیے اس بات کی اجازت ہے کہ وہ ”طواف وداع“ کیے بغیر بھی اپنے وطن واپس جاسکتی ہیں۔



## بَابُ الْمَرْءَةِ تُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَلَيْدًا أَوْ تَحِيضُ قَبْلَ أَنْ تُحْرِمَ

باب 35: جب کوئی عورت حج یا عمرہ کا ارادہ کرے اور پھر وہ احرام باندھنے سے پہلے بچے کو جنم دے

یا اسے حیض آجائے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟)

470- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ عُمَيْسٍ وَلَدَتْ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ بِالْيَتِيدَاءِ فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرْهًا فَتَغْتَسِلُ ثُمَّ تَهْلُ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فِي النَّفْسَاءِ وَالْحَائِضِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا.

- حدیث 470 احرحہ مالک فی ”الموطأ“ بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الحج باب العسل للإہلال .  
 حدیث 702 احرحہ الساسی فی ”سنہ“، کتاب مناسک الحج العسل للإہلال - حدیث: 2628 احرحہ الساسی فی ”سنہ الکبریٰ“،  
 کتاب المناسک المرواتی - العسل للإہلال - حدیث: 3519 السنن الماثورة للشافعی - کتاب الزکاة باب ما جاء فی فدیة الادی .  
 حدیث: 469 ذکرہ البیہقی فی ”معرفة السنن والآثار“، کتاب المناسک جماع أبواب الإحرام - باب العسل للإہلال .  
 حدیث: 288 احرحہ المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب الحج باب إحرام النفساء واستحباب اغتسالها للإحرام .  
 حدیث 2182 احرحہ ابن خزيمة فی ”صحیحہ“، کتاب المناسک باب أمر النفساء بالاغتسال والاستغفار إذا أودت الإحرام .  
 حدیث 2417 احرحہ ابن حجة فی ”سنہ“، کتاب المناسک باب النفساء والحالض - حدیث: 2911



۴۴۔ عبد الرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ سیدہ اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا نے بیداء کے مقام پر حضرت محمد بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کو جنم دیا۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اس سے کہو! وہ غسل کرنے کے بعد احرام باندھ لے۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نفاس اور حیض والی (دونوں طرح کی) عورتوں کے بارے میں ہم اس کے مطابق فتویٰ

دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کو سمجھنے سے پہلے یہ اصول ذہن نشین کرنا ضروری ہے کہ حج یا عمرہ محض نیت کر لینے سے لازم نہیں ہو جاتے ہیں بلکہ نیت کرنے کے بعد احرام باندھنا بھی ضروری ہے جب کوئی شخص احرام باندھے گا تو اس کے بعد اس پر حج یا عمرہ لازم ہوگا۔ سابقہ روایات میں ہم یہ بات بیان کر چکے ہیں کہ حیض یا نفاس احرام باندھنے میں رکاوٹ نہیں بنتے ہیں اس لیے اگر کسی عورت کو احرام باندھنے سے پہلے حیض یا نفاس آ جاتا ہے تو اب اسے اس بات کا اختیار ہے اگر وہ چاہے تو ایسی حالت میں حج یا عمرے کا احرام باندھ سکتی ہے اگر وہ چاہے تو ایسا نہ کرے تاہم اگر وہ احرام باندھ لیتی ہے تو اب وہ احرام باندھنے کے بعد سنت کے طور پر ادا کیے جانے والے دونوں اقل ادا نہیں کرے گی۔

—•—•—•—

## بَابُ الْمُسْتَحَاضَةِ فِي الْحَجِّ

باب 36: حج کے دوران استحاضہ کی شکایت ہونا

471- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْعَمِّيُّ أَنَّ أَبَا مَاعِزٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سُفْيَانَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا مَعَ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَلَجَّأَتْهُ امْرَأَةٌ تَسْتَفِيئِهِ فَقَالَتْ إِنِّي أَقْبَلْتُ أُرِيدُ أَنْ أَطُوفَ بِالْبَيْتِ حَتَّى إِذَا كُنْتُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ أَهْرَفْتُ فَرَجَعْتُ حَتَّى ذَهَبَ ذَلِكَ عَنِّي ثُمَّ أَقْبَلْتُ حَتَّى إِذَا كُنْتُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ أَهْرَفْتُ فَرَجَعْتُ حَتَّى ذَهَبَ ذَلِكَ عَنِّي ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى بَابِ الْمَسْجِدِ أَيْضًا قَالَ لَهَا ابْنُ عُمَرَ إِنَّمَا ذَلِكَ رَكُضَةٌ مِنَ الشَّيْطَانِ فَأَعْتَسِلِي ثُمَّ اسْتَفِيرِي بِثَوْبٍ ثُمَّ طُوفِي۔

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ هَذِهِ الْمُسْتَحَاضَةُ فَلْتَوَضَّأْ وَتَسْتَفِرْ بِثَوْبٍ ثُمَّ تَطُوفُ وَتَصْنَعُ مَا تَصْنَعُ الطَّاهِرَةَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا :

❖❖ ابو زبیر کی بیان کرتے ہیں: ابو ماعز عبد اللہ بن سفیان نے انہیں یہ بات بتائی ہے کہ ایک مرتبہ وہ حضرت عبد اللہ بن

عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران ایک خاتون ان کے پاس آئی تاکہ ان سے مسئلہ دریافت کرے وہ عورت بولی: میں بیت اللہ کا طواف کرنے کے لیے آئی لیکن جب میں مسجد کے دروازے پر پہنچی تو میرا خون نکل آیا میں واپس آگئی تو خون کی آمد ختم

ہوگئی میں واپس آئی پھر جب دروازے تک پہنچی تو پھر خون لکھنے لگے پھر میں واپس آگئی پھر وہ خون بند ہو گیا میں پھر واپس مسجد کے دروازے تک آئی۔ تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے فرمایا: یہ شیطان کا ٹھونکا ہے تم غسل کرو اور کپڑا باندھ کر طواف کر لو۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ حکم مستحاضہ عورت کے بارے میں ہے وہ عورت وضو کرے گی کپڑا باندھ لے گی پھر اس کے بعد طواف کرے گی اور وہ تمام امور سرانجام دے گی جو کوئی پاک عورت سرانجام دیتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** ”استحاضہ“ اس خون کو کہتے ہیں جو حیض یا نفاس کے علاوہ آتا ہے اس کی وضاحت اور طہارت سے متعلق ابواب میں پہلے کی جا چکی ہے۔

استحاضہ کا شکار عورت کے بارے میں شرعی حکم یہ ہے کہ وہ نماز پڑھنے کی بھی پابند ہے اور روزہ رکھنے کی بھی پابند ہے اور اس کے لیے مسجد میں جانا بھی جائز ہے اس لیے اگر کسی عورت کو حج کے دوران استحاضہ کا سامنا کرنا پڑتا ہے تو اب وہ تمام افعال ادا کرے گی جو کوئی بھی پاک عورت ادا کرتی ہے اس کے لیے بیت اللہ کا طواف کرنا اور نمازیں ادا کرنا درست ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

## بَابُ دُخُولِ مَكَّةَ وَمَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْغُسْلِ قَبْلَ الدُّخُولِ

باب 37: مکہ میں داخل ہونے (کے آداب) اس میں داخل ہونے سے پہلے غسل کرنے کا مستحب ہونا

472- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا دَنَى مِنْ مَكَّةَ بَاتَ بِدِي طُوى بَيْنَ الثَّيْتَيْنِ حَتَّى يُصْبِحَ ثُمَّ يُصَلِّي الصُّبْحَ ثُمَّ يَدْخُلُ مِنَ الثَّيْبَةِ الَّتِي بِأَعْلَى مَكَّةَ وَلَا يَدْخُلُ مَكَّةَ إِذَا خَرَجَ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا حَتَّى يَغْتَسِلَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ إِذَا دَنَى مِنْ مَكَّةَ بِدِي طُوى وَيَأْمُرُ مَنْ مَعَهُ فَيَغْتَسِلُوا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلُوا .

❖❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب مکہ کے پاس پہنچتے تھے تو دونوں گھائیوں کے درمیان ”ذی طوی“ کے مقام پر رات بسر کرتے تھے پھر جب صبح ہو جاتی تو صبح کی نماز پڑھنے کے بعد بالائی حصے والی گھاٹی کی طرف سے مکہ میں داخل ہوتے تھے جب وہ حج یا عمرے کے لیے جاتے تھے تو اس وقت تک مکہ میں داخل نہیں ہوتے تھے جب تک مکہ میں داخل ہونے سے پہلے غسل نہیں کر لیتے تھے وہاں جب وہ مکہ کے قریب ”ذی طوی“ کے مقام پر پہنچتے تھے (اس مقام پر) وہ اپنے ساتھ لوگوں کو بھی غسل کرنے کی ہدایت کرتے تھے تو وہ لوگ بھی مکہ میں داخل ہونے سے پہلے غسل کیا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** ”ذی طوی“ مکہ مکرمہ کے قریب ایک وادی ہے جو تقریباً ایک فرسخ کے فاصلے پر ہے۔

مکہ مکرمہ میں داخلے کے وقت غسل کرنا تمام علماء کے نزدیک مستحب ہے اگر کوئی شخص ایسا نہیں کرتا تو اس پر فدیہ دینا لازم نہیں ہوگا اور اکثر علماء اس بات کے قائل ہیں کہ صرف وضو کر کے بھی مکہ میں داخل ہو جانا جائز ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ غسل حالت احرام کے ساتھ متعلق نہیں ہے بلکہ مکہ مکرمہ کے احرام کے پیش نظر ہے یہاں تک کہ جو شخص حالت احرام میں نہ ہو وہ بھی اگر مکہ میں داخل ہونا چاہتا ہو تو اس کے لیے یہ مستحب ہے کہ وہ مکہ میں داخل ہونے سے پہلے غسل کر لے۔

فتح مکہ کے دن جب نبی اکرم ﷺ احرام میں نہیں تھے آپ ﷺ نے مکہ میں داخل ہونے سے پہلے غسل کیا تھا۔ علامہ عینی رحمہ اللہ نے ”عمدة القاری“ میں یہ بات تحریر کی ہے کہ امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ فائدہ بیان کیا ہے: فقہاء مالکیہ کے نزدیک یہ غسل طواف کے لیے ہوتا ہے اس لیے یہ حیض والی اور نفاس والی عورت کے لیے مستحب نہیں ہو گا کیونکہ وہ دونوں مسجد میں داخل ہو کر طواف نہیں کر سکتی ہیں۔



473- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ أَنَّ أُمَّهُ الْقَاسِمَ تَمَّانَ يَدْخُلُ مَكَّةَ لَيْلًا وَهُوَ مُغْتَمِرٌ لَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَيُؤْتِئُ الْحَلَّاقَ حَتَّى يَصْبِغَ وَلَكِنَّهُ لَا يَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ لَيَطُوفَ بِهِ حَتَّى يَخْلُقَ وَرُبَّمَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَأَوْتَرَفِيهِ ثُمَّ انْصَرَفَ فَلَمْ يَتَرُفِ الْبَيْتَ .

قَالَ مُسْعِمٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَدْخُلَ مَكَّةَ إِنْ شَاءَ لَيْلًا وَإِنْ شَاءَ نَهَارًا لَيَطُوفَ وَيَسْعَى وَلَكِنْ لَا يُغَيِّبُنَا لَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الطَّوَافِ حَتَّى يَخْلُقَ أَوْ يَقْصِرَ كَمَا فَعَلَ الْقَاسِمُ وَأَمَّا الْفُسْلُ حِينَ يَدْخُلُ لَهُوَ خَسَنٌ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ .

✽✽ عبد الرحمن بن قاسم بیان کرتے ہیں: اُن کے والد قاسم رات کے وقت مکہ میں داخل ہوئے انہوں نے عمرے کا احرام باندھا ہوا تھا انہوں نے بیت اللہ کا طواف کیا صفا و مروہ کی سعی کی لیکن سر منڈوانے کے کام کو صبح تک ملتوی کر دیا پھر بعد میں انہوں نے دوبارہ بیت اللہ کا طواف نہیں کیا یہاں تک کہ سر منڈوالیا بعض اوقات وہ مسجد حرام میں تشریف لے آتے تھے عصر کی نماز ادا کرتے تھے اور پھر واپس چلے جاتے تھے وہ بیت اللہ کے قریب نہیں جاتے تھے (یعنی اس کا طواف نہیں کرتے تھے)۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص اگر چاہے تو رات کے وقت مکہ میں داخل ہو جائے اگر چاہے تو دن کے وقت داخل ہو پھر وہ طواف کرے سعی کرے تاہم ہمیں یہ بات پسند نہیں ہے کہ جب تک وہ پہلی مرتبہ طواف کرنے کے بعد سر نہیں منڈوالیتا بال نہیں چھوٹے کروالیتا اس سے پہلے دوبارہ طواف کرے۔

جیسا کہ قاسم کے طریقہ عمل سے یہ بات ثابت ہے جہاں تک مکہ میں داخل ہوتے وقت غسل کرنے کا تعلق ہے تو یہ اچھا کام ہے لیکن واجب نہیں ہے۔



**شرح:** قاسم بن محمد کے بارے میں جو روایت نقل کی گئی ہے اس کے بارے میں قاضی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ

انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی پیروی کرتے ہوئے ایسا کیا تھا کیونکہ جب نبی اکرم ﷺ نے ہجرانہ کے مقام سے عمرے کا احرام باندھا تھا تو آپ ﷺ مکہ میں رات کے وقت داخل ہوئے تھے جیسا کہ امام نسائی رحمہ اللہ نے اس حدیث کو بیان کیا ہے۔  
امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں جو مسئلہ بیان کیا ہے یہ حکم صرف اس شخص کے لیے ہے جو عمرے کا احرام باندھ کر یا حج تمتع کا احرام باندھ کر مکہ میں داخل ہوتا ہے ایسے شخص کے لیے حکم یہ ہے کہ وہ مکہ آنے کے بعد طواف کر لینے کے بعد بال چھوئے کروا کر یا سر منڈوا کر احرام کھول دے گا۔

اب سوال یہ ہے: اگر کوئی شخص عمرے کا طواف کر لینے کے بعد بال چھوئے نہیں کرواتا یا سر نہیں منڈواتا تو کیا اس کے لیے بال چھوئے کروانے سے پہلے نفلی طواف کرنا درست ہوگا یا نہیں ہوگا؟ تو ایسے شخص کے بارے میں حکم یہ ہے کہ وہ پہلے عمرہ کر لینے کے بعد اپنے بال چھوئے کروائے عمرے کا احرام کھول دے اور اس کے بعد وہ جتنی مرتبہ چاہے نفلی طواف ادا کرے۔  
لیکن جو شخص حج قرآن یا حج افراد کا احرام باندھ کر مکہ میں آتا ہے وہ احرام کھولنے سے پہلے بال چھوئے نہیں کروا سکتا اس کے لیے حکم یہی ہے کہ وہ ”طواف قدوم“ کر لینے کے بعد جتنی مرتبہ چاہے نفلی طواف کر سکتا ہے بلکہ بعض فقہاء کے نزدیک ایسے شخص کے لیے نوافل ادا کرنے کے مقابلے میں طواف کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

باب 38: صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا

474- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا طَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ بَدَأَ بِالصَّفَا فَرَفَعِي حَتَّى يَبْذُرَ لَهُ التُّبْتُ وَكَانَ يُكَبِّرُ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ ثُمَّ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْمَلِكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَفْعَلُ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ فَلِذَلِكَ إِخْدَی وَعِشْرُونَ تَكْبِيرَةً وَمَنْعُ نَهْلِيلَاتٍ وَبَذْعُ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَيَسْأَلُ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ يَهْبِطُ فَيَمْشِي حَتَّى إِذَا جَاءَ بَطْنَ الْمَسِيلِ سَعَى حَتَّى يَظْهَرَ مِنْهُ ثُمَّ يَمْشِي حَتَّى يَأْتِيَ الْمَرْوَةَ فَيَرْفَعِي وَيَصْنَعُ عَلَيْهَا مِثْلَ مَا صَنَعَ عَلَى الصَّفَا يَصْنَعُ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ سَعْيِهِ وَسَمِعْتُهُ يَدْعُو عَلَى الصَّفَا اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ وَإِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ وَإِنِّي أَسْأَلُكَ كَمَا هَدَيْتَنِي لِلْإِسْلَامِ أَنْ لَا تَنْزِعَهُ مِنِّي حَتَّى تَوَفَّائِي وَأَنَا مُسْلِمٌ.

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رحمہ اللہ جب صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے تھے تو صفا سے سعی کا آغاز کرتے تھے وہ صفا پہاڑ پر چڑھ جاتے تھے یہاں تک کہ انہیں خانہ کعبہ نظر آ جاتا تھا تو وہ اسے دیکھ کر تین مرتبہ تکبیر کہتے تھے اور یہ پڑھتے تھے:

”اَسُودُ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے بادشاہی اسی کے لیے

مخصوص ہے 'حمد بھی اسی کے لیے مخصوص ہے' وہی زندہ کرتا ہے وہی موت دیتا ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے۔  
وہ سات مرتبہ ایسا کرتے تھے تو اس طرح یہ اکیس تکبیریں ہو جاتی تھیں اور سات مرتبہ یہ کلمہ پڑھتے تھے (یعنی مذکورہ بالا عبارت پڑھتے تھے) وہ اس دوران دعا بھی مانگا کرتے تھے اللہ تعالیٰ سے سوال کیا کرتے تھے۔  
اس کے بعد نیچے اتر کر چلنا شروع کر دیتے تھے یہاں تک کہ نشیب میں آ جاتے تو تیزی سے دوڑنے لگتے اور اس جگہ کو پار کر جاتے پھر اس کے بعد آرام سے چلنا شروع کر دیتے یہاں تک کہ مردہ پہاڑ کے قریب پہنچ جاتے تو پھر اس پر چڑھتے وہ مردہ پہاڑ پر بھی وہی کیا کرتے تھے جو وہ صفا پہاڑ پر کیا کرتے تھے اور وہ سات مرتبہ ہی ایسا کیا کرتے تھے یہاں تک کہ وہ سعی کر کے فارغ ہو جاتے تھے۔

میں نے انہیں صفا پہاڑ پر یہ دعا مانگتے ہوئے سنا:

"اے اللہ! تو نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ تم مجھ سے مانگو میں تمہاری دعا کو قبول کروں گا' بے شک تو وعدے کی خلاف ورزی نہیں کرتا تو میں تجھ سے یہ دعا کرتا ہوں کہ جس طرح تو نے مجھے اسلام کے بارے میں ہدایت نصیب کی ہے' تو تُو اسے مجھ سے الگ نہ کرنا' یہاں تک کہ جب تو مجھے موت دے تو میں مسلمان ہوں۔"

.....

**شرح:** صفا اور مردہ کے درمیان سعی کرنا احناف کے نزدیک حج اور عمرہ دونوں میں واجب ہے یہ حج یا عمرے کے رکن یا فرض کی حیثیت نہیں رکھتا جبکہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سعی کرنا حج اور عمرے کا رکن ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ عاتکہ صدیقہ اور حضرت جابر رضی اللہ عنہم کے نزدیک بھی یہ حج اور عمرے کا رکن ہے۔  
مشہور قول کے مطابق امام مالک رحمۃ اللہ علیہ بھی اس بات کے قائل ہیں اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ بھی اس بات کے قائل ہیں اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہ اور فقیر ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں یہ حدیث پیش کی ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے:

"تم لوگ سعی کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے سعی کو لازم قرار دیا ہے۔"

اس روایت کو امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔

اس بارے میں دوسرا موقف یہ ہے کہ سعی کرنا واجب ہے اور جو شخص اسے ترک کر دیتا ہے اس پر دم دینا لازم ہوگا۔ سفیان

ثوری رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ سعی کرنا سنت ہے یا مستحب ہے یہ قول ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ عطاء اور مجاہد کا ہے ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ بھی اس بات کے قائل ہیں۔



475- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ هَبَطَ مِنَ الصَّفَا مَشَى حَتَّى إِذَا انْصَبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ التَّمِيمِ مَعَى حَتَّى طَهَرَ مِنْهُ قَالَ وَكَانَ يُكَبِّرُ عَلَى الصَّفَا وَالْمَرُورَةِ ثَلَاثًا وَيُهَيِّلُ وَاحِدَةً يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ إِذَا صَعِدَ الرَّجُلُ الصَّفَا كَبَّرَ وَهَيَّلَ وَدَعَا ثُمَّ هَبَطَ مَا شَاءَ حَتَّى يَبْلُغَ بَطْنَ الْوَادِي فَيَسْعَى فِيهِ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْهُ ثُمَّ يَمْشِي مَشْيًا عَلَى هَيْبَةٍ حَتَّى يَأْتِيَ الْمَرُورَةَ فَيَضَعُ عَلَيْهَا فَيُكَبِّرُ وَيُهَيِّلُ وَيَدْعُو بِضَعْعٍ ذَلِكَ بَيْنَهُمَا مَبْعَا يَسْعَى فِي بَطْنِ الْوَادِي فِي كُلِّ مَرَّةٍ مِنْهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ .

♦♦ امام جعفر صادق علیہ السلام اپنے والد (امام محمد الباقر علیہ السلام) کے حوالے سے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ جب صفا پہاڑ سے نیچے اترتے تھے تو آرام سے چلتے تھے یہاں تک کہ آپ کے پاؤں بطن میل میں پہنچ جاتے تو آپ دوڑنے لگتے یہاں تک کہ اس سے آگے نکل جاتے۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ صفا و مردہ کے اوپر تین مرتبہ تکبیر کہتے تھے اور ایک مرتبہ تہلیل پڑھتے تھے آپ تین مرتبہ ایسا کیا کرتے تھے۔

♦♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جب کوئی شخص صفا پہاڑ پر چڑھے تو وہ تکبیر کہے گا اور کلمہ پڑھے گا اس کے بعد دعائے مانگے گا پھر وہ عام رفتار سے چلتا ہوا نیچے اترے گا یہاں تک کہ جب وہ بطن وادی میں پہنچے تو وہاں دوڑے یہاں تک کہ اس جگہ سے آگے نکل جائے گا پھر اس کے بعد اپنی عام رفتار کے مطابق چلتا رہے گا یہاں تک کہ مردہ پہاڑ کے پاس آئے گا پھر وہ اس پر چڑھے گا اور تہلیل پڑھے گا پھر وہ جو چاہے گا وہ دعائے مانگے گا اس طرح وہ سات مرتبہ کرے گا ہر مرتبہ بطن وادی سے گزرتے ہوئے وہ سعی کرے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** یہاں روایت کے یہ الفاظ: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا بھی قول ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: جمہور نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے البتہ احناف میں سے امام ابو جعفر طحاوی رحمہ اللہ اور بعض شوافع کا موقف اس سے مختلف ہے وہ اس بات کے قائل ہیں۔

صفا سے مردہ کی طرف جانا اور پھر وہاں سے واپس صفا کی طرف جانا اس کا مجموعہ ایک چکر شمار ہوگا اس صورت میں کل چودہ چکر بن جاتے ہیں۔ لیکن ان حضرات کے نظریے کی مستند حدیث سے تردید ہو جاتی ہے۔

—♦♦—♦♦—♦♦—

## بَابُ الطَّوَافِ بِالنَّبِيِّ رَاكِبًا أَوْ مَا شِئَا

باب 39: سوار ہو کر یا پیدل بیت اللہ کا طواف کرنا

476- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَوْقَلٍ الْأَسَدِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ إِشْتَكَيْتُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ طُوفِي مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَتَيْتِ رَاكِبَةً قَالَتْ فَطُفْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى جَانِبِ النَّبِيِّ وَيَقْرَأُ بِالطُّورِ وَيَكْتُبُ مَسْطُورًا .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بِأَسْرِ الْمَرِيضِ وَذِي الْعِلَّةِ أَنْ يَطُوفَ بِالنَّبِيِّ مَحْمُولًا وَلَا تَكْفَارَةٌ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ سیدہ زینب بنت ابوسلمہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتی ہیں کہ میں بیمار تھی میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا تم لوگوں سے پرے سوار ہو کر طواف کر لو۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں طواف کر رہی تھی اور نبی اکرم ﷺ بیت اللہ کے ایک طرف نماز پڑھا رہے تھے آپ ﷺ اس میں سورہ طور کی تلاوت کر رہے تھے۔  
 ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی بیمار شخص یا معذور شخص کو اٹھا کر بیت اللہ کا طواف کروانے میں کوئی حرج نہیں ہے اور ایسے شخص پر کسی کفارے کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔  
 امام یوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

حدیث 476: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي - كتاب الحج - باب جامع الطواف -  
 حدیث: 1824 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الصلاة - أبواب استقبال القبلة - باب إدخال البعير في المسجد لليلة -  
 حدیث: 454 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج - باب دخول مكة - ذكر الإباحة للمرأة الشاكية - حدیث: 3893 أخرجه  
 اسوداد في "سننه"، كتاب المناسك - باب الطواف الواجب - حدیث: 1619 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب المناسك - باب  
 السمریض - حدیث: 2959 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب مناسك الحج - كيف طواف المريض - حدیث: 2890 أخرجه  
 عبدالرزاق الصنعاني في "مصنعه"، كتاب المناسك - باب طواف الرجال والنساء معا - حدیث: 8752 أخرجه ابن أبي شيبة في  
 "مصنعه"، كتاب الحج - في الطواف على الراحلة من وخص فيه - حدیث: 16215 السنن المأثورة للشافعي - كتاب الزكاة - باب ما  
 جاء في فدية الأدي - حدیث: 460 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب المناسك - إشعار الهدى - باب الطواف على الراحلة -  
 حدیث: 3775 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، جامع أبواب دخول مكة - باب طواف النساء مع الرجال - حدیث: 8683 أخرجه  
 احمد في "مسنده"، مسند الأنصار - مسند النساء - حدیث: أم سلمة زوج النبي صلى الله عليه وسلم - حدیث: 25941 أخرجه اسحاق  
 بن راهويه في "مسنده"، ريبادات رواية أهل مكة والمدينة وغيرهم - حدیث: 1773 أخرجه ابو يعلى في "مسنده"، مسند أم سلمة  
 روح البی صلى الله عليه وسلم - حدیث: 6818 المعجم الكبير للطبرانی - باب الباء - الزیادات في حدیث أم سلمة - عروة بن الزبير

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: ملا علی قاری نے یہ بات بیان کی ہے کہ پیدل چل کر طواف کرنا واجب ہے البتہ ضرورت کے پیش نظر سوار ہو کر بھی کیا جاسکتا ہے تاہم پیدل چلنے کو ترجیح دی جائے گی چونکہ پیدل چلنا اصل کی حیثیت رکھتا ہے اور سوار ہو کر طواف کرنا ایک رخصت ہے۔

احادیث سے بھی یہ بات ثابت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر سواری پر سوار ہو کر بیت اللہ کا طواف کیا تھا اور آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ میں موجود چھڑی کے ذریعے حجر اسود کا استلام کیا تھا اس روایت کو امام بخاری امام مسلم امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔

امام ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ کی روایت کے مطابق نبی اکرم ﷺ کسی بیماری کی وجہ سے پیدل نہیں چل سکتے تھے اس لیے آپ ﷺ نے سوار ہو کر طواف کیا تھا جبکہ امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ کی نقل کردہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت کے مطابق نبی اکرم ﷺ نے ایسا اس لیے کیا تھا تاکہ لوگ آپ ﷺ کو دیکھ لیں اور آپ ﷺ سے سوالات کر لیں۔

تاہم ان روایات سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ کسی عذر کی وجہ سے سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک پیدل طواف کرنا واجب ہے اگر کوئی شخص کسی عذر کے بغیر پیدل طواف کر ترک کر دیتا ہے تو اس پر دم دینا لازم ہوگا۔

جبکہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک پیدل طواف کرنا مستحب ہے تاہم بعض شوافع نے یہ بات بیان کی ہے کہ کسی عذر کے بغیر سوار ہو کر طواف کرنا مکروہ ہے۔

— — — — —

**477** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مَرَّ عَلَى امْرَأَةٍ مَجْدُومَةٍ تَطُوفُ بِالنَّبِيِّ فَقَالَ يَا أُمَّةَ اللَّهِ اقْعُدِي فِي بَيْتِكَ وَلَا تُؤْذِي النَّاسَ فَلَمَّا تَوَلَّى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ آتَتْ مَكَّةَ فَقِيلَ لَهَا هَلْكَ الَّذِي كَانَ يَنْهَاكَ عَنِ الْخُرُوجِ قَالَتْ وَاللَّهِ لَا أُطِيعُهُ حَيًّا وَأُغْصِيهِ مَيِّتًا .

✠ ✠ ابن ابوملیکہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ایک ایسی خاتون کے پاس سے گزرے جو جذام کا شکار تھی اور اس بیماری کی وجہ سے وہ سواری پر سوار ہو کر بیت اللہ کا طواف کر رہی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے اللہ کی کنیز! تم اپنے گھر میں بیٹھو اور لوگوں کو اذیت نہ پہنچاؤ۔

جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا انتقال ہو گیا تو وہ عورت مکہ آئی اس سے کہا گیا: جو صاحب تمہیں منع کرتے تھے ان کا تو انتقال ہو گیا ہے تو وہ عورت بولی: اللہ کی قسم! (ایسا نہیں ہوگا) کہ میں ان کی زندگی میں تو ان کی فرمانبرداری کروں اور ان کے مرنے کے بعد ان کی نافرمانی کروں۔

## بَابُ اسْتِیْلَامِ الرُّكْنِ

باب 40: رکن یمانی کا استلام

478- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا سَعِيدُ ابْنُ أَبِي سَعِيدٍ يَالْمَقْبُرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُرَيْجٍ أَنَّهُ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ بَنِي عُمَرَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَأَيْتَكَ تَصْنَعُ أَرْبَعًا مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِكَ يَصْنَعُهَا قَالَ مَا هُنَّ يَا ابْنَ جُرَيْجٍ قَالَ رَأَيْتَكَ لَا تَمَسُّ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا الْيَمَانِيَّ وَرَأَيْتَكَ تَلْبَسُ النِّعَالَ السِّيَّئَةَ وَرَأَيْتَكَ تَصْبُغُ بِالْصُّفْرَةِ وَرَأَيْتَكَ إِذَا كُنْتَ بِمَنْجَةِ أَهْلِ النَّاسِ إِذَا رَأَوْا الْهَلَالَ وَلَمْ تُهْلِلْ أَنْتَ حَتَّى يَكُونَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ .

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَمَّا الْأَرْكَانُ فَإِنِّي لَمْ أَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَلَمَ إِلَّا الْيَمَانِيَّ وَأَمَّا النِّعَالُ السِّيَّئَةُ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُ النِّعَالَ الْبِئْسَ فِيهَا شَعْرٌ وَبِتَوَضُّأُ فِيهَا فَإِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَهَا وَأَمَّا الصُّفْرَةُ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْبُغُ بِهَا فَإِنَّا أَحِبُّ أَنْ أَصْبُغَ بِهَا وَأَمَّا الْإِهْلَالُ فَإِنِّي لَمْ أَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُ حَتَّى تَنْبَعِثَ بِهِ رَأِحَتُهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا كُلُّهُ حَسَنٌ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَسْتَلِمَ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا الرُّكْنَ الْيَمَانِيَّ وَالْحَجَرَ وَهُمَا اللَّذَانِ اسْتَلَمَهُمَا ابْنُ عُمَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✽ ✽ عبید بن جریج بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا: اے ابو عبدالرحمن! میں نے آپ کو چار ایسے کام کرتے ہوئے دیکھا ہے جو میں نے آپ کے کسی بھی ساتھی کو کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے دریافت کیا: اے ابن جریج! وہ کون سے کام ہیں؟ ابن جریج نے کہا: میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ آپ صرف دو یمانی ارکان کو چھوتے ہیں اور میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ آپ سچی جوتے پہنتے ہیں میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ آپ زرد رنگ کے ذریعے بالوں کو رنگتے ہیں اور میں نے آپ کو دیکھا ہے کہ جب آپ مکہ میں موجود ہوں تو لوگ پہلی کا چاند دیکھنے کے ساتھ ہی تبلیہ پڑھنا شروع کر دیتے ہیں جبکہ آپ آٹھ ذوالحجہ کو تبلیہ پڑھتے ہیں۔

تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جہاں تک ارکان کا تعلق ہے تو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو صرف دو یمانی ارکان کا استلام کرتے ہوئے دیکھا ہے جہاں تک سچی جوتوں کا تعلق ہے تو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسے جوتے پہنے ہوئے دیکھا ہے جن میں ہل نہیں ہوتے اور آپ اس میں وضو کر لیا کرتے تھے اس لیے میں انہیں پہننا پسند کرتا ہوں جہاں تک زرد رنگ کا تعلق ہے تو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ خضاب استعمال کرتے ہوئے دیکھا ہے اور میں بھی اس رنگ کو خضاب کے طور پر لگانا پسند کرتا ہوں جہاں تک احرام باندھنے کا تعلق ہے تو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھا (کہ آپ نے تبلیہ پڑھا ہو) آپ نے تبیہ اس وقت پڑھا تھا جب آپ کی سواری چلنے کے لیے کھڑی ہو گئی تھی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ سب کچھ ٹھیک ہے صرف رکن یمانی اور حجر اسود کا استلام کیا جائے گا اور یہی دو ارکان

ہیں جن کا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے استلام کیا تھا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** استلام رکن سے مراد خانہ کعبہ کے کونے کو ہاتھ سے چھونا یا احترام کے اظہار کے لیے ہاتھ کے ذریعے یا ہاتھ میں موجود کسی چیز کے ذریعے اس کی طرف اشارہ کرنا ہے۔

خانہ کعبہ کے چار کونے ہیں ایک کونے میں حجر اسود ہے یہ جنوب مشرقی کونہ ہے اسی مقام سے طواف شروع کیا جاتا ہے اور اسی مقام پر آ کر ایک چکر پورا ہوتا ہے دوسرا کونہ جنوب مغربی ہے جسے رکن یمانی بھی کہا جاتا ہے احادیث کے مطابق صرف ان دو کونوں کا استلام کرنا سنت ہے۔

باقی دو کونوں کو رکن شامی کہا جاتا ہے یہ وہ کونے ہیں جن کی طرف حطیم واقع ہے۔

حطیم کی طرف والے کونوں کا استلام اس لیے نہیں کیا جاتا کیونکہ خانہ کعبہ کی عمارت حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعمیر کردہ بنیاد پر موجود نہیں ہے جبکہ حجر اسود والا کونا اور رکن یمانی حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعمیر کردہ بنیاد کے مطابق ہیں۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعمیر سے جو حصہ بچ گیا تھا اسے اب حطیم کہا جاتا ہے اور اس کے گرد ایک چھوٹی سی دیوار بنا دی گئی ہے تاکہ وہ حصہ ممتاز ہو جائے۔

اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: رکن یمانی وہ کنارہ ہے جو یمن کی طرف ہے اور ہندوستان کے علاقوں کی طرف وہ کنارہ ہے جس میں حجر اسود نصب ہے ان دو کناروں کا استلام کیا جاتا ہے ان کے علاوہ باقی دو کناروں کا استلام نہیں کیا جاتا اور صرف ان مذکورہ بالا دو کناروں کے استلام کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے متفق حدیث منقول ہے۔

جہاں تک آپ کے اصحاب کا تعلق ہے تو اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ حضرت عمرؓ حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت جابرؓ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم اس بات کے قائل ہیں کہ صرف رکن یمانی اور حجر اسود کا استلام کیا جائے گا۔

جبکہ حضرت معاویہ اور حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ روایات نقل کی گئی ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ خانہ کعبہ کے کسی بھی حصے کو ترک نہیں کیا جائے گا اور اس کے ہر کنارے کا استلام کیا جائے گا۔

اس حوالے سے منقول روایات کو امام ابن ابی شیبہ اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہما نے نقل کیا ہے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بعد کے ائمہ کا اس بات پر اتفاق ہو گیا کہ صرف رکن یمانی اور حجر اسود کا استلام کیا جائے گا باقی دو ارکان کا استلام نہیں کیا جائے گا۔

— — — — —

479- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَمْ تَرَى أَنَّ قَوْمًا جِئْنَا



بُوا الْكُفَّةَ اقْتَصِرُوا عَنْ قَوَاعِدِ اِبْرَاهِيمَ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَفَلَا تَرُدُّهَا عَلٰى قَوَاعِدِ اِبْرَاهِيمَ قَالَتْ لَقَالَ  
لَوْلَا حِذْلَانُ قَوْمِكَ بِالْكَفْرِ .

قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عُمَرَ لَئِنْ كَانَتْ عَائِشَةُ سَمِعَتْ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا اَرٰى  
رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَكَ اسْتِلاَمَ الرُّكْنَيْنِ الَّذَيْنِ يَلِيَانِ الْحَجَرَ اِلَّا اَنْ الْبَيْتَ لَمْ يَتَمَّ عَلَى قَوَاعِدِ  
اِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

✽ ✽ سالم بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: عبد اللہ بن محمد بن ابوبکر نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے  
کہ نبی اکرم ﷺ نے اُن سے فرمایا تھا: کیا تم نے غور نہیں کیا کہ تمہاری قوم نے جب خانہ کعبہ کی تعمیر کی تھی تو حضرت ابراہیم علیہ  
السلام کی بنیادوں سے کم حصہ تعمیر کیا تھا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! تو آپ اُسے حضرت ابراہیم  
علیہ السلام کی بنیادوں کے مطابق دوبارہ کیوں نہیں بنادیے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تمہاری قوم زمانہ کفر سے قریب نہ  
ہوتی (یعنی نئی نئی مسلمان نہ ہوئی ہوتی) تو میں ایسا ضرور کرتا۔

تو حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اگر تو یہ بات سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہے تو میرا خیال ہے  
شاید اسی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے اُن دیوار کاں کا استلام نہیں کیا تھا جو حجر ابود کے پاس ہیں کیونکہ بیت اللہ کی تعمیر حضرت ابراہیم  
علیہ السلام کی بنیادوں کے مطابق نہیں ہوئی۔

...—...—...—...

**شرح:** اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: قریش نے خانہ کعبہ کی تعمیر کا کام نبی  
اکرم ﷺ کی بعثت سے پانچ سال پہلے کیا تھا اس سے پہلے خانہ کعبہ کی عمارت چٹانوں سے ٹکے ہوئے بڑے بڑے پتھروں سے  
بنی ہوئی تھی اس میں اینٹیں استعمال نہیں ہوئی تھیں اور اس کی دیوار (یعنی سطح) زمین سے بلند نہیں تھی اس کے دو دروازے تھے اس کی  
تعمیر گر گئی تھی یہ شاید اسے آگ لگ گئی تھی تو قریش نے پھر یہ ارادہ کیا کہ اس کی تعمیر نو کریں اور اس کے اوپر چھت بھی ڈال دیں اور  
اس کی دیواریں زمین سے اونچی رکھیں (یعنی اس کی زمین کی سطح عام زمین سے اوپر ہو) اس سے پہلے خانہ کعبہ کی چھت نہیں تھی  
قریش نے خانہ کعبہ کی تعمیر کرتے ہوئے لکڑیوں اور پتھروں کے ذریعے اس کی چھت بنائی اور دو دروازوں کی بجائے اس کا ایک  
دروازہ بنا دیا تاکہ جس شخص کے بارے میں وہ چاہیں وہ خانہ کعبہ کے اندر داخل ہو سکے اور جس شخص کو وہ روکنا چاہیں روک دیں  
قریش نے یہ عہد کیا ہوا تھا کہ خانہ کعبہ کی تعمیر میں صرف پاک مال استعمال کیا جائے انہوں نے اپنا پاکیزہ مال اکٹھا کیا تعمیر شروع کی  
تو خرچ ختم ہو گیا تو اس لیے انہوں نے حطیم کے حصے کو خانہ کعبہ سے نکال دیا اس کے بعد نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں خانہ  
کعبہ کی یہی شکل برقرار رہی آپ نے اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی کیونکہ قریش زمانہ کفر اور جاہلیت کے قریب تھے۔ تو اس بات کا  
اندیشہ موجود تھا کہ وہ خانہ کعبہ کو کسی ضرورت کے بغیر منہدم کرنے کے حوالے سے اعتراض کر سکتے تھے۔ پھر خلفائے راشدین کے  
زمانے میں بھی خانہ کعبہ کی یہی شکل و صورت برقرار رہی اس کے بعد جب حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کا زمانہ آیا تو انہوں نے

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی زبانی یہ حدیث سن رکھی تھی تو انہوں نے اپنی خلافت کے عہد میں خانہ کعبہ کو منہدم کر دیا اور اسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بنیادوں کے مطابق تعمیر کر لیا پھر جب حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا گیا تو عبدالملک بن مروان کی طرف سے مقرر کیا جانے والا مکہ کا گورنر حجاج اس تعمیر سے راضی نہیں ہوا کہ خانہ کعبہ کو حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی تعمیر پر برقرار رکھے اس لیے اس نے اس تعمیر کو منہدم کر دیا اور قریش کے طریقے کے مطابق اسے دوبارہ بنادیا اس کی تمام تر تفصیلات مکہ مکرمہ کی تاریخ کی کتابوں میں تفصیل سے منقول ہیں۔

— — — — —

## بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْكَعْبَةِ وَدُخُولِهَا

باب 41: خانہ کعبہ کے اندر نماز پڑھنا اور اس میں داخل ہونا

480- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْكَعْبَةَ وَأَسَاءَهُ بَنُ زَيْدٍ وَبِلَالٌ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْحَجَبِيُّ فَأَغْلَقَهَا عَلَيْهِ فَمَكَتْ فِيهَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَسَأَلْتُ بِلَالًا حِينَ خَرَجُوا مَاذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَعَلَ عُمُودًا عَنْ يَسَارِهِ وَعُمُودَيْنِ عَنْ يَمِينِهِ وَثَلَاثَةَ أَعْمِدَةٍ وَرَأَاهُ ثُمَّ صَلَّى وَكَانَ الْبَيْتُ يَوْمَئِذٍ عَلَى بَيْتَةِ أَعْمِدَةٍ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الصَّلَاةَ فِي الْكَعْبَةِ حَسَنَةً جَمِيلَةً وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا.

✽ ✽ نافع بن عیسیٰ بیان کرتے ہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ کے اندر تشریف لے گئے آپ کے ساتھ حضرت اسامہ بن زید حضرت بلال اور حضرت عثمان بن طلحہ رضی اللہ عنہم بھی تھے انہوں نے دروازہ بند کر دیا وہ کچھ دیر اندر ٹھہرے رہے۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بعد میں جب وہ لوگ باہر تشریف لے آئے تو میں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اندر کیا کیا تھا؟ انہوں نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ستون کو اپنے دائیں طرف رکھا تھا اور دو ستونوں کو اپنے دائیں طرف رکھا تھا اور تین ستونوں کو اپنے پیچھے کی طرف رکھا تھا اور پھر نماز ادا کی تھی۔

(راوی کہتے ہیں) ان دنوں خانہ کعبہ کے اندر چھ ستون ہوا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں خانہ کعبہ کے اندر نماز اکرنا بہترین کام ہے۔

امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے: اس حدیث کے راوی حضرت اسامہ

بن زید رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے محبوب ہیں ان کے مناقب بہت زیادہ ہیں ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ فرمایا تھا تم اس سے محبت کیا کرو کیونکہ میں بھی اس سے محبت کرتا ہوں۔ اس حدیث کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو اس لشکر کا امیر مقرر کیا تھا جس کے سپاہیوں میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی شامل تھے۔  
حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا انتقال ۵۲ھ میں مدینہ منورہ میں اور ایک روایت کے مطابق وادی القرئی میں ہوا۔

اس روایت کے دوسرے راوی حضرت بلال حبشی رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مؤذن ہیں جنہیں ابتدائے اسلام میں اسلام قبول کرنے کا شرف حاصل ہے انہیں ہجرت کرنے کا شرف حاصل ہے یہ تمام غزوات میں شریک رہے ہیں ان کے فضائل و مناقب بے شمار ہیں ان کا انتقال دمشق میں سن ۲۰ ہجری میں ہوا۔

اور ایک روایت کے مطابق ۲۱ھ میں ہوا۔

بعض مؤرخین نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت بلال حبشی رضی اللہ عنہ کا انتقال مدینہ منورہ میں ہوا تھا لیکن یہ بات غلط ہے۔  
اس روایت پر مذکور تیسرے صاحب حضرت عثمان بن طلحہ بن ابوطلحہ کو حسی (دربان) کہا جاتا ہے کیونکہ یہ خانہ کعبہ کے دروازے کے متولی تھے۔ (فضل لکھنوی فرماتے ہیں:) ہمارے زمانے میں خانہ کعبہ کے کلید بردار کو "غیبین" کہا جاتا ہے ان کی نسبت شیبہ بن عثمان سے ہے جو حضرت عثمان بن طلحہ کے چچا زاد تھے ان کے خاندان میں شروع ہی سے خانہ کعبہ کا دروازہ کھولنے اس کو بند کرنے اور چابیوں کی حفاظت کی ذمہ داری چلی آرہی ہے۔

یہاں روایت میں استعمال ہونے والے لفظ "انہوں نے دروازہ بند کر دیا" سے مراد یہ ہے کہ حضرت عثمان بن طلحہ نے دروازہ بند کر دیا انہوں نے دروازہ اس لیے بند کر دیا تھا کیونکہ لوگوں کی تعداد بہت زیادہ تھی تو انہیں یہ اندیشہ تھا کہ کہیں لوگوں کا ہجوم نہ ہو جائے یا ایک احتمال یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس لیے دروازہ بند کیا ہو کہ کہیں لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کی پیروی کرتے ہوئے نماز پڑھنا شروع کر دیں اور وہ یہ سمجھیں کہ شاید یہ چیز بھی حج کے مناسک میں سے ایک ہے۔

روایت کے یہ الفاظ: "پھر آپ نے نماز ادا کی" اس سے مراد یہ ہے کہ آپ نے نفل کے طور پر دو رکعت ادا کیں۔  
امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خانہ کعبہ کے اندر کوئی نماز ادا نہیں کی تھی بلکہ خانہ کعبہ کے کناروں میں بکسیر کہی تھی۔

امام ابو عوانہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے یہ سوال کیا تھا یعنی اس وقت جب یہ دونوں حضرات خانہ کعبہ سے باہر تشریف لے آئے تھے۔ (سوال یہ تھا) کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اندر نماز ادا کی ہے؟ تو ان دونوں نے جواب دیا تھا: جی ہاں!

اسی طرح کی ایک روایت امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام طبرانی رحمہ اللہ کے حوالے سے بھی منقول ہے۔

یہاں ایک احتمال یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ اندر آ جانے کے بعد تھوڑی دیر کے لیے باہر چلے گئے ہوں تو انہوں نے بذات خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز ادا کرتے ہوئے نہ دیکھا ہو اس احتمال کی تائید اس روایت سے ہو جاتی ہے جسے امام ابن المنذر نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے (حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خانہ کعبہ میں تصویریں لگی ہوئی ملاحظہ فرمائیں تو ڈول میں پانی لیا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ذریعے ان تصویروں کو مٹا دیا۔

امام ابن حبان رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: زیادہ مناسب یہ ہے کہ ان دو طرح کی روایات کو دو مختلف موقعوں پر محمول کیا جائے ان میں سے ایک موقع فتح مکہ کا تھا جس میں آپ نے نماز ادا کی تھی اور دوسرا موقع حجۃ الوداع کا تھا جس میں آپ نے نماز ادا نہیں کی تھی یہ ساری بحث ”عمدة القاری“ میں مذکور ہے۔

یہاں روایت کے آخر میں امام محمد نے جو الفاظ استعمال کیے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ خانہ کعبہ کے اندر نماز ادا کرنا مستحب ہے اور فضیلت رکھتا ہے تاہم یہ چیز حج کے مناسک میں شامل نہیں ہے۔

اس موضوع پر بحث کرتے ہوئے حافظ ابن حجر نے ”فتح الباری“ میں یہ بات بیان کی ہے جس کی تلخیص یہ ہے کہ خانہ کعبہ کے اندر نفل اور فرض نماز کا درست ہونا جمہور فقہاء کا مذہب ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ ان کے نزدیک خانہ کعبہ کے اندر نماز ادا کرنا مطلق طور پر جائز نہیں ہے کیونکہ ایسی صورت میں خانہ کعبہ کے بعض حصوں کی طرف پیٹھ ہو جاتی ہے جبکہ حکم یہ ہے کہ پورے خانہ کعبہ کی طرف رخ کیا جائے۔

بعض مالکیوں اصحاب ظواہر اور امام ابن جریر طبری نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے مشہور روایت کے مطابق ان کے نزدیک حکم یہ ہے کہ خانہ کعبہ کے اندر فرض نماز ادا کرنا منع ہے اگر کوئی شخص ادا کر لیتا ہے تو اب وہ اس نماز کو ذرا ہرائے گا۔

جبکہ امام ترمذی رحمہ اللہ نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ان کے نزدیک خانہ کعبہ کے اندر نفل ادا کرنا مطلق طور پر جائز ہے گویا اس حوالے سے امام مالک کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْحَجِّ عَنِ الْمَيِّتِ أَوْ عَنِ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ

باب 42: میت کی طرف سے یا عمر رسیدہ شخص کی طرف سے حج کرنے کا حکم

481- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ قَالَ كَانَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَاتِلَتْ امْرَأَةٌ مِنْ خَتَمِ تَسْتَفِينِيهِ قَالَ فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ قَالَ وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْرِفُ وَجْهَ الْفَضْلِ بِيَدِهِ إِلَى الشَّقِ الْأَخِيرِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْحًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَثْبُتَ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَحُجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے (سواری پر بیٹھے ہوئے) تھے اسی دوران ختم قبیلے کی ایک عورت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مسئلہ دریافت کرنے کے لیے آئی تو حضرت فضل رضی اللہ عنہ نے اس کی طرف دیکھنا شروع کر دیا اس عورت نے ان کی طرف دیکھنا شروع کر دیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست مبارک کے

ذریعے حضرت فضل بن علیؓ کا چہرہ دوسری طرف پھیر دیا۔

اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے حج فرض کیا ہے، وہ میرے عمر رسیدہ بوزھے والد پر فرض ہوا ہے، جو سواری پر بیٹھنے کے قابل نہیں ہیں، میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! (راوی کہتے ہیں: یہ حجۃ الوداع کا واقعہ ہے۔)

.....

**شرح:** اس روایت کی وضاحت کرتے ہوئے امام مالک رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے: اس حدیث سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ کوئی عورت کسی مرد کی طرف سے اور کوئی مرد کسی عورت کی طرف سے حج کر سکتے ہیں، ان دونوں صورتوں کے جواز کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے، صرف حسن بن صالح کا یہ قول ہے کہ کوئی عورت کسی مرد کی طرف سے حج نہیں کر سکتی ہے، لیکن شاید انہیں اس حدیث کے بارے میں علم نہیں تھا۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ کوئی بھی شخص کسی دوسرے کی طرف سے حج نہیں کر سکتا، یہ روایت حضرت عبداللہ بن عمرؓ قاسم اور ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہم کے بارے میں منقول ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور لیث بن سعد رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ کوئی بھی شخص کسی دوسرے کی طرف سے حج نہیں کر سکتا، صرف مرحوم شخص کی طرف سے حج کیا جاسکتا ہے اور وہ بھی ایسا مرحوم جس نے فرض حج نہ کیا ہو۔ احناف اور شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص بہت زیادہ عمر رسیدہ ہو (اور خود جا کر حج نہ کر سکتا ہو) اس کی طرف سے نائب کے طور پر حج کرنا جائز ہے اسی طرح میت کی طرف سے بھی حج کیا جاسکتا ہے، یہ تمام تفصیل ”عمدة القاری“ میں مذکور ہے۔

—•—•—•—

482- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ رَجُلٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أُمِّي امْرَأَةٌ كَبِيرَةٌ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَحْمِلَهَا عَلَى بَعِيرٍ وَإِنْ رَبَطْنَاَهَا خِفْنَا أَنْ تَمُوتَ أَفَاحُجُّ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ .

✦ حضرت عبداللہ بن عباسؓ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، اس نے عرض کی: میری والدہ عمر رسیدہ خاتون ہیں، وہ اونٹ پر بیٹھ نہیں سکتی ہیں، اگر ہم انہیں باندھ دیتے ہیں تو ہمیں یہ اندیشہ ہے کہ ان کا انتقال ہو جائے، میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں!

483- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ أَنَّ رَجُلًا كَانَ حَقَلَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَبْلُغَ أَحَدٌ مِنْ وَلَدِهِ الْحَلَبَ فَيَحْلِبَ فَيَشْرَبَ وَيَسْتَفِيهِ إِلَّا حَجَّ وَحَجَّ بِهِ قَالَ فَبَلَغَ رَجُلٌ مِنْ وَلَدِهِ الَّذِي قَالَ وَقَدْ كَبِرَ الشَّيْخُ فَجَاءَ إِيَّاهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ الْخَبَرَ فَقَالَ إِنَّ أَبِي قَدْ كَبِرَ وَهُوَ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ أَفَاحُجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ .



قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِالْحَجِّ عَنِ الْمَيْتِ وَعَنِ الْمَرْءَةِ وَالرَّجُلِ إِذَا بَلَغَا مِنَ الْكِبَرِ مَا لَا يَسْتَطِيعَانِ أَنْ يَحُجَّجَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى وَقَالَ مَالِكٌ مَنْ أَنْسَى لَا أَرَى أَنْ يَحُجَّ أَحَدٌ عَنْ أَحَدٍ .

✽ ✽ ابن سیرین بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص تھا جس کے بچے کم عمری میں ہی فوت ہو جایا کرتے تھے اس نے یہ نذر مانی کہ اگر میرا کوئی بچہ زندہ رہ گیا اور وہ اس قابل ہوا کہ وہ اپنے ہاتھ کے ذریعے اونٹنی کا دودھ نکال کر پی لے تو میں اس کے ساتھ جا کے حج کروں گا۔

راوی بیان کرتے ہیں: اُس شخص نے یہ نذر مانی تھی اس کا ایک بچہ اس قابل ہو گیا لیکن اس دوران وہ شخص خود بوڑھا ہو چکا تھا تو بوڑھے شخص کا بچہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور ساری صورت حال کے بارے میں بتایا اس نے عرض کی: میرے والد عمر رسیدہ ہو چکے ہیں (حج کے لیے) جانے کی طاقت نہیں رکھتے تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر سکتا ہوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں!

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

مرحوم کی طرف سے حج کرنے یا اتنے عمر رسیدہ مرد یا عورت کی طرف سے حج کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جو خود حج کرنے کی طاقت نہ رکھتے ہوں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ کوئی شخص کسی دوسرے کی طرف سے حج نہیں کر سکتا۔

## بَابُ الصَّلَاةِ بِمَنْىَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ

باب 43: ترویہ کے دن منی میں نماز ادا کرنا

484- أَحْبَبْنَا مَالِكََ أَحَبَرْنَا نَافِعَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ كَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَالصُّبْحَ

بِمَنْىَ ثُمَّ يَغْدُرُ إِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ إِلَى عَرَفَةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَكَذَا السُّنَّةُ فَإِنْ عَجَلَ أَوْ تَأَخَّرَ فَلَا بَأْسَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ

تَعَالَى .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ظہر اور عصر مغرب عشاء اور صبح کی نمازیں منی میں ادا کی

کرتے تھے پھر جب سورج نکل آتا تو عرفہ کی طرف روانہ ہو جاتے تھے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں سنت یہی ہے کوئی جلدی چلا جاتا ہے یا تاخیر سے جاتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہو

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** اس روایت کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ ۸ ذوالحجہ کے دن فجر کی نماز پڑھ لینے کے بعد مکہ سے منی روانہ ہو جاتے تھے اور وہاں ظہر اور عصر مغرب اور عشاء کی نماز ادا کرتے تھے جبکہ عرفہ کے دن والی صبح کی نماز بھی وہیں ادا کرتے تھے پھر ۹ ذوالحجہ کی صبح جب سورج نکل آتا تھا تو وہ عرفہ کی طرف روانہ ہو جاتے تھے۔ عرفہ ہی کو عرفات بھی کہا جاتا ہے اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ یہاں حضرت آدم اور حضرت حوا علیہما السلام کی ملاقات ہوئی تھی اور ایک قول کے مطابق اس کا یہ نام اس لیے رکھا گیا ہے کہ یہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کو حج کے مناسک سکھائے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”سنت اسی طرح ہے“ اس کا مطلب یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اصحاب سے اسی طرح منقول ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ سے یہی بات ثابت ہے کہ آپ ﷺ ترویہ کے دن (یعنی ۸ ذوالحجہ کو) چاشت کے وقت مکہ سے نکلے تھے جبکہ عرفات میں آپ عرفہ کے دن (یعنی ۹ ذوالحجہ کو) سورج نکل جانے کے بعد تشریف لے گئے تھے۔ امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد، امام ترمذی، امام نسائی، امام احمد بن حنبل، امام حاکم، امام ابن خزیمہ رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے اس روایت کو نقل کیا ہے۔

تمام ائمہ کا اس طریقہ عمل کے مستحب ہونے پر اتفاق پایا جاتا ہے اور ایسا ہی کرنا اولیٰ ہے جبکہ بعض ائمہ نے ایسا کرنے کو سنت مؤکدہ قرار دیا ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: اگر کوئی شخص جلدی چلا جائے یا تاخیر کر دے یعنی اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص ۸ ذوالحجہ کو منی چلا جاتا ہے یا ترویہ کے دن (یعنی ۸ ذوالحجہ کو) ظہر کے بعد یا عصر کے بعد منی جاتا ہے یا عرفہ کے دن سورج نکلنے سے پہلے ہی عرفات چلا جاتا ہے یا ترویہ کے دن میں کسی وقت عرفات جاتا ہے یا چاشت کے وقت عرفات جاتا ہے یا زوال کے بعد جاتا ہے لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ وہ وقوف کا مخصوص وقت عرفات میں پالے تو ان سب صورتوں میں سے ہر صورت جائز ہے تاہم یہ خلاف اولیٰ ہے اور سنت کے خلاف ہے۔

.....

## بَابُ الْغُسْلِ بِعَرَفَةَ يَوْمَ عَرَفَةَ

باب 44: عرفہ کے دن عرفہ میں غسل کرنا

485- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَغْتَسِلُ بِعَرَفَةَ حِينَ يُرِيدُ أَنْ يَرُوحَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا حَسَنٌ وَلَيْسَ بِوَاجِبٍ

نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما عرفہ کے دن عرفہ میں روانہ ہونے کے وقت غسل کیا کرتے

❁❁ امام محمد ؑ فرماتے ہیں: یہ بہتر ہے یہ واجب نہیں ہے۔

.....

**شرح:** امام محمد نے یہاں عرفہ کے دن غسل کرنے کو بہتر قرار دیا ہے جبکہ بعض فقہاء نے اسے مستحب قرار دیا ہے ایک قول کے مطابق ایسا کرنا وقوف کی سنت ہے تاہم یہ حج کے واجب مناسک میں سے ایک نہیں ہے۔

.....

## بَابُ الدَّفْعِ مِنْ عَرَفَةَ

باب 45: عرفہ سے روانہ ہونا

486- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُسَامَةَ ابْنَ زَيْدٍ يُحَدِّثُ عَنْ سَيِّرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ دَفَعَ مِنْ عَرَفَةَ فَقَالَ كَانَ يَسِيرُ الْعَقَّ حَتَّى إِذَا وَجَدَ فُجُوءَ نَصٍّ قَالَ هِشَامٌ وَالنَّصُّ أَرْفَعُ مِنَ الْعَقِّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ بَلَّغْنَا أَنَّهُ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِإِنْصَاعِ الْإِبِلِ وَابْتِجَافِ الْخَيْلِ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

❁❁ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت اسامہ بن زید ؓ کو نبی اکرم ﷺ کی عرفہ سے روانگی کا تذکرہ کرتے ہوئے سنا انہوں نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ اپنی اونٹنی کو درمیانی رفتار سے چلا رہے تھے جب کھلی جگہ آ جاتی تو آپ رفتار تیز کر دیتے۔

ہشام نامی راوی کہتے ہیں: (روایت میں استعمال ہونے والے لفظ) نص میں لفظ عنق کے مقابلے میں زیادہ تیز رفتاری کا مفہوم پایا جاتا ہے۔

❁❁ امام محمد ؑ فرماتے ہیں: ہم تک یہ روایت بھی پہنچی ہے نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

اطمینان سے چلو کیونکہ نیکی یہ نہیں ہے کہ اونٹوں کو تیز چلایا جائے اور گھوڑوں کو بھگایا جائے۔

❁❁ امام محمد ؑ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ ؒ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں عرفہ سے مزدلفہ واپسی کے بارے میں بیان کیا گیا ہے یعنی جب عرفہ کے دن سورج غروب ہونے کے وقت عرفات سے مزدلفہ جایا جاتا ہے تاہم روایت کا بنیادی موضوع یہ ہے کہ چلتے ہوئے درمیانی رفتار سے چلا جائے نہ تو اتنی جلد بازی سے کام کیا جائے کہ انسان تھکاوٹ کا شکار ہو جائے اور نہ ہی اتنی سستی ہو کہ پیچھے آنے والے لوگوں کو دقت اور پریشانی کا سامنا کرنا پڑے اس طرح کی صورت حال ہمارے زمانے میں بہت زیادہ پائی جاتی ہے کیونکہ لوگوں کا ہجوم بہت زیادہ ہوتا ہے اور ذرائع مواصلات کم ہوتے ہیں۔

## بَابُ بَطْنِ مُحَسِّرٍ

باب 46: وادی محسر

487- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُحَرِّكُ رَاحِلَتَهُ فِي بَطْنِ مُحَسِّرٍ كَقَدْرِ رَمِيَّةٍ بِحَجَرٍ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا كُلُّهُ وَاسِعٌ إِنْ شِئْتَ حَرَّكَتَ وَإِنْ شِئْتَ مَرَّتْ عَلَى هَيْئَتِكَ بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي السَّيْرِ جَمِيعًا عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ حِينَ أَقَاضَ مِنْ عَرَفَةَ وَحِينَ أَقَاضَ مِنَ الْمُزْدَلِجَةِ .  
 ✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما وادی محسر میں اپنی سواری کو اس طرح حرکت دیتے تھے جس طرح پتھر پھینکا جاتا ہے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں ہر طرح کی گنجائش ہے اگر چاہیں تو اسے تیز حرکت دیں اگر چاہیں تو اپنے عام رفتار کے مطابق چلیں۔

ہم تک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ حدیث پہنچی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں طرح کی رفتار کے بارے میں حکم دیا ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے کہ تم لوگ سکون سے چلو اس وقت جب آپ عرفہ سے واپس تشریف لارہے تھے اور اس وقت جب آپ مزدلفہ سے واپس تشریف لارہے تھے۔

.....

**شرح:** وادی محسر کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ یہ وہ مقام ہے جہاں اصحاب الفیل پر عذاب نازل ہوا تھا اسے آگ کی وادی بھی کہا جاتا ہے۔ یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ ایک شخص نے اس مقام پر ایک شکار کیا تھا تو آسمان سے آگ نازل ہوئی تھی اور اس شخص کو جلا دیا تھا۔

جبکہ بعض محققین نے یہ بات بیان کی ہے کہ اصحاب الفیل کا واقعہ حرم کی حدود کے اندر پیش نہیں آیا تھا۔  
 امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں جس روایت کا تذکرہ کیا ہے یعنی وہ روایت جس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا تھا: ”تم لوگ آرام سے چلو۔“

اس روایت کو کئی محدثین نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے طویل حدیث کے طور پر نقل کیا ہے۔  
 امام موفق الدین ابن قدامہ رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے کہ وادی محسر سے گزرتے ہوئے تیزی سے گزرنا مستحب ہے یہ جگہ مزدلفہ اور منی کے درمیان میں ہے اگر کوئی شخص پیدل چل رہا ہو تو وہ رفتار تیز کر دے اگر کوئی شخص سوار ہو تو اپنی سواری کو تیز کر دے۔  
 چونکہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کرنے کے جس طریقے کا تذکرہ کیا ہے اس میں یہ بات منقول ہے کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم وادی محسر میں پہنچے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی رفتار کچھ تیز کر دی تھی۔

— ❁ ❁ —

## بَابُ الصَّلَاةِ بِالْمُزْدَلِفَةِ

باب 47: مزدلفہ میں نماز ادا کرنا

488- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمُزْدَلِفَةِ جَمِيعًا .  
 ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کی کرتے

تھے۔

489- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمُزْدَلِفَةِ جَمِيعًا  
 ✽ ابن شہاب سالم بن عبداللہ کے حوالے سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ ادا کی تھی۔

490- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطَمِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمُزْدَلِفَةِ جَمِيعًا فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يُصَلِّي الرَّجُلُ الْمَغْرِبَ حَتَّى يَأْتِيَ الْمُزْدَلِفَةَ وَإِنْ ذَهَبَ يَصُفُّ اللَّيْلُ فَإِذَا آتَاهَا أَذِنَ رَأَقَامَ قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ وَاحِدَةٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .  
 ✽ عبداللہ بن یزید انصاری حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کے موقع پر مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز ایک ساتھ پڑھائی تھی۔

❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدمی مغرب کی نماز اس وقت تک ادا نہیں کرے گا جب تک وہ مزدلفہ نہیں آجاتا اگرچہ نصف رات گزر چکی ہو جب وہ مزدلفہ میں پہنچ جائے گا تو وہ اذان دے گا اور اقامت کہے گا اور پھر مغرب اور عشاء کی نمازیں ایک ہی اذان اور ایک ہی اقامت کے ساتھ ادا کرے گا۔  
 امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

حدیث 490 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی - کتاب الحج باب صلاة المزدلفة  
 حدیث 4902 اخرجہ ابن حبان فی "صحيحه"، کتاب الحج باب الوقوف بعرفة والمزدلفة والدفع مہما ذکر الإباحة للحاج  
 الجمع بین المغرب والعشاء بالمزدلفة حدیث: 3921 اخرجہ السانی فی "سننه"، کتاب المواقیت الجمع بین المغرب والعشاء  
 بالمزدلفة حدیث 604 السنن المأثورة للشافعی - کتاب الرکاة باب عمارة الأرضین - حدیث 422 اخرجہ السانی فی "سننه  
 الکبریٰ"، مواقیت الصلوات الجمع بین المغرب - حدیث: 1560 ذکرہ الیہقی فی "سننه الکبریٰ"، جماع أبواب دخول مكة  
 باب الجمع بین الصلاتین بالمزدلفة حدیث: 8915



**شرح** مزدلفہ منیٰ اور عرفات کے درمیان ایک وادی کا نام ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل کھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے۔ مزدلفہ پہنچ کر مغرب کی نماز ادا کرنا واجب ہے۔ مزدلفہ پہنچنے کے بعد مغرب اور عشاء کی نمازیں ایک ساتھ ادا کی جائیں گی۔ اگرچہ نصف رات گزر چکی ہو یا عشاء کی نماز کا (عام حساب سے) مکروہ وقت شروع ہو چکا ہو اگر کوئی شخص راستے میں مغرب کی نماز ادا کر لیتا ہے یہ عرفہ میں ادا کر لیتا ہے تو اب وہ اس نماز کو ڈھرائے گا تاہم یہ ایک قول کے مطابق ہے۔ بعض مالکیوں نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

شوافع اور دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اگر وہ شخص مزدلفہ پہنچنے سے پہلے دونوں نمازیں ایک ساتھ ادا کر لیتا ہے تو ایسا کرنا چاروں مذاہب کے لئے جائز ہے۔

اختلاف کا بنیادی اصول یہ ہے کہ آیا عرفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا اور مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرنا کیا یہ حج کے مناسک کے ساتھ مخصوص ہے؟ یا سفر کے احکام کے ساتھ مخصوص ہے؟ جو حضرات پہلے موقوف کے قائل ہیں انہوں نے پہلے فتویٰ دیا ہے اور جو حضرات دوسرے موقوف کے قائل ہیں انہوں نے دوسرا فتویٰ دیا ہے۔

”ضیاء الساری“ نامی کتاب میں اس موضوع پر تفصیل کے ساتھ بحث کی گئی ہے۔

مزدلفہ میں جو دو نمازیں ادا کی جائیں گی ان میں ایک ہی مرتبہ اذان دی جائے اور ایک ہی اقامت کہی جائے گی، یعنی پہلی نماز سے پہلے اذان دی جائے گی اور پہلی ہی نماز سے پہلے اقامت کہی جائے گی۔

تاہم رائج کا قول یہ ہے کہ اذان ایک مرتبہ دی جائے گی جبکہ اقامت متعدد مرتبہ (یعنی دو مرتبہ) کہی جائے گی۔

جیسا کہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے اس مسئلے پر ”شرح معانی الآثار“ میں تفصیل کے ساتھ بحث کی ہے۔

اس مسئلے کے بارے میں چھ اقوال پائے جاتے ہیں جس کی تفصیل ”فتح الباری“ اور ”عمدة القاری“ میں منقول ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ پہلا قول یہ ہے کہ دو اذانیں دی جائیں گی اور دو مرتبہ اقامت کہی جائے گی اور پھر دونوں نمازوں کو ایک ساتھ ادا کیا جائے گا۔

امام بخاری رحمہ اللہ کے قول کے مطابق حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں جبکہ امام طحاوی رحمہ اللہ کے بیان کے مطابق حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا بھی یہی نظریہ ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور ان کے اکثر اصحاب نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے تاہم اس طرز عمل کے بارے میں کوئی ”مرفوع“ حدیث منقول نہیں ہے یہ بات علامہ ابن عبد البر نے بیان کی ہے۔

بن حزم یہ کہتے ہیں ہمیں اس کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے کسی صریح اور مستند نص کا علم نہیں ہے۔

ابن عبد البر کہتے ہیں احمد بن خالد اس بات پر بہت حیران ہوتے تھے:

امام مالک رحمہ اللہ نے اس حوالے سے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی حدیث کے مطابق فتویٰ دیا ہے حالانکہ یہ اہل کوفہ کی روایت ہے اور یہ روایت موقوف بھی ہے اور امام مالک رحمہ اللہ نے خود بھی اس روایت کو نقل نہیں کیا ہے جبکہ اس مسئلے کے بارے میں

امام مالک رحمہ اللہ نے اہل مدینہ سے منقول روایت کو ترک کر دیا ہے حالانکہ وہ "مرفوع" حدیث سے ثابت ہے۔

اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ انہوں نے اس حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے طرز عمل پر اعتبار کیا ہے اگرچہ انہوں نے اس طرز عمل کے بارے میں روایت کو اپنی کتاب "موطا امام مالک" میں نقل نہیں کیا ہے۔

جبکہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے اس حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے طرز عمل کو اس صورت حال پر محمول کیا ہے کہ انہوں نے دوسری مرتبہ اذان اس لیے دی تھی کیونکہ لوگ رات کے کھانے کے لیے منتشر ہو گئے تھے تو اذان اس لیے دی گئی تاکہ وہ جمع ہو جائیں، ہم بھی اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ اگر لوگ حاکم وقت کو چھوڑ کر منتشر ہو جاتے ہیں یعنی کھانا کھانے کے لیے یا کسی اور ضرورت کے لیے چھ جاتے ہیں اور پھر پھر حاکم اذان دے اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے عمل کے بارے میں بھی یہی جواب دیا جاتا ہے۔

اس بارے میں دوسرا قول یہ ہے کہ ایک اذان اور ایک اقامت کے ذریعے ان دونوں نمازوں کو ایک ساتھ ادا کیا جائے گا ہمارے فقہاء احناف اسی بات کے قائل ہیں۔

علامہ ابن عبدالبر فرماتے ہیں: مجھے علماء کوفہ پر حیرانگی ہوتی ہے کہ وہ اس حوالے سے اہل مدینہ کی نقل کردہ روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور خود انہوں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں جو روایت نقل کی ہے اسے ترک کر دیتے ہیں حالانکہ وہ لوگ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پائے کا اور کسی کو بھی نہیں سمجھتے ہیں۔

اس بارے میں فقہاء احناف کی دلیل حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول وہ حدیث ہے جس میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ہی اذان اور ایک ہی اقامت کے ذریعے ان دونوں نمازوں کو ایک ساتھ ادا کیا تھا۔ اس روایت کو امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔

جبکہ اسی کی مانند ایک روایت کو شیخ ابوشیخ اصہبانی نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے۔

اس بارے میں تیسرا قول یہ ہے کہ ایک اذان دی جائے گی اور دو مرتبہ اقامت کہی جائے گی۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے جو روایت نقل کی ہے اس کے الفاظ سے یہی بات ثابت ہو جاتی ہے جبکہ امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے جو روایت نقل کی ہے اس سے بھی اسی بات کی تائید ہوتی ہے۔

صحیح قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے۔

فقہائے مالکیہ میں سے شیخ ابن ماحون نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ اصحاب ظواہر میں سے ابن حزم کا یہ موقف ہے احناف میں سے امام ابو جعفر طحاوی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

اس بارے میں چوتھا قول یہ ہے کہ مزدلفہ میں یہ دونوں نمازیں ایک ساتھ ادا کرتے ہوئے اذان نہیں دی جائے گی صرف دو

مرتبہ اقامت کہی جائے گی۔

ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ دونوں اسی کے قائل ہیں۔

سفیان ثوری رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور یہ بات حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت سے ثابت ہو جاتی ہے جو صحیح بخاری میں منقول ہے کیونکہ اس روایت میں اذان دینے کا تذکرہ نہیں ہے۔

جبکہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے اس میں سے ہر ایک طرز عمل پر عمل کیا ہے۔

یہ بات امام طحاوی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے گویا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے نزدیک اس بارے میں آدمی کو اختیار پایا جاتا ہے۔

پانچواں قول اس بارے میں یہ ہے کہ مزدلفہ میں دو نمازیں ایک ساتھ ادا کرتے ہوئے اذان نہیں دی جائے گی صرف ایک مرتبہ اقامت کہہ لی جائے گی۔

اس روایت کو امام مسلم رحمہ اللہ امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

مشہور قول کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا مذہب یہی ہے۔

اس باب میں چھٹا قول یہ ہے کہ اذان اور اقامت دونوں کو ترک کر دیا جائے گا۔

ابن حزم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے ایسا ہی کیا تھا۔

تاہم یہ تمام احکام اس صورت میں ہیں کہ جب کوئی شخص مزدلفہ میں مغرب کی نماز عشاء کی نماز کے ساتھ ملا کر عشاء کی نماز کے وقت میں ادا کرتا ہے لیکن اگر کوئی شخص عرفات میں مغرب کی نماز کے وقت میں مغرب اور عشاء کی نمازیں ایک ساتھ ادا کر لیتا ہے تو اس بارے میں تین قول پائے جاتے ہیں۔

پہلا قول یہ ہے کہ آدمی پہلی نماز کے لیے اذان دے گا اور صرف اسی کے لیے اقامت کہے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ پہلی نماز کے لیے اذان دے گا اور دونوں نمازوں کے لیے اقامت کہے گا احناف اس بات کے قائل ہیں۔

تیسرا قول یہ ہے کہ دونوں نمازوں کے لیے الگ سے اذان دی جائے گی اور الگ سے اقامت کہی جائے گی بعض شوافع اس

بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

## بَابُ مَا يَحْرُمُ عَلَى الْحَاجِّ بَعْدَ رَمَى جَمْرَةِ الْعَقَبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ

باب 48: قربانی کے دن جمرہ عقبہ کی رمی کرنے کے بعد حاجی کے لیے کون سی چیز حرام رہتی ہے؟

491- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ثَالِعٌ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَطَبَ

النَّاسَ بِعَرَفَةَ فَعَلَّمَهُمْ أَمْرَ الْحَجِّ وَقَالَ ثُمَّ إِذَا جِئْتُمْ مِنِّي فَمَنْ رَمَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقَبَةِ فَقَدْ حَلَّ لَهُ مَا حَرَّمَ

عَلَيْهِ إِلَّا النِّسَاءَ وَالْعَلَقِبَ لَا يَمَسُّ أَحَدٌ نِسَاءً وَلَا عَلَقِبًا حَتَّى يَطُوفَ بِالنَّبِيتِ .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عرفہ میں لوگوں سے خطاب کرتے ہوئے انہیں حج کے احکام کی تعلیم دی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس میں یہ بات بھی بیان کی کہ پھر تم لوگ منیٰ آؤ گے تو جو شخص عقبہ کے پاس جمرہ کو نکریاں مار لے تو اس کے لیے ہر وہ چیز حلال ہو جائے گی جو اس کے لیے حرام قرار دی گئی تھی البتہ عورتوں (کے ساتھ صحبت کرنے) اور خوشبو استعمال کرنے کا حکم مختلف ہے کوئی بھی شخص عورتوں کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا اور خوشبو استعمال نہیں کر سکتا جب تک وہ بیت اللہ کا طواف نہ کرے۔

.....

**شرح:** دس ذوالحجہ کو منیٰ میں حج کے باقی افعال ادا کیے جاتے ہیں جن میں سب سے پہلے رمی کی جاتی ہے پھر اُس کے بعد سرمنڈ دیا جاتا ہے یہ بال چھوٹے کروائے جاتے ہیں اور اُس کے بعد قربانی کی جاتی ہے۔ احناف اس بات کے قائل ہیں کہ ان تینوں کاموں کو اسی ترتیب کے ساتھ کرنا واجب ہے اگر کوئی شخص اس ترتیب میں خلاف ورزی کرتا ہے یعنی تینوں میں سے کوئی کام پہلے کر دیتا ہے اور دوسرے کو مؤخر کر دیتا ہے تو اب اُس پر ذمہ دینا لازم ہوگا۔ دس ذوالحجہ کو رمی کر لینے کے بعد حاجی شخص کے لیے وہ تمام اشیاء جائز ہو جاتی ہیں جو حلیہ احرام میں اُس کے لیے ممنوع تھیں صرف ایک قبل جائز نہیں ہے جس کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے یعنی کوئی بھی شخص ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا جو کہ احرام کے منوعات میں شامل ہے۔

”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے خوشبو لگانے کے بارے میں بھی اختلاف کیا جاتا ہے۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ ”طواف زیارت“ کر لینے سے پہلے خوشبو لگائی جاسکتی ہے۔

کیونکہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ میں نے خود نبی اکرم ﷺ کے طواف کرنے سے پہلے آپ ﷺ کو خوشبو لگائی تھی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں کہ بیوی کے ساتھ صحبت کرنے کی طرح ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے خوشبو لگانا بھی حرام ہے۔

احناف نے اپنے موقف کی تائید میں اُس روایت کو پیش کیا ہے جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول ہے جسے امام دارقطنی نے بیان کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے:

”جب (حاجی) رمی کر لے سرمنڈ والے اور قربانی کر لے تو عورتوں کے علاوہ اُس کے لیے سب کچھ حلال ہو جاتا ہے۔“

اس روایت میں صراحت کے ساتھ یہ بات منقول ہے کہ عورتوں کے علاوہ اُس کے لیے سب کچھ جائز ہو جاتا ہے تو اس میں خوشبو لگانے کا حکم بھی شامل ہوگا اور خود سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے پہلے یہ بات ذکر کی جا چکی ہے کہ انہوں نے نبی

اکرم ﷺ کے ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے آپ کو خوشبو لگائی تھی۔

— — — — —

492- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مِنْ رَأْيِي الْجُمُعَةُ ثُمَّ حَلَقَ أَوْ قَصَرَ وَنَحَرَهُدَيَّا إِنْ كَانَ مَعَهُ حَلٌّ مَا حَرَّمَ عَلَيْهِ فِي الْحَجِّ إِلَّا النِّسَاءَ وَالطِّيبَ حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا قَوْلُ عُمَرَ وَابْنِ عُمَرَ وَقَدْ رَوَتْ عَائِشَةُ عِلَافَ ذَلِكَ قَالَتْ طَيِّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْ هَاتَيْنِ بَعْدَ مَا حَلَقَ قَبْلَ أَنْ يَزُورَ الْبَيْتَ لَأَخَذَنَا بِقَوْلِهَا وَعَلَيْهِ أَبُو حَنِيفَةَ وَالْعَلَامَةُ مِنْ فُقَهَائِنَا .  
 ✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ جو شخص جمرہ کو ٹکریاں مار کے سر منڈوا لے یا بال چھو لے اور اپنے قربانی کے جانور کو ذبح کرے اگر اس کے ساتھ وہ جانور ہو تو حج میں اس کے لیے جو چیزیں حرام قرار دی گئی تھیں اس کے لیے وہ سب حلال ہو جائیں گی البتہ جب تک وہ بیت اللہ کا طواف نہیں کرتا اس وقت تک خواتین (کے ساتھ صحبت کرنا) اور خوشبو استعمال کرنا (جائز نہیں ہوگا)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی یہ رائے ہے۔

جبکہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کے برعکس روایت نقل کی ہے وہ بیان کرتی ہیں: میں نے اپنے ان دو ہاتھوں کے ذریعے نبی اکرم ﷺ کو خوشبو لگائی تھی یہ آپ ﷺ کے سر منڈوانے کے بعد اور آپ کے بیت اللہ کا طواف کرنے سے پہلے لگائی تھی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہمارے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

493- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَخْرَائِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ وَلِيَحِلَّهُ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فِي الطِّيبِ قَبْلَ زِيَارَةِ الْبَيْتِ وَنَدَّعِ مَا رَوَى عُمَرُ وَابْنُ عُمَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَلَامَةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کے حوالے سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کے احرام باندھنے سے پہلے آپ ﷺ کے احرام پر خوشبو لگائی تھی اور آپ ﷺ کے احرام کھولنے کے وقت اور بیت اللہ کا طواف کرنے سے پہلے بھی آپ کو خوشبو لگائی تھی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے خوشبو لگانے کے بارے میں ہم اس روایت کے مطابق ہی فتویٰ دیتے ہیں اور اس روایت کو ترک کر دیتے ہیں جو حضرت عمر اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کی۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہمارے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔



## بَابُ مِنْ آتَى مَوْضِعَ يُرْمَى الْجِمَارُ

باب 49: کون سی جگہ سے کنکریاں ماری جائیں؟

494- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ مِنْ أَيْنَ كَانَ الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ يُرْمِي جِمْرَةَ

الْعَقَبَةِ قَالَ مِنْ حَيْثُ تَبَسَّرَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ أَفْضَلُ ذَلِكَ أَنْ يُرْمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي وَمِنْ حَيْثُ مَارَمْنِي فَهُوَ جَائِزٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

وَالْعَامَّةِ .

✦✦ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: میں نے عبدالرحمن بن قاسم سے دریافت کیا: قاسم بن محمد کون سی جگہ سے جمرہ

عقبہ کو کنکریاں مارا کرتے تھے؟ انہوں نے جواب دیا: جہاں سے بھی آسانی سے (ماری جاسکتی ہوں وہیں سے مار دیتے تھے)۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: زیادہ فضیلت اس بات میں ہے کہ بطن وادی (نیشی جگہ) سے کنکریاں ماری جائیں باقی

آدی جہاں سے بھی کنکریاں مارے گا تو یہ جائز ہوگا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** رمی جمرات کرنے کا بنیادی اصول یہ ہے کہ انسان کسی بھی مقام سے اُن کو کنکریاں مار لے تو ایسا کرنا جائز ہوگا۔

بطور خاص آج ہمارے زمانے میں جبکہ لوگوں کا جہوم بہت زیادہ ہوتا ہے کسی خاص مقام سے کھڑے ہو کر کنکریاں مارنا بہت

مشکل ہو جاتا ہے اور دوسروں کے لیے پریشانی کا باعث بنتا ہے تاہم فقہاء نے یہ بات بیان کی ہے: جمرہ عقبہ کی رمی کرنے کا افضل

طریقہ یہ ہے کہ جمرہ کے شمالی جانب کھڑے ہو کر اس طرح سے رمی کی جائے کہ رمی کرنے والے شخص کا منہ مغرب کی طرف ہونا

چاہیے اُس کا دایاں کندھا قبلہ کی طرف ہونا چاہیے اور بایاں کندھا مشرق کی طرف ہونا چاہیے اور بطن وادی میں سے رمی کی جائے

تو یہ زیادہ بہتر ہے تاہم یہ تمام افعال واجب نہیں ہیں۔

کنکریاں مارنے کی حکمت کی وضاحت کرتے ہوئے امام بیہقی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ حدیث نقل کی ہے:

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب حضرت ابراہیم علیہ السلام مناسک حج ادا کرنے کے لیے آئے تو

جمرہ عقبہ کے پاس شیطان اُن کے سامنے آ گیا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اُسے سات کنکریاں ماریں اُس کے نتیجے میں وہ

زمین میں دھنس گیا اُس کے بعد وہ دوسرے جمرے کے قریب آپ کے سامنے آیا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے یہاں بھی

اُسے سات کنکریاں ماریں وہ پھر زمین میں دھنس گیا پھر وہ تیسرے جمرے کے قریب تیسری مرتبہ آپ علیہ السلام کے سامنے آیا

تو آپ علیہ السلام نے وہاں بھی اُسے سات کنکریاں ماریں تو وہ زمین میں دھنس گیا۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: تم لوگ جو رمی جمرات کرتے ہو تو یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی سنت کی

پیروی کرتے ہوئے شیطان کو کنکریاں مارتے ہو۔

”جمع الزوائد“ کے مصنف نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب تم جمرات کو کنکریاں مارتے ہو تو یہ چیز تمہارے لیے قیامت کے دن نور کی حیثیت رکھے گی۔  
حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! ان جمرات کو ہر سال کنکریاں ماری جاتی ہیں (تو یہاں کنکریوں کی تعداد زیادہ ہونی چاہیے) لیکن ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ کم ہوتی ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:  
”ان میں سے جو قبول ہو جاتی ہیں انہیں اٹھالیا جاتا ہے اگر ایسا نہ ہوتا تو تمہیں یہاں کنکریوں کا پہاڑ نظر آتا۔“



### بَابُ تَأْخِيرِ رَمِي الْجِمَارِ مِنْ عَلِيٍّ أَوْ مِنْ غَيْرِ عَلَيْهِ وَمَا يَكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ

باب 50: کسی علت کی وجہ سے یا کسی علت کے بغیر رمی جمار میں تاخیر کرنے کا حکم اس حوالے سے کیا چیز مکروہ ہے؟

495- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا التَّيَّاحِ ابْنَ عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ رَخَّصَ لِرِجَالِهِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسِ أَنْ يَرْمُوا الْجِمَارَ مِنْ غَيْرِ عَلِيٍّ أَوْ مِنْ بَعْدِ الْعِدِّ لِيَوْمَيْنِ ثُمَّ يَرْمُوا يَوْمَ النَّفَرِ

✦ حضرت عاصم بن عدی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے اونٹوں کے چرواہوں کو (اپنے اونٹوں کے پاس) رات بسر کرنے کی اجازت دی تھی۔ اور اس بات کی بھی اجازت دی تھی کہ وہ قربانی کے دن کنکریاں ماریں پھر اس سے اگلے دن دونوں کی کنکریاں ماریں پھر وہ اس دن کنکریاں ماریں جب روانہ ہونے لگیں۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص کسی علت کی وجہ سے دو دن کی کنکریاں ایک ہی دن میں مار لے گا اس پر کوئی کفارہ لازم نہیں آئے گا تاہم ایسا کرنا مکروہ ہے کہ آدمی کسی علت کے بغیر اسے ترک کر دے یہاں تک کہ اگلا دن آجائے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اس کو ترک کر دے یہاں تک کہ اگلا دن آجائے تو اس پر دم (قربانی کرنا) لازم ہوگا۔



**شرح:** علماء کے درمیان اس مسئلے کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ قربانی کے دن صرف جمرہ عقبہ کی رمی کی جاتی ہے۔

علماء کے درمیان اس مسئلے پر بھی اتفاق پایا جاتا ہے کہ جمرہ عقبہ کی رمی کے لیے مستحب وقت سورج نکلنے سے لے کر زوال تک کا وقت ہے۔

اگر کوئی شخص قربانی کے دن سورج غروب ہونے سے پہلے رمی کر لیتا ہے تو یہ اس کے لیے کافی ہوگا اور اس پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی تاہم امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسے شخص کے لیے مستحب یہ ہے کہ وہ ایک دم دے۔

اگر کوئی شخص قربانی کے دن سورج غروب ہونے تک رمی نہیں کر پاتا اور پھر رات کے وقت رمی کرتا ہے یا اگلے دن صبح رمی کرتا ہے تو اس مسئلے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: رات یا اگلے دن رمی کرنے والے پر دم دینا واجب ہوگا جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر وہ رات میں رمی کر لیتا ہے تو اس پر کوئی چیز واجب نہیں ہوگی لیکن اگر وہ اگلے دن صبح رمی کرتا ہے تو اس پر دم دینا واجب ہوگا۔

امام ابو یوسف امام محمد اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ اگر وہ شخص اگلے دن رمی کرتا ہے تو پھر بھی اس پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

—•—•—•—

## بَابُ رَمَى الْجِمَارِ رَاكِبًا

باب 51: سوار ہو کر جمرہ کو نکریاں مارنا

496- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ النَّاسَ كَانُوا إِذَا رَمَوْا الْجِمَارَ

مَشُوا إِذَا هَبَّتْ وَرَاجِعِينَ وَأَوَّلُ مَنْ رَكِبَ مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ

قَالَ مُحَمَّدٌ الْمَشِيُّ أَفْضَلُ وَمَنْ رَكِبَ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ .

✦✦ عبد الرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ پہلے لوگ جمرات کو نکریاں مارنے کے لیے پیدل جایا کرتے تھے اور پیدل ہی واپس آیا کرتے تھے سب سے پہلے حضرت معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ سوار ہو کر (جمرات کو نکریاں مارنے گئے تھے)۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: پیدل چل کر جانا زیادہ فضیلت رکھتا ہے تاہم جو شخص سوار ہو کر جاتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

—•—•—•—

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کیونکہ اُن کا وزن زیادہ ہو چکا تھا اس لیے انہوں نے سوار ہو کر رمی کی تھی۔

امام ابن ابی شیبہ نے یہ روایت نقل کی ہے کہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنی مجبوری کے عالم میں ہی سوار ہو کر رمی کرتے تھے (ورنہ پیدل جا کر رمی کیا کرتے تھے)۔

امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے تینوں دن پیدل جا کر رمی کی تھی وہ واپس بھی پیدل ہی آئے تھے اور انہوں نے یہ بات بتائی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ کہ سب سے پہلے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے ایسا کیا تھا اس سے مراد یہ ہے کہ تینوں دن سوار ہو کر رمی کا آغاز حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کیا تھا ورنہ قربانی کے دن سوار ہو کر رمی کرنا خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی ثابت ہے جیسا کہ امام

بجوری امام مسلم رحمۃ اللہ علیہما اور دیگر محدثین نے یہ بات نقل کی ہے کہ آپ ﷺ نے سواری پر سوار ہو کر جمرہ عقبہ کی قربانی کے دن رمی کی تھی۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اس روایت کی بنیاد پر یہ فتویٰ دیتے ہیں کہ قربانی کے دن سوار ہو کر رمی کرنا افضل ہے اور باقی دنوں میں پیدل جا کر رمی کرنا افضل ہے۔

جبکہ دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ رمی کے لیے پیدل چل کر جانا زیادہ فضیلت رکھتا ہے نبی اکرم ﷺ صرف اس لیے سوار ہوئے تھے تاکہ لوگ آپ ﷺ کو رمی کرتے ہوئے دیکھ لیں اور آپ ﷺ سے مناسک حج سیکھ لیں آپ ﷺ سے مسئلہ دریافت کر لیں۔



## بَابُ مَا يَقُولُ عِنْدَ رَمِي الْجِمَارِ وَالْوُقُوفِ عِنْدَ الْجَمْرَتَيْنِ

باب 52: حمرات کے قریب کیا پڑھا جائے؟ دو حمرات کے قریب وقوف کرنا

497- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى الْجَمْرَةَ بِحِصَاةٍ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ.

❖❖ نافع رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب بھی جمرہ کو کنکری مارتے تھے تو ساتھ تکبیر کہا کرتے تھے۔

❖❖ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔



**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں استعمال ہونے والے الفاظ سے مراد یہ ہے کہ حمرات کے قریب کون سا ذکر کیا جائے اور

وقوف میں کون سی دعا مانگی جائے؟

جمہور کے نزدیک ہر مرتبہ کنکری پھینکتے ہوئے تکبیر پڑھنا مستحب ہے اگر کوئی شخص تکبیر نہیں پڑھتا تو اس پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی صرف سفیان ثوری کی رائے مختلف ہے ان کے نزدیک تکبیر ترک کرنے پر کھانا کھانا لازم ہوگا۔



498- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقِفُ عِنْدَ الْجَمْرَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ وَقُوفًا طَوِيلًا يُكَبِّرُ

اللَّهُ وَيُسَبِّحُهُ وَيَدْعُو اللَّهَ وَلَا يَقِفُ عِنْدَ الْعَقَبَةِ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ.

❖❖ نافع رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما پہلے دو جمروں کے قریب کافی دیر کھڑے رہتے تھے وہ اس

دوران اللہ تعالیٰ کی کبریائی اور اس کی پاکی بیان کرتے تھے پھر اللہ تعالیٰ سے دعا مانگا کرتا تھے تاہم وہ جمرہ عقبہ کے قریب نہیں

ظہرتے تھے۔

•• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں پہلے دو جہروں سے مراد وہ والا جہر ہے جو مسجد خیف کے قریب ہے اور اس کے ساتھ والا یعنی درمیانی جہر ہے اور یہ حکم قربانی کے دن کے علاوہ کے بارے میں ہے کیونکہ قربانی کے دن صرف جہر عقبہ کی ری کی جاتی ہے اور وہاں وقوف نہیں کیا جاتا۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے سالم کے حوالے سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما قربی جہر یعنی وہ جہر جو مسجد خیف کے قریب ہے اس کی ری کرتے ہوئے سات کنکریاں مارتے تھے ہر کنکری پھینکنے کے بعد وہ تکبیر کہتے تھے پھر وہ آگے بڑھتے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے کافی دیر کھڑے رہتے اور دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا مانگتے تھے پھر اس کے بعد وہ درمیانی جہر کی ری کرتے تھے پھر بائیں طرف آ جاتے پھر قبلہ کی طرف منہ کر کے کافی دیر تک کھڑے رہتے دونوں ہاتھ بلند کر کے دعا مانگتے رہتے پھر وہ بطن وادی سے جہر عقبہ کی ری کرتے تھے لیکن وہ اس کے پاس ظہرتے نہیں تھے بلکہ واپس آ جاتے تھے۔

اسی کی، نند ایک روایت صحیح بخاری میں نبی اکرم ﷺ کے طرز عمل کے بارے میں بھی ہے۔

علامہ عینی نے یہ بات تحریر کی ہے: جہرات کے قریب وقوف کی مقدار کے بارے میں اختلاف کیا گیا ہے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ اتنی دیر وہاں کھڑے رہتے تھے جتنی دیر میں دو مرتبہ سورۃ البقرہ کی تلاوت کرنی جاتی ہے۔

جبکہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ اتنی دیر وہاں کھڑے رہتے تھے جتنی دیر میں ایک مرتبہ سورۃ البقرہ پڑھی جاسکتی ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ اتنی دیر وہاں کھڑے رہتے تھے جتنی دیر میں دو سو آیات کی تلاوت کی جاسکتی ہے۔

تاہم علماء کے نزدیک اس وقوف کے بارے میں کوئی متعین مقدار ضروری نہیں ہے کیونکہ یہ ذکر اور دعا ہے (جس میں کوئی حد بندی نہیں کی جاسکتی)۔

—••—

## بَابُ رَمَى الْجِمَارِ قَبْلَ الزَّوَالِ أَوْ بَعْدَهُ

باب 53: زوال سے پہلے یا اس کے بعد جہرات کو کنکریاں مارنا

499- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا تُرْمَى الْجِمَارُ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ فِي

الْأَيَّامِ الثَّلَاثَةِ الَّتِي بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ .



قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ

✱ ✱ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جمرات کو کنکریاں اُس وقت تک نہیں رمی جائیں گی جب تک سورج ڈھل نہیں جاتا یہ قربانی کے دن کے بعد اگلے تین دنوں میں (ماری جائیں گی)۔  
✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے جو فتویٰ دیا ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی رائے بھی یہی ہے تاہم اگر کوئی شخص چوتھے دن زوال سے پہلے رمی کر لیتا ہے تو کراہت کے ساتھ یہ رمی درست ہوگی یہ حکم امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہے جبکہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کی رائے اس بارے میں مختلف ہے۔

جمہور کے نزدیک سنت یہ ہے کہ قربانی کے دن کے علاوہ باقی کے دنوں میں زوال کے بعد رمی کی جائے جبکہ احناف نے روانگی کے دن زوال سے پہلے رمی کرنے کی بھی اجازت دی ہے۔

—...—...—...

## بَابُ الْبَيْتُوتَةِ وَرَأَاءَ عَقْبَةِ مِنَى وَمَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ

باب 54: عقبہ کے پیچھے منی میں رات بسر کرنا اس حوالے سے کیا بات مکروہ ہے

500- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ قَالَ رَعِمُوا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَتَعَثُّ رَجُلًا لَا يُدْعِلُونَ النَّاسَ مِنْ وَرَاءِ الْعَقْبَةِ إِلَى مِنَى قَالَ نَافِعٌ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَا يَسْبَعَنَّ أَحَدٌ مِنَ الْحَاجِّ لِكَالِي مِنَى وَرَأَاءَ الْعَقْبَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَسْبَعُ أَحَدٌ مِنَ الْحَاجِّ لِكَالِي مِنَى إِلَّا بِمَنَى الْحَاجِّ لِأَنَّهُ لَفَهُوَ مَكْرُوهٌ وَلَا كَفَّارَةٌ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✱ ✱ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: لوگوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کچھ لوگوں کو عقبہ کے پیچھے کی جانب بھیج دیتے تھے جو لوگوں کو منی میں داخل کر دیتے تھے۔

نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما یہ فرماتے تھے: حاجیوں میں سے کوئی بھی شخص منی کی مخصوص راتیں عقبہ سے پرے نہ گزارے۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی حاجی کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ حج کے دوران منی کی مخصوص راتیں (منی سے باہر گزارے)۔

لیکن اگر کوئی شخص ایسا کر لیتا ہے تو ایسا کرنا مکروہ ہوگا تاہم اس پر کسی کفارے کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**تشریح:** یہاں اس بنیادی اصول کی وضاحت ضروری ہے کہ جمہور کے نزدیک منیٰ میں رات گزارنا واجب ہے یعنی وہ رات جو منیٰ میں گزارنا ضروری ہوتی ہے اگر کوئی شخص منیٰ کی مخصوص رات منیٰ میں نہیں گزارتا تو اب اس پر دم دینا واجب ہو جائے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک منیٰ کی مخصوص رات منیٰ میں گزارنا سنت ہے۔

ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔  
یعنی ایسی صورت میں منیٰ کی مخصوص رات منیٰ سے باہر گزارنا مکروہ قرار دیا جائے گا لیکن ایسے شخص پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔  
تاہم کراہت کا یہ حکم اونٹوں کے چرواہوں کے لیے نہیں ہوگا کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے اونٹوں کے چرواہوں کو اس بات کی اجازت دی تھی کہ وہ منیٰ کی مخصوص رات منیٰ سے باہر گزار سکتے ہیں اسی طرح کراہت کا یہ حکم آب زم زم پلانے والے ذمہ دار افراد کے لیے نہیں ہوگا کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو یہ اجازت دی تھی کہ وہ منیٰ کی مخصوص رات منیٰ میں بسر کر لیا کریں اس کی وجہ یہ تھی کہ انہوں نے آب زم زم پلانا ہوتا ہے تو (کنوئیں سے پانی نکلوانے کی ذمہ داری اُن کے ذمے تھی)۔

—•—•—•—

## بَابُ مَنْ قَدَّمَ نُسْكًَا قَبْلَ نُسْكِ

باب 55: جو شخص حج کے کسی ایک رکن کو کسی دوسرے سے پہلے ادا کر دے

501- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُفَافٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

حَدَّثَ 501: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الحج باب جامع الحج - حديث: 943 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب العلم باب اللعاب وهو الف على الدابة وغيرها - حديث: 83 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحج باب من حلق قبل الحرة - حديث: 2379 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الحج عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء فيمن حلق قبل أن يذبح - حديث: 875 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب المناسك باب فيمن قدم شيئا قبل شيء في حجه - حديث: 1735 أخرجه الدارمي في "سننه"، من كتاب المناسك باب فيمن قدم نسكه شيئا قبل شيء - حديث: 1893 أخرجه ابن أبي شيبة في "مسننه"، كتاب الحج باب الرجل يحلق قبل أن يذبح - حديث: 17994 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب المناسك باب إضمار الهدى - الذبح قبل الرمي - حديث: 3979 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب مناسك الحج باب من قدم من حجه نسكا قبل نسك - حديث: 2624 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - حديث: 5255 أخرجه الدارلطني في "سننه"، كتاب الحج باب المواقيت - حديث: 2247 أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب المناسك جماع أبواب ذكر أفعال الخلف الناس في إباحته للمحرم - باب ذكر من قدم نسكا قبل نسك جاهلا بذكر حجر مختصر - حديث: 2750 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج باب الحلق والذبح - ذكر الأمر بالذبح - حديث: 3940 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، - جماع أبواب دخول مكة - باب التقديم والتأخير في عمل يوم النحر - حديث: 9038 مسند أحمد بن حنبل مسند عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما - حديث: 6311 مسند الشافعي - ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما - حديث: 982 أخرجه الحميدي في "سننه"، أحاديث عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنه - حديث: 564 ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، كتاب المناسك جماع أبواب ما يجتنبه المحرم - التقديم والتأخير في عمل يوم النحر - حديث: 3162

عَمْرُو ابْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ لِلنَّاسِ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَسْتَلُونَ فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمْ أَشْعُرْ فَتَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرِيكَ قَالَ إِذْ مَ وَلَا حَرَجَ وَقَالَ آخِرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمْ أَشْعُرْ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ قَالَ إِذْبَحْ وَلَا حَرَجَ فَمَا سَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ يَوْمَئِذٍ قَدِمَ وَلَا آخَرَ إِلَّا قَالَ أَفْعَلْ وَلَا حَرَجَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر لوگوں کے لیے وقوف اختیار کیا (یعنی آپ ٹھہر گئے) لوگ آپ سے مسائل دریافت کرنے لگے ایک شخص آیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے پتہ نہیں تھا تو میں نے کنکریاں مارنے سے پہلے ہی قربانی کر لی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اب کنکریاں مار لو کوئی حرج نہیں ہے۔ ایک اور شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے پتہ نہیں تھا میں نے قربانی کرنے سے پہلے سر منڈوا لیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اب قربانی کر لو کوئی حرج نہیں ہے۔ (راوی کہتے ہیں:) اس دن نبی اکرم ﷺ سے جس بھی رکن کے پہلے یا بعد میں کیے جانے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے یہی فرمایا: تم اب کر لو کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** قربانی کے دن چار امور سنت ہیں پہلے رمی کرنا پھر قربانی کرنا پھر سر منڈوا دینا اور پھر طواف افاضہ کرنا۔

تمام علماء کے نزدیک یہ ترتیب سنت ہے اور نبی اکرم ﷺ نے اس ترتیب کو اختیار کیا تھا۔

اس بارے میں بہت سی روایات پائی جاتی ہیں۔

اس ترتیب کو برقرار رکھنا امام شافعی، امام احمد بن حنبل، امام ابو یوسف، امام محمد رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک سنت ہے۔

اس لیے اگر کوئی ان میں سے کسی ایک کام کو دوسرے سے پہلے کر دیتا ہے تو ان فقہاء کے نزدیک اس شخص پر دم دینا لازم نہیں

ہوتا کیونکہ ترتیب اُن کے نزدیک واجب نہیں ہے۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں اُن روایات کو پیش کیا ہے جس میں یہ مذکور ہے اس طرح کی صورت حال میں نبی

اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا تھا:

”تم اب کر لو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

تاہم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک ان چار امور میں سے بعض میں ترتیب واجب ہے اور بعض میں سنت

ہے۔

تو جو شخص واجب ترتیب کے خلاف کرے گا اس پر دم دینا واجب ہوگا اور جو شخص سنت ترتیب کے خلاف کرے گا اس نے

غلط کیا لیکن اس پر دم دینا واجب نہیں ہوگا۔

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک حکم یہ ہے کہ ترتیب میں پہلے رمی کرنا واجب ہے اور باقی تین کام کرنا سنت ہے یہاں تک کہ اگر

کوئی شخص باقی تین کاموں میں سے کوئی بھی ایک کام پہلے کر لیتا ہے تو اب اس پر دم دینا لازم ہوگا لیکن اگر وہ باقی تین کاموں میں

سے کسی ایک کو دوسرے سے پہلے کرتا ہے تو ایسا کرنا مکروہ ہوگا لیکن دم دینا لازم نہیں ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حکم یہ ہے کہ طواف اور قربانی کرنے میں ترتیب برقرار قائم رکھنا حج افراد کرنے والے کے لیے سنت ہے۔

ان دو کاموں کے علاوہ باقی کاموں میں ترتیب برقرار رکھنا واجب ہے خواہ وہ حج افراد کر رہا ہو حج تمتع کر رہا ہو یا حج قرآن کر رہا ہو۔

تو جو شخص اس واجب ترتیب کے خلاف کرے گا اس پر دم دینا لازم ہو جائے گا۔

یہاں مذکور روایت کی تحقیق کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس روایت میں دو امور کے بارے میں سوال کیا گیا ہے ان میں سے ایک یہ ہے کہ پہلے قربانی کر لی تھی اور دوسرا یہ ہے کہ قربانی سے پہلے سر منڈوا لیا تھا۔ صحیحین اور دیگر کتابوں کی روایت میں مزید چیزوں کا بھی تذکرہ ہے۔

جیسا کہ امام مسلم رحمہ اللہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

ایک شخص نے عرض کی کہ میں نے رمی کرنے سے پہلے طواف افاضہ کر لیا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم اب رمی کر لو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

تو اب یہ تیسری صورت ہے جس میں طواف افاضہ رمی سے پہلے کر لیا گیا ہے۔

جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کی روایت میں ایک چوتھے معاملے سے متعلق سوال کا تذکرہ ہے اور وہ رمی سے پہلے سر منڈوا لینے کے بارے میں ہے۔

اس اعتبار سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے چار صورتوں کے بارے میں سوالات کا تذکرہ کیا گیا ہے جو اس روایت میں ہے جو حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے۔

ان چار امور میں سے دو امور کا تذکرہ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت میں ہے جنہیں امام بخاری رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔

امام دارقطنی رحمہ اللہ نے اپنی حدیث میں یہ بات بھی ذکر کی ہے کہ رمی سے پہلے سر منڈوانے کے بارے میں سوال کیا گیا تھا۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام طحاوی رحمہ اللہ نے اسی کی مانند روایت نقل کی ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حدیث نقل کی ہے جس میں یہ بات مذکور ہے کہ سوال یہ کیا گیا تھا کہ اگر کوئی شخص سر منڈوانے سے پہلے طواف افاضہ کر لیتا ہے۔

جبکہ امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے جو حدیث نقل کی ہے اس میں یہ بات مذکور ہے کہ سوال یہ کیا گیا تھا کہ اگر کوئی شخص سر منڈوانے سے پہلے رمی اور طواف افاضہ دونوں کر لیتا ہے۔

امام ابن حبان رحمہ اللہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے جو روایت نقل کی ہے اس میں یہ سوال ہے کہ اگر کوئی شخص ذبح سے

پہلے طواف افاضہ کر لیتا ہے تو اس کا کیا حکم ہوگا؟

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ سوال یہ تھا کہ اگر کوئی شخص طواف کرنے سے پہلے سعی کر لیتا ہے تو اس کا کیا حکم ہوگا؟

تو یہ مختلف صورتیں ہیں جن کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا گیا تو آپ ﷺ نے یہی جواب دیا، اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اس بارے میں علماء کے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے کہ پہلی ری کرنا پھر قربانی کرنا پھر سر منڈوانا پھر طواف افاضہ کرنا اور پھر سعی کرنا ان تمام کاموں کو ترتیب سے کرنا مطلوب ہے۔

تاہم ان کے وجوب کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے اور جمہور بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ یہ ترتیب سنت ہے اگر کوئی شخص اس ترتیب میں کہیں خلل ڈال دیتا ہے تو اب اس پر دم دینا لازم نہیں ہوگا، کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا تھا:

”اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک رمی سے پہلے طواف افاضہ کر لینا واجب ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ تمام امور ترتیب کے ساتھ کرنا واجب ہے اور ان میں سے کسی ایک کو بھی ترک کرنے (یعنی مؤخر کرنے کے) نتیجے میں دم دینا لازم ہوگا۔

انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے فرمان:

”اس میں کوئی حرج نہیں ہے“

کو گناہ کی نفی پر محمول کیا ہے۔

(فاضل لکھنؤی فرماتے ہیں:) اس موضوع پر ”صحیح بخاری“ کی شروح اور ”ہدایہ“ کی شروح میں تفصیل سے بحث کی گئی ہے۔

—•—•—•—

502- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ نَسِيَ

مِنْ نُسُكِهِ شَيْئًا أَوْ تَرَكَ فَلْيَهْرِقْ دَمًا قَالَ أَيُّوبُ لَا أَدْرِي أَقَالَ تَرَكَ أَمْ نَسِيَ :

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِالْحَدِيثِ الَّذِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَأْخُذُ أَنَّهُ قَالَ لَا حَرَجَ لِي شَيْءٍ مِنْ

ذَلِكَ

وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ لَا حَرَجَ لِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَلَمْ يَرَفِ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ كَفَّارَةً إِلَّا لِي خَصَلَةٍ وَاحِدَةٍ

الْمُتَمَتِّعُ وَالْقَارِئُ إِذَا حَلَقَ قَبْلَ أَنْ يَذْبَحَ قَالَ عَلَيْهِ دَمٌ وَأَمَّا نَعْنُ فَلَا نَرَى عَلَيْهِ شَيْئًا .



✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں کہ جو شخص حج کے مناسک میں سے کسی چیز کو بھول جائے یا کسی کو ترک کر دے تو وہ جانور قربان کرے گا (یعنی اس کا کفارہ جانور کی قربانی ہے)۔

ایوب نامی راوی بیان کرتے ہیں: مجھے یہ پتہ نہیں ہے کہ راوی (سعید بن جبیر) نے حدیث نقل کرتے ہوئے ترک کرنے کا لفظ استعمال کیا ہے یا بھول جانے کا لفظ استعمال کیا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے جو روایت نقل کی گئی ہے ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آپ نے یہ فرمایا ہے: ایسی صورت میں کوئی حرج نہیں ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ان تمام صورتوں میں سے کسی میں بھی کوئی حرج نہیں ہے ان کے نزدیک ان میں سے کسی بھی صورت میں کفارے کی ادائیگی لازم نہیں آئے گی البتہ صرف ایک صورت میں ایسا ہوگا اور وہ یہ ہے کہ حج تمتع یا حج قرآن کرنے والا شخص اگر قربانی کرنے سے پہلے سرمند وادیتا ہے تو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس پر قربانی کرنا لازم ہوگا۔ لیکن ہمارے نزدیک اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہوگی۔

### بَابُ جَزَاءِ الصَّيْدِ

#### باب 56: شکار کرنے کا کفارہ

503- أَخْبَرَنَا بَالِثُ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَضَى فِي الصَّيْغِ يَكْتَسِبُ وَفِي الْغَزَالِ يَغْنَمُ وَفِي الْأَرْبَعِ يَغْنَمُ وَفِي الْبَرَبُوعِ يَجْفَرُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ نَأْخُذُ إِنَّ هَذَا أَمِيلَةٌ مِنَ النِّعَمِ .

✽ ✽ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے حالت احرام میں (گوہ) کا شکار کرنے پر ذنبے کی ہرن کا شکار کرنے پر بکرے کی خرگوش اور یربوع کا شکار کرنے پر بکری کے چار ماہ کے بچے کی کفارے کے طور پر ادائیگی کا حکم دیا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس پوری روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ کفارے میں ان کی مثل یہی چیزیں بنتی ہیں۔

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں شکار سے مراد خشکی کا شکار ہے کیونکہ حالت احرام والے شخص کے لیے خشکی کا شکار کرنے پر تاوان دینا لازم ہوتا ہے سمندری شکار اُس کے لیے جائز ہے اس بارے میں بنیادی اصل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: ”اے ایمان والو! تم لوگ شکار کو نہ مارو جب کہ تم احرام کی حالت میں ہو اور تم میں سے جو شخص جان بوجھ کر اُسے مار دیتا ہے تو اُس کا تاوان اُس کی مثل ہوگا جس جانور کو اُس نے مارا ہے اور اس بارے میں تم میں سے دو عادل لوگ فیصلہ کر س گے (وہ تاوان) قربانی کا وہ جانور ہوگا جو کعبہ تک پہنچ جائے یا پھر مسکینوں کو کھانا کھلانے کا کفارہ ہوگا اور“

کے حساب سے روزے رکھنا ہوگا۔ (المائدہ: ۹۵)

یہاں قرآن کی آیت میں استعمال ہونے والے لفظ ”مثل“ کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہما اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جس جگہ وہ شکار کیا گیا ہے اُس جگہ کے حساب سے اُس  
شکار کی قیمت کا اندازہ لگایا جائے گا یا اُس کی قریب کی جگہ کے حساب سے لگایا جائے گا جبکہ وہ بری شکار ہو اُس کی قیمت کا اندازہ  
وہ ایسے عادل شخص لگائیں گے جنہیں شکار کی قیمت کا علم ہوتا ہے۔

پھر قاتل کو یعنی شکار کرنے والے شخص کو یہ اختیار دیا جائے گا اگر وہ چاہے تو قیمت کی رقم کے ذریعے قربانی کا جانور خرید لے  
اگر اُس شکار کی قیمت قربانی کے جانور کی قیمت جتنی ہو اور پھر اُس جانور کو حرم میں لا کر ذبح کر دے یا پھر اُسے یہ اختیار ہوگا کہ وہ  
قیمت کے ذریعے اناج خرید کر اُسے صدقہ کر دے اُس طرح کہ ہر مسکین کو گندم کا نصف صاع یا جو کا یا کھجور کا ایک صاع دیا جائے۔  
اگر وہ چاہے تو ایک مسکین کو دیئے جانے والے صدقے کے عوض میں ایک روزہ رکھ لے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ لفظ مثل مطلق طور پر استعمال ہوا ہے اور یہ ظاہری اور معنوی دونوں صورتوں کو شامل ہوگا۔

## بَابُ كَفَّارَةِ الْأَذَى

باب 57: کسی اذیت ناک چیز (کو دور کرنے) کا کفارہ

504- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ الْجَعْفَرِيُّ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ  
بْنِ عُجْرَةَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَرِّمًا فَأَذَاهُ الْقُمَّلُ فِي رَأْسِهِ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَخْلِقَ رَأْسَهُ وَقَالَ هُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَطْعِمُ سِتَّةَ مَسَاكِينَ مُدَّيْنِ مُدَّيْنِ أَوْ أَنْ تُسَلِّقَ شَاةَ آتَى ذَلِكَ  
فَعَلْتُ أَجْزَأَ عِنْدَكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ .

✽ ✽ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے انہوں نے احرام باندھا ہوا تھا ان  
کے سر میں جوئیں تکلیف پہنچا رہی تھیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں سر منڈوا لینے کا حکم دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم تین دن  
روزے رکھو یا چھ مسکینوں کو دو دو روٹ کھانا کھلاؤ یا ایک بکری ذبح کرو تم ان میں سے جو بھی کر لو گے تو وہ تمہاری طرف سے جائز ہوگا۔  
✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے  
قائل ہیں۔

.....

شرح: یہاں ترجمہ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ ”الاذی“ سے مراد ہر وہ چیز ہے جو انسان کو تکلیف یا اذیت دیتی

اس روایت میں مذکور حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کا واقعہ حدیبیہ کے مقام پر پیش آیا تھا کیونکہ اُن کے سر میں جوئیں زیادہ ہو چکی تھیں جو اُن کے چہرے پر بھی آ رہی تھیں اور اُن کے لیے تکلیف اور اذیت کا باعث بن رہی تھیں۔  
اس حدیث کی بنیاد پر فقہاء نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ حج کے دوران جو کام ممنوع ہیں اگر کسی مجبوری کی وجہ سے اُن میں سے کسی ایک کام کو کرنا پڑ جاتا ہے تو اب وہ آدمی مجبوری کی وجہ سے وہ کام کرنے کی وجہ سے گناہگار شمار نہیں ہوگا تاہم اُسے فدیہ دینا پڑے گا۔

— — — — —

## بَابُ مَنْ قَدَّمَ الضَّعْفَةَ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ

باب 58: کمزور لوگوں کو مزدلفہ سے پہلے ہی روانہ کر دینا

505- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ مَسْلَمٍ وَ عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يُقَدِّمُ صَبِيَّانَهُ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ إِلَى مَنَى حَتَّى يُصَلُّوا الصُّبْحَ بِمَنَى .  
قَالَ مُعَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِأَنْ تَقْدَّمَ الضَّعْفَةُ وَيُوَعِّزُ إِلَيْهِمْ أَنْ لَا يَرْمُوا الْجَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا رَحِمَهُمُ اللَّهُ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ اپنے بچوں کو پہلے ہی مزدلفہ سے منیٰ روانہ کر دیتے تھے وہ لوگ صبح کی نماز منیٰ میں ادا کرتے تھے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کمزور لوگوں کو جلدی بھیج دیا جائے البتہ انہیں اس بات کی تاکید کی جائے کہ وہ سورج نکلنے سے پہلے جمرات کو نکلریاں نہ ماریں۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

... — — — — —

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں ضعفاء سے مراد کمزور لوگ ہیں ان میں بچے، خواتین، بڑی عمر کے مرد اور بیمار شامل ہیں۔  
مزدلفہ میں وقوف واجب ہے اگر کوئی شخص اسے ترک کر دے تو اُس پر دم دینا لازم ہو جاتا ہے لیکن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خواتین، بچوں اور ضعیف افراد کو اس حکم سے مستثنیٰ قرار دیا ہے وہ عام حاجیوں کی روانگی سے پہلے مزدلفہ سے پہلے منیٰ جا سکتے ہیں اور ایسا کرنا باتفاق جائز ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ہجوم زیادہ ہونے کی وجہ سے بعد میں بچوں، خواتین اور عمر رسیدہ افراد کے لیے نقل و حرکت میں پریشانی ہو سکتی ہے۔

تاہم اُن کے لیے حکم یہی ہے کہ وہ صبح صادق ہونے سے پہلے جمرات کی رمی نہ کریں جیسا کہ یہ بات صحیح بخاری اور دیگر کتب کی احادیث سے ثابت ہے۔

اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ صبح صادق ہو جانے کے بعد رمی کرنا جائز ہے۔

جن لوگوں کو عام افراد سے پہلے بھیج دیا جاتا ہے وہ لوگ سورج نکل جانے کے بعد اور سورج نکلنے سے پہلے رمی کر سکتے ہیں؛

نہیں اس بارے میں فقہاء کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام عطاء بن ابی رباح طاؤس، مجاہد، ابراہیم نخعی، قس، سعید بن جبیر اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک ایسا کرنا جائز ہے۔  
قاضی عیاض مالکی رحمۃ اللہ علیہ یہ کہتے ہیں کہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ نصف رات کے بعد رومی جمرہ کرنا درست ہے جبکہ  
امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ صبح صادق ہو جانے کے بعد رومی کرنا درست ہوتا ہے۔

سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ اور ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسے لوگ سورج نکلنے سے پہلے رومی نہیں کر سکتے۔  
امام ابو یوسف، امام محمد، امام احمد بن حنبل، امام اسحاق بن راہویہ اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں۔  
یہ حضرات فرماتے ہیں کہ وہ لوگ صبح سورج نکلنے سے پہلے رومی کر لیتے ہیں تو یہ رومی ہو جائے گی لیکن انہوں نے غلط کیا ہے۔  
علامہ کاسانی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات تحریر کی ہے: رومی کا مستحب وقت سورج نکلنے کے بعد ہے اور اس کا آخری وقت سورج غروب  
ہونے تک ہے یہ حکم امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہے جبکہ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے مطابق اس کا حکم زوال تک ہے۔

## بَابُ جَلَالِ الْبُذْنِ

باب 59: قربانی کے جانور کو کپڑا پہنانا

508- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ لَا يَشُقُّ جِلَالَ بُذْنِهِ وَكَانَ لَا يُجَلِّلُهَا حَتَّى يَنْفُذَ بِهَا مِنْ  
مِنَى إِلَى عَرَفَةَ وَكَانَ يُجَلِّلُهَا بِالْحُلِيِّ وَالْقَبَاطِيِّ وَالْأَنْمَاطِ ثُمَّ يَبْعُثُ بِجَلَالِهَا لِيَكْسُوَهَا الْكَعْبَةُ قَالَ فَلَمَّا كُسِبَتِ  
الْكَعْبَةُ هَذِهِ الْكِسْوَةُ أَقْصَرَ مِنَ الْجَلَالِ .

✽ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنی قربانی کے جانور پر موجود کپڑے کو چیرتے نہیں  
تھے اور وہ اس وقت تک ان کے اوپر کپڑے نہیں ڈالتے تھے جب تک صبح کے وقت منیٰ سے عرفہ کی طرف روانہ نہیں ہو جایا کرتے تھے  
وہ اپنے قربانی کے جانوروں کو مصری کپڑوں اور قیمتی کپڑوں کے ذریعے سجاتے تھے پھر اس کپڑے کو اتار کر بیت اللہ کے غلاف کے  
طور پر استعمال کرتے تھے۔

راوی کہتے ہیں: جب باقاعدہ طور پر بیت اللہ کا غلاف بننے کا رواج ہوا تو اس کے بعد اس طریقے کو ترک کر دیا گیا۔

.....

**شرح:** لفظ "جلال" میں جیم پر زیر پڑھی جاتی ہے اور لفظ خل کی جمع ہے جس میں جیم پر پیش پڑھی جاتی ہے اور لام پر شد پڑھی  
جاتی ہے اس سے مراد وہ کپڑا ہے جو جانوروں کی پشت پر ڈال دیا جاتا ہے اس طرح انسان کپڑے کی وجہ سے میل پھیل اور سردی  
سے محفوظ رہتا ہے اسی طرح جانوروں کو میل پھیل اور سردی سے بچانے کے لیے ان کے اوپر ڈالا جاتا ہے۔

جانور قربان کرنے سے پہلے ان کے اوپر سے وہ کپڑا اس لیے اتار لیا جاتا ہے کیونکہ اگر خون ان پر لگ جائے تو وہ کپڑا  
خراب ہو سکتا ہے اس کپڑے کو صدقہ کیا جاتا ہے۔

قاضی عیاض رحمہ اللہ نے یہ بات نقل کی ہے کہ جانور کو اشعار کر دینے کے بعد اس پر وہ کپڑا ڈالا جائے گا تا کہ وہ کپڑا خون سے محفوظ رہے۔

اسی طرح اس کپڑے کو کوہان کی طرف سے چیر دینا بھی جائز ہے لیکن شرط یہ ہے کہ وہ کپڑا قیمتی نہ ہو کیونکہ اگر وہ کپڑا قیمتی ہو تو پھر اسے چیر نہیں جائے گا (کیونکہ یہ اس شخص کے استعمال میں آجائے گا جس کو وہ صدقہ کے طور پر دیا جائے گا)۔  
ایسے کپڑے کو صدقہ کر دیا جائے گا یعنی یہ قصائی کو نہیں دیا جاسکتا البتہ مطلق صدقے کے طور پر اس کے معاوضے کے علاوہ دیا جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

خانہ کعبہ پر غلاف ڈالنے کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: سب سے ”تبع حمیری“ نے خانہ کعبہ پر غلاف چڑھایا تھا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ پہلے اس کپڑے کو قربانی کے جانور پر ڈالتے تھے اور پھر خانہ کعبہ کے غلاف میں استعمال کرنے کے لیے دیدیا کرتے تھے اس اعتبار سے انہیں دو طرح کی فضیلت حاصل ہو جاتی ہے۔  
روایت کے یہ الفاظ کہ جب خانہ کعبہ پر یہ غلاف چڑھایا گیا اس سے مراد وہ غلاف ہے جو سب سے پہلے عبدالملک بن مروان نے ریشم سے بنا کر چڑھایا تھا ورنہ اس سے پہلے کے غلاف کے زمانے میں تو صرف قبلی قبیلے کے بنے ہوئے باریک کپڑے کو غلاف کے طور پر استعمال کیا جاتا تھا۔

— — — — —

507- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ دِينَارٍ مَا كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَصْنَعُ بِجَلَالِ بُلْدِهِ حَتَّى الْقَصْرِ عَنْ بِلْكَ الْكُسْرَى قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِنَبِيِّ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِجَلَالِ الْبُذْنِ وَيَعْطِيَهَا وَأَنْ لَا يُعْطَى الْجَزَارُ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا وَلَا مِنْ لُحُومِهَا بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ بِهَذِي قَامَرٍ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِجَلَالِهِ وَيَعْطِيَهُ وَأَنْ لَا يُعْطَى الْجَزَارُ مِنْ عَطْمِهِ وَجِلَالِهِ شَيْئًا .

✽ ✽ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا گیا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنی قربانی کے جانور کے جسم پر موجود کپڑے کے بارے میں کیا کرتے تھے؟ جبکہ اب غلاف کے طور پر تو اس کے استعمال کی گنجائش نہیں رہی تھی تو عبداللہ بن دینار نے بتایا: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس کپڑے کو صدقہ کر دیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدمی کو چاہیے کہ وہ اپنی قربانی کے جانور کے جسم پر موجود کپڑے اور اس کی رشتی وغیرہ کو صدقہ کر دے البتہ قصائی کو اجرت کے طور پر وہ کپڑا نہیں دیا جاسکتا اور نہ ہی جانور کا گوشت اس کو معاوضے کے طور پر دیا جاسکتا ہے۔

ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ہاتھ اپنی قربانی کے جانور بھیجے تھے اور انہیں یہ ہدایت کی



تھی کہ وہ جانور پر (علامت کے طور پر موجود) کپڑے کو اور اس کی رتی وغیرہ کو صدقہ کر دیں اور قبائی کو اس کے گوشت میں سے یا اس کپڑے میں سے معاوضے کے طور پر کوئی ادائیگی نہ کریں۔

یہاں حدیث: ۵۰۷ کے آخر میں امام محمد رحمہ اللہ نے جو (بلاغ یعنی منقول روایت) نقل کی ہے اس کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام زبلی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ امام ترمذی رحمہ اللہ کے علاوہ صحاح ستہ کے تمام مؤلفین نے اس روایت کو نقل کیا ہے۔

## بَابُ الْمُخَصَّرِ

باب 60: جس شخص کو (خانہ کعبہ تک پہنچنے) سے روک دیا جائے

508- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَخْصَرَ دُونَ الْبَيْتِ بِمَرَضٍ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ وَلَوْ يَتَدَاوَى مِمَّا اضْطُرَّ إِلَيْهِ وَيُقْدَى .  
قَالَ مُحَمَّدٌ بَلَّغْنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ جَعَلَ الْمُخَصَّرَ بِالْوَجْعِ كَالْمُخَصَّرِ بِالْعَذْرِ فَسِيلَ عَنْ رَجُلٍ اِفْتَمَرَ لِنَهْشَتِهِ حَيَّةٌ فَلَمْ يَسْتَطِعِ الْمَضَى فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لِيَبْعَثْ بِهَذِي وَيُؤَاعِذْ أَصْحَابَهُ يَوْمَ إِمَائِي لِإِذَا نُجِرَ عَنْهُ الْهَذْيُ حَلٌّ وَكَانَتْ عَلَيْهِ عُمَرَةُ مَكَانَ عُمَرَتِهِ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ سالم بن عبد اللہ اپنے والد حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ وہ فرماتے ہیں: جس شخص کو بیماری کی وجہ سے بیت اللہ تک پہنچنا نصیب نہ ہو وہ اپنا احرام اس وقت تک نہیں کھولے گا جب تک وہ بیت اللہ کا طواف نہیں کرتا وہ اپنی رکاوٹ کو ختم کرنے کی کوشش کرتا رہے گا اور قہر دے گا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں ہم تک یہ روایت پہنچی ہے وہ فرماتے ہیں کہ جو شخص بیماری کی وجہ سے بیت اللہ تک پہنچنے کے قابل نہیں رہتا وہ اس شخص کی مانند ہے جو دشمن کی وجہ سے بیت اللہ تک پہنچنے کے قابل نہیں رہتا۔ ان سے دریافت کیا گیا: ایک ایسا شخص جو عمرے کا احرام باندھتا ہے اور پھر اسے سانپ ڈس لیتا ہے جس کی وجہ سے وہ آگے سفر کرنے کے قابل نہیں رہتا۔ تو حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: وہ اپنے قربانی کے جانور کو ساتھ بھیج دے گا اور اپنے ساتھیوں سے طے کر لے گا کہ تم نے فلاں دن اس کو ذبح کرنا ہے جب اس کی طرف سے وہ قربانی کا جانور ذبح کر لیا جائے گا وہ اس وقت اپنے احرام کو کھول دے گا اور اپنے اس عمرے کی جگہ بعد میں عمرہ کرنا اس پر لازم ہوگا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں یہ مسئلہ بیان کیا گیا ہے کہ اگر کوئی شخص حج کی نیت کر لینے کے بعد اس کا احرام بھی باندھ لیتا ہے اور پھر کسی عذر کی وجہ سے حج نہیں کر پاتا تو اس کا حکم کیا ہوگا؟

اس کی مختلف صورتیں ہو سکتی ہیں وہ شخص بیمار ہو جاتا ہے اور اس وجہ سے حج نہیں کر پاتا۔

دشمن کی رکاوٹ کی وجہ سے وہ مکہ پہنچنے کے قابل نہیں رہتا۔

حج کرنے کے لیے وہ مخصوص وقت پر مخصوص مقام تک نہیں پہنچ سکتا۔

وہ شخص کسی ایسے فعل کا ارتکاب کر لیتا ہے جس کے نتیجے میں اس کا حج فاسد ہو جاتا ہے۔

اس بارے میں قرآن مجید میں سورۃ البقرہ کے اندر یہ حکم موجود ہے:

”اگر تمہیں گھیر لیا جائے تو جو قربانی تمہیں میسر ہو (وہ اللہ کی بارگاہ میں پیش کر دو) اور اپنے سر اس وقت تک نہ منڈواؤ

جب تک قربانی اپنی مخصوص جگہ تک نہیں پہنچ جاتی تم میں سے جو شخص بیمار ہو یا اس کے سر میں کوئی تکلیف ہو تو اس کا

فدیہ روزے رکھنے کی شکل میں ہے یا صدقہ کرنے کی شکل میں ہے یا قربانی کی شکل میں ہے اور جب تم امان کی حالت

میں آ جاؤ (اور حج کا وقت آنے سے پہلے مکہ پہنچنے کے قابل ہو جاؤ) تو جو شخص حج کے ساتھ عمرے کو ملا کر نفع حاصل کرنا

چاہیے وہ جو قربانی اسے میسر ہو (اسے اللہ کی راہ میں پیش کرے)۔“ (البقرہ: ۱۹۶)

اس آیت کی تفسیر کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس بارے میں پہلا اختلاف یہ ہے کہ یہاں گھیرے جانے سے مراد کیا ہے بیماری میں گھر جانا ہے یا دشمن کی وجہ سے گھر جانا

ہے۔

بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں صرف دشمن سے گھر جانا مراد ہے جبکہ بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں

کہ بیماری کی وجہ سے محصور ہو جانے والا شخص بھی اس کے حکم میں شامل ہوگا۔

جمہور فقہاء کے نزدیک محصور ہونے کی دو ہی صورتیں ہیں: آدمی بیماری کی وجہ سے محصور ہو جائے یا دشمن کی وجہ سے محصور ہو

جائے۔

جو شخص دشمن کی وجہ سے محصور ہو جاتا ہے اس کے بارے میں جمہور فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے وہ شخص جہاں محصور ہو جائے گا

وہیں احرام کھول دے گا۔

جبکہ سفیان ثوری رحمہ اللہ اور حسن بن صالح مہذب کی رائے مختلف ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ ایسا شخص احرام اس دن کھولے گا جب

قربانی کا دن آ جائے گا۔

جن فقہاء کے نزدیک وہ شخص وہیں احرام کھول دے گا ان کے درمیان پھر اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ آیا اس پر

قربانی کرنا واجب ہوگا یا نہیں ہوگا؟

جن کے نزدیک واجب ہوگا ان کے اندر بھی اختلاف پایا جاتا ہے کہ وہ اس قربانی کو قربان کہاں کرے گا؟

اس حوالے سے ایک اختلاف اس مسئلے کے بارے میں بھی ہے کہ اس شخص نے جو حج کا ارادہ کیا تھا اس کو دوبارہ کرنا اس پر

واجب ہوگا یا نہیں ہوگا یہ اور اس نوعیت کے بہت سے مسائل میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

## بَابُ تَكْفِيفِ الْمُحْرَمِ

باب 61: حالت احرام والے شخص کا کفن (کیسے دیا جائے گا؟)

589- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا قَالِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَفَّنَ ابْنَهُ وَإِقْدَنْ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَقَدْ مَاتَ مُحْرِمًا بِالْجُحْفَةِ وَخَعَمَرَ رَأْسَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ إِذَا مَاتَ فَقَدْ ذَهَبَ الْإِحْرَامُ عَنْهُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے صاحبزادے واقد بن عبداللہ کو کفن پہنایا تھا جس کا حالت احرام میں مجھ کے مقام پر انتقال ہو گیا تھا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اُس کے سر کو ڈھانپ دیا تھا۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ جب حالت احرام والا شخص انتقال کر جائے تو احرام کے احکام ساقط ہو جاتے ہیں۔

.....

**شرح:** اگر کوئی محرم شخص فوت ہو جاتا ہے تو اس کے کفن کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ عام انسان کی طرح حالت احرام والے شخص کا بھی سر ڈھانپا جائے گا اور اسے خوشبو بھی لگائی جائے گی جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ حالت احرام والے شخص کے لیے کیونکہ سر ڈھانپنا اور خوشبو لگانا درست نہیں ہے اس لیے اگر وہ حالت احرام کے دوران انتقال کر جاتا ہے تو اس کے انتقال کے بعد بھی نہ اس کا سر ڈھانپا جائے گا اور نہ اُسے خوشبو لگائی جائے گی۔

یہاں جو روایت نقل کی گئی ہے کہ اس میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے اپنے صاحبزادے کے انتقال پر اس کا سر ڈھانپ دیا تھا حالانکہ اُس صاحبزادے کا انتقال حالت احرام میں ہوا تھا۔

اس بارے میں ایک روایت بھی منقول ہے جو تقریباً صحاح کی تمام کتابوں میں منقول ہے راوی بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کرتے ہوئے ایک شخص اونٹنی سے گر کر فوت ہو گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”اسے پیری کے پتوں سے لے ہوئے نیم گرم پانی سے غسل دو اور (کفن میں) اس کا سر اور چہرہ کھلا رکھنا کیونکہ قیامت کے دن یہ شخص تلبیہ پڑھتا ہوا زندہ ہوگا۔“

امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اس حدیث کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے۔

احناف اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف اسی ایک شخص کے بارے میں یہ ہدایت دی تھی یہ کوئی عمومی اصول نہیں ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مرنے کے نتیجے میں انسان کا ہر عمل ختم ہو جاتا ہے اور اس پر عام مرحومین کے سے احکام لاگو ہو جاتے ہیں۔

## بَابُ مَنْ أَذْرَكَ عَرَفَةَ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ

باب 62: جو شخص مزدلفہ کی رات میں عرفہ کو پالے

510- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ مَنْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ الصُّبْرُ أَذْرَكَ التَّحَجُّجَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِدَانَا حُذِّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ .

✱ ✱ نافع ہمسہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے: جو شخص مزدلفہ کی رات میں صبح صادق ہونے سے پہلے عرفات میں وقوف کر لیتا ہے وہ حج کو پالیتا ہے۔

✱ ✱ امام محمد ہمسہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** حج کے دو رکن ہیں: ایک وقوف عرفات اور دوسرا ”طواف زیارت“ اس بات پر تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ جو شخص عرفات میں وقوف کو پالیتا ہے وہ حج کو پالیتا ہے۔

عرفات میں وقوف ایک ایسا رکن ہے جسے ترک کرنے کے نتیجے میں دم دینے سے اس کا کفارہ نہیں ہوتا اسی طرح اس کے مخصوص وقت کے علاوہ بھی اسے ادا نہیں کیا جاسکتا۔ البتہ ”طواف زیارت“ ایک ایسا رکن ہے جس کا وقت قربانی کے دن سورج نکلنے سے شروع ہوتا ہے اور اس کے آخری وقت کی کوئی حد نہیں ہے۔

بالفرض اگر کوئی شخص وقوف عرفات کر لیتا ہے لیکن ”طواف زیارت“ نہیں کرتا وہ بعد میں کسی وقت ”طواف زیارت“ کر لیتا ہے تو بھی اس کا وہ طواف ہو جائے گا البتہ تاخیر کرنے کی وجہ سے اس پر دم دینا لازم ہوگا۔

لیکن اگر وہ قربانی کے دن صبح سورج نکلنے کے بعد سے لے کر بارہ ذوالحجہ کی شام تک کے درمیانی عرصہ میں ”طواف زیارت“ کسی بھی وقت کر لیتا ہے تو اس پر دم دینا لازم نہیں ہوگا۔

وقوف عرفات کے مخصوص وقت کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے اگر کوئی شخص نو ذوالحجہ کی شام سورج غروب ہونے سے پہلے عرفات سے چلا جاتا ہے اور نو ذوالحجہ کے بعد آنے والی رات میں ایک لمحے کے لیے بھی عرفات میں وقوف اختیار نہیں کرتا تو اس کے حکم کے بارے میں علماء میں اختلاف پایا جاتا ہے اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ کا موقف یہ ہے کہ عرفات میں وقوف کا تمام تر دار و مدار رات کے وقت کے ساتھ مخصوص ہے اور نویں تاریخ کا دن اس رات کے تابع ہے اس لیے اگر اس رات کے کسی بھی ایک جزو میں خواہ لمحے بھر کے لیے ہی کیوں نہ ہو وقوف عرفات پایا جائے گا تو حج درست ہوگا ورنہ حج باطل ہو جائے گا جبکہ امام ابو حنیفہ سفیان ثوری اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک نو ذوالحجہ کو دن کے وقت عرفات میں وقوف کرنا رکن ہے اور یہ وقت سورج ڈھلنے سے لے کر سورج غروب ہونے تک ہے سورج غروب ہونے سے لے کر اگلے دن صبح صادق تک کا

درمیان وقت اسی دن کے تابع ہے اس لیے اگر کوئی شخص نوافل کے دن میں ایک لمحے کے لیے بھی عرفات میں وقوف کر لیتا ہے تو اس کا حج سوجائے گا۔

— — — — —

## بَابُ مَنْ غَرَبَتْ لَهُ الشَّمْسُ فِي النَّفْرِ الْأَوَّلِ وَهُوَ بِمِنَى

باب 63: جس شخص کی پہلی روانگی کے وقت ہی سورج غروب ہو جائے اور وہ ابھی منیٰ میں ہی موجود ہو

511- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ غَرَبَتْ لَهُ الشَّمْسُ مِنْ أَوْسَطِ أَيَّامِ

التَّشْرِيقِ وَهُوَ بِمِنَى لَا يَنْفِرَنَّ حَتَّى يَرْمِيَ الْجِمَارَ مِنَ الْغَدِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ ایام تشریق کے درمیان والے دن میں جس شخص کے سامنے سورج غروب ہو جائے اور وہ ابھی منیٰ میں ہی موجود ہو تو وہ وہاں سے اس وقت تک روانہ نہ ہو جب تک اگلے دن جمرات کو کنکریاں نہیں مار لیتا۔

❁ ❁ امام محمدؒ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابوحنیفہؒ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ گیارہ ذوالحجہ اور بارہ ذوالحجہ کو جمرات کو کنکریاں مارنا واجب ہے البتہ تیرہ ذوالحجہ کو کنکریاں مارنا واجب نہیں ہے۔

اگر کوئی شخص دو دن گزرنے کے بعد یعنی گیارہ اور بارہ ذوالحجہ کو دو دن کنکریاں مارنے کے بعد جلدی جانا چاہتا ہے تو اسے کوئی عکناہ نہیں ہوتا تاہم اس کے بارے میں بنیادی حکم یہ ہے کہ بارہ ذوالحجہ کی شام سورج غروب ہونے سے پہلے آدمی وہاں سے چلا جائے لیکن اگر کوئی شخص سورج غروب ہونے تک وہاں سے نہیں جاتا اور سورج غروب ہو جاتا ہے تو اب اس کے لیے یہ بات مکروہ ہوگی کہ تیرہ ذوالحجہ کو کنکریاں مارنے سے پہلے وہاں سے جائے۔

لیکن اگر کوئی شخص بارہ ذوالحجہ کا سورج غروب ہو جانے کے بعد اگلے دن صبح صادق ہونے سے پہلے رات کے وقت ہی وہاں سے چلا جاتا ہے اور تیرہ ذوالحجہ کو کنکریاں نہیں مارتا تو ایسے شخص پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی تاہم اس نے ایک غلط حرکت کا ارتکاب کیا ہے۔ اس حکم کی امام محمدؒ نے تصریح کی ہے جبکہ حسن بن زیاد نے امام ابوحنیفہؒ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ اگر وہ شخص بارہ ذوالحجہ کی شام کو سورج غروب ہونے سے پہلے روانہ نہیں ہوتا اور بعد میں جاتا ہے یعنی تیرہ ذوالحجہ کو رمی کرنے سے پہلے چلا جاتا ہے تو اب اس پر دم دینا لازم ہوگا۔

— — — — —



## بَابُ مَنْ نَفَرَ وَلَمْ يَخْلُقْ

باب 64: جو شخص سرمنڈوائے بغیر روانہ ہو جائے

512- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ لَقِيَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِهِ يَقَالُ لَهُ الْمُجَبَّرُ وَقَدْ أَقَاضَ وَلَمْ يَخْلُقْ رَأْسَهُ وَلَمْ يَقْصُرْ جِهْلَ ذَلِكَ فَأَمَرَهُ عَبْدُ اللَّهِ أَنْ يَرْجِعَ فَيَخْلُقَ رَأْسَهُ أَوْ يَقْصُرَ ثُمَّ يَرْجِعَ إِلَى الْبَيْتِ فَيُفِيضَ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ .

✱ ✱ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی ملاقات اپنے خاندان کے ایک فرد سے ہوئی جس کا نام ”مجبر“ تھا وہ شخص روانہ ہو گیا تھا حالانکہ اس نے اپنا سر نہیں منڈوایا تھا اور بال بھی چھوئے نہیں کروائے تھے اسے اس چیز کے بارے میں پتہ نہیں تھا۔ تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اُسے یہ ہدایت کی کہ وہ واپس جا کر اپنا سر منڈوائے یا بال چھوئے کروائے اس کے بعد بیت اللہ واپس آئے اور طواف افاضہ کرے۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

.....

**شرح:** اس بات کی وضاحت پہلے کی جا چکی ہے کہ حج کے مناسک کے دوران مٹی کے ایام میں ترتیب ضروری ہے جس میں سب سے پہلے ربی کی جاتی ہے پھر قربانی کی جاتی ہے پھر سرمنڈوایا جاتا ہے یا بال چھوئے کروائے جاتے ہیں اور آخر میں ”طواف زیارت“ کیا جاتا ہے۔

یہاں امام مالک رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں جو واقعہ نقل کیا ہے اس میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ اس شخص نے ”طواف زیارت“ کر لیا تھا اور سر نہیں منڈوایا تھا اب ”طواف زیارت“ کا اصول یہ ہے کہ اس کے لیے کوئی وقت متعین نہیں ہے کوئی شخص کسی بھی وقت ”طواف زیارت“ کر سکتا ہے اس لیے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس شخص کو ہدایت کی تھی کہ وہ جا کر پہلے سرمنڈوائے یا بال چھوئے کروائے اور پھر اس کے بعد آ کر ”طواف زیارت“ کرے۔ ان مناسک کے درمیان تقدیم و تاخیر کی صورت میں علماء کے اختلاف کی وضاحت ہم اس سے پہلے کر چکے ہیں۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يُجَامِعُ بِعَرَفَةَ قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ

باب 65: جو شخص طواف افاضہ کرنے سے پہلے عرفہ میں صحبت کرے

513- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَاحٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ وَقَعَ عَلَى امْرَأَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَنْحَرَ بَدَنَةً .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ فَقَدْ أَذْرَكَ حَجَّهَ فَمَنْ

جَامِعَ بَعْدَ مَا وَلَّفَ بِعَرَفَةَ لَمْ يَفْسُدْ حَجُّهُ وَلَكِنْ عَلَيْهِ بَدَنَةٌ بِجَمَاعِهِ وَحَجُّهُ تَامَ وَإِذَا جَامِعَ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ طَوَافَ الزِّيَارَةِ لَا يَفْسُدْ حَجُّهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو طواف افاضہ کرنے سے پہلے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اس شخص کو یہ حکم دیا کہ وہ (فدیہ کے طور پر) جانور ذبح کرے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص عرفہ میں وقوف کرتا ہے وہ حج کو پالیتا ہے اور جو شخص عرفہ میں وقوف کرنے کے بعد صحبت کرتا ہے اس کا حج فاسد نہیں ہوگا۔ البتہ اس کے صحبت کرنے کی وجہ سے اس پر جانور کی قربانی واجب ہوگی، لیکن اس کا حج مکمل ہو جائے گا۔ جو شخص ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے اس کا حج بھی فاسد نہیں ہوگا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** شرعی حکم یہ ہے کہ کوئی بھی شخص حائض احرام میں اپنی بیوی کے ساتھ صحبت بھی نہیں کر سکتا اور اس کا بوسہ بھی نہیں لے سکتا۔ شرعی حکم یہ ہے کہ اگر کوئی شخص حج کا احرام باندھ لینے کے بعد اور وقوف عرفات سے پہلے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے تو اس کا حج باطل ہو جائے گا اگلے سال اس پر دوبارہ حج کرنا لازم ہوگا۔ لیکن اگر کوئی شخص وقوف عرفات یعنی رکن اعظم کی ادائیگی کے بعد دوسرے بنیادی رکن یعنی ”طواف زیارت“ کرنے سے پہلے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے تو اس کا حج باطل نہیں ہوگا تاہم اس پر اونٹ کی قربانی لازم ہوگی یہ حکم صحبت کرنے کے ساتھ مخصوص ہے۔

اگر کوئی شخص اپنی بیوی کا بوسہ لے لیتا ہے تو اس کے بارے میں یہ حکم ہے کہ اس پر دم دینا یعنی مطلق قربانی کرنا لازم ہوگا۔

— — — — —

## بَابُ تَعْجِيلِ الْإِهْلَالِ

باب 66: جلدی احرام باندھ لینا

514- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ يَا أَهْلَ مَكَّةَ مَا شَأْنُ النَّاسِ يَأْتُونَ شُعْبًا وَأَنْتُمْ مُدْهِنُونَ أَهْلُوا إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَلَالَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ تَعْجِيلُ الْهَلَالِ أَفْضَلُ مِنْ تَأْخِيرِهِ إِذَا مَلَكَتْ نَفْسُكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا: اے اہل مکہ!

کیا وجہ ہے؟ لوگ تو بکھرے ہوئے بال لے کر آتے ہیں اور تم لوگوں نے تیل لگایا ہوا ہوتا ہے جب تم (ذوالحجہ کا) چاند دیکھ لو تو تم بھی احرام باندھ لیا کرو۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: تاخیر سے احرام باندھنے کے مقابلے میں جلدی احرام باندھ لینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے جبکہ تمہیں اپنی ذات پر قابو حاصل ہو (یعنی اس دوران میں تم احرام کے کسی حکم کی خلاف ورزی نہیں کرو گے)۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** احرام باندھنے کے بارے میں کوئی تاریخ مقرر نہیں کی گئی ہے البتہ حالت احرام میں کچھ شرعی پابندیاں انسان پر عائد ہو جاتی ہیں اس حوالے سے احرام ایک عبادت ہے اور عبادت کے بارے میں بنیادی ضابطہ اور اصول یہ ہے کہ جتنا بھی وقت عبادت میں صرف کیا جائے اس کا اجر و ثواب حاصل ہوتا ہے اس لیے جلدی احرام باندھنے کو افضل قرار دیا گیا ہے۔  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں جو روایت یہاں نقل کی گئی ہے اس کا پس منظر یہ ہے کہ باہر کے علاقے سے آنے والے لوگ میقات سے گزرنے سے پہلے چونکہ احرام باندھ چکے ہوتے تھے اس لیے مکہ پہنچنے تک وہ غبار آلود ہو چکے ہوتے تھے اس کے برعکس اہل مکہ نے کیونکہ ۸ ذوالحجہ کو احرام باندھنا ہوتا تھا اس لیے وہ ۸ ذوالحجہ سے پہلے اپنے بال بنا سنوار کر رکھا کرتے تھے ان میں سے کچھ کر رکھا کرتے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس حوالے سے اہل مکہ سے یہ فرمایا: اور کچھ نہیں تو کم از کم ذوالحجہ کا چاند نظر آنے کے بعد تمہیں احرام باندھ لینا چاہیے لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ حکم کوئی شرعی حکم نہیں ہے بلکہ آداب روایات اور اخلاقیات کے اعتبار سے ہے۔

اہل مکہ کے لیے شرعی حکم یہ ہی ہے کہ وہ ترویہ کے دن مکہ سے منی روانگی کے وقت احرام باندھیں گے۔

— — — — —

## بَابُ الْقُفُولِ مِنَ الْحَجِّ أَوِ الْعُمْرَةِ

باب 67: حج یا عمرے سے واپسی (کے آداب)

515- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ أَوْ غَزْوَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ مِنَ الْأَرْضِ تِلْكَ تَكْبِيرَاتٍ ثُمَّ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْعِزَّةُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ الرَّبُّونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ

حدیث 515: اخرجہ مالک فی "الموطا" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب الحج" باب جامع الحج - حدیث 944، اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الحج، أبواب العمرة - باب ما یقول إذا رجع من الحج أو العمرة أو الغزو، حدیث 1713، اخرجہ ابوداؤد فی "سننہ"، کتاب الجہاد، باب فی التکبیر علی کل شرف فی المسیر - حدیث: 2404، مسند احمد بن حنبل، مسند عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما - حدیث: 5139، اخرجہ النسائی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب السیر، ما یقول إذا رجع من سفره حدیث 8503، ذکرہ لبیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، - جامع أبواب آداب السفر - باب ما یقول فی القفول، حدیث 9733

لَوْ بِنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَغَدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ .

۴۴ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب حج یا عمرے سے یا کسی جنگ سے واپس تشریف لاتے تھے تو آپ ﷺ پر بلندی پر چڑھتے ہوئے تین مرتبہ تکبیر کہتے تھے پھر یہ پڑھتے تھے:

"اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے وہی ایک معبود ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے بادشاہی اسی کے لیے مخصوص ہے حمد اسی کے لیے مخصوص ہے وہ زندگی دیتا ہے اور وہ موت دیتا ہے اور وہ ہر شے پر قدرت رکھتا ہے ہم عاجزی کرنے والے ہیں توبہ کرنے والے ہیں عبادت کرنے والے ہیں سجدہ کرنے والے ہیں اپنے پروردگار کی حمد بیان کرنے والے ہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کو سچ کر دکھایا اس نے اپنے بندے کی مدد کی اور دشمن کے لشکروں کو تباہی پہنچا کر دیا۔"

.....

**شرح:** علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ مطلق طور پر کسی بھی بلندی پر چڑھتے ہوئے تکبیر کہنا اور نیچے کی طرف اترتے ہوئے سبحان اللہ کہنا سنت ہے۔

یہاں نبی اکرم ﷺ کے جو کلمات نقل کیے گئے ہیں یہ ہمارے زمانے میں الفاظ کے کچھ اضافے کے ساتھ "چوتھے کلمے" کے طور پر معروف ہیں تاہم یہ کلمات لفظ "قدیر" تک ہیں۔ اس کے بعد والے کلمات ہمارے زمانے میں معروف نہیں ہیں۔

— ❦ —

## بَابُ الصَّدْرِ

باب 68: واپسی کا بیان

516- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَلَّاهُ مِنَ الْحَجِّ أَوْ الْعُمْرَةِ آتَاخَ بِالْبَطْحَاءِ الَّذِي بَدَى الْحُلَيْفَةَ فَيَصْلِي بِهَا وَيُهْتَلُ قَالَ لَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَقْعَلُ ذَلِكَ .

۴۴ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب حج یا عمرے سے واپس کے لیے روانہ ہوئے تو آپ نے ذوالحلیفہ میں موجود میدان میں اپنے جانور کو بٹھایا وہاں آپ نے نماز ادا کی اور "لا الہ الا اللہ" پڑھتے رہے۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما خود بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

517- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْغَطَّابِ قَالَ لَا يَصْدُرَنَّ أَحَدٌ مِنَ الْحَاجِّ حَتَّى يَطُوفَ بِالْبَيْتِ فَإِنَّ أَحْرَ النَّسْلِ الطَّوَّافِ بِالْبَيْتِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ طَوَّافِ الصَّدْرِ وَاجِبٌ عَلَى الْحَاجِّ وَمَنْ تَرَكَهُ فَعَلَيْهِ دَمٌ إِلَّا الْحَائِضُ وَالنَّفْسَاءُ فَإِنَّهَا تَنْفِرُ وَلَا تَطُوفُ إِنْ شَاءَتْ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✱ نافع مسند بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا ہے: حج کرنے والا کوئی بھی شخص اُس وقت تک واپس نہ جائے جب تک وہ (سب سے آخر میں) بیت اللہ کا طواف نہیں کر لیتا حج کے تمام مناسک میں سب سے آخری کام بیت اللہ کا طواف ہونا چاہیے۔

✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ طوافِ صدر کرنا حاجیوں پر لازم ہے اور جو شخص اس کو ترک کر دیتا ہے اس پر خون دینا (یعنی جانور قربان کرنا) لازم ہوگا البتہ حیض اور نفاس والی خواتین کا حکم مختلف ہے کیونکہ اگر وہ چاہیں تو طواف کیے بغیر واپسی کے لیے روانہ ہو سکتی ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** علماء کے درمیان اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ حج کے دوران طواف کی تین قسمیں ہیں: "طوافِ قدوم" جو مکہ مکرمہ آمد کے وقت کیا جاتا ہے۔

طوافِ افاضہ یہ قربانی کے دن جمرہ عقبہ کی رمی کرنے کے بعد کیا جاتا ہے۔

"طوافِ وداع" یعنی طوافِ رخصت اسے طوافِ صدر بھی کہا جاتا ہے۔

اس بات پر علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ وہ طواف جو واجب ہے اور جس کے فوت ہو جانے کی وجہ سے حج فوت ہو جاتا ہے وہ طوافِ افاضہ ہے یعنی جو قربانی کے دن جمرہ عقبہ کی رمی کے بعد کیا جاتا ہے۔

علماء کا اس بات پر بھی اتفاق پایا جاتا ہے کہ "طوافِ قدوم" اور "طوافِ وداع" یعنی مکہ آمد اور یہاں سے رخصتی کے وقت کیا جانے والا طواف سنت ہے۔

طوافِ صدر کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے احناف اس بات کے قائل ہیں کہ طوافِ صدر کرنا واجب ہے اور جو اسے ترک کر دیتا ہے اس پر دم دینا لازم ہوگا جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک یہ سنت ہے اگر کوئی شخص اسے ترک کر دیتا ہے تو اس پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

.....

بَابُ الْمَرْأَةِ يُكْرَهُ لَهَا إِذَا حَلَّتْ مِنْ إِحْرَامِهَا

أَنْ تَمْتَشِطَ حَتَّى تَأْخُذَ مِنْ شَعْرِهَا

باب 69: عورت کے لیے یہ بات مکروہ ہے کہ وہ احرام کھولنے کے وقت

کچھ بال کاٹنے سے پہلے اُن میں کنگھی کر لے

518- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ الْمَرْأَةُ السُّحْرَمَةُ إِذَا حَلَّتْ لَا



تَمْتِيطُ . حَتَّى تَأْخُذَ مِنْ شَعْرِ رَأْسِهَا وَإِنْ كَانَ لَهَا هَذِي لَمْ تَأْخُذْ مِنْ شَعْرِهَا شَيْئًا حَتَّى تَنْعَرَّ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لُقَّهَائِنَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حالت احرام والی کوئی بھی عورت جب احرام کھولتی ہے تو وہ اُس وقت تک بالوں میں کنگھی نہ کرے جب تک اپنے سر کے کچھ بال کاٹ نہیں لیتی اگر اس کے ساتھ قربانی کا جانور بھی موجود ہو تو وہ اس وقت تک اپنے بال نہ کاٹے جب تک اس جانور کی قربانی نہیں ہو جاتی۔

❁❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

**شرح:** • اذوالحجہ کے دن جمرہ عقبہ کی رمی کرنے کے بعد قربانی کی جاتی ہے اور پھر احرام کھولنے کا وقت آ جاتا ہے اس وقت مرد کے لیے افضل یہ ہے کہ وہ اپنا سر منڈوا دے اگر وہ اپنے بال چھوٹے کر دالیتا ہے تو یہ بھی اس کے لیے جائز ہے۔  
خواتین کے لیے چونکہ سر منڈوانا یا بال چھوٹے رکھنا جائز نہیں ہے اس لیے ان کے بارے میں حکم یہ ہے کہ احرام کھولنے کے وقت وہ اپنے بالوں کے کنارے، معمولی سے کاٹ لیں گی۔

احرام کے دوران کنگھی کرنے سے منع کیا جاتا ہے، کیونکہ کنگھی کرنے کے نتیجے میں بال ٹوٹنے کا اندیشہ ہوتا ہے اور احرام کے دوران بال اکھاڑنا منع ہے، اسی لیے امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے یہاں ترجمۃ الباب قائم کیا ہے، یعنی جب کوئی عورت احرام کھولے گی، تو اس کے لیے اس احتیاط کا خیال رکھنا ضروری ہے کہ وہ کنگھی کرنے سے پہلے اپنے بالوں کے کنارے معمولی سے کاٹ لے، اس کے بعد احرام کھول کر وہ کنگھی کر لے۔

— 24 —

بَابُ النَّزُولِ بِالْمُخَصَّبِ

باب 70: دادی مھب میں پڑاؤ کرنا

519- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمُحَضَّبِ ثُمَّ يَدْخُلُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَطُوفُ بِالنِّبْتِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا حَسَنٌ وَمَنْ تَرَكَ النُّزُولَ بِالمُحَصَّبِ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ  
تعالى .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نماز وادی محصب میں ادا کرتے تھے پھر اس کے بعد رات کے وقت (مکہ میں) داخل ہوتے تھے اور بیت اللہ کا طواف کرتے تھے۔

❁❁ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: یہاں چھ کام ہیں، لیکن جو شخص وادیِ مہصب میں پڑاؤ نہیں کرتا تو اس پر کوئی کفارہ لازم نہیں ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** لفظ محصب کا مطلب وہ جگہ ہے جہاں کنکریاں اکٹھی ہو چکی ہوں۔

”محصب“ کے مختلف نام ہیں اسے ”انحط“ بھی کہا جاتا ہے اسے ”بطحاء“ بھی کہا جاتا ہے اسے ”خیف بنی کنانہ“ بھی کہا جاتا ہے۔

یہ وہ جگہ ہے جہاں ابتدائے اسلام میں کفار نے اکٹھے ہو کر یہ عہد کیا تھا کہ وہ بنو ہاشم کا سماجی بائیکاٹ کر دیں گے۔

نبی اکرم ﷺ حج سے فارغ ہونے کے بعد مدینہ منورہ واپس جاتے ہوئے جب مکہ سے باہر تشریف لائے تھے تو آپ ﷺ نے ایک جگہ قیام کیا تھا نبی اکرم ﷺ نے یہاں چار نمازیں ادا فرمائی تھیں۔

وادی محصب میں پڑاؤ کرنے کی شرعی حیثیت کیا ہے؟ اس کی وضاحت کرتے ہوئے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے:

(انحط) (یعنی وادی محصب) میں پڑاؤ کرنا کوئی شرعی سنت نہیں ہے نبی اکرم ﷺ نے یہاں اس لیے پڑاؤ کیا تھا کیونکہ واپسی کے لیے جاتے ہوئے یہاں سے مکہ سے باہر آنا آسان ہے۔

اس روایت کو امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے تاہم علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے جس چیز کی لمبی کی ہے اس سے مراد حج کے مناسک میں سے ایک رکن ہونے کے طور پر اس عمل کا سبب ہونا ہے ورنہ نبی اکرم ﷺ کی پیروی کرتے ہوئے یہاں پڑاؤ کرنا مستحب ہے۔ فاضل لکھنوی نے شمس الائمہ سرخسی کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے اپنی کتاب ”المسوط“ میں یہ بات تحریر کی ہے:

”صحیح یہ ہے کہ وادی محصب میں رات بسر کرنا سنت ہے خواہ ایک گھڑی کے لیے ہی کیوں نہ ہو“۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ زیادہ مناسب یہ ہے کہ اس عمل کو مستحب قرار دیا جائے اور اسے سبب مؤکدہ نہ کہا جائے کیونکہ وادی محصب میں رات بسر کرنا تمام حاجیوں کے لیے ممکن نہیں ہے۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يُحْرِمُ مِنْ مَكَّةَ هَلْ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ

باب 71: جو شخص مکہ سے احرام باندھتا ہے کیا وہ بیت اللہ کا طواف کرے گا؟

520- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا أَحْرَمَ مِنْ مَكَّةَ لَمْ يَطُفْ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا

وَالْمَرْوَةِ حَتَّى يَرْجِعَ مِنْ مَنَى وَلَا يَسْعَى إِلَّا إِذَا طَافَ حَوْلَ الْبَيْتِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّ فَعَلَ هَذَا أَجْزَاؤُهُ وَإِنْ طَافَ وَرَمَلَ وَسَعَى قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ أَجْزَاؤُهُ . ذَلِكَ كُلُّ ذَلِكَ حَسَنٌ إِلَّا أَنَا نُحِبُّ لَهُ أَنْ لَا يَتْرُكَ الرَّمْلَ بِالْبَيْتِ فِي الْأَشْوَاطِ الثَّلَاثَةِ الْأُولَى إِنْ عَجَلَ أَوْ آخَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جب مکہ سے احرام باندھنا ہوتا تھا تو وہ بیت اللہ کا

طواف نہیں کرتے تھے اور صفا و مردہ کی سعی نہیں کرتے تھے یہاں تک کہ وہ منی سے واپس آ جاتے تھے وہ سعی اسی وقت کیا کرتے تھے جب بیت اللہ کا طواف کرتے تھے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر کوئی شخص ایسا کر لیتا ہے تو ایسا کرنا اس کے لیے جائز ہے لیکن اگر وہ طواف کر لیتا ہے رمل کرتا ہے اور سعی بھی کر لیتا ہے (یعنی منی کی طرف جانے سے پہلے ایسا کرتا ہے) تو ایسا کرنا اس کے لیے جائز ہے یہ تمام صورتیں ٹھیک ہیں تاہم ہم اس کے لیے یہ بات پسند کرتے ہیں کہ وہ بیت اللہ کے طواف کے دوران پہلے چکروں میں رمل کو ترک نہ کرے خواہ اس طواف کو پہلے کیا جائے یا مؤخر کر دیا جائے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ الْمُحْرَمِ يَحْتَجِمُ

باب 72: حالت احرام والے شخص کا چھپنے لگوانا

521- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَسَّارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجِمَ لَوْقِ رَأْسِهِ وَهُوَ يَوْمَئِذٍ مُحْرِمٌ بِمَكَّانٍ قَيْنَ طَرِيقِ مَكَّةَ يُقَالُ لَهُ لَحْيُ جَمَلٍ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا تَأْسَ بِأَنْ يَحْتَجِمَ الرَّجُلُ وَهُوَ مُحْرِمٌ . اضْطَرَّ إِلَيْهِ أَوْ لَمْ يُضْطَرْ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَخْلُقُ قَفْرًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

❖ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنے سر کے اوپر والے حصے میں چھپنے لگوائے تھے آپ اس وقت حالت احرام میں تھے اور مکہ کے راستے میں ایک جگہ پر تھے اس جگہ کا نام ”لحی جمل“ تھا۔  
❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص حالت احرام میں چھپنے لگوائے خواہ کام مجبوری کے تحت کیا جائے یا مجبوری کے بغیر کیا جائے البتہ وہ اپنے بال نہیں منڈوائے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام محمد رحمہ اللہ اس سے پہلے کتاب الحج کے باب ۱۳ میں ”حالت احرام والے شخص کا چھپنے لگوانا“ کے عنوان کے تحت موضوع سے متعلق روایات نقل کر چکے ہیں اور اس کے شرعی حکم کی وضاحت وہیں کر دی گئی ہے۔

.....

522- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَا يَحْتَجِمُ الْمُحْرِمُ إِلَّا أَنْ يُضْطَرَّ إِلَيْهِ .

❖ نافع رحمہ اللہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کہ حالت احرام والا شخص چھپنے اسی وقت لگوائے گا جب انتہائی مجبوری ہو۔

## بَابُ دُخُولِ مَكَّةَ بِسِلَاحٍ

باب 73: ہتھیاروں سمیت مکہ میں داخل ہونا

523- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْمِغْفَرُ فَلَمَّا تَوَرَّعَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ ابْنُ حَطَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكُفَّةِ قَالَ اقْتُلُوهُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ حِينَ فَتَحَهَا غَيْرَ مُحْرِمٍ وَلِذَلِكَ دَخَلَ وَعَلَى رَأْسِهِ الْمِغْفَرُ وَقَدْ بَلَغْنَا أَنَّهُ حِينَ أَحْرَمَ مِنْ حُنَيْنٍ قَالَ هَذِهِ الْعُمْرَةُ لِدُخُولِنَا مَكَّةَ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ يَعْنِي يَوْمَ الْفَتْحِ .  
لَنَكْذِبَنَّكَ الْأَمْرُ عِنْدَنَا مَنْ دَخَلَ مَكَّةَ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ فَلَا يَدْءُ لَهُ مِنْ أَنْ يَخْرُجَ فَيَهْلُ بِعُمْرَةٍ أَوْ حَاجَةٍ بِدُخُولِ مَكَّةَ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لَفْظَانَا .

♦♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ فتح مکہ کے موقع پر جب مکہ میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے اپنے سر مبارک پر غور رکھا ہوا تھا جب آپ نے اسے اتارا تو ایک شخص آپ کے پاس آیا اس نے عرض کی: ابن حطل کعبہ کے چروں میں چھپا ہوا ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قتل کر دو۔

♦♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب فتح مکہ کے موقع پر مکہ میں داخل ہوئے تھے اس وقت آپ حالت احرام میں نہیں تھے یہی وجہ ہے کہ جب آپ ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تو آپ نے اپنے سر مبارک پر غور رکھا ہوا تھا۔

اہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ نے حنین کے مقام سے احرام باندھا تھا تو ارشاد فرمایا تھا کہ یہ ہمارے مکہ میں احرام کے بغیر داخل ہونے کی جگہ کیا جانے والا عمرہ ہے (یعنی جب فتح مکہ کے موقع پر آپ احرام کے بغیر داخل ہوئے تھے)۔

حدیث 523: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الحج، باب جامع الحج - حديث: 948 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الحج، أبواب المنعصر وجزاء الصيد - باب دخول الحرم - حديث: 1758 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحج، باب جواز دخول مكة بغير إحرام - حديث: 2495 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الجهاد - باب ما جاء في الميغفر - حديث: 1660 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الجهاد، باب قتل الأسير ولا يعرض عليه الإسلام - حديث: 2324 أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب السير، باب: كيف دخل النبي صلى الله عليه وسلم مكة - حديث: 2417 أخرجه النسائي في "سنه"، كتاب مناسك الحج، دخول مكة بغير إحرام - حديث: 2832 أخرجه النسائي في "سنه الكبرى"، كتاب المناسك، إشارات الهدى - دخول مكة بغير إحرام - حديث: 3722 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج، باب - ذكر الإباحة التي كانت للمصطفى صلى الله عليه وسلم في مكة - حديث: 3779 أخرجه ابن عزيمة في "صحيحه"، كتاب المناسك، جماع أبواب ذكر أفعال اختلف الناس في إباحته للمحرم - باب الرخصة في دخول مكة بغير إحرام عند العلم بحدث - حديث: 2854 السنن الماثورة للشافعي - كتاب الزكاة، باب الجهاد - حديث: 1593 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب المغازي، حديث فتح مكة - حديث: 36232 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب مناسك الحج، باب دخول الحرم، هل يصلح بغير إحرام؟ - حديث: 2676 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه عليه حديث 3887 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، - جماع أبواب دخول مكة - باب الرخصة لمن دخلها خائفًا للحرب في أن يدخلها بغير إحرام - حديث: 9242

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک حکم یہی ہے کہ جو شخص احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہوتا ہے تو اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ وہاں سے نکل جائے اور پھر عمرے یا حج کا احرام باندھ کر آئے کیونکہ وہ پہلے مکہ میں احرام کے بغیر داخل ہوا تھا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** مرد کے لیے یہ حکم ہے کہ وہ احرام کی حالت میں اپنے سر کو نہیں ڈھانپ سکتا ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ فتح مکہ کے موقع پر جب آپ مکہ تشریف لائے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے سر مبارک پر ”خود“ یعنی سر کو محفوظ رکھنے کے لیے فولادی ٹوپی پہنی ہوئی تھی۔ بعض روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ آپ نے اس وقت سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔

لیکن ان دونوں روایات سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم احرام کی حالت میں مکہ میں داخل نہیں ہوئے تھے لیکن دیگر روایات سے اس بات کی تائید ہو جاتی ہے کہ یہ حکم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس وقت کے لیے مخصوص تھا۔ اس مسئلے کے بارے میں احناف کے نزدیک حکم یہ ہے کہ جو شخص مکہ جانا چاہتا ہو اگرچہ وہ اپنے کسی ذاتی کام سے مکہ جانا چاہتا ہے پھر بھی اس کے لیے احرام باندھنے بغیر میقات سے گزرنا جائز نہیں ہے خواہ وہ حج اور عمرہ کے لیے مکہ جا رہا ہو یا تجارت کے لیے یا جنگ وغیرہ کے لیے جا رہا ہو۔

اب کیونکہ احناف کے نزدیک احرام کے بغیر میقات کو عبور کرنا جائز نہیں ہے تو اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلے گا کہ میقات کو عبور کرنے والے شخص پر احرام باندھنا لازم ہو جائے گا اور جو احرام باندھتا ہے وہ اپنا احرام اسی وقت کھول سکتا ہے جب وہ حج کر لے یا عمرہ کر لے اس اعتبار سے اپنے ذاتی کام کے لیے مکہ جانے والے شخص کے لیے یہ بات ضروری ہوگی کہ وہ احرام باندھنے کے بعد (اگر حج کا وقت قریب ہو) تو پہلے حج کر لے ورنہ عمرہ کرنے کے بعد اپنا احرام کھولے۔

یہاں حدیث میں جن صاحب کا تذکرہ ہے کہ انہوں نے آ کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ابن خطل کے بارے میں بتایا تھا محدثین نے یہ وضاحت کی ہے کہ وہ صحابی حضرت ابو ہریرہ سلمی رضی اللہ عنہ تھے جن کا اصل نام نضله بن عبید ہے یہ بات امام کرمانی رحمہ اللہ نے بیان کی ہے۔ ابن خطل نامی شخص جسے قتل کرنے کا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا اس کے بارے میں علامہ عبدالحی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ ایک قول کے مطابق اس کا اصل نام عبداللہ تھا اور زمانہ جاہلیت میں اس کا نام عبدالعزیٰ تھا۔

ایک قول کے مطابق اس کا نام غالب بن عبداللہ بن خطل تھا۔

عبداللہ یا غالب نامی اس شخص کے جد امجد کا لقب خطل تھا جو بنی تمیم نے اسے دیا تھا اس شخص کا اصل نام عبد مناف تھا۔

عبداللہ یا غالب بن خطل نامی یہ شخص اسلام قبول کرنے کے بعد مرتد ہو گیا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے کاتبین وحی میں شامل کیا تھا لیکن یہ قرآن کے الفاظ آگے پیچھے کر دیا کرتا تھا جیسے غفور الرحیم کو وہ رحیم غفور لکھ دیا کرتا تھا۔

مرتد ہونے کے بعد یہ شخص مکہ چلا گیا تھا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں داخل ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے قتل کا فرمان جاری کرتے ہوئے یہ حکم دیا تھا:

”تم لوگ اسے قتل کر دو اگرچہ اسے کعبہ کے پردوں میں چھپا ہوا پاؤ۔“



## کِتَابُ النِّكَاحِ

## نکاح کا بیان

## بَابُ الرَّجُلِ تَكُونُ عِنْدَهُ نِسْوَةٌ كَيْفَ يَقْسِمُ بَيْنَهُنَّ

باب ۱: جس شخص کی کئی بیویاں ہوں وہ اُن کے درمیان کس طرح تقسیم کرے گا؟

524- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئَ بَنِي بَامٍ سَلَمَةَ قَالَ لَهَا جِئِي أَصْبَحْتُ عِنْدَهُ لَيْسَ بِكَ عَلَى أَهْلِكَ هُوَ إِنْ شِئْتَ سَبَعْتُ عِنْدَكَ وَ سَبَعْتُ عِنْدَهُنَّ وَإِنْ شِئْتَ ثَلَاثُ عِنْدَكَ وَ ذُرْتُ قَالَتْ ثَلَاثُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بِهَذَا نَأْخُذُ بِبُكَيْرٍ إِنْ سَبَعَ عِنْدَهَا أَنْ يُسَبَّحَ عِنْدَهُنَّ لَا يَزِيدُ لَهَا عَلَيْهِنَّ شَيْئًا وَإِنْ ثَلَاثُ عِنْدَهَا أَنْ يَثَلَّثَ عِنْدَهُنَّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✽✽ عبد اللہ بن ابوبکر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تو آپ نے شادی کے اگلے دن صبح اُن سے فرمایا: تم اپنے شوہر کے نزدیک کم حیثیت کی مالک نہیں ہو اگر تم چاہو تو میں سات دن تمہارے ساتھ رہتا ہوں اور باقی بیویوں کے ساتھ بھی سات سات دن رہوں گا اگر تم چاہو تو میں تمہارے ساتھ تین دن رہتا ہوں پھر باقی بیویوں کے پاس (تین تین دن رہ کے آ جاؤں) گا تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: آپ ﷺ (میرے پاس تین دن رہیں۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں شوہر کو چاہیے کہ اگر وہ نئی بیوی کے پاس سات دن رہتا ہے تو باقی بیویوں کے ساتھ بھی سات سات دن گزارے اس سے زیادہ ان کے ساتھ نہ رہے لیکن اگر وہ نئی بیوی کے ساتھ تین دن گزارتا ہے تو باقی بیویوں کے ساتھ بھی تین دن گزارے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

حدیث 524: أخرجه مالك في "الموطأ" بروايه يحيى بن يحيى المصمودي "كتاب النكاح" باب المقام عند البكر والأيم  
حدیث: 1103 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب النكاح، باب مقدار ما يقسم الرجل عند الثيب أو البكر إذا تزوجها .  
حدیث: 2789 مسند الشافعي - ومن كتاب الخلع والنشوز - حدیث: 1175 ذكره البيهقي في "مسند الكبرى"، كتاب القسم والنشوز، باب الحال التي يختلف فيها حال النساء - حدیث: 13801 ذكره البيهقي في "معرفه المس والاثار"، كتاب النكاح، باب الحال التي يختلف فيها حال النساء - حدیث: 4620

**شرح:** لفظ نکاح اپنی لغوی حقیقت کے اعتبار سے طہی کے لیے استعمال ہوتا ہے جبکہ مجازی طور پر اسے عقد نکاح کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے ایک قول کے مطابق یہ طہی اور عقد نکاح دونوں میں مشترک ہے جبکہ شرعی اصطلاح کے اعتبار سے اس سے مراد عقد نکاح ہوتا ہے نبی اکرم ﷺ کی بہت سی احادیث میں نکاح کرنے کی فضیلت اور ترغیب کا تذکرہ موجود ہے۔

امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے (نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے):

”نکاح میری سنت ہے جو شخص میری سنت پر عمل نہیں کرتا اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں ہے تم لوگ شادی کرو کیونکہ میں تمہاری کثرت کی وجہ سے دیگر امتوں کے سامنے فخر کروں گا جو شخص صاحب حیثیت ہو اسے نکاح کر لینا چاہیے اور جو شخص اس کی گنجائش نہ رکھتا ہو اس پر روزہ رکھنا لازم ہے یہ اس کے لیے (شہوت سے) بچاؤ کا ذریعہ ہوگا۔“

اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان کوئی اختلاف نہیں پایا جاتا کہ جب کسی شخص کی رغبت خواتین کی طرف بہت زیادہ ہو اور وہ مہر اور نفقہ ادا کرنے کے قابل ہو تو اس پر نکاح کرنا فرض ہے اگر وہ نکاح نہیں کرتا تو گناہگار ہوگا۔

لیکن جس شخص کو خواتین سے دلچسپی نہیں ہے اس کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

جو لوگ قیس کی مطلق طور پر نفی کرتے ہیں جیسے داؤد بن علی اور دیگر اصحاب ظواہر ہیں ان کے نزدیک ہر حالت میں نکاح فرض عین ہے جس طرح نماز روزہ وغیرہ فرض ہیں۔

جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک خرید و فروخت کی طرح نکاح کرنا بھی ایک (مالی عقد ہے) اور یہ مباح ہے۔

فقہاء احناف کا اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ یہ مندوب اور مستحب ہے۔ امام کفری رحمہ اللہ نے اس رائے کو اختیار کیا ہے جبکہ بعض نے یہ کہا ہے کہ جہاد کی طرح یہ بھی فرض کفایہ ہے جبکہ بعض نے یہ کہا ہے کہ نکاح کرنا واجب ہے۔

ترجمہ الباب میں امام محمد رحمہ اللہ نے لفظ ”نسوة“ استعمال کیا ہے اس کا لغوی معنی تو خواتین ہوتا ہے لیکن یہاں مراد بیویاں ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ کنیز اور ام ولد کا تقسیم میں کوئی حق نہیں ہوتا ہے۔

اس بارے میں تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ بیویوں کے ساتھ شب ببری کے اعتبار سے تقسیم میں عدل سے کام لینا شوہر پر لازم ہے۔

اختلاف اس مسئلے میں پایا جاتا ہے کہ جب کوئی شخص نئی شادی کرتا ہے اور اس کی پہلے سے بیوی موجود ہو تو شب ببری کی تقسیم کا طریقہ کار کیا ہوگا؟

جمہور علماء امام مالک امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک شرعی حکم یہ ہے کہ اس شخص نے جو نئی شادی کی ہے اگر اس کی وہ نئی بیوی پہلے کنواری تھی تو اب اس عورت کو یہ حق حاصل ہوگا کہ وہ شخص سات دن تک اس نئی بیوی کے ساتھ رہے اور پھر اس کے بعد بیویوں کے ساتھ وقت کی برابر تقسیم کے قانون کے مطابق عمل پیرا ہو جائے۔

لیکن اگر اُس کی نئی بیوی پہلے شادی کر کے طلاق حاصل کر چکی ہو یا بیوہ ہو چکی ہو تو اب شادی کے بعد تین دن اُس کی بیوی کے ساتھ گزارے گا اور پھر تمام بیویوں کے درمیان برابری کی بنیاد پر شب ب سری کی تقسیم پر عمل شروع کر دے گا۔

لیکن امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ نئی اور پرانی بیویوں کے درمیان اوقات کی تقسیم کے اعتبار سے کوئی کمی بیشی نہ ہوگی بلکہ برابری کی بنیاد پر تقسیم واجب ہے اگر کوئی شخص نئی بیوی کے پاس تین دن رہتا ہے تو اسے اپنی پرانی بیویوں میں سے ہر ایک کے پاس تین دن رہنا ہوگا۔

فریقین نے اپنے اپنے موقف کی تائید میں مختلف دلائل پیش کیے ہیں۔



## بَابُ أَذْنَى مَا يَتَزَوَّجُ الرَّجُلُ عَلَيْهِ الْمَرْأَةُ

باب 2: کم از کم کتنے (مہر) کے عوض میں آدمی عورت کے ساتھ شادی کر سکتا ہے

525- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الطَّوَيْلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ عَلَيْهِ أَثَرُ صُفْرَةٍ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَتْ كَمْ سُفَّتَ إِلَيْهَا قَالَ وَزْنُ نَوَافٍ مِنَ اللَّعَبِ قَالَ أَوَّلَهُمْ وَلَوْ بِشَاةٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ أَذْنَى الْمَهْرِ عَشْرَةُ دَرَاهِمَ مَا تَقَطَّعَ فِيهِ الْيَدُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا .

♦ ♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے تو اُن پر زرد رنگ کا نشان موجود تھا انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا کہ انہوں نے ایک انصاری خاتون کے ساتھ شادی کر لی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: تم نے اُسے کتنا مہر دیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ایک گھٹلی کے وزن جتنا سونا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم ولیمہ کرو خواہ اس میں ایک بکری (ذبح کر کے دعوت کرو)۔

حدیث 525: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب النكاح، باب ما جاء في الوليمة .  
حدیث: 1136 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب البيوع، باب ما جاء في قول الله تعالى: فإذا قضيت الصلاة .  
حدیث: 1959 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب النكاح، باب الصداق - حدیث: 2634 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب النكاح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في الوليمة حدیث: 1050 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب النكاح، باب قلة المهر - حدیث: 1817 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب النكاح، باب الوليمة - حدیث: 1903 مسند أحمد بن حنبل مسند انس بن مالك رضي الله تعالى عنه - حدیث: 13611 مسند سعيد بن منصور - كتاب الوصايا، باب ما جاء في الصداق حدیث: 588 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب النكاح، باب غلاء الصداق - حدیث: 10106 أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب النكاح، باب في الوليمة - حدیث: 2174 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج، باب الهدى - ذكر الأمر للمتزوج بالوليمة ولو بشاة حدیث: 14123 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن عمر رضي الله عنه من حدیث: 4422 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصداق، باب ما يجوز أن يكون مهرًا - حدیث: 13435

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

مہر کی کم از کم مقدار دس درہم ہے یعنی جس مقدار (کی قیمت والی) کسی چیز کی چوری کرنے پر ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** احناف کے نزدیک حکم امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں بیان کر دیا ہے کہ مہر کی کم از کم مقدار دس درہم ہے اور زیادہ سے زیادہ کی کوئی حد نہیں ہے۔

جس بات پر فریقین کے درمیان اتفاق ہو جائے وہی چیز مہر شمار ہوگی جبکہ باقی ائمہ کے نزدیک مٹھی بھر گندم ایک چھوہارہ جوٹیوں کا ایک جوڑا ایک انگلی کو بھی مہر کے طور پر ادا کرنا جائز ہے۔

علامہ ابن رشد نے یہ بات بیان کی ہے: اس بات پر تمام فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ مہر کی زیادہ سے زیادہ مقدار میں کوئی حد متعین نہیں ہے البتہ اس کی کم از کم مقدار کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اور تابعین سے تعلق رکھنے والے مدینہ منورہ کے فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اس کی کم از کم مقدار کی کوئی حد متعین نہیں ہے ہر وہ چیز جو کسی بھی چیز کی قیمت بن سکتی ہو اسے مہر کے طور پر ادا کرنا جائز ہے۔

جبکہ بعض فقہاء کے نزدیک اس کی کم از کم مقدار کی متعین حد ہے اس حوالے سے دو مسلک مشہور ہیں ان میں ایک امام مالک رحمہ اللہ کا مکتبہ فکر ہے ان کے نزدیک اس کی کم از کم مقدار ایک دینار کا چوتھائی حصہ یا تین درہم ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کم از کم دس درہم ہونا ضروری ہے۔

ایک قول کے مطابق امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کم از کم پانچ درہم ہونا چاہیے اور ایک قول کے مطابق ان کے نزدیک کم از کم چالیس درہم ہونا چاہیے (تاہم دس درہم والی روایت زیادہ مستند ہے)۔

یہاں روایت میں گٹھلی کے وزن جتنے سونے کا تذکرہ کیا گیا ہے اس کی وضاحت کے بارے میں علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ اکثر اہل علم اس کے قائل ہیں کہ یہ وزن پانچ درہم کی قیمت کے برابر ہوتا ہے جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایک گٹھلی کے وزن جتنا سونا تین درہم اور ایک تہائی درہم کے وزن کے برابر ہوتا ہے۔

—•—•—•—•—•—•—

## بَابُ لَا يَجْمَعُ الرَّجُلُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَ عَمَّتِهَا فِي النِّكَاحِ

باب 3: کوئی بھی شخص کسی عورت اور اس کی پھوپھی کو نکاح میں جمع نہیں کر سکتا

526— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجْمَعُ الرَّجُلُ بَيْنَ الْمَرْءَةِ وَ عَمَّتِهَا وَلَا بَيْنَ الْمَرْءَةِ وَ خَالَتِهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: آدمی کسی عورت اور اس کی پھوپھی کو یا کسی عورت اور اس کی خالہ کو نکاح میں جمع نہ کرے۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں جمع نہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ کوئی بھی شخص ان دور شے دار خواتین کو نکاح یا ملک بیکین میں جمع نہیں کر سکتا، اگر کوئی شخص ان دونوں کے ساتھ ایک ساتھ نکاح کر لیتا ہے تو وہ نکاح باطل ہوگا اگر آگے پیچھے کرتا ہے تو جو نکاح بعد میں کیا گیا اُسے باطل قرار دیا جائے گا۔

اس روایت کو مختلف محدثین نے تھوڑے سے لفظی اختلاف کے ہمراہ نقل کیا ہے۔

اس حکم کی بنیادی حکمت یہ ہے کہ ایسی صورت میں قریبی رشتے داروں کے درمیان قطع رحمی کی صورت حال پیدا ہو سکتی ہے چونکہ فطری طور پر دو سوکن خواتین کے درمیان آپس میں حسد کے جذبات پائے جاتے ہیں تو جب سگی پھوپھی، بھتیجی یا خالہ بھانجی ایک دوسرے کی سوکن بن جائیں گی تو ان کے درمیان فطری طور پر ایک دوسرے کے لیے بغض کے جذبات پیدا ہو جائیں گے۔

اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے، جمہور علماء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے، البتہ صرف خارجیوں کا گروہ ہے جس کے نزدیک کوئی بھی شخص کسی عورت یا اس کی پھوپھی یا بھتیجی کے ساتھ بیک وقت نکاح کر سکتا ہے، ان کے نزدیک قرآن نے صرف دو بہنوں کے ساتھ بیک وقت نکاح کرنے کو حرام قرار دیا ہے اس لیے ان کے علاوہ اور کوئی بھی دو خواتین جو آپس میں رشتے دار ہوں انہیں نکاح میں جمع کرنا منع نہیں ہوگا۔

— — — — —

حدیث 526: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب النكاح باب ما لا يجمع بينه من النساء .  
حدیث: 1109 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب النكاح باب لا تنكح المرأة على عمتها . حدیث: 4822 مسند أحمد بن حنبل مسند أبي هريرة رضي الله عنه . حدیث: 10671 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب النكاح باب تحريم الجمع بين المرأة وعمتها أو خالتها في النكاح . حدیث: 2596 مسند الشافعي . ومن كتاب أحكام القرآن حدیث: 1222 أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب النكاح باب الحال التي يجوز للرجل أن يخطب فيها . حدیث: 2151 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب النكاح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . باب ما جاء لا تنكح المرأة على عمتها ولا على خالتها حدیث: 1081 أخرجه البوداؤد في "سننه"، كتاب النكاح باب ما يكره أن يجمع بينهما من النساء . حدیث: 1782 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب النكاح يجمع بين المرأة وعمتها . حدیث: 3253 سنن سعيد بن منصور . كتاب الوصايا باب ما جاء في الرجل لا ينكح المرأة على عمتها لا . حدیث: 630 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب النكاح تحريم الجمع بين المرأة وعمتها حدیث: 5270 أخرجه لمعاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 5203



521- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَنْهَى أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى

عَمَّتِهَا أَوْ عَلَى خَالَاتِهَا وَأَنْ يَطَّلَا الرَّجُلُ وَلِيدَةً فِي بَطْنِهَا جَنِينَ لغيره

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ سعید بن مسیب نے اس بات سے منع کیا ہے کہ آدمی اپنی بیوی کی بھانجی کے ساتھ شادی کرے یا اپنی بیوی کی بھینجی

کے ساتھ شادی کرے۔

اور یہ کہ آدمی کسی ایسی کنیز کے ساتھ صحبت کرے کہ جس کے پیٹ میں کسی دوسرے شخص کا بچہ موجود ہو۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** روایت کے آخری الفاظ کہ کوئی شخص کسی ایسی کنیز کے ساتھ صحبت نہ کرے جس کے پیٹ میں کسی دوسرے کا بچہ

موجود ہو اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ شخص اپنے پانی کے ذریعے کسی دوسرے کے کھیت کو سیراب نہ کرے خواہ وہ حلال طریقے سے کر رہا ہو یا حرام طریقے سے کر رہا ہو۔

یہ بات علامہ علی قاری نے بیان کی ہے (یعنی حلال اور حرام دونوں صورتوں میں ممانعت پائی جاتی ہے)۔

حکم یہ ہے کہ حاملہ عورت کے ساتھ یعنی وہ حاملہ عورت جو کسی دوسرے شخص کے بچے کی ماں بننے والی ہو ایسی عورت کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کی جاسکتی جب تک وہ اپنے بچے کو جنم نہیں دے لیتی اگر کوئی عورت حاملہ نہ ہو تو اس کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کی جاسکتی جب تک اُسے حیض نہیں آ جاتا (یہ حکم ان خواتین کے بارے میں ہے جو کنیز کے طور پر مسلمانوں کی ملکیت میں آتی ہیں)

تاہم اس روایت سے بالواسطہ طور پر یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ جب کوئی عورت کسی دوسرے شخص کے ساتھ صحبت کی وجہ سے حاملہ ہو چکی ہو تو ایسی عورت کے ساتھ نکاح جائز ہے اور ہمارے جمہور علماء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے کہ زنا کے نتیجے میں حاملہ ہونے والی عورت کے ساتھ نکاح کرنا جائز ہے تاہم جب تک وہ بچے کو جنم نہیں دیتی اُس وقت تک اُس کے ساتھ صحبت کرنا حرام ہوگا۔ یہ حکم اُس وقت ہے کہ جب اُس عورت کے ساتھ زنا کرنے والے کے علاوہ کوئی اور شخص اُس کے ساتھ شادی کرتا ہے لیکن اگر اُس کے ساتھ زنا کرنے والا شخص ہی اُس کے ساتھ شادی کر لیتا ہے تو اب اس کے لیے اس عورت کے ساتھ صحبت کرنا جائز ہوگا اس صورت میں وہ اپنے پانی کے ذریعے اپنے ہی کھیت کو سیراب کر لے گا۔

بَابُ الرَّجُلِ يَخْطُبُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ .

باب 4، جو شخص اپنے کسی بھائی کے پیغام نکاح پر پیغام بھیجے

520- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرَيْرٍ  
الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کوئی شخص اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام نہ بھیجے۔

❁❁ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

◆ ◆ ◆ ————— ◆ ◆ ◆

**شرح:** یہاں روایت کے یہ الفاظ ”کوئی بھی شخص پیغام نکاح نہ بھیجے“ یہ نبی کے معنی میں استعمال ہوا ہے اور صراحت کے ساتھ نبی کے معنی میں اس طرح کا لفظ استعمال کرنا زیادہ بلیغ ہوتا ہے۔ قاضی عیاض اور دیگر علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ ممانعت اس وقت ہے کہ جب لڑکی کے سر پرست کسی ایک رشتے کی طرف مائل ہو چکے ہوں ورنہ یہ ممانعت نہیں ہوگی، چونکہ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا یہ بات بیان کرتی ہیں: انہیں تین افراد نے نکاح کا پیغام بھیجا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اس حوالے سے کسی پر بھی اعتراض نہیں کیا کہ اُس نے دوسرے کے پیغام نکاح کی موجودگی میں نکاح کا پیغام کیوں بھیجا ہے؟

امام خطابی کہتے ہیں: روایت کے یہ الفاظ ”اپنے بھائی“ اس میں اس بات کی دلیل موجود ہے کہ نکاح کا پہلا پیغام دینے والا شخص مسلمان ہونا چاہیے (لیکن اگر کوئی مسلمان کسی یہودی یا عیسائی عورت کے ساتھ شادی کرنا چاہتا ہے) اور اس عورت کو کوئی یہودی یا عیسائی پہلے ہی نکاح کا پیغام دے چکے ہوں تو اب ان کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام بھجوانا منع نہیں ہوگا۔

امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ جمہور کی رائے اس کے برخلاف ہے، جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ اس حوالے سے ذمی کو مسلمان کے ساتھ شامل کیا جائے گا۔

جبکہ امام ابن قدامہ نے یہ بات نقل کی ہے کہ اگر پہلا پیغام بھیجنے والا شخص ذمی ہو تو اب مسلمان کے لیے نکاح کا پیغام بھیجنا حرام نہیں ہوگا۔

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے اس کی صراحت کی ہے وہ فرماتے ہیں:

یہ حکم صرف مسلمانوں کے ساتھ مخصوص ہے، اگر کوئی مسلمان کسی یہودی یا عیسائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام بھیجتا ہے یا ان کی بولی پر بولی لگاتا ہے تو وہ اس کے حکم میں داخل نہیں ہوگا۔

## بَابُ الثَّيْبِ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا

باب 5: ثیبہ عورت اپنے ولی کے مقابلے میں اپنی ذات پر زیادہ حق رکھتی ہے

529- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمُجَمِّعِ ابْنِ يَزِيدَ بْنِ مَارِيَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ خَنَسَاءَ ابْنَةِ خِذَامٍ أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ ثَيْبٌ فَكَرِهَتْ ذَلِكَ فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَزَوَّجَهَا.

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي أَنْ تُنْكَحَ الثَّيْبُ وَلَا الْيَكْرُ إِذَا بَلَغَتْ إِلَّا بِإِذْنِهَا قَالَا إِذْنُ الْيَكْرِ فَصَنُتُهَا وَآمَّا إِذْنُ ثَيْبٍ فَرَضَاهَا بِلِسَانِهَا زَوَّجَهَا وَاللَّهََا أَوْ غَيْرُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا.

✽✽ عبد الرحمن اور مجمع یہ دونوں یزید بن جاریہ انصاری کے صاحبزادے ہیں یہ سیدہ خنساء بنت خذام کے بارے میں بات نقل کرتے ہیں کہ ان کے والد نے ان کی شادی کر دی وہ خاتون ثیبہ تھی انہیں یہ رشتہ پسند نہیں آیا وہ نبی اکرم ﷺ کی رمت میں حاضر ہوئیں تو نبی اکرم ﷺ نے اس نکاح کو کالعدم قرار دیا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ بات مناسب نہیں ہے کہ ثیبہ عورت یا کسی باکرہ عورت کا نکاح اس کی اجازت کے بغیر یا جائے جبکہ وہ بالغ ہو چکی ہوں۔

جہاں تک باکرہ کی اجازت کا تعلق ہے تو اس کی خاموشی اس کی اجازت ہوگی جہاں تک ثیبہ کی اجازت کا تعلق ہے تو اس کی اپنی رضا مندی ضروری ہوگی خواہ اس کے والد نے اس کی شادی کی ہو یا والد کے علاوہ کسی اور نے کی ہو۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں امام نے لفظ ”ثیبہ“ استعمال کیا ہے ثیبہ اس عورت کو کہتے ہیں جس کی ایک مرتبہ شادی ہو چکی اور اس کے بعد اسے طلاق ہو چکی ہو یا وہ بیوہ ہو چکی ہو یا وہ عورت جو کنواری نہ رہی ہو۔

اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل مکنسوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ یہ خاتون حضرت اویس بن قنادہ رضی اللہ عنہ کی بیوہ تھیں وہ غزوہ احد میں شہید ہو گئیں۔ اس روایت کو امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے جبکہ واقدی نے اسے سیدہ سادہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے بعض حضرات نے ان کے شوہر کا نام انس بیان کیا ہے اور ایک قول کے مطابق ان کا نام اسیر تھا ان کا انتقال غزوہ بدر کے موقع پر ہوا۔

اس خاتون یعنی سیدہ خنساء بنت خذام انصاری رضی اللہ عنہا کے والد نے ان کی شادی کر دی انہیں یہ رشتہ پسند نہیں تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے والد کے کیے ہوئے نکاح کو کالعدم قرار دیا اس وقت ان کی حالت کیا تھی؟ اس کے بارے میں روایات میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے کہ یہ خاتون اس وقت ثیبہ تھیں جبکہ ابن مبارک نے اپنی سند کے

ساتھ یہ بات نقل کی ہے کہ سیدہ خنساء رضی اللہ عنہا اس وقت کنواری تھیں تاہم علامہ ابن عبد البر نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ کی نقل کردہ روایت زیادہ مستند ہے۔

محمد بن اسحاق رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے کہ سیدہ خنساء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: وہ شیبہ ہو گئی تھیں ان کے والد نے ان کی شادی بنو اوس سے تعلق رکھنے والے ایک شخص سے کر دی پھر حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ نے بھی انہیں نکاح کا پیغام بھیجا۔ یہ معاملہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش ہوا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون کے والد کو یہ ہدایت کی کہ وہ اس خاتون کو اپنی مرضی کرنے دیں تو اس خاتون نے حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ شادی کی تھی۔

اس روایت کے بارے میں علامہ ابن عبد البر نے یہ بات تحریر کی ہے: اس روایت کی صحت پر بھی سب کا اتفاق پایا جاتا ہے اور سب نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے کیونکہ جو لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ ولی کے بغیر نکاح نہیں ہوتا وہ بھی یہ کہتے ہیں کہ شیبہ عورت کا ولی اس کی مرضی کے بغیر اس کی شادی نہیں کر سکتا اور جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ ولی کا شیبہ پر کوئی اختیار نہیں ہے ان کا موقف اس حدیث پر عمل کے حساب سے زیادہ مناسب ہے۔

لیکن اگر کسی شیبہ عورت کا ولی اس کی شادی کر دیتا ہے اور وہ اس سے راضی رہتی ہے تو اس کے بارے میں کیا حکم ہوگا؟ امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ ایسا نکاح باطل ہوگا جب تک وہ عورت خود اپنا نکاح نہیں کرتی جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ اس عورت کو اختیار ہوگا اگر وہ اسے جائز قرار دے گی تو نکاح درست ہوگا اگر برقرار قرار نہیں دے گی تو وہ باطل ہو جائے گا جہاں تک نسائی شریف کی اس روایت کا تعلق ہے:

ایک مرتبہ ایک شخص نے اپنی بیٹی کی مرضی کے بغیر اس کی شادی کر دی وہ عورت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میاں بیوی کے درمیان علیحدگی کر دادی۔

امام بیہقی رحمہ اللہ نے اس روایت کو اس صورت حال پر محمول کیا ہے کہ شادی غیر کفو میں کی ہوگی ”شرح زرقاتی“ میں اسی طرح تحریر ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ جب وہ بالغ ہو جائے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اگر وہ بالغ نہیں ہوتی ہے تو اس کے ولی کو اس کی اجازت کے بغیر اس کا نکاح کرنے کا حق حاصل ہوگا البتہ جب وہ بالغ ہو جائے گی تو اسے اس نکاح کو فسخ کرنے کا اختیار ہوگا اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ اس کا نکاح کرنے والا ولی باپ یا دادا کے علاوہ کوئی اور شخص ہو۔

روایت کے یہ الفاظ ”اس کی خاموشی“ اس کے بارے میں فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علامہ علی قاری فرماتے ہیں کہ اس کی دلیل وہ روایت ہے جسے امام بخاری رحمہ اللہ کے علاوہ تمام محدثین نے نقل کیا ہے۔

جو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر منقول ہے۔  
(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:)

”شہ عورت اپنے ولی کے مقابلے میں اپنی ذات کے بارے میں زیادہ حق رکھتی ہے اور باکرہ عورت سے اس کی مزید معلوم کی جائے گی اور اس کی خاموشی اس کی اجازت ہوگی۔“

— — — — —

بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ عِنْدَهُ أَكْثَرُ مِنْ أَرْبَعِ نِسْوَةٍ فَيُرِيدُ أَنْ يَتَزَوَّجَ

باب ۶: جس شخص کی چار سے زیادہ بیویاں ہوں اور پھر وہ مزید شادی کرنا چاہتا ہو

530- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ مِّنْ

ثَقِيفٍ رَّكَانٍ عِنْدَهُ عَشْرُ نِسْوَةٍ مِّمَّنْ أَسْلَمَ النَّفْقَى فَقَالَ لَهُ أَمْسِكْ مِنْهُنَّ أَرْبَعًا وَفَارِقِ سَائِرَهُنَّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يَخْتَارُ مِنْهُنَّ أَرْبَعًا أَيْتَهُنَّ شَاءَ وَ يُفَارِقُ مَا بَقِيَ وَ أَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ فَقَالَ يَنْكَاحُ الْأَرْبَعَ

الْأُولَى جَائِزٌ وَ يَنْكَاحُ مَنْ بَقِيَ مِنْهُنَّ بَاطِلٌ وَ هُوَ قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ .

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: ہم تک نبی اکرم ﷺ کی یہ حدیث پہنچی ہے کہ آپ نے ثقیف قبیلے سے تعلق رکھنے

والے ایک شخص سے یہ فرمایا تھا اس شخص نے جب اسلام قبول کیا تھا اس وقت اس کی دس بیویاں تھیں نبی اکرم ﷺ نے اس سے

یہ فرمایا تھا: تم ان میں سے کسی چار کو اپنے ساتھ رہنے دو اور باقی سے علیحدگی اختیار کر لو۔

••• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدمی ان میں سے کسی بھی چار خواتین کو اپنے

ساتھ رکھے اور باقیوں سے علیحدگی اختیار کرے۔

جہاں تک امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا تعلق ہے تو وہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس شخص نے جو چار پہلے نکاح کیے تھے وہ جائز ہوں

گے اور اس کے بعد کیے جانے والے نکاح باطل شمار ہوں گے۔

امام ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

شرح: امام موفق الدین ابن قدامہ حنبلی رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: جب کوئی کافر مسلمان ہو جاتا ہے اور اس کی چار سے زیادہ

بیویاں ہوتی ہیں اور وہ اپنی عدت کے دوران مسلمان ہو جاتی ہیں یا وہ اہل کتاب بیویاں ہیں تو اب اس شخص کو یہ حق حاصل نہیں ہوگا

کہ وہ ان سب بیویوں کو اپنے ساتھ رکھے۔ ہمارے علم میں اس حوالے سے کوئی اختلاف نہیں ہے اسی طرح اس شخص کو یہ حق بھی

حاصل نہیں ہے کہ وہ چار سے زیادہ بیویاں اپنے پاس رکھے وہ ان میں سے جو بھی چار بیویوں کو پسند کرے گا انہیں اپنے ساتھ رکھ

لے گا اور بقیہ سے علیحدگی اختیار کرے گا خواہ اس نے ان خواتین کے ساتھ ایک ہی عقد میں نکاح کیا ہو یا مختلف عقدوں میں نکاح کیا ہو

خواہ ان میں سے پہلی بیویوں کو اختیار کرنے کے خواہ بعد والیوں کو اختیار کرے اس بارے میں امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے تصریح کی

ہے۔

حسن بصری امام مالک امام لیث بن سعد امام اوزاعی امام سفیان ثوری امام شافعی امام اسحاق بن راہویہ امام محمد بن حنفیہ



رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ اگر اس شخص نے ان تمام بیویوں کے ساتھ ایک ہی عقد میں نکاح کیا تھا تو ان سب بیویوں کا نکاح نسخ ہو جائے گا اگر مختلف عقود میں نکاح کیا تھا تو جن بیویوں سے پہلے نکاح کیا تھا ان کا نکاح درست ہوگا اور چار نکاحوں کے بعد کیے جانے والے نکاح کا عدم قرار دیئے جائیں گے۔ (المختار)

پہاں فاضل لکھنؤی کے حاشیے پر نوٹ لکھتے ہوئے محقق نے یہ بات تحریر کی ہے:

سخن کاغذی کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ ائمہ اہل بیت امام ابو حنیفہ امام ابو یوسف سفیان ثوری امام اوزاعی ابن شہاب زہری رحمۃ اللہ علیہم اور ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ مسلمان ہو جانے والے غیر مسلم افراد کے زمانہ کفر کے وہی نکاح برقرار رہیں گے جو اسلامی تعلیمات کے مطابق ہوئے تھے۔

— — — — —

**531- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا رِبْعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ الْوَلِيدَ سَأَلَ الْقَاسِمَ وَ عُرْوَةَ وَ كَانَتْ عِنْدَهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ فَأَرَادَ أَنْ يَبْتَئِسَ وَاحِدَةً وَ يَتَزَوَّجَ أُخْرَى فَقَالَ نَعَمْ فَإِنْ أَمْرًا لَكَ ثَلَاثًا وَ تَزَوَّجَ فَقَالَ الْقَاسِمُ لِي مَجَالِسَ مُخْتَلِفَةٍ .**

**قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يُفْجِنَا أَنْ يَتَزَوَّجَ خَامِسَةً وَ أَنْ يَتَّ طَلَّاقٍ إِحْدَاهُنَّ حَتَّى تَنْقُضِيَ حَدَّهَا لَا يُفْجِنَا أَنْ يَكُونَ مَاءٌ فِي رَحِمِ خَمْسٍ نِسْوَةٍ حَرَّآئِرٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَ الْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .**

✽ ربيعہ بن ابوعبدالرحمن بیان کرتے ہیں: ولید نے قاسم اور عروہ سے سوال کیا اس کی چار بیویاں ہیں اب وہ ان میں سے ایک کو طلاق دے کر کسی اور عورت کے ساتھ شادی کرنا چاہتا ہے تو ان دونوں نے جواب دیا: ٹھیک ہے تم اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدو اور پھر دوسری شادی کرلو۔ تاہم قاسم نے یہ کہا: وہ تین طلاقیں مختلف مجالس میں دو۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ بات درست نہیں ہے کہ آدمی پانچویں شادی بھی کرے اگرچہ اس نے کسی ایک بیوی کو طلاق بتہ دیدی ہو یہ اس وقت تک درست نہیں ہے جب تک اس عورت کی عدت نہیں گزر جاتی۔ کیونکہ ہمیں یہ بات پسند نہیں ہے کہ اس کا نطفہ پانچ آزاد عورتوں کے رحم میں موجود ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَا يُوجِبُ الصَّدَاقَ

باب 7: کون سی چیز مہر کو لازم کر دیتی ہے؟

**532- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بِأَمْرَاتِهِ وَ أُرْجِيَتْ الشُّرُورُ فَقَدْ وَجِبَ الصَّدَاقُ .**

**قَالَ مُحَمَّدٌ وَ بِهِذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَ الْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا وَ قَالَ مَالِكٌ مَنْ أَسَى إِنْ طَلَّقَهَا بَعْدَ**

ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ لَهَا إِلَّا نِصْفُ الْمَهْرِ إِلَّا أَنْ يَطُولَ مَكْنَعًا وَيَتَلَدَّ مِنْهَا فَيَجِبُ الصَّدَاقُ .

✽ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب آدمی اپنی بیوی کو رخصت کر کے گھر لے جائے اور (اپنے کمرے کا) پردہ گرا دے تو مہر کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر وہ شخص اس کے بعد اس عورت کو طلاق دیدیتا ہے تو عورت کو صرف نصف مہر ملے گا البتہ وہ عورت کئی دن تک اس کے گھر میں رہی ہو اور وہ اس عورت سے لذت حاصل کرتا رہا ہو تو (مکمل) مہر کی ادائیگی لازم ہوگی۔

.....

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں امام محمد رحمہ اللہ کی جو رائے ہے حضرت عمر

حضرت علی حضرت زید بن ثابت حضرت عبداللہ بن جابر حضرت معاذ رضی اللہ عنہم کا بھی یہی فتویٰ ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کا قدیم قول بھی یہی ہے تاہم انہوں نے اپنے جدید قول میں یہ بات بیان کی ہے کہ جب شوہر خلوت ہو جانے کے بعد طلاق دیدیتا ہے تو اسے مقررہ مہر کا نصف حصہ ادا کرنا پڑے گا۔

اس بارے میں امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کی رائے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی رائے کے موافق ہے اور ہمارے مذہب کی تائید اللہ تعالیٰ کے اس فرمان سے ہوتی ہے۔

”تَغْضُكُمُ إِلَى بَعْضٍ“ (النساء: ۳۱)

”تم ایک دوسرے کے قریب ہو چکے ہو۔“

فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے کہ ایسا ملاپ ہو چکا ہو جس میں کوئی رکاوٹ نہیں تھی۔

امام سیوطی رحمہ اللہ نے امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ یہ ارشاد فرماتے ہیں کہ جب آدمی پردہ گرا دے یا دروازہ بند کر لے تو اب عورت کو مکمل مہر ملے گا اور اس پر عدت بسر کرنا لازم ہوگا۔

سعید بن منصور ابن ابی شیبہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے زرارہ بن اوفی کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔

خلفاء راشدین کا فیصلہ یہی ہے کہ جو شخص دروازہ بند کر لے یا پردہ گرا لے تو ایسی صورت میں مہر واجب ہو جاتا ہے۔

امام بیہقی رحمہ اللہ نے محمد بن ثوبان کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے:

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:-

”جو شخص عورت کا پردہ ہٹا کر اس کی شرمگاہ کی طرف دیکھ لیتا ہے تو اس پر مہر کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے۔“

امام مالک رحمہ اللہ امام بیہقی رحمہ اللہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کے پاس چلا جائے اور ان کا پردہ گر جائے تو مہر کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے۔

امام مالک، امام شافعی، امام ابن ابی شیبہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے سعید بن مسیبؓ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عمر بن خطابؓ نے ایک مقدمے میں یہ فیصلہ دیا تھا کہ جس عورت کے ساتھ ایک شخص نے شادی کی تھی، حضرت عمرؓ نے فرمایا تھا: جب پردہ گرا لیا گیا تو مہر کی ادائیگی لازم ہو جائے گی۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے محقق نے یہ بات تحریر کی ہے: جمہور کے نزدیک صرف خلوت کی وجہ سے مہر کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے جبکہ لکیوں کے نزدیک عورت کا دعویٰ کرنا شرط ہے۔

## بَابُ نِكَاحِ الشَّغَارِ

باب 8: نکاح شغار (کا حکم)

533- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ نِكَاحِ الشَّغَارِ وَالشَّغَارُ أَنْ تُنِكَحَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ تُنِكَحَهُ الْأَخْرُ ابْنَتَهُ لَيْسَ بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَكُونُ الصَّدَاقُ نِكَاحَ امْرَأَةٍ فَإِذَا تَزَوَّجَهَا عَلَى أَنْ يَكُونَ صَدَاقُهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهُ ابْنَتَهُ فَالِنِكَاحِ جَائِزٌ وَلَهَا صَدَاقٌ مِثْلُهَا مِنْ نِسَاءِهَا لَا وَكَسَ وَلَا شَطَطٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَاقِبَةُ مِنْ لِقَائِهِمَا .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمرؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے منع کیا ہے کہ کوئی شخص اپنی بیٹی کی شادی کسی دوسرے شخص کے ساتھ اس شرط پر کر دے کہ وہ دوسرا شخص اپنی بیٹی کی شادی اس کے ساتھ کر دے گا اور ان دونوں عورتوں کو کوئی مہر نہیں ملے گا۔

❁ ❁ امام محمدؒ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عورت کا نکاح مہر کے بغیر نہیں ہو سکتا۔ جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ اس شرط پر نکاح کرتا ہے کہ اس عورت کا مہر یہ ہوگا کہ وہ اپنی بیٹی کی شادی اس (عورت کے باپ یا بھائی) کے ساتھ کر دے گا تو یہ نکاح جائز ہوگا تاہم عورتوں کو مہر مثل مل جائے گا جس میں کوئی کمی و بیشی نہیں ہوگی۔ امام ابو حنیفہؒ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** لفظ شغار کا مطلب کسی چیز سے الگ ہو جانا ہے۔

نکاح شغار یہ لفظ اس لیے دیا گیا ہے کیونکہ اس میں مہر وغیرہ نہیں ہوتا ہے اور نکاح کی بعض شرائط نہیں پائی جاتی ہیں۔ اصطلاح میں اس سے مراد یہ ہے کہ دو لڑکیوں کے ولی ایک دوسرے سے یہ کہیں کہ تم اپنی زیر پرست لڑکی کی شادی میرے ساتھ کر دو اور میں اپنی زیر پرست لڑکی کی شادی تمہارے ساتھ کر دیتا ہوں اور ان دونوں کا مہر کوئی نہیں ہوگا۔

شغار سے ممانعت کی حدیث متفق علیہ ہے جسے نافعؓ کے حوالے سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کیا گیا

صحیح بخاری اور صحیح مسلم کی روایت میں عبید اللہ بن عمر کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ میں نے نافع سے دریافت کیا: شغار سے مراد کیا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی شخص اپنی بیٹی کی شادی کرے اس شرط پر کہ تم اپنی بیٹی کی شادی اس کے ساتھ کر دو گے اور کوئی مہر نہیں ہوگا یا کوئی شخص اپنی بہن کی شادی اس شرط پر کرے کہ تم اپنی بہن کی شادی بغیر کسی مہر کے اس کے ساتھ کر دو گے۔

صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت منقول ہے۔  
نکاح شغار سے منع کیا گیا ہے اور وہ یہ ہے کہ کوئی شخص اپنی بیٹی کی شادی اس شرط پر کر دے کہ دوسرا فریق اپنی بیٹی کی شادی اس کے ساتھ کر دے گا۔

اس بارے میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی حدیث منقول ہے۔ اسے امام مسلم ہیثمی نے نقل کیا ہے۔  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی حدیث منقول ہے جسے امام احمد بن حنبلہ، امام ترمذی ہیثمی نے نقل کیا ہے اور اسے صحیح قرار دیا ہے۔ اس کے علاوہ امام نسائی ہیثمی کے حوالے سے بھی حدیث منقول ہے۔

اس بارے میں امام ابو داؤد ہیثمی نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایت نقل کی ہے۔  
امام شافعی ہیثمی نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث کے بارے میں یہ کہا ہے: مجھے یہ نہیں پتہ چل سکا کہ شغار کی وضاحت نبی اکرم ﷺ نے کی ہے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کی ہے نافع ہیثمی نے کی ہے یا امام مالک ہیثمی نے کی ہے۔

بعض محققین نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ یہ امام مالک کی وضاحت ہے لیکن بخاری اور مسلم کی روایت میں یہ بات صراحت کے ساتھ منقول ہے کہ یہ وضاحت نافع ہیثمی نے کی ہے۔

یہی وجہ ہے کہ قرطبی نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ وضاحت نافع کے حوالے سے بھی منقول ہے اور امام مالک ہیثمی کے حوالے سے بھی منقول ہے یعنی اس روایت میں جو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کی گئی ہے۔

جہاں تک حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت کا تعلق ہے تو اس میں احتمال پایا جاتا ہے بظاہر تو یہ لگتا ہے کہ یہ نبی اکرم ﷺ کا کلام ہے یہ بات حافظ ابن حجر نے ذکر کی ہے۔

پھر اس کے بعد انہوں نے یہ بات بھی بیان کی ہے کہ طبرانی میں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ حدیث منقول ہے۔

”اسلام میں شغار کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔“

لوگوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! شغار سے کیا مراد ہے؟

آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”عورت کے حوض میں عورت کے ساتھ شادی کر لینا اس صورت میں کہ ان دونوں کا کوئی مہر نہ

اس کی سند اگرچہ ضعیف ہے لیکن یہاں اس مقام پر اسے دلیل کے طور پر پیش کیا جاسکتا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے۔

قوسی میاض مانگی نے یہ بات بیان کی ہے کہ شغار کی ممانعت کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں پایا جاتا لیکن اگر کوئی شخص نکاح شغار کر لیتا ہے تو اہل کوفہ ٹیٹ بن سعد زہری اور عطاء رحمۃ اللہ علیہم نے اسے برقرار قرار دیا ہے اور ایسی صورت میں مرد پر یہ مثل کی ادائیگی لازم ہوگی۔ جبکہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ایسا نکاح باطل ہو جاتا ہے یہ بات شرح زرقلی میں تحریر ہے جبکہ شرح القاری میں یہ بات تحریر ہے کہ ایسا نکاح فاسد نہیں ہوتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ایسی صورت میں شرط کو باطل قرار دیا جائے گا جبکہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے حوالے سے اس بارے میں دو طرح کی روایات منقول ہیں۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل محقق نے یہ بات بیان کی ہے کہ تمام علماء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ نکاح شغار ممنوع ہے۔

لیکن فقہاء کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ کیا یہ ایک ایسی ممانعت ہے جو نکاح کے باطل قرار دینے کا سبب بنتی ہے یا یہ ایسی ممانعت نہیں ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ یہ ممانعت نکاح کو باطل قرار دینے کا تقاضا کرتی ہے۔ خطابی نے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اور ابو عبیدہ رحمہ اللہ کے حوالے سے یہی بات بیان کی ہے جبکہ امام مالک رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ دخول سے پہلے اسے نسخ قرار دیا جائے گا اور بعد میں بھی نسخ قرار دیا جائے گا جبکہ ایک روایت کے مطابق دخول سے پہلے اسے نسخ قرار دیا جائے گا بعد میں نسخ قرار نہیں دیا جائے گا۔

ایک جماعت اس بات کی قائل ہے کہ مہر مثل کے ساتھ یہ نکاح درست ہو جاتا ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا بھی یہی مذہب ہے۔ اس بارے میں بنیادی اصول یہ ہے کہ احناف اس بات کے قائل ہیں کہ اگر نکاح کرتے ہوئے کوئی ایسی شرط عائد کی جائے جو شرعی طور پر درست نہ ہو تو اس شرط کو کالعدم قرار دیا جاتا ہے اور نکاح اپنی جگہ درست ہو جاتا ہے اور مہر مثل کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے۔

## بَابُ نِكَاحِ السِّرِّ

### باب 9: خفیہ نکاح کا حکم

534- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ أَنَّ عُمَرَ ابْنَ بَرْجَلٍ فِي نِكَاحٍ لَمْ يَشْهَدْ عَلَيْهِ إِلَّا رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ فَقَالَ عُمَرُ هَذَا نِكَاحُ السِّرِّ وَلَا نُجِيزُهُ وَلَوْ كُنْتُ تَقَدَّمْتُ فِيهِ لَرَجَعْتُ.



قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لِأَنَّ النِّكَاحَ لَا يَجُوزُ فِي أَقْلٍ مِنْ شَاهِدَيْنِ وَإِنَّمَا شَهِدَ عَلَى هَذَا الَّذِي رَدَّهٗ عُمَرُ  
بِرَجُلٍ وَامْرَأَةٍ فَهَذَا نِكَاحُ السِّرِّ لِأَنَّ الشَّهَادَةَ لَمْ تَكْمُلْ وَلَوْ كَمَلَتِ الشَّهَادَةُ بِرَجُلَيْنِ أَوْ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ كَانَ  
نِكَاحًا جَائِزًا وَإِنْ كَانَ سِرًّا وَإِنَّمَا يَفْسُدُ نِكَاحُ السِّرِّ أَنْ يَكُونَ بِغَيْرِ شُهُودٍ فَأَمَّا إِذَا كَمَلَتْ فِيهِ الشَّهَادَةُ فَهُوَ  
نِكَاحُ الْعَلَانِيَةِ وَإِنْ كَانُوا أَسْرُوءَ .

✽ ✽ ابو زبیر بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک ایسے شخص کو لایا گیا جس نے ایسا نکاح کیا تھا جس کے گواہ  
صرف ایک مرد اور ایک عورت تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: یہ خفیہ نکاح ہے ہم اسے درست قرار نہیں دیں گے اگر میں نے اس  
بارے میں نئی طرز پیدا کرنی ہوتی تو میں (ان دونوں کو) سنگسار کر دیتا۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ دو سے کم گواہوں کے بغیر نکاح درست نہیں ہوتا جبکہ اس شخص کے گواہ بننے والے لوگ ایک عورت اور ایک  
مرد تھے جنہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مسترد کر دیا تو یہ خفیہ نکاح شمار ہوگا اس کی وجہ یہ ہے کہ شہادت مکمل نہیں ہے اگر دو آدمیوں یا ایک  
مرد اور دو عورتوں کے ساتھ گواہی پوری ہو جائے تو نکاح جائز ہوگا اگرچہ وہ خفیہ طور پر ہی کیا گیا ہو۔  
اس خفیہ نکاح کو فاسد قرار دیا گیا ہے جو گواہوں کے بغیر کیا جاتا ہے لیکن جس میں گواہی مکمل ہو تو وہ علانیہ نکاح ہوتا ہے  
اگرچہ لوگ اس کو پوشیدہ رکھیں۔

.....

**شرح:** یہاں خفیہ نکاح کرنے سے مراد یہ ہے کہ جب نکاح کے وقت شرعی طور پر مطلوب گواہ مکمل تعداد میں موجود نہ ہوں  
(یعنی دو گواہ موجود نہ ہوں) لیکن اگر دو گواہ موجود ہوتے ہیں یا ایک مرد اور دو خواتین موجود ہوتی ہیں تو اگرچہ نکاح کو خفیہ رکھا گیا ہو  
لیکن وہ شرعی طور پر خفیہ شمار نہیں ہوگا۔

اگر بغیر گواہوں کے نکاح کر لیا جاتا ہے تو اسے بھی شرعی طور پر خفیہ نکاح قرار دیا جائے گا۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ اس حوالے سے بہت سی روایات منقول ہیں۔

اس کے اکثر راویوں پر کلام کیا گیا ہے لیکن یہ بات نقصان کا باعث نہیں ہو سکتی کیونکہ مجموعی طور پر ان میں بہت زیادہ قوت  
پائی جاتی ہے۔ اس بارے میں حضرت ابو ہریرہ، حضرت علی، حضرت جابر، حضرت انس، حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت عبداللہ بن  
عمر، حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہم کے حوالے سے احادیث منقول ہیں جن کا تذکرہ امام زیلعی رحمہ اللہ نے تخریج احادیث الہدایہ  
میں کیا ہے اور ان سب پر نقد و تبصرہ بھی کر دیا ہے۔

ائمہ ثلاثہ کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر کسی نکاح میں گواہ کے طور پر ایک مرد اور دو خواتین موجود ہوں  
تو اس کی شرعی حیثیت کی ہوگی؟ بعض ائمہ یہ کہتے ہیں کہ نکاح میں خاتون گواہ بن ہی نہیں سکتی ہے ان کے نزدیک دو عادل مرد  
گواہوں کے بغیر نکاح درست نہیں ہوتا البتہ امام مالک رحمہ اللہ کی رائے اس حوالے سے مختلف ہے وہ گواہوں کے بغیر بھی نکاح کو

درست قرار دیتے ہیں تاہم ان کے نزدیک یہ بات شرط ہے کہ دخول سے پہلے میاں بیوی گواہ قائم کر لیں۔

دو یہ فرماتے ہیں کہ خفیہ نکاح سے مراد وہ نکاح ہوتا ہے جس میں گواہوں کے سامنے یہ شرط رکھی جائے کہ وہ اسے چھپ کر رکھیں گے جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کے علاوہ دیگر فقہاء کے نزدیک ایسا نکاح درست نہیں ہوتا جس میں گواہ موجود نہ ہوں۔

— — — — —

535- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَجَازَ شَهَادَةَ رَجُلٍ وَأَمْرَاتَيْنِ فِي النِّكَاحِ وَالْفُرْقَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✦ ✦ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی کو نکاح اور علیحدگی میں درست قرار دیا ہے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

بَابُ الرَّجُلِ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْءَةِ وَابْنَتِهَا وَبَيْنَ الْمَرْءَةِ وَأُخْتِهَا فِي مِلْكِ الْيَمِينِ

باب 10: جو شخص کسی عورت اور اس کی بیٹی کو یا کسی عورت اور اس کی بہن کو ملک یمین میں جمع کرے

536- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ سُئِلَ عَنِ الْمَرْءَةِ وَابْنَتِهَا مِمَّا مَلَكَتِ الْيَمِينُ أَتَوْطَأُ أَحَدَهُمَا بَعْدَ الْأُخْرَى قَالَ أَحَبُّ أَنْ أُجِيزَ هُمَا جَمِيعًا وَنَهَاهُ .

✦ ✦ عبید اللہ بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے عورت اور اس کی بیٹی کے ملک یمین میں جمع ہونے کے بارے میں دریافت کیا گیا کہ کیا کوئی شخص ان میں سے ایک کے بعد دوسری کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس بات کو پسند نہیں کروں گا کہ میں ان دونوں کے ساتھ صحبت کرنے کو جائز قرار دوں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس شخص کو اس سے منع کر دیا۔

537- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ قُبَيْصَةَ بْنِ ذُوَيْبٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عُثْمَانَ عَنِ الْأُخْتَيْنِ مِمَّا مَلَكَتِ الْيَمِينُ هَلْ يُجْمَعُ بَيْنَهُمَا فَقَالَ أَحَلَّتْهُمَا آيَةٌ وَحَرَّمَتْهُمَا آيَةٌ مَا كُنْتُ لِأَصْنَعَ ذَلِكَ ثُمَّ خَرَجَ فَلَقِيَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ لَوْ كَانَ لِي مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ثُمَّ أُتِيتُ بِأَحَدٍ فَعَلَ ذَلِكَ جَعَلْتُهُ نَكَالًا قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَرَاهُ عَلِيًّا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُلُّهُ نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ الْمَرْءَةِ وَابْنَتِهَا وَلَا بَيْنَ الْمَرْءَةِ وَأُخْتِهَا فِي مِلْكِ الْيَمِينِ قَالَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ مَا حَرَّمَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْخَرَائِرِ شَيْئًا إِلَّا وَقَدْ حَرَّمَ مِنَ الْإِمَاءِ مِثْلَهُ إِلَّا أَنْ يَجْمَعَهُنَّ رَجُلٌ يَعْنِي بِذَلِكَ أَنَّهُ يَجْمَعُ مَا شَاءَ مِنَ الْإِمَاءِ وَلَا يَحِلُّ لَهُ فَوْقَ أَرْبَعِ خَرَائِرٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✱ ✱ ابن ذؤیب بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے دو بہنوں کے بارے میں دریافت کیا جو ملک یمن میں اکٹھی ہو جاتی ہیں، کیا ان دونوں کے ساتھ صحبت کی جاسکتی ہے؟ تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ایک آیت ان دونوں کو حلال قرار دیتی ہے اور ایک آیت ان دونوں کو حرام قرار دیتی ہے میں اس بارے میں کچھ نہیں کروں گا (یعنی کوئی سزا نہیں دوں گا) پھر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ وہاں سے تشریف لے گئے ان کی ملاقات ایک صحابی سے ہوئی، انہوں نے اس صحابی سے اس بارے میں دریافت کیا تو وہ صحابی بولے: اگر مجھے اس بارے میں اختیار ہو اور میرے پاس کسی ایسے شخص کو لایا جائے جس نے یہ حرکت کی ہو تو میں تو اسے سخت سزا دوں گا۔

ابن شہاب کہتے ہیں: میرا خیال ہے کہ وہ صحابی حضرت علی رضی اللہ عنہ تھے۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عورت اور اس کی بیٹی کو (صحبت کرنے میں) جمع نہیں کیا جاسکتا اسی طرح عورت اور اس کی بہن کو بھی ملک یمن میں (صحبت کرنے میں) جمع نہیں کیا جاسکتا۔  
حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے آزاد عورتوں کے بارے میں جن چیزوں کو حرام قرار دیا ہے کئیروں کے بارے میں بھی اسی چیز کو حرام قرار دیا ہے البتہ صرف ایک حکم مختلف ہے وہ یہ کہ مرد بیک وقت جتنی چاہے کئیریں رکھ سکتا ہے (اور ان کے ساتھ صحبت بھی کر سکتا ہے) لیکن وہ چار سے زیادہ آزاد عورتوں کے ساتھ بیک وقت شادی نہیں کر سکتا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اصول یہ ہے کہ جن دورشتوں کو نکاح میں جمع نہیں کیا جاسکتا، انہیں ملک یمن میں بھی جمع نہیں کیا جاسکتا ہے یعنی کوئی شخص اگر ماں بیٹی کا مالک بن جاتا ہے یا دو بہنوں کا مالک بن جاتا ہے تو وہ ملک یمن ہونے کی وجہ سے ان دونوں کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا کیونکہ ملک یمن کے اس حوالے سے احکام آزاد عورتوں کے ساتھ نکاح کے ساتھ مطابقت رکھتے ہیں جیسا کہ امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے امام شعبی رحمہ اللہ اور ابن میرین رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ جس حوالے سے آزاد عورتوں کو جمع کرنا حرام ہے اسی حوالے سے کئیروں کو جمع کرنا بھی حرام ہے البتہ صرف تعداد کا حکم مختلف ہے۔  
اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے امام موفق الدین ابن قدامہ کہتے ہیں کہ اپنی کئیروں میں سے دو بہنوں کے ساتھ بیک وقت صحبت کرنا جائز نہیں ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اس کی صراحت کی ہے اور ایک جماعت نے اس بات کو ان کے حوالے سے نقل کی ہے۔

حضرت عمر حضرت عثمان غنی حضرت علی حضرت عمار بن یاسر اور حضرت عبداللہ بن مسعود رحمۃ اللہ علیہم نے اسے مکروہ (حرام) قرار دیا ہے۔

جن حضرات نے اس کی حرمت کا فتویٰ دیا ہے ان میں عبداللہ بن عبداللہ جابر بن زید طاؤس امام مالک امام اوزاعی امام ابو حنیفہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم شامل ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی گئی ہے کہ وہ یہ فرماتے ہیں: ایک آیت ان دونوں کو حلال قرار دیتی ہے اور ایک دن دونوں کو حرام قرار دیتی ہے بہر حال میں ایسا نہیں کروں گا۔

اسی طرح کی ایک روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی منقول ہے۔

حرام قرار دینے والی آیت سے مراد اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اور یہ کہ تم دو بہنوں کو جمع کرلو“۔

جبکہ حلال قرار دینے والی آیت سے مراد یہ آیت ہے:

”ماسوائے اپنی بیویوں کے اور اپنی زیر ملکیت کنیزوں کے“۔

اس موضوع پر بحث کرتے ہوئے امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے مختلف آراء نقل کی ہیں۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يَنْكِحُ الْمَرْءَةَ وَلَا يَصِلُ إِلَيْهَا لِعِلَّةٍ بِالْمَرْأَةِ أَوْ بِالرَّجُلِ

باب ۱۱: جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ نکاح کرے اور پھر کسی علت کی وجہ سے اس کے ساتھ صحبت نہ کر سکے خواہ وہ علت عورت میں ہو یا مرد میں ہو

538- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَمْسَسَهَا فَإِنَّهُ يُضْرَبُ لَهُ أَجَلُ سَنَةٍ فَإِنْ مَسَّهَا وَلَا فُرْقَ بَيْنَهُمَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ أَنَّ مَضَتْ سَنَةٌ وَلَمْ يَمْسَسَهَا خُبْرَتْ فَإِنْ اخْتَارَتْهُ فَهِيَ زَوْجَتُهُ وَلَا خِيَارَ لَهَا بَعْدَ ذَلِكَ أَبَدًا وَإِنْ اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَهِيَ تَطْلِيقٌ بَائِنَةٌ وَإِنْ قَالَ إِنِّي قَدْ مَسَّسْتُهَا فِي السَّنَةِ إِنْ كَانَتْ نِكَاحًا فَالْقَوْلُ قَوْلُهُ مَعَ يَمِينِهِ وَإِنْ كَانَتْ بِكْرًا نَظَرُ إِلَيْهَا النِّسَاءُ فَإِنْ قُلْنَ هِيَ بِكْرٌ خُبْرَتْ بَعْدَ مَا تَحْلِفُ بِاللَّهِ مَا مَسَّهَا وَإِنْ قُلْنَ هِيَ نِكَاحٌ فَالْقَوْلُ قَوْلُهُ مَعَ يَمِينِهِ لَقَدْ مَسَّسْتُهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةُ مِنْ فُقَهَائِنَا .

سَعِيدُ بْنُ مَسِيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فرماتے ہیں کہ جو شخص کسی عورت کے ساتھ شادی کرے اور پھر اس کے ساتھ صحبت نہ کر سکے تو اس کو ایک سال کی مدت دی جائے گی اگر وہ اس دوران صحبت کرنے پر قادر ہو جاتا ہے تو ٹھیک ہے ورنہ ان (میاں بیوی) کے درمیان علیحدگی کر ددی جائے گی۔

❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جب ایک سال گزر جائے اور وہ شخص اس عورت کے ساتھ صحبت نہ کر سکے تو عورت کو اختیار دیا جائے اگر وہ عورت اس مرد کے ساتھ رہنا اختیار کرتی ہے تو وہ اس کی بیوی شمار ہوگی اور پھر اس کے بعد اس عورت کو (اس حوالے سے) کبھی اختیار حاصل نہیں ہو سکے گا، لیکن اگر وہ عورت اپنی ذات کو اختیار کر لیتی ہے تو اسے ایک بائنہ طلاق ہو جائے گی۔

اگر مرد یہ کہتا ہے کہ میں نے اس ایک سال کے دوران اس عورت کے ساتھ صحبت کر لی تھی تو اگر وہ عورت شیبہ ہو تو اس بارے میں مرد کا قول معتبر ہوگا اور اس سے قسم لی جائے گی لیکن اگر وہ عورت کنواری ہو تو خواتین اس کا جائزہ لیں گی اگر وہ یہ کہتی ہیں کہ یہ ابھی بھی کنواری ہے تو عورت کو اختیار دیا جائے گا البتہ وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھالے گی کہ اس مرد نے اس کے ساتھ صحبت نہیں کی ہے لیکن اگر وہ خواتین یہ کہتی ہیں کہ یہ عورت شیبہ ہے تو اس بارے میں مرد کا قول معتبر ہوگا اور اس سے قسم لے لی جائے گی: وہ یہ قسم اٹھا کر کہے گا کہ میں اس کے ساتھ صحبت کر چکا ہوں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس مسئلے پر بحث کرتے ہوئے علامہ ابن رشد نے یہ بات تحریر کی ہے کہ کسی عیب کی وجہ سے نکاح کو برقرار رکھنے یا کالعدم قرار دینے کے اختیار کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

یہ اختلاف دو حوالوں سے ہے: پہلا مسئلہ یہ ہے کہ کیا عیب کی وجہ سے نکاح کو مسترد کیا جاسکتا ہے یا نہیں کیا جاسکتا ہے؟ دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ وہ کون سے عیوب ہیں جن کی وجہ سے نکاح کو مسترد کیا جاسکتا ہے؟ اور کن عیوب کی وجہ سے نکاح مسترد نہیں کیا جاسکتا اور ان کا حکم کیا ہوگا؟

اس حوالے سے امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کا اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے چار بیماریوں کی وجہ سے نکاح کو مسترد کیا جاسکتا ہے:

جنون، جذام، برص اور شرمگاہ کی وہ بیماری جو صحبت کرنے میں رکاوٹ بنتی ہے خواہ اس کی وجہ عورت کی شرمگاہ کا تنگ ہونا ہو یا اس کی شرمگاہ کا مٹا ہوا ہونا ہو۔

جبکہ مرد میں یہ چیز عینین (یعنی نامرد ہونا) اور خصی (صحبت کے قابل نہ ہونا) ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ نے چار بیماریوں کے بارے میں اختلاف کیا ہے یعنی مرد یا عورت میں سے کسی ایک کو دانتوں کی بیماری ہو یا منہ سے بد بو آتی ہو یا شرمگاہ میں سے بد بو آتی ہو یا مرد گنجا ہو۔

ایک قوں کے مطابق ان بیماریوں کی وجہ سے نکاح مسترد کیا جاسکتا ہے جبکہ دوسرے قول کے مطابق (فقہائے مالکیہ کے نزدیک) نکاح کو مسترد نہیں کیا جاسکتا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، ان کے اصحاب، سفیان ثوری رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ صرف دو بیماریاں ایسی ہیں جن کی وجہ سے نکاح کو مسترد کیا جاسکتا ہے وہ قرن اور رتق ہیں (یہ بیماریاں خواتین کے ساتھ مخصوص ہیں)۔

نکاح کے مسترد ہو جانے کے بارے میں علماء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر صحبت سے پہلے شوہر کو بیوی میں عیب کے بارے میں پتہ چل جاتا ہے اور وہ اسے طلاق دیدیتا ہے تو اس پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی لیکن اگر شوہر کو صحبت کرنے کے بعد عیب کا پتہ چلتا ہے تو اس حوالے سے علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔



امام مالک رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں: اگر عورت کا سر پرست اُس کا کوئی قریبی رشتہ دار تھا جس کے بارے میں یہ گمان ہو کہ اُسے عورت میں موجود اُس عیب کا پتہ ہوگا تو اُس کا مطلب یہ ہے کہ عورت کے ولی نے دھوکے سے کام لیا ہے۔

تو اب شوہر مہر کے طور پر ادا کی ہوئی رقم کا مطالبہ عورت سے نہیں کرے گا بلکہ اُس کے ولی سے کرے گا لیکن اگر اُس کا ولی دور کا رشتے دار ہے تو اب ایک چوتھائی دینار کو چھوڑ کر بقیہ مہر کی رقم عورت سے واپس وصول کرے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ کہتے ہیں: اگر شوہر محبت کر لیتا ہے تو اُس پر پورے مہر کی ادائیگی لازم ہوگی عورت یا ولی اُس کو واپس کرنے کے ذمے دار نہیں ہوں گے۔

اس اختلاف کا بنیادی سبب یہ ہے کہ (کیا نکاح) کو عام خرید و فروخت کے مشابہہ قرار دیا جائے گا۔ جو شخص محبت کرنے پر قادر نہ ہو اُس کے نکاح کے فتح کے بارے میں اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ جن حضرات نے اس فتح کو درست قرار دیا ہے اُن کے نزدیک یہ بات ضروری ہے کہ نکاح کو فتح قرار دینے سے قبل اُس کو ایک سال کی مہلت دی جائے گی اگر وہ ایک سال میں اپنا علاج کروا کے محبت کے قابل نہیں ہوتا تو اُس کے بعد نکاح کو فتح قرار دیا جائے گا۔

— — — — —

539- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُجَبَّرٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّهُ قَالَ أَيْمَانًا رَجُلٌ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَبِهِ جُنُونٌ أَوْ ضَرْفَانَهَا مُخَيَّرٌ إِنْ شَاءَتْ ثَقَرَتْ وَإِنْ شَاءَتْ فَارَقَتْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا كَانَ أَمْرًا لَا يُحْتَمَلُ خَيْرٌ فَإِنْ شَاءَ فَارَقَتْ وَإِلَّا فَلَا خِيَارَ لَهَا لِأَنَّ فِي الْعَيْنِ وَالْمَجْهُوبِ .  
✦ ✦ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جو شخص کسی عورت کے ساتھ شادی کرے اور اس مرد کو جنون یا کوئی اور بیماری لاحق ہو تو اگر وہ عورت چاہے تو اس نکاح کو برقرار رکھے اگر چاہے تو اس (مرد) سے علیحدگی اختیار کر لے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب مرد کو ایسی بیماری لاحق ہو جس کے ٹھیک ہونے کا امکان نہ ہو تو عورت کو اختیار دیا جائے گا اگر وہ چاہے گی تو وہ اس کے ساتھ رہے اگر چاہے گی تو علیحدگی اختیار کر لے گی۔

ویسے عورت کو اختیار صرف اسی صورت میں حاصل ہوتا ہے جب مرد عنین (نامرد) یا مجبوب (جس کا عضو مخصوص کٹا ہوا) ہو۔

### بَابُ الْبِكْرِ تُسْتَأْمَرُ فِي نَفْسِهَا

باب 12: کنواری لڑکی سے اس کے بارے میں مرضی معلوم کی جائے گی

540- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْقَاضِلِ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْإِيمَ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا وَالْبِكْرُ تُسْتَأْمَرُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَذَاتُ الْآبِ وَغَيْرُ الْآبِ لِي فِي ذَلِكَ مَوَازٍ .  
✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: عورت اپنے ولی کے مقابلے میں اپنی ذات پر زیادہ حق رکھتی ہے اور کنواری لڑکی سے اُس کی مرضی معلوم کی جائے گی اُس کی خاموشی ہی اُس کی اجازت

ہوگی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں خواہ لڑکی کا باپ اُس کا ولی ہو یا باپ کے علاوہ کوئی اور ولی ہو دونوں صورتوں میں حکم برابر ہے۔

541- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا قَيْسُ ابْنُ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيُّ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُسْتَأْذَنُ الْأَبْكَارُ فِي أَنْفُسِهِنَّ ذَوَاتِ الْأَبِ وَغَيْرِ الْأَبِ . قَالَ مُعَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ .

❖ سعید بن مسیب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کنواری لڑکیوں سے ان کے بارے میں اجازت لی جائے گی خواہ ان کا باپ (ولی ہو) یا باپ کے علاوہ کوئی اور ہو۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

.....

**شرح:** تمام بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ اختلاف اس بات کے قائل ہیں کہ عاقل و بالغ کنواری لڑکی کی شادی اُس کی رضامندی کے بغیر کرنا جائز نہیں ہے البتہ وہ کنواری لڑکی عاقل ہو اور نابالغ ہو تو اُس کی شادی کرنا جائز ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ باپ اور دادا کنواری لڑکی کی شادی اُس کی رضامندی کے بغیر بھی کر سکتے ہیں خواہ وہ بالغ ہو چکی ہو یا بالغ نہ ہوئی ہو جبکہ شیبہ عورت کی شادی اُس کی رضامندی کے بغیر نہیں کی جاسکتی۔

باپ کے بارے میں امام مالک رحمہ اللہ نے اُس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور دادا کے بارے میں امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کی مشہور رائے یہی ہے۔

حدیث 540: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب النكاح، باب استئذان البكر والأيم في أنفسهما .  
حدیث: 1092 أخرجه المسلم في "صحیحه"، كتاب النكاح، باب استئذان الثيب في النكاح بالنطق . حدیث: 2623 أخرجه الترمذی في "سننه"، أبواب النكاح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . باب ما جاء في استئذان البكر والثيب .  
حدیث: 1062 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب النكاح، باب في الثيب . حدیث: 1808 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب النكاح، باب استئذان البكر والثيب . حدیث: 1866 أخرجه ابن حبان في "صحیحه"، كتاب الحج، باب الهدى . ذكر البيان بأن الثيب أحق بنفسها من وليها عند استئذانها في حدیث: 4147 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب النكاح، باب استئذان البكر في نفسها .  
حدیث: 3225 من سعيد بن منصور . كتاب الوصايا، باب ما جاء في استئذان البكر والثيب . حدیث: 1534 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنعه"، كتاب النكاح، الرجل يزوح ابنته . حدیث: 11992 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب النكاح، باب استئذان البكر في نفسها . حدیث: 15226 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب النكاح، باب النكاح بغیر ولی عصبة .  
حدیث: 2744 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 5019 أخرجه الدارقطني في "سنه"، كتاب النكاح، حدیث: 3126 مسند أحمد بن حنبل، مسند عبد الله بن عباس بن عبد المطلب .  
حدیث: 1837 مسند الشافعي . من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق، حدیث: 772 المعجم الكبير للطبرانی . من اسمه عبد الله، وما أسند عبد الله بن عباس رضي الله عنهما . نافع بن جبير بن مطعم عن ابن عباس، حدیث: 10553

ایک روایت کے مطابق وہ اس بات کے قائل ہیں کہ دادا کو اس حوالے سے زبردستی کرنے کا اختیار حاصل نہیں ہے۔

## بَابُ النِّكَاحِ بِغَيْرِ وَلِيٍّ

باب ۱۳: ولی کے بغیر نکاح کرنا

542- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا رَجُلٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَا يَصْلُحُ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَنْكَحَ إِلَّا بِإِذْنِ وَلِيِّهَا أَوْ ذِي الرَّأْيِ مِنْ أَهْلِهَا أَوِ السُّلْطَانِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ فَإِنْ تَشَاجَرَتْ هِيَ وَالْوَلِيُّ فَالسُّلْطَانُ وَلِيُّ مَنْ لَا وَلِيَّ لَهُ فَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ فَقَالَ إِذَا وَضَعَتْ نَفْسَهَا فِي كَفَاءٍ وَلَمْ تَقْصُرْ فِي نَفْسِهَا فِي صَدَاقٍ فَإِنَّ النِّكَاحَ جَائِزٌ وَمِنْ حُجَّتِهِ قَوْلُ عُمَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَوْ ذِي الرَّأْيِ مِنْ أَهْلِهَا أَنَّهُ لَيْسَ بِوَلِيِّ وَقَدْ أَجَازَ نِكَاحَهُ لِأَنَّهُ إِنَّمَا أَرَادَ أَنْ لَا تَقْصُرَ بِنَفْسِهَا فَإِذَا فَعَلَتْ هِيَ ذَلِكَ جَازٌ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ عورت کے ولی اس کے خاندان کے کسی صاحب رائے شخص یا حاکم وقت کی اجازت کے بغیر عورت کا نکاح کرنا درست نہیں ہے۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ولی کے بغیر نکاح نہیں ہوتا اگر عورت اور اس کے ولی کے درمیان اس بارے میں اختلاف ہو جاتا ہے تو جس کا کوئی ولی نہ ہو حاکم وقت اس کا ولی ہوتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب وہ عورت کفو میں نکاح کر رہی ہے اور مہر کے حوالے سے اپنی ذات کے بارے میں کوئی کمی نہیں کر رہی تو وہ نکاح درست ہوگا ان کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس طرح کی صورت حال میں یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اس کے خاندان کا صاحب رائے شخص اجازت دیدے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ شخص ولی نہیں ہوگا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کے نکاح کو جائز قرار دیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ اس صورت میں ہوگا کہ جب عورت اپنی ذات کے حوالے سے کوئی کمی نہ کر رہی ہو جب وہ ایسا کر لیتی ہے تو اس کا نکاح درست ہوگا۔

.....

**شرح:** علماء کے درمیان اس مسئلے پر اختلاف پایا جاتا ہے کہ کیا نکاح کے درست ہونے کے لیے ولی کی موجودگی شرط ہے یا نہیں ہے؟

امام مالک رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ ولی کے بغیر نکاح درست نہیں ہوتا اور ولی کی موجودگی نکاح کے درست ہونے کے لیے شرط ہے۔

امام شافعی رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ امام زفر رحمۃ اللہ علیہ امام شعبی اور ابن شہاب زہری رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ اگر عورت ولی کے بغیر نکاح کر

لیتی ہے اور اس نے کفو میں نکاح کیا ہے تو ایسا نکاح جائز ہوگا۔

امام داؤد ظاہری رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس حوالے سے کنواری اور شیبہ کے درمیان فرق کیا جائے گا یعنی کنواری بڑی کی شادی کے لیے ولی کی موجودگی شرط ہوگی اور شیبہ عورت کے نکاح میں ولی کی موجودگی شرط نہیں ہوگی۔

ابن قاسم نے امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے ایک اور قول نقل کیا ہے وہ یہ کہ ولی کی موجودگی سنت ہے فرض نہیں ہے۔ بعض روایات کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک نکاح کے صحیح ہونے کے لیے ولی کی موجودگی شرط نہیں لیکن اس کی تکمیل کے لیے ولی کی موجودگی شرط ہے جبکہ بعض مالکی فقہاء نے نکاح کی تکمیل کے لیے ولی کی موجودگی کو شرط قرار نہیں دیا بلکہ نکاح کے درست ہونے کے لیے ولی کی موجودگی کو شرط قرار دیا ہے۔

اس حوالے سے فریقین نے اپنے موقف کی تائید میں روایات پیش کی ہیں۔

امام ابو جعفر طحاوی رحمہ اللہ نے اس موضوع پر ”شرح معانی الآثار“ میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث نقل کی ہے جس میں یہ بات منقول ہے:

”جو عورت ولی کی اجازت کے بغیر شادی کر لیتی ہے اس کا نکاح باطل ہو جاتا ہے۔“

اس کے بعد انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ بعض حضرات نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ کوئی بھی عورت اپنی شادی خود نہیں کر سکتی ہے صرف ولی کی اجازت سے ہی وہ ایسا کر سکتی ہے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جبکہ بعض دیگر حضرات کی رائے اس حوالے سے ان سے مختلف ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ عورت کو اس بات کا حق حاصل ہے کہ وہ جس کے ساتھ چاہے اپنی شادی کر لے اس کا ولی اس بارے میں رکاوٹ نہیں بن سکتا جبکہ وہ عورت اپنی شادی وہیں کرتی ہے جہاں اسے شادی کرنا چاہیے یعنی کفو میں شادی کرتی ہے۔

اس کے بعد حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول روایت کا جواب دیتے ہوئے امام طحاوی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اپنی بھتیجی حفصہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ عنہا کی شادی حضرت زبیر بن العوف کے صاحبزادے منذر کے ساتھ کر دی عبد الرحمن بن ابوبکر اس وقت وہاں موجود نہیں تھے وہ شام گئے ہوئے تھے جب وہ واپس آئے تو بولے: کیا میرے جیسے آدمی کے ساتھ اس طرح کا سلوک کیا جائے گا؟ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے منذر کے ساتھ اس بارے میں بات چیت کی اور بولیں: اب اس معاملے کا اختیار عبد الرحمن کو ہے تو حضرت عبد الرحمن نے یہ کہا: میرا یہ مقصد نہیں تھا کہ میں آپ کے کیے ہوئے فیصلے کو کالعدم قرار دوں تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فیصلہ کیا: حفصہ منذر کی بیوی رہیں گی اور یہ چیز طلاق شمار نہیں ہوئی تھی۔

اس کے بعد امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایات پر طویل بحث کی ہے جو یہاں ذکر کرنا طوالت کا باعث ہوگا۔

بہر حال مختصر یہ کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ عورت کو اس بات کا حق حاصل ہے کہ وہ اپنی مرضی کے ساتھ اپنے ولی کی اجازت کے بغیر کفو میں نکاح کر سکتی ہے۔

تاہم اگر کوئی عورت اپنے ولی کی اجازت کے بغیر غیر کفو میں نکاح کر لیتی ہے تو اب ولی کو اس بات کا حق حاصل ہوگا کہ وہ ہر نکاح کو فسخ کر دے۔

اسی طرح اگر وہ نکاح کرتے ہوئے مہر محل سے کم مہر مقرر کر لیتی ہے تو اب اس کے ولی کو اس بارے میں مقدمہ کرنے کا حق حاصل ہوگا۔



### بَابُ الرَّجُلِ يَتَزَوَّجُ الْمَرْأَةَ وَلَا يَفْرِضُ لَهَا صَدَاقًا

باب ۱۴: جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ شادی کرے اور اس کا مہر مقرر نہ کرے

543- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ بِنْتًا لِعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أُمُّهَا ابْنَةُ زَيْدِ ابْنِ الْخَطَّابِ كَانَتْ تَحْتَ ابْنِ لَعْبِدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ فَمَاتَتْ وَلَمْ يُسَمِّ لَهَا صَدَاقًا فَقَامَتْ أُمُّهَا تَطْلُبُ صَدَاقَهَا فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَيْسَ لَهَا صَدَاقٌ وَلَوْ كَانَ لَهَا صَدَاقٌ لَمْ نُسِيكُهُ وَلَمْ نَطْلِمِهَا فَأَبَتْ أَنْ تَقْبَلَ ذَلِكَ وَجَعَلُوا بَيْنَهُمْ زَيْنَةً بَنَ ثَابِتٍ لَقَطْنِي أَنْ لَا صَدَاقَ لَهَا وَلَهَا الْيَمِيرَاتُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَسْنَا نَأْخُذُ بِهَذَا .

✱ ✱ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: عبید اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی صاحبزادی جو حضرت زید بن خطاب رضی اللہ عنہ کی لوہی تھی وہ حضرت عبید اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے صاحبزادے کے نکاح میں تھی ان کا انتقال ہو گیا نکاح کے وقت ان کا مہر مقرر نہیں کیا گیا تھا ان کی والدہ نے (ان کے انتقال کے بعد) مہر وصول کرنے کا مطالبہ کیا تو حضرت عبید اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ فرمایا: اُسے اس بات کا حق حاصل نہیں ہے اگر اس کا حق ہوتا ہو تو ہم اس کو نہ روکتے اور ہم اُس کے ساتھ کوئی زیادتی نہ کرتے تو اس خاتون کی والدہ نے اس بات کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔

لوگوں نے اس مسئلے کے فیصلے کے لیے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو ثالث مقرر کیا تو انہوں نے یہ فیصلہ دیا کہ اس مرحوم عورت کو حق مہر نہیں ملے گا البتہ اُسے وراثت میں حصہ ملے گا۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے۔



**شرح:** فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: اس روایت کو امام شافعی، امام عبدالرزاق، امام ابن ابی شیبہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے

بھی نقل کیا ہے۔

جبکہ سعید بن منصور، ابن ابی شیبہ اور بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ



ایسی بیوہ عورت جس کا مہر مقرر نہ کیا گیا ہو اس کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا ہے کہ اس کو میراث ملے گی اس پر عدت کی ادائیگی لازم ہوگی۔ تاہم اسے مہر نہیں ملے گا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا کہ اٹھ قبیلے سے تعلق رکھنے والے کسی دیہاتی کا قول اللہ تعالیٰ کی کتاب کے مقابلے میں قبول نہیں کیا جائے گا۔

جبکہ اس کے برخلاف ایک دوسری روایت بھی موجود ہے اسے امام عبدالرزاق امام ابن ابی شیبہ امام احمد بن حنبل ابو داؤد امام ترمذی امام نسائی امام ابن ماجہ امام ابن حاکم اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے ملقمہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: چوتھ لوگ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور بولے: ہمارے خاندان کے ایک شخص نے ایک عورت کے ساتھ شادی کر لی اس نے اس عورت کا کوئی مہر مقرر نہیں کیا وہ اس عورت کے ساتھ خلوت بھی نہیں کر سکا اور اس کا انتقال ہو گیا تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب سے میں نبی اکرم ﷺ سے جدا ہوا ہوں مجھ سے اس سے زیادہ مشکل سوال پوچھا نہیں گیا کیا تم لوگ کسی اور کے پاس چلے جاؤ وہ ایک ماہ مسلسل ان کے پاس آتے رہے آخر کار ان لوگوں نے کہا: ہم اب صرف آپ ہی سے سوال کر سکتے ہیں آپ کے علاوہ اور ہم کس سے سوال کریں؟ آپ اس شہر میں آخری صحابی ہیں ہمیں آپ کے علاوہ اور کسی کا پتہ نہیں ہے تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس حوالے سے اپنی رائے کے مطابق جواب دوں گا اگر وہ ٹھیک ہو تو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوگا جو ایک ہے اور اس کا کوئی شریک نہیں ہے اگر غلط ہو تو میری طرف سے ہوگا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول اس جواب سے بری الذمہ ہوں گے میں یہ سمجھتا ہوں کہ میں ایسی عورت کو مہر مثل کی ادائیگی کروں گا جس میں کوئی کمی بیشی نہیں ہو گی اور اس عورت کو وراثت میں سے حصہ ملے گا اور وہ بیوہ عورت کی طرح چار ماہ (دس دن) عدت بسر کرے گی۔

راوی کہتے ہیں کہ اس وقت حاضرین میں اٹھ قبیلے کے کچھ افراد بھی موجود تھے ان میں سے حضرت معقل بن سنان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور بولے: ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ نے اس بارے میں وہی فیصلہ دیا ہے جو نبی اکرم ﷺ نے ہمارے قبیلے کی ایک عورت کے بارے میں (اس طرح کی صورت حال میں) دیا تھا اس عورت کا نام بروہ بنت واشق تھا۔ راوی کہتے ہیں: اس وقت حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو جتنا سرور دیکھا گیا اس سے پہلے انہیں اتنا خوش کبھی نہیں دیکھا گیا تھا پھر انہوں نے فرمایا: اے اللہ! اگر یہ ٹھیک ہے تو تیری عطا سے ہے تو ایک ہے اور تیرا کوئی شریک نہیں ہے۔ اس واقعے کو ان الفاظ میں امام سیوطی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔

اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے امام زرقانی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے: فقہاء مالکیہ کے نزدیک قابل ترجیح قول یہ ہے کہ ایسی صورت حال میں اس عورت کو مہر نہیں ملے گا البتہ اپنے مرحوم شوہر کی وراثت میں سے حصہ مل جائے گا بعض فقہاء نے ایک اور قول بھی پیش کیا ہے وہ یہ ہے کہ موت کی وجہ سے مہر کی ادائیگی لازم ہو جاتی ہے تاہم ہمارے نزدیک یہ قول شاذ ہے۔

اسی مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے امام موفق الدین ابن قدامہ تحریر کرتے ہیں: اگر میاں بیوی میں سے ایک صحبت کرنے سے پہلے فوت ہو جاتا ہے اور مہر مقرر کرنے سے پہلے فوت ہو جاتا ہے تو دوسرا فریق اس کا وارث بنے گا (اگر شوہر فوت ہو جاتا ہے) تو عورت کو مہر مثل ملے گا جہاں تک وراثت کا تعلق ہے تو اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے میاں بیوی

میں سے ہر ایک کے لیے وراثت میں حصہ مقرر کیا ہے اور یہاں زوجیت کا عقد صحیح طور پر ثابت ہے اس لیے میاں بیوی ہونے کے حوالے سے وہ نص میں عموم ہونے کی وجہ سے ایک دوسرے کے وارث بن جائیں گے لیکن جہاں تک مہر کا تعلق ہے تو صحیح قول کے مطابق ایسی صورت میں عورت کو مہر مثل ملے گا حضرت عبداللہ بن مسعود ابن شبرمہ ابن ابی لیلیٰ سفیان ثوری اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جبکہ حضرت علی حضرت عبداللہ بن عباس حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم ابن شہاب زہری ربیعہ الرائی امام مالک اور امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہم کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے کہ ایسی صورت میں اس عورت کو مہر نہیں ملے گا۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول اس بارے میں مسلم بیوی کے بارے میں ہمارے مطابق ہے یعنی اس عورت کو مہر ملے گا جبکہ ذی بیوی کے متعلق ان کے مطابق ہے یعنی اس عورت کو مہر نہیں ملے گا۔

اس حوالے سے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے ایک اور روایت بھی نقل کی گئی ہے کہ ایسی عورت کو مکمل مہر نہیں ملے گا بلکہ نصف ملے گا۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سے اس حوالے سے دو طرح کے اقوال منقول ہیں جو دونوں روایات کے مطابق ہیں۔ (المغنی)



544- أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّ رَجُلًا تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَقْرِضْ لَهَا صَدَاقًا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ لَهَا صَدَاقٌ مِثْلُهَا مِنْ نِسَائِهَا لَا وَكَسٍّ وَلَا شَطَطَ فَلَمَّا قُضِيَ قَالَ فَإِنْ يَكُنْ صَوَابًا فِيمَنْ اللَّهُ وَإِنْ يَكُنْ خَطَأً فِيمَنِي وَمِنَ الشَّيْطَانِ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ بَرِيئَانِ .  
فَقَالَ رَجُلٌ مِمَّنْ جُلَسَائِهِ بَلَّغْنَا أَنَّهُ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانٍ الْأَشْجَعِيُّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَيْتُ وَالَّذِي يُخْلَفُ بِهِ بِقَضَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَبِي بَرُوعِ ابْنَةِ وَاشِقِ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ فَفَرَّحَ عَبْدُ اللَّهِ فَرَحَةً مَا فَرَّحَ قَبْلُهَا مِثْلُهَا لِمَوَافَقَةِ قَوْلِهِ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مَسْرُوقُ بْنُ الْأَجْدَعِ لَا يَكُونُ مِيرَاثٌ حَتَّى يَكُونَ قَبْلَهُ صَدَاقٌ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ فرماتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے ایک عورت کے ساتھ شادی کر لی اور اس کا مہر مقرر نہیں کیا پھر اس عورت کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے اس شخص کا انتقال ہو گیا تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس عورت کو اس کے جیسی دیگر خواتین کی طرح کا مہر مثل ملے گا اس میں کوئی کمی و بیشی نہیں ہوگی جب انہوں نے یہ فیصلہ سنا دیا تو بولے: اگر یہ درست ہے تو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اگر غلط ہے تو میری طرف سے ہے اور شیطان کی طرف سے ہے اللہ اور اس کا رسول اس سے بری ہوں گے تو ان کے پاس بیٹھے ہوئے لوگوں میں سے ایک صاحب بولے: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت معقل بن سنان اشجعی رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس ذات کی قسم! جس کے نام پر قسم اٹھائی جاتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بروح جنت واثق اشجعی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہی فیصلہ دیا تھا۔

راوی کہتے ہیں: تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اس پر اتنے خوش ہوئے کہ اس سے پہلے کبھی اتنے خوش نہیں ہوئے تھے وہ اس لیے اتنے خوش ہوئے کیونکہ ان کا فیصلہ نبی اکرم ﷺ کے فرمان کے مطابق تھا۔

سروق بن اجدع فرماتے ہیں: وراثت کی تقسیم سے پہلے مہر ادا کیا جائے گا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ الْمَرْأَةِ تَتَزَوَّجُ فِي عِدَّتِهَا

باب 15: جب کسی عورت کے ساتھ اس کی عدت کے دوران شادی کر لی جائے

545- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُمَا حَدَّثَا أَنَّ ابْنَةَ

مُلَيْحَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ اللَّهِ كَانَتْ تَحْتَ رُشَيْدِ الثَّقَفِيِّ فَعَلَّقَهَا فَتَكَحَّتْ فِي عِدَّتِهَا ابْنُ سَعِيدٍ بِنْتِ مَنبِهِ أَوْ أَبَا الْجَلَّاسِ بِنْتُ نَسِيبٍ فَضَرَبَهَا عُمَرُ وَضَرَبَ رُؤُوسَهَا بِالْمِخْفَقَةِ ضَرْبَاتٍ وَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَقَالَ عُمَرُ أَيُّمَا امْرَأَةٍ تَتَكَحَّتْ فِي عِدَّتِهَا لِيَأْنِ كَانَ رُؤُوسُهَا الَّذِي تَزَوَّجَ بِهَا لَمْ يَدْخُلْ بِهَا فَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَاعْتَدَّتْ بِقِيَّةِ عِدَّتِهَا مِنَ الْأَوَّلِ ثُمَّ كَانَ خَطَابًا مِنْ لُحُطَابٍ وَإِنْ كَانَ قَدْ دَخَلَ بِهَا فَرَّقَ بَيْنَهُمَا ثُمَّ اعْتَدَّتْ بِقِيَّةِ عِدَّتِهَا مِنَ الْأَوَّلِ .

لَمْ اعْتَدَّتْ عِدَّتِهَا مِنَ الْآخِرِ ثُمَّ لَمْ يَنْكِحْهَا أَبَدًا قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَلَهَا مَهْرُهَا بِمَا اسْتَحَلَّ مِنْ

لُحُطَابِهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ بَلَّغْنَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَجَعَ عَنْ هَذَا الْقَوْلِ إِلَى قَوْلِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي حَالِبٍ .

❖ سعید بن مسیب اور سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: طلحہ بن عبید اللہ کی صاحبزادی جو رشید ثقفی کے نکاح میں تھیں

رشید نے اسے طلاق دیدی تو اس خاتون نے اپنی عدت کے دوران ابوسعید بن منہ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں: ابوالجلاس بن منہ کے ساتھ شادی کر لی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس خاتون کو سزا دلوائی اور اس کے شوہر کو بھی سزا دلوائی انہیں کوڑے مارے گئے اور ان کے درمیان علیحدگی کر دادی گئی پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

”جو بھی عورت اپنی عدت کے دوران نکاح کرے گی اور جس شخص کے ساتھ اس نے نکاح کیا ہے وہ شخص اس کے

ساتھ صحبت نہیں کرتا تو ان دونوں کے درمیان علیحدگی کر دادی جائے گی اور وہ عورت اپنے پہلے شوہر کی عدت کو پورا

کرے گی اور پھر وہ دوسرا شخص اس کے لیے نکاح کا پیغام بھیجے گا جیسے دیگر لوگ بھیجیں گے لیکن اگر اس دوسرے شخص

نے اس کے ساتھ صحبت کر لی ہوگی تو میاں بیوی کے درمیان علیحدگی کر دادی جائے گی اور وہ عورت اپنے پہلے شوہر

سے باقی عدت کو پورا کرے گی پھر اس کے بعد دوسرے شوہر سے عدت کو پورا کرے گی پھر وہ شخص اس عورت کے

ساتھ کبھی نکاح نہیں کر سکے گا۔“

سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس عورت کو مہر ملے گا کیونکہ اس شخص نے اس کی شرمگاہ کو استعمال کیا ہے۔

••• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بعد میں اس قوں سے رجوع کر لیا تھا اور حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے قول کو اختیار کر لیا تھا۔

•••••

**شرح:** اس بارے میں سورۃ البقرہ آیت ۲۳۵ میں اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دیا ہے کہ جب تک عورت کی عدت پوری نہیں ہو جاتی کوئی دوسرا شخص اس کے ساتھ نکاح نہیں کر سکتا۔

البتہ عورت کی عدت کے دوران اسے نکاح کی پیشکش کی جاسکتی ہے یا اس کے ساتھ نکاح کے ارادے کا اظہار کیا جاسکتا ہے اور اس حکم کا تذکرہ بھی سورۃ البقرہ کی آیت ۲۳۵ میں موجود ہے۔

قاسم بن محمد نے اس کی وضاحت کرتے ہوئے کہا ہے: آدمی ایک عورت کو اس کی عدت کے دوران یہ کہہ سکتا ہے: تم میرے نزدیک بہت معزز ہو یا مجھے تمہارے اندر دلچسپی ہے یا دوسرے الفاظ استعمال کر سکتا ہے۔

اس وضاحت کو امام شافعی مالک اور بیہقی پہلے نقل کیا ہے۔

جبکہ بعض دیگر محدثین نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: یہاں تعریف سے مراد یہ ہے کہ آدمی یہ کہے: میں شادی کرنا چاہتا ہوں یا مجھے عورتیں اچھی لگتی ہیں وغیرہ۔

یہاں متن کے الفاظ: پہلے کی عدت سے مراد یہ ہے کہ جب پہلے شوہر کی عدت کا کچھ حصہ باقی ہو جہاں تک دوسرے شوہر کا تعلق ہے تو اس کے ساتھ تفریق ہونے کی صورت میں کوئی عدت لازم نہیں ہوگی کیونکہ دوسرے شوہر نے اس کے ساتھ دخول نہیں کیا ہے اور جس عورت کے ساتھ دخول نہ کیا گیا ہو اس کی کوئی عدت نہیں ہوتی ہے۔

متن کے یہ الفاظ: "ثُمَّ كَانَ خَاطِبًا" کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ کہا ہے: یعنی وہ دوسرا شوہر جس سے اس عورت کی تفریق کر دی گئی تھی اب اگر وہ نکاح کا پیغام بھیجنا چاہتا ہے تو وہ اس عورت کو نکاح کا پیغام بھیج کر نئے سرے سے عقد نکاح کر سکتا ہے اور اس میں اس بات کی طرف اشارہ موجود ہے کہ ایسی صورت حال میں وہ دوسرا شوہر جس کے ساتھ تفریق کر دی گئی ہے وہ اس حوالے سے اس عورت کا کسی دوسرے سے زیادہ حقدار شمار نہیں ہوگا بلکہ وہ ایک عام پیغام دینے والے شخص کی مانند شمار ہوگا اب اس عورت کی مرضی ہے کہ وہ جس کے ساتھ چاہے شادی کر لے لیکن اگر عورت کی عدت کے دوران اس سے نکاح کرنے والا شخص اس کے ساتھ محبت بھی کر لیتا ہے تو تفریق پھر بھی ہو جائے گی لیکن اب وہ شخص دوبارہ کبھی بھی اس عورت کے ساتھ شادی نہیں کر سکے گا۔

—•—•—

**546- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُمَارَةَ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ رَجَعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي النَّبِيِّ تَزْوِجَ فِي عَدَّتِهَا إِلَى قَوْلِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَذَلِكَ أَنَّ عُمَرَ قَالَ إِذَا دَخَلَ بِهَا فَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَلَمْ يَجْتَمِعَا أَبَدًا وَاحِدًا صَدَقَهَا فَجَعَلَ فِي بَيْتِ الْمَالِ لِقَالَ عَلِيٍّ لَهَا صَدَقْتُهَا بِمَا اسْتَحَلَّ مِنْ فَرْجِهَا فَإِذَا انْقَضَتْ عِدَّتُهَا مِنْ**



الْأَوَّلِ تَزَوُّجَهَا الْأَوَّلَ إِنْ شَاءَ فَرَجَعَهُ عُمَرُ إِلَى كَوَالٍ عَلَيْهِ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا .

✱ ✱ ✱ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اس مسئلے کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کی طرف رجوع کر لیا تھا جب کوئی عورت اپنی عدت کے دوران کسی شخص سے نکاح کر لیتی ہے (تو اس کا حکم کیا ہو گا؟)

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا کہ اگر کس کا شوہر اس کے ساتھ محبت کر چکا ہو تو ان کے درمیان علیحدگی کر دادی جائے گی پھر وہ دونوں بھی اکٹھے نہیں ہو سکیں گے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس عورت کا مہر لے کر اسے بیٹ المال میں جمع کر دیا تھا۔ لیکن حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ رائے دی تھی کہ عورت کو اس کا مہر ملے گا کیونکہ اس شخص نے اس کی شرمگاہ کو استعمال کیا ہے پھر اس سے پہلے شوہر سے عدت پوری ہو جائے گی تو دوسرا شخص اگر چاہے گا تو اس کے ساتھ شادی کر لے گا۔

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کی طرف رجوع کر لیا تھا۔

❁ ❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

547- أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ أَنَّ امْرَأَةً هَلَكَ عَنْهَا زَوْجُهَا فَاعْتَدَتْ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَحَشَرْنَا ثُمَّ تَزَوَّجَتْ حِينَ حَلَّتْ فَمَكَثَتْ عِنْدَ زَوْجِهَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَبِضْفَانِ ثُمَّ وَلَدَتْ وَلَدًا كَمَا جَاءَ زَوْجُهَا إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَدَعَا عُمَرُ نِسَاءَ مِنْ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ قَدَمَاءَ . فَسَأَلَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتِ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ أَنَا أُخْبِرُكِ أَنَّ هَذِهِ الْمَرْأَةَ هَلَكَ زَوْجُهَا حِينَ حَمَلَتْ فَأُخْرِجَتْ إِلَى الْمَاءِ فَحَمَفَتْ وَلَدَهَا فِي بَطْنِهَا فَلَمَّا أَصَابَهَا زَوْجُهَا أَلَدَتْ نَكْحَتَهُ وَأَصَابَ الْوَلَدَ الْمَاءُ تَحَرَّكَ الْوَلَدُ فِي بَطْنِهَا وَكَبُرَ فَصَلَفَتْهَا عُمَرُ بِذَلِكَ وَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَقَالَ أَمَا إِنَّهُ لَمْ يَتْلُغْنِي عَنْكُمَا إِلَّا خَيْرًا وَالْحَقُّ الْوَلَدُ بِالْأَوَّلِ .

اَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْوَلَدُ وَالْأَوَّلُ لِأَنَّهَا جَاءَتْ بِهِ عِنْدَ الْآخِرِ لِأَقَلِّ مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ فَلَا قِلْدُ الْمَرْأَةُ وَلَدًا تَامًا مِنْ سِتَّةِ أَشْهُرٍ فَهُوَ ابْنُ الْأَوَّلِ وَبِغَيْرِ بَيْنِهَا وَبَيْنَ الْآخِرِ وَلَهَا الْمَهْرُ بِمَا اسْتَحَلَّ مِنْ قَوْلِهَا الْأَقْلُ مِمَّا سَقَى لَهَا وَ مِنْ مَهْرٍ مِثْلِهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا .

✱ ✱ ✱ عبداللہ بن ابوامیہ بیان کرتے ہیں: ایک خاتون کا شوہر فوت ہو گیا اس نے چار ماہ دس دن تک عدت پوری کی عدت پوری کرنے کے بعد اس نے ایک اور شخص کے ساتھ شادی کر لی پھر وہ ساڑھے چار ماہ تک دوسرے شوہر کے ہاں مقیم رہی اس کے بعد اس نے ایک مکمل بچے کو جنم دیا اس عورت کا شوہر حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے زمانہ جاہلیت کی خواتین کو طلب کیا اور ان سے اس مسئلے کے بارے میں دریافت کیا تو ان میں سے ایک خاتون بولی: میں آپ کو اس بارے میں بتاتی ہوں جس وقت اس عورت کا پہلا شوہر فوت ہوا تھا اس وقت یہ حاملہ تھی اس دوران اس کا کچھ خون بہہ گیا



جس کے نتیجے میں اس کا بچہ اس کے پیٹ میں خشک ہو گیا تو پھر جب اس عورت نے دوسرے آدمی کے ساتھ شادی کر لی تو بچے تک پانی پہنچ گیا اس کے نتیجے میں بچہ پیٹ میں حرکت کرنے لگا اور بڑا ہو گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس عورت کی بات کی تصدیق کی اور ان میاں بیوی کے درمیان علیحدگی کروادی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم دونوں کے بارے میں مجھ تک اچھی رائے ہی پہنچی ہے۔

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس بچے کے نسب کو (اس عورت کے) پہلے (شوہر) ساتھ لاحق کر دیا۔

\*\*\* امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسی صورت میں وہ بچہ پہلے شوہر کی اولاد شمار ہوگا اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ اس بچے سمیت دوسرے شوہر کے پاس آئی تھی اور دوسرے شوہر کے ہاں چھ ماہ مکمل گزرنے سے پہلے ہی اس بچے کی پیدائش ہو گئی۔

کوئی بھی عورت چھ ماہ سے کم عرصے میں مکمل بچے کو جنم نہیں دے سکتی تو اس لیے وہ پہلے شوہر کا بیٹا شمار ہوگا اس عورت اور اس کے دوسرے شوہر کے درمیان علیحدگی کروادی جائے گی۔

کیونکہ اس کے دوسرے شوہر نے اس کی شرمگاہ کو استعمال کیا ہے اس لیے اس عورت کو مہر ملے گا اور طے شدہ مہر اور مہر مثل میں سے جس مہر کی مقدار کم ہوگی وہ مہر اسے ملے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْعَزْلِ

### باب ۱۶: عزل کا بیان

548- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَالِمٌ أَبُو النَّضْرِ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَعْزِلُ .  
 \* \* عامر بن سعد اپنے والد کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ وہ عزل کر لیا کرتے تھے۔

549- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَالِمٌ أَبُو النَّضْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَلْفَلَحٍ مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أُمِّ وَلَدِ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ كَانَ يَعْزِلُ .  
 \* \* حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کے غلام عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کی ام ولد نے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ عزل کر لیا کرتے تھے۔

550- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ضَمْرَةُ بْنُ سَعِيدٍ الْعَمَزِيُّ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ غَزِيَّةَ أَنَّهُ كَانَ خَالِسًا عِنْدَ زَيْدِ ابْنِ ثَابِتٍ فَجَاءَهُ ابْنُ قَهْدٍ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ يَا أَبَا سَعِيدٍ إِنَّ عِنْدِي جَوَارِيَّ لَيْسَ بِسَائِيِ الْبَنِيِّ كُنَّ بِأَعْجَبَ إِلَيَّ مِنْهُنَّ وَلَيْسَ كُلُّهُنَّ يَعْجِبُنِي أَنْ تَحْمِلَ مِنِّي أَفَاعْزِلُ قَالَ قَالَ أَفْتِيهِ يَا حَجَّاجُ قَالَ قُلْتُ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ إِسْمًا نَجِيسًا إِلَيْكَ لَعَلَّمُ مِنْكَ قَالَ قُلْتُ هُوَ حَوْرُكَ إِنْ شِئْتَ أَعْطَشْتَهُ وَإِنْ شِئْتَ سَقَيْتَهُ قَالَ وَقَدْ كُنْتُ أَسْمَعُ ذَلِكَ مِنْ زَيْدٍ فَقَالَ زَيْدٌ صَدَقَ .

550- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ضَمْرَةُ بْنُ سَعِيدٍ الْعَمَزِيُّ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ غَزِيَّةَ أَنَّهُ كَانَ خَالِسًا عِنْدَ زَيْدِ ابْنِ ثَابِتٍ فَجَاءَهُ ابْنُ قَهْدٍ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ يَا أَبَا سَعِيدٍ إِنَّ عِنْدِي جَوَارِيَّ لَيْسَ بِسَائِيِ الْبَنِيِّ كُنَّ بِأَعْجَبَ إِلَيَّ مِنْهُنَّ وَلَيْسَ كُلُّهُنَّ يَعْجِبُنِي أَنْ تَحْمِلَ مِنِّي أَفَاعْزِلُ قَالَ قَالَ أَفْتِيهِ يَا حَجَّاجُ قَالَ قُلْتُ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ إِسْمًا نَجِيسًا إِلَيْكَ لَعَلَّمُ مِنْكَ قَالَ قُلْتُ هُوَ حَوْرُكَ إِنْ شِئْتَ أَعْطَشْتَهُ وَإِنْ شِئْتَ سَقَيْتَهُ قَالَ وَقَدْ كُنْتُ أَسْمَعُ ذَلِكَ مِنْ زَيْدٍ فَقَالَ زَيْدٌ صَدَقَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا تَرَى بِالْعَزْلِ بَأْسًا مِمَّنْ الْأَمَةُ فَلَا تُعْزِلُ عَنْهَا إِلَّا بِأُذُنِهَا وَإِذَا كَانَتْ الْأَمَةُ زَوْجَةَ الرَّجُلِ فَلَا يُبْغِي أَنْ يُعْزَلَ عَنْهَا إِلَّا بِأُذُنِ مَوْلَاهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✽ ✽ حجاج بن عمرو بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران میں جب جوہین سے تعلق رکھنے والا ایک شخص تھا وہاں آیا وہ بولا: اے ابوسعید! میرے پاس کچھ کنیزیں ہیں جو مجھے اپنی بیویوں سے بھی زیادہ پسند ہیں، لیکن مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ وہ مجھ سے حاملہ ہو جائیں تو کیا میں عزل کر لیا کروں؟ تو حضرت زید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے حجاج! تم اسے فتویٰ دو! میں نے کہا: اللہ تعالیٰ آپ کی مغفرت کرے! ہم تو خود آپ کے پاس سیکھنے کے لیے یہاں بیٹھے ہوئے ہیں تو انہوں نے فرمایا: تم اسے فتویٰ دو!

راوی کہتے ہیں کہ میں نے کہا: وہ تمہارا کھیت ہے اگر تم چاہو تو اسے پیسا رکھو اگر چاہو تو اسے میرا ب کر دو۔  
راوی کہتے ہیں: میں نے یہ بات حضرت زید رضی اللہ عنہ کی زبانی سن رکھی تھی (تو اسے ہی ذہرا دیا)۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس نے سچ کہا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہمارے نزدیک کنیز کے ساتھ عزل کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

جہاں تک آزاد عورت کا تعلق ہے تو اس کے ساتھ اس کی اجازت کے ساتھ ہی عزل کیا جاسکتا ہے۔  
جب کوئی کنیز کسی شخص کی بیوی ہو تو اس کا شوہر اس کے آقا کی اجازت کے ساتھ اس کنیز کے ساتھ عزل کر سکتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

551- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ مَا بَالُ رِجَالٍ يُعْزِلُونَ عَنْ وَلَدِهِمْ لَا تَأْتِيَنِي وَلِيدَةٌ فَيُعْتَرِفُ سِتْنَعًا أَنَّهُ قَدْ أَلَمَ بِهَا إِلَّا الْحَقُّ بِهِ وَلَدَهَا

قَالَ مَا بَالُ رِجَالٍ يُعْزِلُونَ عَنْ وَلَدِهِمْ لَا تَأْتِيَنِي وَلِيدَةٌ فَيُعْتَرِفُ سِتْنَعًا أَنَّهُ قَدْ أَلَمَ بِهَا إِلَّا الْحَقُّ بِهِ وَلَدَهَا  
فَأَعْزِلُوا بَعْدُ أَوْ اتْرَكُوا  
قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّمَا صَنَعَ هَذَا عُمَرُ عَلَى التَّهْدِيدِ لِلنَّاسِ أَنْ يُضَيَعُوا وَلَا يَدَهُمْ وَهُمْ يَطُونُهُمْ وَقَدْ بَلَّغْنَا أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ وَطَى جَارِيَةً لَهُ، فَجَاءَتْ بِوَلَدٍ فَفَاءَ وَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَطَى جَارِيَةً لَهُ فَحَمَلَتْ فَقَالَ اللَّهُمَّ لَا تُلْحِقْ بِإِلِ عُمَرَ مَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ فَجَاءَتْ بِغُلَامٍ أَسْوَدَ فَأَقْرَبَتْ أَنَّهُ مِنَ الرَّاعِي فَأَنْتَفَى مِنْهُ عُمَرُ .  
وَكَانَ أَبُو حَنِيفَةَ يَقُولُ إِذَا حَصَّنَهَا وَلَمْ يَدْعُهَا تَخْرُجْ فَجَاءَتْ بِوَلَدٍ لَمْ يَسْعُ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَنْتَفِيَ مِنْهُ فَبِهَذَا نَأْخُذُ .

✽ ✽ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ وہ اپنی کنیزوں کے ساتھ عزل کرتے ہیں میرے پاس جب بھی کوئی ایسی کنیز آئی جس کا آقا اس بات کا اعتراف کر لے کہ وہ اس کنیز کے ساتھ محبت کر رہا ہے تو میں اس کنیز کے بچے کو اس آقا کے ساتھ لاحق کر دوں گا اب ان کی مرضی ہے اس کے

بعد وہ عزل کرتے ہیں یا اسے ترک کر دیتے ہیں۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا اس لیے کیا تھا تا کہ وہ لوگوں کو اس بات سے روکیں کہ جو طرز عمل انہوں نے اپنی کنیزوں کے ساتھ اختیار کیا ہوا تھا کہ وہ اُن کے ساتھ محبت کر لیا کرتے تھے (اور بعد میں بچے کے نسب کا انکار کر دیتے تھے)۔

ہم تک یہ روایت بھی پہنچی ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے اپنی ایک کنیز کے ساتھ محبت کی اس کنیز نے ایک بچے کو جنم دیا تو حضرت زید رضی اللہ عنہ نے اس کی اپنی اولاد ہونے کی نفی کر دی۔

اسی طرح حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنی ایک کنیز کے ساتھ محبت کی وہ حاملہ ہو گئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے اللہ! تو عمر کے خاندان کے ساتھ اس شخص کو لاحق نہ کرنا جو اُن میں سے نہیں ہے۔ تو اُس کنیز نے ایک سیاہ فام بچے کو جنم دیا پھر اس نے یہ اقرار کیا کہ وہ ایک چرواہے کی اولاد ہے تو اُس بچے کے نسب کی نفی ہو گئی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کنیز کا آقا اسے گھر میں رکھتا ہے اور اسے باہر جانے کی اجازت نہیں دیتا اور پھر وہ کسی بچے کو جنم دیتی ہے تو اب اس کے اور اُس کے پروردگار کے درمیان معاملے کے اعتبار سے اُس آقا کو اس بات کی اجازت نہیں ہوگی کہ وہ اس بچے کے نسب کی نفی کر دے۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

.....

**شرح:** علامہ الباجی نے یہ بات تحریر کی ہے: مشہور قول یہی ہے کہ اب حرمت ابدی طور پر ثابت ہو جائے گی امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس مرد کو یہ حق حاصل ہوگا کہ جب اس عورت کی عدت پوری ہو جائے تو وہ اس کے ساتھ شادی کر لے اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول بھی وہی ہے جو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا ہے۔

فقہائے احناف نے اپنے موقف کی تائید میں یہ دلیل پیش کی ہے کہ اس مسئلے کے بارے میں کوئی بھی اختلاف نہیں ہے کہ جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ نکاح کیے بغیر محبت کر لیتا ہے یعنی زنا کے طور پر اس کے ساتھ محبت کر لیتا ہے تو بعد میں وہ شخص اس عورت کے ساتھ نکاح کر سکتا ہے تو جب نکاح نہ ہونے کے باوجود محبت کرنے کے نتیجے میں ابدی حرمت قائم نہیں ہوگی تو عدت کے دوران نکاح کرنے کی صورت میں ابدی حرمت کیسے ثابت ہو سکتی ہے۔

—❖❖—

552- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَتْ قَالَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ مَا بَالُ رِجَالٍ يَطْنُونَ وَلَا يَنْدَهُمْ ثُمَّ يَدْعُونَهُنَّ فَيَخْرُجْنَ وَاللَّهِ لَا يَأْتِنُنِي وَلَيْدَةٌ فَيَعْتَرِفُ سَيِّدُهَا أَنَّهُ قَدْ وَطِنَهَا إِلَّا الْحَقُّ بِهِ وَلَدَهَا فَأَرْسَلُوهُنَّ بَعْدَ أَوْ أَمْسِكُوهُنَّ۔

✱ ✱ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: صفیہ بنت ابوعبیدہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا: لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ وہ اپنی کنیزوں کے ساتھ صحبت کر لیتے ہیں اور پھر انہیں (باہر) جانے دیتے ہیں اور باہر نکلتی ہیں (بہرہ) حاملہ ہو جاتی ہیں تو آقا اس کا انکار کر دیتے ہیں) اللہ کی قسم! میرے پاس ایسی جو بھی کنیز آئے گی جس کا آقا اس بات کا اعتراف کرے گا کہ وہ اس کنیز کے ساتھ صحبت کر چکا ہے (تو میں اس کنیز کے بچے کو) اس آقا کے ساتھ لاحق کر دوں گا اب تم لوگوں کی مرضی ہے کہ تم اس کے بعد ان کنیزوں کو چھوڑ دیتے ہو یا انہیں روک کے رکھتے ہو۔

.....

**شرح:** عزل کا لغوی معنی کسی چیز سے الگ ہونا ہے اور اصطلاح میں اس سے مراد یہ ہے کہ صحبت کے وقت جب انزال کا وقت قریب ہو تو مرد اپنے نطفے کو عورت کی شرمگاہ سے باہر گرا دے تاکہ عورت کے رحم تک نطفہ نہ پہنچ سکے اور وہ عورت حاملہ نہ ہو جائے۔

امام ابن قدامہ صلی تحریر کرتے ہیں: عزل کرنا مکروہ ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ جب انزال کا وقت قریب ہو تو آدی عورت سے لگ ہو جائے اور اس کی شرمگاہ سے باہر انزال کرے۔

حضرت عمرؓ حضرت علیؓ حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم کے حوالے سے اس کا مکروہ ہونا روایت کیا گیا ہے ایک روایت کے مطابق حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کا بھی یہی موقف ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں نسل کم ہو جاتی ہے اور جس عورت کے ساتھ صحبت کی جارہی ہے اس کی لذت میں کمی آ جاتی ہے ویسے بھی نبی اکرم ﷺ نے اس بات کی ترغیب دی ہے کہ اولاد زیادہ ہونے کے اسباب تیار کرنے چاہئیں۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”نکاح کرو نسل بڑھو اپنی تعداد میں اضافہ کرو۔“

آپ ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے:

”اولاد پیدا کرنے کے قابل سیاہ رنگ کی بیوی خوبصورت بانجھ عورت سے زیادہ بہتر ہے۔“

(ابن قدامہ کہتے ہیں:) البتہ کسی ضرورت کے پیش نظر عزل کیا جاسکتا ہے یعنی وہ شخص عزل کر سکتا ہے جو دارالحرب میں موجود



# کتاب الطلاق

## طلاق کا بیان

### باب طلاق السنۃ

#### باب ۱: سنت طلاق

553- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقْرَأُ بِأُيُهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ لَعَلَّكُمْ مِنْ لِقَبْلِ عَدَّتِهِنَّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ طَلَاقُ السَّنَةِ أَنْ يُطَلِّقَهَا لِقَبْلِ عَدَّتِهَا طَاهِرًا مِنْ غَيْرِ جَمَاعٍ حِينَ تَطْهَرُ مِنْ حَيْضِهَا قَبْلَ أَنْ يَجَامِعَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَبْلِهَا نَا .

✽ ✽ عبد اللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ آیت تلاوت کرتے ہوئے سنا:

”اے ایمان والو! جب تم اپنی بیویوں کو طلاق دیتے ہو تو انہیں اُن کی عدت سے کچھ پہلے طلاق دیدو۔“

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: طلاق دینے کا سنت طریقہ یہ ہے کہ آدمی عورت کی عدت سے پہلے عورت کو طلاق دے جبکہ وہ عورت طہر کی حالت میں ہو اور اس شخص نے اس پورے طہر کے دوران اس عورت کے ساتھ صحبت نہ کی ہو یعنی جب وہ عورت حیض سے پاک ہوتی ہے تو اس کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے اُسے طلاق دی جائے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: طلاق کی تین قسمیں ہیں۔ حسن، احسن، بدی۔ احسن طلاق یہ ہے: آدمی اپنی بیوی کو ایک طلاق دے ایسے طہر میں جس میں اس نے اس عورت کے ساتھ صحبت نہ کی ہو اور پھر اس عورت کو چھوڑ دے یہاں تک کہ اس عورت کی عدت گزر جائے۔

اس کی دلیل یہ ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب اس بات کو مستحب سمجھتے تھے: وہ ایک سے زیادہ طلاق نہ دیں یہاں تک کہ عدت گزر جائے اور یہ بات ان کے نزدیک اس چیز سے زیادہ فضیلت رکھتی تھی کہ آدمی ہر طہر میں ایک طلاق دے کر تین طلاقیں دیدے۔

اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے: اس صورت میں آدمی ندامت سے دور رہتا ہے اور اس کا ضرر بھی کم ہوتا ہے۔  
تاہم اس کے ٹکروہ ہونے کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔



حسن: اس سے مراد سنت طلاق ہے اور وہ یہ ہے: آدمی مدخول بہا (بیوی) کو تین طہروں میں تین طلاقیں دے۔  
 امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ بدعت ہے اور صرف ایک ہی طلاق دینا مباح ہے اس کی وجہ یہ ہے: طلاق میں اصل چیز منوعیت ہے اور اس کو چھٹکارے کے حصول کے لئے مباح قرار دیا گیا ہے اور وہ چیز ایک طلاق کے ذریعے بھی حاصل ہو سکتی ہے۔  
 ہماری دلیل حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی حدیث میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے:  
 ”سنت یہ ہے: تم طہر آنے دو اور پھر ہر ایک طہر میں ایک طلاق دو۔“

اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے: حکم کا مدار ضرورت کی بنیاد پر ہوتا ہے اور وہ (دلیل) ایسے زمانے میں طلاق کا اقدام کرنا ہے جس میں دوبارہ نئے سرے سے رغبت پیدا ہو چکی ہو اور یہ چیز ”طہر“ کے زمانے میں ہوتی ہے ایسا ”طہر“ جس میں محبت نہ کی گئی ہو اس لیے ضرورت کی دلیل کی طرف دیکھتے ہوئے دوبارہ حاجت ہونے کی صورت حال پیدا ہو جائے گی۔  
 پھر یہ بات بھی بیان کی گئی ہے: زیادہ بہتر یہ ہے: آدمی طلاق دینے کو طہر کے آخری حصے تک مؤخر کرے تاکہ عدت کو طول دینے سے بچ سکے تاہم زیادہ مناسب یہ ہے: جیسے ہی عورت پاک ہو مرد اسے طلاق دیدے کیونکہ وہ اگر اس کو مؤخر کرے گا تو ہو سکتا ہے اس عورت کے ساتھ محبت کر لے۔

چونکہ وہ طلاق دینے کا ارادہ تو کر چکا ہے تو اس صورت میں وہ محبت کرنے کے بعد طلاق واقع کرنے میں جتلا ہو سکتا ہے۔  
 بدعت طلاق یہ ہے: شوہر ایک ہی کلمے کے ذریعے تین طلاقیں دیدے یا ایک ہی طہر میں تین طلاقیں دیدے جب وہ ایسا کرے گا تو طلاق واقع ہو جائے گی اور وہ شخص گنہگار ہوگا۔

امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کسی بھی طریقے کے ساتھ طلاق دینا مباح ہے کیونکہ یہ ایک ایسا تصرف ہے جو مشروع ہے تاکہ اس کے ذریعے حکمستناد ہو سکے لہذا مشروعیت ممانعت کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتی جبکہ حیض کی حالت میں طلاق دینے کا حکم اس سے مختلف ہے کیونکہ وہاں عورت کی عدت کو طول دینا حرام ہے طلاق دینا منع نہیں ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے: طلاق میں اصل چیز ممانعت ہے کیونکہ اس سے نکاح ختم ہو جاتا ہے جس کے ذریعے بہت سے دینی اور دنیاوی مصالح متعلق ہوتے ہیں اور علیحدگی کی ضرورت کے پیش نظر اسے مباح قرار دیا گیا ہے جبکہ تین طلاقیں ایک ساتھ دینے کی کوئی ضرورت نہیں ہے اور مختلف طہروں میں متفرق طور پر دینے کی ضرورت بھی ثابت ہوگی اس کی حاجت کی دلیل کو سامنے رکھتے ہوئے اور کیونکہ بذات خود اس کی ضرورت موجود ہے اس لیے اس پر دلیل کو متصور کرنا بھی ممکن ہوگا۔

اپنی ذات کے اعتبار سے یہ مشروع اس حیثیت سے ہے کہ اس کے ذریعے رقیق زائل ہو جاتی ہے اور یہ بات ممانعت کے منافی نہیں ہے کیونکہ اس میں ”غیر“ کا مفہوم پایا جا رہا ہے اور وہ ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں۔

اسی طرح ایک طہر میں دو طلاقیں دنیا بھی بدعت ہے جس کی دلیل ہم ذکر کر چکے ہیں۔

ایک ہفتہ طلاق کے بارے میں روایات مختلف ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ نے کتاب المہموط میں یہ بات بیان کی ہے: ایسا شخص سنت کی خلاف ورزی کرے گا کیونکہ عیسیٰ کی اختیار کرنے

میں کسی اضافی صفت کو ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے اور وہ اضافی صفت ”بینونہ“ ہے۔

زیادات کی روایات میں یہ بات ہے: ایسا مکروہ نہیں ہے کیونکہ اس صورت میں فوراً چھٹکارا حاصل کیا جاسکتا ہے۔

طلاق میں سنت دو اعتبار سے ہوتی ہے وقت کے اعتبار سے سنت اور عدد کے اعتبار سے سنت۔

تعداد کے اعتبار سے سنت میں مدخول بہا اور غیر مدخول بہا (دونوں طرح کی بیویاں) برابر ہوں گی جیسا کہ ہم اس کا ذکر کر چکے ہیں۔

وقت کے اعتبار سے سنت صرف ”مدخول بہا“ بیوی کے ساتھ ثابت ہوگی اور وہ یہ ہے: آدمی اس عورت کو ایسے طہر میں طلاق دے جس میں اس عورت کے ساتھ صحبت نہ کی ہو۔

اس کی وجہ یہ ہے: ذاعیہ پیدا کرنے والی چیز دلیل حاجت ہے اور وہ ایسے زمانے میں طلاق دینا ہے جس میں رغبت نئے سرے سے پیدا ہوتی ہے اور یہ زمانہ وہ طہر ہے جس میں صحبت نہ کی گئی ہو جہاں تک حیض کے زمانے کا تعلق ہے تو وہ نفرت کا زمانہ ہے اور طہر میں ایک مرتبہ صحبت کر لینے کے بعد رغبت کم ہو جاتی ہے۔

غیر مدخول بہا عورت کو آدمی طہر یا حیض کسی بھی حالت میں طلاق دے سکتا ہے جبکہ امام زفر رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے وہ اس عورت کو مدخول بہا عورت پر قیاس کرتے ہیں۔

ہماری دلیل یہ ہے: غیر مدخول بہا عورت میں دلچسپی برقرار رہتی ہے اور یہ اسے حیض آنے سے کم نہیں ہوتی جب تک مرد کا مقصود اس سے حاصل نہ ہو (یعنی مرد اس کے ساتھ صحبت نہ کر لے) جبکہ مدخول بہا عورت کے اندر طہر کے ساتھ یہ دلچسپی نئے سرے سے ہوتی ہے۔

— — — — —

#### 554- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ

حدیث 554. أخرجه مالك في "الموطأ" برواهن يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الطلاق باب ما جاء في الأفرأ وعدة الطلاق وطلاق الحائض - حدیث 204 أخرجه البخاری في "صحيحه"، كتاب الطلاق باب قول الله تعالى: يا أيها النبی إذا طلقتم النساء - حدیث 4957 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الطلاق باب تحريم طلاق الحائض بغير رضاها - حدیث 2754 أخرجه الترمذی في "سنه"، أبواب الطلاق واللعان - باب ما جاء في طلاق السنة حدیث: 1131 أخرجه ابن ماجة في "سنه"، كتاب الطلاق باب الحائض كيف تطلق - حدیث: 2019 أخرجه ابو داؤد في "سنه"، كتاب الطلاق أبواب ترميع أبواب الطلاق باب في طلاق السنة حدیث: 11881 أخرجه النسائی في "سنه"، كتاب الطلاق باب: وقت الطلاق لعدة، النبی أمر الله عز وجل أن - حدیث 3353 أخرجه النسائی في "سنه الکبری"، كتاب الطلاق ما يفعل إذا طلقها تطليقة وهي حائض - حدیث: 5427 مسند احمد بن حنبل مسند عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما - حدیث: 5013 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطلاق ذكر الأمر لمن أراد أن يطلق امرأته أن يطلقها في طهرها - حدیث: 4324 أخرجه الدارمی في "سنه"، ومن كتاب الطلاق باب السنة في الطلاق - حدیث: 2229 أخرجه عبد الرزاق الصنعائی في "مصنفه"، كتاب الطلاق باب طلاق الحائض والعشاء - حدیث 10619 سنن سعيد بن منصور - كتاب الطلاق باب الرجل يطلق امرأته وهي حائض - حدیث: 1477 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الطلاق ما قالوا في طلاق السنة ما ومنى يطلق؟ حدیث: 14200

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ عُمَرُ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَرَّةً لَّيْسَ بِهَا جِفْهًا ثُمَّ بَيَّسَ بِهَا حَتَّى تَطْهَرُ ثُمَّ تَحِيضُ ثُمَّ تَطْهَرُ ثُمَّ إِنْ شَاءَ بَعْدَ امْسِكَهَا وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسَهَا فَيَتِلَّكَ الْعِدَّةُ أَيْنِيَ أَمَرَ اللّٰهُ أَنْ تُطَلَّقَ لَهَا النِّسَاءُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنی اہلیہ کو طلاق دیدی وہ عورت اس وقت حیض کی حالت میں تھی یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس کی بات ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس سے (یعنی حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے) کہو کہ وہ اس عورت سے رجوع کرے پھر اسے اپنے ساتھ رکھے یہاں تک کہ جب وہ پاک ہو جائے پھر اسے حیض آئے پھر وہ پاک ہو جائے پھر اگر عبداللہ چاہے تو اسے اپنے ساتھ رکھے اگر چاہے تو اس کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دیدے یہ وہ عدت ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دیا ہے کہ اس کے مطابق عورتوں کو طلاق دی جائے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

### بَابُ طَلَاقِ الْحُرَّةِ تَحْتَ الْعَبْدِ

باب 2: جو آزاد عورت کسی غلام کی بیوی ہو اس کی طلاق کا حکم

555- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ نَفِيعًا مَّكَاتَبَ أُمَّ سَلَمَةَ كَانَتْ تَحْتَ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ لَطَلَقَهَا تَطْلِيقَتَيْنِ فَاِسْتَفْنَى عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَقَالَ حُرْمَتُ عَلَيْكَ .  
✽ ✽ سعید بن مسیب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے مکاتب غلام نفیع کی بیوی ایک آزاد عورت تھی اس غلام نے اپنی بیوی کو دو طلاقیں دیدیں پھر اس نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ سے یہ مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: تمہاری بیوی تمہارے لیے حرام ہو گئی ہے۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کنیز کو دو طلاقیں دی جاتی ہیں خواہ اس کا شوہر آزاد شخص ہو یا غلام ہو اور آزاد عورت کو تین طلاقیں دی جاتی ہیں خواہ اس کا شوہر آزاد شخص ہو یا غلام ہو۔  
ہم شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: طلاق کی تعداد میں مرد کی حالت کا اعتبار کیا جائے گا اس کی دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے:

”طلاق مردوں کے حساب سے ہوتی ہے اور عدت عورتوں کے حساب سے ہوتی ہے۔“

(اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے) مالک ہونا ایک اعزاز ہے اور آدمیت اس کا تقاضا کرتی ہے اور آزاد شخص میں آدمیت کا مفہوم زیادہ کامل طور پر پایا جاتا ہے لہذا اس میں مالک ہونے کا مفہوم زیادہ اور بلیغ ہوگا۔

ہماری دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے: "کنیز کی طلاقیں دو ہوتی ہیں اس کی عدت دو حیض ہوتی ہے۔"

ایک دلیل یہ ہے: بحلیت کا حلال ہونا اس کے حق میں ایک نعمت ہے اور غلام ہونا نعمتوں کے نصف کرنے میں اثر انداز ہوتا ہے، تاہم کیونکہ عقدہ کو حصوں میں تقسیم نہیں کیا جاسکتا لہذا دو مکمل عقدے (اس کے حق میں لازم ہوں گے)۔  
 دو روایت (جو امام شافعی رحمہ اللہ کی طرف سے) نقل کی گئی ہے اس کی تاویل یہ ہوگی: طلاق دینے کا اختیار مردوں کو ہوتا ہے۔



**556-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ نَفِيعًا كَانَ عَبْدًا لِأُمِّ سَلَمَةَ أَوْ مَكَاتِبًا وَكَانَتْ تَحْتَهُ امْرَأَةٌ حُرَّةٌ فَطَلَّقَهَا تَطْلِيقَتَيْنِ . ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يُرَاجِعَهَا فَأَمَرَهُ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْتِيَ عُثْمَانَ لِيَسْأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَلَقِيَهُ عِنْدَ الدَّرَجِ وَهُوَ أَخِذٌ بِبِذْرِيذٍ بْنِ ثَابِتٍ فَسَأَلَهُ فَأَبْتَدَرَاهُ جَمِيعًا فَقَالَا حُرْمَتُكَ عَلَيْكَ حُرْمَتُ عَلِيكَ .

✦ ✦ سلیمان بن یسار رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نفع نامی صاحب سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے غلام تھے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) مکاتب غلام تھے ان کی بیوی ایک آزاد عورت تھی اس غلام نے اپنی بیوی کو دو طلاقیں دیدیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج نے اس غلام کو یہ ہدایت کی کہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس جا کر ان سے یہ مسئلہ دریافت کریں تو وہ غلام حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے "درج" کے پاس ملا اس وقت حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا ہاتھ تھام رکھا تھا تو ان دونوں حضرات نے تیزی سے یہ جواب دیا کہ وہ عورت تمہارے لیے حرام ہو چکی ہے وہ عورت تمہارے لیے حرام ہو چکی ہے۔

**557-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِذَا طَلَّقَ الْعَبْدُ امْرَأَتَهُ إِنْتَهَيْنِ لَقَدْ حُرِّمَتْ بِحَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ حُرَّةٌ كَانَتْ أَوْ أَمَةً وَعِدَّةُ حُرَّةٍ ثَلَاثَةُ أَشْهُارٍ وَعِدَّةُ الْأَمَةِ خَمِصَتَانِ .  
 قَالَ مُسْعِمٌ وَقَدْ اخْتَلَفَ النَّاسُ فِي هَذَا فَأَمَّا مَا عَلَيَّ فَقَالُوا لَنَا لَيْتَهُمْ يَقُولُونَ الطَّلَاقُ بِالنِّسَاءِ وَالْعِدَّةُ بِهِنَّ لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ لَعَلَّكُمْ مِنْ لَعْدِيهِنَّ فَإِنَّمَا الطَّلَاقُ لِلْعِدَّةِ فَإِذَا كَانَتِ الْحُرَّةُ وَزَوْجُهَا عَبْدٌ لَعْدَتُهَا ثَلَاثَةُ أَشْهُارٍ وَطَلَّقَهَا ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ لِلْعِدَّةِ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَإِذَا كَانَ الْحُرُّ تَحْتَهُ أَمَةً لَعْدَتُهَا خَمِصَتَانِ وَطَلَّقَهَا لِلْعِدَّةِ تَطْلِيقَتَانِ كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی غلام اپنی بیوی کو دو طلاقیں دیدیتا ہے تو وہ عورت (اس کے لیے) حرام ہو جائے گی یہاں تک کہ وہ دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر کے (بیوہ یا طلاق یافتہ ہو جائے) خواہ وہ عورت آزاد ہو یا کنیز ہو البتہ آزاد عورت کی عدت تین حیض ہوگی اور کنیز کی عدت دو حیض ہوگی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس مسئلے کے بارے میں لوگوں کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے ہمارے یہاں کے فقہاء جس بات کے قائل ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ طلاق میں عورتوں کا اعتبار کیا جاتا ہے اور عدت میں بھی عورتوں کا اعتبار کیا جاتا ہے۔

س کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”تَوْتَمُّ اُنْ كِي عِدَّتْ كے حساب سے انہیں طلاق دو۔“

تو طلاق عدت کے حساب سے ہوتی ہے تو جب بیوی آزاد عورت ہو اور اس کا شوہر غلام ہو تو عورت کی عدت تین حیض ہوگی اس کی طلاق بھی تین ہونی چاہیے۔ جو عدت کے اعتبار سے ہو جس طرح اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔ اور جب کوئی شوہر آزاد ہو اور اس کی بیوی کنیز ہو تو عورت کی عدت دو حیض ہوگی تو اس کی طلاق بھی اس کی عدت کے حساب سے وطلاق ہونی چاہیے جس طرح اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے۔

558- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا اِبْرَاهِيْمُ اَبْنُ يَزِيْدَ الْمَكِّيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ اِبْنِ رَبَاحٍ يَقُوْلُ قَالَ عَلِيُّ بْنُ

طَالِبٍ الطَّلَاقُ بِالنِّسَاءِ وَالْعِدَّةِ بِهِنَّ وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ وَاَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةُ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں کہ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: طلاق میں عورت کا بیوہ رکھا جاتا ہے اور عدت میں بھی انہیں کا اعتبار کیا جاتا ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

بَابُ مَا يُكْرَهُ لِلْمُطَلَّاقَةِ الْمَبْتُوتَةِ وَالْمُتَوَلَّى عَنْهَا مِنَ الْمَيْبِتِ فِي غَيْرِ بَيْتِهَا

باب 3: جس عورت کو طلاق بتہ دی گئی ہے اور جو عورت بیوہ ہو چکی ہو

اُس کا اپنے گھر کے علاوہ کہیں اور رہنا مکروہ ہے

559- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ اِبْنَ عُمرَ كَانَ يَقُوْلُ لَا تَبَيْتُ الْمَبْتُوتَةَ وَلَا الْمُتَوَلَّى عَنْهَا رَوْحَهَا اِلَّا فِي

بَيْتِ رَوْحِهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ اَمَّا الْمُتَوَلَّى عَنْهَا فَلَا يَخْرُجُ بِالنِّسَاءِ فِي حَوَالِجِهَا وَلَا تَبَيْتُ اِلَّا فِي بَيْتِ رَوْحِهَا وَاَمَّا الْمُطَلَّاقَةُ مَبْتُوتَةٌ كَانَتْ اَوْ غَيْرَ مَبْتُوتَةٍ فَلَا تَخْرُجُ لَيْلًا وَلَا نَهَارًا مَا دَامَتْ فِي عِلَّتِهَا وَهُوَ قَوْلُ اَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ جس عورت کو طلاق بتہ دی گئی ہو یا جو عورت بیوہ ہو چکی ہو وہ اپنے شوہر کے ہی گھر میں رہے۔

✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جہاں تک بیوہ عورت کا تعلق ہے تو وہ دن کے وقت اپنی ضروریات کی تکمیل کے لیے باہر نکل سکتی ہے البتہ رات وہ اپنے گھر میں ہی بسر کرے گی۔

جہاں تک طلاق یہ فتنہ عورت کا تعلق ہے خواہ اس کو طلاق بتہ دی گئی ہو یا طلاق بتہ نہ دی گئی ہو وہ رات کے وقت یا دن کے وقت



کسی بھی وقت گھر سے باہر نہیں نکل سکتی جب تک وہ عدت بسر کر رہی ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جس عورت کو رجعی طلاق دی گئی ہو یا جس کو طلاق بتہ دی گئی ہو اس کے لئے رات کے وقت یا دن کے وقت گھر سے نکلنا جائز نہیں ہے۔

البتہ بیوہ عورت دن کے وقت باہر نکل سکتی ہے اور رات کے کچھ حصے میں بھی باہر رہ سکتی ہے لیکن وہ اپنے گھر سے باہر کہیں رات نہیں بسر کرے گی۔

جہاں تک طلاق یافتہ عورت کا تعلق ہے تو اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”تم انہیں ان کے گھروں سے نہ نکالو اور وہ بھی نہ نکلیں سوائے اس کے جب وہ واضح طور پر برائی کا ارتکاب کریں۔“

ایک قول کے مطابق یہاں ”قاحشہ“ سے مراد گھر سے نکلنا ہے اور ایک قول کے مطابق اس سے مراد زنا کرنا ہے البتہ اگر ان پہ حد قائم کی جائے تو وہ باہر نکلے گی۔

جہاں تک بیوہ عورت کا تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ ہے: اس کا خرچ کا کوئی بندوبست نہیں ہوتا اس لیے وہ دن کے وقت باہر نکلنے کی محتاج ہوگی تاکہ وہ اپنی ضروریات پوری کر سکے اور بعض اوقات آدی کو گھر واپس آتے ہوئے رات ہو جاتی لیکن طلاق یافتہ عورت کا حکم مختلف ہے اس کی وجہ یہ ہے: اس کا خرچ اس کے شوہر کے مال میں سے ادا کیا جائے گا۔

البتہ اگر اس نے اپنی عدت کے دوران کے خرچ کے عوض خلع حاصل کر لیا ہو تو ایک قول کے مطابق وہ دن کے وقت باہر نکل سکتی ہے اور ایک قول کے مطابق پھر بھی نہیں نکلے گی کیونکہ اس نے خود اپنے حق کو ساقط کیا ہے لہذا اس کی وجہ سے وہ حق باطل نہیں ہوگا جو اس کے ذمے لازم ہے۔

—:—:—:—

## بَابُ الرَّجُلِ يَأْذَنُ لِعَبْدِهِ فِي التَّزْوِيجِ هَلْ يَجُوزُ طَلَاقُ الْمَوْلَى عَلَيْهِ

باب 4: جب کوئی شخص اپنے غلام کو شادی کی اجازت دے تو کیا اس شخص کے طلاق دینے سے

(غلام کی طرف سے) طلاق ہو جائے گی

560- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ أَدِنَ لِعَبْدِهِ فِي أَنْ يَنْكِحَ فَإِنَّهُ لَا يَجُوزُ

لَا مَرَاتِهِ طَلَاقُ إِلَّا أَنْ يُطَبِّقَهَا الْعَبْدُ فَأَمَّا أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ أَمَةً غُلَامِيَةً أَوْ أَمَةً وَلَيْدِيَةً فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ جو شخص اپنے غلام کو یہ اجازت دیتا

ہے کہ وہ نکاح کر لے تو پھر اس عورت کو طلاق دینے کا حق بھی اس غلام کو ہی حاصل ہوگا، لیکن اگر کوئی شخص اپنے غلام کی کنیز کو یا اپنی کنیز کی کنیز کو حاصل کر لیتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی غلام اپنے آقا کی اجازت کے ساتھ کسی عورت کے ساتھ شادی کر لے اور پھر اس عورت کو طلاق دیدے تو اس عورت کو طلاق واقع ہو جائے گی، لیکن اگر اس کا آقا اس غلام کی بیوی کو طلاق دیدے تو یہ واقع نہیں ہوگی، کیونکہ نکاح کی ملکیت غلام کا حق ہے لہذا یہ ساقط بھی غلام کی طرف سے ہوگا آقا کی طرف سے نہیں ہوگا۔

— — — — —

561- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ الْبَعْضِ ثَقِيفٍ جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ لَهُ إِنَّ تَبَدُّى أَلْكَحِىُّ جَارِيَتَهُ فَلَانَّةٌ وَكَانَ عُمَرُ يَعْرِفُ الْجَارِيَةَ وَهُوَ يَطَّأُهَا فَأَرْسَلَ عُمَرُ إِلَى الرَّجُلِ فَقَالَ مَا فَعَلْتَ جَارِيَتُكَ قَالَ هِيَ عِنْدِي قَالَ هَلْ تَطَّأُهَا فَأَشَارَ إِلَيْهِ بِعُضٍّ مَن كَانَ عِنْدَ عُمَرَ فَقَالَ لَا فَقَالَ عُمَرُ أَمَا وَاللَّهِ لَوْ اغْتَرَلْتُ لَجَعَلْتُكَ نَكَالًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يُبْغَى إِذَا زَوَّجَ الرَّجُلُ جَارِيَتَهُ عَبْدَهُ أَنْ يَطَّأَهَا لِأَنَّ الطَّلَاقَ وَالْفُرْقَةَ بِيَدِ الْعَبْدِ إِذَا زَوَّجَهُ مَوْلَاهُ وَلَيْسَ لِمَوْلَاهُ أَنْ يُفْرِقَ بَيْنَهُمَا بَعْدَ أَنْ زَوَّجَهَا فَإِنْ وَطَّئَهَا بُنْدَمَ إِلَيْهِ فِي ذَلِكَ فَإِنْ عَادَ آدَبَهُ الْإِمَامُ عَلَى قَدْرِ مَا يَرَى مِنَ الْحَسَنِ وَالضُّرْبِ وَلَا يَتْلُغُ بِذَلِكَ أَرْبَعِينَ سَوْطًا .

❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ثقیف قبیلے کے کسی شخص کا ایک غلام حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور بولا: میرے آقا نے میری شادی فلاں کنیز کے ساتھ کر دی۔ راوی کہتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کنیز کو جانتے تھے۔ (وہ شخص بولا: وہ آقا اس کنیز کے ساتھ صحبت بھی کرتا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس شخص کو بلایا اور بولا: تم نے اپنی کنیز کے ساتھ کیا کام کیا ہے؟ تو اس شخص نے کہا: وہ کنیز تو میرے پاس ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا تم اس کے ساتھ صحبت کرتے ہو؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے ہوئے لوگوں میں سے کسی شخص نے اس کو اشارہ کیا تو اس شخص نے جواب دیا نہیں! تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! اگر تم یہ اعتراف کر لیتے تو میں نے تمہیں سزا دینا تھی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی کنیز کی شادی کسی غلام سے کر دے تو وہ شخص خود اس عورت کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا، اس کی وجہ یہ ہے کہ اب طلاق اور علیحدگی کا اختیار غلام کے پاس جا چکا ہے جب اس کے آقا نے اس کی شادی کر دی ہے اس کے آقا کو اس بات کی اجازت نہیں ہوگی کہ وہ میاں بیوی کے درمیان

علیحدگی کروادے جبکہ وہ خود اس کنیز کی شادی کر چکا ہے۔

اگر وہ آقا خود اس کنیز کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے تو اس بارے میں اسے ملامت کی جائے گی۔

اگر وہ دوبارہ ایسا کرتا ہے تو حاکم وقت اس کو ادب سکھائے گا (خواہ وہ سزا کے طور پر ہو) یعنی اسے قید کر دے یا اس کی پٹائی کرے تاہم اس کی سزا چالیس کوڑوں سے کم ہوگی۔

## ۲۴۲ باب الْمَرْءَةُ تَخْتَلِعُ مِنْ زَوْجِهَا بِأَكْثَرِ مِمَّا أَعْطَاهَا أَوْ أَقَلَّ

باب 5: شوہر نے بیوی کو (مہر کے طور پر) جو رقم دی ہو بیوی کا اس سے زیادہ

یا اس سے کم ادا نیگی کر کے خلع حاصل کرنا

562- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ مَوْلَاةً لَصَفِيَّةَ اخْتَلَعَتْ مِنْ زَوْجِهَا بِكُلِّ شَيْءٍ لَهَا فَلَمْ يُنْكِرْهُ ابْنُ عُمَرَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ مَا اخْتَلَعَتْ بِهِ امْرَأَةٌ مِنْ زَوْجِهَا وَهُوَ جَائِزٌ فِي الْقَضَاءِ وَمَا نُحِبُّ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ أَكْثَرَ مِمَّا أَعْطَاهَا وَإِنْ جَاءَ الشُّرُورُ مِنْ قَبْلِهَا فَأَمَّا إِذَا جَاءَ الشُّرُورُ مِنْ قَبْلِهِ لَمْ نُحِبُّ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْهَا قَلِيلًا وَلَا كَثِيرًا وَإِنْ أَخَذَ فَهُوَ جَائِزٌ فِي الْقَضَاءِ وَهُوَ مَكْرُوهٌ لَهُ لِيَمَّا بَيَّنَّ وَبَيَّنَ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: (حضرت ابن مریضی اللہ عنہما کی اہلیہ) سیدہ صفیہ (بنت عبید) رضی اللہ عنہا کی کنیز نے اپنے شوہر سے خلع حاصل کیا تھا ہر اس چیز کے عوض میں جو اسے (شوہر کی طرف سے) ملی تھی تو حضرت عہد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا انکار نہیں کیا تھا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عورت جتنی بھی رقم کے عوض میں شوہر سے خلع حاصل کرتی ہے تو قاضی کے فیصلے کے اعتبار سے وہ درست ہوگا تاہم ہم مرد کے لیے یہ بات پسند نہیں کرتے کہ اس نے مہر کے طور پر عورت کو جو ادائیگی کی تھی اس سے زیادہ وصول کر لے اگر زیادتی عورت کی طرف سے ہو رہی ہو لیکن اگر زیادتی مرد کی طرف سے ہو رہی ہو تو پھر ہم مرد کے لیے یہ بات پسند نہیں کرتے کہ وہ عورت سے کچھ بھی وصول کرے خواہ وہ کم ہو یا زیادہ ہو لیکن اگر وہ وصول کر لیتا ہے تو قضاء کے اعتبار سے ایسا کرنا جائز ہوگا تاہم اس شخص اور اللہ تعالیٰ کے درمیان معاملے کے اعتبار سے ایسا کرنا مکروہ ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب میاں بیوی کے درمیان جھگڑا ہو جائے اور ان دونوں کو یہ خوف ہو کہ وہ اللہ تعالیٰ کی حدود کو قائم نہیں رکھ سکتے تو اس بارے میں کوئی حرج نہیں ہے کہ عورت اپنی ذات کے فدیہ کے طور پر کچھ مال دے کے اس کے عوض میں خلع حاصل کرے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہوگا اس کے بارے میں جو وہ عورت فدیہ دیتی ہے۔“

جب وہ دونوں ایسا کریں گے تو اس خلع کے نتیجے میں ایک بائیسہ طلاق واقع ہو جائے گی۔ عورت کے ذمے مال کی ادائیگی لازم ہوگی اس کی دلیل نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”خلع بائیسہ طلاق ہے۔“

دوسری بات یہ ہے: خلع میں طلاق کا احتمال موجود ہوتا ہے یہاں تک کہ لفظ خلع کے ذریعے کناہ یہ مراد لیا جاسکتا ہے اور کناہ کے ذریعے ہمیشہ بائیسہ طلاق واقع ہوتی ہے البتہ خلع میں جب مال کا ذکر کر دیا جائے تو پھر (طلاق کی) نیت کی ضرورت نہیں رہتی۔

تیسری بات یہ ہے: عورت صرف اسی وجہ سے اپنے ذمے مال کی ادائیگی کو لازم کرتی ہے کہ اس کی ذات اس کے قبضے میں آجائے (یعنی اسے طلاق بائیسہ مل جائے) اور یہ اسی وقت ہو سکتا ہے جب وہ بائیسہ ہو جائے۔

## بَابُ الْخُلْعِ كَمَا يَكُونُ مِنَ الطَّلَاقِ

باب ۶: خلع سے کتنی طلاقیں ہوتی ہیں؟

563- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جُمَيْهَانَ مَوْلَى الْأَسْلَمِيِّينَ عَنْ أُمِّ بَكْرٍ الْأَسْلَمِيَّةِ أَنَّهَا اخْتَلَعَتْ مِنْ زَوْجِهَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُسَيْدٍ ثُمَّ اتَّيَا عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ لِيُذِكَ لَهَا فَقَالَ هِيَ تَطْلِقُهُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ سَمْتًا حَبْنًا فَهُوَ عَلَى مَا سَمْتٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْخُلْعُ تَطْلِيقُهُ بَأَيَّةٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ سَمْتًا ثَلَاثًا أَوْ نَوَاحًا فَيَكُونُ ثَلَاثًا .

✽ ✽ ام بکر اسلمیہ بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے اپنے شوہر عبداللہ بن اسید سے خلع حاصل کر لیا پھر یہ دونوں حضرات عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تاکہ اس مسئلے کے بارے میں دریافت کریں تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ ایک طلاق ہوگی البتہ اگر عورت نے کچھ ملے کیا ہو تو وہ عورت کی متعین کردہ تعداد کے مطابق شمار ہوگی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں خلع ایک بائیسہ طلاق شمار ہوتی ہے البتہ اگر مرد تین متعین کردے یا تین کی نیت کرے تو تین ہو جائیں گی۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَقُولُ إِذَا نَكَحْتُ فَلَانَةً فَهِيَ طَالِقٌ

باب 7: جو شخص یہ کہے: جب میں نے فلاں عورت کے ساتھ شادی کی تو اسے طلاق ہوگی

564- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُجَبَّرٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا قَالَ الرَّجُلُ إِذَا نَكَحْتُ فَلَانَةً

فَهِيَ طَالِقٌ فَهِيَ كَذَلِكَ إِذَا نَكَحَهَا وَإِنْ طَلَّقَهَا وَاحِدَةً أَوْ اثْنَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا فَهُوَ كَمَا قَالَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص یہ کہے: اگر میں نے لداں عورت کے ساتھ شادی کی تو اُسے طلاق ہوگی تو ایسا ہی ہوگا وہ شخص جیسے ہی اُس عورت کے ساتھ نکاح کرے گا (اسے طلاق ہو جائے گی) اگر اُس شخص نے ایک طلاق دینے کا کہا تھا تو ایک ہوگی اگر دو کا کہا تھا تو دو ہوں گی اگر تین کا کہا تھا تو تین ہوں گی وہ اُس کے بیان کے مطابق واقع ہو جائیں گی۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**شرح:** صاحب ہدایت فرماتے ہیں: اگر مرد طلاق کو (ہونے والے) نکاح کے ساتھ مشروط کر دے تو نکاح کے ہونے کے ساتھ ہی طلاق واقع ہو جائے گی جیسے کوئی شخص کسی خاتون سے یہ کہے: ”اگر میں نے تمہارے ساتھ نکاح کیا تو تمہیں طلاق ہے“ یا یہ کہہ دے ”ہر وہ عورت جس کے ساتھ میں شادی کروں اسے طلاق ہے“۔

امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس صورت میں طلاق واقع نہیں ہوگی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے ”نکاح سے پہلے طلاق نہیں دی جاسکتی“۔

ہماری دلیل یہ ہے: یہ تصرف یقین (مشروط کرنے) کے اعتبار سے ہے، کیونکہ اس میں شرط اور جزا دونوں موجود ہیں لہذا اس کی درنگل کے لئے زمانہ حال میں ملکیت ہونا شرط نہیں ہوگا اس کی وجہ یہ ہے: طلاق واقع تو اس وقت ہوگی جب شرط پائی جائے گی اور اس وقت ملکیت یقینی طور پر مرد کو حاصل ہوگی اس سے پہلے اس کا اثر کرنا منع ہے۔ تاہم یہ چیز تصرف کرنے والے شخص کے ساتھ لاحق ہوگی اور حدیث اس بات پر محمول ہوگی کہ اس میں فوری نفاذ کی نفی کی گئی ہے اور یہ مفہوم اسلاف سے منقول ہے جیسے امام شعبی رحمہ اللہ، امام زہری رحمہ اللہ اور دیگر حضرات ہیں۔

♦ ♦ ♦ ♦ ♦

565- أَحْبَبْنَا مَالِكَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَالَ إِنِّي قُلْتُ إِنْ تَزَوَّجْتُ فَلَانَةَ فَبُيِّعَ عَلَيَّ كَظْهَرِ أَبِي قَالَ إِنْ تَزَوَّجْتَهَا فَلَا تَقْرُبُهَا حَتَّى تُكْفِرَ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ يَكُونُ مَظَاهِرَ أَمْنِهَا إِذَا تَزَوَّجَهَا وَلَا يَقْرُبُهَا حَتَّى يُكْفِرَ .

♦ ♦ قاسم بن محمد بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے سوال کیا وہ بولا: میں نے یہ کہا تھا کہ اگر میں نے فلاں عورت کے ساتھ شادی کی تو وہ میرے لیے میری ماں کی پشت کی مانند ہوگی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم جب اس عورت کے ساتھ شادی کر لو گے تو اس وقت تک اس کے قریب نہ جانا جب تک (ظہار کا) کفارہ ادا نہیں کر لیتے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ ایسا شخص عورت کے ساتھ ظہار کرنے والا شمار ہوگا جب وہ اس عورت کے



ساتھ شادی کر لے گا تو وہ اس وقت تک اس کے قریب نہیں جائے گا جب تک ظہار کا کفارہ ادا نہیں کر دیتا۔

الْمَرْأَةُ يُطَلِّقُهَا زَوْجُهَا تَطْلِيقًا أَوْ تَطْلِيقَتَيْنِ فَتَزَوِّجُ زَوْجًا ثُمَّ يَتَزَوَّجُهَا الْأَوَّلُ

باب 8: عورت کو اس کا شوہر ایک یا دو طلاقیں دیدے پھر وہ عورت دوسرے شخص کے ساتھ شادی کرے (پھر اس سے طلاق لینے کے بعد) پہلا شخص اس کے ساتھ شادی کر لے

586- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ وَمَعْيِدِ بْنِ الْمُثَنَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ اشْتَفَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فِي رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَطْلِيقًا أَوْ تَطْلِيقَتَيْنِ وَتَرَكَهَا حَتَّى قَبِلَ ثُمَّ تَنِكَحَ زَوْجًا غَيْرَهُ لَمْ يَزَلْ يَطْلِقُهَا فَيَتَزَوَّجُهَا الْأَوَّلُ عَلَى كَمِّ هِيَ قَالَ عُمَرُ هِيَ عَلَى مَا بَقِيَ مِنْ طَلَاقِهَا .

قال مُعَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَأَنَّ أَبَا حَنِيفَةَ لَقَالَ إِذَا عَادَتْ إِلَى الْأَوَّلِ بَعْدَ مَا دَخَلَ بِهَا الْآخَرُ عَادَتْ عَلَى طَلَاقِ جَدِيدٍ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ مُسْتَقْبَلَاتٍ وَفِي أَصْلِ بْنِ الصَّرَافِ وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ عُمَرَ .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دے کر چھوڑ دیتا ہے یہاں تک کہ اس کی عدت ختم ہو جاتی ہے پھر وہ عورت کسی دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لیتی ہے پھر وہ دوسرا شخص فوت ہو جاتا ہے یا اسے طلاق دیدیتا ہے تو کیا پہلے والا شوہر اس کے ساتھ دوبارہ شادی کر سکتا ہے؟ اگر (ہاں) تو پھر اسے کتنی طلاقوں کا حق حاصل ہوگا؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جتنی طلاقیں ہاتی رہ گئی تھیں (صرف ان کا حق حاصل ہوگا)۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب وہ عورت پہلے شوہر کے پاس واپس آ جاتی ہے اور دوسرے شوہر نے اس کے ساتھ صحبت بھی کر لی ہو تو اب پہلے شوہر کو دوبارہ نئے سرے سے تین طلاقوں کا حق حاصل ہو جائے گا۔

ابن صواف نے کتاب الاصل میں یہ بات تحریر ہے: حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی مرد آزاد بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دے تو عورت عدت گزارنے کے بعد دوسری شادی کر لے پھر طلاق حاصل کرنے کے بعد پہلے شوہر کے ساتھ دوبارہ شادی کر لے تو مرد کو تین طلاقوں کا حق حاصل ہوگا اور دوسرا شوہر تین سے کم طلاقوں کو کالعدم کر دے گا جیسا کہ وہ تین طلاقوں کو کالعدم کر دیتا ہے یہ حکم شیخین کے نزدیک ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے: دوسرا شوہر تین سے کم طلاقوں کو کالعدم نہیں کرے گا کیونکہ قرآن پاک کی نص سے یہ بات ثابت ہے دوسرا شوہر حرمت کی انتہاء کو معدوم کرتا ہے اس لئے انتہائی حرمت ثابت ہونے سے پہلے اختتام اور کالعدم کرنے

کی کوئی گنجائش نہیں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہما اللہ کی دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے:

”حلالہ کرنے والے شخص اور جس کے لئے حلالہ کیا جائے اس پر اللہ کی لعنت ہو۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص کو محلل (حلال کرنے والا) کا نام دیا ہے اور یہ وہی شخص ہو سکتا ہے جو حلت کو ثابت کر دے۔

جب شوہر بیوی کو تین طلاقیں دیدے اور بیوی یہ کہہ دے: میری عدت پوری ہو چکی ہے اور میں نے دوسرے شوہر کے ساتھ شادی بھی کر لی اور اس نے میرے ساتھ صحبت بھی کر لی اور پھر اس نے مجھے طلاق بھی دیدی اور میری دوسرے شوہر سے بھی عدت گزر چکی ہے تو اگر یہ اتنی طویل مدت ہو کہ جس میں ان تمام باتوں کا عملی طور پر ہونا ممکن ہو تو مرد کے لئے یہ بات جائز ہے کہ وہ اس بارے میں عورت کے بیان کی تصدیق کر دے

لیکن اس کے لئے شرط یہ ہے: شوہر کے غالب گمان میں عورت کی بات کا سچ ہونا غالب ہو اس کی وجہ یہ ہے: عورت کی بات کا تعلق یا تو دین کے معاملے سے ہے یا دنیا کے معاملے سے ہے کیونکہ اس کا تعلق حلال ہونے کے ساتھ ہے اس لیے دونوں صورتوں میں اس کی خبر واحد قبول کی جائے گی۔

عورت کا یہ اطلاع دینا غیر مناسب بھی نہیں ہے جبکہ اتنی مدت بھی گزر چکی ہو جس میں ان تمام باتوں کے پائے جانے کا امکان موجود ہو لیکن اگر اتنی مدت نہ گزری ہو تو اس بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے جسے ہم عدت کے بیان میں نقل کریں گے۔

— — — — —

الرَّجُلُ يَجْعَلُ أَمْرَ امْرَأَتِهِ بِيَدِهَا أَوْ غَيْرَهَا

باب ۹: وہ شخص جو اپنی بیوی کا معاملہ بیوی کے یا کسی اور کے سپرد کر دیتا ہے

567- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَهُ فَاتَّاهُ بَعْضُ بَنِي أَبِي عَتِيقٍ وَعَيْنَاهُ تَدْمَعَانِ فَقَالَ لَهُ مَا شَأْنُكَ قَالَ مَلَكَتْ أَمْرَأَتِي بِبَيْدِهَا فَفَارَقْتَنِي فَقَالَ لَهُ مَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ فَقَالَ الْقَدَرُ قَالَ لَهُ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ إِنْ رَجَعْتَهَا إِنْ شِئْتَ . فَإِنَّمَا هِيَ وَاحِدَةٌ وَأَنْتَ أَمْلَكُ بِهَا

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا عِنْدَنَا عَلَى مَا نَوَى الزَّوْجُ فَإِنْ نَوَى وَاحِدَةً فَوَاحِدَةٌ بَآئِنَةً وَهُوَ خَاطِبٌ مِنَ الْخُطَّابِ وَإِنْ نَوَى ثَلَاثًا فَثَلَاثٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا وَقَالَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ وَعَلِيُّ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ الْقَضَاءُ مَا قَصَّتْ .

✽ ✽ ✽ خارجہ بن زید بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران میں

ابن عتیق سے تعلق رکھنے والا ایک شخص اُن کے پاس آیا اس کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے حضرت زید بن جریجؓ نے اس سے دریافت کیا: تمہارا کیا معاملہ ہے؟ وہ بولا: میں نے اپنی بیوی کا معاملہ اس کے سپرد کر دیا تو اس نے مجھ سے علیحدگی اختیار کر لی۔ حضرت زید بن جریجؓ نے اس سے دریافت کیا: تم نے ایسا کیوں کیا تھا؟ وہ بولا: اللہ کی مرضی تھی تو حضرت زید بن ثابتؓ نے اس سے فرمایا: تم اگر چاہو تو اس عورت سے رجوع کر سکتے ہو کیونکہ ابھی صرف ایک طلاق ہوئی ہے اور تم اس سے زیادہ کے مالک ہو۔

❖ امام محمدؒ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہاں شوہر کی نیت کا اعتبار ہوگا اگر اس نے ایک کی نیت کی ہوگی تو ایک ہائے طلاق ہوگی اور پھر اس کے بعد وہ شخص دیگر لوگوں کی طرح نکاح کا پیغام بھیج سکتا ہے۔ لیکن اگر اس نے تین طلاقیں کی نیت کی ہو تو تین طلاقیں واقع ہو جائیں گی۔

امام ابو حنیفہؒ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

حضرت عثمان غنیؓ اور حضرت علیؓ اس بات کے قائل ہیں کہ اس صورت میں عورت کے فیصلے کا اعتبار کیا جائے گا۔

568- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا خَطَبَتْ عَلِيَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَرِيبَةً بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ فَرَوَّجَتْهُ ثُمَّ إِنَّهُمْ عَنَبُوا عَلِيَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَقَالُوا أَمَّا زَوْجُنَا إِلَّا عَائِشَةُ فَأَرْسَلْتُ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَعَدَّكَ لَهُ ذَلِكَ فَجَعَلَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَمْرَ قَرِيبَةٍ بَيْنَهَا فَأَخْتَارَتْهُ وَقَالَتْ مَا كُنْتُ لِأَخْتَارَ عَلَيْكَ أَحَدًا فَقَرَّتْ تَحْتَهُ فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ طَلَاقًا .

❖ سیدہ عائشہ صدیقہؓ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے اپنے بھائی عبدالرحمن بن ابوبکر کے لیے کریمہ بنت ابوامیہ کا رشتہ مانگا تو قریبہ کی اُن کے ساتھ شادی ہو گئی پھر ان کے رشتہ دار عبدالرحمن بن ابوبکر سے ناراض ہو گئے اور بولے: ہم نے تو سیدہ عائشہؓ کے کہنے پر شادی کی تھی تو سیدہ عائشہؓ نے عبدالرحمن کو پیغام بھیجا اور ان کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو عبدالرحمن نے قریبہ کا معاملہ اس کے اختیار میں دیدیا تو قریبہ نے عبدالرحمن کو اختیار کیا اور بولی: مجھے آپ کے علاوہ کسی اور کو اختیار نہیں کرنا تو سیدہ عائشہؓ نے قریبہ کو عبدالرحمن کی بیوی رہنے دیا اور یہ چیز طلاق شمار نہیں ہوئی۔

569- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا زَوَّجَتْ حَفْصَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الْمُنْذِرِ بْنِ الزُّبَيْرِ . وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ غَائِبٌ بِالشَّامِ فَلَمَّا قَدِمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ وَمِثْلِي بَصْنَعُ بِهِ هَذَا وَيُقَاتُ عَلَيْهِ بِنَاتِهِ فَكَلَّمْتُ عَائِشَةَ الْمُنْذِرِ بْنِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ فَإِنَّ ذَلِكَ فِي يَدِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ مَا لِي رَغْبَةً عَنْهُ وَلَكِنْ مِثْلِي لَيْسَ يُقَاتُ عَلَيْهِ بِنَاتِهِ وَمَا كُنْتُ لِأَرُدَّ أَمْرًا قَضَيْتِهِ فَقَرَّتْ أَمْرًا تَحْتَهُ وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ طَلَاقًا .

❖ سیدہ عائشہؓ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے حفصہ بنت عبدالرحمن بن ابوبکرؓ کی شادی منذر بن زبیر سے کر دی عبدالرحمن بن ابوبکر اس وقت شام میں موجود تھے وہ وہاں نہیں تھے جب عبدالرحمن بن ابوبکر آئے تو بولے میرے جیسے شخص کے ساتھ یہ طرز عمل اختیار کیا گیا ہے اپنی بیٹیوں کے معاملے میں اُسے نظر انداز کر دیا گیا ہے تو سیدہ عائشہؓ نے

نے اس حوالے سے منذر بن زبیر کے ساتھ بات کی تو وہ بولے: اب اس معاملے کا اختیار حضرت عبدالرحمن کو ہے، تو حضرت عبدالرحمن بولے: مجھے منذر سے کوئی اختلاف نہیں ہے، لیکن میرے جیسے شخص کو اس کی بیٹیوں کے معاملے میں نظر انداز نہیں کیا جانا چاہیے تھا۔ بہر حال آپ نے جو فیصلہ کیا تھا میں اس کو کالعدم قرار نہیں دیتا، تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے منذر کی بیوی کو اس کی بیوی رہنے دیا اور یہ چیز (یعنی دوسرے شخص کو طلاق کا اختیار دینا) طلاق شمار نہیں ہوئی۔

570- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا مَلَكَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ أَمْرَهَا فَالْقَضَاءُ مَا قَضَتْ إِلَّا أَنْ يَنْكَرَ عَلَيْهَا فَيَقُولَ لَمْ أُرْذِهِ إِلَّا تَطْلِيقَهُ وَاحِدَةً فَيَحْلِفُ عَلَى ذَلِكَ فَيَكُونُ أَمْلَكَ بِهَا لِي عِدَّتِهَا .

✽ ✽ نافع بن عمرؓ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کو اس کے معاملے کا مالک بنا دیتا ہے تو فیصلہ عورت کے بیان کے مطابق ہوگا، البتہ اگر مرد عورت کا انکار کرتے ہوئے یہ کہتا ہے کہ میں نے صرف ایک طلاق مراد لی تھی تو اس بارے میں اس سے حلف لیا جائے گا اور وہ عورت کی عدت کے دوران اس سے رجوع کرنے کا مالک ہوگا۔

571- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ إِذَا مَلَكَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ أَمْرَهَا فَلَمْ تَفَارِقْهُ وَقَرَّتْ عِنْدَهُ فَلَيْسَ ذَلِكَ بِطَلَاقٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا اخْتَارَتْ زَوْجَهَا فَلَيْسَ ذَلِكَ بِطَلَاقٍ وَإِنْ اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَهُوَ عَلَى مَا نَوَى الزَّوْجُ فَإِنْ نَوَى وَاحِدَةً . لَهَا وَاحِدَةٌ بِآيَةٍ وَإِنْ نَوَى ثَلَاثًا فَثَلَاثٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ سعید بن مسیبؓ فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کو اس کے معاملے کا مالک بنا دے اور وہ عورت اس سے علیحدگی اختیار نہ کرے بلکہ اس کے پاس ہی رہے تو یہ چیز طلاق شمار نہیں ہوگی۔

✽ ✽ امام محمدؓ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ جب عورت اپنے شوہر کو اختیار کر لے تو یہ چیز طلاق شمار نہیں ہوگی لیکن اگر وہ عورت اپنی ذات کو اختیار کر لے تو شوہر نے جو نیت کی تھی اس کے مطابق حکم ہوگا، اگر شوہر نے ایک طلاق کی نیت کی تھی تو ایک بائنہ طلاق ہوگی، اگر تین کی نیت کی تھی تو تین طلاقیں واقع ہوں گی۔

امام ابو حنیفہؓ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ تَحْتَهُ أَمَةً فَيُطْلَقُهَا ثُمَّ يَشْتَرِيَهَا

باب 10: جس شخص کی بیوی کوئی کنیز ہو اور وہ اسے طلاق دے کر بعد میں اسے خرید لے

572- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ كَانَتْ تَحْتَهُ وَلَيْدَةٌ فَكَتَبَ طَلَقَهَا ثُمَّ اشْتَرَاهَا أَيْحِلُّ لَهُ أَنْ يَمْسَهَا فَقَالَ لَا يَحِلُّ لَهُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ حضرت زید بن ثابتؓ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جس کی بیوی ایک کنیز تھی اس نے اس بیوی کو طلاق بتہ دیدی پھر بعد میں اس بیوی کو خرید لیا تو کیا اب یہ بات اس کے لیے جائز ہے



کہ وہ اس عورت کے ساتھ صحبت کر لے؟ تو انہوں نے فرمایا: اس شخص کے لیے اس عورت کے ساتھ صحبت کرنا اس وقت تک جائز نہیں ہوگا جب تک وہ عورت دوسرے شخص کے ساتھ شادی کرنے کے بعد (طلاق نہیں لے لیتی یا بیوہ نہیں ہو جاتی)۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْأَمَةِ تَكُونُ تَحْتَ الْعَبْدِ فَتُعْتَقُ

باب ۱۱: جب کوئی کنیز کسی غلام کی بیوی ہو اور پھر وہ کنیز آزاد ہو جائے

573- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي الْأَمَةِ تَحْتَ الْعَبْدِ فَتُعْتَقُ أَنَّ لَهَا الْخِيَارَ

مَا لَمْ يَمْسُهَا

❖ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ایسی کنیز کے بارے میں جو کسی غلام کی بیوی ہو یہ فرماتے ہیں اگر وہ آزاد ہو جائے تو اس عورت کو اختیار ہوگا جب تک اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کرتا۔

574- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ زُبَيْرَ بْنَ عُرْوَةَ مَوْلَاةَ لَيْسَى عِدِيَّ بْنِ كَعْبٍ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ عَبْدٍ وَكَانَتْ أَمَةً فَأُغْنِفَتْ فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهَا حَفْصَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ وَقَالَتْ إِنِّي مُخْبِرَتُكَ خَبْرًا وَمَا أُحِبُّ أَنْ تَصْنَعِي شَيْئًا إِنْ أَمَرَكَ بِيَدِكَ مَا لَمْ يَمْسُكَ فَإِذَا مَسَّكَ فَلَيْسَ لَكَ مِنْ أَمْرِكَ شَيْئًا قَالَتْ لَفَارَقْتُهُ .

قال مُحَمَّدٌ إِذَا عَلِمَتْ أَنَّ لَهَا خِيَارًا فَأَمَرَهَا بِبَيْدِهَا مَا دَامَتْ فِي مَجْلِسِهَا مَا لَمْ يَقُمْ مِنْهُ أَوْ تَأْخُذْ فِي عَمَلٍ آخَرَ أَوْ يَمْسُهَا فَإِذَا كَانَ شَيْءٌ مِنْ هَذَا بَطَلَ خِيَارُهَا فَأَمَّا إِنْ مَسَّهَا وَلَمْ تَعْلَمْ بِالْعِنَقِ أَوْ عَلِمَتْ بِهِ وَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ لَهَا الْخِيَارَ فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يُبْطِلُ خِيَارَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

❖ عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں: بنو عدی بن کعب کی کنیز زہرہ نے یہ بات انہیں بتائی ہے کہ وہ ایک غلام کی بیوی تھی پہلے کنیز تھی پھر اسے آزاد کر دیا گیا تو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے اسے پیغام بھیجا اور بولی: میں تمہیں ایک بات بتانا چاہتی ہوں ویسے میری یہ خواہش نہیں ہے کہ تم کچھ کرو (لیکن شرعی مسئلہ یہ ہے) کہ تمہارا معاملہ تمہارے اختیار میں ہے جب تک تمہارا شوہر تمہارے ساتھ صحبت نہیں کرتا جب وہ تمہارے ساتھ صحبت کر لے گا تو پھر تمہارا یہ اختیار ختم ہو جائے گا۔

وہ خاتون بیان کرتی ہیں کہ میں نے اپنے شوہر سے علیحدگی اختیار کر لی تھی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کنیز کو اس بات کا پتہ چلے کہ اسے اس بات کا اختیار حاصل ہے تو جب تک وہ اس محل میں بیٹھی ہوئی ہے اور وہاں سے کھڑی نہیں ہوتی یا کسی اور کام میں مشغول نہیں ہو جاتی یا اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت نہیں کر لیتا تو اس وقت تک اس کنیز کا اختیار اس کے پاس رہے گا لیکن جب وہ ان میں سے کسی ایک کام کا ارتکاب کر لے گی تو اس کا اختیار ختم ہو جائے گی۔

لیکن اگر اس کنیز کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر لیتا ہے اور کنیز کو اپنے آزاد ہونے کا پتہ نہیں چلتا یا اپنے آزاد ہونے کا پتہ چلتا



ہے، لیکن اس بات کا پتہ نہیں چلتا کہ اسے اختیار بھی حاصل ہو گیا تو یہ چیز اس کے اختیار کو ختم نہیں کرے گی۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ طَلَاقِ الْمَرِيضِ

باب ۱۲: بیمار شخص کی دی ہوئی طلاق

575- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهُوَ مَرِيضٌ فَوَرَّثَهَا عُثْمَانُ مِنْهُ بَعْدَ مَا انْقَضَتْ عِدَّتُهَا .

✦ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے بیماری کے عالم میں اپنی اہلیہ کو طلاق دیدی تو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اس خاتون کو اس کی عدت گزر جانے کے باوجود حضرت عبدالرحمن کا وارث قرار دیا۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب شوہر اپنی بیوی کو مرض الموت کے دوران طلاق ہائے دیدے اور اس عورت کی عدت کے دوران ہی اس شوہر کا انتقال ہو جائے تو عورت شوہر کی میراث میں حصہ دار ہوگی، لیکن اگر شوہر کا انتقال اس کی عدت گزرنے کے بعد ہو تو وہ میراث سے محروم رہے گی۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے: دونوں صورتوں میں عورت وراثت کی حقدار نہیں ہوگی، کیونکہ طلاق بایں کی وجہ سے زوجیت باطل ہوگئی جبکہ میراث کا سبب یہی زوجیت ہو سکتی تھی۔

اسی طرح اگر مذکورہ صورتوں میں عورت کا انتقال ہو جائے تو شوہر اس کی وراثت سے محروم رہے گا۔

ہماری دلیل یہ ہے: مرض الموت کے دوران عورت کی زوجیت وراثت کا سبب بنتی ہے، لیکن کیونکہ شوہر نے اس سبب کو ضائع کرنے کا قصد کیا ہے لہذا شوہر کے اس قصد کو اسی طرح باطل کیا جاسکتا ہے جب تک عورت کی عدت پوری نہ ہو مرد کے ارادے کو ملتوی قرار دیا جائے تاکہ عورت نقصان سے محفوظ رہے اور اس نوعیت کا التواء ممکن بھی ہے، کیونکہ عدت میں نکاح کے بعض آثار باقی ہوتے ہیں۔

اسی طرح یہ بھی ممکن ہے: مرد سے عورت کے میراث پانے کے حق کے لئے بھی نکاح کو تسلیم کیا جائے۔ اس کے برخلاف جب عدت گزر جائے گی (تو حکم مختلف ہوگا) کیونکہ اب کوئی امکان باقی نہیں رہا۔

اس حالت میں زوجیت مرد کے عورت کے مال کا وارث ہونے کا سبب نہیں بن سکتی، اس لیے مرد کے حق میں وراثت کا حق باطل قرار دیا جائے گا۔ خصوصاً اس وقت جب شوہر نے اپنی مرضی کے ساتھ عورت کو طلاق دی تھی۔

اگر شوہر نے عورت کی فرمائش پر ایسی حالت میں تین طلاقیں دی ہوں یا مرد نے عورت کو اختیار دیا ہو اور عورت نے اس اختیار کو قبول کر لیا ہو یا اس وقت میں عورت نے شوہر سے خلع لے لیا ہو اور پھر اس کے بعد خاوند کا انتقال ہو جائے اور بیوی کی ابھی عدت پوری نہ ہوئی ہو تو ان تمام صورتوں میں وہ شوہر کی وراثت سے محروم رہے گی، کیونکہ ان صورتوں میں عورت نے خود اپنی وراثت کو

باطل کرنے پر رضامندی ظاہر کی ہے جبکہ پہلے اس صورت میں تاخیر اور التواء عورت کے حق کی وجہ سے تھا۔  
اگر بیوی نے رجعی طلاق کا مطالبہ کیا اور شوہر نے اسے تین بائسہ طلاقیں دیدیں تو عورت وارث شمار ہوگی، کیونکہ رجعی طلاق کے نتیجے میں نکاح مکمل طور پر زائل نہیں ہوتا اس لیے عورت کے رجعی طلاق کا مطالبہ کرنے پر اس کے اپنے حق کو باطل کرنے پر رضامندی تصور نہیں کی جائے گی۔

— — — — —

576- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْفَضْلِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ أَنَّهُ وَرَّثَ نِسَاءً ابْنِ مُكَيْلٍ مِنْهُ كَانَ طَلَّقَ نِسَاءً هُوَ مَرِيضٌ  
قَالَ مُحَمَّدٌ يَرْتِنُهُ مَا دُمَنْ فِي الْعِدَّةِ فَإِذَا انْقَضَتِ الْعِدَّةُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ فَلَا مِيرَاثَ لَهَا وَكَذَلِكَ ذَكَرَهُ  
مُسْلِمٌ عَنْ بَشِيرٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ الصَّبِيِّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ شُرَيْحٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَيْهِ فِي رَجُلٍ  
طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا وَهُوَ مَرِيضٌ أَنَّ وَرَثَتَهَا مَا دَامَتْ فِي عِدَّتِهَا فَإِذَا انْقَضَتِ الْعِدَّةُ فَلَا مِيرَاثَ لَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے ابن مکمل کی بیویوں کو ان کا وارث قرار دیا تھا، ابن مکمل نے بیماری کے دوران اپنی بیویوں کو طلاق دیدی تھی۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: وہ خواتین مرحوم کی وارث اس وقت تک ہوں گی جب تک وہ عدت گزار رہی ہوں، لیکن جب ان کی عدت مرحوم کے فوت ہو جانے سے پہلے ختم ہو جاتی ہے تو پھر ان عورتوں کو وراثت میں حصہ نہیں ملے گا۔  
ابراہیم نخعی رحمہ اللہ نے قاضی شریح کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے انہیں خط میں لکھا تھا ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدیتا ہے جبکہ وہ مریض ہو (یہ لکھا تھا) کہ جب تک اس عورت کی عدت باقی ہے وہ اس عورت کو اس شخص کا وارث قرار دیں، لیکن اگر اس عورت کی عدت گزر چکی ہو تو پھر اس کو میراث نہیں ملے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْمَرْءِ هُوَ تَطْلُقُ أَوْ يَمُوتُ عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ

باب 13: جس عورت کو طلاق ہو جائے یا جو عورت بیوہ ہو جائے اور اس وقت وہ حاملہ ہو

577- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ سَأَلَ عَنْ امْرَأَةٍ يَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا قَالَ فَإِذَا وَضَعَتْ فَقَدْ حَلَّتْ قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ عِنْدَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لَوْ وَضَعَتْ مَا فِي بَطْنِهَا وَهُوَ عَلَى سَرِيرِهِ لَمْ يُلْدَنَّ بَعْدَ حَلَّتْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ زہری بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا گیا جو بیوہ ہو جاتی

ہے تو انہوں نے فرمایا کہ جب وہ بچے کو جنم دے گی اس وقت اس کی عدت پوری ہوگی تو ان کے پاس ایک انصاری نے کہا: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے تو یہ فرمایا ہے کہ اگر وہ عورت اپنے پیٹ میں موجود بچے کو جنم دے اور اس وقت اس کے شوہر کی میت تختے پر پڑی ہوئی ہو اس کو دفن نہ کیا گیا ہو تو اسی وقت اس کی عدت پوری ہو جائے گی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ فرماتے ہیں: اگر وہ عورت حاملہ ہو تو اس کی عدت وضع حمل (بچے کی پیدائش) ہوگی اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اور حمل والی عورتوں کی عدت کی انتہاء بچے کو جنم دینا ہے۔“

اگر وہ عورت کنیز ہو تو اس کی عدت دو حیض ہوگی اس کی دلیل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے:

”کنیز کو دو طلاقیں دی جائیں گی اور اس کی عدت دو حیض ہوگی۔“

اس کی ایک وجہ یہ ہے: غلام ہوتا (نعت کو) نصف کر دینا ہے اور کیونکہ حیض کے اجزاء نہیں کیے جاسکتے اس لیے یہ مکمل ہوگا اور دو حیض شمار ہوں گے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے ان الفاظ میں اسی بات کی طرف اشارہ کیا ہے۔

”اگر میں استطاعت رکھتا تو اس (کنیز) کی عدت کو ڈیڑھ حیض مقرر کرتا۔“

اگر وہ کنیز ایسی ہو کہ اسے حیض نہ آتا ہو تو اس کی عدت ڈیڑھ ماہ ہوگی کیونکہ اس وقت کو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے اس لیے کنیز ہونے پر عمل کرتے ہوئے اسے نصف قرار دینا ممکن ہے۔

— — — — —

578- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِذَا وَضَعَتْ مَا فِي بَطْنِهَا حَلَّتْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فِي الطَّلَاقِ وَالْمَوْتِ جَمِيعًا تَنْقُضُ عِدَّتَهَا بِالْوَلَادَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

❖ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: جب وہ عورت اپنے پیٹ میں موجود بچے کو جنم دے گی تو اس کی عدت پوری ہو جائے گی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: طلاق اور بیوگی دونوں صورتوں میں ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ بچے کی پیدائش کے ساتھ ہی اس عورت کی عدت پوری ہو جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْإِيلَاءِ

### باب ۱۴: ایلاء کا حکم

578- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ إِذَا أَلَى الرَّجُلُ مِنْ امْرَأَتِهِ ثُمَّ قَاءَ قَبْلَ أَنْ تَنْقَضِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ فَهِيَ امْرَأَتُهُ لَمْ يَذْهَبْ مِنْ طَلَاقِهَا شَيْءٌ فَإِنْ مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ قَبْلَ أَنْ يَقْضَى فَبِهِ تَطْلِيقٌ وَهُوَ أَمْلَكُ بِالرَّجْعَةِ مَا لَمْ تَنْقُضْ عِدَّتَهَا قَالَ وَكَانَ مَرْوَانُ يَقْضِي بِهِ .

✽ ✽ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے اپنی بیوی کے ساتھ ایلاء کر لیا پھر اس نے چار ماہ گزرنے سے پہلے اس عورت سے ساتھ رجوع کر لیا تو وہ عورت اس کی بیوی شمار ہوگی اور کوئی طلاق واقع نہیں ہوگی لیکن اگر چار ماہ گزر جاتے ہیں اور وہ شخص اس سے رجوع نہیں کرتا تو ایک طلاق ہو جائے گی تاہم اس شخص کو رجوع کرنے کا حق حاصل ہوگا جب تک اس عورت کی عدت نہیں گزر جاتی۔  
راوی کہتے ہیں: مروان نے اس قول کے مطابق فیصلہ دیا ہے۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب شوہر بیوی سے یہ کہے: اللہ کی قسم میں تمہارے قریب نہیں آؤں گا یا یہ کہہ دے: اللہ کی قسم میں چار ماہ تک تمہارے قریب نہیں آؤں گا تو وہ ایلاء کرنے والا شمار ہوگا۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: "وہ لوگ جو اپنی بیویوں کے ساتھ ایلاء کرتے ہیں ان کے لئے حکم ہے کہ وہ چار ماہ تک انتظار کریں۔" اگر چار ماہ کے دوران شوہر بیوی کے ساتھ محبت کر لیتا ہے تو وہ قسم توڑنے والا شمار ہوگا اور اس پر کفارے کی ادائیگی لازم ہوگی چونکہ قسم توڑنے کے نتیجے میں کفارہ لازم ہو جاتا ہے اور ایلاء ساقط ہو جائے گا۔ توڑے جانے کے نتیجے میں قسم خود بخود ختم ہو جائے گی۔

لیکن اگر وہ عورت کے قریب نہیں جاتا اور چار ماہ گزر جاتے ہیں تو عورت کو ایک بائہ طلاق ہو جائے گی۔  
امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے: عورت قاضی کی تفریق کے بعد بائہ ہوگی اس کی وجہ یہ ہے: مرد نے صحبت کے بارے میں اس کے حق میں رکاوٹ پیدا کی ہے تو قاضی عورت کو نجات دلانے کے لئے مرد کا قائم مقام تصور کیا جائے گا۔ جیسا کہ اگر شوہر نامرد ہو تو قاضی کو یہ حق حاصل ہو جاتا ہے۔

ہماری دلیل یہ ہے: مرد نے عورت کے ساتھ زیادتی کی ہے اور اس کے حق میں رکاوٹ ڈالی ہے تو شریعت نے اسے یہ سزا دی ہے طے شدہ مدت گزرنے کے بعد نکاح کی نعمت خود بخود زائل ہو جائے گی اور یہی بات حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ حضرت علی رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے منقول ہے اور ان حضرات کی پیروی کافی ہے۔

اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے: یہ (ایلاء) زمانہ جاہلیت میں طلاق شمار ہوتا تھا تو شریعت نے یہ حکم دیا: مخصوص مدت گزرنے

تک اس کو موخر کیا جائے۔

— — — — —

580- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَيْمَارُ جُلِيَ إِلَى مِنْ أَمْرَاتِهِ فَإِنَّهُ إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ وَقَفَ حَتَّى يُطْلَقَ أَوْ يَقَى وَلَا يَقَعُ عَلَيْهَا طَلَاَقٌ وَإِنْ مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ حَتَّى يُوقَفَ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ نَلَفْنَا عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ أَنَّهُمْ قَالُوا إِذَا آتَى الرَّجُلُ مِنْ أَمْرَاتِهِ فَمَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ قَلَّ أَنْ يَقَى فَقَدْ بَانَ بِتَطْلِيْقِهِ بِأَنَّهُ وَهُوَ خَاطِبٌ مِنَ الْخُطَّابِ وَكَانُوا لَا يَرَوْنَ أَنْ يُوقَفَ بَعْدَ الْأَرْبَعَةِ .

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فِي تَفْسِيرِ هَذِهِ الْآيَةِ لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ قَاوَا فَإِنَّ اللَّهَ خَفُورٌ رَحِيمٌ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ قَالَ الْفَقَاءُ الْجَمَاعُ فِي الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ وَغَزِيمَةُ الطَّلَاقِ انْقِصَاءُ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ فَإِذَا مَضَتْ بَانَ بِتَطْلِيْقِهِ وَلَا يُوقَفُ بَعْدَهَا وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَعْلَمُ بِتَفْسِيرِ الْقُرْآنِ مِنْ غَيْرِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✦ ✦ ✦ نافع بن عبد الله بن عمر بن خطاب حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جو شخص اپنی بیوی کے ساتھ ایلا کر رہا ہے اور پھر چار ماہ گزر جاتے ہیں تو مومنہ موقوف ہوگا یہاں تک کہ وہ شخص طلاق دے گا یا رجوع کرے گا۔  
 لیکن اس عورت پر کوئی طلاق واقع نہیں ہوگی لیکن اگر چار ماہ گزر جاتے ہیں تو پھر اسے مجبور کیا جائے گا (کہ وہ عورت کو طلاق دے)۔

✦ ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب حضرت عثمان غنی حضرت عبد اللہ بن مسعود حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ روایات ہم تک پہنچی ہیں یہ حضرات فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ ایلا کرے اور اس کے رجوع کرنے سے پہلے چار ماہ گزر جائیں تو ایک بائنہ طلاق واقع ہو جائے گی اور وہ شخص دیگر لوگوں کی طرح اپنا رشتہ بھیج سکے گا۔ یہ حضرات اس بات کے قائل نہیں ہیں کہ چار مہینے گزرنے کے بعد اس شخص کو مجبور کیا جائے گا۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما قرآن کی اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں:

”وہ لوگ جو اپنی بیویوں کے ساتھ ایلا کرتے ہیں وہ چار ماہ انتظار کریں اگر وہ رجوع کر لیتے ہیں تو بے شک اللہ تعالیٰ مغفرت کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے اگر وہ طلاق کا ارادہ کر لیتے ہیں تو بے شک اللہ تعالیٰ سنے والا اور عزم رکھنے والا ہے۔“

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: یہاں الفی سے مراد چار ماہ کے اندر صحبت کرنا ہے اور طلاق کے عزم سے مراد چار ماہ گزر جانا ہے جب یہ گزر جائیں گے تو ایک بائنہ طلاق ہو جائے گی لیکن اس کے بعد اسے موقوف نہیں رکھا جائے گا۔

✦ ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: (کسی بھی دوسرے شخص کے مقابلے میں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما قرآن کی تفسیر



کے زیادہ بڑے عالم ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اہل سنت کا قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا

باب 15: جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے ہی اسے تین طلاقیں دیدے

581- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قُوتَادَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ قَالَ طَلَّقَ رَجُلٌ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا ثُمَّ بَدَّأَهُ أَنْ يَنْكِحَهَا فَجَاءَ بِسُتْفَيْي قَالَ لَذَهَبَتْ مَعَهُ فَسَأَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَا لَا يَنْكِحُهَا حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَقَالَ إِنَّمَا كَانَ طَلَّاقِي إِيَّاهَا وَاحِدَةً قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَسَلْتَ مِنْ يَدِكَ مَا كَانَ لَكَ مِنْ فَضْلٍ

قال محمد وبهذا أنا أخذ وهو قول أبي حنيفة والعمامة من فقهاءنا لأنه طلقها ثلاثا جميعا فوقع عليها جميعا معا ولو فرقهن وقعت الأولى خاصة لأنها بانث بها قبل أن يتكلم بالثانية ولا عدة عليها فتقع عليها الثانية والثالثة ما دامت في العدة

۱۔ محمد بن ابیاس بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے ہی اسے تین طلاقیں دیدیں پھر اسے یہ مناسب لگا کہ وہ اس عورت کے ساتھ شادی کر لے تو وہ یہ مسئلہ دریافت کرنے کے لیے آیا میں اس کے ساتھ چلا گیا اس نے حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ مسئلہ دریافت کیا تو ان دونوں نے یہی جواب دیا کہ وہ اس عورت کے ساتھ اس وقت تک شادی نہیں کر سکتا جب تک وہ عورت کسی دوسرے کے ساتھ شادی کرنے کے بعد (بیوہ یا طلاق یافتہ نہیں ہو جاتی)۔

وہ شخص بولا: میں نے جو اس عورت کو طلاق دی تھی وہ تو ایک ہی تھی تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ فرمایا: تمہیں جو اضافی سہولت حاصل تھی تم نے خود ہی ترک کر دی ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ اس شخص نے تینوں طلاقیں ایک ساتھ دیدیں تو وہ تینوں ایک ساتھ واقع ہو جائیں گی اگر وہ انہیں الگ الگ کر کے دیتا تو بطور خاص پہلی طلاق واقع ہو جاتی اور اس شخص کے دوسری طلاق کے بارے میں کلام کرنے سے پہلے ہی وہ عورت بائذہ طور پر اس سے جدا ہو جاتی اس عورت پر کوئی عدت لازم نہ ہوتی اور دوسری اور تیسری طلاق تو عورت کی عدت کے دوران واقع ہوتی ہے۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر شوہر نے غیر مدخول بہا بیوی کو تین طلاقیں دیں تو وہ تینوں واقع ہو جائیں گی کیونکہ حدیث بخاری کی وجہ سے واقع ہوئی ہے اور اس کا مطلب ”طلاقاً ثلاثاً“ ہوگا جیسا کہ پہلے بیان کیا جا چکا ہے۔ اس لیے

صرف انت طالق کہنے سے طلاق واقع نہیں ہوگی بلکہ تینوں اکٹھی واقع ہو جائیں گی۔

اگر غیر مدخول بہایوی کو تین طلاقیں الگ الگ دی جائیں تو وہ پہلی ہی طلاق کے ذریعے بائنہ ہو جائے گی اور دوسری اور تیسری طلاق واقع نہیں ہوں گی جیسے شوہر نے یہ کہا: تمہیں طلاق ہے طلاق ہے طلاق ہے کیونکہ ہر لفظ الگ طور پر واقع ہوا ہے لیکن اس کے لئے یہ بات شرط ہے کلام میں کوئی ایسی چیز ذکر نہ کی جائے جو صدر کلام میں تغیر پیدا کر دیتی ہے یعنی یہ ہو کہ کلام کا پہلا حصہ آخری حصے پر موقوف ہو جائے۔

اس لیے پہلی طلاق اسی وقت واقع ہو جائے گی دوسری طلاق اس وقت پہنچے گی جب وہ پہلے ہی بائنہ ہو چکی ہے۔ (اس لیے وہ نفع جائے گی)

اسی طرح اگر شوہر اپنی غیر مدخول بہایوی سے یہ کہے: تمہیں ایک اور ایک طلاق ہے تو ایک ہی طلاق واقع ہوگی جیسا کہ ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں وہ عورت پہلی طلاق کے ذریعے بائنہ ہو جائے گی۔

اگر شوہر نے یہ کہا: تمہیں ایک طلاق ہے اور وہ عورت لفظ ایک کی ادائیگی سے پہلے انتقال کر گئی تو طلاق باطل ہو جائے گی اس کی وجہ یہ ہے: مرد نے طلاق کی صفت کے طور پر عدد کو ذکر کیا ہے لہذا واقع ہونے والی چیز عدد ہوگا لیکن جب عدد کا ذکر کرنے سے پہلے عورت کا انتقال ہو گیا تو طلاق ہونے سے پہلے ہی طلاق کا محل ختم ہو گیا اس لیے وہ طلاق باطل شمار ہوگی۔

اسی طرح اگر شوہر نے یہ کہا: تمہیں دو طلاقیں ہیں یا تین طلاقیں ہیں تو بھی یہی حکم ہوگا جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے کیونکہ یہ صورت بھی معنوی اعتبار سے سابقہ صورت کی مشابہ ہے۔

— — —

## بَابُ الْمَرْأَةِ يُطَلِّقُهَا زَوْجُهَا فَتَزَوِّجَ رَجُلًا فَيُطَلِّقُهَا قَبْلَ الدُّخُولِ

باب 16: جس عورت کو اس کا شوہر طلاق دے اور پھر وہ کسی دوسرے شخص کے ساتھ شادی کرے اور دوسرا

شخص محبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دیدے

582- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الْيَمُورِيُّ عَنْ رِفَاعَةَ الْقُرَظِيِّ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ رِفَاعَةَ بْنَ سَمُرَالٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَمِيمَةَ بِنْتَ وَهَبٍ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا فَنَكَحَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الزُّبَيْرِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَمْسَسَهَا ففَارَقَهَا وَلَمْ يَمْسَسَهَا قَارِءُ رِفَاعَةَ أَنْ يَنْكِحَهَا وَهُوَ زَوْجُهَا الْأَوَّلُ الْأَيْدِيُّ طَلَّقَهَا فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَنَاهَا عَنْ تَزْوِيجِهَا وَقَالَ لَا تَحِلُّ لَكَ حَتَّى تَلُوقَ

حدیث 582. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي "كتاب النكاح" باب نكاح المحلل وما أشبهه. حدیث 1106. أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج باب الهدي - ذكر البیان بان هذا الرجل زجر حنم حدیث 4182 مسند الشافعي - ومن كتاب الطلاق والرجعة حدیث 1310 ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، كتاب الخلع والطلاق باب نكاح المطلقة ثلاثا - حدیث 4744

الْمُسْتَبَلَّةُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا لِأَنَّ الثَّانِي لَمْ يُجَامِعَهَا فَلَا يَحِلُّ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى الْأَوَّلِ حَتَّى يُجَامِعَهَا الثَّانِي .

✦ ✦ رفاعہ بن سہال نے اپنی بیوی تمیمہ بنت وہب کو نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں تین طلاقیں دیدیں تو عبدالرحمن بن زبیر نے اس عورت کے ساتھ شادی کر لی پھر وہ اس عورت کے ساتھ صحبت نہیں کر سکے اور صحبت کرنے سے پہلے ہی انہوں نے اس عورت سے طلاق کر لی تو رفاعہ نے اس خاتون کے ساتھ شادی کرنے کا ارادہ کیا کیونکہ وہ ان کے پہلے شوہر تھے جنہوں نے اُسے طلاق دی تھی انہوں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کے ساتھ شادی کرنے سے منع کر دیا آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ تمہارے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہوگی جب تک وہ عورت (دوسرے شوہر) کا شہد نہیں چکھ لیتی (یعنی دوسرے شوہر کے ساتھ صحبت نہیں کر لیتی)۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ جب تک دوسرا شوہر اس عورت کے ساتھ صحبت نہیں کر لیتا اس وقت تک اس عورت کے لیے پہلے شوہر کے پاس جانا جائز نہیں ہے۔

### بَابُ الْمَرْأَةِ تُسَافِرُ قَبْلَ انْقِضَاءِ عِدَّتِهَا

باب ۱۷: جو عورت اپنی عدت پوری ہونے سے پہلے سفر کرتی ہے (اس کا حکم)

583- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ قَبَسٍ بِالْمَكِّيِّ الْأَعْرَجُ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ

أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ كَانَ بِرَدِّ الْمَتَوَفَّى عَنْهُنَّ أَزْوَاجَهُنَّ مِنَ الْبَيْدَةِ يَمْنَعُهُنَّ مِنَ الْحَجِّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا لَا يَنْبَغِي لِمَرْأَةٍ أَنْ تُسَافِرَ لِمَنْ عِدَّتِهَا حَتَّى تَنْقُضِيَ مِنْ طَلَاقٍ كَانَتْ أَوْ مَوْتٍ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بیوہ عورتوں کو ”بیداء“ کے مقام سے واپس کر دیا تھا انہوں نے ان خواتین کو حج کرنے سے روک دیا تھا۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں کہ عورت کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنی عدت پوری ہونے سے پہلے سفر پر جائے خواہ وہ عدت طلاق کی وجہ سے ہو یا (شوہر کے) انتقال کی وجہ سے ہو۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جس عورت کو رجعی طلاق دی گئی ہو یا جس کو طلاق بتہ دی گئی ہو اس کے لئے رات کے وقت یا دن کے وقت گھر سے نکلنا جائز نہیں ہے۔

البتہ بیوہ عورت دن کے وقت باہر نکل سکتی ہے اور رات کے کچھ حصے میں بھی باہر رہ سکتی ہے لیکن وہ اپنے گھر سے باہر کہیں رات نہیں بسر کرے گی۔

جہاں تک طلاق یافتہ عورت کا تعلق ہے تو اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”تم انہیں ان کے گھروں سے نہ نکالو اور وہ بھی نہ نکلیں سوائے اس کے جب وہ واضح طور پر برائی کا ارتکاب کریں۔“

ایک قول کے مطابق یہاں ”فاحشہ“ سے مراد گھر سے نکلنا ہے اور ایک قول کے مطابق اس سے مراد زنا کرنا ہے البتہ اگر ان پہ حد قائم کی جائے تو وہ باہر نکلے گی۔

جہاں تک بیوہ عورت کا تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ ہے: اس کا خرچ کا کوئی بند و بست نہیں ہوتا اس لیے وہ دن کے وقت باہر نکلنے کی محتاج ہوگی تاکہ وہ اپنی ضروریات پوری کر سکے اور بعض اوقات آدی کو گھر واپس آتے ہوئے رات ہو جاتی لیکن طلاق یافتہ عورت کا حکم مختلف ہے اس کی وجہ یہ ہے: اس کا خرچ اس کے شوہر کے مال میں سے ادا کیا جائے گا۔

البتہ اگر اس نے اپنی عدت کے دوران کے خرچ کے عوض خلع حاصل کر لیا ہو تو ایک قول کے مطابق وہ دن کے وقت باہر نکل سکتی ہے اور ایک قول کے مطابق پھر بھی نہیں نکلے گی کیونکہ اس نے خود اپنے حق کو ساقط کیا ہے لہذا اس کی وجہ سے وہ حق باطل نہیں ہوگا جو اس کے ذمے لازم ہے۔

صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر کوئی عورت اپنے شوہر کے ہمراہ مکہ مکرمہ کی طرف روانہ ہوئی تھی اور راستے میں ایسی جگہ جہاں کوئی آبادی نہیں تھی اس مقام پر اس مرد نے اسے تین طلاقیں دیدی یا اس کا انتقال ہو گیا تو اگر اس جگہ سے اس عورت کا شہر تین دن سے کم فاصلے پر ہو تو وہ اپنے شہر واپس چلی جائے گی کیونکہ یہ ابتدائی طور پر اس کا نکلنا نہیں ہوگا بلکہ پہلے سفر پر ہی مبنی شمار ہوگا۔

لیکن اگر تین دن کا فاصلہ ہو تو عورت کو اختیار ہے اگر وہ چاہے تو واپس چلی جائے اور اگر چاہے تو مکہ کی طرف سفر جاری رکھے خواہ اس کے ساتھ اس کا ولی ہو یا نہ ہو۔

اس مسئلے کا مطلب یہ ہے: جہاں تک وہ جانا چاہ رہی ہو وہاں تک بھی تین دن کی مسافت ہونی چاہئے کیونکہ آگے جانا وہاں رہنے کی نسبت کم خطرناک ہوگا۔

بہتر صورت یہ ہے: وہ اپنے گھر واپس چلی جائے تاکہ شوہر کے گھر میں ہی عدت بسر کرے۔

فرماتے ہیں: البتہ اگر شوہر نے اسے طلاق دی یا اسے چھوڑ کر فوت ہو گیا اور یہ عمل کسی شہر میں ہو تو وہ عورت شہر سے باہر نہیں نکلے گی جب تک اس کی عدت پوری نہیں ہو جاتی پھر وہ اس کے بعد شہر سے اس وقت نکلے گی اگر اس کے ساتھ کوئی محرم موجود ہو یہ حکم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ہے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: اگر اس کے ساتھ کوئی محرم موجود ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ وہ اس شہر سے عدت پوری ہونے سے پہلے نکل جائے۔

صاحبین کی دلیل یہ ہے: نفس خروج مباح ہے تاکہ غریب الوطنی کی اذیت اور تنہائی کی وحشت کو دور کیا جاسکے اور یہ چیز عذر ہے اصل حرمت سفر کے لئے ہے اور محرم کی وجہ سے ختم ہوگئی ہے۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل ہے کہ محرم کی عدم موجودگی کی بابت عدت باہر نکلنے سے زیادہ روکتی ہے کیونکہ عورت کے لئے یہ بات جائز ہے کہ سفر سے کم فاصلہ محرم کے بغیر طے کر سکتی ہے لیکن عدت گزارنے والی عورت کے لئے ایسا کرنا جائز نہیں ہے اور جب محرم کے بغیر سفر پر نکلنا اس کے لئے حرام ہے تو عدت میں سفر کرنا بدرجہ اور احرام ہوگا۔

## بَابُ الْمُتْعَةِ

### باب 18: متعکات بیان

584- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَالْحَسَنِ ابْنَيْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِمَا عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ جَلِيهِمَا أَنَّهُ قَالَ لِابْنِ عَبَّاسٍ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ . وَعَنْ أَكْلِ لَحُومِ الْحُمُرِ الْإِنْسِيَّةِ

✽ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے فرمایا تھا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ خیبر کے دن خواتین کے ساتھ متعہ کرنے سے اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا۔  
585- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَوَّلَةَ بِنْتَ حَكِيمٍ دَخَلَتْ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَتْ إِنَّ رَبِيعَةَ بِنَ أُمَيَّةَ اسْتَمْتَعَ بِامْرَأَةٍ مُوَلَّدَةٍ فَحَمَلَتْ مِنْهُ فَخَرَجَ عُمَرُ فَرَزَحًا بِجُرْءِ آءِهِ فَقَالَ هَذِهِ الْمُتْعَةُ لَوْ كُنْتُ تَقَلَّمْتُ فِيهَا لَرَجَمْتُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْمُتْعَةُ مَكْرُوهَةٌ فَلَا يَنْبَغِي فَقَدْ نَهَى عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِي مَا جَاءَ فِي غَيْرِ حَدِيثٍ وَلَا لِيَسِينِ وَقَوْلُ عُمَرَ لَوْ كُنْتُ تَقَلَّمْتُ فِيهَا لَرَجَمْتُ إِنَّمَا نَضَعُهُ مِنْ عُمَرَ عَلَى التَّهْدِيدِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَّهَائِنَا .

حدیث 584: أخرجه مالك في "الموطأ" برواهن يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب النكاح، باب نكاح المتعة .  
حدیث 1130: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب المغازي، باب غزوة خيبر - حديث: 3993 أخرجه المسلم في "صحيحه"،  
كتاب السكاح، باب نكاح المتعة - حديث: 2589 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب النكاح، باب النهي عن نكاح المتعة .  
حدیث 1957: أخرجه السائي في "سننه"، كتاب النكاح، تحريم المتعة - حديث: 3330 أخرجه السائي في "سننه الكبرى"، كتاب الصيد، تحريم أكل لحوم الحمر الأهلية - حديث: 4711 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الصيد والذبائح والأصاحي، باب أكل لحوم الحمر الأهلية - حديث: 4209 مسند الشافعي - ومن كتاب الشفاعة، حديث: 1162 المعجم الأوسط للطبرسي - باب الألف، من اسمه أحمد - حديث: 2284 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب النكاح، جماع أبواب النكحة التي نهى عنها - باب نكاح المتعة، حديث: 13232 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحج، باب الهدى - ذكر الوقت الذي نهى صلى الله عليه وسلم عن المتعة فيه، حديث: 4204



✠ ✠ عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں: خولہ بنت حکیم حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور بولی: ربیعہ بن امیہ نے فلاں عورت کے ساتھ متعہ کیا ہے جس کے نتیجے میں وہ عورت حاملہ ہو گئی ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنی چادر کو کھینچتے ہوئے غصے کے عالم میں وہاں سے نکلے اور بولے: یہ تو متعہ ہے اگر میں نے اس بارے میں پہلے اعلان کر دیا ہوتا تو میں اس کو سنگسار کر دیتا۔

✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: متعہ کرنا حرام ہے متعہ نہیں کیا جاسکتا کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع کر دیا ہے جیسا کہ دیگر احادیث میں بھی یہ بات منقول ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا جو یہ قول ہے کہ اگر میں نے اس بارے میں پہلے اعلان کیا ہوتا تو میں اسے سنگسار کر دیتا یہ تہدید کے لیے

ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ عِنْدَهُ امْرَأَتَانِ فَيُؤْتِرُ أَحَدَهُمَا عَلَى الْأُخْرَى

باب ۱۹: جب کسی شخص کی دو بیویاں ہوں اور وہ ان میں سے کسی ایک کے ساتھ ترجیح سلوک کرنے

558- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةَ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمَةَ فَكَانَتْ تَحْتَهَا قِسْرُوجَ عَلَيْهَا امْرَأَةٌ شَابَّةٌ فَأَتَرَ الشَّابَّةَ عَلَيْهَا فَتَأَسَّدَتْهُ الطَّلَاقُ فَطَلَّقَهَا وَاحِدَةً ثُمَّ أَمَهَلَهَا حَتَّى إِذَا كَادَتْ تَحِلُّ ارْتَجَعَهَا ثُمَّ عَادَ فَأَتَرَ الشَّابَّةَ فَتَأَسَّدَتْهُ الطَّلَاقُ فَطَلَّقَهَا وَاحِدَةً ثُمَّ أَمَهَلَهَا حَتَّى إِذَا كَادَتْ أَنْ تَحِلَّ ارْتَجَعَهَا ثُمَّ عَادَ فَأَتَرَ الشَّابَّةَ فَتَأَسَّدَتْهُ الطَّلَاقُ فَقَالَ مَا شِئْتُ إِنَّمَا بَقِيتُ وَاحِدَةً فَإِنْ شِئْتُ اسْتَفْرَزْتُ عَلَى مَا تَرِيتُ مِنَ الْأَثَرِ وَإِنْ شِئْتُ طَلَّقْتُكَ قَالَتْ بَلْ اسْتَفْرَزْتُ عَلَى الْأَثَرِ فَأَمْسَكْتُهَا عَلَى ذَلِكَ وَلَمْ يَرُدَّ رَافِعٌ أَنَّ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ إِنَّمَا حِينَ رَضِيتُ أَنْ تَسْتَفْرَزَ عَلَى الْأَثَرِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ إِذَا رَضِيتِ الْمَرْأَةُ وَلَهَا أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ إِذَا بَدَأَ لَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✠ ✠ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے محمد بن سلمہ رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کے ساتھ شادی کر لی انہوں نے ایک اور نوجوان خاتون کے ساتھ بھی شادی کر لی ان کی توجہ اس نوجوان بیوی کی طرف زیادہ تھی تو ان کی پہلی اہلیہ نے طلاق کا مطالبہ کر دیا انہوں نے اس خاتون کو ایک طلاق دیدی لیکن اسے اپنے پاس روکے رکھا جب اس عورت کی عدت پوری ہونے لگی تو انہوں نے پھر اس سے رجوع کر لیا اس دوران ان کی توجہ اپنی نوجوان بیوی کی طرف ہی مبذول رہی ان کی پہلی بیوی نے پھر طلاق کا مطالبہ کر دیا انہوں نے پھر اسے ایک طلاق دیدی اور اسے یوں ہی رہنے دیا یہاں تک کہ جب اس کی عدت پوری ہونے لگی تو اس سے رجوع کر لیا لیکن ان کی توجہ پھر بھی اپنی نوجوان بیوی کی طرف ہی مائل رہی ان کی پہلی بیوی نے پھر ان سے طلاق کا مطالبہ کیا تو حضرت رافع رحمہ اللہ نے ان سے کہا: اگر تم چاہتی ہو تو ٹھیک ہے اب صرف ایک طلاق باقی رہ گئی ہے اگر تم اسی طرح یہاں رہنا چاہتی ہو کہ میں دوسری بیوی کی طرف زیادہ متوجہ رہوں تو ٹھیک ہے اگر تم چاہتی ہو تو میں تمہیں طلاق

دیدتہ ہوں تو اس خاتون نے کہا کہ ٹھیک ہے آپ اُسے مجھ پر ترجیح دیں میں آپ کے ساتھ ہی رہوں گی۔ تو حضرت رافع رضی اللہ عنہ نے اسے اسی طریقہ عمل کے ساتھ اپنے پاس رہنے دیا کیونکہ اس خاتون نے اُن کے پاس رکنے کا فیصلہ کیا تھا اگرچہ وہ اُس کے ساتھ ترجیحی سلوک کریں۔

(راوی کہتے ہیں:) حضرت رافع رضی اللہ عنہ نے اس میں کوئی حرج نہیں سمجھا کہ جب اس عورت نے ترجیحی سلوک کے ساتھ اُن کے ساتھ رہنے کا فیصلہ کیا تھا۔

• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ جب عورت اس بات سے راضی ہو تو ایسا کیا جاسکتا ہے۔  
• ہم اس عورت کو اس بات کا حق حاصل ہوگا کہ جب وہ مناسب سمجھے اس بات سے رجوع کر لے۔  
• امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْلَعَانِ

### باب 20: لعان کا بیان

587- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا لَاعَنَ امْرَأَتَهُ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْتَفَى مِنْ وَلَدِهَا فَفَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا وَالْحَقُّ الْوَلَدُ بِالْمَرْأَةِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا نَفَى الرَّجُلُ وَلَدَ امْرَأَتِهِ وَلَا عَنَ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَلَزِمَ الْوَلَدُ أُمَّهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لُقَّهَائِنَا .

• حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک شخص نے اپنی بیوی کے ساتھ لعان کر لیا اور اس عورت سے ہونے والے بچے کی نفی کر دی تو نبی اکرم ﷺ نے اُن دونوں کے درمیان علیحدگی کروادی اور بچے کو اس کی ماں کے ساتھ لاحق کر دیا۔

• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی شخص اپنی بیوی کے بچے کی نفی کر دیتا ہے اور اُس کے ساتھ لعان کر لیتا ہے تو میاں بیوی کے درمیان علیحدگی ہو جائے گی اور بچہ ماں کی طرف منسوب ہوگا۔  
• امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

•••••

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگائے اور دونوں میاں بیوی گواہی دینے کے اہل ہوں اور عورت بھی ایسی ہو اگر کوئی شخص اس پر زنا کا جھوٹا الزام لگائے تو اس پر حد قذف جاری ہو سکتی ہو یا شوہر اس عورت کے بچے کے نسب کی نفی کر دے اور عورت اس بات پر حد قذف ہونے کا مطالبہ کر دے تو مرد پر لعان کرنا لازم ہوگا۔  
اصل یہ ہے: ہمارے نزدیک لعان ایسی گواہی ہے جس کو قسم کے ذریعے موقوف کیا جاتا ہے اور جس کے ساتھ لعنت ملی ہوئی ہوتی ہے اور یہ حد قذف کے قائم مقام ہوگی۔ شوہر کے حق میں اور عورت کے حق میں زنا کی حد کے قائم مقام ہوگی۔

اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اور ان کے پاس گواہ کے طور پر صرف ان کی اپنی ذات ہو۔“

استثناء صرف جنس میں سے ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”تو ان میں سے کسی ایک شخص کی گواہی اللہ تعالیٰ کے نام کی چار گواہیوں کے برابر ہوگی۔“

یہ اس بات کی دلیل ہے: گواہی بھی ہوگی اور یمن (قسم) بھی ہوگی تو ہم یہ کہیں گے: لعان کا رکن گواہی ہے جسے قسم کے ذریعے مؤکد کیا گیا ہے پھر مرد کی طرف میں اس رکن کے ساتھ لعنت کو شامل کیا گیا ہے اگر وہ جھوٹا ہو اور یہ شوہر کے حق میں مرد قذف کے قائم مقام ہوگی اور عورت کی طرف میں غضب کو شامل کیا گیا ہے جو حد زنا کے قائم مقام ہوگا۔

جب یہ بات ثابت ہوگئی تو ہم یہ کہیں گے: یہ بات ضروری ہے دونوں میاں بیوی شہادت کے اہل ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے اس کے بارے میں رکن شہادت ہے اور یہ بھی ضروری ہے وہ عورت ایسی ہو کہ اس پر پرزنا کا جھوٹا الزام لگانے والے پر حد قذف جاری ہو سکتی ہو اس کی وجہ یہ ہے: یہ چیز مرد کے حق میں حد قذف کے قائم مقام ہوگی اس لئے عورت کا محسنہ ہونا ضروری ہے یہ بھی لازم ہے۔ بچے کی نفی کی گئی ہو اس کی وجہ یہ ہے: جب مرد عورت کے بچے کی نفی کر دے گا تو وہ اس پر زنا کا الزام لگانے والا شمار ہوگا جیسا کہ یہ بات ظاہر ہے اور یہاں یہ احتمال معتبر نہیں ہوگا وہ بچہ کسی دوسرے کا ہو اور شبہ کے نتیجے میں دلی کے نتیجے میں پیدا ہوا ہو۔

یہ بالکل اسی طرح ہے: جیسے کوئی اجنبی اس کے باپ کے معروف نسب کا انکار کر دے اس کی وجہ یہ ہے: نسب میں اصل یہ ہے: فراش صحیح ہو اور فاسد فراش کو اس کے ساتھ ملایا جائے گا۔ تو شوہر کا صحیح فراش کی نفی کرنا تہمت (زنا کا الزام لگانے) کے مترادف ہوگا۔ یہاں تک کہ وہ ظاہر ہو جائے جسے (اس فراش صحیح) کے ساتھ ملایا گیا ہے۔

لعان کرنے کے لئے بیوی کا مطالبہ کرنا شرط ہے کیونکہ لعان کر دانا عورت کا حق ہے تو دوسرے حقوق کی طرح اس میں بھی مطالبہ کرنا اور دعویٰ کرنا ضروری ہوگا۔

اگر عورت کے مطالبہ کرنے پر شوہر لعان کرنے سے انکار کر دے تو حاکم وقت اسے قید کر دے گا یہاں تک کہ وہ لعان کرے یا پھر یہ اقرار کرے گا میرا دعویٰ جھوٹا تھا تاکہ اس پر حد قذف جاری کی جاسکے۔

اس کی وجہ یہ ہے: لعان کرنا شوہر پر لازم اور ضروری ہے اور مرد کو اس بات کو پورا کرنے کی قدرت بھی حاصل ہے لہذا اسے قید کیا جائے گا یہاں تک کہ وہ اس حق کو پورا کرے یا پھر اپنی بات کی تکذیب کرے تاکہ جس بنیاد پر یہ حق لازم ہوا تھا اسے ختم کیا جاسکے۔

اگر شوہر لعان کرتا ہے تو عورت پر بھی لعان کرنا لازم ہوگا کیونکہ نص کا تقاضا یہی ہے البتہ لعان کا آغاز مرد کرے گا کیونکہ دعویٰ اسی نے کیا ہے۔

اگر عورت لعان سے انکار کر دیتی ہے تو حاکم اسے قید کر دے گا یہاں تک کہ وہ لعان کرے گی یا پھر مرد کے دعوے کی تصدیق کر دے گی، کیونکہ لعان کرنا عورت پر لازم ہے اور یہ بھی اس کی ادائیگی پر قادر ہے تو (انکار پر) عورت کو قید کیا جائے گا۔

## بَابُ مُتْعَةِ الطَّلَاقِ

باب 21: طلاق کے وقت مال و متاع دینا

588- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لِكُلِّ مُطْلَقَةٍ مُتْعَةٍ إِلَّا الَّتِي تُطَلَّقُ وَقَدْ فُرِضَ لَهَا صَدَاقٌ

وَلَمْ تُمْسَ فَحَسْبُهَا يَصْفُ مَا فُرِضَ لَهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَلَيْسَتْ الْمُتْعَةُ الَّتِي يُجْبَرُ عَلَيْهَا صَاحِبُهَا إِلَّا مُتْعَةٌ وَاحِدَةٌ هِيَ مُتْعَةُ الَّتِي يُطَلَّقُ امْرَأَتَهُ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا وَلَمْ يَفْرَضْ لَهَا فَهَذِهِ لَهَا الْمُتْعَةُ وَاجِبَةٌ يُؤْخَذُ بِهَا فِي الْقَضَاءِ وَآذَنِي الْمُتْعَةِ لِبَاسُهَا فِي بَيْتِهَا الدَّرْعُ وَالْمِلْحَفَةُ وَالْخِمَارُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ہر طلاق یافتہ عورت کو مال و متاع دیا جائے گا ماسوائے اس عورت کے کہ جسے ایسی صورت میں طلاق دی گئی ہو کہ اس کے لیے مہر مقرر ہو چکا ہو اور شوہر نے اس کے ساتھ صحبت نہ کی ہو ایسی عورت کے لیے طے شدہ مہر کا نصف حصہ ہوگا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں مال و متاع کے حوالے سے شوہر کو مجبور نہیں کیا جائے گا، صرف وہ ایک ادائیگی کرے گا کہ جب کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دیدیتا ہے اور اس نے اس عورت کا کوئی مہر مقرر نہ کیا ہو تو اب ایسی صورت میں اس عورت کو مال و متاع کے طور پر کوئی ادائیگی کی جائے گی اور قاضی کے فیصلے کے اعتبار سے اسے وصول کیا جائے گا اس مال و متاع کی سب سے کم مقدار یہ ہے کہ عورت کے گھر میں پہننے کا لباس اسے دیا جائے جس میں چادر، قمیض اور تہبند ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَا يُكْرَهُ لِلْمَرْأَةِ مِنَ الزَّيْنَةِ فِي الْعِدَّةِ

باب 22: عورت کے لیے عدت کے دوران کس طرح کی زیب و زینت حرام ہے؟

589- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ أَبِي عُبَيْدٍ اشْتَكَتْ عَيْنَهَا وَهِيَ حَادَّةٌ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ

بَعْدَ وِفَاتِهِ فَلَمْ تَكْتَحِلْ حَتَّى كَادَتْ عَيْنَاهَا أَنْ تَرْمَصَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَبْعِي أَنْ تَكْتَحِلَ بِكُحْلِ الزَّيْنَةِ وَلَا تَلْبَسَ وَلَا تَطَيَّبَ وَأَمَّا الدُّرُورُ وَنَحْوُهُ فَلَا نَأْسَ بِهِ لِأَنَّ هَذَا لَيْسَ لِزَيْنَةٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✱ ✱ نافع بن عبد بنیان کرتے ہیں: سیدہ صفیہ بنت ابوعبید بن جحشا کی آنکھوں میں شکایت ہو گئی وہ حضرت عبداللہ بنی عمر کے انتقال کے بعد اُن کی وفات کا سوگ کر رہی تھیں تو انہوں نے آنکھوں میں سرمہ نہیں لگایا یہاں تک کہ اُن کی آنکھوں میں مواد بھر گیا تھا۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسی عورت کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ زیب و زینت کے طور پر سرمہ لگائے یا تیل لگائے یا خوشبو استعمال کرنے۔

جہاں تک سفیدے وغیرہ کا تعلق ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ زینت کے لیے استعمال نہیں ہوتا۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

590- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ حَفْصَةَ أَوْ عَائِشَةَ أَوْ عَنْهُمَا جَمِيعًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحَدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يُنْبَغِي لِلْمَرْأَةِ أَنْ تُحَدَّ عَلَى زَوْجِهَا حَتَّى تَنْقُضِيَ عِدَّتَهَا وَلَا تَطَّيَّبُ وَلَا تَذْهَبُ لِزَيْنَةٍ وَلَا تَكْتَحِلُ لِزَيْنَةٍ حَتَّى تَنْقُضِيَ عِدَّتَهَا وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَانَا .

✱ ✱ صفیہ بنت ابوعبید بن جحشا سیدہ حفصہ بنی جحشا شاید سیدہ عائشہ بنی جحشا شاید دونوں کے حوالے سے یہ بات نقل کرتی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ کسی شخص کے انتقال پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے البتہ شوہر کا حکم مختلف ہے۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عورت کے لیے یہ بات مناسب ہے کہ وہ اپنے شوہر کا سوگ کرے کہ یہاں تک کہ اس کی عدت گزر جائے وہ اس دوران خوشبو استعمال نہیں کرے گی زیب و زینت کے لیے تیل نہیں لگائے گی زیب و زینت کے لیے سرمہ استعمال نہیں کرے گی یہاں تک کہ اس کی عدت پوری ہو جائے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

بَابُ الْمَرْأَةِ تَنْتَقِلُ مِنْ مَنْزِلِهَا قَبْلَ انْقِضَاءِ عِدَّتِهَا مِنْ مَوْتٍ أَوْ طَلَاقٍ

باب 23: بیوگی یا طلاق کی عدت گزارنے والی عورت اپنی عدت پوری ہونے سے پہلے

اپنے گھر سے منتقل ہو سکتی ہے؟

591- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ سَمِعَهُمَا يَذْكُرَانِ أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ بَنِي الْعَاصِ طَلَّقَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَكَمِ الْهَبَةَ فَانْتَقَلَتْهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَأَرْسَلَتْ عَائِشَةَ إِلَى مَرْوَانَ وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ إِنِّي اللَّهُ وَارِدُ الْمَرْءَةَ إِلَى بَيْتِهَا فَقَالَ مَرْوَانُ فِي حَدِيثِ سُلَيْمَانَ إِنَّ



عَنْدَ الرَّحْمَنِ عَلَيْنِي وَقَالَ فِي حَدِيثِ الْقَاسِمِ أَوْ مَا بَلَغَكَ شَأْنُ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ عَائِشَةُ لَا يَضُرُّكَ أَنْ لَا تَذْكُرَ حَدِيثَ فَاطِمَةَ قَالَ مَرَوَانُ كَانَ بِكَ الشَّرُّ فَحَسْبُكَ مَا بَيَّنَّ هَذَيْنِ مِنَ الشَّرِّ -

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَنْتَقِلَ مِنْ مَنْزِلِهَا الَّذِي طَلَّقَهَا فِيهِ رُجُوعًا طَلَاقًا بَائِنًا أَوْ غَيْرَهُ أَوْ قَاتَ عَنْهَا فِيهِ حَتَّى تَنْقُصِيَ عِدَّتُهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✽ ✽ قاسم بن محمد اور سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: یحییٰ بن سعید نے عبدالرحمن بن حکم کی صاحبزادی کو طلاق بتہ دیدی تو عبدالرحمن نے اس خاتون کو اپنے گھر منتقل کر دیا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے مروان کو پیغام بھیجا جو ان دنوں مدینہ منورہ کا گورنر تھا (پیغام یہ تھا: تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور اس عورت کو اس کے گھر واپس بھیجو! تو مروان نے کہا: (یہاں تک سلیمان نامی راوی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: اس بارے میں عبدالرحمن مجھ پر غالب آگئے ہیں۔

قاسم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: مروان نے کہا: کیا آپ کو سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کے واقعے کا پتہ نہیں ہے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: یہ چیز تمہیں کوئی نقصان نہیں دے گی کہ اگر تم فاطمہ کے واقعے کا تذکرہ نہ کرو تو مروان نے کہا: اگر اس سے آپ کو الجھن ہو رہی ہے تو آپ کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ ان دونوں کے درمیان جو ناجاتی چل رہی ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسی عورت کے لیے اپنے گھر سے منتقل ہونا مناسب نہیں ہے جس کے شوہر نے اسے طلاق بائنہ دی ہو یا اس کے علاوہ کوئی اور طلاق دی ہو یا جو عورت بیوہ ہو چکی ہو وہ اس وقت تک منتقل نہیں ہوگی جب تک اس کی عدت نہیں گزر جاتی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

592- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَةَ سَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ نُسَيْبٍ طَلَّقَتْ ابْنَةَ فَاتَّقَلْتُ لَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهَا ابْنُ

عُمَرَ .

✽ ✽ امام مالک رحمہ اللہ نافع رحمہ اللہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کو طلاق ہو گئی تو وہ اپنے گھر سے منتقل ہو گئی تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس بات کا انکار کیا۔

593- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَعْدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ عَنْ عَمَّتِهِ زَيْنَبَ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ أَنَّ

الْفُرَيْعَةَ بِنْتُ مَالِكِ بْنِ سِنَانٍ وَهِيَ أُخْتُ أَبِي سَعِيدٍ نَالِخُورِي أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْأَلُهُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهَا فِي بَيْتِ خُدْرَةَ فَإِنَّ رُوحِي خَرَجَ فِي طَلَبِ عَبْدٍ لَهُ أَبَقُوا حَتَّى إِذَا كَانَ بِطَرَفِ الْقُدُومِ أَذْرَكَهُمْ فَمَتَلَوْهُ قَالَتْ فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْذَنَ لِي أَنْ أَرْجِعَ إِلَى أَهْلِي فَيُسَيِّ خُدْرَةَ فَإِنَّ رُوحِي لَمْ يَتْرُكْنِي فِي مَسْكَنِ يَمْلِكُهُ وَلَا نَفْقَةٍ فَقَالَ نَعَمْ فَحَرَجْتُ حَتَّى إِذَا كُنْتُ نَالِخُورَةَ دَعَايَ أَوْ أَمْرَ مِنْ دَعَايَ فَدُعِيتُ لَهُ فَقَالَ كَيْفَ قُلْتُ فَرَدَدْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ الَّتِي ذَكَرْتُ لَهُ فَقَالَ أُمْكِنِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَلْعَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ قَالَتْ فَأَعْتَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَتْ فَلَمَّا كَانَ أَمْرُ عُثْمَانَ أُرْسِلَ إِلَيَّ

فَسَأَلْنِي عَنْ ذَلِكَ فَأَخْبَرْتُهُ بِذَلِكَ فَاتَّبَعَهُ وَقَضَى بِهِ .

سعد بن اسحاق اپنی پھوپھی سیدہ زینت بنت کعب رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ فریجہ بنت مالک جو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی بہن ہیں انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں تاکہ ان سے یہ دریافت کریں کہ وہ اپنے میکے یعنی بنو خدرہ میں منتقل ہو جائیں (انہوں نے بتایا:) میرے شوہر اپنے کچھ غلاموں کو تلاش کرنے کے لیے نکلے تھے انہوں نے ”طرف قدوم“ کے مقام پر ان غلاموں کو پالیا تو ان غلاموں نے میرے شوہر کو قتل کر دیا۔

وہ خاتون بیان کرتی ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ سے یہ اجازت مانگی کہ آپ مجھے یہ اجازت دیں کہ میں میکے میں یعنی بنو خدرہ میں منتقل ہو جاؤں کیونکہ میرے شوہر نے رہائش کے لیے میرے لیے کوئی جگہ نہیں چھوڑی جس کے وہ مالک ہوتے اور خرچ بھی نہیں چھوڑا ہے۔ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ٹھیک ہے۔ وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں اس وقت وہاں سے نکلی میں ابھی حجرے کے دروازے تک ہی پہنچی تھی کہ نبی اکرم ﷺ نے مجھے بلایا یا آپ نے ہدایت کی تو مجھے بلا کر لایا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم نے کیا بات بیان کی تھی؟ میں نے پورا واقعہ آپ کے سامنے ذکر کیا جو پہلے بھی ذکر کیا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم اپنے گھر میں بی ٹھہری رہو جب تک تمہاری عدت پوری نہیں ہو جاتی۔

وہ خاتون بیان کرتی ہیں: پھر میں نے چار ماہ دس دن تک اسی گھر میں عدت بسر کی۔

وہ خاتون بیان کرتی ہیں: جب حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کا عہد خلافت تھا تو انہوں نے مجھے پیغام بھیج کر مجھ سے اس بارے میں دریافت کیا میں نے اس بارے میں بتایا تھا تو انہوں نے اس کی پیروی کی تھی اور اس کے مطابق فیصلہ دیا تھا۔

**594- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْمَرْءَةِ يُطَلِّقُهَا زَوْجَهَا وَهِيَ فِي بَيْتِ الْكُرَاءِ عَلَى مِنَ الْكُرَاءِ قَالَ عَلَى زَوْجِهَا قَالُوا فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَ زَوْجِهَا قَالَ لَعَلَّهَا قَالُوا فَإِنْ لَمْ**  
 حدیث 593: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الطلاق، باب مقام المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى تحل - حدیث: 1242 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الطلاق، باب العدة - ذكر وصف عدة المتوفى عنها زوجها حدیث: 14354 أخرجه الحاكم في "المستدرک"، كتاب الطلاق، حدیث: 2763 أخرجه الترمذی في "سنه"، "أبواب الطلاق واللعان - باب ما جاء ابن نعنه المتوفى عنها زوجها؟" حدیث: 1161 أخرجه ابو داود في "سنه"، كتاب الطلاق، أبواب تفريع أبواب الطلاق - باب في المتوفى عنها تسفل حدیث: 1970 أخرجه ابن ماجه في "سنه"، كتاب الطلاق، أبواب تفريع أبواب الطلاق - حدیث: 2027 أخرجه الدارمی في "سنه"، ومن كتاب الطلاق، باب خروج المتوفى عنها زوجها حدیث: 2252 أخرجه النسائي في "سنه"، كتاب الطلاق، مقام المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى تحل - حدیث: 3488 أخرجه النسائي في "سنه الكبير"، كتاب الطلاق، مقام المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى تحل - حدیث: 5555 مسند أحمد بن حنبل - مسند الأئصار، من مسند القبائل حدیث: 26766 مسند الشافعي - ومن كتاب الرسالة إلا ما كان معادا حدیث: 118 مسند إسحاق بن راهويه - ما يروى عن التربعة من مالك ولقبها كبشة عن حدیث: 1954 أخرجه الطحاوی في "شرح معاني الآثار"، كتاب الطلاق، باب المتوفى عنها زوجها حدیث: 2939 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الطلاق، باب ابن نعنه المتوفى عنها حدیث: 11682 ذكره البيهقي في "سنه الكبير"، كتاب العدد، جماع أبواب عدة المدخول بها - باب سكي المتوفى عنها زوجها حدیث: 14443

يَكُنْ عِنْدَهَا قَالَ فَعَلَى الْأَمِيرِ .

✽ ✽ یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سعید بن مسیب سے ایسی عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا جس کا شوہر اسے طلاق دیدیتا ہے اور وہ کرائے کے مکان میں رہ رہی ہوتی ہے تو سعید نے کہا کہ اس کے شوہر پر کرائے کی ادائیگی لازم ہوگی۔ لوگوں نے دریافت کیا: اگر اس کے شوہر کے پاس اس بات کی گنجائش نہ ہو؟ تو سعید نے کہا: اس عورت پر اس کی ادائیگی لازم ہوگی۔ لوگوں نے دریافت کیا: اگر عورت کے پاس بھی اس بات کی گنجائش نہ ہو؟ تو سعید نے کہا: تو حاکم وقت پر اس کی ادائیگی لازم ہوگی۔

595- أَحْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فِي مَسْكَنِ حَفْصَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ طَرِيقُهُ فِي حُجْرَتِهَا فَكَانَ يَسْلُكُ الطَّرِيقَ الْأَخْرَجِي مِنْ أَذْيَارِ الْبُيُوتِ إِلَى الْمَسْجِدِ كَرَاهِيَةً أَنْ يَسْتَأْذِنَ عَلَيْهَا حَتَّى رَاجَعَهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَنْتَقِلَ مِنْ مَنْزِلِهَا الَّذِي طَلَّقَهَا فِيهِ زَوْجُهَا إِنْ كَانَ الطَّلَاقُ بَائِنًا أَوْ غَيْرَ بَائِنٍ أَوْ مَاتَ عَنْهَا فِيهِ حَتَّى تَنْقُضِيَ عِدَّتَهَا وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنی اہلیہ کو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے گھر طلاق دیدی اُن کا راستہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے حجرے میں سے گزرتا تھا لیکن وہ گھروں کے پیچھے کی طرف سے دوسرے راستے سے مسجد جایا کرتے تھے کیونکہ وہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ رجوع کرنے سے پہلے اپنی بیوی سے اندر آنے کی اجازت مانگیں (یعنی تنہائی میں اس کے پاس جائیں)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عورت کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے گھر سے منتقل ہو یعنی وہ عورت جس کے شوہر نے اسے طلاق دیدی ہو خواہ وہ بائنہ طلاق ہو یا بائنہ طلاق کے علاوہ ہو یا جس عورت کا شوہر فوت ہو چکا ہو وہ اس وقت تک گھر سے منتقل نہیں ہوگی جب تک اس کی عدت پوری نہیں ہو جاتی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ عِدَّةِ أُمِّ الْوَلَدِ

### باب 24: أم ولد کی عدت

596- أَحْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّكَ كَانَ يَقُولُ عِدَّةُ أُمِّ الْوَلَدِ إِذَا تَوَقَّيَ عَنْهَا سَيِّدُهَا حَيْضَةً .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے: جب ام ولد (کثیر) کا آقا انتقال کر جائے تو اس کی عدت ایک حیض ہوگی۔

597- قَالَ مُحَمَّدٌ بْنُ الْحَسَنِ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ عُمَارَةَ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْجَرَّارِ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ عِدَّةُ أُمِّ الْوَلَدِ ثَلَاثُ حِيضٍ .

۴۴ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اُم ولد کی عدت تین حیض ہوگی۔

598- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ أَنَّ عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ سُئِلَ عَنْ عِدَّةِ أُمِّ الْوَلَدِ فَقَالَ لَا تَلَسُوا عَلَيْنَا فِي دِيْنَا إِنْ تَكُ أَمَةٌ فَإِنَّ عِدَّتَهَا عِدَّةُ حُرَّةٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبَيْدَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

۴۴ حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے اُم ولد کی عدت کے بارے میں دریافت کیا گیا تو فرمایا: تم ہمارے دین کے بارے میں ہمیں الجھن کا شکار نہ کرو! اگرچہ وہ کثیر ہے لیکن اس کی عدت آزاد عورت کی عدت کی مانند ہوگی۔

❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، ابراہیم نخعی رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ الْخَلِيَّةِ وَالْبَرِيَّةِ وَمَا يُشْبَهُ الطَّلَاقَ

باب 25: لفظ خلیہ بریہ اور اس طرح کے دیگر الفاظ کا حکم جو طلاق کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں

599- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: الْخَلِيَّةُ وَالْبَرِيَّةُ . ثَلَاثُ تَطْلِيقَاتٍ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُمَا

❀ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما لفظ خلیہ اور لفظ بریہ کے استعمال کے ذریعے تین طلاقیں مراد لیا کرتے تھے ان دونوں میں سے ہر ایک لفظ کا (یہی حکم ہے)۔

600- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ تَحْتَهُ وَلِيْدَةٌ فَقَالَ لِأَهْلِهَا شَانِكُمْ بِهَا قَالَ الْقَاسِمُ فَرَأَى النَّاسُ أَنَّهَا تَطْلِيقَةٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا نَوَى الرَّجُلُ بِالْخَلِيَّةِ وَالْبَرِيَّةِ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ فَهِيَ ثَلَاثُ تَطْلِيقَاتٍ وَإِذَا أَرَادَ بِهَا وَاحِدَةً أَوْ اثْنَتَيْنِ أَرَلَهُمْ يُرَدُّ بِهَا شَيْئًا فَهِيَ وَاحِدَةٌ بَآئِنٌ دَخَلَ بِأَمْرَاتِهِ أَوْ لَمْ يَدْخُلْ بِهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

❀ قاسم بن محمد بیان کرتے ہیں: ایک شخص کی بیوی کنیز تھی اس شخص نے بیوی کے مالک سے کہا: تم اسے سنبھالو! قاسم کہتے ہیں: تو لوگوں نے اس چیز کو ایک طلاق شمار کیا۔

❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص لفظ خلیہ یا لفظ بریہ استعمال کرتے ہوئے تین طلاقوں کی نیت کرے گا تو وہ تین طلاقیں شمار ہوں گی اور جب وہ ان کے ذریعے ایک طلاق کی نیت کرے گا تو وہ ایک یا نہ طلاق شمار ہوگی خواہ اس نے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کی ہو یا صحبت نہ کی ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُؤَلِّدُ لَهُ فَيَغْلِبُ عَلَيْهِ الشَّبَهُ

باب 26: جس شخص کے ہاں بچہ ہو اور اُسے اپنے بچے کے بارے میں شبہ ہو

601- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ مَعِينِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي وَلَدَتْ غُلَامًا أَسْوَدَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ مَا أَلَوْنَاهَا قَالَ حُمْرٌ قَالَ فَهَلْ فِيهَا مِنْ أَوْزُقٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فِيمَا كَانَ ذَلِكَ قَالَ أَرَاهُ نَزَعَهُ عِرْقٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَلَعَلَّ ابْنَكَ نَزَعَهُ عِرْقٌ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يَنْتَفِي مِنْ وَلَدِهِ بِهَذَا وَنَحْوِهِ .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بولا: میری بیوی نے ایک سیاہ فام بچے کو جنم دیا ہے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس اونٹ ہیں؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: اُن کا رنگ کیا ہے؟ اس نے عرض کی: سرخ ہے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا اُن میں کوئی میالے رنگ کا بھی ہے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: وہ کہاں سے آگیا؟ وہ شخص بولا: میرا خیال ہے یا رسول اللہ! کسی رگ نے اُسے کھینچ لیا ہوگا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ تمہارے بیٹے کو کسی رگ نے کھینچ لیا ہو۔  
✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: آدمی کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ اس حوالے سے یا اس طرح کی کسی اور صورت میں اپنی اولاد کی نفی کر دے۔

## بَابُ الْمَرْءَةِ تُسَلِّمُ قَبْلَ زَوْجِهَا

باب 27: جب کوئی عورت اپنے شوہر سے پہلے اسلام قبول کر لے

602- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ أُمَّ حَكِيمٍ بِنْتَ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ كَانَتْ تَحْتَ عِكْرِمَةَ بْنِ أَبِي

حدیث 601: أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الحلوۃ، باب ما جاء فی التعریض - حدیث: 6469 أخرجه المسلم فی "صحیحہ"، کتاب اللعان - حدیث: 2834 أخرجه الترمذی فی "سننہ"، باب ما جاء فی الرجل یسفی من ولده - حدیث: 2105 أخرجه النسائی فی "سننہ"، کتاب الطلاق، باب: إذا عرض بامرأته وشکت فی ولده وأراد الانتفاء منه - حدیث: 3443 أخرجه ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب الطلاق، أبواب تفریع أبواب الطلاق - باب إذا شک فی الولد - حدیث: 1940 أخرجه ابن ماجه فی "سننہ"، کتاب "سننہ"، کتاب الطلاق، باب الرجل یسفی من ولده - حدیث: 1998 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الحج، باب الہدی - ذکر الحجر الدال لکاح، باب الرجل یسفی من ولده - حدیث: 14168 أخرجه النسائی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب الطلاق، إذا عرض بامرأته عسی أن الحکم بالشبہ مما وصفنا غیر جائز - حدیث: 15508 أخرجه الطحاوی فی "شرح معانی الآثار"، کتاب الطلاق، باب الرجل یسفی حمل وشکت فی ولده وأراد الانتفاء منه - حدیث: 7030 مسند الشافعی ومن امرأته أن یکون منه - حدیث: 3014 مسند أحمد بن حنبل، مسند أبی ہریرہ رضی اللہ عنہ - حدیث: 1035 ذکرہ البیہقی فی "سننہ" کتاب أحکام القرآن - حدیث: 1208 أخرجه الحمیدی فی "سننہ"، باب فی الأقضية - حدیث: 15947 ذکرہ البیہقی فی "کبریٰ"، کتاب القسامة - جماع أبواب القذف - باب من قال: لا حد إلا فی القذف الصریح - حدیث: 4812 معرفة السنن والآثار - کتاب اللعان - التعریض بالقذف - حدیث: 4812



جَهِلٍ فَاسْلَمَتْ يَوْمَ الْفَتْحِ وَخَرَجَ عِكْرِمَةُ هَارِبًا مِّنَ الْإِسْلَامِ حَتَّى قَدِمَ الْيَمَنَ فَأَرْتَحَلْتُ أُمَّ حَكِيمٍ حَتَّى قَدِمْتُ عَلَيْهِ فَدَعْتُهُ إِلَى الْإِسْلَامِ فَاسْلَمَ فَقَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّارَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَبَّ إِلَيْهِ فَرِحًا وَمَا عَلَيْهِ رِذَاؤُهُ حَتَّى بَايَعَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا اسْلَمَتِ الْمَرْأَةُ وَرَزَّجُهَا كَافِرٌ فَيُذَارِ الْإِسْلَامَ لَا يَفْرُقُ بَيْنَهُمَا حَتَّى يُعْرَضَ عَلَى الزَّوْجِ الْإِسْلَامُ فَإِنْ اسْلَمَ فِيهِ امْرَأَتُهُ وَأَنَّ ابْنِي أَنْ يُسْلِمَ فُرِّقَ بَيْنَهُمَا وَكَانَتْ فُرْقَتُهَا تَطْلِيقًا بَآئِنَةً وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَابْنِ أَبِي نَجْوَى .

✽✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: اُم حکیم بنت حارث عکرمہ بن ابوجہل کی بیوی تھی اُس خاتون نے فتح مکہ کے موقع پر اسلام قبول کر لیا لیکن عکرمہ اسلام سے بھاگتے ہوئے وہاں سے چلا گئے اور یمن آ گئے اُس کے بعد اُم حکیم وہاں سے روانہ ہوئیں اور عکرمہ کے پاس آئیں اور انہیں اسلام قبول کرنے کی دعوت دی تو عکرمہ نے اسلام قبول کر لیا جب وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور نبی اکرم ﷺ نے انہیں ملاحظہ فرمایا تو آپ خوشی سے کھڑے ہو گئے آپ نے اُس وقت چادر نہیں اوڑھی ہوئی تھی پھر حضرت عکرمہ نے آپ کے دست اقدس پر اسلام قبول کر لیا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی عورت اسلام قبول کرے اور اس کا شوہر کافر ہو اور اسلامی سلطنت کی حدود میں رہ رہا ہو تو اُن میاں بیوی کے درمیان اس وقت تک علیحدگی نہیں کی جائے گی جب تک شوہر کو اسلام کی دعوت نہیں دی جاتی اگر وہ شخص اسلام قبول کر لیتا ہے تو وہ عورت اس کی بیوی شمار ہوگی اگر وہ اسلام قبول کرنے سے انکار کر دیتا ہے تو اُن میاں بیوی کے درمیان علیحدگی کروادی جائے گی اور یہ علیحدگی ایک بائید طلاق شمار ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ابن ابی نعیم رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ انْقِضَاءِ الْحَيْضِ

باب 28: حیض پورا ہو جانا

603- أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ انْتَقَلْتُ حَفْصَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ حِينَ دَخَلْتُ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّلَاثَةِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعُمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَتْ صَدَقَ عُرْوَةُ وَقَدْ جَادَلَهَا فِيهِ نَاسٌ وَقَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ فَقَالَتْ صَدَقْتُمْ وَتَدْرُونَ مَا الْأَقْرَاءُ إِنَّمَا الْأَقْرَاءُ الْأَطْفَارُ .

✽✽ عروہ بن زبیر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی حفصہ کا جب تیسرا حیض شروع ہوا تو وہ اپنے (عدت والے گھر سے دوسری جگہ) منتقل ہو گئی۔

ابن شہاب کہتے ہیں: جب میں نے اس روایت کا تذکرہ عمرہ بنت عبدالرحمن سے کیا تو وہ بولیں عروہ نے سچ کہا ہے لوگوں نے اس بارے میں اُن سے اختلاف بھی کیا تھا لوگوں نے یہ کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”تین قروء“۔

تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تم لوگ ٹھیک کہہ رہے ہو تمہیں پتہ ہے کہ قروء سے مراد کیا ہے؟ قروء کا مطلب ”طہر“ ہوتا ہے۔

604- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ كَانَ

يَقُولُ مِثْلَ ذَلِكَ .

✽ ✽ حضرت ابوبکر بن عبد الرحمن بھی اس سے مطابق فتویٰ دیا کرتے تھے۔

605- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ وَزَيْدُ ابْنُ أَسْلَمَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الشَّامِ يُقَالُ لَهُ الْإِخْوَصُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثُمَّ مَاتَ حِينَ دَخَلَتْ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ فَقَالَتْ أَنَا وَرِثَتُهُ وَقَالَ بَنُوهُ لَا تَرِثْنَهُ فَاخْتَصَمُوا إِلَى مُعَاوِيَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ فَسَالَ مُعَاوِيَةُ فَضَالَهَ ابْنُ عُبَيْدٍ نَاسِمٌ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ فَلَمْ يَجِدْ عَنْدهُمْ عِلْمًا فِيهِ فَكَتَبَ إِلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ فَكَتَبَ إِلَيْهِ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ أَنَّهَا إِذَا دَخَلَتْ فِي الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ فَإِنَّهَا لَا تَرِثُهُ وَلَا يَرِثُهَا وَقَدْ بَرَأَتْ مِنْهُ وَبَرِئَ مِنْهَا .

✽ ✽ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: شام سے تعلق رکھنے والا ایک شخص جس کا نام ”اخص“ تھا اس نے اپنی بیوی کو طلاق دیدی پھر ابھی عورت کا تیسرا حیض شروع ہوا تھا کہ اسی دوران اس شخص کا انتقال ہو گیا وہ عورت بولی کہ میں اس شخص کی وارث ہوں اس شخص کے بیٹوں نے یہ کہا کہ تم اس کی وارث نہیں بنو گی یہ لوگ اپنا مقدمہ لے کر حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فضالہ بن عبید سے اور شام سے تعلق رکھنے والے دیگر افراد سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہیں اس بارے میں کوئی علم نہیں تھا پھر ان لوگوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو خط لکھا تو انہوں نے جواب میں لکھا کہ جب عورت کو (عدت کے دوران) تیسرا حیض شروع ہو جائے تو وہ عورت اپنے شوہر کی وارث نہیں بنے گی اور وہ مرد اس عورت کا وارث نہیں بنے گا اس عورت کا اس سے تعلق ختم ہو گیا ہے اور اس مرد کا بھی تعلق اس سے ختم ہو جاتا ہے۔

606- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عُمَرَ مِثْلَ ذَلِكَ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ ابْنُ قَسَاءٍ الْعَدَّةُ عِنْدَنَا الطَّهَارَةُ مِنَ الدَّمِ مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ إِذَا اغْتَسَلَتْ مِنْهَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے بھی اسی کی مانند منقول ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک تیسرے حیض کے خون کے بعد جب طہر آئے گا اور وہ عورت اس کے بعد غسل کرے گی اس وقت اس کی عدت ختم ہوگی۔

607- أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ رَجُلًا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَطْلِيقَةً يَمْلِكُ الرَّجْعَةَ ثُمَّ تَرَكَهَا حَتَّى انْقَطَعَ دَمُهَا مِنَ الْحَيْضَةِ الثَّالِثَةِ وَدَخَلَتْ مُغْتَسِلَهَا وَأَذْنَتْ مَاءَ مَا فَاتَهَا فَقَالَ لَهَا قَدْ رَأَى جَعْتُكَ فَسَأَلَتْ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَنْ ذَلِكَ وَعِنْدَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ عُمَرُ قُلْ فِيهَا بَرَأَيْكَ فَقَالَ أَرَأَيْتَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَحَقَّ بِرَحْمَتِهَا مَا لَمْ تَغْتَسِلْ مِنْ حَيْضَتِهَا الثَّالِثَةِ فَقَالَ عُمَرُ وَآتَا أَرَى ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ عُمَرُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ كُنْفٌ

ملیٰ علماً .

✠ ✠ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایک شخص نے اپنی بیوی کو ایک طلاق دی جس میں اس کے پاس رجوع کا حق تھا پھر اس نے اپنی بیوی کو ایسے ہی رہنے دیا یہاں تک کہ (عدت کے دوران) تیسرے حیض کا خون بند ہو گیا اور وہ عورت غسل خانے میں داخل ہوئی اور پانی کے قریب پہنچی تو وہ شخص اس عورت کے پاس آیا اور اس سے کہا: میں نے تم سے رجوع کر لیا ہے اس عورت نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے اس بارے میں دریافت کیا اس وقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بھی موجود تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُن سے کہا: آپ اس بارے میں اپنی رائے پیش کریں تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہا: اے امیر المؤمنین! میں یہ سمجھتا ہوں کہ مرد کو اس عورت کے ساتھ رجوع کرنے کا حق حاصل ہے جب تک وہ تیسرے حیض کے بعد غسل نہیں کر لیتی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میری بھی یہی رائے ہے۔

پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے فرمایا: یہ علم سے بھرے ہوئے ہیں (یعنی بہت بڑے عالم ہیں)۔

608- أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ هُوَ أَحَقُّ بِهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ مِنْ حَيْضَتِهَا الثَّالِثَةِ .

✠ ✠ سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب تک عورت تیسرے حیض کے بعد غسل نہیں کر لیتی اس وقت تک مرد کو اس سے رجوع کا حق حاصل ہوگا۔

609- أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ أَبِي عِيْسَى الْخَبَّاطُ الْمَدِينِيُّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ ثَلَاثَةِ عَشَرَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّهُمْ قَالُوا الرَّجُلُ أَحَقُّ بِامْرَأَتِهِ حَتَّى تَغْتَسِلَ مِنْ حَيْضَتِهَا الثَّالِثَةِ قَالَ عِيْسَى وَسَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ الرَّجُلُ أَحَقُّ بِامْرَأَتِهِ حَتَّى تَغْتَسِلَ مِنْ حَيْضَتِهَا الثَّالِثَةِ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ هُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✠ ✠ شعبی نے تیرہ صحابہ کرام کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ وہ سب اس بات کے قائل ہیں کہ جب تک عورت تیسرے حیض کے بعد غسل نہیں کر لیتی اس وقت تک مرد کو اس سے رجوع کرنے کا حق حاصل ہوگا۔

سعید بن مسیب فرماتے ہیں: آدمی کو اپنی بیوی کے بارے میں حق حاصل رہے گا جب تک وہ عورت تیسرے حیض کے بعد غسل نہیں کر لیتی۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْمَرْءِ يُطَلِّقُهَا زَوْجَهَا طَلَاً قَائِمِلِكُ الرَّجْعَةِ فَتَحِيضُ حَيْضَةً أَوْ حِيضَتَيْنِ ثُمَّ تَرْتَفِعُ حَيْضَتُهَا

باب 29. جب کوئی شخص اپنی بیوی کو ایک طلاق دے جس میں اُس کو رجوع کا حق حاصل ہو پھر اس عورت کو ایک یا دو حیض آجائیں اور پھر اُسے حیض آنا بند ہو جائے

610- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ أَنَّهُ كَانَ عِنْدَ جَدِّهِ امْرَأَتَانِ هَاشِمِيَّةٌ وَأَنْصَارِيَّةٌ فَطَلَّقَ الْأَنْصَارِيَّةَ وَهِيَ تُرْضِعُ وَكَانَتْ لَا تَحِيضُ وَهِيَ تُرْضِعُ لَمَرَلَهَا قَرِيبَ مِائَةِ سَنَةٍ ثُمَّ هَلَكَ زَوْجُهَا حَبَّانٌ عِنْدَ رَأْسِ السَّنَةِ أَوْ قَرِيبٍ مِنْ ذَلِكَ وَلَمْ تَحِيضْ فَقَالَتْ أَنَا رِثَةُ مَالِهِمُ أَحِيضُ فَاخْتَصَمُوا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ فَقَضَى لَهَا بِالْمِيرَاثِ فَلَامَتِ الْهَاشِمِيَّةُ عُثْمَانَ فَقَالَ هَذَا عَمَلُ ابْنِ عَمَلِكٍ هُوَ أَشَارَ عَلَيْنَا بِذَلِكَ يَحْيَى بْنُ أَبِي طَالِبٍ .

محمد بن یحیی بیان کرتے ہیں: اُن کے دادا کی دو بیویاں تھیں اُن میں سے ایک ہاشمی خاندان سے تعلق رکھتی تھیں اور ایک نصاری تھیں انصاری خاتون کو انہوں نے طلاق دیدی جس دوران وہ اپنے بچے کو دودھ پلا رہی تھیں اس دوران اُسے حیض نہیں آ رہا تھا تو تقریباً ایک سال کا عرصہ گزر گیا جب اُسے حیض نہیں آیا اس کے بعد اس کے شوہر حضرت حبان کا تقریباً ایک سال بعد یا اُس کے آس پاس انتقال ہو گیا لیکن اس سارے عرصے کے دوران اس عورت کو حیض نہیں آیا (حضرت حبان کے انتقال پر) اس عورت نے کہا: میں ان کی وارث بنوں گی جب تک مجھے حیض نہیں آ جاتا۔ یہ لوگ اپنا مقدمہ لے کر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے پاس گئے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اُس عورت کو وارث قرار دیا اس بات پر ہاشمی عورت نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو ملامت کی تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بولے: تمہارے چچا زاد بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

راوی کہتے ہیں: حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کی طرف اشارہ کیا تھا۔

611- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِذَا امْرَأَةٌ طَلَّقَتْ فَحَاضَتْ حَيْضَةً أَوْ حِيضَتَيْنِ ثُمَّ رَفَعَتْ حَيْضَتَهَا فَإِنَّهَا تَنْتَظِرُ تِسْعَةَ أَشْهُرٍ فَإِنْ اسْتَبَانَ بِهَا حَمْلٌ فَلَيْكَ وَالْأَعْتَدَتْ بَعْدَ التَّسْعَةِ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ ثُمَّ حَلَّتْ .

سعد بن مسیب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا ہے کہ جس عورت کو طلاق ہو جائے اور اسے ایک یا دو حیض آجائیں پھر اس کو حیض آنا بند ہو جائے تو وہ نو ماہ تک انتظار کرے اگر اس کے دوران اس کا حمل ظاہر ہو جاتا ہے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ نو ماہ گزرنے کے بعد تین ماہ تک عدت بسر کرے گی اور پھر اُس کی عدت پوری ہو جائے گی۔

612- قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ عَلْقَمَةَ بِنَ قَيْسٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ طَلَاً قَائِمِلِكُ الرَّجْعَةِ فَحَاضَتْ حَيْضَةً أَوْ حِيضَتَيْنِ ثُمَّ ارْتَفَعَتْ حَيْضَتُهَا عَنْهَا ثَمَانِيَةَ عَشَرَ شَهْرًا ثُمَّ مَاتَتْ فَسَأَلَ عَلْقَمَةُ عَبْدَ اللَّهِ

بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ هَذِهِ امْرَأَةٌ حَبَسَ اللَّهُ عَلَيْكَ مِيرَاثَهَا فَكُلْهُ .

۴۴۴۔ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: علقمہ بن قیس نے اپنی بیوی کو ایک طلاق دیدی جس میں انہیں رجوع کا حق حاصل تھا اس عورت کو ایک مرتبہ یا شاید دو مرتبہ حیض آیا اس کے بعد اسے حیض آنا بند ہو گیا اور اٹھارہ ماہ تک نہیں آیا اس کے بعد اس خاتون کا انتقال ہو گیا۔ علقمہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس بارے میں دریافت کیا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ ایسی عورت ہے جسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے روک دیا تھا تاکہ تمہیں اس کی وراثت مل جائے تو اب تم اسے استعمال کرو۔

613- أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ أَبِي عِيْسَى الْخِطَّاطُ عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ عُلَقَمَةَ بْنَ قَيْسٍ سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَرَهُ بِأَكْلِ مِيرَاثِهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ فَهَذَا أَكْثَرُ مِنْ تِسْعَةِ أَشْهُرٍ وَثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ بَعْدَهَا فَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا لِأَنَّ الْعِدَّةَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى أَرْبَعَةِ أَوْجُهٍ لَا خَامِسَ لَهَا لِلْحَامِلِ حَتَّى تَضَعَ وَالَّتِي لَمْ تَبْلُغِ الْحَيْضَةَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَالَّتِي قَدْ بَلَغَتْ مِنَ الْحَيْضِ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَالَّتِي تَحِيضُ ثَلَاثَ حَيَضٍ فَهَذَا الَّذِي ذَكَرْتُمْ لَيْسَ بِعِدَّةِ الْحَائِضِ وَلَا غَيْرِهَا .

۴۴۵۔ شعبی بیان کرتے ہیں: علقمہ بن قیس نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اس بارے میں دریافت کیا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے انہیں اس عورت کی وراثت لینے کی ہدایت کی۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ نو ماہ اور اس کے بعد مزید تین ماہ سے زیادہ کی مدت ہے ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ کی کتاب میں عدت کی چار صورتیں بیان ہوئی ہیں کوئی پانچویں صورت نہیں ہے حاملہ عورت کی عدت یہ ہے کہ وہ بچے کو جنم دے جس عورت کو حیض آنا شروع نہیں ہوئے اس کی عدت تین ماہ ہیں جو عدت حیض سے مایوس ہو چکی ہے اس کی عدت مہینوں کے اعتبار سے ہے اور جس عورت کو حیض آتا ہے اس کی عدت تین حیض ہے۔

تو جس عورت کو آپ لوگوں نے ذکر کیا ہے اس میں نہ تو حیض والی عورت کی عدت ہے اور نہ ہی دوسری کسی قسم کی عدت ہے۔

### بَابُ عِدَّةِ الْمُسْتَحَاضَةِ

باب 30: استحاضہ کا شکار عورت کی عدت

614- أَخْبَرَنَا قَانُكُ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ عِدَّةُ الْمُسْتَحَاضَةِ سَنَةٌ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْمَعْرُوفُ عِنْدَنَا أَنَّ عِدَّتَهَا عَلَى أَقْرَانِهَا الَّتِي كَانَتْ تَجْلِسُ فِي مَا مَضَى وَكَذَلِكَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ وَغَيْرُهُ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَبِهِ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا لِأَنَّهُ تَرَكَ



الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَأَ بِهَا الَّتِي كَانَتْ تَجْلِسُ لِأَنَّهُمَا فِيهِمْ حَائِضٌ فَكَذَلِكَ تَعْتَدُ بِهِنَّ فَإِذَا مَضَتْ ثَلَاثَةُ قُرُوءٍ مِنْهُنَّ بَانَ أَنَّ كَانَ ذَلِكَ أَقَلَّ مِنْ سَنَةٍ أَوْ أَكْثَرَ .

۴۴ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: استحاضہ کا شکار عورت کی عدت ایک سال ہوگی۔

۴۵ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ بات معروف ہے کہ اس کی عدت قروء کے اعتبار سے ہوگی جس کے حساب سے وہ پہلے (طہر کے دن) گزارا کرتی تھی۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء نے اسی طرح بیان کیا ہے۔

ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

کیا آپ نے اس بات پر غور نہیں کیا کہ وہ عورت اپنے قروء کے دن کے دوران نماز ترک کر دیتی تھی جن دنوں میں وہ پہلے بیٹھی رہا کرتی تھی اس کی وجہ یہ تھی کہ اس دوران اسے حیض آ جایا کرتا تھا تو وہ اس حساب سے اُن کی گنتی کیا کرتی تھی۔

پھر جب اس عورت کے تین قروء گزر جائیں گے تو وہ اپنے میاں سے الگ ہو جائے گی اگرچہ یہ مدت ایک سال سے کم ہو یا اس سے زیادہ ہو۔

## بَابُ الرِّضَاعِ

### باب 31: رضاعت سے متعلق احکام

615- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ لَا رِضَاعَةَ إِلَّا لِمَنْ أَرْضَعَ فِي الصِّغْرِ .

۴۶ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے: رضاعت وہی ہوتی ہے کہ جب بچے کو کم سنی میں دودھ پلایا گیا ہو۔

.....

**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب رضاعت کی مخصوص مدت گزر جائے تو رضاعت کے ذریعے حرمت ثابت نہیں ہوگی اس کی دلیل نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے: ”دودھ چھڑا دینے کے بعد رضاعت نہیں ہوتی۔“

اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے: حرمت نشوونما کے اعتبار سے ہوتی ہے اور یہ رضاعت کی مخصوص مدت میں ہو سکتی ہے کیونکہ بڑی عمر کے بچے کی نشوونما دودھ کے ذریعے نہیں ہو سکتی۔

مخصوص مدت سے پہلے دودھ چھڑانا معتبر نہیں ہوگا البتہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ بھی منقول ہے (کہ معتبر ہوگا) جبکہ بچہ دودھ سے بے نیاز ہو چکا ہو اس کی وجہ یہی ہے: غذا کی تبدیلی کی وجہ سے (دودھ کے ذریعے) اس کی نشوونما کا عمل منقطع ہو چکا ہے۔

مخصوص مدت کے بعد دودھ پلانا مباح ہے۔



اس حدیث میں کوئی فصل (یعنی مقدار کی قید) نہیں ہے۔

اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے۔ حرمت جزء ہونے کے اس شبہ کے ذریعے ثابت ہوتی ہے جو ہڈیاں بڑھنے اور گوشت کی نشوونما کی نتیجے میں ہوتا ہے لیکن یہ ایک پوشیدہ معاملہ ہے لہذا حکم کا تعلق دودھ پلانے کے فعل کے ساتھ ہوگا۔  
امام شافعی رحمہ اللہ نے جو روایت نقل کی ہے یا تو وہ کتاب اللہ کے حکم کی وجہ سے قبول نہیں کی جائے گی یا پھر کتاب اللہ کے حکم کے تحت منسوخ شمار ہوگی۔

مناسب یہ ہے دودھ پلانے کا عمل رضاعت کی مخصوص مدت کے درمیان ہونا چاہئے اس کی وجہ ہم بیان کریں گے۔  
پھر رضاعت کی مخصوص امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک 30 ماہ ہے۔

صاحبین یہ فرماتے ہیں: یہ دو سال ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔  
امام زفر رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: یہ تین سال ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے: ایک سال ایک حالت سے دوسری حالت تک منتقل ہونے کے لئے مناسب وقت ہے اور دو سال سے زیادہ مدت کا ہونا ضروری ہے اس کی وجہ ہم بیان کریں گے تو اس (ایک سال) کو مقررہ کیا جائے گا۔  
صاحبین کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اس کا حمل اور دودھ چھڑانے کی مدت تیس ماہ ہے۔“

حمل کی مدت کم از کم 6 ماہ ہے تو دودھ چھڑانے کے لئے باقی دو سال رہ جائیں گے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ارشاد فرمایا ہے:

”دو سال کے بعد رضاعت نہیں ہوتی“

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دلیل بھی یہی آیت ہے اس کی صورت یہ ہے: اللہ تعالیٰ نے دو چیزوں کا ذکر کیا ہے اور ان دونوں کے لئے ایک مدت بیان کی ہے تو یہ مدت مکمل طور پر دونوں میں سے ہر ایک کے لئے ثابت ہوگی جیسے دو طرح کے قرض کے لئے ایک مدت بیان کی جائے تاہم یہاں پر ایک میں کمی کرنے والی دلیل پائی جا رہی ہے تو دوسرا اپنے ظاہر کے مطابق برقرار رہے گا۔

اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے: غذا تبدیل ہونے کے لئے یہ بات ضروری ہے تاکہ دودھ کے ذریعے نشوونما منقطع ہو جائے اور اس کے لئے اضافی مدت ضروری ہے۔ جس میں بچہ دوسری خوراک کی عادت بنالے تو اس کے لئے حمل کی کم از کم مدت کو طے کیا گیا ہے کیونکہ یہ حالت کو تبدیل کر سکتی ہے کیونکہ ماں کے پیٹ میں موجود بچے کی غذا اس سے مختلف ہوتی ہے جو دودھ پیتے بچے کی ہوتی ہے جس طرح دودھ پیتے بچے کی غذا اس بچے سے مختلف ہوتی ہے جس کا دودھ چھڑوا دیا گیا ہو۔

جو حدیث نقل کی گئی ہے وہ اس بات پر محمول ہوگی اس سے مراد وہ مدت ہے جس کا استحقاق ہے۔

نہں کو بھی سی منہیوم پر محمول کیا جائے گا جو کتاب اللہ میں دو سال کی قید کے ساتھ مذکور ہے۔



**شرح:** صاحب ہدایہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: "لمبن الفعل" کے ساتھ حرمت متعلق ہوتی ہے۔ اس سے مراد یہ ہے: کسی عورت نے کسی بچی کو دودھ پلایا ہو تو یہ بچی اس عورت کے شوہر کے لئے حرام ہوگی اور اس مرد کے آباؤ اجداد کے لئے اور بیٹوں کے لئے بھی حرام ہوگی۔ دودھ شوہر جس کی وجہ سے عورت کے دودھ اتر رہا ہے اس دودھ جتنی بچی کا رضائی باپ بن جائے گا۔

امام شافعی رحمہ اللہ کے ایک قول کے مطابق لبن الحمل حرام نہیں ہوتا اس کی وجہ یہ ہے: حرمت بغضیت کے شبہ کی وجہ سے ہوتی ہے اور دودھ عورت کے جسم کا حصہ ہے مرد کا حصہ نہیں ہے۔

ہماری دلیل وہ روایت ہے جسے ہم روایت کر چکے ہیں۔

نسب میں حرمت دونوں طرف سے ہوتی ہے تو اسی طرح رضاعت میں بھی ہوگی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے یہ ارشاد فرمایا تھا: اَللّٰحُ تَمَّهَارُے ہاں اندر آ سکتا ہے کیونکہ وہ تمہارا رضائی چچا ہے۔

اس کی دلیل یہ ہے: مرد عورت کے دودھ اترنے کا سبب ہوتا ہے تو حرمت کے معاملے میں احتیاط کے پیش نظر حرمت کو اس کی طرف بھی منسوب کیا جائے گا۔

— — — — —

620- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُقْبَةَ أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنِ الرِّضَاعَةِ فَقَالَ مَا كَانَ لِي الْحَوْلَيْنِ وَلَوْ كَانَتْ مَصَّةً وَاحِدَةً فَهِيَ تُحَرِّمُ وَمَا كَانَ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ لِأَنَّمَا هُوَ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ .

✠ ✠ ابراہیم بن عقبہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے سعید بن مسیب سے رضاعت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: جو دو سال کے اندر ہو (وہ حرمت کو ثابت کر دے گی) خواہ وہ ایک ہی گھونٹ کیوں نہ ہو اور جو دو سال سے بعد ہو تو وہ ایک خوراک ہے جس کو اس نے کھا لیا (یعنی اس کے ذریعے حرمت ثابت نہیں ہوگی)۔

621- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُقْبَةَ أَنَّهُ سَأَلَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَهُ لَهُ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ .

✠ ✠ ابراہیم بن عقبہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے عروہ بن زبیر سے یہی سوال کیا تو انہوں نے بھی یہی جواب دیا جو سعید بن مسیب نے دیا تھا۔

622- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ثَوْرُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ مَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ وَإِنْ كَانَتْ مَصَّةً وَاحِدَةً فَهِيَ تُحَرِّمُ .

✠ ✠ ثور بن زید بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں: دو سال کے اندر جو رضاعت ہوگی وہ حرمت ثابت کر دے گی خواہ وہ ایک ہی گھونٹ کیوں نہ ہو۔

623- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ أُمَّ



الْمُؤْمِنِينَ أَرْسَلْتُ بِهِ وَهُوَ يُرْضَعُ إِلَى أُمِّهَا أَمْ كُتِّبَ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ الْقَيْدِي لَقَالَتْ أَرْضِعِيهِ عَشْرَ ضَعَّاتٍ  
حَتَّى يَدْخُلَ عَلَى لَأَرْضَعْنِي أَمْ كُتِّبَ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ ثَلَاثَ ضَعَّاتٍ ثُمَّ مَرَضَتْ فَلَمْ تُرْضِعْنِي فَهِيَ ثَلَاثُ مَرَّاتٍ  
فَلَمْ أَكُنْ أَنْ أَدْخُلَ عَلَى عَائِشَةَ مِنْ أَجْلِ أَنْ أَمْ كُتِّبَ لَمْ يُتِمَّ لِي عَشْرَ ضَعَّاتٍ .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: سالم بن عبد اللہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ جب سالم دودھ پیتے بچے تھے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے انہیں منگوایا اور اپنی بہن ام کلثوم بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا کو دیا اور فرمایا کہ تم اسے دس مرتبہ دودھ پلا دو تا کہ یہ میرے ہاں آجایا کرے۔ سالم کہتے ہیں: تو سیدہ ام کلثوم بنت ابوبکر نے مجھے تین مرتبہ دودھ پلایا اس کے بعد وہ بیمار ہو گئیں پھر وہ مجھے مزید دودھ نہیں پلا سکیں تو اس وجہ سے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں اندر نہیں جاسکتا تھا کیونکہ سیدہ ام کلثوم نے مجھے دس مرتبہ دودھ نہیں پلایا تھا۔

624- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ حَفْصَةَ أَرْسَلَتْ بِعَاصِمِ بْنِ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ إِلَى لَاطِمَةَ بِنْتِ عُمَرَ وَهِيَ أُخْتُهَا تُرْضِعُهُ عَشْرَ ضَعَّاتٍ لِيَدْخُلَ عَلَيْهَا لَفَعَلَتْ لَكَانَ يَدْخُلُ  
عَلَيْهَا وَهُوَ يَوْمَ أَرْضَعَتْهُ صَغِيرًا يَرْضَعُ .

✦ ✦ صفیہ بنت ابوعبید بیان کرتی ہیں کہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے عاصم بن عبد اللہ کو فطمہ بنت عمر کے پاس بھجوا دیا تاکہ فاطمہ انہیں دس مرتبہ دودھ پلا دیں تاکہ عاصم سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے ہاں آجایا کریں تو انہوں نے ایسا ہی کیا تو عاصم سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے ہاں چلے جایا کرتے تھے جب انہیں دودھ پلایا گیا تھا اس وقت وہ کم سن شیرخوار بچے تھے۔

625- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لَنَا  
أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْقُرْآنِ عَشْرَ ضَعَّاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحْرَمْنَ ثُمَّ لَيْسَ مِنْ بَعْضِ مَعْلُومَاتٍ فَتَوَلَّى رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهْنٌ مِمَّا يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ .

✦ ✦ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن میں یہ حکم نازل کیا تھا:

”دس متعین مرتبہ دودھ پلانے سے حرمت ثابت ہوتی ہے۔“

پھر اس حکم کو منسوخ کر کے پانچ مرتبہ کا حکم دیا گیا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہوا تو یہ چیز قرآن کا حصہ تھی۔

626- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ وَأَنَا مَعَهُ  
عِنْدَ دَارِ الْقَضَاءِ يَسْأَلُهُ عَنْ رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ كَانَتْ  
لِي وَلِيْلَةٌ فَكُنْتُ أُصَيِّبُهَا فَعَمِدَتْ أُمِّي إِلَيْهَا فَأَرْضَعْتُهَا فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا فَقَالَتْ أُمِّي دُونَكَ وَالْبُ  
قَدْ أَرْضَعْتُهَا قَالَ عُمَرُ أَوْجَعْتُهَا وَابْتَ جَارِيَتُكَ فَإِنَّمَا الرِّضَاعَةُ رَضَاعَةُ الصَّغِيرِ .

✦ ✦ عبد اللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا میں اس وقت حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ دار القضاہ کے پاس موجود تھا اس شخص نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے بڑی عمر کے شخص کے دودھ پینے کا مسئلہ

دریافت کیا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ایک شخص حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور بولا: میری کنیر ہے میں اس کے ساتھ صحبت کرتا ہوں تو میری بیوی نے اسے دودھ پلا دیا جب میں اپنی کنیر کے پاس جانے لگا تو میری بیوی نے کہا: تم اس کے پاس نہ جاؤ اللہ کی قسم! میں تو اسے دودھ پلا چکی ہوں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اپنی بیوی کی پٹائی کرو اور اپنی کنیر کے ساتھ صحبت کر لو کیونکہ رضاعت وہ ہوتی ہے جو کم سن میں ہو۔

627- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ وَسُئِلَ عَنْ رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ فَقَالَ أَخْبَرَنِي غُرُورَةُ بِنْتُ الزُّبَيْرِ أَنَّ أَبَا حَذِيفَةَ بَنَ عُتْبَةَ ابْنَ رَبِيعَةَ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهِدَ بَدْرًا وَكَانَ تَبْنِي سَالِمًا الَّذِي يُقَالُ لَهُ مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ كَمَا كَانَ تَبْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ فَانْكَحَ أَبُو حَذِيفَةَ سَالِمًا وَهُوَ يَرَى أَنَّهُ ابْنُهُ انْكَحَهُ ابْنَةُ أَخِيهِ فَاطِمَةُ بِنْتُ الْوَلِيدِ بِنْتُ عُتْبَةَ بِنْتُ رَبِيعَةَ وَهِيَ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأُولَى وَهِيَ يَوْمَئِذٍ مِنْ أَفْضَلِ أَهْلِ قُرَيْشٍ . فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي زَيْدٍ مَا أَنْزَلَ أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ رَدُّ كُلِّ أَحَدِكُمْ إِلَى أَبِيهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ يَعْلَمُ أَبُوهُ رَدُّهُ إِلَى مَوَالِيهِ فَبِجَاءِ ثَ سَهْلَةَ بِنْتُ سَهْلٍ امْرَأَةُ أَبِي حَذِيفَةَ وَهِيَ مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَيٍّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا بَلَّغْنَا فَقَالَتْ كُنَّا نَرَى سَالِمًا وَلَدًا وَكَانَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا وَأَنَا فَضْلٌ وَلَيْسَ لَنَا إِلَّا بَيْتٌ وَاحِدٌ فَمَا تَرَى فِي شَأْنِهِ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَا بَلَّغْنَا أَرْضِيهِ خَمْسَ رَضَاعَاتٍ فَتَحْرُمُ بِكَ أَوْ بَلَيْتِهَا وَكَانَتْ تَرَاهُ ابْنًا مِنَ الرِّضَاعَةِ .

فَأَخَذَتْ بِذَلِكَ عَائِشَةُ لِيَسْمَنَ تُحِبُّ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهَا مِنَ الرِّجَالِ فَكَانَتْ تَأْمُرُ أُمَّ كُلثُومَ وَبَنَاتِ أَخِيهَا بِرَضْعَنِ لِيَسْمَنَ أَخْبَرَنِي أَنَّ يَدْخُلَ عَلَيْهَا وَأَبْنَى سَائِرُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِنَّ بِذَلِكَ الرِّضَاعَةِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ وَقُلْنَ لِعَائِشَةَ وَاللَّهِ مَا نَرَى الَّذِي أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَهْلَةَ بِنْتُ سَهْلٍ إِلَّا أَرْضَعَتْ لَهَا فِي رَضَاعَةِ سَالِمٍ وَخَذَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهِ لَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا بِهِ إِلَّا الرِّضَاعَةُ أَحَدٌ فَعَلَى هَذَا كَانَ رَأْيُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ .

✦✦ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ابن شہاب سے بڑی عمر کے شخص کے دودھ پینے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو وہ بولے: عروہ بن زبیر نے مجھے یہ بات بتائی ہے کہ حضرت ابو حذیفہ بن عتبہ رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ہیں اور جنہیں غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے انہوں نے سالم کو منہ بولا بیٹا بنا لیا تھا سالم کو مولیٰ ابو حذیفہ بھی کہا جاتا تھا یہ بالکل

حدیث 627 اخرجہ مالک فی "الموطا" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب الرضاع" باب ما جاء فی الرضاعة بعد الکبر - حدیث 1280 اخرجہ ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الرضاع ذکر العلة التي من أجلها أرضعت سہلۃ سالم - حدیث 14275 اخرجہ العاکم فی "المستدرک"، کتاب النکاح حدیث 2622 اخرجہ ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب النکاح باب لیس حرم به - حدیث 1777 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب النکاح باب الاکفاء فی الدین - حدیث 4801 اخرجہ الدارمی فی "سننہ"، ومن کتاب النکاح باب فی رضاعة الکبیر - حدیث 2224 اخرجہ ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب النکاح باب لیس حرم به - حدیث 1777 اخرجہ عبد الرزاق الصنعمرانی فی "مصنفہ"، کتاب الطلاق باب رضاع الکبیر - حدیث 13427 اخرجہ السنائی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب النکاح الرخصة فی تزویج العربیۃ المولی - حدیث 5187

اسی طرح تھا جس طرح نبی اکرم ﷺ نے حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو منہ بولا بیٹا بنایا تھا پھر حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہ نے سالم کا نکاح بھی کر دیا حضرت ابو حذیفہ سالم کو اپنا بیٹا ہی سمجھتے تھے انہوں نے سالم کی شادی اپنی بیٹی فاطمہ بنت ولید رضی اللہ عنہا کے ساتھ کی تھی جو ہجرت کرنے والی ابتدائی خواتین میں سے ایک تھیں اور اس وقت قریش کی معزز بیوہ تھیں جب اللہ تعالیٰ نے حضرت زید رضی اللہ عنہ کے بارے میں وہ حکم نازل کیا جس میں اس نے فرمایا:

”اس طرح کے لوگوں کو تم ان کے حقیقی باپ کے حوالے سے بلاؤ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ چیز انصاف کے زیادہ قریب ہے۔“  
تو ہر وہ شخص جو اپنے منہ بولے باپ کی طرف منسوب ہوتا تھا اس کا یہ تعلق ختم کر دیا گیا اگر کسی کے باپ کا پتہ نہیں تھا تو اسے اپنے آزاد کرنے والے آقا کی طرف منسوب کیا گیا۔

حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ صالحہ بنت سہیل جن کا تعلق بنو عامر سے تھا وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں انہوں نے عرض کی: ہم تو سالم کو اپنا بچہ ہی سمجھتے تھے اور وہ میرے ہاں آ جایا کرتا تھا جبکہ میں نے سر پر کوئی چادر وغیرہ بھی نہیں لی ہوتی تھی تو ہمارا تو گھر بھی ایک ہی ہے تو آپ اس بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: (راوی کہتے ہیں کہ جہاں تک ہم تک یہ روایت پہنچی ہے اس میں یہ الفاظ ہیں):

تم اُسے پانچ مرتبہ دودھ پلا دو تو وہ تمہارے دودھ کی وجہ سے تمہارے لیے حرام ہو جائے گا۔

تو سیدہ صالحہ بنت سہیل رضی اللہ عنہا اس لڑکے کو اپنا رضاعی بیٹا سمجھتی تھیں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے وہ جس شخص کے بارے میں یہ پسند کرتی تھیں کہ وہ شخص اُن کے ہاں اندر آ جایا کرے تو وہ سیدہ ام کلثوم کو یا اپنی کسی بیٹی کو یہ ہدایت کرتی تھی کہ وہ اسے دودھ پلا دے تاکہ وہ شخص سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں اندر آ جایا کرے۔

لیکن نبی اکرم ﷺ کی دیگر ازواج نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس بات کو تسلیم نہیں کیا کہ اس طرح کی رضاعت کے نتیجے میں کوئی شخص اُن کے ہاں اندر آ جائے۔ دیگر ازواج مطہرات کہتی ہیں: ہم نے عائشہ سے یہ کہا: اللہ کی قسم! ہم یہ سمجھتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے صالحہ بنت سہیل کو جو حکم دیا تھا وہ صرف خصوصی اجازت تھی جو اُن کے لیے سالم کو دودھ پلانے کے حوالے سے تھی اور یہ نبی اکرم ﷺ کی طرف سے تھی۔ اس طرح کی رضاعت کے ذریعے کوئی ہمارے ہاں اندر نہیں آ سکتا۔

بڑی عمر کے شخص کی رضاعت کے بارے میں دیگر ازواج مطہرات کا نظریہ یہ تھا۔

628- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ لَا رَضَاعَةَ إِلَّا فِي

الْمَهْدِ وَلَا رَضَاعَةَ إِلَّا مَا نَبَتْ اللَّحْمَ وَاللَّحْمَ.

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يُحْرِمُ الرِّضَاعُ إِلَّا مَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ فَمَا كَانَ فِيهِمَا مِنَ الرِّضَاعِ وَإِنْ كَانَتْ مَصَّةً وَاحِدَةً فَهِيَ تُحْرِمُ كَمَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَعُرْوَةُ بْنُ الرُّبَيْرِ وَمَا كَانَ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ لَمْ يُحْرَمْ شَيْئًا لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ وَالْوَالِدَتُ يُرَضِعَنَّ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنَمِّ الرِّضَاعَةَ فَنَمَّاهُ

لِرَضَاعَةِ الْحَوْلَانِ فَلَا رَضَاعَةَ بَعْدَ تَمَامِهَا تُحْرِمُ شَيْئًا - وَكَانَ أَبُو حَنِيفَةَ يَحْتَاطُ بِسِتَّةِ أَشْهُرٍ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ لِقَوْلِ يُحْرِمُ مَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ وَبَعْدَهُمَا إِلَى تَمَامِ سِتَّةِ أَشْهُرٍ وَذَلِكَ لِثَلَاثِينَ شَهْرًا وَلَا يُحْرِمُ مَا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ وَنَحْنُ لَا نَرَى أَنَّهُ يُحْرِمُ وَنَرَى أَنَّهُ لَا يُحْرِمُ وَنَرَى أَنَّهُ لَا يُحْرِمُ مَا كَانَ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ وَأَمَّا لَبْنُ الْفَحْلِ فَلَا نَرَاهُ يُحْرِمُ وَنَرَى أَنَّهُ يُحْرِمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يُحْرِمُ مِنَ النَّسَبِ فَلَاخُ مِنَ الرِّضَاعَةِ مِنَ الْآبِ تُحْرِمُ عَلَيْهِ أُخْتَهُ مِنَ الرِّضَاعَةِ مِنَ الْآبِ وَإِنْ كَانَتْ الْأُمَانُ مُخْتَلِفِينَ إِذَا كَانَ لَبْنُهُمَا مِنْ رَجُلٍ وَاحِدٍ كَمَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْيَلْقَاحُ وَاحِدٌ لِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽✽ سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ رضاعت صرف وہ ہوتی ہے جو گہوارے میں ہو اور رضاعت صرف وہ ہوتی ہے جو گوشت اور خون کی نشوونما کرتی ہے۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: صرف اسی رضاعت کے ذریعے حرمت ثابت ہوتی ہے جو رضاعت کی مخصوص عمر میں ہو خواہ وہ ایک گھونٹ ہی کیوں نہ ہو وہ ایک گھونٹ بھی حرمت کو ثابت کر دیتا ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عباس سعید بن مسیب عروہ بن زبیر رحمہم اللہ نے یہ بات بیان کی ہے۔

دو سال گزرنے کے بعد جو رضاعت ہے وہ حرمت کو ثابت نہیں کرتی اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: "اور مائیں اپنی اولاد کو مکمل دو سال تک دودھ پلائیں یہ حکم ان کے لیے ہے جو رضاعت کو مکمل کرنا چاہیں۔" تو دو سال کے بعد رضاعت مکمل ہو جاتی ہے اس کے مکمل ہونے کے بعد رضاعت ثابت نہیں ہوتی جو کسی چیز کی حرمت کو ثابت کر دے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے احتیاط کے پیش نظر دو سال کے بعد مزید چھ ماہ کا حکم دیا ہے اس اعتبار سے یہ مجموعہ تیس ماہ ہو جائے گا اس کے بعد کی رضاعت حرمت ثابت نہیں کرے گی۔

ہم یہ نہیں سمجھتے ہیں کہ اس طرح حرمت ثابت ہوتی ہے ہم یہ سمجھتے ہیں کہ حرمت دو سال کے بعد ثابت نہیں ہوتی۔ جہاں تک "بن الفحل" کا تعلق ہے تو ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ حرمت کو ثابت کر دیتا ہے اور ہم یہ سمجھتے ہیں کہ رضاعت کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوتی ہے جو نسب کے ذریعے ثابت ہوتی ہے۔

باپ کی طرف سے شریک رضاعی بھائی کے لیے اپنی رضاعی بہن کے ساتھ نکاح کرنا حرام ہوگا ایسی بہن جو باپ کی طرف سے اس کی شریک ہو اگرچہ ان دونوں کی مائیں مختلف ہوں۔

لیکن جب ان دونوں عورتوں کے دودھ کا سبب ایک شخص ہوگا تو یہی حکم ہوگا جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ فرمایا ہے "دودھ کے اترنے کا سبب ایک ہے۔"

ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## کِتَابُ الضَّحَايَا

## قربانی کے احکام

## بَابُ وَمَا يُجْزَى مِنْهَا

باب ۱: کون سی قربانی جائز ہے؟

629- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ فِي الضَّحَايَا وَالْبُذُنِ النَّبِيُّ قَمَاقُوه .  
 ✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما قربانی کے جانور میں یہ فرمایا کرتے تھے کہ اس میں بدنہ مٹی یا اس سے بڑا جانور ہوگا۔

...—...—...—...

**شرح:** عید الاضحیٰ کے موقع پر قربانی کرنا واجب ہے یا سنت ہے اس بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔  
 امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ عید الاضحیٰ کے موقع پر قربانی کرنا سنت مؤکدہ ہے۔  
 جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ شہر میں مقیم خوشحال لوگوں پر قربانی کرنا واجب ہے البتہ مسافر پر قربانی کرنا واجب نہیں ہے۔

علماء کے درمیان اس مسئلے کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے کہ کون سے جانور کی قربانی زیادہ فضیلت رکھتی ہے؟  
 امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ قربانی کرتے ہوئے سب سے زیادہ فضیلت یہ ہے کہ آدمی مینڈھا قربان کرے اُس کے بعد گائے کا مرتبہ ہے اور اُس کے بعد اونٹ کا مرتبہ ہے جبکہ ہدیٰ میں معاملہ اس کے برعکس ہوگا۔  
 جہاں روایات میں ایک لفظ ”مٹی“ استعمال ہوا ہے اس سے مراد پانچ سال کی عمر کا اونٹ دو سال کی عمر کی گائے اور بھینس اور ایک سال کی عمر کا بکرا یا مینڈھا ہے۔

—•—•—•—•—

630- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَنْهَى عَمَّا لَمْ تُسَنَّ مِنَ الضَّحَايَا وَالْبُذُنِ وَعَنِ النَّبِيِّ نَقِصَ مِنْ خَلْقِهَا .

✦ ✦ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ایسے جانور کو قربان کرنے سے منع کیا کرتے تھے جو مٹی نہ ہو اور ایسے جانور کو بھی قربان کرنے سے منع کیا کرتے تھے جس میں کوئی نقص موجود ہو۔



821- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ ضَحَّى مَرَّةً بِالْمَدِينَةِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَشْتَرِيَ لَهُ  
ثَمَنًا فَبِئْسَ الْفَرْقَ لَمْ أَذْبَحْهُ لَهُ يَوْمَ الْأَضْحَى فِي مَصَلَّى النَّاسِ فَفَعَلْتُ ثُمَّ حَمَلْتُ إِلَيْهِ فَحَلَقَ رَأْسَهُ حِينَ ذَبَحَ  
ثَمَنُهُ وَكَانَ مَرِيضًا لَمْ يَشْهَدْ الْعِيدَ مَعَ النَّاسِ قَالَ نَافِعٌ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَقُولُ لَيْسَ حِلَاقُ الرَّأْسِ  
بِوَاجِبٍ عَلَى مَنْ ضَحَّى إِذَا لَمْ يَحُجَّ وَقَدْ فَعَلَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ .

فَلَمْ يَحُجَّ وَبِهَذَا كَلِّهِ نَأْخُذُ إِلَّا فِي خَصَلَةٍ وَاحِدَةٍ الْجِدْعُ مِنَ الضَّانِ إِذَا كَانَ عَظِيمًا أُجْزِيَ فِي الْهَدْيِ  
وَالْأَضْحَى بِذَلِكَ بَجَاءِ الْأَثَارِ وَالْخَصِي مِنْ الْأَضْحَى يُجْزَى مِمَّا يُجْزَى مِنْهُ الْفَحْلُ وَأَمَّا الْحِلَاقُ فَنَقُولُ فِيهِ  
يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّهُ لَيْسَ بِوَاجِبٍ عَلَى مَنْ لَمْ يَحُجَّ فِي يَوْمِ النَّحْرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ  
أَهْلِهَا .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک مرتبہ مدینہ منورہ میں قربانی کی انہوں نے مجھے یہ  
ہدایت کی کہ میں اُن کے لیے ایک ذبہ خرید کر لاؤں پھر میں قربانی کے دن عید گاہ میں اُن کے لیے اُسے ذبح کر دوں میں نے ایسا  
کیا پھر میں نے ذبح شدہ قربانی کا گوشت اُن کے سامنے پیش کیا جب اُن کے ذبہ کو ذبح کر دیا گیا تو انہوں نے اپنے سر کو  
مندالیا اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ بیمار تھے اور عید کی نماز میں شریک نہیں ہو سکے تھے۔  
نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ قربانی کرنے والے پر سر مند وانا ضروری نہیں ہے  
جبکہ اس نے حج نہ کیا ہو۔

راوی کہتے ہیں: لیکن حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ایسا کیا کرتے تھے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں البتہ صرف ایک حکم مختلف ہے وہ یہ کہ چھ مہینے  
کے ذبہ کی قربانی بھی جائز ہے جبکہ وہ مونا تازہ اور صحت مند ہو۔

اس بارے میں بہت سی روایات منقول ہیں جس عمر کا فحل جانور جائز ہے اُسی عمر کا خصی جانور بھی جائز ہے۔  
جہاں تک سر مند دانے کا تعلق ہے تو ہم اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے فتویٰ کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی  
جس شخص نے حج نہیں کیا اس کے لیے قربانی کے دن سر مند وانا واجب نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

832- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ لَمْ يَكُنْ يُضَحِّي عَمَّا فِي بَطْنِ الْمَرْءَةِ .

فَلَمْ يَحُجَّ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يُضَحِّي عَمَّا فِي بَطْنِ الْمَرْءَةِ .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پیٹ میں موجود بچے کی طرف سے قربانی نہیں  
کرتے تھے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عورت کے پیٹ میں موجود بچے کی طرف

سے قربانی نہیں کی جائے گی۔

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الضَّحَايَا

باب 2: قربانی کے حوالے سے کون سی چیزیں مکروہ ہیں؟

633- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ عُيَيْدَ بْنَ لَيْوٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاذَا يُتَّقَى مِنَ الضَّحَايَا فَأَشَارَ بِيَدِهِ وَقَالَ أَرْبَعٌ وَكَانَ الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ يُشِيرُ بِيَدِهِ يَقُولُ يَدِي أَقْصَرُ مِنْ يَدِهِ وَهِيَ الْعُرْجَاءُ الْبَيْنُ ظُلْعُهَا وَالْعَوْرَاءُ الْبَيْنُ عَوْرُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْنُ مَرَضُهَا وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تُنْفَى .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فَأَمَّا الْعُرْجَاءُ فَلَاذَا مَشَتْ عَلَى رِجْلَيْهَا فَهِيَ تُجْزَى وَإِنْ كَانَتْ لَا تَمْشِي لَمْ تُجْزَى أَمَّا الْعَوْرَاءُ فَإِنْ بَقِيَ مِنَ الْبَصَرِ أَكْثَرُ مِنْ نِصْفِ الْبَصَرِ أَجْزَاءٌ وَإِنْ ذَهَبَ النِّصْفُ فَصَاعِدًا لَمْ تُجْزَى وَأَمَّا الْمَرِيضَةُ الَّتِي فَسَدَتْ لِمَرَضِهَا وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تُنْفَى فَإِنَّهُمَا لَا يُجْزَيَانِ .

✦ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا: قربانی میں کن چیزوں سے بچا جائے؟ تو آپ ﷺ نے اشارے کے ذریعے انہیں جواب دیا کہ چار چیزوں سے۔

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کر کے یہ بات بتائی اور بولے: میرا ہاتھ نبی اکرم ﷺ کے دست مبارک سے چھوٹا ہے (وہ چار قسم کے جانور یہ ہیں): ایسا لنگڑا جانور جس کا لنگڑا ہونا واضح ہو ایسا کانا جانور جس کا کانا ہونا واضح ہو ایسا بیمار جانور جس کی بیماری واضح ہو اور ایسا کمزور جانور جس کے جسم پر کچھ بھی باقی نہ رہا ہو۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جہاں تک لنگڑے جانور کا تعلق ہے تو اگر وہ حدیث 633: أَخْرَجَهُ مَالِكٌ فِي "الْمَوْطَأِ" بِرَوَايَةِ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى الْمَصْمُودِي "كِتَابُ الضَّحَايَا" بَابُ مَا يُنْهَى عَنْهُ مِنَ الضَّحَايَا . حدیث: 1027 أَخْرَجَهُ الدَّارِمِيُّ فِي "سُنَنِ"، مِنْ كِتَابِ الْأَضَاحِيِّ بَابُ مَا لَا يَجُوزُ فِي الْأَضَاحِيِّ . حدیث: 1931 أَخْرَجَهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْمَنَاسِكِ جَمَاعُ أَبْوَابِ ذِكْرِ أَعْمَالِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ فِي إِيَابَاتِهِ لِلْمَحْرَمِ . بَابُ ذِكْرِ الْعُيُوبِ الَّتِي تُكُونُ فِي الْأَنْعَامِ فَلَا تَجْزَى هَدِيًّا وَلَا . حدیث: 2717 أَخْرَجَهُ ابْنُ حِبَّانَ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْحِفْظِ وَالْإِبَاحَةِ كِتَابُ الْأَضَحِيَّةِ . ذِكْرُ الرَّجْعِ عَنْ أَنْ يَضْحَى الْمَرْءُ بِأَرْبَعَةِ أَنْوَاعٍ مِنَ الضَّحَايَا . حدیث: 6003 أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ فِي "الْمُسْتَدْرَكِ"، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَوَّلُ كِتَابِ الْمَنَاسِكِ . حدیث: 1657 أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ فِي "سُنَنِ"، كِتَابُ الْأَضَاحِيِّ بَابُ مَا يُكْرَهُ . حدیث: 3142 أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "سُنَنِ"، كِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ مَا نَهَى عَنْهُ مِنَ الْأَضَاحِيِّ الْعَوْرَاءِ . حدیث: 4317 أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "سُنَنِ الْكُبْرَى"، كِتَابُ الضَّحَايَا الْعُرْجَاءِ . حدیث: 4328 أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ فِي "شرح معاني الآثار"، كِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ وَالْأَضَاحِيِّ بَابُ الْعُيُوبِ الَّتِي لَا يَجُوزُ الْهَدَايَا وَالضَّحَايَا إِذَا كَانَتْ بِهَا . حدیث: 4080 ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "سُنَنِ الْكُبْرَى"، جَمَاعُ أَبْوَابِ الْهَدْيِ بَابُ مَا لَا يَجُزِي مِنَ الْعُيُوبِ فِي الْهَدَايَا . حدیث: 9627 ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "مَعْرِفَةِ السَّنَنِ وَالْأَثَارِ"، كِتَابُ الصَّيْدِ مَا لَا يَضْحَى بِهِ . حدیث: 5850 مَسَدُ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ . أَوَّلُ مَسَدِ الْكُوفِيِّينَ . حدیث: الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ . حدیث: 18168 أَخْرَجَهُ الطَّيَالِسِيُّ فِي "مُسْنَدِهِ"، الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ . حدیث: 778 مَسَدُ ابْنِ الْجَعْدِ . شُعْبَةُ . حدیث: 729

تک پاؤں پر چل سکتا ہو تو اس کی قربانی جائز نہیں ہوگی، جہاں تک کانے جانور کا تعلق ہے اس کی بصارت کا اکثر حصہ باقی ہے، یعنی جو نصف حصے سے زائد ہو تو اس کی قربانی جائز ہوگی لیکن اگر اس کی نصف بصارت رخصت ہو چکی ہے تو اس کی قربانی جائز نہیں ہوگی، چاہے تک بیمار جانور کا تعلق ہے تو اس سے مراد یہ ہے کہ جو اپنی بیماری کی وجہ سے بالکل لاغر ہو چکا ہو۔

جہاں تک کمزور جانور کا تعلق ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ جس کی چربی ختم ہو چکی ہو تو ایسے جانور کی قربانی جائز نہیں ہے۔

...—...—...—...

**شرح:** امام زر قانی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس مسئلے پر تمام علماء کے مابین اتفاق پایا جاتا ہے کہ جس جانور کے پیدائی طور پر سینگ نہ ہوں، اُس کو قربانی کے طور پر ذبح کرنا جائز ہے، یہ چیز اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ جس نقص کو مکروہ قرار دیا گیا ہے اس سے مراد ایسا نقص ہے جس کے ذریعے جانور کو اذیت ہوتی ہے اور جس کے ذریعے اُس کی قیمت یا چربی میں کمی آ جاتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ ایسے جانور کی قربانی جائز قرار دیتے ہیں جس کا سینگ ٹوٹا ہوا ہوتا ہے۔

یہی بات حضرت علی رضی اللہ عنہ، حماد سعید بن مسیب، حسن بصری رحمۃ اللہ علیہم کے بارے میں منقول ہے۔

جبکہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر سینگ ٹوٹنے کی وجہ سے خون نکل آتا ہے تو قربانی جائز نہیں ہوگی ورنہ جائز ہے۔

عطاء بن ابی رباح رحمۃ اللہ علیہ، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ جب کسی جانور کا کان مکمل طور پر ضائع ہو چکا ہو تو ایسے جانور کی قربانی درست نہیں ہوتی ہے اگر تھوڑا سا حصہ ضائع ہو تو جانور کی قربانی جائز ہوگی۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کیا ہے:

”چار قسم کے جانور کی قربانی جائز نہیں ہوتی۔“

اس میں اس بات کی صراحت موجود ہے کہ اس کے علاوہ تمام اقسام کے جانوروں کی قربانی جائز ہوتی ہے۔

جبکہ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ روایت منقول ہے کہ عبید نامی راوی بیان کرتے ہیں: میں نے اُن سے دریافت کیا: میں سینگ اور دُم میں موجود نقص کو اچھا نہیں سمجھتا ہوں تو حضرت براء رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اپنے طور پر جسے چاہو تا پسندیدہ سمجھو لیکن لوگوں کو اس حوالے سے تنبیہ کرنے سے احتراز کرو کیونکہ اصل مقصد یہ ہے کہ گوشت ٹھیک ہونا چاہیے۔

سینگ یا دُم میں موجود نقص کی کوئی حیثیت نہیں ہوتی ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ

### باب 3: قربانی کے گوشت کے احکام

634- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَاقِدٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الصَّحَابِ بَعْدَ ثَلَاثٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَدْ كَثُرَ ذَلِكَ لِعُمْرَةٍ بَنَتْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ

فَقَالَتْ صَدَقَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ أُمَ الْمُؤْمِنِينَ تَقُولُ ذَكَرَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ حَضْرَةَ الْأَضْحَى فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ادَّخِرُوا الثَّلَاثَ وَتَصَدَّقُوا بِمَا بَقِيَ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ كَانَ النَّاسُ يَنْتَفِعُونَ فِي ضَحَايَاهُمْ يُجْعَلُونَ مِنْهَا الْوَدَّكَ وَيَتَّخِذُونَ مِنْهَا الْأَسْقِيَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا ذَاكَ أَوْ كَمَا قَالَ قَالُوا نَهَيْتَ عَنْ إِمْسَاكِ لُحُومِ الْأَضْحَى بَعْدَ ثَلَاثٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا نَهَيْتُكُمْ مِنْ أَجْلِ الدَّاهِيَةِ الَّتِي كَانَتْ ذَلَّتْ حَضْرَةُ الْأَضْحَى فَكُلُوا وَتَصَدَّقُوا وَادَّخِرُوا.

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع فرمادیا تھا۔

حضرت عبداللہ بن ابوبکر نامی راوی بیان کرتے ہیں: میں نے اس بات کا تذکرہ عمرہ بنت عبدالرحمن سے کیا تو وہ بولیں: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے سچ کہا ہے میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں کچھ دیہاتی عید الاضحیٰ کے موقع پر (مدینہ منورہ) آگئے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے تین دن تک ذخیرہ رکھو اور اس کے علاوہ جو بیچ جائے اسے صدقہ کر دو جب اگلا سال آیا تو عرض کی گئی: یا رسول اللہ! لوگ تو پہلے اپنے قربانی کے جانوروں سے لطف حاصل کیا کرتے تھے اس کی چربی کو سنبھال کر رکھا کرتے تھے اس کے مشکیزے بنایا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اب کیا ہوا ہے؟ تو لوگوں نے عرض کی: آپ نے پچھلے سال قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ رکھنے سے منع کر دیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ تو میں نے تمہیں اس لیے منع کیا تھا کہ کچھ (مادار) لوگ آگئے تھے جو عید الاضحیٰ کے موقع پر یہاں آئے تھے اب تم اسے کھا بھی سکتے ہو صدقہ بھی کر سکتے ہو اور ذخیرہ بھی کر سکتے ہو۔

.....

**شرح:** اس بارے میں مذکور روایت کا بنیادی پس منظر یہ ہے کہ پہلے نبی اکرم ﷺ یہ حکم دیا تھا کہ قربانی کے گوشت کو تین دن سے زیادہ اپنے پاس نہیں رکھا جاسکتا اسے صدقہ کرنا ضروری ہے۔ لیکن روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم اس لیے دیا تھا کیونکہ قربانی کے دنوں میں دیہات کے رہنے والے لوگ بکثرت تعداد میں مدینہ منورہ جاتے تھے اور ان کی یہ خواہش ہوتی تھی کہ انہیں بھی کچھ گوشت مل جائے تو نبی اکرم ﷺ نے ان کا خیال کرتے ہوئے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ اپنے ذاتی استعمال کے لیے صرف اتنا گوشت محفوظ رکھیں گے جو تین دن تک استعمال ہو سکے باقی تمام گوشت ان غرباء پر صدقہ کر دیا جائے گا لیکن جب بعد میں اس طرح کی صورت حال نہیں رہی تو آپ ﷺ نے اس بات کی اجازت دیدی کہ تین دن سے زیادہ غرمے تک بھی قربانی کے گوشت کو محفوظ رکھا جاسکتا ہے۔

حدیث 634 - احرجہ مالک فی "الموطا" بروایت یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب الضحایا" باب ادخار لحوم الاضاحی - حدیث 1033 - احرجہ ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الحظر والإباحہ "کتاب الاضحیہ" ذکر العلة التي من أحلها بهی عن أكل لحوم الاضاحی بعد حدیث 6012 - احرجہ ابو داؤد فی "سننہ"، کتاب الضحایا "باب فی حبس لحوم الاضاحی" - حدیث 2444 - مسند الشافعی - ومن کتاب اختلاف الحديث وترك المعاد منها حدیث 736

اہل سنت حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان حضرات کے نزدیک قربانی کا مرث تین دن سے زیادہ سنبھال کر نہیں رکھا جاسکتا ہے جبکہ ان دو حضرات کے علاوہ باقی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اس بات کے قائل ہیں کہ آدمی جب تک چاہے قربانی کے گوشت کو سنبھال کر رکھ سکتا ہے۔

— — — — —

635- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ كُلُّوا وَتَزَوَّدُوا وَادَّخِرُوا .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِالْإِدْخَارِ بَعْدَ ثَلَاثٍ وَالتَّزَوُّدِ وَقَدْ رَخَّصَ فِي ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ أَنْ كَانَ نَهَى عَنْهُ فَقَوْلُهُ الْآخِرُ نَائِصٌ لِلْأَوَّلِ فَلَا بَأْسَ بِالْإِدْخَارِ وَالتَّزَوُّدِ مِنْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي خَبِثَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ رکھنے سے منع کیا ہے اس کے بعد آپ نے یہ بات ارشاد فرمائی: تم اسے کھا بھی سکتے ہو یا ذرا رکھ کر بھی استعمال کر سکتے ہو اور ذخیرہ بھی کر سکتے ہو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: تین دن کے بعد بھی قربانی کا گوشت ذخیرہ کرنے میں یا ذرا رکھ کر اسے ساتھ لے جانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔  
نبی اکرم ﷺ نے پہلے اس سے منع کیا تھا لیکن بعد میں آپ نے اس بات کی اجازت دیدی تھی تو آپ کا بعد والا فرمان پہلے حکم کے لیے ناسخ کی حیثیت رکھے گا اس لیے قربانی کے گوشت کو ذخیرہ کرنے یا اسے ذرا رکھ کر اسے ساتھ رکھنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

636- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَسُوا وَتَزَوَّدُوا وَادَّخَرُوا لُحُومَ الضَّحَايَا أَخْرَجَهُ مَالِكٌ فِي "الْمَوْطَأِ" بِرِوَايَةِ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى الْمَصْمُودِيِّ "كِتَابُ الضَّحَايَا" بَابُ ادِّخَارِ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ - حَدِيثٌ: 1032 أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "مُسْنَدِهِ"، كِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ الْإِدْنِ فِي ذَلِكَ - حَدِيثٌ: 4374 مَسْنَدُ أَحْمَدَ بْنِ حَبِيلٍ مَسْنَدُ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - حَدِيثٌ: 14902 مَسْنَدُ الشَّافِعِيِّ - وَمِنْ كِتَابِ اِخْتِلَافِ الْعَدِيثِ وَتَرْكِ الْمَعَادِ مِنْهَا حَدِيثٌ: 735 أَخْرَجَهُ الْمُسْلِمُ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْأَضَاحِيِّ بَابُ بَيَانِ مَا كَانَ مِنَ النَّهْيِ عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ - حَدِيثٌ: 3738 أَخْرَجَهُ ابْنُ حَبَانَ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْحَقْرِ وَالْإِبَاحَةِ كِتَابُ الْأَصْحِيَةِ - ذَكَرَ أَمْرَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَكْلِ لُحُومِ الضَّحَايَا بَعْدَ حَدِيثٍ: 6009 أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي "مُسْنَدِ الْكِبَرِيِّ"، كِتَابُ الضَّحَايَا الْإِدْنِ فِي ذَلِكَ - حَدِيثٌ: 4384 أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ فِي "شَرْحِ مَعَانِي الْأَثَارِ"، كِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ وَالْأَضَاحِيِّ بَابُ أَكْلِ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ - حَدِيثٌ: 4143 ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "مُسْنَدِ الْكِبَرِيِّ"، كِتَابُ الضَّحَايَا بَابُ الرُّخْصَةِ فِي الْأَكْلِ مِنْ لُحُومِ الضَّحَايَا وَالْإِطْعَامِ وَالْإِدْخَارِ - حَدِيثٌ: 17867 ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "مَعْرِفَةِ الْمَنَسَنِ وَالْأَثَارِ"، كِتَابُ الصَّيْدِ لُحُومِ الضَّحَايَا - حَدِيثٌ: 5873



وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنْ أَكْلِ لَحْمٍ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثِ ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ كُلُّوا وَأَذْخِرُوا أَوْ تَصَدَّقُوا .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا آتَاخُذُ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَأْكُلَ الرَّجُلُ مِنْ أَضْحِيَّتِهِ وَيَذْخِرَ وَيَتَصَدَّقَ وَمَا نَحِبُ لَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ  
 بِأَقْلَ مِنَ الثُّلُثِ وَإِنْ تَصَدَّقَ بِأَقْلَ مِنْ ذَلِكَ جَازَ .  
 ✽ ✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع

کر دیا تھا۔

اس کے بعد (اگلے سال) آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اُسے کھاؤ اُسے ذخیرہ کرو اور اسے صدقہ کرو۔  
 ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص اپنے  
 قربانی کے گوشت کو کھائے یا اُسے ذخیرہ کرے یا اُسے صدقہ کرے۔  
 تاہم ہم اس کے لیے یہ بات پسند نہیں کریں گے کہ وہ قربانی کے گوشت کے تیسرے حصے سے کم کو صدقہ کرے، لیکن اگر وہ  
 اس سے کم حصے کو صدقہ کرتا ہے تو یہ صدقہ جائز ہوگا۔

### بَابُ الرَّجُلِ يَذْبَحُ أَضْحِيَّتَهُ قَبْلَ أَنْ يَغْدُ وَيَوْمَ الْأَضْحَى

باب 4: جو شخص عید الاضحیٰ کی نماز ادا کرنے کے لیے جانے سے پہلے اپنے قربانی کے جانور کو قربان کرے  
 637- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ سَعْدٍ عَنْ عُبَادِ بْنِ لَيْمٍ أَنَّ عَوِيْمَ بْنَ أَشْقَرَ ذَبَحَ أَضْحِيَّتَهُ قَبْلَ أَنْ  
 يَغْدُ وَيَوْمَ الْأَضْحَى وَأَنَّهُ ذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَعُوْدَ بِأَضْحِيَّتِهِ أُخْرَى .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا آتَاخُذُ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ فِي مِصْرَ يُصَلِّي الْعِيْدَ فِيهِ فَيَذْبَحُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ الْإِمَامُ فَإِنَّمَا هِيَ  
 شَأْنُهُ لَحْمٍ وَلَا يُجْزِي مِنَ الْأَضْحِيَّةِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ فِي مِصْرَ وَكَانَ فِي بَادِيَةِ أَوْ لَحْوِهَا مِنَ الْقُرَى النَّائِيَةِ عَنِ  
 الْمِصْرِ فَإِنْ ذَبَحَ حِينَ تَطْلُعُ الْفَجْرُ أَوْ حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ أَجْزَاؤُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .  
 ✽ ✽ عویم بن اشقر نے عید الاضحیٰ کے دن اپنے قربانی کے جانور کو عید کے دن نماز عید ادا کرنے کے لیے جانے سے پہلے  
 ذبح کر دیا بعد میں انہوں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں یہ ہدایت کی کہ وہ اس کی جگہ  
 دوسری قربانی کریں۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی شخص کسی ایسے شہر میں رہتا ہو جہاں  
 عید کی نماز ادا کی جاتی ہو اور پھر وہ شخص امام کے عید کی نماز ادا کرنے سے پہلے قربانی کے جانور کو ذبح کر لے تو وہ صرف عام گوشت ہو  
 گا، شرعی قربانی اس کی طرف سے ادا نہیں ہوگی، لیکن جو شخص شہر میں نہ رہتا ہو بلکہ دیہات میں رہتا ہو یا اس طرح کی کسی ایسی بستی میں  
 رہتا ہو جو شہر سے الگ ہو تو اگر وہ صبح صادق ہو جانے کے بعد قربانی کے جانور کو ذبح کر دیتا ہے یا سورج نکلنے کے بعد اُسے ذبح کر  
 لیتا ہے تو ایسا کرنا اس کے لیے جائز ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**تشریح:** شرعی حکم یہ ہے کہ دیہات وغیرہ میں عید کی نماز ادا نہیں کی جاسکتی ہے اس حوالے سے دیہات کے رہنے والے لوگوں کو اس بات کی اجازت ہے کہ وہ عید کے دن صبح صادق ہو جانے کے بعد کسی بھی وقت قربانی کر سکتے ہیں، لیکن جس جگہ عید کی نماز ہوتی ہو وہاں عید کی نماز ادا کرنے سے پہلے اگر کوئی شخص قربانی کر لیتا ہے تو اس کی قربانی شرعی طور پر قربانی شمار نہیں ہوگی بلکہ یہ ایک عام ذبح شدہ جانور شمار ہوگا۔

اس حکم کی بنیاد یہ ہے کہ قربانی کی نسبت عید الاضحیٰ کے دن کی طرف کی گئی ہے اور عید الاضحیٰ کا دن صبح صادق ہونے کے بعد شروع ہو جاتا ہے، لیکن شہر میں اس کے جواز کے لیے نماز کی ادائیگی کو شرط قرار دیا گیا ہے تو جب نماز کا ادا کرنا قربانی کے لیے شرط ہو گا تو لازمی طور پر یہ بات ثابت ہو جائے گی کہ شہر میں جہاں نماز عید ادا کی جاتی ہے وہاں نماز عید ادا کرنا واجب ہے وہاں عید کی نماز پڑھنے سے پہلے قربانی نہیں کی جاسکتی البتہ گاؤں یا دیہات میں رہنے والے شخص پر عید کی نماز واجب ہی نہیں ہے تو عید کی نماز ادا کرنے سے پہلے اگر وہ لوگ قربانی کر لیتے ہیں تو اس میں کوئی حرج نہیں ہوگا۔

یاد رہے کہ یہاں ہمارے زمانے میں اصول یہ ہوگا کہ جس آبادی اور بستی میں عید کی نماز ادا کی جاتی ہے وہاں عید کی نماز ادا کرنے سے پہلے قربانی نہیں کی جاسکتی کیونکہ ہمارے زمانے میں گاؤں بھی چھوٹے شہر کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں اور وہاں بھی عید کی نماز پڑھنے کا اہتمام کیا جاتا ہے۔



## بَابُ مَا يُجْزَى مِنَ الضَّحَايَا عَنْ أَكْثَرِ مِنْ وَاحِدٍ

باب 5: کون سی قربانی ایک سے زیادہ افراد کی طرف سے کرنا جائز ہے؟

638- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عُمَارَةُ بْنُ صَيَّادٍ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَّارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَهُ قَالَ كُنَّا نَضْحِي بِالشَّاةِ الْوَاحِدَةِ يَذْبَحُهَا الرَّجُلُ عَنْهُ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ ثُمَّ تَبَاهَى النَّاسُ بَعْدَ ذَلِكَ لِمَصَارَثِ مُبَاهَاةٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ كَانَ الرَّجُلُ يَكُونُ مُحْتَاجًا فَيَذْبَحُ الشَّاةَ الْوَاحِدَةَ يَضْحِي بِهَا عَنْ نَفْسِهِ لِيَأْكُلَ وَيُطْعِمَ أَهْلَهُ لَأَمَّا شَاةٌ وَاحِدَةٌ تُذْبَحُ عَنْ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ أَوْ أَكْثَرٍ فَهَذِهِ لَا يُجْزَى وَلَا يَجُوزُ شَاةٌ إِلَّا عَنِ الْوَاحِدِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَبِيبَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے صحابی حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے یہ بات بتائی ہے کہ ہم لوگ ایک بکری ذبح کیا کرتے تھے کوئی شخص اس بکری کو اپنی طرف سے اور اپنے گھر والوں کی طرف سے ذبح کر لیا کرتا تھا، لیکن بعد میں لوگوں نے اس حوالے سے ایک دوسرے کے سامنے فخر کا اظہار کرنا شروع کر دیا تو اب یہ صرف فخر کے اظہار کی رسم رہ گئی ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر کوئی شخص غریب ہو تو وہ ایک بکری کو ذبح کرے گا وہ اس بکری کو اپنی طرف سے ذبح کرے گا

وہ اسے کھائے گا اپنے گھر والوں کو کھلائے گا۔

جہاں تک ایک بکری کے دو یا تین آدمیوں کی طرف سے ذبح کرنے کا تعلق ہے تو یہ قربانی درست نہیں ہوگی کیونکہ بکری کی قربانی صرف ایک آدمی کی طرف سے ہو سکتی ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**نکتہ چوبیس:** اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ بکرا مینڈھا اور بھیڑ ایک شخص کی طرف سے قربان کیے جاسکتے ہیں نہیں ایک سے زیادہ افراد کی طرف سے قربان نہیں کیا جاسکتا۔

اس بات پر بھی اتفاق پایا جاتا ہے کہ گائے یا بھینس کو سات آدمیوں کی طرف سے قربان کیا جاسکتا ہے۔  
اہل سنت کے بارے میں رائے مختلف ہے بعض حضرات کے نزدیک اس میں بھی سات آدمی شریک ہو سکتے ہیں جبکہ بعض روایات کے مطابق اونٹ کی قربانی دس آدمیوں کی طرف سے کی جاسکتی ہے۔  
جن حضرات نے دس آدمیوں کی اجازت دی ہے انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حدیبیہ کے سال نبی اکرم ﷺ خانہ کعبہ کی زیارت کے لیے تشریف لے گئے تھے آپ ﷺ اپنے ساتھ ہدی کے طور پر ۷ اونٹ لے کر گئے تھے اور آپ کے ساتھ ۷۰ آدمی تھے تو ہر ایک اونٹ دس آدمیوں کی طرف سے قربان کیا گیا تھا۔

لیکن اس روایت پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ اس وقت موجود نہیں تھے جبکہ اسی روایت کے دوسرے راوی مروان بن حکم صحابی ہی نہیں ہیں اس لیے واقعہ حدیبیہ کے بارے میں ان کی بیان کردہ روایت قابل اعتماد شمار نہیں ہوگی۔

اس کے بعد امام طحاوی رحمہ اللہ نے اپنی اسناد کے ساتھ دیگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے جس میں بعض روایات ”مرفوع“ ہیں اور بعض روایات موقوف ہیں لیکن ان سب سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ اونٹ کی قربانی ۷ آدمیوں کی طرف سے کی جاسکتی ہے۔

احناف اپنے موقف کی تائید میں دوسری دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ لفظ ”بدنہ“ کا اطلاق اونٹ اور گائے دونوں پر ہوتا ہے اور گائے کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ اسے ۷ آدمیوں کی طرف سے قربان کیا جاسکتا ہے ”بدنہ“ کا دوسرا فرد یعنی اونٹ بھی ۷ آدمیوں کی طرف سے قربان کیا جاسکے گا۔

یہاں اس مسئلے کی وضاحت ضروری ہے کہ احناف کے نزدیک قربانی میں عبادت کے طور پر جانور ذبح کرنے کی نیت شرط ہے۔

اگر کوئی شخص صرف گوشت کھانے کی نیت سے قربانی کرتا ہے تو یہ شرعی قربانی شمار نہیں ہوگی۔

۵۸۹- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَحَرُّنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحُدُوبِ الْبَدَنَةِ عَنْ سَبْعَةٍ وَالْبَقَرَةِ عَنْ سَبْعَةٍ .

لَنْ مَحْمَدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْبَدَنَةَ وَالْبَقَرَةَ نُجْزِي عَنْ سَبْعَةٍ فِي الْأَضْحِيَّةِ وَالْهَدْيِ مُتَفَرِّقِينَ كَانُوا أَوْ مُجْتَمِعِينَ مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ وَاحِدٍ أَوْ غَيْرِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے حدیبیہ میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ سات آدمیوں کی طرف سے ایک اونٹ اور سات آدمیوں کی طرف سے ایک گائے قربان کی تھی۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اونٹ اور گائے کی قربانی سات آدمیوں کی طرف سے کرنا جائز ہے خواہ وہ ایک ساتھ ہوں یا الگ الگ ہوں خواہ اُن کا تعلق ایک ہی گھر سے ہو یا الگ الگ خاندان سے ہو۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الذَّبَائِحِ

### باب ۶: ذبیحہ کے احکام

640- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا كَانَ يَرْغِي لِقَعَةً لَهُ بِأُحْدِ قَبَجَاءَ هَا الْعَرَبِ فَلَمَّا كَانَتْ بِشِظَاظٍ لَسَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِهَا فَقَالَ لَا تَأْسَ بِهَا تَكُلُوهَا .

✽ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک شخص اُحد میں اپنی اونٹنی کو چرا رہا تھا اس کی اونٹنی مرنے کے قریب ہوئی تو اس نے نوکدار کتڑی کے ذریعے اسے ذبح کر دیا بعد میں اس نے نبی اکرم ﷺ سے اس کا گوشت کھانے کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے تم اسے کھا لو۔

.....

حدیث ۵۳۹: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يعقوب المصمودي، كتاب الضحایا، باب الشركة في الضحایا وعن كم نبيع البقرة والبدنة - حدیث: ۱۰۳۵ أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحج، باب الاشتراك في الهدى وإجزاء البقرة والبدنة كل منهما عن سبعة - حدیث: ۲۳۹۷ أخرجه الترمذی في "مسنه"، أبواب الأضاحی عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في الاشتراك في الأضحية حدیث: ۱۴۶۲ أخرجه البوداؤد في "مسنه"، كتاب الضحایا، باب في البقر والجوزور عن كم تجزء ؟ - حدیث: ۲۴۱۱ أخرجه ابن ماجة في "مسنه"، كتاب الأضاحی، باب عن - حدیث: ۳۱۳۰ أخرجه السائی في "مسنه الكبرى"، كتاب الماسك إشعار الهدی - الاشتراك في الهدی حدیث: ۳۹۹۴ السنن الماثورة للشافعی - كتاب الزكاة، باب من أعتق شركا له في عبد - حدیث: ۵۳۳ أخرجه الطحاوی في "شرح معانی الآثار"، كتاب الصيد والذبائح والأضاحی، باب البدنة، عن كم تجزء في الضحایا وإهداها - حدیث: ۴۱۰۰ أخرجه ابن خزيمة في "صحيحه"، كتاب الماسك، جماع أبواب ذكر أفعال احتلف الناس في بياحته للمحرم - باب إباحة اشتراك نفر في البدنة والبقرة الواحدة حدیث: ۲۷۰۸ أخرجه الطحاوی في "مشكل الآثار"، باب بیان مشکل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: ۲۱۷۰ مسند الشافعی - ومن كتاب اختلاف مالك والشافعی رضي الله عنهما حدیث: ۸۳ مسند حمد بن حیل مسند جابر بن عبد الله رضي الله عنه - حدیث: ۱۳۸۶۸

**شرح:** جن جانوروں کا گوشت کھانا جائز ہے ان کی دو اقسام ہیں:

بعض جانور ایسے ہیں جنہیں ذبح کیے بغیر بھی کھانا حلال ہے جبکہ بعض جانور ایسے ہیں جنہیں ذبح کیے بغیر کھانا جائز نہیں ہے۔ اس بارے میں بنیادی اصول یہ ہے کہ بحری جانور کو ذبح کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی ہے جبکہ وہ بری جانور جس میں خون موجود نہیں ہوتا ہے اور اسے کھانا حلال ہوتا ہے اسے بھی ذبح کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی ہے۔

اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ جن جانوروں کو ذبح کرنا ضروری ہے وہ ایسے بری جانور ہیں جن میں خون موجود ہوتا ہے جبکہ انہیں کسی اور نص میں حرام قرار نہ دیا گیا ہو ذبح کرنے کے دوران ذبح کی جگہ جسم سے بالکل الگ نہ ہوگئی ہو اور وہ جانور ذبح ہونے کی وجہ سے ہی وہ مریں کسی اور وجہ سے نہ مر گئے ہوں۔

قرآن مجید میں سورۃ المائدہ میں گلا گھٹ کر مر جانے والے جانور چوٹ کھا کر مرنے والے جانور بلندی سے گر کر مرنے والے جانور کو اور ٹکر کھا کر مرنے والے جانور کو اور درندے نے جسے پھاڑ کر کھالیا ہو اس جانور کو کھانے سے منع کیا گیا ہے یعنی اس کے کھانے کو حرام قرار دیا گیا ہے ان تمام اقسام میں اگر کوئی جانور مرتا نہیں ہے اور مرنے سے پہلے اسے ذبح کر لیا جاتا ہے تو اس کا گوشت کھانا جائز ہوگا۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اسی بات کے قائل ہیں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور ابن شہاب زہری رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں بھی اسی طرح کا قول منقول ہے۔

جبکہ بعض فقہاء کے نزدیک اب ایسی صورت میں ان کو ذبح کرنے کا کوئی فائدہ نہیں ہے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مشہور قول یہ ہے کہ جس جانور کی حالت مایوس کن ہو اب اس میں ذبح کا عمل مؤثر نہیں ہے۔

جن جانوروں کو کھانا حرام ہوتا ہے ان کے بارے میں ذبح کی تاثیر یہ ہوگی کہ ذبح کرنے کے نتیجے میں ان کی کھال پاک ہو جائے گی امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک خنزیر کے علاوہ تمام جانوروں میں ذبح اثر انداز ہوتا ہے کیونکہ خنزیر کی کھال کسی بھی صورت میں پاک نہیں ہوتی ہے۔

یہاں ایک مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر کسی مادہ جانور کو ذبح کیا جائے اور اس کے پیٹ میں بچہ موجود ہو تو کیا اس مادہ جانور کو ذبح کرنا اس کے پیٹ میں موجود بچے کا ذبح شمار ہوگا؟

جمہور علماء اس بات کے قائل ہیں کہ اس مادہ جانور کو ذبح کرنا ہی اس کے پیٹ میں موجود بچے کو ذبح کرنا شمار ہوگا۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر پیٹ میں موجود بچہ زندہ باہر آ جاتا ہے تو پھر اسے ذبح کر کے کھایا جاسکتا ہے لیکن اگر مردہ باہر آتا ہے تو وہ مردہ شمار ہوگا۔

جن حضرات نے مادہ جانور کے ذبح کو اس کے پیٹ میں موجود بچہ کا ذبح قرار دیا ہے ان میں سے بعض حضرات نے مختلف شرائط عائد کی ہیں بعض نے یہ کہا ہے کہ بچے کی تخلیق مکمل ہو چکی ہو اور بال آگ چکے ہوں یہ موقف امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا ہے جبکہ بعض فقہاء کے نزدیک اس حوالے سے کوئی چیز شرط نہیں ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں۔



اسی طرح علماء کے درمیان اس مسئلے پر بھی اتفاق پایا جاتا ہے کہ ذبح کا طریقہ یہ ہے کہ جب دونوں رگیں زرخرہ اور حلقوم کٹ جائے تو ذبح صحیح ہوگا اور اس کا گوشت کھانا جائز ہوگا۔

امام مالک رحمہ اللہ کا مشہور موقف یہ ہے کہ دونوں رگوں اور حلقوم کا کشادہ واجب ہے اس سے کم میں ذبح درست نہیں ہوگا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ دو رگوں حلقوم اور زرخرے میں سے اگر تین متعین چیزیں کٹ جاتی ہیں تو یہ ذبح کافی ہوگا۔

امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر صرف زرخرہ اور حلقوم کٹ جاتا ہے تو یہ کافی ہوگا جبکہ امام محمد رحمہ اللہ کا یہ موقف ہے کہ ان چار میں سے ہر ایک کا اکثر حصہ کشادہ واجب ہے۔

یہاں ایک اور مسئلے میں بھی علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے وہ یہ ہے کہ جانور کو قربان کرنے کے دو طریقے ہیں: نحر کرنا اور ذبح کرنا۔

اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ بکری اور پرندے کو ذبح کیا جائے گا اور اونٹ کو نحر کرنا سنت ہے جبکہ گائے میں ذبح اور نحر دونوں طریقے جائز ہیں۔

لیکن اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص بکری یا پرندے کو نحر کر دیتا ہے یا اونٹ کو ذبح کر دیتا ہے تو اس کا کیا حکم ہوگا؟

امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ بکری یا پرندے کو نحر کرنا اونٹ کو ذبح کرنا جائز نہیں ہے البتہ اگر ناگزیر صورت ہو تو حکم مختلف ہوگا۔

جبکہ امام ابو حنیفہ سفیان ثوری امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ اس میں کوئی کراہت نہیں یہ جائز ہے۔  
علماء کا اس مسئلے پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر لوہے پتھر یا لکڑی یا شیشی کے ذریعے ذبح کرتے ہوئے رگیں کٹ جاتی ہیں اور خون بہہ جاتا ہے تو وہ ذبح جائز ہوگا۔

البتہ تین چیزوں کے ذریعے ذبح کرنے کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے:  
دانت ناخن ہڈی۔

بعض فقہاء نے ہڈی کے ذریعے ذبح کرنے کو جائز قرار دیا ہے جبکہ دانت اور ناخن کے ذریعے ذبح کرنے کو ممنوع قرار دیا ہے۔

اس کے بعد اس کی جزئیات کے بارے میں فقہاء کے درمیان مزید اختلاف پایا جاتا ہے۔  
ذبح کرنے سے پہلے بسم اللہ پڑھنے کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ بسم اللہ پڑھنا مطلق طور پر فرض ہے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما امام شافعی رحمہ اللہ اور ابن سیرین رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔  
اس بارے میں دوسرا قول یہ ہے کہ آدمی کو یاد رہے تو بسم اللہ پڑھنا لازم ہے اگر بھول جائے تو یہ ساقط ہو جائے گی۔ امام

ابو حنیفہ امام مالک اور سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں۔ تیسرا قول یہ ہے کہ ذبح سے پہلے بسم اللہ پڑھنا سنت مؤکدہ ہے امام شافعی اور ان کے اصحاب کا یہی مذہب ہے حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم سے یہاں بات منقول ہے۔

یہاں بسم اللہ پڑھنے سے مراد یہ ہے کہ اس پر اللہ کا نام لیا جائے۔

ذبیحہ کے لیے یہ بات شرط ہے کہ اسے ذبح کرنے والا شخص مسلمان ہونا چاہیے اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی کافر مرتد یا مشرک شخص ذبح کرتا ہے تو اس کی قربانی درست نہیں ہوگی۔



**841-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ سَعْدٍ أَوْ سَعْدَ بْنَ مُعَاذٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ جَارِيَةً لِكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ كَانَتْ تَرْعِي غَنَمَالَهُ بِسَلْعٍ فَأَصِيبَتْ مِنْهَا شَاةٌ فَأَذَرَ كَتِفَاهُمَا ذَبَحَتْهَا بِحَبْرٍ لَسِيلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ لَا تَأْسَ بِهَا كُلُّوْهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كُلُّ شَيْءٍ أَفْرَى الْأَوْدَاجِ وَانْهَرَ الدَّمَ فَلْيَبْحَثْ بِهِ فَلَا تَأْسَ بِذَلِكَ إِلَّا السِّنَّ وَالظُّفْرَ وَالْعَظْمَ فَإِنَّهُ مَكْرُوهٌ أَنْ تُلْبَحَ بِشَيْءٍ مِنْهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

♦ ♦ نافع رحمہ اللہ ایک انصاری کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں کہ حضرت معاذ بن سعد رحمہ اللہ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہے) حضرت سعد بن معاذ رحمہ اللہ نے انہیں بتایا ہے کہ حضرت کعب بن مالک رحمہ اللہ کی کنیران کی بکریاں "سَلْع" پہاڑ کے قریب چرا رہی تھیں ان میں سے ایک بکری مرنے لگی تو اس کنیر نے پھر کے ذریعے اسے ذبح کر لیا بعد میں نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے تم اسے کھا لو۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہر وہ چیز جو رگوں کو کاٹ دیتی ہے اور خون کو بہا دیتی ہے تو اس طرح سے ذبح کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے البتہ سن اور ظفر اور ہڈی کے ذریعے ذبح کا حکم مختلف ہے کیونکہ ان کے ذریعے ذبح کرنا حرام ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**842-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَا ذُبِحَ بِهِ إِذَا بَضَعَ فَلَا تَأْسَ بِهِ إِذَا اضْطُرَّتْ إِلَيْهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا تَأْسَ بِذَلِكَ كُلِّهِ عَلَى مَا فَسَّرْتُ لَكَ وَإِنْ ذُبِحَ بِسِنٍّ أَوْ ظُفْرٍ مَنْزُوعَيْنِ فَأَفْرَى الْأَوْدَاجِ وَانْهَرَ الدَّمَ أَكِلَ أَيْضًا وَذَلِكَ مَكْرُوهٌ فَإِنْ كَانَ غَيْرَ مَنْزُوعَيْنِ فَإِنَّمَا قَتَلَهَا قَتْلًا لَهَا مَيْتَةٌ لَا تُكُلُّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

♦ ♦ سعید بن مسیب یہ فرماتے ہیں کہ جس چیز کے ذریعے ذبح کرتے وقت (رگوں کو) کاٹ دیا جائے تو ضرورت

کے وقت اسے ذبح کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

❖ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ان تمام صورتوں میں کوئی حرج نہیں ہے جیسا کہ ہم نے آپ کے سامنے واضح کر دیا ہے، لیکن اگر سن یا ظفر کے ذریعے ذبح کیا جاتا ہے اور یہ چیز اس کی رگوں کو کاٹ دیتی ہے اور خون کو بہا دیتی ہے تو ایسے جانور کا گوشت کھالیا جائے گا، تاہم یہ کھانا مکروہ ہے، لیکن اگر وہ دانت (جانور کے جسم) سے الگ نہ ہو تو وہ اگر اس جانور کو مار دیتا ہے تو وہ جانور مردار شمار ہوگا اس کا گوشت نہیں کھایا جائے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الصَّيْدِ وَمَا يَكْرَهُ أَكْلُهُ مِنَ السَّبَاعِ وَغَيْرِهَا

باب 7: شکار کے احکام اور کون سے درندوں وغیرہ کو کھانا حرام ہے؟

643- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ .  
حضرت ابو ثعلبہ خثی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نوکیلے دانتوں والے درندوں (کا گوشت کھانے) سے منع کیا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے قاضی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: ذی ناب سے مراد وہ درندے ہیں جو اپنے نوکیلے دانتوں کے ذریعے چیر پھاڑ کرتے ہیں جیسے شیر، بھیڑ یا چیتا وغیرہ۔  
یہاں امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کا جو موقف ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اور اکثر اہل علم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

حدیث 643: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الصيد، باب تحريم أكل كل ذي ناب من السباع .  
حدیث 1060: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب اللبائح والصيد، باب أكل كل ذي ناب من السباع - حدیث: 15217 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الصيد والذبائح وما يؤكل من الحيوان، باب تحريم أكل كل ذي ناب من السباع - حدیث: 3665 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الصيد والذبائح، باب تحريم أكل السباع - حدیث: 4275 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الصيد، باب أكل - حدیث: 3232 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الأطعمة، باب النهي عن أكل السباع - حدیث: 3329 أخرجه الدارمي في "سننه"، من كتاب الأضاحي، باب ما لا يؤكل من السباع - حدیث: 1964 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الصيد، ما ينهى عن أكله من الطير والسباع - حدیث: 19460 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الصيد، تحريم أكل السباع - حدیث: 4701 مسند الشافعي - ومن كتاب الرسالة إلا ما كان معادا، حدیث: 1090 مسند أحمد بن حنبل - مسند الشاميين، حدیث: أبي ثعلبة الخشني - حدیث: 17428 المعجم الكبير للطبراني - باب الهاء، من اسمه هلال أبو إدريس الخولاني، حدیث: 18411 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الأطعمة، باب ما يجوز أكله وما لا يجوز - ذكر الخبر المدحرف قول من أباح أكل بعض ذي الأنياب من، حدیث: 5355

امام مالک رحمہ اللہ کے بعض اصحاب کے نزدیک ان درندوں کو کھانا مباح ہے۔

امام شعبی رحمہ اللہ اور سعید بن جبیر رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان مطلق ہے:

”تم یہ فرما دو! جو چیز میری طرف وحی کی گئی اُس میں میں ایسی کوئی چیز نہیں پاتا جس میں اسے حرام قرار دیا گیا ہو۔“

(الانعام ۱۴۵)

اسی طرح پرندوں میں سے نوکیلے بچوں والے پرندوں کو بھی کھانا جائز نہیں ہے اس میں باز شاہین عقاب وغیرہ شامل ہیں۔ امام شافعی رحمہ اللہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اکثر اہل علم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ امام مالک رحمہ اللہ بن سعد اور امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہم یہ کہتے ہیں کہ پرندوں میں سے کوئی بھی پرندہ حرام نہیں ہے۔

حالانکہ نوکیلے دانتوں والے درندوں کو کھانے کی ممانعت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول حدیث میں موجود ہے جسے امام مسلم امام ابو داؤد اور امام بزار رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے ایک روایت حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے جسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے ایک روایت حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے جسے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اپنی مسند میں نقل کیا ہے۔

ایک روایت حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے جسے امام کرخی رحمہ اللہ نے اپنی مختصر میں نقل کیا ہے۔ حضرت ابو ثعلبہ خثنی رضی اللہ عنہ سے منقول حدیث کو صحاح ستہ کے تمام مؤلفین نے نقل کیا ہے۔

ایک حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے جسے امام مسلم رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔ تو یہ تمام روایات اُن لوگوں کے خلاف حجت کی حیثیت رکھتی ہیں جنہوں نے ان کے برخلاف فتویٰ دیا ہے۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کا قول نقل کیا ہے ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول روایت کو امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے۔

شعبہ رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے۔



**644- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ عَنْ عُيَيْدَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ أَكُلُ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ حَرَامٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يُكْرَهُ أَكُلُ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَكُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ وَيُكْرَهُ مِنَ الطَّيْرِ**

حدیث 644: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الصيد باب تحريم أكل كل ذي ناب من السباع . حدیث 1060: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الأطعمة باب ما يجوز أكله وما لا يجوز . ذكر الزجر عن أكل ذي الأنياب من السباع حدیث 5354: أخرجه ابن ماجه في "منه"، كتاب الصيد باب أكل . حدیث 3231: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بين مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه عليه حدیث 2963: مسند الشافعي . ومن كتاب الرسالة إلا ما كان معاداً حدیث 1091 ذكره البيهقي في "منه الكبرى"، كتاب الضحايا جماع أبواب ما يحل ويحرم من الحيوانات باب ما يحرم من جهة ما لا تأكل العرب حدیث 18004 ذكره البيهقي في "معرفه المنن والآثار"، كتاب الصيد ما يحرم من جهة ما لا تأكل العرب

أَيْضًا مَا يَأْكُلُ الْجَيْفَ مِمَّا لَهُ مِنْخَلَبٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا وَإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ .

♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: ہر نوکیلے دانت والا درندہ حرام ہے۔

♦ ♦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہر نوکیلے دانت والا درندہ اور ہر نوکیلے پنچے والا درندہ حرام ہیں جو مردار کھاتے ہیں خواہ ان کے ناخن والے پنچے ہوں یا ناخن والے پنچے نہ ہوں۔  
امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ أَكْلِ الضَّبِّ

باب 8: گوہ کھانے (کا حکم؟)

645- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْمَغِيرَةِ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتَ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى بِضَبٍّ مَحْنُوزٍ فَأَهْوَى إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فَقَالَ بَعْضُ النِّسْوَةِ الَّتِي كُنَّ لِي بَيْتَ مَيْمُونَةَ أَخْبِرُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرِيْدُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ فَقُلْنَا هُوَ ضَبٌّ فَرَفَعَ يَدَهُ فَقُلْتُ أَخْرَامٌ هُوَ قَالَ لَا وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ قَالَ فَاجْتَرَدْتُهُ فَأَكَلْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے تو وہاں بھی ہوئی گوہ پیش کی گئی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ اس کی طرف بڑھایا تو گھر میں موجود خواتین میں سے کسی خاتون نے کہا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ تو بتا دو کہ آپ کیا کھانے لگے ہیں؟ تو خواتین نے بتایا: یہ گوہ ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست مبارک کھینچ لیا۔ (حضرت خالد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں:) میں نے عرض کی کہ کیا یہ حرام ہے؟ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہیں! یہ میرے علاقے کی خوراک نہیں ہے اسی لیے میں اسے نہیں کھانا چاہوں گا۔ راوی کہتے ہیں: میں نے اسے اپنی طرف کر لیا اور کھانا شروع کر دیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ملاحظہ فرما رہے تھے۔

646- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ نَادَى رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي أَكْلِ الضَّبِّ قَالَ لَسْتُ بِأَكِلِهِ وَلَا مُحَرَّمِهِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ جَاءَ فِي أَكْلِهِ اخْتِلَافٌ فَأَمَّا نَحْنُ فَلَا تَرَى أَنْ يُوَكَّلَ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے بلند آواز میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو پکارا اس نے عرض کی یا رسول اللہ! گوہ کھانے کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اسے کھانا نہیں ہوں لیکن میں اسے حرام بھی قرار نہیں دیتا۔



❖❖ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: اس کو کھانے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے تاہم ہم اسے کھانے کو پسند نہیں کرتے۔

647- أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أُهْدِيَ لَهَا ضَبٌّ فَأَتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَتْهُ عَنْ أَكْلِهَا فَهَاجَهَا عَنْهُ فَجَاءَتْ سَائِلَةً فَأَرَادَتْ أَنْ تُطْعِمَهَا إِيَّاهُ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْعِمِيْنَهَا مِمَّا لَا تَأْكُلَيْنِ .

❖❖ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہیں تحفے کے طور پر گوہ پیش کی گئی، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ہاں تشریف لائے تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کو کھانے کے بارے میں دریافت کیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں گوہ کھانے سے منع کر دیا پھر اسی دوران کوئی عورت آئی جس نے کھانے کے لیے کچھ مانگا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ ارادہ کیا کہ اسے وہ گوہ کھانے کے لیے دیدیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: کیا تم اسے وہ چیز کھانا چاہتی ہو جو تم خود نہیں کھاتی ہو۔

648- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ الْهَمْدِيُّ عَنْ عَزِيزِ بْنِ مَرْثَدٍ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ نَهَى عَنْ أَكْلِ الضَّبِّ وَالضَّبُعِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ فَتَرَكَهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

❖❖ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے گوہ اور کفتاء کھانے سے منع کیا ہے۔

❖❖ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اسے نہ کھانا زیادہ پسندیدہ ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام ابو جعفر طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے اس موضوع پر تفصیل سے بحث کرتے ہوئے اُن روایات کا تذکرہ کیا ہے جن میں اس بات کا تذکرہ موجود ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گوہ کھانے سے منع کیا ہے تاہم فتویٰ اس بات پر ہے کہ گوہ کو کھانا مکروہ تحریمی ہے مطلق طور پر حرام نہیں ہے۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ اپنی سند کے ساتھ حضرت عبدالرحمن بن حنبلہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم نے ایک ایسی جگہ پڑاؤ کیا جہاں بہت زیادہ گوہ پائی جاتی تھی ہمیں بھوک لگی ہوئی تھی ہم نے اُن میں سے کچھ کو پکا لیا ابھی وہ ہنڈیا میں پک ہی رہی تھی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لے آئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: یہ کیا ہے؟ ہم نے عرض کی: یہ گوہ ہیں جنہیں ہم نے پکڑا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بنی اسرائیل سے تعلق رکھنے والے ایک گروہ کو مسخ کر کے زمین کے چوپایوں کی شکل میں تبدیل کر دیا گیا تھا مجھے یہ اندیشہ ہے کہ یہ وہی ہیں تو تم ان ہانڈیوں کو الٹ دو۔

—❖—

## بَابُ مَا لَفَظَةُ الْبَحْرِ مِنَ السَّمَكِ الطَّافِي وَغَيْرِهِ

باب ۹: سمندر جس مچھلی وغیرہ کو باہر پھینک دیتا ہے اس کو کھانے کا حکم

۵۹۹- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عُمَرَ عَمَّا لَفَظَةُ الْبَحْرِ لَهَا عَنْهُ ثُمَّ انْقَلَبَ فَدَعَا بِمُصْحَفٍ فَقَرَأَ أَحَلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ قَالَ نَافِعٌ فَأَرْسَلَنِي إِلَيْهِ أَنْ لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ لَكُلُّهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ الْأَخِيرِ نَأْخُذُ بِأَسَنِ مَا لَفَظَةُ الْبَحْرِ وَمَا حَسَرَ عَنْهُ الْمَاءُ إِنَّمَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ الطَّافِي وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهَائِنَا .

♦ ♦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عبدالرحمن نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اس جانور کے بارے میں دریافت کیا جسے سمندر باہر پھینک دیتا ہے تو انہوں نے اسے کھانے سے منع کر دیا پھر وہ مڑے اور انہوں نے مصحف منگوا یا اور یہ آیت تلاوت کی:

”تمہارے لیے سمندر کے شکار کو اور اس کی خوراک کو حلال قرار دیا گیا ہے۔“

نافع رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: پھر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے مجھے عبدالرحمن کی طرف بھیجا اور پیغام دیا کہ اسے کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے تم اسے کھا لو۔

♦ ♦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے آخری قول کے مطابق ہم فتویٰ دیتے ہیں سمندر جس چیز کو باہر پھینک دیتا ہے یا پانی جس چیز سے ہٹ جاتا ہے اسے کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ مگر وہ صرف وہ مچھلی کھانا ہے جو مرنے کے بعد سمندر کے اوپر تیرنے لگتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** سمندری اور آبی جانوروں کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ فقہائے احناف اس بات کے قائل ہیں کہ آبی جانوروں میں سے صرف مچھلی کو کھایا جاسکتا ہے سفیان ثوری رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

ابن ابی لیلی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ سمندر میں موجود ہر چیز کھائی جاسکتی ہے جس میں مینڈک اور دریائی سانپ بھی شامل ہیں۔ امام مالک رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اور اسی طرح کی ایک روایت سفیان ثوری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی نقل کی گئی ہے۔

تاہم وہ یہ کہتے ہیں کہ انہیں ذبح کر لیا جائے گا۔

امام اوزاعی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: آبی جانوروں میں سے جسے بھی شکار کر لیا جائے اسے کھانا حلال ہے۔

یہ روایت مجاہد کے بارے میں منقول ہے۔

لیث بن سعد رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ سمندر کے مردار کو کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

اسی طرح دریائی گھوڑے کو کھانے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ جو جانور پانی میں زندہ رہتا ہے اسے کھانا جائز ہے اور اسے شکار کر لینا ہی اس کا ذبح کرنا شمار ہوگا۔

انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں یہ دلیل دی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ﷺ یہ ارشاد فرمایا ہے:

”تمہارے لیے سمندر کے شکار اور اس کے طعام کو جائز قرار دیا گیا ہے۔“

فاضل لکھنوی نے اس روایت پر بحث کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہاں طعام سے مراد سمندر کا مردار ہے۔

یہ بات ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے ”مرفوع“ اور موقوف دونوں طرح کی روایات کے طور پر نقل کی ہے اس طرح حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

یہاں شکار سے مراد وہ چیز ہے جسے تم پکڑ لو اور طعام سے مراد وہ چیز ہے جسے سمندر خود باہر پھینک دے۔

جبکہ عبد بن حمید اور ابن جریر ابن ابی حاتم نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ سمندر کا شکار وہ ہے جسے ہم اپنے ہاتھوں کے ذریعے شکار کرتے ہیں اور اس کا طعام وہ ہے جسے سمندر باہر پھینک دیتا ہے۔

اسی طرح کی ایک اور روایت بیہقی رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کی ہے۔ یہ تمام روایات امام جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب ”الدر المنثور“ میں نقل کی ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اس بات کے قائل ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت جابر، حضرت علی، حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، سعید بن مسیب، ابو عثمان، طاؤس اور ابن شہاب زہری رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں ان سب حضرات کے حوالے سے امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ، امام عبد الرزاق رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے روایات نقل کی ہیں۔

جبکہ امام دارقطنی رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے طانی کی جائز ہونے کی روایات حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہیں۔

امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ اور بعض تابعین نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے، کیونکہ اس بارے میں مطلق روایت منقول ہے:

”اس کا پانی پاک ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔“

ہمارے فقہاء نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ سمندر کے مردار سے مراد یہ ہے کہ جسے سمندر پانی سے باہر پھینک دیتا ہے اور مردار

مرجاتا ہے کیونکہ اس صورت میں اس موت کی نسبت سمندر کی طرف ہوگی، لیکن جو جانور سمندر کے اندر ہی مر جاتا ہے اور پانی پر تیرنے لگتا ہے وہ اس کے حکم میں شامل نہیں ہوگا۔

## بَابُ السَّمَكِ يَمُوتُ فِي الْمَاءِ

باب ۱۰: وہ مچھلی جو پانی کے اندر ہی مر جائے

850- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ سَعِيدِ الْجَارِي بْنِ الْجَارِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الْحَيْتَانِ يَقْتُلُ بَعْضُهُمَا بَعْضًا وَيَمُوتُ صَرْدًا أَوْ فِي أَصْلِ ابْنِ الصَّوَّافِ وَيَمُوتُ بَرْدًا قَالَ لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ قَالَ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ مِثْلَ ذَلِكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا مَاتَ الْحَيْتَانُ مِنْ حَرٍّ أَوْ بَرْدٍ أَوْ قَتَلَ بَعْضُهُمَا بَعْضًا فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِهَا فَأَمَّا إِذَا مَاتَ مِيتَةً نَفْسِيهَا فَطَفَتْ فَهَذَا يُكْرَهُ مِنَ السَّمَكِ فَأَمَّا مَا يَمُوتُ فِي ذَلِكَ فَلَا بَأْسَ بِهِ .

✦ ✦ سعید بن جاری بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے دو طرح کی مچھلیوں کے بارے میں دریافت کیا جن میں سے ایک دوسری کو قتل کر دیتی ہے یا وہ مچھلی جو سردی کی وجہ سے مر جاتی ہے۔ (ایک روایت میں الفاظ کچھ مختلف ہیں) تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا کرتے تھے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی مچھلی گرمی یا سردی کی وجہ سے مر جائے یا کوئی ایک مچھلی دوسری کو مار دے تو اسے کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ لیکن جو مچھلی خود ہی مر کر پانی پر تیرنے لگے تو اسے کھانا مکروہ ہے اس کے علاوہ مچھلی کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** جو مچھلی پانی میں مر جاتی ہے اس کے اسباب مختلف ہوتے ہیں ان میں سے جو مچھلی طبعی موت مرتی ہے اسے طانی کہا جاتا ہے طانی مچھلی کو کھانا جائز نہیں ہے اس کے علاوہ کسی اور وجہ سے مرنے والی مردہ مچھلی کو کھانا حلال ہے جیسا کہ فقہاء نے یہ بات بیان کی ہے کہ اگر کوئی شخص دریا یا سمندر کے کنارے تالاب بنا لیتا ہے اور پھر کچھ مچھلیاں اس تالاب میں داخل ہو کر مر جاتی ہیں تو اب اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

## بَابُ ذِكْوَةِ الْبَعِثِ ذِكْوَةُ اَمِّهِ

باب ۱۱: جانور کے پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنا ہی اس بچے کو ذبح کرنا شمار ہوگا

651- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ إِذَا نُحِرَتِ النَّاقَةُ فَلَذَّ كَوْهَ مَالِي بِطَيْبِهَا

ذَكَاتُهَا إِذَا كَانَ تَمَّ خَلْقُهَا وَنَبَتْ شَعْرَةُ لَهَا إِذَا أَخْرَجَ مِنْ بَطْنِهَا ذَبْحَ حَتَّى يَخْرُجَ الدَّمُ مِنْ جَوْفِهَا .

✦✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جب اونٹنی کو ذبح کر دیا جائے تو اس کے پیٹ میں موجود بچہ بھی ذبح شمار ہوگا جبکہ اس کی تخلیق مکمل ہو چکی ہو اور بال اُگ چکے ہوں لیکن اگر وہ اس کے پیٹ سے زچہ نکل آتا ہے پھر اس کو الگ سے ذبح کیا جائے گا یہاں تک کہ اس کے پیٹ میں سے خون نکل آئے۔

.....

**شرح:** کسی مادہ جانور کو ذبح کیا جائے اور اس وقت اس کے پیٹ میں بچہ موجود ہو تو اس کی دو صورتیں ہیں وہ بچہ زندہ باہر آئے گا یا مردہ باہر آئے گا۔

اگر وہ بچہ زندہ باہر آ جاتا ہے تو اس کے بارے میں تمام ائمہ کے بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ جب اسے ذبح کیا جائے گا تو وہ حلال شمار ہوگا ورنہ وہ حرام شمار ہوگا یعنی اگر وہ زندہ باہر آنے کے بعد ذبح کیے بغیر مر گیا تو اب اس کا گوشت کھانا جائز نہیں ہے۔ لیکن اگر وہ بچہ اپنی ماں کے پیٹ سے مردہ باہر آتا ہے تو اس بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس کی ماں کو ذبح کرنا ہی اس کے بچے کو ذبح کرنا شمار ہوگا اور ایسے بچے کا گوشت کھانا جائز ہوگا۔

احناف میں سے امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں یہی دلیل دی ہے کہ پیٹ میں موجود بچے کی ماں کو ذبح کرنا اس بچے کو ذبح کرنا شمار ہوگا۔ امام ابن قدامہ حنبلی تحریر کرتے ہیں:

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب یہ فرمایا کرتے تھے کہ جب پیٹ میں موجود بچے کے بال اُگ چکے ہوں تب اس کی ماں کو ذبح کرنا ہی اس کے بچے کو ذبح کرنا شمار ہوگا یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اس بارے میں تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا اتفاق پایا جاتا ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ اس بچے کو کھانا اس وقت تک جائز نہیں ہوگا جب تک وہ زندہ باہر نہیں آتا اور اسے ذبح نہیں کر لیا جاتا اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ الگ سے ایک زندہ حیوان ہے تو کسی دوسرے کے ذبح کرنے کی وجہ سے وہ ذبح شمار نہیں ہوگا یہ بالکل اسی طرح ہے کہ بچے کی ماں اگر اس کو جنم دیدیتی تو اسے الگ سے ذبح کرنے کی ضرورت پیش آتی۔

عماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت ابراہیم نخعی امام اوزاعی اور امام زفر رحمۃ اللہ علیہم کی رائے بھی اس بارے میں وہی ہے جو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی ہے۔



882- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ ذَكَاءٌ مَا كَانَ فِي بَطْنِ الدَّيْبَةِ ذَكَاءٌ أَيْ إِذَا كَانَ قَدْ نَبَتْ حَمْرُهُ وَكَمْ خَلْقُهُ  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا تَمَّ خَلْقُهُ فَذَكَاءٌ ذَكَاءٌ أَيْ فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ فَلَمَّا أَبَوْ حَقِيقَةً كَانَ يَكْرَهُ أَكْلَهُ حَتَّى  
 يَخْرُجَ حَيًّا قَبْلَ ذَلِكَ وَكَانَ يَرْوِي عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ قَالَ لَا يَكُونُ ذَكَاءٌ لِنَفْسٍ ذَكَاءٌ لِنَفْسَيْنِ .  
 ✦ ✦ سعید بن مسیب یہ فرماتے ہیں کہ ذبیحہ کے پیٹ میں جو چیز موجود ہوتی ہے اس کی ماں کو ذبح کرنا ہی اس کا ذبح  
 کرنا شمار ہوگا اس وقت جب اس کے پیٹ میں موجود جانور کے بال اُگ چکے ہوں اور اس کی تخلیق مکمل ہو چکی ہو۔  
 ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب جانور کے پیٹ میں موجود بچے کی تخلیق  
 مکمل ہو چکی ہو تو اس کی ماں کو ذبح کرنا ہی اسے ذبح کرنا شمار ہوگا ایسے جانور کو کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے ایسے جانور کو کھانے کو مکروہ قرار دیا ہے جب تک وہ زندہ باہر نہیں نکلتا اور اسے قربان نہیں کیا جاتا۔  
 انہوں نے حماد کے حوالے سے ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے وہ یہ فرماتے ہیں: کسی ایک وجود کو ذبح کرنا  
 دو ذبح کرنا شمار نہیں ہوگا۔

## بَابُ أَكْلِ الْجَرَادِ

### باب 12: ٹڈی دل کھانا

883- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ  
 الْمَلِّ وَذَذْتُ أَنَّ عِنْدِي قَفَّةٌ مِّنْ جَرَادٍ فَأَكُلُ مِنْهُ .  
 مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فَجَرَادٌ ذِكْيٌ كَلَّةٌ لَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ أَنَّ أَكْلَهُ حَيًّا أَوْ مَيِّتًا وَهُوَ ذِكْيٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَهُوَ  
 بَقَّةٌ وَالْعَامِيَةُ مِنْ فَهَائِنَا .

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ٹڈی دل کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: مجھے تو یہ بات پسند ہے  
 ان کا تھیلا ہو اور میں اس میں سے کھا لیا کروں۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ٹڈی دل ذبح شمار ہوتا ہے اس کو کھانے میں  
 ہے خواہ اسے زندہ پکڑا جائے یا مردہ پکڑا جائے یہ ہر حال میں ذبح شمار ہوتا ہے۔

رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

حکمیت میں استعمال ہونے والے لفظ ”جراد“ کا اردو میں ترجمہ ٹڈی دل کیا جاتا ہے جو ہوا میں اڑتا بھی ہے او  
 ملہ کر کے فصل کو تباہ و برباد کر دیتا ہے یہ وہ واحد اڑنے والا حیوان ہے جسے ذبح کیے بغیر کھانا جائز ہے۔

## بَابُ ذَبَائِحِ نَصَارَى الْعَرَبِ

باب 13: عرب کے عیسائیوں کے ذبیحہ کا حکم

654- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ثَوْرُ بْنُ زَيْدٍ الدِّبْلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ ذَبَائِحِ نَصَارَى الْعَرَبِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِهَا وَبَلَاهِدِهِ الْآيَةُ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَمِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَنَا خَلَوُوهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان سے عرب میں رہنے والے عیسائیوں کے ذبیحہ کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے انہوں نے اس آیت کی تلاوت کی: ”اور تم میں سے جو شخص ان کو دوست رکھتا ہے وہ ان میں سے ایک ہے۔“

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
 امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** عرب کے رہنے والے عیسائیوں سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے عربوں میں سے عیسائیت قبول کر لی تھی یہ بنو تغلب قبیلے کے افراد ہیں کیونکہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے بطور خاص عرب کے رہنے والے عیسائیوں کے بارے میں سوال کیا گیا تھا اس لیے امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں ترجمۃ الباب کا باب یہ قائم کیا ہے ورنہ اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان مطلق ہے۔ ”ان لوگوں کا کھانا جنہیں کتاب دی گئی ہے وہ تمہارے لیے حلال ہیں۔“

یعنی ان لوگوں کا ذبیحہ تمہارے لیے حلال ہے یہ حکم عام ہے۔ یہاں ترجمۃ الباب میں عرب کے رہنے والے عیسائیوں کا تذکرہ کرنے کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ یہ لوگ درحقیقت اہل کتاب نہیں ہیں کیونکہ یہ لوگ بنی اسرائیل نہیں ہیں جو حقیقت میں اہل کتاب تھے تورات اور انجیل کے ماننے والے تھے تو ان کے بارے میں یہ گمان ہو سکتا تھا کہ شاید ان کا ذبح حلال نہ ہو لیکن حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے آیت کے عموم سے استدلال کرتے ہوئے یہ بات بیان کی ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

—❁❁—

## بَابُ مَا قُتِلَ بِالْحَجَرِ

باب 14: جس (جانور) کو پتھر کے ذریعے مارا جائے

655- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ قَالَ رَمَيْتُ طَائِرَيْنِ بِحَجَرٍ وَأَنَا بِالْجُرُفِ فَأَصَبْتُهُمَا فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَمَاتَ فَطَرَحَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَأَمَّا الْآخَرُ فَلَدَّهَبَ عَبْدُ اللَّهِ يَذْكِيهِ بِقَلْبِهِ فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يَذْكِيَهُ فَطَرَحَهُ أَيْضًا .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَنَا خَلَوُوهُ مَا رَمَى بِهِ الطَّيْرُ فَقُتِلَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تُلَوَّكَ ذَكَاتُهُ لَمْ يَوْكَلْ إِلَّا أَنْ يُخْرِقَ أَوْ يُضَعَّ

فَإِذَا خَزَقَ أَوْ بَصَعَ فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں ”جرف“ کے مقام پر موجود تھا میں نے دو پرندوں کو پتھر مارے وہ انہیں لگے ان میں سے ایک مر گیا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اسے پھینک دیا اور دوسرے کو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ”قدوم“ کے ذریعے ذبح کرنے لگے تو اسے ذبح کرنے سے پہلے وہ بھی مر گیا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اسے بھی پھینک دیا۔

❖ ❖ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ جس پرندے کو پتھر مار کر قتل کر دیا جائے اور اسے ذبح کرنے کا موقع نہ مل سکے اس کا گوشت نہیں کھایا جائے گا البتہ اگر اسے زخم آ جائے یا اس کا کوئی عضو کٹ جائے تو حکم مختلف ہوگا جب اسے کوئی زخم آ جائے یا اس کا کوئی عضو کٹ جائے (تو اسے ذبح کر کے کھانے میں) کوئی حرج نہیں ہے۔  
امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام ابن ابی شیبہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما قاسم بن محمد رضی اللہ عنہ سالم بن عبداللہ اور ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ روایات نقل کی ہیں کہ یہ حضرات غلیل یا پتھر مار کر شکار کیے جانے والے جانور کو کھانا درست نہیں سمجھتے تھے جبکہ وہ اس پتھر کے لگنے کی وجہ سے مرا ہو لیکن اگر وہ پتھر لگنے کی وجہ سے صرف زخمی ہوا ہو اور بعد میں اسے ذبح کر لیا جائے تو اس جانور کو کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

————— ❖ —————

## بَابُ الشَّاةِ وَغَيْرُ ذَلِكَ تُذَكِّي قَبْلَ أَنْ تَمُوتَ

باب 15: بکری وغیرہ کے مرنے سے پہلے اسے ذبح کرنا

656- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي مُرَّةٍ أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنْ شَاةٍ ذَبَحَهَا فَتَحَرَّكَ بَعْضُهَا فَأَمَرَهُ بِأَكْلِهَا ثُمَّ سَأَلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَقَالَ إِنَّ الْمَيْتَةَ لَتَتَحَرَّكَ وَنَهَاةً .  
قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا تَحَرَّكَ تَحَرُّكًا أَكْبَرَ الرَّأْيِ فِيهِ وَالظَّنُّ أَنَّهَا حَيَّةٌ أَكَلْتُ وَإِذَا كَانَ تَحَرُّكُهَا شَبِيهًا بِالْإِخْتِلَاحِ وَأَكْبَرَ الرَّأْيِ وَالظَّنُّ فِي ذَلِكَ أَنَّهَا مَيِّتَةٌ لَمْ تُؤْكَلْ .

✽ ✽ ابو مرہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ایسی بکری کے بارے میں دریافت کیا جسے وہ ذبح کر دیتے ہیں اور اس کا بعض حصہ پھر بھی حرکت کرتا رہتا ہے تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اسے کھانے کی ہدایت کی۔

پھر انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے یہی مسئلہ دریافت کیا تو وہ بولے: بعض اوقات مردار میں بھی حرکت پیدا ہو جاتی ہے۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے اسے کھانے سے منع کر دیا۔

جب وہ جانور اس انداز میں حرکت کرے کہ اس کا زندہ ہونے کا غالب گمان ہو تو اسے کھالیا جائے گا اور جب یہ ہو کہ اس کے اعضاء پھڑک رہے ہیں اور غالب گمان یہی ہو کہ وہ مر چکا ہے تو اسے نہیں کھایا جائے گا۔

**شرح:** علامہ ابن رشد تحریر کرتے ہیں: جو جانور بیماری کی شدت کی وجہ سے قریب الموت ہو اس میں ذبح کے مؤثر ہونے کے بارے میں علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ ایسی صورت حال میں ذبح مؤثر ہوتا ہے امام مالک رحمہ اللہ کا بھی یہی مسلک ہے تاہم ان سے ایک یہ روایت بھی نقل کی گئی ہے کہ ایسی صورت حال میں یعنی بیماری کی وجہ سے قریب الموت جانور میں ذبح مؤثر نہیں ہوگا۔

فقہاء کے درمیان اس اختلاف کا بنیادی سبب یہ ہے کہ اس حوالے سے قیاس اور حدیث میں تعارض پایا جاتا ہے احادیث میں یہ بات منقول ہے کہ حضرت کعب بن مالک رحمہ اللہ کی کنیز پھاڑ پر بکریاں چرا رہی تھیں ایک بکری وہاں سے گر گئی اس کنیز نے اس بکری کو پکڑا اور پتھر کے ذریعے ذبح کر دیا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم اسے کھا لو۔ اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ اور امام مسلم رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے۔

لیکن قیاس کا مسئلہ یہ ہے کہ ذبح اس جانور پر اثر انداز ہوتا ہے جو زندہ ہو اور جو بیماری کی شدت کی وجہ سے موت کے قریب ہو وہ تو مردہ کے حکم میں ہونا چاہیے۔

جن حضرات نے ایسی صورت میں اس جانور کے ذبح کرنے کو جائز قرار دیا ہے اس جانور میں ذبح کا عمل اسی وقت مؤثر شمار ہوگا جب اس جانور میں زندگی کی کوئی دلیل موجود ہو۔

اس بارے میں کس دلیل کا اعتبار کیا جائے گا؟ اس میں اختلاف پایا جاتا ہے بعض فقہاء نے حرکت کا اعتبار کیا ہے اور بعض فقہاء نے حرکت کا اعتبار نہیں کیا ہے پہلا مسلک حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا ہے اور دوسرا مسلک حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا ہے جبکہ بعض علماء نے تین حرکتوں کا اعتبار کیا ہے: آنکھ کی حرکت، دم ہلانا اور پاؤں کو حرکت دینا۔ یہ موقف سعید بن مسیب رحمہ اللہ اور زید بن اسلم رحمہ اللہ کا ہے۔ شیخ محمد نے اسی کو اختیار کیا ہے جبکہ بعض حضرات نے یہ شرط رکھی ہے کہ اس کی سانس بھی چل رہی ہو یہ شیخ ابن حبیب کا مسلک ہے۔

اس حوالے سے فقہاء نے بحث کرتے ہوئے دو جزئیات کی نشاندہی کی ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ زندگی کے لیے دو صورتیں ہوتی ہیں ایک کو مستقر زندگی کہا جاتا ہے یہ وہ زندگی ہے جو جانور میں عام زندگی کے دوران پائی جاتی ہے۔ دوسری کو اصلی زندگی کہا جاتا ہے اصلی زندگی سے مراد یہ ہے جب تک بالکل دم نہیں نکل جاتا اس سے پہلے زندگی کے کچھ آثار جانور کے جسم میں باقی ہوتے ہیں۔

گھریلو جانور ذبح کرنے کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک اصلی زندگی ہی کافی ہے خواہ وہ کم ہو یا زیادہ ہو جبکہ صاحبین کے نزدیک مستقر زندگی کا اعتبار کیا جائے گا۔

اس حوالے سے امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے مختلف حضرات تابعین اور تبع تابعین کے اقوال نقل کیے ہیں۔

انہوں نے امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کے حوالے سے امام باقر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے وہ یہ فرماتے ہیں کہ جب تم کسی جانور کو ذبح کرو اور وہ اپنی دم کو ہلائے یا ٹانگ کو حرکت دے یا اس کی آنکھ ادھر ادھر ہو تو وہ ذبح

شہر ہوگا (یعنی اسے کھانا جائز ہے)۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَشْتَرِي اللَّحْمَ فَلَا يَذَرِي أَذْيَ هَوَامٍّ غَيْرُ ذِكِّي

باب ۱۶: جب کوئی شخص گوشت خریدے اور اسے یہ پتہ نہ ہو کہ اسے ذبح کیا گیا ہے یا نہیں کیا گیا؟

۶۵۷- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ يَأْتُونَنَا بِالْعَمَانِ فَلَا تَذَرِي هَلْ سَمَوْا عَلَيْهَا أَمْ لَا قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمَوْا اللَّهُ عَلَيْهَا ثُمَّ كُلُّوْهَا قَالَ وَذَلِكَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ إِذَا كَانَ الَّذِي بَاتِيَ بِهَا مُسْلِمًا أَوْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَإِنْ أَتَى بِذَلِكَ مَجُوسِيٌّ وَذَكَرَ أَنَّ مُسْلِمًا ذَبَحَهُ أَوْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمْ يُصَلِّ وَلَمْ يُؤْكَلْ بِقَوْلِهِ.

♦♦ ہشام بن مروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا گیا عرض کی گئی: یا رسول اللہ! ہم لوگ دیہاتوں میں رہتے ہیں ہمارے پاس گوشت آ جاتا ہے جس کے بارے میں ہمیں یہ پتہ نہیں ہوتا کہ کیا انہوں نے اس کو ذبح کرتے وقت اللہ کا نام لیا تھا یا نہیں؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اس پر اللہ کا نام لے کر اسے کھا لو۔ راوی کہتے ہیں: یہ ابتدائے اسلام کے دور کی بات ہے۔

♦♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ اس گوشت کو لانے والا شخص اگر مسلمان ہو یا اہل کتاب ہو تو یہ حکم ہوگا لیکن اگر کوئی مجوسی اسے لے کر آتا ہے اور یہ بات ذکر کرتا ہے کہ ایک مسلمان نے اسے ذبح کیا ہے یا اہل کتاب نے اسے ذبح کیا ہے تو اس کی بات کی تصدیق نہیں کی جائے گی اور اس کے بیان کی وجہ سے اس گوشت کو نہیں کھایا جائے گا۔

**شرح:** اس حدیث کا پس منظر بیان کرتے ہوئے علماء نے یہ بات بیان کی ہے: ابتدائے اسلام میں مدینہ منورہ کے نواحی علاقوں میں بعض غیر مسلم بھی رہتے تھے جو مسلمان نہیں ہوئے تھے جب وہ اپنے جانوروں کا گوشت مدینہ منورہ میں فروخت کرنے کے لیے لاتے تھے تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اس بارے میں مشکوک ہو جایا کرتے تھے کیونکہ انہیں اس بات کا علم نہیں تھا کہ جس شخص نے اس جانور کو ذبح کیا ہے اس نے ذبح کے وقت اللہ کا نام لیا ہے یا نہیں لیا ہے تو انہیں نبی اکرم ﷺ نے یہ ہدایت کی کہ تم اب اس پر اللہ کا نام لے لو اور اسے کھا لو۔ اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ علامہ طیبی نے مشکوٰۃ

حدیث ۶۵۷ أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب النجاشي باب ما جاء في التسمية على الذبيحة حديث 1040 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصيد والنباتح باب من ترك التسمية وهو ممن نحل ذبيحته.



کے حواشی میں یہ بات تحریر کی ہے: یہ حکمت آمیز اسلوب ہے گویا کہ ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے یہ کہا گیا ہے کہ تم اس حوالے سے ان لوگوں پر اعتراض نہ کرو اور اس بارے میں تحقیق کرنے کی ضرورت نہیں ہے تمہارے لیے اب اتنا ہی کافی ہے کہ تم اس پر اللہ کا نام لے لو۔

جبکہ علامہ قسطلانی نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں مراد یہ نہیں ہے کہ بسم اللہ پڑھ کر اسے کھالینا ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنے کے قائم مقام ہو جائے گا بلکہ مطلب یہ ہے کہ جو بسم اللہ اس وقت رہ گئی تھی وہ تم اب کھانے کے وقت پڑھ لو۔

اس حدیث کے ذریعے ان حضرات نے استدلال کیا ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا شرط نہیں ہے یہاں تک کہ اگر کوئی شخص جان بوجھ کر بسم اللہ نہیں پڑھتا تو اس جانور کو کھانا جائز ہوگا کیونکہ اگر بسم اللہ پڑھنا شرط ہوتا تو نبی اکرم ﷺ شک کی موجودگی میں ان حضرات کو وہ گوشت کھانے کی اجازت نہ دیتے لیکن اس کا جواب علامہ عینی اور دیگر فقہاء نے یہ دیا ہے کہ یہ حدیث ہمارے لیے دلیل کی حیثیت رکھتی ہے کیونکہ جب ان حضرات نے نبی اکرم ﷺ سے اس گوشت کی شرعی حیثیت کے بارے میں سوال کیا جس کے بارے میں ان کو شک تھا کہ اس پر بسم اللہ پڑھی گئی ہے یا نہیں پڑھی گئی ہے؟ تو اسی سے اس بات کا اندازہ ہو جاتا ہے کہ ان حضرات کے نزدیک یہ بات معروف تھی کہ ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا شرط ہے ورنہ وہ لوگ نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں سوال ہی نہ کرتے اور جب نبی اکرم ﷺ نے انہیں اس کو کھانے کا حکم دیا تو اس سے یہ بات ظاہر ہو گئی بظاہر یہی لگتا ہے کہ ذبح کرنے والا مسلمان شخص بسم اللہ ترک نہیں کرتا ہے گویا کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا کہ تم لوگ اس بات کے پابند نہیں ہو کہ تمہیں یقینی طور پر تحقیق کے ساتھ اس بات کا پتہ چلے کہ واقعی بسم اللہ پڑھی گئی ہے یا نہیں پڑھی گئی ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں دوسرے بھی پیدا ہوگا اور حرج بھی لازم آئے گا اس لیے تم کھاتے ہوئے بسم اللہ پڑھ لیا کرو اور اسے کھایا کرو اپنے آپ کو شک اور دوسو سے میں مبتلا نہ کرو۔

حافظ ابن حجر نے اس موضوع پر بحث کرتے ہوئے یہ بات تحریر کی ہے: فقہاء کے درمیان اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ کیا ذبح شدہ جانور کو کھانے کے لیے ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا شرط ہے؟ امام شافعی رحمہ اللہ اور ایک گروہ اسی بات کا قائل ہے کہ یہ شرط ہے امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا سنت ہے جو شخص جان بوجھ کر یا بھول کر اسے ترک کر دیتا ہے تو اس جانور کا گوشت کھانے میں کوئی حرج نہیں ہے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول راجح قول کے مطابق اور فقیر ابو ثور اور فقہاء کے ایک گروہ کے نزدیک بسم اللہ پڑھنا واجب ہے یعنی جانور کے حلال ہونے کے لیے اسے شرط قرار دیا گیا ہے جیسا کہ حضرت عدی رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول حدیث میں اسے شرط کے طور پر ذکر کیا گیا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سفیان ثوری رحمہ اللہ امام مالک رحمہ اللہ اور جمہور علماء اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص بھول کر بسم اللہ نہیں پڑھتا تو ایسے جانور کو کھانا جائز ہے اور جو شخص جان بوجھ کر بسم اللہ ترک کر دیتا ہے تو ایسے ذبح شدہ جانور کو کھانا جائز نہیں ہے تاہم فقہائے مالکیہ کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ جو شخص جان بوجھ کر بسم اللہ ترک کر دیتا ہے اس گوشت کو کھانا

حرام ہوگا یا مکروہ ہوگا۔ احناف کے نزدیک اس گوشت کو کھانا حرام ہوگا جبکہ شوافع کے نزدیک جان بوجہ کر بسم اللہ ترک کرنے کی تین صورتیں ہیں اس میں صحیح قول یہی ہے کہ ایسے گوشت کو کھانا مکروہ ہے۔ (فتح الباری)

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: یہ ابتدائے اسلام میں تھا اس میں اس بات کی طرف اشارہ موجود ہے کہ اس حدیث کو دلیل کے طور پر پیش نہیں کیا جاسکتا، یعنی اس مسئلے میں کہ ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا واجب نہیں ہے اس مسئلے میں اسے دلیل کے طور پر پیش نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ یہ ابتدائے اسلام کے زمانے کی بات ہے جب اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان نازل نہیں ہوا تھا:

”اور تم اس جانور میں سے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہیں لیا گیا“۔ (الانعام: ۱۱۶)

علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں: یہ قول ضعیف ہے اس میں کوئی دلیل موجود نہیں ہے اور نہ ہی اسے جانا جاسکا ہے بذات خود حدیث ہی اس کو مسترد کر دیتی ہے کیونکہ اس میں آپ ﷺ نے ان لوگوں کو تسمیہ پڑھنے کا حکم دیا ہے تو یہ اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ یہ آیت اس سے پہلے نازل ہو چکی تھی پھر مفسرین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ یہ آیت مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی تھی اور یہ واقعہ مدینہ منورہ کا ہے اور یہاں مراد مدینہ منورہ کے نواحی علاقوں کے رہنے والے بدوی لوگ ہیں۔

— — — — —

## بَابُ صَيْدِ الْكَلْبِ الْمُعْلَمِ

باب ۱۷: تربیت یافتہ کتے کے شکار کا حکم

658- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ فِي الْكَلْبِ الْمُعْلَمِ كُلُّ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ إِنْ قَتَلَ أَوْ لَمْ يَقْتُلْ،

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كُلَّ مَا قَتَلَ وَمَا لَمْ يَقْتُلْ إِذَا ذَكَّيْتَهُ مَا لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ فَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا أَمْسَكَ عَلَى نَفْسِهِ وَكَذَلِكَ بَلَّغْنَا عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما تربیت یافتہ کتے کے بارے میں فرمایا کرتے تھے جس شکار کو وہ تمہارے لیے روک لے اسے کھاؤ خواہ اس نے اسے قتل کر دیا ہو یا قتل نہ کیا ہو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہر وہ شکار جسے اس تربیت یافتہ کتے نے قتل کر دیا ہو یا قتل نہ کیا ہو جب آپ اسے ذبح کر لیتے ہیں اسے کھا لیتے ہیں جبکہ اس کتے نے خود اس میں سے کچھ نہ کھایا ہو لیکن اگر اس نے خود اس میں سے کچھ کھالیا ہو تو پھر آپ اسے نہیں کھا سکتے کیونکہ وہ اس جانور نے اپنے لیے شکار کیا تھا۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے اسی طرح کی روایت ہم تک پہنچی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

**شرح** فقہاء نے شکاری کتے کے بارے میں مختلف احکام اور مسائل کا ذکر کیا ہے جن میں سے چند اہم درج ذیل ہیں۔  
 تربیت یافتہ شکاری کتے کے لیے یہ بات شرط ہے کہ وہ خود دوڑ کر شکار پر حملہ آور نہ ہو بلکہ جب مالک اسے حملہ کرنے کے لیے کہے تو اس وقت وہ حملہ کرے۔

اگر مالک اسے جھڑکنے اور رکنے کے لیے کہے تو وہ رُک جائے اگر واپس بلانا چاہے تو واپس آ جائے۔  
 تربیت یافتہ شکاری کتا شکار کو پکڑنے کے بعد خود اس میں سے کچھ نہ کھائے بلکہ اُس شکار کو مالک کے لیے لے آئے۔  
 تربیت یافتہ جانور کے ذریعے کیے ہوئے شکار کے بارے میں احکام یہ ہیں کہ جس جانور کے ذریعے شکار کیا جائے وہ شکاری جانور ہونا چاہیے اگر وہ روایتی طور پر شکاری جانور نہیں ہے تو اب اُس کے پکڑے ہوئے شکار کا حکم شکاری جانور کے حکم میں شامل نہیں ہوگا جیسے اگر بلی کسی جانور کو پکڑ لیتی ہے تو اب وہ شکار شمار نہیں ہوگا۔  
 اس کے لیے دوسرا اصول یہ ہے کہ وہ شکاری جانور تربیت یافتہ ہونا چاہیے اس لیے اگر عام کتا کسی جانور کو پکڑ لیتا ہے تو اس کو کھانا جائز نہیں ہوگا۔

اگلا مسئلہ یہ ہے کہ تربیت یافتہ وہ جانور کسی مسلمان کا ہونا چاہیے اگر کسی غیر مسلمان نے اپنے شکاری تربیت یافتہ کتے کو شکار کے لیے بھیجا تو اب وہ جانور جس شکار کو پکڑ کر لائے گا وہ مسلمان کے لیے جائز نہیں ہوگا یہاں یہ بات بھی شرط ہے کہ شکاری کتے یا شکاری جانور نے اپنے شکار کو زخمی کر کے مارا ہو اگر وہ گلا گھونٹنے کی وجہ سے مر گیا ہو یا دہشت کی وجہ سے مر گیا ہو یا کسی بلندی سے نیچے گرنے کی وجہ سے مر گیا ہو تو اب اس شکار کو کھانا جائز نہیں ہوگا۔

اس کے لیے یہ بات بھی ضروری ہے کہ شکاری جانور کو چھوڑتے ہوئے بسم اللہ پڑھی گئی ہو اگر کوئی شخص جانور کو چھوڑتے ہوئے جان بوجھ کر بسم اللہ ترک کر دیتا ہے تو شکار درست نہیں ہوگا اس کے لیے یہ بات بھی شرط ہے کہ اگر وہ شکاری جانور اپنے شکار کو زندہ پکڑ کر لے آیا ہے تو اسے شرعی طریقے کے ساتھ ذبح کیا جائے۔

— — — — —

## بَابُ الْعَقِيقَةِ

### باب 18: عقیقہ کا بیان

**659** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي صَمُرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْعَقِيقَةِ قَالَ لَا أَحَبُّ الْعُقُوقِ فَكَانَ الْإِنَّمَا كَرِهَ الْإِسْمَ وَقَالَ مَنْ وَلَدَ لَهُ وَلَدًا فَاحَبَّ أَنْ يَسُكَّ عَنْ وَلَدِهِ فَلْيَفْعَلْ .

✦ ✦ زید بن اسلم بن صمرہ سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کے حوالے سے ان کے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ سے عقیقہ کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں عقوق (نافرمانی) کو پسند نہیں کرتا۔  
 راوی کہتے ہیں گویا نبی اکرم ﷺ نے اس نام کو ناپسند کیا ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جس شخص کے ہاں بچہ ہو اور وہ اس بچے کی طرف سے قربانی کرنا چاہے تو وہ ایسا

...—...—...—...

**تفسیر:** عقیقہ کے بارے میں وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: یہ اس ذبیحہ کو کہتے ہیں جسے نئے پید  
ہونے والے بچے کے ساتویں دن قربان کیا جاتا ہے اس بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔  
امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک یہ چیز سنت ہے اور مشروع ہے جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: یہ مباح ہے  
اور فرماتے ہیں کہ میں یہ نہیں کہتا کہ یہ مستحب ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے اس حوالے سے دو روایات منقول ہیں: جس میں زیادہ مغہر یہ ہے کہ یہ سنت ہے۔ دوسری روایت  
کے مطابق یہ واجب ہے ان کے بعض اصحاب نے اس قول کو بھی اختیار کیا ہے۔  
حقیقہ یہ ہے کہ لڑکے کی طرف سے دو بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری قربان کی جائے۔  
امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ لڑکے کی طرف سے بھی ایک بکری ہی قربان کی جائے گی۔  
اس بات پر اتفاق ہے کہ عقیقہ ساتویں دن کیا جاتا ہے۔

اس بات پر بھی اتفاق ہے کہ عقیقہ کے جانور کا خون بچے کے سر پر نہیں لگایا جائے گا۔  
امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ یہ بات مستحب ہے عقیقہ کے جانور کی ہڈی کو نہ توڑا  
جائے بلکہ اس کے اجزاء کو پکالیا جائے یہ تمام بحث (امام عبد الوہاب شعرائی کی کتاب ”رحمۃ اللامہ فی اختلاف الائمہ“) میں ہے۔  
اس بارے میں بہت سی احادیث منقول ہیں جو عقیقہ کی مشروعیت اور استحباب پر دلالت کرتی ہیں۔

ان میں سے ایک سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول یہ روایت ہے:  
”نبی اکرم ﷺ نے ہمیں یہ حکم دیا تھا کہ ہم لڑکے کی طرف سے دو بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری (ذبح کر  
کے) عقیقہ کریں۔“

اس روایت کو امام ترمذی، امام ابن ماجہ، امام ابن حبان اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے۔ جبکہ روایت کے یہ الفاظ ابن  
ماجہ رحمہ اللہ کے ہیں۔

ان میں سے ایک روایت حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے جو ”مرفوع“ حدیث ہے وہ بیان کرتے ہیں (نبی  
اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے):

”بچہ اپنے عقیقہ کے عوض میں رہن رکھا جاتا ہے یہاں تک کہ ساتویں دن اس کی طرف سے قربانی کر لی جائے اور اس  
کا سر منڈوا دیا جائے اور اس کا نام رکھا جائے۔“

اس روایت کو امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ، سنن کے مصنفین، امام حاکم رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے حسن بصری رحمہ اللہ کے حوالے سے

حضرت سرہ جی سے نقل کیا ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ اور امام حاکم رحمہ اللہ نے اسے صحیح قرار دیا ہے۔

یہاں روایت کے کچھ الفاظ میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس موضوع سے متعلق منقول مختلف روایات کا تذکرہ کیا ہے۔

روایت کے یہ الفاظ: میں عقوق کو پسند نہیں کرتا اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں اس سے مراد یہ نہیں ہے کہ نبی اکرم ﷺ عقیقہ کو پسند نہیں کرتے تھے کیونکہ حدیث سے یہ بات ثابت ہے کہ نبی اکرم ﷺ عقیقہ کرنے کی ترغیب دیا کرتے تھے۔ یہاں نبی اکرم ﷺ نے اس عمل کے لیے لفظ عقیقہ استعمال کرنے کو ناپسند قرار دیا ہے چونکہ یہ لفظ عقوق سے بنتا ہے جس کا مطلب نافرمانی، احسان کو ترک کرنا ہے۔ اسی لیے والدین کی نافرمانی کے لیے عقوق الوالدین استعمال ہوتا ہے تو یہ بالکل اسی طرح ہے جس طرح نبی اکرم ﷺ نے عشاء کی نماز کو عتمہ کہنے کو ناپسند کیا ہے یا مدینہ منورہ کو یثرب کہنے کو ناپسند کیا ہے۔ اس لیے کوئی بھی شخص اس روایت کی بنیاد پر یہ استدلال نہیں کر سکتا کہ عقیقہ کرنا مشروع نہیں ہے یا مستحب نہیں ہے یا یہ زمانہ جاہلیت کا عمل تھا یا یہ منسوخ ہو گیا۔ ایسا کیسے ہو سکتا ہے جبکہ اس بارے میں مختلف طرح کی روایات منقول ہیں جو اس کی مشروعیت اور اس کی ترغیب پر دلالت کرتی ہیں۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ: جہاں تک عقیقہ کا تعلق ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: گویا کہ امام محمد رحمہ اللہ اس بات کی طرف اشارہ کرنا چاہتے ہیں کہ عقیقہ کی مشروعیت باقی نہیں رہی ہے یا ایسا کرنا مکروہ ہے۔ جیسا کہ الجامع الصغیر میں ان کی عبارت سے بھی یہی بات ظاہر ہوتی ہے وہ فرماتے ہیں کہ لڑکے یا لڑکی کی طرف سے عقیقہ نہیں کیا جائے گا۔

یہاں ان کے کلام کا حاصل یہ ہے کہ ان تک یہ روایت پہنچی ہے کہ عقیقہ زمانہ جاہلیت کی ایک رسم تھی ابتداء اسلام میں بھی اس پر عمل کیا گیا پھر یہ منسوخ ہو گیا اس طرح بڑی عید کی قربانی نے ہر طرح کے ذبح کو منسوخ کر دیا ہے رمضان کے روزوں کی فرضیت نے اس سے پہلے کے تمام روزوں کو منسوخ کر دیا ہے غسل جنابت کی فرضیت نے اس سے پہلے کے تمام غسلوں کے لازم ہونے کے حکم کو منسوخ کر دیا ہے زکوٰۃ کی فرضیت نے اس سے پہلے کے لازم ہونے والے تمام صدقات کے حکم کو منسوخ کر دیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ تک پہنچنے والی پہلی روایت کو انہوں نے اپنی کتاب "الآثار" میں نقل کیا ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے حماد رحمہ اللہ کے حوالے سے ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ عقیقہ زمانہ جاہلیت کی رسم تھی جب اسلام آیا تو اسے ختم کر دیا۔

دوسری روایت یہ ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اپنی سند کے ساتھ محمد بن حنفیہ رحمہ اللہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں عقیقہ زمانہ جاہلیت کا رسم تھی جب اسلام آیا تو اسے ختم کر دیا گیا۔



• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے۔

ان تک پہنچنے والی یہ روایت جس حدیث پر مشتمل ہے جو عقیقہ کے نسخ کے بارے میں ہے اس کو امام دارقطنی رحمہ اللہ اور امام بیہقی رحمہ اللہ نے اپنی اپنی سند کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”زکوٰۃ نے تمام طرح کے صدقات (لازم ہونے) کو منسوخ کر دیا، رمضان کے روزوں نے تمام روزوں (کے لازم ہونے) کو منسوخ کر دیا ہے، غسل جنابت نے تمام طرح کے غسل (لازم ہونے) کو منسوخ کر دیا ہے، بڑی عید کے دن قربانی نے ہر طرح کے ذبح (لازم ہونے) کو منسوخ کر دیا ہے۔“

امام دارقطنی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس روایت کے دو راوی مسیب بن شریک اور عقبہ بن یزید دونوں متروک ہیں۔

امام عبد الرزاق رحمہ اللہ نے بھی اس روایت کو اپنی مصنف میں ”کتاب النکاح“ کے آخر میں حضرت علی رضی اللہ عنہ تک ”موقوف“ روایت کے طور پر نقل کیا ہے یہ بات علامہ عینی رحمہ اللہ نے ”البنایہ“ میں جبکہ امام زبلی رحمہ اللہ اور امام ابن حجر رحمہ اللہ نے احادیث ہدایہ کی تخریج میں نقل کی ہے۔ امام ذہبی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب ”میزان الاعتدال“ میں اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے ”لسان المیزان“ میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ ”مرفوع“ روایت امام دارقطنی رحمہ اللہ کے حوالے سے نقل کی ہے یہ مسیب بن شریک بن سعید کوئی کے حالات میں نقل کی ہے ان دونوں حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ یحییٰ بن معین نے اس راوی کے بارے میں یہ کہا ہے کہ اس کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے یہ کہا ہے کہ لوگوں نے اس کی حدیث کو ترک کر دیا تھا۔ امام بخاری رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: محدثین اس کے حوالے سے خاموش ہیں جبکہ امام مسلم رحمہ اللہ اور ایک جماعت نے اسے متروک قرار دیا ہے۔

محمود بن غیلان کہتے ہیں: یحییٰ بن معین، احمد بن حنبل اور ابو خیمہ رحمۃ اللہ علیہم نے اس کی حدیثوں کو ترک کر دیا تھا۔ ساجی کہتے ہیں: یہ شخص متروک الحدیث ہے اس سے منکر روایات منقول ہے۔

فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: جب تم اس بات کو جان گئے تو اب یہ بات جان لو کہ یہاں مختلف طرح کی ابحاث پائی جاتی ہیں اس بارے میں پہلی بحث یہ ہے کہ عقیقہ کے زمانہ جاہلیت کی رسم ہونے سے مراد کیا ہے اور اس کے متروک ہونے سے مراد کیا ہے؟ اگر اس کا یہ مطلب ہے کہ یہ پہلے واجب اور لازم تھا یعنی زمانہ جاہلیت میں ایسا تھا کہ زمانہ جاہلیت کے لوگ اسے اپنے اوپر لازم قرار دیتے تھے تو جب اسلام آیا تو اس نے اس کے وجوب اور لازم کو مسترد کر دیا تو یہ بات استحباب یا مشروعیت یا سنت ہونے کی نفی پر دلالت نہیں کرتی بلکہ یہ لازم ہونے کی نفی پر دلالت کرتی ہے۔

اگر اس سے مراد یہ لیا جائے کہ یہ رسم زمانہ جاہلیت میں مستحب یا مشروع سمجھی جاتی تھی اور اسلام نے اس کے استحباب اور مشروعیت کو مسترد کر دیا ہے تو یہ بات بھی تسلیم نہیں کی جاسکتی۔

حدیث کی معتبر کتابوں میں اس حوالے سے منقول روایات موجود ہیں جن کے عقیقہ کا مشروع اور مستحب ہونا ثابت ہے جیسا کہ ان میں سے بعض روایات کا ہم پہلے تذکرہ کر چکے ہیں۔

یہ بات عقیقہ کے استنباب اور شروع ہونے پر دلالت کرتی ہیں اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ یہ تمام کی تمام زمانہ اس سے تعلق رکھتی ہیں اور یہ ان تمام روایات کے مقابلے میں ہیں جو امام محمد رحمۃ اللہ علیہ تک ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ اور محمد بن حنفیہ رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے پہنچی ہیں۔ اور یہ بات طے شدہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث کے مطابق فتویٰ دینا کسی دوسرے کے قول کے مطابق فتویٰ دینے کے مقابلے میں زیادہ لازم ہے۔

اس بارے میں تیسری بحث یہ ہے کہ اگر عقیقہ کی مشروعیت مطلق طور پر اسلام میں ختم کر دی گئی ہوتی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم امام حسن اور حضرت امام حسین رضی اللہ عنہما کا عقیقہ نہ کرتے۔

اگر کوئی شخص یہاں یہ دعویٰ کرتا ہے کہ یہ ابتدائے اسلام میں تھا تو اس کے لیے اس بات کی ضرورت ہوگی کہ وہ کوئی ایسی دلیل پیش کرے کہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہو کہ یہ چیز پہلے اسلام میں شروع تھی اور بعد میں اس کی مشروعیت کو ختم کر دیا گیا۔ اس حوالے سے جو تھا مسئلہ یہ ہے کہ اگر اس کی مشروعیت کو مطلق طور پر ختم کر دیا گیا ہوتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب یہ عمل نہ کرتے جبکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس پر عمل کیا ہے جیسے نافع رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت گزر چکی ہے اسی طرح یحییٰ بن یحییٰ مصمودی۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی موطا میں عروہ بن زبیر کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ وہ اپنے بچوں اور بچیوں کے عقیقے میں ایک ایک بکری قربان کیا کرتے تھے۔

پانچواں مسئلہ یہ ہے کہ محمد بن حنفیہ اور ابراہیم نخعی نے عقیقہ کو اسلام میں مسترد قرار دیا ہے۔ اس میں اس بات کا احتمال موجود ہے کہ اس سے مراد زمانہ جاہلیت کے عقیقے کا مخصوص طریقہ ہو کیونکہ ان لوگوں کا یہ طریقہ تھا کہ وہ جانور ذبح کرنے کے بعد اس کے اُون اس کے خون میں بھگوتے تھے اور پھر اسے بچے کے سر پر رکھ دیتے تھے یہاں تک کہ خون کے چند قطرات ان بچے کے جسم پر گرتے تھے جب اسلام آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ہدایت کی کہ خون کی جگہ زعفران بچے کے سر پر لگایا جائے تو اس حوالے سے ان دونوں حضرات کا کلام عقیقہ کی مطلق مشروعیت کی نفی پر دلالت نہیں کرتا بلکہ مخصوص طریقے کے عقیقہ کی نفی پر دلالت کرتا ہے۔ اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس موضوع پر مزید بحث بھی کی ہے لیکن یہاں کے لیے صرف اتنا ہی کافی ہے۔

— — — — —

**660** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَسْأَلُهُ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِهِ عَقِيقَةً إِلَّا أَعْطَانَا إِيَّاهُ وَكَانَ يَعْقُ عَنْ وَلَدِهِ بِشَاةٍ شَاةٍ عَنِ الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى .

✦ ✦ ✦ نافع رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے گھر والوں میں سے جب بھی کوئی ان سے عقیقے کے لیے کہتا تھا تو وہ اسے (جانور) عطاء کر دیتے تھے وہ اپنی اولاد کی طرف سے ایک ایک بکری ذبح کیا کرتے تھے خواہ وہ مذکر ہو یا مؤنث ہو۔

**661** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ وَرَزَنَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرَ حَسَنِ وَحُسَيْنٍ وَرَزَيْنَبَ وَأُمِّ كُلثُومٍ فَتَصَلَّقَتْ بِوَزْنِ ذَلِكَ فِضَّةً .

✽ ✽ امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ اپنے والد (امام باقر رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے امام حسن، امام حسین، سیدہ زینب اور سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا (کی پیدائش پر) ان کے سر کے بالوں کے وزن جتنی چاندی صدقہ کی تھی۔

662- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي رِبِيعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ أَنَّهُ قَالَ وَرَثَتُ فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرَ حَسَنِ وَحُسَيْنٍ وَتَصَدَّقْتُ بِوَرَثِهِ فِضَّةً .

قَالَ مُحَمَّدٌ أَمَّا الْعَقِيقَةُ فَلَبَغْنَا أَنَّهَا كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَقَدْ فُعِلَتْ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ ثُمَّ نَسَخَ الْأَصْحَى كُلَّ ذَبْحٍ كَانَ قَبْلَهُ وَنَسَخَ صَوْمُ شَهْرِ رَمَضَانَ كُلَّ صَوْمٍ كَانَ قَبْلَهُ وَنَسَخَ غُسْلُ الْجَنَائِزِ كُلَّ غُسْلٍ كَانَ قَبْلَهُ وَنَسَخَتِ الزَّكَاةُ كُلَّ صَدَقَةٍ كَانَتْ قَبْلَهَا كَذَلِكَ بَلَّغْنَا .

✽ ✽ ربیعہ بن عبد الرحمن، امام محمد الباقر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے حضرت امام حسین اور حضرت امام حسین رضی اللہ عنہما (کی ولادت پر) ان کے بالوں کے وزن جتنی چاندی صدقہ کی تھی۔

✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جہاں تک عقیقہ کا تعلق ہے تو ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ یہ زمانہ جاہلیت کی رسم تھی اور ابتداءً اسلام میں بھی ایسا کیا گیا پھر قربانی کے حکم نے اس طرح کے ہر ذبح کے حکم کو منسوخ کر دیا جو اس سے پہلے تھا جس طرح رمضان کے مہینے کے روزوں نے اس سے پہلے کے تمام روزوں کو منسوخ کر دیا تھا اور غسل جنابت نے اس سے پہلے کے تمام غسل کو منسوخ کر دیا اور زکوٰۃ نے ہر طرح کے صدقہ کے حکم کو منسوخ کر دیا جو اس سے پہلے تھا ہم تک یہی روایت پہنچی ہے۔



# کِتَابُ الدِّيَّاتِ

## کتاب دیت سے متعلق احکام

### باب

#### باب ۱: (بلا عنوان)

**663** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ عَنِ الْكِتَابِ الَّذِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَهُ لِعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ فَكَتَبَ أَنَّ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْأَنْفِ إِذَا أُوعِيتْ جَذَعًا مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْجَائِفَةِ ثَلَاثُ النَّفْسِ وَفِي الْمَأْمُومَةِ مِثْلُهَا وَفِي الْعَيْنِ خَمْسِينَ وَفِي الْيَدِ خَمْسِينَ وَفِي الرَّجْلِ خَمْسِينَ وَفِي كُلِّ أَصْبَعٍ مِمَّا هُنَالِكَ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْمَوْضِعَةِ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ -

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ نَاحِجٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے انہیں اس خط کے بارے میں بتایا جو نبی اکرم ﷺ نے حضرت عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کو دیت کے بارے میں تحریر کیا تھا آپ نے اس میں یہ بات تحریر کی تھی کہ جان کی دیت ایک سواونٹ ہو گی جب ناک کو کاٹ دیا جائے تو اس کی دیت ایک سواونٹ ہوگی جالفہ زخم کی دیت جان کی دیت کا ایک تہائی حصہ ہوگی مامومہ کی دیت اس کی مانند ہوگی آنکھ کی دیت پچاس اونٹ ہوگی ہاتھ کی دیت پچاس اونٹ ہوگی ٹانگ کی دیت پچاس اونٹ ہوگی ہر انگلی کی دیت دس اونٹ ہوگی دانت کی دیت پانچ اونٹ ہوگی اور موضعہ کی دیت پانچ اونٹ ہوگی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ امام ابو حنیفہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** دیت اس تاوان کو کہا جاتا ہے جو کسی انسان کی زندگی یا اس کے جسم کے کسی عضو کو نقصان پہنچانے کے عوض میں ادا کیا جاتا ہے دیت کے بارے میں بنیادی حکم اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اور جو شخص خطاء کے طور پر کسی مؤمن کو قتل کر دے تو اس کا کفارہ یہ ہے کہ وہ ایک مؤمن غلام کو آزاد کرے یا مقتول کے اہل خاٹہ کو دیت ادا کرے البتہ اگر وہ اسے معاف کر دیں (تو حکم مختلف ہوگا)۔“ (النساء: ۹۲)

اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات بیان کی ہے: اگر مرنے والا مسلمان مرد ہو تو اس کی دیت ایک سو اٹھ ہوگی یا دینار کے حساب سے ایک ہزار دینار ہوگی یا چاندی کے درہموں کے اعتبار سے ۱۰ ہزار درہم ہوگی۔  
امام شافعی رحمہ اللہ کہتے ہیں: چاندی کے حساب سے ۱۲ ہزار درہم ہوگی۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ان حضرات کی دلیل وہ روایت ہے جسے سنن کے مصنفین نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے: بنو عدی سے تعلق رکھنے والا ایک شخص قتل ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس کی دیت ۱۲ ہزار مقرر کی تھی۔

ہماری دلیل وہ روایت ہے جسے امام بیہقی رحمہ اللہ نے امام شافعی رحمہ اللہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: امام محمد بن حسن نے یہ بات بیان کی ہے کہ ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت عمر نے سونے کے حساب سے ایک ہزار دینار مقرر کی تھی اور چاندی کے حساب سے ۱۲ ہزار درہم دیت مقرر کی تھی۔

یہ روایت امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے یثیم کے حوالے سے تعینی رحمہ اللہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔  
جان یا اس سے کم (یعنی کسی عضو کو ضائع کرنے) کی دیت میں ہمارے نزدیک عورت کی دیت مرد کی دیت کا نصف ہوگی۔  
سفیان ثوری ٹیٹ بن سعد ابن ابی لیلیٰ ابن شبرمہ اور ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں اس کی دلیل وہ حدیث ہے جسے امام بیہقی رحمہ اللہ نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر نقل کیا ہے (اس کے الفاظ یہ ہیں) ”عورت کی دیت مرد کی دیت کا نصف ہوتی ہے۔“

اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے یہ بات علامہ علی قاری رحمہ اللہ نے بیان کی ہے۔

## بَابُ الدِّيَةِ فِي الشَّفَتَيْنِ

### باب 2: ہونٹوں کی دیت

664- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ فِي الشَّفَتَيْنِ الدِّيَةُ فَإِذَا قُطِعَتِ الشُّفْلَى ففِيهَا ثُلُثُ الدِّيَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَسْنَا نَأْخُذُ بِهَذَا الشَّفَتَيْنِ سَوَاءٌ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا نِصْفُ الدِّيَةِ أَلَا تَرَى أَنَّ الْخُصْرَ وَالْإِبْهَامَ سَوَاءٌ وَمَنْفَعَتُهُمَا مُخْتَلِفَةٌ وَهَذَا قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَأَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: سعید بن مسیب نے دونوں ہونٹوں کی دیت کے بارے میں یہ فرمایا ہے کہ اگر نیچے والے ہونٹ کو کاٹ دیا جائے تو اس میں پوری دیت کا تیسرا حصہ (ادا کیا جائے گا)۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے، دونوں ہونٹوں کا حکم ایک جیسا ہے ان میں سے ہر ایک ہونٹ کی دیت نصف دیت ہوگی۔



کیا آپ نے اس بات پر غور نہیں کیا؟ سب سے چھوٹی افلی اور انگوٹھے دونوں کی دیت ایک جتنی ہوتی ہے، حالانکہ وہ مختلف ہے۔

ابراہیم نخعی امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** فقہاء کے نزدیک بنیادی اصول یہ ہے کہ انسان کے جسم میں جو اعضاء دو دو ہیں ان دونوں کو ضائع کرنے پر اس شخص کی مکمل دیت ادا کرنا لازم ہوگی اور ایک ضائع کرنے پر نصف دیت کی ادائیگی لازم ہوگی، کیونکہ موطا میں سعید بن مسیب رحمۃ اللہ علیہ سے منقول روایت اس اصول کے خلاف ہے اس لیے امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ ہم اس کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے ہیں، یعنی ایک عضو ضائع ہونے پر نصف دیت کا حکم دیا جائے گا۔

امام عبدالرزاق رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے شرکر واقعہ اور مجاہد بھی اس بات کے قائل ہیں (جو اس حوالے سے احناف کے موقف ہے)۔

— ❦ —

## بَابُ دِيَةِ الْعَمَدِ

### باب 2: قتل عمد کی دیت

665- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ قَالَ مَضَى السَّنَةُ أَنَّ الْعَاقِلَةَ لَا تَحْمِلُ شَيْئًا مِنْ دِيَةِ الْعَمَدِ إِلَّا أَنْ تَشَاءَ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ .

✦ ✦ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: دیت کے بارے میں یہ رواج چلا آ رہا ہے کہ قتل عمد کی صورت میں قاتل کے خاندان پر دیت کی ادائیگی لازم قرار نہیں دی جاتی تاہم اگر وہ لوگ چاہیں (تو از خود ادا کر سکتے ہیں)۔  
❦ ❦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** جب کوئی شخص کسی دوسرے کو جان بوجھ کر قتل کے ارادے کے ساتھ قتل کر دیتا ہے اور ایسے ہتھیار کے ذریعے قتل کرتا ہے جسے استعمال کرنے کے نتیجے میں قصاص کی سزا دی جاسکتی ہو اور پھر مقتول کے ورثاء قصاص کی بجائے دیت دینے پر رضامند نہ نظر کر دیں تو اب مکمل دیت کی ادائیگی لازم ہوتی ہے، لیکن کیونکہ مکمل دیت کی ادائیگی بہت مہنگی ہے اس لیے یہ حکم دیا جاتا ہے کہ اگر قاتل کے خاندان سے افراد چاہیں تو اس حوالے سے دیت ادا کر سکتے ہیں تاہم یہاں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے ابن شہاب زہری رحمۃ اللہ علیہ کا یہ بیان نقل کیا ہے: قتل عمد میں دیت کی ادائیگی خاندان پر لازم نہیں ہوتی ہے، لیکن اگر وہ چاہیں تو قاتل کی طرف سے دیت ادا کر سکتے ہیں۔

قاتل کے خاندان پر کن صورتوں میں دیت کی ادائیگی لازم ہوتی ہے اس حوالے سے فقہاء کے درمیان بہت سی جزئیات میں اختلاف پایا جاتا ہے۔



**666-** أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ ابْنِ مَبَّاسٍ قَالَ لَا تَغِيلُ الْعَاقِلَةَ عَمْدًا وَلَا صَلَاحًا وَلَا اعْتِرَافًا وَلَا مَا جَنَى الْمَمْلُوكُ  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا  
✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ قاتل کے خاندان کے لوگ قتل عمد کی دیت ادا نہیں کریں گے خواہ صلح کے طور پر ہو یا اعتراف کے طور پر ہو۔

اسی طرح غلام کی طرف سے بھی دیت نہیں ادا کی جائے گی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ دِيَةِ الْخَطَا

### باب 3: قتل خطا کی دیت

**667-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي دِيَةِ الْخَطَا عَشْرُونَ بَنْتُ مَخَاضٍ وَعَشْرُونَ بَنْتُ لَبُونٍ وَعَشْرُونَ ابْنُ لَبُونٍ حَقَّةً وَعَشْرُونَ جَذَعَةً  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَكِنَّا نَأْخُذُ بِهَذَا وَلَكِنَّا نَأْخُذُ بِقَوْلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَقَدْ رَوَاهُ ابْنُ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ دِيَةُ الْخَطَا أَخْمَاسُ عَشْرُونَ بَنْتُ مَخَاضٍ وَعَشْرُونَ ابْنُ مَخَاضٍ وَعَشْرُونَ بَنْتُ لَبُونٍ وَعَشْرُونَ حَقَّةً وَعَشْرُونَ جَذَعَةً أَخْمَاسُ وَإِنَّمَا خَالَفْنَا سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ فِي الذُّكُورِ فَجَعَلَهَا مِنْ بَنِي اللَّبُونِ وَجَعَلَهَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ مَسْعُودٍ مِنْ بَنِي مَخَاضٍ وَقَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ مِثْلُ قَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ  
✽ ✽ سلیمان بن یسار قتل خطا کے بارے میں یہ فرماتے ہیں: اس میں بیس بنت مخاض، بیس بنت لبون، بیس ابن لبون، بیس حقا اور بیس جذعہ دیئے جائیں گے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے، بلکہ ہم حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ قتل خطا کی دیت پانچ حصوں میں تقسیم ہوگی۔ (سواونٹ ادا کرنے ہوتے ہیں ان میں سے) بیس بنت مخاض، بیس ابن مخاض، بیس بنت لبون، بیس حقا، بیس جذعہ دیئے جائیں گے یہ پانچ حصے ہوں گے۔  
سلیمان بن یسار نے مذکر کے بارے میں ہم سے مختلف روایت نقل کی ہے۔ انہوں نے بنو لبون کا تذکرہ کیا ہے جبکہ حضرت

عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے بنو مخاض کا ذکر کیا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** قتل خطاء یہ ہے کہ انسان ارادہ قتل کے ساتھ کسی کو قتل نہ کرے بلکہ اس نے کسی اور کو مارنے کا ارادہ کیا تھا اور غلطی سے مقتول مارا گیا۔

قتل خطاء کے بارے میں ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ اس کی ادائیگی قاتل کے خاندان پر لازم ہوتی ہے امام شافعی امام احمد بن حنبل سفیان ثوری اسحاق بن راہویہ ابراہیم نخعی حماد بن ابوسلیمان امام شعبی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔ جبکہ ابن سیرین ابن شبرمہ ابو ثور قتادہ ابن شہاب زہری حارث رحمۃ اللہ علیہم اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل پیسہ کے نزدیک قتل خطاء کی دیت قاتل کے ذمے لازم ہوتی ہے یہ بات علامہ عینی نے البنا یہ میں تحریر کی ہے۔

—❖—

## بَابُ دِيَةِ الْأَسْنَانِ

### باب 4: دانتوں کی دیت کا حکم

**668**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ أَنَّ أَبَا غُظْفَانَ أَخْبَرَهُ أَنَّ مَرْوَانَ ابْنَ الْحَكَمِ أَرْسَلَهُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ عَنِ الضَّرْسِ فَقَالَ إِنَّ فِيهِ حَمْسًا مِنَ الْإِبِلِ قَالَ فَرَدَدْنِي مَرْوَانُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَ فَلِمَ تَجْعَلُ مُقَدَّمَ الْفَمِ مِثْلَ الْأَضْرَاسِ قَالَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَوْلَا أَنَّكَ لَا تَعْتَبِرُ إِلَّا بِأَصَابِعِ عَقْلِهَا سَوَاءٌ قَالَ مُحَمَّدٌ وَيَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ نَأْخُذُ عَقْلَ الْأَسْنَانِ سَوَاءٌ وَعَقْلُ الْأَصَابِعِ سَوَاءٌ فِي كُلِّ أَصْبَعٍ عَشْرُ الدِّيَةِ وَفِي كُلِّ يَسْتِ نِصْفُ عَشْرِ الدِّيَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

❖❖ ابو غطفان بیان کرتے ہیں کہ مروان بن حکم نے انہیں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس بھیجا تا کہ ان سے داڑھ کی دیت کے بارے میں دریافت کرے تو انہوں نے فرمایا: اس میں پانچ اونٹ لازم ہوتے ہیں۔ ابو غطفان کہتے ہیں کہ مروان نے مجھے دوبارہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس بھیجا اور بولے: آپ نے سامنے کے دانتوں کو داڑھ کی مانند کیوں قرار دیا ہے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اگر تم نے قیاس سے کام لیتا ہے تو انگلیوں پر قیاس کرو جن کی دیت برابر ہوتی ہے۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں تمام دانتوں کی دیت برابر ہے۔ تمام انگلیوں کی دیت برابر ہے ہر انگلی کی دیت (کامل دیت) کا دسواں حصہ ہوگی۔ اور ہر دانت کی دیت (کامل دیت کا) بیسواں حصہ ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** تمام دانتوں کی دیت ایک برابر ہوتی ہے اس بارے میں عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث منقول ہے جسے امام بزار نے ان الفاظ میں نقل کیا ہے:

”سامنے کے دانتوں اور داڑھیوں کی دیت برابر ہوتی ہے اور تمام داڑھیں ایک جیسی حیثیت رکھتی ہیں۔“

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ہی ”مرفوع“ حدیث کے طور پر یہ بات بھی منقول ہے:

”آدمی کی انگلیاں اور ہاتھ برابر کی حیثیت رکھتے ہیں اور تمام دانت برابر کی حیثیت رکھتے ہیں دانت اور داڑھیں ایک جیسی حیثیت رکھتی ہیں یہ اور یہ (یعنی سب سے بڑی انگلی اور سب سے چھوٹی انگلی) ایک جیسی حیثیت رکھتے ہیں۔“

”اس روایت کو امام ابو داؤد و امام ترمذی امام ابن ماجہ اور امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے۔“

امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے عمرو بن شعیب کے حوالے سے ان کے والد کے حوالے سے ان کے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کیا ہے:

”تمام انگلیاں اور تمام دانت برابر کی حیثیت رکھتے ہیں ہر ایک انگلی کی دیت دس اونٹ ہوگی اور ہر ایک دانت کی دیت پانچ اونٹ ہوگی۔“

اس بات کی تائید اس روایت سے بھی ہو جاتی ہے جس میں مطلق طور پر یہ بات منقول ہے:

”دانت کی دیت پانچ اونٹ ہوتی ہے۔“



## بَابُ أَرْضِ السِّنِّ السَّوْدَاءِ وَالْعَيْنِ الْقَائِمَةِ

باب 5: سیاہ ہو جانے والے دانت قائم رہنے والی آنکھ کی دیت کا حکم

689- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ كَانَ يَقُولُ إِذَا أُصِيبَتِ السِّنُّ

لَسَوْدَتْ فَفِيهَا عَقْلُهَا قَائِمًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا أُصِيبَتِ السِّنُّ فَاسْوَدَّتْ أَوْ احْمَرَّتْ أَوْ اخْضَرَّتْ فَقَدْ تَمَّ عَقْلُهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي

حَنِيفَةَ .

✦✦ سعید بن مسیب یہ فرماتے ہیں کہ جب دانت پر چوٹ لگے اور وہ سیاہ ہو جائے تو اس میں مکمل دیت دی جائے گی۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب دانت پر چوٹ لگے اور وہ سیاہ ہو جائے یا

سرخ ہو جائے یا سبز ہو جائے تو اس کی پوری دیت دی جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** یہاں اس باب میں امام مالک رحمہ اللہ نے یہ مسئلہ بیان کیا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی کو کوئی چیز رسید کرتا ہے جس کے نتیجے میں اس کا دانت ٹوٹا نہیں ہے، لیکن سیاہ ہو جاتا ہے یا آنکھ اپنی جگہ پر برقرار رہتی ہے اس کی بینائی رخصت ہو جاتی ہے تو اس کا عمر کیا ہوگا؟

امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے بھی اس حوالے سے اپنی مصنف میں مختلف روایات نقل کی ہیں جس میں انہوں نے یہ بات بیان کی ہے: ابراہیم نخعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر دانت سیاہ ہو جاتا ہے تو اس پر بھی مکمل دیت کی ادائیگی لازم ہوگی اور سعید بن مسیب رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے۔ قاضی شریح نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا تھا امام شمس رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اور ابن شہاب زہری رحمہ اللہ سے بھی یہی بات منقول ہے کہ اگر کوئی شخص کسی کے دانت پر چوٹ لگاتا ہے اور دانت کا رنگ خراب ہو جاتا ہے اگرچہ دانت اپنی جگہ سے نہیں ٹوٹا لیکن دانت کے ٹوٹنے کی دیت ادا کرنا پڑے گی۔

جہاں تک آنکھ کا تعلق ہے یعنی آنکھ اپنی جگہ پر موجود ہے اور اس کی بینائی رخصت ہو گئی ہے تو اس کی دیت کے حوالے سے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے مختلف روایات منقول ہیں ان میں سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ اس صورت میں ایک عادل شخص سے فیصلہ لیا جائے گا۔ علامہ ابن قدامہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے منقول اس روایت کے مطابق مسروق زہری امام مالک امام شافعی ابو ثور امام ابو حنیفہ اور ابن منذر رحمۃ اللہ علیہم سے آراء منقول ہیں کیونکہ یہاں اب مکمل دیت کو لازم کرنا ممکن نہیں ہے کیونکہ صرف آنکھ کی منفعت ضائع ہوئی اور منفعت ضائع ہونے کے نتیجے میں دیت مقرر نہیں کی جاسکتی اس لیے کسی عادل شخص سے فیصلہ لیا جائے گا کہ کیا ادائیگی لازم کی جائے؟

—\*—

**670- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ كَانَ يَقُولُ فِي الْعَيْنِ الْقَائِمَةِ إِذَا فُتِنَتْ مِائَةَ دِينَارٍ .**

قَالَ مُحَمَّدٌ لَيْسَ عِنْدَنَا فِيهَا أَرَشٌ مَعْلُومٌ فَفِيهَا حُكُومَةٌ عَدْلٍ وَإِنْ بَلَغَتِ الْحُكُومَةُ مِائَةَ دِينَارٍ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ كَانَتْ الْحُكُومَةُ فِيهَا وَإِنَّمَا نَضَعُ هَذَا مِنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ لِأَنَّهُ حَكَمَ بِذَلِكَ .

✦ ✦ سیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ جب وہ آنکھ سدامت ہو لیکن بینائی رخصت ہو چکی ہو تو اس میں ایک سو دینار کی ادائیگی کی جائے گی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک ایسی صورت میں کوئی متعین دیت مقرر نہیں کی جائے گی بلکہ حاکم وقت کو اس بات کا اختیار ہوگا خواہ وہ سو دینار کی ادائیگی کا فیصلہ دے یا اس کے علاوہ مزید ادائیگی کا فیصلہ دے۔

ہم نے یہ بات اس لیے بیان کی ہے کیونکہ یہ چیز حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کیونکہ انہوں نے خود یہ فیصلہ دیا۔



## بَابُ الْفَقْرِ يَجْتَمِعُونَ عَلَى قَتْلِ وَاحِدٍ

باب ۵: جب کچھ لوگ مل کر کسی ایک شخص کو قتل کر دیں

871- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ ابْنَ الْخَطَّابِ قَتَلَ نَفَرًا خَمْسَةً وَسَبْعَةً بِرَجُلٍ قَتَلُوهُ قَتْلَ غِيلَةٍ وَقَالَ لَوْ تَمَّا لَا عَلَيْهِ أَهْلٌ صَنَعَاءَ قَتَلْتَهُمْ بِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ أَنَّ قَتْلَ سَبْعَةٍ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ رَجُلًا عَمْدًا قَتْلَ غِيلَةٍ أَوْ غَيْرِ غِيلَةٍ ضَرْبُهُ بِأَسْبَابِهِمْ حَتَّى قَتَلُوهُ قَتْلًا وَابِهِ كُلُّهُمْ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے پانچ یا شاید سات آدمیوں کو ایک شخص کے قتل کے بدلے میں قتل کروا دیا تھا انہوں نے دھوکے کے ساتھ اسے قتل کیا تھا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا: اگر صنعاء کے رہنے والے تمام لوگ اس کے قتل میں شریک ہوتے تو میں اس کے عوض میں ان سب کو قتل کروا دیتا۔

امام محمد رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق یہ فتویٰ دیتے ہیں کہ اگر سات یا اس سے زیادہ لوگ بھی جان بوجھ کر ایک شخص کو قتل کر دیتے ہیں اسے دھوکے کے ساتھ قتل کرتے ہیں یا دھوکے کے بغیر قتل کرتے ہیں اسے تلواریں مارتے ہیں یہاں تک کہ اسے قتل کر دیتے ہیں تو اس شخص کے بدلے میں ان سب کو قتل کر دیا جائے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

♦♦♦♦♦

**شرح:** امام مالک رحمہ اللہ نے یہاں سعید بن مسیب رحمہ اللہ کے حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا جو واقعہ نقل کیا ہے اسے امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے تفصیل کے ساتھ نقل کیا ہے وہ اپنی سند کے ساتھ یہ بات بیان کرتے ہیں: عبداللہ بن عبید اللہ بیان کرتے ہیں: یمن کی رہنے والی ایک عورت کے چھ دوست تھے نے اپنے ان دوستوں سے کہا: جب تک تم میرے شوہر کے (پہلی بیوی سے) بیٹے کو قتل نہیں کرتے اس وقت تک میرے معاملات خراب رہیں گے تو ان افراد نے اس سے کہا: تم اسے روک کے رکھنا اس عورت نے اس بچے کو اپنے پاس روک کے رکھا بعد میں وہ لوگ اس کے پاس آئے اور اس بچے کو قتل کر دیا قتل کرنے کے بعد انہوں نے اس کی لاش ایک کنویں میں پھینک دی جب اس لاش پر نکھیاں آنے لگیں تو لوگوں کو پتہ چلا کہ یہاں پر تو ایک لاش پڑی ہوئی ہے اس لاش کو کنوئیں سے نکالا گیا اور بعد میں ان قاتلوں نے اسے قتل کرنے کا اقرار کر لیا۔

یمن کے گورنر یعلیٰ بن اُمیہ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ واقعہ لکھ کر بھیجا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے جواب لکھا کہ اس عورت کو اس کے چھ آشنائوں سمیت قتل کر دیا جائے اس خط میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ بھی لکھا کہ اگر صنعاء شہر کے رہنے والے تمام لوگ اس ایک شخص کے قتل میں شریک ہوتے تو اس مقتول کے بدلے میں ان سب کو بھی قتل کر دیا جاتا۔ (معنف عبدالرزاق)

اس مسئلے کی ایک جزوی صورت یہ ہے کہ اگر کچھ افراد مل کر ایک شخص کو قتل کر دیتے ہیں تو کیا میت کے ورثاء کو اس حوالے سے

نہ حاصل ہوگا کہ وہ قاتلوں میں سے کچھ کو قصاص کے طور پر قتل کروادیں اور کچھ سے دیت وصول کریں اور ہتھیار سے نہ کر دیں؟

اس حوالے سے امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے ابن سیرین رحمہ اللہ اور امام شعبی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔  
 کے ورثاء کو اس حوالے سے اختیار حاصل ہوگا کہ اگر وہ چاہیں تو وہ کئی قاتلوں میں سے کسی ایک قاتل کو قتل کروادیں کسی اور سے دیت وصول کر لیں اور کسی تیسرے کو دیت معاف کر دیں۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَرِثُ مِنْ دِيَةِ امْرَأَتِهِ وَالْمَرْءِ تَرِثُ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا

باب 7: آدمی اپنی بیوی کی دیت میں سے وارث ہوگا اور عورت اپنے شوہر کی دیت میں سے وارث ہوگی۔  
 672- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ نَشَدَ النَّاسَ بِحَنِيٍّ مَن كَانَ عِنْدَهُ عَلَيْهِ الدِّيَةُ يُخْبِرُنِي بِهِ فَقَامَ الضَّحَّاكُ بْنُ سُفْيَانَ فَقَالَ كَتَبَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَشِيمِ الضَّبَبِيِّ وَرِثَ امْرَأَتِهِ مِنْ دِيَتِهِ فَقَالَ عُمَرُ أَدْخِلِ الْخَبَاءَ حَتَّى آتِيكَ فَلَمَّا نَزَلَ أَخْبَرَهُ الضَّحَّاكُ بْنُ سُفْيَانَ بِذَلِكَ لَفَصَى بِهِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لِكُلِّ وَارِثٍ فِي الدِّيَةِ وَالذَّمِّ نَصِيبُ امْرَأَةٍ كَانَ الْوَارِثُ أَوْ زَوْجًا أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ وَفَرَزَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✦ ✦ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے منیٰ میں لوگوں کو قسم دے کر دریافت کیا: دیت کے بارے میں کون شخص کو علم ہے جسے علم ہے وہ مجھے اس بارے میں بتائے۔ تو حضرت ضحاک بن سفیان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور بولے میں اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اشیم ضبابی کے بارے میں مجھے خط لکھا تھا کہ میں ان کی دیت میں سے ان کی بیوی کو بھی وراثت میں حصہ دوں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: تم خیمے کے اندر چلو میں جب تک میں تمہارے پاس نہیں آتا (تم وہیں رہنا)۔

جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ خیمے میں تشریف لائے تو ضحاک بن سفیان رضی اللہ عنہ نے انہیں پھر اس بارے میں بتایا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ خطاب رضی اللہ عنہ نے اس کے مطابق فیصلہ دیا۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہر وارث کو دیت میں سے درخون میں سے حصہ ملے گا خواہ وہ بیوی ہو یا شوہر ہو یا ان کے علاوہ کوئی اور ہو۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

توضیح: یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے یہ بنیادی اصول بیان کیا ہے کہ کسی بھی مقتول کی دیت کے طور پر ملنے والا معوضہ اس مقتول کے ورثاء میں وراثت کے اصولوں کے مطابق تقسیم ہوتا ہے اور ان ورثاء میں چونکہ مقتول مرد کی بیوی یا مقتول عورت کا شوہر بھی شامل ہوتے ہیں اس لیے انہیں بھی وراثت کے قانون کے مطابق اس میں سے حصہ دیا جائے گا۔

## بَابُ الْجُرُوحِ وَمَا فِيهَا مِنَ الْأَرْضِ

باب 8: زخموں اور ان کی دیت کا حکم

673- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ فِي كُلِّ نَافِلَةٍ فِي غُضْوَيْنِ الْأَعْضَاءِ ثُلُثُ عَقْلِ ذَلِكَ الْعَضْوِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ فِي ذَلِكَ أَيْضًا حُكُومَةُ عَذْلِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ سعید بن مسیب فرماتے ہیں: آ رہا ہو جانے والے ہر زخم کی دیت، عضو کی دیت کے تہائی حصے کے برابر ہوگی۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسی صورت حال میں حاکم وقت کو اختیار ہوگا (کہ وہ اس میں کمی بیشی کر سکتا ہے)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** یہاں ترجمۃ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ ”آر ش“ کا مطلب زخم کی دیت ہوتا ہے، متن میں استعمال ہونے والے لفظ ”نَافِلَةٌ“ سے مراد وہ زخم ہے جو آ رہا ہو جاتا ہے، یہاں مصنف نے یہ اصول بیان کیا ہے کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے کو کوئی چیز مارے جس کے نتیجے میں دوسرے شخص کو ایسا زخم آ جائے جو عضو کے آ رہا ہو جائے، لیکن وہ عضو ضائع نہ ہو تو ایسی صورت میں اس عضو کی مکمل دیت کا ایک تہائی حصہ دیت کے طور پر ادا کیا جاتا ہے۔ عام طور پر اس زخم سے مراد وہ زخم ہے جو بازو یا ہڈی وغیرہ پر لگایا جاتا ہے۔

پیٹ یا سینے میں لگنے والے زخم کا حکم ”جائفہ“ کے حکم میں آتا ہے اس کا حکم مختلف ہے، کیونکہ اس کی دیت دو تہائی ہوتی ہے۔ امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے اس حوالے سے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے ”نَافِلَةٌ“ یعنی آ رہا ہونے والے زخم کی دیت، مکمل دیت کا ایک تہائی حصہ مقرر کی ہے، یعنی اس عضو کی مکمل دیت کا تہائی حصہ ہوگی۔

جبکہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ نَافِلَةٌ زخم میں خواہ وہ ہاتھ میں لگا ہو یا ٹانگ میں لگا ہو اس کی دیت ایک سو دینار ہوگی۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کہتے ہیں: زنانوں میں لگنے والے آ رہا زخم کی دیت (اس عضو کی دیت) کا ایک تہائی حصہ ہوگی۔ جبکہ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کسی بھی عضو میں لگنے والا آ رہا زخم کی دیت اس عضو کی ایک تہائی دیت کے برابر ہوگی۔

اس حوالے سے بعض جزئیات میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

## بَابُ دِيَةِ الْجَنِينِ

باب 9: (عورت کے) پیٹ میں موجود بچے کی دیت

674- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي الْجَنِينِ يُقْتَلُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ بِغُرَّةٍ عَبْدًا وَوَلِيدَةً فَقَالَ الَّذِي قَضَى عَلَيْهِ - كَيْفَ أُغْرِمَ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهْلَ وَمِثْلُ ذَلِكَ يُطْلَقُ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا هَذَا مِنْ إِخْوَانِ الْكُهَّانِ.

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پیٹ میں موجود بچے کے بارے میں یہ فیصلہ دیا تھا جسے اس کی ماں کے پیٹ میں ہی قتل کر دیا گیا ہو اس کے تاوان کے طور پر ایک غلام یا کنیرا کی جائے گی جس شخص کے خلاف نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ دیا وہ بولا: میں ایسے شخص کا تاوان کیسے ادا کر سکتا ہوں جس نے کچھ پیا نہیں، کچھ کھایا نہیں، وہ بولا نہیں، چلا کے رویا نہیں، اس طرح کا خون رائیگاں جاتا ہے۔ راوی کہتے ہیں: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ شخص کا ہنوں کا بھائی ہے۔

\*\*\*—\*\*\*—\*\*\*

**شرح:** ترجمہ الباب میں ذکر ہونے والے لفظ ”جنین“ سے مراد پیٹ میں موجود بچہ ہے اور یہ بات اس صورت حال کے بارے میں ہے جب کوئی شخص کسی حاملہ عورت کو کوئی چیز مارے جس کے نتیجے میں اس عورت کے پیٹ میں موجود بچہ ضائع ہو جائے تو اس کا حکم کیا ہوگا؟

اس حوالے سے امام مالک رضی اللہ عنہ نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے روایات نقل کی ہیں۔ اس حکم کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمۃ اللہ علیہ تحریر کرتے ہیں: جب کوئی شخص کسی (حاملہ) عورت کے پیٹ پر ضرب لگائے جس کے نتیجے میں اس کے پیٹ میں موجود بچہ ضائع ہو جائے اور وہ مردہ باہر نکلے تو اب ضرب لگانے والے شخص پر مکمل دیت کا بیسواں حصہ ادا کرنا لازم ہوگا، اگر وہ ضائع ہونے والا بچہ تھا تو اس کی دیت مرد کی دیت کا بیسواں حصہ ہوگی، اگر وہ بچی تھی تو اس کی دیت عورت کی دیت کا دسواں حصہ ہوگی جو پانچ سو درہم بنیں گے۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اس صورت میں کوئی بھی چیز واجب نہیں ہونی چاہیے کیونکہ پیٹ میں موجود بچے کی زندگی کے بارے میں یقین نہیں ہوتا ہے (کہ وہ زندہ پیدا ہوگا یا نہیں ہوگا) لیکن استحسان

حدیث 674: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يعقوب المصمودي، كتاب العقول، باب عقل الجنين.  
حدیث 1559: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الطب، باب الكهانة - حديث: 5435 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب القسامة والمحار بين والقصاص والديات، باب دية الجنين - حديث: 3271 أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب الديات، باب دية الخطأ على من هي - حديث: 2343 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب البيوع، باب دية جنين المرأة - حديث: 4761 السنن المأثورة للشافعي - كتاب الزكاة، باب عقل الجنين - حديث: 574 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصفه"، كتاب العقول، باب نذر الجنين - حديث: 17687 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الديات، جماع أبواب الديات فيما دون النفس - باب دية الجنين - حديث: 15267 ذكره البيهقي في "معرفه السن والآثار"، كتاب الديات، باب دية الجنين - حديث: 5207 مسند الشافعي - ومن كتاب جراح الحطأ، حديث: 1489

کے پیش نظر یہ فیصلہ کیا جاتا ہے اور امتحان کی وجہ یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے پیٹ میں ضائع ہو جانے والے بچے کے بارے میں فرمایا تھا کہ اس کا تاوان ایک غلام یا کنیز کی شکل میں دیا جائے گا یا ان کی قیمت دی جائے گی جو پانچ سو درہم ہوتی ہے یہاں روایت کے الفاظ میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس لیے ہم اس روایت کی بنیاد پر قیاس کو ترک کر دیتے ہیں یہ حدیث امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ کے خلاف حجت ہے ان کے نزدیک چھ سو درہم کی ادائیگی لازم ہوگی۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ یہ دیت مارنے والے کے خاندان پر لازم ہوتی ہے لیکن امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ دیت مارنے والے کے مال سے ادا کی جائے گی کیونکہ یہ جزو کا بدلہ ہے ہماری دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کے خاندان کو تاوان ادا کرنے کا حکم دیا تھا تاہم دوسری دلیل یہ ہے کہ یہ تاوان اس جنین کا ہے جو باقاعدہ وجود کی حیثیت رکھتا ہے اسی لیے نبی اکرم ﷺ نے اسے دیت کے الفاظ کے ساتھ ذکر کیا ہے یہ ادائیگی ایک سال میں کرنا لازم ہے جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک یہ ادائیگی تین سال میں کی جاسکتی ہے اس بارے میں ہمارے موقف کی دلیل وہ روایت ہے جسے امام محمد رحمہ اللہ نے ذکر کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کے خاندان پر ایک سال کے اندر دیت کی ادائیگی لازمی قرار دی تھی اس کے تاوان میں غلام یا کنیز دونوں برابر کی حیثیت رکھتے ہیں اس لیے اس میں ایک ہی مقدار کا اعتبار کیا جائے گا اور وہ پانچ سو درہم ہے لیکن اگر مارنے کی وجہ سے پیٹ کا بچہ زندہ باہر آتا ہے اور بعد میں مر جاتا ہے تو ایسی صورت میں کامل دیت کی ادائیگی لازم ہوگی۔

(الہدایہ کتاب الدیات)

— — — — —

675- أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ مِنْ هَذِيلٍ اسْتَبَتَا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْآخَرَى فَطَرَحَتْ جَنِينَهَا فَقَضَىٰ لِلَّهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغُرَّةٍ عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا ضَرَبَ بَطْنَ الْمَرْأَةِ الْجُرَّةُ فَالْقَتْ جَنِينًا مَيِّتًا فَفِيهِ غُرَّةٌ عَبْدًا أَوْ أَمِيَةً أَوْ خَمْسُونَ دِينَارًا أَوْ خَمْسِينَ مِائَةً دِرْهَمٍ نِصْفُ عَشْرِ الدِّيَةِ فَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْإِبِلِ أُخِذَ مِنْهُ خُمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ وَإِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْغَنَمِ أُخِذَ مِنْهُ مِائَةٌ مِنَ الشَّاةِ نِصْفُ عَشْرِ الدِّيَةِ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہذیل قبیلے سے تعلق رکھنے والی دو خواتین کی لڑائی ہو گئی یہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس کی بات ہے ان میں سے ایک نے دوسری کو مارا تو دوسری کے پیٹ میں موجود بچہ ضائع ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس مسئلے کے بارے میں یہ فیصلہ دیا کہ تاوان کے طور پر ایک غلام یا ایک کنیز ادا کیا جائے گا۔

❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جب کوئی شخص کسی آزاد عورت کے پیٹ پر مارتا ہے جس کے نتیجے میں اس کے ہاں مردہ بچہ پیدا ہوتا ہے تو اس میں تاوان کے



طور پر ایک غلام یا کنیر یا پچاس دینار یا پانچ سو درہم ادا کیے جائیں گے جو دیت کا بیسواں حصہ بنتا ہے۔  
اگر اونٹوں کی شکل میں ادا کی گئی ہو تو پانچ اونٹ ادا کیے جائیں گے اگر بکریوں کی شکل میں ادا کی گئی ہو تو ایک سو بکریاں ادا کی جائیں گی یہ دیت کا بیسواں حصہ بنتا ہے۔

## بَابُ الْمُوضِحَةِ فِي الْوَجْهِ وَالرَّاسِ

باب 10: چہرے یا سر میں موضیہ زخم کی دیت۔

676- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ قَالَ فِي الْمُوضِحَةِ فِي الْوَجْهِ إِنْ لَمْ تُعَبِّ الْوَجْهَ مِثْلُ مَا فِي الْمُوضِحَةِ فِي الرَّاسِ .

قَالَ مُعَمَّدُ الْمُوضِحَةِ فِي الْوَجْهِ وَالرَّاسِ سَوَاءٌ فِي كُلِّ وَاحِدَةٍ يَصْفُ عَشْرَ الذِّيَةِ وَهُوَ قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَأَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهَائِنَا .

✽✽ سلیمان بن یسار چہرے پر آنے والے موضیہ زخم کے بارے میں فرماتے ہیں: اگر اس کی وجہ سے چہرے میں عیب نہیں آتا تو اس کی دیت سر میں آنے والے موضیہ زخم کی مانند ہوگی۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: چہرے اور سر میں آنے والا موضیہ زخم دونوں کا حکم ایک جیسا ہے اس میں دیت کا بیسواں حصہ ادا کیا جائے گا۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ، امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں ترجمۃ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ ”موضیہ“ سے مراد وہ زخم ہے جو گوشت کو چیر دیتا ہے اور اس میں سے زردی نظر آنے لگتی ہے۔

متن کے یہ الفاظ: اگر چہرے کو عیب دار نہیں کرتا اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر اس زخم کی وجہ سے چہرے پر عیب آ جاتا ہے تو اب دیت میں اضافہ ہو جائے گا جیسا کہ امام مالک رحمہ اللہ کی مؤطا میں یحییٰ بن سعید رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے سلیمان بن یسار رحمہ اللہ کو یہ بات ذکر کرتے ہوئے سنا ہے: چہرے پر لگنے والے موضیہ زخم کی مثال سر میں لگنے والے موضیہ زخم کی طرح ہے البتہ اگر وہ چہرے کو عیب دار کر دے تو حکم مختلف ہوگا۔

ایسی صورت میں اس کی دیت میں اضافہ ہو جائے گا۔ جو اس کی دیت اور سر میں لگنے والے موضیہ زخم کی دیت کا نصف ہوگی۔ اس صورت میں یہ پچھتر دینار بن جائیں گے۔

## بَابُ الْبِيرِ جُبَارُ

باب ۱۱: کنوئیں میں گر کر مرنے والے شخص کا مرنا رائیگاں جائے گا

677- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جُرْحُ الْعَجَمَاءِ جُبَارٌ وَالْبِيرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَالْجُبَارُ الْهَلَكُ وَالْعَجَمَاءُ الذَّابَّةُ الْمُنْفِلَةُ تَجْرَحُ الْإِنْسَانَ أَوْ تَغْرِقُهُ وَالْبِيرُ وَالْمَعْدِنُ الرَّجُلُ يَسْتَأْجِرُ الرَّجُلَ يَخْفِرُ لَهُ بَيْراً أَوْ مَعْدِناً فَيَسْقُطُ عَلَيْهِ فَيَقْتُلُهُ فَذَلِكَ هَذَا وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ وَالرِّكَازُ مَا اسْتُخْرِجَ مِنَ الْمَعْدِنِ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ أَوْ رِصَاصٍ أَوْ نَحَاسٍ أَوْ حَدِيدٍ أَوْ زَبَدٍ فَبِهِ الْخُمْسُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جانور کے مارنے سے مرنے والے شخص کا خون رائیگاں جائے گا، کنوئیں میں گر کر مرنے والے کا خون رائیگاں جائے گا، کان میں گر کر مرنے والے کا خون رائیگاں جائے گا اور دَفینہ ملنے پر پانچویں حصے کی ادائیگی لازم ہوگی۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں روایت میں استعمال ہونے والے لفظ جبار کا مطلب خون کا رائیگاں جانا ہے۔

لفظ عجماء کا مطلب وہ جانور ہے جو رستی تڑوا کر بھاگتا ہے اور پھر کسی انسان کو زخمی کر دیتا ہے یا اسے سینگوں کے ذریعے مار دیتا ہے۔

کنوئیں اور کان کا مطلب یہ ہے کہ کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو مزدور رکھتا ہے کہ وہ اس کے لیے کنواں کھودے یا کان کھودے تو کوئی شخص اس میں گر جاتا ہے جس کے نتیجے میں وہ مر جاتا ہے تو اس کا خون رائیگاں جائے گا۔

دَفینہ ملنے پر پانچویں حصے کی ادائیگی لازم ہونے کا مطلب یہ ہے کہ دَفینہ اس چیز کو کہا جاتا ہے جو معدنیات میں سے سونا، چاندی، سیسہ، تانبا، لوہا یا پارہ وغیرہ نکلتے ہیں تو ان میں سے پانچویں حصے کی ادائیگی اس پر لازم ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** دیت کے احکام کی وضاحت کرتے ہوئے یہاں فاضل مصنف نے یہ مسئلہ بیان کیا ہے کہ یہاں کچھ صورتیں ایسی بھی ہیں جن میں کوئی شخص قتل ہو جاتا ہے لیکن اُس کا خون رائیگاں ہو جاتا ہے اُس کے ورثاء کو قصاص یا دیت میں سے کوئی بھی چیز لینے کا اختیار نہیں ہوتا ہے۔

اس مسئلے کے بارے میں امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے جو احکام بیان کیے ہیں ان میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے اس اختلاف کی وضاحت کی ہے وہ تحریر کرتے ہیں:

جب جانور کے ساتھ ہانکنے والا یا اُس کو ساتھ لے کر چلنے والا شخص موجود ہو یا کوئی شخص اُس پر سوار ہو اور پھر وہ جانور کسی شخص کی کسی چیز کو منہ مار کر یا پاؤں مار کر ضائع کر دے تو ایسی صورت میں اُس کو ہانک کر چلنے والا یا اُسے ساتھ لے کر چلنے والا یا اُس پر سوار شخص اُس نقصان کا تاوان ادا کریں جسے خواہ وہ اُس جانور کے مالک ہوں یا جانور کا مالک کوئی اور ہو خواہ وہ اُن کا اپنا جانور ہو کر اسے پر لیا ہو یا کسی سے عارضی استعمال کے لیے لیا ہو یا غصب کیا ہو یا امانت کے طور پر اُن کے پاس رکھا گیا ہو یا وہ اُس کے وکیل ہوں (ان تمام صورتوں میں ساتھ لے کر چلنے والے یا سوار شخص پر تاوان ادا کرنا لازم ہوگا) لیکن اگر وہ جانور کسی شخص کو زخمی کر دیتا ہے تو اب اُس کی دیت کی ادائیگی اُس جانور کو ساتھ لے کر چلنے والے اُسے ہانکنے والے یا اُس پر سوار شخص کے خاندان کے ذمے ہوگی اور اس کا کفارہ اُس شخص کے مال میں سے ادا کیا جائے گا۔

جانور کے زخمی کر دینے سے مراد یہ ہے کہ وہ اس عضو کو ضائع کر دے خواہ وہ زخمی کرے یا کسی اور طریقے سے کرے۔

قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ تمام فقہاء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر دن کے وقت جانور کے ساتھ چلنے والا کوئی شخص نہیں ہے اور وہ جانور کوئی نقصان کر دیتا ہے تو اس صورت میں اُس نقصان کا تاوان ادا نہیں کیا جائے گا۔

لیکن اگر کوئی شخص اُس پر سوار ہے یا اُسے چلا رہا ہے یا اُسے ہانک رہا ہے تو جمہور کا مسلک یہ ہے کہ ایسی صورت میں اُس پر تاوان کی ادائیگی لازم ہوگی جبکہ داؤد ظاہری نے یہ بات بیان کی ہے کہ جانور کے نقصان پہنچانے پر کوئی بھی تاوان لازم نہیں ہوتا ہے البتہ اگر کوئی شخص اپنے جانور کو کسی نقصان پہنچانے کے لیے آمادہ کرتا ہے یا بالقصد کوئی نقصان پہنچاتا ہے تو ایسی صورت میں تاوان دینا لازم ہوگا۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور بعض مالکیوں کا یہ مسلک ہے کہ جانور کے نقصان پہنچانے کا تاوان اُس کے مالک کے ذمے ہوتا ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے اصحاب نے یہ بات بیان کی ہے کہ اگر کوئی جانور نقصان پہنچانے کے حوالے سے مشہور ہو تو اب اُس کے مالک پر تاوان لازم ہوگا کیونکہ اب یہ مالک کی ذمہ داری تھی کہ وہ اُس جانور کو کھلا نہ رہنے دیتا بلکہ باندھ کے رکھتا۔ اگر وہ جانور رات کے وقت کسی کا نقصان کرتا ہے تو امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک جو شخص جانور کے ساتھ تھا وہ تاوان ادا کرے گا۔

جبکہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور اُن کے اصحاب کا یہ فتویٰ ہے کہ ایسی صورت میں اگر جانور کے نقصان پہنچانے میں اُس کے ساتھ چلنے والے شخص کا بھی دخل ہو تو تاوان کی ادائیگی لازم ہوگی ورنہ لازم نہیں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا اس بارے میں یہ قول ہے کہ وہ جانور دن کے وقت نقصان پہنچاتا ہے یا رات کے وقت نقصان پہنچاتا ہے ساتھ چلنے والے شخص پر کسی تاوان کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ دن کے وقت کے نقصان کا تاوان نہیں ہوگا۔

جبکہ بیٹ بن سعد اور سخون مالکی نے یہ بات بیان کی ہے کہ دن کے وقت پہنچائے جانے والے نقصان کا بھی تاوان دیا جائے گا۔ (نودی حاشیہ مسلم)



678- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حِزَامِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ مُحَيْصَةَ أَنَّ نَاقَةَ لِبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ دَخَلَتْ حَائِطًا لِرَجُلٍ فَأَفْسَدَتْ فِيهِ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ عَلَى أَهْلِ الْحَائِطِ حِفْظَهَا بِالنَّهَارِ وَأَنَّ مَا أَفْسَدَتِ الْمَوَاشِي بِاللَّيْلِ فَالضَّمَانُ عَلَى أَهْلِهَا .

❦❦ حزام بن سعید بیان کرتے ہیں: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ کی اونٹنی ایک شخص کے باغ میں داخل ہو گئی اور اس نے اسے خراب کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے یہ فیصلہ دیا کہ باغ کے مالک کا یہ فرض ہے کہ وہ دن کے وقت اس کی حفاظت کرے اس طرح کے چاروں رات کے وقت جو نقصان کرتے ہیں اس کا تاوان جانور کے مالک پر ادا کرنا لازم ہوگا۔

### بَابُ مَنْ قَتَلَ خَطَاً وَلَمْ تَعْرِفْ لَهُ عَاقِلَةً

باب 13: جو شخص خطاء کے طور پر کسی کو قتل کر دے اور اس کا کوئی خاندان نہ ہو

679- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي أَبُو الزِّنَادِ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ سَابِيَةَ كَانَتْ أَعْتَقَهُ بَعْضُ الْحُجَّاجِ وَكَانَ يَلْعَبُ مَعَ ابْنِ رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَابِدٍ فَقَتَلَ السَّابِيَةَ ابْنُ الْعَابِدِيِّ فَبَجَاءَ الْعَابِدِيُّ أَبُو الْمُقْتُولِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَطَلَبَ دِيَّةَ ابْنِهِ فَأَبَى عُمَرُ أَنْ يَدِيَهُ وَقَالَ لَيْسَ لَهُ مَوْلَى فَقَالَ الْعَابِدِيُّ لَهُ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ ابْنِي قَتَلَهُ قَالَ إِذَنْ تُخْرِجُوا دِيَّتَهُ قَالَ الْعَابِدِيُّ هُوَ أَذَنٌ كَمَا لَا رَقِمَ إِنْ يَتْرَكَ يَلْقَمُ وَإِنْ يُقْتَلَ يَنْقَمُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا نَرَى أَنَّ عُمَرَ أَبْطَلَ دِيَّتَهُ عَنِ الْقَائِلِ وَلَا مَرَاهُ أَبْطَلَ ذَلِكَ إِلَّا لِأَنَّ لَهُ عَاقِلَةً وَلَكِنْ عُمَرُ لَمْ يَعْرِفْهَا فَبَجَعَلَ الدِّيَّةَ عَلَى الْعَاقِلَةِ وَلَوْ أَنَّ عُمَرَ لَمْ يَرَ لَهُ مَوْلَى وَلَا أَنَّ لَهُ عَاقِلَةً لَجَعَلَ دِيَّةً مَنْ قُتِلَ فِي مَالِهِ أَوْ عَلَى بَيْتِ الْمَالِ وَلَكِنَّهُ رَأَى لَهُ عَاقِلَةً وَلَمْ يَعْرِفْهُمْ لِأَنَّ بَعْضَ الْحُجَّاجِ أَعْتَقَهُ وَلَمْ يَعْرِفِ الْمُعْتَقُ وَلَا عَاقِلَتَهُ لَأَسْطَلَ ذَلِكَ عُمَرُ حَتَّى يَعْرِفَ وَلَوْ كَانَ لَا يَرَى لَهُ عَاقِلَةً لَجَعَلَ ذَلِكَ عَلَيْهِ فِي مَالِهِ أَوْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فِي بَيْتِ مَالِهِمْ .

❦❦ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک سائبہ غلام تھا جسے کسی حاجی نے آزاد کیا تھا وہ بنو عابد سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کے بیٹے کے ساتھ کھیل رہا تھا تو اس سائبہ غلام نے اس عابدی شخص کے بیٹے کو قتل کر دیا اس مقتول کا باپ عابدی شخص حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور اپنے بیٹے کی دیت کا مطالبہ کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے دیت دینے سے انکار کر دیا اور بولے اسے آزاد کرنے والا شخص موجود نہیں ہے۔ تو عابدی نے کہا: آپ کا کیا خیال ہے کہ اگر میرے بیٹے نے اس غلام کو قتل کیا ہوتا تو کیا ہوتا؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: تو پھر اس صورت میں تم اس کی دیت ادا کرتے تو وہ عابدی شخص بولا: پھر تو اس کی مثال رقم

(سانپ) کی طرح ہوگئی کہ اگر اسے چھوڑ دیا جائے تو وہ چبالے گا، اگر اسے مار دیا جائے تو اس کا بدلہ لیا جائے گا۔

❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

ہم یہ سمجھتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قاتل کی طرف سے دیت کی ادائیگی کو باطل قرار نہیں دیا تھا، اور نہ ہی ہم یہ سمجھتے ہیں کہ انہوں نے اسے ختم کیا تھا، اس کی وجہ یہ ہے کہ قاتل کی عاقلہ (خاندان) موجود تھا، لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اس کا پتہ نہیں تھا، ورنہ وہ دیت کی ادائیگی عاقلہ پر لازم کر دیتے۔ اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ پتہ ہوتا کہ اس کا نہ مالک موجود ہے اور نہ ہی اس کی عاقلہ موجود ہے، تو آپ اس قاتل کے مال میں سے یا بیت المال میں سے دیت کی ادائیگی کا حکم دیتے، لیکن کیونکہ آپ کو اس بات کا علم تھا کہ اس کی عاقلہ موجود ہے، لیکن وہ عاقلہ کون ہے، اس بارے میں انہیں علم نہیں تھا، کیونکہ اسے تو ایک حاجی نے آزاد کیا تھا، نہ آزاد کرنے والے شخص کا پتہ چل سکا، اور نہ ہی عاقلہ کا پتہ چل سکا، اس لیے اس کے آقا کے بارے میں علم ہو بنے تک حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دیت کی ادائیگی کو باطل کر دیا۔

اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ابتداء میں ہی اس بات کا پتہ ہوتا کہ اس کی کوئی عاقلہ نہیں ہے، تو آپ قاتل کے مال میں سے یا بیت المال میں سے دیت کی ادائیگی کا حکم دیدیتے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ علامہ علی قاری یہ فرماتے ہیں: عاقلہ کا مطلب اہل دیوان ہے، یعنی وہ لوگ جو جھنڈے اٹھاتے ہیں، اس سے مراد لشکر کے افراد ہیں، جن کے نام دیوان میں نوٹ کیے جاتے ہیں، اور ان کی تنخواہیں مقرر کی جاتی ہیں، تو ان تنخواہوں میں سے دیت وصول کی جاتی ہے، خواہ یہ تین سال میں نکلے یا اس سے کم مدت میں نکلے یا زیادہ عرصے میں نکلے۔

امام شافعی، امام مالک، امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم اور اکثر اہل علم اس بات کے قائل ہیں کہ دیت کی ادائیگی قاتل کے خاندان پر عائد ہوتی ہے اور اس سے مراد اس کے عصبہ رشتے دار ہیں۔ اس حوالے سے قاتل کے آباء و اجداد اور اس کی اولاد کے بارے میں اختلاف کیا گیا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ قاتل کے آباء و اجداد پر اور اس کی اولاد پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

امام مالک رحمہ اللہ اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ قاتل کے آباء و اجداد اور اس کی اولاد عاقلہ میں شامل ہوں گے، ہمارے نزدیک یہ حکم ہوگا لیکن اس وقت جب وہ اہل دیوان نہ ہوں۔

امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے امام شعبی رحمہ اللہ اور ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ سب سے پہلے تنخواہوں کی باقاعدہ ادائیگی کا کام حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے شروع کیا تھا۔

یہاں روایت کے متن میں لفظ سائبہ استعمال ہوا ہے، پہلے زمانے میں رواج یہ تھا کہ آزاد لوگوں کا تو خاندان ان کی پشت پر ہوتا



تھا لیکن بعض اوقات بچوں کو کسی غیر آباد علاقے سے اغواء کر کے فروخت کر دیا جاتا تھا تو جب وہ بچہ بڑا ہوتا تھا تو اسے غلام کے طور پر فروخت کیا جاتا تھا لیکن اس کے خاندان کا کوئی پتہ نہیں ہوتا تھا ایسے غلاموں اور کنیزوں کے بارے میں یہ حکم دیا گیا کہ جب وہ آزاد کر دیئے جائیں تو ان کی ولاء کی نسبت ان کے آزاد کرنے والے شخص کی طرف ہوگی لیکن اگر کوئی شخص اپنے غلام کو آزاد کرتے ہوئے یہ کہتا ہے کہ تم سائبہ ہو تو اب وہ غلام شخص آزاد ہو جائے گا لیکن اس کی ولاء آزاد کرنے والے شخص کو حاصل نہیں ہوگی۔

سائبہ غلام کے بارے میں مسئلہ یہ سامنے آتا ہے کہ نہ تو اس کا کوئی خاندان ہے اور نہ ہی اس کے ولاء کی نسبت اس کو آزاد کرنے والے آقا کی طرف ہے تو اب اگر وہ کسی کو قتل کر دیتا ہے اور خود اس کے پاس رقم موجود نہیں ہے جس کے ذریعے وہ دیت ادا کر سکے تو پھر اس کی دیت کون ادا کرے گا؟ اس واقعے کا تذکرہ یہاں اس روایت میں کیا گیا ہے۔

روایت میں استعمال ہونے والے لفظ رقم کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی فرماتے ہیں کہ یہ اس سانپ کو کہتے ہیں جس میں سیاہی اور سفیدی نقش ہوتی ہے اور ایک قول کے مطابق اس سانپ کو کہتے ہیں جس میں سرخی اور سیاہی ہوتی ہے یہ ضرب المثل اس وقت دی جاتی ہے کہ جب کوئی شخص کسی ایسی صورت حال کا شکار ہو جائے کہ جب دونوں طرف نقصان ہو اور یہ پتہ نہ چل سکے کہ اب وہ کیا کرے؟

## بَابُ الْقَسَامَةِ

### باب 14: قسامت کا بیان

680- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ وَعِمْرَانَ بْنِ مَالِكٍ الْغِفَارِيُّ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي سَعْدِ بْنِ كَيْثٍ أَجْرِي فَرَسًا قَوِيطِيَّ عَلَى إِصْبَعٍ رَجُلٍ مِنْ بَنِي جُهَيْنَةَ فَتَزَفَتْ مِنْهَا الدَّمُ لَمَاتٍ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لِلَّذِينَ أَدْعَى عَلَيْهِمْ اتَّخِلِفُونَا خَمْسِينَ يَمِينًا مَمَاتٍ مِنْهَا فَأَبَوْا وَتَحَرَّجُوا مِنَ الْإِيمَانِ فَقَالَ لِلْآخَرِينَ إِخْلِفُوا أَنْتُمْ فَأَبَوْا فَقَضَى بِشَطْرِ الدِّيَةِ عَلَى السَّعْدِيِّينَ .

✽ ✽ سلیمان بن یسار اور عمار بن مالک غفاری بیان کرتے ہیں: بنو سعد سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے گھوڑا دوڑایا اور اس کے نتیجے میں جہینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کی انگلی کو کچل دیا اس کی انگلی سے خون بہنے لگا جس کے نتیجے میں وہ شخص فوت ہو گیا۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا تم میں سے پچاس آدمی یہ قسم اٹھاتے ہیں کہ یہ مرحوم اسی وجہ سے مرا ہے تو ان لوگوں نے قسم اٹھانے سے انکار کر دیا اور انہوں نے قسم نہیں اٹھائی پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دوسرے فریق سے دریافت کیا کیا تم لوگ قسم اٹھاؤ گے انہوں نے بھی اس بات کا انکار کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سعد قبیلے کے لوگوں کو نصف دیت کی ادائیگی کا حکم دیا۔

681- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو لَيْلَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ رِجَالٌ مِنْ كُفَرَاءِ

کتاب الدیات

قَوْمِهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةَ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدِ أَصَابِهِمَا فَأَتَى مُحَيِّصَةُ فَأَخْبَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطُرِحَ لِي فَقِيرٍ أَوْ عَيْنٍ فَأَتَى يَهُودَ فَقَالَ أَنْتُمْ قَتَلْتُمُوهُ فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ ثُمَّ أَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُمْ ثُمَّ أَقْبَلَ هُوَ وَخَوِصَّةٌ وَهُوَ أَخُوهُ أَكْبَرُ مِنْهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ فَذَهَبَ لِيَتَكَلَّمَ مُحَيِّصَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَبُرَ كِبَرُ يُرِيدُ السِّنَّ فَتَكَلَّمَ خَوِصَّةٌ ثُمَّ تَكَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِمَّا أَنْ تَدْرَأَ صَاحِبَكُمْ وَإِمَّا أَنْ تُؤْذَنُوا بِحَرْبٍ فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ لِحَوِصَّةٍ وَمُحَيِّصَةَ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ تَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَيْسُوا بِمُسْلِمِينَ فَوَدَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ بِمِائَةِ نَاقَةٍ حَتَّى أُدْخِلَتْ عَلَيْهِمُ الدَّارُ قَالَ سَهْلُ بْنُ أَبِي حَنْظَلَةَ لَقَدْ رَكَّضْتَنِي مِنْهَا نَاقَةٌ حَمْرَاءُ

قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّمَا قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخِلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ بِغَيْرِ بَالِدِيَّةٍ لَيْسَ بِالْقَوْدِ وَإِنَّمَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ أَنَّهُ إِنَّمَا أَرَادَ الْبَالِدِيَّةَ دُونَ الْقَوْدِ قَوْلُهُ فِي أَوَّلِ الْحَدِيثِ إِمَّا أَنْ تَدْرَأَ صَاحِبَكُمْ وَإِمَّا أَنْ تُؤْذَنُوا بِحَرْبٍ فَهَذَا يَدُلُّ عَلَى آخِرِ الْحَدِيثِ وَهُوَ قَوْلُهُ تَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ لَأَنَّ الدَّمَ لَمْ يُسْتَحَقَّ بِالْبَالِدِيَّةِ كَمَا يُسْتَحَقُّ بِالْقَوْدِ لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَقُلْ لَهُمْ تَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ مَنْ ادَّعَيْتُمْ فَيَكُونُ هَذَا عَلَى الْقَوْدِ وَإِنَّمَا قَالَ لَهُمْ تَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ فَإِنَّمَا عَنِيَ بِهِ تَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ بِالْبَالِدِيَّةِ لِأَنَّ أَوَّلَ الْحَدِيثِ يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُهُ إِمَّا أَنْ تَدْرَأَ صَاحِبَكُمْ

حديث 681: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب القسامة، باب لبدلة أهل الدم في القسامة.  
 حديث 1590: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الأحكام، باب كتاب الحاكم إلى عماله والقاضي إلى أماله.  
 حديث 6790: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب القسامة والمحار بين والقصاص والديات، باب القسامة.  
 حديث 3244: أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الديات عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في القسامة.  
 حديث 1380: أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الديات، باب القتل بالقسامة - حديث 3938: أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الديات، باب القسامة - حديث 2673: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحظر والإباحة، باب القسامة - ذكر وصف الحكم في القتل إذا وجد بين القريتين، حديث 6100: مسند أحمد بن حنبل - مسند المدنيين، بقية حديث سهل بن أبي حنظلة.  
 حديث 15801: مسند الشافعي - من الجزء الثاني من اختلاف الحديث من الأصل العتيق، حديث 866: أخرجه الحميدي في "سننه"، أحاديث سهل بن أبي حنظلة رضي الله عنه، حديث 396: المعجم الأوسط للطبراني - باب الألف، باب من اسمه إبراهيم.  
 حديث 2715: أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الجنائيات، باب القسامة هل تكون على ساكني الدار الموجود فيها القتل أو - حديث 3249: أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب القسامة، ذكر اختلاف الفاظ القائلين لجر سهل فيه.  
 حديث 6712: أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الديات، ما جاء في القسامة - حديث 27255: السنن المأثورة للشافعي.  
 كتاب الزكاة، باب ما جاء في القسامة - حديث 571: أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الحدود والديات وغيرها.  
 حديث 2791: ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب القسامة، باب أصل القسامة والبدية فيها مع اللوث بأيمان المدعى.  
 حديث 15289: ذكره البيهقي في "معركة السنن والآثار"، كتاب الديات، باب القسامة - حديث 5212:

وَأَمَّا أَنْ تُؤْذَنُوا بِحَرْبٍ

وَقَدْ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ الْقَسَامَةُ تُوجِبُ الْعُقْلَ وَلَا تُشِيطُ الذِّمَّ فِي أَحَادِيثٍ كَثِيرَةٍ هَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا

✽ ✽ حضرت سہل بن ابو حمزہ بیان کرتے ہیں ان کے قبیلے کے بڑے آدمیوں نے انہیں بتایا: ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن سہل اور حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہما کسی کام کے سلسلے میں خیبر تشریف لے گئے پھر حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہ کے پاس کوئی شخص آیا اور اس نے بتایا: حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر کے انہیں کنوئیں کے پاس پھینک دیا گیا ہے یا چشمے کے پاس پھینک دیا گیا ہے۔ حضرت حمیصہ یہودیوں کے پاس گئے اور ان سے بولے کہ تم لوگوں نے حضرت عبداللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کیا ہے تو ان یہودیوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہم نے تو انہیں قتل نہیں کیا، پھر حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہ (اپنی قوم میں واپس آئے اور ان کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا) پھر حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہ اور حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ جو ان کے بڑے بھائی تھے اور حضرت عبدالرحمن بن سہل رضی اللہ عنہ (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے) حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہ گفتگو شروع کرنے لگے کیونکہ وہی خیبر میں موجود رہے تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم پہلے بڑے کو موقع دو یعنی جو شخص عمر میں بڑا ہے تو حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو شروع کی اس کے بعد حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہ نے گفتگو کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ لوگ یا تو تمہارے ساتھی کی دیت ادا کریں یا پھر جنگ کے لیے تیار ہو جائیں۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو اس کے بارے میں خط لکھا تو ان لوگوں نے جواب میں لکھا کہ اللہ کی قسم! ہم نے انہیں قتل نہیں کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حویصہ رضی اللہ عنہ اور عبدالرحمن سے کہا: تم لوگ قسم اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کی دیت کے مستحق بن سکتے ہو؟ تو انہوں نے عرض کی: نہیں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر یہودی تمہارے خلاف قسم اٹھائیں گے انہوں نے عرض کی: وہ لوگ تو مسلمان ہی نہیں ہیں۔

(راوی کہتے ہیں:) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طرف سے انہیں دیت ادا کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ایک سواونٹیاں بھیجیں جو ان کے گھر میں داخل ہوئیں۔

حضرت سہل بن ابو حمزہ کہتے ہیں کہ ان میں سے ایک سرخ رنگ کی اونٹنی نے مجھے ٹانگ بھی ماری تھی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے یہ فرمایا تھا کہ تم لوگ قسم اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کے مستحق بن جاؤ گے یعنی اس کی دیت کے مستحق بن جاؤ گے اس سے مراد قصاص نہیں ہے۔

یہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ ان لوگوں کا مقصد دیت حاصل کرنا تھا، قصاص لینا نہیں تھا۔

جیسا کہ حدیث کے آغاز میں یہ الفاظ ہیں: یا تو وہ لوگ تمہارے ساتھی کی دیت ادا کریں یا وہ جنگ کے لیے تیار ہو جائیں۔

تو یہ چیز حدیث کے آخری حصے پر بھی دلالت کرتی ہے اور وہ روایت کے الفاظ ہیں:

”تم لوگ قسم اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کے مستحق بن جاؤ۔“

خون کا مستحق ہونا بعض اوقات دیت کی شکل میں ہوتا ہے اور کبھی قصاص کی شکل میں ہوتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے یہ

نہیں فرمایا تھا: تم لوگ قسم اٹھاؤ اور اس خون کے مستحق بن جاؤ جس کا تم نے دعویٰ کیا ہے۔

اس صورت میں اس چیز کو قسامت پر محمول کیا جاتا ہے نبی اکرم ﷺ نے ان سے یہ فرمایا تھا کہ تم لوگ قسم اٹھا کر اپنے ساتھی کے خون کے مستحق بن جاؤ۔ تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے لیے یہ مراد لیا تھا کہ تم اپنے ساتھی کے خون کی دیت کے مستحق بن جاؤ اس کے وجہ یہ ہے کہ حدیث کا ابتدائی حصہ اسی مفہوم پر دلالت کرتا ہے اور وہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے: ”یا تو وہ تمہارے ساتھی کی دیت ادا کریں یا وہ جنگ کے لیے تیار ہو جائیں۔“

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بھی یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ قسامت دیت کو لازم کرتی ہے خون کو باطل نہیں کرتی۔ بہت سی احادیث میں بھی یہ بات مذکور ہے ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** لفظ قسامت کا لفظی مطلب کسی چیز کو تقسیم کرنا ہے ایک قول کے مطابق یہ مصدر ہے اور ایک قول کے مطابق یہ نام مصدر ہے۔

شریعت کی اصطلاح میں اس کا مطلب یہ ہے کہ کسی محلے یا علاقے کے رہنے والے افراد اللہ کے نام کی یہ قسم اٹھائیں کہ ان کے محلے یا علاقے میں جو مقتول پایا گیا ہے اس کے قاتل کے بارے میں علم بھی نہیں ہے اور انہوں نے بھی اسے قتل نہیں کیا ہے۔ اس کے بارے میں مسئلہ یہ ہے کہ کسی محلے میں کوئی شخص مقتول پایا جاتا ہے تو اس محلے کے پچاس افراد یہ قسم اٹھائیں گے کہ ہم نے اسے قتل نہیں کیا اور ہمیں اس کے قاتل کے بارے میں بھی پتہ نہیں ہے۔

قسامت کے لیے یہ بات رکن کی حیثیت رکھتی ہے کہ وہ سب لوگ یہ الفاظ استعمال کریں:

”اللہ کی قسم! ہم نے اسے قتل نہیں کیا ہے اور ہمیں اس کے قاتل کے بارے میں بھی معلوم نہیں ہے۔“

قسامت کے لیے یہ بات شرط ہے کہ قسم اٹھانے والا شخص مرد ہونا چاہیے اور عاقل ہونا چاہیے اکثر اہل علم کے نزدیک خواتین قسامت میں شامل نہیں ہوں گی جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کی رائے اس بارے میں مختلف ہے۔

جب سب لوگ قسم اٹھالیں گے تو اب دیت کی ادائیگی کو لازم قرار دیدیا جائے گا خواہ دعویٰ قتل عمد کے بارے میں ہو یا قتل خطاء کے بارے میں ہو یہ حکم اکثر اہل علم کے نزدیک ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر یہ دعویٰ قتل عمد کے بارے میں ہے اور اہل محلہ کے قسم اٹھالینے کے بعد مقتول کے ورثاء یہ حلف اٹھاتے ہیں کہ اسے قتل عمد کے طور پر قتل کیا گیا ہے تو اب اس صورت میں انہیں دیت کی رقم دی جائے گی امام شافعی رحمہ اللہ کا قدیم قول بھی یہی ہے یہاں اس روایت سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جب وہ لوگ قسم اٹھائیں جن کے خلاف دعویٰ کیا گیا تھا تو اب دعویٰ کرنے والے لوگوں سے قسم لی جائے گی اس بارے میں ائمہ کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہما اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ سب سے پہلے دعویٰ کرنے والے لوگوں سے قسم لی جائے گی، کیونکہ یہاں اب کوئی ثبوت موجود نہیں ہے، اگر وہ حلف اٹھانے سے انکار کر دیتے ہیں تو اس صورت میں جن لوگوں کے خلاف دعویٰ کیا گیا ہے وہ قسم اٹھالیں گے اور بری الذمہ ہو جائیں گے۔

امام مالک رحمہ اللہ نے بھی یہی بات بیان کی ہے کہ سب سے پہلے دعویٰ کرنے والے لوگوں سے قسم لی جائے گی، جمہور بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

ہمارے اصحاب (یعنی فقہائے احناف) اور اہل عراق اس بات کے قائل ہیں کہ قسامت میں صرف وہ لوگ قسم اٹھاتے ہیں جس کے خلاف دعویٰ کیا گیا ہو۔





## کتاب الحدود فی السرقة

چوری کرنے کی حد کے احکام

باب العبد یسرق من مولاه

باب ۱: جب کوئی غلام اپنے آقا کے مال میں سے چوری کرے (تو اس کا حکم)

682- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو الْحَضْرَمِيَّ جَاءَ إِلَى عُمَرَ

بْنِ الْخَطَّابِ بِعَبْدٍ لَهُ فَقَالَ اقْطَعْ هَذَا فَإِنَّهُ سَرَقَ فَقَالَ مَاذَا سَرَقَ قَالَ سَرَقَ مِرْأَةً لِمَا رَأَيْتُ لَمَعَهَا يَسْتُونُ دِرْهَمًا فَقَالَ عُمَرُ أَرْسَلُهُ لَيْسَ عَلَيْهِ قُطْعٌ خَادِمُكُمْ سَرَقَ مَتَاعَكُمْ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ أَيَّمَا رَجُلٍ لَهُ عَبْدٌ سَرَقَ مِنْ ذِي رَحِمٍ مَحْرُومٍ مِنْهُ أَوْ مِنْ مَوْلَاهُ أَوْ مِنْ امْرَأَةٍ مَوْلَاهُ أَوْ خَالَتِهِ وَهُوَ لَوْ كَانَ مُحْتَاجًا أَوْ زَمِينًا أَوْ صَغِيرًا وَكَانَتْ مُحْتَاجَةً أُجْبِرَ عَلَى نَفْقَتِهِمْ لَكَانَ لَهُمْ فِي مَالِهِ نَصِيبٌ وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا

♦ ♦ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمرو حضرمی رضی اللہ عنہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس اپنے غلام کو لے کر آئے اور بولے: اس کا ہاتھ کاٹ دیں کیونکہ اس نے چوری کی ہے انہوں نے دریافت کیا: اس نے کیا چوری کی ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: اس نے میری بیوی کا شیشہ چوری کر لیا ہے جس کی قیمت ساٹھ درہم تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اسے چھوڑ دو اس کو ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جاسکتی تمہارے خادم نے تمہارے سامان کو چوری کر لیا ہے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جس شخص کا غلام اپنے آقا کے کسی خونی رشتے دار یا اپنے آقا کے یا آقا کی بیوی کے یا اپنی مالکہ کے شوہر کے سامان کی چوری کر لیتا ہے تو اس چوری کی وجہ سے اس کے ہاتھ کاٹا جائے گا۔

جو شخص اپنی بہن اپنے بھائی اپنی پھوپھی یا اپنی خالہ کے سامان میں سے کچھ چوری کر لیتا ہے تو اس کے ہاتھ کو کیسے کاٹا جاسکتا ہے؟

اگر کوئی شخص محتاج ہو یا معذور ہو یا کم سن ہو یا کوئی عورت محتاج ہو تو ان کا خرچ دلوایا جائے گا تو آدمی کے مال میں ان کا حق ہوگا تو اگر وہ اس مال میں سے کوئی چیز چوری کر لیتے ہیں تو اس وجہ سے ان کا ہاتھ کیسے کاٹا جاسکتا ہے۔

یہ تمام امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی رائے ہے اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** حد ایک ایسی سزا کو کہتے ہیں جو متعین اور مقرر شدہ ہوتی ہے اس کا تعین شریعت کی روشنی میں کیا جاتا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کے حق کے طور پر لازم ہوتی ہے یعنی حدود کو معاف کرنے کا اختیار کسی انسان کو نہیں ہوتا ہے۔ لفظ سرقہ کا مطلب کسی چیز کو خفیہ طور پر حاصل کرنا ہے۔

سرقہ یعنی چوری کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے کہ کتنی قیمت کی چیز کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا؟ جہو اس بات کے قائل ہیں کہ تین درہم یا ایک دینار کی قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ چوری کا نصاب ایک چوتھائی دینار یا تین درہم ہوگا جبکہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام لیث بن سعد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک صرف چوتھائی دینار ہوگا تین درہم کا حکم اس وقت ہوگا جب اس کی قیمت چوتھائی دینار کے برابر ہو۔ جبکہ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور ائمہ اہل بیت اس بات کے قائل ہیں کہ تمام فقہائے عراق کا بھی یہی موقف ہے کہ ہاتھ کاٹنے کو لازم کرنے والے نصاب کی حدود درہم ہے یعنی اگر کوئی شخص دس درہم والی قیمت کی چیز چوری کرتا ہے تو اس چوری پر اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اور اس سے کم قیمت کی چیز چوری کرنے پر اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے یہ الفاظ کہ ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس مسئلے کے بارے میں ائمہ کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے جس کی تفصیل الہدایہ اور البنا یہ میں مذکور ہے۔

ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ جو شخص اپنے ماں باپ اپنی اولاد یا اپنے کسی بھی محرم رشتے دار یعنی بھائی، بہن، چچ، ماموں وغیرہ کے مال میں سے کوئی چیز چھالے گا تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

جبکہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ امام ابو ثور اور شیخ ابن المند رخرتی رحمۃ اللہ علیہم جن کا تعلق امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے شاگردوں سے ہے یہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص اپنے ماں باپ کے مال میں سے یا اپنے دادا یا پردادا یا نانا کے مال میں سے کوئی چیز چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اسی طرح اولاد کا بھی یہی حکم ہے۔

یعنی اولاد اور اولاد کی اولاد کے مال میں سے چوری کرنے پر بھی ہاتھ کاٹا جائے گا۔

اس طرح وہ محرم رشتہ دار جن کا ولادت کے اعتبار سے رشتہ نہیں ہے یعنی اولاد یا باپ دادا نہیں ہیں ان کے بارے میں بھی ائمہ ثلاثہ کا قول مختلف ہے۔

ان کے نزدیک ان کا مال چوری کرنے پر ہاتھ کاٹ دیا جائے گا۔

اسی طرح اگر کوئی غلام یا کنیر اپنے مالک یا مالکن کی بیوی یا مالکن کے شوہر کے مال میں سے چوری کر لیتے ہیں تو (ہمارے نزدیک ان کا) ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

البتہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ امام ابو ثور رحمۃ اللہ علیہ شیخ ابن المند رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب کوئی غلام اپنی مالکن یا اپنے مالک

کی بیوی کی یا اپنی مالکن کے شوہر کے مال میں سے چوری کر لیتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹنا واجب ہو جائے گا۔

## بَابُ مَنْ سَرَقَ ثَمَرًا أَوْ غَيْرَهُ مِمَّا لَمْ يُحَرِّزْ

باب 2: جو شخص پھل وغیرہ یا کوئی ایسی چیز چوری کرتا ہے جسے محفوظ نہ کیا جاتا ہو

683- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ مُتَعَلِّقٍ وَلَا فِي حُرَيْسَةٍ جَبَلٍ فَإِذَا أَوَاهُ الْمُرَاخُ أَوِ الْجَرِينُ فَلَا قَطْعَ فِيْمَا بَلَغَ ثَمَرُ الْمِجَنِّ  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ سَرَقَ ثَمَرًا فِي رَأْسِ النَّخْلِ أَوْ شَاةً فِي الْمَرْعَى فَلَا قَطْعَ عَلَيْهِ فَإِذَا أُتِيَ بِالثَّمَرِ  
الْجَرِينِ أَوِ الْبَيْتِ وَأُتِيَ بِالْغَنَمِ الْمُرَاخَ وَكَانَ لَهَا مِنْ يَحْفَظُهَا فَجَاءَ سَارِقٌ سَرَقَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا يُسَارِقُ ثَمَرُ  
الْمِجَنِّ فَفِيهِ الْقَطْعُ وَالْمِجَنُّ كَانَ يُسَارِقُ يَوْمَئِذٍ عَشْرَةَ دَرَاهِمَ وَلَا يَقْطَعُ فِي أَقَلِّ مِنْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ  
وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ ✽ عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی حوسین بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: لکھے ہوئے پھل و چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اور پہاڑ پر کسی محافظ کے بغیر چلنے والی بکری کو چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، لیکن جب اس بکری کو باڑے میں رکھا جائے یا پھل کو گودام میں رکھ دیا جائے تو اب اس کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا جبکہ اس کی قیمت احوال کی قیمت جتنی ہو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص درخت پر لگے ہوئے پھل کو چوری کرتا ہے یا چراگاہ میں سے بکری کو چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، لیکن جب اس پھل کو گودام میں لایا جائے یا گھر میں لایا جائے یا اس بکری کو باڑے میں لے جایا جائے اور کوئی ایسی چیز موجود ہو جو اس کی حفاظت کر رہی ہو اس وقت کوئی چور آ کر اس کی چوری کرے جس کی قیمت احوال کی قیمت کے برابر ہو تو اس صورت میں اس چور کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا ان دنوں احوال کی قیمت دس درہم کے برابر ہوا کرتی تھی اس سے کم قیمت کی چیز کی چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

✽ ✽ **شرح:** چوری کا حکم ثابت ہونے کے لیے فقہاء نے بعض احکام کی وضاحت کی ہے جن کا اجمالی تذکرہ درج ذیل ہے چوری کرنے والے شخص کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ وہ عاقل اور بالغ ہونا چاہیے اس لیے اگر کوئی پاگل شخص چوری کر لیتا ہے، بچہ چوری کر لیتا ہے تو اب اس پر چوری کی حد نافذ نہیں کی جائے گی۔

چوری کے لیے دوسری بنیادی شرط احناف کے نزدیک یہ ہے کہ جس چیز کو چوری کیا گیا ہے اس کی قیمت ۱۰ درہم کے برابر ہونی چاہیے ۱۰ درہم سے کم مالیت کی چیز چوری کرنے پر شرعی طور پر چوری کی حد نافذ نہیں کی جاسکتی ہے۔

احناف نے اپنے موقف کی تائید میں چند روایات بھی پیش کی ہیں جن میں سے اکثر امام ابن ابی شیبہ رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی مصنف میں نقل کی ہیں۔

احناف کے نزدیک تیسری بنیادی شرط یہ ہے کہ چوری کرنے والے شخص نے چوری شدہ مال کو خفیہ طور پر حاصل کیا ہو۔

احناف کے نزدیک چوری کی حد ثابت ہونے کے لیے چوتھا بنیادی اصول اور شرط یہ ہے کہ جس مال کو چوری کیا گیا ہو وہ جلد خراب ہونے والا نہیں ہونا چاہیے۔ اسی اصول کی بنیاد پر احناف اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص پھل یا سبزی وغیرہ یا کوئی چیز چوری کر لیتا ہے جو جلد خراب ہو جاتی ہے تو ایسی صورت میں اس کے چوری کرنے پر حد جاری نہیں کی جاسکتی ہے۔

اس بارے میں حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت بھی مذکور ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: پھل اور گوند کے چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

مشکوٰۃ کے مصنف نے اس روایت کو نقل کرنے کے بعد یہ بیان کیا ہے کہ اس حدیث کو امام مالک، امام ترمذی، امام ابو داؤد، امام نسائی، امام دارمی، امام ابن ماجہ رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے۔

یہاں روایت کے متن میں پھل کے لیے لفظ ”ثمر“ استعمال ہوا ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ یہ کہتے ہیں: یہاں ثمر سے مراد وہ پھل ہے جو درخت سے لگا ہوا ہو اور اسے توڑا نہ گیا ہو جبکہ احناف کے نزدیک یہاں ثمر سے مراد وہ پھل ہے جو جلد خراب ہو جاتا ہے جو بھی پھل خراب ہو جاتا ہے اسے چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنا لازم نہیں ہوگا خواہ وہ درخت پر لگا ہوا ہو یا ویسے اٹھا لیا گیا ہو خواہ وہ باغ کے اندر سے لیا گیا ہو یا کسی چار دیواری کے اندر سے لیا گیا ہو۔

احناف کے نزدیک دودھ گوشت وغیرہ جیسی چیزیں جو جلد خراب ہو جاتی ہیں انہیں چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ جبکہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر وہ درخت کی محفوظ جگہ پر نہ ہو یعنی کسی چار دیواری کے اندر نہ ہو تو پھر اس کا پھل چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، لیکن اگر وہ کسی چار دیواری کے اندر ہو جس کی حفاظت کے لیے دروازہ موجود ہو تو اس پھل کی چوری پر ہاتھ کاٹ دیا جائے گا۔

اس مسئلے کی بعض جزئیات کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ احناف کے نزدیک چوری کی حد لازم ہونے کے لیے ایک شرط یہ بھی ہے کہ جس چیز کو چوری کیا گیا ہے اس کی کچھ نہ کچھ قیمت ہونا چاہیے اور حد کے لازم ہونے کے لیے یہ ضروری ہے کہ اس کی قیمت کم از کم دس درہم ہونی چاہیے۔

احناف کے نزدیک ایک اصول یہ بھی ہے کہ جس چیز کو چوری کیا گیا ہے اس میں چوری کرنے والے شخص کی ملکیت یا ملکیت کا شائبہ نہیں ہونا چاہیے۔

684- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ أَنَّ غُلَامًا سَرَقَ وَدِيًّا مِنْ حَائِطِ رَجُلٍ فَعَرَسَهُ فِي حَائِطِ سَيِّدِهِ فَخَرَجَ صَاحِبُ الْوَدِيِّ يَلْتَمِسُ وَدِيَّةَ فَوْجَدَهُ فَاسْتَعْدَى عَلَيْهِ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ فَسَجَنَهُ وَارَادَ قَطْعَ يَدِهِ فَانْطَلَقَ سَيِّدُ الْعَبْدِ إِلَى رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثِيرٍ وَالْجُمَارُ قَالَ الرَّجُلُ أَنَّ مَرْوَانَ أَخَذَ غَلَامِي وَهُوَ يُرِيدُ قَطْعَ يَدِهِ  
فَأَنَا أَحَبُّ أَنْ تَمْشِيَ إِلَيْهِ فَتُخْبِرَهُ بِالَّذِي سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَشَى مَعَهُ حَتَّى أَتَى  
مَرْوَانَ فَقَالَ لَهُ رَافِعٌ أَخَذْتَ غَلَامَ هَذَا فَقَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا أَنْتَ صَانِعٌ قَالَ أُرِيدُ قَطْعَ يَدِهِ قَالَ فَبِئْسَ سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثِيرٍ فَأَمَرَ مَرْوَانَ بِالْعَبْدِ فَأَرْسَلَ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ مُعَلَّقٍ فِي شَجَرٍ وَلَا فِي كَثِيرٍ وَالْجُمَارُ وَلَا فِي وَدِيٍّ وَلَا فِي  
شَجَرٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✠ محمد بن یحییٰ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک لڑکے نے ایک شخص کے باغ میں سے ایک پودا چوری کیا اور اسے  
اپنے آقا کے باغ میں لگا دیا اس پودے کا مالک نکلاتا کہ وہ اپنے پودے کو تلاش کرے جب اسے وہ پودا ملا تو اس نے مروان بن  
حکم کے سامنے اپنا مقدمہ پیش کر دیا۔ مروان نے چور کو قید کر دیا اور اس کو ہاتھ کاٹنے کی سزا دینے کا ارادہ کیا۔ اس غلام کا مالک  
حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے پاس گیا اور ان سے اس بارے میں دریافت کیا تو حضرت رافع رضی اللہ عنہ نے بتایا: انہوں نے خود نبی  
اکرم ﷺ کی زبانی یہ بات سنی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: پھل یا پودے کو چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کاٹا  
جائے گا۔

یہاں پودے سے مراد کھجور کا پودا تھا۔

غلام کے آقا نے ان سے کہا: مروان نے میرے غلام کو گرفتار کر لیا ہے اور وہ اسے ہاتھ کاٹنے کی سزا دینا چاہتا ہے میری یہ  
خواہش ہے کہ آپ ان کے پاس چلیں اور نبی اکرم ﷺ کی زبانی جو بات آپ نے سن رکھی ہے وہ ان کو بتا دیں۔ تو حضرت  
رافع رضی اللہ عنہ ان کے ساتھ روانہ ہوئے اور مروان کے پاس آئے انہوں نے مروان سے دریافت کیا: کیا تم نے اس لڑکے کو گرفتار کیا  
ہے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں! حضرت رافع رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تم نے اس کے ساتھ اب کیا سلوک کرنا ہے؟ مروان نے  
جواب دیا: میں اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دوں گا تو حضرت رافع رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے  
سنا ہے:

”پھل یا پودے کو چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔“

راوی کہتے ہیں: تو مروان نے اس لڑکے کو چھوڑ دیا۔

✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور خست پر لٹکی ہوئی کھجور کو چوری کرنے پر ہاتھ

کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اس بہت کے قائل ہیں۔



بَابُ الرَّجُلِ يُسْرِقُ مِنْهُ الشَّيْءُ يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ فِيهِ السَّارِقُ بَعْدَ مَا يَرْفَعُهُ إِلَى الْإِمَامِ  
باب 3. جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کی کوئی ایسی چیز چوری کرے کہ جس کو چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنے کی  
سزا دی جاتی ہو اور جس شخص کا سامان چوری ہوا ہے وہ حاکم کے پاس مقدمہ لے جانے کے بعد وہ چیز اس چور  
کو ہبہ کر دے (تو اس کا حکم کیا ہوگا؟)

685- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا الرَّهْرِيُّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ قِيلَ لَصَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّهُ مَنْ لَمْ  
يُتَاجِرْ هَلَكَ فَدَعَا بِرَاحِلَةٍ فَرَكَبَهَا حَتَّى قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ قِيلَ لِي إِنَّهُ مَنْ  
لَمْ يُتَاجِرْ هَلَكَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارجع أباهب إلى أبي طح مَكَّةَ فَنَامَ صَفْوَانُ فِي  
الْمَسْجِدِ مُتَوَسِّدًا رِدَاءً فَجَاءَهُ سَارِقٌ فَآخَذَ رِدَاءَهُ فَآخَذَ السَّارِقُ فَاتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالسَّارِقِ أَنْ تَقْطَعَ يَدُهُ فَقَالَ صَفْوَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَمْ أُرِدْ هَذَا هُوَ  
عَلَيْهِ صَدَقَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَلَّا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا رُفِعَ السَّارِقُ إِلَى الْإِمَامِ أَوْ الْقَاضِي فَوَهَبَ صَاحِبُ الْحَدِّ حَدَّهُ لَمْ يَنْبَغِ لِلْإِمَامِ أَنْ يُعْطَلَ  
الْحَدَّ وَلَكِنَّهُ يُمَضِّيه وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✠ ✠ صفوان بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: صفوان بن امیہ سے کہا گیا: جس شخص نے ہجرت نہ کی ہو وہ ہلاک ہو جائے گا۔  
تو صفوان نے اپنی سواری منگوائی اور اس پر سوار ہو کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: مجھے یہ بات  
بتائی گئی ہے کہ جس شخص نے ہجرت نہیں کی ہوگی وہ ہلاکت کا شکار ہو جائے گا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو وہب! تم مکہ  
کی سنگلاخ زمین پر واپس چلے جاؤ۔

حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے وہیں مسجد میں اپنی چادر اپنے سر کے نیچے رکھی اور سو گئے ایک چور آیا اور اس نے ان کی وہ چادر چوری  
کر لی۔ صفوان نے اس چور کو پکڑا اور نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش کر دیا نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا کہ اس چور کا ہاتھ کاٹ دیا  
جائے تو حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا یہ مقصد نہیں تھا میں یہ چادر اس چور کو صدقے کے طور پر دیتا ہوں۔ نبی  
اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پھر تم نے اسے میرے پاس لانے سے پہلے ایسا کیوں نہیں کیا؟

✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب چور کو حاکم کے سامنے پیش کر دیا جائے یا قاضی (الزام لگانے والا شخص) کو حاکم  
کے سامنے پیش کر دیا جائے اور پھر حق والا شخص اپنے حق کو معاف کر دے تو اب امام کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ اس کی سزا

حدیث 685 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب المذنب" باب ترک الشفاعة للسارق إذا بلغ  
السلطان حدیث 1527 اخرجہ الطحاوی فی "مشکل الآثار"، باب بیان مشکل ما روی عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
حدیث 1974 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب السرقة "جماع أبواب القطع فی السرقة" - باب ما یکون حرراً وما لا یکون  
حدیث 16017

کو مؤخر کر دے بلکہ وہ اس سزا کو جاری کرے گا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** بنیادی اصول یہ ہے کہ جن جرائم کے ارتکاب پر حد جاری ہوتی ہے ان میں دو پہلو پائے جاتے ہیں ایک آخرت میں عذاب کا پہلو ہے یعنی اس مسئلے کا تعلق اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے ہوتا ہے اور دوسرا پہلو دنیاوی احکام سے متعلق ہوتا ہے۔ جو شخص چوری کرتا ہے آخرت میں اسے اپنے اس جرم کا حساب دینا ہوگا لیکن دنیا میں حد جاری ہونے کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ اس کا معاملہ عدالت میں پیش کیا جائے اور پھر قاضی اور حکمران اس جرم کے ثابت ہو جانے کے بعد سزا جاری کرنے کا فیصلہ کرے جب تک حدود کا مقدمہ حاکم کے سامنے پیش نہیں کیا جاتا اس وقت تک حدود نافذ نہیں کی جاسکتی ہیں یہاں تک کہ اگر کوئی شخص کسی کو چوری کرتے ہوئے پکڑ کر چھوڑ دیتا ہے تو اب قانونی طور پر اسے سزا نہیں دی جاسکتی البتہ اس چور کا گنہ باقی رہے گا لیکن جب معاملہ قاضی کے سامنے پیش ہو جائے اور جرم ثابت ہو جائے تو اب قاضی یا کسی اور شخص کو اس جرم کو معاف کرنے کا اختیار باقی نہیں رہے گا۔

—♦—

## بَابُ مَا يَجِبُ فِيهِ الْقَطْعُ

باب 4: کس چیز (کو چوری کرنے) پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے؟

686- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ لِي مِجَنِّي قِيَمَتَهُ ثَلَاثَةَ

دَرَاهِمَ .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کو چوری کرنے پر ہاتھ کٹوا دیا تھا جس کی قیمت تین درہم تھی۔

687- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ رَوْحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَتْ إِلَى مَكَّةَ وَمَعَهَا مَوْلَاتَانِ وَمَعَهَا غُلَامٌ لِنَبِيِّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ وَإِنَّهُ بُعِثَ مَعَ تَبْنِكَ الْمَرَاتَيْنِ بِرِدِّ مَرَاكِجٍ قَدْ خِيطَتْ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ خَضْرَاءُ قَالَتْ فَأَخَذَ الْغُلَامُ الْبُرْدَ فَفَتَّقَ عَنْهُ فَاسْتَخْرَجَهُ وَجَعَلَ مَكَانَهُ لَيْدًا أَوْ قُرُورَةً وَخَاطَ عَلَيْهِ فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ دَفَعْنَا ذَلِكَ الْبُرْدَ إِلَى أَهْلِهِ فَلَمَّا فَتَقُوا عَنْهُ وَجَدُوا ذَلِكَ اللَّيْدَ وَلَمْ يَجِدُوا الْبُرْدَ فَكَلَّمُوا الْمَرَاتَيْنِ وَكَلَّمْنَا عَائِشَةَ أَوْ كَتَبْنَا إِلَيْهَا وَاتَّهَمْنَا الْعَبْدَ فَسُئِلَ عَنْ ذَلِكَ فَاعْتَرَفَ فَأَمَرَتْ بِهِ عَائِشَةُ فَقُطِعَتْ يَدُهُ وَقَالَتْ عَائِشَةُ الْقَطْعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

♦ ♦ عمرہ بنت عبدالرحمن بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا مکہ گئیں ان کے ساتھ ان کی دو کنیزیں بھی تھیں اور ان کے ساتھ ایک غلام بھی تھا جو حضرت عبداللہ بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کا غلام تھا ان دو کنیزوں کے ساتھ ایک نقش و

نگار والی چادر بھی بھیجی گئی اور اس چادر پر ایک سبز کپڑے کو سی دیا گیا۔

عمرہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں کہ غلام نے اس چادر کو بے کراس کے اوپر سے گئے کپڑے کو کھولا اور اس کے بیچ میں سے چادر نکال کر اس کی جگہ پوسٹین یا شاید بکری کے بال رکھ کر اسے اوپر سے سی دیا جب ہم لوگ واپس مدینہ منورہ پہنچے اور ان کنیزوں نے وہ چادر اس کے مالکوں کو دی تو انہوں نے اسے کھولا تو اس کے اندر سے پوسٹین نکلی انہیں اس میں سے چادر نہیں ملی انہوں نے ان دونوں کنیزوں سے اس بارے میں دریافت کیا تو ان کنیزوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اس بارے میں بتایا یا شاید سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اس بارے میں لکھا ان دونوں کنیزوں نے اس غلام پر الزام لگایا جب اس غلام سے اس بارے میں تفتیش کی گئی تو اس نے اپنے جرم کا اعتراف کیا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حکم کے تحت اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کو چوری کرنے) پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔

688- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ ابْنَةِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ سَارِقًا سَرَقَ فِي عَهْدِ عُثْمَانَ أَرْجَاجًا فَأَمَرَهَا عُثْمَانُ أَنْ تُقَوَّمَ فَقَوِّمَتْ بِثَلَاثَةِ دَرَاهِمٍ مِنْ حَرْفِ النَّسِ عَشْرَ دَرَاهِمًا بِدِينَارٍ فَقَطَعَ عُثْمَانُ يَدَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ اخْتَلَفَ النَّاسُ فِيمَا تُقَطَّعُ فِيهِ الْيَدُ فَقَالَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ رُبْعُ دِينَارٍ وَرَوَاهُ هَذِهِ الْأَحَادِيثُ وَقَالَ أَهْلُ الْعِرَاقِ لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي أَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ وَرَوَاهُ ذَلِكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَنْ عُمَرَ وَعَنْ عُثْمَانَ وَعَنْ عَلِيٍّ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَعَنْ غَيْرٍ وَاحِدٍ فَإِذَا جَاءَ الْإِخْتِلَافُ فِي الْحُدُودِ أُخِذَ فِيهَا بِالْبَيِّنَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ عمرہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں ایک شخص نے پھل چوری کر لیا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس کی قیمت لگوائی تو وہ قیمت تین درہم تھی یعنی وہ درہم جو ایک دینار کے بارہ درہم آتے ہیں۔ تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس چور کا ہاتھ کٹوا دیا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جس چیز کی چوری پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے اس کے بارے میں لوگوں نے اختلاف کیا ہے۔

اہل مدینہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس کی قیمت کم از کم ایک چوتھائی دینار ہونی چاہیے۔

ان حضرات نے اس بارے میں روایات نقل کی ہیں۔

جبکہ اہل عراق اس بات کے قائل ہیں کہ دس درہم سے کم قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

ان حضرات نے اس حوالے سے نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے

حوالے سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے اور دیگر حضرات کے حوالے سے روایات نقل کی ہیں۔

تو جب حدود کے بارے میں اختلاف آجائے تو اس بارے میں فقہ و روایت کے مطابق فتویٰ دیا جاتا ہے۔

امام ابو مسنیہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام مؤفق الدین ابن قدامہ ضلیٰ رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: تمام فقہاء کا اس بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص چوری (کی حد) کے نصاب سے کم قیمت والی کوئی چیز چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا البتہ حسن بصری داؤد ظاہری امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اور ان کے اصحاب اور خوارج اس بات کے قائل ہیں کہ چوری شدہ چیز کم قیمت کی ہو یا زیادہ قیمت کی ہو اس میں ہاتھ کاٹ دیا جائے گا۔

چونکہ اللہ تعالیٰ کا حکم عام ہے:

”چوری کرنے والا مرد اور چوری کرنے والی عورت کے ہاتھ تم کاٹ دو“۔

اسی طرح حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے:

(آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:)

”اللہ تعالیٰ نے چور پر لعنت کی ہے جو رتی چوری کرتا ہے اور پھر اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے یا اللہ چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے“۔

یہ روایت صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں منقول ہے۔

اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ قلیل مقدار میں چوری کرنے والا شخص بھی محفوظ جگہ سے محفوظ چیز کو چوری کرتا ہے اس لیے کثیر مقدار کی چوری کی طرح اس میں بھی ہاتھ کاٹ دیا جائے گا جبکہ ہماری (یعنی جمہور فقہاء کی) دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت والی چیز چوری کرنے پر ہاتھ کاٹا جائے گا“۔

اس کے بعد امام ابن قدامہ رحمہ اللہ نے مختلف حوالوں سے یہ بات ذکر کی ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ آیت مذکورہ کے عمومی حکم میں تخصیص کی جائے گی اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے سیدہ عائشہ صدیقہ حضرت عمر حضرت عثمان غنی حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہم اسی بات کے قائل ہیں جو جمہور کا موقف ہے۔

تاہم چوری کے نصاب کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے اس کی وضاحت ہم اس سے پہلے کر چکے ہیں۔

— — — — —

## بَابُ السَّارِقِ يَسْرِقُ وَقَدْ قُطِعَتْ يَدُهُ أَوْ يَدُهُ وَرَجُلُهُ

باب 5: جب کوئی ایسا شخص دوبارہ چوری کر لے جس کا پہلے ہی ہاتھ یا ایک ہاتھ اور پاؤں کاٹا جا چکا ہو

689- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَهْلِ الْيَمَنِ اقْطَعَ الْبَدَنُ الرَّجُلَ قَدِيمًا وَنَزَلَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ وَشَكَى إِلَيْهِ أَنَّ عَامِلَ الْيَمَنِ ظَلَمَهُ قَالَ فَكَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَيَقُولُ أَبُو بَكْرٍ

وَأَمَّا مَا لَيْسَ بِسَارِقٍ ثُمَّ افْتَقَدُوا حُلِيًّا لِأَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ امْرَأَةِ أَبِي بَكْرٍ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَطُوفُ مَعَهُمْ وَيَقُولُ اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِمَنْ بَيْتَ أَهْلَ هَذَا الْبَيْتِ الصَّالِحِ فَوَجَدُوهُ عِنْدَ صَانِعٍ زَعَمَ أَنَّ الْأَقْطَعَ جَاءَهُ بِهِ فَأَعْتَرَفَ بِهِ الْأَقْطَعَ أَوْ شَهِدَ عَلَيْهِ فَأَمَرَ بِهِ أَبُو بَكْرٍ فَقَطَعَتْ يَدُهُ الْيُسْرَى قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَاللَّهِ لَدُعَاءُهُ عَلَى نَفْسِهِ أَشَدَّ عِنْدِي عَلَيْهِ مِنْ سَرَقَتِهِ -

قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ يُرْوَى ذَلِكَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّمَا كَانَ الَّذِي سَرَقَ حُلِيَّيَ أَسْمَاءَ أَقْطَعَ الْيَدِ الْيُمْنَى فَقَطَعَ أَبُو بَكْرٍ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَكَانَتْ تُنْكِرُ أَنْ تَكُونَ أَقْطَعَ الْيَدِ وَالرَّجُلِ وَكَانَ ابْنُ شِهَابٍ أَعْلَمَ مِنْ غَيْرِهِ بِهَذَا أَوْ نَحْوِهِ مِنْ أَهْلِ بِلَادِهِ وَقَدْ بَلَّغْنَا عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُمَا لَمْ يَزِيدَا فِي الْقَطْعِ عَلَى قَطْعِ الْيَدِ الْيُمْنَى وَالرَّجُلِ الْيُسْرَى فَإِنْ أُتِيَ بِهِ بَعْدَ ذَلِكَ لَمْ يَقْطَعَاهُ وَضَمَّنَاهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا -

✽ ✽ عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ یمن سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کاٹ ہوا تھا وہ مدینہ منورہ آیا اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کا مہمان بنا اس نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے یہ شکایت کی کہ یمن کے گورنر نے اس کے ساتھ زیادتی کی ہے وہ شخص رات کے وقت نوافل ادا کیا کرتا تھا اس کو دیکھ کر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ یہ بولے تمہارے باپ کی قسم! کوئی چور اس طرح رات نہیں گزارتا۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر ایک دن سیدہ اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا جو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں ان کا ایک ہار گم ہو گیا تو وہ یمنی شخص بھی لوگوں کے ساتھ مل کر گھومتا پھرتا رہا اور یہ کہتا رہا: یا اللہ! تو ایسے شخص کو اپنی گرفت میں لے جس نے اس نیک گھرانے کے ساتھ یہ زیادتی کی ہے۔

لوگوں کو وہ ہار ایک سار کے پاس مل گیا سار نے یہ بتایا: اس کٹے ہوئے ہاتھ والے شخص نے یہ ہار اس کو فروخت کیا ہے پھر اسی کٹے ہوئے ہاتھ والے شخص نے اس گناہ کا اعتراف کر لیا یا اس کے خلاف ثبوت پیش ہو گئے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے حکم کے تحت اس کا ہاں ہاتھ بھی کاٹ دیا گیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس شخص کا اپنے خلاف بددعا کرنا میرے نزدیک اس کے چوری کرنے سے زیادہ شدید ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ابن شہاب زہری نے اس روایت کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتی ہیں: جس شخص نے سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا کے ہار کو چوری کیا تھا اس کا دایاں ہاتھ کاٹا ہوا تھا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کے ہاں پاؤں کو کٹوا دیا تھا اور انہوں نے اس بات کا انکار کیا ہے کہ اس شخص کے پہلے سے ہاتھ اور پاؤں دونوں کٹے ہوئے تھے۔

ابن شہاب اپنے شہر سے متعلق روایات کے بارے میں دوسرے سب لوگوں سے زیادہ علم رکھتے ہیں۔ حضرت عمر بن خطاب اور حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ روایات ہم تک پہنچی ہیں کہ یہ لوگ صرف دایاں ہاتھ اور بائیں پاؤں کو ایسا کرتے تھے (مزید کچھ نہیں کٹواتے تھے) اگر ان کے کاٹنے کے بعد ان کے پاس کسی ایسے شخص کو چور کے طور پر لایا جاتا تو وہ اس کا مزید کوئی



عضو نہیں کٹواتے تھے بلکہ اس سے تاوان وصول کیا کرتے تھے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** احناف کے نزدیک حکم یہ ہے کہ جب کوئی شخص ایک مرتبہ چوری کرتا ہے تو اس کا دایاں ہاتھ کاٹ دیا جائے گا جب وہ دوسری مرتبہ چوری کرتا ہے تو اس کا بائیں پاؤں کاٹ دیا جائے گا لیکن تیسری یا چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر اس کا ہاتھ یا پاؤں نہیں کاٹا جائے گا۔ جن روایات میں تیسری اور چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر باقی رہ جانے والے ہاتھ یا پاؤں کاٹنے کا تذکرہ ہے وہ یا تو سند کے اعتبار سے مستند نہیں ہیں یا عقلی اعتبار سے قابل قبول نہیں ہوں گی جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا اس بارے میں وہ موقف ہے جو حضرت عمر بن خطاب اور حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہما کا ہے البتہ تیسری یا چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر ہاتھ کاٹنے کی بجائے تعزیر کے طور پر کوئی اور سزا دی جاسکتی ہے یا تاوان کی ادائیگی لازم کی جاسکتی ہے۔

## بَابُ الْعَبْدِ يَابِقُ ثُمَّ يَسْرِقُ

باب 6: جب کوئی غلام مفرور ہو جائے اور پھر وہ چوری کر لے

690- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ الْعَبْدِ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ سَرَقَ وَهُوَ ابْنُ قَبْعَتٍ بِهِ ابْنُ عُمَرَ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ لِيَقْطَعَ يَدَهُ فَأَبَى سَعِيدٌ أَنْ يَقْطَعَ يَدَهُ قَالَ لَا تُقْطَعُ يَدُ الْإِبْنِ إِذَا سَرَقَ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَلَيْسَ كِتَابُ اللَّهِ وَجَدْتُ هَذَا أَنَّ الْعَبْدَ الْإِبْنِ لَا تُقْطَعُ يَدُهُ فَأَمَرَ بِهِ ابْنُ عُمَرَ فَقُطِعَتْ يَدُهُ قَالَ مُحَمَّدٌ تُقْطَعُ يَدُ الْإِبْنِ وَغَيْرِ الْإِبْنِ إِذَا سَرَقَ وَلَكِنْ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَقْطَعَ السَّارِقُ أَحَدًا إِلَّا الْإِمَامُ الَّذِي يَحْكُمُ لِأَنَّهُ حَدٌّ لَا يَقُومُ بِهِ إِلَّا الْإِمَامُ أَوْ مَنْ وَّلَاهُ الْإِمَامُ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

✽ ✽ نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ایک مفرور غلام نے چوری کر لی تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اسے سعید بن العاص کے پاس بھیجنا کہ وہ اس کا ہاتھ کاٹ دیں۔ حضرت سعید نے اس کا ہاتھ کاٹنے سے انکار کر دیا اور بولے مفرور غلام جب چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما نے ان سے دریافت کیا کیا تم نے اللہ کی کتاب میں یہ حکم پایا ہے کہ مفرور غلام کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا؟

پھر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حکم کے تحت اس غلام کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: مفرور غلام یا غیر مفرور غلام کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا جب وہ چوری کر لے گا تاہم یہ بات مناسب نہیں ہے کہ حاکم وقت کے علاوہ کوئی اور شخص چور کا ہاتھ کاٹے یعنی وہ حاکم جو فیصلے کرتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک حد ہے اور حد کو صرف امام قائم کر سکتا ہے یا وہ شخص قائم کر سکتا ہے جسے امام نے اس لیے مقرر کیا ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** اس روایت میں مذکور فرد سعید بن العاص کے بارے میں قاضی لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ یہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف سے مدینہ منورہ کے گورنر تھے یہ صحابی رسول ہیں نبی اکرم ﷺ کے وصال کے وقت ان کی عمر نو برس تھی جبکہ ان کا انتقال سن 53 ہجری میں ہوا یہ بات امام زرقانی رحمہ اللہ نے نقل کی ہے۔

قاضی لکھنوی مزید لکھتے ہیں: شاید حضرت سعید بن العاص یہ سمجھتے تھے کہ مفروضہ غلام کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا خواہ اس نے اپنے آقا کے مال میں سے چوری کی ہو یا کسی دوسرے کے مال میں سے چوری کی ہو چونکہ جو غلام مفروضہ ہو جائے اس کے بارے میں زیادہ گمان یہی ہوتا ہے کہ وہ بھوکا ہوگا اور اسے نفقہ دستیاب نہ ہونے کی وجہ سے ہلاکت کا اندیشہ ہوگا جس کے ہاتھوں مجبور ہو کر اس نے چوری کی ہوگی۔ اور روایات سے یہ بات ثابت ہے کہ جب قحط سالی کا زمانہ ہو اس وقت کوئی چیز چوری کرنے پر ہاتھ نہیں کانٹتا ہے جیسا کہ اس بارے میں روایات موجود ہیں جبکہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی رائے اس سے مختلف تھی انہوں نے اس غلام کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا۔

اس روایت کی بنیاد پر امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ کے مسلک کی تائید ہو جاتی ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ آقا کو اس بات کا حق حاصل ہے کہ وہ حاکم وقت سے اجازت لیے بغیر اپنے غلام پر حد جاری کر دے جبکہ ہمارے فقہاء (احناف) اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا نہیں ہو سکتا۔



## بَابُ الْمُخْتَلِسِ

### باب 7: کسی چیز کو اچک کر لے جانا

691- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ رَجُلًا اخْتَلَسَ شَيْئًا فِي زَمَنِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَأَرَادَ مَرْوَانُ قَطْعَ يَدِهِ فَلَدَخَلَ عَلَيْهِ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ لَا قَطْعَ عَلَيْهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا قَطْعَ فِي الْمُخْتَلِسِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: مروان بن حکم کے عہد حکومت میں ایک شخص نے اچک کر کوئی چیز اٹھالی تو مروان نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا ارادہ کیا حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ مروان کے پاس آئے اور اسے بتایا: اس شخص کو ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جا سکتی۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اچک کر کوئی چیز لے جانے والے کو ہاتھ کاٹنے کی سزا نہیں دی جائے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



**توضیح:** لفظ "اختلس" لفظ "اختلاس" سے ماخوذ ہے جس کا مطلب کسی کی غفلت میں کوئی چیز جھپٹ لینا یا اچک لینا ہے خواہ یہ دن کے وقت کیا جائے یا رات کے وقت کیا جائے۔

اس روایت میں مروان بن حکم کا تذکرہ ہے یہ شخص مدینہ منورہ کا گورنر تھا مروان نے جو ارادہ کیا تھا اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ یہ سمجھ رہا تھا کہ اس کا حکم بھی چوری کرنے کی مانند ہوگا جبکہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے اسے بتایا اس کا یہ نظریہ غلط ہے یہ حکم کہ ایسے شخص کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اس کی دلیل حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے وہ "مرفوع" حدیث ہے جس میں یہ بات مذکور ہے: "اچک لینے والے جھپٹ لینے والے اور خیانت کے طور پر ہتھیار لینے والے شخص کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔"

اس روایت کو امام احمد بن حنبل، چاروں سنن کے مؤلفین، امام حاکم، امام ابن حبان، امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔

اس کے شہد کے طور پر حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے منقول ایک حدیث موجود ہے جسے امام ابن ماجہ رحمۃ اللہ علیہ نے صحیح سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

اس کے علاوہ ایک اور روایت بھی مذکور ہے جسے امام زہری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے اور اس روایت کو امام طبرانی رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔



## أَبْوَابُ الْحُدُودِ فِي الزِّنَاءِ

زنا کی حدود کے بارے میں ابواب

### بَابُ الرِّجْمِ

باب ۱: سنگسار کرنا

692- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ الرِّجْمُ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى حَقٌّ عَلَى مَنْ زَنَى إِذَا أُحْصِنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ إِذَا قَامَتْ عَلَيْهِ الْبَيِّنَةُ أَوْ كَانَ الْحَجْلُ أَوْ الْإِعْتِرَافُ .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے۔ سنگسار کرنے کا حکم اللہ تعالیٰ کی کتاب میں موجود ہے جو مرد اور عورت محسن ہونے کے باوجود زنا کا ارتکاب کریں جب ان کے خلاف گواہی قائم ہو جائے یا (عورت) حاملہ ہو جائے یا وہ اعتراف کر لیں (تو انہیں سنگسار کرنا) لازم ہے۔

693- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ لَمَّا صَدَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مِنْ مِثْنَى آتَاخٍ بِالْأَبْطَحِ ثُمَّ كَوَّمَهُ كَوْمَةً مِنْ بَطْحَاءَ ثُمَّ طَرَحَ عَلَيْهِ ثَوْبَهُ ثُمَّ اسْتَلْقَى وَمَدَّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ اللَّهُمَّ كَبِّرْ ثَوْبِي وَضَعِّفْ قُوَّتِي وَانْتَشِرْ رَعِيَّتِي فَأَقِضْنِي إِلَيْكَ غَيْرَ مُضْطَّعٍ وَلَا مُفْرِطٍ ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ سُنْتُ لَكُمْ الشَّنْ وَالْفِرَافِضُ وَتُرَكُّمُ عَلَى الْوَاضِحَةِ وَصَفَّقَ بِأُخْدَى يَدَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى الْآنَ لَا تُضِلُّوا بِالنَّاسِ يَمِينًا وَشِمَالًا ثُمَّ أَيَاكُمْ أَنْ تَهْلِكُوا عَنْ آيَةِ الرِّجْمِ أَنْ يَقُولَ قَائِلٌ لَا نَحْدُ حَدَّثِينَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَقَدْ رَجِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجَمْنَا وَأَنَا وَالْيَدِيُّ نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْلَا أَنْ يَقُولَ النَّاسُ زَادَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي كِتَابِ اللَّهِ لَكَتَبْتُهَا الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَيَا فَارْجُمُوهُمَا أَلْتَّةَ فَإِنَّا قَدْ قَرَأْنَاهَا قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ فَمَا انْسَلَخَ ذُو الْحِجَّةِ حَتَّى قُتِلَ عُمَرُ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ منیٰ سے روانہ ہوئے تھے تو انہوں نے ابطح کے مقام پر اپنے اونٹ کو بٹھایا پھر انہوں نے وہاں سے کنگیاں ہٹا کر وہاں اپنا کپڑا بچھایا اور سیدھے لیٹ گئے انہوں نے اپنے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف بلند کیے اور دعا کی:

”اے اللہ! میری عمر زیادہ ہوگئی ہے میری قوت کمزور ہوگئی ہے میری رعایا پھیل چکی ہے تو اس حالت میں مجھے اپنی برگاہ میں بلانا کہ میں نے کوئی شرعی حکم ضائع نہ کیا ہو اور کسی کے ساتھ کوئی زیادتی نہ کی ہو۔“

اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آئے وہاں لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے یہ کہا:

”اے لوگو! تمہارے لیے سنت کے احکام واضح کیے جا چکے ہیں اور شرائط کو مقرر کیا جا چکا ہے اور تمہیں واضح (شریعت) پر چھوڑا گیا ہے۔“

اس کے بعد انہوں نے اپنا ایک ہاتھ دوسرے ہاتھ پر مارتے ہوئے یہ کہا:

”البتہ تم دائیں بائیں ہو کر لوگوں کو گمراہ نہ کر دینا اور اس بات سے بچنا کہ سنگسار کے حکم سے متعلق آیت کے بارے میں تم ہلاکت کا شکار ہو جاؤ، یعنی کوئی شخص یہ کہے کہ ہمیں دو طرح کی حد کا حکم اللہ کی کتاب میں نہیں ملتا (حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سنگسار کروایا ہے) اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! مجھے یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ لوگ یہ کہیں گے کہ عمر بن خطاب نے اللہ کی کتاب میں اضافہ کر دیا ہے تو میں ان آیات کو تحریر کرواتا:

”عمر رسیدہ مرد اور عمر رسیدہ عورت (یعنی شادی شدہ عورت اور شادی شدہ مرد) جب زنا کا ارتکاب کریں تو انہیں ضرور سنگسار کرو۔“

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: ہم اس آیت کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: جب ہی ذوالحج کا مہینہ ختم ہوا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا گیا۔

**694-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ الْيَهُودَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخْبَرُوهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ وَامْرَأَةً زَنِيَا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَأْنِ الرَّجْمِ فَقَالُوا نَقْضُحُهُمَا وَيُجْلَدَانِ فَقَالَ لَهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمٍ كَذَبْتُمْ إِنَّ فِيهَا الرَّجْمَ فَاتَّوَابَا لِلتَّوْرَةِ فَنَشَرُوهُمَا فَجَعَلَ أَحَدُهُمَا يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ ثُمَّ قَرَأَ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمٍ إِرْفَعْ يَدَكَ فَرَفَعَ يَدَهُ فَإِذَا فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ فَقَالَ صَدَقْتَ يَا مُحَمَّدُ فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ فَأَمَرَبِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجَمَا قَالَ ابْنُ عُمَرَ لَرَأَيْتُ الرَّجُلَ يَحْنُ عَلَى الْمَرْأَةِ يُقِيهَا الْحِجَارَةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كُتِبَ نَاخِذُ أَيَّمَا رَجُلٍ حُرٍّ مُسْلِمٍ زَنَى بِامْرَأَةٍ وَقَدْ تَزَوَّجَ بِامْرَأَةٍ قَبْلَ ذَلِكَ حُرَّةً مُسْلِمَةً وَجَامَعَهَا فَعَلَيْهِ الرَّجْمُ وَهَذَا هُوَ الْمُحْصَنُ فَإِنْ كَانَ لَمْ يُجَامِعْهَا إِنَّمَا تَزَوَّجَهَا وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا أَوْ كَانَتْ تَحْتَهُ أَمَةً

حدیث 694 - أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يعقوب المصمودي كتاب لمدير باب ما جاء في الرجم .

حدیث 1495 - أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب المناقب باب قول الله تعالى . يعرفونه كما يعرفون أبناءهم وإن فرقا .

حدیث: 3456 - أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الحدود باب رجم اليهود أهل الذمة في الربي . حدیث 3297 - أخرجه ابن

حبان في "صحيحه"، كتاب الحدود باب الزنى وحده . ذكر العلة التي من أجلها رجم صلى الله عليه وسلم اليهوديين

حدیث. 4498 - أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الرجم شهادة أهل الكتاب بعضهم على بعض في الحدود

حدیث 7096 - أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث 5122 - السنن

المأثورة للشافعي . كتاب الركاة باب الحدود - حدیث: 506 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الجزية باب الحكم

بين المعاهدين والمهاجرين - حدیث: 5785



يَهُودِيَّةً أَوْ نَصْرَانِيَّةً لَمْ يَكُنْ بِهَا مُحْصَنًا وَلَمْ يُرْجَمْ وَضُرِبَ مِائَةً وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: یہودی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کو بتایا کہ میں نے ایک مرد اور عورت نے زنا کا ارتکاب کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ان لوگوں سے دریافت کیا: تم لوگوں نے تورات میں سنگسار کرنے کے بارے میں کیا حکم پایا ہے؟ انہوں نے کہا: اس جرم کا ارتکاب کرنے والے افراد کو ہم صرف رُسوا کرتے ہیں اور کوڑے لگا دیتے ہیں تو حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: تم لوگ جھوٹ کہہ رہے ہو (تورات میں سنگسار کرنے کا حکم موجود ہے) پھر وہ لوگ تورات لے کر آئے انہوں نے اُس کو کھولا ایک شخص نے اپنا ہاتھ سنگسار کرنے سے متعلق آیت پر رکھ دیا اُس نے اس آیت سے پہلے والا حصہ اور اس کے بعد والا حصہ پڑھا تو حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اپنا ہاتھ اٹھاؤ اس نے ہاتھ اٹھایا تو وہاں سنگسار کرنے کے حکم سے متعلق آیت موجود تھی تو اس شخص نے کہا: اے حضرت محمد! آپ نے سچ کہا ہے اس میں سنگسار کرنے سے متعلق آیت موجود ہے۔

راوی کہتے ہیں: اسکے بعد نبی اکرم ﷺ کے حکم سے اُن دونوں مرد اور عورت کو سنگسار کر دیا گیا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: مجھے یاد ہے کہ وہ شخص اس عورت کے اوپر ہو کر اسے پتھروں سے بچانے کی کوشش کر رہا تھا۔

امام محمد رحمہ اللہ کہتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جو مسلمان مرد کسی عورت کے ساتھ زنا کرے گا حالانکہ وہ مسلمان عورت کے ساتھ شادی بھی کر چکا ہو اس کے ساتھ صحبت بھی کر چکا ہو تو اس کی سزا سنگسار ہوگی اور یہی شخص محسن شمار ہوگا۔

لیکن اگر اس نے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت نہیں کی صرف نکاح کیا تھا اس عورت کی رخصتی نہیں ہوئی یا اس شخص کی بیوی کوئی کینر ہو یا یہودی عورت ہو یا عیسائی ہو تو اس عورت کی وجہ سے وہ مرد محسن شمار نہیں ہوگا اور اُسے سنگسار نہیں کیا جائے گا بلکہ اُسے ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہمارے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں امام محمد رحمہ اللہ نے لفظ رجم استعمال کیا ہے جس کے لغوی معنی سنگسار کرنا ہے۔

اس باب کی پہلی روایت میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا یہ قول ہے کہ رجم کا حکم اللہ تعالیٰ کی کتاب میں تھا۔

علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ رجم کے حکم سے متعلق آیات کی تلاوت کا حکم منسوخ ہو گیا تھا۔

اس باب کی تیسری روایت سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ سنگسار کرنے کا حکم سابقہ انبیاء کی کتابوں میں بھی مذکور تھا۔

یہودیوں کو سنگسار کرنے کے واقعے کی بنیاد پر امام شافعی رحمہ اللہ، امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور ایک روایت کے مطابق امام

ابو یوسف رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ سنگسار کرنے کے لیے زنا کرنے والے شخص کا مسلمان ہونا شرط نہیں ہے بلکہ اگر کوئی غیر

مسلم بھی یہ کام کرتا ہے تو اُسے بھی سنگسار کر دیا جائے گا جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، امام محمد رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل

ہیں کہ یہ سزا دینے کے لیے اُس شخص کا مسلمان ہونا شرط ہے۔ (کفار پر حد و کولازم نہیں کیا جاسکتا)

یہودیوں کو سنگسار کیے جانے کے واقعے کا جواب دیتے ہوئے ان حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ حکم ابتداء اسلام سے تعلق رکھتا تھا۔ اور یہودیوں کو سنگسار کرنے کا حکم تورات کے حکم کے مطابق دیا گیا ہے یہی وجہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ان سے یہ دریافت کیا تھا تم لوگوں کو تورات میں اس بارے میں کیا حکم ملتا ہے؟ لیکن جب اسلام میں رجم سے متعلق حکم نازل ہوا تو اس میں احسان کو شرط قرار دیا گیا اور احسان میں مسلمان ہونا بھی شرط ہے۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جو شخص کسی کو اللہ کا شریک ٹھہراتا ہو وہ محسن شمار نہیں ہوگا۔“

اس روایت کو امام اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے اپنی مسند میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ”مرفوع“ حدیث کے طور پر نقل کیا ہے جبکہ امام دارقطنی رحمہ اللہ نے بھی اس روایت کو سنن میں نقل کرنے کے بعد یہ بات بیان کی ہے: صحیح یہ ہے یہ روایت ”موقوف“ ہے۔

## بَابُ الْإِقْرَارِ بِالزِّنَاءِ

### باب 2: زنا کا اعتراف کرنا

695- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ شِهَابِ بْنِ سَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ

حدیث 695۔ اخرجہ مالک فی ”الموطا“ بروایة یحییٰ بن یحییٰ المصمودی، کتاب المدبر، باب ما جاء فی الرجم۔ حدیث: 1500 اخرجہ البخاری فی ”صحیحہ“، کتاب الصلح، باب إذا اصطلموا علی صلح جور فالصلح مردود۔ حدیث: 2570 اخرجہ المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب الحدود، باب من اعترف علی نفسه بالزنی۔ حدیث: 3296 اخرجہ الترمذی فی ”سننہ“، أبواب الحدود عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ باب ما جاء فی الرجم علی الثیب، حدیث: 1391 اخرجہ ابودؤد فی ”سننہ“، کتاب الحدود، باب المرأة التي أمر النبي صلی اللہ علیہ وسلم برجمها من۔ حدیث: 3876 اخرجہ ابن ماجة فی ”سننہ“، کتاب الحدود، باب حد الزنا۔ حدیث: 2545 اخرجہ النسائی فی ”سننہ“، کتاب آداب القضاة، باب صون النساء عن مجلس الحكم۔ حدیث: 5339 اخرجہ النسائی فی ”سننہ الکبری“، کتاب القضاء، توجیه الحاکم رجلا وحده للنظر فی الحكم وإنفاده۔ حدیث: 5789 اخرجہ ابن حبان فی ”صحیحہ“، کتاب الحدود، باب الزنی وحده۔ ذکر البیان بأن الإقرار بالزنی یوجب الرجم علی من أقربه، حدیث: 4501 اخرجہ عبدالرزاق الصنعانی فی ”مصنفہ“، کتاب الطلاق، باب البکر۔ حدیث: 12881 اخرجہ ابن ابی شیبہ فی ”مصنفہ“، کتاب الحدود، فی البکر والثیب۔ حدیث: 28201 مسند أحمد بن حنبل۔ مسند الشامیین، بقیة حدیث زید بن خالد الجهنی۔ حدیث: 16735 مسند الشافعی ومن کتاب الرسالة إلا ما كان معادا، حدیث: 11095 اخرجہ الطیالسی فی ”مسندہ“، وما أسند عن زید بن خالد، حدیث: 984 اخرجہ الحمیدی فی ”سننہ“، أحادیث زید بن خالد الجهنی رضى الله عنه، حدیث: 782 المعجم، للطبرانی، باب الزای من اسمه زید، زید بن خالد الجهنی یکنی أبا طلحة ویقال أبو محمد ویصل۔ عبید الله بن عبد الله بن عتبة، حدیث: 5039 ذکرہ البیهقی فی ”سننہ الکبری“، کتاب الحدود، باب إقامة الحد علی من اعترف بالزنا مرة وثبت علیها، حدیث: 15802

لَا يَحْبِي أَنَّهُمَا أَخْبَرَاهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ وَقَالَ الْآخَرُ وَهُوَ أَقْفَهُهُمَا أَجَلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ وَالَّذِنِ لِي فِي أَنْ أَتَكَلَّمَ قَالَ تَكَلَّمْ قَالَ إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا يَعْنِي أَجِيرًا فَرَزْنَا بِأَمْرَاتِهِ فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي الرَّجْمَ فَأَقْضَيْتُ مِنْهُ بِمِائَةِ شَاةٍ وَجَارِيَةٍ لِي ثُمَّ إِنِّي سَأَلْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي جُلْدَ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ وَأَنَّ الرَّجْمَ عَلَى أَمْرَاتِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى أَمَا غَمُّكَ وَجَارِيَتُكَ فَرَدُّ عَلَيْكَ وَجُلْدُ ابْنِهِ مِائَةً وَغَرَبَةُ عَامًا وَأَمْرُ ابْنِكِ الْأَسْلَمِيِّ أَنْ يَأْتِيَ ابْنَةَ الْآخِرِ فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمْهَا فَاعْتَرَفَتْ فَارْجَمَهَا .

حضرت ابو ہریرہ اور حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: دو آدمی اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے ان میں سے ایک نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ دیجئے۔ دوسرا شخص جو ان دونوں میں زیادہ سمجھ دار تھا۔ اس نے عرض کی: جی ہاں! یا رسول اللہ! ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ دیجئے، لیکن آپ مجھے کچھ عرض کرنے کی اجازت دیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم بولو! وہ بولا: میرا بیٹا اس شخص کے ہاں ملازم تھا اس نے اس شخص کی بیوی کے ساتھ زنا کر لیا لوگوں نے مجھے بتایا کہ میرے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے تو میں نے اس کے فدیہ کے طور پر ایک سو بکریاں اور ایک کنیر دیدی ہے پھر اس کے بعد میں نے اہل علم سے سوال کیا انہوں نے مجھے بتایا: میرے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگیں گے اور ایک سال کے لیے جلا وطن کیا جائے گا اور اس شخص کی بیوی کو سنگسار کیا جائے گا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے! میں تم دونوں کے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کر دوں گا جہاں تک تمہاری بکریوں اور تمہاری کنیز کا تعلق ہے تو وہ تمہیں واپس مل جائیں گی نبی اکرم ﷺ نے اس کے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگانے اور ایک سال کے لیے جلا وطن کرنے کا حکم دیا تو پھر نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابی سلمیٰ کو حکم دیا کہ وہ دوسرے شخص کی بیوی کے پاس جائیں اگر وہ اعتراف کر لیتی ہے تو اسے سنگسار کر دیں اس عورت نے اعتراف کر لیا تو حضرت انیس رضی اللہ عنہ نے اُسے سنگسار کر دیا۔

696- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ زَيْدِ بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا زَنَتْ وَهِيَ حَامِلٌ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْهَبِي حَتَّى تَضَعِي فَلَمَّا وَضَعَتْ أَتَتْهُ فَقَالَ لَهَا إِذْهَبِي حَتَّى تَرْضِعِي فَلَمَّا أَرْضَعَتْ أَتَتْهُ فَقَالَ لَهَا إِذْهَبِي حَتَّى تَسْتَوْدِعِيهِ فَاسْتَوْدَعَتْهُ ثُمَّ جَاءَتْهُ فَأَمَرَهَا فَأَقِيمَ عَلَيْهَا الْحَدَّ .

عبد اللہ بن ابی ملیکہ بیان کرتے ہیں: ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس نے آپ کو

حدیث 696 أخرجه الحاكم في "المستدرک"، كتاب الحدود، حديث: 8156 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى

نعمودي، كتاب المدبر، باب ما جاء في الرجم - حديث: 1499

بتایا: وہ زنا کا ارتکاب کر چکی ہے اور حاملہ ہو چکی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تم جاؤ اور بچے کو جنم دو پھر جب اس عورت نے بچے کو جنم دیدیا تو پھر وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئی نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تم جاؤ اور اسے دودھ پلاتی رہو جب یہ دودھ پینا چھوڑ دے گا تو پھر تم میرے پاس آنا۔ جب اس عورت نے اس کو دودھ پلا دیا (یعنی بچے کی دودھ پینے کی عمر ختم ہو گئی) تو وہ پھر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جاؤ اور اسے کسی کے سپرد کر آؤ۔ اس عورت نے اس بچے کو کسی کے سپرد کر دیا اور پھر وہ آپ کے پاس آئی اور نبی اکرم ﷺ کے حکم کے مطابق اس عورت پر حد جاری کر دی گئی۔

**697** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ رَجُلًا اعْتَرَفَ عَلَى نَفْسِهِ بِالزَّانَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ فَأَمَرَ بِهِ فَحُذِّقَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ يُؤْخَذُ الْمَرْءُ بِاعْتِرَافِهِ عَلَى نَفْسِهِ .

✽ ✽ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک شخص نے اپنے زنا کا اعتراف کیا اس نے اپنے بارے میں چار مرتبہ گواہی دی تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اس پر حد جاری کر دی گئی۔

ابن شہاب کہتے ہیں: اسی روایت کی بنیاد پر یہ حکم ہے: آدمی اگر اپنے بارے میں اعتراف کر لے تو اس پر گرفت کی جاتی ہے (یعنی اسے سزا دی جاتی ہے)۔

**698** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ أَنَّ رَجُلًا اعْتَرَفَ عَلَى نَفْسِهِ بِالزَّانَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَوْطٍ فَأَتَى بِسَوْطٍ مَكْسُورٍ فَقَالَ لَوْ هَذَا فَأَتَى بِسَوْطٍ جَدِيدٍ لَمْ تَقْطَعْ لَمَرَّتُهُ فَقَالَ بَيْنَ هَذَيْنِ فَأَتَى بِسَوْطٍ فَدُرِكَ بِهِ فَلَانَ فَأَمَرَ بِهِ فَجُلِدَتْهُمُ قَالَ أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ أَنْ لَكُمْ أَنْ تَنْتَهَوْا عَنْ حُدُودِ اللَّهِ فَمَنْ أَصَابَ مِنْ هَذِهِ الْقَادُورَاتِ شَيْئًا فَلْيَسْتَتِرْ بِسِتْرِ اللَّهِ فَإِنَّهُ مَنْ يُبْدِلْنَا صَفْحَتَهُ نَقِمُ عَلَيْهِ كِتَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

✽ ✽ زید بن اسلم بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں زنا کرنے کا اعتراف کیا نبی اکرم ﷺ نے کوڑا مانگوایا آپ کی خدمت میں ٹوٹا ہوا کوڑا پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس سے بہتر کوڑا لے کر آؤ۔ تو ایک نیا اور غیر استعمال شدہ کوڑا لایا گیا آپ نے فرمایا: ان دونوں کے درمیان والا لے کر آؤ تو آپ ﷺ کی خدمت میں اب کوڑا پیش کیا گیا جو فلاں شخص استعمال کر چکا تھا نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اس شخص کو کوڑے لگائے گئے پھر آپ نے ارشاد فرمایا:

”اے لوگو! اب وہ وقت آ گیا ہے کہ تم لوگ اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ حدود سے بچو! جو شخص ان میں سے کسی ایک کا

ارتکاب کرے تو اسے چاہیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے پردے کو پردے میں رکھے اور جو ہرے سامنے اپنا جرم ظاہر

کر دے گا تو ہم اس پر اللہ تعالیٰ کی کتاب کے مطابق حکم جاری کر دیں گے۔“

**699** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ أَبِي عُبَيْدٍ حَدَّثَتْهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَنَّ رَجُلًا وَقَعَ عَلَى جَارِيَةٍ بِكْرٍ فَاحْبَلَهَا ثُمَّ اعْتَرَفَ عَلَى نَفْسِهِ أَنَّهُ زَنَى وَلَمْ يَكُنْ أَحْصَنَ فَأَمَرَ بِهِ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ فَجُلِدَ



الْحَدَّثُ نَهَى إِلَى فَذَلِكَ .

✽ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ایک شخص نے ایک کنواری کنیز کے ساتھ زنا کر کے اسے حاملہ کر دیا پھر اس نے اپنے بارے میں یہ اعتراف کر لیا کہ وہ زنا کر چکا ہے وہ شخص محض نہیں تھا تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے حکم کے تحت اسے کوڑوں کی سزا دی گئی اور اسے فدک کی طرف جلا وطن کر دیا گیا۔

700- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ إِنَّ رَجُلًا مِّنْ أَسْلَمَ أَتَى أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ إِنَّ الْآخِرَ قَدْ زَنَى قَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ هَلْ ذَكَرْتَ هَذَا لِأَحَدٍ غَيْرِي قَالَ لَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ تَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى وَاسْتَزِرْ بِسِتْرِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ قَالَ سَعِيدٌ فَلَمْ يَقْرِبْهُ نَفْسُهُ حَتَّى أَتَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَالَ لَهُ كَمَا قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ كَمَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ سَعِيدٌ لَمْ يَقْرِبْهُ نَفْسُهُ حَتَّى أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ الْآخِرُ قَدْ زَنَى قَالَ سَعِيدٌ فَأَعْرَضَ عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَقَالَ لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا كُلَّ ذَلِكَ يُعْرَضُ عَنْهُ حَتَّى إِذَا اكْتَمَرَ عَلَيْهِ بَعَثَ إِلَى أَهْلِهِ فَقَالَ أَيَسْتَكِي أَبِي جَنَّةً قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَصَحِيحٌ قَالَ أَبَا بَكْرٍ أَمْ تَبَّ قَالَ تَبَّ فَأَمَرَهُ فَرَجَمَ .

✽ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک شخص حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور بول: ایک شخص نے زنا کا ارتکاب کر لیا ہے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس شخص سے دریافت کیا: کیا تم نے اس کے عداوہ بھی کسی اور سے اس بات کا تذکرہ کیا ہے؟ اس نے کہا: جی نہیں! تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا: تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کرو اور جو چیز اس نے پردے میں رکھی ہے اسے پردے میں رہنے دو کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی توبہ قبول کر لیتا ہے۔

سعید نامی راوی بیان کرتے ہیں: لیکن اس شخص کو تسلی نہیں ہوئی تو وہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور اس نے ان سے بھی وہی بات کہی جو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو کہی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی اسے وہی جواب دیا جو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اسے دیا تھا۔

سعید نامی راوی کہتے ہیں: اس شخص کی پھر بھی تسلی نہیں ہوئی وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ کے سامنے عرض کی کہ ایک شخص نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔

سعید نامی راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منہ پھیر لیا۔ راوی کہتے ہیں کہ اس شخص نے کئی بار نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس بات کا اعتراف کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر مرتبہ اس شخص سے منہ پھیر لیتے یہاں تک کہ اس نے اس بات کا اعتراف کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے گھر والوں کو پیغام بھیجا اور دریافت کیا: یہ شخص ذہنی مریض ہے یا اسے جنون لاحق ہے؟ ان لوگوں نے کہا: یا رسول اللہ! یہ بالکل ٹھیک ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا یہ شخص کنوارا ہے یا شادی شدہ ہے؟ ان لوگوں نے بتایا یہ شادی شدہ ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت اسے سنگسار کر دیا گیا۔

701- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ مِّنْ



أَسْلَمَ يُدْعَى هَذَا لَا يَاهُ زَالٌ لَوْ سَتَرْتَهُ بِرَدَائِكَ لَكَانَ خَيْرًا لَكَ قَالَ يَنْحَنِ فَحَدَّثْتُ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ  
يَزِيدُ بْنُ نَعِيمٍ ابْنُ هَزَالٍ فَقَالَ هَذَا جَدِّي وَالْحَدِيثُ صَحِيحٌ حَقٌّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَكْتَلِبُهُ نَأْخُذُ وَلَا يَخُذُ الرَّجُلُ بِإِغْتِرَافِهِ بِالزَّوْنَا حَتَّى يَقْرَأَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ فِي أَرْبَعِ مَجَالِسٍ  
مُخْتَلِفَةٍ وَكَذَلِكَ جَاءَتْ السُّنَّةُ لَا يُؤْخَذُ الرَّجُلُ بِإِغْتِرَافِهِ عَلَى نَفْسِهِ حَتَّى يَقْرَأَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ  
وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا وَإِنْ أَقْرَأَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ رُجُوعِهِ وَخَلَّى سَبِيلَهُ .

یہی بن سعید بیان کرتے ہیں: انہیں اس حدیث کا پتا چلا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والے  
ایک شخص سے یہ فرمایا تھا اس شخص کا نام ہزال تھا: اگر تم اپنی چادر کے ذریعے پردہ کر لیتے تو یہ زیادہ بہتر تھا۔

یہی نامی راوی بیان کرتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث ایسی محفل میں بیان کی جہاں پر یزید بن نعیم موجود تھے جو حضرت ہزال  
کے پوتے تھے تو انہوں نے فرمایا: ہزال میرے دادا جان تھے اور یہ حدیث بالکل صحیح اور درست ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم ان تمام روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں زنا کا اعتراف کرنے والے شخص کو اس  
وقت تک سزا نہیں دی جائے گی جب تک وہ چار مختلف محفل میں اس بات کا اقرار نہیں کر لیتا۔

رواج یہی چلا آ رہا ہے کسی شخص کے ایک مرتبہ زنا کرنے کے اعتراف سے اسے سزا نہیں دی جائے گی جب تک وہ چار مرتبہ  
اعتراف نہیں کر لیتا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔  
اگر کوئی شخص چار مرتبہ اقرار کرنے کے بعد اس سے رجوع کر لیتا ہے تو اس کا رجوع قبول کیا جائے گا اور اسے چھوڑ دیا جائے  
گا۔

.....

**توضیح:** حد کے بارے میں ہم یہ بات پہلے تحریر کر چکے ہیں کہ شرعی اصطلاح کے مطابق حد ایک ایسی سزا کو کہتے ہیں جو  
مخصوص جرم کے ارتکاب پر مخصوص طریقے سے دی جاتی ہے۔

حد کی سزا کو تبدیل نہیں کیا جاسکتا اور کوئی شخص اسے معاف نہیں کر سکتا۔

حدود میں سے ایک جرم زنا کا ارتکاب کرنا بھی ہے۔

شریعت نے زنا کے ثبوت کی دو صورتیں مقرر کی ہیں۔

پہلی صورت یہ ہے کہ کوئی شخص خود قاضی کے سامنے پیش ہو کر زنا کرنے کا اعتراف کرے اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ وہ  
چار مرتبہ چار مختلف مجالس میں اپنے اس جرم کا اعتراف کرے اور قاضی اس بات کی تحقیق کرے کہ جرم کا اعتراف کرتے ہوئے وہ  
شخص ذہنی طور پر ٹھیک ہے شراب پئے ہوئے تو نہیں ہے یا کسی مجبوری کی وجہ سے تو ایسا نہیں کر رہا ہے۔

زنا کے ثبوت کا دوسرا طریقہ یہ ہے کہ چار عاقل بالغ مسلمان مرد قاضی کے سامنے پیش ہو کر اس بات کی گواہی دیں کہ ان

چاروں نے اُس شخص کو جس کے خلاف دعویٰ کیا گیا ہے زنا کا ارتکاب کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

لیکن اگر اُن چار گواہوں میں سے کوئی ایک شخص اپنی گواہی سے رجوع کر لیتا ہے تو اب حد ساقط ہو جائے گی۔

اسی طرح اگر کوئی شخص تین مرتبہ اعتراف کرنے کے بعد چوتھی مرتبہ اپنے اعتراف سے پھر جاتا ہے تو حد ساقط ہو جائے گی کیونکہ بنیادی اصول یہ ہے ”شبہ کی وجہ سے حد و ساقط ہو جاتی ہے“۔

فقہائے احناف کے نزدیک چار مختلف مجالس میں چار مرتبہ اعتراف کرنا حد کے ثابت ہونے کے لیے ضروری ہے اس پر رے میں امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں البتہ امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک صرف ایک مرتبہ اعتراف کرنا ہی کافی ہوگا۔

البتہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے نزدیک حکم یہ ہے کہ وہ شخص چار مرتبہ اعتراف کرے لیکن اُس کے لیے چار مختلف مجالس ہونا شرط نہیں ہے۔

جبکہ احناف کے نزدیک یہ چیز شرط ہے۔

زنا کا اعتراف کرنے والا شخص اگر اپنے اعتراف سے رجوع کر لیتا ہے تو احناف کے نزدیک اُس کا رجوع قبول کیا جائے گا ورنہ اُس سے حد ساقط ہو جائے گی۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں ایک روایت کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



## بَابُ الْإِسْتِغْرَاهُ فِي الزَّانِ

### باب 3: زنا بالجبر کا حکم

702- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدًا كَانَ يَقُومُ عَلَى رَقِيقِ الْخُمُسِ وَأَنَّهُ اسْتَكْرَاهُ جَارِيَةً مِنْ ذَلِكَ الرَّقِيقِ فَوَقَعَ بِهَا فَجَلَدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَنَفَاهُ وَلَمْ يُجَلِدِ الْوَلِيدَةَ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ اسْتَكْرَاهَا .  
 ✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: ایک غلام خمس کے غلاموں اور کنیزوں کا نگران تھا اس نے ایک کنیز کے ساتھ زبردستی زنا کر یا تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اسے کوڑے لگائے اور اسے جلا وطن کر دیا انہوں نے اس کنیز کو کوئی سزا نہیں دی کیونکہ اس شخص نے اس کے ساتھ زنا بالجبر کیا تھا۔

703- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ مَرْوَانَ قَضَى فِي امْرَأَةٍ أُصِيبَتْ مُسْتَكْرَاهَةً بِصَدَقِهَا عَلَى مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا اسْتَكْرَاهَتِ الْمَرْءَةُ فَلَا حَدَّ عَلَيْهَا وَعَلَى مَنْ اسْتَكْرَاهَهَا الْحَدُّ فَإِذَا وَجِبَ عَلَيْهِ الْحَدُّ بَطَلَ لَصَدَاقٍ وَلَا يَحِبُّ الْحَدُّ وَالصَّدَاقُ فِي جَمَاعٍ وَاحِدٍ فَإِنْ دُرِيَ عَنْهُ الْحَدُّ بِشُبْهَةٍ وَجِبَ عَلَيْهِ الصَّدَاقُ وَهُوَ قَوْلُ

أَبِي حَنِيفَةَ وَابْنِ أَبِي نَجْمٍ وَالْعَامَةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: عبد الملک بن مروان نے ایک ایسی عورت کے بارے میں یہ فیصلہ دیا تھا جس کے ساتھ زبردستی زنا کیا گیا تھا اسے مہر دیا جائے گا جس کی ادائیگی اس شخص پر لازم ہوگی جس نے اس کے ساتھ زنا کیا ہے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کسی عورت کے ساتھ زبردستی زنا کر لیا جائے تو اس عورت پر حد جاری نہیں ہوگی لیکن جس شخص نے اس کے ساتھ زبردستی کی ہوگی اس پر حد جاری ہوگی اور جب اس پر حد جاری ہو جائے تو مہر کی ادائیگی باطل ہو جائے گی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک ہی صحبت کے بارے میں حد اور مہر دونوں اکٹھے نہیں ہو سکتے لیکن اگر کسی شے کی وجہ سے مرد سے حد کو ساقط کر دیا جاتا ہے تو اس پر مہر کی ادائیگی لازم ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، ابراہیم نخعی رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں روایت کے یہ الفاظ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُسے کوڑے لگوانے کے بعد جلاوطن کر دیا تھا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُس شخص کو پچاس کوڑے لگوائے تھے کیونکہ غلام کی حد خواہ وہ کنوارا ہو یا شادی شدہ ہو، جہوز کے نزدیک یہی ہے۔

ائمہ اربعہ اسی بات کے قائل ہیں جبکہ بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی رائے اس بارے میں مختلف ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُس شخص کو چھ ماہ کے لیے جلاوطن کیا تھا کیونکہ آزاد شخص کو ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جاتا ہے غلام کی حد نصف ہوتی ہے۔

اس سے یہ بات بھی ظاہر ہو جاتی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے نزدیک آزاد شخص کی طرح غلام کو بھی جلاوطن کیا جائے۔ امام زرقانی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کے مطابق فتویٰ نہیں دیا ہے۔ اگر کسی عورت کے ساتھ زبردستی زنا کر لیا جائے تو عام اہل علم اسی بات کے قائل ہیں کہ اُس عورت پر حد جاری نہیں کی جائے گی۔

لیکن اگر کسی مرد کو زنا پر مجبور کر دیا جائے تو فقہائے حنابلہ اس بات کے قائل ہیں کہ اُس پر حد جاری ہوگی امام محمد بن حسن شیبانی رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ اگر حاکم وقت نے اُسے مجبور کیا ہو تو اب اُس شخص پر حد جاری نہیں ہوگی لیکن اگر حاکم وقت کے علاوہ کسی اور نے اُسے مجبور کیا ہو تو استحسان کے پیش نظر اُس پر حد جاری کی جائے گی۔

امام شافعی رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ ایسے شخص پر حد جاری نہیں کی جائے گی۔

.....

## بَابُ حَدِّ الْمَمَّا لِيكَ فِي الزَّانَا وَالسَّكْرِ

باب 4: زنا اور شراب نوشی کے بارے میں غلاموں اور کنیزوں کی حد

704- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيَّاشٍ بْنِ أَبِي زَيْبَةَ الْمَخْزُومِيِّ قَالَ أَمَرَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي فِتْيَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ فَجَلَدْنَا وَلَايِدَ الْإِمَارَةِ خَمْسِينَ خَمْسِينَ فِي الزَّانَاءِ.

✽ ✽ عبد اللہ بن عیاش رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے مجھ سمیت قریش کے کچھ نوجوانوں کو یہ ہدایت کی تھی تو ہم نے بیت المال کی کچھ کنیزوں کو زنا کی وجہ سے پچاس پچاس کوڑے لگائے تھے۔

705- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِئِلَ عَنِ الْأَمَةِ إِذَا زَنَتْ وَلَمْ تُحْصِنْ فَقَالَ إِذَا زَنَتْ فَاجْلِدُوهَا ثَمَّ إِذَا زَنَتْ فَاجْلِدُوهَا ثَمَّ يَبْعُوهَا وَلَوْ بَضْفِيرٍ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ لَا أَدْرِي أَبَعْدَ الثَّلَاثَةِ أَوْ بَعْدَ الرَّابِعَةِ وَالضَّفِيرُ الْحَبْلُ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يُجْلَدُ الْمَمْلُوكُ وَالْمَمْلُوكَةُ فِي حَدِّ الزَّانَا يَصِفُ حَدَّ الْمَرْءِ خَمْسِينَ جَلْدَةً وَكَذَلِكَ الْقَذْفُ وَشَرْبُ الْخَمْرِ وَالسَّكْرِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا.

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ اور حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی کنیز کے بارے میں دریافت کیا گیا جو زنا کا ارتکاب کر لیتی ہے لیکن وہ محصنہ نہیں ہوتی۔ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر وہ زنا کا ارتکاب کرے تو تم اسے کوڑے لگاؤ اور پھر جب وہ دوبارہ زنا کا ارتکاب کرے تو اسے کوڑے لگاؤ پھر اگر وہ زنا کا ارتکاب کرے تو اسے کوڑے لگاؤ۔ اور پھر اسے فروخت کر دو خواہ بالوں کی ایک رتی کے عوض میں کرو۔

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: مجھے یہ بات یاد نہیں ہے کہ راوی نے تیسری مرتبہ کے بعد یہ الفاظ استعمال کیے تھے یا چوتھی مرتبہ کے بعد کیے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ”ضفیر“ سے مراد رتی ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں زنا کی حد میں غلام اور کنیز کو آزاد شخص کی سزا سے نصف دی جائے گی یعنی پچاس کوڑے لگائے جائیں گے۔

اسی طرح تذف شراب پینے اور نشے کی حد کا حکم ہے (یعنی غلام اور کنیز کی سزا آزاد شخص سے نصف ہوگی)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** یہاں متن میں یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ اگر وہ کثیر محسنہ ہو اس کی وضاحت کرتے ہوئے فی ضل کا معنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ اہل علم کے درمیان اس بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ قرآن میں استعمال ہونے والے لفظ "احسان" سے مراد کیا ہے؟

اکثر حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ اس سے مراد مسلمان ہونا ہے ان میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بھی شامل ہیں۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی شامل ہیں اور ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بھی شامل ہیں۔ ان تینوں کے حوالے سے منقول روایات کو امام عبدالرزاق نے اپنی سند کے ساتھ نقل کیا ہے۔ بعض حضرات کے نزدیک احسان سے مراد شادی شدہ ہونا ہے اس موقف کے قائلین میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد رحمہ اللہ اور دیگر حضرات شامل ہیں۔

روایت کے یہ الفاظ: "تم انہیں کوڑے مارو" اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ یہ خطاب ان غلاموں اور کنیزوں کے مالکان سے ہے اس سے یہ بات ظاہر ہو جاتی ہے کہ کوئی آقا اپنے غلام یا کنیز پر حد جاری کر سکتا ہے امام مالک، امام شافعی، امام احمد بن حنبل، جمہور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے جبکہ احناف کی رائے اس بارے میں مختلف ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک چوری کی سزا میں ہاتھ کاٹتے ہوئے آقا کو اس بات کی اجازت نہیں ہے (باقی حدود کی سزائیں آقا دے سکتا ہے)۔

روایت کے یہ الفاظ "پھر تم اسے فروخت کر دو" فروخت کرنے کا یہ حکم شوافع، احناف اور جمہور کے نزدیک استحباب کے طور پر ہے۔

— — — — —

**706-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنَّهُ جَلَدَ عَبْدًا فِي فِرْيَةٍ لِمَا بَيْنَ قَالَ أَبُو الزِّنَادِ فَسَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنَ رَيْبَعَةَ فَقَالَ أَدْرَكْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ وَالْخُلَفَاءَ هَلُمَّ حَرًّا لِمَا رَأَيْتُ أَحَدًا ضَرَبَ عَبْدًا فِي فِرْيَةٍ أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِينَ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يُضْرَبُ الْعَبْدُ فِي الْفِرْيَةِ إِلَّا أَرْبَعِينَ جَلْدَةً نِصْفُ حَدِّ الْحُرِّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے زنا کا حرام لگانے کی وجہ سے ایک غلام کو

اسی (۸۰) کوڑے لگائے۔

ابوزناد کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن عامر سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بتایا میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ اور بعد کے خلفاء کا زمانہ پایا ہے میں نے ان میں سے کسی کو بھی نہیں دیکھا کہ اس نے زنا کا ازام لگانے کی وجہ سے کسی غلام کو سچاس سے زیادہ کوڑے لگائے ہوں۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔



زنا کا الزام لگانے والے غلام کو صرف چالیس کوڑے لگائے جائیں گے جو آزاد شخص کی حد کا نصف حصہ ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

707- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ وَمُسَيْلَمٌ عَنْ حَدِّ الْعَبْدِ فِي الْخَمْرِ فَقَالَ بَلَّغَا أَنَّ عَلَيْهِ نِصْفَ حَدِّ الْخَيْرِ وَأَنَّ عُمَرَ وَعَلِيًّا وَعُثْمَانَ وَابْنَ عَامِرٍ جَلَدُوا عَبِيدَهُمْ نِصْفَ حَدِّ الْخَيْرِ فِي الْخَمْرِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِّهِ نَأْخُذُ الْحَدَّ فِي الْخَمْرِ وَالسُّكْرِ ثَمَانُونَ وَحَدُّ الْعَبْدِ فِي ذَلِكَ أَرْبَعُونَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں: ابن شہاب سے شراب پینے والے غلام کی حد کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے بتایا: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ اس غلام پر آزاد شخص کی حد کا نصف جاری کیا جائے گا۔  
حضرت علیؓ حضرت عمرؓ حضرت عثمان غنیؓ حضرت عبداللہ بن عامرؓ ان تمام لوگوں نے شراب نوشی کرنے والے غلاموں پر آزاد شخص کی حد کا نصف جاری کیا تھا۔

✽ ✽ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم شراب نوشی اور نشے کے بارے میں اس روایت پر عمل کرتے ہیں آزاد شخص کی سزا اسی کوڑے ہوگی اور غلام کی سزا چالیس کوڑے ہوگی۔  
امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس ترجمہ الباب کا بنیادی موضوع یہ ہے کہ اگر کوئی غلام یا کنیز زنا کا ارتکاب کرتے ہیں یا شراب پی لیتے ہیں تو اس کی حد کیا ہوگی؟  
تاہم اس کے ذریعے مصنف نے اس چیز سے احتراز کیا ہے کہ اگر غلام یا کنیز قتل کر دیتے ہیں یا چوری کر لیتے ہیں تو اب اس صورت میں ان کی سزا اور آزاد لوگوں کی سزا میں کوئی فرق نہیں ہوگا۔

— ❦ —

## بَابُ الْحَدِّ فِي التَّعْرِيضِ

باب 5: اشارے کے طور پر (زنا کا الزام لگانے کی) حد

708- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الرَّجَالِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ عُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَجُلًا فِي زَمَانِ عُمَرَ اسْتَبَا فَقَالَ أَحَدُهُمَا مَا أَبِي بِرَّانٍ وَلَا أُمِّي بِزَانِيَةٍ فَاسْتَشَارَ فِي ذَلِكَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ قَائِلٌ مَدَحَ أَبَاهُ وَأُمَّهُ وَقَالَ الْآخَرُونَ قَدْ كَانَ لِأُمِّهِ وَأَبِيهِ مَدَحٌ مِثْلُ هَذَا نَرَى أَنَّ تَجْلِدَهُ الْحَدَّ فَجَلَدَهُ عُمَرُ اَنْعَدَ ثَمَانِينَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ اِخْتَلَفَ فِي هَذَا عَلِيُّ بْنُ الْخَطَّابِ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

بَعْضُهُمْ لَا تَرَى عَلَيْهِ حَدًّا مَدَحَ أَبَاهُ وَأُمُّهُ فَأَخَذْنَا بِقَوْلِ مَنْ ذَرَأَ الْحَدَّ مِنْهُمْ وَمِمَّنْ ذَرَأَ الْحَدَّ وَقَالَ لَيْسَ فِيهِ  
التَّعْرِيفُ جَلَدٌ عَلَى بَنِي أَبِي طَالِبٍ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ عمرہ بنت عبدالرحمن بیان کرتی ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں دو آدمیوں کے درمیان تکرار ہو گئی تو ان میں  
سے ایک نے کہا: میرا باپ بھی زانی نہیں ہے اور میری ماں بھی زانی نہیں ہے۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اس بارے میں لوگوں  
سے مشورہ لیا، بعض نے کہا: اس شخص نے اپنے والد اور والدہ کی تعریف بیان کی ہے تو بعض دیگر افراد نے کہا: اپنے والد اور والدہ کی  
تعریف کرنے کے اور بھی طریقے تھے ہم یہ سمجھتے ہیں کہ آپ اس پر حد جاری کریں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس شخص کو حد میں اتنی  
کوڑے لگائے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: اس مسئلے کے بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اختلاف کیا ہے۔  
بعض افراد نے یہ بات کہی تھی: ہم یہ سمجھتے ہیں کہ اس پر حد جاری نہیں ہوگی، کیونکہ اس شخص نے اپنے والد اور والدہ کی تعریف  
بیان کی ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کہتے ہیں: ہم ان لوگوں کا قول اختیار کرتے ہیں: جنہوں نے حد کو ساقط کر دیا تھا، جن لوگوں نے اس حد کو ساقط  
کیا تھا اور انہوں نے یہ بات کہی تھی کہ اشارے کے طور پر زنا کا الزام لگانے پر حد جاری نہیں ہوتی، ان میں حضرت علی بن  
ابوطالب رضی اللہ عنہ بھی شامل ہیں، ہم اسے اختیار کرتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** حدود کے بارے میں یہ نکتہ یاد رکھنے کا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی مرد یا عورت پر زنا کرنے کا الزام لگا دیتا ہے اور پھر وہ  
اس الزام کو چار مسلمان، عاقل، بالغ مرد گواہوں کے ذریعے ثابت نہیں کر پاتا تو اب الزام لگانے والے اس شخص پر حد قذف جاری کی  
جائے گی۔

حد قذف جاری ہونے کے حوالے سے اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص صراحت کے ساتھ یعنی صریح الفاظ میں  
کسی پر زنا کا الزام لگاتا ہے اور پھر اس الزام کا شرعی ثبوت فراہم نہیں کر پاتا تو اس پر تو حد قذف جاری ہو جائے گی لیکن اگر کوئی شخص  
اشارے کنایے میں کسی پر زنا کا الزام لگاتا ہے تو اس کا کیا حکم ہوگا؟ اس بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان اختلاف پایا  
جاتا ہے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسی صورت میں اشارے کنایے کے ساتھ زنا کا الزام لگانے  
والے پر حد جاری نہیں کی جاسکتی۔ اور احناف نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ اور امام عبدالرزاق رحمہ اللہ  
نے طاؤس، قتادہ، قاسم بن محمد، مکحول کے حوالے سے یہ روایات نقل کی ہیں ان حضرات کے نزدیک بھی محض اشارے کنایے کے  
ذریعے زنا کا الزام لگانے پر حد قذف جاری نہیں کی جاسکتی۔

## بَابُ الْحَدِّ فِي الشُّرْبِ

## باب 6: شراب نوشی کی حد

709- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ أَخْبَرَهُ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَقَالَ إِنِّي وَجَدْتُ مِنْ فُلَانٍ رَيْحَ شَرَابٍ فَسَأَلْتُهُ فَرَعَمَ أَنَّهُ شَرِبَ الْبَلَاءِ وَالنَّاسِئِلُ عَنْهُ فَإِنْ كَانَ يُسْكِرُ جَلَدَتْهُ الْحَدَّ فَجَلَدَهُ الْحَدَّ.

✽ ✽ سائب بن یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ہمارے پاس تشریف لائے اور بولے: مجھے فلاں شخص سے شراب کی بو آئی ہے میں نے اس سے اس بارے میں دریافت کیا تو اس نے بتایا: طلا، پیا ہے اب میں اس کے بارے میں تحقیق کروں گا اگر اسے نشہ ہو گیا تو میں اس پر حد جاری کروں گا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُسے کوڑے لگوائے۔ (یعنی اُس شخص کو نشہ ہو گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُس کو حد کے طور پر کوڑے لگوائے)۔

710- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ثَوْرُ بْنُ زَيْدٍ الدِّبْلِيُّ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ اسْتَشَارَ فِي الْخَمْرِ يَشْرِبُهَا الرَّجُلُ لَقَالَ لَهُ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَرَى أَنَّ تَضْرِبَهُ ثَمَانِينَ فَإِنَّهُ إِذَا شَرِبَهَا سَكِرَ وَإِذَا سَكِرَ هَذِي وَإِذَا هَذِي افْتَرَى أَوْ كَمَا قَالَ فَجَلَدَ عُمَرُ فِي الْخَمْرِ ثَمَانِينَ.

✽ ✽ ثور بن زید دیلمی بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے شراب کے بارے میں مشورہ کیا (یعنی اگر کوئی شخص شراب پی لیتا ہے تو اس کی سزا کیا ہوگی؟) حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں سمجھتا ہوں کہ آپ اُسے اتنی کوڑے لگائیں کیونکہ جب وہ شراب پئے گا تو وہ مدہوش ہو جائے گا جب وہ مدہوش ہوگا تو وہ ہذیان کہے گا اور جب وہ ہذیان کہے گا تو زنا کا الزام لگائے گا۔ (راوی کو شک ہے کہ یہاں کچھ اور الفاظ ہیں)

تو اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شراب نوشی کی سزا میں اتنی کوڑے لگائے۔

## بَابُ شُرْبِ الْبِتْعِ وَالْغُبْرَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ

## باب 7: بیع مغیرا اور دیگر شرابوں کو پینے کا حکم

711- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِتْعِ فَقَالَ كُلُّ شَرَابٍ اسْكِرَ فَهُوَ حَرَامٌ.

✽ ✽ ابن شہاب ابو سلمہ بن عبد الرحمن کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیع کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: ہر وہ مشروب جو نشہ کر دے وہ حرام ہے۔

**تفصیح:** اس باب میں مصنف نے شراب کی حرمت سے متعلق روایات نقل کی ہیں۔

شراب کی حرمت کے بارے میں بنیادی اصل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اے ایمان والو! بے شک شراب جو آبِ بت پرستی تیروں کے ذریعے قال نکالنا یہ سب ناپاک شیطانی کام ہیں تم ان سے اجتناب کرو تا کہ تم فداح پا جاؤ۔“ (المائدہ: ۹۰)

صحیح بخاری میں نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان بھی منقول ہے:

”شراب پینے والا شخص شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا۔“

شراب پینے کے حکم کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن رشد نے یہ بات تحریر کی ہے:

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ اس کی سزا اتنی کوڑے ہیں جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ امام ابو ثور رحمہ اللہ اور داؤد ظاہری رحمہ اللہ کے نزدیک اس کی سزا چالیس کوڑے ہے اور یہ سزا آزاد شخص کی ہے اگر کوئی غلام یا کنیز شراب پی لیتے ہیں تو ان کی سزا کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے جمہور یہ کہتے ہیں: ان کی سزا آزاد شخص کی سزا کا نصف ہوگی۔

جبکہ اہل ظاہر یہ کہتے ہیں کہ اس حوالے سے آزاد یا غلام شخص کا حکم ایک جیسا ہوگا اور وہ چالیس کوڑے ہیں۔

امام شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اسے بیس کوڑے مارے جائیں گے جبکہ جو حضرات آزاد شرابی کی سزا اتنی کوڑے تجویز کرتے ہیں ان کے نزدیک غلام یا کنیز کو شراب پینے پر چالیس کوڑے مارے جائیں گے۔ جمہور نے اپنے موقف کی تائید میں اس روایت کو پیش کیا ہے جس میں یہ بات مذکور ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے ساتھیوں سے مشورہ کیا اس وقت جب ان کے دور میں شراب نوشی کے مقدمات زیادہ آنے لگے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ مشورہ دیا کہ شرابی کو اتنی کوڑے لگائے جائیں کہ وہی سزا ہے جو زنا کا جھوٹا الزام لگانے والے کو دی جاتی ہے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا تھا:

”شراب پینے والا نشے کی حالت میں بکواس کرے گا اور پھر بکواس کرتے ہوئے زنا کا الزام بھی لگا دے گا۔“

- حدیث 711: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الأشربة باب تحريم الخمر.
- حدیث 1543: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الأشربة باب: الخمر من العمل - حدیث: 5270: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الأشربة باب بيان أن كل مسكر خمر وإن كل عمر حرام - حدیث: 3820: أخرجه الترمذي في "منه"، أبواب الأشربة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء كل مسكر حرام - حدیث: 1833: أخرجه أبو داود في "منه"، كتاب الأشربة باب النهي عن المسكر - حدیث: 3215: أخرجه النسائي في "منه"، كتاب الأشربة تحريم كل شراب مسكر - حدیث 5519: أخرجه السائي في "منه الكبرى"، كتاب الأشربة تحريم كل شراب مسكر - حدیث 4957: أخرجه عبد الرزاق الصعالي في "مصفه"، كتاب الأشربة باب ما ينهى عنه من الأشربة - حدیث: 16421: السنن المأثورة للشافعي - كتاب الركاة باب الحدود - حدیث 518: مسند الشافعي - ومن كتاب الأشربة - حدیث 1257: مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار والملحق المستدرک من مسند الأنصار - حدیث السيدة عائشة رضي الله عنها - حدیث: 25033: أخرجه الدارقطني في "منه"، كتاب الأشربة وعمرها حدیث 4066: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل جواب رسول الله صلى الله عليه وسلم في حدیث 4346: مسند سحاق بن راهويه - ما يروى عن أبي سلمة بن عبد الرحمن عن عائشة رضي الله عنها - حدیث: 9440

ابن رشد نے اس بات کو تحریر نہیں کیا لیکن بعض اہل علم نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس حوالے سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس فیصلے کو قبول کیا اور شرابی کی سزا اتنی کوڑے مقرر کر دی گئی۔

— ❦ —

712- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي عَدَاةٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْغُبَيْرِ فَقَالَ لَا خَيْرَ فِيهَا وَنَهَى عَنْهَا فَسَأَلْتُ زَيْدًا مَا الْغُبَيْرُ فَقَالَ الْبُسْكُرُكَةُ .

❦ ❦ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے غبیراء کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: اس میں کوئی بھلائی نہیں ہے نبی اکرم ﷺ نے اسے پینے سے منع کر دیا۔

راوی کہتے ہیں: میں نے زید بن اسلم سے سوال کیا: غبیراء کیا ہے؟ تو انہوں نے بتایا: جوار سے بنی ہوئی شراب۔

### بَابُ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ وَمَا يُكْرَهُ مِنَ الْأَشْرِبَةِ

باب 8: شراب کا حرام ہونا، کون سا مشروب پینا مکروہ ہے؟

713- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي عَدَاةٍ عَنْ أَبِي وَغَلَةَ الْمِصْرِيِّ أَنَّهُ سُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَمَّا يُعَصَّرُ مِنَ الْعِنَبِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَهْدَى رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاوِيَةً خَمْرٍ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى حَرَّمَهَا قَالَ لَا فَسَارَتْهُ إِنْسَانٌ إِلَى جَنْبِهِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَ سَارَتْهُ قَالَ أَمْرُتُهُ بِبَيْعِهَا فَقَالَ إِنَّ الَّذِي حَرَّمَ شُرْبَهَا حَرَّمَ بَيْعَهَا قَالَ فَفَتَحَ الْمَرَادَ تَيْنِ حَتَّى ذَهَبَ مَالُهَا .

❦ ❦ ابو واصل مصری بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے انگوروں کے نچوڑے ہوئے پانی کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: ایک مرتبہ ایک شخص نے شراب کا ایک مشکیزہ تجھے کے طور پر پیش کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تمہیں یہ بات پتا نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے حرام قرار دیا ہے تو اس پر اس شخص نے اپنے پاس موجود ایک شخص سے سرگوشی میں ایک بات کہی نبی اکرم ﷺ نے اس سے دریافت کیا: تم نے اسے سرگوشی میں کیا کہا ہے؟ اس نے عرض کی: میں نے

حدیث 713: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يعقوب المصمودي كتابه "الأشربة" باب جامع تحريم الخمر  
حدیث 1546: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب المساقاة باب تحريم بيع الخمر - حدیث 3042: أخرجه الساماني في "مسند الكبری"، كتاب البيوع بيع الخمر - حدیث 6074: أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب الأشربة باب الهی عن بيع الخمر وشرائها - حدیث 2076: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب البيوع باب البيع المهي عنه - ذكر البيان بأن الله جل وعلا حرم بيع الخمر كما حرم حدیث 5021: أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث 2828: مسند أحمد بن حنبل مسند عبد الله بن العباس بن عبد المطلب - حدیث 2130: مسند الشافعي - ومن كتاب الأشربة حدیث 1271: أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، أول مسند ابن عباس حدیث 2411: ذكره البيهقي في "مسند الكبری"، كتاب البيوع جماع أبواب البيوع والكلا ب وغيرها مما لا يحل - باب تحريم التجارة في الخمر حدیث 10334: ذكره البيهقي في "معركة السن والآثار"، كتاب الأشربة والحد فيها حدیث 5440.



اس حدیث کی ہے کہ اسے فروخت کر دو۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جس چیز کے پینے کو حرام قرار دیا ہے اس چیز کے فروخت کرنے کو بھی حرام قرار دیا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر اس شخص نے اس مشکیزے کا منہ کھول دیا اور اس میں موجود تمام شراب کو بہا دیا۔

\*\*\*

**شرح:** شراب کی تعریف کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

احناف کے نزدیک شراب انگور کے اس کچے شیرے کو کہتے ہیں جسے اتنا پکایا جائے کہ اس کا جھاگ اوپر آ جائے اور اسے استعمال کرنے کے نتیجے میں انسان کے ہوش و حواس میں خلل آ جائے اس پرستی کی کیفیت طاری ہو جائے۔ جس مشروب کی یہ کیفیت ہو اس کا ایک قطرہ پینے والے پر بھی شراب نوشی کی حد جاری کی جائے گی خواہ اس ایک قطرے کے پینے کی وجہ سے آدمی پر نشہ طاری ہو یا نشہ طاری نہ ہو۔

انگور سے بنی ہوئی شراب کے علاوہ باقی تمام اقسام کی شراب پینے پر احناف کے نزدیک اُس وقت حد واجب ہوگی جب انہیں پینے کے نتیجے میں نشہ طاری ہو جائے۔

—•—•—•—

**714**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ إِنَّا نَتَّبَعُ مِنْ تَمْرِ النَّخْلِ وَالْعِنَبِ وَالْقَصَبِ قَعَصِرَةً خَمْرًا فَبَيَعُهَا فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتَهُ وَمَنْ سَمِعَ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنِّي لَا أَمُرُكُمْ أَنْ تَبْتَاعُوهَا فَلَا تَبْتَاعُوهَا وَلَا تَعَصِرُوهَا وَلَا تَسْقُوَهَا فَإِنَّهَا بِخَسْرٍ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَا كَرِهْنَا شُرْبَهُ مِنَ الْأَشْرِبَةِ الْخَمْرُ وَالشُّكْرُ وَنَحْنُ ذَلِكَ فَلَا خَيْرَ فِي بَيْعِهِ وَلَا أَكْلِ ثَمَرِهِ .

✱ ✱ نافع بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ عراق سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا ہم لوگ کھجور، انگور اور قصب کو خریدتے ہیں اور اسے نچوڑ کر شراب بنا کر اسے فروخت کرتے ہیں تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے فرمایا: میں اللہ تعالیٰ کو اس کے فرشتوں اور جو بھی انسان و جنات میں سے اس بات کو سن رہا ہے ان کو تمہارے خلاف گواہ بنا کر یہ بتاؤں گا کہ تمہیں اس کی اجازت نہیں دوں گا کہ تم اسے نچوڑو اسے فروخت کرو یا اسے کسی کو پلاؤ کیونکہ یہ شیطان کے عمل میں سے (ناپاک چیز ہے)۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں شراب یا کوئی بھی نشہ آور چیز جسے پینا ہم حرام قرار دیتے ہیں اس کو فروخت کرنے اور اس کی قیمت استعمال کرنے میں بھی کوئی بھلائی نہیں ہے (یعنی یہ بھی حرام ہے)۔

**715**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ شَرِبَ

الْعَمْرُوتُ لَمْ يَتَّبِعْ مِنْهَا حُرْمَتَهَا فِي الْآخِرَةِ فَلَمْ يُسْقَهَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ جو شخص دنیا میں شراب پئے گا اور اس سے توبہ نہیں کرے گا تو وہ آخرت میں اس سے محروم رہے گا اور اسے پی نہیں سکے گا۔

716- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ أَنَسِي أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ وَأَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ وَأَبِي بَنٍ كَعْبٍ شَرَابًا مِنْ فَيْصِخٍ وَتَمَرٍ فَأَتَاهُمْ ابْنُ فَقَالَ إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ يَا أَنَسُ قُمْ إِلَى هَذِهِ الْجِرَارِ فَأَكْسِرْهَا فَقُمْتُ إِلَى مِهْرَاسٍ لَنَا فَضَرَبْتُهَا بِأَسْفَلِهِ حَتَّى تَكَثَّرَتْ .

قَالَ مُحَمَّدُ النَّقِيعُ عِنْدَنَا مَكْرُوهٌ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُشْرَبَ مِنَ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ وَالزَّبِيبِ جَمِيعًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي خَبِثَةَ إِذَا كَانَ شَدِيدًا أَيْسَكُرُ .

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابو عبیدہ بن جراح، حضرت ابو طلحہ انصاری، حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کو تازہ اور خشک کھجوروں سے بنی ہوئی شراب پلا رہا تھا اسی دوران ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا: اس کو حرام قرار دیدیا گیا ہے تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے انس! اس مٹکے کے پاس جاؤ اور اسے توڑ دو! تو میں نے اپنا ڈنڈا پکڑا اور اس کے نیچے والے حصے میں مار کر اسے توڑ دیا۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک نفع چینا مکروہ ہے اور یہ مناسب نہیں ہے کہ کوئی شخص خشک کھجوریں، خشک انگور، کھجور کا رس ملا کر (نمیز بنا کر) پئے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں یہ اس وقت ہے جب وہ گاڑھی ہو جائے اس میں نشہ آچکا ہو۔

## بَابُ الْخَلِيطَانِ

باب 9: دو چیزوں کو ملا کر اس کا مشروب بنانا

717- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الثَّقَفَةُ عِنْدِي عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حُبَابٍ الْأَسَدِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ شُرْبِ التَّمْرِ وَالزَّبِيبِ جَمِيعًا وَالرَّهْوِ وَالرُّطْبِ جَمِيعًا .

✽ ✽ حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خشک کھجور یا خشک انگور کو ملا کر یا تر کھجور یا تر انگور کو ملا کر (نمیز) تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

718- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُبَدَّ الْبُسْرُ وَالتَّمْرُ جَمِيعًا وَالتَّمْرُ وَالزَّبِيبُ جَمِيعًا .

✽ ✽ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ خشک کھجور اور تر کھجور کو ملا کر یا تر کھجور

اور کشمش کو ملا کر نبیذ تیار کی جائے۔

## بَابُ نَبِيذِ الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَةِ

باب 10: دباء اور مرقفہ میں تیار کی گئی نبیذ کا حکم

719- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ فِي بَعْضِ مَعَاذِهِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَأَقْبَنْتُ نَحْوَهُ فَانْصَرَفَ قَبْلَ أَنْ أَبْلُغَهُ فَقُلْتُ مَا قَالَ قَالُوا نَهَى أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَةِ .

✠ ✠ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک غزوہ کے دوران خطبہ دیا، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں: میں آپ کے پاس آیا تو میرے آپ تک پہنچنے سے پہلے ہی آپ اپنی گفتگو ختم کر چکے تھے میں نے دریافت کیا: آپ نے کیا ارشاد فرمایا ہے؟ تو لوگوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ نے دباء اور مرقفہ میں نبیذ تیار کرنے سے منع کر دیا ہے۔

720- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَةِ .

✠ ✠ علاء بن عبدالرحمن اپنے والد کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے دباء اور مرقفہ میں نبیذ تیار کرنے سے منع کیا ہے۔

## بَابُ نَبِيذِ الطَّلَاءِ

باب 11: طلاء کی نبیذ

721- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ عَنْ وَاقِدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ يَأْتِي النَّصَارِيَّ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ حِينَ قَدِمَ الشَّامَ شَكَى إِلَيْهِ أَهْلُ الشَّامِ وَبَاءَ الْأَرْضِ وَثَقُلَهَا وَقَالُوا لَا يَصْلُحُ لَنَا إِلَّا هَذَا الشَّرَابُ فَقَالَ اشْرَبُوا الْعَسَلَ قَالُوا لَا يَصْلَحُهَا الْعَسَلُ قَالَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْأَرْضِ هَلْ لَكَ أَنْ أَجْعَلَ لَكَ مِنْ هَذَا الشَّرَابِ شَيْئًا لَا يُسْكِرُ قَالَ نَعَمْ فَطَبَخُوهُ حَتَّى ذَهَبَ ثُلَاثُهُ وَبَقِيَ ثُلَاثُهُ فَأَتَوْا بِهِ إِلَى عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ فَأَدْخَلَ أَصْبَعَهُ فِيهِ ثُمَّ دَفَعَ يَدَهُ فَتَبَعَهُ يَتَمَطَّطُ فَقَالَ هَذَا الطَّلَاءُ مِثْلُ طَّلَاءِ الْإِبِلِ فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَشْرَبُوهُ فَقَالَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ أَحَلَّلْتَهَا وَاللَّهِ قَالَ كَلَّا وَاللَّهِ مَا أَحَلَّلْتُهَا اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَحِلُّ لَهُمْ شَيْئًا حَرَّمْتَهُ عَلَيْهِمْ وَلَا أَحَرِّمُ عَلَيْهِمْ شَيْئًا أَحَلَلْتَهُ لَهُمْ .

قال مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِشُرْبِ الطَّلَاءِ الَّذِي قَدْ ذَهَبَ ثُلَاثُهُ وَبَقِيَ ثُلَاثُهُ وَهُوَ لَا يُسْكِرُ فَأَمَّا كُلُّ مُعْتَقٍ يُسْكِرُ فَلَا خَيْرَ فِيهِ .

✠ ✠ حضرت محمد بن لبید انصاری بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ جب شام تشریف لائے تو کسی نے شکایت کی کہ وہاں دبواء پھیل چکی ہے یا آب وہوا کے ناموافق ہونے کی بات کی انہوں نے کہا: ہماری مجبوری ہے کہ ہمیں شراب پینی

پڑے گی، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم لوگ شہد پی لیا کرو تو انہوں نے کہا: ہمیں شہد موافق نہیں آیا، اس علاقے کے رہنے والے ایک شخص نے کہا: کیا میں آپ کو اس کے ذریعے ایسا مشروب بنا کر دوں جو نشہ نہ کرے؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جی ہاں! ان لوگوں نے اس کو پکایا، یہاں تک کہ اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو گیا، ایک تہائی حصہ باقی رہ گیا۔ وہ لوگ اسے لے کر حضرت عمر بن خطاب کے پاس آئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی انگلی اس میں داخل کی، انہوں نے اپنا ہاتھ اٹھا کر دیکھا تو ان کے ہاتھ میں چیچا پیٹ آ گئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: یہ تو طلاء ہے، جس طرح اونٹوں کا طلاء ہوتا ہے، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کو یہ ہدایت کی کہ وہ اسے پی سکتے ہیں۔

تو حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے کہا: کیا آپ اس کو حلال قرار دے رہے ہیں؟ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: ہرگز نہیں! اللہ کی قسم! میں اسے حلال قرار نہیں دے رہا، اے اللہ! میں ان لوگوں کے لیے کسی ایسی چیز کو حلال قرار نہیں دوں گا جو تو نے حرام قرار دی ہو، اور میں ان کے لیے کسی ایسی چیز کو حرام قرار نہیں دوں گا جو تو نے ان کے لیے حلال قرار دی ہو۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، اُسے پینے میں کوئی حرج نہیں ہے، یعنی وہ مشروب جسے پکانے کے بعد اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو چکا ہو اور ایک تہائی باقی رہ گیا ہو، لیکن وہ نشہ آور نہ ہو۔

تاہم نشہ پیدا کرنے والے کسی بھی مشروب میں بھلائی نہیں ہے، (یعنی وہ استعمال کرنا جائز نہیں ہے)۔



## کتاب الفرائض

### کتاب وراثت کا بیان

722- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ قَيْصَةَ بِنِ ذُوَيْبٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَرَضَ لِلْجَدِّ الَّذِي يَفْرَضُ لَهُ النَّاسُ الْيَوْمَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ فِي الْجَدِّ وَهُوَ قَوْلُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَبِهِ نَقُولُ الْعَامَّةُ وَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ فَإِنَّهُ كَانَ يَأْخُذُ فِي الْجَدِّ بِقَوْلِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَلَا يُورِثُ الْإِخْوَةَ مَعَهُ شَيْئًا .

✦ ✦ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے دادا کو وراثت میں اتنا ہی حصہ دیا تھا جتنا آج کل لوگ دیتے ہیں۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: دادا کے بارے میں اس روایت کے بارے میں ہم فتویٰ دیتے ہیں 'حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں' اکثر فقہاء نے اسی کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جہاں تک امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا تعلق ہے انہوں نے دادا کے بارے میں حضرت ابو بکر صدیق اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیا ہے یہ حضرات میت کے بھائیوں کی موجودگی میں دادا کو وراثت میں حصہ نہیں دیتے۔

...—...—...—...

**توضیح:** مسئلہ یہ ہے کہ وراثت کے احکام میں میت کا دادا بعض حوالوں سے میت کے والد کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے اور بعض حوالوں سے میت کے بھائی کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے ایسی کوئی نص موجود نہیں ہے جس سے یہ بات ثابت ہو کہ میت کے بہن بھائیوں کی موجودگی میں دادا کا حصہ بھی مقرر کیا جائے گا تو اب سوال یہ سامنے آتا ہے کہ کیا میت کے باپ کی طرح میت کا دادا بھی میت کے بہن بھائیوں کو محبوب کر دے گا یا انہیں حصہ دار بنائے گا۔

اس بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور ان کے بعد کے اہل علم کے درمیان بہت زیادہ اختلاف پایا جاتا ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ میت کا دادا اُس کے بہن بھائیوں کو محبوب کر دے گا اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے بھی حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی رائے کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت عبداللہ بن زبیر، حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت حذیفہ بن یمان، حضرت ابوسعید خدری، حضرت ابی بن کعب، حضرت معاذ بن جبل، حضرت ابو موسیٰ اشعری، سیدہ عائشہ صدیقہ، حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



(بعد کے زمانے کے اہل علم میں) قتادہ جابر بن زید قاضی شریعہ عطاء بن ابی رباح عبد اللہ بن عتبہ عروہ بن زبیر عمر بن عبد العزیز حسن بصری اور ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جبکہ حضرت علی حضرت عبد اللہ بن مسعود اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہم اس بات کے قائل ہیں کہ میت کے بہن بھائی اس کے دادا کی موجودگی میں وارث بنیں گے۔

امام ابو یوسف امام محمد امام مالک امام شافعی علقمہ اسود نخعی سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے البتہ اس کی بعض جریات کے اندر ان حضرات کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے کہ ان کے درمیان تقسیم کی صورت کیا ہوگی؟ اس مسئلے کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مختلف نوعیت کے فیصلے نقل کیے گئے ہیں۔



723- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُمَانَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ خُوْشَةَ عَنْ قَبِيْصَةَ بِنْتِ ذُوَيْبٍ أَنَّهَا قَالَتْ جَاءَتْ الْجَلَّةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ بِالْصِّدْقِ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا فَقَالَ مَالِكٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ وَمَا عَلِمْنَا لَكَ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا فَارْجِعِي حَتَّى أَسْأَلَ النَّاسَ قَالَ فَسَأَلَ النَّاسَ فَقَالَ الْمُهِمِرَةُ بِنْتُ شُعْبَةَ حَضَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهَا الشُّدُسَ فَقَالَ هَلْ مَعَكَ غَيْرُكَ فَقَامَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ فَأَنْقَذَهُ لَهَا أَبُو بَكْرٍ بِالْصِّدْقِ ثُمَّ جَاءَتْ الْجَدَّةُ الْآخَرَى إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا فَقَالَ مَالِكٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ وَمَا كَانَ الْقَضَاءُ الَّذِي قُضِيَ بِهِ إِلَّا لِعَيْرِكَ وَمَا أَنَا بِزَوَّائِدٍ فِي الْفَرَائِضِ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ وَهُوَ ذَلِكَ الشُّدُسُ فَإِنْ اجْتَمَعَتْ فِيهِ فَهُوَ بَيْنَكُمَا وَإِذَا اجْتَمَعَتْ فِيهِ فَهُوَ لَهَا . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا اجْتَمَعَتِ الْجَدَّتَانِ أُمُّ الْأُمِّ وَالْأَبِ فَالشُّدُسُ بَيْنَهُمَا وَإِنْ خَلَّتْ بِهِ إِحْدَاهُمَا فَهُوَ لَهَا وَلَا تَرُدُّ مَعَهَا جَدَّةٌ فَرُوقَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✽ ✽ قبیصہ بن ذویب بیان کرتے ہیں: ایک دادی یانانی حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور وراثت کے بارے میں ان سے مطالبہ کیا تو حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تمہارے بارے میں (اللہ کی) کتاب میں کوئی حکم موجود نہیں ہے اور ہمارے علم کے مطابق نبی اکرم ﷺ کی سنت میں بھی تمہارے بارے میں کوئی حکم نہیں ہے تم واپس جاؤ! میں اس بارے میں لوگوں سے سوال کروں گا۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے دریافت کیا تو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے بتایا: میں اس وقت نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا جب آپ ﷺ نے اس کو (یعنی مرحوم کی دادی یانانی کو) چھٹا حصہ عطاء کیا تھا۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا آپ کے ساتھ کوئی اور شخص بھی تھا؟ تو حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے بھی یہی بات بیان کی تو حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے (دادی یانانی) کے لیے اس حصے کو مقرر کر دیا۔

اس کے بعد ایک اور دادی یانانی حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور ان سے وراثت کا مطالبہ کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: تمہارے بارے میں (اللہ کی) کتاب میں کوئی حکم موجود نہیں ہے اور اس بارے میں جو پہلے فیصلے دیے گئے ہیں میں اس

کے بغیر فیصلہ نہیں کر سکتا وراثت کے احکام میں کسی چیز کا اضافہ نہیں کروں گا، نہیں صرف چھٹا حصہ مل سکتا ہے اگر تم دونوں دادی یا نانی اس میں اکٹھی ہو جاتی ہو تو تم دونوں کے درمیان وہ حصہ تقسیم ہو جائے گا اگر تم دونوں میں سے کوئی ایک ہو تو یہ اس کو مل جائے گا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب دو دادیاں یعنی دادی اور نانی مل جائے تو ان کے درمیان چھٹا حصہ تقسیم ہوگا اگر ان دونوں میں سے کوئی ایک ہو تو وہ چھٹا حصہ اسے مل جائے گا تاہم اس کی موجودگی میں اس سے اوپر والی دادی یا نانی وراثت میں حق دار نہیں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اس بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ حافظ ابن حجر نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس حدیث کو امام مالک، امام احمد بن حنبل، سنن کے مؤلفین، امام ابن حبان اور امام حاکم رحمۃ اللہ علیہم نے اسی حوالے سے نقل کیا ہے اس کی سند صحیح ہے کیونکہ اس کے تمام رجال ثقہ ہیں۔ البتہ یہ روایت مرسل ہے کیونکہ اس کے راوی قبصہ کا حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے سماع ثابت نہیں ہے اس لیے یہ بات لازم ہے کہ اس واقعے کے وقت وہ خود موجود نہیں ہوں گے یہ بات علامہ ابن عبد البر نے بیان کی ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ اور اہل مدینہ اس بات کے قائل ہیں کہ میت کی نانی کو اس کا چھٹا حصہ فرض حصے کے طور پر ملے گا اگر میت کی دادی اور نانی دونوں موجود ہوں تو چھٹا حصہ ان دونوں کے درمیان تقسیم ہو جائے گا لیکن اس کے لیے شرط ہے کہ ان دونوں کی قرابت یکساں ہونی چاہیے یا دادی کی قرابت زیادہ ہونی چاہیے لیکن اگر نانی کی قرابت زیادہ قریبی ہو تو اسے میت کے ترکے کا چھٹا حصہ مل جائے گا یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا مسلک ہے اور فقہاء میں سے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ، سفیان ثوری رحمہ اللہ اور ابو ثور رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

اس مسئلے کی جزئیات کے بارے میں فقہاء کے مابین مزید اختلاف پایا جاتا ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ مِيرَاثِ الْعَمَّةِ

### باب ۱: پھوپھی کی وراثت

724- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّهُ كَانَ يَسْمَعُ أَبَاهُ كَثِيرًا يَقُولُ كَانَ

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَقُولُ عَجَبًا لِلْعَمَّةِ تَوْرَثُ وَلَا تَرِثُ.

قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّمَا يَعْنِي عُمَرُ هَذَا فِيمَا نَرَى أَنَّهَا تَوْرَثُ لِأَنَّ ابْنَ الْإِخْ ذُو سَهْمٍ وَلَا تَرِثُ لِأَنَّهَا لَيْسَتْ بِذَاتِ سَهْمٍ وَنَسَخَنُ نَرْوِي عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُمْ قَالُوا فِي الْعَمَّةِ وَالْخَالَةِ إِذَا لَمْ يَكُنْ ذُو سَهْمٍ وَلَا عَصَبَةٌ فَلِلْخَالَةِ الثُّلُثُ وَلِلْعَمَّةِ الثُّلُثَانِ وَحَدِيثُ يَرْوِيهِ أَهْلُ الْمَدِينَةِ

لَا يَنْسَطِبُونَ رَدَّهُ أَنْ ثَابِتَ بْنِ الدَّخْدَاحِ مَاتَ وَلَا وَارِثَ لَهُ فَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا لُبَابَةَ  
بْنَ عَبْدِ الْمُنْذِرِ وَكَانَ ابْنُ أُخْتِهِ مِيرَاثَهُ. وَكَانَ ابْنُ شَهَابٍ يُورِثُ الْعَمَّةَ وَالْخَالََةَ وَذَوِي الْقُرْبَاتِ بِقَرَابَتِهِمْ  
وَكَانَ مِنْ أَفْقِهِ أَهْلُ الْمَدِينَةِ وَأَعْلَمِهِمْ بِالرِّوَايَةِ.

✽ ✽ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے کہ پھوپھی کے معاملے میں حیرت ہے کہ وہ (بھتیجے کو) وارث بنادیتی ہے لیکن خود اس کی وارث نہیں بنتی ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اس قول کے ذریعے یہ مراد تھی کہ بھتیجا پھوپھی کا وارث بن جاتا ہے کیونکہ بھتیجے کو وراثت میں حصہ ملتا ہے لیکن پھوپھی وارث نہیں بنتی اور پھوپھی کا مخصوص حصہ کوئی نہیں ہے۔

ہم نے حضرت عمر بن خطاب حضرت علی بن ابی طالب حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے ان حضرات نے پھوپھی اور خالہ کے بارے میں یہ فرمایا ہے: جنب میت کا فرض حصہ والا وارث نہ ہو تو کوئی عصبہ بھی نہ ہو تو اس کی خالہ کو ایک تہائی حصہ ملے گا اور پھوپھی کو دو تہائی حصہ ملیں گے۔

اہل مدینہ نے اس بارے میں جو روایت نقل کی ہے لوگ اسے مسترد نہیں کر سکتے اس روایت میں یہ بات منقول ہے کہ ثابت بن رباح کا انتقال ہوا ان کا کوئی وارث نہیں تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی وراثت ابولبابہ بن منذر کو دیدی جو ان کے بھانجے تھے۔

ابن شہاب پھوپھی اور خالہ کو وارث قرار دیتے تھے اسی طرح دیگر رشتے داروں کو بھی ان کے رشتے کے حساب سے وارث قرار دیا کرتے تھے اور وہ مدینہ منورہ کے سب سے بڑے فقیہ اور علم حدیث کے سب سے بڑے عالم تھے۔

725- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَنْظَلَةَ بْنِ عَجَلَانَ الزُّرَقِيِّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ مَوْلَى لِقْرِيشٍ كَانَ قَدِيمًا يُقَالُ لَهُ ابْنُ مِرْسِيٍّ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَلَمَّا صَلَّى صَلَاةَ الظُّهْرِ قَالَ يَا بَرِّقَاءُ هَلُمَّ ذَلِكَ الْكِتَابُ لِكِتَابٍ كَانَ كَتَبَهُ فِي شَأْنِ الْعَمَّةِ يَسْأَلُ عَنْهُ وَيَسْتَخِيرُ اللَّهُ هَلْ لَهَا مِنْ نَسَبٍ فَإِنِّي بِهِ يَرْفَأُ ثُمَّ دَعَا بِتَوْرٍ فِيهِ مَاءٌ أَوْ قَدْحٌ فَمَحَا ذَلِكَ الْكِتَابَ فِيهِ ثُمَّ قَالَ لَوْرَضِيكَ اللَّهُ أَقْرُكَ لَوْرَضِيكَ اللَّهُ أَقْرُكَ.

✽ ✽ عبدالرحمن بن حنظلہ بیان کرتے ہیں: قریش کے ایک غلام نے ان کو یہ بات بتائی جس کا نام ابن مری تھا وہ کہتا تھا کہ میں ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا انہوں نے ظہر کی نماز ادا کی اور بولے اے یرفاء! وہ تحریر لے کر آیا یہ وہ تحریر تھی جو انہوں نے پھوپھی کے بارے میں لکھائی تھی انہوں نے اس بارے میں تحقیق کی تھی اور استخارہ بھی کیا تھا کی پھوپھی کو کوئی حصہ ملے گا؟ تو یرفاء وہ تحریر لے کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے وہ پیالہ منگوا یا جس میں پانی موجود تھا انہوں نے اس پانی کے ذریعے اس تحریر کو دھو دیا اور بولے:

”اگر اللہ تعالیٰ کا تمہارے بارے میں یہ حکم ہوتا تو میں تمہیں برقرار رکھتا اگر اللہ تعالیٰ کا تمہارے بارے میں حکم ہوتا تو

میں تمہیں اس کو برقرار رکھتا۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ پھوپھی اور خالہ کا تعلق ذوی الارحام سے ہوتا ہے یہ وہ وارث ہوتے ہیں جن کا کوئی متعین حصہ نہیں ہوتا اور یہ عصبہ بھی نہیں ہوتے۔

اکثر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اس بات کے قائل ہیں کہ جب میت کے ورثاء میں سے اصحاب الفرائض اور عصبات موجود نہ ہوں تو یہ لوگ وارث بن جاتے ہیں۔

ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں حضرت عمرؓ حضرت علیؓ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ حضرت ابو عبیدہ بن الجراحؓ حضرت معاذ بن جبلؓ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہم اور ایک روایت کے مطابق حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما شامل ہیں۔ علقمہ ابراہیم نخعی قاضی شریع حسن بصری ابن سیرین عطاء مجاہد طاؤس عبیدہ سلیمان مسروق جابر بن زید ابن ابی لیلیٰ عیسیٰ بن حبان رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

ہمارے اصحاب (یعنی فقہاء احناف) نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں اور ایک روایت کے مطابق حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا بھی یہی موقف ہے کہ ذوی الارحام وراثت میں حصہ دار نہیں ہوتے ہیں بلکہ جب میت کے ورثاء میں سے اصحاب الفرائض اور عصبات موجود نہ ہوں تو میت کا ترکہ بیت المال میں جمع کروادیا جائے گا۔

سعید بن مسیب سعید بن جبیر امام مالک اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

—•—•—•—

## بَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ يُورَثُ

باب 2: کیا نبی اکرم ﷺ کا بھی کوئی وارث ہوگا؟

**726- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

حدیث 726. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الكلام باب ما جاء في تركة النبي صلى الله عليه وسلم - حدیث: 1813 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب فرض الخمس باب نفقة نساء النبي صلى الله عليه وسلم بعد وفاته حدیث: 2946 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجهاد والسير باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "لا نورث حدیث: 3393 أخرجه الهوداؤد في "سننه"، كتاب الخراج والإمارة والفتى باب في صفات رسول الله صلى الله عليه وسلم من الأموال - حدیث: 2598 السنن المأثورة للشافعي - كتاب الزكاة باب الجهاد - حدیث: 616 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الزكاة باب الصدقة على بني هاشم - حدیث: 1904 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 1816 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب التاريخ ذكر البيان بأن قوله صلى الله عليه وسلم: "بعد حدیث: 6714 مسند أحمد بن حنبل مسند أبي هريرة رضي الله عنه - حدیث: 8712 مسند الشافعي - ومن كتاب قسم الفتى حدیث: 1406 أخرجه الحميدي في "سننه"، باب جامع عن أبي هريرة حدیث: 1081



قَالَ لَا يَنْقَسِمُ وَرَثَتِي دِينَارًا مَاتَرَكْتُ بَعْدَ نَفَقَةِ نِسَائِي وَمَتُونَةٍ عَامِلِي فَهُوَ صَدَقَةٌ

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: میری وراثت کے دینار (درہم میں تقسیم نہیں ہوں گے) اپنی بیویوں کے خرچ اپنے عاملین کی تنخواہ کے بعد جو کچھ میں چھوڑ کر جاؤں گا وہ صدقہ شمار ہوگا۔

727- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نِسَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَدْنَ أَنْ يَبْعُنَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ يَسْأَلْنَهُ مِيرَاثَهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُنَّ عَائِشَةُ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نُورِثُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةٌ .

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا تو نبی اکرم ﷺ کی ازواج نے یہ ارادہ کیا کہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس بھیجیں تاکہ وہ نبی اکرم ﷺ سے ملنے والی اپنی وراثت کا مطالبہ کریں تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان سے کہا: کیا نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد نہیں فرمایا ہے کہ ہمارے (یعنی انبیاء کا) کوئی وارث نہیں ہوتا ہم جو چھوڑ کر جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔

.....

**شرح:** یہاں مسئلہ یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی زیر ملکیت جو مال اور زمین وغیرہ موجود تھی آپ ﷺ کے اس دنیا سے رخصت ہو جانے کے بعد کیا عام شرعی اصولوں کے مطابق اسے وراثت میں تقسیم کیا گیا یا نہیں؟ یہ ایک بنیادی مسئلہ ہے جو اہل سنت اور اہل تشیع کے درمیان بنیادی اختلاف کی حیثیت رکھتا ہے۔

اہل سنت اس بات کے قائل ہیں کہ اپنی ظاہری حیات میں بھی نبی اکرم ﷺ کا یہ معمول تھا کہ آپ ﷺ کے پاس اس نوعیت کا جو بھی مال آتا تھا آپ ﷺ اپنی ازواج مطہرات کے اخراجات اور اپنے ریاستی ملازمین کے معاوضوں کی رقم کے علاوہ بقیہ تمام مال کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں تقسیم کر دیا کرتے تھے آپ ﷺ نے یہ بات بھی ارشاد فرمائی ہے:

”ہم انبیاء کی وراثت تقسیم نہیں کی جاتی ہے۔“

حدیث 727: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الكلام، باب ما جاء في تركة النبي صلى الله عليه وسلم حديث: 1812 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الفرائض، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "لا نورث". حديث 6361 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجهاد والسير، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "لا نورث". حديث 3390 مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار، الملحق المستدرک من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها حديث 25718 مسند إسحاق بن راهويه - ما يروى عن عروة بن الزبير، حديث: 756 المعجم الأوسط للطبرانی - باب العين من اسم عثمان - حديث: 3806 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الخراج والإمارة والقيء، باب في صفات رسول الله صلى الله عليه وسلم من الأموال - حديث: 2600 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الفرائض، ذكر موارث الأنبياء - حديث: 6131 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب قسم الفیء والغنجة، باب بیان مصرف أربعة أخماس الفیء بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم - حديث 11919



اس روایت کو مرفوع حدیث کے طور پر امام طبرانی رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے اور نبی اکرم ﷺ کی وراثت تقسیم ہونے کے حکم میں آپ ﷺ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا اور آپ ﷺ کی تمام ازواج مطہرات بھی شامل ہیں۔

## بَابُ لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ

باب 3: کوئی مسلمان کسی کافر کا وارث نہیں بنتا

728- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ وَالْكَافِرُ مِلَّةً وَاحِدَةً يَتَوَارَثُونَ بِهِ وَإِنْ اخْتَلَفَتْ مِلَّتُهُمْ يَرِثُ الْيَهُودِيُّ النَّصْرَانِيَّ وَالنَّصْرَانِيُّ الْيَهُودِيَّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .  
✽ ✽ ابن شہاب امام زین العابدین رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عمر بن عثمان سے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کوئی مسلمان کسی کافر کا وارث نہیں بنتا۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ کوئی مسلمان کسی کافر کا وارث نہیں بنتا اور کوئی کافر کسی مسلمان کا وارث نہیں بنتا۔

اہل کفر ایک ملت شمار ہوتے ہیں وہ ایک دوسرے کے وارث بنیں گے اگرچہ ان کے مذہب ایک دوسرے سے مختلف ہوں یعنی یہودی عیسائی کا وارث بن جائے گا عیسائی یہودی کا وارث بن جائے گا۔

حدیث 728: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الفرائض، باب ميراث أهل الملل .  
حدیث: 1082 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الفرائض، باب . لا يرث المسلم الكافر ولا الكافر المسلم .  
حدیث: 6395 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الفرائض، حدیث: 3112 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب الفرائض عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . باب ما جاء في إبطال الميراث بين المسلم والكافر، حدیث: 2084، أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الفرائض، باب هل يرث المسلم الكافر ؟ . حدیث: 2536 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الفرائض، باب ميراث أهل الإسلام من أهل الشرك . حدیث: 2726 أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب الفرائض، باب في ميراث أهل الشرك وأهل الإسلام . حدیث: 2946 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحظر والإباحة، كتاب الفرائض . ذكر البيان بأن لله جل وعلا نفى أحد المرء لمسلم ميراثه، حدیث: 6125 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الفرائض، في الموارثة بين المسلمين والمشركين . حدیث: 6186 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب السير، باب ميراث المرتد لمن هو ؟ .  
حدیث: 3422 مسند أحمد بن حنبل . مسند الأنصار، حدیث أسامة بن زيد حب رسول الله صلى الله عليه وسلم .  
حدیث: 21212 مسند الشافعي . ومن كتاب الرسالة إلا ما كان معادا، حدیث: 1085 أخرجه الحميدي في "سننه"، أحداث أسامة بن زيد رضي الله عنه، حدیث: 525 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الفرائض، باب لا يرث المسلم الكافر . حدیث: 11432 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الفرائض، حدیث: 3945

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

729- أَخْبَرَنَا مَالِكُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ وَرَثَةُ أَبِي طَالِبٍ عَقِيلٌ وَطَالِبٌ وَلَمْ يَرِثْهُ

عقیؑ ﴿﴾ ابن شہابؑ امام زین العابدینؑ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جناب عقیل اور جناب طالبؑ جناب ابو طالب کے وارث بنے تھے اور حضرت علیؑ ان کے وارث نہیں بنے تھے۔

.....

**شرح:** مسلمانوں کا اس بات پر اجماع ہے کہ کوئی بھی کافر شخص کسی مسلمان کا وارث نہیں بن سکتا۔

صحابہ کرامؓ تابعین اور فقہاء کی ایک بڑی جماعت اس بات کی قائل ہے کہ کوئی مسلمان بھی کسی کافر کا وارث نہیں بن سکتا ہے۔ جبکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت معاذ بن جبلؓ اور حضرت معاویہؓ جبکہ تابعین میں سے سعید بن مسیبؓ اور مسروقؓ اس بات کے قائل ہیں کہ مسلمان کافر کا وارث بن سکتا ہے۔

یہاں ایک ذیلی مسئلہ یہ ہے کہ اگر کوئی مسلمان (معاذ اللہ) مرتد ہو جاتا ہے اور اسی حالت میں مرجا تا ہے یا اُسے سزائے موت کے طور پر قتل کر دیا جاتا ہے تو حجاز کے اکثر فقہاء کے نزدیک اُس کے رشتہ دار اُس کے وارث نہیں بنیں گے بلکہ اُس کے ترکہ کو بیت المال میں جمع کر دیا جائے گا۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے حضرت زید بن ثابتؓ اسی بات کے قائل ہیں امام مالکؓ اور امام شافعیؓ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام ابو یوسفؓ اور امام محمدؓ کے نزدیک مرتد کا حکم یہ ہے کہ مسلمان اُس کے تمام مال کا وارث بنے گا خواہ اس شخص نے مرتد ہونے کی حالت میں اس مال کو کمایا ہو یا مرتد ہونے سے پہلے اُس مال کو کمایا ہو اس کی وجہ یہ ہے کہ مرتد شخص اپنے دین پر برقرار نہیں ہوگا بلکہ یا تو اُسے اسلام قبول کرنے پر مجبور کیا جائے گا یا قتل کر دیا جائے گا تو اس بارے میں وہ حکم معتبر ہوگا جس کے ذریعہ اس کے وارث کو فائدہ ہو وہ حکم معتبر نہیں ہوگا جس کے ذریعے اس مرتد شخص کو فائدہ ہو رہا ہو۔ امام ابو حنیفہؓ یہ فرماتے ہیں کہ اس مرتد شخص نے مسلمان ہونے کے دوران جو مال کمایا تھا وہ اس کے ورثاء کو مل جائے گا اور جو مال اُس نے مرتد ہونے کے بعد کمایا ہے وہ بیت المال میں جمع کر دیا جائے گا۔

ہمارے نزدیک کفار ایک دوسرے کے وارث ہو سکتے ہیں اگرچہ ان دونوں کا مذہب ایک دوسرے سے مختلف ہی کیوں نہ ہو کیونکہ ہمارے نزدیک کفر ایک دین کی حیثیت رکھتا ہے جبکہ امام شافعیؓ امام مالکؓ اور ابن ابی لیلیٰؓ اس بات کے قائل ہیں کہ یہودی اور عیسائی ایک دوسرے کے وارث ہو سکتے ہیں لیکن یہ لوگ اور مجوسی ایک دوسرے کے وارث نہیں ہو سکتے۔

جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ یہودی اور عیسائی بھی ایک دوسرے کے وارث نہیں ہو سکتے (بلکہ صرف ایک مذہب سے تعلق رکھنے والے افراد ایک دوسرے کے وارث بن سکتے ہیں)۔

## بَابُ مِيرَاثِ الْوَلَاءِ

### باب 4: ولاء کی وراثت (کا حکم)

730- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ ابْنَ أَبِي بَكْرٍ  
 بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْعَاصَ بْنَ هِشَامٍ هَلَكَ وَتَرَكَ نِسْنَيْنِ لَهُ ثَلَاثَةَ ابْنَيْنِ  
 لَامٍ وَرَجُلًا لَعْلَةً فَهَلَكَ أَحَدُ الْإِبْنَيْنِ هُمَا لَامٍ وَتَرَكَ مَالًا وَمَوَالِي فَوَرِثَهُ أَخُوهُ لِأُمِّهِ وَأَبْنَاهُ وَوَرِثَ مَالَهُ  
 وَوَلَاءَ مَوَالِيهِ ثُمَّ هَلَكَ أَخُوهُ وَتَرَكَ ابْنَةً وَأَخَاهُ لِأُمِّهِ فَقَالَ ابْنَةُ قَدْ أَخْرَزْتُ مَا كَانَ أَبِي أَخْرَزَ مِنَ الْمَالِ وَوَلَاءَ  
 الْمَوَالِي وَقَدْ أَخُوهُ لَيْسَ كُلُّهُ لَكَ إِنَّمَا أَخْرَزْتُ الْمَالَ فَأَمَّا وَلَاءُ الْمَوَالِي فَلَا أَرَأَيْتَ لَوْ هَلَكَ أَخِي الْيَوْمَ أَلَسْتُ  
 أَرِثُهُ أَنَا فَاحْتَصِمَا إِلَى عُثْمَانَ ابْنِ عَفَّانٍ فَقَضَى لِأَخِيهِ بِوَلَاءِ الْمَوَالِي .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْوَلَاءَ لِلْإِخْوَةِ مِنَ الْأَبِ دُونَ بَنِي الْأَخِ مِنَ الْأَبِ وَالْأُمِّ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ  
 اللَّهُ .

✦ ✦ عبد الملک بن ابوبکر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جب عاص ابن ہشام کا انتقال ہو گیا انہوں نے  
 پسماندگان میں تین بیٹے چھوڑے جن میں سے دو ایک ماں سے تھے اور ایک اُن کا سوتیلہ بھائی تھا ان دو بھائیوں میں سے ایک کا  
 انتقال ہو گیا اس نے ترکے میں کچھ غلام اور کچھ مال چھوڑا تو اس کا سگا بھائی اس کا وارث بنا اور وہ پہلے مرحوم کے غلام کا بھی وارث  
 بن گیا پھر اس کا وہ بھائی بھی فوت ہو گیا تو اس نے پسماندگان میں ایک بیٹا چھوڑا اور ایک بھائی چھوڑا جو اس کے باپ کی طرف  
 سے اُس کا بھائی تھا تو اس بیٹے نے کہا: اپنے والد کے مال اور غلاموں کی وراثت کا حق مجھے حاصل ہوگا جبکہ اس مرحوم کے بھائی نے  
 یہ کہا کہ تم ان سب کے مالک نہیں بنو گے بلکہ مال تم لوگے البتہ غلاموں کی ولاء کا حق تمہیں نہیں ملے گا تم مجھے یہ بتاؤ کہ اگر آج میرا  
 بھائی فوت ہو جاتا کیا میں اس کا وارث نہیں بنتا؟ یہ دونوں اپنا مقدمہ لے کر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور  
 حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اس کے بھائی کے حق میں غلاموں کی ولاء کا فیصلہ دیدیا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسی صورت حال میں ولاء کا حق باپ کی  
 طرف سے مشرک بھائی کو ملے گا، سگے بھائی کی اولاد کو نہیں ملے گا۔  
 امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** ولاء کے مسئلے کا تعلق غلاموں کے ساتھ ہے یعنی ایک شخص جو پہلے غلام تھا پھر اُس کے آقا نے اسے آزاد کر دیا  
 آزاد ہو جانے کے بعد اس غلام کا انتقال ہو جاتا ہے لیکن اس کا کوئی خاندانی رشتہ دار اس کا وارث نہیں بنتا تو ایسی صورت میں اُس  
 شخص کا ترکہ اُسے آزاد کرنے والے آقا کو ملے گا۔

ولاء کے بارے میں ایک قانون بنیادی اصول کی حیثیت رکھتا ہے اور وہ یہ ہے کہ ولاء کا حق صرف مردوں کو ملتا ہے عورتوں کو نہیں ملتا ہے البتہ اگر کوئی عورت بذات خود اپنا غلام آزاد کرتی ہے تو اس غلام کی ولاء کا حق اسی عورت کو ملے گا۔  
ایک اصول یہ ہے کہ ولاء کا تعلق میت کے عصبرہ رشتہ داروں سے ہوتا ہے ان میں سے جو عصبرہ کبھی رشتہ رکھتا ہوگا وہ مقدم شمار ہو گا۔

لیکن یہاں متن میں جو مسئلہ ذکر کیا گیا ہے اس میں ایک میت کا بیٹا اور دوسرا میت کا سوتیلہ بھائی ہے اگر یہ وراثت کا عام مسئلہ ہوتا تو بیٹے کی موجودگی میں بھائی نے محروم رہنا تھا اس لیے متن میں مذکور مسئلے میں میت کے بیٹے نے ولاء کو اپنا حق قرار دیا تھا لیکن میت کا سوتیلہ بھائی عصبرہ ہونے کے حوالے سے میت کے بیٹے سے زیادہ قوی حیثیت رکھتا ہے اس لیے ولاء کا حق اسے سونپ دیا گیا اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ ولاء اگرچہ ملکیت کا نتیجہ ہوتا ہے لیکن ولاء فی نفسہ مال نہیں ہوتا۔ یہی وجہ ہے کہ ولاء کے حق کو فروخت نہیں کیا جاسکتا کیونکہ نہ یہ مال ہوتا ہے اور نہ ہی مال کے حکم میں ہوتا ہے تو اس لیے اس میں ورثاء کے طے شدہ حصوں کے مطابق تقسیم عمل میں نہیں آئے گی۔



731- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ لَمَّا خُتِمَ إِلَيْهِ لَفْرَقَيْنِ جُهَيْنَةٍ وَنَفَرَيْنِ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ وَكَانَتْ امْرَأَةٌ مِنْ جُهَيْنَةٍ عِنْدَ رَجُلٍ مِنْ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ كُتَيْبٍ لَمَاتَتْ فَوَرِثَهَا ابْنُهَا وَزَوْجُهَا وَتَرَكَتْ مَالًا وَمَوَالِي ثُمَّ مَاتَ ابْنُهَا فَقَالَ وَرِثَتُهُ لَنَا وَلِأَوْلَاءِ الْمَوَالِي وَقَدْ كَانَ ابْنُهَا أَخْرَزَهُ وَقَالَ الْجُهَيْنِيُّونَ لَيْسَ كَذَلِكَ إِنَّمَاهُمْ مَوَالِي صَاحِبَتِنَا فَإِذَا مَاتَ وَلَدُهَا فَلَنَا وَلَآئِهِمْ وَلَحْنُ نَرِثُهُمْ فَقَضَى أَبَانُ بْنُ عُثْمَانَ لِلْجُهَيْنِيِّينَ بِوَلَاءِ الْمَوَالِي .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَيْضًا نَأْخُذُ إِذَا انْقَرَضَ وَلَدُهَا اللَّهُ كُورُ رَجَعَ الْوَلَاءُ وَمِيرَاثُ مَنْ مَاتَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْ مَوَالِيهَا إِلَى عَصَبَتِهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَّهَانَا .

✽✽ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے انہیں یہ بات بتائی ہے کہ ایک مرتبہ وہ ابان بن عثمان کے پاس بیٹھے تھے جبینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ اور بنو حارث سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ اپنا مقدمہ لے کر ان کے پاس آئے جن کا تعلق جبینہ قبیلے سے تھا اور وہ بنو حارث قبیلے کے ایک شخص کی بیوی تھی جس کا نام ابراہیم تھا وہ عورت انتقال کر گئی تو اس کا بیٹا اور اس کا شوہر اس کے وارث بنے اس عورت نے ترکے میں کچھ غلام اور کچھ مال چھوڑا پھر اس کا بیٹا بھی فوت ہو گیا تو اس لڑکے کے ورثاء نے کہا: ان غلاموں کے ولاء کا حق ہمیں حاصل ہوگا کیونکہ اس عورت کے بیٹے کو ولاء کا حق حاصل ہو چکا تھا۔ جبینہ قبیلے کے لوگوں نے کہا: ایسا ہرگز نہیں ہے۔ یہ ہمارے قبیلے کی عورت کے آزاد کردہ غلام ہیں اب اس کا بیٹا مر گیا اب اس کو ولاء کا حق نہیں ملے گا ہم اس کے وارث بنیں گے تو ابان بن عثمان نے جبینہ قبیلے کے لوگوں کے حق میں ان غلاموں کی ولاء کا فیصلہ دیا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب اس عورت کا بیٹا فوت ہو گیا تو اب ولاء کا

حق واپس چلا جائے گا اور وراثت بھی ان لوگوں کو ملے گی جو اس کے عصبات ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اس بات کے قائل ہیں۔

**732-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ مَخْبَرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَلَدَ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ لَعَنَ

وَلَاءَهُمْ قَالَ إِنَّ مَاتَ أَبُوهُمْ وَهُوَ عَبْدٌ لَمْ يُعْتَقْ فَوَلَاءَهُمْ لِمَوَالِيهِمْ.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَإِنْ أُعْتِقَ أَبُوهُمْ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ جَرَّوَلَاءَهُمْ فَصَارَ وَلَا يَتُّهُمْ لِمَوَالِيهِمْ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا.

✦ ✦ سعید بن مسیب رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ان سے ایسے غلام کے بارے میں دریافت کیا گیا جس کا کوئی بچہ ہو جو آزاد عورت کے ہاں پیدا ہوا ہو اس کی ولاء کا حق کسے ملے گا؟ تو سعید رحمہ اللہ نے فرمایا: اگر اس کا باپ مر جاتا ہے اور مرتے وقت وہ غلام ہوتا ہے آزاد نہیں ہوتا تو ان لوگوں کی ولاء کا حق اس کی ماں کے رشتے داروں کو ملے گا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر ان کے والد کو مرنے سے پہلے آزاد کر دیا جاتا تو ان کی ولاء کا حق آزاد ہوتا اور ان کی ولایت ان کے والد کے رشتے داروں کو حاصل ہوتی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت میں سعید بن مسیب رحمہ اللہ کے بارے میں ایک روایت نقل کی گئی ہے مسئلہ یہ ہے کہ ایک شخص جو غلام ہے وہ ایک آزاد عورت کے ساتھ شادی کر لیتا ہے جس کے ہاں اس غلام شخص کا بچہ ہو جاتا ہے تو اب اس غلام شخص کا بچہ اپنی آزاد ماں کے تابع ہو کر آزاد شمار ہوگا۔ اس حوالے سے اس کی ولاء کا حق اس کی ماں کے رشتے داروں کو حاصل ہوگا، لیکن اگر اس بچے کا باپ مرنے سے پہلے آزاد ہو جاتا ہے تو اب وہ اپنی اولاد کی ولاء کو اپنی طرف کھینچ لے گا یعنی اس صورت میں وہ بچے کے باپ کے رشتے داروں کو حاصل ہو جائے گی، کیونکہ باپ کے رشتہ دار ماں کے رشتہ داروں سے زیادہ قوی حیثیت رکھتے ہیں۔

— ❦ —

## بَابُ مِيرَاثِ الْحَمِيلِ

### باب 5: حمیل کی وراثت (کا حکم)

**733-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ مَخْبَرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَلَدَ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ لَعَنَ

وَلَاءَهُمْ قَالَ إِنَّ مَاتَ أَبُوهُمْ وَهُوَ عَبْدٌ لَمْ يُعْتَقْ فَوَلَاءَهُمْ لِمَوَالِيهِمْ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا.

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يُورَثُ الْحَمِيلُ الَّذِي يُسْنَى وَتُسْنَى مَعَهُ امْرَأَةٌ فَتَقُولُ هُوَ وَلَدِي أَوْ تَقُولُ

هُوَ أَخِي أَوْ تَقُولُ هِيَ أُخْتِي وَلَا نَسَبَ مِنَ الْأَنْسَابِ يُورَثُ الْأَبِيَّةُ إِلَّا الْوَالِدُ وَالْوَلَدُ فَإِنَّهُ إِذَا ادَّعَى الْوَالِدُ أَنَّهُ

ابْنُهُ وَصَدَّقَهُ فَهُوَ ابْنُهُ وَلَا يُحْتَاجُ فِي هَذَا إِلَى بَيِّنَةٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَدُ عَبْدًا فَيَكْدُهُ مَوْلَاهُ بِدَلِيلٍ فَلَا يَكُونُ ابْنُ



الْأَبْ مَا دَامَ عَبْدًا حَتَّى يُصْلِقَهُ الْمَوْلَى وَالْمَرْأَةُ إِذَا ادَّعَتْ الْوَلَدَ وَشَهِدَتْ امْرَأَةٌ حُرَّةٌ مُسْلِمَةً عَلَى أَنَّهَا وَلَدَتْهُ بِصُلْبِهَا وَهُوَ حُرٌّ فَهُوَ ابْنُهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

۴۰۰ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کسی بھی عجمی کو وارث بنانے سے انکار کر دیا تھا، ماسوائے جو عرب میں پیدا ہوا ہو۔

۴۰۱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جس شخص کو قیدی بنا کر لایا گیا ہو اس کے ساتھ اس کی بیوی بھی موجود ہو جو یہ کہے: یہ میری اولاد ہے یا وہ یہ کہے کہ یہ میرا بھائی ہے یا وہ یہ کہے کہ یہ میری بہن ہے اور ان کے درمیان کوئی نسبی واسطہ نہ ہو تو وہ صرف ثبوت کی بنیاد پر وارث بنے گی البتہ والد اور اولاد کا حکم مختلف ہے۔ کیونکہ اگر والد یہ دعویٰ کر دے کہ یہ اس کا بیٹا ہے یا اس بات کی تصدیق کر دے کہ یہ اس کا بیٹا ہے تو اس صورت میں کسی ثبوت کی ضرورت نہیں ہوگی۔

البتہ اگر وہ غلام ہو اور اس غلام کا آقا اس غلام کا انکار کر دے تو جب تک وہ غلام ہے اس وقت تک اس باپ کی اولاد شمار نہیں ہوگا جب اس کا آقا اس کی تصدیق کرے گا تب شمار ہوگا۔

اگر کوئی عورت بچے کے اپنا بیٹا ہونے کا دعویٰ کرتی ہے اگر کوئی آزاد مسلمان عورت بھی اس بات کی تصدیق کر دیتی ہے کہ اسی عورت نے اس بچے کو جنم دیا ہے تو وہ بچہ آزاد شمار ہوگا اور وہ اس کا بیٹا شمار ہوگا۔

اما ابو حنیفہ اسی بات کے قائل ہیں اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** یہاں استعمال ہونے والے لفظ ”حمیل“ سے مراد وہ بچہ ہے جسے اس کے آبائی علاقے سے اٹھا کر اسلامی سلطنت کی حدود میں لایا جائے۔

کتاب میں اس کی وضاحت یہ کی گئی ہے کہ اس سے مراد وہ بچہ ہے جسے کوئی عورت اٹھا کر لاتی ہے (یعنی غیر مسلم سلطنت سے اٹھا کر لاتی ہے) اور یہ کہتی ہے: یہ میرا بیٹا ہے۔

ہندی اصول یہ ہے کہ نسب کو ثابت کرنے کے دو طریقے ہیں ایک یہ ہے جو محض اقرار کے ذریعے ثابت ہو جاتا ہے اس کے لیے ثبوت فراہم کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی یہ اس وقت ہوتا ہے کہ جب آپ کسی دوسرے شخص کا نسب کسی تیسرے شخص کے ساتھ ثابت نہ کر رہے ہوں یعنی اگر کوئی ایک شخص کسی دوسرے شخص کے بارے میں یہ کہتا ہے کہ یہ میرا بیٹا ہے تو اب وہ دوسرے شخص کا نسب اپنی ذات کے ساتھ ثابت کر رہا ہے تو اس بات کے صرف اقرار کے ساتھ ہی دوسرے شخص کا نسب ثابت ہو جائے گا اور اس دوسرے شخص کو اقرار کرنے والے شخص کا وارث قرار دیدیا جائے گا یہ صورت حال اس وقت پیش آئے گی کہ جب دوسرا شخص یعنی جس کے بارے میں اقرار کیا گیا ہے اس کا نسب مجہول ہو اگر اس کا نسب معروف ہو تو پھر اس اقرار کی بھی ضرورت ہی نہیں ہے۔

نسب کی دوسری قسم وہ ہے جو محض اقرار کے ذریعے ثابت نہیں ہوتی ہے اور اس کی صورت یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے کے نسب کو تیسرے سے ثابت کر رہا ہو جیسے کوئی شخص کسی دوسرے کے بارے میں یہ اقرار کرے کہ یہ میرا بھائی ہے تو وہ

اصل میں اُس دوسرے شخص کا نسب ایک تیسرے فرد یعنی اپنے باپ کے ساتھ ثابت کر رہا ہے یا کوئی شخص کسی دوسرے کے بارے میں یہ اقرار کرے کہ یہ میرا چچا ہے تو اب وہ اس دوسرے شخص کا نسب ایک تیسرے شخص یعنی اپنے دادا کے ساتھ ثابت کر رہا ہے ان صورتوں میں اگر تیسرا فرد اس بات کا اعتراف کر لیتا ہے تو نسب ثابت ہو جائے گا ورنہ پہلے شخص کا دوسرے شخص کے بارے میں اس طرح کا اقرار قابل قبول نہیں ہوگا بلکہ اس کے لیے کوئی مستند ثبوت فراہم کرنا ہوگا یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے اس مسئلے سے متعلق جزئیات بیان کی ہیں۔

## بَابُ فَضْلِ الْوَصِيَّةِ

### باب 6: وصیت کی فضیلت

734- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا خَيْرُ أَمْرٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ يَبِيتُ لِكَلْبَيْنِ إِلَّا وَصِيَّتُهُ عِنْدَهُ مَكْتُوبَةٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ هَذَا حَسَنٌ جَمِيلٌ

✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کسی بھی مسلمان کو اس بات کا حق حاصل نہیں ہے اس کے پاس ایسی چیز موجود ہو جس کے بارے میں وہ وصیت کر سکتا ہو اور پھر دو راتیں ایسی گزر جائیں (کہ اس نے وصیت نہ کی ہو) اس کی وصیت اس کے پاس تحریری طور پر ہونی چاہیے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ اچھا اور بہتر طریقہ ہے۔

**توضیح:** تمام علماء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ وصیت کرنا جائز ہے وصیت کرنا لازم اُس شخص کے لیے ہے جس کے لیے قرض ادا کرنا لازم ہو یا اس کے پاس ودیعت کے طور پر کوئی چیز رکھی ہوئی ہو (جس کی ادائیگی کے لیے وہ وصیت کرے گا) یا اس پر کوئی چیز لازم تھی تو اس لازم چیز کی ادائیگی کے لیے وہ وصیت کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ بات لازم قرار دی ہے کہ امانت کو واپس کیا جائے اور جب انسان مرنے کے قریب ہو تو اس وقت صرف وصیت کی شکل میں ہی اسے پورا کیا جاسکتا ہے اس لیے ایسے شخص پر وصیت کرنا لازم ہوگا۔

جہاں تک اپنے مال کے کسی متعین حصے کے بارے میں وصیت کرنے کا معاملہ ہے تو جمہور کے قول کے مطابق یہ چیز لازم نہیں ہے۔ امام شعبی، امام سفیان ثوری، امام مالک، امام شافعی اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہم نے اسی کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُوصِي عِنْدَ مَوْتِهِ بِثُلْثِ مَالِهِ

باب 7: جو شخص مرتے وقت اپنے ایک تہائی مال کو صدقہ کرنے کی وصیت کرے

735- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ حَزْمٌ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمْرَو بْنَ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيُّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قِيلَ لِعَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ هُنَا غُلَامًا يَقَاعًا مِنْ عَسَانَ وَوَارِثُهُ بِالشَّامِ وَلَهُ مَالٌ وَلَيْسَ مِنْهَا إِلَّا ابْنَةٌ عَمٌّ لَهُ قَالَ فَقَالَ عَمْرُو مَرُوءَهُ فَلْيُوصِ لَهَا قَالَ فَأَوْصَى لَهَا بِمَالٍ يُقَالُ لَهُ بَيْرُ جَسَمٍ قَالَ عَمْرُو بْنُ سُلَيْمٍ فَبِعْتُ ذَلِكَ الْمَالَ بِثَلَاثِينَ أَلْفًا بَعْدَ ذَلِكَ وَابْنَةُ عَمِّي أَوْصَى لَهَا هِيَ أُمُّ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ .

✽ ✽ عمرو بن سلیم زرقی بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب سے کہا گیا: یہاں ایک لڑکا ہے جس کا نام ”یقاع“ ہے وہ ہسان قبیلے سے تعلق رکھتا ہے جبکہ اس کا وارث شام میں موجود ہے اس کا مال بھی موجود ہے یہاں اس کی ایک چچا زاد بہن بھی موجود ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اس لڑکے سے کہو کہ اس لڑکی کے لیے وصیت کر دے تو اس لڑکے نے اپنا مال اس لڑکی کو دینے کی وصیت کر دی اس مال کا نام ”بیر جسم“ تھا۔

عمرو بن سلیم نامی راوی بیان کرتے ہیں: میں نے بعد میں اس کو فروخت کیا تو وہ تیس ہزار درہم کے عوض میں فروخت ہوا اس شخص کی وہ چچا زاد جس کے بارے میں اس شخص نے وصیت کی تھی وہ عمرو بن سلیم نامی راوی کی والدہ تھیں۔

736- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ نَبِيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَعُودُنِي مِنْ رَجْعِ اسْتَدْبَيْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَلِّغْ مِنِّي الْوَجْعَ مَا تَرَى وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا تَرُونِي إِلَّا ابْنَتٌ لِي أَقَاتَصِدَّقِي بِثُلْثِي مَالِي قَالَ لَا قَالَ فَبِالثُّلُثِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ أَوْ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَلَّفُونَ النَّاسَ وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا حَتَّى مَنَعُجَلُ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ لُتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفْ بَعْدَ أَصْحَابِي قَالَ إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا

حدیث 736: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الوصية باب الوصية في الثلث لا تعدى .  
حدیث 1453: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجنائز باب رثاء النبي صلى الله عليه وسلم سعد ابن حولة .  
حدیث 1247: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الوصية باب الوصية بالثلث حدیث 3161 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الحظر والإباحة باب الغرة . ذكر البيان بأن هذا العدد المذكور في خبر مافع لم يرد حدیث 8، 61 أخرجه الدارمي في "سنه"، من كتاب الوصايا باب : الوصية بالثلث - حدیث 3139 أخرجه ابو داود في "سنه"، كتاب الوصايا باب ما جاء في ما لا يجوز للموصي في ماله ؟ - حدیث 2495 أخرجه ابن ماجه في "سنه"، كتاب الوصايا باب الوصية بالثلث - حدیث 2705 أخرجه الترمذي في "سنه"، باب ما جاء في الوصية بالثلث والربع - حدیث 933 أخرجه النسائي في "سنه"، كتاب الوصايا باب الوصية بالثلث - حدیث 3587 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الوصايا كم يوصي الرجل من ماله - حدیث 15806 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الوصايا ما يجوز للرجل من الوصية في ماله ؟

اَزْدَدْتُ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً وَلَعَلَّكَ اَنْ تُخَلِّفَ حَتَّى تَنْفَعَكَ بِكَ اَقْوَامٌ وَيُضْرِبَكَ الْاُخْرُونَ اَللّٰهُمَّ اَمْضِ لَاصْحَابِيْ هَجْرَتَهُمْ وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلٰى اَعْقَابِهِمْ لِيَكُنَّ الْبَائِسَ سَعْدُ ابْنُ خَوْلَةَ يَرِثُنِيْ لَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ الْوَصَايَا جَائِزَةٌ فِي ثُلُثِ مَالِ الْمَيِّتِ بَعْدَ قَضَاءِ دَيْنِهِ وَلَيْسَ لَهُ اَنْ يُوصِيَ بِاَكْثَرِ مِنْهُ فَاِنْ اَوْصَى بِاَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ فَاجَازَتُهُ وَرَثَتُهُ بَعْدَ مَوْتِهِ فَهُوَ جَائِزٌ وَلَيْسَ لَهُمْ اَنْ يَرْجِعُوْا بَعْدَ اِجَازَتِهِمْ وَلَئِنْ رُدُّوْا رَجَعَ ذَلِكَ اِلَى الثُّلُثِ لِاَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيْرٌ فَلَا يَجُوْزُ لِاَحَدٍ وَصِيَّةٌ بِاَكْثَرِ مِنَ الثُّلُثِ اِلَّا اَنْ يُجِيزَ الْوَرَثَةُ وَهُوَ قَوْلُ اَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ عامر بن سعد (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حجۃ الوداع کے موقع پر رسول اللہ ﷺ میری بیماری کے دوران میری عیادت کرنے کے لیے تشریف لائے میری بیماری شدید ہو چکی تھی میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میری بیماری اب اس مقام تک پہنچ گئی ہے جو آپ ملاحظہ فرما رہے ہیں میں صاحب حیثیت آدمی ہوں میری وارث صرف میری ایک بیٹی ہے تو کیا میں اپنے دو تہائی مال کو صدقہ کر دوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں! انہوں نے دریافت کیا: نصف کو کر دوں؟ آپ نے فرمایا: نہیں! انہوں نے عرض کی: ایک تہائی کو کر دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! ایک تہائی بھی زیادہ ہے۔ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) بڑا ہے اگر تم اپنے در ثاء کو خوش حال چھوڑ کر جاتے ہو تو یہ زیادہ بہتر ہے کہ تم انہیں تنگ دست چھوڑ کر جاؤ اور وہ لوگوں سے مانگتے پھریں تم اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے جو چیز بھی خرچ کر دو گے تو تمہیں اس کا اجر ملے گا یہاں تک کہ تم اپنی بیوی کے منہ میں جو لقمہ ڈالو گے اس کا بھی اجر ملے گا۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: کیا میں اپنے ساتھیوں سے پیچھے رہ جاؤں گا؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم پیچھے نہیں رہو گے تم ایسے نیک عمل کرو گے جس کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کرنا چاہو گے اور اس کے نتیجے میں تمہارے درجے میں اضافہ ہوگا ہو سکتا ہے کہ تم کافی عرصے تک زندہ رہو اور تمہارے ذریعے بہت سے لوگوں کو فائدہ حاصل ہو اور تمہارے ذریعے دوسرے بہت سے لوگوں کو نقصان لاحق ہو پھر آپ نے دعا کی: اے اللہ! میرے ساتھیوں کی ہجرت کو برقرار رکھنا اور انہیں ایڑیوں کے بل واپس نہ لے جانا لیکن سعد بن خولہ پر افسوس ہے!

راوی کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان پر افسوس کا اظہار اس لیے کیا کہ وہ مکہ میں انتقال کر گئے تھے۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میت کا قرض ادا کر دینے کے بعد اس کے ایک تہائی مال سے متعلق وصیت (پر عمل کرنا) جائز ہے۔ اور قریب المرگ شخص کو اس بات کا اختیار حاصل نہیں ہے کہ وہ اپنے ایک تہائی مال سے زیادہ کی وصیت کرے۔

اگر وہ ایک تہائی مال سے زیادہ کی وصیت کر دیتا ہے اور اس کے ورثاء اس کے مرنے کے بعد اسے برقرار رکھتے ہیں تو یہ جائز ہوگا اور جب ورثاء اسے جائز قرار دے دیں تو اب وہ اس سے رجوع نہیں کر سکیں گے لیکن اگر ورثاء ایک تہائی مال سے زیادہ کی وصیت کو برقرار نہیں رکھتے ہیں تو وصیت پر ایک تہائی مال تک عمل درآمد ہوگا۔ کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”ایک تہائی (مال کی وصیت کر سکتے ہو) ویسے ایک تہائی بھی زیادہ ہے۔“

اس لئے کسی بھی شخص کے لیے ایک تہائی مال سے زیادہ کے بارے میں وصیت کرنا جائز نہیں ہے البتہ اگر اس کے ورثاء اسے برقرار رکھیں تو حکم مختلف ہوگا۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ وصیت کے حکم کے بارے میں اختلاف پایا

جاتا ہے۔ اکثر اہل علم اس بات کے قائل ہیں کہ وصیت کرنا مشروع ہے لیکن مستحب ہے یہ واجب نہیں ہے البتہ بعض حضرات کی رائے مختلف ہے۔

زہری کے بارے میں یہ بات روایت کی گئی ہے کہ انہوں نے وصیت کو لازم قرار دیا ہے خواہ مرنے والے شخص کے پاس مال تھوڑا ہو یا زیادہ ہو۔ اسی طرح کی ایک روایت ابو مجلز کے بارے میں نقل کی گئی ہے۔ اہل ظاہر مسروق قتادہ اور ابن جریر طبری یہ کہتے ہیں کہ ایسے قریبی رشتے دار جو وارث نہیں بنتے ہیں ان کے لیے وصیت کرنا واجب ہے۔

جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ والدین اور قریبی رشتہ داروں کے لیے وصیت کرنا لازم ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”تم پر یہ بات لازم کی گئی ہے کہ جب تم میں سے کسی شخص کو موت آنے والی ہو تو وہ اپنے والدین اور قریب کے رشتہ داروں کے لیے اچھی وصیت چھوڑ کر جائے۔“ (البقرہ: ۱۸۰)

جہوہ اس بات کے قائل ہیں کہ وراثت سے متعلق آیت کے ذریعے یہ حکم منسوخ ہو چکا ہے اسی طرح ایک مشہور حدیث میں یہ بات منقول ہے:

”(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:) اللہ تعالیٰ نے ہر حقدار کو اس کا حق عطا کر دیا ہے یا درکھنا وارث کے لیے کوئی وصیت نہیں ہوگی۔“

امام ترمذی، امام ابو داؤد، امام ابن ماجہ رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے اس روایت کو نقل کیا ہے۔

اگر کوئی شخص اپنے ایک تہائی مال سے زیادہ مال کی وصیت کر دیتا ہے تو اس بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا

ہے۔

امام شافعی، امام مالک، امام احمد بن حنبل، امام ابن شبرمہ اور امام اوزاعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا جائز نہیں ہے خواہ میت کا کوئی بھی وارث موجود نہ ہو۔

جبکہ احناف کے نزدیک حکم یہ ہے کہ اگر میت کا کوئی وارث نہیں ہے یا کوئی وارث ہے؟ اور وہ مرحوم کے مرنے کے بعد اس کی



وصیت کو برقرار رہنے دیتا ہے تو ایسا کرنا جائز ہوگا۔

حسن بصری شریک اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ایک تہائی مال سے زیادہ کی وصیت کی ممانعت وراثہ کے حق کی وجہ سے ہے تو جب کوئی وارث ہی موجود نہ ہوگا تو اس کا حق بھی نہیں ہوگا یا اگر وارث موجود ہو اور وہ اجازت دیدے تو یہ رکاوٹ ختم ہو جائے گی۔

یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ مزحوم کے مرنے کے بعد اس کے وراثہ اس وصیت کو برقرار رکھتے ہیں انہوں نے یہ شرط اس لیے عائد کی ہے کہ زندگی میں اس کے وراثہ اس وصیت کو برقرار رکھنے کا فیصلہ کرتے ہیں تو اس بات کا اعتبار نہیں ہوگا کہ ایسی صورت حال میں یہ چیز حق کے ثابت ہونے سے پہلے ہے کیونکہ ان وراثہ کا حق تو میت کے مرنے کے بعد ہی ثابت ہوگا اس لیے اگر ایسی کوئی صورت حال پیش آ بھی جاتی ہے تو میت کے مرنے کے بعد ان کے وراثہ کو یہ حق حاصل ہوگا کہ وہ اپنے اس فیصلے سے رجوع کر لیں۔

امام شافعی، امام احمد بن حنبل، امام ابو ثور، امام سفیان ثوری، حسن بن صالح، قاضی شریک طائوس، حکم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے حوالے سے بھی یہ روایت نقل کی گئی ہے۔

ابن ابی لیلیٰ، ابن شہاب زہری، عطاء بن ابی رباح، حماد بن ابوسلیمان اور سعید رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں ان لوگوں کو اب رجوع کرنے کا حق حاصل نہیں ہوگا خواہ انہوں نے وصیت کو برقرار رکھنے کا فیصلہ میت کے مرنے سے پہلے دیا ہو یا بعد میں دیا ہو یہ بات علامہ عینی رحمہ اللہ نے نقل کی ہے۔



## کتاب الایمان والنذور

### قسم اور نذر کا بیان

#### باب وَاَذْنٰی مَا یُجْزٰی فِی کَفَّارَةِ الِیْمٰنِ

باب 8: قسم کے کفارے میں کم از کم کتنی ادائیگی جائز ہے؟

737- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُكْفِرُ عَنْ يَمِينِهِ بِأَطْعَامٍ عَشْرَةَ مَسَاكِينَ لِكُلِّ إِنْسَانٍ

مَذْمُونٍ حَنْطِيَّةٍ وَكَانَ يَغْتَبِقُ الْجَوَارِي إِذَا وَكَّدَ فِي الْيَمِينِ .

✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما قسم کے کفارے میں دس مسکینوں کو کھانا کھلایا کرتے تھے اور ایک مسکین کو گندم کا ایک مد دیتے تھے اور جب وہ قسم میں تاکید پیدا کر دیتے تھے تو غلام آزاد کیا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** قسم توڑنے کے کفارے کے بارے میں اصل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”تو اس کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے جو اس اوسط کے حساب سے ہوگا جو تم اپنے اہل خانہ کو کھلاتے ہو یا انہیں پہننے کے لیے کپڑا فراہم کرنا ہے یا ایک غلام آزاد کرنا ہے جو شخص یہ نہ کر سکے وہ تین دن روزے رکھے۔“ (المائدہ: ۸۹)

یہاں تین دن کے روزوں سے مراد لگاتار تین دن کے روزے رکھنا ہے جیسا کہ قرأت میں بھی یہ لفظ مذکور ہے۔

تو یہاں اللہ تعالیٰ نے یہ اختیار دیا ہے کہ آدمی یا مسکینوں کو کھانا کھلا دے یا انہیں پہننے کے لیے کپڑا فراہم کر دے یا پھر غلام آزاد کرے اور جو شخص ان سے عجز ہو اس پر روزے لازم قرار دیئے گئے ہیں۔

جمہور کا یہی مذہب ہے تاہم حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا طرز عمل یہ ہے کہ جو شخص تاکید کے ساتھ قسم اٹھاتا ہے اور پھر اسے توڑ دیتا ہے تو اب اس پر یا تو غلام آزاد کرنا لازم ہوگا یا دس آدمیوں کو کپڑا فراہم کرنا لازم ہوگا اور جو شخص اپنی قسم کے ساتھ تاکید کے طور پر لفظ استعمال نہیں کرتا اس پر صرف کھانا کھلانا لازم ہوگا اگر وہ کھانا کھلانے کے قابل نہیں ہے تو روزہ رکھنا لازم ہوگا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ غلام آزاد کرنا یا کپڑا فراہم کرنا زیادہ مشکل تاوان ہے اور اس کی قیمت بھی زیادہ ہوتی ہے۔ اس لیے اس مشکل اور بڑے تاوان کو بڑے جرم کا بدلہ ہونا چاہیے اور ہلکے تاوان کو ہلکے جرم کا بدلہ ہونا چاہیے۔ یہی وجہ ہے کہ اگر وہ اپنی قسم کے ساتھ تاکید کا لفظ استعمال نہیں کرتا تو اس کے کفارے میں کھانا کھلا دے گا اور جب تاکید کا لفظ استعمال کرتا ہے تو وہ غلام آزاد کر دے گا۔ یہاں تاکید سے مراد یہ ہے کہ قسم کے الفاظ کو دو مرتبہ استعمال کیا جائے اور دونوں مرتبہ یہ الفاظ ایک ہی معاملے میں استعمال کیے جائیں

لیکن کتاب اللہ کے ظاہر سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ان تینوں صورتوں میں آدمی کو مطلق اختیار ہے کہ کسی بھی ایک صورت کے مطابق کفارہ دے سکتا ہے۔

روایت کے یہ الفاظ: گندم کا ایک مد اس کی وضاحت یہ ہے کہ یہاں اس چیز کا اعتبار کیا جائے جو اس شہر میں عام خوراک کے طور پر استعمال ہوتی ہے اور یہ اصول حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت زید بن ثابت، قاسم بن محمد، عطاء بن ابی رباح اور حسن بصری رضی اللہ عنہم سے منقول ہے جبکہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہر مسکین کو گندم کا ایک مد دیا جائے گا یا پھر جو یا کھجور کا نصف صاع دیا جائے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو یا کھجور کا ایک صاع دیا جائے گا یا پھر اس کا نصف گندم دیدی جائے گی۔

یہاں اس بات کی وضاحت فائدے سے خالی نہیں ہوگی کہ مد کی پیمائش کے بارے میں اہل علم کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

— — — — —

**738**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ قَالَ أَذْرَكْتُ النَّاسَ وَهُمْ إِذَا آعَطُوا الْمَسَاكِينَ فِي كَفَّارَةِ الْيَمِينِ آعَطُوا مُدًّا مِنْ حِنْطَةٍ بِالْمِدِّ الْأَصْغَرِ وَرَأَوْنَا ذَلِكَ يُجْزَى عَنْهُمْ .

✦ ✦ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: میں نے لوگوں کو پایا ہے کہ جب وہ قسم کے کفارے میں لوگوں کو ادا نیکی کرتے تھے تو گندم کا ایک مد دیا کرتے تھے وہ مد جو چھوٹا ہوتا ہے وہ یہ سمجھتے تھے کہ ان کی طرف سے یہ ادا نیکی کافی ہے۔

**739**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ مَنْ حَلَفَ بِيَمِينٍ فَوَكَّلَهَا ثَمَّ حَتَّى فَعَلَهُ عِشْرُ رَقَبَةٍ أَوْ كِسْوَةُ مَسَاكِينَ وَمَنْ حَلَفَ بِيَمِينٍ وَلَمْ يُوَكِّلْهَا فَحَتَّى فَعَلَهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ لِكُلِّ مِسْكِينٍ مُدٌّ مِنْ حِنْطَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جو شخص قسم اٹھاتے ہوئے اس میں تاکید پیدا کرنے کے الفاظ استعمال کرتا ہے اور پھر اس قسم کو توڑ دیتا ہے تو اب اس پر غلام آزاد کرنا لازم ہوگا یا وہ دس مسکینوں کو کپڑے پہنائے گا اور جو شخص قسم اٹھاتے ہوئے اس میں تاکید کے الفاظ استعمال نہیں کرتا اور پھر اس کو توڑ دیتا ہے تو اس پر دس مسکینوں کو کھانا کھلانا لازم ہوگا وہ ایک مسکین کو گندم کا ایک مد ادا کرے گا اگر اس شخص کے پاس یہ گنجائش نہ ہو تو وہ (قسم کے کفارے کے طور پر) تین دن روزہ رکھے گا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: دس مسکینوں کو صبح شام کھانا کھلانا ہوگا یا گندم کا نصف صاع ادا کیا جائے گا یا کھجور یا جو کا ایک صاع ادا کرنا ہوگا۔

**740**— أَخْبَرَنَا سَلَامُ بْنُ سُلَيْمٍ الْحَنْفِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ يَرْفَاءَ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَا بَرَقَاءُ إِنِّي أُنَزِّلُكَ مَالَ اللَّهِ مِنِّي بِعَنْزِلَةِ مَالِ الرَّحِيمِ إِنْ اخْتَجَعْتَ أَخَذْتُ مِنْهُ فَإِذَا أَيْسَرْتُ رَقْدَتَهُ وَإِنْ اسْتَغْنَيْتَ اسْتَغْفَفْتُ وَإِنِّي قَدْ وُلِّيتُ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ أَمْرًا عَظِيمًا فَإِذَا آتَتْ سَمْعَتِي أَخْلِفْ عَلَيَّ بَيْنَ قَلَمِ أَمْضِهَا فَاطْعِمْ عَنِّي عَشْرَةَ مَسَاكِينَ خَمْسَ أَصْوُعَ بَرَبَيْنِ كُلِّ مَسْكِينٍ صَاعٌ .

✦ ✦ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے غلام برقاء بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے برقاء! میں نے اللہ تعالیٰ کے مال یعنی بیت المال کو اپنے لیے یتیم کے مال کی مانند قرار دیا ہے اگر مجھے اس کی ضرورت ہوگی تو میں اسے حاصل کر لوں گا اور جب میری ضرورت ختم ہو جائے گی تو میں اسے واپس کر دوں گا اگر مجھے اس کی ضرورت نہیں ہوگی تو میں اسے استعمال کرنے سے گریز کروں گا میں مسلمانوں کے حوالے سے ایک عظیم ذمہ داری کا نگران بنا ہوں تو جب تم مجھے سنو کہ میں نے قسم اٹھائی اور پھر وہ کام نہیں کیا تو تم میری طرف سے پندرہ صاع گندم دیدینا ہر دو مسکینوں کو ایک صاع دینا (یعنی ہر مسکین کو نصف صاع ادا نیکی کرنا)۔

741- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي اسْحَاقَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَاقَ عَنْ يَسَارِ بْنِ نُمَيْرٍ عَنْ بَرَقَاءَ غَلَامِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ عُمَرَ قَالَ لَهُ أَنَّ عَلِيَّ أَمْرًا مِنْ أَمْرِ النَّاسِ جَسِيمًا فَإِذَا رَأَيْتَنِي قَدْ خَلَفْتُ عَلَى شَيْءٍ فَاطْعِمْ عَنِّي عَشْرَةَ مَسَاكِينَ كُلِّ مَسْكِينٍ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرِّ .

✦ ✦ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے غلام برقاء بیان کرتے ہیں: اُن سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں لوگوں کا نگران بنا ہوں تو جب تم دیکھو کہ میں نے کسی چیز کے بارے میں قسم اٹھائی (اور اس کو توڑ دیا) تو تم میری طرف سے دس مسکینوں کو کھانا کھلا دینا تم ہر مسکین کو گندم کا نصف صاع دینا۔

742- أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَنُصُورِ بْنِ الْمُغْتَمِرِ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ يَسَارِ بْنِ نُمَيْرٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَمَرَ أَنْ يُكْفَّرَ عَنْ يَمِينِهِ بِنِصْفِ صَاعٍ لِكُلِّ مَسْكِينٍ .

✦ ✦ یسار بن نمیر بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ ہدایت کی تھی کہ ان کی قسم توڑنے کے کفارے کے طور پر ہر مسکین کو نصف صاع ادا نیکی کی جائے۔

743- أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنَ الْكُفَّارَاتِ فِيهِ إِطْعَامُ الْمَسَاكِينَ نِصْفَ صَاعٍ لِكُلِّ مَسْكِينٍ .

✦ ✦ مجاہد فرماتے ہیں کہ ہر وہ چیز جس کے کفارے میں مسکین کو کھانا کھلایا جاتا ہے اس میں ایک مسکین کو نصف صاع ادا نیکی کی جائے گی۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَخْلِفُ بِالْمَشْيِ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ

باب 9: جو شخص بیت اللہ پیدل چل کر جانے کی قسم اٹھائے

744- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمَّتِهِ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ عَنْ جَدَّتِهَا أَنَّهَا كَانَتْ جَعَلَتْ

عَلَيْهَا مَشْيًا إِلَى مَسْجِدٍ قُبَاءَ فَمَاتَتْ وَلَمْ تَقْضِهِ فَأَفْتَى ابْنُ عَبَّاسٍ ابْنَتَهَا أَنْ تَمْشِيَ عَنْهَا .

✽ ✽ عبد اللہ بن ابوبکر اپنی پھوپھی کے حوالے سے اپنی دادی کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے مسجد قباء تک پیدل جانے کی نذر مانی، اسی دوران ان کا انتقال ہو گیا، انہوں نے اس نذر کو پورا نہیں کیا تھا تو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اس خاتون کی صاحب زادی کو یہ حکم دیا کہ تم اس خاتون کی طرف سے پیدل چل کر جاؤ۔

.....

**شرح:** جو شخص خانہ کعبہ یا مسجد الحرام تک پیدل چل کر جانے کی قسم اٹھاتا ہے اس کے بارے میں علماء احناف نے یہ بات بیان کی ہے کہ جب کوئی شخص یہ کہے کہ مجھ پر بیت اللہ تک یا کعبہ تک پیدل چل کر جانا لازم ہے تو ایسے شخص پر پیدل چل کے جا کر حج کرنا یا عمرہ کرنا لازم ہو جاتا ہے۔

امام مالک، امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہما اور ایک قول کے مطابق امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اس پر کوئی بھی چیز لازم نہ ہو کیونکہ اس نے پیدل چلنے کو لازم کیا ہے اور پیدل چلنا فی نفسہ عبادت نہیں ہے اور جو چیز فی نفسہ عبادت نہ ہو اس کے بارے میں نذر ماننے کی کوئی حیثیت نہیں ہوتی، یعنی ایسی نذر لازم نہیں ہوتی ہے۔ لیکن استحسان کا تقاضا یہ ہے کہ ان الفاظ کے ذریعے کنا یہ کے طور پر اپنے اوپر احرام لازم کرنے کا حکم شرعی طور پر ثابت ہو جائے گا اور یہ جملہ اس طرح ہوگا جیسے وہ شخص یہ کہے: مجھ پر عمرے یا حج کا احرام باندھ کر پیدل چل کر جانا لازم ہے۔ یہ بات ملا علی قاری نے بیان کی ہے یہاں حدیث: ۷۴۳ میں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا فتویٰ نقل کیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ قبا تک جانے کی ترغیب (احادیث میں) موجود ہے اور اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جو شخص نیکی اور عبادت کی نیت سے وہاں جاتا ہے اسے اجر و ثواب حاصل ہوگا۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کسی مرحوم پر پیدل چل کر جانے کی نذر لازم ہو تو مرحوم کی طرف سے اس کی قضاء کی جاسکتی ہے لیکن چاروں ائمہ نے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ نہیں دیا ہے۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ یہ کہتے ہیں: کوئی شخص کسی دوسرے کی طرف سے پیدل چل کر نہیں جاسکتا۔

اگر کوئی شخص مسجد نبوی، مسجد حرام اور مسجد بیت المقدس کے علاوہ کسی اور مسجد میں جانے کی نذر مانتا ہے تو اب اس پر اس مسجد تک جانا لازم نہیں ہوگا، اگر وہ یہ نذر مانتا ہے کہ وہاں جا کر نماز ادا کرے گا تو اب اس پر صرف نماز ادا کرنا لازم ہوگا، اس مسجد میں جا کر نماز پڑھنا لازم نہیں ہوگا، وہ جس جگہ بھی اس نماز کو ادا کر لے گا اس کی نذر پوری ہو جائے گی، چونکہ نماز کسی ایک جگہ کے ساتھ مخصوص نہیں ہے اس طرح کہ دوسری جگہ وہ ادائی نہ ہو سکتی ہو اس لیے جگہ اس پر لازم نہیں ہوگی صرف نماز لازم ہوگی۔ اس بارے میں فقہاء کے درمیان کوئی اختلاف نہیں ہے البتہ صرف لیث بن سعد کی رائے مختلف ہے۔ وہ یہ کہتے ہیں: اگر کوئی شخص کسی مخصوص مقام پر نماز پڑھنے یا روزہ رکھنے کی نذر مانتا ہے تو اب اس پر یہ بات لازم ہوگی کہ اسی جگہ پر وہ روزہ رکھے یا نماز ادا کرے اور جو



نفس کسی مسجد تک پیدل چل کر جانے کی نذر مانتا ہے اس پر اس مسجد تک پیدل چل کر جانا لازم ہوگا۔ امام طحاوی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس بارے میں کسی بھی فقیہ نے ان کی موافقت نہیں کی ہے۔

—•—•—•—

745۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي حَبِيبَةَ قَالَ قُلْتُ لِرَجُلٍ وَأَنَا حَدِيثُ السِّنِّ لَيْسَ عَلَى الرَّجُلِ نَقْلُ عَلَى الْمَشْيِ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ وَلَا يَسْمَى نَذْرًا شَيْءٌ فَقَالَ الرَّجُلُ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ أُعْطِيَكَ هَذَا الْجُرُوءَ لِيَحْذِرَ قِتْلًا فِي يَدِهِ وَتَقُولُ عَلَى مَشْيٍ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ تَعَالَى فَقُلْتُ نَعَمْ فَقُلْتُ فَمَكَّنْتُ حِينًا حَتَّى عَقَلْتُ فَقِيلَ لِي أَنْ عَلَيْكَ مَشْيًا إِلَى بَيْتِ اللَّهِ فَجِئْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ عَلَيْكَ مَشْيٌ فَمَشَيْتُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ جَعَلَ عَلَيْهِ الْمَشْيُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ لِرَمَةِ الْمَشْيِ إِنْ جَعَلَهُ نَذْرًا أَوْ غَيْرَ نَذْرٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا وَرَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽✽ عبد اللہ بن ابی حبیبہ بیان کرتے ہیں: میں نے ایک شخص سے کہا: یہ ان دنوں کی بات ہے جب میری عمر کم تھی جو شخص یہ کہتا ہے کہ مجھ پر بیت اللہ تک پیدل چل کر جانا لازم ہے اس شخص پر کچھ لازم نہیں ہوتا جبکہ اس نے لفظ نذر استعمال نہ کیا ہو۔ تو وہ شخص بولا: کیا تم یہ کر سکتے ہو کہ میں تمہیں یہ لکڑی دیتا ہوں اس نے ہاتھ میں موجود لکڑی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا: تم نے یہ کہنا ہے کہ مجھ پر بیت اللہ تک پیدل چل کر جانا لازم ہے میں نے کہا: ٹھیک ہے میں نے یہ جملہ کہہ دیا تھوڑی دیر گزرنے کے بعد مجھے سوجھ آئی مجھ سے یہ کہا گیا مجھ پر پیدل چلنا لازم ہو گیا ہے۔ تو میں پیدل چل کر گیا تھا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ جب کوئی بیت اللہ تک جانا لازم قرار دے تو اس پر پیدل چل کر جانا لازم ہوگا خواہ اس نے اس بات کو نذر کے لفظ کے ساتھ استعمال کیا ہو یا نذر کے بغیر کیا ہو۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس میں سعید بن مسیب رحمہ اللہ کے یہ الفاظ کہ تم پر پیدل چلنا لازم ہے کے بارے میں امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک حکم یہی ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور اہل علم کے ایک گروہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے اس کی مانند ایک روایت قاسم بن محمد کے حوالے سے بھی منقول ہے۔ سعید بن مسیب رحمہ اللہ کے حوالے سے ایک اور روایت بھی نقل کی گئی ہے جو اس کے برخلاف ہے اس روایت کے مطابق ایسے شخص پر کوئی چیز لازم نہیں ہوگی اس وقت تک جب تک وہ یہ نہیں کہتا کہ مجھ پر نذر کے طور پر بیت اللہ تک پیدل چل کر جانا لازم ہے یہ بات علامہ ابن عبد البر نے بیان کی ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا: اس پر پیدل چل کر جانا لازم ہوگا اس سے مراد یہ ہے کہ اس کے ساتھ اس کو حج یا عمرہ بھی کرنا پڑے گا اور یہاں پر یہ حکم برابر ہے کہ اس نے مطلق طور پر نذر کا لفظ استعمال کیا ہو یا مطلق طور پر استعمال نہ کیا ہو خواہ اس بارے میں اس نے یہ کہا ہو کہ مجھ پر بیت اللہ تک پیدل چل کر جانا لازم ہے۔ یا یہ کہا ہو کہ کعبہ تک پیدل چل کر جانا لازم ہے یا یہ کہا ہو کہ مکہ تک پیدل

چل کر جانا لازم ہے اور اس بارے میں یہ بھی صورت برابر ہوگی کہ وہ اُس وقت مکہ میں موجود تھا یا مکہ سے باہر کہیں موجود تھا۔  
ان تمام صورتوں میں اس پر حج اور عمرہ میں سے کوئی ایک پیدل چل کر ادا کرنا لازم ہوگا چونکہ ان الفاظ کے ذریعے حج اور عمرے میں سے کسی ایک کو لازم کرنا عام متعارف ہے۔ اس صورت میں یہ لغوی اعتبار سے مجاز ہوگا اور عرفی اعتبار سے حقیقت ہوگا یا اسی طرح ہوگا جیسے وہ شخص یہ کہہ دیتا ہے کہ مجھ پر حج کرنا یا عمرہ کرنا لازم ہے۔

اس کے برخلاف اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ مجھ پر مکہ تک جانا لازم ہے یا بیت اللہ کی طرف جانا لازم ہے یا مکہ کی طرف سفر کرنا لازم ہے یا اس کی طرف سوار ہو کر جانا لازم ہے یا اُس کی طرف سفر کرنا لازم ہے یا اس کی مانند کوئی اور لفظ استعمال کرتا تو ایسی صورت میں اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہونی تھی۔ کیونکہ عام عرف میں ان الفاظ کے ذریعے حج یا عمرہ اپنے اوپر لازم نہیں کیے جاتے ہیں اور سفر وغیرہ اصل عبادت نہیں ہوتا ہے۔

اس کے بعد فاضل لکھنوی نے اس مسئلے کے بارے میں فتح القدیر کے حوالے سے بعض مزید جزئیات کی وضاحت کی ہے جن کو یہاں ذکر کرنا طوالت کا باعث ہوگا۔

### بَابُ مَنْ جَعَلَ عَلَى نَفْسِهِ الْمَشْيَ ثُمَّ عَجَزَ

باب 10: جس شخص نے خود پر پیدل چلنا لازم کر لیا پھر وہ عاجز ہو گیا

746- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ أَذِينَةَ أَنَّهُ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ جَدَّةٍ لِي عَلَيْهَا مَشْيٌ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ عَجَزْتُ فَأَرْسَلْتُ مَوْلَى لَهَا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ لِيَسْأَلَهُ وَخَرَجْتُ مَعَ الْمَوْلَى لَسَأَلَهُ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مَرَّهَا فَلْيَرْكَبْ ثُمَّ التَّمَشِ مِنْ حَيْثُ عَجَزْتُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ قَالَ هَذَا قَوْمٌ وَاحِدٌ إِنَّمَا مِنْ هَذَا الْقَوْلِ مَا رَوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ .

✠✠ عروہ بن اذینہ بیان کرتے ہیں: میں اپنی دادی کے ہمراہ نکلا جس نے پیدل چل کر جانے کی نذر مانی تھی راستے میں وہ مکہ جانے کے قابل نہ رہی تو اس نے اپنے غلام کو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس بھیجا تھا کہ وہ ان سے یہ مسئلہ دریافت کرے اس غلام کے ساتھ میں بھی چلا گیا اس غلام نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے دریافت کیا: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا: تم اس عورت سے کہو کہ وہ جانور پر سوار ہو جائے اور بعد میں کبھی وہ اسی جگہ سے پیدل چل کر جائے جہاں سے وہ پیدل چل کر جانے کے قابل نہیں رہی تھی۔

✠✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: بعض افراد نے یہ قول پیش کیا ہے ہمارے نزدیک پسندیدہ قول وہ ہے جو حضرت علی بن

ابوطالب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے۔ (وہ درج ذیل ہے)

747- أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ بْنُ حَجَّاجٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ

مَنْ نَذَرَ أَنْ يَحُجَّ مَا شَاءَ ثُمَّ عَجَزَ فَلْيَرْكَبْ وَلْيَحُجَّ وَلْيَسْأَلْهُ بَدَلَهُ وَجَاءَ عَنْهُ فِي حَدِيثٍ آخَرَ وَيُهْدَى هَذَا

لِهَذَا نَأْخُذُ بِهَذَا الْهَدْيِ مَكَانَ الْمَشْيِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا .

✱ ✱ ابراہیم نخعی، حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں: حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے: جو شخص یہ نذر ماننا ہے کہ وہ حج کے لیے پیدل چل کر جائے گا اور پھر وہ پیدل چل کر جانے کے قابل نہیں ہوتا تو پھر وہ سوار ہو کر حج کر لے اور جانور کو قربان کرے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات بھی منقول ہے کہ وہ شخص قربانی کا جانور ساتھ لے کر جائے۔  
ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ قربانی کے جانور کو اس کے پیدل چلنے کی جگہ قرار دیا جائے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

748- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ كَانَ عَلِيُّ بْنُ مَشْيٍ فَأَصَابَتْهُ حَاضِرَةٌ فَرَكِبَتْ حَتَّى آتَتْ  
مَكَّةَ فَسَأَلَتْ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ وَغَيْرَهُ لَقَالُوا عَلَيْكَ هَذَا فَلَمَّا قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ سَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَرُونِي أَنْ  
أَمْسُ مِنْ حَيْثُ عَجَزْتُ مَرَّةً أُخْرَى لَمْ يَشَيْتُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَيَقُولُ عَطَاءٌ لَأَخُذُ بِرُكْبٍ وَعَلَيْهِ هَذَا لِرُكُوبِهِ وَلَيْسَ عَلَيْهِ أَنْ يَتَوَدَّ .

✱ ✱ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: میں نے یہ نذر مانی تھی کہ میں پیدل چل کر جاؤں گا تو میری کمر میں درد شروع ہو گیا  
میں جانور پر سوار ہو گیا اور مکہ پہنچ گیا میں نے عطاء بن ابی رباح اور دیگر افراد سے اس بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے کہا: تم پر  
لازم ہے کہ تم قربانی کرو جب میں مدینہ منورہ آیا اور میں نے یہ مسئلہ دریافت کیا تو لوگوں نے مجھے ہدایت کی۔ تم جہاں سے عاجز آ  
گئے تھے وہیں سے بعد میں کبھی پیدل چل کر چلے جانا تو میں بعد میں پیدل چل کر گیا تھا۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم عطاء بن ابی رباح کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ایسا شخص سوار ہو جائے گا اور  
اپنی نذر کے لیے جانور قربان کر دے گا اس پر دوبارہ چل کر جانا لازم نہیں ہوگا۔

.....

**شرح:** اس باب میں حدیث: ۷۴۷ میں جو یہ لفظ استعمال ہوا ہے کہ اس شخص کو بدنہ قربان کرنا چاہیے۔ اس کے بارے میں  
احناف کے نزدیک حکم یہ ہے کہ اگر کوئی شخص بدنہ یعنی اونٹ یا گائے قربان کرنے کی قدرت رکھتا ہو پھر بھی وہ بکری قربان کر سکتا ہے  
بلکہ احناف کے نزدیک تو واجب ہی بکری کی قربانی ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک بھی صحیح قول یہی ہے۔

احناف کے نزدیک رائج قول کے مطابق ایسی صورت میں قسم کا کفارہ دینا لازم ہوگا اگر کوئی شخص بیت اللہ تک پیدل چل کر  
جانے کی نذر ماننا ہے تو اب اس پر یہ لازم ہوگا کہ اب وہ اپنی نذر کو پورا کرے۔ امام مالک، امام اوزاعی، امام شافعی، ابو عبیدہ اور ابن  
المنذر رحمۃ اللہ علیہم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے ہمارے علم کے مطابق اس مسئلے کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں پایا جاتا۔

ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسے شخص پر دم دینا لازم ہوگا امام شافعی رحمہ اللہ کا بھی  
یہی قول ہے اور عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسے شخص پر ہدی دینا لازم ہوگا خواہ وہ پیدل چلنے کی قدرت رکھتا ہو یا نہ رکھتا ہو۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اگر وہ شخص پیدل چل کر جانے کی قدرت رکھتا ہے تو اس پر پیدل چل کر جانا ہی لازم ہوگا اگر وہ سوار ہو جاتا ہے تو اس کی نذر پوری نہیں ہوگی لیکن حج کے بارے میں نص سے یہ بات ثابت ہے (کہ پیدل چل کر جانے والا شخص اگر سوار ہو جائے تو اس کی نذر پوری ہو جاتی ہے) اس لیے اس نص پر عمل کرنا لازم ہوگا۔

یہاں نص سے مراد وہ روایت ہے جسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے مستند سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ وہ بیان کرتے ہیں: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی بہن نے یہ نذر مانی کہ وہ بیت اللہ تک پیدل چل کر جائے گی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسے یہ ہدایت کی کہ وہ سوار ہو کر جائے اور قربانی کا جانور ساتھ لے جائے۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ کی بہن نے یہ نذر مانی کہ وہ حج کے لیے پیدل جائے گی اس خاتون سے یہ کہا گیا کہ آپ ایسا نہیں کر سکیں گی (جب حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ نے یہ مسئلہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”اللہ تعالیٰ تمہاری بہن کے پیدل چلنے سے بے نیاز ہے اُسے چاہیے کہ وہ سوار ہو جائے اور قربانی کا جانور ساتھ لے کر جائے۔“

— — — — —

## بَابُ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْيَمِينِ

### باب ۱۱: قسم میں استثناء پیدا کرنا

749- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ مَنْ قَالَ وَاللَّهِ ثُمَّ قَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ لَمْ يَفْعَلِ الَّذِي حَلَفَ عَلَيْهِ لَمْ يَحْنُثْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَإِذَا قَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَوَصَلَهَا بِيَمِينِهِ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جو شخص یہ کہے: اللہ کی قسم! اور اس کے بعد انشاء اللہ بھی کہہ دے پھر وہ کام نہ کرے جس کی اس نے قسم اٹھائی تھی تو وہ حانث نہیں ہوگا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی شخص قسم کے ساتھ انشاء اللہ کہہ دے تو اس پر کوئی چیز لازم نہیں ہوگی۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص کوئی قسم اٹھاتا ہے کہ میں ایسا نہیں کروں گا اور پھر بعد میں وہ اُس کام کو کر لیتا ہے تو ایسا شخص قسم توڑنے والے شمار ہوتا ہے اور اس پر قسم توڑنے کا کفارہ دینا لازم ہوتا ہے لیکن اگر کوئی شخص قسم اٹھانے کے ساتھ استثناء بھی کر لیتا ہے یعنی انشاء اللہ کہہ دیتا ہے کہ اگر اللہ نے چاہا تو میں ایسا نہیں کروں گا اور بعد میں وہ ایسا کر لیتا ہے تو کیا وہ قسم توڑنے والا شمار

ہوگا یا نہیں ہوگا؟ یعنی اس پر قسم توڑنے کا کفارہ لازم ہوگا یا نہیں ہوگا؟

اس بات پر تمام علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ استثناء کے ہمراہ قسم منعقد ہو جاتی ہے لیکن اس کے لیے یہ شرط ہے کہ وہ قسم کے الفاظ کے ساتھ ہی استعمال کیا جائے۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک روایت یہ ہے کہ آدمی کو ہمیشہ استثناء کرنے کا حق حاصل رہتا ہے تاہم بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عبداللہ کی یہ مراد نہیں ہے کہ استثناء کے نتیجے میں قسم ٹوٹنے کا حکم اٹھ جاتا ہے یا کفارے کا حکم ساقط ہو جاتا ہے جہاں تک طلاق یا غلام آزاد کرنے یا اس کے علاوہ دیگر معاملات کا تعلق ہے یعنی جو چیزیں قسم سے تعلق رکھتی ہیں ان میں استثناء کا حکم ہے تو اس بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ اور امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ ان صورتوں میں بھی اللہ کے نام کی قسم اٹھانے کی طرح استثناء درست ہے جبکہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام وزاعی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں: استثناء صرف ”یمین“ میں درست ہوتا ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے حوالے سے مختلف طرح کی روایات نقل کی گئی ہیں ایک قول کے مطابق ان کے نزدیک طلاق اور غلام آزاد کرنے کے علاوہ ہر یمین میں استثناء درست ہے۔ تاہم ان سے اکثر روایات یہی نقل کی گئی ہیں کہ ان دونوں صورتوں میں انہوں نے توقف اختیار کیا ہے۔

ایک روایت کے مطابق وہ اس بات کے قائل ہیں کہ آدمی کو ان دونوں صورتوں میں استثناء کا حق حاصل نہیں ہوگا، یعنی اس صورت میں ان کی رائے امام مالک رحمہ اللہ کے موقف کے مطابق ہے۔

امام غزالی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے استثناء میں تاخیر جائز ہونے کے بارے میں جو روایت نقل کی گئی ہے شاید نقل ہونے کے اعتبار سے یہ مستند نہیں ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الرَّجُلِ يَمُوتُ وَعَلَيْهِ نَذْرٌ

باب ۱۲: جو شخص فوت ہو جائے اور اس کے ذمہ نذر لازم ہو

750- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ سَعْدَ ابْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أُمِّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ لَمْ تَقْضِهِ قَالَ إِنْ قَضَيْتَهُ عَلَيْهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ مَا كَانَ مِنْ نَذْرِ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ حَجٍّ قَضَاهَا عَنْهَا أَجْرًا ذَلِكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مسئلہ دریافت کیا: میری والدہ کا انتقال ہو گیا ہے ان کے ذمے نذر لازم تھی جسے انہوں نے پورا نہیں کیا تھا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم وہ ان کی طرف سے پوری کر دو۔



❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو بھی نذر یا صدقہ یا حج کسی شخص پر لازم تھا وہ اس محروم کی طرف سے ادا کیا جاسکتا ہے ایسا کرنا جائز ہوگا اگر اللہ نے چاہا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

**شرح:** یہاں متن کے یہ الفاظ ”تم اُس کی طرف سے اُس نذر کو پورا کرو“ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں امر کا صیغہ استہاب کے لیے ہے وجوب کے لیے نہیں ہے جبکہ اہل ظاہر اس بات کے قائل ہیں کہ یہ وجوب کے لیے ہے۔

وہ یہ کہتے ہیں کہ نذر خواہ مالی ہو یا جسمانی عبادت سے متعلق ہو اُسے پورا کرنا لازم ہے جبکہ ہمارے اصحاب یہ کہتے ہیں کہ مالی عبادت سے متعلق نذر کو میت کی طرف سے ادا کیا جاسکتا ہے صرف جسمانی عبادت میت کی طرف سے ادا نہیں کی جاسکتی ہیں۔ اس کی دلیل حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ قول ہے:

”کوئی شخص کسی دوسرے کی طرف سے روزہ نہیں رکھ سکتا اور کوئی شخص کسی دوسرے کی طرف سے نماز ادا نہیں کر سکتا۔“  
اس روایت کو امام نسائی رحمہ اللہ نے ”سنن کبریٰ“ میں نقل کیا ہے اسی طرح اس روایت کو امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے اپنی مصنف میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

پھر ان حضرات کے درمیان اس مسئلے میں ایک ذیلی صورت یہ ہے کہ اگر مرحوم نے نذر کے متعلق وصیت کی ہو تو اب ورنہ پر اس مرحوم کے ایک تہائی مال میں سے اُس نذر کو پورا کرنا لازم ہوگا لیکن اگر اُس نے نذر پورا کرنے کی وصیت نہیں کی تھی تو اُن پر اُس نذر کو پورا کرنا لازم نہیں ہوگا۔

لیکن اگر وہ بھلائی کے طور پر اُس نذر کو پورا کر دیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ سے اُمید ہے کہ وہ اُسے قبول کر لے گا۔  
امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ ایسا کرنا جائز ہوگا اس سے مراد یہ ہے کہ نذر ماننے والے کے ذمے سے وہ چیز ساقط ہو جائے گی اگر اللہ نے چاہا۔ یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اگر مرحوم نے وصیت نہیں کی تھی تو ایسا کرنا جائز ہے اور اس کی تائید صحیح بخاری میں منقول اُس حدیث سے بھی ہو جاتی ہے جو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے۔

”وہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری بہن نے یہ نذر مانی تھی کہ وہ حج کرے گی اور پھر حج کرنے سے پہلے اُس کا انتقال ہو گیا! نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر اُس کے ذمے کچھ قرض ہوتا تو کیا تم اُسے ادا کرتے؟ اُس شخص نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو پھر تم اسے بھی ادا کرو! کیونکہ اللہ تعالیٰ کا قرض اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ اُسے ادا کر دیا جائے۔“

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ جب کوئی شخص فوت ہو جائے اور اُس کے ذمے کوئی مالی نذر لازم ہو تو اُس مرحوم کے مال میں سے اسے پورا کرنا لازم ہے اگرچہ مرحوم نے اُسے پورا کرنے کی وصیت نہ کی ہو البتہ اگر اُس نے وہ نذر مرض الموت کے

دوران مانی تھی تو اب وہ اس کے اصل مال کے ایک تہائی حصے میں سے پوری کی جائے گی۔

فقہائے مالکیہ اور احناف نے یہ شرط عائد کی ہے کہ مرحوم نے اس کے بارے میں وصیت کی ہو تو پورا کرنا لازم ہوگا جبکہ جہور نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی والدہ کے واقعے کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے لیکن اس بات کا احتمال موجود ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اپنی والدہ کے ترکے میں سے یا ویسے ہی نفلی طور پر اس کو پورا کیا ہو۔

—♦—

## بَابُ مَنْ حَلَفَ أَوْ نَذَرَ فِي مَعْصِيَةٍ

باب 13: جو شخص کسی گناہ کے کام کے بارے میں قسم اٹھاتا ہے یا نذر مانتا ہے

751- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلَا يَعْصِيَهُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ نَذَرَ نَذْرًا فِي مَعْصِيَةٍ وَلَمْ يُسَمِّ فَلْيُطِعِ اللَّهَ وَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَبِشَةَ.

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرنے کی نذر مانتا ہے تو وہ فرمانبرداری کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی نذر مانتا ہے تو وہ اس کی نافرمانی نہ کرے۔

•• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی نذر مانتا ہے اور اس نے اس کا تعین نہ کیا ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے۔

حدیث 751: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الإيمان والنذور، باب ما لا يجوز من النذور في معصية الله - حديث: 1016 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الإيمان والنذور، باب النذر في الطاعة - حديث: 6329 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب النذور والإيمان عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب من نذر أن يطيع الله فليطعه - حديث 1486 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الإيمان والنذور، باب ما جاء في النذر في المعصية - حديث: 2878 أخرجه ابن ماجة في "سنه"، كتاب الكفارات، باب النذر في المعصية - حديث: 2123 أخرجه الدارمي في "سنه"، ومن كتاب النذور والإيمان، باب لا نذر في معصية الله - حديث: 2300 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب النذور، ذكر البيان بأن النذر إذا كان لله فيه معصية ليس على - حديث: 4453 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الإيمان والنذور، النذر في الطاعة - حديث: 3766 أخرجه السائي في "سننه الكبرى"، كتاب النذور، النذر في الطاعة - حديث: 4613 مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار، الملحق المستترك من مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها، حديث: 23548 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الإيمان والنذور والكفارات، من قال لا نذر في معصية الله - حديث: 13709 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الإيمان والنذور، باب: الرجل ينذر وهو مشرك فلما أتم مسلم - حديث: 3103 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب النذور، باب ما يولي به من النذور، وما لا يولي - حديث: 18683 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، الإيمان والنذور، من نذر نذرا في معصية الله جل وعز - حديث: 5997 مسند الشافعي - ومن كتاب البحيرة والسائبة، حديث: 1454

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** مسئلہ یہ ہے کہ جو شخص کوئی قسم اٹھاتا ہے یا کوئی نذر ماننا ہے تو اس پر اس قسم یا نذر کو پورا کرنا لازم ہو جاتا ہے لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ اس نے جس مسئلے کے بارے میں نذر مانی ہے یا قسم اٹھائی ہے وہ کام شرعی طور پر جائز ہونا چاہیے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے متعلق کسی بھی کام کے بارے میں نذر ماننے یا حلف اٹھانے کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔

اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے متعلق نذر ماننے کی مثال یہ ہے کہ اگر کوئی شخص یہ نذر مان لیتا ہے کہ میں اپنے ماں باپ کے ساتھ بات چیت نہیں کروں گا یا نماز نہیں پڑھوں گا تو اس طرح کی نذر میں آدمی پر یہ بات لازم ہے کہ وہ گناہ کے کام کا ارتکاب نہ کرے بلکہ اس نے جو نذر مانی تھی یا جو قسم اٹھائی تھی اس کی مخالفت کرے اور اس چیز کے مطابق عمل کرے جو اس کے پروردگار نے اسے حکم دیا ہے۔

یہاں یہ بات واضح رہنی چاہیے کہ کسی مباح کام کے بارے میں جب نذر مان لی جائے تو اب اس کام کو کرنا واجب ہو جاتا ہے۔ اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

”اور وہ اپنی نذروں کو پورا کریں“۔ (الحج: ۲۹)

امام موفق الدین ابن قدامہ حنبلی رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: اس بات پر اجماع ہے کہ معصیت کے بارے میں نذر کو پورا کرنا جائز نہیں ہے اس کی وجہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ہے:

”جو شخص اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے متعلق کوئی نذر مانے تو وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہ کرے۔“

اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کسی بھی صورت میں جائز نہیں ہے اگر کوئی شخص معصیت سے متعلق کوئی نذر مان لیتا ہے تو اب اس نذر ماننے والے شخص پر قسم توڑنے کا کفارہ دینا لازم ہوگا اور اب وہ اپنی نذر کو پورا نہیں کرے گا۔

یہ حکم حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت عبداللہ بن عباس، حضرت جابر، حضرت عمران بن حصین، حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہم کے حوالے سے منقول ہے۔

سفیان ثوری، امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہما ان کے اصحاب نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے حوالے سے ایک روایت نقل کی گئی ہے جو اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ ان کے نزدیک ایسی صورت میں اس شخص پر کفارہ دینا لازم نہیں ہوگا۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ جو شخص یہ نذر ماننا ہے کہ وہ کسی دوسرے کے گھر کی اینٹ سے اینٹ بجا دے گا تو اس شخص پر کفارہ لازم نہیں ہوگا اور یہ چیز اسی مفہوم کی حامل ہے (یعنی اس میں معصیت کا مفہوم پایا جاتا ہے)۔

اسی کی مانند روایت مسروق بنیہ، امام شعبی رحمہ اللہ کے حوالے سے منقول ہے امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

752- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَقُولُ أَتَتْ امْرَأَةً إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقَالَتْ إِنِّي نَذَرْتُ أَنْ أَتَحْرِي أَبْنِي فَقَالَ لَا تَحْرِي أَبْنِي وَكَفِّرِي عَنْ يَمِينِكَ فَقَالَ شَيْخٌ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ كَيْفَ يَكُونُ فِي هَذَا كُفَّارَةٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَرَأَيْتَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَنْفِلُونَ مِنْهُنَّ الْكُفَّارَةَ مَا قَدَرَأَيْتَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَيَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ نَأْخُذُ وَهَذَا مِمَّا وَصَفْتُكَ أَنَّهُ مَنْ حَلَفَ أَوْ نَذَرَ نَذْرًا إِلَى مَعْصِيَةٍ فَلَا يَعْصِيَنَّ وَلَا يَنْفِلَنَّ عَنْ يَمِينِهِ .

✽ ✽ قاسم بن محمد بیان کرتے ہیں: ایک عورت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آئی اور بولی: میں نے یہ نذرمانی ہے کہ میں اپنے بیٹے کو قربان کر دوں گی حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم اپنے بیٹے کو قربان نہ کرو بلکہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دو۔

اُس وقت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس ایک بڑی عمر کا آدمی بیٹھا ہوا تھا اس نے دریافت کیا: کفارے کی ادائیگی کیسے لازم ہوگی؟ (کیونکہ گناہ کے کام میں نذر کی کوئی حیثیت نہیں ہوتی) تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کیا تم نے غور نہیں کیا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”اور وہ لوگ جو اپنی بیویوں کے ساتھ ظہار کرتے ہیں۔“

اور پھر اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں کفارے کی ادائیگی مقرر کی ہے جس سے تم واقف ہو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم لوگ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ وہی بات ہے جو میں آپ کے سامنے بیان کر چکا ہوں جو شخص گناہ کے کسی کام کے بارے میں نذر ماننا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہ کرے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے۔

.....

**شرح:** مذکورہ حدیث میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اُس بزرگ کو جو جواب دیا ہے اُس کا مقصد یہ ہے کہ وہ اس بات کو ثابت کرنا چاہ رہے ہیں کہ معصیت اور کفارے کے وجوب کے درمیان منافات نہیں پائی جاتی ہیں کیونکہ عربی اور شرعی اعتبار سے ظہار کرنا ایک نتیجہ فعل ہے جس کی مذمت سورۃ المجادلہ آیت نمبر ۲ میں موجود ہے۔

لیکن پھر اللہ تعالیٰ نے اس کے بعد والی آیت میں اس کا کفارہ بھی مقرر کر دیا ہے اور وہ غلام آزاد کرنا ہے۔

اسی طرح اگر کوئی شخص معصیت کے بارے میں نذر مان لیتا ہے تو اگرچہ شرعی اعتبار سے یہ ممنوع ہے لیکن اس میں قسم توڑنے کا کفارہ لازم آ جائے گا۔

.....

753- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ سُهَيْلٍ ابْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَفْعَلْ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ .

✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص قسم اٹھاتا ہے اور اس کے برعکس صورت حال کو اس سے زیادہ بہتر سمجھتا ہے تو وہ اپنی قسم کا کفارہ دے کے وہ کام کرے جو زیادہ بہتر ہے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس کا مطلب یہ ہے کہ آدمی قسم توڑنے کے بعد اس کا کفارہ ادا کرے اگر کوئی شخص کفارہ پہلے ادا کر دیتا ہے اور بعد میں قسم توڑتا ہے تو ہمارے نزدیک ایسا کرنا جائز نہیں ہوگا اس کی وجہ یہ ہے کہ کفارہ واجب ہونے کا سبب قسم کو توڑنا ہے، قسم توڑنے کا ارادہ کرنا نہیں ہے یا محض قسم اٹھانا نہیں ہے کیونکہ قسم اٹھائی اس لیے جاتی ہے کہ اسے پورا کیا جائے گا اس لیے نہیں اٹھائی جاتی کہ اسے توڑ دیا جائے گا۔

اصول یہ ہے کہ کسی بھی چیز کو اس کے سبب سے پہلے نہیں رکھا جاسکتا۔

امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص مالی اعتبار سے کفارہ دینا چاہتا ہے وہ قسم توڑنے سے پہلے بھی دے سکتا ہے البتہ روزے رکھنے کی قسم والا کفارہ قسم توڑنے سے پہلے نہیں دیا جاسکتا۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام زرقاتی رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: اس حدیث سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ قسم توڑنے سے پہلے اس کا کفارہ ادا کر دینا جائز ہے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب نے اسے ممنوع قرار دیا ہے۔

اس بات پر حیرانگی ہوتی ہے کہ جن حضرات کے نزدیک سال پورا گزرنے کے بعد زکوٰۃ واجب ہوتی ہے وہ کیسے اس بات کو جائز قرار دیتے ہیں کہ کوئی شخص پورا سال گزرنے سے پہلے ہی زکوٰۃ ادا کر دے۔

جبکہ اس بارے میں آثار اور روایات بھی منقول نہیں ہیں جبکہ قسم توڑنے سے پہلے کفارہ ادا کرنے کے بارے میں روایات بھی موجود ہیں لیکن یہ لوگ ان روایات کو نہیں مانتے ہیں اس بارے میں حجت سنت ہوگی اور جو شخص اس کے برخلاف فیصلہ دے گا اس کا قول معتبر نہیں ہوگا۔

لیکن یہاں امام زرقاتی رحمہ اللہ کو غلط فہمی ہوئی ہے کیونکہ وہ احناف کے اصول سے واقف نہیں ہیں۔

احناف کے نزدیک سال کا گزرنہ زکوٰۃ کی ادائیگی واجب ہونے کا سبب ہے زکوٰۃ واجب ہونے کا سبب نہیں ہے۔

زکوٰۃ واجب ہونے کا سبب نصاب کا مالک بن جانا ہے۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ آدمی جب تک نصاب کا مالک نہیں بن جاتا اس وقت تک وہ زکوٰۃ ادا نہیں کر سکتا لیکن جب وہ نصاب کا مالک بن جاتا ہے تو پھر ایک سال گزرنے سے پہلے اور مالک بن جانے کے بعد زکوٰۃ کی ادائیگی اس کے لیے



ہاں ہے۔ لیکن قسم توڑنے کا حکم مختلف ہے کیونکہ وہ کفارہ واجب ہونے کا سبب ہے کفارے کی ادائیگی کا سبب نہیں ہے کہ آپ اُسے پہنچا کر ناجائز قرار دیں۔

## بَابُ مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ

باب ۱۴: جو شخص اللہ تعالیٰ کے نام کی بجائے اور کسی کی قسم اٹھائے

754- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ لَا وَابِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ ثُمَّ لْيَبْزُ أَوْ لْيَضْمُتْ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَحْلِفَ بِآبِيهِ فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ ثُمَّ لْيَبْزُ أَوْ لْيَضْمُتْ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا: میرے باپ کی قسم اتو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اس بات سے منع کر دیا ہے کہ تم لوگ اپنے باپ کے نام کی قسم اٹھاؤ جس شخص نے قسم اٹھانی ہو وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھائے پھر اس قسم کو پورا کرے یا پھر وہ خاموش رہے۔  
••• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی شخص کے لیے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے باپ کے نام کی قسم اٹھائے۔ جس شخص نے بھی قسم اٹھانی ہے وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھائے گا پھر اس قسم کو پورا کرے گا اگر پورا نہیں کر سکا تو وہ خاموش رہے گا۔

شرح: اس بات پر فقہاء کے مابین اتفاق پایا جاتا ہے کہ اللہ کے نام کے علاوہ اور کسی کی قسم اٹھانے سے شرعی طور پر قسم لازم نہیں ہوتی یعنی اگر کوئی شخص ایسی قسم کو توڑ دیتا ہے تو اُس پر کفارے کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔  
اس روایت میں باپ کے نام کی قسم اٹھانے کا جو تذکرہ کیا گیا ہے یہ زمانہ جاہلیت کے رواج کے مطابق ہے بعد میں اس سے منع کر دیا گیا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان کہ

”اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھانے سے منع کر دیا ہے“

یہ یا تو اُس زمانے کے رواج کے حساب سے ہے یا پھر اُس خاص پس منظر کے حساب سے ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اُس وقت اپنے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھا رہے تھے۔

تاہم حکم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کسی کے نام کی بھی قسم اٹھانا درست نہیں ہے۔  
اور پوری وہی قسم کی جائے گی جو اللہ کے نام پر اٹھائی گئی ہو۔

—•—•—•—

## بَابُ الرَّجُلِ يَقُولُ مَالُهُ فِي رِقَاجِ الْكَعْبَةِ

باب 15: جو شخص یہ کہتا ہے کہ میرا مال خانہ کعبہ کے خزانے کے لیے وقف ہے

755- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى مِنْ وَلَدِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّجَّجِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ فِيمَنْ قَالَ مَالِي فِي رِقَاجِ الْكَعْبَةِ يُكْفَرُ ذَلِكَ بِمَا يُكْفَرُ الْيَمِينُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ بَلَغْنَا هَذَا عَنْ عَائِشَةَ وَأَحَبُّ إِلَيْنَا أَنْ يَقِي بِمَا جَعَلَ عَلَى نَفْسِهِ فَيَتَصَدَّقَ بِذَلِكَ وَيُؤْمِلَ مَا يَقُولُهُ فَإِذَا آفَادَ مَالًا تَصَدَّقَ بِمِثْلِ مَا كَانَ أَمْسَكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ منصور بن عبد الرحمن اپنے والد کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جو شخص یہ کہتا ہے کہ میرا مال خانہ کعبہ کے خزانے کے لیے وقف ہے تو وہ اس جملے کا وہی کفارہ ادا کرے گا جو قسم کا کفارہ ہوتا ہے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ روایت ہم تک پہنچی ہے۔ ہمارے نزدیک پسندیدہ بات یہ ہے کہ جس شخص نے یہ چیز لازم کی ہے وہ اسے پورا کرے اور اس مال کو صدقہ کر دے وہ اپنے پاس صرف اپنی ضروری خوراک کے لیے رکھے بعد میں اگر اس کے پاس اور مال آجائے تو اتنے ہی مال کو صدقہ کر دے جتنا مال اس نے پہلے اپنے لیے لیا تھا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

—•—•—•—

**شرح:** جو شخص یہ کہتا ہے کہ اس کا مال خانہ کعبہ کے خزانے میں جمع کروادیا جائے اس کے حکم کے بارے میں فقہاء کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس مسئلے کے بارے میں امام شافعی رحمہ اللہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے مذہب کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات روایت کی گئی ہے کہ انہوں نے بھی اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا تھا لیکن بعد میں انہوں نے اس سے رجوع کر لیا تھا اور یہ رائے دی تھی کہ ایسے شخص پر کوئی بھی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔ جیسا کہ علامہ الباجی نے ”المدونہ“ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ اللَّغْوِ مِنَ الْإِيمَانِ

### باب ۱۶: لغو قسم کا بیان

756- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَغَوُ الْيَمِينِ قَوْلُ الْإِنْسَانِ لَا وَاللَّهِ

وَقَالِي وَاللَّهِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ اللَّغْوُ مَا حَلَفَ عَلَيْهِ الرَّجُلُ وَهُوَ يَرَى أَنَّهُ حَقٌّ فَاسْتَبَانَ لَهُ بَعْدُ أَنَّهُ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ  
لَهُدَا مِنْ اللَّغْوِ عِنْدَنَا .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ لغو قسم سے مراد انسان کا یہ کہنا ہے: نہیں! اللہ کی قسم! ہاں! اللہ کی قسم! امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ لغو قسم سے مراد یہ ہے کہ آدمی کسی چیز کے بارے میں قسم اٹھاتا ہے اور وہ یہ سمجھتا ہے کہ یہ بات ٹھیک ہے، لیکن بعد میں یہ بات واضح ہوتی ہے کہ صورت حال اس سے مختلف تھی، ہمارے نزدیک یہ چیز لغو قسم شمار ہوگی۔

.....

**توضیح:** لغو قسم کی تاویل و تشریح کے بارے میں فقہاء کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ تمہاری لغو قسموں کے بارے میں تمہارا مواخذہ نہیں کرے گا“۔ (البقرہ: ۲۲۵)

اس بارے میں پہلا قول یہ ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ جب آپ غصے کی حالت میں کوئی قسم اٹھا لیتے ہیں۔

سعید بن منصور، عبد بن حمید، ابن المنذر، ابن ابی حاتم اور بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے یہ تاویل حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کی ہے۔

اس کے بارے میں دوسرا قول یہ ہے کہ اس سے مراد کسی گناہ کے کام کے بارے میں حلف اٹھانا ہے، جیسے کوئی شخص یہ کہے کہ وہ نماز نہیں پڑھے گا یا بھلائی کا کام نہیں کرے گا۔

اس تشریح کو کبیر بن جابر رحمہ اللہ نے سعید بن جبیر رحمہ اللہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

اس بارے میں تیسرا قول یہ ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ آپ اُس چیز کو حرام قرار دینے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے حلال قرار دی ہے۔

اس کو ابن ابی حاتم رحمہ اللہ نے سعید بن جبیر رحمہ اللہ کے حوالے سے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے۔

چوتھا قول یہ ہے کہ آپ کسی چیز کے بارے میں قسم اٹھاتے ہیں اور پھر بھول جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں مواخذہ نہیں کرے گا، البتہ کفارے کی ادائیگی لازم ہوگی اُس وقت جب انسان کو وہ چیز یاد آ جاتی ہے۔

یہ وضاحت امام عبدالرزاق رحمۃ اللہ علیہ اور ابن ابی حاتم رحمۃ اللہ علیہ نے ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے نقل کی ہے۔  
 پانچواں قول یہ ہے اور یہ ہمارے اصحاب کے نزدیک مختار قول ہے کہ لغو سے مراد یہ ہے کہ آپ کسی چیز کے بارے میں قسم اٹھاتے ہیں یہ گمان کرتے ہوئے کہ یہ قسم سچی ہے حالانکہ درحقیقت وہ قسم جھوٹی ہو تو ایسی صورت میں کوئی مواخذہ نہیں ہوگا کوئی کفارہ نہیں ہوگا کوئی گناہ نہیں ہوگا۔

یہ روایت ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے منقول ہے۔

اس روایت کو عبد بن حمید رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول روایت کو ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ نے اور ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول روایت کو ابن ابی حاتم رحمۃ اللہ علیہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت کو ابن جریر طبری رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے۔

اس بارے میں چھٹا قول یہ ہے کہ لغو قسم سے مراد یہ ہے کہ آدمی اپنے محاورے میں تکیہ کلام کے طور پر یہ کہے: اللہ کی قسم! اس طرح ہوا اللہ کی قسم! اس طرح نہیں ہوا۔ حالانکہ اُس کا قصد اور ارادہ قسم اٹھانے کا نہ ہو۔

اس تشریح کو کعبہ امام شافعی، امام عبدالرزاق، عبد بن حمید، امام بخاری، ابن المنذر، ابن ابی حاتم، ابن مردویہ، امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

جبکہ سعید بن منصور رحمۃ اللہ علیہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے اسے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

ابو شیخ نے اسے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

اسی طرح کی ایک روایت ”مرفوع“ حدیث کے طور پر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے منقول ہے۔

اس روایت کو ابن جریر، ابن حبان، ابن مردویہ اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے۔

لغو قسم کے بارے میں فقہاء کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ انسان اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھائے اس جیسے معاملے کے بارے میں جس کے بارے میں اُسے یہ گمان ہو کہ اُس نے جو قسم اٹھائی ہے وہ معاملہ ویسا ہی ہوگا اور بعد میں یہ بات واضح ہو جائے کہ وہ معاملہ ویسا نہیں تھا۔

اس بارے میں یہ صورت برابر ہوگی کہ آدمی نے اُس کا قصد کیا ہو یا اُس کا قصد نہ کیا ہو بلکہ صرف اُس کی زبان سے وہ بات

نکل گئی ہو۔

البتہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ ماضی اور حال کے بارے میں اس طرح کی قسم اٹھائی جا

سکتی ہے۔

جبکہ امام احمد بن حنبل اس بات کے قائل ہیں کہ اس کا تعلق صرف ماضی کے ساتھ ہوگا۔

اس بات پر تینوں ائمہ کا اتفاق ہے کہ ایسی صورت میں آدمی نہ تو گناہ گار ہوتا ہے اور نہ ہی اس پر کفارہ کی ادائیگی لازم ہوتی

ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ لغو قسم سے مراد یہ ہے کہ آدمی (تکلیف کلام کے طور پر) یہ کہے: نہیں! اللہ کی قسم! ہاں! اللہ کی قسم! اور اس کا ارادہ قسم اٹھانے کا نہ ہو۔

امام شافعی رحمہ اللہ کہتے ہیں: لغو قسم وہ ہوتی ہے کہ جب تک آدمی اس کو پختہ نہیں کر لیتا اور یہ وہ کلمات ہیں جو قسم کے لیے استعمال ہوتے ہیں لیکن اگر آدمی اپنے عام محاورے کے اعتبار سے یا غصے میں زبان سے کسی قصد کے بغیر ہی ادا کر دیتا ہے تو اس بارے میں ماضی یا مستقبل کا حکم برابر ہوگا۔

ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔





# کتابُ البیوع فی التجاراتِ والسَّلمِ

کتاب: تجارت میں خرید و فروخت اور بیع سلم کا بیان

بَابُ بَيْعِ الْعَرَايَا

باب ۱: عرایا کی بیع

757- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لِصَاحِبِ الْعَرِيَّةِ أَنْ يَبِيعَهَا بِخَرَصِهَا .

♦ ♦ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے عرایہ کے مالک کو اندازے کے ذریعے اُسے فروخت کرنے کی اجازت دی تھی۔

.....

**شرح:** لفظ عرایا عربیہ کی جمع ہے جس کا مطلب کھجور کا وہ درخت ہے جس کے کچھ پھل کو بہہ کر دیا گیا ہو۔

عربیہ کی تعریف اور اُس کی جزئیات کے بارے میں فقہاء کے درمیان بہت سے مسائل میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس بارے میں پہلا اختلاف تو اس مسئلے میں ہے کہ اس رخصت کا بنیادی سبب کیا ہے۔

دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ جس عربیہ میں رخصت دی گئی ہے کیا وہ بہہ شمار ہوگا یا نہیں ہوگا؟

تیسرا مسئلہ یہ ہے کہ اگر عربیہ کو فروخت کیا جاتا ہے تو کیا اُس کے سودے میں نقد ادا کی گئی شرط ہوگی۔

چوتھا مسئلہ یہ ہے کہ عربیہ کا محل کیا ہوگا؟ کیونکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک صرف کھجور اور انگور میں عربیہ ہو سکتا ہے۔

جبکہ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک ہر ایسے پھل میں عربیہ ہو سکتا ہے جو خشک ہو سکے اور اُسے ذخیرہ کیا جاسکے۔

عربیہ کا طریقہ یہ ہے کہ آدمی اپنے باغ میں موجود کھجور کے کچھ درختوں کو بہہ کر دیتا ہے اور بعد میں پھر وہ اس حوالے سے زحمت

حدیث 757 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب البیوع" باب ما جاء فی بیع العربیۃ .

حدیث 1299 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب البیوع" باب بیع المزبابة - حدیث: 2098 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"،

کتاب البیوع" باب تحریم بیع الرطب بالتمر إلا فی العرایا - حدیث: 2920 اخرجہ ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب البیوع" باب

البيع المنهى عنه - ذکر البیان بان العربیۃ التي رخص فیها هی بیع بعض الرطب حدیث: 5078 مسند احمد بن حنبل - مسند الأنصار

حدیث زید بن ثابت - حدیث: 21100 مسند الشافعی - ومن کتاب البیوع حدیث: 651 السنن المأثورة للشافعی باب فی البیوع

حدیث: 197 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ"، کتاب البیوع جماع أبواب الربا - باب بیع العرایا حدیث: 9989 ذکرہ البیہقی فی

"معرفۃ السنن والآثار"، کتاب البیوع" باب بیع العرایا - حدیث: 3507

محسوس کرتا ہے کہ جس پھل کو اس نے ہبہ کیا ہے اسے توڑنے کے لیے جو شخص آئے گا اس کی وجہ سے اسے الجھن کا سامنا کرنا پڑے گا تو ایسی صورت میں وہ ہبہ شدہ اُن درختوں کے عوض میں کچھ کھجوریں دیدیتا ہے جو اندازے کے ساتھ ہوتی ہیں۔

یہاں فقہاء کے مابین اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ یہ سودا کرنا اس شخص کے لیے جائز ہوگا جس نے وہ کھجوریں ہبہ کی ہیں یا کوئی بھی شخص ایسا کر سکتا ہے؟

—•—•—•—

758- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ أَنَّ أَبَا سَفْيَانَ مَوْلَى ابْنِ أَبِي أَحْمَدَ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَا فِيمَا دُونَ خُمُسَةِ أَوْسُقٍ أَوْ لِي خُمُسَةِ أَوْسُقٍ شَكَّ دَاوُدُ لَا يَذَرِي أَقَالَ خُمُسَةَ أَوْ فِيمَا دُونَ خُمُسَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَذَكَرَ مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ أَنَّ الْعَرَبِيَّةَ إِنَّمَا تَكُونُ أَنَّ الرَّجُلَ يَكُونُ لَهُ النَّخْلُ فَيُطْعِمُ الرَّجُلَ مِنْهَا ثَمْرَةً نَخْلِيَّةً أَوْ نَخْلَتَيْنِ يُلْقِطُهَا لِعَالِهِ ثُمَّ يَنْقُلُ عَلَيْهِ دُخُولَهُ حَائِطَهُ فَيَسْأَلُهُ أَنْ يَتَجَاوَزَ لَهُ عَنْهَا عَلَى أَنْ يُعْطِيَهُ بِمِكَيلَتَيْهَا ثَمْرًا عِنْدَ صِرَامِ النَّخْلِ فَهَذَا كُلُّهُ لَا بَأْسَ بِهِ عِنْدَنَا لِأَنَّ الثَّمَرَ كُلُّهُ كَانَ لِلأَوَّلِ وَهُوَ يُعْطَى مِنْهُ مَا شَاءَ فَإِنْ شَاءَ سَلَّمَ لَهُ ثَمَرُ النَّخْلِ وَإِنْ شَاءَ أَعْطَاهُ بِمِكَيلَتَيْهَا مِنَ الثَّمَرِ لِأَنَّ هَذَا لَا يَجْعَلُ بَيْعًا وَلَوْ جُعِلَ بَيْعًا لَأَحْلَلَ ثَمَرُ بَيْعِهِ إِلَى أَجَلٍ

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے عریہ کو فروخت کرنے میں یہ اجازت دی ہے کہ وہ پانچ وسق سے کم ہو یا پانچ وسق ہو۔

یہاں پر شک داؤد نامی راوی کو ہے انہیں یہ پتا نہیں چل سکا کہ یہاں پر لفظ پانچ وسق ہے یا پانچ وسق سے زیادہ ہے۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام مالک رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے عریہ سے مراد یہ ہے: کسی شخص کے پاس کھجوروں کا باغ ہو اور وہ اس باغ میں سے ایک یا دو درختوں کا پھل کسی شخص کو (صدقے کے طور پر) دے۔ تاکہ وہ شخص وہ کھجوریں اپنے گھر والوں کو کھلا سکے پھر اس شخص کا باغ میں ناجائز مالک کو ناجواز گزرے تو وہ اس سے یہ مطالبہ کرے کہ وہ وہاں نہ آیا کرے اس شرط پر کہ باغ کا مالک کھجوریں توڑنے کے وقت اسے ماپ کر متعین کھجوریں ادا کر دے گا۔

ان تمام صورتوں میں ہمارے نزدیک کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ ان سب صورتوں میں وہ کھجور پہلے شخص کی ملکیت ہے اب وہ جسے چاہے گا وہ اسے دیدے گا اگر وہ چاہے تو درخت پر لگی ہوئی کھجوریں اسے دیدے یا اگر وہ چاہے تو ماپ کر کھجوریں اسے دے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ اسے خرید و فروخت نہیں کہہ سکتے اگر اسے خرید و فروخت کہا جائے تو ایک معین مدت تک کے بعد اس کی شرط پر کھجوروں کا سودا کرنا جائز نہیں ہے۔

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ بَيْعِ الثِّمَارِ قَبْلَ أَنْ يَبْدُوَ صَلاَحُهَا

باب 2: پھل کے پکنے سے پہلے اُسے فروخت کرنا مکروہ ہے

759- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الثِّمَارِ حَتَّى يَبْدُوَ صَلاَحُهَا نَهَى الْبَايِعَ وَالْمُشْتَرِيَ .

✦✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے پھل کے پک جانے سے پہلے اُسے فروخت کرنے سے منع کیا ہے آپ نے فروخت کرنے والے شخص اور خریدنے والے شخص دونوں کو منع کیا ہے۔

.....

توضیح: یہاں اُس کی صلاحیت ظاہر ہونے سے مراد یہ ہے کہ وہ آدمیوں کے کھانے کے یا جانوروں کے چارے کے قابل ہو جائے۔

اس بارے میں علماء کے مابین کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جب پھل استعمال کے قابل ہو جائے تو اُسے فروخت کرنا جائز ہے لیکن وہ استعمال کے قابل کب ہوتا ہے؟ اس کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

ہمارے نزدیک حکم یہ ہے کہ جب وہ پھل خراب ہونے سے بچ جائے (یعنی پک جائے) تو وہ فروخت کیا جاسکتا ہے۔ جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک اس سے مراد یہ ہے کہ اُس میں رس آ جائے اور حلاوت آ جائے۔

اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے ابن قدامہ حنبلی تحریر کرتے ہیں:

پھل کے تیار ہو جانے سے پہلے اُسے فروخت کرنے کی تین صورتیں ہوں گی۔

پہلی صورت یہ ہے کہ کوئی آدمی اسے اس شرط پر خرید لے کہ وہ درخت ہی پر لگے رہیں گے اس بات پر اتفاق ہے کہ یہ سودا درست نہیں ہوگا کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے پھل کے تیار ہو جانے سے پہلے اُسے فروخت کرنے سے منع کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے فروخت کرنے والے اور خریدنے والے دونوں کو منع کیا ہے اور یہ حدیث متفق علیہ ہے یہ ممانعت اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ جس چیز سے روکا گیا ہے وہ چیز فاسد ہو جائے گی۔

شیخ ابن الہمذری رحمہ اللہ یہ بات کہتے ہیں کہ تمام اہل علم کا اس بات پر اتفاق ہے جو اس حدیث سے ثابت ہے۔

اس کی دوسری صورت یہ ہے کہ کوئی شخص ایک پھل کو اس شرط پر خریدتا ہے کہ وہ اسے فوراً کاٹ لے گا اس بات پر اتفاق ہے

حدیث 759 أخرجه مالبث في "الموطأ" بروايته يحيى بن يحيى المصمودي كتاب البيوع باب النهي عن بيع الثمار حتى يبدو صلاحها حدیث 1295 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب البيوع باب بيع الثمار قبل أن يبدو صلاحها - حدیث 2104 مسند شافعي - ومن كتاب البيوع حدیث: 639 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند عبد الله بن عمر حدیث 5664 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب البيوع باب البيع المنهي عنه - ذكر البيان بأن حكم البائع والمشتري في هذا الرجح الذي ذكرناه حدیث: 5068 المسنن المأثورة للشافعي - باب في البيوع حدیث: 189 ذكره البيهقي في "معرفه المسر والاثار"، كتاب البيوع باب الوقت الذي يحل فيه بيع الثمار - حدیث: 3457

کہ ایسا کرنا درست ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ممانعت اس وجہ سے تھی کہ اگر اس پھل کو درخت پر لگا رہنے دیا جاتا تو اس بات کا اندیشہ تھا کہ وہ پھل ضائع ہو جاتا یا اسے کوئی آفت لاحق ہو جاتی۔

اس کی دلیل وہ روایت ہے جو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے پھل کے تیار ہو جانے سے پہلے اسے فروخت کرنے سے منع کیا ہے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کیا تم نے غور نہیں کیا کہ اگر اللہ تعالیٰ اس پھل کو روک لے تو تم کس چیز کے عوض میں اپنے بھائی کے مال کو حاصل کرو گے۔“ اس روایت کو امام بخاری رحمہ اللہ نے نقل کیا ہے لیکن جب اس پھل کو توڑ لیا جائے گا تو اس خدشے سے محفوظ ہو جائے گا لہذا اس کا سودا صحیح ہوگا یہ بالکل اسی طرح ہوگا جیسے وہ پک کر تیار ہو چکا ہے۔

اس کی تیسری صورت یہ ہے کہ مطلق طور پر پھل کی کسی شرط کے بغیر خرید و فروخت کر دی جائے نہ تو یہ شرط رکھی جائے کہ وہ درخت پر موجود رہے گا (اور نہ ہی یہ شرط رکھی جائے کہ اسے اتار لیا جائے گا) تو ایسی صورت میں یہ سودا باطل ہوگا۔ امام مالک رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جبکہ ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اسے درست قرار دیا ہے کیونکہ مطلق عقد ہونا اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ خریدار اسے کاٹ سکتا ہے پھر یہ بالکل اسی طرح ہو جائے گا جیسے خریدار نے یہ شرط رکھی ہو کہ وہ فوراً اسے اتار لے گا اس کی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی تھی: ”کیا تم نے غور نہیں کیا کہ اگر اللہ تعالیٰ اس پھل کو روک لے تو تم کس چیز کے عوض اپنے بھائی کے مال کو حاصل کرو گے۔“

تو یہاں روایت میں استعمال ہونے والا لفظ منع (روک دینا) اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ یہ ایک ایسا سودا ہوگا جو معنوی طور پر ایسی چیز کا سودا کیا جا رہا ہے جو اس وقت موجود نہیں ہے۔

پھل کے تیار ہونے میں اختلاف ہے اس بارے میں فقہاء کے مختلف اقوال پائے جاتے ہیں احناف اس بات کے قائل ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ پھل جب شگوفے سے پھل کی شکل میں آجائے اور شاخ کے ساتھ اس کی وابستگی مضبوط ہو جائے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ پھل تیار ہو چکا ہو جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں: اس کا مطلب یہ ہے کہ پھل پک جائے اور اس میں مٹھاس آجائے۔

اس اختلاف کا ثمرہ اس مسئلے میں سامنے آئے گا کہ جب پھل اپنی شکل و صورت میں آ گیا ہے یعنی شگوفے سے پھل میں تبدیل ہو گیا ہے لیکن ابھی اس میں مٹھاس پیدا نہیں ہوئی تو ایسے پھل کو فروخت کرنا امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہوگا جبکہ ہنبل کے نزدیک یہ جائز نہیں ہوگا۔

— — — — —

760- أَخْبَرَنَا مَالِكُ الْحَبَرْنَا أَبُو الرَّجَالِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ عَمْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الثَّمَارِ حَتَّى يَنْجُو مِنَ الْعَاهَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُبَاعَ شَيْءٌ مِنَ الْيَمَارِ عَلَى أَنْ يُتْرَكَ لِي النَّخْلِ حَتَّى يَبْلُغَ إِلَّا أَنْ يَحْمَرَ أَوْ يَضْفَرُ  
أَوْ يَبْلُغَ بَعْضُهُ فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ فَلَا بَأْسَ بِبَيْعِهِ عَلَى أَنْ يُتْرَكَ حَتَّى يَبْلُغَ فَإِذَا لَمْ يَحْمَرَ أَوْ يَضْفَرُ أَوْ كَانَ  
إِخْضَرًا أَوْ كَانَ كُفْرِي فَلَا خَيْرَ لِي بِشِرَائِهِ عَلَى أَنْ يُتْرَكَ حَتَّى يَبْلُغَ وَلَا بَأْسَ بِشِرَائِهِ عَلَى أَنْ يَقْطَعَ وَيُبَاعَ  
وَكَذَلِكَ بَلَّغْنَا عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ لَا بَأْسَ بِبَيْعِ الْكُفْرِيِّ عَلَى أَنْ يَقْطَعَ لِبَيْعِهِ أَنَا خُذْ .

✱ ✱ عمرہ بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے پھل کو اس وقت تک فروخت کرنے سے منع کیا ہے جب تک وہ آفت  
سے بچنے کے قابل نہیں ہو جاتا (یعنی پک نہیں جاتا)۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کسی بھی پھل کو اس طرح فروخت نہیں کیا جاسکتا کہ وہ درخت پر ہی لگا رہے گا جب تک وہ  
سرخ یا زرد نہیں ہو جاتا (یعنی پک نہیں جاتا)۔

یا اس کا کچھ حصہ پک نہیں جاتا جب ایسی صورت حال ہو جائے گی تو اب اسے فروخت کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اس  
شرط پر کہ وہ درخت پر ہی لگا رہے یہاں تک کہ وہ ایسی حالت تک پہنچ جائے لیکن جب وہ سرخ یا زرد نہ ہوا ہو یا وہ سبز ہو (یعنی پکا نہ  
ہو) یا تازہ تازہ نکلا ہو تو اس کی خرید و فروخت درست نہیں ہے کہ اسے پکنے تک درخت پر ہی لگا رہنے دیا جائے البتہ اگر اسے توڑ لیا  
جائے تو اس کی خرید و فروخت میں کوئی حرج نہیں ہے۔

حسن بصری کے حوالے سے یہی بات ہم تک پہنچی ہے وہ یہ فرماتے ہیں: کچھ پھل کو توڑ کر فروخت کرنے میں کوئی حرج نہیں  
ہے۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

761- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ كَانَ لَا يَبِيعُ ثَمَارَهُ حَتَّى تَطْلُعَ الثُّرَا  
يَعْنِي بَيْعَ النَّخْلِ .

✱ ✱ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ پھل اس وقت تک فروخت نہیں کرتے تھے  
جب تک ثریا طلوع نہیں ہو جایا کرتا تھا (یعنی پھل جب تک پک نہیں جاتا تھا)۔

### بَابُ الرَّجُلِ يَبِيعُ بَعْضَ الثَّمَرِ وَيَسْتَشْنِي بَعْضَهُ

باب 3: جو شخص پھل کو فروخت کرتے ہوئے کچھ حصے کا استثناء کر لے

762- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَرْمٍ بَاعَ حَائِطًا لَهُ يُقَالُ  
لَهُ الْأَفْرَاقُ بِأَرْبَعَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ وَاسْتَشْنَى مِنْهُ بِثَمَانِي مِائَةِ دِرْهَمٍ تَمْرًا .

✱ ✱ عبداللہ بن ابوبکر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ محمد بن عمرو بن حزم نے اپنا ایک باغ فروخت کیا جس کا نام  
”افراق“ تھا وہ انہوں نے چار ہزار درہم کے عوض میں فروخت کیا اور اس میں سے آٹھ سو درہم قیمت کی کھجوروں کا استثناء کر لیا۔

763- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الرَّجَالِ عَنْ أَبِيهِ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهَا كَانَتْ تَبِيعُ ثَمَارَهَا وَتَسْتَشْنِي



میں تھا۔ عہد بنت عبد الرحمن کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ اپنا پھل فروخت کر دیا کرتی تھیں اور اس میں سے کچھ  
استثناء کر لیتی تھیں۔  
764۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا رَبِيعَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَنَّهُ كَانَ يَبِيعُ ثَمَارَهُ وَيَسْتَتِنِي

میں تھا۔ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَبِيعَ الرَّجُلُ ثَمَرَهُ وَيَسْتَتِنِي بَعْضُهُ إِذَا اسْتَتَنِي شَيْئًا مِنْ جُمْلَتِهِ رُبْعًا  
أَوْ خُمْسًا أَوْ سُدُسًا۔

قاسم بن محمد کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ فروخت کرتے ہوئے استثناء کر لیتے تھے۔  
امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص اپنا پھل  
فروخت کرتے ہوئے اس کے بعض حصے کا استثناء کر لے اگر وہ سارے مال میں سے ایک چوتھائی یا پانچویں یا چھٹے حصے کا استثناء کر لیتا  
ہے (تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے)۔

## بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنْ بَيْعِ الثَّمَرِ بِالرُّطْبِ

باب 4: تازہ کھجور کے عوض میں خشک کھجور کا سودا کرنا منع ہے

765۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ أَنَّ زَيْنْدًا أَبَا عِيَّاشٍ مَوْلَى لَيْثِ زُهْرَةَ  
أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ عَمَّنِ اشْتَرَى الْبَيْضَاءَ بِالسُّلْبِ فَقَالَ لَهُ سَعْدٌ أَيُّهُمَا أَفْضَلُ قَالَ الْبَيْضَاءُ قَالَ  
لَنَهَانِي عَنْهُ وَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُ عَمَّنِ اشْتَرَى الثَّمَرِ بِالرُّطْبِ فَقَالَ أَيْقُفْ  
لرُّطْبِ إِذَا بَيْسَ قَالُوا نَعَمْ لَنَهَى عَنْهُ۔

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا خَيْرَ فِي أَنْ يَشْتَرِيَ الرَّجُلُ قَفِيزَ رُطْبٍ بِقَفِيزٍ مِنْ تَمَرٍ يَدَا بَيْدِلَانَ الرُّطْبِ  
بِقُفْ إِذَا جَفَّ فَيَصِيرُ أَقْلَ مِنْ قَفِيزٍ فَذَلِكَ فَسَدَ الْبَيْعِ فِيهِ۔

حضرت ابو عیاش کہتے ہیں کہ انہوں نے سعد بن وقاص رضی اللہ عنہ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا جو دو مختلف  
تم کی گندم میں سے ایک کو دوسرے کے عوض میں خرید لیتا ہے تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اس سے دریافت کیا کہ ان دونوں میں سے  
کون سی زیادہ فضیلت رکھتی ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: سفید والی تو حضرت زید رضی اللہ عنہ نے انہیں اس سے منع کر دیا اور یہ بات بیان  
کی ہے کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: آپ سے تازہ کھجور کے عوض میں خشک کھجور کے بارے میں  
سود کرنے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا: کیا تازہ کھجور خشک ہو کر کم ہو جاتی ہے تو لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں!  
تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع کر دیا۔

❁❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس میں کوئی بھلائی نہیں ہے (یعنی ایسا کرنا جائز نہیں ہے) کہ ایک شخص تازہ کھجوروں کے ایک قفیز کے عوض میں خشک کھجوروں کا ایک قفیز خریدے یا فروخت کر دے اس کی وجہ یہ ہے کہ جب کھجور خشک ہوتی ہے تو کم ہو جاتی ہے اسی لیے وہ (تر کھجور والے) قفیز سے کم ہوگی لہذا اس وجہ سے وہ سودا باطل ہو جائے گا۔

.....

**تشریح:** فقہاء کے درمیان اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص چھوہارے کے عوض میں کھجور کا سودا کرتا ہے تو اس کا شرعی حکم کیا ہوگا یعنی تر کھجور کو خشک کھجور کے عوض میں فروخت کیا جاسکتا ہے؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ تر کھجور کو خشک کھجور کے عوض میں برابر برابر فروخت کیا جاسکتا ہے اسی طرح خشک گندم کے عوض میں تر گندم کو بھی فروخت کیا جاسکتا ہے۔

امام مالک امام ابو یوسف امام محمد بن حسن شیبانی امام لیث بن سعد اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ تر کھجور کو خشک کھجور کے عوض میں فروخت نہیں کیا جاسکتا۔

ان میں سے امام ابو یوسف رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ تر گندم کو خشک گندم کے عوض میں فروخت کیا جاسکتا ہے جبکہ باقی حضرات اسے بھی جائز قرار نہیں دیتے ہیں۔ (مختصر اختلاف العلماء)

— ❁❁ —

## بَابُ بَيْعِ مَا لَمْ يُقْبَضْ مِنَ الطَّعَامِ وَغَيْرِهِ

باب 5: آدمی نے جب تک کھانے کی چیز قبضے میں نہ لی ہو (اس وقت تک آگے فروخت نہ کرے)

**766**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ ابْنَ ابْنِ الْخَطَّابِ لِلنَّاسِ بَيْعَ حَكِيمِ الطَّعَامِ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوْفِيَهُ فَسَمِعَ بِذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَرَدَّ عَلَيْهِ وَقَالَ لَا تَبِعْ طَعَامًا ابْتِغَاءَ حَتَّى تَسْتَوْفِيَهُ .

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں لوگوں سے اناج خریدا کرتا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو اس بات کا حکم دیا تھا کہ ایک مرتبہ حضرت حکیم رضی اللہ عنہ نے ایک اناج خریدا اور اسے پورا ماپنے سے پہلے آگے فروخت کر دیا اس بات کی اطلاع حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ملی تو انہوں نے اس سودے کو کالعدم قرار دیا اور فرمایا تم اپنا اناج اس وقت تک آگے فروخت نہ کرو جب تک تم اسے خریدنے کے بعد ماپ نہیں لیتے۔

**767**— حَسَنًا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ ابْتِغَى طَعَامًا فَلَا يَبِيعُهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ .

فَالْمُحَمَّدُ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يَبِيعُ مِنْ طَعَامٍ أَوْ غَيْرِهِ فَلَا يَبِيعُهُ أَنْ يَبِيعَهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ وَكَذَلِكَ

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَّا الَّذِي نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ الطَّعَامُ أَنْ يُبَاعَ حَتَّى يُقْبَضَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَلَا أَحْسِبُ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا مِثْلَ ذَلِكَ فَيَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ نَأْخُذُ الْأَشْيَاءَ كُلَّهَا مِثْلَ الطَّعَامِ لَا يُبْعَى أَنْ يُبَاعَ شَيْئًا اشْتَرَاهُ حَتَّى يَقْبُضَهُ وَكَذَلِكَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَّا أَنَّهُ رَخَّصَ فِي الدُّورِ وَالْفَقَارِ وَالْأَرْضَيْنِ الَّتِي لَا تُحَوَّلُ أَنْ تُبَاعَ قَبْلَ أَنْ تُقْبَضَ أَمَّا نَحْنُ فَلَا تُجِيزُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ حَتَّى يُقْبَضَ

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ بات بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص کوئی اناج خریدے وہ اسے اس وقت تک آگے فروخت نہ کرے جب تک وہ اسے اپنے قبضے میں نہیں لیتا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اسی طرح ہر وہ چیز خواہ اس کا تعلق اناج سے ہو یا دوسری چیزوں سے ہو اس کو فروخت کرنے کا یہی حکم ہوگا آدمی نے جو چیز خریدی ہے وہ اسے اس وقت تک فروخت نہ کرے جب تک وہ اپنے قبضے میں نہ لے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہی بات بیان کی ہے۔

جہاں تک اس روایت کا تعلق ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے جس چیز سے منع کیا ہے وہ اناج ہے کہ اسے قبضے میں لینے سے پہلے فروخت کیا جائے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: میرے خیال میں ہر چیز کا یہی حکم ہے اس لیے ہم حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی رائے کے مطابق تمام اشیاء میں یہی حکم دیں گے جیسے اناج وغیرہ میں۔

کسی بھی چیز کو فروخت کرنے والے شخص کے لیے اپنی چیز کو خریدنا اس وقت تک جائز نہیں ہے جب تک وہ اسے اپنے قبضے میں نہیں لے جاتا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں تاہم انہوں نے گھر زمین وغیرہ میں اس بات کی اجازت دی ہے یعنی اس کو ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل نہیں کیا جاسکتا اسی چیز کو قبضے میں لینے سے پہلے بھی فروخت کیا جاسکتا ہے جہاں تک ہماری بات ہے ہم ان میں سے کسی بھی چیز کو جائز قرار نہیں دیں گے جب تک اس کو قبضے میں نہیں لیا جاتا (یعنی قبضے میں لینے سے پہلے آگے فروخت کرنے کو جائز قرار نہیں دیتے)۔

768- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهٗ قَالَ كُنَّا نَبْتَاعُ يَدَا بَيْدٍ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَعَثَ عَلَيْنَا مَنْ يَأْمُرُنَا بِإِنْتِقَالِهِ مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي نَبْتَاعُهُ فِيهِ إِلَى مَكَانٍ سِوَاهُ قَبْلَ أَنْ نَبِيعَهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّمَا كَانَ يُرَادُ بِهَذَا الْقَبْضُ لِئَلَّا يُبَاعَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ حَتَّى يَقْبُضَهُ فَلَا يُبْعَى أَنْ يُبَاعَ شَيْئًا اشْتَرَاهُ رَحُلٌ حَتَّى يَقْبُضَهُ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے زمانے میں خرید و فروخت کر رہے تھے آپ ﷺ نے ہمیں یہ ہدایت کی کہ ہم نے وہ سامان جس جگہ سے خریدا ہے اُسے دوسری جگہ پر منتقل کر دیں یعنی اسے آگے فروخت کرنے سے پہلے ایسا کریں۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس سے مراد یہ ہے کہ اس چیز کو اپنے قبضے میں لیا جائے یعنی کسی بھی چیز کو اس وقت تک

فروخت نہ کیا جائے جب تک اس پر قبضہ نہ کر لیا جائے آدمی نے جو چیز خریدی ہے وہ اس وقت تک آگے فروخت نہیں کر سکتا جب تک اپنے قبضے میں نہیں لیتا۔

.....

**شرح:** امام شافعی رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جس چیز کو فروخت کیا گیا ہے اگر وہ ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہو سکتی ہے یا ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل نہیں ہو سکتی دونوں صورتوں میں خریدی ہوئی چیز کو خریدار جب تک اپنے قبضے میں نہیں لے گا اس وقت تک وہ اسے آگے فروخت نہیں کر سکتا۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں اس روایت کو دلیل کے طور پر پیش کیا ہے جسے امام نسائی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت حکیم بن حزام رحمہ اللہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں یہ خرید و فروخت کرتا رہتا ہوں تو اس میں سے کون سی چیز میرے لیے حلال ہے اور کون سی حرام ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”تم کسی بھی چیز کو اس وقت تک آگے فروخت نہ کرو جب تک اسے اپنے قبضے میں نہ لے لو۔“

اس روایت کو امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور ابن حبان رحمہ اللہ نے بھی نقل کیا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جس چیز کو ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کیا جاسکتا ہے اسے قبضے میں لینے سے پہلے آگے فروخت کرنا جائز نہیں ہے لیکن جس چیز کو ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل نہیں کیا جاسکتا جیسے مکان، زمین وغیرہ تو اس طرح کی اشیاء کو قبضہ میں لینے سے پہلے آگے فروخت کرنا جائز ہے۔

— — — — —

## بَابُ بَيْعِ الْمَتَاعِ أَوْ غَيْرِهِ نَسِيئَةً ثُمَّ يَقُولُ أُنْقِذْنِي وَأَضَعُ عَنْكَ

**باب 6:** جو شخص کسی سامان وغیرہ کو ادھار فروخت کرے اور پھر یہ کہے کہ تم اگر نقد دو گے تو میں قیمت کم کر دوں گا

**769-** اسْبَرْنَا مَالِكًا أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ بْنِ عُبَيْدٍ مَوْلَى السَّفَاحِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ بَاعَ بَرًّا مِنْ أَهْلِ دَارِ نَخْلَةٍ إِلَى أَجَلٍ ثُمَّ ارَادُوا الْخُرُوجَ إِلَى كُوفَةٍ فَسَأَلُوهُ أَنْ يَنْقُذُوهُ وَيَضَعُ عَنْهُمْ فَسَأَلَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَقَالَ لَا أَمْرُكَ أَنْ تَأْكُلَ ذَلِكَ وَلَا تُؤْكَلَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا أَخَذُ مَنْ وَجَبَ لَهُ دَيْنٌ عَلَى إِنْسَانٍ إِلَى أَجَلٍ فَسَأَلَ أَنْ يُضَاعَ عَنْهُ وَيُعْجَلَ لَهُ مَا بَقِيَ لَمْ يَنْبَغِ ذَلِكَ لِأَنَّهُ يُعْجَلُ قَلِيلًا بكَثِيرٍ . فَكَانَ يَبِيعُ قَلِيلًا نَقْدًا بكَثِيرٍ دَيْنًا وَهُوَ قَوْلُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ ✦ ابوصالح بن عبید بیان کرتے ہیں: انہوں نے نخلہ کے محلے میں رہنے والوں سے ایک کپڑا ادھار خریدا پھر وہ لوگ وہاں سے منتقل ہو کر کوفہ جانے لگے تو انہوں نے ابوصالح سے کہا: اُسے نقد ادا کیگی کر دیں انہوں نے اس حوالے سے قیمت میں کمی بھی کر دی۔ ابوصالح نے حضرت زید بن ثابت سے یہ مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: میں تمہیں یہ ہدایت نہیں دوں گا تم اسے

کھا دیا اسے کھلاؤ (یعنی یہ درست نہیں ہے)۔

• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جس شخص کے ذمے ادائیگی لازم ہو جو اس نے مخصوص مدت کے بعد دوسرے شخص کو کرنی ہو اور پھر وہ یہ کہے کہ تم اس کا کچھ حصہ معاف کر دو تو میں باقی رہ جانے والی ادائیگی جلدی کروں گا تو ایسا کرنا مناسب نہیں ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ زیادہ قرض کے مقابلے میں تھوڑی چیز نقد فروخت کر رہا ہے۔

زیادہ چیز کے عوض میں تھوڑی چیز نقد فروخت کر رہا ہے۔  
حضرت عمر بن خطاب، حضرت زید بن ثابت، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اسی بات کے قائل ہیں۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا بھی یہی موقف ہے۔

.....

**شرح:** یہاں اس مسئلے کی وضاحت فائدے سے خالی نہیں ہوگی کہ اگر کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے ساتھ کسی چیز کا سودا کرتا ہے اور خریدار یہ شرط عائد کرتا ہے کہ میں ایک مہینے کے بعد اس کی قیمت ادا کروں گا پھر اس کے بعد ایک مہینہ گزرنے سے پہلے فروخت کرنے والے کو رقم کی ضرورت پڑ جاتی ہے تو خریدار اس کی ضرورت کے پیش نظر اسے یہ کہتا ہے کہ اگر تم نے نقد لینے ہیں تو پھر میں تمہیں اسی روپے دوں گا اگر اپنی معینہ مدت کے مطابق ایک مہینے کے بعد لوگے تو پھر تمہیں میں ایک سو روپے دوں گا ایسا کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ فروخت کرنے والے نے خریدار کو وہ چیز ایک سو روپے کے عوض میں فروخت کی تھی اب وہ شخص یعنی خریدار اس فروخت کرنے والے کو جن اسی روپے کی پیشکش کر رہا ہے وہ اصل میں ایک سو روپے کے عوض میں ہے اس لیے ایسا کرنا درست نہیں ہوگا کیونکہ روپے کے بدلے میں روپے کے لین دین میں کوئی کمی بیشی درست نہیں ہوتی ہے۔

لیکن اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ اگر تم مجھ سے یہ چیز نقد خریدو گے تو میں ایک سو روپے کی دوں گا اگر ادھار خریدو گے تو میں یہ ایک سو نہیں روپے کی دوں گا جیسے آج کل ہمارے زمانے میں قسطوں کا کاروبار ہوتا ہے تو ایسا کرنا جائز ہے کیونکہ ان دو صورتوں میں سے خریدار جس صورت کو بھی اختیار کرے گا سودا اس کے مطابق ہوگا جبکہ یہاں متن میں جس مسئلے کا ذکر کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ پہلے ایک سودا طے ہو چکا ہے جس میں متعین رقم کی ادائیگی خریدار پر لازم ہو چکی ہے اور کچھ وقت گزرنے کے بعد وہ یہ کہتا ہے کہ اگر تم مخصوص طے شدہ مدت کے بعد وصولی کرو گے تو میں طے شدہ ادائیگی کروں گا اگر تم ابھی وصولی چاہتے ہو تو میں کچھ کم ادائیگی کروں گا۔

.....

## بَابُ الرَّجُلِ يَشْتَرِي الشَّعِيرَ بِالْحِنْطَةِ

باب 7: جو شخص گندم کے عوض میں جو خرید لے

770- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثٍ لَمَّا عَفَى دَأْيَتَهُ فَقَالَ لِغُلَامِهِ خُذْ مِنْ حِنْطَةِ أَهْلِكَ فَاشْتَرِ بِهِ شَعِيرًا وَلَا تَأْخُذْ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ .



قَالَ مُحَمَّدٌ وَلَسْنَا نَرَى بَأْسًا بِأَنَّ يَشْتَرِيَ الرَّجُلُ قَفِيزَيْنِ مِنْ شَعِيرٍ بِقَفِيزٍ مِمَّنْ حِنْطَةٍ يَدَا بَيْدٍ وَالْحَدِيثُ الْمَعْرُوفُ فِي ذَلِكَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ مَثَلًا بِمَثَلٍ وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ مَثَلًا بِمَثَلٍ وَالْحِنْطَةُ بِالْحِنْطَةِ مَثَلًا بِمَثَلٍ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ مَثَلًا بِمَثَلٍ وَلَا بَأْسَ بِأَنَّ يَأْخُذَ الذَّهَبَ بِالْفِضَّةِ وَالْفِضَّةَ أَكْثَرُ وَلَا بَأْسَ بِأَنَّ يَأْخُذَ الْحِنْطَةَ بِالشَّعِيرِ وَالشَّعِيرَ أَكْثَرُ يَدَا بَيْدٍ فِي ذَلِكَ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ مَعْرُوفَةٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ ✦ سلیمان بن یسار رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبدالرحمن بن اسود کے جانور کا چارہ ختم ہو گیا انہوں نے اپنے گندم سے کہا: تم گھر والوں سے گندم لو اور اس کے عوض میں جو خرید کر لے آؤ تم برابر لین دین کرنا۔

✦ ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے، یعنی اگر کوئی شخص گندم کے ایک قفیز کے عوض میں جو کے دو قفیز خرید لیتا ہے جبکہ یہ لین دین نقد ہو۔

اس بارے میں روایت مشہور ہے جو حضرت عبادہ بن صامت کے حوالے سے منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: سونے کے عوض میں سونے کا برابر لین دین کیا جائے چاندی کے عوض میں چاندی کا برابر لین دین کیا جائے گندم کے عوض میں گندم کا برابر لین دین کیا جائے گا جو کے عوض میں جو کا برابر لین دین کیا جائے گا۔

تاہم اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص چاندی کے بدلے میں سونا حاصل کر لیتا ہے اور چاندی زیادہ ہوتی ہے اور نہ ہی اس میں کوئی حرج ہے کہ کوئی شخص جو کے عوض میں گندم حاصل کر لیتا ہے جبکہ جو زیادہ ہوں لیکن یہ نقد لین دین ہونا چاہیے۔

✦ ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس بارے میں بہت سی احادیث منقول ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** مسئلہ یہ ہے کہ سابقہ زمانے میں لوگ رقم کے بدلے میں کوئی چیز نہیں خریدتے تھے بلکہ عام طور پر چیز کے بدلے میں چیز کا لین دین کیا جاتا تھا چیز کے بدلے میں چیز کا لین دین کرتے ہوئے بنیادی اصول یہ ہے کہ جب دونوں طرف ایک ہی قسم کی چیز موجود ہو تو دونوں طرف اُس کی مقدار برابر ہونی چاہیے۔

لیکن اگر دونوں طرف دو مختلف قسم کی چیزیں موجود ہیں تو کمی و بیشی ہو سکتی ہے جیسے ایک شخص کے پاس معیاری قسم کے چاول ہیں اور دوسرے شخص کے پاس کم معیاری چاول ہیں تو وہ کم معیاری چاولوں کے دو کلو کے عوض میں معیاری چاولوں کا ایک کلو کا سودا نہیں کر سکتا کیونکہ دونوں طرف جنس ایک ہے لیکن اگر کسی شخص کے پاس ایک کلو چاول ہیں تو وہ اُس کے بدلے میں دس کلو گندم خرید سکتا ہے کیونکہ دونوں طرف جنس میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک بھی اصول یہی ہے لیکن انہوں نے صرف ایک جزئی میں اختلاف کیا ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ گندم اور جو دونوں عام خوراک کا حصہ ہیں تو اگرچہ طبعی اور فطری اعتبار سے یہ ایک دوسرے سے مختلف چیزیں ہیں لیکن لین دین کے اندر

ان دونوں کی حیثیت ایک جیسی ہوگی اس لیے اگر کوئی شخص گندم کے عوض میں جو کا سودا کرتا ہے تو دونوں طرف سے برابر ادائیگی لازم ہوگی اگر اس میں کمی و بیشی کی جاتی ہے تو ایسا کرنا جائز نہیں ہوگا۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَبِيعُ الطَّعَامَ نَسِيئَةً ثُمَّ يَشْتَرِي بِذَلِكَ الثَّمَنِ شَيْئًا آخَرَ

باب 8: جب کوئی شخص کسی اناج کو ادھار کے طور پر فروخت کرے

اور پھر اس کی قیمت کے ذریعے کوئی دوسری چیز خرید لے

771- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَسُلَيْمَانَ بْنَ بَسَّارٍ تَكَانَا يَتَكْرَهُانِ أَنْ يَبِيعَ

الرَّجُلُ طَعَامًا إِلَى آجَلٍ يَذْهَبُ ثُمَّ يَشْتَرِي بِذَلِكَ الذَّهَبَ تَمَرًا قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَهَا .

لَقَالَ مُحَمَّدٌ وَتَعْنُ لَا تَرَى بَأْسًا أَنْ يَشْتَرِيَ بِهَا تَمَرًا قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَهَا إِذَا كَانَ التَّمَرُ بَعِيْنَهُ وَلَمْ يَكُنْ ذَيْنَا وَقَدْ

ذَكَرَ هَذَا الْقَوْلَ لِسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ فَلَمْ يَرَهُ شَيْئًا وَقَالَ لَا بَأْسَ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽ ✽ ابو الزناد بیان کرتے ہیں: سعید بن مسیب اور سلیمان بن یسار اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ کوئی شخص طے شدہ مدت کے بعد ادائیگی کی شرط پر سونے کے عوض میں اناج فروخت کر دے اور پھر اس سونے کو قبضے میں لینے سے پہلے اس کے عوض میں کھجوریں خرید لے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتے ہیں کہ کوئی شخص سونے کو اپنے قبضے میں لینے سے پہلے اس کے عوض میں کھجوریں خرید لے جبکہ کھجوروں کی مقدار متعین ہو اور اس کی ادائیگی ادھار کے طور پر نہ ہو۔

اس قول کا تذکرہ سعید بن جبیر کے سامنے کیا گیا تھا تو انہوں نے اس میں کوئی حرج نہیں سمجھا تھا انہوں نے فرمایا تھا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص کوئی چیز خریدتا ہے اور وہ ایک ایسی چیز ہے جسے ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کیا جاسکتا ہے تو ب وہ خریدار اس چیز کو اپنے قبضے میں لینے سے پہلے فروخت نہیں کر سکتا اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے۔

لیکن اگر کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو مخصوص مدت کے بعد ادائیگی کی شرط پر کوئی اناج فروخت کرتا ہے اور وہ ادائیگی سونے کی شکل میں (یعنی نقدی کی شکل میں ہوگی) تو کیا بعد میں وہ اس نقدی کے عوض کھجوریں خرید سکتا ہے یعنی اس نقدی کو قبضہ میں لینے سے پہلے اس نقدی کے ذریعے کوئی چیز خرید سکتا ہے تو احناف اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا جائز ہے کیونکہ یہاں مسئلہ یہ ہے

کہ تصرف میں لینے سے پہلے نقدی کے عوض میں کوئی چیز خریدی جاسکتی ہے یا نہیں خریدی جاسکتی ہے؟ احناف نے اسے اس لیے جائز قرار دیا ہے، کیونکہ منتقل ہونے والے ساز و سامان (یعنی کھانے پینے کی اشیاء اور اناج وغیرہ) میں اس بات کا احتمال موجود ہوتا ہے کہ وہ ضائع ہو سکتا ہے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ سامان متعین بھی نہیں ہوتا جبکہ نقدی میں یہ صورت حال نہیں ہوتی ہے۔

— — — — —

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ النَّجَشِ وَتَلْقَى السِّلْعَ

باب ۹: مصنوعی بولی لگانا اور منڈی تک پہنچنے سے پہلے سودا گروں کو (راستے میں) ملنا

112- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ تُلْقَى

السِّلْعُ حَتَّى تُهْبَطَ الْأَسْوَاقُ وَنَهَى عَنِ النَّجَشِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كُلَّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ فَأَمَّا النَّجَشُ فَالرَّجُلُ يَحْضُرُ لِيُرِيدَ فِي الشَّيْءِ وَيُعْطَى فِيهِ مَا لَا يُرِيدُ بِهِ أَنْ يَشْتَرِيَ بِهِ لِيَسْمَعَ بِذَلِكَ غَيْرُهُ فَيَشْتَرِي عَلَى سَوَمِهِ فَهَذَا لَا يَنْبَغِي وَأَمَّا تَلْقَى السِّلْعَ فَكُلُّ أَرْضٍ كَانَ ذَلِكَ يَضُرُّ لَأَهْلِهَا فَلَيْسَ يَنْبَغِي أَنْ يُفْعَلَ ذَلِكَ بِهَا فَإِذَا كَثُرَتِ الْأَشْيَاءُ بِهَا حَتَّى صَارَ ذَلِكَ لَا يَضُرُّ بِأَهْلِهَا فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ (سودا گروں کے قافلے کو منڈی تک پہنچنے سے پہلے) مل لیا جائے یہ ممانعت اس وقت تک ہے کہ وہ سامان بازار تک نہیں پہنچ جاتا، نبی اکرم ﷺ نے مصنوعی بولی لگانے سے بھی منع کیا ہے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، یہ تمام امور حرام ہیں۔

جہاں تک نجش کا تعلق ہے تو اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی شخص آتا ہے اور زیادہ قیمت لگا دیتا ہے اور اتنی ادائیگی کی بات کرتا ہے کہ وہ اس ادائیگی کے ذریعے درحقیقت اس چیز کو خریدنا نہیں چاہتا وہ ایسا اس لیے کرتا ہے تاکہ دوسرا شخص اس بات کو سن لے اور اُس کے بھاد کے مطابق اس چیز کو خرید لے یہ مناسب نہیں ہے جہاں تک ”سامان سے ملنے“ کا تعلق ہے تو اس سے مراد یہ ہے کہ اگر آدمی کے سودا گروں کے قافلے منڈی تک پہنچنے سے پہلے اس قافلے کے ملنے کے نتیجے میں شہر والوں کو نقصان ہونے کا اندیشہ ہو تو پھر ایسا کرنا مناسب نہیں ہوگا، لیکن اگر اس حوالے سے چیزیں زیادہ ہوں اور اس طرح کی صورت حال میں شہر والوں کو کسی نقصان کا اندیشہ نہ ہو تو پھر اس میں کوئی حرج نہیں ہوگا اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا۔

... — — — — — ...

شرح: متن میں استعمال ہونے والے لفظ نجش کا مطلب مصنوعی بولی لگانا ہے۔

علامہ عینی رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے کہ ائمہ اربعہ کا اس بات پر اتفاق ہے کہ ایسا کرنا مکروہ ہے۔

اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن رشد تحریر کرتے ہیں: جہاں تک نبی اکرم ﷺ کے نجش سے منع کرنے کا تعلق

اسے تو اس بارے میں علماء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ ایسا کرنا ممنوع ہے اور بخش سے مراد یہ ہے کہ کوئی شخص کسی سامان کی قیمت زیادہ لگاتا ہے لیکن اس کی نیت یہ نہیں کہ وہ اس سامان کو خرید لے گا بلکہ وہ اس کے ذریعے فروخت کرنے والے کو فائدہ پہنچانا چاہتا ہے اور خریدار کا نقصان کرنا چاہتا ہے ایسی صورت میں جب کوئی سودا ہو جاتا ہے تو اس کے بارے میں علماء نے مختلف اقوال بیان کیے ہیں۔

اہل ظاہر نے اس طرح کے سودے کو فاسد قرار دیا ہے امام مالک رحمہ اللہ اسے عیب کی طرح سمجھتے ہیں یعنی خریدار کو اس بارے میں اختیار ہوگا کہ اگر وہ چاہے تو اس سودے کو کالعدم قرار دیدے اگر چاہے تو اسے برقرار رہنے دے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس طرح سے کیا جانے والا سودا ہو جاتا ہے البتہ سودا کرنے والا شخص گنہگار ہوگا۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُسَلِّمُ فِيمَا يُكَالُ

باب 10: جن چیزوں کو ماپا جاتا ہے ان کے بارے میں بیع سلم کرنا

773- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ لَا بَأْسَ بَأَنْ يَتَعَاقَ الرَّجُلُ طَعَامًا إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ بِسَفَرٍ مَعْلُومٍ إِنْ كَانَ لِصَاحِبِهِ طَعَامٌ أَوْ لَمْ يَكُنْ مَالَهُ يَكُنْ فِي زَرْعٍ لَمْ يَبْدُ صِلَاحُهَا أَوْ لَمْ يَبْدُ صِلَاحُهَا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْبَعَارِ وَعَنْ شِرَائِهَا حَتَّى يَبْدُو صِلَاحُهَا قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا عِنْدَنَا لَا بَأْسَ بِهِ وَهُوَ السَّلْمُ يُسَلِّمُ الرَّجُلُ فِي طَعَامٍ إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ يَكِيلُ مَعْلُومٍ مِنْ مِسْبِ مَعْلُومٍ وَلَا خَيْرَ لِي أَنْ يَشْتَرِطَ ذَلِكَ مِنْ زَرْعٍ مَعْلُومٍ أَوْ مِنْ نَخْلٍ مَعْلُومٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس بات میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص متعین مدت کے بعد ادائیگی کی شرط پر متعین قیمت کے مقابلے میں اناج خرید لے خواہ فروخت کرنے والے کے پاس اس وقت اناج موجود ہو یا موجود نہ ہو تاہم کھیت میں موجود اناج کے بارے میں حکم یہ ہے کہ اس کا سودا کرنا اس وقت تک جائز نہیں ہوگا جب تک وہ پک کر تیار نہیں ہو جاتا اسی طرح کھجوروں کے بارے میں بھی حکم یہ ہے کہ ان کا سودا کرنا اس وقت تک جائز نہیں ہوگا جب تک وہ پک کر تیار نہیں ہو جاتی ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پھل کے پکنے سے پہلے اس کی خرید و فروخت سے منع کیا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے یہ بیع سلم ہے۔

یعنی کوئی شخص مقررہ مدت کے بعد ادائیگی کی شرط پر اناج کی متعین مقدار کا اور متعین قسم کا سودا کر لے۔

تاہم اگر کوئی یہ شرط عائد کرتا ہے کہ متعین کھیت میں سے یا متعین کھجور کے درخت میں سے اس کو اناج فراہم کیا جائے تو اس

میں کوئی بھلائی نہیں ہے (یعنی ایسا جائز نہیں ہے)۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** لفظ سلم کا لغوی معنی اُدھار ہے اسی کے لیے لفظ ”سلف“ بھی استعمال کیا جاتا ہے۔

علماء کا اس بارے میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ ہر ایسی چیز کے بارے میں بیع سلم کی جاسکتی ہے جسے ماپا جاسکتا ہو یا وزن کیا جاسکتا ہو۔

بیع سلم یا بیع سلف کے جائز ہونے کی دلیل وہ روایت ہے جو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ (ہجرت کر کے) مدینہ منورہ تشریف لائے تو وہاں کے لوگ دو دو تین تین سال کے اُدھار پر بیع سلم کر لیا کرتے تھے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”جو شخص اُدھار سودا کرنا چاہتا ہو وہ متعین قیمت متعین وزن کے عوض میں متعین مدت کے بعد ادا نیکی کی شرط پر ایسا سودا کیا کرے۔“

فقہاء نے بیع سلم کے جائز ہونے کے لیے بعض شرائط مقرر کی ہیں۔

اس میں پہلی شرط یہ ہے کہ جس چیز کے بارے میں بیع سلم کی جارہی ہے وہ کوئی ایسی چیز ہونی چاہیے کہ اُس چیز اور اُس کی قیمت دونوں کا اُدھار کے طور پر لین دین کرنا جائز ہو۔

یعنی جس چیز کا اُدھار کے طور پر لین دین جائز نہیں ہوگا بیع سلم میں بھی اُس کا لین دین درست نہیں ہوگا۔

وزن ماپ یا گنتی کے اعتبار سے اس کا تعین کر لیا جائے گا۔

صفت کے اعتبار سے اُس کو واضح کر لیا جائے۔

جس وقت طے شدہ مدت پوری ہو رہی ہو اُس وقت وہ چیز موجود ہونی چاہیے۔

چیز کے عوض میں اُس کی قیمت فوراً ادا کر دی جائے کیونکہ اگر اُس کو فوراً ادا نہیں کیا جائے گا تو وہ اُدھار کے بدلے میں اُدھار کی مانند ہو جائے گی۔

یہ وہ شرائط ہیں جن کے بارے میں فقہاء کے مابین اتفاق پایا جاتا ہے۔

البتہ بعض مسائل میں فقہاء کا اختلاف بھی ہے۔

جیسے یہ مسئلہ ہے کہ کیا بیع سلم میں مدت کا تعین شرط ہے یا نہیں ہے؟ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک یہ چیز شرط ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ بَيْعِ الْبَرَآءَةِ

باب ۱۱: بری الذمہ ہونے کا سودا

T14- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ بَاعَ غُلَامًا بِشَمَانٍ مِائَةِ دِرْهَمٍ



بِإِثْرِهِ وَقَالَ الَّذِي ابْتِاعَ الْعَبْدَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِالْبَرَاءَةِ لَمْ تُسَيِّهْ لِي فَأَخْتَصَمَا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ  
فَقَالَ الرَّجُلُ بَاعْتَنِي عَبْدًا وَبِهِ ذَاؤُ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ بَعْتَهُ بِالْبَرَاءَةِ فَقَضَى عُثْمَانُ عَلَى ابْنِ عُمَرَ أَنْ يَخْلِفَ بِاللَّهِ  
لَقَدْ بَاعَهُ وَمَا بِهِ ذَاؤُ يَعْلَمُهُ فَأَبَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنْ يَخْلِفَ فَارْتَجَعَ الْغُلَامُ فَصَحَّ عِنْدَهُ الْعَبْدُ فَبَاعَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ  
عُمَرَ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَلْفٍ وَخَمْسِ مِائَةِ دِرْهَمٍ -

قَالَ مُحَمَّدٌ بَلَّغْنَا عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ قَالَ مَنْ بَاعَ غُلَامًا بِالْبَرَاءَةِ فَهُوَ بَرِيٌّ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ وَكَذَلِكَ بَاعَ  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بِالْبَرَاءَةِ وَرَأَاهَا بَرَاءَةً جَائِزَةً لِقَوْلِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ تَاخُلُ مَنْ بَاعَ غُلَامًا  
أَوْ ثَبَاتًا وَتَبَرَّأَ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ وَرَضِيَ بِذَلِكَ الْمُشْتَرِي وَكَبُضَهُ عَلَى ذَلِكَ فَهُوَ بَرِيٌّ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ عَلِمَهُ أَوْ لَمْ  
يَعْلَمْهُ لِأَنَّ الْمُشْتَرِي قَدْ بَرَّاهُ مِنْ ذَلِكَ وَأَمَّا أَهْلُ الْمَدِينَةِ قَالُوا يَبْرَأُ الْبَائِعُ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ لَمْ يَعْلَمْهُ فَأَمَّا مَا عَلِمَهُ  
وَتَكْتُمُهُ فَإِنَّهُ لَا يَبْرَأُ مِنْهُ وَقَالُوا إِذَا بَاعَهُ بَيْعَ الْمُبَرَّاتِ بَرِيٌّ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ عَلِمَهُ أَوْ لَمْ يَعْلَمْهُ إِذَا قَالَ ابْتِغْتُكَ بَيْعَ  
الْمُبَرَّاتِ فَالَّذِي يَقُولُ أَتَبَرَّأُ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ وَبَيْنَ ذَلِكَ آخَرُ أَنْ يَبْرَأَ لِمَا اشْتَرَطَ مِنْ هَذَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ  
وَلَوْ لَنَا وَالْعَامَّةُ -

✦ ✦ سالم بن عبد اللہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے آٹھ سو درہم کے عوض میں ایک غلام فروخت کیا  
اس شرط پر کہ اگر وہ (عیب دار ہو) تو سالم اس سے بری ہوں گے جس شخص نے وہ غلام خریدا تھا اس نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
سے کہا: غلام میں ایک بیماری پائی جاتی ہے جو آپ نے میرے سامنے بیان نہیں کی یہ دونوں صاحبان اپنا مقدمہ لے کر حضرت عثمان  
رضی اللہ عنہ کے پاس گئے وہ شخص بولا: انہوں نے مجھے غلام فروخت کیا ہے اس میں ایک بیماری پائی جاتی ہے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
نے کہا: میں نے یہ غلام اس شرط پر فروخت کیا تھا کہ اس میں اگر کوئی عیب ہو تو میں اس کا ذمہ دار نہیں ہوں گا تو حضرت عثمان  
رضی اللہ عنہ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے خلاف فیصلہ دیا اور یہ کہا: وہ قسم اٹھائیں کہ انہوں نے اس کو ایسی حالت میں فروخت کیا تھا  
کہ انہیں غلام میں کسی بیماری کا علم نہیں تھا تو حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے قسم اٹھانے سے انکار کر دیا پھر وہ غلام انہوں نے واپس  
لے لیا پھر ان کے پاس رہتے ہوئے ہی وہ غلام تندرست ہو گیا اس کے بعد حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس غلام کو پندرہ سو کے  
عوض میں فروخت کیا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ہمیں یہ روایت پہنچی ہے انہوں نے یہ فرمایا تھا:  
جو شخص ذمہ دار ہونے کی شرط پر کسی غلام کو فروخت کرتا ہے تو وہ ہر عیب سے بری شمار ہوگا۔

اسی طرح حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بری الذمہ ہونے کی شرط پر اپنا غلام فروخت کیا تھا اور انہوں نے بری الذمہ ہونے  
کی شرط پر درست سمجھا تھا اس لیے حضرت زید بن ثابت اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے موقف کے مطابق ہم فتویٰ دیتے ہیں جو  
شخص کسی غلام کو یا کسی بھی چیز کو فروخت کرتے ہوئے ہر عیب سے بری الذمہ ہونے کی شرط عائد کر دیتا ہے اور خریدار بھی اس سے  
راضی ہوتا ہے اور پھر خریدار اس چیز کو اپنے قبضے میں لے لیتا ہے تو فروخت کرنے والا شخص ہر عیب سے بری الذمہ شمار ہوگا خواہ اس

کو عیب کا علم ہو یا اس کو عیب کا علم نہ ہو اس کی وجہ یہ ہے کہ خریدار شخص نے اس کو اس حوالے سے بری الذمہ قرار دیدیا ہے۔  
اس بارے میں اہل مدینہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسی صورت حال میں فروخت کرنے والا شخص اس عیب سے بری الذمہ شمار ہوگا جس عیب کا اسے علم نہ ہو لیکن جس عیب کا اسے علم ہو اور وہ اس عیب کو چھپائے تو پھر اس صورت میں وہ اس عیب سے بری الذمہ نہیں ہوگا۔

اہل مدینہ نے یہ بات بھی بیان کی ہے کہ اگر کوئی شخص کسی چیز کو اس شرط پر فروخت کرتا ہے کہ وہ تمام عیوب سے بری الذمہ ہو گا تو وہ ہر عیب سے بری الذمہ ہو جائے گا خواہ اسے اس بات کا علم ہو یا نہ ہو جبکہ اس نے یہ کہا ہو: میں تم سے ہر عیب سے بری الذمہ ہونے کا سودا کر رہا ہوں۔

تو جو شخص یہ کہتا ہے کہ میں ہر عیب سے بری الذمہ ہو رہا ہوں پھر وہ کسی دوسری چیز کو بیان کر دیتا ہے تو ایسا شخص بری الذمہ شمار ہوگا کیونکہ اس نے یہ شرط عائد کی تھی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا ہمارا اور اکثر فقہاء کا یہی موقف ہے۔

.....

**شرح:** یہاں یہ مسئلہ بیان کیا گیا ہے کہ کیا بری الذمہ ہونے کی شرط پر کوئی سودا کیا جاسکتا ہے؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب فروخت کرنے والا خریدار سے یہ کہتا ہے کہ یہ سامان فروخت کے لیے تمہارے سامنے موجود ہے تم اس کو اچھی طرح سے دیکھ بھال لو بعد میں اگر کسی عیب کو تم نے بیان کیا تو وہ میرا ذمہ نہیں ہوگا تو ایسی صورت میں فروخت کرنے والا شخص بری الذمہ ہو جائے گا اگر بعد میں اس سامان میں سے کوئی نقص نکل آتا ہے تو خریدار کو اسے واپس کرنے کا اختیار نہیں ہوگا۔

امام شافعی رحمہ اللہ کا اس بارے میں یہ موقف ہے کہ اگر فروخت کرنے والا شخص اس سامان میں موجود عیب کو بیان کر دیتا ہے یا اسے اس عیب کا پتہ ہی نہیں تھا کہ وہ اسے بیان کر دیتا تو ان صورتوں میں وہ بری الذمہ ہوگا لیکن اگر اسے سامان میں موجود عیب کا پتہ تھا لیکن اس نے خریدار کو نہیں بتایا اور یہ شرط رکھ دی کہ میں بری الذمہ ہوں تو ایسی صورت میں وہ بری الذمہ نہیں ہوگا اور خریدار کو اس بات کا حق حاصل ہوگا کہ وہ سامان کو واپس کر دے۔

## بَابُ بَيْعِ الْغَرَرِ

باب 12: دھوکے کا سودا

775- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو خَازِمٍ بْنُ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حدیث 775 احررہ مالک فی "الموطا" بروایت یحییٰ بن یحییٰ المصمودی کتاب البیوع باب بیع الغرر - حدیث 1359 ذکرہ البیہقی فی "سننہ الکبریٰ" کتاب البیوع جماع ابواب الخراج بالضمان والرد بالعیوب وغیر ذلک - باب النہی عن بیع الغرر حدیث 10158 اخرجہ عبد الرزاق الصنعانی فی "مصنفہ" کتاب البیوع باب بیع المجهول والغرر - حدیث 14024

نہی عن بیع الغرر

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ بِبَيْعِ الْغَرَرِ كُلُّهُ قَاسِدٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دھوکے کے سودے سے منع کیا ہے۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم مکمل طور پر اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں، ہم دھوکے کے سودے کو قاسد

تصور کرتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

776- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا يَبُوعُ إِلَى الْحَيَوَانِ وَالنَّمَا

لَيْسَ مِنَ الْحَيَوَانِ عَنْ ثَلَاثٍ عَنِ الْمَضَامِينِ وَالْمَلَقِيحِ وَحَبْلِ الْحَبْلَةِ وَالْمَضَامِينُ مَا فِي بَطُونِ الْأَبِلِ وَالْمَلَقِيحُ مَا فِي ظُهُورِ الْجَمَالِ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جانور میں سود نہیں ہوتا، تاہم تین طرح کے جانوروں کو فروخت کرنے سے

منع کیا گیا ہے: مضامین، ملایح اور حبل الحبلہ۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: (مضامین سے مراد وہ جانور ہے جو اونٹنی کے پیٹ میں موجود ہو، ملایح سے مراد وہ جانور

ہے جو اونٹ کی پشت میں موجود ہو) یعنی ان کے ہاں جو بچہ ہوگا اس کی خرید و فروخت منوع ہے۔

777- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ

حَبْلِ الْحَبْلَةِ وَكَانَ بَيْعًا يَتَاعَهُ الْجَاهِلِيَّةُ يَبِيعُ أَحَدُهُمُ الْجُزُورَ إِلَى أَنْ تُنْتَجِجَ النَّاقَةُ ثُمَّ تُنْتَجِجَ الْبَنِي فِي بَطْنِهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذِهِ الْبُيُوعُ كُلُّهَا مَكْرُوهَةٌ وَلَا يَنْبَغِي لِأَنَّهَا غَرَرٌ عِنْدَنَا وَقَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْغَرَرِ .

✦ ✦ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حبل الحبلہ کا سودا کرنے سے منع کیا ہے۔

راوی کہتے ہیں: یہ زمانہ جاہلیت کا ایک سودا تھا جو لوگ کیا کرتے تھے کوئی شخص اس شرط پر اونٹ خریدتا تھا کہ جب اس کے

ہاں بچہ ہوگا اور پھر اس کے پیٹ سے پیدا ہونے والے بچے کے ہاں بچہ ہوگا (اس وقت ادائیگی کروں گا یا وہ خریدوں گا)۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس طرح کے تمام سودے حرام ہیں اور ایسا کرنا درست نہیں ہے، کیونکہ یہ ہمارے نزدیک

دھوکہ دہی میں شامل ہوگا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دھوکے کے سودے سے منع کیا ہے۔

.....

**شرح:** غرر کا لغوی معنی دھوکا دینا ہے اور بیع غرر میں ہر وہ چیز شامل ہوگی جس میں کسی بھی حوالے سے فریقین میں سے کوئی

بھی ایک شخص دوسرے کو دھوکا دے رہا ہو۔ امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات تحریر کی ہے: بیع غرر کی ممانعت شرعی احکام میں خرید و فروخت

کے متعلق معاملات کے بارے میں ایک بنیادی اصول ہے یہی وجہ ہے کہ امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے اسے پہلے ذکر کیا ہے اور اس میں بہت

سے مسائل شامل کر دیئے ہیں جیسے مفرد غلام کو فروخت کرنا، کسی محدود چیز کو فروخت کرنا، کسی مجہول چیز کو فروخت کرنا، کسی ایسی چیز کو فروخت کرنا جسے خریدار کے حوالے نہ کیا جاسکتا ہو یا کسی ایسی چیز کو فروخت کرنا جس پر فروخت کرنے والے کی ملکیت مکمل نہ ہو۔

ہمارے زمانے میں اس اصول کے پیش نظر بہت سے سودے شامل ہو جاتے ہیں جن میں بیمہ، ہجڑی، دستاویزات کی خرید و فروخت وغیرہ کے بارے میں زیادہ تر علماء کی رائے یہ ہے کہ یہ تمام سودے بیع غرر کے حکم میں آتے ہیں۔



## بَابُ بَيْعِ الْمُزَابَنَةِ

باب 13: بیع مزابنہ (کا حکم)

778- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْمُزَابَنَةِ وَالْمُزَابَنَةُ بَيْعُ الثَّمَرِ بِالتَّمْرِ وَبَيْعِ الْعِنَبِ بِالزَّيْتِ كَيْلًا

✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے بیع مزابنہ سے منع کیا ہے۔

مزابنہ سے مراد یہ ہے کہ کھجور کے عوض میں پھلوں کو لیا جائے اور انگوروں کے عوض میں کشمش کو ماپ کر فروخت کیا جائے۔

779- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْمُزَابَنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ وَالْمُزَابَنَةُ اشْتِرَاءُ الثَّمَرِ بِالتَّمْرِ وَالْمُحَاقَلَةُ اشْتِرَاءُ الزَّرْعِ بِالْحِنْطَةِ وَاشْتِرَاءُ الْأَرْضِ بِالْحِنْطَةِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ سَأَلْنَا عَنْ كِرَائِهَا بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِهِ

✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے بیع مزابنہ اور محاقلہ سے منع کیا ہے۔

مزابنہ سے مراد یہ ہے کہ درخت پر موجود پھلوں کو کھجوروں کے عوض میں فروخت کر دیا جائے اور محاقلہ یہ ہے کہ آدمی گندم کے عوض میں کھیت کو خرید لے یا زمین کو گندم کے عوض میں کرائے پر حاصل کر لے۔

ابن شہاب کہتے ہیں کہ میں نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے سونے کے عوض میں زمین کو کرائے پر دینے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

780- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصَنِ أَنَّ أَبَا سَفْيَانَ مَوْلَى ابْنِ أَحْمَدَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ بِالْخُدْرِيِّ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُزَابَنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ وَالْمُزَابَنَةُ اشْتِرَاءُ الثَّمَرِ فِي رُءُوسِ النَّخْلِ بِالتَّمْرِ وَالْمُحَاقَلَةُ كِرَاءُ الْأَرْضِ

قَالَ مُحَمَّدٌ الْمُزَابَنَةُ عِنْدَنَا اشْتِرَاءُ الثَّمَرِ فِي رُءُوسِ النَّخْلِ بِالتَّمْرِ كَيْلًا لَا يُدْرَى الثَّمَرُ الَّذِي أُعْطِيَ أَكْثَرُ أَوْ أَقَلُّ وَالزَّيْتُ بِالْعِنَبِ لَا يُدْرَى أَيُّهُمَا أَكْثَرُ وَالْمُحَاقَلَةُ اشْتِرَاءُ الْحَبِّ فِي السَّنْبِلِ بِالْحِنْطَةِ كَيْلًا لَا يُدْرَى أَيُّهُمَا أَكْثَرُ وَهَذَا كُلُّهُ مَكْرُوهٌ وَلَا يَنْبَغِي مُبَاشَرَتُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ وَهُوَ قَوْلُنَا

✦ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مزابنہ اور محاقلہ سے منع کیا ہے۔

(راوی کہتے ہیں:) مزاہنہ سے مراد یہ ہے کہ درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کو خشک کھجوروں کے عوض میں خرید لیا جائے اور محالہ ہے کہ زمین کو کرائے پر دیا جائے۔

• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک مزاہنہ سے مراد یہ ہے کہ درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کو خشک کھجوروں کے عوض میں باپ کر خرید ا جائے یہ پتانہ چل سکے کہ آدمی نے جو خشک کھجوریں ادا کی ہیں وہ زیادہ ہیں یا کم ہیں اسی طرح خشک انگور اور تر انگور کا آپس میں سودا کر دیا جائے اور یہ پتانہ چل سکے کہ ان دونوں میں زیادہ مقدار کسی کی ہے؟ جبکہ محالہ سے مراد یہ ہے کہ گندم کی بالی میں موجود گندم کو دوسری گندم کے عوض میں اندازے کے تحت فروخت کر دیا جائے جبکہ یہ پتانہ چل سکے کہ دونوں میں کم کون سی ہے اور زیادہ کون سی ہے؟ یہ تمام صورتیں حرام ہیں اور ایسا کرنا مناسب نہیں ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء کا اور ہمارا یہی موقف ہے۔

.....

**شرح:** لفظ مزاہنہ کا مطلب مدافعت یعنی کسی چیز کو پرے کرنا ہے اسے یہ نام اس لیے دیا گیا ہے کہ جب خرید و فروخت کرنے والے افراد اس سودے میں ہونے والے غبن سے واقف ہوتے ہیں تو وہ اس سودے کو صحیح کرنے کا ارادہ کرتے ہیں ان میں سے ایک فریق صحیح کرنا چاہتا ہے جبکہ دوسرا برقرار رہنا چاہتا ہے تو وہ اس حوالے سے ایک دوسرے کے خلاف مدافعت کرتے ہیں۔

عام محاورہ میں مزاہنہ کا اطلاق اس بات پر کیا جاتا ہے کہ درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کو فروخت کر دیا جائے اب یہاں یہ صورت حال سامنے آتی ہے کہ درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کو نہ تو باپا جاسکتا ہے نہ وزن کیا جاسکتا ہے نہ گنا جاسکتا ہے درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کی مقدار اور تعداد مجہول ہیں اور اصول یہ ہے کہ مجہول چیز کا سودا نہیں کیا جاسکتا۔

یہاں اس باب میں ایک لفظ محالہ استعمال ہوا ہے اس سے مراد یہ ہے کہ متعین گندم کے عوض میں کھیتی میں کھڑی ہوئی فصل میں گندم کے خوشوں کے اندر موجود گندم کا سودا کرنا محالہ ہے۔

جمہور فقہاء اسی بات کے قائل ہیں کہ مزاہنہ اور محالہ دونوں جائز نہیں ہیں۔

یہاں ایک ضمنی مسئلہ زمین کو کرائے پر دینے کا بھی ہے اس بارے میں تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ اگر زمین کا مالک کسی شخص کو اس شرط پر زمین کرائے پر دیتا ہے کہ تم نے اس زمین کی پیداوار میں سے ایک متعین پیداوار کرائے کے طور پر مجھے دینی ہے تو ایسا کرنا جائز نہیں ہے۔

اس کی دوسری صورت یہ ہے کہ کوئی شخص اپنی زمین کو کسی دوسرے شخص کو اس شرط پر کرائے پر دیتا ہے کہ زمین کے فلاں حصے کی پیداوار میری ہوگی اور بقیہ حصے کی پیداوار تمہاری ہوگی تو اس بات پر بھی اتفاق ہے کہ ایسا کرنا جائز نہیں ہے۔

اس کی تیسری صورت یہ ہے کہ زمین کا مالک شخص کسی دوسرے شخص کو اس شرط پر زمین کرائے پر دیتا ہے کہ جو بھی پیداوار ہوگی مال کا نصف حصہ یا ایک تہائی حصہ تم نے مجھے دینا ہے اس مسئلے کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔



طاؤس حسن بصری رحمۃ اللہ علیہا اس بات کے قائل ہیں کہ یہ بھی جائز نہیں ہے۔

جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ اور فقہاء کی کثیر تعداد نے سونے یا چاندی (یا نقد رقم) یا کپڑے یا کسی بھی دوسری چیز کی متعین مقدار کے عوض میں زمین کو کرائے پر دینے کو جائز قرار دیا ہے۔



## بَابُ إِشْتِرَاءِ الْحَيَوَانِ بِاللَّحْمِ

باب ۱۴: گوشت کے عوض میں جانور کو خریدنا

781- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِاللَّحْمِ قَالَ قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَرَأَيْتَ رَجُلًا اشْتَرَى شَاةً بِعَشْرِ شِيَاهٍ أَوْ قَالَ بِشَاةٍ فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ إِنْ كَانَ اشْتَرَاهَا لِيَتَعَرَّهَا فَلَا خَيْرَ فِي ذَلِكَ قَالَ أَبُو الزِّنَادِ وَكَانَ مَنْ أَذْرَكَ مِنْ النَّاسِ يَنْهَوْنَ عَنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِاللَّحْمِ وَكَانَ يُكْتَبُ فِي غُھُودِ الْعُمَالِ فِي زَمَانِ ابْنِ وَهْشَامٍ يَنْهَوْنَ عَنْ ذَلِكَ

✦ ✦ سعید بن مسیب رحمہ اللہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے گوشت کے عوض میں جانور کو خریدنے سے منع کیا ہے۔ راوی کہتے ہیں: میں نے سعید بن مسیب رحمہ اللہ سے بیان کیا کہ آپ کا اس بارے میں کیا خیال ہے کہ کوئی شخص دس بکریوں کے عوض میں ایک اونٹنی خرید لیتا ہے؟ (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں:) ایک بکری کے عوض میں ایک اونٹنی خرید لیتا ہے۔

سعید بن مسیب رحمہ اللہ نے فرمایا: وہ اسے اس لیے خریدتا ہے کہ اسے قربانی کرے تو اس میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔ شیخ ابوالزناد کہتے ہیں: میں نے جن لوگوں کو پایا ہے وہ گوشت کے عوض میں جانور کو فروخت کرنے سے منع کیا کرتے تھے اور ابان اور ہشام نامی (مدینہ منورہ کے گورنروں) کے زمانے میں سرکاری اہلکار اس طرح کے سودے سے منع کیا کرتے تھے۔

782- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ وَكَانَ مِنْ مَيْسِرِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ بَيْعُ اللَّحْمِ بِالشَّاةِ وَالشَّاتَيْنِ -

✦ ✦ داؤد بن حصین بیان کرتے ہیں: سعید بن مسیب رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہ زمانہ جاہلیت کا میسر ہوا کرتا تھا (یا جواتھا) کہ ایک آدمی ایک یا دو بکریوں کے عوض میں گوشت کو فروخت کر دے۔

783- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِاللَّحْمِ -

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ بَاعَ لَحْمًا مِنْ لَحْمِ الْغَنَمِ بِشَاةٍ حَيَّةٍ لَا يُدْرَى اللَّحْمُ أَكْثَرُ أَوْ مَا فِي الشَّاةِ أَكْثَرُ فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ مَكْرُوهٌ لَا يَنْبَغِي وَهَذَا مِثْلُ الْمُرَابَّةِ وَالْمُحَاقَلَةِ وَكَذَلِكَ يَتَّبَعُ الزَّيْتُونَ بِالزَّيْتِ وَدُهْنُ السَّمِيسِمِ

بِالسَّمِيسِمِ -

✱ ✱ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہیں یہ بات پہنچ چلی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گوشت کے عوض میں جانور فروخت کرنے سے منع کیا ہے۔

✱ ✱ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ کوئی شخص کسی زندہ بکری کے عوض میں بکری کا گوشت خرید لیتا ہے یہ پتا نہیں چلتا کہ یہ گوشت جو ادا کیا گیا ہے اس کی مقدار زیادہ ہے یا بکری کے گوشت کی مقدار زیادہ ہے۔ تو اس صورت میں یہ سودا فاسد ہوگا اور حرام ہوگا ایسا کرنا مناسب نہیں ہوگا۔

اس کی مثال مزبہ اور محافلہ کی طرح ہے اسی طرح زیتون کے عوض میں زیتون کے تیل کا اور تلوں کے عوض میں تیل کے تیل کا سودا کرنا بھی (حرام) ہے۔

\*\*\*

**شرح:** گوشت کے بدلے میں جانور کا سودا کرنے کے بارے میں ابن قدامہ لکھتے ہیں: جنہی مسلک کے مطابق جس جانور کا گوشت ہے اسی جانور کے عوض میں گوشت کا سودا کرنا جائز نہیں ہے۔

امام مالک رضی اللہ عنہ، امام شافعی رضی اللہ عنہ، مدینہ منورہ کے ساتوں فقہاء اسی بات کے قائل ہیں جبکہ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک ایسا کرنا مطلق طور پر جائز ہے۔

یہاں وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے:

امام محمد رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ، امام ابو یوسف رضی اللہ عنہ اور امام شافعی رضی اللہ عنہ کے شاگرد مزی رضی اللہ عنہ نے جانور کے عوض میں گوشت فروخت کرنے کو جائز قرار دیا ہے خواہ وہ گوشت اسی جانور کی جنس سے تعلق رکھتا ہو یا اس کی جنس سے تعلق نہ رکھتا ہو خواہ اس گوشت کا وزن جانور کے جسم میں موجود گوشت کے برابر ہو یا نہ ہو لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ ادائیگی فوری کی جائے اگر ادھار کے طور پر کی جائے تو ایب کرنا جائز نہیں ہوگا کیونکہ جانور اور گوشت کے درمیان بیع سلم نہیں ہو سکتی اس کی وجہ یہ ہے کہ اس شخص نے ایک ایسی چیز کو خریدا ہے جس کا وزن کیا جاسکتا ہے اور ایک ایسی چیز کے عوض خریدا ہے جس کا وزن نہیں کیا جاسکتا کیونکہ عرف اور عادت یہ ہے کہ جانور کو وزن کر کے خریدا یا بیچا نہیں جاتا ہے۔

مقدار میں اختلاف کے ہمراہ جنس کا اتحاد یہاں پر کسی ایک طرف سے اضافی ادائیگی میں ممانعت کا باعث نہیں بنے گا۔ یہاں ممانعت کا باعث ادھار لین دین بنے گا اسی لیے ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

\*\*\*

## بَابُ الرَّجُلِ يُسَاوِمُ بِالشَّيْءِ فَيَزِيدُ عَلَيْهِ أَحَدٌ

باب 15: جب کوئی شخص کسی چیز کو خریدتے ہوئے دوسرے کے مقابلے میں زیادہ بولی لگائے

784- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَبِيعُ

بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْهَى إِذَا مَسَاوَمَ الرَّجُلُ بِالشَّيْءِ أَنْ يَزِيدَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ فِيهِ حَتَّى يَشْتَرِيَ أَوْ يَدَعَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ کوئی شخص کسی دوسرے کے سودے پر سودا نہ کرے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ یہ بات مناسب نہیں ہے کہ جب کوئی شخص کسی چیز کا سودا طے کر رہا ہو تو کوئی تیسرا شخص آ کر اس کے مقابلے میں زیادہ بولی لگا دے جب تک وہ (دوسرا) اُسے خرید نہیں لیتا یا اس سودے کو ترک نہیں کر دیتا۔

...—...—...—...

**شرح:** حافظ ابن حجر نے یہ بات بیان کی ہے کہ کسی ایک شخص کے سودے پر سودا کرنا حرام ہے اسی طرح کسی شخص کی خریداری پر خریداری کرنا بھی حرام ہے۔اس کی ایک صورت یہ ہوگی کہ ایک شخص نے کوئی چیز خریدی اور اب اُسے یہ اختیار ہے کہ وہ اُس سودے کو ختم کر سکتا ہے تو کوئی دوسرا شخص اُس سے آ کر یہ کہے کہ تم اس سودے کو فسخ کر دو میں تمہیں یہ چیز اس سے کم قیمت پر فروخت کر دوں گا یا وہ فروخت کرنے والے سے یہ کہے کہ تم اس سودے کو فسخ کر دو میں تم سے یہ چیز اس سے زیادہ قیمت میں خرید لوں گا اس مسئلے پر اتفاق پایا جاتا ہے۔  
فاضل لکھنؤی تحریر کرتے ہیں: ایسا کرنا حرام ہوگا کہ جب دو افراد کسی سودے کو طے کرنے کے قریب پہنچ چکے ہوں اور ایک دوسرے کی طرف مائل ہو چکے ہوں کیونکہ اب اگر اُس وقت کوئی شخص بولی لگائے گا تو اس کے نتیجے میں کسی ایک فریق کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہے لیکن اگر خریدار اور فروخت کرنے والا ایک دوسرے کی طرف مائل نہیں ہوئے تھے اس سے پہلے کوئی اور شخص آ کر زیادہ قیمت لگاتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

یہ بات "شرح الطحاوی" میں منقول ہے۔

—❖—

حدیث 784: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب البيوع باب ما ينهى عنه من المساومة والمباينة . حدیث: 1376 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب البيوع باب تحريم بيع الرجل على بيع أخيه - حدیث: 2865 مسند احمد بن حنبل مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حدیث: 5700 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب البيوع أبواب الإجارة - باب في التلقي حدیث: 2996 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب البيوع باب البيع المنهى عنه - ذكر الزجر عن بيع المرأة على بيع أخيه قبل أن يتفرق حدیث: 5042 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب البيوع جماع أبواب الخراج بالضمان والرد بالعيوب وغير ذلك - باب لا يبيع بعضكم على بيع بعض حدیث: 10193 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب البيوع لا يبيع بعضكم على بيع بعض - حدیث: 3586

## بَابُ مَا يُوجِبُ الْبَيْعَ بَيْنَ الْبَائِعِ وَالْمُشْتَرِي

باب ۱۶: کون سی چیز فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان سودے کو لازم کر دیتی ہے؟

۷۸۵- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُتَبَايعَانِ

كُلٌّ وَاحِدٌ يَنْهَمَا بِالْخِيَارِ عَلَى صَاحِبِهِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا إِلَّا بِبَيْعِ الْخِيَارِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَتَفْسِيرُهُ عِنْدَنَا عَلَى مَا بَلَّغْنَا عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ الْمُتَبَايعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا عَنْ مَبْلُغِ الْبَيْعِ قَدْ بَعْتَكَ فَلَهُ أَنْ يَرْجِعَ مَا لَمْ يَبْلُغِ الْآخِرَ قَدْ اشْتَرَيْتُ فَإِذَا قَالَ الْمُشْتَرِي قَدْ اشْتَرَيْتُ بِكَذَا وَكَذَا فَلَهُ أَنْ يَرْجِعَ مَا لَمْ يَبْلُغِ الْبَيْعِ قَدْ بَعْتَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَاقِبَةُ مِنْ فَهْمَانَا .

✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: خرید و فروخت کرنے والے دونوں فریقوں میں سے ہر ایک کو سودا ختم کرنے کا اختیار ہوتا ہے جب تک وہ ایک دوسرے سے الگ نہیں ہو جاتے البتہ بیع کا حکم مختلف ہے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہمارے نزدیک اس سے مراد یہ ہے کہ جیسا کہ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات پتہ چلی ہے وہ فرماتے ہیں: خرید و فروخت کرنے والے کو اس بات کا اختیار ہوتا ہے کہ وہ ایک دوسرے سے جدا نہ ہو جائیں وہ فرماتے ہیں: اس سے مراد یہ ہے کہ وہ سودے کے الفاظ کے حوالے سے ایک دوسرے سے جدا نہ ہو جائیں یعنی فروخت کرنے والا یہ کہہ دے کہ میں نے تمہیں یہ چیز فروخت کر دی تو اس سودے کو ختم کرنے کا اختیار ہوتا ہے جب تک دوسرا فریق یہ کہہ نہیں دیتا کہ یہ چیز میں نے خرید لی ہے جب خریدار یہ کہہ دے کہ میں نے یہ چیز اتنے کے عوض میں خرید لی ہے تو اب اسے اس سودے کو ختم کرنے کا اختیار ہوگا جب تک فروخت کرنے والا یہ نہیں کہہ دیتا کہ ٹھیک ہے میں نے فروخت کر دی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

شرح: یہاں امام مالک رحمہ اللہ نے جو روایت نقل کی ہے اس کے الفاظ ”جب تک وہ ایک دوسرے سے جدا نہ ہو جائیں“ ان کی وضاحت کے بارے میں ائمہ کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کے نزدیک یہاں ایک دوسرے سے جدا ہونے سے مراد جسمانی طور پر الگ ہونا ہے یعنی جب تک وہ ایک ہی مقام پر موجود ہیں اسی وقت تک فروخت کرنے والے اور خریدار دونوں کو اس بات کا اختیار ہوگا کہ وہ اسے کو کا اہم قرار دیں۔

جسکے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ یہاں علیحدگی سے مراد لفظی طور پر علیحدگی ہے یعنی جب ان میں ایجاب و

قبول کے کلمات مکمل ہو جائیں تو سودا طے ہو جائے گا اور کسی ایک فریق کو اس سودے کو ختم کرنے کا اختیار باقی نہیں رہے گا۔  
مسند امام زید رضی اللہ عنہ میں بھی اس حوالے سے یہی روایت منقول ہے جس کے بعد مسند کے ناقل شیخ ابو خالد واسطی تحریر کرتے ہیں۔ میں نے امام زید رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: یہاں جسمانی طور پر علیحدگی مراد ہے یا کلام کے اعتبار سے علیحدگی مراد ہے تو انہوں نے جواب دیا: یہاں کلام کے ذریعے علیحدگی مراد ہے جو شخص یہ کہتا ہے کہ یہاں جسمانی علیحدگی مراد ہے وہ شخص عربوں کے محاورے سے واقف نہیں ہے کیا تم نے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان پر غور نہیں کیا:

”اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو الگ الگ ہو گئے اور اپنے پاس واضح ثبوت آ جانے کے بعد بھی انہوں نے اختلاف کیا۔“

تو اب یہ لوگ کلام کے اعتبار سے ایک دوسرے سے جدا تھے۔ حالانکہ ان کے جسم تو ایک جگہ پر ایک ساتھ رہ رہے تھے۔ اسی طرح ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”بے شک وہ لوگ جنہوں نے اپنے دین کو الگ الگ کر دیا اور وہ مختلف گروہوں میں بٹ گئے تمہارا ان کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔“

تو یہ وہ لوگ ہیں کہ جنہوں نے کلام کے ذریعے اپنے دین کو ایک دوسرے سے جدا کر لیا تھا۔

(مسند امام زید رضی اللہ عنہ مطبوعہ شبیر برادرزادہ ص ۲۷۸)

## بَابُ الْإِخْتِلَافِ فِي الْبَيْعِ بَيْنَ الْبَائِعِ وَالْمُشْتَرِي

باب ۱۷: فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان سودے میں اختلاف ہونے کا حکم

786- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا

بَيِّعِينَ تَبَايَعًا فَقَوْلُ الْقَوْلِ الْبَائِعِ أَوْ يَتَرَادَانِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا اخْتَلَفَا فِي الشَّمَنِ تَعَالَفَا وَتَرَادَا الْبَيْعَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا إِذَا كَانَ الْمَسِيعُ قَائِمًا بَعَيْنِهِ فَإِنْ كَانَ الْمُشْتَرِي قَدْ اسْتَهْلَكَهُ فَالْقَوْلُ مَا قَالَ الْمُشْتَرِي فِي الشَّمَنِ فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَمَّا فِي قَوْلِنَا فَيَتَعَالَفَانِ وَيَتَرَادَانِ الْقِيَمَةَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب دو آدمی

خرید و فروخت کریں تو اس بارے میں فروخت کرنے والے کا قول معتبر ہوگا یا پھر وہ دونوں اس سودے کو کالعدم قرار دیں گے۔

✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جب دونوں فریقوں کے درمیان قیمت کے بارے میں اختلاف ہو جائے تو وہ دونوں قسم اٹھالیں گے اور اس کو کالعدم قرار



یہ نثری امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

یہ اس صورت میں ہے جب فروخت شدہ سامان اصل حالت میں موجود ہو لیکن اگر خریدار نے اس کو ضائع کر دیا ہو تو اس بارے میں قیمت کے بارے میں خریدار کا قول معتبر ہوگا۔ یہ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا موقف ہے البتہ ہم اس بات کے قائل ہیں کہ وہ دونوں قسم اٹھائیں گے اور قیمت واپس کر دیں گے۔

.....

**شرح:** یہاں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک حدیث نقل کی گئی ہے جس کی وضاحت کرتے ہوئے امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے: فروخت کرنے والے کے قول کے معتبر ہوتے کا حکم اس وقت ہوگا کہ جب وہ سامان موجود ہو جسے فروخت کیا گیا تھا اور اس کی قیمت کے بارے میں فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان اختلاف ہو ہو تو اس بارے میں امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں کہ فروخت کرنے والا اور خریدار دونوں قسم اٹھائیں گے اور پھر فروخت شدہ سامان فروخت کرنے والے کو واپس کر دیا جائے گا اور وہ سودا کا لہدم قرار دیا جائے گا۔

لیکن اگر فروخت شدہ سامان خریدار کے پاس سے ضائع ہو جاتا ہے اور اس سامان کی قیمت کے بارے میں فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان اختلاف ہو جاتا ہے تو اب فقہاء کے درمیان اس صورت حال کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ اب دونوں فریقوں سے قسم نہیں لی جائے گی بلکہ اس حوالے سے خریدار کا قول معتبر ہوگا۔

اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے صاحب ہدایہ رحمۃ اللہ علیہ تحریر کرتے ہیں: (ما تن کہتے ہیں:) اگر سامان ہلاک یا ضائع ہو جاتا ہے اور اس کے بعد فروخت کرنے والے اور خریدار کے درمیان قیمت میں اختلاف ہو جاتا ہے تو ان دونوں سے ایک دوسرے کے مقابلے میں قسم نہیں لی جائے گی یہ حکم امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ہے اور ایسی صورت حال میں خریدار کا قول معتبر سمجھا جائے گا جبکہ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ یہ کہتے ہیں کہ ان دونوں سے قسم لی جائے گی اور وہ سودا کا لہدم قرار دیا جائے گا اور جو سامان خریدار کے پاس سے ہلاک ہو چکا ہو اس کی وہی قیمت ادا کی جائے گی جو اس وقت بازار میں رائج ہوگی امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی موقف ہے۔

امام دارقطنی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک روایت نقل کی ہے جس میں یہ الفاظ ہیں:

”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: (جب خرید و فروخت کرنے والوں کے درمیان اختلاف ہو جائے تو اس بارے میں فروخت کرنے والے کا قول معتبر ہوگا اگر وہ سامان ضائع ہو جائے تو اس بارے میں خریدار کا قول معتبر ہوگا۔“

.....

## بَابُ الرَّجُلِ يَبِيعُ الْمَتَاعَ بِنَسِيَةٍ فَيَقْلِسُ الْمُتَبَاعُ

باب 18: جب کوئی شخص کسی سامان کو ادھار فروخت کرے اور پھر خریدار مفلس ہو جائے

787- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيْتَارْ جُلِي بَاعَ مَتَاعًا فَلَا فَلَاسَ الَّذِي إِيْتَاعَهُ وَلَمْ يَقْبِضْ الَّذِي بَاعَهُ مِنْ ثَمَنِهِ شَيْئًا فَوَجَدَهُ بِعَيْنِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ وَإِنْ مَاتَ الْمُشْتَرِي فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ فِيهِ أَسْوَةُ الْفُرْمَاءِ .

قَالَ مُعَمَّدٌ إِذَا مَاتَ وَقَدْ قَبِضَهُ فَصَاحِبُهُ فِيهِ أَسْوَةُ الْفُرْمَاءِ وَإِنْ كَانَ لَمْ يَقْبِضْ الْمُشْتَرِي فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ بَقِيَّةِ الْفُرْمَاءِ حَتَّى يَسْتَوْفَى حَقَّهُ وَكَذَلِكَ إِنْ أَفْلَسَ الْمُشْتَرِي وَلَمْ يَقْبِضْ مَا يَشْتَرِي فَالْبَائِعُ أَحَقُّ بِمَا بَاعَ حَتَّى يَسْتَوْفَى حَقَّهُ .

✦✦ ابو بکر بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص سامان فروخت کر دے اور خریدنے والا شخص مفلس ہو جائے اور فروخت کرنے والے نے اپنی سامان کی قیمت میں سے کچھ بھی وصول نہ کیا ہو اور وہ اپنا سامان بعینہ اس خریدار کے پاس پائے تو اس سامان کا زیادہ حق دار ہوگا لیکن اگر وہ خریدار فوت ہو جاتا ہے تو اب اس سامان کا مالک باقی قرض خواہوں کی مانند شمار ہوگا۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب خریدار فوت ہو جائے اور وہ سامان کو اپنے قبضے میں لے چکا ہو تو اس صورت میں فروخت کرنے والا شخص باقی قرض خواہوں کی مانند شمار ہوگا، لیکن اگر خریدار نے اس چیز کو اپنے قبضے میں نہیں لیا تو باقی قرض خواہوں کے مقابلے میں فروخت کرنے والا اپنی چیز کا زیادہ حق دار ہوگا وہ اپنا حق پورا وصول کرے گا۔

اسی طرح اگر خریدار کو مفلس قرار دیدیا جاتا ہے اور اس نے جو چیز خریدی تھی اس نے اس چیز کو اپنے قبضے میں نہیں لیا تھا تو فروخت کرنے والا شخص اپنی فروخت کردہ چیز کا زیادہ حقدار ہوگا یہاں تک کہ وہ اپنا حق پورا وصول کر لے گا۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ اگر ایک شخص کسی دوسرے کو کوئی چیز فروخت کرتا ہے اور ادھار کے طور پر فروخت کرتا ہے اس شرط پر کہ ایک متعین مدت گزر جانے کے بعد خریدار اس چیز کی قیمت ادا کر دے گا۔

اور پھر وہ مدت پوری ہونے سے پہلے خریدار دیوالیہ ہو جاتا ہے اور قیمت ادا کرنے کے قابل نہیں رہتا، لیکن اس نے پہلے شخص سے جو چیز خریدی تھی وہ بعینہ اس خریدار کے پاس موجود ہے تو متن میں ذکر ہونے والی حدیث سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ایسی صورت میں فروخت کرنے والا شخص اپنی اس چیز کا زیادہ حقدار ہوگا یہ حکم اس وقت ہے کہ جب خریدار زندہ ہو اور اسے دیوالیہ قرار دیدیا گیا ہو۔

لیکن اگر خریدار فوت ہو جاتا ہے اور فروخت شدہ چیز اس کے پاس اپنی اصل حالت میں موجود ہے تو اب فروخت کرنے والے کو یہ حق حاصل نہیں ہوگا کہ وہ اسے بعینہ واپس لے بلکہ اس کی حیثیت دیگر قرض خواہوں کی سی ہوگی۔

اس کی تیسری صورت یہ ہے کہ خریدار نے کوئی چیز خرید لی لیکن ابھی وہ اپنے قبضے میں نہیں لی بلکہ وہ فروخت کرنے والے کے قبضے میں ہی تھی تو ایسی صورت میں فروخت کرنے والا شخص اس چیز کا زیادہ حقدار ہوگا۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ جب فروخت شدہ چیز خریدار کے پاس موجود ہو خریدار کے مفلس یا دیوالیہ ہونے کا فیصلہ دیدیا جائے تو اس صورت میں اس چیز کو فروخت کرنے والا شخص اور دیگر قرض خواہ برابر کی حیثیت رکھیں گے۔

تابعین میں سے ابراہیم نخعی، حسن بصری، ایک روایت کے مطابق امام شعبی، وکیع بن جراح، عبد اللہ بن شبرمہ، امام ابو حنیفہ، امام ابو یوسف، امام محمد اور امام زفر رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں کہ اس صورت میں فروخت کرنے والے شخص کی حیثیت عام قرض خواہوں کی مانند ہوگی۔

ایک روایت کے مطابق عمر بن عبد العزیز اور ابن شہاب زہری بھی اسی بات کے قائل ہیں۔  
بعض روایات کے مطابق حضرت علی رضی اللہ عنہ کا بھی یہی فتویٰ ہے۔



## بَابُ الرَّجُلِ يَشْتَرِي الشَّيْءَ أَوْ يَبِيعُهُ فَيُغْبِنُ فِيهِ أَوْ يَسْقِرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ

باب ۱۹: جب کوئی شخص چیز خریدے یا فروخت کرے اور اسے دھوکہ ہو جائے (اس کا حکم کیا ہوگا؟)

نیز مسلمانوں کے لیے قیمت مقرر کرنے کا حکم

788- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُخَذُّعُ فِي الْبَيْعِ لَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ بَايَعْتَهُ فَقُلْ لَا خِلَابَةَ لَكَ الرَّجُلُ إِذَا بَاعَ لَقَالَ لَا خِلَابَةَ

لَقَالَ مُحَمَّدٌ لَرَأَى أَنَّ هَذَا كَانَ لِلرَّجُلِ خِصَاصَةً .

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا کہ خرید و فروخت میں اس کے ساتھ دھوکہ ہو جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے اسے فرمایا: جب کوئی شخص تمہارے ساتھ سودا کرے تو کہہ دو کہ کوئی دھوکہ نہیں ہوگا۔

تو وہ شخص جب کوئی چیز فروخت کرتا تھا تو یہ کہہ دیتا تھا کہ کوئی دھوکہ نہیں ہوگا (یعنی تم مجھے دھوکہ نہیں دینا)۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ حکم صرف اسی شخص کے لیے تھا۔

789- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ مَرَّ عَلَى حَاطِبِ بْنِ أَبِي

بَلْتَعَةَ وَهُوَ يَبِيعُ زَبِيحًا لَهُ بِالسُّوقِ لَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَمَا أَنْ تَزِيدَ فِي السِّقْرِ وَأَمَّا أَنْ تَرْفَعَ مِنْ سَوْقِنَا .

لَقَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُسْقِرَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَيَقَالَ لَهُمْ بَيْعُوا كَذَا وَكَذَا بِكَذَا وَكَذَا

وَيُجْبَرُوا عَلَى ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ حاطب بن ابوبلتعہ کے پاس سے گزرے تو اُس وقت وہ بازار میں اپنے خشک انگور فروخت کر رہے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: یا تو تم اپنی قیمت میں اضافہ کر دیا پھر ہمارے بازار سے اُٹھ جاؤ۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ کسی بھی شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ مسلمان تاجروں کے لیے قیمت کا تعین کرے اور ان سے یہ کہا جائے کہ تم اتنی اتنی قیمت میں فروخت کر دیا نہیں اس بات پر مجبور کیا جائے۔

امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس باب میں دو مسائل ذکر کیے گئے ہیں:

پہلا مسئلہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے: اس سودے میں کوئی دھوکہ نہیں چلے گا اور پھر اُس کے ساتھ دھوکہ ہو جاتا ہے تو کیا اُسے سودا فسخ کرنے کا اختیار ہوگا یا نہیں ہوگا؟

احناف اور شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ جس شخص کے ساتھ غبن ہو جاتا ہے اُسے سودے کو فسخ کرنے کا کوئی اختیار نہیں ہوگا خواہ غبن کم ہو یا زیادہ ہو۔

امام مالک رضی اللہ عنہ سے صحیح تر روایت کے مطابق یہی قول منقول ہے۔ جبکہ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ اگر وہ غبن اُس چیز کی قیمت کے ایک تہائی حصے کے برابر ہو تو ایسی صورت میں کو فروخت کرنے والے سودے کو فسخ کرنے کا اختیار ہوگا۔

بعض مالکی اور بعض حنبلی فقہاء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔ امام مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ایک روایت یہ بھی منقول ہے کہ اگر فروخت کرنے والا شخص اور خریدار دونوں فروخت شدہ سامان اور اُس کے بھاؤ کے متعلق علم رکھتے ہوں تو پھر بعد میں اُس سودے کو فسخ کرنے کا اختیار نہیں ہوگا خواہ غبن کم ہو یا زیادہ ہو۔ لیکن اگر وہ دونوں یا اُن دونوں میں سے کوئی ایک بھاؤ کو نہیں جانتا تھا تو اس صورت میں وہ سودا فسخ ہو جائے گا البتہ ایک صورت میں جائز ہوگا کہ غبن سے واقف ہونے کے بعد دونوں فریق اُس پر رضامند رہیں۔

صورت میں جائز ہوگا کہ غبن سے واقف ہونے کے بعد دونوں فریق اُس پر رضامند رہیں۔

احناف اور شوافع یہ کہتے ہیں کہ مذکورہ بالا حدیث میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو حکم دیا ہے وہ اُس ایک فرد کے ساتھ خاص ہے یعنی یہ حکم صرف حضرت حبان بن منقذ رضی اللہ عنہ کے لیے مخصوص ہے۔ جبکہ دوسری روایت دو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بارے میں ہے جو دونوں بدری ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرح حضرت حاطب بن ابوبلتعہ کو غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ کسی شخص کو بھاؤ مقرر کرنے کا حق حاصل نہیں ہے بلکہ بھاؤ میں کمی بیشی فروخت کرنے والے اور خریدار کی مرضی پر موقوف ہوگی۔

## بَابُ الْأَشْرَاطِ فِي الْبَيْعِ وَمَا يُفْسِدُهُ

باب 20: سودے میں شرط عائد کرنا کون سی چیز اسے فاسد کر دیتی ہے؟

790- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ اشْتَرَى مِنْ إِسْرَافِيَةِ النَّقِيفَةِ جَارِيَةً وَاشْتَرَطْتُ عَلَيْهِ أَنْ يَبْتَعَهَا فَيَهِيَ لِي بِالْثَمَنِ الَّذِي تَبِيعُهَا بِهِ فَاسْتَفْتَنِي فِي ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ لَا تَقْرُبُهَا وَفِيهَا شَرْطٌ لِأَحَدٍ .

لَا مَحْمَدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ كُلَّ شَرْطٍ اشْتَرَطَ الْبَائِعُ عَلَى الْمُشْتَرِي وَالْمُشْتَرِي عَلَى الْبَائِعِ لَيْسَ مِنْ شُرُوطِ الْبَيْعِ وَلَهُ مَنَفَعَةٌ لِلْبَائِعِ أَوْ الْمُشْتَرِي فَالْبَيْعُ فَاسِدٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

✽ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے اپنی اہلیہ سے ایک کنیز خریدی ان کی اہلیہ بوثقیف سے تعلق رکھتی تھیں اس خاتون نے ان پر یہ شرط عائد کی کہ اگر آپ نے اسے فروخت کرنا ہوا تو میں اُسی قیمت پر آپ سے لے لوں گی جس پر آپ اسے فروخت کریں گے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس بارے میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اس عورت کے پاس نہ جاؤ جبکہ اس سودے میں کسی ایک کی طرف سے بھی شرط ہو۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہر ایسی شرط جو فروخت کنندہ خریدار پر عائد کرے یا خریدار فروخت کنندہ پر عائد کرے اور وہ ان شرائط میں شامل نہ ہو (جنہیں سودے میں عائد کیا جاسکتا ہے یا جن کی بنیاد پر) سودا کیا جاسکتا ہے۔ اور اس شرط میں فروخت کرنے والے یا خریدار کا کوئی فائدہ ہو تو ایسا سودا فاسد ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: (فقہ کی مشہور کتاب) اہدایہ اور اس کی شرح کے ذریعے یہ اصول سامنے آتا ہے کہ نفس عقد جس کا تقاضا نہ کرتا ہو اور فریقین میں سے کسی ایک کا اس میں فائدہ ہو یا جس چیز کے بارے میں عقد کیا جا رہا ہے اُس میں کوئی فائدہ ہو تو ایسی صورت میں سودا فاسد ہو جاتا ہے جبکہ وہ شرط متعارف بھی نہ ہو۔

شرعی طور پر بیع میں شرط لگانے سے مراد کسی متعین مدت کی شرط نہیں جیسے یہ کہ متعین مدت کے بعد قیمت ادا کر دی جائے گی متعین مدت کے بعد فروخت شدہ چیز ادا کی جائے گی یا متعین مدت تک سودے کو ختم کرنے کا اختیار ہونے کی شرط عائد کرنا یہ صورتیں جائز ہیں۔ اسی طرح ایسی کوئی شرط عائد کرنا بھی منع نہیں ہے جو یقین اور پختگی کے لیے ہوتی ہے جیسے یہ شرط عائد کی جائے



کہ کوئی کفیل لایا جائے گا جو قیمت کے بارے میں اپنا ذمہ لے گا تو ایسا کرنا جائز ہے۔

عقد میں فریقین کے کسی ایک فائدے یا جس چیز کے بارے میں عقد کیا جا رہا ہے اُس کے فائدے کی مثال فاضل لکھنوی نے یہ تحریر کی ہے کہ جیسے کوئی شخص گندم خریدتا ہے اس شرط پر کہ فروخت کرنے والا شخص اُسے پس کر دے گا یا کوئی کپڑا خریدتا ہے اس شرط پر کہ فروخت کرنے والے اُسے سی کر دے گا یا کوئی غلام خریدتا ہے اس شرط پر کہ خریدنے والا شخص بعد میں اُسے آگے فروخت نہیں کرے گا وغیرہ لیکن اگر وہ شرط عقد کے تقاضے کے مطابق ہو تو وہ فاسد نہیں ہوگی جیسے یہ شرط عائد کرنا کہ فروخت شدہ چیز اب خریدار کی ملکیت شمار ہوگی۔

اس مسئلے کی بہت سی جزئیات ہیں جو فقہ کی کتابوں میں تفصیل کے ساتھ ذکر کی گئی ہیں۔



791- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا يَطْعَا الرَّجُلُ وَلَيْدَةً إِلَّا وَلَيْدَتُهُ إِشَاءَ بَاعَهَا وَإِنْ شَاءَ وَهَبَهَا وَإِنْ شَاءَ صَنَعَ بِهَا مَا شَاءَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهَذَا تَفْسِيرُ ابْنِ الْعَبْدِ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَتَسَرَّى لِأَنَّهُ إِنْ وَهَبَ لَمْ يَجْزِهِتُهُ كَمَا يَجْزِيهِتُهُ الْحُرُّ فَهَذَا مَعْنَى قَوْلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ نافع، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں آدمی صرف اسی کنیز کے ساتھ صحبت کر ہے جو اس کی اپنی ملکیت ہو جسے اگر وہ چاہے تو فروخت کر دے اگر چاہے تو اسے ہبہ کر دے اور اس کے بارے میں جو کرنا چاہے کر لے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس کی وضاحت یہ ہے کہ غلام کے لئے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ صحبت کرنے کے لیے کنیز خرید لے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر وہ اسے ہبہ کرے گا تو اس کا ہبہ کرنا درست نہیں ہوگا جس طرح ایک آزاد شخص کا ہبہ کرنا درست ہوتا ہے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے اس قول سے یہی مراد ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔



**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی بھی شخص کسی ایسی کنیز کے ساتھ ہی صحبت کر سکتا ہے جو مکمل طور پر اس کی اپنی ملکیت ہو اور صحیح طور پر اس کی ملکیت میں آئی ہو اس طرح کہ اگر وہ چاہے تو اس کو آگے فروخت کر دے اگر چاہے تو کسی کو ہبہ کر دے اگر چاہے تو ایسا نہ بھی کرے یعنی آزاد کرنے، مدبر بنانے وغیرہ کے حوالے سے وہ اس کے ساتھ جیسا چاہے سلوک کر سکے لیکن جو کنیز اس نوعیت کی نہ ہو اس کنیز کے ساتھ صحبت کرنا جائز نہیں ہوگا کیونکہ وہ کنیز یا تو کسی دوسرے کی ملکیت ہوگی یعنی اس شخص کی بیوی یا والدین کی ملکیت ہوگی یا پھر اس کی اپنی ملکیت ہوگی لیکن وہ فاسد طور پر اس کی ملکیت میں آئی ہوگی جیسے اس نے اس کنیز کو اس شرط پر خریدا ہوگا کہ اُسے آگے فروخت نہیں کرے گا یا اُسے آگے



یہ نہیں کرے گا تو ایسی کنیز کے ساتھ صحبت کرنا آدمی کے لیے جائز نہیں ہے کیونکہ وہ غلط طریقے سے اُس کی ملکیت میں آئی ہے اور ایسی کنیز کو آگے فروخت کرنا اُسے خریدنا اس میں تصرف کرنا آدمی کے لیے جائز نہیں ہوگا بلکہ سابقہ عقد میں اقالہ کرنا اس پر لازم ہوگا۔

اس مفہوم کے اعتبار سے یہ روایت ترجمۃ الباب کے ساتھ مطابقت رکھتی ہے۔  
اس کے بعد فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس بات کی تائید ”شرح معانی الآثار“ کی اس روایت سے بھی ہو جاتی ہے جس میں یہ بات مذکور ہے:

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ کوئی بھی شرمگاہ اس وقت تک حلال نہیں ہوتی جب تک اُس کا مالک اگر اُسے چاہے تو فروخت کر دے اگر چاہے تو بہہ کرے اگر چاہے تو اپنے پاس رہنے دے اس میں کوئی شرط موجود نہ ہو۔  
اسی طرح امام سیوطی رحمہ اللہ نے امام عبدالرزاق رحمہ اللہ اور امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا گیا: جو اپنی کنیز کو اپنے شوہر کے لیے حلال قرار دیتی ہے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا:

تم کسی ایسی کنیز کے ساتھ صحبت کر سکتے ہو جسے اگر تم چاہو تو فروخت کر دو اگر تم چاہو تو بہہ کر دو اگر چاہو تو آزاد کر دو۔  
ان روایات سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی کنیز کی شرمگاہ کو کسی دوسرے کے لیے حلال کر دیتا ہے تو وہ دوسرا شخص اُس کے ساتھ صحبت نہیں کر سکتا اسی طرح وہ دوسرا شخص اس کنیز کو عاریت کے طور پر کسی کو نہیں دے سکتا بہہ کے طور پر کسی کو نہیں دے سکتا۔



## بَابُ مَنْ بَاعَ نَخْلًا مُؤَبَّرًا أَوْ عَبْدًا وَلَهُ مَالٌ

باب 21: جو شخص پیوند شدہ کھجور کے درخت کو یا کسی ایسے غلام کو فروخت کرے جس کے پاس مال موجود ہو  
792- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ بَاعَ نَخْلًا قَدْ أَبْرَثَ فَتَمَرَتُهَا لِلْبَائِعِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَهَا الْمُتَبَاعُ .

حدیث 792: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب البيوع باب ما جاء في ثمر المال يباع أصله .  
حدیث 1294: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الشروط باب إذا باع نخلا قد أبرث ولم يشترط الثمرة .  
حدیث 2587: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب البيوع باب من باع نخلا عليها ثمر - حدیث: 2934 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب البيوع عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في ابتاع النخل بعد التأبير والعبد وله مال .  
حدیث 1201: أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب التجارات باب ما جاء فيمن باع نخلا مؤبراً - حدیث: 2207 السنن المأثورة .  
حدیث: 185 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، باب ما قذفه البحر ذكر العبد يعتق وله مال .  
حدیث 4841 مسند أحمد بن حنبل 'مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حدیث: 4360 مسند الشافعي - ومن كتاب البيوع' حدیث 637

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص کھجور کا ایسا درخت فروخت کرتا ہے جس میں پیوند لگائے گئے ہوں تو اس کا پھل فروخت کرنے والے کی ملکیت ہوگا البتہ اگر خریدار اس کی شرط عائد کر دیتا ہے تو وہ اس کو ملے گا۔

.....

**شرح:** عربی زبان میں لفظ ”تاییر“ کا مطلب پیوند کاری کرنا ہے یعنی کھجور کے درخت میں مادہ کھجور کو شق کر کے اس میں ز کھجور کا شکوفہ لگانا یا ز کھجور کو شق کر کے مادہ کھجور کا شکوفہ لگانا اسے تاییر کہا جاتا ہے اس کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ اس کے نتیجے میں کھجور کی پیداوار میں اضافہ ہو جاتا ہے۔

حدیث میں یہ حکم بیان کیا گیا ہے کہ جب کسی شخص نے اپنے کھجور کے باغ میں اپنے کھجور کے درخت پر پیوند کاری کی ہو اور بعد میں وہ شخص اپنے اس باغ کو یا کھجور کے اس درخت کو فروخت کر دے تو اب اس درخت کا پھل فروخت کرنے والے کی ملکیت شمار ہوگا البتہ اگر سودا ہوتے وقت خریدار یہ شرط عائد کر دے کہ پھل بھی میری ملکیت ہوگا تو اس بات کا حکم مختلف ہوگا۔

امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ اور جمہور علماء اسی بات کے قائل ہیں۔

اس بارے میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ آدمی نے یعنی فروخت کرنے والے شخص نے اپنے کھجور کے درختوں میں پیوند کاری کی ہو یا نہ کی ہو اگر مطلق طور پر سودا ہوا ہو تو کھجور کے درخت کا پھل فروخت کرنے والے کی ملکیت شمار ہوگا اور درخت خریدار کی ملکیت شمار ہوں گے البتہ اگر خریدار شخص پھل کے بھی سودے میں شامل ہونے کی شرط عائد کر دیتا ہے تو حکم مختلف ہوگا۔

یہاں دوسری روایت حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے بارے میں ہے جس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جب کوئی شخص اپنے کسی غلام کو فروخت کرتا ہے اور اس غلام کے پاس کچھ مال موجود ہے تو اس غلام کے پاس موجود مال فروخت کرنے والے کی ملکیت شمار ہوگا البتہ اگر سودے کے وقت خریدار یہ شرط عائد کرتا ہے کہ اس غلام کے ساتھ اس کے پاس موجود مال بھی میری ملکیت ہوگا تو ایسی صورت میں وہ مال خریدار کی ملکیت شمار ہوگا۔

امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

لیکن امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اس حوالے سے اس بات کے قائل ہیں کہ غلام کی اپنی ملکیت میں کوئی چیز نہیں ہوگی۔ غلام کے پاس جو مال بھی موجود ہے وہ اس کے سابقہ مالک یعنی فروخت کرنے والے شخص کا ہوگا خریدار اگر اس کی شرط عائد بھی کر دیتا ہے تو بھی اس شرط کا اعتبار نہیں کیا جائے گا کیونکہ اگر اس شرط کا اعتبار کیا جائے تو اس کا نتیجہ یہ نکلے گا کہ خریدار اپنی رقم کے عوض میں دو چیزیں خرید رہا ہے ایک اس غلام کو خرید رہا ہے اور دوسرا اس کے پاس موجود مال کو خرید رہا ہے۔ اب آگے یہ اختلاف آجائے گا کہ اگر اس غلام کے پاس موجود مال کسی نقدی کی شکل میں ہے تو کیا سونا یا چاندی کی شکل میں ہے تو کیا سونا یا چاندی کے عوض بھی اس مال کو خریداجا سکتا ہے؟ اگر اس غلام کے پاس موجود مال گہوں وغیرہ کی شکل میں ہے تو کیا گہوں کے عوض اس غلام اور اس کے پاس موجود مال کو خریداجا سکتا ہے اس مسئلے کی جزئیات کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

783- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ مَنْ بَاعَ عَبْدًا وَلَهُ مَالٌ فَمَالُهُ لِلْبَّائِعِ

إِلَّا أَنْ يَشْتَرِيَهُ الْمُبْتَاعُ -

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى -

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے، جو شخص کوئی ایسا غلام فروخت کرنا ہے جس کے پاس مال موجود ہو تو وہ مال فروخت کرنے والے کو ملے گا البتہ خریدار نے اس مال کی شرط عائد کی ہو (تو وہ اسے مل جائے گا)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

### بَابُ الرَّجُلِ يَشْتَرِي الْجَارِيَةَ وَلَهَا زَوْجٌ أَوْ تُهْدَى إِلَيْهِ

باب 22: جب کوئی شخص کسی کنیز کو خرید لے یا کسی شخص کو کوئی کنیز ہبہ کی جائے اور اس کنیز کا شوہر موجود ہو؟

794- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ اشْتَرَى مِنْ

غَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ جَارِيَةً لَوْ جَدَّهَا ذَاتُ زَوْجٍ فَرَدَّهَا

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَكُونُ بَيْعُهَا طَلَاقًا فَإِذَا كَانَتْ ذَاتُ زَوْجٍ فَهَذَا عَيْبٌ تُرَدُّ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي

حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةُ مِنْ فَقْهَائِنَا -

✽ ✽ سلمہ بن عبدالرحمن بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبدالرحمن بن عوف نے ایک کنیز خریدی بعد میں پتہ چلا کہ وہ

شادی شدہ ہے تو انہوں نے وہ کنیز واپس کر دی۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کیونکہ جب کوئی کنیز شادی شدہ ہو تو اسے

فروخت کرنا طلاق شمار نہیں ہوگا اور یہ چیز عیب ہے اس کی بنیاد پر کنیز کو واپس کیا جاسکتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ہمارے اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ جس زمانے میں غلاموں اور کنیزوں کی خرید و فروخت کا رواج تھا اس زمانے کے قوانین کے مطابق

جب کوئی شخص کسی کنیز کو خریدتا تھا تو وہ اس کے ساتھ صحبت کر سکتا تھا اور اس کنیز کے آقا کو اس بات کا بھی حق حاصل ہوتا تھا کہ اگر

چاہے تو اپنی کنیز کی شادی کسی دوسرے شخص کے ساتھ کر دے جب ایک کنیز کسی ایک شخص کی ملکیت ہو اور اس کا آقا اس کی شادی کسی

دوسرے شخص کے ساتھ کر دیتا ہے تو اب اس کنیز کے ساتھ صحبت کرنے کا حق آقا کو باقی نہیں رہے گا بلکہ اس کے شوہر کے پاس آ

جائے گا اور یہ حق اس شوہر کے پاس اس وقت تک رہے گا جب تک اس شوہر کا انتقال نہیں ہو جاتا یا وہ شوہر اس عورت کو طلاق نہیں

مسئلہ یہ ہے کہ بیوی آزاد عورت ہو یا کنیز ہو شوہر آزاد شخص ہو یا غلام ہو بیوی کو طلاق دینے کا حق صرف شوہر کو حاصل ہوتا ہے اس میں شوہر کے آقا یا کنیز کے آقا کے پاس کوئی اختیار نہیں ہوتا اس لیے اگر کوئی شخص کسی ایسی کنیز کو خریدتا ہے جو پہلے سے شادی شدہ ہو یا کسی شخص کو ہدیے کے طور پر کوئی ایسی کنیز دی جاتی ہے جو پہلے سے شادی شدہ ہو تو اب اسے یہ اختیار نہیں ہوگا کہ وہ شادی شدہ کنیز کے ساتھ صحبت کر سکے۔ اس بارے میں بنیادی اصول یہ ہے کہ کسی ایک ہی عورت کے ساتھ صحبت کرنا دو مردوں کے لیے جائز نہیں ہو سکتا اگر کنیز کے شوہر کی موجودگی میں کنیز کا آقا اس کے ساتھ صحبت کرتا ہے تو وہ گنہگار بھی ہوگا اور اسے سزا بھی دی جائے گی۔



**795-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ أَهْدَى لِعُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ جَارِيَةً مِنَ الْبَصْرَةِ وَلَهَا زَوْجٌ فَقَالَ عُثْمَانُ لَنْ أَفْرَبَهَا حَتَّى يُفَارِقَهَا زَوْجُهَا فَأَرْضَى ابْنُ عَامِرٍ زَوْجَهَا فَقَارَقَهَا .  
 ✨ ✨ ابن شہاب بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ عبداللہ بن عامر نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو بصرہ سے ایک کنیز تحفے کے طور پر بھیجی تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس کے ساتھ اس وقت تک صحبت نہیں کروں گا جب تک اس کا شوہر اسے طلاق نہیں دیتا۔ تو عبداللہ بن عامر نے اس کے شوہر کو راضی کیا تو اس نے اسے طلاق دیدی۔

### بَابُ عُهْدَةِ الثَّلَاثِ وَالسَّنَةِ

باب 23: تین دن اور ایک سال (کے بعد) کا وعدہ کرنا

**796-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَانَ بْنَ عُثْمَانَ وَهَشَامَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يُعَلِّمَانِ النَّاسَ عُهْدَةَ الثَّلَاثِ وَالسَّنَةِ يَخْطُبَانِ بِهِ عَلَى الْمِنْبَرِ  
 قَالَ مُحَمَّدٌ لَسْنَا نَعْرِفُ عُهْدَةَ الثَّلَاثِ وَلَا عُهْدَةَ السَّنَةِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ الرَّجُلُ خِيَارَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أَوْ خِيَارَ سَنَةٍ فَيَكُونُ ذَلِكَ عَلَى مَا اشْتَرِطَ وَأَمَّا فِي قَوْلِ أَبِي حَنِيفَةَ فَلَا يَجُوزُ الْخِيَارُ إِلَّا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ .

✨ ✨ عبداللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: ابان بن عثمان اور ہشام بن اسماعیل لوگوں کو یہ بات بتا رہے تھے کہ تین دن سے لے کر ایک سال تک (کے بعد) کی ادائیگی کا وعدہ کیا جاسکتا ہے ان دونوں نے منبر پر خطبہ دیتے وقت یہ بات بیان کی۔  
 ✨ ✨ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمیں تین دن یا ایک سال کے وعدے کا پتہ نہیں ہے اگر کوئی شخص یہ شرط عائد کرتا ہے کہ اسے سودا تین دن تک ختم کرنے کا اختیار ہوگا یا ایک سال تک اختیار ہوگا تو اسے اپنی مقرر کردہ شرط کے مطابق حق حاصل ہوگا۔  
 جہاں تک امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے موقف کا تعلق ہے تو ان کے نزدیک تین سے زیادہ اختیار دینا جائز نہیں ہے۔



**شرح:** یہاں یہ مسئلہ بیان کیا گیا ہے کہ جب دو افراد مل کر آپس میں ایک سودا کر لیتے ہیں اور وہ یہ شرط عائد کرتے ہیں کہ وہ تین دن تک یا دن ایک سال تک اس سودے کو کالعدم کرنے کا اختیار رکھتے ہیں تو اس شرط کا شرعی حکم کیا ہوگا؟



امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اس نوعیت کی شرط صرف تین دن تک مقرر کی جاسکتی ہے اگر تین دن سے زیادہ کی شرط رکھی جائے گی تو وہ معتبر شمار نہیں ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کے موقف کی تائید اس روایت سے بھی ہو جاتی ہے جسے امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے اپنی مصنف میں اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نے دوسرے شخص سے ایک اونٹ خریدا اور یہ شرط عائد کی کہ چار دن تک اسے اختیار رہے گا (یعنی اگر وہ چاہے تو چار دن کے اندر اندر اس سودے کو کالعدم کر سکتا ہے)۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سودے کو مسترد کر دیا اور فرمایا: (سودا ختم کرنے کا) اختیار تین دن تک ہوتا ہے۔

## بَابُ بَيْعِ الْوَلَاءِ

باب 24: ولاء کو فروخت کرنا

797- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَهَبَهُ -

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَجُوزُ بَيْعُ الْوَلَاءِ وَلَا هَبُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لُقَّهَائِنَا .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ولاء کو فروخت کرنے یا اسے ہبہ کرنے سے منع کیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: ولاء کو فروخت کرنا یا اس کو ہبہ کرنا جائز

حدیث 797: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب العتق والولاء باب مصير الولاء لمن اعتق - حدیث 1477: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب العتق باب بيع الولاء وهبته - حدیث 2418: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب العتق باب النهي عن بيع الولاء - حدیث 2849: أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الفرائض باب في بيع الولاء - حدیث 2545: أخرجه ابن ماجه في "سنه"، كتاب الفرائض باب النهي عن بيع الولاء وعن هبته - حدیث 2744: أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب البيوع باب بيع الولاء - حدیث 4603: أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب البيوع باب بيع الولاء - حدیث 6069: أخرجه عبدالرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الولاء باب بيع الولاء وهبته - حدیث 15606: أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب البيوع باب: في النهي عن بيع الولاء - حدیث 2529: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب البيوع باب بيع الولاء - حدیث 3102: أخرجه السعدي في "سننه الكبرى"، كتاب البيوع باب بيع الولاء - حدیث 6069: مسند أحمد بن حنبل مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حدیث 4423: مسند الشافعي - ومن كتاب جراح العمد حدیث 1921: أخرجه الطيالسي في "مسنده"، أحاديث النساء وما أسند عبد الله بن عمر بن الخطاب رحمه الله عن - وما روى عبد الله بن دينار عن ابن عمر حدیث 1983: أخرجه الحميدي في "سننه"، أحاديث عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنه حدیث 618: المعجم الأوسط للطبراني - باب الألف من اسمه أحمد - حدیث 49:

نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی غلام یا کنیز آزاد ہو جائیں اور آزاد ہونے کے بعد ان کا انتقال ہو جائے اور پھر وراثت کے قوانین کے مطابق ذوی الفروض یا عصبہ رشتہ داروں میں سے ان کا کوئی بھی رشتے دار موجود نہ ہو تو ایسی صورت میں آزاد ہو جانے والے اس غلام یا کنیز کا سارا مال اسے آزاد کرنے والے کو ملتا ہے آزاد کرنے والے شخص کو ملنے والے اس حق کو دلائے کہا جاتا ہے۔ شرعی مسئلہ یہ ہے کہ ولاء کا یہ حق صرف اس شخص کے لیے مخصوص ہے جو بذات خود غلام یا کنیز کو آزاد کرتا ہے اس حق کو نہ تو فروخت کیا جاسکتا ہے اور نہ ہی ہبہ کیا جاسکتا ہے کیونکہ ان دونوں کاموں کی ممانعت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث سے ثابت ہے۔ جمہور علماء نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے البتہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے کہ انہوں نے اپنے ایک غلام کی ولاء کا حق حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کو دیدیا تھا۔

اسی طرح امام عبدالرزاق رحمۃ اللہ علیہ نے عطاء بن ابی رباح رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ انہوں نے ایک غلام کے آقا کو اس بات کی اجازت دی ہے کہ وہ ولاء کا حق جسے چاہے دیدے۔ اسی طرح حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ انہوں نے ولاء کے حق کو فروخت کرنے کو جائز قرار دیا ہے۔

اسی نوعیت کی روایات مرویہ اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہم کے حوالے سے بھی منقول ہیں شاید اس کی وجہ یہ ہوگی کہ ان حضرات تک یہ حدیث نہیں پہنچ سکی ہوگی کیونکہ فتح الباری میں یہ بات منقول ہے کہ امام عبدالرزاق رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات نقل کی ہے کہ جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس نوعیت کا فیصلہ دیا تھا (کہ ولاء کے حق کو فروخت کیا جاسکتا ہے) تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے ان کا انکار کرتے ہوئے یہ فرمایا تھا: کیا کوئی شخص اپنے نسب کو فروخت کر سکتا ہے؟

.....

**798-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ وَلِيْلَةً فَتُعْتِقَهَا فَقَالَ أَهْلُهَا نَبِيعُكَ عَلَى أَنْ وَلَاءَ هَآلِكَ فَكَرِهْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا يَمْنَعُكَ ذَلِكَ إِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ قَالَ مُحَمَّدٌ رَبِّهَذَا نَأْخُذُ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ لَا يَتَحَوَّلُ عَنْهُ وَهُوَ كَالنَّسَبِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

♦ ♦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ایک کنیز کو خرید کر اسے آزاد کرنے کا ارادہ کیا تو اس کنیز کے مالک نے کہا: ہم اس شرط پر آپ کو فروخت کریں گے کہ کنیز کی ولاء کا حق ہمیں حاصل رہے گا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس

بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ چیز تمہارے لیے رکاوٹ نہیں بن سکتی کیونکہ ولہ کا حق آزاد کرنے والے کو ملتا ہے۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: ولہ کا حق آزاد کرنے والے کو ملتا ہے۔ یہ حق اس سے منتقل نہیں ہو سکتا یہ نسب کی طرح ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ بَيْعِ أُمَّهَاتِ الْأَوْلَادِ

### باب 25: أم ولد کو فروخت کرنا

799- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَيْمًا وَلَيْدَةً وَلَدَتْ مِنْ بَيْتِنَا فَإِنَّهُ لَا يَبِيعُهَا وَلَا يَهْبُهَا وَلَا يُوْرُثُهَا وَهُوَ يَسْتَمْتَعُ مِنْهَا لِأَذَامَاتٍ فِيهِ حُرَّةٌ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

❖ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ کنیز اپنے آقا کے بچے کو جنم دے گی تو وہ آقا سے فروخت نہیں کر سکے گا اور اسے بہتہ نہیں کر سکے گا وہ اس کی وراثت میں منتقل نہیں ہوگی وہ آقا جب تک زندہ رہے گا اس سے فائدہ حاصل کرتا رہے گا اور جب وہ آقا فوت ہو جائے گا تو وہ کنیز آزاد شمار ہوگی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** ”أم ولد“ ایسی کنیز کو کہا جاتا ہے جس کا آقا اس کے ساتھ صحبت کرے اور اس کے نتیجے میں وہ کنیز اپنے آقا کے بچے کو جنم دے۔ اصولی طور پر وہ کنیز اپنے آقا کی ملکیت ہوتی ہے اور کوئی بھی شخص اپنی زیر ملکیت کنیز کو فروخت کر سکتا ہے کسی دوسرے کو بہتہ کر سکتا ہے یا اس شخص کے مرجانے کے بعد اس کے غلام اور کنیزیں اس کے ورثاء میں تقسیم ہو جاتے ہیں لیکن أم ولد کنیز کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فیصلہ ہے کہ ایسی کنیز کو نہ تو فروخت کیا جاسکتا ہے نہ بہتہ کیا جاسکتا ہے اور نہ ہی یہ وراثت میں تقسیم ہوگی بلکہ جب تک اس کا آقا زندہ ہے اس کے ساتھ صحبت کرتا رہے گا جب آقا کا انتقال ہو جائے تو اس کے انتقال کے ساتھ ہی وہ کنیز خود بخود فوری طور پر آزاد ہو جائے گی۔

امام ابن ماجہ رحمہ اللہ نے اس حوالے سے اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ روایت نقل کی ہے کہ وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:  
”جب کسی شخص کی کنیز اس کے بچے کو جنم دے تو اس شخص کے (مرنے کے) بعد وہ کنیز اس کی طرف سے آزاد ہو جائے گی۔“

ایک اور سند کے ساتھ یہ روایت منقول ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے سامنے آپ ﷺ کے صاحبزادے حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ کی والدہ (سیدہ ماریہ قبطیہ رضی اللہ عنہا) کا تذکرہ کیا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”اُس کے بچے نے اُسے آزاد کر دیا ہے۔“ (سنن ابن ماجہ)

اس بارے میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے ائمہ ثلاثہ نے بھی اُس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔



## بَابُ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ نَسِيئَةً وَنَقْدًا

باب 26: جانور کے عوض میں جانور کا ادھار یا نقد سودا کرنا

800- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا صَالِحُ بْنُ كَيْسَانَ أَنَّ الْحَسَنَ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ عَلِيٍّ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي

طَالِبٍ بَاعَ جَمَلًا لَهُ يُدْعَى عَصْفِيرًا بِعَشْرِينَ بَعِيرًا إِلَى أَجَلٍ .

✦ ✦ حسن بن محمد بیان کرتے ہیں: حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ ایک اونٹ فروخت کیا جس کا نام

عصفیر تھا اور وہ اونٹ انہوں نے بیس اونٹوں کی ادھار ادائیگی کے عوض میں فروخت کیا تھا۔

801- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ اشْتَرَى رَاحِلَةً بِأَرْبَعَةِ أْبَعْرَةٍ مَضْمُونَةٍ عَلَيْهَا يَوْمَئِذٍ

إِيَّاهُ بِالرَّابِثَةِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ بَلَّغْنَا عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ خِلَافَ هَذَا .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے چار اونٹوں کے عوض میں ایک اونٹنی خریدی تھی اس شرط پر کہ

اگر وہ ہلاک ہوگئی تو اس کا نقصان فروخت کنندہ کے ذمے ہوگا اور اس کا مالک وہ اونٹنی ربذہ کے مقام پر انہیں ادا کرنے کا

پابند تھا۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے ہم تک جو روایت پہنچی ہے وہ مختلف ہے۔

802- أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي ذُوَيْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَسِيطٍ عَنْ أَبِي حَسَنِ الْبُزَّارِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ

أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْبَعِيرِ بِالْبَعِيرَيْنِ إِلَى أَجَلٍ

وَالشَّاسَةِ بِالشَّائِيْنِ إِلَى أَجَلٍ وَبَلَّغْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ نَسِيئَةً

فَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✦ ✦ ابوحسن بزار ایک صحابی کے حوالے سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی یہ روایت نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے دو اونٹوں کے

عوض میں ایک اونٹ کو ادھار فروخت کرنے اور دو بکریوں کے عوض میں ایک بکری کو ادھار فروخت کرنے سے منع کیا ہے۔

• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ روایت نبی اکرم ﷺ کے بارے میں ہم پہنچی ہے کہ آپ نے جانور کے عوض میں جانور کو ادھار فروخت کرنے سے منع کیا ہے ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** فاضل کھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علماء کے درمیان اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ جب دست بدست بین دین کیا جا رہا ہو تو ایک جانور کے عوض میں دوسرے جانور کو دینا جائز ہے خواہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کے مقابلے میں زیادہ موٹا تازہ ہو۔

لیکن اگر جانور کے بدلے میں جانور فروخت کرتے ہوئے ادھار لین دین کیا جاتا ہے تو اس حوالے سے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے تین طرح کی روایات منقول ہیں ایک روایت کے مطابق ایسا کرنا مطلق جائز ہے ایک روایت کے مطابق ایسا کرنا مطلق جائز نہیں ہے اور ایک روایت کے مطابق حکم یہ ہے کہ اگر دونوں طرف جانوروں کی جنس ایک ہو تو پھر ایک جانور کو دوسرے کے عوض میں ادھار کے طور پر فروخت نہیں کیا جاسکتا لیکن اگر دونوں جانوروں کی جنس مختلف ہو تو ادھار کے طور پر ایسا کرنا جائز ہوگا۔  
امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب اور ایک روایت کے مطابق امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے جانور کے عوض میں جانور کے ادھار سودے کو مطلق طور پر ممنوع قرار دیا ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الشَّرْكَةِ فِي الْبَيْعِ

### باب 27: سودے میں شرکت

803- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي كُنْتُ أَبِيعُ الْبَزَّيْزِي زَمَانَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَأَنَّ عُمَرَ قَالَ لَا يَبِيعُهُ فِي مَوْفَا أَعْجَمِي فَإِنَّهُمْ لَمْ يَفْقَهُوا فِي الدِّينِ وَلَمْ يَفْهَمُوا الْمِيزَانَ وَالْمِكْيَالَ قَالَ يَعْقُوبُ فَذَهَبْتُ إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عُمَانَ فَقُلْتُ لَهُ هَلْ لَكَ فِي غَيْمَةٍ بَارِدَةٍ قَالَ نَهَيْتُ بَرِّقْتُ بَرِّقْتُ مَكَانَهُ يَبِيعُهُ صَاحِبُهُ بِرُخْصٍ لَا يَسْتَطِيعُ بَيْعُهُ اشْتَرِيهِ لَكَ ثُمَّ أَبِيعَهُ لَكَ قَالَ نَعَمْ فَذَهَبْتُ لَصَفَقْتُ بِالْبَزِّ ثُمَّ جِئْتُ بِهِ لَطَرَحْتُ لِي دَارَ عُثْمَانَ فَلَمَّا رَجَعَ عُثْمَانُ فَرَأَى الْعُكُومَ فِي دَارِهِ قَالَ مَا هَذَا قَالُوا بَرِّجَاءُ بِهِ يَعْقُوبُ قَالَ أَدْعُوهُ لِي فَبِئْتُ لِقَاءَ مَا هَذَا قُلْتُ هَذَا الَّذِي قُلْتُ لَكَ قَالَ أَنْظِرْتَهُ قُلْتُ كَفَيْتَكَ وَلَكِنْ زَمَنَهُ حَرَسُ عُمَرَ قَالَ نَعَمْ فَذَهَبْتُ عُثْمَانَ إِلَى حَرَسِ عُمَرَ فَقَالَ إِنَّ يَعْقُوبَ يَبِيعُ بَزِّي فَلَا تَمْنَعُوهُ قَالُوا نَعَمْ لَبِئْتُ بِالْبَزِّ الشُّوقَ فَلَمْ أَلْبِثُ حَتَّى جَعَلْتُ لَمَنَةً فِي مِزْوِدٍ وَذَهَبْتُ إِلَى عُثْمَانَ وَبِالَّذِي اشْتَرَيْتُ الْبَزَّيْزِي فَقُلْتُ عُثْمَانَ الَّذِي لَكَ فَاغْتَدَّ وَبَقِيَ مَا كَثِيرٌ قَالَ فَقُلْتُ لِعُثْمَانَ هَذَا لَكَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَظْلِمُ بِهِ أَحَدًا قَالَ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا



وَفَرِحَ بِذَلِكَ قَالَ فَقُلْتُ أَمَا إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ مَكَانَ بَيْعِهَا مِثْلَهَا أَوْ أَفْضَلَ قَالَ وَعَائِدٌ أَنْتَ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ إِنْ شِئْتَ قَالَ قَدْ شِئْتُ قَالَ فَقُلْتُ فَإِنِّي بَاغٌ خَيْرًا فَأَشْرِكْنِي قَالَ نَعَمْ بَيْنِي وَبَيْنَكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِأَنْ يَشْتَرِكَ الرَّجُلَانِ فِي الشِّرَاءِ بِالنِّسْبَةِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَوَاحِدٍ مِنْهُمَا رَأْسُ مَالٍ عَلَى أَنَّ الرَّبْحَ بَيْنَهُمَا وَالْوَضِيعَةُ عَلَى ذَلِكَ وَإِنْ وَلَّى الشِّرَاءَ وَالتَّبِيعَ أَحَدُهُمَا ذُوْنَ صَاحِبِهِ وَلَا يَفْضُلُ وَاحِدٌ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ فِي الرَّبْحِ فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَجُوزُ أَنْ يَأْكُلَ أَحَدُهُمَا رِبْحَ مَا ضَمِنَ صَاحِبُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ حضرت ابو بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے انہیں یہ بات بتائی ہے میرے والد نے مجھے بتایا: وہ کہتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں میں کپڑوں کی خرید و فروخت کیا کرتا تھا انہوں نے یہ اعلان کیا تھا کہ کوئی بھی مجھے ہمارے بازار میں کپڑوں کی خرید و فروخت نہ کرے کیونکہ مجھے لوگوں کو دین کے بارے میں زیادہ معلومات حاصل نہیں ہوتی ہیں اس لیے وہ ماپ تول میں انصاف سے کام نہیں لے سکتے ہیں۔ یعقوب نامی راوی بیان کرتے ہیں: میں عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے پاس آیا ان سے کہا: کیا میں آپ کے لیے خرید و فروخت کر لوں؟ انہوں نے دریافت کیا: کس چیز کے بارے میں؟ کیونکہ مجھے یہ پتہ ہے کہ کون سی جگہ سے سستا کپڑا ملتا ہے کیونکہ اس کا مالک اس کو فروخت نہیں کر سکتا اس لیے میں اس کے مالک سے وہ کپڑا آپ کے لیے خرید لوں گا اور پھر اسے آپ کے لیے بازار میں فروخت کر دوں گا۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے کہا: ٹھیک ہے میں وہاں گیا وہاں سے کپڑا خریدا اور وہ کپڑا حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے گھر میں رکھ دیا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ واپس تشریف لائے اپنے گھر میں کپڑے کے ڈھیر کو دیکھ کر دریافت کیا: یہ کہاں سے آیا ہے؟ تو لوگوں نے بتایا: یہ کپڑا یعقوب نے آپ کے لیے خریدا ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس کو بلا کر لاؤ! میں ان کے پاس آیا تو انہوں نے دریافت کیا: یہ کیا چیز ہے؟ میں نے کہا: یہ وہی چیز ہے جس کے بارے میں میں نے آپ سے گزارش کی تھی انہوں نے کہا: تم نے اچھی طرح جانچ پڑتال کی ہے؟ تو میں نے کہا: جی! میں نے اچھی طرح اسے پرکھ لیا ہے۔ لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سرکاری اہلکاروں کو اس کے بارے میں شک ہے انہوں نے کہا: ٹھیک ہے! تو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اہلکاروں کے پاس تشریف لے کر گئے اور بولے: یعقوب نے میرے کپڑوں کی خرید و فروخت کی ہے تو انہوں نے کہا: ٹھیک ہے۔

یعقوب نامی راوی کہتے ہیں کہ میں جلدی سے بازار میں وہ کپڑا لے کر آیا اور اسے فروخت کر دیا میں نے اس کی قیمت کو تھیلی میں محفوظ کر لیا اور پھر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے پاس آیا میرے ساتھ وہ شخص بھی تھا جس سے میں نے وہ کپڑا خریدا تھا میں نے ان سے کہا: آپ اپنی رقم کو گنتی کریں انہوں نے گنتی کی تو انہیں یہ پتہ چلا کہ اس سے انہیں بہت فائدہ ہوا ہے۔

یعقوب نامی راوی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے کہا: یہ سب آپ کی ملکیت ہے میں نے کسی کے ساتھ زیادتی کر کے یہ رقم حاصل نہیں کی ہے تو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تمہیں اس کا بہترین اجر عطا کرے گا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اس بات سے بہت خوش ہوئے۔

اس کے بعد یعقوب نامی راوی کہتے ہیں کہ میں نے دوبارہ عرض کی: میں اسی طرح خرید و فروخت بلکہ اس سے بھی زیادہ خرید و فروخت کے بارے میں جانتا ہوں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا: کیا تم دوبارہ خرید و فروخت کرو گے؟ راوی کہتے ہیں کہ میں نے جواب دیا: جی ہاں! اگر آپ اس کو مناسب سمجھیں تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ٹھیک ہے! تو راوی کہتے ہیں کہ میں نے کہا: میں اس کو بہترین طریقے سے خرید و فروخت کروں گا اگر آپ مجھے اس میں شراکت دار کر دیں تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا: ٹھیک ہے! ہم دونوں شراکت دار ہیں۔

♦♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اگر دو آدمی ادھار کے طور پر کوئی چیز فروخت کرنے میں شریک ہو جاتے ہیں تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے بے شک اس میں ایک کی رقم نہ ہو اور شرط یہ ہو کہ یہ منافع دونوں کے لیے ہوگا اور نقصان میں بھی دونوں شراکت دار ہوں گے۔

اگر ان دونوں میں سے کوئی ایک خرید و فروخت اپنے ہی ذمے لے لیتا ہے یا اس کے ساتھی کی ذمہ داری نہیں ہوتی اور دونوں میں سے کسی ایک کا نفع دوسرے ساتھی سے زیادہ بھی نہیں ہوگا یہ بات جائز نہیں ہوگی دونوں فریقوں میں سے کوئی ایک فریق اس چیز کا نفع حاصل کرے جس کا تاوان صرف دوسرے فریق پر لازم ہو۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

♦♦♦—♦♦♦—♦♦♦

**شرح:** یہاں شرکت سے مراد کاروبار میں شراکت داری ہے۔ کاروبار میں شراکت داری کے حوالے سے فقہاء کے درمیان بہت سے مسائل اور جزئیات میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ شراکت کے بارے میں فقہاء کے اختلاف کی وضاحت کرتے ہوئے امام عسکری رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں: ہمارے اصحاب نے یہ بات بیان کی ہے کہ شراکت صرف درہم اور دینار میں ہو سکتی ہے یہ ساز و سامان میں نہیں ہو سکتی۔

شیخ ابن شبرمہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

شیخ حنفی فرماتے ہیں: ساز و سامان میں بھی شراکت جائز ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ساز و سامان میں بھی شراکت جائز ہے البتہ اناج میں شراکت جائز نہیں ہے خواہ دونوں طرف سے برابر اناج موجود ہو خواہ اس کی کوئی ایک ہی قسم ہو یا مختلف اقسام ہوں۔

ایسی شراکت بھی جائز نہیں ہے جس میں ایک طرف سے درہم ہوں اور دوسری طرف سے دینار ہوں اگرچہ قیمت برابر ہی ہو کیونکہ اناج کی مثال بھی بیع صرف کی طرح ہوتی ہے۔

امام سفیان ثوری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ساز و سامان کے لین دین میں شراکت جائز نہیں ہے یہ صرف درہم یا دینار میں ہو سکتی

## بَابُ الْقَضَاءِ

## باب 28: قضاء کا بیان

804- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَمْنَعُ أَحَدُكُمْ جَارَهُ أَنْ يَغْرُزَ خَشْبَةً فِي جِدَارِهِ قَالَ ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ مَا لِي أَرَكُمُ عَنْهَا مُعْرِضِينَ وَاللَّهِ لَا زَمِينَ بَهَايَيْنِ أَكْتَفِيكُمْ .

قَالَ مُسْتَحَمٌّ وَهَذَا عِنْدَنَا عَلَى وَجْهِ التَّوَسُّعِ مِنَ النَّاسِ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَحُسْنِ الْخُلُقِ فَأَمَّا فِي الْحُكْمِ فَلَا يُجْبَرُونَ عَلَى ذَلِكَ بَلَّغْنَا أَنَّ شَرِيحًا اخْتَصِمَ إِلَيْهِ فِي ذَلِكَ فَقَالَ لِلَّذِي وَضَعَ الْخَشْبَةَ ازْلَعْ رِجْلَكَ عَنْ مِطْئَةِ أَخِيكَ فَهَذَا هُوَ الْحُكْمُ فِي ذَلِكَ وَالتَّوَسُّعُ أَفْضَلُ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کوئی بھی شخص اپنے پڑوسی کو اپنی دیوار میں شہتیر لگانے سے نہ روکے۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں تم لوگوں کو دیکھ رہا ہوں کہ تم اس حکم سے منہ موڑ رہے ہو اللہ کی قسم! میں تم لوگوں کو سزا دوں گا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ حکم لوگوں کی سہولت کے اعتبار سے ہے کہ وہ ایک دوسرے کو سہولت فراہم کریں ایک دوسرے کے ساتھ اچھا سلوک کریں جہاں تک حکم کا تعلق ہے تو آپ اس بارے میں کسی کو مجبور نہیں کر سکتے۔ ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ قاضی شریح کی خدمت میں اس طرح کا ایک مقدمہ پیش ہوا تو جس شخص نے وہ شہتیر لگایا تھا اس شخص سے انہوں نے فرمایا: تم اپنے بھائی کی سواری سے اپنی ٹانگ اٹھاؤ تو اس بارے میں حکم یہی ہے تاہم گنجائش دینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

حدیث 804. أخرجه مالك في "الموطأ" بسرواية يحيى بن يعقوب المصمودي. كتاب الأفضية. باب القضاء في المرفق .  
حدیث: 1428 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب المقام والقصب. باب لا يمنع جار جاره أن يغرز خشبه في جداره .  
حدیث: 2351 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب المتأفة. باب غرز الخشب في جدار الجار . حدیث: 3104 أخرجه الترمذي في "سننه"، 9 أبواب الأحكام عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . باب ما جاء في الرجل يضع على حائط جاره حشا .  
حدیث: 1310 أخرجه ابو داود في "سننه"، كتاب الأفضية. باب من القضاء . حدیث: 3168 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الأحكام. باب الرجل يضع خشبه على جدار جاره . حدیث: 2332 أخرجه ابن أبي شبة في "مصنفه"، كتاب البيوع والأفضية في الأحكام. باب الرجل يضع خشبه على جدار جاره في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . حدیث: 22544 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . حدیث: 2010 أخرجه الدارقطني في "سننه"، كتاب الصلح. باب اتفاق الرجل بجدار غيره بوضع الجذوع عليه .  
حدیث: 3979 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الصلح. باب اتفاق الرجل بجدار غيره بوضع الجذوع عليه . حدیث: 7531 مسند الشافعي .  
حدیث: 10636 مسند أحمد بن حنبل. مسند أبي هريرة رضي الله عنه . حدیث: 1021 أخرجه الحميدي في "سننه"، جامع أبي هريرة .  
حدیث: 6117 المعجم الأوسط للطبراني . باب الألف. باب من اسمه

**شرح:** اکثر علماء اس بات کے قائل ہیں کہ یہاں پڑوسی کو اپنی دیوار میں اپنا مہتر لگانے کی اجازت دینے کا حکم استحباب کے طور پر ہے اور ممانعت مکروہ تشریحی کے طور پر ہے۔

جہور علماء امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں کہ موطا کے شارحین نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے الفاظ میں دو طرح کے احتمال پائے جاتے ہیں ایک یہ کہ اس کو وجوب پر محمول کیا جائے جیسا کہ اس کے الفاظ سے بظاہر معلوم ہوتا ہے اور دوسرا یہ کہ اس کو استحباب پر محمول کیا جائے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ فیعلہ ترغیب کے طور پر دیا ہے تاکہ لوگ استحباب کے طور پر اس پر عمل کریں اس کی وجہ یہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین میں سے کوئی بھی اس چیز کے وجوب کا قائل نہیں ہے کہ آدمی کو اپنے پڑوسی کو لازمی طور پر (اپنی دیوار میں مہتر لگانے کی) اجازت دینا پڑے گی۔

## بَابُ الْهَبَةِ وَالصَّدَقَةِ

باب 29: ہبہ کرنا اور صدقہ کرنا

805- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصَنِ عَنْ أَبِي غُظَّافَانَ ابْنِ طَرِيفٍ الْمُرِّيِّ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ أَنَّهُ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَنْ وَهَبَ هَبَةً لِمَوْلَاةٍ رَحِمَ أَوْ عَلَى وَجْهِ صَدَقَةٍ فَإِنَّهُ لَا يَرْجِعُ فِيهَا وَمَنْ وَهَبَ هَبَةً يَرَى أَنَّهُ إِنَّمَا أَرَادَ بِهِ الثَّوَابَ فَهُوَ عَلَى هَبَةٍ يَرْجِعُ فِيهَا إِنْ لَمْ يَرْضَ مِنْهَا .

فَقَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ وَهَبَ هَبَةً لِمَوْلَاةٍ رَحِمَ مَحْرَمٍ أَوْ عَلَى وَجْهِ صَدَقَةٍ فَقَبَضَهَا الْمَوْهُوبُ لَهُ فَلَيْسَ لِلْمَوْهَبِ أَنْ يَرْجِعَ فِيهَا وَمَنْ وَهَبَ هَبَةً لِمَوْلَاةٍ رَحِمَ مَحْرَمٍ وَقَبَضَهَا فَلَهُ أَنْ يَرْجِعَ فِيهَا إِنْ لَمْ يَقْبُضْ مِنْهَا أَوْ يَزِدْ خَيْرًا لِي يَدِهِ أَوْ يَخْرُجَ مِنْ قِلْبِكَ إِلَى مِلْكِ غَيْرِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَةِ مِنْ لَفْظَانَا .

حضرت عمر بن خطاب فرماتے ہیں: جو شخص مہرہ جی کے طور پر یا صدقہ کے طور پر کوئی چیز ہبہ کرتا ہے وہ اسے واپس نہیں لے سکتا اور جو شخص محض اس لئے کوئی چیز ہبہ کرتا ہے کہ اس کے ذریعے ثواب حاصل ہو تو اس ہبہ کے بارے میں اسے حق حاصل ہوگا اگر وہ چاہے تو اسے واپس لے سکتا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اگر کوئی شخص اپنے محرم رشتے دار کو یا صدقہ کے طور پر کسی کو کوئی چیز ہبہ کرتا ہے اور جس شخص کو چیز ہبہ کی گئی ہے وہ اسے اپنے قبضے میں لے لیتا ہے تو ہبہ کرنے والے کو اس بات کا حق حاصل نہیں ہوگا کہ وہ ہبہ کی ہوئی چیز کو واپس لے۔

لیکن اگر کوئی شخص اپنے محرم عزیز کے علاوہ کسی اور کو ہبہ کرتا ہے اور وہ دوسرا شخص اسے قبضے میں لیتا ہے تو پہلے شخص کو اس بات کا حق حاصل ہوگا کہ وہ اس چیز کو واپس لے لے اگر اس نے اس چیز کا بدلہ وصول نہ کیا ہو یا (ہبہ کرنے والا شخص یہ محسوس کرے) اگر وہ چیز اس کے پاس رہی تو یہ زیادہ بہتر ہوگا یا وہ چیز ہبہ کرنے والے کی ملکیت سے نکل کر کسی دوسرے کی ملکیت میں چلی گئی ہو (تو ہبہ کرنے والا اسے واپس لے سکتا ہے)۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** ہبہ کا مطلب کسی دوسرے شخص کو کسی عوض کے بغیر کوئی چیز دینا ہے۔

پہلے زمانے میں یہ رواج تھا کہ جب کسی دوسرے کو کوئی شخص کوئی چیز ہبہ کرتا تھا تو دوسرا شخص بھی شکرگزاری کے طور پر یا بدھ دینے کے لیے پہلے شخص کو کوئی چیز ہبہ کر دیا کرتا تھا۔

اس بات پر فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ جب دوسرا فریق پہلے شخص کو اس چیز کے عوض کے طور پر یا بدھ دینے کے لیے پہلے شخص کو کوئی چیز ہبہ کر دے تو اب پہلا شخص اپنی ہبہ کی ہوئی چیز کو واپس نہیں لے سکتا۔

لیکن اگر کسی شخص نے کسی دوسرے کو کوئی چیز ہبہ کی ہو اور اس کے عوض میں کوئی چیز وصول نہ کی ہو تو یہ وہ اس سے واپس لے سکتا ہے یا نہیں لے سکتا؟ اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص کسی اجنبی کو کوئی چیز ہبہ کرتا ہے بلکہ اپنی اولاد اور اولاد کی اولاد کے علاوہ اور کسی کو بھی کوئی چیز ہبہ کرتا ہے جس میں اس کے بھائی، بہن اور دیگر رشتے دار شامل ہیں تو آدمی اس ہبہ سے رجوع نہیں کر سکتا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے کو کوئی چیز ہبہ کرے اور اس کے عوض میں بھی کچھ نہ لے تو اس کی ہبہ کی ہوئی چیز جب تک دوسرے شخص کے پاس بعینہ ہی موجود ہے تو اس وقت تک ہبہ کرنے والا شخص اس چیز کو واپس لے سکتا ہے یعنی اپنے ہبہ سے رجوع کر سکتا ہے لیکن اگر دوسرا شخص اس چیز کو ضائع کر دیتا ہے تو اب ہبہ کرنے والا اس سے رجوع نہیں کر سکتا۔

اس حوالے سے بعض محدثین نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان بھی نقل کیا ہے:

”اپنے ہبہ کو واپس لینے والا شخص اس کتے کی مانند ہے جو اپنی تے کو چاٹ لیتا ہے۔“

اس کی وضاحت کرتے ہوئے فقہاء احناف نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہاں اس بات کی کراہت بیان کی گئی ہے کہ کوئی چیز ہبہ کرنے کے بعد واپس لی جائے تو یہ ایک ناپسندیدہ حرکت ہے۔

-----

## بَابُ النُّحْلَى

باب 30: عطیہ کا بیان

810- أَحْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ مَنْ نَحَلَ وَلَدًا لَهُ

صَغِيرًا لَمْ يُلْغُ أَنْ يَجُوزَ نُحْلَةٌ فَأَعْلَنَ بِهَا وَأَشْهَدَ عَلَيْهَا فَهِيَ جَائِزَةٌ وَإِنْ وَلَّيَهَا أَبُوهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةُ نَحْلَةٍ يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يُسَوِّيَ بَيْنَ وَلَدِهِ فِي النُّحْلَةِ وَلَا يَفْصِلُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ



فَمَنْ نَحَلَ نَحْلًا وَالِدًا أَوْ غَيْرَهُ فَلَمْ يَقْبِضْهَا أَلَدِي نَحَلَهَا حَتَّى مَاتَ النَّاحِلُ أَوِ الْمَنْحُولُ فَهِيَ مَرْدُودَةٌ عَلَى النَّاحِلِ وَعَلَى وَرَثَتِهِ وَلَا يَجُوزُ لِلْمَنْحُولِ حَتَّى يَقْبِضَهَا إِلَّا الْوَلَدُ الصَّغِيرُ فَإِنْ قَبِضَ وَالِدُهُ لَهُ قَبْضٌ فَإِذَا أَعْلَنَهَا وَنَهَبَتْ بِهَا فَهِيَ حَائِزَةٌ لَوْلَدِهِ وَلَا سَبِيلَ لِلْوَالِدِ إِلَى الرَّجْعَةِ فِيهَا وَلَا إِلَى اعْتِصَارِهَا بَعْدَ أَنْ شَهِدَ عَلَيْهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَّةُ مِنْ فَقْهَائِنَا . . .

✽ ✽ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جو شخص اپنے چھوٹے نابالغ بچے کو کوئی چیز عطیے کے طور پر دے جسے عطیے کے طور پر دینا جائز ہو اور وہ شخص اس عطیے کا اعلان بھی کر دے اور اس پر گواہ بھی بنادے تو ایسا کرنا جائز ہے۔ اگرچہ اس بچے کا باپ اس عطیے کا گمران رہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدمی کے لیے یہ بات مناسب ہے کہ وہ عطیہ دیتے ہوئے اپنی اموال میں برابری کا خیال رکھے اور کسی ایک کو دوسرے سے زیادہ نہ دے۔

جب کوئی شخص اپنے بچے کو یا کسی اور کو عطیے کے طور پر کوئی چیز دیتا ہے اور جس کو اس نے عطیے کے طور پر چیز دی تھی اس عطیے کو اپنے قبضے میں لینے سے پہلے عطیہ کرنے والے کا انتقال ہو جاتا ہے یا اس کا انتقال ہو جاتا ہے جسے عطیہ دیا گیا تھا تو اب یہ چیز عطیہ رہنے والے یا اس کے ورثاء کی طرف واپس آ جائے گی۔

جس شخص کو عطیہ دیا گیا تھا اس کے اس چیز کو استعمال کرنا اس وقت تک جائز نہیں ہوگا جب تک وہ اس عطیے کو اپنے قبضے میں نہیں لیتا۔ البتہ نابالغ بچے کا حکم مختلف ہے اگر اس کا باپ وہ چیز قبضے میں لے لیتا ہے تو یہ اس بچے کا قبضہ شمار ہوگا۔

عطیہ دینے والا اگر اس کا اعلان کر دیتا ہے اور اس پر گواہ بنادیتا ہے تو اپنے بچے کے حق میں ایسا کرنا جائز ہے۔ اور ایسی صورت میں والد کے لیے وہ عطیہ واپس لینا جائز نہیں ہوگا۔ اور اس پر گواہ بنالینے کے بعد اس چیز کو لینا اس کے لیے جائز نہیں ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

807- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ بِحَدَّثَانِهِ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ إِنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا عِلَامًا كَانَ لِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكُلَّ وَلَدِكَ نَحْلَتَهُ مِثْلَ هَذَا قَالَ لَا قَالَ لَارْجَعَهُ . . .

✽ ✽ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ان کے والد انہیں ساتھ لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے کہ میں نے اپنے اس بیٹے کو ایک غلام عطیہ کے طور پر دیا ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تم نے اپنی سب اولاد کو اسی طرح عطیہ دیا ہے؟ انہوں نے عرض کی: جی نہیں! تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسے واپس لے لو۔

.....

توضیح: یہاں ترجمۃ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ ”نحلی“ سے مراد عطیہ ہے۔

یہاں اس ترجمۃ الباب کے بعد جو روایات نقل کی گئی ہیں ان میں سے پہلی روایت میں یہ مسئلہ سات اپنی اولاد میں سے کسی ایک کو زیادہ عطیہ دیدیتا ہے اور دوسروں کو نہیں دیتا تو اس کا شرعی حکم کیا ہوگا؟ اس باب میں حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے جو روایت نقل کی گئی ہے اسے کئی محدثین نے نقل کیا ہے۔ اس کی وضاحت کرتے ہوئے امام نووی رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

”اس حدیث سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ہبہ کرتے ہوئے اپنی اولاد کے درمیان مساوات دینا چاہیے اور کسی ایک اولاد کو دوسری سے زیادہ نہیں دینا چاہیے۔“

بعض شوافع اس بات کے قائل ہیں کہ بیٹے کو بیٹی کے مقابلے میں دگنا حصہ دیا جاسکتا ہے۔ یہ ہر اور صحیح قول یہی ہے۔ برابری کی بنیاد پر عطیہ دینا چاہیے جیسا کہ اس حدیث سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے۔

اگر کوئی شخص اپنی بعض اولاد کو دوسری اولاد سے زیادہ دیدیتا ہے تو امام شافعی رحمہ اللہ، امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا مکروہ ہوگا، حرام نہیں ہوگا اور ہبہ درست ہو جائے گا۔

طاؤس، مجاہد، عروہ، سفیان، ثوری، امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راہویہ اور داؤد ظاہری رحمۃ اللہ علیہم اس بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا حرام ہے۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ اس روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”میں کسی زیادتی پر گواہ نہیں بنوں گا۔“

لیکن دیگر فقہاء نے اس کے جواب میں یہ دلیل پیش کی ہے کہ اس کے آخر میں نبی اکرم ﷺ کا یہ ارشاد بھی منقول ہے:

”تم اس معاملے میں میری بجائے کسی اور کو گواہ بناؤ۔“

اگر اس طرح سے ہبہ کرنا حرام ہوتا یا ہبہ باطل شمار ہوتا تو نبی اکرم ﷺ کسی دوسرے کو گواہ بنانے کے لیے نہ کہتے۔

— — — — —

808- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ كَانَ نَحَلَهَا جُذًا دَ عَشْرِينَ وَسَقًا مِنْ مَالِهِ بِالْعَالِيَةِ فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ وَاللَّهِ يَا بِنْتُ مَاسٍ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ غَنَى بَعْدِي مِنْكَ وَلَا أَعَزُّ إِلَيَّ فَقَرًا مِنْكَ وَإِنِّي كُنْتُ نَحَلْتُكَ مِنْ مَالِي جُذًا دَ عَشْرِينَ وَسَقًا فَلَوْ كُنْتُ جَذَذْتِيهِ وَاحْتَزَّزْتِيهِ كَانَ لَكَ فَإِنَّمَا هُوَ الْيَوْمَ مَالٌ وَارِثٌ وَإِنَّمَا هُوَ أَخَوُكَ وَأَخْتَاكَ فَاقْتَسِمُوهُ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى قَالَتْ يَا أَبَتِ وَاللَّهِ لَوْ كَانَ كَذَا وَكَذَا لَتَرَكْتُهُ إِنَّمَا هِيَ أَسْمَاءُ فَمِنْ الْآخِرَى قَالَ ذُو بَطْنٍ بِنْتُ خَارِجَةَ وَأَرْهَا جَارِيَةٌ فَوَلَدَتْ جَارِيَةً .

✦ ✦ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے انہیں عطیے کے طور پر ”عطیہ“ کے مقام پر ایک بارغ دیا جس میں بیس وسق کھجوروں کی پیداوار ہوتی تھی۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے انتقال کا وقت قریب آیا تو انہوں نے فرمایا: اے میری بیٹی! میری یہ خواہش ہے کہ میرے بعد تم سب سے زیادہ مال دار ہو اور مجھے یہ پسند نہیں ہے کہ تم مفلس ہو جاؤ، لیکن میں نے

تھیں ایک کھجوروں کا باغ دیا تھا جس کی پیداوار میں ویش کھجوریں تھیں اگر تم کاٹ کر اس باغ کو محفوظ کر لیتی تو یہ تمہارا ہوتا لیکن اب اور اہل کابل تمہارے بھائی اور دو بہنوں کے درمیان اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق تقسیم ہوگا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کی: اے ابا جان! اللہ کی قسم! اگر میرے پاس اتنا مال بھی ہوتا تو میں اسے بھی چھوڑ دیتی میری تو صرف ایک بہن اسامہ ہے تو دوسری کون ہوگی؟ تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: خارجہ کی صاحبزادی (یعنی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی اہلیہ) کے پیٹ میں بیٹی ہے میرا خیال ہے کہ اس کے ہاں بیٹی پیدا ہوگی (راوی کہتے ہیں) تو بعد میں اس خاتون کے ہاں بچی پیدا ہوئی۔

809- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ مَا بَالُ رِجَالٍ يَنْحَلُونَ أَبْنَاءَهُمْ لِحْلًا ثُمَّ يُمَسِّكُونَهَا قَالَ فَإِنْ مَاتَ ابْنُ أَحَدِهِمْ قَالَ مَالِي بِيَدِي لَمْ أُعْطِهِ أَحَدًا وَإِنْ مَاتَ هُوَ قَالَ هُوَ لَا يُنْيِي قَدْ كُنْتُ أَعْطَيْتُهُ إِيَّاهُ مَنْ نَحَلَ نَحْلَهُ لَمْ يُحْزِرْهَا إِلَيَّ نَحْلَهَا حَتَّى تَكُونَ إِنْ مَاتَ لِيُورِثَهَا فَهِيَ بَاطِلٌ

✽ ✽ عبد الرحمن بن عبد القاری بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ فرمایا: لوگوں کا کیا معاملہ ہے کہ وہ اپنے بچوں کو کوئی چیز ہبہ کرتے ہیں پھر وہ اپنے پاس روک لیتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا: اب اگر کسی شخص کا بیٹا فوت ہو جائے تو وہ یہ کہتا ہے کہ میرا مال میرے ہاتھ میں ہے میں کسی کو نہیں دوں گا اگر وہ خود فوت ہو جائے تو کہتا ہے کہ یہ مال تو میرے بیٹے کا ہے میں نے اسے دیا تھا (حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب کوئی شخص دوسرے شخص کو کوئی چیز عطیہ کے طور پر دیدے اور اس شخص نے اس پر قبضہ نہ کیا ہو اور دینے والے شخص کا انتقال ہو جائے تو وہ چیز اس کے درمیان تقسیم ہوگی اور وہ عطیہ کا عدم قرار پائے گا۔

810- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ مَنْ نَحَلَ وَلَدًا لَهُ صَغِيرًا لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَجُوزَ نَحْلَهُ فَأَعْلَنَ بِهَا وَأَشْهَدَ عَلَيْهَا فَهِيَ جَائِزَةٌ وَإِنْ وَلِيَهَا أَبُوهُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةٌ يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يُسَوِّيَ بَيْنَ وَلَدِهِ فِي النَّحْلِ وَلَا يُفْضِلُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ لَمْ يَنْحَلْ نَحْلَةً وَالِدًا أَوْ غَيْرَهُ فَلَمْ يَقْبِضْهَا إِلَيْهِ نَحْلَهَا حَتَّى مَاتَ النَّاحِلُ أَوْ الْمَنْحُولُ فَهِيَ مَرْدُودَةٌ عَلَى النَّاحِلِ وَعَلَى وَرَثَتِهِ وَلَا يَجُوزُ لِلْمَنْحُولِ حَتَّى يَقْبِضَهَا إِلَّا الْوَلَدُ الصَّغِيرُ فَإِنْ قَبِضَ وَلَدُهُ لَهَ قَبْضٌ فَإِذَا أَعْلَنَهَا وَأَشْهَدَ بِهَا فَهِيَ جَائِزَةٌ لِيَوْلَدِهِ وَلَا مَسِيلَ لِلْوَالِدِ إِلَى الرَّجْعَةِ فِيهَا وَلَا إِلَى اغْتِنَاصِهَا بَعْدَ أَنْ شَهِدَ عَلَيْهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَانَا .

✽ ✽ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص اپنے نابالغ بچے کو عطیہ کے طور پر کوئی چیز دیتا ہے تو وہ جائز ہے جبکہ وہ اس بارے میں گواہ بھی بنائے اس بچے کا باپ اس چیز کا نگران ہوگا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدمی کو چاہیے کہ وہ اپنی اولاد کے درمیان عطیات تقسیم کرتے ہوئے برابری سے کام لے اور کسی اولاد کو بھی دوسرے کے مقابلے میں زیادہ ادائیگی نہ کرے۔ جو شخص عطیہ کرتا ہے خواہ وہ اپنی اولاد کو کرے یا اپنی اولاد کے علاوہ کسی اور کو کرے جو عطیہ اسے دیا گیا ہے اگر دوسرے فریق

نے اس کے اس عطیہ کو اپنے قبضہ میں نہیں لیا اور عطیہ دینے والا شخص فوت ہو جائے تو وہ چیز عطیہ دینے والا اور عطیہ دینے والے کے مال میں شامل کر کے اس کے ورثاء میں تقسیم کی جائے گی عطیہ اس وقت تک مکمل نہیں ہوتا جب تک دوسرا فریق قبضہ نہیں کر لیتا اس میں نابالغ بچے کا حکم مختلف ہے۔

اگر نابالغ بچے کا والد اس پر قبضہ کر لیتا ہے تو بیٹے کے لیے عطیہ جائز ہو جائے گا لیکن اس کے لئے شرط ہے کہ عطیہ کرنے والے نے اس کا اعلان کر دیا ہو اور لوگوں کو گواہ بھی بتالیا ہو اس بارے میں باپ رجوع نہیں کر سکتا۔ ایسی قائم ہونے کے بعد اسے غصب کر سکتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْعُمَرَى وَالشَّكْنَى

باب 31: عمری اور سکنی (کے احکام)

811- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيْتَمَارُ جُلٍّ أَعْمَرَ عُمَرَى لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَإِنَّمَا هِيَ لِلَّذِي يُعْطَاهَا لَا تَرْجِعُ إِلَى الَّذِي أَعْطَاهَا لِأَنَّهُ أَعْطَى عَطَاءً وَقَعَتِ الْمَوَارِثُ فِيهِ.

✦ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص کسی کو مستقل طور پر رہائش کی جگہ عطیہ کے طور پر دیدیتا ہے وہ اس شخص کی اور اس کے ورثاء کی ملکیت ہوگی اور عطیہ کے طور پر دینے والا شخص اس کو واپس نہیں لے سکتا کیونکہ اس نے اس طریقے کے ساتھ وہ عطیہ دیا ہے جس میں وراثت کے احکام جاری ہوں گے۔

812- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ وَرَثَ حَفْصَةَ ذَارَهَا وَكَانَتْ حَفْصَةُ قَدْ اسْكَنْتْ بَنْتَ زَيْدِ بْنِ حَدِيث: 811: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الأفضية باب القضاء في العمرى - حديث: 1438 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الهبات باب العمرى - حديث: 3147 أخرجه الترمذی فی "سننه"، أبواب الأحكام عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في العمرى - حديث: 1307 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب البيوع أبواب الإجارة - باب من قال فيه ولعقبه - حديث: 3101 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الهبات باب العمرى - حديث: 2377 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الرقي والعمرى ذكر البيان بأن الدار التي أعمرت لا ترجع إلى الذي أعمرها - حديث: 5214 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب العمرى ذكر الاختلاف على الزهري فيه - حديث: 3703 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب المدير باب العمرى - حديث: 16312 أخرجه السائي في "سننه الكبرى"، كتاب العمرى ذكر الاختلاف على الزهري فيه - حديث: 6378 مسند الشافعي - ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما - حديث: 988 مسند أحمد بن حنبل مسند جابر بن عبد الله رضي الله عنه - حديث: 15025 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، مسند جابر - حديث: 2036 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الهبة والصدقة باب العمرى - حديث: 3864 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - حديث: 4757 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الهبات باب العمرى - حديث: 11177 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصلح باب العمرى والرقى - حديث: 3880



الْخَطَّابُ مَا عَاشَتْ فَلَمَّا تُوَفِّيَتْ بِنْتُ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ قَبَضَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْمُسَكِّنَ وَرَأَى أَنَّهُ لَهُ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْعُمَرَى هِبَةً لِمَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ وَالشُّكْنَى لَهُ عَارِيَّةٌ تَرْجِعُ إِلَى الَّذِي أَسْكَنَهَا  
وَالَّذِي وَارِثُهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا وَالْعُمَرَى إِنْ قَالَ هِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ أَوْ لَمْ يَقُلْ وَلِعَقِبِهِ  
فَهُوَ سَوَاءٌ

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے گھر کے وارث بنے تھے جبکہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے حضرت زید بن خطاب رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کو اپنی زندگی میں اس کا مالک بنا دیا تھا لیکن جب حضرت زید بن خطاب رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی کا انتقال ہو گیا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس گھر کو اپنے قبضے میں لیا ان کی یہ رائے تھی کہ اب یہ ان کی ملکیت ہے۔  
✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں عمری ایک ایسا عطیہ ہے جو شخص کسی کو مستقل طور پر دیدیتا ہے اور وہ دوسرے شخص کی ملکیت ہو جاتا ہے سکنی ایک ایسا عطیہ ہے جو عارضی طور پر دیتا ہے جو اصل مالک کو بعد میں واپس مل جاتا ہے اور اصل مالک کے ورثاء کو لوٹایا جاتا ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

عمری یہ ہے کہ کوئی آدمی یہ کہے: یہ جگہ اس آدمی کی اور اس کے ورثاء کی ملکیت ہے لیکن اگر کوئی شخص مستقل طور پر عطیہ دیتے ہوئے اس کے ورثاء کا لفظ استعمال نہیں کرتا تو دونوں کا حکم ایک ہی ہوگا۔

.....

**تشریح:** یہاں ترجمۃ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ ”عمری“ سے مراد یہ ہے کہ کوئی شخص کسی دوسرے کو یہ کہے کہ میں تمہیں یہ گھر زندگی بھر کے لیے دے رہا ہوں اس میں یہ بات برابر ہے کہ آدمی اس میں اپنی زندگی کا لفظ استعمال کرے یا اگلے شخص کی زندگی کا لفظ استعمال کرے۔

ایسے الفاظ استعمال کرنے کے حوالے سے فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ پہلے شخص نے دوسرے شخص کو اس گھر کا نفع یعنی استعمال کرنا ہبہ کیا ہے اس گھر کو ہبہ نہیں کیا ہے اس لیے جب تک وہ دوسرا شخص زندہ رہے گا وہ اسے استعمال کرتا رہے گا اور جب وہ دوسرا شخص فوت ہو جائے گا تو وہ گھر واپس ہبہ کرنے والے شخص کی طرف آ جائے گا۔

جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ان الفاظ کے ذریعے اصل چیز ہبہ ہو جاتی ہے جب وہ دوسرا شخص فوت ہو جائے گا تو وہ گھر اس کے ورثاء کو مل جائے گا یہ ہبہ کرنے والے کی طرف واپس نہیں آئے گا۔

بعض روایات کے مطابق حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت عمر اور حضرت علی رضی اللہ عنہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔ (جو احناف کا موقف ہے)

قاضی شریح مجاہد طائوس اور سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہم نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔



## بَابُ كِتَابِ الصَّرْفِ وَأَبْوَابُ الرِّبَا

باب ۱: کتاب بیع صرف کے احکام سود سے متعلق ابواب

**813** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ لَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالذَّهَبِ أَحَدُهُمَا غَائِبٌ وَالْآخَرُ نَاجِزٌ فَإِنْ اسْتَظَرَكَ إِلَى أَنْ يَلْعَ بَيْتُهُ فَلَا تُنْظَرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمُ الرَّمَاءَ وَالرَّمَاءُ هُوَ الرِّبَا .  
 ✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سونے کے عوض چاندی کا لین دین اس طریقے سے نہ کرو کہ اس میں سے ایک چیز غیر موجود ہو اور دوسری موجود ہو اور اگر (سودا طے کرتے وقت) دوسرا فریق تم سے مہلت مانگے کہ وہ تمہیں گھر سے لاکر ادا یگی کر دے گا تو تم اسے مہلت نہ دو کیونکہ اس میں نقد لین دین شرط ہے مجھے تمہارے بارے میں ”رماء“ کا اندیشہ ہے (راوی کہتے ہیں) ”رماء“ سے مراد سود ہے۔

**814** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ وَلَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالْوَرِقِ أَحَدُهُمَا غَائِبٌ وَالْآخَرُ نَاجِزٌ وَإِنْ اسْتَظَرَكَ حَتَّى يَلْعَ بَيْتُهُ فَلَا تُنْظَرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمُ الرِّبَا .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سونے کے عوض میں سونے کا لین دین صرف برابر برابر کرو اور چاندی کے عوض میں چاندی کا لین دین صرف برابر برابر کرو چاندی کے عوض میں سونے کا لین دین اس طرح نہ کرو کہ دونوں میں سے ایک چیز موجود ہو اور دوسری چیز موجود نہ ہو اور دوسرا فریق تم سے مہلت مانگے کہ میں گھر جا کر وہاں سے سونا یا چاندی لاکر تمہیں ادا یگی کروں گا تو تم اسے مہلت نہ دو کیونکہ (اس صورت میں) مجھے تمہارے سود میں مبتلا ہونے کا اندیشہ ہے۔

**815** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا حَدِيثُ 815 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب البیوع" باب بیع الذهب بالفضة تبرأ وعینا . حدیث 1315 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب البیوع "باب بیع الفضة بالفضة - حدیث: 2088 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب المساقاة "باب الربا - حدیث: 3049 اخرجہ ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب البیوع "باب الربا - ذکر الرحر عن بیع هذه الأشياء بأحاسها مثلا بمثل وأحدهما غائب حدیث: 5093 اخرجہ النسائی فی "سنن الکبریٰ"، کتاب البیوع "بیع الذهب بالذهب - حدیث: 5980 السنن المأثورة للشافعی - باب فی البیوع حدیث: 213 ذکرہ البیهقی فی "سنن الکبریٰ"، کتاب البیوع جماع أبواب الربا - باب الأجناس التي ورد النص بجريان الربا فيها حدیث: 9833 ذکرہ البیهقی فی "معرفة السنن والآثار"، کتاب البیوع "الذهب يعطى الصراب ويزاد - حدیث: 3437

تَبِعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ وَلَا تُشَقُّوا بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ وَلَا تَبِيعُوا بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِيعُوا مِنْهَا شَيْئًا غَائِبًا بِنَاجِزٍ

✽ ✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: سونے کے عوض میں سونے کا لین دین صرف برابر برابر کروان میں سے کسی ایک طرف اضافی ادائیگی نہ کرو چاندی کے عوض میں چاندی کا لین دین صرف برابر برابر کروان میں سے کسی ایک طرف اضافی ادائیگی نہ کرو اور موجود چیز کے لین دین میں غیر موجود چیز کا لین دین نہ کرو۔

816- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي تَمِيمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ وَالْدِّرْهَمُ بِالدِّرْهَمِ لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: دینار کے عوض میں دینار اور درہم کے عوض میں درہم کا لین دین کرتے ہوئے اضافی ادائیگی نہیں ہوگی۔

817- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَثَانِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ التَّمَسَّ صَرَفًا بِمَالِيَةِ دِينَارٍ وَقَالَ فَلَدَعَانِي طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ فَقَالَ لَقَدْ أَوْضَأَ حَتَّى اضْطَرَفَ مِنِّي فَأَخَذَ طَلْحَةُ الذَّهَبَ يُقْلِبُهَا فِي يَدِهِ لَمْ يَلَنْ حَتَّى يَأْتِيَنِي خَارِجِي مِنَ الْغَابَةِ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسْمَعُ كَلَامَهُ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ لَا تَفَارِقُهُ حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ لَمْ يَلْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّهَبُ بِالْوَرِقِ رِبًا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ وَالتَّمَرُ بِالتَّمْرِ رِبًا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ وَالتَّعْبِيرُ بِالشَّعِيرِ رِبًا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ

✽ ✽ مالک بن اوس بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ انہوں نے ایک سودیہ تار کی بیع صرف کرنی تھی وہ کہتے ہیں کہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ نے مجھے بلایا انہوں نے فرمایا: (میرے ساتھ سودا کر لو) ہم نے آپس میں معاملات طے کر لیے تو حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے وہ سونا پکڑا اور اسے ہاتھ میں اٹھنے لگے پھر وہ بولے: جب تک میرا منی "غابہ" سے نہیں آ جاتا (میں اس وقت تک ادائیگی نہیں کر سکتا) وہ آئے گا تو میں ادائیگی کر دوں گا۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ان کی بات سن لی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے (مجھ سے فرمایا: نہیں!) تم اس سے اس وقت تک جدا نہیں ہو سکتے جب تک اس سے وصولی نہیں کر لیتے پھر انہوں نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ چاندی کے عوض میں سونے کا لین دین سود ہے البتہ اگر دست بدست ہو تو حکم مختلف ہے کھجور کے عوض میں کھجور کا لین دین سود ہے البتہ اگر دست بدست ہو تو کوئی حرج نہیں ہے جو کے بدلے میں جو کا لین دین سود ہے البتہ اگر دست بدست ہو (تو کوئی حرج نہیں ہے)۔

818- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَوْ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ بَاعَ سِقَابِيَّةً مِنْ وَرِقٍ أَوْ ذَهَبٍ بِأَكْثَرٍ مِنْ وَزْنِهَا فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذَا إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ قَالَ مُعَاوِيَةُ مَا نَرَى بِهِ بَأْسًا فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ مَنْ يَعْذِرُنِي مِنْ

مُعَاوِيَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُخْبِرُنِي عَنْ رَأْيِهِ لَا أَسَاكِنُكَ بِأَرْضٍ أَنْتَ بِهَا لَالٌ فَقَدِمَ أَبُو الدَّرْدَاءِ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَأَخْبَرَهُ فَكُتِبَ إِلَى مُعَاوِيَةَ أَنْ لَا يَبِيعَ ذَلِكَ إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ أَوْ زَنًا بِزُنٍ .

✽ ✽ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ نے چاندی یا شاید سونے سے بنا ہوا برتن اس کے وزن سے زیادہ سونے یا چاندی کے عوض میں فروخت کیا تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے سنا ہے: آپ نے اس طرح کے لین دین سے منع کیا ہے یہ برابر ہونا چاہیے۔ تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: ہم تو اس میں کوئی حرج محسوس نہیں کرتے تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: معاویہ کی طرف سے کون مجھے معذور سمجھے گا؟ جبکہ میں نے اسے نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات بتائی ہے اور یہ اپنی رائے مجھے بتا رہا ہے میں ایسی جگہ پر نہیں رہوں گا جہاں تم قیام پذیر ہو۔

راوی کہتے ہیں: بعد میں حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہیں اس بارے میں بتایا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو خط میں لکھا کہ وہ اس طرح کا سودا اس صورت میں کریں جب دونوں طرف سے برابر کا لین دین ہو اور برابر وزن ہو۔

819- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ اللَّيْثِيُّ أَنَّهُ رَأَى مَعِيذَ ابْنَ الْمُسَيَّبِ يُرَاطِلُ الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ فَيُفْرِغُ الذَّهَبَ فِي كِفَّةِ الْمِيزَانِ وَيُفْرِغُ الْآخَرَ الذَّهَبَ فِي كِفَّةِ الْآخَرَى قَالَ ثُمَّ يُرَفُّ الْمِيزَانُ فَإِذَا اعتَدَلَ لِسَانُ الْمِيزَانِ أَخَذَ وَأَعْطَى صَاحِبَهُ .

قال مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ عَلَى مَا جَاءَتْ مِنَ الْأَثَارِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا . ✽ ✽ یزید بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ سونے کے عوض میں سونے کا لین دین کیا کرتے تھے وہ ایک طرف کا سونا ترازو کے ایک پلڑے میں رکھتے تھے اور دوسری طرف کا سونا ترازو کے دوسرے پلڑے میں رکھتے تھے پھر وہ اس ترازو کو اٹھا لیتے تھے جب ترازو کا کاٹا برابر ہو جاتا تھا تو وہ اپنی چیز لے لیتے تھے اور دوسرے فریق کی ادائیگی اسے کر دیا کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم ان تمام روایات کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو اس حوالے سے منقول ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** ”صرف“ کا مطلب نقدی کے بدلے میں نقدی کا لین دین کرنا ہے۔

عماء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ جب سونے کے بدلے میں سونے اور چاندی کے بدلے میں چاندی کا لین دین کیا جاتا ہے تو دونوں طرف ان کی مقدار برابر ہونی چاہیے اور لین دین نقد ہونا چاہیے ادھار کے طور پر ایسا لین دین کرنا جائز نہیں ہے۔ اس مسئلے کے بارے میں حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی رائے مختلف ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ سونے کے بدلے میں

سونے یا چاندی کے بدلے میں چاندی کا لین دین کرتے ہوئے نقد دینا شرط ہے تاہم دونوں میں سے کسی ایک طرف سے اضافی لین دین ہو سکتا ہے انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کیا ہے:

السود صرف أدهار میں ہوتا ہے۔

لیکن جمہور نے اس کے مقابلے میں وہ حدیث پیش کی ہے جسے امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں نقل کیا ہے یعنی جس میں یہ بات مذکور ہے کہ سونے کے عوض میں سونے کا لین دین کرتے ہوئے برابری کی سطح پر لین دین کیا جائے گا کوئی کمی بیشی نہیں کی جائے گی۔ اس مسئلے کی بعض جزئیات کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

## بَابُ الرِّبَا فِيمَا يُكَالُ أَوْ يُوزَنُ

باب 2: سود ان چیزوں میں ہوتا ہے جنہیں ماپا جاتا ہے اور وزن کیا جاتا ہے

820- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ لَا رِبَا إِلَّا فِي ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ

أَوْ مَائِكَالٍ أَوْ يُوزَنُ مِمَّا يُؤْكَلُ أَوْ يُشْرَبُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا كَانَ مَائِكَالٌ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ أَوْ كَانَ مَائُودُنٌ مِنْ صِنْفٍ وَاحِدٍ فَهُوَ مَكْرُوهٌ أَيْضًا إِلَّا مَثَلًا بِمَثَلٍ بَدَا بِمَنْزِلَةِ الَّذِي يُؤْكَلُ وَيُشْرَبُ وَهُوَ قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَأَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ سود صرف سونے یا چاندی کے لین دین میں ہوتا ہے یا ان چیزوں میں ہوتا ہے جنہیں ماپا جاتا ہے اور وزن کیا جاتا ہے یعنی وہ چیزیں جو کھائی پی جاتی ہیں۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب ماپی جانے والی وہ چیز ایک ہی صنف سے تعلق رکھتی ہو یا وزن کی جانے والی چیز ایک ہی صنف سے تعلق رکھتی ہو تو ان کا لین دین اس وقت درست ہوگا جب وہ نقد ہوں اور دونوں طرف سے برابری کی ادائیگی کی جا رہی ہو ورنہ کی مثال ان چیزوں کی طرح ہوگی جنہیں کھایا اور پیا جاتا ہے۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

821- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

الْتَمِرْ بِالتَّمْرِ مَثَلًا بِمَثَلٍ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ عَامِلَكَ عَلَى خَيْبَرٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَدِيٍّ قَسَّ الْأَنْصَارِ يَأْخُذُ الصَّاعَ بِالصَّاعَيْنِ قَالَ ادْعُوهُ لِي قَدْ عَنَى فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَأْخُذِ الصَّاعَ بِالصَّاعَيْنِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُعْطُونِي الْجَنْبَ بِالْجَمْعِ إِلَّا صَاعًا بِصَاعٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْ الْجَمْعَ بِالْكَرَاهِمِ وَاشْتَرِ بِالْكَرَاهِمِ جَنْبًا

✦ ✦ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کھجور کے عوض میں کھجور کا لین دین برابر ہوگا۔ عرض کی گئی یا رسول اللہ! خیر میں جو آپ کا سرکاری اہلکار ہے راوی کہتے ہیں کہ اس کا تعلق انصار کے قبیلے عدی

سے تھا وہ دو صاع کے عوض میں ایک صاع وصول کر لیتا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے میرے پاس بلا کر اسے نبی اکرم ﷺ کے پاس لایا گیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم دو صاع کے عوض میں ایک صاع وصول نہ کیا کرو اس نے عرض کی یا رسول اللہ! وہ لوگ ہلکی قسم کی کھجوروں کے عوض میں اسی حساب سے دیتے ہیں کہ دو صاع کے عوض میں ایک صاع مجھے دیدیتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم پہلے درہم کے عوض میں عام کھجوریں فروخت کیا کرو اور پھر ان درہم کے ذریعے انہیں کھجوریں خرید لیا کرو۔

**822- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَعِجِدِ ابْنُ سُهَيْلٍ وَالزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا عَلَى خَيْبَرَ فَجَاءَ عَلَيْهِ بِتَمْرٍ جَنِيْبٍ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكُلْتَ تَمْرٍ خَيْبَرَ هَكَذَا قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَكِنِ الصَّاعُ مِنْ هَذَا بِالصَّاعَيْنِ بِالثَّلَاثَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا تَفْعَلْ بِعِ تَمْرِكَ بِالذَّرَاهِمِ ثُمَّ اخْتَرِ بِالذَّرَاهِمِ جَنِيْبًا وَقَالَ فِي الْمِيزَانِ مِثْلُ ذَلِكَ .**

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَهْمَانَا .

✦ حضرت ابوسعید خدری اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو خیبر میں اپنا سرکاری اہلکار مقرر کیا وہ شخص وہاں سے اچھی قسم کی کھجوریں لے کر آیا نبی اکرم ﷺ نے اس سے دریافت کیا: خیبر کی تمام کھجوریں اسی طرح کی ہوتی ہیں؟ اس نے عرض کی: جی نہیں! اللہ کی قسم! یا رسول اللہ! میں نے عام کھجوروں کے دو صاع کے عوض میں اچھی کھجوروں کا ایک صاع لیا ہے اور ان کے تین صاع کے عوض میں ان کے دو صاع لیے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس طرح نہ کرو تم اپنی کھجوریں درہموں کے عوض میں فروخت کر دیا کرو اور ان درہموں کے عوض میں اچھی قسم کی کھجوریں خرید لیا کرو۔

(راوی کہتے ہیں:) وزن کرنے والی چیز کے بارے میں بھی نبی اکرم ﷺ نے یہی ارشاد فرمایا ہے۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم مکمل طور پر اس کے متعلق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل

ہیں۔

**823- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ رَجُلٍ أَنَّهُ سَأَلَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ عَنْ رَجُلٍ يَشْتَرِي طَعَامًا مِنَ الْبَجَارِ بِدِينَارٍ**

حدیث 822. أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي "كتاب البيوع" باب ما يكره من بيع التمر حدیث: 1307 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب البيوع" باب إذا أراد بيع تمر بتمر خير منه - حدیث: 2110 أخرجه المصم في "صحيحه"، كتاب المساقاة" باب بيع الطعام مثلاً بمثل - حدیث: 3069 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب البيوع" بيع التمر بالتمر مفاضلاً - حدیث: 4502 أخرجه النسائي في "سنه الكبرى"، كتاب البيوع" بيع التمر بالتمر مفاضلاً - حدیث: 5962 المس الماثورة للشافعي - باب في البيوع" حدیث: 201 أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب الصرف" باب الربا - حدیث 3776 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه حدیث: 1107 ذكره البيهقي في "سنه الكبرى"، كتاب البيوع" جماع أبواب الربا - باب اعتبار التماثل فيما كان موروثاً على عهد النبي صلى الله عليه حدیث: 9895 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب البيوع" اعتبار التماثل بالكيل فيما أصله الكيل - حدیث 3431



وَنُصِيبُ دِرْهَمٍ أَبْغَطِيهِ دِينَارًا وَنُصِيفُ دِرْهَمٍ طَعَامًا قَالُوا لَا وَلَكِنْ يُعْطِيهِ دِينَارًا وَدِرْهَمًا وَيَرُدُّ عَلَيْهِ الْبَائِعُ نِصْفَ

بِزْنِهِ طَعَامًا . قَالَ مُسْكِنٌ هَذَا الْوَجْهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا وَالْوَجْهُ الْآخَرُ بَجْوٌ أَيْضًا إِذَا لَمْ يُعْطِ مِنَ الطَّعَامِ الَّذِي اشْتَرَى أَقْلُ  
بِئْسَ يُصِيبُ نِصْفَ الدِّرْهَمِ مِنْهُ فِي الْبَيْعِ الْأَوَّلِ فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهُ كُنَّ مَعًا يُصِيبُ نِصْفَ الدِّرْهَمِ مِنْهُ فِي الْبَيْعِ  
الْأَوَّلِ لَمْ يَجْزَوْهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا

✽ ✽ امام مالک رحمہ اللہ ایک صاحب کا بیان نقل کرتے ہیں: راہبوں نے سعید بن مسیب رحمہ اللہ سے ایسے شخص کے بارے  
میں دریافت کیا جو اپنے بیوی سے ایک دینار اور نصف درہم کے عوض میں ایک دینار خرید لیتا ہے تو ایک دینار اور نصف درہم کا  
اثاج دے سکتا ہے تو سعید نے جواب دیا: جی نہیں! بلکہ وہ اسے ایک دینار اور نصف درہم دے گا اور فروخت کرنے والا نصف درہم  
کا اثاج واپس لے گا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یہ طریقہ پسندیدہ ہے ایک اور طریقہ بھی ہے جو جائز ہے وہ یہ ہے کہ جب  
فروختار فروخت کنندہ کو خریدے ہوئے اثاج میں سے اس اثاج کا نصف نہیں دیتا جس کی مقدار پہلے سودے میں نصف درہم کے  
برابر تھی، لیکن اگر خریدار اپنے خریدے ہوئے اثاج میں سے پہلے سودے کے حساب سے نصف درہم سے کم قیمت کا اثاج واپس کرتا  
ہے تو یہ جائز نہیں ہوگا۔ (کیونکہ اس میں سود کا مفہوم پایا جاتا ہے)  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**توضیح:** ”ریو“ کا لغوی معنی کسی چیز کا بڑھ جانا یا بلند ہونا ہے۔

نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں اشیاء کا لین دین کرتے ہوئے دو چیزوں کا اعتبار کیا جاتا تھا۔

کچھ اشیاء ایسی تھیں جنہیں ماپ کر دیا جاتا تھا جیسے گندم، جو، چاول، اثاج وغیرہ۔

جبکہ بعض اشیاء ایسی تھیں جنہیں وزن کر کے دیا جاتا تھا جیسے سونا، چاندی وغیرہ۔

احناف کے نزدیک اصول یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں جس چیز کو ماپ کر دیا اور لیا جاتا تھا جب دو آدمی ایک  
دی جنس سے تعلق رکھنے والی اس چیز کا لین دین کرتے ہیں تو اب اضافی ادائیگی ممنوع ہوگی خواہ ایک طرف اس چیز کی عمدہ قسم موجود  
ہو اور دوسری طرف کم عمدہ قسم موجود ہو۔

اسی طرح نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں جس چیز کو وزن کر کے لیا اور دیا جاتا تھا ان میں سے ایک ہی جنس کا لین دین  
کرتے ہوئے وزن کا اعتبار کیا جائے گا اور ایک طرف سے اضافی وزن کی ادائیگی سود شمار کی جائے گی۔

.....

## بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ الْعَطَايَا أَوِ الدِّينُ عَلَى الرَّجُلِ فَيَبِيعُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَهُ

باب 3: جس شخص کو کسی دوسرے شخص سے عطیہ یا قرض ملے اور وہ اُسے اپنے قبضے میں لینے سے پہلے آگے

فروخت کر دے

824- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ جَمِيلَ الْمُؤَذِّنِ يَقُولُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ إِنِّي رَجُلٌ اشْتَرَيْتُ هَذِهِ الْأَرْزَاقَ الَّتِي يُعْطِيهَا النَّاسُ بِالْجَارِ فَابْتَاعَ مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أُرِيدُ أَنْ أَبِيعَ الطَّعَامَ الْمَضْمُونِ عَلَى إِلَى ذَلِكَ الْأَجَلِ فَقَالَ لَهُ سَعِيدٌ أَتُرِيدُ أَنْ تُوفِّيَهُمْ مِنْ تِلْكَ الْأَرْزَاقِ الَّتِي ابْتَعْتَ قَالَ نَعَمْ فَتَنَاهَا عَنْ ذَلِكَ . قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ إِذَا كَانَ لَهُ دَيْنٌ أَنْ يَبِيعَهُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ لِأَنَّهُ غَرَرٌ فَلَا يُدْرَى أَيُخْرَجُ أَمْ لَا يُخْرَجُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦✦ یحییٰ بن سعید جمیل مؤذن کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے یہ کہا کہ میں ایک ایسے شخص ہوں جو اناج کی خرید و فروخت کرتا ہوں جسے لوگ ”جار“ کے مقام پر ادا کرتے ہیں میں اللہ کو جو منظور ہوتا ہے اس میں سے خرید لیتا ہوں پھر میں اس اناج کو فروخت کرنا چاہتا ہوں جس کے تاوان کا میں پابند ہوتا ہوں اور اس کی ادائیگی میں نے مخصوص مدت کے بعد کرنی ہوتی ہے تو سعید نے ان سے کہا: تمہارا کیا خیال ہے کہ تم نے جو یہ اناج خریدا ہے وہ اُسے پورا ادا کر دیں گے؟ تو اس نے جواب دیا: جی ہاں! تو سعید نے اسے اس سے منع کر دیا۔

✦✦ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کسی بھی شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ اس نے کسی سے قرض واپس لینا ہو تو وہ اسے وصول کرنے سے پہلے اسے فروخت کر دے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ بھی دھوکے کی ایک قسم ہے اسے یہ بات پتا نہیں ہے کہ کیا یہ چیز نکلے گی بھی یا نہیں نکلے گی اُسے یہ بات پتا نہیں ہے یعنی وصول بھی ہو گا یا نہیں ہو گا۔ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

825- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ مَيْسَرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَسْأَلُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ فَقَالَ إِنِّي رَجُلٌ أَبِيعُ الدِّينَ وَذَكَرَ لَهُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ ابْنُ الْمُسَيَّبِ لَا تَبِعْ إِلَّا مَا وَثِّتَ إِلَى رَحْلِكَ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يَبِيعَ دَيْنًا لَهُ عَلَى إِنْسَانٍ إِلَّا مِنَ الْيَدِ هُوَ عَلَيْهِ لِأَنَّ تَبِيعَ الدِّينِ غَرَرٌ لَا يُدْرَى أَيُخْرَجُ مِنْهُ أَمْ لَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✦✦ موسیٰ بن میسرہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے ایک شخص کو سنا جس نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ سے یہ سوال کیا میں قرض کے طور پر لی ہوئی چیز کو فروخت کر دیتا ہوں پھر اس نے اس حوالے سے کسی بات کا تذکرہ کیا تو سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا تم صرف اس چیز کو فروخت کر سکتے ہو جسے تم مخصوص جگہ پر لے جا کر محفوظ کر دو (یعنی جسے تم اپنے قبضے میں لے لو)۔

✦✦ امام محمد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی شخص کے لیے یہ بات جائز نہیں

ہے کہ وہ کسی دوسرے شخص سے قرض لے کر قبضے میں لیے بغیر آگے فروخت کر دے ماسوائے اس شخص کے جس کے ذمے یہ ادا کیگی  
لازم ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ قرض کو فروخت کرنا دھوکہ کے زمرے میں آتا ہے کیونکہ اسے یہ بات پتا نہیں ہے کہ وہ قرض وصول ہو  
گیا نہیں ہوگا؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس سے پہلے بھی یہ روایت ذکر کی جا چکی ہے کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے سے کوئی چیز خریدتا ہے تو اسے آگے اس  
وقت تک فروخت نہیں کر سکتا جب تک خریدی ہوئی چیز کو اپنے قبضے میں نہیں لے لیتا اس مسئلے کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ جب کسی  
شخص نے اپنی تخوا وصول کرنی ہو یا کسی شخص سے قرض کی رقم واپس لینی ہو تو وہ جب تک وصول کر کے اس چیز کو اپنے قبضے میں نہیں  
لیتا اس وقت تک اسے آگے فروخت نہیں کر سکتا۔

.....

## بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ عَلَيْهِ الدَّيْنُ فَيَقْضِي أَفْضَلَ مِمَّا أَخَذَهُ

باب 4: جس شخص کے ذمے قرض ادا کرنا لازم ہو وہ لی ہوئی چیز سے بہتر ادا کیگی کرے

826- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ قَبِيصٍ الْمَكِّيُّ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ اسْتَسْلَفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مِنْ رَجُلٍ  
دَرَاهِمَ ثَمَّ قَضَى خَيْرًا مِنْهَا فَقَالَ الرَّجُلُ هَذِهِ خَيْرٌ مِنْ دَرَاهِمِي الَّتِي اسْتَلْفْتُكَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ قَدْ عَلِمْتُ وَلَكِنْ  
نَفْسِي بِذَلِكَ طَيِّبَةٌ

✽✽ مجاہد بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شخص سے کچھ درہم قرض لیے پھر انہوں نے  
اسے اس سے بہتر ادا کیگی کی (یعنی زیادہ ادا کر دیے) تو اس شخص نے عرض کی یہ میرے درہموں کے مقابلے میں زیادہ ہیں جو میں  
نے آپ کو قرض کے طور پر دیے تھے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا مجھے اس بات کا پتا ہے لیکن میں اپنی خوشی سے دے رہا  
ہوں۔

827- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ اسْتَسْلَفَ مِنْ رَجُلٍ بَكْرًا فَقَدِمَتْ عَلَيْهِ إِبِلٌ مِنَ الصَّدَقَةِ فَأَمَرَ أَبَا رَافِعٍ أَنْ يَقْضِيَ الرَّجُلَ بَكْرَهُ فَرَجَعَ إِلَيْهِ  
أَبُو رَافِعٍ فَقَالَ لَمْ أَجِدْ فِيهَا إِلَّا جَمَلًا رُبَاعِيًّا خِيَارًا فَقَالَ أَعْطَاهُ إِيَّاهُ فَإِنْ خِيَارَ النَّاسِ أَحْسَنَهُمْ قَضَاءً .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ إِذَا كَانَ مِنْ غَيْرِ شَرْطٍ اشْتَرَطَ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ  
رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽✽ حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص سے اونٹ قرض لیا پھر نبی  
اکرم ﷺ کے پاس صدقے کے اونٹ آئے تو آپ نے حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ کو یہ ہدایت کی کہ وہ اس شخص کو اونٹ کی ادا کیگی کر

دیں حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ آپ کی خدمت میں واپس آئے اور بولے: میں نے ان دونوں میں ایک ایسا اونٹ پایا ہے جو اس شخص کے دیئے ہوئے اونٹ سے بہتر ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اسے وہی لا کر دو کیونکہ لوگوں میں سب سے بہتر وہ لوگ ہوتے ہیں جو اچھے طریقے سے قرض ادا کرتے ہیں۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ یہ شرط کے طور پر طے نہ کیا گیا ہو۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

828- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَنْ أَسْلَفَ مَسْلَفًا فَلَا يَشْتَرِطُ إِلَّا قَضَاءَهُ  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَشْتَرِطَ أَفْضَلَ مِنْهُ وَلَا يَشْتَرِطَ عَلَيْهِ أَحْسَنَ مِنْهُ فَإِنَّ الشَّرْطَ لِي  
هَذَا لَا يَنْبَغِي وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا

❖ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جو شخص کسی شخص کو قرض دیتا ہے وہ صرف یہی شرط عائد کرے کہ اس کو واپس کر دیا جائے گا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ اس سے بہتر چیز واپس لینے کی شرط عائد کرے۔ کیونکہ اس طرح کی شرط عائد کرنا مناسب نہیں ہے۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے کو کوئی چیز قرض دیتا ہے تو دوسرا شخص اتنی ہی رقم واپس کرنے کا پابند ہے جتنی رقم اس نے قرض کے طور پر لی تھی۔ اگر قرض دینے والا شخص دوسرے شخص سے زیادہ رقم کی وصولی کا مطالبہ کرتا ہے یا زیادہ رقم کی ادائیگی کی شرط عائد کرتا ہے تو یہ چیز سود شمار ہوگی۔

لیکن اگر مقروض شکر یہ کے طور پر پہلے شخص کو اضافی ادائیگی کر دیتا ہے تو ایسا کرنا شرعاً جائز ہے کیونکہ یہاں مقروض نے اپنی ذاتی خوشی کے ساتھ اضافی ادائیگی کی ہے قرض خواہ نے اس اضافی ادائیگی کی لین دین کے وقت شرط عائد نہیں کی تھی بلکہ ایسا کرنا (یعنی بہتر طور پر قرض واپس کرنا) مستحب ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”وہ لوگ بہتر ہوتے ہیں جو اچھے طریقے سے قرض ادا کرتے ہیں۔“

یعنی قرض واپس کرتے وقت زیادہ یا بہتر ادائیگی کرتے ہیں۔

—❖—

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ قَطْعِ الدَّرَاهِمِ وَالذَّنَانِيرِ

باب 5: درہم اور دینار کو توڑنے کا مکروہ ہونا

829- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّهُ قَالَ قَطَعَ الْوَرِقَ وَالذَّهَبَ مِنَ

الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي قَطْعُ الدَّرَاهِمِ وَالذَّنَانِيرِ بِغَيْرِ مَنَفْعَةٍ

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: چاندی اور سونے کو کاٹنا زمین میں فساد کا باعث ہے۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: درہم اور دینار کو کسی فائدے کے بغیر کاٹنا نہیں چاہیے۔

\*\*\*

**شرح:** اس باب میں امام مالک رحمہ اللہ نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا ہے اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ ان کی مراد یہ ہے کہ سونے یا چاندی کے درہم یا دینار میں سے کچھ سونا یا چاندی اتار لیا جائے تاکہ اس کا وزن کم ہو جائے چونکہ یہ صورت دھوکہ دہی کی ہے بلکہ اس میں چوری کا پہلو پایا جاتا ہے اور اس میں بھی زیادہ شدت اس وجہ سے ہے کہ اگر دو تین لوگ اس طریقے کے ساتھ اگر درہم دینار میں سے تھوڑا سا سونا یا چاندی اتار لیں گے تو لوگوں کے درمیان تو وہی سکہ چلتا رہے گا اور آگے بڑھتے بڑھتے اس کی مالیت اور وزن کم ہوتا چلا جائے گا۔

لیکن امام محمد رحمہ اللہ نے جہاں درہم اور دینار کو قطع کرنے کا ذکر کیا ہے تو اس سے مراد اُسے توڑنا ہے یعنی ایک شخص کے پاس ایسا دینار موجود ہے جس کا وزن ایک تولہ ہے لیکن اس نے ادائیگی کے طور پر نصف تولہ ادا کرنا ہے تو اب نصف تولہ ادا کرنے کے لیے اسے یقیناً اُس دینار کو توڑنا پڑے گا تو اگر کسی منفعت یا ضرورت کی خاطر درہم یا دینار کو توڑا جاتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے لیکن اگر ضرورت نہیں ہے تو پھر اسے نہیں توڑنا چاہیے تاکہ وہ سکہ اپنی اصل شکل میں مارکیٹ میں گردش کرتا رہے۔

— — — — —

## بَابُ الْمُعَامَلَةِ وَالْمُزَارَعَةِ فِي النَّخْلِ وَالْأَرْضِ

باب 6: کھجوروں کے باغ اور زرعی زمین کے بارے میں معاملات اور مزارعت کے احکام

830- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا رَبِيعَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ حَنْظَلَةَ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ

عَنْ بِكْرَاءِ الْمَزَارِعِ لَقَالَ قَدْ نَهَى عَنْهُ وَقَالَ حَنْظَلَةُ فَقُلْتُ لِرَافِعٍ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ قَالَ رَافِعٌ لَا بَأْسَ بِبِكْرَائِهَا بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِبِكْرَائِهَا بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ وَبِالْحِنْطَةِ كَيْلًا مَعْلُومًا وَضَرْبًا مَعْلُومًا مَا لَمْ يَشْطَرَطْ ذَلِكَ مِمَّا يَخْرُجُ مِنْهَا فَإِنْ اشْتَرَطَ مِمَّا يَخْرُجُ مِنْهَا كَيْلًا مَعْلُومًا فَلَا خَيْرَ فِيهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ



وَالْعَامَّةُ مِنْ لُقْهَانِنَا وَقَدْ سُئِلَ عَنْ كِرَائِهَا سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ بِالْحِنْطَةِ كَيْلًا مَقْلُومًا فَرَأَى فِي ذَلِكَ لِفَالٍ هَذَا وَلَكِنْ إِلَّا مِثْلُ النَّبِيِّ يُكْرَى .

✽ ✽ ✽ حنظلہ انصاری بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت رافع بن خدیج سے زمین کو کرائے پر دینے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے بتایا: اس چیز سے منع کر دیا گیا ہے حنظلہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت رافع سے کہا: کیا سونے اور چاندی کے عوض میں بھی؟ تو حضرت رافع نے فرمایا: سونے اور چاندی کے عوض میں اسے کرائے پر دینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی سونے چاندی یا گندم کے عوض میں زمین کو کرائے پر دینے میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ گندم کی ماپ کا تعین کر دیا گیا ہو اور اس میں یہ شرط عائد نہ کی گئی ہو کہ زمین سے جو پیداوار ہوگی اس پیداوار میں سے متعین پیداوار کی ادائیگی کی جائے گی اس شرط میں کوئی بھلائی نہیں ہے (یعنی یہ جائز نہیں ہے)۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

سعد بن جبیر رحمہ اللہ سے گندم کی متعین مقدار کے عوض میں زمین کرائے پر دینے کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے اس بارے میں اجازت دیدی انہوں نے فرمایا: زمین کی مثال بھی اسی طرح ہے جیسے گھر کرائے پر دیا جاتا ہے۔

831- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئَ فَتَحَ خَيْبَرَ قَالَ لِلْيَهُودِ أَفَرُّكُمْ مَا أَفَرُّكُمْ اللَّهُ عَلَى أَنَّ الثَّمَرَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْعَثُ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ رَوَاحَةَ فَيَخْرُصُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ ثُمَّ يَقُولُ إِنْ شِئْتُمْ فَلَكُمْ وَإِنْ شِئْتُمْ فَلِي قَالَ فَكَانُوا يَأْخُذُونَ

✽ ✽ ✽ سعد بن مسیب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کو فتح کیا تو آپ نے یہودیوں سے یہ فرمایا: جب تک اللہ تعالیٰ کو منظور ہوگا اس وقت تک ہم تمہیں یہاں رہنے دیں گے اس شرط پر یہاں کی پیداوار ہمارے اور تمہارے درمیان برابر تقسیم ہوگی۔

راوی کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ کو ان کے پاس بھیجا کرتے تھے وہ پیداوار کا اندازہ لگا کر ان کے اور اپنے حصے کا تعین کر لیا کرتے تھے پھر یہ فرماتے تھے: اگر تم چاہو تو یہ حصہ تم لے لو اگر تم چاہو تو یہ حصہ مجھے دیدو تو وہ لوگ (اپنی پسند کا حصہ) لے لیا کرتے تھے۔

832- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبْعَثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ فَيَخْرُصُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْيَهُودِ قَالَ فَجَمَعُوا خُلِيًّا مِنْ حُلِيِّ نِسَائِهِمْ فَقَالُوا هَذَا لَكَ وَحَقِّفْ عَنْكَ وَتَجَاوَزْ فِي الْقِسْمَةِ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ وَاللَّهِ إِنَّكُمْ لَمِنْ أَعْصَى خَلْقِ اللَّهِ إِلَيَّ وَمَا ذَالِكَ بِحَامِلِي أَنْ أَحِيفَ عَلَيْكُمْ أَمَّا الَّذِي عَرَضْتُمْ مِنَ الرِّشْوَةِ فَإِنَّهَا سُحْتُ وَأَنَا لَا نَأْكُلُهَا قَالُوا بِهَذَا قَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِمُعَامَلَةِ النَّخْلِ عَلَى الشُّطْرِ وَالثَّلْثِ وَالرُّبُعِ وَبِسُورَةِ الْأَرْضِ الْبَيْضَاءِ

عَنِ الشَّعْبِ وَالْقُلُوبِ وَالرُّبُعِ وَكَانَ أَبُو حَنِيفَةَ يَكْفُوهُ ذَلِكَ وَيَلْكَرُ أَنَّ ذَلِكَ هُوَ الْمُتَعَاهِدَةُ الَّتِي نَهَى عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

♦♦ پیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ کو یہودیوں کی طرف بھیجا تو انہوں نے اپنے اور یہودیوں کے درمیان پیداوار کو تقسیم کر لیا۔ راوی کہتے ہیں کہ ان یہودیوں نے اپنے خواتین کے زیورات اکٹھے کیے اور بولے: ہم یہ (زیورات رشوت کے طور پر) آپ کو دیتے ہیں اور ہمارے ساتھ تقسیم کیجئے اور تقسیم میں ہمارے ساتھ رعیت کریں حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے یہودیوں کے گروہ! اللہ کی قسم! تم لوگ میری نظر میں اللہ کی سب سے زیادہ ناپسندیدہ مخلوق ہو لیکن یہ بات بھی مجھے تمہارے خلاف راغب نہیں کرتی کہ میں تمہارے ساتھ زیادتی کروں تم نے جو رشوت پیش کی ہے یہ حرام ہے ہم اسے نہیں کھاتے ہیں تو انہوں نے کہا: اسی وجہ سے آسمان وزمین قائم ہے۔

♦♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی نصف یا ایک تہائی پیداوار کے عوض میں مجبور (کے باغ کو کرائے پر دینے) یعنی اس کا معاملہ کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اسی طرح گندم کی مخصوص مقدار یعنی نصف پیداوار ایک تہائی پیداوار دو تہائی پیداوار کے عوض میں زمین کو مزارعت پر دینے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اسے مکروہ قرار دیا ہے انہوں نے یہ کہا ہے کہ یہ چیز مخبرہ ہے جس سے نبی اکرم ﷺ نے منع کیا ہے۔

.....

**شرح:** مزارعت کا مطلب یہ ہے کہ زمین ایک شخص کی ملکیت ہو اور اس زمین پر زراعت اور کھیتی باڑی کا کام کوئی دوسرا شخص کرے اس کی تین صورتیں ہو سکتی ہیں زمین کا مالک یہ شرط عائد کرے کہ دوسرا شخص اس پر کھیتی باڑی کرے گا اور اس زمین کی پیداوار میں سے اتنے وزن کے اناج کی ادائیگی تم پر لازم ہوگی۔

فقہاء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ ایسی شرط عائد کرنا درست نہیں ہے اور یہ مزارعت ٹھیک نہیں ہوگی کیونکہ اس کے بارے میں کوئی علم نہیں ہے کہ وہاں کتنی پیداوار ہوتی ہے تو اگر مجموعی پیداوار زمین کے مالک کی عائد کردہ شرط سے کم ہوئی تو زراعت اور کھیتی باڑی کرنے والا شخص وہ ادائیگی کہاں سے کرے گا؟

اس کی دوسری صورت یہ ہے کہ زمین کا مالک کھیتی باڑی کرنے والے شخص سے یہ کہتا ہے کہ اس زمین کے فلاں حصے کی پیداوار میری ہوگی اور بقیہ حصے کی پیداوار تمہاری ہوگی اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ ایسا کرنا بھی غلط ہے۔

اس کی تیسری صورت یہ ہے کہ زمین کا مالک کھیتی باڑی کرنے والے شخص سے یہ کہتا ہے کہ زمین سے جو بھی پیداوار ہوگی اس کا ایک مخصوص حصہ یعنی نصف حصہ یا چوتھائی حصہ یا ایک تہائی حصہ مجھے ملے گا اور بقیہ تمہارا ہوگا۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک ایسا کرنا جائز ہے جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک ایسا کرنا جائز نہیں ہے۔

اس مسئلے پر بحث کرتے ہوئے امام موفق الدین ابن قدامہ نے یہ بات تحریر کی ہے:

”مزارعت کا مطلب یہ ہے کہ زمین کا مالک شخص اپنی زمین کو کسی دوسرے شخص کو کھیتی باڑی کرنے کے لیے اس شرط پر

دے کہ پیداوار دونوں کے درمیان مخصوص طریقے سے تقسیم ہو جائے گی۔

اکثر علماء نے مزارعت کو جائز قرار دیا ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ بات تحریر کی ہے: ابو جعفر نے یہ بات بیان کی ہے کہ اہل مدینہ پیداوار کے تہائی یا چوتھائی حصے کی شرط پر مزارعت کر لیا کرتے تھے۔

حضرت علیؓ حضرت سعد بن ابی وقاصؓ حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہم نے مزارعت کی

ہے۔

حضرت علیؓ کی اولاد سے تعلق رکھنے والے افراد حضرت ابوبکرؓ کی اولاد سے تعلق رکھنے والے افراد عروہ بن زبیرؓ اور ابن سیرینؓ کو غیر بھی مزارعت کیا کرتے تھے۔

تابعین کے طبقے سے تعلق رکھنے والے فقہاء میں سے سعید بن مسیبؓ طاؤسؓ عبدالرحمن بن اسودؓ موسیٰ بن طلحہؓ ابن شہاب زہریؓ عبدالرحمن بن ابولیلؓ امام ابویوسفؓ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہم مزارعت کے جائز ہونے کے قائل ہیں۔ (السنن)

—•—•—•—

## بَابُ أَحْيَاءِ الْأَرْضِ بِإِذْنِ الْإِمَامِ أَوْ بغيرِ إِذْنِهِ

باب 7: امام کی اجازت سے یا اس کی اجازت کے بغیر بنجر زمین کو آباد کرنے کا حکم

833- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَحْيَا أَرْضًا

مَيْتَةً فَهِيَ لَهُ وَلَيْسَ يَغْرِقُ ظَالِمٌ حَقًّا .

✠ ✠ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص کسی بنجر زمین کو آباد کرتا ہے تو وہ اس کی ملکیت ہوگی اور کسی ظالم شخص کا اس میں کوئی حصہ نہیں ہوگا۔

834- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ مَنْ

أَحْيَا أَرْضًا مَيْتَةً فَهِيَ لَهُ .

حدیث 833: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الأفضية باب القضاء في عمارة الموات .

حدیث 1422: أخرجه الترمذي في "سننه"، 1 أبواب الأحكام عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما ذكر في إحياء أرض

الموات حدیث 1336: أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الخراج والإمارة والموت، باب في إحياء الموات -

حدیث 2687: أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب إحياء الموات من أحياء أرض ميتة ليست لأحد - حدیث 5592: أخرجه

ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب البيوع والأفضية من قال: إذا أحيى أرضاً فهي له - حدیث 21915: أخرجه الطحاوي في "شرح

معاني الآثار"، كتاب المزارعة والمساقاة باب من زرع في أرض قوم بغير إذنهم كيف حكمهم في حدیث 3944: مسند الشافعي -

ومن كتاب اختلاف مالك والشافعي رضي الله عنهما حدیث 1018: ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب العصب باب ليس

بغرق ظالم حق - حدیث 10784: ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب الصلح باب إحياء الموات - حدیث 3817

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ أَخْبَى أَرْضًا مَيْتَةً بِإِذْنِ الْإِمَامِ أَوْ بَغَيْرِ إِذْنِهِ لَهَا لَهَا أَبُو حَنِيفَةَ فَقَالَ لَا يَكُونُ لَهُ إِلَّا أَنْ يَجْعَلَهُ الْإِمَامُ لَهُ قَالَ وَيَنْبَغِي لِلْإِمَامِ إِذَا أَحْيَاهَا أَنْ يَجْعَلَهَا لَهُ وَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ لَمْ تَكُنْ لَهُ .

۴۴ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ جو شخص بنجر زمین کو آباد کرتا ہے وہ اُسی کی ملکیت بن جاتی ہے۔

\*\*\* امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں۔ ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو شخص کسی بنجر زمین کو آباد کرتا ہے خواہ امام کی اجازت کے ساتھ کرے یا اس کی اجازت کے بغیر کرے تو وہ زمین اس کی ملکیت ہوگی۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں۔ وہ زمین اس کی ملکیت اس وقت تک نہیں ہوگی جب تک امام وہ زمین اس کے نام نہیں کرتا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: امام (حاکم وقت کے لیے) یہ بات مناسب ہے کہ کوئی شخص اس طرح بنجر زمین کو آباد کر دے تو وہ زمین اس کے نام کر دے لیکن اگر حاکم وقت ایسا نہیں کرتا تو وہ زمین اس شخص کے نام نہیں ہوگی۔

.....

**شرح:** بنجر زمین کی مختلف صورتیں بیان کی گئی ہیں اس کی پہلی صورت یہ ہے کہ وہ ایسی زمین ہو جہاں تک پانی نہ پہنچتا ہو اور اس کے نتیجے میں وہ سخت ہو چکی ہو۔

وہ ایسی زمین ہو جو پانی زیادہ ہونے کی وجہ سے سیم زدہ ہو گئی ہو۔

وہ زمین جو شروع سے ہی بنجر رہی ہو اور زیر کاشت نہ رہی ہو اس کے ساتھ ایک شرط یہ بھی ہے کہ وہ زمین کسی کی باقاعدہ قانونی ملکیت نہیں ہونی چاہیے۔

ایک شرط یہ ہے کہ وہ آبادی سے خاصی دور ہونی چاہیے۔

اب اگر کوئی شخص ایسی بنجر زمین کو قابل کاشت بنا لیتا ہے تو کیا وہ قابل کاشت بنانے کی وجہ سے اُس کا مالک بن جائے گا یا اس کے لیے اُسے حکومت کی طرف سے ملکیت کا پروانہ حاصل کرنا پڑے گا۔

اس مسئلے کے بارے میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور صاحبین کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے۔

صاحبین نے اس حدیث کے ظاہری الفاظ کے مطابق حکم دیا ہے یعنی جو شخص ایسی کسی بنجر زمین کو آباد کرتا ہے تو حاکم وقت کی اجازت کے بغیر ہی وہ اس کا مالک بن جاتا ہے جبکہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک حکومت کی طرف سے اجازت لینا شرط ہے اس کے بغیر کوئی شخص محض آباد کر لینے کی وجہ سے زمین کا مالک نہیں بنے گا۔

—•—•—•—

## بَابُ الصَّلْحِ فِي الشَّرْبِ وَلِاسْمَةِ الْمَاءِ

باب 8: آبپاشی میں صلح کرنا اور پانی کو تقسیم کرنے (کا حکم)

835- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي سَبِيلِ مَهْزُورٍ وَمَذْنِبٍ يُمَسِّكُ حَتَّى يَبْلُغَ الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ يُرْسِلُ الْأَعْلَى عَلَى الْأَسْفَلِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لِأَنَّهُ كَانَ كَذَلِكَ الصَّلْحُ بَيْنَهُمْ لِكُلِّ قَوْمٍ مَا اضْطَلَحُوا وَاسْتَلَمُوا عَلَيْهِ مِنْ غَيْرِهِمْ وَسُؤْلِهِمْ وَأَنْهَارِهِمْ وَشُرْبِهِمْ .

✦✦ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: مہزور اور مذنیب (پانی کے نالوہ) کو روکا جائے گا یہاں تک کہ ٹخنوں تک پہنچ جائے پھر اسے بلندی کی طرف سے پستی کی طرف چھوڑ دیا جائے گا۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: کیونکہ اسی طریقے کے ساتھ ان کے درمیان صلح قائم رہے گی۔ کچھ لوگ آپس میں اپنے چشموں، نہروں، بارش کے پانی کے راستوں اور پانی کے دیگر ذرائع کے بارے میں جن شرائط پر معاملت کرتے ہیں اور انہیں قبول کر لیتے ہیں ان شرائط کے مطابق وہ اس پر عمل درآمد کریں گے۔

836- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّ الضَّحَّاكَ بْنَ خَلِيفَةَ سَأَلَ خَلِيفَةَ عَنْهُ حَتَّى النَّهْرَ الصَّغِيرَ مِنَ الْقَرْيَةِ قَارِأَ أَنْ يَمُرَّ بِهِ فِي الْأَرْضِ لِمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ قَالِي مُحَمَّدٌ بْنُ مَسْلَمَةَ لَقَالَ الضَّحَّاكَ لِمَ تَمْنَعُنِي وَهَؤُلَاءِ مَنَعَةُ تَشْرَبُ بِهِ أَوْلَا وَآخِرًا وَلَا يَضُرُّكَ قَالِي فَكَلَّمْتُ فِيهِ عُمَرَ بْنَ الْغَطَّابِ لَقَدْ قَالَ مُحَمَّدٌ بْنُ مَسْلَمَةَ قَارِأَ أَنْ يَمُرَّ بِهِ قَالِ لَقَالَ عُمَرُ لِمَ تَمْنَعُ أَخَاكَ مَا يَنْفَعُهُ وَهَؤُلَاءِ تَالِعُ تَشْرَبُ بِهِ أَوْلَا وَآخِرًا وَلَا يَضُرُّكَ قَالَ مُحَمَّدٌ لَا وَاللَّهِ لَقَالَ عُمَرُ وَاللَّهِ لَيَمُرَّنَّ بِهِ وَلَوْ عَلَى بَطْنِكَ قَامَرَهُ عُمَرُ أَنْ يُجْعِلَهُ

✦✦ عروہ بن یحییٰ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ضحاک بن خلیفہ نے بڑی نالی میں سے ایک چھوٹی نالی نکالی وہ یہ چاہتے تھے کہ ان کی وہ نالی محمد بن مسلمہ کی زمین میں سے گزرے تو محمد بن مسلمہ نے اس بات کی اجازت دینے سے انکار کر دیا ضحاک نے ان سے کہا: آپ مجھے اس سے نہ روکیں کیونکہ اس میں آپ کا بھی فائدہ ہے کیونکہ آپ اس سے پانی حاصل کر سکتے ہیں آپ کو اس کا کوئی نقصان بھی نہیں ہے۔ لیکن محمد بن مسلمہ نے اس بات کو قبول نہیں کیا انہوں نے اس بارے میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے بیان کیا تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کو بلایا اور فرمایا: وہ ضحاک کے لیے راستہ دیدیں تو انہوں نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم کیوں اپنے بھائی کو ایک ایسی چیز سے روک رہے ہو جس سے اس کو فائدہ حاصل ہوگا اور یہ چیز تمہارے لیے بھی فائدہ مند ہے اس کے آغاز میں اس کے اختتام پر تم اس میں سے پانی حاصل کر سکتے ہو اس کا تمہیں کوئی نقصان بھی نہیں ہے؟ تو محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! میں ایسا نہیں کروں گا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! وہ نالہ وہاں سے ضرور گزرے گا خواہ وہ تمہارے پیٹ کے اوپر سے گزرے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ حکم دیا کہ وہ اس کے لیے جگہ فراہم کریں۔



837- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ يَحْيَى الْمَازِلِيُّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ فِي حَائِطِ جَدِّهِ رَبِيعَ لَعْبِدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَأَرَادَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَنْ يُحَوِّلَهُ إِلَى نَاحِيَةٍ مِنَ الْحَائِطِ هِيَ أَرْفَقُ لَعْبِدِ الرَّحْمَنِ وَأَقْرَبُ إِلَى أَرْضِهِ فَمَنَعَهُ صَاحِبُ الْحَائِطِ فَكَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَضَى لَعْبِدِ الرَّحْمَنِ بِتَحْوِيلِهِ .

✽ ✽ عروہ بن یحییٰ مازنی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ان کے دادا ربیع کے باغ میں حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کا نالہ گزرتا تھا تو ایک مرتبہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے یہ ارادہ کیا کہ وہ اس نالے کو بہا کر دوسری طرف لے جائیں کیونکہ اس کے نتیجے میں حضرت عبدالرحمن کے لیے سہولت ہو جاتی تھی اور ان کی زمین دوسری طرف سے زیادہ قریب تھی تو باغ کے مالک نے انہیں ایسا کرنے سے منع کر دیا حضرت عبدالرحمن بن عوف نے اس بارے میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے بات کی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبدالرحمن بن عوف کے حق میں فیصلہ دیا کہ اُسے منتقل کر سکتے ہیں۔

838- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُمْنَعُ نَفْعُ بَيْرٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِدَا نَأْخُذُ أَيُّمَارَ جُلٍّ كَانَتْ لَهُ بَيْرٌ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يُمْنَعَ النَّاسَ أَنْ يَسْتَقُوا مِنْهَا لِشَفَاهِهِمْ وَرَائِهِمْ وَغَنِيمِهِمْ فَأَمَّا لِرَزْزِيعِهِمْ وَنَحْلِهِمْ فَلَهُ أَنْ يُمْنَعَ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ لُقْهَاتِنَا .

✽ ✽ عروہ بنت عبدالرحمن بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ کنویں کے بچے ہوئے پانی کو استعمال کرنے سے نہ روکا جائے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ جس شخص کا کنواں ہو اس کو اس بات کا حق حاصل نہیں ہوگا کہ وہ دوسرے لوگوں کو اس بات سے روک دے کہ وہ کنویں میں سے پانی پی لیں یا اپنی بھیڑ بکریوں کو اور اونٹوں کو اس میں سے پانی چلا دیں البتہ وہ لوگ اپنے کھیت کے لیے اور کھجور کے باغ کے لیے اس میں سے پانی نہیں لے سکتے اس صورت میں اس کو پانی سے روکنے کا حق حاصل ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

شرح: اس باب میں امام محمد رحمہ اللہ نے پانی کی تقسیم کے حوالے سے مختلف روایات نقل کی ہیں۔

اس بارے میں بنیادی اصول یہ ہے کہ مختلف علاقوں میں مخصوص قسم کی صورت حال ہوتی ہے جس کے مطابق پانی کی تقسیم اس کے طریقہ کار کو کسی ایک قانون کا پابند نہیں کیا جاسکتا اس بارے میں بہتر یہی ہے کہ فریقین آپس میں مل کر تقسیم کا کوئی اصول طے کر لیں وہ جس اصول پر مصالحت کریں گے باقی فریق اس کی پیروی کریں گے تاکہ کسی باہمی تنازعے اور نقصان کے بغیر تمام فریق اپنا ہندہ حاصل کر سکیں۔

یہاں یہ مسئلہ سامنے آتا ہے کہ اگر کسی شخص نے پانی حاصل کرنا ہے اور پانی کے حصول کے لیے اُسے کسی دوسرے شخص کی

زمین میں سے نالہ گزارنا پڑتا ہے لیکن دوسرا شخص اس نالے کو گزرنے کی اجازت نہیں دیتا تو کیا زبردستی اُس کی زمین سے نالہ گزارا جاسکتا ہے یا نہیں گزارا جاسکتا؟

بعض حضرات نے اسے جائز قرار دیا ہے اور انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں اُس روایت کو پیش کیا ہے جسے امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کے واقعے کے بارے میں نقل کیا ہے۔

جبکہ بعض فقہاء نے اسے ناجائز قرار دیا ہے کیونکہ اس طرح آپ دوسرے کی ملکیت میں اس کی اجازت کے بغیر تصرف کے مرتکب ہوں گے اور کسی بھی دوسرے شخص کی ملکیت میں اس کی اجازت کے بغیر تصرف کرنا شرعی طور پر جائز نہیں ہے کیونکہ اگر کوئی شخص ضرورت مند ہے تو اس کا یہ مطلب نہیں ہوتا کہ وہ دوسرے شخص کے مال کو اس کی مرضی کے بغیر اپنے تصرف میں لے آئے۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يُعْتِقُ نَصِيبًا لَهُ مِنْ مَمْلُوكٍ أَوْ يَسِيبُ سَائِبَةً أَوْ يُوصِي بِعِتْقِ

باب 9: جب کوئی شخص کسی غلام میں سے اپنے حصے کو آزاد کر دے یا کسی کو سائبہ کے طور پر آزاد کر دے یا کسی کو

آزاد کرنے کی وصیت کرے تو (اس کا حکم کیا ہوگا؟)

839- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ سَيَّبَ سَائِبَةً

قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَدِيثِ الْمَشْهُورِ الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ لَا سَائِبَةَ فِي الْإِسْلَامِ وَلَوْ اسْتَقَامَ أَنْ يُعْتِقَ الرَّجُلُ سَائِبَةً فَلَا يَكُونُ لِمَنْ أَعْتَقَهُ وَلَا لَهُ لَا اسْتِقَامَ لِمَنْ طَلَبَ مِنْ عَائِشَةَ أَنْ تُعْتِقَ وَتَكُونَ الْوَلَاءُ لغيرِهَا فَقَدْ طَلَبَ ذَلِكَ مِنْهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ وَإِذَا اسْتَقَامَ أَنْ لَا يَكُونَ لِمَنْ أَعْتَقَ وَلَا اسْتِقَامَ أَنْ يُسْتَشْنَى عَنْهُ الْوَلَاءُ فَيَكُونُ لغيرِهِ وَاسْتِقَامَ أَنْ يَهَبَ الْوَلَاءَ وَبَيَّعَهُ وَقَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَهَبِهِ وَالْوَلَاءُ عِنْدَنَا بِمَنْزِلَةِ السَّبِّ وَهُوَ لِمَنْ أَعْتَقَ إِنْ أَعْتَقَ سَائِبَةً أَوْ غَيْرَهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✦ ✦ ✦ ہشام بن عروہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے ایک غلام کو سائبہ کے طور پر آزاد کیا تھا۔

✦ ✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مشہور حدیث میں یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ ولاء کا حق اُسے حاصل ہوتا ہے جو آزاد کرتا ہے۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اسلام میں سائبہ کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔

اگر سائبہ کے طور پر غلام کو آزاد کرنا جائز ہوتا اور آزاد کرنے والے کو ولاء نہیں ملتی تو یہ حق اس شخص کو حاصل ہوتا جس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہا تھا کہ کنیز کو آزاد کر دیں اور اس کی ولاء کا حق اسے حاصل ہوگا، یعنی اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دوسرے کے لیے

دعا مانگی تھی جبکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی: دلاء کا حق اس شخص کو حاصل ہوگا جس نے آزاد کیا ہے اگر یہ بات درست ہوتی کہ دلاء آزاد کرنے والے کے علاوہ کسی اور کو بھی مل سکتی ہے تو دلاء کا استثناء بھی درست ہوتا اور وہ کسی دوسرے کے لیے ہو جاتی، اسی طرح یہ بھی درست ہوتا کہ دلاء کو ہیہ کر دیا جائے یا اسے فروخت کر دیا جائے حالانکہ نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کر دیا ہے۔

ہمارے نزدیک دلاء نسب کی طرح ہوتی ہے اس لیے دلاء کا حق اسی شخص کو حاصل ہوگا جو آزاد کرتا ہے خواہ وہ سائبہ کے طور پر آزاد کرے یا کسی دوسرے طریقے کے مطابق آزاد کرے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص اپنے زیر ملکیت غلام یا کنیز کو آزاد کرتا ہے تو اس غلام یا کنیز کی دلاء کا حق آزاد کرنے والے کو حاصل ہوتا ہے اس دلاء کا فائدہ اس وقت ہوتا ہے جب آزاد ہو جانے والا وہ غلام یا کنیز فوت ہو جائیں اور ان کا کوئی وارث موجود نہ ہو تو ان کے ترکے کا سارا مال اُس شخص کو ملتا ہے جسے ان کی دلاء کا حق حاصل ہو۔ اب مسئلہ یہ ہے کہ ایک شخص اپنے غلام کو آزاد کرتے ہوئے یہ کہتا ہے کہ تم سائبہ ہو یعنی تمہاری دلاء میں اپنے نام نہیں رکھتا بلکہ تمہیں دلاء سے بھی آزاد کرتا ہوں اور بعد میں وہ شخص فوت ہو جاتا ہے اور اس کا کوئی وارث بھی موجود نہیں ہے تو اسے آزاد کرنے والے شخص نے اس کی دلاء کے حق کو اپنی ذات سے ختم کر دیا ہے تو کیا اب وہ آزاد کرنے والا شخص اُس مرحوم غلام کے ترکے کو حاصل کر سکتا ہے یا نہیں کر سکتا؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ آقا کے یہ کہہ دینے سے کہ تمہاری دلاء اب میرے پاس نہیں رہی پھر بھی دلاء کا حق ختم نہیں ہوگا۔ کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:  
”دلاء کا حق آزاد کرنے والے کو حاصل ہوتا ہے۔“

اس لیے اگر کوئی شخص سائبہ کے طور پر کسی غلام کو آزاد کر دیتا ہے تو اسے آزاد کرنے والا شخص ہی اس غلام کی دلاء کا مالک ہوگا۔

اس مسئلے پر جمہور کی رائے یہی ہے جو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی ہے صرف امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کی رائے مختلف ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ جب کسی شخص نے اپنے غلام کو سائبہ کہہ کر آزاد کیا ہو تو اب اس کی وراثت اس آزاد کرنے والے شخص کو حاصل نہیں ہوگی۔

—•—•—•—

840- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَعْتَقَ شُرَكَاءَهُ فِى عِبْدٍ وَكَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ مَا يَبْلُغُ ثَمَنَ الْعَبْدِ قَوْمَ قِيَمَةِ الْعَدْلِ ثُمَّ أُعْطِيَ شُرَكَاءَهُ حِصَصَهُمْ وَعَتَقَ عَلَيْهِ الْعَبْدَ وَالْأَقْدَمَ عَتَقَ مِنْهُ مَا أُعْتِقَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ أَعْتَقَ شِقْصًا فِى مَمْلُوكٍ فَهُوَ حُرٌّ كُلُّهُ فَإِنْ كَانَ الَّذِى أَعْتَقَ مُؤَسَّرًا ضَمِنَ حِصَّةَ

شَرِيكَهُ مِنَ الْعَبْدِ وَإِنْ كَانَ مُعْسِرًا سَعَى الْعَبْدُ لِشُرَكَائِهِ فِي حَصَصِهِمْ وَكَذَلِكَ بَلَّغْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ يَمُتُّ عَلَيْهِ بِقَدْرِ مَا أَعْتَقَ وَالشُّرَكَاءُ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَُوا أَعْتَقُوا كَمَا أَعْتَقَ وَإِنْ شَاءَُوا ضَمَّنُوهُ إِنْ كَانَ مُوْسِرًا وَإِنْ شَاءَُوا اسْتَسَعَوْا الْعَبْدَ فِي حَصَصِهِمْ فَإِنْ اسْتَسَعَوْا وَأَعْتَقُوا كَانَ الْوَلَاءُ بَيْنَهُمْ عَلَى قَدْرِ حَصَصِهِمْ وَإِنْ ضَمَّنُوا الْمُعْتَقَ الْوَلَاءُ كُلُّهُ لَهُ وَرَجَعَ عَلَى الْعَبْدِ بِمَا ضَمَّنَ وَاسْتَسَعَاهُ بِهِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ جو شخص کسی مشترکہ غلام میں سے اپنے حصے کو آزاد کر دے اور اس شخص کا اور بھی مال موجود ہو جو غلام کی قیمت جتنا ہو تو انصاف کے مطابق اس غلام کی قیمت لگائی جائے گی اور شراکت داروں کو ان کے حصے کے مطابق ادائیگی کر دی جائے گی اور وہ غلام اس شخص کی طرف سے آزاد شمار ہوگا اس کا اتنا حصہ ہی آزاد شمار ہوگا جتنا آزاد کیا گیا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جو مشترکہ غلام میں سے ایک حصے کو آزاد کر دیتا ہے وہ غلام مکمل طور پر آزاد کیا جائے گا اسے آزاد کرنے والا شخص اگر خوشحال ہے تو وہ شراکت داروں کے حصے کا تاوان ادا کرے گا اگر غریب ہے تو وہ غلام بقیہ شراکت داروں کے حصے کے مطابق کما کر انہیں رقم ادا کر دے گا نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہی روایت ہم تک پہنچی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اُس حصے والے شخص کے مخصوص حصے کے جتنا آزاد شمار ہوگا اور باقی ساتھیوں کو یہ اختیار ہوگا کہ اگر وہ چاہیں تو وہ سب آزاد کر دیں جو پہلے شخص نے کیا تھا اگر وہ چاہیں تو پہلے شخص سے تاوان وصول کر لیں اگر وہ خوشحال ہو اگر وہ چاہیں تو اپنے حصے کے مطابق غلام سے مزدوری کر داکر (اپنے حصے کی رقم وصول کر لیں) اگر وہ غلام سے مزدوری کرواتے ہیں وہ سب اُسے آزاد کر دیتے ہیں تو ان سب کے حصوں کے مطابق ان کے درمیان ولاء کا حق تقسیم ہو جائے گا لیکن اگر وہ آزاد کرنے والے شخص سے اس کا تاوان وصول کر لیتے ہیں تو غلام کی ولاء مکمل طور پر اُس شخص کو ملے گی اور وہ شخص اس غلام سے تاوان کی رقم وصول کرنے کے لیے مزدوری کروا سکتا ہے۔

.....

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ جس طرح کوئی ایک چیز چند افراد کی مشترکہ ملکیت ہو سکتی ہے اسی طرح کوئی غلام بھی چند افراد کی مشترکہ ملکیت ہو سکتا ہے۔ اب اس غلام کے مالکان میں سے کوئی ایک مالک اپنے حصے کو آزاد کر دیتا ہے تو یہ صورت حال سامنے آ جائے گی کہ اس غلام کا کچھ حصہ آزاد ہے اور باقی حصے ابھی بھی غلام ہیں یعنی وہ شخص نہ تو مکمل طور پر غلام ہے اور نہ ہی مکمل طور پر آزاد ہے۔

فقہاء کے درمیان اس اصول میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ کیا کوئی غلام اجزاء میں آزاد ہو سکتا ہے یعنی اس کے ایک تہائی حصے کو آزاد کر دیا جائے تو اس کا ایک تہائی حصہ آزاد ہو جائے اور بقیہ دو تہائی حصہ غلام رہے۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ آزادی اجزاء میں حاصل نہیں ہوتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ آزاوی اجزاء میں یعنی ٹکڑوں کی شکل میں حاصل ہو سکتی ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ، امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر مشترکہ غلام میں سے اپنے حصے میں سے آزاد کرنے والا شخص اگر صاحب حیثیت ہے تو اب آزادی حصوں اور ٹکڑوں میں نہیں ہوگی بلکہ اس کے آزاد کرنے کے ساتھ ہی وہ مکمل آزاد ہو جائے گا اور غلام کے بقیہ مالکان کے حصے کی قیمت کی ادائیگی آزاد کرنے والے شخص پر لازم ہوگی۔

امام ابو یوسف رحمہ اللہ اور امام محمد رحمہ اللہ کے نزدیک کیونکہ آزادی کو حصوں اور ٹکڑوں میں تقسیم نہیں کیا جاسکتا، اس لیے جب کسی مشترکہ غلام میں سے کسی ایک حصے کو اس کا مالک آزاد کر دیتا ہے تو وہ غلام مکمل طور پر اس وقت آزاد ہو جائے گا، اب اگر اس کے باقی مالکان بھی اپنے اپنے حصے کو آزاد کر دیتے ہیں تو اب اس غلام کی دلاء کا حق ان سب کو حاصل ہوگا لیکن اگر باقی مالکان اپنے حصے کو آزاد نہیں کرتے ہیں تو بھی غلام مکمل طور پر آزاد ہو جائے گا، باقی مالکان اپنے حصے کی رقم اس غلام سے وصول کریں گے، یعنی وہ غلام محنت مزدوری کر کے اپنی قیمت کی بقیہ رقم ادا کر دے گا۔

—•—•—•—•—•—•—

841- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَعْتَقَ وَلَدَ زَيْنَى وَأُمَّهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ وَهُوَ حَسَنٌ جَمِيلٌ بَلَّغْنَا عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ  
 وَالْأَعْرُورِيِّ شَيْئًا مِنْهُمَا يُعْتَقُ قَالَ أَغْلَاهُمَا لَمَّا بَدَيْنَا فَهَكَذَا نَقُولُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لُقَّهَائِنَا .  
 ✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے زنا کے نتیجے میں پیدا ہونے والے بچے اور اس کی ماں (یعنی

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے زنا کے نتیجے میں پیدا ہونے والے بچے اور اس کی ماں (یعنی کنیز) کو آزاد کر دیا تھا۔

❁❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے یہ ایک اچھا کام ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ روایت ہم تک پہنچی ہے کہ ان سے ایسے دو غلاموں کے بارے میں دریافت کیا گیا جن میں سے ایک کسی کی ناجائز اولاد ہو دوسرا کسی نیک عورت کی اولاد ہو ان دونوں میں سے کسے آزاد کیا جائے؟ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جس کی قیمت دینار کے اعتبار سے زیادہ ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

◆◆◆◆◆

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: جمہور نے بھی اس کے مطابق فتویٰ دیا

ہے، زیادہ بہتر یہ ہے کہ ایسے غلام کو آزاد کیا جائے جس کی قیمت زیادہ ہوتی ہے۔

شیخین اور دیگر محدثین نے حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا: کون سا غلام زیادہ فضیلت رکھتا ہے (یعنی کون سے غلام کو آزاد کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟) تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے

ارشاد فرمایا:



”جس کی قیمت زیادہ ہو اور وہ اپنے مالک کے نزدیک زیادہ نفیس ترین ہو۔“

اس روایت کے ایک لفظ کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

842- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ تُوِفِّي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ فِي نَوْمٍ نَامَهُ فَأَعْتَقَتْ عَنْهُ

عَائِشَةُ رَقَابًا كَثِيرَةً

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ أَنْ يُعْتَقَ عَنِ الْمَيِّتِ فَإِنْ كَانَ أَوْحَى بِذَلِكَ كَانَ الْوَلَاءُ لَهُ وَإِنْ كَانَ لَمْ يُوصِ كَانَ الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ وَيُلْحِقُهُ إِلَّا جُرْأَنَ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ ✽ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کا سوتے ہوئے انتقال ہو گیا تو سیدہ عائشہ صدیقہ نے ان کی طرف سے (یعنی ان کے ایصالِ ثواب کے لیے) کثیر غلام آزاد کیے۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ میت کے ایصالِ ثواب کے طور پر کسی غلام کو آزاد کیا جائے اگر میت نے وصیت کی ہو تو غلام کی دلاء کا حق اس کو ملے گا اگر اس نے وصیت نہ کی ہو تو دلاء کا حق آزاد کرنے والے کو ملے گا اور اس کا ثواب میت کو مل جائے گا اگر اللہ نے چاہا۔

.....

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے علامہ ابن عبدالبر نے یہ بات بیان کی ہے: اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ مرحوم شخص کی طرف سے کوئی چیز صدقہ کرنا یا کسی غلام کو آزاد کرنا جائز ہے تاہم دلاء کا حق آزاد کرنے والے کو حاصل ہو گا اور یہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور ان کے اصحاب کا موقف ہے اور یہ بات امام زرقانی رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کی ہے۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کی وجہ یہ ہے کہ غلام کو آزاد کرنا صدقہ کی سب سے بہترین قسم ہے صدقہ کی تمام اقسام بلکہ تمام مالی اور جسمانی عبادات کا ثواب بھی میت تک پہنچتا ہے اور یہ میت کی مغفرت یا اور اس کے درجات کی بلندی کا باعث ہوتا ہے اس بارے میں بہت سی روایات منقول ہیں جیسا کہ امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ نے ان روایات کو اپنی کتاب ”شرح الصدور“ میں نقل کیا ہے۔

میت کے لیے غلام آزاد کرنے کے بارے میں بھی کچھ روایات نقل کی گئی ہیں جیسا کہ امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی حسد کے ساتھ حضرت وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا ہے:

”غزوہ تبوک کے موقع پر ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے ہم نے عرض کی: ہمارے ایک ساتھی کا انتقال ہو گیا ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”اس کی طرف سے کوئی غلام آزاد کرو اللہ تعالیٰ اس غلام کے ہر ایک عضو کے عوض میں اس شخص کے ایک عضو کو جہنم سے آزاد کر دے گا۔“

## بَابُ بَيْعِ الْمُدَبَّرِ

باب 10: مدبر غلام کو فروخت کرنا

843- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الرَّجَالِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عُمَرَةُ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ أَعْتَقَتْ جَارِيَةً لَهَا عَنْ ذُبُرٍ مِّنْهَا ثُمَّ إِنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بَعْدَ ذَلِكَ اشْتَكَتْ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَشْتَكِيَ ثُمَّ إِنَّهُ دَخَلَ عَلَيْهَا رَجُلٌ مِّنْ بَنِي قَيْسِ بْنِ كَعْبٍ فَقَالَ لَهَا أَنْتِ مَطْبُورَةٌ فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ وَبَلَكَ مِنْ طَلَبِي قَالَ امْرَأَةٌ مِنْ نَعْمَتِهَا كَذَا وَكَذَا فَوَصَفَهَا وَقَالَ إِنَّ فِي حَجَرِهَا الْآنَ صَبِيًّا قَدْ بَالَ .

فَقَالَتْ عَائِشَةُ ادْعُوا إِلَيَّ فَلَانَةَ جَارِيَةً كَانَتْ تَحْلِمُهَا فَوَجَدُوهَا فِي بَيْتِ جَبْرَانَ لَهُمْ فِي حَجَرِهَا صَبِيٌّ قَالَتْ الْآنَ حَتَّى أَغْسَلَ بَوْلَ هَذَا الصَّبِيِّ فَغَسَلْتُهُ ثُمَّ جَاءَتْ فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ اسْحَرْتَنِي قَالَتْ نَعَمْ قَالَتْ لِمَ قَالَتْ أَجَبْتُ الْعَقَّ قَالَتْ لَوِ اللَّهُ لَا تَعْتَقِينَ أَبَدًا ثُمَّ أَمَرَتْ عَائِشَةُ ابْنَ أُخْتِهَا أَنْ يَبْعَهَا مِنَ الْأَعْرَابِ يَمَنُ يُسِيءُ مَلِكُهَا قَالَتْ ثُمَّ ابْتِغِ لِي بِشَعْبِهَا رَقَبَةً ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَقَالَتْ عُمَرَةُ فَلَبِثْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ مِنَ الزَّمَانِ ثُمَّ إِنَّهَا رَأَتْ فِي الْمَنَامِ أَنَّ الْأَخْبِلِيَّ مِنْ أَهْلِ ثَلَاثَةِ يَمَدٍ بَعْضُهَا بَعْضًا فَإِنَّكَ تُشْفَيْنَ فَدَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ فَذَكَرَتْ لَهُمْ عَائِشَةُ أَلَيْسَ رَأَتْ فَانْطَلَقَا إِلَى قَنَاءَ فَوَجَدَا أَهْلًا ثَلَاثَةَ يَمَدٍ بَعْضُهَا بَعْضًا فَاسْتَقَرُوا مِنْ كُلِّ بَيْرٍ مِّنْهَا ثَلَاثُ شُجُبٍ حَتَّى مَلَوْا الشُّجُبَ مِنْ جَمِيعِهِمْ ثُمَّ اتَّوَابَ ذَلِكَ الْمَاءُ عَائِشَةَ فَاسْتَسَلَتْ فِيهِ فَشَفِيَتْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ أَمَانَحْنُ فَلَا نَرَى أَنَّ يَبَاعَ الْمُدَبَّرُ وَهُوَ قَوْلُ زَيْدِ بْنِ قَابِطٍ وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ وَبِهِ نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ عمرہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اپنی ایک کنیز کو مدبر کیا اس کے بعد ایک مرتبہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیمار ہو گئیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں ایک سندھی آدمی حاضر ہوا اور بولا: آپ پر جادو کیا گیا ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس سے فرمایا: تمہارا استیاناں ہو! مجھ پر کس نے جادو کرنا ہے؟ وہ شخص بولا: وہ ایک عورت ہے جس کا طبع اس طرح کا ہوگا اس نے اس عورت کا حلیہ بیان کرتے ہوئے یہ بات بھی بتائی کہ اس وقت اس عورت کی گود میں ایک بچہ ہوگا جس نے ابھی پیشاب کیا ہوگا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: فلائی کنیز کو میرے پاس بلا کر لاؤ! یہ وہ عورت تھی جو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت کیا کرتی تھی تو لوگوں نے اس کنیز کو پڑوسیوں کے گھر میں پایا اس کی گود میں اس وقت اس کا بچہ موجود تھا وہ بولی میں ابھی چلتی ہوں پہلے میں اس بچے کے پیشاب کو دھو لوں اس کے بعد اس کنیز نے اس پیشاب کو دھویا اور پھر وہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے دریافت کیا: تم نے مجھ پر جادو کیا ہے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں! سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے دریافت کیا: وہ کیوں؟ اس نے جواب دیا: میں آزاد ہونا چاہتی ہوں (تو آپ کے انتقال کے بعد میں آزاد ہو جاؤں گی) تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اللہ کی قسم! تم کبھی آزاد نہیں ہوگی پھر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے حکم دیا کہ اس کنیز کو ایسے دیہاتی کو فروخت کیا جائے جو اس

کے ساتھ انتہائی بڑا سلوک کرے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اس کی قیمت سے ایک اور غلام یا کنیز خرید لینا تاکہ میں اُسے آزاد کر دوں۔

عمرہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں کہ اس کے بعد جب تک اللہ تعالیٰ کو منظور تھا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا زندہ رہیں پھر ایک مرتبہ انہوں نے خواب میں دیکھا کہ ان سے کہا گیا: تم ایسے تین کنوؤں کے پانی کے ذریعے غسل کرو جن کا پانی ایک دوسرے سے ملتا ہے تو تمہیں شفاء ہو جائے گی۔

(راوی خاتون کہتی ہیں:) اسماعیل بن ابوبکر اور اسماعیل بن سعد سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس خواب کا تذکرہ ان کے ساتھ کیا وہ دونوں قنات نامی نالے کی طرف گئے تو وہاں انہیں ایسے تین کنویں ملے جن کا پانی آپس میں ملتا تھا تو انہوں نے اُن تینوں کنوؤں میں سے برابر برابر پانی لے کر ایک مشکیزہ بھر لیا وہ اس پانی کو لے کر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس پانی کے ساتھ غسل کیا تو انہیں شفاء ہو گئی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم مدبر غلام کی خرید و فروخت کو درست نہیں سمجھتے ہیں۔

حضرت زید بن ثابت اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اسی بات کے قائل ہیں۔

ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

844- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَبِّحِ يَقُولُ مَنْ أَعْتَقَ وَلِيْدَةً عَنْ

ذُرِّيَّتِهِ فَإِنَّ لَهُ أَنْ يَطَّاعَهَا وَأَنْ يُزَوِّجَهَا وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَبْعَهَا وَلَا أَنْ يَهْبَهَا وَوَلَدُهَا بِمَنْزِلِهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لِقَائِنَا .

❖ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص اپنی کنیز کو مدبر کے طور پر آزاد کر دیتا ہے تو اسے اس بات کا حق حاصل ہو

گا کہ وہ اس کنیز کے ساتھ صحبت کرنا رہے یا اس کنیز کی شادی کسی اور کے ساتھ کر دے تاہم اسے یہ حق حاصل نہیں ہوگا کہ وہ اس کنیز

کو فروخت کر دے یا اسے کسی کو ہبہ کر دے اس کنیز کی اولاد کا حکم بھی کنیز کی مانند ہوگا۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے

قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس باب میں مدبر غلام کا مسئلہ بیان کیا گیا ہے مدبر اس غلام یا کنیز کو کہتے ہیں جس کا آقا اس سے یہ کہہ دے کہ تم

میرے مرنے کے بعد آزاد ہو گے۔

مدبر غلام کو فروخت کرنا جائز ہے یا نہیں؟

اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ اگر اس غلام کو

مطلق طور پر مدبر کیا گیا ہو تو اب اسے فروخت کرنا جائز نہیں ہے لیکن اگر مقید طور پر یعنی مشروط طور پر مدبر کیا گیا ہو یعنی کسی متعین





أَخِي قَدْ كَانَ عَهْدَ إِلَيَّ فِيهِ أَيْمَنُ عُنْبَةٍ وَقَالَ عَبْدُ بَنٍ زَمْعَةُ أَخِي ابْنُ وَلِيدَةَ أَبِي وَلَدَ عَلَى فَرَاشِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ لَكَ بِأَعْبَدَ بَنٍ زَمْعَةُ ثُمَّ قَالَ الْوَلَدُ لِلْفَرَاشِ وَاللَّعَايِرِ الْحَجَرُ ثُمَّ قَالَ لِسَوْدَةَ بِنْتِ زَمْعَةَ اخْتَجِبِي مِنْهُ لِمَارَأَى هِيَ مِنْ شَبَهِهِ بِعُنْبَةٍ فَمَارَأَاهَا حَتَّى لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْوَلَدُ لِلْفَرَاشِ وَاللَّعَايِرِ الْحَجَرُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ لُقَّهَانَا .

✽ ✽ عروہ بن زبیر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ عتبہ بن ابی وقاص نے اپنے بھائی سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے یہ عہد لیا کہ زمعہ کی کنیز کا بیٹا میری اولاد ہے تو تم اسے اپنے قبضے میں لے لینا۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: فتح مکہ کے موقع پر حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اس لڑکے کو اپنے قبضے میں لے لیا اور کہا یہ میرا بھتیجا ہے جس کے بارے میں میرے بھائی نے مجھ سے عہد لیا تھا تو عبد بن زمعہ اس کے سامنے کھڑے ہوئے اور بولے: یہ میرا بھائی ہے میرے والد کی کنیز کا بیٹا ہے جو میرے والد کے بستر پر پیدا ہوا ہے وہ اپنا مقدمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ میرا بھائی ہے جس کے بارے میں میرے بھائی عتبہ نے مجھ سے عہد لیا تھا عبد بن زمعہ نے کہا: یہ میرے والد کی کنیز کا بیٹا ہے یہ میرے والد کے بستر پر پیدا ہوا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عبد بن زمعہ! یہ تمہیں ملے گا اور پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اولاد فراش والے کو ملتی ہے اور زنا کرنے والے کو محرومی ملتی ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے سیدہ سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: تم اس لڑکے سے پردہ کر دو اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس بچے کی عتبہ بن ابی وقاص کے ساتھ مشابہت ملاحظہ کر لی تھی تو اس لڑکے نے مرنے تک کبھی بھی سیدہ سودہ رضی اللہ عنہا کو نہیں دیکھا۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی فراش والے کو بچہ ملے گا اور زنا کرنے والے کو محرومی ملے گی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ نے ایک اصول بیان کیا ہے کہ بچہ فراش والے کا ہوتا ہے اور زنا کرنے والے کو محرومی نصیب ہوتی ہے۔ فراش سے مراد دو صورتیں ہیں عورت اس مرد کی بیوی ہو یا اس مرد کی کنیز ہو۔ جب کوئی عورت کسی مرد کی بیوی یا اس کی کنیز ہو اور اس کی بیوی یا کنیز رہنے کے دوران وہ جس بچے کو جنم دیتی ہے وہ اس کے شوہر یا آقا کی اولاد شمار ہوگا۔

علامہ ابن عبد البر نے یہ بات تحریر کی ہے کہ اس بات پر تمام علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ نکاح یا ملک عین کی وجہ سے بچے کا نسب اس کے باپ سے ثابت کر دیا جاتا ہے۔

اس مسئلے کی بعض جزئیات کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ اکثر فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جب آزاد عورت کے فراش ہونے کا حکم سامنے آئے گا تو اس کا طریقہ نکاح ہے تو نکاح کے ساتھ وطی کا امکان بھی نسب کے ثبوت



کے لیے شرط ہوگا۔

لیکن کنیز کے فراش ہونے میں صرف آقا کا اقرار کر لینا کافی ہوگا کہ اس نے اس کنیز کے ساتھ محبت کی ہوئی ہے جبکہ اہل کوفہ کے نزدیک آقا کا اقرار کرنا ضروری ہے کہ کنیز کے ہاں پیدا ہونے والا بچہ اس کی اولاد ہے آزاد عورت کے ہاں ہونے والے بچے کے نسب کا انکار اس کا شوہر صرف ایک صورت میں کر سکتا ہے اور وہ صورت لعان کی ہے یعنی شوہر قاضی کے سامنے یہ مقدمہ پیش کرے کہ اس عورت نے جس بچے کو جنم دیا ہے وہ میرا نطفہ میری اولاد نہیں ہے اور پھر وہ دونوں میاں بیوی قاضی کے سامنے لعان کر لیں (تو قاضی بچے کے نسب کی اس شخص سے نفی کر دے گا)۔

## بَابُ الْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ

باب 12: ایک گواہ کے ساتھ قسم اٹھانا

846- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ

الشَّاهِدِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبَلَّغَنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خِلَافَ ذَلِكَ وَقَالَ ذَكَرَ ذَلِكَ ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ الزُّهْرِيِّ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ فَقَالَ بِذَعَةٍ وَأَوَّلُ مَنْ قَضَى بِهَا مُعَاوِيَةُ وَكَانَ ابْنُ شِهَابٍ أَعْلَمُ عِنْدَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ بِالْحَدِيثِ مِنْ غَيْرِهِ وَكَذَلِكَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَيْضًا عَنْ عَطَاءِ ابْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ إِنَّهُ قَالَ كَانَ الْقَضَاءُ الْأَوَّلُ لَا يَقْبَلُ إِلَّا الشَّاهِدَانِ فَأَوَّلُ مَنْ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ .

✱✱ امام جعفر صادق رحمۃ اللہ علیہ اپنے والد (امام محمد الباقر رحمۃ اللہ علیہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک گواہ کے ساتھ قسم کے ذریعے فیصلہ دیدیا تھا۔

✱✱ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں ہم تک اس کے برخلاف روایت بھی پہنچی ہے۔

ابن ابوذئب نے ابن شہاب زہری کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں نے ان سے ایک گواہی کے ساتھ قسم کے ذریعے فیصلہ کرنے کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: یہ بدعت ہے اور سب سے پہلے یہ فیصلہ حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے دیا تھا۔

ابن شہاب مدینہ منورہ کے محدثین کے بارے میں تمام افراد سے زیادہ علم رکھتے تھے اسی طرح ابن جریج نے عطاء بن ابورباح کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے۔

وہ فرماتے ہیں: میں بارے میں پہلے یہی فیصلہ ہوا کرتا تھا دو گواہوں کے بغیر فیصلہ نہیں ہوگا ایک گواہ کے ساتھ قسم لے کر فیصلہ کرنے کا آغاز سب سے پہلے عبد الملک بن مروان نے کیا۔

**شرح:** کسی بھی مقدمے میں ثبوت کے طور پر دو گواہ پیش کرنا شرط ہے۔

اب ایک مدعی کوئی دعویٰ کرتا ہے اور اس کے پاس ثبوت کے طور پر صرف ایک گواہ ہے تو کیا ایک گواہ کی موجودگی میں مدعی خود قسم اٹھا کر شرعی ثبوت فراہم کر دیتا ہے یا نہیں کرتا؟

اس مسئلے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے کہ ایک گواہ اور مدعی کی قسم کے ذریعے شہادت مکمل ہو جاتی ہے یا نہیں ہوتی ہے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ایک گواہ اور قسم کے ذریعے فیصلہ دیدیا تھا۔

اس روایت میں اس بات کا جواز پایا جاتا ہے کہ ایک گواہ اور قسم کی بنیاد پر فیصلہ دیا جاسکتا ہے۔

اس مسئلے کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اہل کوفہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ امام احمد رحمۃ اللہ علیہ امام ابو بکر صدیق رحمۃ اللہ علیہ حضرت علی رحمۃ اللہ علیہ حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہم امام مالک امام شافعی امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم مدینہ منورہ کے فقہاء حجاز کے تمام فقہاء اور اکثر اہل علم نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے انہوں نے اپنے موقف کی تائید میں وہ روایات پیش کی ہیں جو اس حوالے سے منقول ہیں۔

یہ تمام بحث امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے تحریر کی ہے۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کی اس بحث پر تبصرہ کرتے ہوئے امام بدرالدین محمود عینی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ کہا ہے: گواہی کے بارے میں قرآن کا حکم ہے کہ دو آدمیوں کی گواہی قبول کی جائے گی اگر دو مرد موجود نہ ہوں تو ایک مرد اور دو خواتین کی گواہی قبول کی جائے گی اور ایک گواہ اور مدعی کی قسم کی بنیاد پر فیصلہ دینا قرآن کے اس حکم کے مخالف ہوگا اس لیے ایسا کرنا درست نہیں ہوگا۔ اس بارے میں جن روایات کو ثبوت کے طور پر پیش کیا جاتا ہے وہ تمام کی تمام خبر واحد ہیں اور خبر واحد جب نص کے مقابلے میں ہو تو اس پر عمل نہیں کیا جاتا کیونکہ نص کے مقابلے میں کسی بھی حدیث پر عمل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ آپ قرآن کے حکم کو منسوخ قرار دیں تو خبر واحد کی بنیاد پر قرآن کا حکم منسوخ نہیں کیا جاسکتا۔

## بَابُ اسْتِحْلَافِ الْخُصُومِ

باب 13: مخالف فریق سے قسم لینا

۸۱۱۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا غُظَّافَانَ بْنَ طَرِيفٍ الْمُرِّيَّ يَقُولُ اخْتَصَمَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَابْنُ مُطِيعٍ فِي دَارِ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَقَضَى عَلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ بِالْيَمِينِ عَلَى الْمُنِيرِ فَقَالَ لَهُ زَيْدٌ أَخْلِفْ لَهُ مَكَانِي فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ لَا وَاللَّهِ إِلَّا عِنْدَ مَقَاطِعِ الْحُقُوقِ قَالَ فَجَعَلَ زَيْدٌ يَحْلِفُ أَنَّ حَقَّهُ لِحَقِّ وَآبَى أَنْ يَحْلِفَ عِنْدَ الْمُنِيرِ فَجَعَلَ مَرْوَانُ يَفْجَبُ مِنْ ذَلِكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِقَوْلِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ نَأْخُذُ وَحَيْثُ مَا حَلَفَ الرَّجُلُ فَهُوَ جَائِزٌ وَلَوْ رَأَى زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ أَنَّ ذَلِكَ يُلْزِمُهُ مَا أَبَى أَنْ يُعْطِيَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْهِ وَلَكِنَّهُ كَرِهَ أَنْ يُعْطِيَ مَا لَيْسَ عَلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ أَنْ يُؤْخَذَ بِقَوْلِهِ وَفِعْلِهِ مِمَّنْ اسْتَخْلَفَهُ

✽ ✽ ابو غطفان بن طریف مری بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اور ابن مطیع کا ایک گھر کے درے میں اختلاف ہو گیا تو یہ لوگ مروان بن حکم کے پاس گئے تو مروان نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے خلاف فیصلہ دیدیا کہ وہ منبر کے پاس قسم اٹھائیں گے تو حضرت زید رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا: میں اپنی جگہ پر جہاں موجود ہوں وہی قسم اٹھا لیتا ہوں تو مروان نے کہا: نہیں! اللہ کی قسم! آپ اسی جگہ پر قسم اٹھائیں گے جہاں حقوق کے فیصلے ہوتے ہیں۔

اس کے بعد حضرت زید رضی اللہ عنہ نے قسم اٹھائی کہ وہ بالکل ٹھیک موقف رکھتے ہیں مروان نے یہ کہا کہ وہ منبر کے پاس ہی اس سے قسم لیں گے۔ مروان ان کی اس بات پر بہت حیران ہوا (کہ وہ منبر کے پاس قسم اٹھانے سے کیوں گریز کر رہے ہیں؟)۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی آدمی جہاں بھی حلف اٹھائے گا یہ جائز ہوگا۔

اگر حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ یہ کہتے کہ بات یعنی منبر کے پاس قسم اٹھانا ضروری ہے تو وہ اس بات کا کبھی انکار نہ کرتے کہ جو حق ان کے ذمے لازم ہے وہ اس کو ادا کر دیں لیکن انہوں نے اس بات کو ناپسند قرار دیا کہ وہ ایسی چیز کو ادا کریں جو ان پر لازم نہیں ہے اس لیے ان سے قسم لینے والا شخص (یعنی مروان) کے مقابلے میں وہ اس بات کے زیادہ حق دار ہیں کہ ان کے قول اور فعل کے مطابق عمل کیا جائے۔

.....

**شرح:** احناف اس بات کے قائل ہیں کہ آدمی جس جگہ پر بھی قسم اٹھائے وہ قسم معتبر شمار ہوگی۔ اس کے لیے کوئی مخصوص جگہ نہیں ہے یعنی کسی گواہ کو اس بات پر مجبور نہیں کیا جاسکتا کہ تم کسی متبرک یا معظم جگہ پر جا کر قسم اٹھاؤ تاہم بعض علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ احتیاط کے طور پر گواہ کو یہ کہنا چاہیے کہ وہ کسی متبرک اور معظم جگہ پر جا کر قسم اٹھائے کیونکہ اس متبرک اور معظم جگہ کی عظمت کی وجہ سے انسان نفسیاتی طور پر مرعوب ہو جاتا ہے اور جھوٹی قسم اٹھانے سے گریز کرتا ہے تاہم یہ کوئی شرعی حکم نہیں ہے۔

## بَابُ الرِّهْنِ

باب ۱۴: رہن کا بیان

848- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

لَا يُغْلَقُ الرِّهْنُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَتَفْسِيرُ قَوْلِهِ لَا يُغْلَقُ الرِّهْنُ أَنَّ الرَّجُلَ كَانَ يَرْهَنُ الرِّهْنَ عِنْدَ الرَّجُلِ فَيَقُولُ إِن جِئْتُكَ بِمَالِكَ إِلَيَّ كَذَّاءٌ كَذَّاءٌ وَإِلَّا فَالرِّهْنُ لَكَ بِمَالِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُغْلَقُ الرِّهْنُ وَلَا يَكُونُ لِلْمُرْتَهِنِ بِمَالِهِ وَكَذَلِكَ نَقُولُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَكَذَلِكَ فَسَّرَهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: رہن کو بند نہیں رکھا جائے گا۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

روایت کے یہ الفاظ: رہن کو بند نہیں رکھا جائے گا اس سے مراد یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے پاس کوئی چیز رہن کے طور پر رکھتا ہے اور پھر یہ کہتا ہے کہ اگر میں اتنے عرصے تک تمہارا مال لے کر تمہارے پاس آ گیا تو ٹھیک ہے ورنہ تمہارے مال کے عوض میں یہ رہن شدہ چیز تمہاری ملکیت ہوگی۔

تو نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ رہن کو اس طرح بند نہیں رکھا جائے گا اور نہ ہی یہ رہن رکھوانے والے کے عوض میں رہن رکھنے والے کو مل جائے گا، ہم بھی یہی کہتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ بھی اسی بات کے قائل ہیں اور امام مالک نے بھی اس کی یہی وضاحت کی ہے۔

.....

**شرح:** لفظ رہن کا لغوی مطلب مطلق طور پر کسی چیز کو رد کر لینا ہے۔

جیسا کہ سورۃ المدثر: ۸۳ میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”ہر شخص اُس چیز کے عوض میں رہن ہے جو اس نے عمل کیا ہے۔“

نبی اکرم ﷺ کی احادیث سے رہن کا جواز ثابت ہوتا ہے جیسا کہ روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ایک یہودی سے کچھ اناج خریدا تھا اور اپنی زرخیز اس کے پاس رہن کے طور پر رکھوائی تھی۔

اس بات پر بھی علماء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ رہن جائز ہے رہن کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں رہن کے طور پر جو چیز رکھی گئی تھی اور اس کے بدلے میں جو چیز قرض کے طور پر لی گئی تھی اس میں سے جو بھی چیز کم قیمت والی ہوگی دوسری چیز اس کا بدلہ بن جائے گی، یعنی اگر قرض کی رقم کم تھی اور رہن میں رکھی گئی چیز زیادہ قیمتی تھی، وہ رہن میں رکھی ہوئی چیز اس شخص کے پاس سے ضائع ہو جائے تو قرض کے طور پر دی گئی رقم اس کی قیمت میں سے کاٹ لی جائے گا، اور جو باقی رقم بچے گی وہ اس کے مالک کو ادا کر دی جائے گی، لیکن اگر رہن میں رکھی ہوئی چیز کی قیمت کم تھی اور قرض میں دی ہوئی

رقم زیادہ تھی تو اس صورت میں اس چیز کی قیمت کے حساب سے قرض ادا شمار کیا جائے گا اور جو باقی قرض رہ جائے گا اس کی ادائیگی مقرض پر لازم ہوگی۔ بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جس چیز کو رہن میں رکھا گیا ہے وہ مطلق طور پر اس قرض کا بدلہ ہے اس لیے اگر وہ اس شخص کے پاس سے ضائع ہو جاتی ہے جس کے پاس رہن کے طور پر رکھی گئی تھی تو قرض اور رہن شدہ چیز دونوں ایک دوسرے کا بدلہ ہیں لہذا دونوں فریقوں میں سے کسی ایک پر بھی کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔



## بَابُ الرَّجُلُ تَكُونُ عِنْدَهُ الشَّهَادَةُ

باب 15: جس شخص کے پاس گواہی موجود ہو (اس کا حکم)

848- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ قَبْلَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ الْجُهَنِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ الشَّهَادَةِ الَّذِي يَأْتِي بِالشَّهَادَةِ أَوْ يُخْبِرُ بِالشَّهَادَةِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ بِهَا. قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ شَهَادَةُ الْإِنْسَانِ لَا يَعْلَمُ ذَلِكَ الْإِنْسَانُ بِهَا فَلْيُخْبِرْهُ بِشَهَادَتِهِ وَإِنْ لَمْ يُسْأَلْ بِهَا.

✦ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کیا میں تمہیں سب سے بہترین گواہ کے بارے میں بتاؤں؟ یہ وہ شخص ہوتا ہے جو خود گواہی دیتا ہے یا گواہی کے بارے میں بتا دیتا ہے اس سے پہلے کہ اس سے مطالبہ کیا جائے۔

✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جس شخص کے پاس کسی انسان کے بارے میں گواہی موجود ہو اور اس انسان کو اس کے بارے میں پتا نہیں ہو تو وہ اس گواہی کے بارے میں اس کو بتا دے اگرچہ اس گواہی کے بارے میں اس سے سوال نہ کیا گیا ہو یا مطالبہ نہ کیا گیا ہو۔



**شرح:** یہاں اس بات کی ترغیب دی گئی ہے کہ جب کوئی شخص کسی واقعے یا کسی صورت حال کے بارے میں گواہ کی حیثیت رکھتا ہو یا کسی چیز کا گواہ ہو تو اگرچہ متعلقہ فرد یا ادارے کو اس بات کا علم نہیں ہے کہ یہ شخص بھی گواہ ہے پھر بھی آدمی کے لینے یہ بات مستحب اور مناسب ہے کہ وہ از خود عدالت یا قاضی کے سامنے پیش ہو کر اپنی گواہی بیان کر دے کیونکہ ایسا کرنے کے نتیجے میں قاضی یا عدالت کو مقدمے کے صحیح نتیجے تک پہنچنے میں آسانی ہو جائے گی۔

یہاں یہ اعتراض کیا جاسکتا ہے کہ صحیح بخاری میں یہ حدیث منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جس کا مفہوم یہ ہے:



”آگے آنے والے زمانے میں کچھ ایسے لوگ آئیں گے جو خیانت کریں گے انہیں امن مقرر نہیں کیا جائے گا وہ گواہی دیا کریں گے حالانکہ ان سے گواہی نہیں مانگی گئی ہوگی۔“

اب یہاں مؤطا میں مذکور حدیث اور صحیح بخاری میں منقول حدیث کے درمیان تعارض پایا جاتا ہے۔

اس کا جواب دیتے ہوئے علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ صحیح بخاری میں منقول حدیث میں جن گواہوں کا تذکرہ ہے اس سے مراد مجھوٹے گواہ ہیں۔

— — — — —

## کتاب النقطۃ

## گری ہوئی چیز ملنے کے احکام

۸۵۰- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ أَنَّ صَوَالَ الْأَبِلِ كَانَتْ لِي زَمَنٍ عُمَرُ ابْنُ مَرْثَدَةَ تَنَاجَى لَا يَسْتُهَا أَحَدٌ حَتَّى إِذَا كَانَ زَمَنُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ أَمَرَ بِمَعْرِفَتِهَا وَتَعْرِيفِهَا ثُمَّ تَبَاعُ فَإِذَا جَاءَ صَاحِبُهَا أُعْطِيَ لَمَتْنَهَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ بَيْكَلَا الْوُجْهَيْنِ حَسَنٌ إِنْ شَاءَ الْإِمَامُ تَرَكَهَا حَتَّى يَجِيئَ أَهْلُهَا فَإِنْ خَافَ عَلَيْهَا الضَّيْعَةَ أَوْ لَمْ يَجِدْ مَنْ يُؤْتِهَا قَبْلَهَا وَوَلَّتْ لَمَتْنَهَا حَتَّى يَأْتِيَ أَرْبَابُهَا فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ .

✱ ✱ ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں گم شدہ اونٹنیوں کو کھلا چھوڑ دیا جاتا تھا وہ بچوں کو جہم دیدہ کرتی تھیں کوئی انہیں پکڑتا نہیں تھا یہاں تک کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کا زمانہ آیا تو انہوں نے یہ حکم دیا کہ ان کی شناخت کر کے ان کا اعلان کیا جائے اگر کوئی مالک نہیں ملتا تو انہیں فروخت کر دیا جائے جب ان کا مالک آئے گا تو ان کی قیمت اس کو ادا کر دی جائے گی۔

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: دونوں صورتیں بہتر ہیں اگر حاکم وقت چاہے تو جانوروں کو ایسے ہی رہنے دے یہاں تک کہ ان کا مالک آجائے اگر اسے ان کے بارے میں ضائع ہونے کا اندیشہ ہو اور کوئی ایسا شخص نہ مل سکے جو ان کی دیکھ بھال کر سکے پھر وہ انہیں فروخت کر دے اور اس کی قیمت کو محفوظ رکھے یہاں تک کہ ان کا مالک آجائے تو ایب کرنے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے۔

۸۵۱- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ لُقْطَةً فَبَجَّاءَ إِلَى ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ إِنِّي وَجَدْتُ لُقْطَةً لَمَّا تَأْمُرُنِي بِهَا فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ عَرِّفْهَا فَإِنْ لَمْ تَلِكْ لَمْ تَلِكْ فَإِنْ رَدَّكَ لَمْ تَلِكْ فَإِنْ لَا أَمْرَ لَكَ أَنْ تَأْكُلَهَا لَوْ شِئْتَ لَمْ تَأْكُلْهَا .

✱ ✱ نافع بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے ایک گم شدہ چیز پائی وہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور بولا: مجھے گری ہوئی چیز ملی ہے تو آپ مجھے اس کے بارے میں کیا حکم دیتے ہیں؟ تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم اس کا اعلان کرو اس نے کہا: میں ایسا کر چکا ہوں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تم مزید اعلان کرو تو اس نے کہا: میں یہ بھی کر چکا ہوں تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں تمہیں یہ ہدایت نہیں کروں گا کہ تم خود اسے کھا لو اگر تم چاہو تو اسے نہ پکڑو۔

852- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ يُحَدِّثُ أَنَّ ثَابِتَ بْنَ الضَّحَّاكِ الْأَنْصَارِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ وَجَدَ بَعِيرًا بِالْحَرَّةِ فَعَرَفَهُ ثُمَّ ذَكَرَ ذَلِكَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَأَمَرَهُ أَنْ يُعْرِفَهُ قَالَ ثَابِتٌ لِعُمَرَ قَدْ شَغَلَنِي عَنْهُ ضَيْعَتِي قَالَ لَهُ عُمَرُ أَرْسِلْهُ حَيْثُ وَجَدْتَهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِ نَأْخُذُ مِنَ النَّقْطِ لِقِطَّةٍ تُسَارِي عَشْرَةَ دَرَاهِمَ فَصَاعِدًا عَرَفَهَا حَوْلًا فَإِنْ عُرِفَتْ وَإِلَّا تَصَلَّقَ بِهَا فَإِنْ كَانَ مُحْتَاجًا أَكَلَهَا فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا خَيْرٌ بَيْنَ الْأَجْرِ وَبَيْنَ أَنْ يُغْرِمَهَا لَهُ وَإِنْ كَانَ قِيمَتُهَا أَقَلَّ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ عَرَفَهَا عَلَى قَدْرِ مَا يَرَى أَيَّامَاتُهَا صَنَعَ بِهَا كَمَا صَنَعَ بِالْأُولَى وَكَانَ الْحُكْمُ فِيهَا إِذَا جَاءَ صَاحِبُهَا كَالْحُكْمِ فِي الْأُولَى وَإِنْ رَدَّهَا فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي وَجَدَهَا فِيهِ بَرِيءٌ مِنْهَا وَلَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ ضَمَانٌ .

✽ ✽ سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں: ثابت بن ضحاک انصاری نے انہیں یہ بات بتائی کہ ایک مرتبہ انہیں حرہ میں ایک اونٹ ملا انہوں نے اس کا اعلان کیا پھر اس بارے میں اس کا مشورہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ ہدایت کی کہ وہ مزید اس کا اعلان کریں تو ثابت نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا: اس کی وجہ سے مجھے اپنے معاملات میں شغل پیش آ جائے گی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا: تمہیں جہاں سے یہ ملا ہے تم اسے وہیں چھوڑ دو۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جس شخص کو ایسی گری ہوئی چیز ملتی ہے جس کی قیمت دس درہم یا اس سے زیادہ ہو تو وہ ایک سال تک اس کا اعلان کرے گا اگر اس کی پہچان ہو جاتی ہے تو ٹھیک ہے ورنہ اسے صدقہ کر دے گا اگر وہ خود محتاج ہے تو وہ اسے خود ہی کھالے گا پھر جب اس چیز کا اصل مالک آئے گا تو وہ اس کو اختیار دے گا کہ اس کا اجر حاصل کرے یا پھر اس کی قیمت اس کو ادا کر دے گا۔

اگر اس چیز کی قیمت دس درہم سے کم ہو تو جتنے دن وہ مناسب سمجھے اس کا اعلان کرتا رہے پھر اس کے ساتھ وہی سلوک کرے جو پہلے اس قسم کی چیز کے ساتھ کیا ہے اس کے بارے میں بھی یہی حکم ہے کہ جب اس کا مالک آ جائے گا تو اس کا حکم پہلی چیز کے مطابق ہوگا اگر گم شدہ چیز کو پانے والا شخص اس چیز کو اسی جگہ چھوڑ آتا ہے جہاں اسے ملی تھی تو وہ اس چیز سے بری ہو جائے گا اور اس چیز کے ضائع ہونے کی صورت میں اس شخص پر نادان کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔

853- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَسْعُودِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهُوَ مُسْنِدٌ ظَهَرَهُ إِلَى الْكَعْبَةِ مَنْ أَخَذَ ضَالَّةً فَهُوَ ضَالٌّ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِذَا نَأْخُذُ وَإِنَّمَا يَعْنِي بِذَلِكَ مَنْ أَخَذَهَا لِيَلْذَهَبَ بِهَا فَأَمَّا مَنْ أَخَذَهَا لِيُرُدَّهَا أَوْ لِيُعْرِفَهَا فَلَا بَأْسَ بِهِ .

✽ ✽ سعید بن مسیب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے خانہ کعبہ کے ساتھ ٹیک لگائی ہوئی تھی اسی حالت میں انہوں نے فرمایا: جو شخص گم شدہ چیز کو حاصل کرتا ہے وہ خود گمراہ ہوتا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مراد یہ تھی کہ جو شخص ایسی چیز کو حاصل کرتا ہے تاکہ اسے اپنے قبضے میں لے (تو وہ گمراہ ہے) البتہ کوئی شخص اس چیز کو اس لیے اٹھا لیتا ہے کہ اس کو لوٹا دے یا اس کا اعلان کرے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** اس باب میں تمام تر روایات گمشدہ ملنے والی چیز کے بارے میں ہیں اگر کوئی شخص کسی جگہ پر کوئی گری ہوئی

ہے یا کوئی گمشدہ چیز پاتا ہے تو اُسے اٹھانے یا اُسے حاصل کرنے کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

اختلاف کے حوالے سے پہلا مسئلہ یہ ہے کہ کیا اس طرح سے گری ہوئی ملنے والی چیز کو اٹھانا افضل ہے یا اُسے ویسے ہی پڑ رہے دینا افضل ہے؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسی چیز کو اٹھالینا زیادہ فضیلت رکھتا ہے کیونکہ ہر مسلمان پر یہ بات لازم ہے کہ مسلمان بھائی کے مال کی حفاظت کرے۔

امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ اس طرح سے گری ہوئی کوئی چیز ملنے پر اُسے اٹھانا مکروہ ہے۔

یہ روایت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کی گئی ہے اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں دو دلائل پیش کیے ہیں:

”مسلمان کی گم شدہ چیز آگ کا الاؤ ہے۔“

ان حضرات کی دوسری دلیل یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اُسے اٹھا لیتا ہے تو اس بات کا اندیشہ موجود ہوگا کہ اُس گم شدہ چیز کا اعلان کرنے کے حوالے سے اُس سے کوئی کوتاہی نہ ہو جائے یا اُس چیز کے بارے میں کوئی زیادتی سرزد نہ ہو جائے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے موقف کے قائلین اس روایت کی یہ تاویل پیش کرتے ہیں کہ یہ وعید اُس شخص کے لیے ہے جو اُس چیز کو اپنے ذاتی استعمال کے لیے اٹھاتا ہے اُس کا اعلان کرنے کے لیے (یا اصل مالک تک پہنچانے کی نیت سے نہیں اٹھاتا ہے)۔

اس حوالے سے فقہاء کے درمیان دو سرانجامی مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی گم شدہ چیز کو اٹھا لیتا ہے تو وہ کتنے عرصے تک اُس کا اعلان کرتا رہے گا۔

بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے کہ وہ آدمی ایک سال تک گمشدہ چیز کے ملنے کا اعلان کرتا رہے گا۔

یہ روایت حضرت عبداللہ بن عمر حضرت علی اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے۔

سعید بن مسیب امام شعبی امام مالک امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم اور احناف اسی بات کے قائل ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک روایت یہ بھی نقل کی گئی ہے کہ ایسی چیز کا تین ماہ تک اعلان کیا جائے گا۔

جبکہ اُن کے حوالے سے ایک روایت یہ بھی منقول ہے کہ ایسی چیز کا اعلان تین سال تک کیا جائے گا۔  
اس کی دلیل حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں حکم دیا تھا کہ وہ (انہیں ملنے والے) ایک سو دینار کا تین سال تک اعلان کرتے رہیں۔  
پھر اُس کے بعد ملنے والی چیز کی قدر و قیمت کے حوالے سے اعلان کی مدت کے بارے میں فقہاء کے مختلف اقوال پائے جاتے ہیں۔

اس بارے میں تیسرا مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی چیز کو پالیتا ہے پھر اُس کا اعلان بھی کرتا رہتا ہے لیکن اُس کا اصل مالک پھر بھی نہیں مل پاتا تو اب اُس چیز کا مصرف کیا ہوگا؟  
اس مسئلے کے بارے میں بھی فقہاء کے مابین اختلاف پایا جاتا ہے اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ جب اعلان کی متعین مدت گزر جاتی ہے اور اُسے اٹھانے والا شخص خود شکست ہو تو وہ اُس چیز کو خود استعمال کر لے اگر خوشحال ہو تو اُس کو صدقہ کر دے بعد میں جب اُس چیز کا مالک آئے گا تو اُسے اس بات کا اختیار ہوگا کہ وہ صدقہ کو برقرار رکھے اور اُس کا اجر و ثواب حاصل کر لے اگر چاہے تو صدقہ کرنے والے شخص سے اُس چیز کا تاوان حاصل کر لے۔

امام ابو حنیفہ، امام مالک، امام شافعی، امام احمد بن حنبل، امام سفیان ثوری، امام اوزاعی، امام ابو عبید اور امام ابو ثور رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں۔

یہاں فقہاء کے درمیان ایک نیا مسئلہ یہ سامنے آتا ہے کہ اُس چیز کو اٹھانے والا شخص اگر خوشحال ہے تو کیا اعلان کی مخصوص مدت گزر جانے یعنی ایک سال گزر جانے کے بعد کیا وہ اُسے خود کھا سکتا ہے یا اُسے خرچ کر سکتا ہے؟  
امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کا یہ کہنا ہے کہ اُسے اس بات کی اجازت حاصل ہوگی جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ اُسے اس بات کا حق حاصل نہیں ہے۔

اس بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا جو موقف ہے اُسی کی مانند روایت حضرت علی اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہم کے علاوہ فقہاء کی ایک جماعت سے بھی منقول ہے۔

امام اوزاعی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ اگر ملنے والا مال زیادہ ہو تو اُسے بیت المال میں جمع کروایا جائے۔

اس بارے میں امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ کا جو قول ہے اُس کی مانند روایت حضرت عمر، حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت عبداللہ بن عمر اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہم کے حوالے سے منقول ہے۔  
تاہم اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ جو شخص اس کو خود استعمال کر لیتا ہے وہ اُس چیز کے مالک کو اُس کا تاوان ادا کرے گا۔



## بَابُ الشُّفْعَةِ

## باب ۱: شفعة کا بیان

854- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَارَةَ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فِي أَرْضٍ فَلَا شُفْعَةَ فِيهَا وَلَا شُفْعَةَ فِي بَيْتٍ وَلَا فِي لَحْلِ نَحْلٍ .

✽ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب زمین کی حدود کا تعین ہو جائے تو اس میں شفعة کا حق باقی نہیں رہے گا اسی طرح کنویں میں اور کھجوروں کے درخت میں شفعة کا حق نہیں ہوتا۔

855- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَفَضَى بِالشُّفْعَةِ فِيمَا لَمْ يُقَسِّمْ فَإِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ فِيهِ

كَانَ مُبْعَثًا قَدْ جَاءَتْهُ فِي هَذَا أَحَادِيثُ مُخْتَلِفَةٌ فَالشَّرِيفُكَ أَحَقُّ بِالشُّفْعَةِ مِنَ الْجَارِ وَالْجَارُ أَحَقُّ مِنْ قَبِيهِ بَلَّغْنَا ذَلِكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✽ ابوسلمہ بن عبدالرحمن بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے شفعة کا فیصلہ ان چیزوں کے بارے میں کیا ہے جنہیں تقسیم نہ کیا گیا ہو لیکن جب حدود متعین ہو چکی ہوں تو پھر اس میں شفعة نہیں ہوگا۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس بارے میں مختلف طرح کی روایات منقول ہیں پڑوسی کے مقابلے میں شراکت دار شفعة کرنے کا زیادہ حق رکھتا ہے اور کسی دوسرے شخص کے مقابلے میں پڑوسی شفعة کرنے کا زیادہ حق رکھتا ہے اس بارے میں نبی اکرم ﷺ سے احادیث منقول ہیں۔

856- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ بَعْلَى النَّخَعِيُّ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ الشَّرِيدِ بْنِ

حدیث 856: أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الحیل، باب فی الہمة والشفعة، - حدیث: 6594 أخرجه الدارقطنی فی "سننہ"، کتاب فی الأفضیة والأحكام وغير ذلك فی المرأة تفضل إذا ارتدت، - حدیث: 3970 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب الشفعة، ذکر الأمر بأخذ الشفعة للجار فی العقدة المبيحة، - حدیث: 5257 أخرجه أبو داود فی "سننہ"، کتاب البیوع، أبواب الإجارة، باب فی الشفعة، حدیث: 3068 أخرجه ابن ماجه فی "سننہ"، کتاب الشفعة، باب الشفعة بالجار، - حدیث: 2492 أخرجه النسائی فی "سننہ"، کتاب البیوع، ذکر الشفعة وأحكامها، - حدیث: 4648 أخرجه عبد الرزاق الصنعانی فی "مسننہ"، کتاب البیوع، باب الشفعة بالجار، - حدیث: 3897 أخرجه النسائی فی "سننہ الکبری"، کتاب البیوع، ذکر الشفعة وأحكامها، - حدیث: 6112 أخرجه الطحاوی فی "مشرح معانی الآثار"، کتاب الشفعة، باب الشفعة بالجار، - حدیث: 3956 أخرجه الدارقطنی فی "سننہ"، کتاب فی الأفضیة والأحكام وغير ذلك فی المرأة تفضل إذا ارتدت، - حدیث: 3963 مسند أحمد بن حنبل، - مسند الأنصار، حدیث أبی رافع، - حدیث: 2326 مسند الشافعی، - من الجزء الثانی من اختلاف الحديث من الأصل العقیق، حدیث: 821 أخرجه الحمیدی فی "سننہ"، أحادیث أبی رافع رضی اللہ عنہ مولى رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حدیث: 535 المعجم الکبیر للطبرانی، - باب من اسمه إبراهيم لفضل بن عبد الله بن أبی رافع، - عمرو بن الشریک، حدیث: 970 ذكره البيهقي فی "سننہ الکبری"، کتاب الشفعة، باب الشفعة بالجار، - حدیث: 10818

مُسَوِّدٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَعَارُ أَحَقُّ بِصَقْبِهِ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

♦ ♦ حضرت شریعہ بن سوید بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: پڑوسی اپنے پڑوس کا زیادہ حق رکھتا ہے (یعنی پڑوسی کو شفعہ کرنے کا زیادہ حق حاصل ہوگا)۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** اس بات پر تمام ائمہ کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ شفعہ کرنا جائز ہے لیکن فقہاء کے مابین اس مسئلے میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ شفعہ کا حق سب سے پہلے کس کو حاصل ہوگا اور کن چیزوں میں شفعہ کیا جاسکتا ہے اور کن چیزوں میں شفعہ نہیں کیا جاسکتا؟

اس بات پر ائمہ کے مابین اتفاق پایا جاتا ہے کہ جو شخص فروخت شدہ چیز کی ملکیت میں شراکت دار ہو اُس کے لیے شفعہ کا حق ثابت ہو جائے گا۔

امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک پڑوسی کو شفعہ کا حق حاصل نہیں ہوگا جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک پڑوسی کو شفعہ کا حق لازمی طور پر حاصل ہوگا۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص اُس چیز میں ملکیت کے حوالے سے شراکت دار ہے سب سے زیادہ شفعہ کا حق اُسے حاصل ہوگا لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ جس زمین میں وہ شراکت دار ہے اُس کی تقسیم نہ ہو چکی ہو اگر اُس کی تقسیم اور حد بندی ہو چکی ہو تو پھر شفعہ کا حق ختم ہو جائے گا۔

اس کے بعد دوسرے مرتبے میں وہ شخص حق دار شمار ہوگا جو زمین کے تقسیم ہو جانے کے بعد زمین کے حقوق کے بارے میں شراکت دار ہو جیسے زمین میں جانے والے پانی یا راستے کے حوالے سے وہ دونوں شراکت دار ہوں۔

تیسرا حق ہمسائے کا ہے یعنی وہ شخص جس کی زمین اس شخص کی زمین کے ساتھ متصل ہو جس کے خلاف شفعہ کا دعویٰ کیا جا رہا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْمُكَاتَبِ

### باب 2: مکاتب کا بیان

857- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَالِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ الْمُكَاتَبُ عَبْدٌ مَائِي عَلَى مِنْ مَّكَاتِبِهِ شَيْءٌ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْعَبْدِ فِي شَهَادَتِهِ وَحُدُودِهِ

وَجَمِيعِ أَمْرِهِ إِلَّا أَنَّهُ لَا سَبِيلَ لِمَوْلَاهُ عَلَى مَالِهِ مَا دَامَ مَكَاتِبًا .

✦ ✦ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ مکاتب شخص غلام رہتا ہے جب تک اس کے ذمے کتابت کی رقم کا کوئی بھی حصہ ادا کرنا لازم ہو۔

● ● امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ مکاتب شخص گواہی دینے کے احکام کے اعتبار سے حدود کے احکام کے اعتبار سے ایک عام غلام کی مانند ہوتا ہے البتہ جب تک شخص مکاتب ہے اس وقت تک اس کے آقا کو اس کے مال پر قبضہ کرنے کا حق حاصل نہیں ہوگا۔

858- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ قَيْسٍ الْمَكِّيُّ أَنَّ مَكَاتِبَ ابْنِ الْمُتَوَكِّلِ هَلَكَ بِمَكَّةَ وَتَرَكَ عَلَيْهِ بَقِيَّةَ مِنْ مَّكَاتِبِهِ وَذُيُونِ النَّاسِ وَتَرَكَ بَنَاتًا فَاشْكَلَ عَلَى عَامِلٍ مَكَّةَ الْقَضَاءُ فِي ذَلِكَ فَكَتَبَ إِلَى عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ يَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ فَكَتَبَ إِلَيْهِ عَبْدُ الْمَلِكِ أَنْ ابْدَأْ بِذُيُونِ النَّاسِ فَأَقْضِهَا ثُمَّ اقْضِ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ مَّكَاتِبِهِ ثُمَّ اقْضِ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِهِ بَيْنَ ابْنَتَيْهِ وَمَوَالِيهِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا أَنَّهُ إِذَا مَاتَ بُدِيَ بِذُيُونِ النَّاسِ ثُمَّ بِمَّكَاتِبِهِ ثُمَّ مَا بَقِيَ مَا كَانَ مِنْ مِيرَاثًا لَوَرَثَتِيهِ الْأَخْرَارُ مَنْ كَانُوا .

✦ ✦ حمید بن قیس مکی بیان کرتے ہیں: ابن متوکل کا ایک مکاتب غلام مکہ میں فوت ہو گیا اس کے ذمے ابھی کتابت کی رقم کی ادائیگی باقی تھی اس نے کچھ لوگوں کا قرض بھی چھوڑا تھا اور اس کے پسماندگان میں ایک بیٹی بھی تھی تو مکہ کے گورنر کے لیے فیصلہ کرنا مشکل ہو گیا مکہ کے گورنر نے عبدالملک بن مروان کو خط لکھا اور اس سے اس مسئلے کا حکم دریافت کیا تو عبدالملک نے اسے جواب میں لکھا: تم لوگوں کے قرض سے آغاز کرو سب سے پہلے اسے ادا کرو پھر اس کے بعد اس کی کتابت میں جو ادائیگی باقی رہی تھی اسے ادا کرو اس کے بعد اگر مال میں سے کچھ بچ جائے تو اسے اس کی بیٹی اور اس کے آزاد کرنے والے آقا کے درمیان تقسیم کر دو۔

● ● امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

جب ایسا مکاتب شخص فوت ہو جائے تو سب سے پہلے لوگوں کا قرض ادا کیا جائے یا پھر کتابت کی رقم ادا کی جائے گی اور پھر جو کچھ باقی بچ جائے گا وہ اس کے ورثاء کو ملے گا جو خود آزاد ہوں خواہ وہ کوئی بھی ہوں۔

859- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الثَّقَفُ عِنْدِي أَنَّ عُرْوَةَ بِنَ الزُّبَيْرِ وَسُلَيْمَانَ ابْنَ يَسَّارٍ سُيِّلَا عَنْ رَجُلٍ كَاتَبَ عَلَى نَفْسِهِ وَعَلَى وَلَدِهِ ثُمَّ هَلَكَ الْمَكَاتِبُ وَتَرَكَ بَنَيْنَ ابْنَيْنِ ابْنَيْنِ ابْنَيْنِ فِي مَكَاتِبِهِ أَبْنَاهُمْ أَمْ هُمْ عِبِيدٌ فَقَالَ لَا بَلْ يَسْعَوْنَ لِي كِتَابَةِ أَبْنَاهُمْ وَلَا يُؤْضَعُ عَنْهُمْ لِمَوْتِ أَبْنَاهُمْ شَيْءٌ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ فَإِذَا ابْدَأُوا عَقَرُوا جَمِيعًا .

أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُخَبَّرٌ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تُقَاطِعُ مَكَاتِبَهَا بِالذَّهَبِ

وَالْوَدِيقِ وَاللَّهٗ اَعْلَمُ .

✽ ✽ ✽ عروہ بن زبیر اور سلیمان بن یسار سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو اپنی کتابت کا معاہدہ کر لیتا ہے پھر مکاتب شخص فوت ہو جاتا ہے اور دو بیٹے چھوڑتا ہے تو کیا اس کی اولاد کتابت کی رقم ادا کرنے کے لیے محنت مزدوری کرے گی یا وہ غلام شمار ہوں گے؟ تو انہوں نے فرمایا: وہ اپنے والد کی کتابت کی رقم ادا کرنے کے لیے محنت مزدوری کریں گے اور ان کے والد کے انتقال کی وجہ سے ان سے کوئی چیز کم نہیں کی جائے گی (یعنی وہ بھی مکاتب شمار ہوں گے)۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں جب وہ لوگ اپنی رقم ادا کر دیں گے تو سب لوگ آزاد ہو جائیں گے۔

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ وہ اپنے مکاتب غلام سے سونایا چاندی بھی وصول کر لیا کرتی تھیں ہاتی اللہ بہتر جانتا ہے۔

...—...—...—...

**شرح:** مکاتب اس غلام کو کہا جاتا ہے جو اپنے آقا کے سامنے یہ پیش کش کرے کہ اگر آقا سے اجازت دے تو غلام محنت مزدوری کر کے اپنے آقا کو ایک مخصوص رقم ادا کر دے اور مخصوص رقم کی ادائیگی کے بعد آقا اس غلام کو آزاد کر دے۔ اس معاہدے کو کتابت کا معاہدہ بھی کہا جاتا ہے۔

پہلا مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی غلام اپنے آقا سے یہ فرمائش کرتا ہے کہ وہ آقا اپنے غلام کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کر لے تو کیا آقا پر یہ معاہدہ کرنا لازم ہو جاتا ہے؟

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ امام مالک رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ آقا پر کتابت کا معاہدہ کرنا واجب نہیں ہوتا تاہم اس کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ اگر اس میں بھلائی موجود ہو تو وہ اپنے غلام کے ساتھ یہ معاہدہ کر لے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ ایسی صورت میں آقا پر یہ بات لازم ہوگی کہ وہ اپنے غلام کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کر لے جبکہ وہ غلام سچا ہو وہ محنت مزدوری کر کے پیسے کمانے کی صلاحیت رکھتا ہو اور اس نے اپنے آقا کو کتابت کا معاہدہ کرنے کی پیش کش کی ہو۔

بعض تابعین بھی اس بات کے قائل ہیں جن میں عطاء بن ابی رباح رحمہ اللہ بھی شامل ہیں۔

اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ اگر ایسی صورت میں آقا غلام کی پیش کش کو ٹھکرا دیتا ہے تو مجھے یہ اندیشہ ہے کہ آقا گناہ گار ہو گا تاہم آقا کو اس بات پر مجبور نہیں کیا جاسکتا۔

یہاں دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ جب کوئی غلام اپنے آقا کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کر لیتا ہے اور مخصوص رقم کی ادائیگی کا وعدہ کر لیتا ہے تو اس میں سے اگر جسے کو ادا کر دیتا ہے اور کچھ ادائیگی باقی رہ جاتی ہے تو کیا وہ غلام اب بھی غلام ہی شمار ہو گا یا آزاد شخص کے حکم میں ہو جائے گا؟

اس بارے میں بعض فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ جتنی رقم وہ ادا کر چکا ہے غلام کا اتنا حصہ آزاد شمار ہوگا اور جتنی رقم کی

باقی اس کے ذمے باقی ہے اتنا حصہ غلام شمار ہوگا۔  
لیکن احناف اس بات کے قائل ہیں کہ جب تک وہ غلام اپنے ذمے لازم طے شدہ پوری رقم ادا نہیں کرتا اس وقت تک وہ

غلام شمار ہوگا خواہ ایک درہم کی ادائیگی بھی باقی رہ گئی ہو۔  
روایات کے مطابق حضرت عمرؓ حضرت عبداللہ بن عمرؓ حضرت زید بن ثابتؓ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہم سعید بن مسیبؓ  
ابن شہاب زہریؓ قاسم بن محمد سلیمان بن یسار عطاء بن ابی رباحؓ قتادہ سفیان ثوریؓ ابن شبرمہ امام مالکؓ امام اوزاعیؓ امام شافعیؓ  
اور احق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

یہ وہی مسلک ہے جو امام ابوحنیفہؒ کا بھی ہے۔

اس مسئلے کی ایک جزئی یہ بھی ہے کہ اگر کوئی غلام کتابت کا معاہدہ کرنے کے بعد کچھ رقم ادا کر لیتا ہے اور پھر وہ فوت ہو جاتا ہے  
اور اس کے مرنے کے بعد اس کے ترکے میں اتنی رقم موجود ہے جو کتابت کا معاوضہ بن سکتی ہے اور کتابت کا معاوضہ ادا کر لینے کے  
بعد پھر بھی کچھ رقم باقی رہ جاتی ہے تو باقی رہ جانے والی رقم اس کے آقا کو دی جائے گی یا اس کے ورثاء کو ملے گی؟  
اس بارے میں احناف اس بات کے قائل ہیں کہ وہ بقیہ رقم اس کے ورثاء کو مل جائے گی لیکن اس کے لیے یہ بات شرط ہے  
کہ وہ ورثاء بذات خود آزاد ہوں جبکہ باقی ائمہ کے نزدیک یہ رقم اس مکاتب غلام کے آقا کو دیدی جائے گی۔

## بَابُ السَّبْقِ فِي الْخَيْلِ

باب 3: گھوڑوں کے درمیان مقابلہ

۳۳۰- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ لَيْسَ بِرَهَانِ الْخَيْلِ بَأْسٌ

إِذَا ادْخَلُوا فِيهَا مُحِلًّا إِنْ سَبَقَ أَخَذَ السَّبْقَ وَإِنْ سَبِقَ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ شَيْءٌ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِنَّمَا يُكْرَهُ مِنْ هَذَا أَنْ يَضَعَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا سَبْقًا فَإِنْ سَبَقَ أَحَدُهُمَا أَخَذَ  
السَّبْقَ جَمِيعًا فَيَكُونُ هَذَا كَالْمُبَايَعَةِ فَإِنَّمَا إِذَا كَانَ السَّبْقُ مِنْ أَحَدِهِمَا أَوْ كَانُوا ثَلَاثَةً وَالسَّبْقُ مِنَ اثْنَيْنِ مِنْهُمْ  
وَالثَّلَاثُ لَيْسَ مِنْهُ سَبْقٌ إِنْ سَبَقَ أَحَدٌ وَإِنْ لَمْ يَسْبِقْ لَمْ يَغْرَمْهُ فَهَذَا لَا بَأْسَ بِهِ أَيْضًا وَهُوَ الْمُحْلِلُ الَّذِي قَالَهُ  
سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ

✦✦ سعید بن مسیبؓ فرماتے ہیں کہ گھوڑوں کے درمیان مقابلہ کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جبکہ وہ لوگ  
دریان میں ایک شخص کو جج مقرر کرتے ہیں کہ اگر وہ شخص مقابلے میں جیت گیا تو وہ (انعام) وصول کرے گا اگر وہ پیچھے رہ گیا  
اس پر کسی چیز کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔



❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

گھوڑوں کی دوڑ کو اس صورت میں مکروہ قرار دیا گیا ہے کہ دونوں فریق یہ طے کریں کہ جس شخص کا گھوڑا جیت جائے گا اور ہار  
دھول کرے گا اور جو ہار جائے گا وہ رقم کو ادا کرے گا تو یہ جوئے کی مانند ہوگا۔

لیکن اگر اس مقابلے میں دو آدمی شریک ہوتے ہیں اور ایک طرف سے شرط ہوتی ہے یا تین آدمی ہوتے ہیں ان میں سے  
کی طرف سے شرط ہوتی ہے تیسرے کی طرف سے شرط نہیں ہوتی کہ اگر وہ تیسرا شخص جیت گیا تو اسے انعام مل جائے گا لیکن اگر وہ  
نہ جیت سکا تو کسی چیز کی ادائیگی لازم نہیں ہوگی تو اس طرح کی شرط مقرر کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

سعید بن مسیب رحمہ اللہ نے جو لفظ ”کحل“ استعمال کیا ہے اس سے مراد یہی ہے۔

❁ — أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ أَنَّ الْقُصُوءَاءَ نَاقَةَ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تَسْبِقُ كُلَّمَا وَقَعَتْ فِي مَبَاقٍ لَوْ قَعَتْ يَوْمًا فِي إِبِلٍ فَسَبَقَتْ فَكَانَتْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ  
كَتَابَةٌ أَنْ سَبَقَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَفَعُوا شَيْئًا أَوْ أَرَادُوا رَفَعَ شَيْءٍ وَضَعَهُ اللَّهُ  
فَلَا مَحْصَمَ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِالسَّبْقِ فِي النَّصْلِ وَالْحَالِ وَالْخُفِ

❁ سعید بن مسیب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی قصواء جب بھی دوڑ میں حصہ لیتی تھی تو ہمیشہ آگے نکل  
جاتی تھی ایک مرتبہ دوڑ میں ایک اونٹ بھی شامل ہوا قصواء اس سے پیچھے رہ گئی تو مسلمانوں کو اس بات سے بہت تکلیف ہوئی کہ  
قصواء پیچھے رہ گئی ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی: جب لوگ کسی چیز کو بلند کرتے ہیں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ  
ہیں) کسی چیز کی بلندی چاہتے ہیں تو اللہ تعالیٰ اُس کو پست کر دیتا ہے۔

❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

تیر اندازی سم والے جانور اور عام پاؤں والے جانوروں کا مقابلہ کروانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** اس بات پر تمام فقہاء کے مابین اتفاق پایا جاتا ہے کہ گھوڑوں کے درمیان گھڑ دوڑ کا مقابلہ کرانا مطلق طور پر جائز ہے  
کیونکہ متعدد احادیث سے یہ بات ثابت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تربیت یافتہ اور غیر تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان دوڑ کا مقابلہ  
کروایا تھا۔

بعض دیگر روایات سے تیر اندازی کے مقابلے کا بھی اثبات ہوتا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہم اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ مقابلہ تین چیزوں میں ہو سکتا ہے:  
گھوڑوں کی دوڑ میں اونٹوں کی دوڑ میں اور تیر اندازی میں جبکہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک کشتی میں مقابلہ بھی ہو سکتا ہے اور  
آدمیوں کی دوڑ میں بھی مقابلہ ہو سکتا ہے۔

اس بات پر بھی تقریباً اتفاق پایا جاتا ہے کہ اگر اس طرح کے مقابلوں میں کسی تیسرے فریق کی طرف سے یا حاکم وقت کی

ملاحظہ فرمائیے کہ یہ روایت صحیح ہے

طرف سے انعام دیا جاتا ہے تو یہ انعام دینا اور لیتا بھی جائز ہے اگر یہ شرط ہو کہ ایک فریق جو ہار جاتا ہے وہ دوسرے جیتنے والے فریق کو مخصوص رقم ادا کرے تو یہ چیز جوئے میں شامل ہو جائے گی اور ایسا کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ جوئے کی حرمت قرآن کی نص سے ثابت ہے:

”اے ایمان والو! بے شک شراب، جوئے، پانسہ اور بت پرستی ناپاک شیطانی کام ہیں تو تم اُن سے اجتناب کرو تا کہ تم کامیابی حاصل کر لو۔“ (المائدہ: ۹۰)

ایک اور مقام پر ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”شیطان یہ چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے ذریعے تمہارے درمیان عداوت اور بغض ڈال دے اور تمہیں اللہ کے ذکر سے روک دے تو کیا تم (شراب اور جوئے سے) باز آ جاؤ گے۔“



## بَابُ السَّيْرِ

### سیر سے متعلق ابواب

**862** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ مَا ظَهَرَ الْغُلُولُ فِي قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا أَلْقَى فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ وَلَا فَشًا الزَّيْنَى فِي قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا كَثُرَ فِيهِمُ الْمَوْتُ وَلَا نَقَصَ قَوْمٌ الْمَكِّيَّاتِ وَالْمِيزَانَ إِلَّا قُطِعَ عَلَيْهِمُ الرِّزْقُ وَلَا حَكَمَ قَوْمٌ بِغَيْرِ الْحَقِّ إِلَّا فَشَا فِيهِمُ الذَّمُّ وَلَا خَطَرَ قَوْمٌ بِالْعَهْدِ إِلَّا سُلِطَ عَلَيْهِمُ الْعَدُوُّ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جس قوم میں خیانت عام ہو جائے ان کے ذہن میں رعب ڈال دیا جاتا ہے جس قوم میں زنا عام ہو جائے ان میں اموات عام ہو جاتی ہیں جس قوم میں ناپ تول میں کمی عام ہو جائے ان کا رزق کم ہو جاتا ہے جو قوم حق اور انصاف کے ساتھ فیصلے نہ کرتی ہو ان میں خون ریزی عام ہو جاتی ہے اور جو قوم اپنے عہد و پیمان کی پروا نہیں کرتی اس پر دشمن کو مسلط کر دیا جاتا ہے۔

**863** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةَ قَبْلَ نَجْدٍ فَقَنَمُوا إِبِلًا كَثِيرَةً فَكَانَ مِثْلُهَا مِنْهُمْ اثْنِي عَشَرَ بَعِيرًا وَنُفِلُوا بَعِيرًا بَعِيرًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ كَانَ النَّفْلُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنْفِلُ مِنَ الْخُمْسِ أَهْلَ الْحَاجَةِ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَأَمَّا الْيَوْمَ فَلَا نَفْلَ بَعْدَ إِخْرَازِ الْغَنِيمَةِ إِلَّا مِنَ الْخُمْسِ لِمُحْتَاجٍ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ”نجد“ کی طرف ایک جنگی مہم روانہ کی تو ان لوگوں کو مال غنیمت میں بہت سے اونٹ ملے ہم میں سے ہر ایک کے حصے میں بارہ اونٹ آئے اور ایک اونٹ اضافی طور پر بھی دیا گیا۔

حدیث 863. أخرجه مالك في "الموطأ" بن رواه يحيى بن معين المصمودي كتاب الجهاد باب جامع النفل في الغزو .

حدیث 1972 أخرجه البحاري في "صحيحه"، كتاب فرض الخمس باب: ومن الدليل على أن الخمس لنواب المسلمين

حدیث 2982 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجهاد والسير باب الأنفال - حديث 3377 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب السير باب الغنائم وقسمتها - ذكر الإباحة للإمام أن ينفل السرية إذا خرجت شيئا معوما من

حدیث 4910 أخرجه الدارمي في "سنه"، ومن كتاب السير باب: في أن النفل إلى الإمام - حديث 2439 أخرجه ابوداؤد في "سنه"، كتاب الجهاد باب في نفل السرية تخرج من العسكر - حديث 2379 مسند أحمد بن حنبل: مسند عبد الله بن عمر رضى الله عنهما - حديث 5132 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب قسم الفىء والغنيمة جماع أبواب الأنفال باب الوجه الثاني من النفل حديث 11969

شیخ عبد الوہاب عبد الصیف کے تحقیق کردہ نسخے میں یہی الفاظ ہیں تاہم بعض نسخوں میں یہاں ابواب السیر منقول ہے۔

۱۰۰۔ ام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نفل (ادا نیگی) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے مخصوص ہے آپ یہ اضافی ادا نیگی ضرورت مند لوگوں کو کیا کرتے تھے۔

اللہ تعالیٰ نے بھی ارشاد فرمایا ہے: ”تم یہ فرما دو! انفال اللہ اور اس کے رسول کے لیے مخصوص ہیں۔“  
لیکن اب مال غنیمت کی تقسیم کے بعد نفل کی گنجائش باقی نہیں رہ گئی البتہ ”خمس“ باقی ہے جو ضرورت مندوں کو ملے گا۔

.....

**شرح:** یہاں استعمال ہونے والے لفظ ”سیر“ میں ”سین“ پر زبر پڑھی جائے گی اور ”ی“ پر زبر پڑھی جائے گی یہ لفظ سیرت کی جمع ہے جس کا مطلب طریقہ ہے۔ علماء کے محاورے میں اس سے مراد غزوات و جہاد وغیرہ سے متعلق احکامات ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کے طریقہ کار سے ثابت ہیں۔

نفل اس مال کو کہتے ہیں جو لشکر کا امیر کسی ایک فوجی کو یا کسی ایک گروہ کو اضافی طور پر انعام کے طور پر دیتا ہے۔  
ویسے بھی لغوی اعتبار سے لفظ نفل کا مطلب کسی چیز کا اضافی ہونا ہے جیسے نوافل اُن نمازوں کو کہا جاتا ہے جو فرض اور سنتوں کے علاوہ اضافی ہوتی ہیں اس بارے میں اصول یہ ہے کہ کل مال غنیمت کے پانچ حصے کیے جائیں گے چار حصے بنیادی قانون کے مطابق غازیوں میں تقسیم کر دیئے جائیں گے جبکہ پانچواں حصہ جسے (خمس) کہا جاتا ہے اُسے حاکم وقت اپنی صوابدید کے مطابق استعمال کرے گا۔

خمس کا مستحق قرآن مجید میں چار افراد کو قرار دیا گیا ہے۔ ایک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قرابت دار دوسرے یتیم لوگ تیسرے مسکین اور چوتھے مسافر۔

ام شافعی رضی اللہ عنہ اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ اس بات کے قائل ہیں کہ خمس کے پانچ حصے کیے جائیں گے اُن میں سے ایک حصہ بنو ہاشم کو دیا جائے گا کیونکہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قرابت دار ہیں اور بقیہ چار حصے دیگر غرباء کو دیئے جائیں گے خواہ وہ یتیم ہوں مسکین ہوں خواہ اُن کا تعلق خانوادہ ہاشم سے ہی کیوں نہ ہو۔

احناف اس چیز کے قائل ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال ظاہری کے بعد آپ کے قرابت داروں کو خمس میں سے ادا نیگی کا حکم ختم ہو گیا ہے اور اب انہیں عام مستحق لوگوں کے ساتھ ادا نیگی کی جائے گی یعنی قیموں مسکین اور مسافروں کے ساتھ اگر خانوادہ ہاشم سے تعلق رکھنے والے افراد بھی ضرورت مند ہیں تو انہیں خمس میں سے ادا نیگی کی جائے لیکن اس کی وجہ اُن کا ضرورت مند ہونا ہوگا۔ ہاشمی ہونے کی وجہ سے انہیں یہ ادا نیگی نہیں کی جائے گی۔

مال خمس کی تقسیم اور ادا نیگی کے حوالے سے اہل سنت اور اہل تشیع کے مابین بہت سے مسائل میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

اہل سنت کا مسلک ہم بیان کر چکے ہیں جبکہ اہل تشیع کے اس حوالے سے مختلف نظریات ہیں۔

بعض حضرات کے نزدیک خمس کے چھ حصوں میں سے چار حصے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قرابت داروں کے لیے مخصوص ہوں گے اُن چار حصوں کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے قرابت داروں کے علاوہ اور کسی کو نہیں دیا جاسکتا جبکہ بقیہ دو حصے مسکینوں اور مسافروں کو دیئے

جائیں گے اور ان میں سے نبی اکرم ﷺ کے قرابت داروں کو کوئی ادائیگی نہیں کی جاسکتی۔

بعض اہل تشیع اس بات کے قائل ہیں کہ خمس کا تمام مال نبی اکرم ﷺ کی آل کو دیا جائے گا۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ خمس کو چھ حصوں میں تقسیم کیا جائے جن میں سے تین حصوں کو حاکم وقت اپنی صوابدید کے مطابق استعمال کرے گا جبکہ بقیہ تین حصے نبی اکرم ﷺ کے قرابت داروں کو دیئے جائیں گے۔



## بَابُ الرَّجُلِ يُعْطَى الشَّيْءَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

باب ۱: جب کوئی شخص کوئی چیز اللہ کی راہ میں دے

864- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يُعْطَى الشَّيْءَ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ فَإِذَا بَلَغَ رَأْسَ مَغْزَاتِهِ فَهُوَ لَهُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا قَوْلُ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَقَالَ ابْنُ عُثْمَانَ إِذَا بَلَغَ وَادِيَ الْقُرَى فَهُوَ لَهُ وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ وَغَيْرُهُ مِنْ فُقَهَائِنَا إِذَا دَفَعَهُ إِلَيْهِ صَاحِبُهُ فَهُوَ لَهُ .

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ ان سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو کوئی چیز اللہ کی راہ میں دیتا ہے تو انہوں نے فرمایا: جب وہ چیز میدان جنگ میں پہنچ جائے گی تو وہ اس شخص کی ملکیت ہو جائے گی جسے وہ ملے گی۔  
✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کا قول ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں کہ جب وہ چیز وادی القریٰ میں پہنچ جائے گی تو اس شخص کی ملکیت ہو جائے گی۔  
امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور دیگر فقہاء نے یہ بات بیان کی ہے کہ جب اس چیز کا مالک دوسرے شخص کے سپرد وہ چیز کر دے گا تو وہ دوسرے شخص کی ملکیت بن جائے گی۔



**شرح:** یہاں ترجمۃ الباب کے الفاظ کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی شخص کسی نمازی کو کوئی چیز ہبہ کر دے۔

مسئلہ یہ ہے کہ ایک شخص جہاد پر جانے لگا ہے کوئی شخص اس مجاہد کو کوئی سامان دیدیتا ہے تا کہ وہ اسے استعمال کر لے اور لڑائی کے دوران اس سے فائدہ اٹھائے تو سوال یہ سامنے آتا ہے کہ وہ سامان مجاہد کی ملکیت کب بنے گا؟

اس بارے میں سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کا قول یہ ہے کہ جب وہ چیز میدان جنگ میں پہنچ جائے گی تو اس وقت غازی اس کا مالک بنے گا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس بات کے قائل ہیں کہ جب غازی وادی القریٰ میں پہنچ جائے گا تو اس کا مالک بن جائے گا یہ خیبر کے نزدیک ایک جگہ تھی اور اکثر جنگی مہمات کا آغاز یہیں سے ہوتا تھا۔



جبکہ احناف اس بات کے قائل ہیں کہ جیسے ہی وہ شخص غازی کو وہ چیز ہبہ کرے گا جو جنگ میں استعمال ہو سکتی ہے تو اس کے ساتھ ہی غازی اس کا مالک بن جائے گا۔

— ❦ —

## بَابُ اِثْمِ الْخَوَارِجِ وَمَا فِي لُزُومِ الْجَمَاعَةِ مِنَ الْفَضْلِ

باب 2: خوارج کا گناہ اور جماعت کے ساتھ رہنے کی فضیلت

865- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَخْرُجُ فِيكُمْ قَوْمٌ يُحَقِّرُونَ صَلَاتَكُمْ مَعَ صَلَاتِهِمْ وَأَعْمَالَكُمْ مَعَ أَعْمَالِهِمْ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الَّذِينَ مُرُوقٌ سَهْمٌ مِنَ الرَّمِيَةِ تَنْظُرُ فِي النَّصْلِ فَلَا تَرَى شَيْئًا تَنْظُرُ فِي الْقَدْحِ فَلَا تَرَى شَيْئًا تَنْظُرُ فِي الرَّيشِ فَلَا تَرَى شَيْئًا وَتَتَمَارَى فِي الْفُوقِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا خَيْرَ فِي الْخُرُوجِ وَلَا يَنْبَغِي إِلَّا لُزُومُ الْجَمَاعَةِ .

❦ ❦ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: تمہارے درمیان ایسے لوگ ظاہر ہوں گے کہ تم ان کی نمازوں کے مقابلے میں اپنی نمازوں کو اور ان کے اعمال کے مقابلے میں اعمال کو حقیر سمجھو گے وہ لوگ قرآن پڑھیں گے لیکن وہ ان کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا اور وہ دین سے اس طرح نکل جائیں گے جس طرح تیر نشانے سے پار ہو جاتا ہے تو تم اس کے پھل میں دیکھو گے تو تمہیں کچھ نظر نہیں آئے گا تم اس کے قدح (تیر کی جڑ) میں دیکھو گے تو تمہیں کچھ نظر نہیں آئے گا تم اس کے پر میں دیکھو گے تو کچھ نظر نہیں آئے گا لیکن فوق (تیر کا وہ حصہ جو کمان کی تار کے ساتھ لگتا ہے) کے بارے میں تمہیں شک ہوگا۔

❦ ❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: خروج کرنے میں کوئی بھدائی نہیں ہے اور انسان کو مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا چاہیے۔

866- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَمَلَ عَلِيًّا

السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا .

قَالَ مُحَمَّدٌ مَنْ حَمَلَ السَّلَاحَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَأَعْتَزَّضَهُمْ بِهِ لِقَتْلِهِمْ فَمَنْ قَتَلَهُ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ لَأَنَّهُ أَحَلَّ

دَمَهُ بِأَعْتَزَّضِ النَّاسِ بِسَيْفِهِ

❦ ❦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص ہم پر ہتھیار اٹھاتا

ہے اس کا ہم سے کوئی تعلق نہیں ہے۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جو شخص مسلمانوں پر ہتھیار اٹھاتا ہے اور ان کے قتل کرنے کے درپے ہوتا ہے اور پھر کوئی شخص اسے قتل کر دیتا ہے تو قتل کرنے والے پر کوئی چیز لازم نہیں ہوگی اس کی وجہ یہ ہے کہ اس نے اپنی تلوار کو لوگوں پر سونت کر اپنے قتل کو مباح کر دیا ہے۔

867- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ يَقُولُ أَلَا أَخْبِرُكُمْ أَوْ أَخَذْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ كَثِيرٍ مِنَ الصَّلَاةِ وَالصَّدَقَةِ قَالُوا بَلَى قَالَ إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإِيَّاكُمْ وَالْبَغْضَاءَ فَإِنَّمَا هِيَ الْخَالِفَةُ.

❖❖ سعید بن مسیب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ کیا میں تمہیں اس چیز کے بارے میں بتاؤں جو نماز پڑھنے اور صدقہ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتی ہے؟ لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں! تو سعید نے فرمایا: لوگوں کے درمیان صلح کروانا اور آپس کی بحث سے بچنا کیونکہ یہی رسوا کرنے والا عمل ہے۔

.....

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ خوارج سے مراد وہ لوگ ہیں جو حاکم وقت کے خلاف بغاوت کر دیتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں جن کا آغاز حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے خلاف بغاوت سے ہوا تھا۔ بعض لوگوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے خلاف بھی بغاوت کر دی تھی۔

اس باب میں ذکر ہونے والی روایات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ مسلمانوں کے درمیان انتشار اور اضطراب پیدا کرنا بدترین جرم ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں ملی وحدت پارہ پارہ ہو جاتی ہے اور اس جرم کے مرتکب افراد اگرچہ دین دار ہی کیوں نہ ہوں تو ان کی مذمت ہی کی جائے گی۔

## بَابُ قَتْلِ النِّسَاءِ

### باب 3: خواتین کو قتل کرنا

868- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ

حدیث 868: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الجهاد، باب النهي عن قتل النساء والولدان في العزو - حدیث: 965 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب السير عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في النهي عن قتل النساء والصبيان، حدیث: 1534 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الإيمان، ذكر حبر أوهم من لم يحسن طلب العلم من مظانه - حدیث: 135 مسند أحمد بن حنبل، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما - حدیث: 4607 المعجم الأوسط للطبراني - باب العين، باب من اسمه محمود - حدیث: 8096 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، كتاب السير، النهي عن قصد النساء والولدان بالقتل - حدیث: 5612 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجهاد والسير، باب قتل الصبيان في الحرب - حدیث: 2872 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الجهاد والسير، باب تحريم قتل النساء والصبيان في الحرب - حدیث: 3366 أخرجه الدارمي في "سننه"، ومن كتاب السير، باب: في النهي عن قتل النساء - حدیث: 2422 أخرجه أبو داود في "سننه"، كتاب الجهاد، باب في قتل النساء - حدیث: 2308 أخرجه ابن ماجه في "سننه"، كتاب الجهاد، باب الغارة - حدیث: 2838 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الجهاد، من ينهي عن قتله في دار الحرب - حدیث: 32459 أخرجه الساني في "سننه الكبرى"، كتاب السير، النهي عن قتل النساء - حدیث: 8348

امْرَاةٌ مَقْتُولَةٌ فَانْكُرْ ذَلِكَ وَنَهَى عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُقْتَلَ فِي شَيْءٍ مِنَ الْمَعَارِضِ امْرَاةٌ وَلَا شَبِيحٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ قَاتِلُ الْمَرْأَةِ فَتُقْتَلْ

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کسی جنگ کے دوران ایک مقتول خاتون کو دیکھا تو اس پر ناپسندیدگی کا اظہار کیا اور آپ نے جنگ کے دوران خواتین اور بچوں کو قتل کرنے سے منع کر دیا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی جنگ میں کسی عورت کو یا کسی عمر رسیدہ شخص کو قتل نہیں کیا جائے گا البتہ اگر عورت جنگ میں حصہ لے رہی ہو تو اس کو قتل کیا جاسکتا ہے۔

.....

**شرح:** اس بات پر علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ جنگ کے دوران خواتین اور نابالغ بچوں کو قتل نہیں کیا جائے گا، جنگ کے دوران قتل کی ممانعت میں خواتین اور بچوں کے ساتھ پاگل انتہائی عمر رسیدہ شخص نابینا لوگ اور ننگے افراد بھی شامل ہوں گے تاہم اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ وہ خود جنگ میں حصہ نہ لیتے ہوں یا جنگ میں معاونت نہ کرتے ہوں اگر ان میں سے کسی ایک قسم کا فرد بھی جنگ میں حصہ لیتا ہو یا جنگ میں کسی حوالے سے خواہ عملی طور پر یا ذہنی طور پر معاونت کر سکتا ہو تو انہیں بھی قتل کر دیا جائے گا۔

اسی طرح اگر کفار کی جنگ کی قیادت عورت کر رہی ہو یا کوئی نابالغ بچہ کر رہا ہو تو ان کی جمعیت اور طاقت کو کمزور کرنے کے لیے اسے قتل کر دیا جائے گا۔

یہاں یہ اصول بھی پیش نظر رہنا چاہیے کہ اگر حملہ کی کوئی ایسی صورت ہو کہ جس سے خواتین اور بچوں کے قتل سے بچاؤ ممکن نہ ہو تو اس صورت میں خواتین اور بچوں کو قتل سے بچانے کا حکم لاگو نہیں ہوگا جیسے منجیق کے ذریعے کسی شہر یا آبادی پر پتھر برسائیے جائیں یا موجودہ زمانے میں بم پھینک دیا جائے۔

— ❦ —

## بَابُ الْمُرْتَدِّ

باب 4: مرتد کے احکام

869- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الْقَارِي عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ قَدِيمٌ رَجُلٌ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مِنْ قَبْلِ أَبِي مُوسَى فَسَأَلَهُ عَنِ النَّاسِ فَأَخْبَرَهُ ثُمَّ قَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ مَغْرِبَةٍ خَيْرٍ قَالَ نَعَمْ رَجُلٌ كُفِرَ بَعْدَ إِسْلَامِهِ فَقَالَ مَاذَا فَعَلْتُمْ بِهِ قَالَ قَرَّبْنَاهُ فَضَرَبْنَا عُنُقَهُ قَالَ عُمَرُ فَهَلَّا طَبَقْتُمْ عَلَيْهِ نَيْتًا ثَلَاثًا وَأَطَعْتُمُوهُ كُلَّ يَوْمٍ رَغِيْفًا فَاسْتَبْتُمُوهُ لَعَلَّهُ يَتُوبُ وَيَرْجِعُ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي لَمْ أَمُرْ وَلَمْ أَحْضُرْ وَلَمْ أَرِ إِذَا بَلَغَنِي .

قَالَ مُحَمَّدٌ إِنْ شَاءَ الْإِمَامُ آخَرَ الْمُرْتَدِّ ثَلَاثًا إِنْ طَمِعَ فِي تَوْبَتِهِ أَوْ سَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ الْمُرْتَدِّ وَإِنْ لَمْ يَطْمَعْ فِي ذَلِكَ وَلَمْ يَسْأَلْهُ الْمُرْتَدُّ فَقَتَلَهُ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ

✽ ✽ عبد الرحمن بن محمد بن عبد القاری اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایک شخص حضرت ابوموسیٰ

اشعری رضی اللہ عنہ کی طرف سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے لوگوں کا حال احوال دریافت کیا تو اس نے وہ آپ کو بتایا پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تمہارے پاس کوئی انوکھی خبر ہے؟ تو اس نے جواب دیا: جی ہاں! ایک شخص مسلمان ہونے کے بعد کافر ہو گیا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: پھر تم نے اس کے ساتھ کیا سلوک کیا؟ تو اس نے بتایا: ہم نے اس کو پکڑا اور اس کی گردن اڑادی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم نے اس کو گھر میں تین دن تک بند کیوں نہیں کیا؟ تم اسے روزانہ مناسب خوراک دیتے اور خدا سے توبہ کرنے کا مطالبہ کرتے شاید وہ توبہ کر لیتا اور اللہ تعالیٰ کے حکم کی طرف لوٹ آتا (پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: اے اللہ! میں نے اس بات کا حکم نہیں دیا تھا اور میں اس سے راضی بھی نہیں ہوا جب مجھے اس کے بارے میں بتایا گیا۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اگر امام یعنی حاکم وقت چاہے تو مرتد کو تین دن کی مہلت دے سکتا ہے اگر اسے امید ہو کہ وہ توبہ کر لے گا یا اگر مرتد شخص اس سے اتنی مہلت کا مطالبہ کرتا ہے لیکن اگر اس کے بارے میں یہ امید نہ ہو یا مرتد شخص نے ایسا مطالبہ نہ کیا ہو اور امام اس کو قتل کر دے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** مرتد اس شخص کو کہتے ہیں جو مسلمان ہونے کے بعد دین کو ترک کر کے کفر اختیار کر لیتا ہے۔

اس کے لیے یہ بات شرط ہے کہ مرتد ہونے والا شخص عاقل اور بالغ ہونا چاہیے۔

پاگل اور نابالغ شخص پر مرتد کے احکام جاری نہیں ہوں گے۔

نشتے میں مدہوشی کے دوران کفریہ کلمات کہنے والے شخص کو استحسان کے پیش نظر مرتد قرار نہیں دیا جائے گا ورنہ قیاس کا تقاضا یہ تھا کہ اسے بھی مرتد کہا جاتا۔

جب کوئی شخص مرتد ہو جائے تو امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک قتل سے پہلے اسے مہلت دینا واجب ہے۔

جبکہ احناف اس بات کے قائل ہیں کہ جو شخص مرتد ہو جاتا ہے اسے اسلام قبول کرنے کے لیے کہا جائے گا اگر وہ اس بات کو مان جاتا ہے اور اسلام قبول کر لیتا ہے تو ٹھیک ہے ورنہ اسے اسی جگہ پر قتل کر دیا جائے گا اگر وہ مہلت طلب کر لیتا ہے تو پھر اسے تین دن کی مہلت دی جائے گی۔

”نوادر“ میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی گئی ہے کہ حکم وقت کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ مرتد کو تین دن کی مہلت دے خواہ وہ اس کا مطالبہ کرے یا اس کا مطالبہ نہ کرے جبکہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک مطلق طور پر حکم وقت کے لیے مہلت دینا واجب ہے اور اس مہلت سے پہلے اسے قتل کرنا جائز نہیں ہے۔

مرتد کے توبہ کرنے کا طریقہ یہ ہو گا کہ وہ دوبارہ کلمہ شہادت پڑھے گا اور اسلام کے علاوہ دیگر تمام مذاہب اور ادیان سے راتعلق کا اظہار کرے گا اور بطور خاص اس عقیدے اور نظریے سے بے زاری کا اظہار کرے گا جس کی طرف وہ اسلام کو چھوڑ کر منتقل ہوا تھا۔

بب کسی شخص کو مہلت بھی دیدی جائے اور اس کے باوجود وہ دوبارہ اسلام قبول نہیں کرتا تو اس کی سزا یہ ہے کہ اُسے قتل کر دیا جائے گا۔

یہاں ایک جزئی میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔ امام مالک، امام شافعی، حسن بصری، ابن شہاب زہری، ابراہیم نخعی، حماد بن ابوسلمہ، لیث بن سعد اور اسحاق بن راہویہ رحمۃ اللہ علیہم اسی بات کے قائل ہیں کہ مرتد ہونے والا شخص مرد ہو یا عورت انہیں قتل کر دیا جائے گا۔ اس حوالے سے ان کے درمیان کوئی فرق نہیں ہے۔ حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت علی رضی اللہ عنہما کے حوالے سے بھی یہ روایت نقل کی گئی ہے۔

جبکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ، حسن بصری رضی اللہ عنہ اور قتادہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت بھی نقل کی گئی ہے کہ مرتد ہونے والی عورت کو قتل نہیں کیا جاسکتا بلکہ اسے قیدی بنا کر بعد میں کینر کے طور پر رکھا جائے گا۔

احناف اس بات کے قائل ہیں کہ مرتد ہونے والی عورت کو قتل نہیں کیا جاسکتا بلکہ اسے صرف قید کی سزا دی جاسکتی ہے۔



## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَّاجِ

باب 5: حریر اور ذیاج (ریشم کی اقسام) پہننا حرام ہے

870- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَى حُلَّةَ سِرَآءَ تَبَاعُ عَنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اشْتَرَيْتَ هَذِهِ الْحُلَّةَ فَلَبِستَهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْوُفُودِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ قَالَ إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ ثُمَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا حُلٌّ لَأَعْطَى عُمَرَ مِنْهَا حُلَّةً فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَسَوْتَنِيهَا وَقَدْ قُلْتَ فِي حُلَّةِ عَطَارِدٍ مَا قُلْتَ قَالَ إِنِّي لَمْ أَكْسُكُهَا لِتَلْبِسَهَا فَكَسَاهَا عُمَرُ أَخْبَأَهُ مِنْ أُمَّهِ مُشْرِكًَا بِمَكَّةَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ الْمُسْلِمِ أَنْ يَلْبَسَ الْحَرِيرَ وَالذِّيَّاجَ وَالذَّهَبَ كُلُّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ لِلذُّكُورِ مِنَ الصِّغَارِ وَالْكِبَارِ وَلَا بَأْسَ بِهِ لِيلَاتٍ وَلَا بَأْسَ بِهِ أَيْضًا بِالْهَدْيَةِ إِلَى الْمُشْرِكِ الْمُحَارِبِ مَا لَمْ يُهْدَ إِلَيْهِ سَلَاخٌ أَوْ دِرْعٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .

✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے گزارش کی کہ انہوں نے مسجد نبوی کے دروازے پر ایک ریشمی حلتہ فروخت ہوتے ہوئے دیکھا انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ! اگر آپ یہ حلتہ خرید لیں تو مناسب ہوگا آپ جمعہ کے دن اور وفود سے ملاقات کے دن اسے زیب تن فرمایا کریں۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس کو وہ شخص پہنے گا جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوگا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس قسم کے حلتے پیش کیے گئے تو آپ نے ان میں سے ایک حلتہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو عطاء کیا تو انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ یہ مجھے پہننے کے لیے دے رہے ہیں جبکہ عطار (نامی سوداگر) کے حلتے کے بارے میں آپ نے خداں بات ارشاد فرمائی تھی تو



نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں یہ تمہیں اس لیے نہیں دے رہا کہ تم اسے پہن لو تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی والدہ کی طرف سے شریک بھائی کو وہ پہننے کے لیے دیدیا جو مکہ میں رہتا تھا اور مشرک تھا۔

❖❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کسی بھی مسلمان شخص کے لیے ریشم حریر دیباچ اور سونا پہننا مناسب نہیں ہے یہ سب مردوں کے لیے حرام ہیں وہ کم سن ہوں یا بڑی عمر کے ہوں البتہ خواتین کے لیے انہیں پہننے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اسی طرح حربی مشرک شخص کو تحفہ دینے میں بھی کوئی حرج نہیں ہے جبکہ اس کو ہتھیار یا زرہ وغیرہ تحفے کے طور پر نہ دیا جائے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ مرد کے لیے ریشمی کپڑے کو پہننا جائز نہیں ہے اس سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ مرد ریشمی کپڑے کو خرید سکتا ہے اور اسے کسی غیر مسلم کو تحفے کے طور پر بھی دے سکتا ہے یا گھر کے کسی اور استعمال میں بھی لاسکتا ہے۔ اگر کسی کپڑے پر بالتبع چار انگلیوں کے برابر ریشم لگا ہوا ہو تو ایسے کپڑے کو پہننا مرد کے لیے جائز ہے عام طور پر اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ کسی جے کے کنارے پر ریشمی کپڑے کی پٹی لگی ہوئی ہوتی ہے۔

بعض دیگر روایات سے یہ بات ثابت ہے کہ ضرورت کے وقت ریشمی کپڑے کا استعمال کرنا مرد کے لیے بھی جائز ہے جیسا کہ امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ اور حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ کو ریشمی قمیص پہننے کی اجازت دی تھی کیونکہ انہیں عارش یا کوئی اور بیماری لاحق تھی (اور اس میں ریشمی کپڑا ہی پہنا جاسکتا تھا)۔

— — — — —

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ

باب ۶: سونے کی انگوٹھی پہننا حرام ہے

871- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتِمًا مِنْ ذَهَبٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي كُتُّ الْبَسُ هَذَا الْخَاتِمَ فَسَدَهُ فَقَالَ وَاللَّهِ لَا الْبَسُ أَبَدًا فَنَبَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يَتَخْتَمَ بِذَهَبٍ وَلَا حَدِيدٍ وَلَا صُفْرٍ وَلَا يَتَخْتَمُ إِلَّا بِالْفِضَّةِ فَأَمَّا النِّسَاءُ فَلَا نَأْسُ يَتَخْتَمُ الذَّهَبَ لَهُنَّ

❖❖ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی، نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے یہ انگوٹھی پہنی تھی پھر آپ نے اسے اتار دیا آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ کی قسم! میں اب اسے نہیں پہنوں گا تو لوگوں نے بھی اپنی اپنی انگوٹھیاں اتار دیں۔

• امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ مردوں کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ سونے پالو ہے یا پیتل کی انگٹھی پہنیں، مرد صرف چاندی کی انگٹھی پہن سکتا ہے جہاں تک خواتین کا تعلق ہے ان کے سونے کی انگٹھی پہننے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

.....

**شرح:** اس بات پر فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ مرد کے لیے سونے کا کوئی بھی زیور استعمال کرنا جائز نہیں ہے جس میں انگٹھی بھی شامل ہے البتہ خواتین سونے اور چاندی کے زیورات استعمال کر سکتی ہیں۔  
اس بات پر علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ خواتین سونے اور چاندی کے علاوہ اور کسی بھی دھات کا زیور استعمال نہیں کر سکتی ہیں۔

یہاں یہ بات پیش نظر رہنی چاہیے کہ خواتین کے لیے بھی صرف زیور کے طور پر سونے اور چاندی کو پہننا جائز ہے سونے یا چاندی کے برتنوں کو استعمال کرنا ان کے لیے بھی ممنوع ہے۔  
جبکہ دیگر دھاتوں کا حکم یہ ہے کہ انہیں زیور کے طور پر استعمال نہیں کیا جاسکتا، لیکن عام استعمال میں ان سے بنے ہوئے برتنوں وغیرہ کو استعمال کیا جاسکتا ہے۔

مرد صرف چاندی کی بنی ہوئی انگٹھی پہن سکتا ہے جس کا وزن زیادہ سے زیادہ چار ماشہ سے کچھ زیادہ ہوتا چاہیے۔  
سونے یا چاندی کے برتنوں کو استعمال کرنے کی ممانعت اس حدیث کی وجہ سے ہے جو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے امام مسلم رحمہ اللہ نے نقل کی ہے جس میں یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ سونے یا چاندی کے برتنوں میں کھانے والا شخص اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ بھرتا ہے۔

—•—•—•—

## بَابُ الرَّجُلِ يَمُرُّ عَلَى مَاشِيَةِ الرَّجُلِ فَيَحْلِبُهَا بِغَيْرِ إِذْنِهِ

باب 7: جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے جانور کے پاس سے گزرے اور اس کی اجازت کے بغیر اس

جانور کا دودھ دودھ لے تو اس کا حکم کیا ہوگا؟

872- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحْتَلِبَنَّ أَحَدُكُمْ مَاشِيَةَ امْرِئٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِ أَيَحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ تُؤْتَى مَشْرُبَتُهُ فَتُكْسَرَ خِزَانَتُهُ فَيَنْتَقِلَ طَعَامُهُ فَإِنَّمَا تَحْزَنُ لَهُمْ ضُرُوعُ مَوَاشِيهِمْ أَطْعَمَتَهُمْ فَلَا يَحْلِبَنَّ أَحَدٌ مَاشِيَةَ امْرِئٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِرَجُلٍ مَرَّ عَلَى مَاشِيَةِ رَجُلٍ أَنْ يَحْلِبَ مِنْهَا شَيْئًا بِغَيْرِ أَمْرِ أَهْلِهَا وَكَذَلِكَ إِنْ مَرَّ عَسَى حَاطِبٌ لَهُ فِيهَا نَخْلٌ أَوْ شَجَرٌ فِيهِ لَمَرٌّ فَلَا يَأْخُذُ مَنْ ذَلِكَ شَيْئًا وَلَا يَأْكُلُهُ إِلَّا بِإِذْنِ أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَضْطَرَّ

إِلَى ذَلِكَ فَيَأْكُلُ مِنْهُ وَيَشْرَبُ وَيُغْرَمُ ذَلِكَ لِأَهْلِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

۴۴۴ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کوئی بھی شخص کسی دوسرے شخص کی اجازت کے بغیر اس کے جانور کا دودھ نہ دودھ لے کیا وہ شخص اس بات کو پسند کرتا ہے کہ کوئی دوسرا شخص اس کے گودام میں آ کر اس کے خزانے کو توڑ کر اس کے اناج کو مختل کر لے تمہیں اس سے پریشانی ہوگی تو ان لوگوں کے جانوروں کے تھن ان کی خوراک ہیں تو کوئی بھی شخص دوسرے شخص کے جانور کو دودھ اس کی اجازت کے بغیر نہ دودھ لے یعنی نہ نکالے۔

۴۴۵ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کسی بھی شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ اگر وہ کسی دوسرے شخص کے جانوروں کے پاس سے گزرے تو اس جانور کے مالک کی اجازت کے بغیر اس کا دودھ نکال لے۔

اسی طرح اگر وہ کسی باغ کے پاس سے گزرے جس میں کھجور کے درخت ہوں کوئی دوسرے درخت ہوں جن پر پھل لگے ہوئے ہوتے ہیں تو ان میں سے کوئی بھی چیز نہ لے اور اس کے مالک کی اجازت کے بغیر اس میں سے کچھ بھی نہ کھائے البتہ اگر وہ انتہائی مجبور ہو رہا ہو تو وہ کھا سکتا ہے پھر بعد میں اس کے مالک کو اس کا تاوان ادا کر دے گا۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** جانور کے مالک کی اجازت کے بغیر اس کا دودھ دہنے کے بارے میں اہل علم کے درمیان اختلاف ہے۔

جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ مالک کی اجازت کے بغیر کسی جانور کا دودھ دوا نہیں جاسکتا اور کوئی کھجور کھائی نہیں جاسکتی جبکہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ مالک کی اجازت کے بغیر دودھ دہنے کا حق انسان کو حاصل ہے۔

ان حضرات نے اپنے موقف کی تائید میں اس روایت کو پیش کیا ہے جسے امام ترمذی رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے ہیں:  
”نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص کسی جانور کے پاس جائے تو اگر وہاں اس کا مالک موجود ہو تو وہ اس سے اجازت لے اگر وہ اس کو اجازت دیدے تو ٹھیک ہے ورنہ وہ خود ہی اس کا دودھ دودھ کر پی لے اگر وہاں وہ مالک موجود نہ ہو تو وہ تین مرتبہ آواز دے اگر کوئی شخص جواب دیدے تو وہ اس سے اجازت لے اگر اجازت دیدیتا ہے تو ٹھیک ہے ورنہ خود ہی دودھ کر اسے پی لے تاہم اس دودھ کو اٹھا کر اپنے ساتھ نہ لے جائے۔“

اس روایت کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے حضرت سرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کرنے کے بعد یہ بات بیان کی ہے کہ یہ حدیث ”حسن غریب صحیح“ ہے بعض اہل علم کے نزدیک اس پر عمل بھی کیا جاتا ہے امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور اسحاق بن راہویہ رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

جہور نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اس بارے میں بنیادی اصول یہ ہے کہ کوئی بھی شخص کسی دوسرے مال کو اس کی اجازت کے بغیر استعمال نہیں کر سکتا اور یہ حکم احادیث سے ثابت ہے اس لیے اس حدیث کو اس صورت حال پر محمول کیا جائے گا کہ جب اس دودھ پینے والے شخص کو اس بات کا علم ہو کہ جانور کا مالک اس کے دودھ پینے سے ناراض نہیں ہوگا یا اسے اس صورت حال پر محمول کیا جائے گا کہ جب دودھ دوہنے والے شخص کو اس کی شدید ضرورت ہو یعنی وہ شخص شدید بھوکا اور پیاسا ہو اور مالک وہاں موجود نہ ہو تو مالک کی اجازت کے بغیر وہ اس دودھ کو استعمال کر لے گا اور بعد میں اس کی قیمت مالک کو ادا کر دے گا۔

— — — — —

## بَابُ نَزُولِ أَهْلِ الذِّمَّةِ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ وَمَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ

باب 8: ذمیوں کا مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ میں پڑاؤ کرنا ایسا کرنا مکروہ ہے

873- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ ضَرَبَ لِلنَّصَارَى وَالْيَهُودِ وَالْمَجُوسِ بِالْمَدِينَةِ إِقَامَةً ثَلَاثَ لَيَالٍ يَغْسَوْنَ قُلُوبَهُمْ وَيَقْضُونَ حَوَائِجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنْهُمْ يُقِيمُ بَعْدَ ذَلِكَ

قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ وَمَا حَوْلَهُمَا مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَقَدْ بَلَّغْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَا يَتَّقَى دِيْنَانِ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ فَأَخْرَجَ عُمَرُ مَنْ لَمْ يَكُنْ مُسْلِمًا مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ لِهَذَا الْحَدِيثِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عیسائیوں، یہودیوں اور مجوسیوں کو مدینہ منورہ میں تین دن قیام کرنے کی اجازت دی تھی وہ اس دوران بازاروں میں جاتے تھے اور اپنی ضروریات پوری کر سکتے تھے لیکن تین دن گزارنے کے بعد کوئی شخص وہاں نہیں ٹھہر سکتا تھا۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: مکہ مکرمہ مدینہ منورہ اور اس کے آس پاس جزیرہ عرب کا تمام علاقہ اس کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے ہم تک یہ حدیث پہنچی ہے: ”جزیرہ عرب میں دو دین باقی نہیں رہیں گے۔“

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کی روشنی میں ہر ایسے شخص کو جزیرہ عرب سے نکال دیا تھا جو مسلمان نہیں تھا۔

874- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ بَلَّغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَتَّقِينَ دِيْنَانِ بِحَزِيرَةِ الْعَرَبِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ قَدْ فَعَلَ ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَأَخْرَجَ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَابِ .

✽ ✽ عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: مجھ تک یہ روایت پہنچی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے جزیرہ عرب میں دو دین باقی نہیں رہیں گے۔

❁ ❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے بھی ایسا ہی کیا تھا انہوں نے جزیرہ عرب سے یہودیوں و عیسائیوں کو نکال دیا تھا۔

**شرح:** مسئلہ یہ ہے کہ کسی بھی غیر مسلم کے لیے خواہ وہ مشرک ہو یا یہودی ہو یا عیسائی ہو عرب کی سرزمین پر مستقل قیام کرنا ممکن نہیں ہے اور ان لوگوں کو وہاں سے نکالنا لازم ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔  
امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی قول ہے تاہم ان کے نزدیک یہ حکم عرب کی تمام سرزمین کے لیے نہیں ہے بلکہ یہ صرف حجاز کے ساتھ مخصوص ہے۔

جزیرہ نماز عرب سے مراد وہ جگہ ہے جو بحر ہند اور بحر شام کے درمیان ہے یہ لمبائی میں سمندر کے کنارے سے لے کر شام کے ساحلی علاقے تک ہے اور چوڑائی میں جدہ سے لے کر عراق کے کنارے تک ہے۔



### بَابُ الرَّجُلِ يُقِيمُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ لِيَجْلِسَ فِيهِ وَمَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ

باب ۹: کسی شخص کا کسی دوسرے شخص کو اس کی جگہ سے اٹھا کر وہاں بیٹھ جانا ایسا کرنا مکروہ ہے  
875- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ لَا يُقِيمُ أَحَدُكُمْ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ فَيَجْلِسَ فِيهِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ الْمُسْلِمِ أَنْ يَضَعَ هَذَا بِأَخِيهِ وَيُقِيمَهُ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسَ فِيهِ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: کوئی شخص کسی دوسرے کو اس کی جگہ سے اٹھا کر وہاں خود نہ بیٹھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: کسی بھی مسلمان شخص کے لیے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کے ساتھ اس طرح کا طرز عمل اختیار کرے اور اس کو اس کی جگہ سے اٹھا کر خود وہاں بیٹھ جائے۔



**شرح:** اس مسئلے کی وضاحت کرتے ہوئے امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات تحریر کی ہے کہ ممانعت کا یہ حکم حرمت کے اظہار کے لیے ہے تو بے شک مسجد میں یا کسی بھی اور جگہ پر جمعہ کے دن یا جمعہ کے دن کے علاوہ نماز کے وقت یا نماز کے وقت کے علاوہ جا کر بیٹھ جاتا ہے تو اس جگہ کا حق اسی شخص کو حاصل ہوگا، کسی دوسرے شخص کے لیے یہ بات حرام ہے کہ وہ دوسرے شخص کو وہاں سے اٹھا کر خود وہاں بیٹھ جائے اور یہ حرمت اس حدیث سے ثابت ہے تاہم فقہاء نے اس میں ایک مسئلے کا استثناء کیا ہے اور وہ یہ ہے کہ جب مسجد میں کوئی جگہ فتویٰ دینے کے لیے یا قرآن کی تلاوت کے لیے یا شرعی علوم کا درس دینے کے لیے کسی استاد کے لیے مخصوص ہو تو اب وہاں بیٹھنے کا حق اسی کو حاصل ہوگا، اس کی موجودگی میں کسی دوسرے شخص کا اس مخصوص جگہ پر بیٹھنا درست نہیں ہوگا۔





## بَابُ الرُّقَى

باب 10: دم کرنے کے احکام

876- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنِي عُمَرَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ وَهِيَ تَشْتَكِي وَيَهُودِيَّةٌ تَرْقِيهَا فَقَالَ ارْقِيهَا بِكِتَابِ اللَّهِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِالرُّقَى بِمَا كَانَ فِي الْقُرْآنِ وَبِمَا كَانَ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى فَأَمَّا مَا كَانَ لَا يَخْرُجُ مِنَ الْكَلَامِ فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُرْقَى بِهِ .

✽ ✽ عروہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ عائدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لائے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اس وقت بیمار تھیں اور ایک یہودی عورت ان کو دم کر رہی تھی تو آپ نے فرمایا: اسے اللہ کی کتاب کی آیات پڑھ کر دم کرو۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں قرآن میں جو کچھ موجود ہے اس کو پڑھ کر دم کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جو چیز اللہ تعالیٰ کے ذکر سے تعلق رکھتی ہے اس کو پڑھ کر دم کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جس کلام کا مطلب سمجھ نہ آتا ہو اس کے ذریعے دم نہیں کرنا چاہیے۔

877- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُرْوَةَ بِنَ الرَّبِيعِ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ بَيْتَ أُمِّ سَلَمَةَ وَفِي الْبَيْتِ صَبِيٌّ يَبْكِي فَذَكَرُوا أَنَّ بِهِ الْعَيْنَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا تَسْتَرْقُونَ لَهُ مِنَ الْعَيْنِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا تَرْنَى بِالرُّقْيَةِ بَأْسًا إِذَا كَانَتْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى .

✽ ✽ عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں داخل ہوئے تو وہاں ایک بچہ موجود تھا جو رو رہا تھا عروہ اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا گیا کہ بچے کو نظر لگ گئی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اسے نظر لگنے کا دم کیوں نہیں کرتے؟

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

ہمارے نزدیک ایسا دم کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے جس میں اللہ کا ذکر کیا جائے۔

878- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ خُصَيْفَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ السَّلَمِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عُثْمَانُ وَبِي وَجَعٌ حَتَّى كَادَ يُهْلِكُنِي قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسَحْهُ بِمِصْنَكِ سَبْعَ مَرَّاتٍ وَقُلْ أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا آجِدُ لَفَعَلْتُ ذَلِكَ فَادَّهَبَ اللَّهُ مَا كَانَ بِي فَلَمْ أَزَلْ بَعْدُ أَمُرُّ بِهِ أَهْلِي وَغَيْرَهُمْ

✽ ✽ تافع بن جبیر، حضرت عثمان بن ابوالعاص کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: وہ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے عرض کی: مجھے اتنی تکلیف ہے جو مجھے ہلاکت کا شکار کر دے گی۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اپنا دایاں ہاتھ سات مرتبہ اس پر پھیرو اور یہ پڑھو: ”میں اللہ تعالیٰ کی عزت اور قدرت کے ذریعے اس سے پناہ مانگتا ہوں جو میں محسوس کر رہا ہوں۔“

راوی کہتے ہیں: میں نے ایسا ہی کیا تو اللہ تعالیٰ نے میری تکلیف کو ختم کر دیا اس کے بعد میں اپنے گھر والوں کو اور دوسرے لوگوں کو اسی کی تلقین کرتا ہوں۔

.....

**شرح:** لفظ ”رقی“ لفظ رقیہ کی جمع ہے اس سے مراد وہ چیز ہے کہ جسے پڑھ کر مریض پر پھونک ماری جاتی ہے ایسا اس کے علاج کے لیے کیا جاتا ہے تاکہ اسے شفا حاصل ہو جائے۔

اپنے جہدِ بیٹ کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: قاضی عیاض مالکی نے یہ بات بیان کی ہے کہ یہودی یا عیسائی سے دم کروانے کے بارے میں امام مالک رحمہ اللہ کا قول مختلف ہے امام شافعی رحمہ اللہ نے اس کو جائز قرار دیا ہے جبکہ وہ لوگ اللہ کی کتاب کے مطابق دم کریں یہ مسئلہ امام زرقانی رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ ”وہ چیز جو قرآن میں ہے“ یعنی اس سے مراد قرآن کی آیات یا اس کے الفاظ کے ذریعے دم کرنا ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ کے اسماء کے ذریعے بھی دم کیا جاسکتا ہے اسی طرح قرآن کے کچھ حصے کو لکھ کر اسے دھو کر مریض کو پلایا جاسکتا ہے قرآن میں مذکور شفاء سے متعلق آیات کو لکھ کر دیا جاسکتا ہے ویسے تو قرآن مکمل ہی شفاء ہے اسی طرح سورۃ فاتحہ اس حوالے سے انتہائی تاثیر رکھتی ہے اور آزمودہ ہے تاہم قرآن کو خون یا کسی اور نجس چیز سے لکھنا جائز نہیں ہے۔

ایسا تعویذ لکھنا ایسا دم کرنا جائز نہیں ہے جس کے الفاظ مجہول ہوں اُن کا پتہ نہ چلتا ہو کہ اس کا مطلب کیا ہے کیونکہ اس بات کا احتمال موجود ہو سکتا ہے کہ ان میں کوئی کفریہ یا شرکیہ کلمہ موجود ہو۔

— ❦ —

حدیث 878 اخرجہ مالک فی ”الموطا“ بروایۃ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی، کتاب العین، باب التعویذ والرقیۃ من المرض۔  
 حدیث 1702 اخرجہ المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب السلام، باب استعجاب وضع یدہ علی موضع الألم مع الدعاء۔  
 حدیث 4177 اخرجہ الترمذی فی ”سننہ“، أبواب الطب عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ باب حدیث 2057 اخرجہ ابوداؤد فی ”سننہ“، کتاب الطب، باب کیف الرقی۔ حدیث: 3411 اخرجہ ابن ماجہ فی ”سننہ“، کتاب الطب، باب ما عود بہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ حدیث: 3520 اخرجہ الحاکم فی ”المستدرک“، کتاب الجنائز، حدیث: 1204 اخرجہ ابن حبان فی ”صحیحہ“، کتاب الجنائز وما يتعلق بہا مقدما أو مؤخرًا، باب العریض وما يتعلق بہ۔ ذکر الشیء الذی إذا قالہ الواقع یرتجی لہ دھاب وجعہ بہ، حدیث: 3017

## بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْقَالِ وَالْإِسْمِ الْحَسَنِ

باب ۱۱: قال اور اچھے نام کا مستحب ہونا

۸۱۵- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْفَحْجَةِ عِنْدَهُ مَنْ يَحْلِبُ هَذِهِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ مَا اسْمُكَ فَقَالَ لَهُ مُرَّةٌ قَالَ اجْلِسْ ثُمَّ قَالَ مَنْ يَحْلِبُ هَذِهِ النَّاقَةَ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ مَا اسْمُكَ قَالَ حَرْبٌ قَالَ اجْلِسْ ثُمَّ قَالَ مَنْ يَحْلِبُ هَذِهِ النَّاقَةَ فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ مَا اسْمُكَ قَالَ يَعْيشُ قَالَ يَحْلِبُ.

✽✽✽ یحیی بن سعید بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک اونٹنی کے بارے میں فرمایا: اس کا دودھ کون نکالے گا؟ ایک شخص کھڑا ہوا، نبی اکرم ﷺ نے دریافت فرمایا: تمہارا نام کیا ہے؟ اس نے عرض کی: مرہ، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم بیٹھ جاؤ! پھر آپ نے دوبارہ دریافت فرمایا: اس کا دودھ کون نکالے گا؟ تو ایک اور شخص کھڑا ہوا، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تمہارا نام کیا ہے؟ اس نے عرض کی: حرب، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم بھی بیٹھ جاؤ! پھر آپ نے دریافت کیا: اس اونٹنی کا دودھ کون نکالے گا؟ تو ایک اور شخص کھڑا ہوا، آپ ﷺ نے دریافت کیا: تمہارا کیا نام ہے؟ اس نے عرض کی: ”یعیش“، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کا دودھ دو۔

...—...—...—...

**شرح:** اس حدیث سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اچھے ناموں اور اچھے الفاظ کو پسند کیا ہے اور ناپسندیدہ ناموں کو پسند نہیں کیا ہے۔

ناپسندیدہ ناموں یا بُرے شکون والے ناموں سے مراد وہ نام ہیں جن کے لفظی مفہوم میں لڑائی، تکبر، خود نمائی یا منفی رجحان کا مفہوم پایا جاتا ہو۔

اس سے بالواسطہ طور پر بھی یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ نام رکھتے ہوئے اس چیز کا خیال رکھنا چاہیے کہ وہ بامعنی ہو اور اس کے معنی اور مفہوم میں مثبت پہلو پایا جاتا ہو، بعض روایات میں یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ”تم لوگ اپنے بچے کا نام یسار، رباح، کجج یا ارح نہ رکھو کیونکہ اگر تم یہ کہو ”کیا وہ یہاں ہے“ اور وہ وہاں نہ ہو تو جواب ملے گا نہیں ہے۔“

اس کی وضاحت یہ ہے کہ لفظ یسار کا مطلب سہولت اور آرام ہے، رباح کا مطلب فائدہ اور منافع ہے، کجج کا مطلب کامیابی ہے، ارح کا مطلب بھی کامیابی اور بھلائی ہے، تو اگر یہ کہا جائے کہ یہاں کجج ہے، تو اگر وہ لڑکا وہاں پر نہ ہو تو جواب دیا جائے گا کہ نہیں ہے، تو اس کا مطلب یہ ہے کہ تمہارے ہاں کامیابی موجود نہیں ہے یا سہولت اور آرام موجود نہیں ہے، تو الفاظ استعمال کرتے ہوئے اس چیز کا خیال رکھنا چاہیے کہ اس کا معنی یا مفہوم کسی بھی حوالے سے منفی حیثیت کا حامل نہیں ہونا چاہیے۔

## بَابُ الشَّرْبِ قَائِمًا

باب ۱۲: کھڑے ہو کر پانی پینا

880- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَاصٍ كَانَا لَا يَرَيَانِ بِشُرْبِ الْإِنْسَانِ وَهُوَ قَائِمٌ بَأْسًا .

✦✦ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما دونوں کھڑے ہو کر پانی پینے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

881- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُخَبِّرَانِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ وَعَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ كَانُوا إِشْرَبُونَ قِيَامًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا نَرَى بِالشَّرْبِ قَائِمًا بَأْسًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .  
✦✦ مخبر بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب، حضرت عثمان غنی اور حضرت علی رضی اللہ عنہم کھڑے ہو کر پی لیا کرتے تھے۔  
✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہمارے نزدیک کھڑے ہو کر پینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے کھڑے ہو کر پانی پینے پر ڈانٹ تھی اسی طرح حضرت امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”کوئی بھی شخص کھڑے ہو کر پانی نہ پئے اور جو شخص بھول کر ایسا کر لے تو وہ قتل کر دے۔“

اس کے برعکس امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ انہوں نے کھڑے ہو کر پانی پیا اور فرمایا: لوگ اس حوالے سے اعتراض کرتے ہیں حالانکہ میں نے خود نبی اکرم ﷺ کو کھڑے ہو کر پانی پیتے ہوئے دیکھا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے بھی یہاں حضرت عمر، حضرت علی اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہم کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ یہ حضرات کھڑے ہو کر پانی پی لیا کرتے تھے۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ کھڑے ہو کر پانی پینا حرام نہیں ہے، تاہم مناسب اور مستحب یہی ہے کہ بیٹھ کر پانی پی جائے اور جن روایات میں کھڑے ہو کر پانی پینے کی ممانعت ہے وہ مکروہ تنزیہی کے طور پر ہے۔ فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ امام بیہقی، امام نووی، ملا علی قاری، امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر حضرات نے یہ بات نقل کی ہے کہ یہاں ممانعت تشریح کے طور پر ہے اور عملی

فعل جواز بیان کرنے کے لیے ہے۔

## بَابُ الشَّرْبِ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ

باب ۱۳: چاندی کے برتن میں پینا

882- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرُجِرُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِكُرْهِ الشَّرْبِ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ وَلَا تَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا فِي الْإِنَاءِ الْمُفْقَضِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ عبد اللہ بن عبد الرحمن سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے جو شخص چاندی کے برتن میں کچھ پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ ڈالتا ہے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

چاندی کے برتن میں یا سونے کے برتن میں کچھ پینا حرام ہے۔

البتہ ایسے برتن میں پینے میں ہم کوئی حرج نہیں سمجھتے ہیں جس پر چاندی کا کام ہوا ہو۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ علماء کا اس بات پر اتفاق پایا جاتا ہے کہ سونے اور چاندی کے برتن میں کھانا مردوں اور خواتین کے لیے حرام ہے۔ حافظ ابن حجر نے یہ بات بیان کی ہے کہ جو چیزیں معنوی اعتبار سے ان کی مانند ہیں ان کا حکم بھی ان کے ساتھ شامل ہوگا جیسے سونے یا چاندی کے برتن میں خوشبو رکھنا، سونے یا چاندی کی

حدیث 882: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب اللباس والزينة باب تحريم استعمال أواني الذهب والفضة في الشرب وغيره عني الرجال - حدیث 3939 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يعقوب المصمودي، كتاب صفة النبي صلى الله عليه وسلم باب الهی عن الثواب فی آية الفضة - حدیث: 1666 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الأشرية المحظورة التشديد فی الشرب فی آية الذهب والفضة - حدیث: 6666 أخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار"، باب بیان مشکل ما روی عن رسول الله صلى الله عليه، حدیث: 1216 مسند الشافعي - باب ما خرج من كتاب الوضوء، حدیث: 20 مسند أحمد بن حنبل - مسند الأنصار - مسند النساء - حدیث أم سلمة زوج النبي صلى الله عليه وسلم، حدیث: 26059 مسند إسحاق بن راهويه - ريبات رواية أهل مكة والمدينة وغيرهم، حدیث 1737 المعجم الكبير للطبراني - باب الباء، هذا ما أسند النساء - ما روت صفية بنت أبي عبيد - حدیث 19675 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الطهارة، جماع أبواب الأواني - باب المع من الشرب فی آية لذهب والفضة، حدیث: 94 ذكره البيهقي في "معرفه السنن والآثار"، باب الآنية، حدیث: 139



سرمدانی استعمال کرنا وغیرہ تمام طرح کے استعمال اس میں شامل ہوں گے اور جمہور اسی بات کے قائل ہیں کہ جن حضرات نے جمہور سے مختلف رائے دی ہے ان کا قول شاذ ہے۔

— — — — —

## بَابُ الشَّرْبِ وَالْأَكْلِ بِالْيَمِينِ

باب 14: دائیں ہاتھ سے پینا یا کھانا

**883**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ وَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهِ نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَأْكُلَ بِشِمَالِهِ وَلَا يَشْرَبُ بِشِمَالِهِ إِلَّا مِنْ عِلَّةٍ .

✦ ✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کوئی شخص کچھ کھائے تو دائیں ہاتھ سے کھائے اگر پینے لگے تو دائیں ہاتھ سے پئے کیونکہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا اور بائیں ہاتھ سے پیتا ہے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

بائیں ہاتھ سے کچھ کھانا اور بائیں ہاتھ سے کچھ پینا مناسب نہیں ہے البتہ اگر کوئی علت ہو تو اس کا حکم مختلف ہوگا۔

.....

**شرح:** جمہور اس بات کے قائل ہیں کہ دائیں ہاتھ سے کھانے اور پینے کا حکم استحباب پر محمول کیا جائے گا اور بائیں ہاتھ سے کھانا یا پینا مکروہ تنزیہی قرار دیا جائے گا مکروہ تحریمی قرار نہیں دیا جائے گا وہ بھی اس شرط پر کہ کسی عذر کی وجہ سے ایسا نہ ہو یعنی اگر وہ شخص کسی عذر کی وجہ سے بائیں ہاتھ سے کھانا یا پیتا ہے تو اس کا حکم مکروہ تنزیہی کے حکم میں بھی شامل نہیں ہوگا۔ بعض حنبلی اور مالکی فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ بائیں ہاتھ سے کھانا اور پینا حرام ہے۔

— — — — —

## بَابُ الرَّجُلِ يَشْرَبُ ثُمَّ يُنَاولُ مَنْ عَنْ يَمِينِهِ

باب 15: جب کوئی شخص پینے کے بعد اُسے اپنے دائیں طرف موجود شخص کی طرف بڑھاوے

**884**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِلَبَنٍ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٌّ وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ ثُمَّ قَالَ الْإِيمَنُ فَإِلَّا يَمَنُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ کچھ دودھ لایا گیا جس میں پانی ملا یا گیا تھا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دائیں طرف ایک دیہاتی موجود تھا اور بائیں طرف حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوئے تھے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو پی لیا اور پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ دیہاتی کو دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: دائیں طرف والے کا حق پہلے ہوتا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

885- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ نَالِ السَّاعِدِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ وَعَنْ بَسَارِهِ أَشْيَاحٌ فَقَالَ لِلْغُلَامِ أَتَأْذُنُ لِي فِي أَنْ أُعْطِيَهُ هَؤُلَاءِ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ لَا أُؤْذِرُ بَصِيصِي مِنْكَ أَحَدًا قَالَ فَتَلَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ .

✽ ✽ حضرت سہل بن سعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک مشروب دیا گیا، آپ نے اسے پی لیا، آپ کے دائیں طرف ایک لڑکا بیٹھا ہوا تھا اور بائیں طرف عمر رسیدہ افراد بیٹھے ہوئے تھے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس لڑکے سے دریافت کیا: کیا تم مجھے اس بات کی اجازت دو گے کہ میں یہ بچا ہوا دودھ عمر رسیدہ لوگوں کو پہلے دیدوں؟ تو اس لڑکے نے عرض کی: نہیں! اللہ کی قسم! آپ کی طرف سے ملنے والے اپنے حصے کے بارے میں میں کسی کے لیے ایثار نہیں کروں گا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ پیالہ اس کے ہاتھ میں تھا دیا۔

...—...—...—...

**شرح:** مجلس کے آداب میں یہ بات شامل ہے کہ جب کوئی شخص کچھ پی لینے کے بعد یا کھا لینے کے بعد دوسروں کو کوئی چیز دینا چاہے اور اس کے دائیں طرف اور بائیں طرف بھی افراد موجود ہوں، تو دائیں طرف والے کو پہلے دینا سنت ہے۔ جمہور اسی بات کے قائل ہیں کہ ایسا کرنا سنت ہے، جبکہ ابن حزم کی رائے مختلف ہے، انہوں نے اسے واجب قرار دیا ہے، وہ یہ کہتے ہیں کہ دائیں طرف والے شخص سے اجازت لیے بغیر بائیں طرف والے شخص کو چیز دینا جائز ہی نہیں ہے۔

اگر انسان کے دائیں یا بائیں طرف لوگ موجود نہیں ہیں اور کچھ لوگ سامنے کی طرف بیٹھے ہوئے ہیں، تو ایسی صورت میں جو لوگ عمر میں بڑے ہوں، پہلے ان کو دیا جائے گا جیسا کہ حضرت امام ابو ثعلبہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کوئی چیز پینے کے لیے دیتے تھے تو یہ فرمایا کرتے تھے کہ پہلے بڑوں کو دو۔

اس صورت کو اسی صورت حال پر محمول کیا گیا ہے کہ اس وقت آپ کے دائیں طرف کوئی موجود نہیں ہوگا، بلکہ سب لوگ آپ کے سامنے بیٹھے ہوں گے۔

یہاں پہلی روایت میں یہ بات ذکر کی گئی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دیہاتی شخص سے اجازت نہیں مانگی تھی، جبکہ دوسری روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بچے سے اجازت طلب کی تھی، علماء نے اس کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ دیہاتی شخص سے آپ نے اجازت اس لیے نہیں طلب کی تھی تاکہ اس کی تالیف قلب ہو، جبکہ بچے سے اس لیے اجازت طلب کی تھی کیونکہ ایک تو وہ آپ کا

قریبی عزیز تھا اور دوسرا یہ کہ اس کی عمر دیگر عمر رسیدہ افراد کے مقابلے میں کم تھی آپ ﷺ نے اس سے اجازت طلب کر کے اس بات کا ادب سکھایا ہے کہ دائیں طرف موجود شخص کی اجازت کے بغیر بائیں طرف والے کو نہیں دینا چاہیے۔

— — — — —

## بَابُ فَضْلِ إِجَابَةِ الدَّعْوَةِ

باب ۱۶: دعوت قبول کرنے کی فضیلت

886- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا ادْعَى أَحَدُكُمْ إِلَى وَلِيْمَةٍ فَلْيَأْتِهَا

✽ ✽ نافع، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کسی شخص کو ویسے کی دعوت دی جائے تو وہ اس میں شریک ہو۔

— — — — —

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ ولیمہ شادی کے بعد دیئے جانے والے کھانے کو کہتے ہیں اور یہ لفظ ”ولم“ سے ماخوذ ہے اس کا مطلب اکٹھے ہونا ہے۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”جب کسی شخص کو اس کا کوئی بھائی دعوت دے تو اس کو دعوت قبول کر لینی چاہیے خواہ وہ شادی کی ہو یا اس کے علاوہ ہو“۔

ایک روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں:

”اگر وہ روزہ کی حالت میں نہ ہو تو کھانا کھائے اگر روزہ کی حالت میں ہو تو برکت کی دعا کر دے“۔

ان روایات کے ظاہری الفاظ کی بنیاد پر اہل ظاہر اس بات کے قائل ہیں کہ دعوت کو قبول کرنا مطلق طور پر واجب ہے۔

بعض مالکی فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ ولیمہ کی دعوت کو قبول کرنا واجب ہے دوسری دعوت کو قبول کرنا واجب نہیں ہے۔

جبکہ تمام فقہاء کے نزدیک یہاں امر کا صیغہ استحباب کے لیے ہے تاہم ولیمہ کی دعوت کا مستحب ہونا زیادہ مؤکد ہے۔

— — — — —

887- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ بِنَسِ الطَّعَامِ طَعَامٌ وَلِيْمَةٌ يُدْعَى لَهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكُ الْمَسَاكِينُ وَمَنْ لَمْ يَأْتِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرماتے ہیں: سب سے بڑا کھانا ویسے کا کھانا ہوتا ہے اس میں خوشحال لوگوں کو بلایا جاتا ہے اور غریب لوگوں کو چھوڑ دیا جاتا ہے جو شخص دعوت میں شریک نہیں ہوتا وہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتا ہے۔

— — — — —

**شرح:** اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علامہ ابن عبدالبر فرماتے ہیں کہ مؤطا امام

مالک کے اکثر راویوں نے اس روایت کے ”مرفوع“ ہونے کی تصریح نہیں کی ہے جبکہ روح نامی راوی نے اس کے ”مرفوع“ ہونے کی تصریح کی ہے امام دارقطنی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس حدیث کو ”مرفوع“ حدیث کے طور پر اپنی کتاب ”الغرائب“ میں نقل کیا ہے۔ یہ روایت الفاظ کے قرینی اختلاف کے ساتھ صحیح بخاری، صحیح مسلم، سنن ابوداؤد، سنن ترمذی اور دیگر کتابوں میں منقول ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ سب سے بڑا کھانا دلیمہ کا کھانا ہوتا ہے جس میں امیر لوگوں کی دعوت دیدی جاتی ہے اور غریبوں کو نہیں بلایا جاتا۔ اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے ایک روایت منقول ہے اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے بھی ایک روایت منقول ہے۔



**888** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ يَقُولُ إِنَّ نَبِيَّ مَدَاغَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى طَعَامٍ صَنَعَهُ قَالَ أَنَسٌ فَلَذَبْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى ذَلِكَ الطَّعَامِ فَقَرَّبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُبْزًا مِّنْ شَعِيرٍ وَمَرَقًا فِيهِ دُبَاءٌ قَالَ أَنَسٌ فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّبِعُ الدُّبَاءَ مِّنْ حَوْلِ الصَّخْفَةِ فَلَمْ أَزَلْ أُحِبُّ الدُّبَاءَ مُنْذُ يَوْمَئِذٍ

♦ ♦ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک درزی نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کھانے کی دعوت کی جو اس نے آپ کے لیے تیار کیا تھا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ میں بھی اس کھانے میں شریک ہونے کے لیے گیا، میزبان نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے جو کی بنی ہوئی روٹی اور شور بار کھا جس میں کدو موجود تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ پیالے میں سے کدو تلاش کر رہے تھے اس دن کے بعد میں بھی کدو کو پسند کرنے لگا ہوں۔



**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: علامہ علی قاری نے شامل ترمذی کی شرح میں یہ بات تحریر کی ہے کہ اس حدیث سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ کوئی صاحب حیثیت شخص اپنے سے کم مرتبے کے شخص کی دعوت قبول کر سکتا ہے اس کے ہاں کھانا کھا سکتا ہے اپنے خادم کے ساتھ کھانا کھا سکتا ہے کھانا اگرچہ عام ہی کیوں نہ ہو تو بھی دعوت قبول کی جا سکتی ہے یہ بات علامہ قسطلانی نے ذکر کی ہے۔

اس سے یہ بات بھی ثابت ہو جاتی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پسند کرنے کی وجہ سے کدو کو پسند کرنا مسنون ہے بلکہ ہر اس چیز کو پسند کرنا مسنون ہے جسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پسند کیا کرتے تھے یہ بات امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے ذکر کی ہے۔



**889** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ لَأُمِّ سُلَيْمٍ لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَعِيفًا أَعْرِفُ فِيهِ الْجُوعَ فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ قَالَتْ نَعَمْ فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصًا مِّنْ شَعِيرٍ ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَارًا لَهَا ثُمَّ لَفَتْ الْخُبْزَ بَعْضُهُ ثُمَّ دَسَتْهُ

تَحْتَ يَدِي وَرَدَّتْنِي بِغَضَبِهِ ثُمَّ أَرْسَلَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبْتُ بِهِ فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ النَّاسُ فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْسَلْتُكَ أَبُو طَلْحَةَ فَقُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَقَالَ يَطْعَامُ فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَنْ مَعَهُ قُومُوا قَالَ فَانْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى أَبِي طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ .

فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ يَأْمُ مُسْلِمٍ فَذَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مِنَ الطَّعَامِ مَا نَطْعُمُهُمْ كَيْفَ نَصْنَعُ فَقَالَتْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَانْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقْبَلَ هُوَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى دَخَلَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلَيْتُمَا يَوْمَ مُسْلِمٍ مَا عِنْدَكَ فَجَاءَتْكَ بِذَلِكَ الْخُبْرِ قَالَ فَأَمَرِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفُتَتْ وَعَصَرَتْ أُمُّ مُسْلِمٍ عُكَّةً لَهَا فَأَدَمَتْهُ ثُمَّ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ ثُمَّ قَالَ إِنَّدَنْ لِعَشْرَةٍ فَإِذَا لَهُمْ فَأَكْلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا ثُمَّ قَالَ إِنَّدَنْ لِعَشْرَةٍ فَإِذَا لَهُمْ فَأَكْلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا ثُمَّ قَالَ إِنَّدَنْ لِعَشْرَةٍ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا وَهُوَ سَبْعُونَ أَوْ ثَمَانُونَ رَجُلًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يُجِيبَ الدَّعْوَةَ الْعَامَّةَ وَلَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا لِعِلَّةٍ فَأَمَّا الدَّعْوَةُ الْخَاصَّةُ فَإِنْ شَاءَ أَجَابَ وَإِنْ شَاءَ لَمْ يُجِبْ .

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے کہا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز میں کمزوری محسوس کی ہے اس سے مجھے اندازہ ہوا کہ آپ کو بھوک لگی ہوئی ہے کیا تمہارے پاس پکانے کے لیے کوئی چیز ہے؟ اس خاتون نے جواب دیا: جی ہاں! اس خاتون نے جو کچھ نکالیں اور پھر اپنی چادر لی اور پھر کچھ روٹیاں اپنی چادر میں لپیٹی اور اسے میری بغل کے نیچے رکھ دیا اور اس کپڑے کا کچھ حصہ مجھے اوڑھادیا پھر سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیج دیا میں وہ روٹیاں لے کر آیا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں تشریف فرما پایا آپ کے ساتھ کچھ دوسرے لوگ بھی موجود تھے میں ان کے پاس آ کر کھڑا ہو گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے دریافت کیا: کیا تمہیں ابو طلحہ نے بھیجا ہے؟ میں نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا کھانے کے لیے کچھ لائے ہو؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں! تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پاس موجود لوگوں سے فرمایا: اٹھو!

حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں ان حضرات کے پیچھے چلا ہوا حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے پاس پہلے پہنچ گیا میں نے انہیں اس بارے میں بتایا تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ام سلیم! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں سمیت تشریف لا رہے ہیں ہمارے پاس تو اتنا کھانا ہی نہیں ہے کہ انہیں کھلا سکیں اب ہم کیا کریں گے؟ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ گئے اور پھر راستے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ملے پھر وہ اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم



ساتھ تشریف لائے دونوں گھر کے اندر آ گئے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ام سلیم! تمہارے پاس جو کچھ بھی ہے وہ لے آؤ! تو سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا وہ روٹیاں لے آئیں۔ نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت ان روٹیوں کے ٹکڑے کیے گئے۔ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے اپنی ٹہنی میں سے اس پر تھی نچوڑ دیا تو وہ سالن بن گیا نبی اکرم ﷺ نے اس پر جو اللہ کو منظور تھا وہ پڑھا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا دس آدمیوں کو اندر آنے کے لیے کہو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے دس آدمیوں کو اندر آنے کی اجازت دی اور انہوں نے کھانا کھایا اور سیر ہو کر کھانا کھایا پھر وہ چلے گئے پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ دس آدمیوں کو اندر آنے کے لیے کہو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے انہیں بھی اجازت دی انہوں نے بھی کھانا کھایا پھر وہ سیر ہو کر چلے گئے پھر انہوں نے دس آدمیوں کو اجازت دی یوں سب لوگوں نے کھانا کھالیا اور وہ سیر ہو گئے اس وقت ان کی تعداد ستر یا اسی تھی۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

آدمی کے لیے یہ بات مناسب ہے کہ وہ عام دعوت کو قبول کرے اور کسی ضرورت کے بغیر اس دعوت میں شرکت کو ترک نہ کرے جہاں تک مخصوص دعوت کا تعلق ہے اگر وہ چاہے تو وہ دعوت کو قبول کرے اگر چاہے تو اس کو قبول نہ کرے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں متن کے یہ الفاظ ہیں:

”جب حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ اور نبی اکرم ﷺ اندر تشریف لے آئے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ام سلیم! تمہارے پاس جو کچھ بھی ہے اسے لے آؤ تو سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا روٹیاں لے آئیں نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے اس پر تھی نچوڑ دیا پھر نبی اکرم ﷺ نے اس پر جو بھی اللہ کو منظور تھا وہ پڑھ دیا۔“

ان الفاظ کے ذریعے اہل سنت اس بات پر استدلال کرتے ہیں کہ اس نوعیت کے کھانے میں کھانے کی چیز کو سامنے رکھ کر فتم پڑھنا جائز ہے بلکہ ایسا کرنا سنت سے ثابت ہے۔ اس روایت میں نبی اکرم ﷺ کے معجزے کا اظہار ہے کہ تھوڑا سا کھانا آپ کے معجزے کے ذریعے زیادہ افراد کے لیے کافی ہو گیا تھا۔

-----

890- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافٍ لِلثَّلَاثَةِ وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافٍ لِلْأَرْبَعَةِ

❖❖ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: دو آدمیوں کا کھانا تین کے لیے کافی ہوتا ہے۔ اور تین کا کھانا چار افراد کے لیے کافی ہوتا ہے۔

.....

**شرح:** اس روایت میں اس بات کی ترغیب دی گئی ہے کہ جب کچھ افراد موجود ہوں تو ان سب کو اکٹھے ہو کر کھانا کھانا

چاہیے کیونکہ اس سے کھانے میں برکت ہوتی ہے اس طرح سے دو آدمیوں کا کھانا تین کے لیے کافی ہو جاتا ہے اور تین کا کھانا چار کے لیے کافی ہو جاتا ہے۔

## بَابُ فَضْلِ الْمَدِينَةِ

باب ۱۷: مدینہ منورہ کی فضیلت

891- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُكَدِّرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْإِسْلَامِ ثُمَّ أَصَابَهُ وَعَكٌ بِالْمَدِينَةِ فَجَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَقْلِنِي بَيْعَتِي فَأَبَى ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ أَقْلِنِي بَيْعَتِي فَأَبَى فَخَرَجَ الْأَعْرَابِيُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمَدِينَةَ كَالْكَبِيرِ تُنْفِي خَبَثَهَا وَتَنْصَعُ طِبْعَهَا

✦ ✦ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دیہاتی نے نبی اکرم ﷺ کے دستِ اقدس پر اسلام قبول کیا، اسے مدینہ منورہ میں بخار ہو گیا، وہ آدمی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بولا: میری بیعت مجھے واپس کر دیں، نبی اکرم ﷺ نے اس کی بات نہیں مانی، اس کے بعد وہ دوبارہ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بولا: میری بیعت مجھے واپس کر دیں، نبی اکرم ﷺ نے اس کی بات نہیں مانی، اس کے بعد وہ پھر آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بولا: میری بیعت مجھے واپس کر دو، نبی اکرم ﷺ نے اس کی یہ بات بھی نہیں مانی، تو وہ دیہاتی (مدینہ منورہ سے) چلا گیا، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مدینہ منورہ بھٹی کی طرح ہے، جو لوہے کے زنگ کو ختم کر دیتی ہے اور صاف چیز کو محفوظ کر لیتی ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ اُس دیہاتی کا یہ کہنا کہ آپ میری یہ بیعت واپس کر دیں، اس سے مراد یہ تھا کہ ہجرت کرنے کے بارے میں میں نے جو بیعت کی ہے اُسے واپس کر دیں اور مجھے اپنے آبائی وطن میں واپس جانے دیں، اس سے مراد اُس کا مرتد ہو جانا نہیں ہے، کیونکہ اگر وہ مرتد ہو جاتا تو پھر مرتد ہونے کی وجہ سے اُسے قتل کر دیا جاتا۔

اس حدیث پر بحث کرتے ہوئے علامہ عینی نے یہ بات تحریر کی ہے: اگر آپ یہ کہیں کہ منافقین بھی مدینہ منورہ میں قیام پذیر رہے ہیں اور وہیں مرتد بھی گئے لیکن مدینہ نے انہیں باہر نہیں نکالا تو اس کے جواب میں میں یہ کہوں گا کہ مدینہ منورہ اصل کے اعتبار سے اُن کا رہائشی وطن تھا، وہ لوگ اسلام کی وجہ سے یا مدینہ منورہ سے محبت کی وجہ سے وہاں قیام پذیر نہیں ہوئے تھے، وہ لوگ وہاں اس لیے رہے کیونکہ اُن کی ساری زندگی وہیں گزری تھی، نبی اکرم ﷺ نے اس جملے کے ذریعے یہ بات مراد لی ہے کہ جو شخص مسلمان ہونے کے بعد مدینہ منورہ میں قیام کی رغبت رکھتے ہوئے یہاں آتا ہے اور اس کے دل میں خباثت آ جاتی ہے، تو (مدینہ منورہ اُسے باہر نکال دیتا ہے)۔

مدینہ منورہ کے فضائل و مناقب بہت سی احادیث سے ثابت ہیں، نبی اکرم ﷺ نے مدینہ منورہ میں رہائش اختیار کرنے کی ترغیب بھی دی ہے، حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جو شخص اس بات کی استطاعت رکھتا ہو کہ وہ مدینہ میں مرجائے تو اُسے ایسا کر لینا چاہیے کیونکہ جو شخص یہاں فوت ہو گا میں اُس شخص کے بارے میں گواہی دوں گا۔“

اس سے مراد یہی ہے کہ جو شخص یہ کر سکتا ہو کہ مدینہ منورہ میں ہی قیام پذیر رہے اُسے یہیں رہنا چاہیے۔



## بَابُ إِقْتَاءِ الْكَلْبِ

باب 18: کتابا لِنے کا حکم

892- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ خُصَيْفَةَ أَنَّ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ سُفْيَانَ بْنَ أَبِي زُهَيْرٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ شَنْوَةَ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ أَنَا سَمِعَهُ وَهُوَ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ اقْتَنَى كَلْبًا لَا يُغْنِي بِهِ رِزْعًا وَلَا ضَرْعًا نُقِصَ مِنْ غَمَلِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِسْرَاطٌ قَالَ قُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِي وَرَبِّ الْكَلْبَةِ وَرَبِّ هَذَا الْمَسْجِدِ .

قَالَ مُعْتَمِدٌ بُكْرَةُ إِقْتَاءِ الْكَلْبِ لِغَيْرِ مَنْفَعَةٍ فَأَمَّا كَلْبُ الزَّرْعِ أَوْ الضَّرْعِ أَوْ الصَّيْدِ أَوْ الْحَرَمِ فَلَا تَأْسِ بِهِ

✦ سائب بن یزید بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت سفیان بن ابوزہیر رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے جن کا تعلق شنوۃ قبیلے سے تھا اور وہ نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہیں انہوں نے مسجد نبوی کے دروازے کے پاس ان لوگوں کو یہ حدیث سنائی انہوں نے بتایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: جو شخص کتابا لِنے کا حکم ہو جائے۔

رادی کہتے ہیں کہ میں نے دریافت کیا: کیا آپ نے خود نبی اکرم ﷺ کی زبان سے یہ بات سنی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! رب کعبہ کی قسم اور اس مسجد کے پروردگار کی قسم! (میں نے خود نبی اکرم ﷺ کی زبان سے یہ بات سنی ہے)۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: کسی مقصد کے بغیر کتابا لِنے کا حکم ہے جہاں تک کھیت یا ریوڑ کی حفاظت کے لیے کتے کا تعلق ہے یا شکاریہ گھر وغیرہ کی نگرانی کے لیے کتابا لِنے کا تعلق ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔



شرح: اس بات پر فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ صرف شوقیہ طور پر کتابا لِنے یا لڑائی وغیرہ کے لیے کتابا لِنے حرام ہے۔

اس بات پر بھی فقہاء کا اتفاق پایا جاتا ہے کہ شکار کرنے کے لیے یا حفاظت کے لیے کتابا لِنے جائز ہے۔

جہاں تک کتے کو فروخت کرنے کا تعلق ہے تو امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک ایسا کرنا مطلق طور پر جائز نہیں ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے اس کے مطابق فتویٰ دیا ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ ایسے کتے کو فروخت کرنا جائز ہے جو تربیت یافتہ ہو۔  
احناف کے نزدیک کتے کو فروخت کرنا مطلق طور پر جائز ہے البتہ اگر وہ پاگل کتا ہو تو اسے فروخت کرنا جائز نہیں ہوگا۔

— — — — —

**893-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ الْبَيْتِ الْقَاصِي فِي الْكَلْبِ يَتَّخِذُونَهُ قَالَ مُحَمَّدٌ فَهَذَا لِلْعَرُوسِ

✠ ✠ ابراہیم نخعی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے آبادی سے دور گھروالوں کو کتا پالنے کی اجازت دی تھی۔  
✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یعنی اپنی حفاظت کے لیے۔

**894-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ مَنِ اقْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ مَاثِيَةٍ أَوْ ضَارِبًا لِقِصٍّ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قَبْرَاطَانِ ✠ ✠ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جو شخص ایسا کتا پالتا ہے جو جانوروں کی حفاظت کے لیے یا شکار کے لیے نہ ہو تو اس کے عمل میں سے روزانہ دو قیراط کم ہو جاتے ہیں۔

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْكُذِبِ وَسُوءِ الظَّنِّ وَالتَّجَسُّسِ وَالنَّمِيمَةِ

باب 19: جھوٹ بولنے، بدگمانی، تجسس اور چغلی کا حرام ہونا

**895-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكْذِبُ أَمْ لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا خَيْرَ فِي الْكُذِبِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعِدُّهَا وَأَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا جُنَاحَ عَلَيْكَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا خَيْرَ فِي الْكُذِبِ فِي جِدِّ وَلَا هُزْلِ فَإِنْ وَسَّعَ الْكُذِبُ فِي شَيْءٍ فَفِي خُصْلَةٍ وَاحِدَةٍ أَنْ تَدْفَعَ عَنْ نَفْسِكَ أَوْ عَنْ أَخِيكَ مَظْلَمَةً فَهَذَا نَرْجُو أَنْ لَا يَكُونَ بِهِ بَأْسٌ .

✠ ✠ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے ایک شخص نے سوال کیا: یا رسول اللہ! کیا میں اپنی بیوی کے ساتھ جھوٹ بول سکتا ہوں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جھوٹ میں کوئی بھلائی نہیں ہے اس نے کہا: یا رسول اللہ! کیا میں اس کے ساتھ کوئی وعدہ کر سکتا ہوں یا اس حوالے سے کچھ کہہ سکتا ہوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس بارے میں تم پر کوئی گناہ نہیں ہوگا۔

✠ ✠ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: بنجیدگی یا مذاق کسی بھی حالت میں جھوٹ بولنے میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔

اگر کسی صورت میں غلط بیانی کی گنجائش ہے تو وہ صرف ایک صورت میں ہے وہ یہ کہ آپ جھوٹ بول کر اپنی ذات سے یا اپنے بھائی کی ذات سے اس تکلیف کو دور کر دیں تو اس بارے میں ہمیں اُمید ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہوگا۔

.....

**شرح:** اس روایت میں جھوٹ کی مذمت بیان کی گئی ہے اور جھوٹ انتہائی قبیح گناہ ہے، کیونکہ اس کے نتیجے میں معاشرتی لہذا کا دروازہ کھل جاتا ہے۔

— ❦ —

❦❦❦ - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا كُفَّيْ وَالظَّنَّ قَبِيحٌ الظَّنُّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَنَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا .

❦❦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: بدگمانی سے بچو کیونکہ بدگمانی سب سے زیادہ جھوٹی بات ہوتی ہے اور تجسس نہ کرو اور ایک دوسرے کے سامنے فخر نہ کرؤ ایک دوسرے سے حسد نہ رکھو ایک دوسرے سے منہ نہ موڑو اور اللہ کے بندے اور بھائی بھائی بن کر رہو۔

.....

**شرح:** یہاں ظن سے مراد بدگمانی ہے کیونکہ عام طور پر کسی بھی شخص کے بارے میں بدگمانی غلط فہمی پر مبنی ہوتی ہے۔ حدیث میں مذکور لفظ تجسس سے مراد لوگوں کے عیوب تلاش کرنا ہے۔

حدیث کے الفاظ ”لَا تَنَافَسُوا“ کا مطلب دنیاوی مال و اسباب حاصل کرنا ہے تاکہ لوگوں کے سامنے فخر اور برتری کا اظہار کیا جاسکے۔

تاہم نیکی کے کاموں میں فخر کا اظہار کرنا جائز ہے بلکہ مستحب ہے اس کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: ”اس کی نہر کستوری کی ہوگی، اور (اسی مشروب) کے حصول کے لئے ایک دوسرے کے مقابلے میں آگے بڑھنے کی کوشش کرنی چاہیے۔“ (المطففين: ۲۷)

اسلام نے جن چیزوں سے منع کیا ہے ان میں سے ایک اہم چیز حسد ہے یعنی مسلمانوں کو چاہیے کہ وہ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ حسد نہ رکھیں حسد سے مراد یہ ہے کہ کسی شخص کو اللہ تعالیٰ نے جو نعمت دی ہوئی ہے انسان اُس نعمت کے اُس شخص سے زائل ہو جانے کی آرزو کرے خواہ اُس کی یہ آرزو ہو کہ وہ نعمت مجھے مل جائے یا یہ آرزو نہ ہو۔

تاہم کسی شخص کے پاس نعمت دیکھ کر اس آرزو کا اظہار کرنا کہ یہ نعمت مجھے بھی حاصل ہو جائے اسے رشک کہا جاتا ہے اور یہ جائز ہے۔

روایت کے یہ الفاظ کہ ایک دوسرے سے بغض نہ رکھو اس سے مراد یہ ہے کہ ایسے کام نہ کرو جس کے نتیجے میں آپس میں بغض



اور دشمنی پیدا ہو جانے کا اندیشہ ہو۔ اور اس سے مراد وہ بغض اور دشمنی ہے جو انسان اپنی ذات کے لیے کسی سے رکھتا ہے جہاں تک اللہ تعالیٰ کے لیے یا دینی اعتبار سے کسی کو ناپسند کرنے یا اس سے بغض یا دشمنی رکھنے کا تعلق ہے تو یہ ایک مستحب کام ہے۔

— — — — —

897- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ الَّذِي يَأْتِي هَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ وَهَوْلَاءَ بِوَجْهِهِ .  
 ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: سب سے بُرا شخص دوغلا شخص ہوتا ہے جو اس شخص کے پاس اس منہ سے آتا ہے اور اس کے پاس اس منہ سے جاتا ہے۔

— — — — —

**شرح:** اس حدیث میں دو غلے پن کی مذمت کی گئی ہے یعنی جب انسان کسی ایک شخص کے پاس جائے تو اس کی ہموائی کرتے ہوئے دوسرے کی برائی کرے اور جب دوسرے شخص کے پاس جائے تو اس کی ہموائی کرتے ہوئے پہلے شخص کی برائی کرے اس کو ناپسند اس لیے کیا گیا ہے کیونکہ انسان عام طور پر کسی بھی شخص کے بارے میں جو رائے قائم کرتا ہے تو اس حوالے سے دوسروں کی رائے سے ضرور متاثر ہوتا ہے تو اگر کوئی شخص کسی کے سامنے غلط رائے کا اظہار کرے گا جس کے نتیجے میں دوسرے شخص کی سوچ کسی تیسرے شخص کے بارے میں منفی ہو جائے گی تو اس کے نتیجے میں معاشرتی طور پر فساد پیدا ہو جاتا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْإِسْتِعْفَافِ عَنِ الْمَسْئَلَةِ وَالصَّدَقَةِ

باب 20: مانگنے سے بچنا اور صدقہ کرنا

898- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّوْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ نَالِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى انْقَضَ مَا عِنْدَهُ فَقَالَ مَا يَكُنْ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَسَنْ أَذْخِرَهُ عَنْكُمْ مَنْ يَسْتَغْفِرُ يُعْفَ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَفْزِي يُغْنِيهِ اللَّهُ وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً هُوَ خَيْرٌ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ .

حدیث 898: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب الصدقة باب ما جاء في التعفف عن المسألة - حدیث: 1821 أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الزكاة باب الاستعفاف عن المسألة - حدیث: 1411 أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الزكاة باب فضل التعفف والصبر - حدیث: 1809 أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب البر والصلة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب ما جاء في الصبر، حدیث: 1997 أخرجه الدارمي في "سننه"، كتاب الصلاة باب في الاستعفاف عن المسألة - حدیث: 1651 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب الزكاة باب المسألة بعد أن أغناه الله جل وعلا عنها - ذكر الإحبار بأن من استغنى بالله عن خلقه جل وعلا يغنه حدیث: 3459 أخرجه النسائي في "سننه"، كتاب الزكاة الاستعفاف عن المسألة حدیث: 2340 حدیث: 2554 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب الزكاة الاستعفاف عن المسألة - حدیث: 2340

✱ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچھ انصاریوں نے نبی اکرم ﷺ سے کچھ مانگا، نبی اکرم ﷺ نے ان کو وہ عطاء کر دیا، انہوں نے پھر آپ سے مانگا، آپ نے پھر عطاء کر دیا، انہوں نے پھر آپ سے مانگا، آپ نے پھر انہیں عطا کر دیا، یہاں تک کہ آپ کے پاس موجود مال ختم ہو گیا، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میرے پاس جو بھلائی موجود ہے میں وہ تم سے چھپا کر اپنے پاس نہیں رکھوں گا، جو شخص مانگنے سے بچنے کی کوشش کرے گا اللہ تعالیٰ اسے مانگنے سے بچائے گا، جو شخص بے نیازی حاصل کرنا چاہے گا اللہ تعالیٰ اسے (لوگوں سے) بے نیاز کر دے گا۔ جو شخص صبر اختیار کرنا چاہے گا اللہ تعالیٰ اسے صبر نصیب کر دے گا اور کسی بھی شخص کو کوئی چیز ایسی عطاء نہیں کی گئی جو صبر سے زیادہ بہتر ہے اور زیادہ وسیع ہے۔

.....

**شرح:** یہ ایک عام مشاہداتی حقیقت ہے کہ دنیا میں انسان کی بہت سی ضروریات دوسروں کی مدد سے پائے تکمیل تک پہنچتی ہیں۔ اصول یہ ہے کہ جب کوئی شخص حاجت مند اور ضرورت مند ہو تو وہ دوسرے سے مدد مانگ سکتا ہے، تاہم ایسے ضرورت مند شخص کے لیے بھی اسلام نے اس بات کی ترغیب دی ہے کہ اسے صبر سے کام لینا چاہیے اور لوگوں سے مانگنے کی بجائے اللہ تعالیٰ سے دعا کرے تو اللہ تعالیٰ اسے لوگوں سے بے نیاز کر دے گا اور اس کی ضرورت اس طرح پوری کر دے گا کہ اسے لوگوں سے مانگنے کی ضرورت نہیں رہے گی۔

— ❦ —

۸۸۸- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَفْعَلَ رَجُلًا مِنْ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا قَدِمَ سَأَلَهُ أَبِيعَرَّةٌ مِنَ الصَّدَقَةِ قَالَ لَقَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى عُرِفَ الْقَضِبُ فِي وَجْهِهِ وَكَانَ مِمَّا يُعْرَفُ بِهِ الْقَضِبُ لِي وَجْهِهِ أَنْ تَحْمَرَ عَيْنَاهُ لَمْ قَالَ الرَّجُلُ يَسْأَلُنِي مَا لَا يَصْلُحُ لِي وَلَا لَهُ فَإِنْ مَنَعْتُهُ كَرِهْتُ الْمَنَعَ وَإِنْ أَعْطَيْتُهُ أَعْطَيْتُهُ مَا لَا يَصْلُحُ لِي وَلَا لَهُ لَقَالَ الرَّجُلُ لَا أَسْأَلُكَ مِنْهَا شَيْئًا أَبَدًا .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُعْطَى مِنَ الصَّدَقَةِ غَنِيًّا وَإِنَّمَا نَرَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَلِكَ لِأَنَّ الرَّجُلَ كَانَ غَنِيًّا وَلَوْ كَانَ فَقِيرًا لَأَعْطَاهُ مِنْهَا

✱ عبد اللہ بن ابوبکر بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے انہیں یہ بات بتائی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے بنو عبد الاشہل سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو زکوٰۃ وصول کرنے کا نگران مقرر کیا، جب وہ شخص آیا تو اس نے نبی اکرم ﷺ سے کچھ اونٹ مانگے تو نبی اکرم ﷺ ناراض ہو گئے، یہاں تک کہ ناراضگی کے اثرات آپ کے چہرہ مبارک پر نظر آئے، آپ ﷺ کے چہرہ مبارک سے ناراضگی کا اثر یوں ظاہر ہوتا تھا کہ آپ کی دونوں آنکھیں سرخ ہو جایا کرتی تھیں، پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ شخص وہ چیز مانگ رہا ہے جس کو مانگنے کا اس کو حق نہیں ہے اور جو مناسب بھی نہیں ہے، اگر میں اسے روک دیتا ہوں تو مجھے نہ دینا اچھا نہیں لگتا، اگر میں سے دیدیتا ہوں تو میں اسے ایک ایسی چیز دوں گا جو مناسب نہیں ہے اور جس کا اسے حق حاصل نہیں ہے، تو اس شخص نے اپنے عرض کی

اب میں اس (زکوٰۃ) میں سے کبھی کوئی چیز نہیں مانگوں گا۔

❖❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ بات مناسب نہیں ہے کہ زکوٰۃ کے مال میں سے کسی خوشحال شخص کو کچھ ادا نیکی کی جائے۔ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات اس لیے ارشاد فرمائی تھی کیونکہ وہ خوشحال تھا اگر وہ غریب ہوتا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس مال میں سے اسے عطا کر دیتے۔

.....

**شرح:** اس حدیث سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ جس شخص کو ضرورت نہ ہو اس کے لیے دوسروں سے مانگنا حرام ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقہ عمل سے یہ بات بھی ثابت ہو جاتی ہے کہ جس شخص کو ضرورت نہ ہو اسے دینا بھی نہیں چاہیے کیونکہ اگر غیر ضرورت مند کو اس طرح دینے کا رواج ہو جائے تو وہ لوگ محروم رہ جاتے ہیں جن کو حقیقی ضرورت ہوتی ہے جس کے بارے میں قرآن نے یہ کہا ہے کہ ناواقف شخص ان کے مانگنے سے بچنے کی وجہ سے انہیں خوشحال تصور کرتا ہے۔

-----

## بَابُ الرَّجُلِ يَكْتُبُ إِلَى الرَّجُلِ يَتَدَايِهِ

باب 21: جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو خط لکھے تو کس طرح سے آغاز کرے؟

800- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدَ الْمَلِكِ يَبَايَعُهُ فَاكْتُبَ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَمَّا بَعْدُ لِعَبْدِ اللَّهِ عَبْدِ الْمَلِكِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ سَلَامٌ عَلَيْكَ فَإِنِّي أَحْمَدُ إِلَيْكَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأُفْرُتُكَ بِالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ عَلَى سُنَّةِ اللَّهِ وَسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَمَّا اسْتَطَعْتُ قَالَ مُحَمَّدٌ لَا بَأْسَ إِذَا كَتَبَ الرَّجُلُ إِلَى صَاحِبِهِ أَنْ يَتَدَايَا صَاحِبِهِ قَبْلَ نَفْسِهِ

❖❖ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات منقول ہے کہ ایک مرتبہ انہوں نے امیر المؤمنین عبدالملک کو خط لکھا جس میں اس کو نصیحت کی تھی تو انہوں نے یہ تحریر کیا:

اللہ تعالیٰ کے نام سے آغاز کرتے ہوئے جو بڑا مہربان اور نہایت رحیم ہے۔

اما بعد! یہ اللہ تعالیٰ کے بندے عبدالملک کے نام ہے جو مسلمانوں کا امیر ہے اور عبداللہ بن عمر کی طرف سے ہے تمہیں سلام ہو! میں تمہارے سامنے اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہوں جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے اور میں تمہاری اطاعت اور فرمانبرداری کا اقرار کرتا ہوں اللہ کے حکم اور اس کے رسول کے مطابق جہاں تک مجھ سے ممکن ہو سکے گا میں تمہاری فرمانبرداری کروں گا۔

❖❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو خط لکھتا ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ دوسرے شخص کا ذکر اپنی ذات سے پہلے کر دے۔

شرح: اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات بیان کی ہے: یہ الفاظ بسم اللہ الرحمن الرحیم اما بعد! ان الفاظ کو خط کے آغاز میں نقل کرنا چاہیے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے کسریٰ اور ہرقل وغیرہ کو جو خطوط بھیجے تھے ان کا آغاز اس طرح کیا تھا۔

ایک قول کے مطابق سب سے پہلے حضرت داؤد علیہ السلام نے اس طرز پر خطوط لکھنے کا آغاز کیا تھا۔ ویسے بھی بسم اللہ کے ذریعے خط کا آغاز کرنا مستحب ہے جب قرآن مجید میں حضرت سلیمان علیہ السلام کے حکم سب کو خط لکھنے کا واقعہ نازل ہوا اس کے بعد نبی اکرم ﷺ نے اپنے خطوط اسی طرز پر تحریر کیے۔ روایات میں یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ سے پہلے زمانہ جاہلیت کے رواج کے مطابق خط کے آغاز میں صرف "باسمک اللہم" لکھا کرتے تھے جب یہ آیت نازل ہوئی: "بسم اللہ ومجربا ومرومها" تو نبی اکرم ﷺ نے خطوط کے آغاز میں بسم اللہ لکھنا شروع کر دیا یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی: "قل ادعوا اللہ او ادعوا الرحمن"

تو نبی اکرم ﷺ نے خطوط کے آغاز میں بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھنا شروع کر دیا یہاں تک کہ حضرت سلیمان علیہ السلام کے خط سے متعلق آیت نازل ہوئی تو نبی اکرم ﷺ نے مکمل بسم اللہ لکھنا شروع کر دی۔ اس روایت کو امام ابن ابی شیبہ، امام ابن المذہب، امام ابن ابی حاتم رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے اور ان کا تذکرہ امام جلال الدین سیوطی نے اپنی کتاب "الدر المنثور" میں کیا ہے۔

خط کے آغاز میں لفظ سلام لکھتے ہوئے اسے معرفہ یا نکرہ دونوں طور پر لکھنا برابر کی حیثیت رکھتا ہے ایک قول یہ ہے کہ تحریر کرتے ہوئے اس لفظ کو نکرہ کے طور پر لکھنا چاہیے کیونکہ قرآن نے اس لفظ کو اسی طرح استعمال کیا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: "سلام علی نوح سلام علی ابراہیم" وغیرہ۔ ایک قول یہ ہے کہ جب کسی کو بالمشافہ مخاطب کیا جا رہا ہو تو اس وقت اس کو معرفہ کے طور پر استعمال کرنا چاہیے جیسا کہ اس کے بارے میں منقول احادیث میں بھی یہی مذکور ہے۔



901- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى مُعَاوِيَةَ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لِعَبْدِ اللَّهِ مُعَاوِيَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ ..... الخ وَقَالَ وَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَدَّ الرَّجُلُ لِصَاحِبِهِ قَبْلَ نَفْسِهِ فِي الْكِتَابِ .

✦✦ خارجہ بن زید بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو خط لکھا جس کی عبارت یہ تھی:

اللہ تعالیٰ کے نام سے آغاز کرتے ہوئے جو مہربان اور نہایت رحیم ہے۔

یہ اللہ کے بندے محادیہ کے نام ہے جو امیر المؤمنین ہے اور زید بن ثابت کی طرف سے ہے۔  
 ❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ آدمی اپنی ذات سے پہلے اپنے ساتھی کا تذکرہ خط میں کر دے۔

.....

**شرح:** فضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا یہ خط وراثت کے احکام کے بارے میں تھا اور اسے امام سیوطی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "الدر المنثور" میں سورۃ النساء کے آخر میں طبرانی کے حوالے سے نقل کیا ہے۔  
 اصل مسئلہ یہ ہے کہ اس بارے میں کوئی شرعی حکم نہیں ہے کہ خط کا آغاز اپنے نام سے کیا جائے یا مکتوب الیہ کے نام سے کیا جائے صرف یہ سنت ہے کہ خط کے آغاز میں بسم اللہ تحریر کر دی جائے اس کے بعد عام رواج کے مطابق خط لکھا جائے مختلف زبانوں کے ساتھ مختلف خطوں میں خط لکھنے کا رواج مختلف ہوتا ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْإِسْتِیْذَانِ

باب 22: کسی کے گھر میں داخل ہونے کی اجازت مانگنا

902- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّي قَالَ نَعَمْ قَالَ الرَّجُلُ إِنِّي مَعَهَا فِي الْبَيْتِ قَالَ أَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا قَالَ إِنِّي أَخْدِمُهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً قَالَ لَا قَالَ فَاسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا .  
 قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ الْإِسْتِیْذَانُ حَسَنٌ وَیَنْبَغِي أَنْ يَسْتَأْذِنَ الرَّجُلُ عَلَى كُلِّ مَنْ يَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّظَرُ إِلَى عَوْرَتِهِ وَنَحْوِهَا .

❀ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا میں اپنی والدہ سے بھی اندر آنے کی اجازت مانگوں گا؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! تو اس شخص نے عرض کی: میں تو ان کے ساتھ گھر میں رہتا ہوں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ان سے بھی اندر آنے کی اجازت مانگو گے اس نے عرض کی: میں تو ان کی خدمت کرتا ہوں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اس بات کو پسند کرو گے کہ تم انہیں برہنہ حالت میں دیکھو! اس نے عرض کی: نہیں! تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم ان سے بھی اندر آنے کی اجازت مانگو۔

❀ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں کہ اجازت مانگنا بہتر ہے اور آدمی کو چاہیے کہ برائے شخص سے اندر آنے کی اجازت مانگے جس کی شرم گاہ کی طرف دیکھنا اس کے لیے حرام ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ نے گھر میں داخل ہونے سے پہلے اجازت لینے کی حکمت بیان کر دی ہے بعض



اوقات جب انسان گھر میں اکیلا ہوتا ہے تو بعض اوقات تنہا ہونے کے باعث اضافی کپڑے اتار دیتا ہے اسی لیے امام محمد رحمہ اللہ نے حدیث کے بعد یہ حکم بیان کیا ہے کہ ہر ایسا قریبی عزیز جس کی شرمگاہ کی طرف دیکھنا جائز نہیں ہے اس کے گھر میں داخل ہوتے وقت پہلے اجازت لی جائے گی اور اس حکم میں آدمی کے محرم عزیز بھی شامل ہوں گے صرف بیوی اور کنیز اس حکم سے مستثنیٰ ہوں گے۔ ہمارے زمانے میں اس حکم کا تعلق کسی کے مخصوص کمرے میں داخل ہونے سے بھی ہوگا۔

— — — — —

## بَابُ التَّصَاوِيرِ وَالْجَرَسِ وَمَا يُكْرَهُ مِنْهَا

باب 23: تصاویر اور گھنٹی (کے احکام) اس میں کیا مکروہ؟

903- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْجَرَّاحِ مَوْلَى أُمِّ حَبِيبَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعَبْرُ الَّتِي فِيهَا جَرَسٌ لَا تَصْحَبُهَا الْمَلَائِكَةُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَانَّمَا رُوِيَ ذَلِكَ فِي الْحَرْبِ لِأَنَّهُ يُنذَرُ بِهِ الْعَدُوُّ

✦ ✦ سالم بن عبد اللہ جراح کے حوالے سے سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اونٹوں کے جس قافلے کے ساتھ گھنٹی ہو فرشتے اس کے ساتھ نہیں چلتے ہیں۔

● ● امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ بات جنگ کے بارے میں کی گئی ہے کیونکہ جنگ کے وقت ان گھنٹیوں سے دشمن کو ڈرایا جاتا تھا۔

... — — — — — ...

**شرح:** گھنٹی لٹکانے کے حکم کے بارے میں حافظ بدر الدین عینی رحمہ اللہ تحریر کرتے ہیں:

علماء نے ”جانور کے گلے میں“ گھنٹی لٹکانے کے بارے میں اختلاف کیا ہے ایک قول یہ ہے کہ ایسا کرنا اپنی اصل کے اعتبار سے ہی جائز نہیں ہے اور ایک قول یہ ہے کہ حاجت اور ضرورت کے وقت ایسا کرنا جائز ہے۔

تاہم بعض دیگر روایات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ گھنٹی کو ناپسندیدہ قرار دیا گیا ہے جیسے امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: گھنٹی شیطان کا ساز ہے۔

اسی طرح امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے اپنی سند کے ساتھ یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ ایک بچی کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لایا گیا اس نے پاؤں میں پائل پہنی ہوئی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے اترا دیا اور فرمایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی یہ بات سنی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: ”ہر گھنٹی کے ساتھ شیطان ہوتا ہے۔“

— — — — —

904- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُتَجَبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ يَعُودُهُ فَوَجَدَ عِنْدَهُ سَهْلَ بْنَ حُنَيْفٍ فَلَدَعَا أَبُو طَلْحَةَ إِنْسَانًا يَنْزِعُ

يُسْمَطُ تَحْتَهُ لَقَالَ سَهْلُ بْنُ حَنِيفٍ لِمَ تَنْزِعُهُ قَالَ لِأَنَّ فِيهِ تَصَاوِيرَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا مَا قَدْ عَلِمْتُ قَالَ سَهْلٌ أَوَلَمْ يَقُلْ إِلَّا مَا كَانَ وَقُلْنَا لِي قُوبُ قَالَ بَلَى وَلَكِنَّهُ أَطِيبُ لِنَفْسِي .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ مَا كَانَ فِيهِ مِنْ تَصَاوِيرَ مِنْ بَسَاطِ يَسْطُ أَوْ فَرَّاشٍ يُفَرِّشُ أَوْ سَادَةِ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ إِنَّمَا يُكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ فِي السُّتْرِ وَمَا يُنْصَبُ نَصْبًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦ ✦ عبد اللہ بن عتبہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ وہ حضرت ابوطالبہ انصاری کی عیادت کرنے کے لیے ان کے پاس گئے تو حضرت سہل بن حنیف کو بھی ان کے پاس پایا حضرت ابوطالبہ رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو بلایا کہ وہ ان کے نیچے سے دری نکال دے تو حضرت سہل بن حنیف نے دریافت کیا: آپ یہ کیوں نکال رہے ہیں؟ تو انہوں نے جواب دیا: اس کی وجہ یہ ہے کہ اس میں کپڑے موجود ہیں اور نبی اکرم ﷺ نے اس بارے میں جو بات ارشاد فرمائی ہے وہ آپ کے علم میں ہے تو حضرت سہل رضی اللہ عنہ نے کہا کہ کیا نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد نہیں فرمائی؟ اُن نقش و نگار کا حکم مختلف ہے جو کپڑے پر بنے ہوئے ہوتے ہیں تو حضرت ابوطالبہ رضی اللہ عنہ نے کہا: جی ہاں لیکن (اسے نکالنے سے) میں مطمئن ہوتا ہوں۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں نیچے بچھائی جانے والی چیز پر یا ٹیکے کے اوپر جو تصویریں وغیرہ بنائی جاتی ہیں ان میں کوئی حرج نہیں ہے پردے پر یا لٹکائے جانے والے کپڑے پر جو تصویریں بنائی جاتی ہیں وہ مکروہ ہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** تصویر کے بارے میں شرعی حکم یہ ہے کہ وہ دیوار یا دروازے پر لٹکی ہوئی نہیں ہونی چاہیے خواہ وہ دیوار پر تصویر کی شکل میں لٹکی ہوئی ہو اور دروازے پر موجود پردے پر بنی ہوئی ہو اگر اسے فرش پر بچھالیا جاتا ہے یا ٹیکے پر رکھ دیا جاتا ہے تو ایسا استعمال جائز ہوگا۔

ہمارے زمانے میں کیمرے سے بنائی گئی تصویر کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے بعض حضرات نے اسے مطلق طور پر حرام قرار دیا ہے جبکہ بعض کا یہ کہنا ہے کہ کیمرے کے ساتھ کھینچی ہوئی تصویر جائز ہوتی ہے جن حضرات نے اس کی حرمت کا فتویٰ دیا ہے وہ بھی اس بات کے قائل ہیں کہ شناختی دستاویزات کے لیے ضرورت کے تحت تصویر بنانا جائز ہے۔

— — — — —

## بَابُ اللَّعْبِ بِالنَّرْدِ

باب 24: چوسر کھیلنے کا حکم

905- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ مُوسَى بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَعِبَ بِالنَّرْدِ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ .

لَا مَحْتَمَلٌ لَا يَخْبِرُ بِاللَّعِبِ كُنْهًا مِنَ النَّوَدِ وَالشُّطْرَنْجِ وَغَيْرِ ذَلِكَ .

♦ ♦ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص چوسر کھیلتا ہے وہ

اہلہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتا ہے۔

♦ ♦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس طرح کے کسی بھی کھیل میں بھلائی نہیں ہے خواہ وہ چوسر ہو شطرنج ہو یا کوئی اور ہو۔

.....

**شرح:** نزدیک عجمی کھیل ہے جو شطرنج کی طرح کا ہوتا ہے۔

فتہاء اس بات کے قائل ہیں کہ نزدیک حرام ہے اور جو شخص نزدیک کھیلتا ہو وہ اگر کسی مقدمے میں گواہی دے تو اس کی گواہی سزا دہی جائے گی اہلہ احناف کے نزدیک یہ مکروہ تہذیبی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے نزدیک اس بارے میں ثابت ہونے والا حکم قطعی ہے۔

تاہم بعض اہل علم نے یہ بات بیان کی ہے کہ نزدیک جوئے کے طور پر کھیلا جاتا ہے اس لیے اسے حرام قرار دیا گیا ہے اگر کوئی شخص جوئے کے بغیر صرف تفریح کی خاطر یا وقت گزاری کے لیے کھیلتا ہے تو ایسا کرنا حرام نہیں ہوگا بلکہ اسے مکروہ قرار دیا جائے گا کیونکہ یہ وقت ضائع کرنے کے مترادف ہوگا۔

جہاں تک شطرنج کا تعلق ہے تو جمہور کے نزدیک شطرنج کھیلنا بھی حرام ہے جبکہ شوافع کے نزدیک اسے حرام قرار نہیں دیا جائے گا شوافع کے نزدیک شطرنج کھیلنا مکروہ ہے کیونکہ یہ ایک ایسا کھیل ہے جس کے ذریعے دینی معاملات میں کوئی نفع حاصل نہیں کیا جاسکتا اور اسے کھیلنے کی کوئی ضرورت بھی نہیں ہے اس لیے اسے ترک کرنا ادنیٰ ہے تاہم یہ حرام نہیں ہے کیونکہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ حضرت ابو ہریرہؓ اور سعید بن مسیبؓ رضی اللہ عنہم کے بارے میں یہ بات نقل کی گئی ہے کہ یہ حضرات شطرنج کھیلا کرتے تھے اور اس کی حرمت کی کوئی صریح نص بھی موجود نہیں ہے اور جس چیز کے بارے میں نص موجود ہے یہ اس کے منہوم میں شامل بھی نہیں ہے۔

اصول یہ ہے کہ اپنی اصل کے اعتبار سے ہر کام جائز ہوتا ہے (لہذا یہ بھی جائز ہوگا)۔

یہ بحث ”الفقہ الاسلامی“ کے مصنف ”ڈاکٹر وہبہ زحیلی“ نے تحریر کی ہے۔

حدیث 905: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصموتی، كتاب الرؤيا، باب ما جاء في النرد .  
حدیث 1735: أخرجه الحاكم في "المستدرک"، كتاب الإيمان، وأما حديث سمرة بن جندب - حديث: 145 أخرجه ابن حبان في "مسيحه"، كتاب الحظر والإباحة، باب اللعب واللهو - ذكر إثبات اسم العصيان لله ورسوله صلى الله عليه وسلم باللعب .  
حدیث 5953: مسند أحمد بن حنبل - أول مسند الكوفيين، حديث أبي موسى الأشعري - حديث: 19111 أخرجه الطيالسي في "مسنده"، سعيد بن جبیر وغيره عن أبي موسى، حديث: 506 مسند عبد بن حنبل - أبو موسى الأشعري، حديث: 548 أخرجه أبو يعلى في "مسنده"، حديث أبي موسى الأشعري، حديث: 7126 أخرجه أبو داود في "مسند"، كتاب الأدب، باب في الهوى عن اللعب بالنرد - حديث: 4308 أخرجه ابن ماجه في "مسند"، كتاب الأدب، باب اللعب بالنرد - حديث: 3760 أخرجه ابن أبي شيبة في "مسند"، كتاب الأدب، في اللعب بالنرد وما جاء فيه - حديث: 25606

## بَابُ النَّظَرِ إِلَى اللَّعِبِ

باب 25: کھیل تماشا دیکھنے کا حکم

906- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو النَّضْرِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ مَنْ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ سَمِعْتُ صَوْتَ أَنَاسٍ يَلْعَبُونَ مِنَ الْحَبَشِ وَغَيْرِهِمْ يَوْمَ عَاشُورَاءَ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتُحِبُّنَ أَنْ تَرَى لِعِبَهُمْ قَالَتْ قُلْتُ نَعَمْ قَالَتْ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَجَاءَ وَاقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ النَّاسِ فَوَضَعَ كَفَّهُ عَلَى الْبَابِ وَمَدَّ يَدَهُ وَوَضَعْتُ ذَقْنِي عَلَى يَدِهِ فَبَجَعُوا يَلْعَبُونَ وَأَنَا أَنْظُرُ قَالَتْ فَبَجَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ حَسْبُكَ قَالَتْ وَأَسْكُتُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ لِي حَسْبُكَ قُلْتُ نَعَمْ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ فَأَنْصَرَفُوا .

✱ ✱ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے کچھ لوگوں کی آواز سنی وہ کھیل تماشا کر رہے تھے ان میں سے حبشی بھی تھے اور دوسرے لوگ بھی تھے یہ عاشورا کے دن کی بات ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم اس بات کو پسند کرتی ہو کہ تم ان کا تماشا دیکھو؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کی: جی ہاں! سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے انہیں پیغام بھیجا وہ لوگ آئے اور نبی اکرم ﷺ کے گھر کے سامنے کھیل کود کا مظاہرہ کرنے لگے۔ نبی اکرم ﷺ لوگوں کے درمیان کھڑے ہو گئے آپ نے اپنے دست مبارک دروازے پر رکھا اور اپنے ہاتھ کو پھیلا دیا میں نے اپنی ٹھوڑی آپ کے دست مبارک پر رکھی وہ لوگ کرتب دکھاتے رہے اور میں دیکھتی رہی۔ نبی اکرم ﷺ یہی دریافت کرتے رہے: اتنا کافی ہے؟ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں: دو مرتبہ یا تین مرتبہ تو میں خاموش رہی پھر جب نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے دریافت کیا: کیا اتنا کافی ہے؟ تو میں نے عرض کی: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے انہیں اشارہ کیا تو وہ لوگ واپس چلے گئے۔

...—...—...—...

**شرح:** اس بات پر تمام علماء کا اتفاق ہے کہ ہر ایسا کھیل جس میں جو پایا جاتا ہو اسے کھیلنا حرام ہے یعنی ایسا کھیل جس میں ایک فریق کو انعام مل جائے اور دوسرے فریق کو ناکامی ادا کرنا پڑے ایسا کوئی بھی کھیل جو بھی شخص بار بار کھیلے گا اس کی عدالت ساقط ہو جائے گی اور اس کی گواہی مسترد کر دی جائے گی۔

جن کھیلوں میں جوئے کی صورت نہیں پائی جاتی ان میں سے بعض حرام ہیں اور بعض مباح ہیں لیکن ہر ایسا کھیل جس میں کوئی نفع نہ ہو وہ کراہت سے خالی نہیں ہوگا کیونکہ اس صورت میں وقت کو ضائع کرنے کی صورت سامنے آتی ہے۔

## بَابُ الْمَرْأَةِ تَصِلُ شَعْرَهَا بِشَعْرِ غَيْرِهَا

باب 26: جو عورت اپنے بالوں کے ساتھ کسی دوسری عورت کے بال لگالے (اس کا حکم)

907- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ عَامَ خَيْجَرٍ وَهُوَ عَلَى الْمَنْبَرِ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ عُلَمَاءُكُمْ وَتَنَازَلُ قُصَّةٌ مِّنْ شَعْرِ كَانَتْ فِي يَدِ حَوْرَسِيِّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذَا وَيَقُولُ إِنَّمَا هَلَكْتُ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذَ هَذِهِ نِسَاءً مِّمَّ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ بِكُفْرِهِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصِلَ شَعْرًا إِلَى شَعْرِهَا أَوْ تَتَّخِذَ قُصَّةً شَعْرٍ وَلَا تَبَاسَ بِالْوَصْلِ فِي الرَّأْسِ إِذَا كَانَ صُورًا فَأَمَّا الشَّعْرُ مِّنْ شُعُورِ النَّاسِ فَلَا يَنْبَغِي وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا .

✽✽ حمید بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: انہوں نے حج کے موقع پر حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کو منبر پر یہ کہتے ہوئے سنا ہے: اے اہل مدینہ! تمہارے علماء کہاں ہیں؟ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے اپنے سپاہی کے ہاتھ میں سے مصنوعی بالوں کا کچھا (وگ) لیا اور بولے: میں نے نبی اکرم ﷺ کو اس سے منع کرتے ہوئے سنا ہے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بنی اسرائیل اس وقت ہلاکت کا شکار ہو گئے تھے جب ان کی عورتوں نے اسے استعمال کرنا شروع کر دیا تھا۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: خواتین کے لیے یہ بات حرام ہے کہ وہ دوسرے بالوں کے ساتھ اپنے بال ملا لیں یا بال جوڑیں۔

اگر دوسرے بال اُون کے بنے ہوئے ہوں تو ان کو اپنے ساتھ ملانے میں کوئی حرج نہیں ہے لیکن انسانوں کے بال اس طرح استعمال نہیں کیے جاسکتے۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس مسئلے کے بارے میں احناف کا یہ مسلک ہے کہ کسی انسان کے بال اپنے بالوں میں لگا لینا حرام ہے انسان کے علاوہ دوسرے کسی جانور کے بال اپنے بالوں میں لگا لینا (یعنی اُن کی وگ استعمال کرنا یا مصنوعی بال لگوا لینا) جائز ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

علماء نے اس کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ کسی بھی انسان کی عزت و احترام کے پیش نظر انسان کے کسی جزء کو کسی دوسرے شخص کا استعمال کرنا حرام ہے۔

— — — — —



## بَابُ الشَّفَاعَةِ

باب 27: شفاعت کا تذکرہ

908۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ قَارِيَةٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ أَخْتَبِي دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ .

✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ ہر نبی کی ایک مخصوص دعا ہوتی ہے پھر یہ خواہش ہے کہ اگر اللہ نے چاہا تو میں اپنی اس دعا کو قیامت کے دن اپنی امت کی شفاعت کے لیے سنبھال کر رکھوں گا۔

## بَابُ الطِّيبِ لِلرَّجُلِ

باب 28: مرد کا خوشبو استعمال کرنا

909۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَتَطَيَّبُ بِالْمِسْكِ الْمُفْتَتِ الْيَابِسِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ بِالْمِسْكِ لِلْحَيِّ وَلِلْمَيِّتِ أَنْ يَتَطَيَّبَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ خشک کستوری کو رگڑ کر استعمال کرتے تھے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: زندہ یا مردہ کسی بھی شخص کے لیے مشک کو خوشبو کے طور پر لگانے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

...—...—...—...

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ مشک استعمال کرنا مستحب ہے بلکہ کوئی بھی خوشبو استعمال کرنا مطلق طور پر مستحب ہے خواہ زندہ شخص استعمال کرے یا میت کو لگائی جائے کیونکہ نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اصحاب نے زندگی اور موت دونوں صورتوں میں اسے استعمال کیا ہے بلکہ ایک روایت میں تو یہ بات بھی مذکور ہے کہ اگر کسی شخص کو خوشبو کا تحفہ دیا جائے تو اسے وہ ضرور قبول کرنا چاہیے۔

اس کے بعد فاضل لکھنؤی نے علامہ جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ کے حدیث 908 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایہ یحییٰ بن یحییٰ المصمودی "کتاب القرآن" باب ما جاء فی الدعاء - حدیث 495 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الدعوات" باب: لكل نبی دعوة مستجابة - حدیث: 5955 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الإیمان" باب اختباء النبی صلی اللہ علیہ وسلم دعوة الشفاعة لامته - حدیث: 321 مسند احمد بن حنبل "مسند ابی ہریرة رضی اللہ عنہ - حدیث: 7543 اخرجہ الدارمی فی "سننہ"، ومن کتاب الرقاق" باب: إن لكل نبی دعوة - حدیث: 2757

وصال کے وقت آپ کے حنوط میں ملا کر خوشبو لگائی گئی تو اس میں سے کچھ خوشبو بچ گئی تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ وصیت کی تھی کہ میرے انتقال پر یہ باقی رہ جانے والی خوشبو مجھے لگائی جائے کیونکہ اس طرح وہ نبی اکرم ﷺ کے ذریعے بچ جانے والی چیز کے ذریعے برکت حاصل کرنا چاہتے تھے۔

اسی طرح ایک روایت میں یہ بات منقول ہے کہ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کا جب آخری وقت قریب آیا تو انہوں نے یہ ہدایت کی کہ گھر میں خوشبو کا چھڑکاؤ کروایا جائے انہوں نے فرمایا: اب میرے پاس فرشتے آنے والے ہیں جو کچھ کھاتے نہیں ہیں کچھ پیتے نہیں ہیں لیکن وہ خوشبو کو محسوس کرتے ہیں۔

اسی طرح خوشبو کے بارے میں بہت سی صریح اور صحیح احادیث منقول ہیں جن میں وہ روایت بھی شامل ہے جس میں نبی اکرم ﷺ نے شہید کے خون کو مشک سے تشبیہ دی ہے اسی طرح ایک روایت میں روزے دار کے منہ کی بو کو مشک سے زیادہ پسندیدہ قرار دیا ہے اسی طرح نبی اکرم ﷺ نے حیض والی خواتین کو یہ ہدایت کی ہے کہ جب وہ پاک ہوتے وقت غسل کرتی ہیں تو وہ خوشبو بھی استعمال کر لیا کریں اسی طرح ایک روایت میں یہ بات بھی منقول ہے کہ مشک سب سے بہترین خوشبو ہے۔

یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ مشک پاک ہوتی ہے اسے جسم اور کپڑوں پر استعمال کرنا جائز ہے اس کی خرید و فروخت کرنا بھی جائز ہے اور ان تمام امور پر علماء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے صرف اہل تشیع کی رائے اس بارے میں مختلف ہے لیکن ان کے اختلاف کا اعتبار نہیں کیا جائے گا۔

## بَابُ الدُّعَاءِ

### باب 29: دعا کا بیان

810- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِينَ قُتِلُوا أَصْحَابَ بَيْرِ مَعُونَةَ ثَلَاثِينَ غَدَاةً يَدْعُوْنَ عَلَى رَعْلٍ وَذُكْوَانَ وَلِحْيَانٍ وَعَصِيَّةَ غَصَبِ اللَّيْلِ وَرَسُولُهُ قَالَ أَنَسٌ نَزَلَ فِي الَّذِينَ قُتِلُوا بَيْرِ مَعُونَةَ قُرْآنٌ قَرَأْنَاهُ حَتَّى نَسِيَ بَلَّغُوا قَوْمَنَا أَنَّا فَلَقِينَا رَبَّنَا وَرَضِيَ عَنَّا وَرَضِينَا عَنْهُ .

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تیس دن تک ان لوگوں کے خلاف دعائے ضرر کی جنہوں نے اصحاب بئر معونہ کو شہید کیا تھا نبی اکرم ﷺ نے رعل ذکوان لحيان اور عصیہ (قبائل) کے خلاف دعائے ضرر کی جنہوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی تھی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ان لوگوں کو بئر معونہ کے پاس شہید کیا گیا ان کے بارے میں قرآن کی آیات نازل ہوئی تھیں جن کی ہم تدوین کیا کرتے تھے پھر ان آیات کو منسوخ قرار دیا گیا ان کے الفاظ یہ تھے: انہوں نے کہا کہ ”تم ہماری قوم تک یہ بات پہنچا دو کہ ہم اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے ہیں وہ ہم سے راضی ہے اور ہم اس سے راضی ہیں۔“

**شرح:** یہاں ترجمہ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ "دعا" سے مراد دعائے ضرر کرنا ہے اس روایت میں غرمہ نہ کا تذکرہ ہے یہ مکہ مکرمہ عسفان کے درمیان ایک جگہ ہے یہ واقعہ ہجرت کے چھتیس ماہ گزرنے کے بعد صفر کے مہینے میں پیش آیا تھا اور یہ تقریباً سن ۴ ہجری میں پیش آیا تھا۔ اس روایت کے ایک مسئلہ کے بارے میں فقہاء کے درمیان ہے کہ اگر وہ یہ کوئی آفت لاحق ہو جاتی ہے تو کیا قنوت نازلہ پڑھی جائے گی یا نہیں پڑھی جائے گی؟ احتاف اس بات کے قائل ہیں کہ قنوت نازلہ کا حکم منسوخ ہو چکا ہے نبی اکرم ﷺ نے صرف ایک موقع پر قنوت نازلہ پڑھی تھی اور امام عبدالرزاق رحمہ اللہ نے ابن شہاب زہری رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ وہ کہتے ہیں: لوگوں نے قنوت نازلہ پڑھنے کا رواج کہاں سے حاصل کیا ہے؟ حالانکہ نبی اکرم ﷺ نے صرف کچھ دن تک ایسا کیا تھا پھر اسے ترک کر دیا تھا۔

زہری رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات بھی منقول ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما اس دنیا سے رخصت ہوئے تو یہ حضرات قنوت نازلہ نہیں پڑھا کرتے تھے۔ (مصنف عبدالرزاق)

— ❦ —

## بَابُ رَدِّ السَّلَامِ

باب 30: سلام کا جواب دینا

911- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الْقَارِي قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ لَمَّا كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ السَّلَامُ

عَلَيْكُمْ فَيَقُولُ مِثْلَ مَا يُقَالُ لَهُ

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا لَا بَأْسَ بِهِ وَإِنْ زَادَ الرَّحْمَةَ وَالْبِرُّكَهَ فَهُوَ أَفْضَلُ .

❖ ❖ ابو جعفر قاری بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ تھا جو شخص بھی انہیں سلام کرتا وہ

جواب میں السلام علیکم ہی کہتے تھے جو ان سے کہا گیا ہوتا تھا۔

❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں کوئی حرج نہیں ہے، لیکن اگر کوئی شخص اس کے ساتھ رحمت اور برکت کے الفاظ کا

اضافہ کر لیتا ہے تو یہ زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کا بنیادی موضوع سلام کرنا اور اس کا جواب دینا ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رحمہ اللہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ایک شخص نے نبی

اکرم ﷺ سے دریافت کیا: کون سا اسلام زیادہ بہتر ہے؟ (یعنی کون سا عمل زیادہ بہتر ہے؟) تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا

”تم کھانا کھلو اور ہر واقعہ اور ناواقف شخص کو سلام کرو“۔ (صحیح بخاری صحیح مسلم)

یہاں امام محمد رحمہ اللہ کا یہ کہنا کہ اگر وہ رحمت اور برکت کے الفاظ زیادہ کر دے تو یہ زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ اس کی دلیل وہ

حدیث ہے جسے امام ابو داؤد رحمہ اللہ اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کیا ہے وہ بیان کرتے

ہیں: ایک مرتبہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے السلام علیکم کہا نبی اکرم ﷺ نے اس کے سلام کا جواب دیا پھر وہ شخص بیٹھ گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”اسے دس نیکیاں مل جائیں گی“ ایک اور شخص آیا اس نے السلام علیکم ورحمۃ اللہ کہا نبی اکرم ﷺ نے اسے سلام کا جواب دیا وہ بیٹھ گیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے بیس نیکیاں ملیں گی پھر ایک اور شخص آیا اس نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ نبی اکرم ﷺ نے اسے سلام کا جواب دیا وہ بیٹھ گیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے تیس نیکیاں ملیں گی۔

اس حدیث سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ سلام کے کلمات میں رحمت اور برکت کا اضافہ کرنا اجر و ثواب کے اعتبار سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

سلام کرنے اور اس کے جواب دینے کی یہی فضیلت ہے جسے حاصل کرنے کے لیے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بازار تشریف لے جایا کرتے تھے۔ اور وہ ہر خاص و عام کو سلام کیا کرتے تھے۔ جس کا تذکرہ اگلی حدیث میں موجود ہے۔



912- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ الطُّفَيْلَ بْنَ أَبِي الْكَغْبِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَيَقْدُمُ عَلَيْهِ إِلَى السُّوقِ قَالًا وَإِذَا غَدَوْنَا إِلَى السُّوقِ لَمْ يَمُرَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَلَى سَقَاطٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعٍ وَلَا مُسْكِينٍ وَلَا أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ الطُّفَيْلُ ابْنُ أَبِي الْكَغْبِ فَبِجَنَّتْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ قَالًا فَقُلْتُ مَا تَصْنَعُ فِي السُّوقِ وَلَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السَّلْعِ وَلَا تُسَاوِمُ بِهَا وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجْلِسِ السُّوقِ اجْلِسْ بِنَاهُنَا نَتَحَدَّثُ فَقَالَ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَا أَبَا طَلْحَةَ وَكَانَ الطُّفَيْلُ ذَا بَطْنٍ إِنَّمَا نَعْدُو لَا جِلَّ السَّلَامِ نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَا .

❦ طفیل بن ابی بن کعب بیان کرتے ہیں: وہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اور ان کے ساتھ بازار چلے گئے۔ راوی کہتے ہیں: جب ہم بازار پہنچے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جس بھی روٹی فروخت کرنے والے جس بھی سامان فروخت کرنے والے جس بھی غریب آدمی کے پاس جس بھی شخص کے پاس سے گزرے تو اسے سلام کیا۔

طفیل کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو انہوں نے مجھے اپنے ساتھ بازار چھنے کے لیے کہا۔ طفیل کہتے ہیں کہ میں نے کہا: آپ نے بازار میں کیا کرنا ہے؟ آپ کسی سوداگر کے پاس نہیں کھڑے ہوتے کسی سامان کے بارے میں نہیں پوچھتے کسی چیز کا بھاؤ تاؤ نہیں کرتے بازار کی کسی محفل میں نہیں بیٹھے پھر آپ ہمارے ساتھ بیٹھے ہم بات چیت کرتے ہیں تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اے موٹے پیٹ والے! (راوی کہتے ہیں:) ابو طفیل کا پیٹ بڑا تھا ہم اس لیے وہاں جاتے ہیں تاکہ جو بھی شخص ہمیں ملے ہم اسے سلام کیا کریں۔

913- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْيَهُودَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَحَدُهُمْ فَإِنَّمَا يَقُولُ السَّامُ عَلَيْكُمْ فَقُولُوا عَلَيْكُمْ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب یہودی تمہیں سلام کرتے ہوئے "السلام علیکم" کہے تو تم بھی "علیک" کہہ دیا کرو۔

.....

**شرح:** یہاں روایت میں استعمال ہونے والے لفظ "السلام" سے مراد موت ہے، یہودی سلام کرتے ہوئے سلام کہنے کی بجائے "السلام" کہہ دیا کرتے تھے، یعنی تمہیں موت آئے تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے بارے میں یہ ہدایت کی کہ تم لوگ ان کے جواب میں "علیک" کہہ دیا کرو، یعنی تمہیں بھی آئے۔

—❦—

**914- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو لَعِينٍ وَهَبُ بْنُ كَيْسَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ يَمَانِيٌّ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ثُمَّ رَأَيْتُنَا مَعَ ذَلِكَ أَيْضًا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَنْ هَذَا وَهُوَ يَوْمِنَا قَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ قَالُوا هَذَا الْيَمَانِيُّ الَّذِي بَغَشَّاكَ لَعَنَ قَوْمُهُ إِيَّاهُ حَتَّى عَرَفَهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّ السَّلَامَ انْتَهَى إِلَى الْبَرَكَةِ .**

✽ ✽ محمد بن عمرو بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھا ہوا تھا ایک یمنی شخص ان کے پاس آیا اور بولا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ، ان الفاظ کے ساتھ اس نے کچھ اور الفاظ بھی استعمال کیے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے دریافت کیا: یہ کون شخص ہے؟ یہ ان دنوں کی بات ہے جب حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی پیدائش کی رخصت ہو چکی تھی لوگوں نے کہا: یہ فلاں یمنی شخص ہے جو آپ کے ہاں آیا کرتا تھا انہوں نے اس کا تعارف کروایا تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما ان کو پہچان گئے پھر عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: سلام کے الفاظ صرف برکت تک ہیں۔

❦❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں جب کوئی شخص السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہے تو اسے اس پر بھی اکتفا کرنا چاہیے کیونکہ سنت کی پیروی کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

.....

**شرح:** یہاں امام محمد رحمہ اللہ کے یہ الفاظ کہ سنت کی پیروی کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے ان کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کی وجہ یہ ہے کہ خلاف سنت کام کو زیادہ کرنا سنت کے مطابق تھوڑے کام سے بہتر شمار نہیں ہو گا۔

اس سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ برکاتہ کے بعد کے الفاظ استعمال کرنا سنت کے خلاف ہے۔ اور ایسا مطلق ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے قول سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے اور اس کی تائید اس روایت سے بھی ہو جاتی ہے جو یحییٰ بن یحییٰ مصمودی کے حوالے سے منقول ہے مؤطا امام مالک میں یحییٰ بن سعید کے حوالے سے منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ





ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو سلام کرتے ہوئے کہا: آپ پر سلامتی ہو! اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کی برکتیں نازل ہوں اور صبح و شام کی نعمتیں حاصل ہوں! حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: تمہیں بھی یہ سب کچھ ہزاروں مرتبہ حاصل ہو لیکن حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس بات کو ناپسند کیا۔

اس موضوع پر مزید کچھ بحث کرنے کے بعد فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: امام نووی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب ”الاذکار“ میں ضعیف سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے کچھ جانوروں کو چرانے کے لیے لے جا رہا تھا اس نے کہا: ”السلام علیک یا رسول اللہ!“ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا: تم پر بھی سلام ہو اور اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں! اور اس کی مغفرت اور رضا مندی تمہیں نصیب ہو! عرض کی گئی: یا رسول اللہ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے سلام کا ایسا جواب دیا ہے جو آپ نے اپنے کسی بھی صحابی کو کبھی نہیں دیا۔ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”میں نے ایسا اس لیے کیا ہے کیونکہ وہ شخص دس سے زیادہ آدمیوں کا اجر و ثواب لے کر جا رہا تھا۔“

تاہم اولیٰ یہ ہو گا کہ کبھی کبھار برکت اللہ کے بعد کے الفاظ استعمال کرنے کو بھی جائز قرار دیا جائے اور اکثر صرف برکت اللہ پر اکتفا کیا جائے۔



## بَابُ الدُّعَاءِ

### باب 31: دعا کا بیان

915- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ وَقَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ وَأَنَا أَذْعُو فَأُشِيرُ بِأَصْبَعِي بِضَبْعٍ مِّنْ

كُلِّ يَدٍ لَّنْهَائِي

قَالَ مُحَمَّدٌ وَيَقُولُ ابْنُ عُمَرَ فَأُخَذَ بِبُيْعِي أَنْ يُشِيرَ بِأَصْبَعٍ وَاحِدَةٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .  
✽ ✽ عبداللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھے دعا مانگتے ہوئے دیکھا تو میں دو انگلیوں کے اشارے سے دعا مانگ رہا تھا دونوں ہاتھ کی ایک ایک انگلی تھی۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے مجھے ایسا کرنے سے منع کر دیا۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے قول کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں آدمی کو چاہیے کہ ایک ہی انگلی کے ذریعے اشارہ کرے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔



**توضیح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: بظاہر یہ محسوس ہوتا ہے کہ یہاں تشہد میں اشارہ کرنا مقصود ہے جبکہ تشہد میں تو مستحب یہ ہے کہ صرف اشہدان لا الہ الا اللہ پڑھتے ہوئے اشارہ کیا جائے۔ اور اس کی تائید

اس روایت سے ہوتی ہے جسے امام ابن ابی شیبہ نے بشر بن حرب سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: نماز کے دوران تم لوگوں کا ہاتھ اٹھانا بدعت ہے اللہ کی قسم! اللہ کے رسول نے اس سے زیادہ کچھ نہیں کیا، یعنی صرف ایک انگلی سے اشارہ کیا تھا اس طرح حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص اپنی انگلیوں کے ذریعے دعا مانگا کرتا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ایک انگلی کے ذریعے کرو (ایک انگلی کے ذریعے کرو) یعنی ایک انگلی کے ذریعے اشارہ کرو۔

اس روایت کو امام ترمذی، امام نسائی اور امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کیا ہے۔  
اگر یہ مفہوم لے لیا جائے تو اس روایت کو اس باب میں نقل کرنا مناسب نہیں تھا اور یہاں یہ احتمال بھی موجود ہے کہ دعا کرنے سے مراد حقیقی معنی کے اعتبار سے یہ دعا کرنا ہو۔

916- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَرْفَعُ بِدُعَاءٍ وَلَدَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَقَالَ بِيَدِهِ فَرَفَعَهَا إِلَى السَّمَاءِ

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: آدمی (کے انتقال) کے بعد اس کی اولاد کی دعا کی وجہ سے آدمی کے درجات بلند ہوتے ہیں، انہوں نے آسمان کی طرف اپنے ہاتھ کے ذریعے اشارہ کرتے ہوئے یہ بات کہی۔

◆ ◆ ◆ ————— ◆ ◆ ◆

**تشریح:** یحییٰ بن سعید کے یہ الفاظ کہ آدمی کی اولاد کے اس کے لیے دعا کرنے سے آدمی کے درجات بلند ہوتے ہیں۔ اس کی تائید صحیح مسلم کی اس روایت سے ہوتی ہے جسے امام مسلم بیہودہ نے ”کتاب الوصیہ“ باب انسان کے مرنے کے بعد جو ثواب اسے لاحق ہوتا ہے حدیث ۳۱۶۹ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کی ہے، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جب انسان فوت ہو جاتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے صرف تین اعمال ایسے ہیں (جس کا ثواب اُسے بعد میں بھی ملتا رہتا ہے) ایک صدقہ جاریہ دوسرا ایسا علم جس کے ذریعے نفع حاصل کیا جاسکے اور تیسری وہ نیک اولاد جو اس کے لیے دعا کرتی ہے۔ اس روایت کو امام ابوداؤد امام ابن ماجہ امام ترمذی امام دارمی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے بھی نقل کیا ہے۔

بَابُ الرَّجُلِ يَهْجُرُ أَخَاهُ

باب 32: جو شخص اپنے بھائی سے لا تعلقی اختیار کرے

917- أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ

هَذَا وَخَيْرُهُمُ الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي الْهِجْرَةُ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ .

✽ حضرت ابوالیوب انصاری رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں وہ بیان کرتے ہیں: کسی بھی مسلمان کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی سے تین دن سے زیادہ لا تعلقی اختیار کرے۔ اس طرح کہ جب وہ ملے یہ ادھر منہ کر لے اور وہ ادھر منہ کر لے اور ان میں سے بہتر شخص وہ ہوگا جو سلام میں پہل کرے گا۔

✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں مسلمانوں کو آپس میں لا تعلقی اختیار نہیں کرنی

چاہیے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات تحریر کی ہے کہ علماء نے اس حدیث کے بارے میں یہ بات بیان کی ہے کہ مسلمانوں کا آپس میں تین دن سے زیادہ لا تعلقی اختیار کرنا حرام ہے البتہ تین دن تک لا تعلقی اختیار کرنا جائز ہے۔

پہلا مسئلہ حدیث کے الفاظ سے ثابت ہے جبکہ دوسرا مفہوم مخالف سے ثابت ہے۔

علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ تین دن کی لا تعلقی کو اس لیے معاف قرار دیا گیا ہے کیونکہ انسان غصے کے عالم میں خود پر قابو نہیں رکھ پاتا اسی طرح بد خلقی کا مظاہرہ کرنے پر بھی اتر آتا ہے تو تین دن کی لا تعلقی کو معاف قرار دیا گیا ہے تاکہ وارد ہونے والی یہ چیز ختم ہو جائے۔

ایک قول کے مطابق یہ حدیث تین دن کی لا تعلقی مباح ہونے کو ثابت نہیں کرتی ہے لیکن یہ موقف ان حضرات کے نزدیک ہے جو مفہوم مخالف کو دلیل کے طور پر پیش نہیں کرتے تھے۔

اس لا تعلقی کو سلام کرنے کے ذریعے ختم کیا جائے گا اور پھر اس کا گناہ اٹھ جائے اور وہ اسے زائل کر دے گا۔

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ اور شیخ ابن قاسم مالکی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ اگر وہ شخص دوسرے فریق کو تکلیف دیتا رہے تو محض سلام کرنے سے لا تعلقی ختم نہیں ہوگی۔

ہمارے اصحاب نے یہ بات بیان کی ہے کہ اگر وہ دوسرے شخص کو خط لکھ دے یا کسی قاصد کو اس کے پاس بھیج دے جبکہ وہ خود دوسرے شخص کے پاس موجود نہ ہو کیا اس صورت میں لا تعلقی ختم شمار ہوگی اس میں دو صورتیں پائی جاتی ہیں ایک صورت یہ ہے کہ یہ ختم شمار نہیں ہوگی کیونکہ اس نے دوسرے فریق کے ساتھ خود کلام نہیں کیا ہے تاہم صحیح قول یہ ہے کہ وہ لا تعلقی ختم شمار ہوگی کیونکہ ان کے درمیان آپس کی ناراضگی ختم ہو جائے گی باقی اللہ بہتر جانتا ہے!

→ ❦ ←

## بَابُ الْخُصُومَةِ فِي الدِّينِ وَالرَّجُلُ يَشْهَدُ عَلَى الرَّجُلِ بِالْكُفْرِ

باب 33: دینی معاملے میں جھگڑنے کا بیان اگر کوئی شخص کسی دوسرے کے بارے میں کفر کی گواہی دے (یعنی اُسے کافر قرار دے)

918- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ مَنْ جَعَلَ دِينَهُ غَرَضًا فِي الْخُصُومَاتِ أَكْثَرَ التَّنْقُلِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا لَا يَنْتَهِي الْخُصُومَاتُ فِي الدِّينِ .

✦✦ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص اپنے دین کو جھگڑوں میں پیش کرتا ہے وہ جگہ بدلتا رہتا ہے۔

✦✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں دینی معاملات میں جھگڑا اور اختلاف نہیں کرنا چاہیے۔

.....

**شرح:** یہاں خصومات سے مراد مذہبی بحثیں ہیں اس سے مراد وہ مذہبی مباحث ہیں جو صرف اختلاف برائے اختلاف کی بنیاد پر کی جاتی ہیں اور نہ کسی بے دین شخص کی اصلاح کے لیے اس کے ساتھ بحث کرنا مستحب ہے۔

-----

919- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا امْرَأَةٍ قَالَ لِأَخِيهِ كَافِرٌ فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدَهُمَا .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْتَهِي لِأَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ أَنْ يَشْهَدَ عَلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ بِذَنْبٍ أَذْنَبَهُ يَكْفُرُ وَإِنْ عَظَّمَ جُرْمَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَةِ مِنْ فَقَهَائِنَا .

✦✦ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص اپنے بھائی کو کافر کہتا ہے تو وہ کفران دونوں میں سے کسی ایک کی طرف لوٹ آتا ہے۔

✦✦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: مسلمانوں میں سے کسی بھی شخص کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ کسی مسلمان کو کسی گناہ کے ارتکاب کی وجہ سے کافر قرار دے اگرچہ اس کا جرم کتنا ہی بڑا کیوں نہ ہو۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ أَكْلِ الثَّوْمِ

باب 34: لہسن کھانا مکروہ ہے

920- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا شِهَابٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ

مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ وَلَهُي رِوَايَةُ النَّعِيثِيَّةِ فَلَا يَقْرُبَنَّ مَسْجِدَنَا يُؤْذِنَا بِرِيحِ الثُّومِ  
قَالَ مُسْتَعْمِدٌ إِنَّمَا كُتِبَ ذَلِكَ لِزَيْجِهِ فَإِذَا أَمَّتْهُ طَبَعُهَا فَلَا تَأْمَسُ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَّةِ رَحِمَهُمُ اللَّهُ

تعالیٰ ✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص اس درخت میں سے کھائے ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اس خبیث درخت میں سے کھائے وہ ہماری مسجد کے قریب نہ آئے کیونکہ وہ لہسن کی بو کے ذریعے ہمیں تکلیف دے گا۔

✦ ✦ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: لہسن کی بو کی وجہ سے اسے مکروہ قرار دیا گیا ہے لیکن جب پکانے کی وجہ سے اس کی بو ختم ہو جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔  
امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں صرف لہسن کھانے کا ذکر ہے لیکن علماء نے یہ اصول بیان کیا ہے کہ ہر ایسی چیز کو استعمال کرنے کے بعد مسجد میں آنا مکروہ ہے جسے استعمال کرنے کے بعد منہ سے بو آتی ہے۔ بعض دیگر روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جس چیز کی بو کے ذریعے انسان کو تکلیف محسوس ہوتی ہے اس کے ذریعے فرشتوں کو بھی ایذا پہنچتی ہے۔

✦ اگر کوئی شخص ایسی کوئی چیز کھا لیتا ہے اور پھر اس نے مسجد میں جانا ہو تو اسے چاہیے کہ مسجد میں جانے سے پہلے اپنے منہ میں اچھی طرح کلی کر کے منہ کی بو کو زائل کر لے۔

—•—•—•—

## بَابُ الرُّؤْيَا

باب 35: خوابوں (کے بارے میں روایت)

921- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا قَتَادَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الرُّؤْيَا مِنَ اللَّهِ وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الشَّيْءَ يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُتْ عَنْ يَسَارِهِ تِلْكَ مَرَاتٍ إِذَا اسْتَيْقَظَ وَلْيَتَعَوَّذْ مِنْ شَرِّهَا فَإِنَّهَا لَنْ تَضُرَّهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

✦ ✦ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔ اچھا خواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتا ہے اور بُرا خواب شیطان کی طرف سے ہوتا ہے جب کوئی شخص خواب میں ایسی چیز دیکھے جو اُسے ناپسند ہو تو وہ اپنے بائیں طرف تین دفعہ تھوک دے جب اس کی آنکھ کھلتی ہے اور پھر اس کے شر سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے اگر اللہ نے چاہا تو وہ خواب اُسے کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا۔



## بَابُ جَامِعِ الْحَدِيثِ

باب 36: ایک جامع حدیث

922- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعَتَيْنِ وَعَنْ لِبَسَتَيْنِ وَعَنْ صَلَاتَيْنِ وَعَنْ صَوْمِ يَوْمَيْنِ قَامَا الْبَيْعَتَانِ الْمُنَابَذَةُ وَالْمَلَامَسَةُ وَأَمَّا اللَّبَسَتَانِ فَاشْتِمَالُ الصَّمَاءِ وَالْإِحْتِبَاءُ بِثَوْبٍ وَاحِدٍ كَمَا شَفَا عَنْ فَرْجِهِ وَأَمَّا الصَّلَاتَانِ فَالصَّلَاةُ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ وَالصَّلَاةُ بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ وَأَمَّا الصِّيَامَانِ فَصِيَامُ يَوْمِ الصُّحَى وَيَوْمِ الْفِطْرِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا كَلِمَةً نَأْخُذُ وَهِيَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دو طرح کے سودوں سے منع کیا ہے دو طرح کے لباس سے منع کیا ہے دو طرح کی نمازوں سے منع کیا ہے دو دن روزے رکھنے سے منع کیا ہے جہاں تک دو طرح کے سودے کا تعلق ہے تو وہ منابذہ اور ملامسہ ہے جہاں تک دو طرح کے لباس کا تعلق ہے تو وہ اشتمال صماء اور احتباء کے طور پر ایک کپڑے کو لپیٹنا ہے جس میں شرم گاہ بے پردہ ہوتی ہے جہاں تک دو نمازوں کا تعلق ہے تو ایک عصر کے بعد سورج غروب ہونے تک (کوئی نفل نماز) ادا کرنا ہے اور دوسرا صبح صادق ہو جانے کے بعد سورج نکلنے تک (کوئی نفل نماز ادا کرنا ہے)۔

جہاں تک دو روزوں کا تعلق ہے تو ایک عید الفطر کا روزہ اور ایک عید الفطر کے دن کا روزہ ان سب سے نبی اکرم ﷺ نے منع کیا ہے۔

❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو طرح کے لین دین سے منع کیا ہے۔

اس میں سے پہلی لین دین منابذہ ہے منابذہ کا لغوی معنی دوا دمیوں کا کسی چیز کو پرے کرنا ہے یہ زمانہ جاہلیت میں سودا کرنے کا ایک مخصوص طریقہ تھا جس میں ایک فریق دوسرے کی طرف کپڑا (یا کوئی چیز) پھینک دیتا تو اس کے ساتھ ہی سودا طے شمار ہوتا تھا خواہ دوسرا فریق اس سے راضی ہو یا نہ ہو۔

لفظ ملامسہ کا مطلب دوا دمیوں کا ایک دوسرے کے سامنے یا ایک دوسرے کے مقابلے میں کسی چیز کو چھونا ہے یہ بھی زمانہ جاہلیت کے لین دین کا ایک طریقہ تھا جس میں یہ ہوتا تھا کہ کوئی شخص دوسرے کے کپڑے کو جیسے ہی چھولیتا تھا تو اس کے ساتھ ہی سودا طے شمار ہوتا تھا اگرچہ دوسرا فرد اس کے لیے راضی ہو یا نہ راضی ہو۔

تو نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں قسم کے لین دین سے منع کر دیا کیونکہ اس میں دوسرے فریق کی رضامندی شامل نہیں ہوتی ہے اور دوسرے فریق کے نقصان کا امکان موجود ہوتا ہے۔

یہاں دو طرح کے لباس سے منع کیا گیا ہے ایک اشتمال صماء سے۔ اشتمال صماء سے مراد پورے جسم پر ایک ہی چادر کو لپیٹ دینا ہے یہ پہلے زمانے میں عربوں کے ہاں لباس پہننے کا ایک مخصوص طریقہ تھا اس طرح چادر لپیٹنے سے ایک تو انسان کے تمام اعضاء چادر کے اندر بھنس جاتے ہیں اور دوسرا یہ احتمال موجود ہوتا تھا کہ اگر انسان چادر کو ٹھیک کرنے کی کوشش کرے تو بے پردہ ہو سکتا ہے۔ دوسری قسم کا لباس احتباء ہے کہ کوئی شخص سرین کے بل بیٹھ جائے اپنے دونوں گھٹنوں کو کھڑا کرے اور پھر اپنے جسم پر چادر لپیٹ لے ایسی صورت میں اس بات کا احتمال موجود ہوتا تھا کہ انسان کی شرمگاہ بے پردہ ہو جائے اس لیے نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں اقسام کے لباس کو پہننے سے منع کیا ہے۔

عصر کی نماز کے بعد سورج غروب ہونے تک کوئی بھی نفل نماز ادا کرنا مکروہ ہے۔ جبکہ صبح صادق ہونے کے بعد سورج نکلنے تک کوئی بھی نفل نماز ادا کرنا فقہاء کے نزدیک ممنوع ہے۔

جبکہ عید الفطر اور عید الفطر کے دن روزہ رکھنا بھی بالاتفاق ممنوع ہے۔

— — — — —

923- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُنْبِرٌ أَنَّ عُمَرَ قَالَ وَهُوَ يُوصِي رَجُلًا لَا تَغْتَرِضْ فِيمَا لَا يَغْنِيكَ وَاعْتَزِلْ عَدُوَّكَ وَاحْذَرْ خَلِيلَكَ إِلَّا الْآمِينَ وَلَا آمِينَ إِلَّا مَنْ خَشِيَ اللَّهَ وَلَا تَصْحَبْ فَاجِرًا كَتَى تَتَعَلَّمُ مِنْ فُجُورِهِ وَلَا تُفْشِ إِلَيْهِ سِرَّكَ وَاسْتَشِرْ فِي أَمْرِكَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ .

✽ ✽ ✽ مخبر نامی راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک شخص کو وصیت کرتے ہوئے یہ فرمایا: تم زبانِ کاموں کے درپے نہ ہونا اپنے دشمن سے بچ رہنا اور اپنے دوست سے بھی احتیاط کرنا، ماسوائے اس شخص کے جو امین ہو اور امین وہ شخص ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اور تم کسی گناہ گار کو دوست نہ بنانا کہ اس سے گناہ نہ سیکھ لو اور تم اپنا راز کسی دوسرے کو نہ بتانا اور اپنے معاملے کے بارے میں ان لوگوں سے مشورہ لینا جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتے ہوں۔

... — — — — — ...

**شرح:** اس روایت میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی نصیحتوں کا تذکرہ ہے جو انہوں نے ایک شخص کو کی تھیں۔ اس میں پہلی نصیحت یہ ہے کہ انسان کو کسی بھی لایعنی کام کے کرنے میں مشغول نہیں ہونا چاہیے اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہو جاتی ہے جس میں یہ الفاظ ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ”آدمی کے اسلام کی خوبی میں یہ بات بھی شامل ہے کہ وہ لایعنی چیزوں کو ترک کر دیتا ہے۔“

امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس حدیث کو نقل کیا ہے۔ یہاں لایعنی کام سے مراد یہ ہے کہ اس کام کا نہ تو دینی اعتبار سے کوئی نفع ہو اور نہ دنیاوی اعتبار سے کوئی نفع ہو اگرچہ وہ کام فی

نفسہ مباح ہو۔

ان کی دوسری نصیحت یہ تھی کہ تم اپنے دشمن سے الگ رہو اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان اگر اپنے دشمن کے پاس رہے گا تو کسی بھی وقت اس بات کا احتمال موجود ہے کہ وہ دشمن اسے جسمانی یا مالی یا معاشی معاشرتی حوالے سے نقصان پہنچانے کی کوشش کر سکتا ہے۔ ان کی اگلی نصیحت یہ ہے کہ تم اپنا دوست اُس شخص کو بناؤ جو امانت دار ہو اور امانت دار وہ شخص ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا نہیں ہوگا وہ خیانت کا مرتکب ہوگا اور جو شخص خیانت کا مرتکب ہوتا ہو اس سے آپ کسی بھی ایسی زیادتی کی توقع کر سکتے ہیں جو آپ کے لیے کافی زیادہ نقصان دہ ثابت ہو۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی اگلی نصیحت یہ ہے کہ کسی گنہگار شخص کے ساتھ نہیں رہنا چاہیے اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص کسی گنہگار شخص کے ساتھ رہے گا تو اس بات کا احتمال اور امکان موجود ہے کہ انسان اُس سے گناہ کے طریقے سیکھنا شروع کر دے گا اور آخر کار خود بھی گناہوں کا ارتکاب کرنا شروع کر دے گا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی اگلی نصیحت یہ ہے کہ تم کسی گنہگار کو اپنا راز نہ بتاؤ اس پر عربوں کا یہ مقولہ ثابت آتا ہے۔ تمہارا راز اس وقت تک راز ہے جب تک وہ تمہارا قیدی ہے جب تم اسے کسی کو بتا دیتے ہو تو پھر تم اُس کے قیدی بن جاتے ہو۔ اسی طرح بعض دانشوروں نے یہ بات بیان کی ہے کہ جب تم اپنا راز کسی کو بتا دیتے ہو تو تم نے خود اپنے راز کو افشاء کیا ہے تو جو چیز تم خود راز نہیں رکھ سکے ہو تو دوسروں سے کیسے توقع کرتے ہو کہ وہ اس کو راز میں رکھے گا؟

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی آخری نصیحت یہ ہے کہ تم اپنے معاملات میں ان لوگوں سے مشورہ کیا کرو جو اللہ سے ڈرتے ہوں اس کی وجہ یہ ہے کہ جو لوگ اللہ سے ڈرتے ہوں گے وہ انسان کو تمام معاملات پر اللہ تعالیٰ کے احکام کی فرمانبرداری اور پیروی کرنے کی تعلیم و ترغیب اور مشورہ دیں گے لیکن جو لوگ اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتے ہوں گے اگر تم اپنے معاملے میں ان سے کوئی مشورہ لو گے تو ہو سکتا ہے کہ وہ تمہیں کسی گناہ یا خلاف شرع کام کی ترغیب دیں اور اس کے نتیجے میں تم اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے راستے پر چل پڑو۔

— — — — —

924- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَأْكُلَ الرَّجُلُ بِشِمَالِهِ وَيَمْسِسَ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ وَأَنْ يَشْتِمَلَ الصَّمَاءَ أَوْ يَخْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ كَاشِفًا عَنْ فَرْجِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ يُكْرَهُ لِلرَّجُلِ أَنْ يَأْكُلَ بِشِمَالِهِ وَأَنْ يَشْتِمَلَ الصَّمَاءَ وَاشْتِمَالُ الصَّمَاءِ أَنْ يَشْتِمَلَ وَعَلَيْهِ ثَوْبٌ فَيَشْتِمَلَ بِهِ فَتُكْشَفَ عَوْرَتُهُ مِنَ النَّاحِيَةِ الَّتِي تَرْفَعُ مِنْ ثَوْبِهِ وَكَذَلِكَ الْإِخْتِبَاءُ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ .

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ کوئی شخص اپنے بائیں ہاتھ کے ذریعے کھائے یا ایک جوتا پہن کر چلے یا اشتمال صماء کے طور پر کپڑا پہنے یا اختباء کے طور پر ایک کپڑے کو یوں اوڑھے کہ اس

کی شرمگاہ بے پردہ ہو۔

❖ ❖ ❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: آدمی کے لیے یہ بات مکروہ ہے کہ وہ ہاتھیں ہاتھ سے کھائے یا اشتمال صماء کے طور پر کپڑا

پہنے۔

اشتمال صماء کا مطلب یہ ہے آدمی اس کپڑے کو اپنے اوپر لپیٹ لے اسے اپنے اوپر رکھ کر اسے ڈھانپ لے اور جب ایک طرف سے اس کا کپڑا اٹھایا جائے تو اس کی شرمگاہ بے پردہ ہو جائے۔  
ایک کپڑے کو احتباء کے طور پر اوڑھنے کا بھی یہی حکم ہے۔

.....

**شرح:** یہاں ہاتھیں ہاتھ سے کھانے کو منع کیا گیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ہاتھیں ہاتھ کے ساتھ کھانا شیطان کا مخصوص طریقہ ہے اس میں کھانے کے ساتھ پینا بھی شامل ہوگا بلکہ ہر نیک اور اچھا کام دائیں ہاتھ سے کرنا سنت ہے۔  
ایک جوتا پہن کر چلنے کو بھی علماء نے مکروہ قرار دیا ہے علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ شیطان اس طرح چلتا ہے لیکن اس کے ساتھ اگر جسمانی اعتبار سے بھی دیکھا جائے تو اگر آدمی ایک جوتا پہن کر چلے گا تو لازمی طور پر اس کے ایک پاؤں کے اوپر وزن زیادہ پڑے گا یعنی وہ پاؤں جس میں جوتا نہیں پہنا ہوا ہے اس لیے یہ چیز انسان کے لیے جسمانی اعتبار سے بھی مناسب نہیں ہے۔

.....

## بَابُ الزُّهْدِ وَالتَّوَاضُّعِ

باب 37: زہد اور تواضع کا بیان

925- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

كَانَ يَأْتِي قُبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا .

❖ ❖ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سوار ہو کر یا پیدل ہی قباء شریف لے جایا کرتے تھے۔

.....

حدیث 925 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الجمعة، أبواب تقصير الصلاة - باب من أتى مسجد قباء كل سبت  
حدیث 1150 اخرجہ مالک فی "الموطأ" بروایة یحیی بن یحیی المصمودی، کتاب قصر الصلاة فی السفر، باب العمل فی جامع  
الصلاة حدیث 405 اخرجہ المسلم فی "صحیحہ"، کتاب الحج، باب فضل مسجد قباء حدیث 2559 اخرجہ ابن حبان فی  
'صحیحہ'، کتاب الصلاة، باب المساجد ذکر البیان بان المصطفی صلی اللہ علیہ وسلم لم یرد بهذا حدیث 1639 اخرجہ  
السمائی فی "مسند"، کتاب المساجد، فصل مسجد قباء والصلاة فیہ - حدیث 695 اخرجہ ابن ابی شیبہ فی "مفسر"، کتاب  
الفضائل فی مسجد قباء - حدیث 31886 اخرجہ الطحاوی فی "مشکل الآثار"، باب بیان مشکل ما روی عن رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ حدیث 4990 مسند أحمد بن حنبل، مسند عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حدیث 4706 اخرجہ الحمیدی فی "مسند"،  
احادیث عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ حدیث: 634

**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: یہاں ترجمۃ الباب میں استعمال ہونے والے لفظ زہد سے مراد یہ ہے کہ انسان دنیا کی چیزوں کے حصول میں لالچ کو ترک کر دے اور جو رزق اسے نصیب ہوتا ہے اس پر قناعت کرے جبکہ تواضع، تکبر کی ضد ہے۔

حدیث میں اس بات کا مذکور ہونا کہ نبی اکرم ﷺ قبا تشریف لایا کرتے تھے، بعض اوقات سوار ہو کر تشریف لاتے تھے اور بعض اوقات پیدل ہی تشریف لے جایا کرتے تھے تو یہ نبی اکرم ﷺ کی تواضع پر دلالت کرتا ہے کیونکہ آپ ﷺ اس بات کی قدرت رکھتے تھے کہ ہر مرتبہ سوار ہو کر تشریف لے جائیں، لیکن بعض اوقات آپ ﷺ اس معمول کو ترک کر دیا کرتے تھے اور تواضع کے طور پر پیدل چل کر جانے کو اختیار کرتے تھے اگرچہ مسافت بھی خاصی زیادہ تھی۔

اگرچہ حدیث میں اس بات کا تذکرہ نہیں ہے، لیکن بعض دیگر روایات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ اکثر ہفتے کے دن قبا تشریف لے جایا کرتے تھے اور آپ ﷺ بطور خاص مسجد قبا میں نوافل ادا کیا کرتے تھے بلکہ بعض احادیث میں مسجد قبا میں نوافل ادا کرنے کی ترغیب اور اس کے اجر و ثواب کا بھی تذکرہ مذکور ہے۔

— — — — —

**926- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُ هَذِهِ الْأَحَادِيثُ الْأَرْبَعَةَ قَالَ أَنَسُ رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَوْمِيذُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ رَفَعَ بَيْنَ كَيْفِيهِ بِرِقَاعٍ ثَلَاثَ لَبَدَ بَعْضُهَا وَقَالَ أَنَسُ وَقَدْ رَأَيْتُ عُمَرَ يُطْرَحُ لَهُ صَاعٌ تَمْرٍ فَيَأْكُلُهُ حَتَّى يَأْكُلَ خَلْفَهُ قَالَ أَنَسُ وَقَدْ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَوْمَئِذٍ وَتَحَرَّجْتُ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ حَائِطًا فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ وَبَنِي وَبَيْنَهُ جِدَارٌ وَهُوَ فِي جَوْفِ الْحَائِطِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ بَخُ وَبَخُ وَاللَّهِ يَا بْنَ الْخَطَّابِ لَسْتُمْ فِي اللَّهِ أَوْ لَعَدَّ بَنُكَ قَالَ أَنَسُ وَسَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَسَلَّمْ عَلَيْهِ رَجُلٌ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ سَأَلَ عُمَرَ الرَّجُلَ كَيْفَ أَنْتَ قَالَ الرَّجُلُ أَحْمَدُ اللَّهُ إِلَيْكَ قَالَ عُمَرُ هَذِهِ أَرَدْتُ مِنْكَ .**

✠ ✠ اسحاق بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے انہیں یہ چار حدیثیں سنائی ہیں، حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو دیکھا ”وہ اس وقت امیر المؤمنین تھے“ انہوں نے اپنے دونوں کندھوں کے درمیان اور نیچے تین پیوند لگائے ہوئے تھے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نے انہیں دیکھا کہ ان کے سامنے کھجوروں کا ایک صاع رکھا ہوا تھا تا کہ وہ اسے کھالیں، تو انہوں نے اس میں سے رذی یعنی عام قسم کی کھجوریں بھی کھالیں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ ان کے ساتھ روانہ ہوا تو وہ ایک باغ میں داخل ہو گئے، میرے اور ان کے درمیان ایک دیوار موجود تھی، انہوں نے دیوار کے دوسری طرف سے کہا، یعنی دیوار کے دوسری طرف سے آواز آئی خدا کی قسم! عمر بن خطاب امیر المؤمنین ہے، بہت اچھے! اللہ کی قسم! اے خطاب کے بیٹے! یا تم اللہ سے ڈرو گے یا پھر وہ



تمہیں عذاب میں مبتلا کر دے گا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو سنا، ایک شخص نے انہیں سلام کیا تو انہوں نے اس کے سلام کا جواب دیا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے پوچھا: تمہارا کیا حال ہے؟ وہ شخص بولا: میں آپ کے سامنے اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتا ہوں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے کہ مجھے تم سے یہی اُمید تھی۔

.....

**شرح:** یہاں چار روایات میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زہد اور تواضع کا ذکر کیا گیا، یعنی ایک بڑی سلطنت کے حکمران ہونے کے باوجود دنیاوی ناز و نعمت سے دور تھے اور بظاہر فقر و تنگ دستی کی زندگی گزارتے تھے، پیوند لگا ہوا لباس پہن لیتے تھے، سادہ کھانا کھایا کرتے تھے اور اس کے باوجود ان کی تواضع، عاجزی، انکساری کا یہ عالم تھا کہ جب وہ تنہا ہوتے تھے تو اپنے نفس کو مخاطب کر کے یہ کہتے تھے کہ تم اللہ سے ڈرو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہیں عذاب میں مبتلا کر دے گا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ: تواضع اور انکساری کے طور پر تھے ورنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دنیا میں ہی جنتی ہونے کی بشارت دیدی تھی۔

.....

927- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَنْعَثُ إِلَيْنَا بِأَحْظَانِنَا مِنَ الْأَكَارِيعِ وَالْوَرَعِ وَنِصْ.

✠ ✠ ہشام بن عروہ اپنے والد کے حوالے سے یہ روایت نقل کرتے ہیں کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہمارے (یعنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات) کے حصے کے سری پائے ہمیں بھیج دیا کرتے تھے۔

.....

**شرح:** یہاں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب کوئی جانور ذبح کیا کرتے تھے تو اس میں سے کچھ حصہ یعنی سری پائے ہمیں بھیج دیا کرتے تھے اس کا مطلب یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات ہونے کی وجہ سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اور دیگر ازواج مطہرات کے ہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس طرح کے تحائف بھیجا کرتے تھے، بعض دیگر روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے عہد خلافت کے دوران نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کے لیے بڑے اہتمام کے ساتھ تحائف اور ہدایا بھیجوا کرتے تھے۔

928- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَسْلَمَ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ يَقُولُ خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَرِيدُ الشَّامَ حَتَّى إِذَا دَنَا مِنَ الشَّامِ آتَاخَ عُمَرُ وَذَهَبَ لِحَاجَتِهِ قَالَ أَسْلَمُ فَطَرَحْتُ فَرَوْتَنِي بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَمَّا فَرَغَ عُمَرُ عَمَدَ إِلَى بَعِيرِي فَرَكِبَهُ عَلَى الْقَرَوِ وَرَكِبَ أَسْلَمُ بَعِيرَهُ فَخَرَجَا يَسِيرَانِ حَتَّى لَقِيَهُمَا أَهْلُ الْأَرْضِ يَتَلَقَوْنَ عُمَرَ قَالَ أَسْلَمُ فَلَمَّا دَنَوْنَا أَشْرَفْتُ لَهُمْ إِلَى عُمَرَ فَجَعَلُوا

يَتَحَدَّثُونَ بَيْنَهُمْ قَالَ عُمَرُ تَطْمَحُ أَبْصَارُهُمْ إِلَى مَوَازِبَ مَنْ لَا اخْلَاقَ لَهُمْ يُرِيدُ مَوَازِبَ الْعَجَمِ .

✠ ✠ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے غلام اسلم بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ساتھ نکلا وہ شام جا رہے تھے جب ہم شام کے قریب پہنچے تو انہوں نے اپنے اونٹ کو بٹھایا اور قضائے حاجت کے لیے تشریف لے گئے۔ اسلم کہتے ہیں کہ میں نے اپنے کوٹ کو پالان کے ایک پہلو میں رکھ دیا جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ فارغ ہو کر آئے تو میرے اونٹ کی طرف بڑھے اور میرے کوٹ پر بیٹھ گئے۔ اسلم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اونٹ پر سوار ہو گیا یہ دونوں چل پڑے یہاں تک کہ سفر کرتے رہے وہاں کے لوگ ان دونوں حضرات سے ملے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ملاقات کرنا تھی۔ اسلم کہتے ہیں کہ جب وہ لوگ ہمارے قریب ہوئے تو میں نے انہیں اشارہ کیا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ وہ ہیں تو وہ آپس میں بات چیت کرنے لگے (وہ اتنے سادہ آدمی ہیں) تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ لوگ ایسے سواروں کا انتظار کر رہے ہیں جن کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہے حضرت عمر کی مراد عجی حکمران تھے (کیونکہ وہ ظاہری شان و شوکت کے ساتھ سفر کیا کرتے تھے)۔

.....

**شرح:** فلسطین انبیاء و مرسلین کی سر زمین ہے یہاں بیت المقدس واقع ہے جس کی طرف رخ کر کے مسلمان نماز ادا کرتے رہے ہیں اور یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے کے انبیاء کا قبلہ تھا پھر جب خانہ کعبہ کو مسلمانوں کا قبلہ قرار دیا گیا تو مسلمانوں نے خانہ کعبہ کی طرف رخ کر کے نماز ادا کرنا شروع کر دی لیکن اس کے باوجود بیت المقدس کو اسلام کی نظر میں انتہائی اہمیت حاصل رہی۔ یہی وجہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں فتوحات کا سلسلہ پھیلا تو بہت جلد مسلمان یروشلم کے دروازے پر دستک دینے پہنچ گئے۔

مسلمانوں نے کافی دن تک یروشلم کا محاصرہ کیے رکھا اور آخر کار وہاں کے حکمران نے یہ شرط پیش کی کہ اگر خلیفہ خود آ کر ہمارے ساتھ صلح کا معاہدہ کریں گے تو ہم ہتھیار ڈالنے پر تیار ہیں مسلمان لشکر کے امیر نے خلیفہ کو خط لکھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس مسئلے کے بارے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مشورہ کیا تو اکثر حضرات کی رائے یہ تھی کہ امیر المؤمنین کو کفار کی یہ شرط ماننے کے لیے اتنا طویل سفر نہیں کرنا چاہیے لیکن حضرت علی رضی اللہ عنہ کا مشورہ مختلف تھا ان کا کہنا تھا کہ یروشلم کو فتح کرنا ایک تاریخی اعزاز ہے اس لیے خلیفہ کو خود وہاں موجود ہونا چاہیے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے مشورے پر عمل کرتے ہوئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیت المقدس کی طرف روانہ ہو گئے اور اس سفر میں آپ رضی اللہ عنہ کا طریقہ مبارک یہ تھا کہ آپ کے ساتھ صرف ایک شخص ہمراہی کے طور پر ساتھ گیا تھا اور وہ آپ کا خادم اسلم تھا۔ یہی اسلم بیان کرتے ہیں: جب ہم اس سر زمین پر پہنچے تو لوگوں نے مجھے خلیفہ سمجھنا شروع کر دیا تو میں نے انہیں اشارے کے ذریعے بتایا: خلیفہ یہ ہیں تو وہ اس بات پر آپس میں چہ میگوئیاں کرنے لگے یعنی مسلمانوں کا خلیفہ جو اتنی بڑی سلطنت کا حکمران ہے وہ اتنا سادہ اور اتنا عاجز ہے تو اس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو تبصرہ کیا اس کا مفہوم یہ ہے کہ ہم لوگ بھی حکمرانوں کی طرح ظاہری شان و شوکت کو پسند نہیں کرتے ہیں۔

۹۲۸۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَأْكُلُ خُبْزًا مَفْتُوتًا بِسَمَنِ لَدَعَارِ جُلَّاءٍ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَتَّبِعُ بِالْقَمَةِ وَضَرَّ الصَّخْفَةَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ كَأَنَّكَ مُفْقِرٌ قَالَ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ مَمْنًا وَلَا رَأَيْتُ أَكْلًا بِهِ مُنْذُ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ عُمَرُ لَا تَأْكُلِ السَّمْنَ حَتَّى يَحْيَى النَّاسُ مِنْ أَوَّلِ مَا أَحْيُوا .

✽ ✽ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو کھجور کی کوٹ کر کھا رہے تھے آپ نے ایک دیہاتی کو بھی کھانے کی دعوت دی وہ لقمے کے ساتھ پیالے کا میل بھی کھانے لگا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے دریافت کیا کیا تم بھوکے ہو؟ اس نے جواب دیا: خدا کی قسم! میں نے اتنے عرصے سے نہ کبھی کھجور دیکھا ہے نہ کھجور کو کھانے والے کو دیکھا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس وقت تک کھجور نہیں کھاؤں گا جب تک لوگ پہلے کی طرح آسودہ حال نہیں ہو جاتے۔

.....

**شرح:** اس روایت میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایک بڑی سلطنت کے حکمران ہونے کے باوجود دنیا کی نعمتوں اور آرائش و زیبائش سے دور رہتے تھے یہاں تک کہ جب انہوں نے ایک شخص کو دیکھا کہ قحط سالی کے دوران اس نے ایک طویل عرصے سے کھجور نہیں کھایا تھا تو آپ رضی اللہ عنہ کو اس بات پر بہت افسوس ہوا اور آپ رضی اللہ عنہ نے یہ تاریخی قول ارشاد فرمایا:

”میں خود اس وقت تک کھجور نہیں کھاؤں گا جب تک قحط سالی کے اثرات ختم نہیں ہو جاتے اور لوگ پہلے کی طرح خوشحال نہیں ہو جاتے۔“

— ❦ —

## بَابُ الْحُبِّ فِي اللَّهِ

### باب 38: اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنا

۹۳۰۔ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ وَمَا أَعْدَدْتُ لَهَا قَالَ لَا شَيْءَ وَاللَّهِ إِنِّي لَقَلِيلُ الصِّيَامِ وَالصَّلَاةِ وَإِنِّي لَأُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ إِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحَبَّ اللَّهَ .

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک آدمی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور دریافت کیا یا رسول اللہ! قیامت کب آئے گی؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے اس کے لیے کیا تیاری کی ہے؟ تو اس نے عرض کی: تیاری تو کوئی خاص نہیں کی! اللہ کی قسم! میں نے تو بہت تھوڑے روزے رکھے ہیں اور بہت تھوڑی نمازیں پڑھی ہیں لیکن میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم جس سے محبت کرتے ہو اس کے ساتھ ہو گے۔

.....

**شرح:** یہاں امام مالک رحمہ اللہ نے جو روایت نقل کی ہے اس کو امام بخاری رحمہ اللہ نے کتاب المناقب میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے مناقب میں ذکر کیا ہے جس کے آخر میں یہ الفاظ زائد ہیں:

(اس حدیث کو بیان کر لینے کے بعد) حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہمیں اس بات سے جتنی خوشی ہوئی، یعنی نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان سے کہ ”تم جس سے محبت کرتے ہو تم اس کے ساتھ ہو گے“ اتنی خوشی کبھی کسی بات پر نہیں ہوئی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے یہ بھی فرمایا: میں نبی اکرم ﷺ، حضرت ابو بکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے محبت رکھتا ہوں اور مجھے یہ امید ہے کہ میں ان حضرات کے ساتھ محبت رکھنے کی وجہ سے ان کے ساتھ ہوں گا اگرچہ میرے اعمال ان حضرات کے اعمال جیسے نہیں ہیں۔

اسی طرح امام بخاری رحمہ اللہ نے کتاب ”الجماعۃ والامارۃ“ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”قیامت کے دن سات افراد اللہ تعالیٰ کے خاص سایہ رحمت میں ہوں گے ان میں سے دو وہ افراد ہیں جو اللہ تعالیٰ کے لیے ایک دوسرے سے محبت رکھتے ہوں اس وجہ سے ملتے ہوں اور اسی وجہ سے جدا ہوتے ہوں۔“

اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ دونوں ہمیشہ اس محبت پر برقرار رہیں۔

— — — — —

## بَابُ فَضْلِ الْمَعْرُوفِ وَالصَّدَقَةِ

### باب 39: نیکی اور صدقہ کرنے کی فضیلت

931- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ بِالطَّوَّافِ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ وَالتَّمْرَتَانِ قَالُوا أَلَيْسَ الْمُسْكِينُ بِرَسُولِ اللَّهِ قَالَ الَّذِي مَاعِنْدَهُ مَا يُغْنِيهِ وَلَا يُفْطِنُ لَهُ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ . قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا أَحَقُّ بِالْعَطِيَّةِ وَأَيُّهُمَا أَعْطِيَتْهُ زَكَاةُكَ أَجْزَاكَ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَاقِبَةُ مِنْ فَقَهَاؤِنَا .

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: غریب وہ شخص نہیں ہوتا جو لوگوں کے گرد چکر لگاتا پھرے اور ایک یا دو لقمے لے کر واپس چلا جاتا ہے اور ایک یا دو کھجوریں لے کر واپس چلا جاتا ہے۔ لوگوں نے عرض کی: بل اللہ ابھر غریب کون ہوتا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: (حقیقی مسکین) وہ شخص ہوتا ہے جو اپنی ضرورت پوری کرنے کے لیے کوئی چیز نہ لے اور اس کے بارے میں یہ پتا بھی نہ چل سکے (کہ وہ مجبور اور ضرورت مند ہے) کہ اس کو صدقہ ہی کر دیا جائے اور وہ خود کھڑا ہو کر لوگوں سے مانگے بھی نہیں۔

✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عطیہ دینے کا سب سے زیادہ حق دار یہی شخص ہے البتہ ان دونوں میں سے جس کو بھی اپنی زکوٰۃ ادا کر دیں گے وہ جائز ہوگی۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ نے اس بات کی ترغیب دی ہے کہ جو شخص فقر و فاقہ کا شکار ہو جائے اُسے یہ کوشش کرنی چاہیے کہ وہ اپنے فقر و فاقہ کو لوگوں سے پوشیدہ رکھے اور لوگوں سے مانگنا نہ شروع کر دے۔ اس کے ساتھ حدیث میں اس بات کی بھی ترغیب ہے کہ آدمی کو اپنے آس پاس کا جائزہ لینا چاہیے اور ایسے شخص کے بارے میں خاص طور پر محتاط رہنا چاہیے کہ جو بظاہر فقر و فاقہ کا شکار نظر نہیں آتا ہے لیکن حقیقی اعتبار سے ضرورت مند ہوتا ہے عام مانگنے والے کے مقابلے میں ایسے حقیقی ضرورت مند کی مدد کرنا زیادہ اجر و ثواب کا باعث ہے۔

—•—•—•—

**932- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ مَعَاذٍ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا نِسَاءَ الْمُؤْمِنَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ أَحَدًا مِّنْ لِّجَارَتَيْهَا وَلَوْ كُرَاعٌ ذَا فِئَةٍ مُّحَرَّقٍ .**  
 ✽ ✽ معاذ بن سعد نامی راوی اپنی دادی کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا تھا: اے مسلمان خواتین! تم اپنی پڑوسن کی طرف سے آنے والی کسی بھی چیز کو حقیر نہ سمجھنا خواہ وہ بکری کا جلا ہوا پایا ہی کیوں نہ ہو۔

.....

**شرح:** احادیث کے محاورے میں عام تحفے ہدیے اور ہر قسم کی اچھائی اور نیکی کو بھی صدقہ کہہ دیا جاتا ہے اس حدیث کا بنیادی موضوع یہ ہے کہ اگر کوئی شخص آپ کو کوئی تحفہ دیتا ہے اور وہ تحفہ آپ کو اپنے شایان شان محسوس نہیں ہوتا یا وہ کوئی کم قیمت یا بے حیثیت تحفہ ہے تو بھی اس کو حقیر نہیں سمجھنا چاہیے اس میں بظاہر خطاب صرف خواتین کو ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ خواتین عام طور پر کم حیثیت کے تحفے کو کسی گنتی میں شمار نہیں کرتی ہیں ورنہ حدیث کا عمومی حکم مرد و خواتین سب کے لیے ہے۔

—•—•—•—

**933- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنِ ابْنِ بُجَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ ثُمَّ الْحَارِثِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رُدُّوا الْعِمْسَكِينَ وَلَوْ بِظُلْفٍ مُّحَرَّقٍ .**  
 ✽ ✽ ابو بجید انصاری اپنی دادی کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ غریب شخص کو کچھ دے کر لوٹاؤ خواہ جلا ہوا کھرے کیوں نہ ہو۔

.....

**شرح:** اس حدیث کا بنیادی موضوع یہ ہے کہ جب کسی شخص کے پاس کوئی مانگنے والا آئے تو اُسے چاہیے کہ اُس مانگنے والے کی حتی المقدور مدد کرے۔

اس مضمون کی تائید اس حدیث سے بھی ہو جاتی ہے جسے امام بخاری رحمہ اللہ نے کتاب الزکوٰۃ میں حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ



کے حوالے سے نقل کیا ہے جس میں یہ الفاظ ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا:

”ہر شخص کو جہاں تک ہو سکے جہنم سے بچنے کی کوشش کرنی چاہیے خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے بچے (یعنی آدمی کھجور کے ذریعے بچے) اگر یہ بھی نہیں ملتا تو اچھی بات کے ذریعے بچ جائے۔“

اس کا مطلب یہی ہے کہ اگر انسان کے پاس صرف اتنی استطاعت ہے کہ وہ نصف کھجور صدقہ کر سکتا ہے تو وہ اسے بھی کم تر اور حقیر نہ سمجھے بلکہ اسے اللہ کی راہ میں صدقہ کر دے اس کی بھی گنجائش نہ ہو تو کوئی اچھی بات کر لے یا کسی کو کوئی اچھی بات بتا دے تو اللہ تعالیٰ اس کا اجر و ثواب بھی اسے عطا کرے گا۔

**934-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُسَيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَمَاعٍ رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ فَاشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ فَوَجَدَ بَيْرًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَنْهَثُ يَأْكُلُ الشَّرْبَى مِنَ الْعَطَشِ فَقَالَ لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي بَلَغَ بِي فَنَزَلَ الْبَيْرَ فَمَلَأَ خُفَّهُ ثُمَّ أَمْسَكَ الْخُفَّ فِيهِ حَتَّى رَفَى فَسَقَى الْكَلْبَ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ لَا أَجْرًا قَالَ فِي كُلِّ ذَاتٍ تَكْبِيرٌ طَبِيعَةُ أَجْرٍ .

✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

ایک شخص ایک مرتبہ کسی جگہ جا رہا تھا اُسے راستے میں پیاس محسوس ہوئی اُسے ایک کنواں نظر آیا اور اُس نے اس میں سے پانی پی لیا جب وہ باہر نکلا تو وہاں ایک کتا پیاس کی وجہ سے زمین چاٹ رہا تھا اور ہانپ رہا تھا اس شخص نے سوچا کہ اس کتے کو بھی اُسی طرح کی پیاس محسوس ہو رہی ہے جس طرح مجھے محسوس ہو رہی تھی۔ وہ کنویں میں اُترا اُس نے اپنے موزے میں پانی بھرا پھر اپنے منہ کے ذریعے اس موزے کو پکڑا اور اوپر چڑھ کر کتے کو پانی پلایا اور اللہ تعالیٰ نے اُس کے اس عمل کو قبول کیا اور اس کی مغفرت کر دی لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ کیا ہمیں جانوروں کے ساتھ حسن سلوک کا بھی اجر ملے گا؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر جاندار کے ساتھ (حسن سلوک کی وجہ سے) اجر ملتا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کا بنیادی مضمون یہ ہے کہ انسان مخلوق میں سے جس کے ساتھ جو بھی اچھائی کرتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کا اجر و ثواب انسان کو عطا کرے گا۔

اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کی بے پایاں رحمت کا بیان موجود ہے کہ وہ جانوروں کے ساتھ اچھا سلوک کرنے پر بھی انسان کی مغفرت کر سکتا ہے یہ روایت ان لوگوں کے لیے بطور خاص قابل غور ہے۔ جو یہ کہتے ہیں کہ اگر کوئی شخص فرض کا تارک ہو تو اس کے مستحبات سرے سے کوئی فائدہ ہی نہیں دیتے ہیں۔

یہاں صدقہ و خیرات کے بارے میں بعض ذیلی مباحث بھی پائی جاتی ہیں۔

سب سے پہلی بحث یہ ہے کہ سب سے زیادہ فضیلت کون سی چیز صدقہ کرنے میں ہے اس بارے میں قرآن مجید میں سورۃ



هَذَا بَحْثُ دُرُوسِ الْعِلْمِ وَذَهَابِ الْعُلَمَاءِ

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَلَا نَرَى بِكِتَابَةِ الْعِلْمِ بَأْسًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

سہ سہ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: عمر بن عبدالعزیز نے ابوبکر بن عمرو بن حزم کو خط میں لکھا تھا، تم اس بات کی تحقیق کرو کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث اور آپ کی سنت (راوی کو شک ہے کہ شاید یہ الفاظ ہیں:) حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی کوئی روایت یا اسی طرح کی کوئی بھی چیز ملے تو تم اسے نوٹ کر لو کیونکہ مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ علم کے درس ختم ہو جائیں گے اور ملامت ہو جائیں گے۔

❦ ❦ ❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں ہمارے نزدیک علمی بات کو تحریر کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین کے زمانے میں الفاظ علوم احادیث احکام وغیرہ کو تحریر کرنے کا رواج نہیں تھا یہ لوگ اپنی یادداشت کے سہارے احادیث بیان کر دیا کرتے تھے اور سننے والے اپنی یادداشت میں اسے محفوظ کر لیا کرتے تھے۔ بعض روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ جب قرآن نازل ہوا اور قرآن کی کتابت کا آغاز ہوا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابتداء میں قرآن کے علاوہ کسی بھی چیز کو تحریری طور پر نوٹ کر کے محفوظ کرنے سے منع کیا۔

اس بنیاد پر بعض حضرات اس غلط فہمی کا شکار ہو گئے کہ شاید قرآن کے علاوہ کسی اور چیز کو تحریری طور پر محفوظ کرنا درست نہیں ہے۔

ان حضرات کے اس نظریے کی تردید کرتے ہوئے امام محمد رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ ہمارے نزدیک کسی بھی علمی بات کو تحریری طور پر نوٹ کر کے محفوظ کر لینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ نے یہاں عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ کے بارے میں جو روایت نقل کی ہے اسے امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی ”صحیح“ میں تعلق کے طور پر بھی نقل کیا ہے۔

— ❦ —

## بَابُ الْخِصَابِ

باب 42: خضاب کا حکم

937- أَحْبَبْنَا مَا لَكَ أَحَبَرْنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ

عَبْدَ الرَّحْمَنِ ابْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَهُوثَ كَانَ جَلِيسًا لَنَا وَكَانَ أَبْيَضَ اللَّحْيَةِ وَالرَّأْسِ فَقَدَا عَلَيْهِمْ ذَاتَ يَوْمٍ وَقَدْ حَمَرَهَا فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ هَذَا أَحْسَنُ فَقَالَ إِنَّ أُمِّي عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْسَلَتْ إِلَيَّ الْمَارِحَةَ حَارِبَتَهَا نُحِيلَةَ فَأَقْسَمَتْ عَلَيَّ لَا تُصْبِغَنَّ فَأَخْبَرْتَنِي أَنَّ أَبَانَكِرَ كَانَ يَصْبِغُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا تَرَى بِالْخِضَابِ بِالْوَسْمَةِ وَالْحِنَّاءِ وَالصُّفْرَةِ بَأْسًا وَإِنْ تَرَكَهُ أَبْيَضَ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ كُنْ ذَلِكَ حَسَنٌ .

ہم عبد الرحمن بن اسود بیان کرتے ہیں: ایک شخص ہمارے ساتھ رہا کرتا تھا اس کی داڑھی اور سر پر سیاہی نہ تھی۔ دن وہ جب صبح آیا تو اس کی داڑھی وغیرہ کے بال سرخ تھے لوگوں نے اُسے کہا: یہ اچھا ہے تو وہ بولا: میری والدہ یعنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اپنی کنیز خلیلہ کے ذریعے تاکید کے ساتھ پیغام بھیجا تھا کہ میں خضاب ضرور استعمال کروں۔ انہوں نے مجھے یہ بھی بتایا ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ بھی خضاب استعمال کیا کرتے تھے۔

❁ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک وسمہ مہندی اور زرد رنگ کا خضاب استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اگر کوئی شخص بالوں کو سفید ہی رہنے دیتا ہے تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے دونوں صورتیں ٹھیک ہیں۔

.....

**شرح:** خضاب کا مطلب سفید بالوں کو رنگنا ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں اس حوالے سے مختلف روایات موجود ہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ نے یہ بات روایت کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے سفید بالوں کو رنگا نہیں ہے جبکہ حضرت عمر اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے یہ روایات نقل کی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اپنے بالوں کو رنگا ہے۔

احادیث سے بھی یہ بات ثابت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سفید بالوں والے شخص کو اس بات کی ترغیب دی ہے کہ وہ اپنے بالوں کو خضاب لگا کر ان کا رنگ تبدیل کر لے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا ہے کہ یہودیوں کا یہ طریقہ ہے کہ وہ اپنے بال سفید رہنے دیتے ہیں تو تم لوگ ان کی مخالفت کرتے ہوئے انہیں رنگ لیا کرو۔

اس بات پر فقہاء کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے مہندی زرد رنگ یا سرخ رنگ کے ذریعے بالوں کی رنگت تبدیل کرنا جائز ہے صرف سیاہ رنگ کے بارے میں فقہاء کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے بعض روایات کی بنیاد پر بعض فقہاء نے اس کو حرام قرار دیا ہے جبکہ بعض فقہاء نے اس کی اجازت دی ہے اور اپنے موقف کی تائید میں یہ دلیل پیش کی ہے کہ اکابر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین سے یہ بات ثابت ہے کہ وہ حضرات سیاہ خضاب استعمال کیا کرتے تھے۔

.....

## بَابُ الْوَصِيِّ يَسْتَقْرِضُ مِنْ مَالِ الْيَتِيمِ

باب 43: وصی کا یتیم کے مال میں سے قرض کے طور پر کچھ لینا

938- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ قَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ

فَقَالَ لَهُ إِنَّ لِي يَتِيمًا وَلَهُ إِبِلٌ فَأَشْرَبُ مِنْ لَبَنِ إِبِلِهِ قَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنْ كُنْتَ تَبْغِي صَالَةً إِيَّاهُ وَتَهْأُ حَرْثَهَا وَتَلْبِطُ حَوْضَهَا وَتَسْقِيهَا يَوْمَ وَرْدِهَا فَأَشْرَبُ غَيْرَ مُضَرٍّ بِنَسْلِ وَلَا نَاهِكٍ فِي حَلْبٍ .

قَالَ مُحَمَّدٌ بَلَّغْنَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ذَكَرَ وَلِيَّ الْيَتِيمِ فَقَالَ إِنْ اسْتَفْسَى اسْتَعْفَ وَإِنْ افْتَقَرَ أَكَلَ  
بِالْمَعْرُوفِ قَرَضًا بَلَّغْنَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ فَسَرَّ هَذِهِ الْآيَةَ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ  
بِالْمَعْرُوفِ قَالَ قَرَضًا .

✱ ✱ قاسم بن محمد بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ایک مرتبہ ایک شخص حضرت عبداللہ بن عباس کے پاس آیا اور ان سے کہا: میرا زیر پرورش ایک یتیم ہے جو کچھ اونٹوں کا مالک ہے تو میں اس کے اونٹوں میں سے دودھ پی لیتا ہوں حضرت عبداللہ بن عباس نے اُس سے فرمایا: اگر اس کا اونٹ گم ہو جائے اور تم اس کو تلاش کرو اس کی خارش کا علاج کرو اس کے حوض کو درست کرو دن کے وقت اُسے پانی پلاؤ تو پھر تم اس کا دودھ پی لو لیکن اس طرح کہ تم اس کے دودھ پیتے بچے کو نقصان نہ پہنچاؤ اور دودھ نہ دہنے کی وجہ سے (اس جانور کا نقصان نہ ہو)

✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے۔

ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یتیم کے سر پرست کے بارے میں کچھ ذکر کیا اور بتایا: اگر وہ خوش حال ہو تو یتیم کا مال استعمال کرنے سے بچے اگر وہ ضرورت مند ہو تو وہ مناسب طریقے سے قرض کے طور پر اس میں سے حوالے سے کھالے۔ سعید بن جبیر کے بارے میں بھی یہ روایت ہم تک پہنچی ہے کہ انہوں نے یہ تفسیر بیان کی ہے: (ارشاد باری تعالیٰ ہے) تفصیل دی ہے: اور جو خوش حال ہو تو اس سے بچے اور جو ضرورت مند ہو وہ مناسب طریقے سے کھالے۔ سعید کہتے ہیں: اس سے مراد یہ ہے کہ وہ اسے قرض کے طور پر استعمال کرے۔

.....

**شرح:** ایک شخص جو مرنے والا ہے اُس کے چھوٹے بچے ہیں اب وہ اپنے کسی دوست یا رشتے دار کو اپنا وصی بنا دیتا ہے یعنی اُسے یہ وصیت کرتا ہے کہ میرے بعد تم نے میرے مال و اسباب کا خیال رکھنا ہے اور اس مال و اسباب کے ذریعے میری اولاد کی پرورش کا خرچ فراہم کرنا ہے کیونکہ اُس کے نابالغ بچے تو مال میں تصرف نہیں کر سکتے ہیں۔ اس لیے وصی اُس وقت تک اُس مرحوم کے مال کا نگران ہوتا ہے جب تک مرحوم کے بچے بالغ نہیں ہو جاتے۔

بعض اوقات ایسی صورت حال پیش آتی ہے کہ جس شخص کو وصی بنایا جاتا ہے وہ خوشحال ہوتا ہے ایسی صورت میں وہ اپنے مال و اسباب کے ذریعے اپنی ضروریات پوری کرتا ہے اور ساتھ ضمنی طور پر مرحوم کے مال و اسباب کا بھی خیال رکھتا ہے لیکن اگر وصی غریب ہو تو اُس کے لیے اپنی ضروریات کا خیال رکھنا زیادہ ضروری ہوتا ہے اور بعض اوقات اپنی ضروریات پوری کرنے کے لیے اُسے قرض لینے کی ضرورت پیش آ جاتی ہے تو سوال یہ سامنے آتا ہے کہ کیا اُس کے لیے یہ بات جائز ہے کہ وہ یتیم کے مال میں سے کچھ رقم قرض کے طور پر حاصل کر لے؟

ایسے وصی کے تصرف کرنے کے بارے میں حکم وہی ہے جو امام محمد رحمہ اللہ نے یہاں بیان کر دیا ہے یعنی اگر وصی خوشحال ہے تو وہ یتیم کے مال میں سے کچھ بھی نہیں لے سکتا اگر وہ غریب ہے اور تنگ دست ہے تو وہ یتیم کے مال میں سے کھاپی لے گا لیکن وہ



سب کچھ قرض کے طور پر شمار ہوگا اور جیسے ہی وہ قرض ادا کرنے کے قابل ہوگا اس رقم کو واپس کر دے گا۔  
حضرت عمرؓ حضرت عبداللہ بن مسعود اور سعید بن جبیر رضی اللہ عنہم اسی بات کے قائل ہیں۔

— — — — —

939- أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ صِلَةَ بْنِ زُرَّانَ رَجُلًا أَنَّى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ  
أَوْصِنِي إِلَى الْيَتِيمِ فَقَالَ لَا تَشْتَرِينَ مِنْ مَالِهِ شَيْئًا وَلَا تَسْتَقْرِضَ مِنْ مَالِهِ شَيْئًا .  
قَالَ مُحَمَّدٌ وَالْإِسْتِغْفَافُ عَنْ مَالِهِ عِنْدَنَا الْفَضْلُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فَقْهَائِنَا .  
✱ ✱ ✱ صلیہ بن زفر بیان کرتے ہیں: ایک شخص حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور بولا: آپ مجھے یتیم کے  
بارے میں کچھ تلقین کیجئے تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اس کے مال میں سے کوئی چیز نہ خریدنا اور اس کے مال میں  
سے کچھ بھی قرض کے طور پر نہ لینا۔

✱ ✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک یتیم کا مال قرض کے طور پر لینے سے بچنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ الْرَّجُلِ يَنْظُرُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ

باب 44: کسی شخص کے دوسرے کی شرمگاہ کی طرف دیکھنے (کا حکم)

940- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ بَيْنَمَا آتَا اغْتَسِلَ وَيَتِيمٌ  
كَانَ لِي خَجَرٌ أَبِي يَضُبُّ أَحَدَنَا عَلَى صَاحِبِهِ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا عَامِرٌ وَنَحْنُ كَذَلِكَ فَقَالَ يَنْظُرُ بَعْضُكُمْ إِلَى عَوْرَةِ  
بَعْضٍ وَاللَّهِ إِنِّي كُنْتُ لَا أَحِبُّكُمْ خَيْرًا مِنَّا قُلْتُ قَوْمٌ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُولَدُوا لِي شَيْءٍ مِنَ الْجَاهِلِيَّةِ وَاللَّهِ  
لَا ظَنُّكُمْ الْخُلَفَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْبَغِي لِلرَّجُلِ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى عَوْرَةِ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ الْأَمِينِ ضُرُورَةَ الْمَدَاوَاةِ وَنَحْوِهِ .

✱ ✱ ✱ عبداللہ بن عامر بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں اور ایک نوجوان لڑکا جو میرے والد کی زیر پرورش تھا ہم اکٹھے نہا  
رہے تھے ہم میں سے کوئی ایک اپنی ساتھی کے جسم پر پانی ڈال رہا تھا اسی دوران عامر وہاں آ گئے ہم اسی حالت میں تھے تو عامر  
بولے: کیا تم ایک دوسرے کی شرمگاہ کی طرف دیکھ رہے ہو؟ اللہ کی قسم! میں تو تمہارے بارے میں اچھا گمان ہی رکھتا تھا میں نے تو  
یہ سوچا تھا تم لوگ وہ جو زمانہ اسلام میں پیدا ہوئے ہو تم لوگوں کو تو زمانہ جاہلیت نصیب ہی نہیں ہوا اللہ کی قسم! اب میں تمہارے  
بارے میں اچھی رائے نہیں رکھ سکتا۔

✱ ✱ ✱ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: آدمی کھلمے کھلمے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ کسی مسلمان بھائی کی شرمگاہ کی طرف دیکھے  
البتہ دوا یا علاج وغیرہ کے لیے ضرورت کے پیش نظر ایسا کیا جاسکتا ہے۔

**شرح:** حکم یہ ہے کہ مرد کا ستر ناف سے لے کر گھٹنے تک ہے جبکہ عورت کے ستر میں اُس کے چہرے اُس کے ہاتھ اور پاؤں کے علاوہ پورا جسم شامل ہوگا۔

کوئی بھی مرد کسی دوسرے مرد یا عورت کے قابل ستر حصے کی طرف نہیں دیکھ سکتا۔  
محرم رشتے دار خواتین کے بارے میں حکم یہ ہے کہ گھر میں رہتے ہوئے عام کام کاج کے دوران جو حصے کھلے رہتے ہیں جیسے سرچہرہ وغیرہ وہ ستر میں شامل نہیں ہوں گے۔  
مرد یا عورت کا اپنی شرمگاہ کی طرف دیکھنا بھی مکروہ ہے۔

—♦—♦—♦—

## بَابُ النَّفْعِ فِي الشَّرَابِ

باب 45: پانی میں سانس لینا

**941-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ بْنُ حَبِيبٍ مَوْلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى الْجُهَنِيِّ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَدَخَلَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ عَلَى مَرْوَانَ فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَشْرِبُ فِي الشَّرَابِ قَالَ نَعَمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أَرَوْى مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ قَالَ فَأَبْنِ الْقَدَحَ عَنْ فَمِكَ ثُمَّ تَنَفَّسْ قَالَ فَيَأْتِي أَرَى الْقَدَاةَ فِيهِ قَالَ فَأَهْرِقْهَا.

♦ ♦ حضرت ابو ثنیٰ جہنی بیان کرتے ہیں: میں مردان بن حکم کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ مروان کے پاس تشریف لے آئے تو مروان نے ان سے دریافت کیا: آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی یہ بات سنی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے شروب کے اندر ہی سانس لینے سے منع کیا ہو؟ تو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں! ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: یا رسول اللہ! ایک سانس کے ذریعے میں سیراب نہیں ہوتا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم پیالے کو اپنے منہ سے الگ کر کے سانس لو۔ اس نے عرض کی: مجھے بعض اوقات پانی میں کوئی چیز نظر آ جاتی ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے بہا دو!

.....

**شرح:** پانی پیتے ہوئے برتن سے منہ الگ کر کے تین مرتبہ سانس لینا سنت ہے۔

امام مسلم رحمہ اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ پانی پیتے ہوئے تین مرتبہ سانس لیا کرتے تھے۔

یہی روایت امام مسلم رحمہ اللہ نے الفاظ کے اختلاف کے ساتھ نقل کی ہے۔

فضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس حدیث سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ ایک ہی گھونٹ میں سارا پانی پی لینا بھی مباح ہے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے اُس شخص کو منع نہیں کیا تھا بلکہ آپ ﷺ نے اُسے جو فرمایا ہے اُس کا مطلب یہ ہے کہ اگر تم ایک گھونٹ سے سیراب نہیں ہوتے تو پیالے کو اپنے منہ سے پرے کر دو پھر دوسرا گھونٹ بھرؤ اس طرح زیادہ اچھے طریقے سے سیراب

ہو جائے۔

امام مالک رحمہ اللہ کے حوالے سے ایک روایت یہ بھی نقل کی گئی ہے کہ ایک عی گھونٹ میں پانی پینا منع ہے تاہم اگر اسے جائز بھی قرار دیا جائے تو بھی یہ کراہت کے منافی نہیں ہوگا۔



## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ مُصَافَحَةِ النِّسَاءِ

باب 46: خواتین کے ساتھ مصافحہ کرنا حرام ہے

942- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ عَنْ أُمِّمَةَ بِنْتِ رُقَيْقَةَ أَنَّهَا قَالَتْ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَسْوَةٍ تُبَايِعُهُ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ نُبَايِعُكَ عَلَى أَنْ لَا نُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا نَسْرِقَ وَلَا نَزْنِي وَلَا نَقْتُلَ أَوْلَادَنَا وَلَا نَأْتِيَ بَهْتَانٍ نَفْتَرِيَهُ بَيْنَ أَيْدِينَا وَأَرْجُلِنَا وَلَا نَعْصِيكَ فِي مَعْرُوفٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَطَقْتُمْ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ مِنَّا بِأَنْفُسِنَا هَلُمَّ نُبَايِعُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنِّي لَا أَصَافِحُ النِّسَاءَ وَالْمَا قَوْلِي لِمَايَةِ امْرَأَةٍ كَقَوْلِي لَامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ مِثْلُ قَوْلِي لَامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ .

✦ ✦ سیدہ امیمہ بنت رقیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ خواتین کے ساتھ حاضر ہوئی تاکہ ہم آپ کی بیعت کریں، ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم آپ کی بیعت کرتی ہیں اس بات پر کہ ہم کسی کو اللہ پر شریک نہیں ٹھہرائیں گی، ہم چوری نہیں کریں گی، زنا نہیں کریں گی، اپنی اولاد کو قتل نہیں کریں گی، اپنی طرف سے کسی پر جھوٹا الزام نہیں لگائیں گی اور بھلائی کے کسی بھی کام میں آپ کی نافرمانی نہیں کریں گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جہاں تک تم سے ہو سکے اور جتنی تم میں طاقت ہو۔ ہم نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول ہمارے بارے میں ہماری اپنی ذات سے زیادہ رحم کرنے والے ہیں یا رسول اللہ! آپ اپنا دست مبارک ہمارے آگے کریں تاکہ ہم بیعت کریں، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں عورتوں کے ساتھ مصافحہ نہیں کرتا، ایک سو خواتین کے ساتھ بھی اسی طرح کلام کرتا ہوں جس طرح ایک خاتون کے ساتھ کرتا ہوں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) جس طرح میں ایک عورت کے ساتھ کلام کرتا ہوں۔



**شرح:** اصول یہ ہے کہ اجنبی عورت کو چھونا منع ہے اور اسی اصول کے پیش نظر اجنبی عورت کے ساتھ مصافحہ کرنے کو بھی حرام قرار دیا گیا ہے۔

اس حدیث سے بھی یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جو خواتین بیعت کرنے کے لیے حاضر ہوا کرتی تھیں، آپ ﷺ اپنا دست مبارک ان کے ہاتھ میں نہیں دیا کرتے تھے اور آپ نے یہ بات بھی ارشاد فرمائی ہے: ”میں خواتین کے ساتھ مصافحہ نہیں کرتا ہوں۔“



## بَابُ فَضَائِلِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 47: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب کی فضیلت

943- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَاصٍ يَقُولُ لَقَدْ جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَوَيْهِ يَوْمَ أُحُدٍ

♦ ♦ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ اُحد کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے یہ فرمایا تھا: ”میرے ماں باپ تم پر قربان ہوں!“

\*\*\*

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ کے صحابی حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی فضیلت کا تذکرہ کیا گیا ہے، ان کا مختصر تعارف درج ذیل ہے۔

## حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ

(اجمالی تعارف)

آپ کا سلسلہ نسب یہ ہے:

سعد بن ابی وقاص مالک بن اہیب بن ابن مناف بن زہرہ بن مرہ بن کعب بن لوی بن مالک بن اہل بن نصر بن کنانہ۔

آپ کا تعلق قریش کے خاندان ”بنو زہرہ“ سے ہے۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی کنیت ”ابو اسحاق“ ہے۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی والدہ حمہ بنت سفیان بن امیہ ہیں۔

بعض حضرات نے یہ بات بیان کی ہے: حمہ ابوسفیان بن امیہ کی صاحبزادی ہیں۔

حدیث 943: أخرجه البخاری فی ”صحیحہ“، کتاب المناقب، باب مناقب سعد بن ابی وقاص الزہری وبنو زہرۃ أحوال النبی۔

حدیث 3540: أخرجه المسلم فی ”صحیحہ“، کتاب فضائل الصحابة رضی اللہ تعالیٰ عنہم، باب فی فضل سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ۔

حدیث 4535: أخرجه ابن ماجہ فی ”سننہ“، المقدمة، باب فی فضائل اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فصل الزبیر رضی اللہ عنہ، حدیث 122: أخرجه الترمذی فی ”سننہ“، أبواب الأدب عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ باب ما جاء فی فداک ابی و أمی، حدیث 2829: أخرجه ابن ابی شیبہ فی ”مصنفہ“، کتاب المعازی، هذا ما حفظ أبو بکر فی أحد وما جاء فیہا۔

حدیث 36062: أخرجه النسائی فی ”سننہ الکبری“، کتاب المناقب، مناقب اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من المهاجرین والأنصار۔ سعد بن مالک رضی اللہ عنہ، حدیث 7946: أخرجه الطحاوی فی ”مشکل الآثار“، باب بیان مشکل فعل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لمن، حدیث 4909: مسند أحمد بن حنبل۔ مسند العشرة المبشرین بالجنة، مسند باقی العشرة المبشرین بالجنة، مسند الزبیر بن العوام رضی اللہ عنہ، حدیث 1374: أخرجه الطیالسی فی ”مسندہ“، أحادیث سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، حدیث 214: أخرجه ابویعلی فی ”مسندہ“، من مسند الزبیر بن العوام، حدیث 645:

حضرت سعد رضی اللہ عنہ ایک روایت کے مطابق چھ آدمیوں کے بعد اور دوسری روایت کے مطابق ۴ آدمیوں کے بعد اسلام لائے تھے (یعنی یہ اسلام قبول کرنے والے ۵ ویں یا ۷ ویں آدمی تھے)۔

جس وقت انہوں نے اسلام قبول کیا اس وقت ان کی عمر ۷۱ سال تھی۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کا شمار ”عشرہ مبشرہ“ میں ہوتا ہے جنہیں دنیا میں جنت کی بشارت دے دی گئی تھی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے چھ افراد کی کمیٹی میں شامل کیا تھا جنہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بعد آئندہ خلیفوں کا انتخاب کرنا تھا اور ان کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ کہا تھا: یہ وہ حضرات ہیں جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے رخصت ہوئے تھے تو آپ ان سب سے راضی تھے۔

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو غزوہ بدر، غزوہ أحد، غزوہ خندق بلکہ تمام غزوات میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ شرکت کا شرف حاصل ہے۔

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف سعد بن ابی وقاص کے لئے یہ الفاظ استعمال کئے ہیں: میرے ماں باپ تم پر قربان ہوں۔

غزوہ أحد کے دن آپ نے ارشاد فرمایا تھا۔ اے طاقت ور لڑکے! میرے ماں باپ تم پر قربان ہوں اتم تیرا اندازی جاری رکھو۔

ایک روایت کے مطابق حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک مرتبہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ آ رہے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دیکھ کر فرمایا: یہ میرے ماموں (یعنی انھیالی عزیز) ہیں۔ اگر کسی شخص کا ماموں ان جیسا ہو تو وہ مجھے دکھائے۔ ابن اشیر بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو ماموں اس لیے کہا تھا کیونکہ ان کا تعلق قبیلہ زہرہ سے تھا۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی والدہ ماجدہ کا تعلق بھی اسی قبیلے سے تھا (یہاں ماموں سے مراد انھیالی عزیز ہیں)۔

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی ایک خصوصیت یہ ہے انہوں نے ہی کوفہ شہر کی بنیاد رکھی تھی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں پہلے عراق کا گورنر مقرر کیا تھا اور بعد میں انہیں معزول کر دیا تھا۔

پھر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے انہیں کوفہ کا گورنر مقرر کیا تھا۔

قیس بن ابو حازم بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا کی تھی

”اے اللہ! سعد مجھ سے جو دعائیں مانگے تو اسے قبول کر۔“

اس دعا کے نتیجے میں حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ ”مستجاب الدعوات“ بن گئے تھے۔ لوگوں کو اس بات کا علم تھا اور وہ اس

حوالے سے ان کا خاص خیال رکھتے تھے۔

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا انتقال ۵۵ ہجری میں ہوا۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ کا انتقال مدینہ منورہ سے ۷ میل کے فاصلے پر ”عقیق“ کے مقام پر ہوا۔ ان کی میت کو مدینہ منورہ لایا گیا۔



مسجد نبوی میں ان کی نماز جنازہ ادا کی گئی۔ نماز جنازہ میں ازواج مطہرات نے بھی شرکت کی۔

حضرت سعد کے صاحبزادے عامر بن سعد بیان کرتے ہیں: مہاجرین میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ کا انتقال سب سے آخر میں ہوا۔ جب حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی وفات کا وقت قریب آیا تو انہوں نے ایک پرانا ڈبہ کپڑا کر یہ وصیت کی: مجھے اس میں کفن دینا۔ کیونکہ غزوہ بدر کے دن میں نے اسے پہنا ہوا تھا۔ اس کو پہن کر میں مشرکین سے لڑا تھا اور میں نے آج کے دن کے لئے اسے سنبھال کر رکھا ہوا تھا۔

— — — — —

**944-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْثًا فَأَمَرَ عَلَيْهِمْ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَطَعَنَ النَّاسُ فِي أَمْرِهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنْ تَطَعُونَا فِي أَمْرِهِ فَقَدْ كُنْتُمْ تَطَعُونَنَا فِي أَمْرِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلُ وَأَيْمُ اللَّهِ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لِلْأَمْرِ بِهِ وَكَانَ لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ مِنْ بَعْدِهِ .

✱ ✱ عبد اللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے ایک مہم روانہ کی تو حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو اس کا امیر مقرر کیا، لوگوں نے اس بارے میں کچھ حیرانگی کا اظہار کیا، نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے اور آپ نے ارشاد فرمایا: تم نے اس کے امیر بنائے جانے پر حیرانگی کا اظہار کیا ہے اس سے پہلے تم اس کے والد کو امیر بنائے جانے پر بھی حیرانگی کر چکے ہو اللہ کی قسم ایسا امیر بننے کے لائق ہے اور یہ اپنے والد کے بعد میرے نزدیک سب سے زیادہ محبوب ہے۔

... — — — — — ...

**شرح:** اس روایت میں حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کی فضیلت کا تذکرہ موجود ہے۔

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ

(اجمالی تعارف)

(آپ کا شجرہ نسب یہ ہے) اسامہ بن زید بن حارثہ بن شراحیل بن کعب بن عبد العزی بن زید بن امرؤ القیس بن عامر بن نعمان بن عامر بن عبد ود بن عوف بن کنانہ بن بکر بن عوف بن عذرہ بن زید لالت بن رفیدہ بن ثور بن کلب بن ویرہ کلبی۔

حدیث 944 - أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب فضائل الصحابة رضى الله تعالى عنهم، باب فضائل زيد بن حارثة وأسامة بن زيد رضى الله عنهما - حديث: 14557 أخرجه الترمذی في "سننه"، أبواب المناقب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب مناقب زيد بن حارثة رضى الله عنه، حديث: 3832 أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب إخباره صلى الله عليه وسلم عن مناقب الصحابة ذكر البيان بأن زيد بن حارثة كان من أحب الناس إلى - حديث: 7153 أخرجه النسائي في "سننه الكبرى"، كتاب المناقب، مناقب أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم من المهاجرين والأنصار - زيد بن حارثة رضى الله عنه، حديث: 17915 أخرجه الطحاوى في "مشكل الآثار"، باب بيان مشكل ما روى عن رسول الله صلى الله عليه، حديث: 4620 مسند أحمد بن حنبل، مسند عبد الله بن عمر رضى الله عنهما - حديث: 5725 ذكره البيهقي في "سننه الكبرى"، كتاب الإيمان، باب من قال: وأيم الله - حديث: 18523

ان کی والدہ سیدہ اُمّ ایمن رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی اکرم ﷺ کی ”دائی ماں“ تھیں۔

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کی کنیت بعض حضرات نے ”ابو محمد“ نقل کی ہے اور بعض نے ”ابو زید“ نقل کی ہے جبکہ بعض نے ”ابو خارجہ“ بھی نقل کی ہے۔

یہ نبی اکرم ﷺ کے آزاد کردہ غلام ہیں اور حب رسول اللہ (نبی اکرم ﷺ کی محبوب شخصیت) کے لقب سے پکارے جاتے تھے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے یہ روایت نقل کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

اسامہ مجھے سب لوگوں سے زیادہ محبوب ہے۔ (راوی کو شک ہے یا شاید یہ الفاظ ہیں) میرے محبوب لوگوں میں سے ایک ہے۔

نبی اکرم ﷺ نے انہیں اٹھارہ برس کی عمر میں عامل مقرر کیا تھا۔

مشہور روایت کے مطابق حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے عہد حکومت کے آخری دور میں سن ۵۸ یا ۵۹ میں انتقال فرمایا۔

بعض لوگوں کے بیان کے مطابق ان کا انتقال ۵۴ ہجری میں ہوا۔



**945-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ يَعْنَى ابْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ الْخَيْرِ اللَّهُ بَيْنَ أَنْ يُؤْتِيَهُ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا مَا شَاءَ وَيَبْنِي مَا عِنْدَهُ فَاخْتَارَ الْعَبْدُ مَا عِنْدَهُ فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ قَدْ بَنَانَا بِأَبَائِنَا وَأُمَّهَاتِنَا فَقَالَ لَعَنَ بَنَانَهُ قَالَ النَّاسُ انْظُرُوا إِلَى هَذَا الشَّيْخِ يُخْبِرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخَيْرِ عَبْدٍ خَيْرَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَهُوَ يَقُولُ قَدْ بَنَانَا وَأُمَّهَاتِنَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الْمُخَيَّرُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمُنَا بِهِ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَمَنَ النَّاسِ عَلَيَّ فِي صُحْبَتِهِ وَمَالِهِ أَبُو بَكْرٍ وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا وَلَكِنْ أَخُوَّةُ الْإِسْلَامِ وَلَا يَبْقَيْنَ فِي الْمَسْجِدِ خَوْفَةٌ إِلَّا خَوْفَةُ أَبِي بَكْرٍ .

✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ منبر پر تشریف فرما ہوئے آپ نے ارشاد

حدیث 945. أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب المناقب، باب ہجرة النبی صلی اللہ علیہ وسلم وأصحابہ إلى المدینة .  
 حدیث: 3713 أخرجه المسمی فی "صحیحہ"، کتاب فضائل الصحابة رضی اللہ تعالیٰ عنہم، باب من فضائل ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ . حدیث 4494 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب إخبارہ صلی اللہ علیہ وسلم عن مناقب الصحابة، ذکر البیان بأن ابابکر رضی اللہ عنہ کان من أَمَنَ . حدیث: 6971 أخرجه الترمذی فی "سننہ"، أبواب المناقب عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم .  
 باب، حدیث: 3678 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب التاريخ، ذکر البیان بأن المنبر فیما وصفنا کان صفی اللہ جل وعلا . حدیث: 6698 أخرجه الحاکم فی "المستدرک"، کتاب الأدب، وأما حدیث سالم بن عبید النعمی فی هذا الباب حدیث: 7823 أخرجه الدارمی فی "سننہ"، باب فی وفاة النبی صلی اللہ علیہ وسلم، حدیث: 80

فرمایا: ایک بندے کو اللہ تعالیٰ نے اس بات کا اختیار دیا کہ اللہ تعالیٰ اُسے جو اللہ تعالیٰ کو منظور ہو دنیاوی آرائش و زیبائش عطاء کر دے یا اُسے اپنے پاس بلا لے تو اس بندے نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضری کو اختیار کر لیا۔ (راوی کہتے ہیں) یہ سن کر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ رو پڑے اور بولے: ہم آپ پر اپنے ماں باپ قربان کرتے ہیں (راوی کہتے ہیں) اس پر لوگوں نے کہا: ان بزرگ کو تو دیکھو نبی اکرم نے ایک بندے کے بارے میں بتایا ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اختیار دیا ہے اور یہ بزرگ فرما رہے ہیں کہ ہم اپنے والدین آپ پر قربان کر دیں گے۔

(راوی کہتے ہیں:) جس بندے کو اختیار دیا گیا تھا وہ نبی اکرم ﷺ ہی تھے اور اس بارے میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو ہم سے زیادہ علم تھا۔

نبی اکرم ﷺ نے یہ بات بھی ارشاد فرمائی ہے کہ ہمارے ساتھ اپنی ذات اور مال کے اعتبار سے سب سے اچھا سلوک ابوبکر نے کیا ہے اگر میں کسی کو اپنا دوست بناتا تو ابوبکر کو دوست بناتا لیکن اسلامی بھائی چارہ تو ہے ہی مسجد میں ابوبکر کے مخصوص داخلے کے علاوہ اور کوئی دروازہ کھلا نہ رہنے دیا جائے۔

.....

**شرح:** اس روایت کا مرکزی مضمون حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی فضیلت کا بیان ہے۔

اس حدیث سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ صحابہ کرام میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سب سے زیادہ نبی اکرم ﷺ کے مزاج شناس تھے چونکہ نبی اکرم ﷺ نے صرف ایک فرد کا تذکرہ کیا تھا لیکن حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے الفاظ سننے کے ساتھ ہی فوراً اس نتیجے تک پہنچ گئے کہ نبی اکرم ﷺ کی مراد آپ کی اپنی ذات ہے۔

روایت کے آخر میں ایک دوسری روایت ذکر کی گئی ہے جس میں نبی اکرم ﷺ اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اپنی جان اور مال کے ذریعے نبی اکرم ﷺ کا بھرپور طریقے سے ساتھ دیا اس روایت کے مختلف طرق ہیں۔

**حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ**

(ایک مختصر تعارف)

آپ کا نام عبداللہ بن عثمان ہے آپ کے والد عثمان بن عامر ابو قحافہ کی کنیت سے مشہور ہیں۔ جبکہ آپ کہ خود ابوبکر کی کنیت سے مشہور ہوئے۔

حضرت ابوبکر اسلام قبول کرنے والے سب سے پہلے فرد ہیں۔

حضرت ابوبکر نبی اکرم کے انتہائی قریبی ساتھی تھے۔

حضرت ابوبکر کی دعوت و تبلیغ کے نتیجے میں بہت سے افراد نے اسلام قبول کیا۔ جن میں حضرت عثمان غنی کا نام نمایاں ہے۔

حضرت ابوبکر نے اپنے ذاتی مال میں سے ان غلام مسلمانوں کو رہائی دلائی جنہیں اسلام قبول کرنے کی وجہ سے ان کے آقا تکالیف دیا کرتے تھے۔ ان میں نمایاں نام حضرت بلال حبشی کا ہے۔

حضرت ابو بکر صدیق کو نبی اکرم کے ہمراہ ہجرت کرنے کا شرف حاصل ہے۔

حضرت ابو بکر صدیق کے بارے میں نبی اکرم نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”جس شخص نے ہمارے ساتھ بھلائی کی ہم نے اس کا بدلہ اسے دے دیا سوائے ابو بکر کے اس کی کی ہوئی بھلائوں کا بدلہ اللہ تعالیٰ اسے آخرت میں دے گا۔“

حضرت ابو بکر صدیق کے فضائل و مناقب میں بہت سی احادیث منقول ہیں۔

آپ کا شمار عشرہ مبشرہ میں ہوتا ہے۔

نبی اکرم کی ظاہری زندگی کے آخری ایام میں نبی اکرم کے حکم کے تحت آپ ہی مسلمانوں کی امامت کرتے رہے۔

نبی اکرم کے وصال ظاہری کے بعد آپ کو مسلمانوں کا خلیفہ منتخب کیا گیا۔

حضرت ابو بکر صدیق کا انتقال 13 ہجری میں ہوا اور آپ کو نبی اکرم کے پہلو میں سپرد خاک کر دیا گیا۔

—•—•—•—

**946**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُعَمَّادٍ بْنِ قَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ قَابِتَ بْنَ قَيْسِ

بْنِ شَمَّاسٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ أَكُونَ قَدْ هَلَكَتُ قَالَ لِمَ قَالَ نَهَانَا اللَّهُ أَنْ نُحِبَّ أَنْ نُحَمِّدَ بِمَالِكُمْ نَفْعَلُ وَأَنَا امْرَأَةٌ أُحِبُّ الْحَمْدَ وَنَهَانَا عَنِ الْخِيَلَاءِ وَأَنَا أُحِبُّ الْجَمَالَ وَنَهَانَا اللَّهُ أَنْ نَرْفَعَ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِكَ وَأَنَا رَجُلٌ جَهِيْرُ الصَّوْتِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا قَابِتُ أَمَا تَرْضَى أَنْ تَعِيشَ حَيِّدًا وَتَقْتُلَ شَهِيدًا وَتَدْخُلَ الْجَنَّةَ .

✽ ✽ اسماعیل بیان کرتے ہیں: حضرت ثابت بن قیس انصاری رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے یہ اندیشہ ہے کہ

مناقت کا شکار ہو جاؤں گا، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیوں؟ انہوں نے عرض کی: ہمیں اس بات سے منع کیا گیا ہے کہ ہم اس بات کو پسند کریں، ہم نے جو کام نہیں کیا اس میں ہماری تعریف کی جائے جبکہ میں ایک ایسا شخص ہوں کہ میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ میری تعریف کی جائے اسی طرح اللہ تعالیٰ نے ہمیں فخر کا اظہار کرنے سے بھی روکا ہے جبکہ میں ایک ایسا شخص ہوں جو خوبصورتی کو یعنی آرائش و زیبائش اختیار کرنے کو پسند کرتا ہوں اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ کی آواز سے اپنی آواز بلند کرنے سے منع کیا ہے، لیکن میں ایک بلند آواز والا شخص ہوں میری آواز آپ سے اونچی ہو جاتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ثابت! کیا تم اس بات سے راضی نہیں ہو کہ جب تک تم زندہ رہو تو لائق تعریف رہو اور جب قتل ہو جائے تو شہید کے طور پر مرو اور جنت میں داخل ہو جاؤ۔

...—•—•—•—

**شرح:** اس روایت میں نبی اکرم ﷺ کے ایک صحابی حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کا واقعہ منقول ہے۔

اس واقعہ کے ذریعے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ صحابہ کرام نبی اکرم ﷺ کی بارگاہ کے ادب و احترام کا بھرپور خیال رکھتے تھے۔

## حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ (اجمالی تعارف)

آپ کا سلسلہ نسب یہ ہے:

ثابت بن قیس بن شماس بن زہیر بن مالک بن امراء العیس۔

آپ کی والدہ کا تعلق قبیلہ طے سے تھا۔

آپ کی کنیت ابو محمد ہے۔ محمد آپ کے صاحبزادے کا نام تھا۔ بعض حضرات نے آپ کی کنیت "ابو عبد الرحمن" نقل کی ہے۔

حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ انصار کے خطیب تھے اور نبی اکرم ﷺ کے بھی خطیب شمار ہوتے تھے جس طرح حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم ﷺ کے شاعر ہونے کا شرف حاصل تھا۔

حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ غزوہ اُحدا اور اس کے بعد تمام غزوات میں شریک رہے ہیں۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے عہد حکومت میں جنگ یرامہ کے دوران آپ نے جام شہادت نوش کیا۔



## بَابُ صِفَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

باب 49: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا علیہ مبارک

947- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا رِبْعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ وَلَيْسَ بِالْأَبْيَضِ الْآمِثِيِّ وَلَيْسَ بِالْأَدَمِ وَلَيْسَ بِالْجَعْفَرِ

الْقَطِطِ وَلَا بِالسَّبِطِ بَعَثَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً فَأَقَامَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ وَتَوَفَّاهُ اللَّهُ

عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ سَنَةً وَلَيْسَ لِي رَأْسُهُ وَلِخَيْتِهِ عَشْرُونَ شَعْرًا أَبْيَضًا

قَبْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يُسْتَحَبُّ مِنْ ذَلِكَ

✦ ✦ ربیعہ بن ابو عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: نبی

اکرم ﷺ انتہائی لمبے قد کے مالک نہیں تھے اور نہ ہی بالکل چھوٹے قد کے مالک تھے آپ کا رنگ چوڑے کی طرح تیز سفید نہیں تھا

اور مکمل طور پر گندمی بھی نہیں تھا آپ کے بالکل تھنکریا لے بھی نہیں تھے اور بالکل سیدھے بھی نہیں تھے اللہ تعالیٰ نے آپ کو چالیس

سال کی عمر میں مبعوث کیا (یعنی آپ نے چالیس سال کی عمر میں اعلان نبوت کیا)۔

اُس کے بعد آپ دس برس تک مکہ مکرمہ میں مقیم رہے اور دس برس تک مدینہ منورہ میں مقیم رہے اور پھر ساٹھ برس کی عمر میں

آپ اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے اس وقت آپ کے سر مبارک اور داڑھی مبارک کے بیس بال بھی سفید نہیں تھے۔



**شرح:** اس حدیث میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کا حلیہ مبارک بیان کیا ہے۔

نبی اکرم ﷺ کا وصال کتنے سال کی عمر میں ہوا؟ اس بارے میں تین طرح کی روایات منقول ہیں۔

بعض روایات کے مطابق آپ کا وصال ۶۰ برس کی عمر میں ہوا، جیسا کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول مذکورہ بالا روایت میں بھی بات مذکور ہے، بعض روایات کے مطابق آپ کا وصال ۶۵ برس کی عمر میں ہوا، لیکن محققین نے ساٹھ یا پینسٹھ برس سے متعلق روایات کو ترجیح نہیں دی ہے، بلکہ اکثر محققین نے ۶۳ برس سے متعلق روایات کو ترجیح دی ہے۔

نبی اکرم ﷺ کی ولادت شریف کس تاریخ کو ہوئی؟ اس بارے میں بھی روایات مختلف ہیں، تاہم جمہور اہل اسلام نے ۱۲ ربیع الاول کی تاریخ والی روایت کو ترجیح دی ہے اور اسی تاریخ کو تمام عالم اسلام میں نبی اکرم ﷺ کا جشن ولادت اہتمام کے ساتھ منایا جاتا ہے، صرف سعودی عرب میں مذہبی مناصب پر ایک مخصوص خاندان اور مخصوص مکتبہ فکر کے افراد کا تسلط ہے، جن کے نزدیک جشن ولادت منانا درست نہیں ہے، اس لیے وہاں سرکاری سطح پر اہتمام کے ساتھ جشن ولادت نہیں منایا جاتا، لیکن حجاز میں آل سعود کی حکومت قائم ہونے سے پہلے اور آل نجدی کے مذہبی تسلط سے پہلے، مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ میں نبی اکرم ﷺ کا جشن ولادت دیگر عالم اسلام کی طرح اہتمام سے منایا جاتا تھا۔

عام طور پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ جشن ولادت منانا اگر کوئی نیکی کا کام ہوتا تو نبی اکرم ﷺ خود ایسا کرتے، کیونکہ آپ نیکی کے کام اہتمام سے کیا کرتے تھے یا کم از کم صحابہ کرام ایسا کرتے تھے کیونکہ وہ سب سے زیادہ نبی اکرم ﷺ سے محبت کیا کرتے تھے یا کم از کم تابعین ہی ایسا کر لیتے جو ”خیر القرون“ کے آخری دور سے تعلق رکھتے ہیں۔

ہم اس کے جواب میں یہ کہتے ہیں: ”شارع“ نبی اکرم ﷺ کی ذات ہے، کوئی صحابی یا کوئی تابعی ”شارع“ نہیں ہو سکتا، کیونکہ نبی پر وحی نازل ہوتی تھی، لیکن کسی صحابی یا تابعی پر وحی نازل نہیں ہوتی تھی، نبی معصوم ہوتا ہے، لیکن کوئی صحابی یا کوئی تابعی معصوم نہیں ہے۔

اب کوئی نیا کام کرنا اگر مطلق طور پر ممنوع ہو تو پھر صحابہ کرام اور تابعین عظام کے لیے بھی اسی طرح ممنوع ہونا چاہیے، جس طرح ہمارے لیے منع ہے، کیونکہ صحابہ کرام اور تابعین عظام پر نہ تو وحی نازل ہوتی تھی اور نہ ہی وہ حضرات معصوم تھے۔

یہ جو کہا جاتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ان حضرات کے زمانے کو ”خیر القرون“ قرار دیا ہے، تو اس سے یہ بات لازم نہیں آتی کہ ان کے زمانے میں ہونے والے ہر کام کو نبی اکرم ﷺ نے درست ہونے کا سرٹیفکیٹ عطا کر دیا ہے۔

”خیر القرون“ میں کسی عمل کے ”ثابت ہونے“ کو اگر درست ہونے کا معیار قرار دیا جائے، تو اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نماز میں رفع یدین نہیں کرتے تھے، تو کیا ہمارے ناقدین محض اس بنیاد پر رفع یدین ترک کر دیں گے کہ ”خیر القرون“ سے اس کا ترک ثابت ہے؟

اس پر یہ جواب دیا جاسکتا ہے کہ رفع یدین کرنا نبی اکرم ﷺ سے ثابت ہے، اس لیے نبی کے عمل کے مقابلے میں صحابی کے عمل کو ترجیح نہیں دی جائے گی۔

لیکن اس کا تو یہ مطلب نکلے گا کہ صحابہ کرام سنت کی پیروی کرنے کی بجائے (نحوذ باللہ) اپنے طریقے سے ہی نماز پڑھ لیا کرتے تھے۔

بالفرض اگر نبی اکرم ﷺ نے نماز میں رفع یدین نہ کیا ہوتا اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے رفع یدین کرنا ثابت ہوتا تو پھر آپ کیا کرتے؟

لازمی طور پر آپ یہی جواب دیں گے کہ نبی اکرم ﷺ سے جو بات ثابت ہو اس پر عمل کیا جائے گا اور نبی اکرم ﷺ سے ثابت شدہ عمل کے مقابلے میں کسی صحابی کے عمل کے بارے میں منقول روایت کا اعتبار نہیں کیا جائے گا۔

آپ اپنا یہ جواب سامنے رکھیں کہ اسلامی تعلیمات کا ماخذ ”اللہ کی کتاب“ ہے اور اس کے ”نبی کی سنت“ ہے جہاں تک اللہ کی کتاب کا تعلق ہے تو اس کے بارے میں احادیث میں یہ بات مذکور ہے کہ جب ایک جنگ میں بہت سے صحابہ کرام شہید ہو گئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو مشورہ دیا کہ وہ قرآن ”مصحف“ کی شکل میں جمع کر دیں اس پر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے یہی کہا تھا کہ میں ایک ایسا کام کیسے کر سکتا ہوں جو نبی اکرم ﷺ نے نہیں کیا؟

اب آپ ہی ہمیں بتائیں کہ قرآن کو ”مصحف“ کی شکل میں جمع کرنا اگر نیکی کا کام تھا تو خود نبی اکرم ﷺ نے کیوں نہیں کیا؟ آپ یہ کہیں گے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”تم پر میری سنت اور خلفائے راشدین کی سنت کی پیروی لازم ہے۔“

اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ خلفائے راشدین کی سنت پر عمل لازم ہے۔

ہم اس کے جواب میں یہ گزارش کریں گے: چلیں اس سے یہ بات تو ثابت ہو گئی کہ خلفائے راشدین کی مقرر کردہ سنت نبی اکرم ﷺ کی سنت سے مختلف ہوتی ہے ورنہ اسے خلفاء کی سنت قرار نہ دیا جاتا بلکہ نبی کی سنت قرار دیا جاتا۔

اگر خلفائے راشدین کو نبی کی سنت سے مختلف سنت ”ایجاد کرنے“ کا حق حاصل ہے تو یہ حق تو ہمیں بھی حاصل ہونا چاہیے کیونکہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”جو شخص اسلام میں کسی اچھی سنت کا آغاز کرتا ہے تو اسے اس کا اجر ملتا ہے اور جو شخص اس پر عمل کرتا ہے اس کا اجر بھی اس شخص کو ملتا ہے۔“

اسلامی احکام کا دوسرا بڑا ماخذ سنت ہے سنت کا ماخذ کیا ہے؟ صحیح بخاری صحیح مسلم یا صحاح ستہ کی بقیہ کتابیں۔

یہ کتابیں کب تالیف کی گئی ہیں؟

یہ کتابیں تیسری صدی ہجری کے آغاز میں تالیف کی گئی ہیں۔

یہ زمانہ ”خیر اقرون“ کا زمانہ نہیں ہے۔

ہم احادیث کے ان تمام مجموعہ جات کو مستند سمجھتے ہیں اور اس کی وجہ یہ ہے کہ امت مسلمہ میں ان مجموعہ جات کو قبولیت عامہ نصیب ہوئی ہمیں کسی فرشتے نے آ کر یہ نہیں بتایا تھا کہ احادیث کی یہ کتابیں مستند ہیں۔

اسی لیے اُمت کی اکثریت کی قبولیت ہی کو ترجیح دی جائے گی۔

اور اُمت کی اکثریت ”بارہ ربیع الاول“ کو اجتماعی طور پر نبی اکرم ﷺ کے یوم ولادت کے طور پر اہتمام سے مناتی ہے۔

### نبی اکرم ﷺ کا وصال

عام طور پر جشن ولادت کے منکرین یہ بات بڑے زور و شور سے پیش کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ بارہ ربیع الاول کو تو نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا تھا اس دن صحابہ کرام انتہائی شدید غم کی کیفیت کا شکار تھے اور تم لوگ اس دن جشن منا رہے ہوتے ہو؟ ایک صاحب نے یہی بات ہمارے سامنے بیان کی تو ہم نے بڑی عاجزی اور انکساری سے ان سے دریافت کیا: ”پھر آپ ہمیں کیا مشورہ دیتے ہیں؟ ہم گھوڑا نکالیں؟“۔ ہماری اس بات پر وہ بہت جربز ہوئے اور بولے: یہ میں نے کب کہا ہے؟ ہم نے گزارش کی: شرعی حکم یہ ہے کہ کسی بھی شخص کے انتقال پر صرف تین دن تک اس کا سوگ کیا جاسکتا ہے البتہ بیوہ کے لیے حکم مختلف ہے وہ اپنے شوہر کا سوگ چار ماہ دس دن تک کرے گی یہ ایک شرعی قانون ہے اس اصول کے تحت ہم نبی اکرم ﷺ کے وصال پر سوگ نہیں کر سکتے ہیں۔

لیکن آپ کی آمد کی خوشی قیامت تک منائی جاسکتی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کی بعثت کو اپنا احسان قرار دیا ہے ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان پر بڑا احسان کیا ہے کہ ان کے درمیان اپنے نبی کو مبعوث کیا ہے۔“

دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ شریعت نے سوگ کے ایام کی حد بندی کی ہے لیکن خوشی کے حوالے سے کوئی حد بندی نہیں کی اس لیے اسے ممنوع قرار دینے کے لیے کوئی واضح دلیل پیش کی جانی چاہیے۔

یہ تمام بحث اس صورت میں ہوگی جب یہ بات ثابت ہو جائے کہ نبی اکرم ﷺ کا وصال شریف ۱۲ ربیع الاول ہی کو ہوا تھا۔ امام بیہقی رحمہ اللہ کے استاد امام سیوطی رحمہ اللہ نے یہ بات بیان کی ہے:

اس بات پر تمام راویوں کا اتفاق ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا وصال پیر کے دن ہوا تھا اور اس بات پر بھی اتفاق ہے کہ حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے ۹ ذوالحجہ کو جب وقف عرفہ کیا تھا اس دن جمعہ کا دن تھا۔

حجۃ الوداع کے بعد نبی اکرم ﷺ کے وصال تک تین ماہ کا عرصہ ہے یعنی ذوالحجہ کے بقیہ ۲۰ دن، محرم اور صفر کے دو مکمل مہینے اور ربیع الاول کے ابتدائی دس دن۔

اب آپ ذوالحجہ محرم اور صفر میں سے تینوں کو ۲۹ دن کا مہینہ فرض کریں یا ۳۰ دن کا فرض کریں ان میں سے کسی کو ۲۹ دن کا فرض کر لیں اور بقیہ کو ۳۰ دن کا فرض کریں کسی بھی صورت میں پیر کے دن ۱۲ ربیع الاول کی تاریخ نہیں آسکتی پیر کا دن ۱۲ ربیع الاول سے دو ایک دن پہلے ہو گا یا دو ایک دن بعد ہو گا۔

## بَابُ زِيَارَةِ قَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يَسْتَحِبُّ مِنْ ذَلِكَ

باب 50: نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک کی زیارت کرنا اس حوالے سے کیا چیز مستحب ہے؟

948- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا ارَادَ سَفَرًا أَوْ قَدِيمًا مِنْ سَفَرٍ جَاءَ قَبْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَدَعَا لَمْ أَنْصَرَفْ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يَفْعَلَهُ إِذَا قَدِمَ الْمَدِينَةَ يَأْتِي قَبْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✦ ✦ عبد اللہ بن دینار بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جب کسی سفر پر روانہ ہونے لگتے تھے اور جب کسی سفر سے واپس آتے تھے تو نبی اکرم ﷺ کے روضہ مبارک پر حاضر ہوتے تھے آپ پر درود بھیجتے تھے پھر دعا کرتے تھے پھر وہاں سے اپنے گھر سفر پر جاتے تھے۔

✦ ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسا ہی کرنا مناسب ہے جب آدمی مدینہ منورہ حاضر ہو تو نبی اکرم ﷺ کی قبر مبارک پر پہنچے حاضر ہو۔

.....

**شرح:** اس بات پر تمام اہل ایمان کے درمیان اتفاق پایا جاتا ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے روضہ مبارک کی زیارت کرنا مستحب ترین عمل ہے صرف شیخ ابن تیمیہ نے مختلف رائے اختیار کی ہے وہ اس بات کے قائل ہیں کہ روضہ مبارک کی زیارت کی نیت سے مدینہ منورہ کا سفر کرنا درست نہیں ہے ہمارے زمانے کے بعض مہربان بھی اسی فکر کے قائل ہیں اور اپنے موقف کو صحیح قرار دینے کی ایک دلیل یہ بھی پیش کرتے ہیں کہ سعودی عرب کے مفتی اعظم بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ عام مسلمان جو حج اور عمرہ کی سعادت حاصل کرنے کے بعد روضہ مبارک کی حاضری کے لیے جاتے ہیں انہیں اسی بات کی شکایت ہوتی ہے کہ جب وہ روضہ مبارک کی طرف رخ کر کے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگتے یا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ہدیہ درود و سلام پیش کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو فوراً شرک و بدعت کی صداغیں بلند ہونے لگتی ہیں۔

ہم یہاں صرف یہ گزارش کرنا چاہتے ہیں کہ اگر روضہ مبارک کی طرف رخ کر کے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگنا یا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں درود و سلام بھیجنا شرک ہے یا روضہ مبارک کی زیارت کی نیت سے مدینہ منورہ کا سفر کرنا درست نہیں ہے اور سعودی عرب کے مفتی اعظم مدینہ منورہ کے علماء مسجد نبوی کی انتظامیہ کے افراد اسے غلط سمجھتے ہیں تو پھر سربراہان حکومت کو اس کی اجازت کیوں دی جاتی ہے؟ ہر اسلامی ملک کا سربراہ و مملکت یا سربراہ حکومت جب روضہ مبارک پر حاضری دینے کے لیے آتا ہے تو اس کے لیے جاسیوں کھول دی جاتی ہیں آخر وہ سربراہ حکومت اندر کیا کرنے جاتا ہے؟ کیونکہ اسلام میں تو قبروں کے اس نوعیت کے احترام کا آپ کے بقول سرے سے کوئی تصور ہی نہیں ہے۔

جو بات ایک عام مسلمان کے لیے شرک اور حرام ہے وہ سربراہان حکومت کے لیے جائز کیسے ہو جاتی ہے؟ بلکہ پاکستانی سربراہان کی روضہ مبارک پر حاضری کی رپورٹنگ میں یہ بات بھی ذکر کی جاتی ہے کہ یہ لوگ اپنے ساتھ کسی بڑے نعت خواں کو لے کر

جاتے ہیں جو بطور خاص ہدیہ درود و سلام یہاں کے روایتی انداز میں پیش کرتا ہے۔  
 اگر یہ عمل ناجائز ہے تو اس کی سرکاری سرپرستی کیوں کی جاتی ہے اور اس غیر شرعی کام پر سعودی عرب کا مفتی اعظم مدینہ منورہ  
 کے علماء اور مسجد نبوی کے کارکن کیوں خاموش رہتے ہیں؟  
 اور ان سب سے بڑھ کر ہمارے یہاں کے توحید کے ٹھیکیدار جنہیں ہر طرف شرک و بدعت کے گھٹا ٹوپ اندھیرے دکھائی  
 دیتے ہیں وہ اس کا کیا جواب دیں گے اور کیا جواز پیش کریں گے؟

## بَابُ فَضْلِ الْحَيَاءِ

### باب 51: حياء کی فضیلت

849- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ بِرَقْعَةٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مِنْ  
 حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَغْنِيهِ  
 قَالَ مُحَمَّدٌ هَكَذَا يَنْبَغِي لِلْمَرْءِ الْمُسْلِمِ أَنْ يَكُونَ تَارِكًا لِمَا لَا يَغْنِيهِ .  
 ✦ ابن شہاب امام زین العابدین رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ نوع روایت بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا  
 ہے: آدمی کے اسلام کی خوبی میں یہ بات بھی شامل ہے کہ وہ لایعنی باتوں کو ترک کر دیتا ہے۔  
 ✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: مسلمان آدمی کے لیے یہی بات مناسب ہے کہ وہ ہر ایسی چیز کو ترک کر دے جو لایعنی  
 ہوتی ہے۔

**شرح:** اس باب میں حياء سے متعلق روایات کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

حیاء ایک جذبہ اور ایک نفسیاتی کیفیت ہوتی ہے جو انسان کو کسی کام کے ارتکاب سے روک دیتی ہے۔  
 حیاء کی ایک قسم وہ ہے جو انسان کو بُری باتوں کے ارتکاب سے روکتی ہے اسی لیے یہ کہا گیا ہے:  
 ”جب تم میں حیاء نہیں ہے تو تم جو چاہو کرو۔“

حیاء کی ایک قسم وہ ہے جو اچھے اخلاق کی وجہ سے انسان میں پیدا ہو جاتی ہے اور انسان اس کے نتیجے میں کسی شخص کے غیر  
 مناسب طرزِ عمل پر ناگواری کا اظہار کرنے سے بھی گریز کرتا ہے جس طرح سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کے ویسے کے موقع پر کچھ لوگ  
 کھانا کھانے کے بعد بھی نبی اکرم ﷺ کے حجرہ مبارک میں بیٹھے رہے نبی اکرم ﷺ کو ان کا یہ طرزِ عمل ناگوار گزرا لیکن آپ نے  
 حیاء کی وجہ سے اپنی ناگواری کا اظہار نہیں کیا، لیکن اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو ایسا کرنے سے منع کر دیا۔

کیونکہ حياء اچھے اخلاق کے حصول اور بُرے اخلاق سے اجتناب کا بنیادی جذبہ ہے اسی لیے نبی اکرم ﷺ نے حياء اختیار  
 کرنے کی ترغیب دی ہے۔



تاہم یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ حیا کا تعلق شرعی احکام سیکھنے اپنے فرائض سرانجام دینے اپنے حق کو حاصل کرنے سے متعلق نہیں ہوگا، یعنی کوئی شخص حیا کو عذر بنا کر شرعی احکام سیکھنے یا اپنا فرض سرانجام دینے یا اپنے حق کے حصول سے باز رہنے کی کوشش نہیں کر سکتا۔

**950-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَلَمَةُ بْنُ صَفْوَانَ الزُّرَقِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ طَلْحَةَ الرُّكَّائِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَخُلُقُ الْإِسْلَامِ الْحَيَاءُ .

✽ ✽ حضرت یزید بن طلحہ زکائی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ہر دین کا کوئی مخصوص اخلاق ہوتا ہے اور اسلام کا مخصوص اخلاق حیا ہے۔

**951-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُخَبَّرٌ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ يَعْطُ أَخَاهُ فِي الْبَحْيَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ .

✽ ✽ سالم بن عبد اللہ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ ایک ایسے شخص کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیا کے بارے میں نصیحت کر رہا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اسے رہنے دو کیونکہ حیا ایمان کا حصہ ہے۔

## بَابُ حَقِّ الزَّوْجِ عَلَى الْمَرْأَةِ

باب 52: شوہر کا بیوی پر حق (کیا ہے؟)

**952-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا يَسِيرُ بْنُ يَسَارٍ أَنَّ حُصَيْنَ ابْنَ مُخَصَّصٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمَّةً لَهُ آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّهَا رَعِمَتْ أَنَّهُ قَالَ لَهَا إِذَا زَوْجُكَ آتَاكَ فَقَالَتْ نَعَمْ لَزَعَمْتُ أَنَّهُ قَالَ لَهَا كَيْفَ آتَاكَ فَقَالَتْ مَا الْوَدَّ إِلَّا مَا عَجَزْتُ قَالَ فَاَنْظُرِي أَيْنَ آتَاكَ مِنْهُ فَإِنَّمَا هُوَ بِجَنَّتِكَ أَوْ نَارِكَ .

✽ ✽ حضرت حصین بن محسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ان کی پھوپھی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں وہ خاتون بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا: تمہارا (اپنے شوہر) کے ساتھ برتاؤ کیا ہے؟ تو اس خاتون نے عرض کی: جو کام میرے بس سے باہر ہو اس کے علاوہ ہر کام میں میں فرمانبرداری کرتی ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دھیان رکھتا کہ تمہارا طریقہ عمل کیا ہے کیونکہ وہی شوہر تمہاری جنت یا تمہاری جہنم ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ نے خواتین کو شوہر کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آنے کی ترغیب دی ہے جسے آپ

نے ایک مختصر جملے میں سمودیا ہے:

”وہ (یعنی تمہارا شوہر) تمہاری جنت ہے یا تمہاری جہنم ہے۔“

شادی شدہ زندگی انسان کی معاشرتی زندگی کا ایک اہم جزو ہے اسی لیے اسلام نے مردوں اور خواتین کو اس بات کی شدید تاکید کی ہے کہ وہ اپنی ازدواجی زندگی میں دوسرے فریق کے حقوق کا مکمل خیال رکھیں یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے خواتین کے ساتھ مردوں کو بھی اس بات کی تلقین کی ہے کہ وہ اپنے اہل خانہ کے ساتھ اچھا سلوک کریں جیسا کہ آپ کا یہ فرمان کنی محدثین نے نقل کیا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم میں سے زیادہ بہتر شخص وہ ہے جو اپنی بیوی کے حق میں زیادہ بہتر ہو۔“

## بَابُ حَقِّ الضَّيَافَةِ

### باب 53: مہمان نوازی کا حق

953- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ الْمَقْبُورِيُّ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْكُفَيْيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا كَانَ مِنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَاءَتْهُ يَوْمَ وَلَيْلَةٍ وَالضَّيَافَةُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَمَا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ لَهُ مَدَقَّةٌ وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَتَوَلَّى جَنْدَهُ حَتَّى يُخْرِجَهُ .

✦ حضرت ابو شریح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے مہمان کی عزت افزائی کرے اس کی اہتمام کے ساتھ مہمان نوازی ایک دن ہوگی اور عام مہمان نوازی تین دن ہوگی اس کے بعد وہ جو کچھ خرچ کرے گا وہ صدقہ شمار ہوگا اور کسی بھی شخص کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ میزبان کے ہاں اتنا عرصہ قیام کرے کہ اسے خرچ میں مبتلا کر دے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کو سمجھنے کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ جس وقت نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی تھی اس وقت کا ایک مخصوص معاشرتی اور سماجی پس منظر تھا لوگ صحراؤں میں چھوٹی چھوٹی آبادیوں کی شکل میں رہتے تھے اونٹوں پر طویل سفر کیا کرتے تھے اور اپنے اس سفر کے دوران وہ کسی چھوٹی سی آبادی میں پڑاؤ کر لیتے تھے جہاں ان کے رہنے کے لیے باقاعدہ طور پر کوئی ہوٹل یا سرائے موجود نہیں ہوتی تھی اس صحرائی آبادی کا کوئی باقاعدہ بازار نہیں ہوتا تھا ایسی صورت حال میں نبی اکرم ﷺ نے یہ ترغیب دی ہے کہ اگر کسی شخص کے ہاں مہمان آ جاتا ہے تو اسے چاہیے کہ ایک دن اور ایک رات تک اہتمام کے ساتھ مہمان کی خاطر مدارات کرے جبکہ عام کھانے پینے کا تین دن تک خیال رکھے اور اس زمانے کے مخصوص رواج اور لوگوں کی فحشیت کے مطابق آپ نے ایک دن کی پر تکلف اور تین دن کی عام مہمان نوازی کی ہدایت دینے کے بعد بنیادی اصول یہ بیان کیا کہ مہمان کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ میزبان کے ہاں اتنا قیام کرے کہ اسے تکلیف میں مبتلا کر دے۔

.....

## بَابُ تَشْمِيتِ الْعَاطِسِ

باب 54: چھینکنے والے کو جواب دینا

954- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ عَطَسَ فَشَمِيتُهُ ثُمَّ إِنْ عَطَسَ فَشَمِيتُهُ ثُمَّ إِنْ عَطَسَ فَشَمِيتُهُ ثُمَّ إِنْ عَطَسَ فَقُلْ لَهُ إِنَّكَ مَضْنُكَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ لَا أَذْرِي بَعْدَ الثَّلَاثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ إِذَا عَطَسَ فَشَمِيتُهُ ثُمَّ إِنْ عَطَسَ فَشَمِيتُهُ فَإِنْ لَمْ تُشَمِّتْهُ حَتَّى يَغِطَّشَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا أَجْزَاكَ أَنْ تُشَمِّتَهُ مَرَّةً وَاحِدَةً .

✽✽ عبد اللہ بن ابوبکر اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب کسی شخص کو چھینک آئے تو تم اس کا جواب دو پھر اگر اسے چھینک آئے تو تم اس کا جواب دو اور اگر پھر چھینک آئے تو تم اسے کہہ دو: تمہیں رکام ہو گیا ہے۔

عبد اللہ بن ابوبکر کہتے ہیں: مجھے نہیں معلوم کہ یہ بات آپ نے تین مرتبہ کے بعد ارشاد فرمائی ہے یا چوتھی مرتبہ کے بعد ارشاد فرمائی ہے۔

✽✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: جب کسی آدمی کو چھینک آئے تو تم اسے جواب دو پھر اگر اسے چھینک آئے تو تم اسے جواب دو اگر اسے دو یا تین مرتبہ چھینک آ جاتی ہے اور تم اسے جواب نہیں دیتے تو تمہارے لیے ایک مرتبہ جواب دینا ہی کافی ہوگا۔

.....

**شرح:** چھینک کا جواب دینا سنت ہے لیکن یہ اس وقت ہے جب کوئی شخص چھینکنے پر ”الحمد للہ“ کہے تو سننے والا اس کے جواب میں ”یرحمک اللہ“ کہے گا یعنی اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے اور اس کے لیے بھی حکم یہ ہے کہ تین مرتبہ چھینکنے پر جواب دیا جائے گا چوتھی مرتبہ جواب نہیں دیا جائے گا تاہم اگر کوئی شخص تین مرتبہ چھینکتا ہے اور اسے ایک مرتبہ جواب دیدیا جائے تو یہ بھی کافی ہے۔

— — — — —

## بَابُ الْفِرَارِ مِنَ الطَّاعُونَ

باب 55: طاعون سے فرار اختیار کرنا

955- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ أَنَّ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ هَذَا الطَّاعُونُ رَجَزَ أَرْسَلَ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ أَوْ أُرْسِلَ عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ شَكَّ ابْنُ الْمُنْكَدِرِ فِي أَيُّهُمَا قَالَ فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٍ فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِ وَإِذَا وَقَعَ فِي أَرْضٍ فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ .

كَانَ مُحَمَّدٌ هَذَا حَدِيثٌ مَعْرُوفٌ لَدَرُوعٍ عَنْ كَثِيرٍ وَاحِدٍ فَلَا تَأْسَ إِذَا وَقَعَ بَارِءٌ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا إِيَّاهُ .  
 ✽ ✽ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: طاعون ایک عذاب ہے جو تم سے پہلے لوگوں کی طرف بھیجا گیا تھا (یہاں پر محمد بن منکدر نامی راوی کو شک ہے) کہ بنی اسرائیل کی طرف بھیجا گیا تھا تو جب تم کسی علاقے کے بارے میں یہ سنو کہ وہاں طاعون پھیل گیا ہے تو تم وہاں نہ جاؤ اگر یہ اس علاقے میں آ جائے جہاں تم موجود ہو تو تم وہاں سے فرار اختیار کرتے ہوئے نہ نکلو۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ حدیث معروف ہے اور کئی راویوں سے منقول ہے۔

اس میں کوئی حرج نہیں ہے کہ جب کسی جگہ پر طاعون کی بیماری پھیل جاتی ہے تو کوئی آدمی طاعون سے بچنے کے لیے اس علاقے میں داخل نہ ہو۔

.....

**شرح:** طاعون ایک موذی مرض ہے عام طور پر اس کی علامت یہ ہوتی ہے کہ بغل کے نیچے ایک پھوڑا اٹھتا ہے اور طاعون میں مبتلا ہونے والا شخص بہت جلد فوت ہو جاتا ہے عام طور پر یہ دبائی مرض کی شکل میں نمودار ہوتا ہے یعنی بہت سے افراد کو اپنی لپیٹ میں لے لیتا ہے اسی لیے نبی اکرم ﷺ نے اس بات کی ترغیب دی ہے کہ جب کسی علاقے میں طاعون کی وبا پھیل جائے تو وہاں رہنے والے شخص کو کسی دوسری جگہ منتقل نہیں ہونا چاہیے کیونکہ اس صورت میں وہ وبادیہ میں دوسرے علاقوں تک منتقل ہو جائے گی اسی طرح جو شخص دبائی علاقے میں نہ رہتا ہو ایسے دبائی علاقے میں جانا نہیں چاہیے کیونکہ اس صورت میں وہ بھی اس دبائی مرض کا شکار ہو سکتا ہے۔

— ❦ —

## بَابُ الْغَيْبَةِ وَالْبُهْتَانِ

باب 56: غیبت اور بہتان کا حکم

956- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَبَّاحٍ أَنَّ الْمُطَّلِبَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَلٍ الْمَخْزُومِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الْغَيْبَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَذْكُرَ مِنَ الْمَرْءِ مَا يَكْرَهُ أَنْ يَسْمَعَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنْ كَانَ حَقًّا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُلْتَ بَاطِلًا فَذَلِكَ الْبُهْتَانُ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يَذْكُرَ لِأَخِيهِ الْمُسْلِمِ الزَّلَّةَ تَكُونُ مِنْهُ مِمَّا يَكْرَهُ فَأَمَّا صَاحِبُ الْهَوَى الْمُتَعَالِنُ بِهَوَاهُ الْمُتَعَرِّفِ وَالْفَاسِقُ الْمُتَعَالِنُ بِفَسَقِهِ فَلَا تَأْسَ أَنْ تَذْكُرَ هَذَيْنِ بِفَعْلِهِمَا فَإِذَا ذَكَرْتَ مِنَ الْمُسْلِمِ مَا لَيْسَ فِيهِ فَهُوَ الْبُهْتَانُ وَهُوَ الْكَذِبُ .

✽ ✽ ولید بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: مطلب بن عبد اللہ مخزومی نے انہیں یہ بات بتائی ہے کہ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا: غیبت کیا ہوتی ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ کہ آدمی کسی شخص کا تذکرہ ایسی کی صفات کے ساتھ

کرے جو سننا اُسے ناپسند ہو اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! اگر وہ بات درست ہو؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو تم کہہ رہے ہو اگر وہ باطل ہو تو یہ چیز بہتان ہوگی۔

❖ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یہ بات مناسب نہیں ہے کہ اپنے مسلمان بھائی کا تذکرہ حقارت کے ساتھ کیا جائے اس طرح کہ اسے ناپسند ہوتا ہم اگر کوئی ایسا شخص ہو جو خواہش نفس کا پیرو کار ہو اور اپنی خواہش کی تکمیل کے حوالے سے مشہور ہو یا علانیہ فحور کا ارتکاب کرتا ہو اور اس کا فحور مشہور بھی ہو تو اس طرح کے آدمی کا بُرائی کے ساتھ ذکر کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

جب آپ کسی مسلمان کا تذکرہ کسی ایسی چیز کے ساتھ کرتے ہیں جو اس میں نہ ہو تو وہ چیز بہتان ہوگی اور یہ بات جھوٹ ہوگی۔

.....

**شرح:** غیبت کی مذمت کا تذکرہ قرآن مجید میں بھی ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”اور تم میں سے کوئی ایک کسی دوسرے کی غیبت نہ کرے کیا کوئی شخص یہ بات پسند کرے گا کہ وہ اپنے مردہ بھائی کا گوشت کھائے تم اسے ناپسند کرو گے تو تم اللہ سے ڈرو بے شک اللہ تعالیٰ تو بہت زیادہ قبول کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔“ (الحجرات: ۱۱۳)

احادیث میں بھی غیبت کی مذمت منقول ہے جیسا کہ ایک روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ معراج کی رات نبی اکرم ﷺ کا گزر کچھ ایسے فراد کے پاس سے ہوا جن کے ناخن تانبے کے بنے ہوئے تھے۔ اور وہ ان ناخنوں کے ذریعے اپنے چہرے اور اپنے گوشت کو نوچ رہے تھے نبی اکرم ﷺ کے دریافت کرنے پر حضرت جبریل علیہ السلام نے بتایا: یہ وہ لوگ ہیں جو لوگوں کا گوشت کھاتے تھے (یعنی ان کی غیبت کیا کرتے تھے) اور ان کی عزتوں پر حملے کیا کرتے تھے (یعنی ان کی کردار کشی کرتے تھے)۔

اسی طرح ایک روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے غیبت کرنے پر تنبیہ کرتے ہوئے یہ بات ارشاد فرمائی:

”تم نے ایک ایسی بات کہی ہے اگر اسے سمندر میں ڈالا جائے تو سمندر کے سارے پانی کا ذائقہ تبدیل ہو جائے۔“

غیبت کرنے کی طرح غیبت سننا بھی بہت بڑا جرم ہے علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ جس طرح بات کرنے والے شخص پر غیبت کرنا حرام ہے اسی طرح سننے والے پر غیبت کی بات سننا بھی حرام ہے۔

غیبت سے مراد یہ ہے کہ انسان کسی شخص کا تذکرہ کرتے ہوئے اس کی ایسی خالی بیان کرے جو اس شخص میں موجود ہو اس بات کی اتنی شدید مذمت کی گئی ہے تو اسی کے ذریعے یہ اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ جب انسان کسی شخص کی کوئی جھوٹی اور فرضی خالی بیان کرے تو اس کا وبال کتنا شدید ہوگا۔



## بَابُ النَّوَادِرِ

## باب 57: مختلف النوع روایات

957- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الْمَكِّيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَعْلِقُوا الْبَابَ وَأَوْكُوا السِّقَاءَ وَانْكِفُوا الْإِنَاءَ أَوْ خَمِّرُوا الْإِنَاءَ وَأَطْفِئُوا الْمِصْبَاحَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ غَلَقًا وَلَا يَحِلُّ وَكَاءَ وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً وَإِنَّ الْفَوَيسِقَةَ تَضُرُّ عَلَى النَّاسِ بَيُوتَهُمْ .

✦ ✦ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: سوتے وقت دروازہ بند کر دیا کرو، مشکیزے کا منہ بند کر دیا کرو اور برتنوں کو ڈھانپ دیا کرو (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) برتن کا منہ بند کر دیا کرو۔ چراغ کو بجھا دیا کرو کیونکہ شیطان بند دروازے کو نہیں کھولتا، بند مشکیزے کو نہیں کھولتا، برتن پر پڑی ہوئی چیز کو نہیں ہٹاتا اور بعض اوقات کوئی چوہا کسی گھر کو گھر والوں سمیت جلا دیتا ہے۔

...—...—...—...

**شرح:** اس حدیث میں رات سونے سے پہلے کی جانے والی کچھ احتیاطی تدابیر کا تذکرہ کیا گیا ہے جس میں پہلی بات یہ ہے کہ دروازے کو بند کر دیا جائے، یعنی اس طرح سے بند کیا جائے کہ انسان کی نیند کے دوران اس کی بے خبری میں کوئی شخص گھر کے اندر داخل نہ ہو سکے دوسرا حکم یہ ہے کہ مشکیزہ کے منہ کو بند کر دیا جائے اس حکم کا اور برتنوں کو ڈھانپنے کے حکم کا بنیادی مقصد یہی ہے کہ کوئی زہریلا کیڑا وغیرہ اس میں گر نہ جائے یا اس میں منہ نہ ڈال دے۔

کیونکہ اس صورت میں بعد میں اس برتن کو استعمال کرنے سے نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہوتا ہے، اگلا حکم یہ ہے کہ سوتے وقت چراغ بجھا دینا چاہیے اس کی وجہ آپ نے یہ بیان کی ہے کہ بعض اوقات کوئی چوہا چراغ کی جلی کو لے کر بھاگتا ہے اور اس کے نتیجے میں پورے گھر کو آگ لگ جاتی ہے۔

ظاہری نوعیت کے ان نقصانات کے علاوہ اس کا ایک باطنی نقصان یہ بھی ہے کہ شیاطین ان صورتوں میں اپنے منہ برتن اور مشکیزہ میں نہیں ڈالتے ہیں یا دروازے کو کھول کر اندر داخل نہیں ہوتے ہیں۔

—...—...—...

حدیث 957: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب صفة النبي صلى الله عليه وسلم باب ما جاء في صفة النبي صلى الله عليه وسلم حديث 1656: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب المناقب، باب صفة النبي صلى الله عليه وسلم - حديث 3376: أخرجه المصنف في "صحيحه"، كتاب الفضائل، باب في صفة النبي صلى الله عليه وسلم - حديث 4433: أخرجه الترمذي في "سننه"، أبواب المناقب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم - باب في مبعث النبي صلى الله عليه وسلم - حديث 3641: أخرجه ابن حبان في "صحيحه"، كتاب التاريخ، ذكر وصف من المصطفى صلى الله عليه وسلم - حديث 6478: أخرجه الساماني في "سننه الكبرى"، كتاب الزينة، الجعد - حديث 9023: مسند أحمد بن حنبل، مسند أس بن مالك رضى الله تعالى عنه - حديث: 13282

958- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُ يَأْكُلُ فِي مَعَاوَاةٍ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءَ

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: مسلمان ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافرسات آنتوں میں کھاتا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں اہل ایمان کو کم کھانے کی ترغیب دی گئی ہے اس میں نبی اکرم ﷺ نے جو بات ارشاد فرمائی ہے کہ بندہ مسلم کی خوراک کفار کے مقابلے میں کئی گنا کم ہوتی ہے۔

انسان کی فطرت میں یہ بات شامل ہے کہ جب وہ سیر ہو جاتا ہے تو اس کا نفس کاہلی، کوتاہی اور گناہ کی طرف راغب ہو جاتا ہے اس کے برعکس بھوکا شخص کاہلی اور سستی کا شکار بھی نہیں ہوتا اور اس کا رجحان گناہ کی طرف بھی نہیں ہوتا جیسا کہ احادیث میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے مسلمان نو جوانوں کو یہ حکم دیا ہے کہ جو شخص نکاح کرنے کی استطاعت رکھتا ہو وہ نکاح کر لے اور جو اس کی استطاعت نہ رکھتا ہو وہ روزہ رکھا کرے کیونکہ روزہ اس کی شہوت کو ختم کر دے گا۔

—:—:—

959- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ يَرْفَعُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ

السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالَّذِي يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ كَالَّذِي يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ .

✽ صفوان بن سلیم "مرفوع" حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: بیوہ اور مسکین کے لیے کوشش کرنے والا شخص اُس شخص کی مانند ہے جو اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں:) اُس شخص کی مانند ہے جو دن کے وقت روزہ رکھتا ہے اور رات کے وقت نوافل ادا کرتا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ نے بیواؤں اور غرباء کے ساتھ حسن سلوک کی ترغیب دی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ عام طور پر بیوہ عورت کو اپنی اور اپنے بچوں کی ضروریات کی تکمیل کے لیے مشکل کا سامنا کرنا پڑتا ہے کیونکہ وہ مردوں کی طرح کام کاج کر کے اخراجات پورے نہیں کر سکتی اسی طرح غریب شخص کو اپنی بعض ضروریات کی تکمیل کے لیے مالی امداد کی ضرورت ہوتی ہے تو جو شخص ان کی ضروریات پوری کرنے کی کوشش کرتا ہے اسے نقلی نمازیں ادا کرنے، نقلی روزے رکھنے اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کا سارا اجر و ثواب حاصل ہوتا ہے۔

دوسروں کی مدد کرنے کی ترغیب بہت سی احادیث سے ثابت ہے جیسا کہ ایک روایت میں یہ بات مذکور ہے جس کا مفہوم کچھ یوں ہے کہ جو شخص کسی مسلمان کی کوئی دنیاوی تکلیف دور کرتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پریشانی کو ختم کر دے گا اسی طرح ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں جس کا مفہوم کچھ یوں ہے کہ انسان جب تک اپنے بھائی کی حاجت روائی کرتا رہتا ہے اس وقت تک اللہ تعالیٰ بھی اس کی حاجت روائی کرتا رہتا ہے۔

960- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي ثَوْرُ بْنُ زَيْدٍ الدِّمَلِيُّ عَنْ أَبِي الْغَيْثِ مَوْلَى أَبِي مُطِيعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُ ذَلِكَ .

✽ ✽ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے۔

961- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَعْصَعَةَ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ يَسَارٍ أَبَا الْحُبَابِ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ ✽ ✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اللہ تعالیٰ جس بندے کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کرتا ہے اس کو آزمائش میں مبتلا کر دیتا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کا بنیادی مضمون یہ ہے کہ دنیا میں بندہ مومن کو جن آزمائشوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے وہ سب اللہ تعالیٰ کی مشیت کے مطابق ہوتی ہیں اگر کوئی شخص ان آزمائشوں پر صبر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے صبر کرنے کا اجر و ثواب عطا کرے گا۔  
آزمائش پر صبر کرنا اور اس پر ثواب کی امید رکھنا قرآن و سنت کی بہت سی نصوص سے ثابت ہے۔

— ❦ —

962- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ وَحَمْزَةَ ابْنَيْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الشُّومَ فِي الْمَرْأَةِ وَالذَّارِ وَالْقَرَسِ . قَالَ مُحَمَّدٌ إِنَّمَا بَلَّغْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ كَانَ الشُّومُ فِي شَيْءٍ فَفِي الذَّارِ وَالْمَرْأَةِ وَالْقَرَسِ . ✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: نحوست عورت میں ہوتی ہے گھر میں ہوتی ہے یا گھوڑے میں ہوتی ہے۔

❦ ❦ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے یہ بات ہم تک پہنچی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اگر کسی چیز میں نحوست ہوتی تو وہ گھر میں ہوتی، عورت میں ہوتی یا گھوڑے میں ہوتی۔

.....

**شرح:** یہاں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سند کے ساتھ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک حدیث نقل کی ہے لیکن امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے فوراً بعد دوسری روایت نقل کر دی ہے اس کی تشریح کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس حدیث کی تشریح کے بارے میں اختلاف پایا جاتا ہے کیونکہ اس بارے میں منقول احادیث میں یہ بات مذکور ہے کہ کسی بھی چیز میں نحوست یا بدشگونی کی کوئی بات نہیں ہوتی ہے۔

— ❦ —

963- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِالسُّوقِ عِنْدَ دَارِ خَالِدِ بْنِ عَفْصَةَ فَجَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَنَاجِيَهُ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ غَيْرِي وَغَيْرُ الرَّجُلِ الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَنَاجِيَهُ فَدَعَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

عُمَرَوَ جُلَا اٰخَرَ حَتّٰی كُنَّا اَرْبَعَةً قَالَ فَقَالَ لِيْ وَلِلرَّجُلِ الَّذِي دَعَا اسْتَرْخِيَا شَيْئًا فَاِنِّيْ مَسْمُوعٌ رَّسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم يَقُوْلُ لَا يَتَنَا جَنِيْ اِثْنَانِ دُوْنَ وَاحِدٍ ۔

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن دینار بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ بازار میں خالد بن عقبہ کے گھر کے پاس موجود تھا اسی دوران ایک شخص وہاں آیا جو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ سرگوشی میں کوئی بات کرنا چاہتا تھا اس وقت حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ میں تھا یا وہ شخص تھا جو ان کے ساتھ سرگوشی میں بات کرنا چاہتا تھا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک اور شخص کو بلایا یہاں تک کہ ہم چار ہو گئے تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا اور اس شخص سے فرمایا جسے انہوں نے بلایا تھا: تم دونوں دور کھڑے ہو جاؤ کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے سنا ہے: ایک آدمی کو چھوڑ کر دو آدمی سرگوشی میں بات نہ کریں۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں بھی ایک اہم معاشرتی ادب کی تعلیم دی گئی ہے اور وہ یہ کہ جب کسی انسان نے کسی دوسرے شخص کے ساتھ کوئی راز کی بات کرنی ہو تو وہ کسی تیسرے شخص کی موجودگی میں ایسا نہ کرے کیونکہ اس کے نتیجے میں اس تیسرے شخص کو تکلیف ہو گی۔

-----

**964-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرَةِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَانْهَارُهَا مِثْلُ الْمُسْلِمِ فَحَدَّثُونِي مَا هِيَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ لَوْ وَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبَوَادِي لَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ قَالُوا حَدَّثَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هِيَ قَالَ النَّخْلَةُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَقَدْ كُنْتُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِالَّذِي وَقَعَ فِي نَفْسِي مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ عُمَرُ وَاللَّهِ لَأَنْ تَكُونَ قُلْتُهَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي كَذَاوَكَذَا

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: ایک درخت ایسا ہے جس کے پتے جھڑتے نہیں ہیں اور وہ مسلمان کی مانند ہے تم مجھے بتاؤ کہ وہ کون سا ہے؟ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں: لوگ جنگل کے مختلف درختوں کے بارے میں سوچنے لگے میرے ذہن میں آیا وہ کھجور کا درخت ہو سکتا ہے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں: لیکن مجھے شرم آگئی لوگوں نے عرس کی: یا رسول اللہ! آپ ہمیں بتائیں کہ وہ کون سا درخت ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا وہ کھجور کا درخت ہے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں: بعد میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو یہ بات بتائی کہ اس وقت میرے دل میں یہی خیال آیا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! اگر تم اس وقت یہ بات کہہ دیتے تو یہ میرے نزدیک فلاں فلاں چیز ملنے سے زیادہ محبوب ہوتا۔

**965-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ





✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اصحاب حجر (یعنی حجر کے رہنے والے لوگوں) کے بارے میں یہ فرمایا تھا: تم جب اس قوم کے علاقے سے گزر دو گے جن پر عذاب ہوا تھا تو تم روتے ہوئے گزرنا اگر تم رونہ رہے ہو تو تم اس علاقے سے نہ گزرنا کہیں ایسا نہ ہو جو عذاب ان پر بھی نازل ہوا تھا وہ تمہیں بھی اپنی لپٹ میں لے۔

...—...—...—...

**شرح:** یہاں ”اصحاب حجر“ سے مراد حضرت صالح علیہ السلام کی قوم ہے جسے قوم ثمود بھی کہا جاتا ہے۔

قوم ثمود کا یہ علاقہ مدینہ منورہ سے شام جاتے ہوئے راستہ میں آتا ہے۔

غزوہ تبوک کے موقع پر نبی اکرم ﷺ اس جگہ سے گزرے تھے اور آپ نے یہ بات ارشاد فرمائی تھی کہ عذاب یافتہ لوگوں کے علاقے سے گزرتے ہوئے تم لوگ رونے کی کوشش کرو۔ بعض دیگر روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ وہاں سے گزرتے ہوئے کچھ صحابہ کرام نے وہاں کے کنویں سے پانی حاصل کر کے ان کے ذریعے آنا گوندھ لیا تھا تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت وہاں سے حاصل کیے جانے والے پانی اور اس پانی کے ذریعے گوندھ جانے والا آنا ضائع کر دیا گیا تھا۔

—•—•—•—•—•—•—

**968**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مُخَيْرٍ قَالَ أَذْرَكْتُ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُونَ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ الْمَعْلُومَةِ أَنْ تَرَى الرَّجُلَ يَدْخُلُ الْبَيْتَ لَا يَشْكُ مَنْ رَأَاهُ أَنْ يَدْخُلَ لِسَوْءٍ غَيْرَ أَنْ الْجُدْرَ تَوَارِيهِ .

✽ ✽ ابو مخیر بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے بہت سے اصحاب کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے: قیامت کی مشہور اور معروف نشانی یہ ہے کہ تم کسی شخص کو گھر میں داخل ہوتے ہوئے دیکھو گے اُسے دیکھنے والا کوئی بھی شخص یہ شک نہیں کرے گا کہ وہ کسی بُرے ارادے سے گھر میں داخل ہوا ہے البتہ دیواریں اس کے لیے رکاوٹ بن جائیں گی (یا اس کو چھپالیں گی)۔

...—...—...—...

**شرح:** یہ روایت ”موقوف“ ہے کیونکہ اس میں صحابہ کرام کی سوچ بیان کی گئی ہے اس حدیث کی تشریح کے بارے میں اختلاف کیا گیا ہے بُرے ارادے کے تحت گھر میں داخل ہونے سے مراد یہ ہے کہ وہ شخص معصیت کے ارتکاب یعنی زنا کرنے کے لیے یا چوری کرنے کے لیے گھر میں داخل ہوگا۔

—•—•—•—•—•—•—

**969**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَمِيُّ ابْنُ سُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ مَا أَعْرِفُ شَيْئًا مِمَّا كَانَ النَّاسُ عَلَيْهِ إِلَّا الْبِدَاءَ بِالصَّلَاةِ .

✽ ✽ ابو سہیل بیان کرتے ہیں: میں نے اپنے والد کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے: پہلے زمانے میں لوگ جن چیزوں پر کاربند تھے ان میں سے صرف ایک ہی چیز باقی رہ گئی ہے وہ نماز کے لیے اذان ہے۔

**شرح:** اس حدیث کے راوی ابو سہیل کے والد کا نام مالک بن ابوعامر امی ہے یہ حضرت امام مالک رحمہ اللہ کے جد امجد ہیں اور ان کے الفاظ سے مراد یہ ہے کہ صحابہ کرام کے زمانے کے معمولات میں سے اب صرف ان اپنی اصل شکل و صورت میں باقی رہ گئی ہے اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ نماز کا طریقہ اس زمانے میں تبدیل ہو گیا تھا بلکہ مطلب یہ ہے کہ صحابہ کرام نمازوں کو جن اوقات میں ادا کرتے تھے اب نمازیں ان اوقات میں ادا نہیں کی جاتی ہیں بلکہ انہیں تاخیر سے ادا کیا جاتا ہے۔



**970**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي مُخْبِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي أَنْسِي لَأَنْسَى .  
 ✦ ✦ ✦ تخمربیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: مجھے (کوئی کام) بھلا دیا جاتا ہے تاکہ وہ چیز سنت بن جائے۔



**شرح:** اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے علماء نے یہ بات بیان کی ہے: اس سے مراد یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے نسیان کا حکم کسی دوسرے فرد کے نسیان کی مانند نہیں ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ پر طاری کیے جانے والے اس نسیان کے نتیجے میں امت کو بہت سے فوائد اور سہولیات نصیب ہوتی ہیں۔  
 علماء نے یہ اصول بھی بیان کیا ہے کہ اعتقادی مسائل میں اور جن امور کی تبلیغ لازم ہے ان میں انبیائے کرام نسیان سے محفوظ ہوتے ہیں کیونکہ اگر ان امور میں بھی نسیان کے امکان کا احتمال تسلیم کر لیا جائے تو اس کے نتیجے میں شرعی احکام میں فساد کا احتمال سامنے آ جائے گا کیونکہ یہ احتمال بھی سامنے آ جائے گا کہ شاید قرآن کا کچھ حصہ یا کچھ دوسرے شرعی احکام میں نبی پر (نعوذ باللہ) نسیان طاری ہو گیا ہو۔



**971**— أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَجَبَةَ أَنَّهَا رَأَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ وَاحِدًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْآخَرَى .  
 ✦ ✦ ✦ عبادہ بن تیمم اپنے چچا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو مسجد میں چٹ لیٹے ہوئے دیکھا ہے آپ ﷺ نے ایک پاؤں مبارک دوسرے پر رکھا ہوا تھا۔



**شرح:** صحیح مسلم میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس طرح سے چٹ لیٹنے سے منع کیا ہے کہ انسان کا ایک پاؤں دوسرے پاؤں پر ہو جبکہ صحیح مسلم میں ہی اور یہاں موطا میں بھی یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے خود ایسا کیا ہے۔  
 اب ان دونوں طرح کی روایات میں تعارض پایا جاتا ہے اس حوالے سے بحث کرتے ہوئے حافظ ابن حجر عسقلانی نے یہ

بات بیان کی ہے کہ بعض علماء کے نزدیک اس طرح سے چٹ لینے کی ممانعت والی روایت منسوخ شمار ہوگی۔

جبکہ بعض علماء نے یہ بات بیان کی ہے کہ اس طرح سے لینے کے جواز کا حکم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ مخصوص ہے، لیکن یہ موقف درست نہیں ہوگا، کیونکہ حضرت عمر اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ روایات منقول ہیں کہ وہ حضرات اس طرح سے لیٹ جایا کرتے تھے۔

امام نووی رحمہ اللہ نے اس موضوع پر بحث کرتے ہوئے یہ بات تحریر کی ہے کہ اس طرح سے لینے کی ممانعت کا حکم اس صورت حال پر محمول ہوگا جب یوں لینے سے بے پردگی کا اندیشہ ہو، لیکن اگر بے پردگی کا اندیشہ نہیں ہوتا تو پھر اس میں کوئی حرج یا کوئی کراہت نہیں ہے۔



972- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانَ كَانَا يَقْعَلَانِ ذَلِكَ .  
قَالَ مُحَمَّدٌ لَا نَرَى بِهَذَا أَبَاسًا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

✦✦ ابن شہاب بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

✦✦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے نزدیک اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

973- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ قِيلَ لِعَائِشَةَ لَوْ دُفِنَ مَعَهُمْ قَالَ قَالَتْ إِنِّي إِذَا لَاَا الْمُتَبَدِّلَةَ بِعَمَلِي .

✦✦ یحییٰ بن سعید کہتے ہیں کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہا گیا: اگر آپ بھی ان حضرات کے ساتھ دفن ہو جائیں تو یہ مناسب ہوگا۔ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: پھر تو میں یہ کام کرنے والی پہلی عورت بن جاؤں گی۔



**شرح:** یہ اثر سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں منقول ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا انتقال ۵۸ ہجری میں مدینہ منورہ میں ہوا، مشہور صحابی رسول حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے آپ کی نماز جنازہ پڑھائی تھی جبکہ آپ کے بھتیجوں اور بھانجوں عبداللہ بن زبیر عروہ بن زبیر عبداللہ بن عبدالرحمن بن ابوبکر نے آپ کو قبر میں اتارا آپ کے جنازے میں بہت سے افراد نے شرکت کی۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ کہنا کہ میں اس حوالے سے پہلی کرنے والی بن جاؤں گی اس سے مراد یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی ازواج مطہرات میں سے اور کسی نے بھی آپ کے روضہ مبارک میں دفن ہونے کی وصیت نہیں کی تھی۔



974- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ قَالَ قَالَ سَلَمَةُ لِعُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ مَا شَأْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ لَمْ يُدْفَنْ مَعَهُمْ فَسَكَّتْ ثُمَّ أَعَادَ عَلَيْهِ قَالَ إِنَّ النَّاسَ كَانُوا يَوْمَنِي مُتَشَاغِلِينَ

۴۴۔ امام مالک رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ سلمہ نے عمر بن عبداللہ سے کہا: حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کا کیا معاملہ ہے؟ انہیں ان حضرات کے ساتھ دفن کیوں نہیں کیا گیا؟ تو عمر بن عبداللہ خاموش رہے سلمہ نے دوبارہ یہ سوال کیا تو وہ بولے: اس دن لوگ آزمائش کی وجہ سے مشغول تھے۔

\*\*\*

**شرح:** یہ اثر بھی موقوف ہے جس میں حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی شہادت کے واقعے کی طرف اشارہ کیا گیا ہے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ تیسرے خلیفہ راشد ہیں نبی اکرم ﷺ کی دو صاحبزادیاں یکے بعد دیگرے آپ کے نکاح میں آئی تھیں اسی وجہ سے آپ کو ذوالنورین کہا جاتا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد آپ کو مسلمانوں کا خلیفہ منتخب کیا گیا اور آپ نے کم و بیش ۱۳ برس تک خلافت کے فرائض سرانجام دیئے آپ کے عہد خلافت کے آخری دور میں اسلامی سلطنت کے دور دراز کے علاقوں سے تعلق رکھنے والے بعض افراد نے آپ کے خلاف بغاوت کر دی تھی لیکن آپ نے نبی اکرم ﷺ کے مقدس شہر میں امن و امان برقرار رکھنے کے لیے خوزیری کی اجازت نہیں دی آخر کار بلوایوں نے آپ کے گھر میں داخل ہو کر آپ کو شہید کر دیا بلوایوں کے اسی ہجوم اور مدینہ منورہ میں امن و امان کی بگڑی ہوئی صورت حال کی وجہ سے آپ کو خاموشی سے جنت البقیع میں دفن کر دیا گیا۔

— — — — —

975- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ وَفَى شَرَّائِينَ وَلَجَّ الْجَنَّةَ وَأَعَادَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مَنْ وَفَى شَرَّائِينَ وَلَجَّ الْجَنَّةَ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ .

✦ عطاء بن یسار بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جس شخص کو دو چیزوں کے شر سے بچالیا گیا وہ جنت میں داخل ہوگا نبی اکرم ﷺ نے یہ بات تین مرتبہ ارشاد فرمائی: جس شخص کو دو چیزوں کے شر کی وجہ سے بچالیا گیا وہ جنت میں داخل ہوگا وہ چیز جو دونوں جبروں کے درمیان ہے اور وہ چیز جو دونوں ٹانگوں کے درمیان ہے (یعنی زبان اور شرمگاہ)۔

\*\*\*

**شرح:** یہاں جبروں کے درمیان موجود چیز سے مراد زبان ہے اور زبان کے شر سے مراد کفریہ کلمات کہنا جھوٹ بولنا گالی گلوچ کرنا غیبت کرنا چغلی کرنا جھوٹی بات کہنا ثمری بات کہنا وغیرہ شامل ہیں جبکہ دو ٹانگوں کے درمیان موجود چیز سے مراد شرمگاہ ہے اور شرمگاہ کے شر سے مراد زنا کا ارتکاب کرنا ہے یعنی جو شخص ان سب امور سے بچتا رہتا ہے وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔

— — — — —

976- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ عِيسَى بْنَ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَقُولُ لَا تُكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَتَقْسُوا قُلُوبَكُمْ فَإِنَّ الْقَلْبَ الْقَاسِيَّ يَعْبُدُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ وَلَا تَنْظُرُونَ فِي ذُنُوبِ النَّاسِ كَأَنَّكُمْ أَرْبَابٌ وَانْظُرُوا فِيهَا كَأَنَّكُمْ عِبِيدُ فَإِنَّمَا النَّاسُ مُبْتَلَى وَمَعَايِي فَأَرْحَمُوا أَهْلَ الْبَلَاءِ وَاحْمَدُوا اللَّهَ عَلَى الْعَافِيَةِ .

✱ امام مالک رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں: ہم تک یہ روایت پہنچی ہے کہ حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام یہ کہا کرتے تھے: اللہ کے ذکر کے علاوہ اور کوئی کلام زیادہ نہ کیا کرو ورنہ تمہارے دل سخت ہو جائیں گے اور سخت دل اللہ تعالیٰ سے زیادہ دور ہوتا ہے لیکن تمہیں اس کا پتا بھی نہیں چلتا اور تم لوگوں کے گناہوں کی طرف توجہ نہ دہوؤ کہ گویا تم ان کے مالک ہو ان کے بارے میں اس طرح دیکھو جس طرح تم غلام ہو کچھ لوگوں کو آزمائش میں مبتلا کیا جاتا ہے اور کچھ لوگوں کو عافیت نصیب کی جاتی ہے تو جو لوگ آزمائش میں مبتلا ہوں تو ان پر رحم کرو اور عافیت ملنے پر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرو۔

\*\*\*

**شرح:** امام مالک رحمہ اللہ نے اس روایت کو ”بلاغ“ کے طور پر نقل کیا ہے اور اس روایت میں حضرت عیسیٰ بن مریم علیہما السلام کا فرمان موجود ہے جس میں انہوں نے بکثرت کلام کرنے سے منع کیا ہے اس سے مراد لغو کلام ہے اگر کوئی شخص حق بات واضح کرنے کے لیے تعظیم و تہریر کے لیے کلام کرتا ہے تو خواہ وہ کتنا ہی طویل کیوں نہ ہو وہ اس میں شامل نہیں ہوگا اس کے برعکس جو شخص لغویات کرتے ہوئے طویل کلام کرتا ہے اس کی گفتگو میں جھوٹ، نسبت، چغلی وغیرہ کی آمیزش کا احتمال بڑھ جاتا ہے اور ان گناہوں کی وجہ سے انسان کا دل سخت ہو جاتا ہے انسان کا دل اس اعتبار سے سخت ہو جاتا ہے کیونکہ بار بار ان گناہوں کے ارتکاب کی وجہ سے وہ ان گناہوں کی پردہ نہیں کرتا ہے اور جو شخص گناہوں کی پردہ نہیں کرتا اس کے دل سے اللہ تعالیٰ کا خوف ختم ہو جاتا ہے تو ایسا شخص یقینی طور پر اللہ تعالیٰ سے دور ہو جاتا ہے۔

اس کے بعد دوسری نصیحت یہ کی گئی ہے کہ انسان کو دوسروں کی کوتاہیوں کی طرف توجہ نہیں دینی چاہیے کیونکہ یہ دوسرے فرد کا اور اس کے پروردگار کا معاملہ ہے اگر اللہ تعالیٰ چاہے گا تو اسے عذاب میں مبتلا کر دے گا اگر چاہے گا تو معاف کر دے گا تمہیں صرف اپنی فکر کرنی چاہیے اس کا یہ مطلب ہر گز نہیں ہے کہ انسان کسی گناہ کار کو تبلیغ نہ کرے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ انسان کو خود کو پارسا اور دوسرے کو کمتر نہیں سمجھنا چاہیے۔

اس کے بعد تیسری نصیحت یہ کی گئی ہے کہ جو لوگ آزمائش میں مبتلا ہوتے ہیں ان پر رحم کرنا چاہیے۔ یہ آزمائش جسمانی ہو سکتی ہے یعنی بیماری کی شکل میں بھی ہو سکتی ہے اور مالی بھی ہو سکتی ہے یعنی فقر و فاقہ یا کسی دوسری ضرورت کی شکل میں ہو سکتی ہے اور آزمائش کا شکار لوگوں پر رحم کرنے سے مراد یہ ہے کہ انسان اس آزمائش کے دوران عملی، مالی، اخلاقی اعتبار سے آزمائش کا شکار شخص کی مدد کرے اور اس کے ساتھ انسان کو اللہ تعالیٰ کا شکر بھی ادا کرنا چاہیے کہ اس نے اپنے فضل سے انسان کو اس آزمائش سے محفوظ رکھا ہے۔

— — — — —

977- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنِي سُمَيُّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ نَوْمَهُ وَطَعَامَهُ وَشَرَابَهُ فَإِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ نَهْمَتَهُ مِنْ رَجْهِهِ فَلْيُعْجِلْ إِلَى أَهْلِهِ ..



جہاں میری موت ہوگی۔ ﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: سفر عذاب کا ایک ٹکڑا ہے جو آدمی کو ٹھیک طرح سے سونے اور کھانے پینے سے روک دیتا ہے تو جب کسی شخص کا کام پورا ہو جائے تو وہ جلدی اپنے گھر واپس چلا جائے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں نبی اکرم ﷺ نے اس بات کی ترغیب دی ہے کہ انسان کو جب کسی کام کے لیے سفر پر جانا پڑے تو اسے کوشش یہ کرنی چاہیے کہ اپنا کام پورا کر لینے کے بعد اپنے وطن واپس چلا جائے کیونکہ سفر کے دوران بے آرامی بھی ہوتی اور بے چینی بھی پائی جاتی ہے جبکہ اپنے گھر واپس آ کر انسان پر سکون ہو جاتا ہے۔

-----

**978-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَسْلَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ أَحَدًا أَلْوَى عَلَيَّ هَذَا الْأَمْرِ مِنِّي لَكَانَ أَنْ أَقْدَمَ فَيَضْرِبَ عُنُقِي أَهْوَنَ عَلَيَّ فَمَنْ وَلِيَ هَذَا الْأَمْرَ بَعْدِي فَلْيَعْلَمْ أَنَّ سِرِّدًا عَنْهُ الْقَرِيبَ وَالْبَعِيدَ وَأَيْمُ اللَّهِ إِنْ كُنْتُ لَأَقَاتِلُ النَّاسَ عَنْ نَفْسِي .

﴿﴾ سالم بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اگر مجھے یہ علم ہو کہ کوئی شخص اس معاملے (یعنی حکومت) کے بارے میں مجھ سے زیادہ طاقت رکھتا ہے اور پھر مجھے اس معاملے کے لیے آگے کیا جاتا تو یہ بات میرے نزدیک اس سے زیادہ مشکل ہوتی کہ میری گردن اڑادی جاتی جو شخص میرے بعد حکومت کا نگران بنے گا اُسے یہ بات جان لینی چاہیے کہ غریب اسے نزدیک اور دور تمام تر اعتراضات کا جواب دینا ہوگا۔ اور اللہ کی قسم! میں اپنی ذات کے حوالے سے لوگوں کے ساتھ بحث مباحثہ کرتا ہوں۔

.....

**شرح:** یہ روایت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں ہے جس میں انہوں نے اس بات کی وضاحت کی ہے کہ خلافت کی ذمہ داریاں اٹھانا کوئی آسان کام نہیں ہے اگر کوئی شخص میرے کسی طرز عمل یا فیصلے پر اعتراض کرتا ہے تو میں اسے اس کا بھرپور جواب دوں گا یہاں قتال سے مراد بحث و مباحثہ کرنا ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے خلیفہ نامزد کیا تھا اہل تشیع کا ایک گروہ اس بات کا قائل ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے بعد خلافت کے حقدار حضرت علی رضی اللہ عنہ تھے جبکہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ”معاذ اللہ“ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حق کو غصب کر لیا تھا۔

ایک مرتبہ اس مکتبہ فکر کے ایک فرد نے ہمارے سامنے یہی بات کہی تو ہم نے اس سے دریافت کیا: بالفرض اگر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حق کو غصب کیا تھا تو اس کا انہیں کیا فائدہ ہوا؟ انہیں اور ان کے خاندان دونوں کو کیا فائدہ ہوا؟ کیونکہ اس بات پر مؤرخین کا اتفاق ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ خلیفہ کے منصب پر فائز ہونے کے بعد بھی مسلم معاشرے کے ایک عام فرد کی طرح زندگی گزارتے تھے بلکہ بعض ضروریات کی تکمیل کے اعتبار سے وہ معاشرے کے غریب ترین

افراد کی مانند تھے تو پھر انہیں کیا ضرورت تھی کہ وہ کسی دوسرے کے حق کو غصب کرتے؟

—♦♦♦—

**979**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنِي مُعْبِرٌ عَنْ أَبِي الْكَرْدَاءِ قَالَ كَانَ النَّاسُ وَرَقًا لَا شَوْكَ فِيهِ وَهُمْ الْيَوْمَ شَوْكٌ لَا وَرَقَ فِيهِ إِنْ تَرَكْتَهُمْ لَمْ يَتْرُكُوا شَوْكًا وَإِنْ نَقَلْتَهُمْ لَقَدْوَكُ .

♦♦ حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: لوگ ایسے پتے کی طرح ہوتے ہیں جس میں کوئی کانٹا نہیں ہوتا لیکن آج کل صرف وہ کانٹے ہیں ان میں کوئی پتا نہیں ہے اگر تم انہیں چھوڑ دو گے تو وہ تمہیں نہیں چھوڑیں گے اگر تم انہیں جانچنے کی کوشش کرو گے تو وہ تمہیں جانچیں گے (یعنی اگر تم انہیں ٹھیک کرنے کی کوشش کرو گے تو وہ تمہیں ٹھیک کریں گے)۔

—♦♦♦—

**شرح:** یہ روایت بھی موقوف ہے اور اس میں نبی اکرم ﷺ کے صحابی حضرت ابوورداء رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا گیا ہے جو یہ فرماتے ہیں پہلے زمانے کے لوگ یعنی صحابہ کرام کی مثال ایسے درخت کی طرح تھی جس میں صرف پتے ہوتے تھے کوئی کانٹا نہیں ہوتا تھا یعنی وہ لوگ دینی اور دنیاوی دونوں حوالوں سے صرف لوگوں کو فائدہ پہنچاتے تھے کسی کو نقصان نہیں پہنچاتے تھے لیکن آج کے زمانے میں لوگوں کی مثال ایسے درخت کی مانند ہے جن میں صرف کانٹے ہوتے ہیں کوئی پتا نہیں ہوتا یعنی آج کے لوگ صرف دوسروں کو نقصان پہنچاتے ہیں انہیں کوئی فائدہ نہیں پہنچاتے۔

—♦♦♦—

**980**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ كَانَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوَّلَ النَّاسِ ضَيْفَ الضَّيْفِ وَأَوَّلَ النَّاسِ إِخْتَنَ وَأَوَّلَ النَّاسِ قَصَّ شَارِبَهُ وَأَوَّلَ النَّاسِ رَأَى الشَّيْبَ فَقَالَ يَا رَبِّ مَا هَذَا فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَقَارًا يَا إِبْرَاهِيمُ قَالَ يَا رَبِّ زِدْنِي وَقَارًا .

♦♦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابراہیم علیہ السلام وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے مہمان نوازی کا آغاز کیا وہ سب سے پہلے شخص ہیں جنہوں نے ختنے کیے وہ سب سے پہلے شخص ہیں جنہوں نے اپنی مونچھیں چھوٹی کی تھیں وہ سب سے پہلے شخص ہیں جن کے بال سفید ہوئے انہوں نے عرض کیا: اے میرے پروردگار! یہ کیا چیز ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے ابراہیم! یہ وقار ہے انہوں نے عرض کی: اے میرے پروردگار! میرے وقار میں اضافہ کر دے۔

—♦♦♦—

**شرح:** یہ روایت مشہور تابعی سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کا قول ہے جس میں انہوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بعض خصوصیات کا تذکرہ کیا ہے انہوں نے یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام وہ سب سے پہلے فرد ہیں جنہوں نے مہمان نوازی کا آغاز کیا اس سے مراد یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے سب سے پہلے اس رسم کا آغاز کیا کہ وہ مہمان کے بغیر کھانا نہیں کھاتے تھے ان کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ انہوں نے ختنہ کرنے کی رسم کا آغاز کیا بعض روایات کے مطابق حضرت ابراہیم

علیہ السلام نے ۱۲۰ برس کی عمر میں خود اپنے تختے کیے تھے۔

اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام نے سب سے پہلے مونچھیں چھوٹی کرنے کا آغاز کیا۔

— ❦ —

**981-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ يُحَدِّثُ عَنْ إِنْسَانٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ يَهْبِطُ مِنْ ثِيَابِهِ هَرَشِي مَا شِئْنَا عَلَيْهِ ثَوْبٌ أَسْوَدُ

❦ ❦ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: گویا میں اس وقت بھی حضرت موسیٰ کی طرف دیکھ رہا ہوں جو ہر شئی کی پہاڑی سے اتر رہے ہیں وہ چلتے ہوئے نیچے آ رہے ہیں انہوں نے سیاہ لباس پہن رکھا ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس کے ذریعے انبیائے کرام کی حیات کا اثبات ہوتا ہے اور یہ بات بھی ثابت ہوتی ہے کہ انبیائے کرام حج کرتے ہیں اور نماز پڑھتے ہیں۔  
حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اپنی قبر میں نماز پڑھنے کا واقعہ معراج سے متعلق حدیث میں مذکور ہے۔

— ❦ —

**982-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَنْصَارَ لِيَقْطَعَ لَهُمْ بِالْبَحْرَيْنِ فَقَالُوا لَا وَاللَّهِ إِلَّا أَنْ يُقْطَعَ لِأَخْوَانِنَا مِنْ قُرَيْشٍ مِثْلُهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا فَقَالَ إِنَّكُمْ مَسْرُورُونَ بَعْدِي أَثَرُهُ فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي .

❦ ❦ یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں: انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے انصار کو بلایا تاکہ انہیں بحرین کی زمین عطیے کے طور پر دیں تو انہوں نے عرض کی: نہیں! اللہ کی قسم! پہلے آپ ہمارے قریشی بھائیوں کو اسی کی مانند دیں (تو دو یا تین مرتبہ یہ تکرار ہوئی) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم میرے بعد ترجیحی سلوک دیکھو گے تم صبر سے کام لینا یہاں تک کہ تمہاری مجھ سے ملاقات ہو جائے۔

.....

**شرح:** اس روایت میں انصار کے ایثار و قربانی کا تذکرہ مذکور ہے کیونکہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں یہ گزارش کی تھی کہ ہم آپ کی عطا کی ہوئی زمین اس وقت لیں گے جب ہمارے قریشی بھائیوں یعنی مہاجرین کو بھی اس طرح کے عطیات سے نوازا جائے گا۔

— ❦ —

983- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بِنَ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِامْرِئٍ مَانُوِي لِمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ .

✽ ✽ ✽ علقرہ بن ابوقاص بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: اعمال کا دار و مدار نیت پر ہے، آدمی جو نیت کرے گا اس کے مطابق اُسے اجر ملے گا جس شخص کی ہجرت اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہوگی اس کی ہجرت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی طرف شمار ہوگی جس شخص کی ہجرت دنیا کے حصول کے لیے ہوگی یا کسی عورت کے ساتھ شادی کے لیے ہوگی تو اس کی ہجرت اُسی کی طرف شمار ہوگی جو نیت کرے اُس نے ہجرت کی تھی۔

### بَابُ الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ

باب 58: جب کوئی چوہا گھی میں گر جائے

984- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ فَمَاتَتْ قَالَ خَذُوهَا وَمَا حَوْلَهَا مِنَ السَّمَنِ فَاطْرَحُوهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا كَانَ السَّمَنُ جَامِدًا أُخِذَتِ الْفَارَةُ وَمَا حَوْلَهَا مِنَ السَّمَنِ فَرُمِيَ بِهِ وَأُكِلَ مَا يَسُوهُ ذَلِكَ مِنَ السَّمَنِ وَإِنْ كَانَ ذَائِبًا لَا يُؤْكَلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَاسْتُصْبِحَ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَةِ مِنْ لُقْمَتَيْنَا .

✽ ✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے ایسے چوہے کے بارے میں دریافت کیا گیا جو گھی میں گر کر مر جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس گھی کو اور اس کے آس پاس کے گھی کو نکال کر پھینک دو۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں۔

جب گھی جما ہوا ہوگا تو چوہے کو اور اس کے آس پاس کے گھی کو نکال کر پھینک دیا جائے گا اور بقیہ گھی کو کھالیا جائے گا اگر گھی پگھلا ہوا ہو تو اُسے بالکل بھی نہیں کھایا جاسکتا بلکہ اُسے چراغ جلانے کے لیے استعمال کر لیا جائے گا۔

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

حدیث 984 أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي كتاب قصر الصلاة في السفر باب ما جاء في الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم - حديث 402 أخرجه عبد الرزاق الصنعاني في "مصنفه"، كتاب الجنائز باب السلام على قبر النبي صلى الله عليه وسلم - حديث 16512 أخرجه ابن أبي شيبة في "مصنفه"، كتاب الجنائز من كان يأتي قبر النبي صلى الله عليه وسلم فيسلم - حديث 11590

## بَابُ دِبَاغِ الْمَيْتَةِ

باب 59: مردار (کے چمڑے) کو دباغت کرنا

985- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي وَغْلَةَ الْمِصْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دُبِغَ الْإِهَابُ فَقَدْ طَهُرَ

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جب چمڑے کی دباغت کر لی جائے تو وہ پاک ہو جاتا ہے۔

986- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسْبُطٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَنْ يُسْتَمْتَعَ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ

✽ ✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے اس بات کا حکم دیا تھا کہ مردہ جانور کے چمڑے کی دباغت کے بعد اس سے نفع حاصل کیا جائے۔

987- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَاةٍ كَانَتْ أَعْطَاهَا مَوْلَى لِمَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْتَةً فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلَّا انْتَفَعْتُمْ بِخِلْدِهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا مَيْتَةٌ قَالَ إِنَّمَا حُرِّمَ أَكْلُهَا

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ إِذَا دُبِغَ إِهَابُ الْمَيْتَةِ فَقَدْ طَهُرَ وَهُوَ ذَكَاتُهُ وَلَا بَأْسَ بِالْإِنْتِفَاعِ بِهِ وَلَا بَأْسَ بِبَيْعِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَةِ مِنْ فَقَهَائِنَا

✽ ✽ عبداللہ بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ ایک مردہ بکری کے پاس سے گزرے جو آپ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی کنیز کو عطا کی تھی نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ اس سے نفع حاصل کیوں نہیں کرتے؟ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ مردار ہے آپ نے فرمایا: اسے کھانا حرام ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں: جب مردار کی کھال دباغت کر لی جائے تو وہ پاک ہو جاتی ہے یہی چیز اس کے پاک ہونے پر باعث ہے۔

اس سے نفع حاصل کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اس کو فروخت کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور دیگر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

## بَابُ كَسْبِ الْحَجَّامِ

باب 60: چھپنے لگانے والے کی آمدن

988- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ حَجَّمَ أَبُو طَيْبَةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ وَأَمَرَ أَهْلَهُ أَنْ يَخَفِفُوا عَنْهُ مِنْ خَرَاجِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ لَا بَأْسَ أَنْ يُعْطَى الْحَجَّامُ أَجْرًا عَلَى حِجَامَتِهِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ

✽ ✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو طیبہ نے نبی اکرم ﷺ کو پچھنے لگانے سے منع فرمایا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں معاوضے کے طور پر ایک صاع کھجوریں عطاء کی تھیں اور ان کے مالک کو یہ ہدایت کی تھی کہ وہ ان کے خراج میں کمی کر دے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں یعنی پچھنے لگانے والے شخص کو معاوضہ دینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**شرح:** اس حدیث کی شرح کرتے ہوئے فاضل لکھنؤی نے یہ بات تحریر کی ہے: اس بارے میں جمہور بھی اسی بات کے قائل ہیں (جو امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا موقف ہے) ان حضرات نے دلیل کے طور پر ان روایات کو پیش کیا ہے جن میں یہ بات مذکور ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے پچھنے لگوانے کے بعد ان کا معاوضہ عطاء کیا تھا۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو مخصوص رگوں پر اور دو کندھوں کے درمیان پچھنے لگوائے تھے اور آپ ﷺ نے پچھنے لگانے والے کو معاوضہ بھی عطاء کیا تھا اگر یہ حرام ہوتا تو آپ اسے عطاء نہ کرتے۔ اس روایت کو امام ترمذی رحمہ اللہ نے شاکل ترمذی میں نقل کیا ہے۔

بعض روایات میں یہ بات مذکور ہے کہ پچھنے لگانے والے کی آمدن حرام ہے اس روایت کو امام ترمذی رحمہ اللہ اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اور سنن کے مؤلفین نے حضرت حمید بن عیسیٰ کے حوالے سے یہ روایت نقل کی ہے انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے پچھنے لگانے کے معاوضے (کو استعمال کرنے) کے بارے میں دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں منع کر دیا انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے اپنی ضرورت کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس (معاوضے) کے ذریعے اپنے اونٹ کو چارہ کھو دو۔

(فاضل لکھنؤی فرماتے ہیں: اس روایت کو جمہور نے تنزیہی ممانعت پر محمول کیا ہے۔

بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ جواز کی صورت اس وقت ہوگی جب معاوضہ طے شدہ ہو اور ممانعت سے متعلق روایت اس صورت پر محمول ہوگی جب معاوضہ طے شدہ نہ ہو جبکہ امام طحاوی رحمہ اللہ اس بات کے قائل ہیں کہ جواز سے متعلق روایت نے ممانعت سے متعلق روایت کو منسوخ کر دیا ہے یہ تمام بحث ملا علی قاری رحمہ اللہ نے (جمع الوسائل شرح الشماک) میں تحریر کی ہے۔

**989-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَحْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ الْمَمْلُوكُ وَمَالُهُ لِسَيِّدِهِ لَا يَصْلُحُ لِلْمَمْلُوكِ أَنْ يُعَقَّ مِنْ مَالِهِ شَيْئًا بِغَيْرِ إِذْنِ سَيِّدِهِ إِلَّا أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَكْتَسِبَ أَوْ يُنْفِقَ بِالْمَعْرُوفِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ إِلَّا أَنَّهُ يُرَخَّصُ لَهُ فِي الطَّعَامِ الَّذِي يُؤْكُلُ أَنْ يُطْعِمَ مِنْهُ وَفِي عَارِيَةِ الدَّابَّةِ وَنَحْوِهَا فَأَمَّا هَبَّةٌ دِرْهَمٍ أَوْ دِينَارٍ أَوْ كَسُوفَةٍ فَلَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: غلام اور اس کا مال اس کے آقا کی ملکیت ہوتے ہیں کسی بھی غلام کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے آقا کی اجازت کے بغیر اپنے مال میں سے کوئی بھی چیز خرچ کر دے البتہ وہ کھا سکتا ہے پہن سکتا ہے اور مناسب طور پر خرچ کر سکتا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

تاہم انہوں نے اس غلام کو یہ اجازت دی ہے کہ وہ کھانے کی کوئی چیز یا سواری کسی کو عارضی طور پر استعمال کے لیے دے سکتا ہے البتہ وہ درہم و دینار اور پہننے والا کپڑا کسی کو نہیں دے سکتا۔  
امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

.....

**تشریح:** یہ روایت "موقوف" ہے اور اس میں غلام کے احکام بیان کیے گئے ہیں اس بارے میں پہلے اصول یہ ہے کہ غلام اگر محنت مزدوری کر کے یا تجارت کر کے کوئی مال حاصل کرتا ہے تو وہ مال اس کے آقا کی ملکیت ہوگا اور غلام اپنے آقا کی اجازت کے بغیر اس مال میں سے کچھ بھی خرچ نہیں کر سکتا تاہم وہ اپنی ذاتی خوراک لباس یا دیگر بنیادی ضروریات کے لیے آقا سے باقی ماندہ اجازت لیے بغیر اس میں سے خرچ کر سکتا ہے۔

امام محمد رحمہ اللہ نے اس موقوف اثر کو نقل کرنے کے بعد یہ جزئی بیان کی ہے جو خوراک غلام کو کھانے کے لیے دی جاتی ہے وہ اس میں سے کچھ خوراک کسی دوسرے شخص کو دے سکتا ہے اسی طرح وہ جانور یا اس جیسی کوئی اور چیز بھی دے سکتا ہے لیکن نقدی کی شکل میں ادھار یعنی سونے یا چاندی کے دینار یا درہم کو یا کپڑے کو وہ غلام کسی شخص کو بیہ نہیں کر سکتا۔

— — — — —

**990-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَتْ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ثَلَاثُ صَفَاحٍ يَتَعَثُّ بِهَا إِلَى أَرْوَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَتِ الظُّرْفَةُ أَوْ الْفَاكِهَةُ أَوْ الْقَسَمُ وَكَانَتْ يَتَعَثُّ بِأَحْرَاسٍ صَحْفَةً إِلَى حَفْصَةٍ فَإِنْ كَانَ قِلَّةٌ أَوْ نُقْصَانٌ كَانَ بِهَا .

✽ ✽ زید بن اسلم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس نو پیا لے تھے جن میں وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کو چیزیں بچھوایا کرتے تھے جو تحفہ یا پھل یا گوشت وغیرہ آیا کرتا تھا وہ ان پیالوں میں ڈال کر انہیں بچھوایا کرتے تھے۔

آپ ان میں سے سب سے آخری پیرا لہ سیدہ حصہ بیٹھنے کی طرف بھجوا کر تے تھے تاکہ اگر کوئی چیز کم ہو جائے تو وہ سیدہ حصہ بیٹھنے کے حصے میں آئے۔

.....

**شرح:** اس روایت میں یہ بات مذکور ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے عہد خلافت میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کی خدمت میں تحائف بھجوا کر تے تھے اس زمانے کے زیادہ تر تحائف کھانے پینے کی چیزیں ہوا کرتی تھیں اس تقسیم میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا معمول یہ تھا کہ وہ دیگر تمام ازواج مطہرات کو تحائف بھجوانے کے بعد آخر میں ام المؤمنین سیدہ حصہ رضی اللہ عنہا کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ کے طور پر تحائف بھجواتے تھے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ اشیاء اور تحائف تقسیم کرتے ہوئے اگر کوئی کمی رہ جائے تو وہ سیدہ حصہ رضی اللہ عنہا کے حصے میں آ جائے کیونکہ سیدہ حصہ رضی اللہ عنہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی تھیں اس اعتبار سے ان کے حصے کی کمی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ کے طور پر نہیں ہوگی بلکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اپنی صاحبزادی کے حصے کے طور پر ہوگی۔

— — — — —

**991- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ يَغْنِيُ فِتْنَةَ عُثْمَانَ فَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَهْلِ الْبَدْرِ أَحَدٌ لَمْ يَبْقَ فِتْنَةُ الْحَرَّةِ فَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَصْحَابِ الْبَدْيَةِ أَحَدٌ فَإِنْ وَقَعَتِ الثَّالِثَةُ لَمْ يَبْقَ بِالنَّاسِ طَبَاخٌ .**

✦ ✦ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب فتنہ یعنی حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی شہادت کا فتنہ آیا اس وقت اہل بدر میں سے کوئی باقی نہیں رہا پھر جب حرہ کا فتنہ پیش آیا تو اس وقت حدیبیہ میں شرکت کرنے والا کوئی باقی نہیں رہا۔ اب اگر تیسری مرتبہ کوئی فتنہ آ گیا تو کوئی بھی عقل مند شخص زندہ نہیں رہے گا۔

.....

**شرح:** یہ روایت مشہور تابعی حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کا قول ہے جس میں انہوں نے دو جملوں میں اسلامی تاریخ میں پیش آنے والے فتنوں اور ان کے نتائج کا ذکر کیا ہے۔

اس میں سب سے پہلے انہوں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی شہادت کا تذکرہ کیا ہے اور یہ بات بیان کی ہے کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد غزوہ بدر میں شرکت کا شرف رکھنے والے بہت سے صحابہ کرام تھوڑے ہی عرصے میں اس دنیا سے رخصت ہو گئے پھر جب یزید کے عہد حکومت میں واقعہ حرہ پیش آیا تو حدیبیہ میں شرکت کا شرف رکھنے والے بہت سے افراد اس کے قریب ہی اس دنیا سے رخصت ہو گئے اس سے مراد وہ صحابہ کرام ہیں جو مدینہ منورہ میں قیام پذیر تھے ورنہ دیگر علاقوں میں رہنے والے بہت سے صحابہ کرام پہلی صدی ہجری کے آخر تک زندہ رہے تھے۔

— — — — —

**992- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ كُنْتُمْ رَايَ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ فَالْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَايَ عَلَيْهِمْ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ وَالرَّحُلُ رَايَ**

عَلَى أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْنُونٌ عَنْهُمْ وَأَمْرًا الرَّجُلِ رَاعِيَةً عَلَى مَالٍ زَوْجِيًّا وَوَلَدِيًّا وَهِيَ مَسْنُونَةٌ عَنْهُمْ وَعَنْ الرَّجُلِ رَاعٍ عَلَى مَالٍ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْنُونٌ عَنْهُ فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْنُونٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ .

✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: تم میں سے ہر شخص نگران ہے تم میں سے ہر ایک سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا حکمران لوگوں کا نگران ہوتا ہے اُس سے لوگوں کے بارے میں حساب لیا جائے گا آدمی اپنے گھر والوں کا نگران ہوتا ہے اس سے ان کے بارے میں حساب لیا جائے گا عورت اپنے شوہر کے مال کی نگرانی ہوتی ہے اس سے اس کا حساب لیا جائے گا آدمی اپنے آقا کے مال کا نگران ہوتا ہے اُس سے اس کا حساب لیا جائے گا تم میں سے ہر ایک نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔

.....

**تشریح:** نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ایک اہم معاشرتی اصول کی حیثیت رکھتا ہے کیونکہ ہر شخص اپنی زندگی میں مختلف حیثیتوں سے فرائض سرانجام دیتا ہے اس لیے ہر شخص کو اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ اس کی ہر ایک حیثیت کے حوالے سے اس سے حساب لیا جائے گا۔

.....

**993- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْغَادِرَ يَقُومُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُنْصَبُ لَهُ لُؤَاءٌ فَيَقَالُ هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ .**

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: غداری کرنے والا شخص قیامت کے دن اٹھے گا تو اس کے لیے جھنڈا نصب کیا جائے گا کہ یہ فلاں شخص کی غداری ہے۔

.....

**تشریح:** اس روایت میں بد عہدی کے انجام کا تذکرہ کیا گیا ہے کیونکہ بد عہدی کرنے والے شخص کو قیامت کے دن الگ شناخت کے لیے ایک جھنڈا دیا جائے گا تا کہ تمام اہل محشر یہ بات جان لیں کہ یہ شخص دنیا میں بد عہدی کا مرتکب ہوا تھا اس عمل کی مذمت کی ایک بڑی وجہ یہ ہے کہ بد عہدی کے نتیجے میں معاشرتی اور ریاستی سطح پر بہت نقصان دہ صورت حال سامنے آ جاتی ہے۔

.....

**994- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَيْلُ فِي تَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ**

حدیث 993 اخرجہ البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الأدب، باب ما يدعى الناس بأبائهم - حدیث 5832 اخرجہ لمسلم فی "صحیحہ"، کتاب الجہاد والسر، باب تحریم العدر - حدیث 3353 اخرجہ الدارمی فی "سننہ"، ومن کتاب البیوع، باب فی العدر - حدیث 2499 اخرجہ ابوداؤد فی "سننہ"، کتاب الجہاد، باب فی الوفاء بالعہد - حدیث 2390 اخرجہ ابن ماجہ فی "سننہ"، کتاب الجہاد، باب الوفاء بالبیعة - حدیث 2870

✽ ✽ نافع، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے، گھوڑے کی پیشانی میں قیامت تک کی بھلائی رکھ دی گئی ہے۔

.....

**شرح:** اس حدیث میں گھوڑے سے مراد جہاد کا آلہ ہے یعنی جو لوگ جہاد کی تیاری کرتے ہیں ان کے اس عمل میں اور جو سامان انہوں نے تیار کیا ہے اس میں قیامت تک برکت رکھ دی گئی ہے اس کا عملی مشاہدہ آج یوں کیا جاسکتا ہے کہ دنیا میں آج بھی طاقتور ترین اقوام وہ سمجھی جاتی ہیں جو آلات حرب تیار کرنے کے حوالے سے نمایاں حیثیت کی مالک ہیں۔

— ❦ —

**995**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ رَأَى بُولَ قَائِمًا .  
قَالَ مُحَمَّدٌ لَأَبَاسٌ بِذَلِكَ وَالْبُولُ جَالِسًا أَفْضَلُ .

✽ ✽ عبداللہ بن دینار بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو کھڑے ہو کر پیشاب کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

❦ ❦ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ایسا کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے تاہم بیٹھ کر پیشاب کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

.....

**شرح:** یہاں امام محمد رحمہ اللہ نے ”موقوف“ روایت نقل کی ہے جبکہ دیگر محدثین نے ”مرفوع“ روایت کے طور پر بھی یہ بات ذکر کی ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے کوزے کے ڈھیر پر کھڑے ہو کر پیشاب کیا تھا اکثر علماء اس بات کے قائل ہیں کہ کسی ضرورت یا مجبوری کے علاوہ بیٹھ کر پیشاب کرنا بہتر ہے کیونکہ اس صورت میں پیشاب کے چھینٹے کپڑوں پر پڑنے کا اندیشہ نہیں ہوتا لیکن اگر بیٹھ کر پیشاب کرنے کے نتیجے میں نجاست لگ جانے کا اندیشہ ہو تو کھڑے ہو کر بھی پیشاب کیا جاسکتا ہے۔

— ❦ —

**996**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بَسْوَائِهِمْ وَاختِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ فَمَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ .

حدیث 994: أخرجه مالك في "الموطأ" برواية يحيى بن يحيى المصمودي، كتاب الجهاد، باب ما جاء في الخيل والسابقة بيها .  
حدیث 1001: أخرجه البخاري في "صحيحه"، كتاب الجهاد والسير، باب: الخيل معقود في نواصيها الخير إلى يوم القيامة .  
حدیث 12714: أخرجه المسلم في "صحيحه"، كتاب الإمارة، باب الخيل في نواصيها الخير إلى يوم القيامة . حدیث 13568: أخرجه ابن ماجة في "سنه"، كتاب الجهاد، باب ارتباط الخيل في سبيل الله . حدیث 12784: أخرجه النسائي في "سنه"، كتاب الحل .  
باب قتل ناصية الفرس حدیث: 3535: أخرجه النسائي في "سنه الكبير"، كتاب الحبل، قتل ناصية الفرس .  
حدیث 4283: مسند أحمد بن حنبل، مسند عبد الله بن عمر رضي الله عنهما . حدیث: 4677: أخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار"، كتاب السير، باب إزاء الحمير على الخيل . حدیث 3457: ذكره البيهقي في "سنه الكبير"، كتاب قسم الفیء والعبيدة .  
جماع أبواب تهريق القسم باب الإسهام للفرس دون غيره من الدواب حدیث: 12053



۴۴- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: جو چیز میں تمہارے سامنے بیان نہیں کرتا اس کے حوالے سے مجھے یوں ہی رہنے دو کیونکہ تم سے پہلے کے لوگ اپنے انبیاء سے سوالات کرنے کی وجہ سے اور ان سے اختلاف کرنے کی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہوئے تھے میں تمہیں جس چیز سے منع کر دیتا ہوں اس سے اجتناب کیا کرو۔

.....

**شرح:** اللہ تعالیٰ نے اپنے پیارے نبی کو شرعی احکام کی تبلیغ کے لیے مبعوث کیا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: "رسول تمہیں جو دے اسے حاصل کر لو اور جس چیز سے منع کر دیں اس سے رک جاؤ۔"

اصول یہ ہے کہ اپنی اصل کے اعتبار سے ہر کام جائز ہوتا ہے کسی بھی کام کا ارتکاب حرام یا واجب نہیں ہوتا ہے لیکن اگر کوئی شخص کسی مسئلے کی جزئی کے بارے میں کوئی سوال کر لے تو اس کے جواب میں اگر نبی اکرم ﷺ کسی کام سے منع کر دیں تو اب وہ کام کرنا حرام ہوگا اگر نبی اکرم ﷺ کسی کام کو کرنے کا حکم دیں تو اب وہ کام کرنا لازم ہوگا پہلے انبیاء کرام کے امتی اپنے انبیاء سے اسی نوعیت کے بے جا سوالات کیا کرتے تھے جس کے نتیجے میں شرعی حکم نازل ہو جاتا تو وہ اس کی پاسداری نہیں کر پاتے تھے اور اسی حوالے سے ہلاکت کا شکار ہو جاتے تھے۔

.....

997- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي قُحَافَةَ نَزَعَ ذَنْوَبًا أَوْ ذَنْوَبَيْنِ وَفِي نَرْعِهِ ضَعْفٌ وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَهُ ثُمَّ قَامَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَامْتَحَلَتْ غَرْبًا فَلَمْ أَرِ عَبْقَرِيًّا مِنَ النَّاسِ يَنْزِعُ نَرْعَهُ حَتَّى ضَرَبَ النَّاسَ بِعَظْمٍ .

✦ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: میں نے ابن ابوقحافہ کو دیکھا انہوں نے ایک یا دو ڈول نکالے ان کے ڈول نکالنے میں کچھ کمزوری تھی اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت کرے پھر عمر بن خطاب کھڑے ہوئے تو وہ ڈول ایک بڑا ڈول بن گیا میں نے اس طرح سے محنت کرنے والا کوئی شخص نہیں دیکھا وہ پانی نکالتے رہے یہاں تک کہ لوگوں نے اپنے جانوروں کو بھی سیراب کر لیا۔

حدیث 996: أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب الاعتصام بالکتاب والسنة" باب الافتداء بمس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم - حدیث 6879 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، باب الإمامة والجماعة" فصل فی فضل الجماعة - ذکر خبر ثان یصرح بصحة ما أومأنا إليه حدیث 2131 أخرجه ابن ماجه فی "سنه"، المقلعة" باب اتباع سنة رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم - حدیث 2: مسند أحمد بن حنبل، مسند أبی هريرة رضي الله عنه - حدیث: 9590

حدیث 997 أخرجه البخاری فی "صحیحہ"، کتاب المناقب" باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: "لو كنت - حدیث 3485 أخرجه المسلم فی "صحیحہ"، کتاب فضائل الصحابة رضي الله تعالى عنهم" باب من فضائل عمر رضي الله تعالى عنه - حدیث 4611 أخرجه ابن حبان فی "صحیحہ"، کتاب إخباره صلی اللہ علیہ وسلم عن مناقب لصحابة" ذکر الخبر الدال علی أن لحبقة بعد أني مكر كان عمر - حدیث 7008 أخرجه الترمذی فی "سنه الكبرى"، کتاب التعمير" برع الذنوب والذنوبین - حدیث 7383 ذكره البيهقي فی "سنه الكبرى"، کتاب القسامة" کتاب قتال أهل البغي - باب ما جاء فی تنبيه الإمام عبي من يراه هلا للحلابة" حدیث: 15437

بہارِ فقہی: اس حدیث کا مرکزی مضمون حضرت عمرؓ کی منشیات کا اظہار ہے جو ہماری اس طرح سامنے آیا کہ حضرت عمرؓ کے عہد خلافت میں جس قدر واقعات دولتی تھے اسلامی ریاست جتنی زیادہ پھیل گئی تھی اسلامی ریاست کے افراد کو جس قدر زیادہ خوشحالی نصیب ہوئی تھی اتنی زیادہ خوشحالی حضرت ابوبکرؓ کے دور میں نصیب نہیں ہوئی انہوں کو سیراب کرنے سے مراد یہی خوشحالی ہے۔

—•••—

## التفسیر

### باب 61: تفسیر کا بیان

898- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصَنِ عَنْ أَبِي يَزِيدَ الْمَخْزُومِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ يَقُولُ  
الصَّلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الظُّهْرِ .

۸۹۸- حضرت زید بن ثابتؓ فرماتے ہیں: درمیانی نماز سے مراد ظہر کی نماز ہے۔

—•••—

**تشریح:** لفظ ”تفسیر“ لفظ ”فسر“ سے ماخوذ ہے جس کا لغوی معنی گھوڑے کی پشت سے زین کو ہٹانا ہے۔

علماء کی اصطلاح میں علم تفسیر سے مراد قرآن کی آیات کے الفاظ کے معانی بیان کرنا آیات میں موجود ربط ظاہر کرنا آیات کے شان نزول کی وضاحت کرنا آیات کے الفاظ سے ثابت ہونے والے اعتقادی اور عملی احکام کی وضاحت کرنا آیات میں ذکر ہونے والے مضامین کی جزئیات کی وضاحت کرنا علم تفسیر ہے۔

یہاں امام محمدؒ نے قرآن مجید کی بعض آیات اور بعض الفاظ کی وضاحت کی ہے۔

اس روایت میں حضرت زید بن ثابتؓ کا قول منقول ہے جو قرآن مجید میں سورۃ البقرہ: ۲۳۸ کے ایک لفظ ”الوسطی“ کی تفسیر کے بارے میں ہے حضرت زید بن ثابتؓ اس بات کے قائل ہیں کہ اس سے مراد ظہر کی نماز ہے۔

اس کی وضاحت کرتے ہوئے فاضل لکھنوی نے یہ بات تحریر کی ہے کہ یہاں ”الوسطی“ سے مراد کون سی نماز ہے اس کی تفسیر میں صحابہ کرام اور بعد کے زہانوں کے اہل علم کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے۔

اس بارے میں ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد فجر کی نماز ہے یہ تفسیر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے نقل کی گئی ہے اور یہ روایت امام بیہقی، امام ابن جریر طبری، امام عبدالرزاق، امام ابن ابی شیبہ، امام عبد بن حمید، امام ابن المنذر، امام سعید بن منصور

حدیث 998. اخرجہ مالک فی ”الموطأ“ بروایت یحییٰ بن یحییٰ المصمودی، کتاب صلاة الجماعة، باب الصلاة الوسطی .  
حدیث 318 اخرجہ ابن ابی شیبہ فی ”مصنفہ“، کتاب صلاة التطوع والإمامة وأبواب متفرقة فی قوله تعالیٰ حافظوا علی الصلوات والصلاة الوسطی . حدیث: 8482 ذکرہ البیہقی فی ”سننہ الکبریٰ“، کتاب الصلاة ذکر جماع أبواب الأذان والإقامة باب صلاة الوسطی وقول من قال: هی الظهر، حدیث: 2002 .

رحمۃ اللہ علیہم نے نقل کی ہے۔ امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں بھی اسی کی مانند روایت نقل کی ہے۔

امام ابن ابی شیبہ اسحاق بن راہویہ ابن منذر عبد بن حمید رحمۃ اللہ علیہم نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کے بارے میں اسی کی مانند روایت نقل کی ہے۔

اسی کی مانند روایات عطاء بن ابی رباح جابر بن زید طاؤس اور عکرمہ رحمۃ اللہ علیہم کے بارے میں منقول ہیں۔

دوسرا قول یہ ہے کہ اس سے مراد ظہر کی نماز ہے یہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا قول ہے جسے امام بخاری امام ابو داؤد ابن جریر امام طحاوی ابو یعلیٰ طبرانی بیہقی ابن ابی حاتم امام احمد بن حنبل ابن منیع ضیاء مقدسی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔

امام طبرانی رحمۃ اللہ علیہ کی نقل کردہ روایت کے مطابق حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی یہی بات منقول ہے۔

جبکہ امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے اور امام ابن المنذر رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہی بات نقل کی ہے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ اس سے مراد عصر کی نماز ہے پہلے حضرت علی رضی اللہ عنہ یہ سمجھتے تھے کہ اس سے مراد صبح کی نماز ہے لیکن جب انہوں نے غزوہ خندق کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان سنا: ”اللہ تعالیٰ ان (مشرکین) کی قبروں اور ان کے گھروں کو آگ سے بھر دے کیونکہ انہوں نے ہمیں درمیانی نماز یعنی عصر کی نماز ادا نہیں کرنے دی تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس قول کی طرف رجوع کر لیا اور اب ان کا قول یہی ہے۔

اس بات کو امام عبدالرزاق امام ابن ابی شیبہ امام مسلم امام نسائی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر محدثین نے نقل کیا ہے۔

امام ابن جریر طبری امام طحاوی عبد بن حمید رحمۃ اللہ علیہم کے بیان کے مطابق حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی بات کے قائل ہیں جبکہ بعض دیگر محدثین نے حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہی روایت نقل کی ہے۔

بعض محدثین نے ام المؤمنین سیدہ ام سلمہ ام المؤمنین سیدہ عائشہ اور ام المؤمنین سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہن کے بارے میں اسی کی مانند روایات نقل کی ہیں۔

چوتھا قول یہ ہے کہ اس سے مراد مغرب کی نماز ہے اور یہ قول حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے فاضل لکھنوی فرماتے ہیں: اس بارے میں بعض دیگر اقوال بھی ہیں جو ”فتح الباری“ میں تفصیل سے منقول ہیں جبکہ مذکورہ بالا تمام آثار ”الدر المنثور“ میں تفصیل سے منقول ہیں۔

فاضل لکھنوی مزید تحریر کرتے ہیں: تحقیق سے یہ بات ثابت ہے کہ اس بارے میں تیسرا قول درست ہے (یعنی یہاں مراد عصر کی نماز ہے) کیونکہ یہ قول صحیح ”مرفوع“ احادیث کے مطابق ہے اکثر صحابہ کرام اور جمہور تابعین اسی کے قائل ہیں۔

احناف اور حنابلہ کے نزدیک یہی قول درست ہے اکثر شوافع اور بعض مالکیہ بھی اسی بات کے قائل ہیں۔

جبکہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی رائے مختلف ہے ان کے نزدیک اس سے مراد فجر کی نماز ہے۔

مَوْطِ اِمَامِ مُحَمَّدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي اس رَوَايَتِ كَيْ يَحْدُثُ اَنْهَ الْاَمَلِ دَوْرَايَاتِ سَيَّ اِسِي مَوْتَفِ كِي تَايِدُ هُوَ جَاتِي هِي۔

— — — — —

**999-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَمْرِو بْنِ رَافِعٍ أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ أَكْتُبُ مُصْحَفًا لِحَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِذَا بَلَغْتَ هَذِهِ الْآيَةَ فَادْنِي فَلَمَّا بَلَغْتُهَا أَذْنَتْهَا فَقَالَتْ حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ .

✽ ✽ ✽ عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ بَيَانِ كَرْتِي هِي: مِي سِيْدَه حَفْصَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كِي لِي قُرْآنِ مَجِيْد لَكِه رَهَاتَا اَنْبُوں نِي فَرَمَايَا: جَب تَم اِس آيَتِ پَر پَنچُو گے تُو مجھے بتا دينا: جَب مِي اِس آيَتِ پَر پَنچا تُو مِيں نِي اَنْبِيں بتايا اَنْبُوں نِي فَرَمَايَا كِي تَم يِه لَكِه: "اور تَم لوگ نمازوں كِي حَفَاظَت كِرُو اور درمياني نماز كِي حَفَاظَت كِرُو اور عصر كِي نماز كِي حَفَاظَت كِرُو اور اللہ تعالیٰ كِي بارگاہ مِيں عاجزي كِي سا تَه كھڑے رَهو۔"

**1000-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي يُونُسَ مَوْلَى عَائِشَةَ قَالَ أَمَرْتُنِي أَنْ أَكْتُبَ لَهَا مُصْحَفًا قَالَتْ إِذَا بَلَغْتَ هَذِهِ الْآيَةَ فَادْنِي حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

✽ ✽ ✽ أَبُو يُونُسُ جُو سِيْدَه عَائِشَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كِي غَا مِيں بَيَانِ كَرْتِي هِي: سِيْدَه عَائِشَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نِي مجھے ہدایت كِي كِي مِيں اِن كِي لِي قُرْآنِ مَجِيْد لَكِه دُوں تُو سِيْدَه عَائِشَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نِي فَرَمَايَا: جَب تَم اِس آيَتِ پَر پَنچُو گے تُو مجھے بتا دينا: "تَم نمازوں كِي حَفَاظَت كِرُو اور درمياني نمازوں كِي بھي" جَب مِي اِس آيَتِ پَر پَنچا تُو مِيں نِي اَنْبِيں بتايا تُو اَنْبُوں نِي مجھے يِه اِطَاء كِرُوايَا: "تَم نمازوں كِي حَفَاظَت كِرُو اور درمياني نماز كِي ور عصر كِي نماز كِي اور اللہ تعالیٰ كِي بارگاہ مِيں عاجزي كِي سا تَه كھڑے رَهو۔"

سِيْدَه عَائِشَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نِي فَرَمَايَا كِي مِيں نِي نَبِي اَكْرَم رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كِي زَبَانِي يِه بات سِي هِي۔

**1001-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عُمَارَةُ ابْنُ صَيَّادٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ فِي الْبَاقِيَاتِ الصَّالِحَاتِ

حَدِيث 999: اَحْرَجَهُ مَالِكٌ فِي "الْمَوْطَأ" بِرَوَايَةِ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى الْمَصْمُودِي: كِتَابُ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ: بَابُ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى .  
حَدِيث 317: ذَكَرَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "مُسْنَدِ الْكِبَرِيِّ"، كِتَابُ الصَّلَاةِ: ذَكَرَ جَمَاعَ أَيْوَابِ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ - بَابُ مَنْ قَالَ: هِيَ الصُّبْحُ  
حَدِيث 2017:

حَدِيث 1000: اَحْرَجَهُ الْمُسْلِمُ فِي "صَحِيحِهِ"، كِتَابُ الْمَسَاحِدِ وَمَوَاضِعِ الصَّلَاةِ: بَابُ الدَّلِيلِ لِمَنْ قَالَ الصَّلَاةُ الْوُسْطَى هِيَ صَلَاةُ الْعَصْرِ - حَدِيث 1032: اَحْرَجَهُ مَالِكٌ فِي "الْمَوْطَأ" بِرَوَايَةِ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى الْمَصْمُودِي: كِتَابُ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ: بَابُ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى  
حَدِيث 1032: اَحْرَجَهُ اِسْرَمَدِيُّ فِي "مُسْنَدِهِ"، أَيْوَابُ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بَابُ وَمِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ: حَدِيث 270: اَحْرَجَهُ ابْنُ دَاوُدَ فِي "مُسْنَدِهِ"، كِتَابُ الصَّلَاةِ: بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ - حَدِيث 351: اَحْرَجَهُ السَّائِي فِي "مُسْنَدِهِ"، كِتَابُ صَلَاةِ بَابُ مَحَافِظَةِ عَمَلِ صَلَاةِ الْعَصْرِ - حَدِيث 471: اَحْرَجَهُ السَّائِي فِي "مُسْنَدِ الْكِبَرِيِّ"، كِتَابُ الصَّلَاةِ: الْاَمْرُ بِالسَّحَرَةِ  
سَبِي بِشَرِيحَاتِ حَدِيث 60: اَحْرَجَهُ الضَّحَاوِيُّ فِي "مَشْكَلِ الْاَثَارِ"، بَابُ بَيَانِ مَشْكَلِ مَا رَوَى عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَوَحْشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
حَدِيث 1744: اَحْرَجَهُ اَحْمَدُ بْنُ حَبِيلٍ - مَسْنَدُ الْأَنْصَارِ: الْمَطْلُوعُ الْمُسْتَدْرَكُ مِنْ مَسْنَدِ الْأَنْصَارِ - حَدِيثُ السَّيِّدَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
حَدِيث 2490:

قَوْلُ الْعَبْدِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ .

✽ ✽ ✽ عمارہ بن صیاد بیان کرتے ہیں: انہوں نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”باقی رہ جانے والی نیکیاں۔“

سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس سے مراد یہ ہے کہ بندہ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اور اللہ اکبر

اور لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ پڑھے۔

.....

**تشریح:** اس روایت میں سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کا تفسیری قول نقل کیا گیا ہے جو قرآن مجید میں سورۃ الکہف: ۳۶ کے دو الفاظ

”باقی رہ جانے والی نیکیوں“ کے بارے میں ہے سعید کہتے ہیں کہ اس سے مراد یہ کلمہ ہے۔

کلمے کے یہ الفاظ ہمارے زمانے میں لفظی تقدیم و تاخیر کے ساتھ تیسرے کلمے کے طور پر رائج ہیں۔

اس بارے میں امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ نے بعض موقوف اور بعض ”مرفوع“ روایات بھی ذکر کی ہیں۔

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: الباقیات الصالحات کی کثرت کرو

عرض کی گئی: یا رسول اللہ! اس سے مراد کیا ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللَّهُ أَكْبَرُ سُبْحَانَ اللَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ اور لَا حَوْلَ وَلَا

قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ پڑھنا ہے۔

.....

**1002-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ وَسُئِلَ عَنِ الْمُحْصَنَاتِ مِنَ النِّسَاءِ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ

الْمُسَيَّبِ يَقُولُ هُنَّ ذَوَاتُ الْأَزْوَاجِ وَيَرْجِعُ ذَلِكَ إِلَى أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ الزِّنَا .

✽ ✽ ابن شہاب سے محسن عورتوں کے بارے میں دریافت کیا گیا تو وہ بولے: میں نے سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے

ہوئے سنا ہے: اس سے مراد شادی شدہ عورتیں ہیں یہ مفہوم اس بات کی طرف لوٹتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زنا کو حرام قرار دیا ہے۔

.....

**تشریح:** اس اثر میں سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ نے قرآن مجید میں سورۃ النساء کے الفاظ ”والمحصنات“ کی وضاحت کرتے ہوئے

یہ بات بیان کی ہے اس سے مراد شوہر والی عورتیں ہیں یعنی شادی شدہ عورتیں اور اس تفسیر کا مطلب یہ ہے کہ امتہ قدس سے زنا کے

ارتکاب کو حرام قرار دیا ہے۔

.....

**1003-** أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ أَنَّ أَبَاهُ أَحْرَهُ عَنْ عُمَرَ بْنِ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ مِثْلَ مَا رَعِبَتْ هَذِهِ الْأُمَّةُ عَنْ هَذِهِ



الْآيَةِ وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَهْيَأَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ .

✽ ✽ ✽ عمرہ بنت عبدالرحمن رضی اللہ عنہا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتی ہیں کہ میرے علم کے مطابق اس اُمت نے سب سے زیادہ روگردانی اس آیت کے ساتھ کی ہے ”اگر مسلمانوں کے دو گروہ آپس میں لڑنے لگیں تو تم ان کے درمیان صلح کرو! اگر ان میں سے کوئی ایک دوسرے کے خلاف بغاوت کرے تو تم اس کے ساتھ جنگ کرو جس نے بغاوت کی ہو یہاں تک کہ وہ اللہ کے علم کی طرف لوٹ آئے“ اگر وہ رجوع کر لے تو تم ان کے درمیان انصاف کے ساتھ صلح کرو! اور“۔

.....

**شرح:** اس روایت میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے کہ قرآن نے مسلمانوں کو یہ حکم دیا ہے کہ اگر ان کے دو گروہ ایک دوسرے کے مقابلے میں آجاتے ہیں تو ان کے درمیان صلح کروانے کی کوشش کرنی چاہیے اگر کوئی ایک گروہ بغاوت پر اتر آتا ہے تو جس کے خلاف بغاوت کی گئی ہے اس کی حمایت کرتے ہوئے باغیوں کے ساتھ لڑنا چاہیے لیکن آج کے زمانے میں مسلمانوں نے اس آیت کے حکم کی طرف توجہ نہیں دی۔ شاید سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات اس وقت ارشاد فرمائی تھی جب حضرت علی رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں مسلمانوں کے گروہ آپس میں برسرِ پیکار ہو گئے تھے۔

— — — — —

**1004**— أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا يَحْيَىٰ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ الزَّانِي لَا يَنْكِحُ الزَّانِيَةَ أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ قَالَ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّهَا قَدْ نُسِخَتْ هَذِهِ الْآيَةُ بِالْبَيِّنِ بَعْدَهَا ثُمَّ قَرَأُوا نِكَحُوا الْيَاْمَنِي مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَّةِ مِنْ فُقَهَائِنَا لَا بَأْسَ بِتَزْوُجِ الْمَرْأَةِ وَإِنْ كَانَتْ قَدْ فَجَرَتْ وَإِنْ يَتَزَوَّجَهَا مَنْ لَمْ يَفْجُرْ .

✽ ✽ ✽ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں بیان کرتے ہیں: ”زنا کرنے والا مرد صرف زانیہ عورت یا مشرکہ عورت کے ساتھ شادی کرے اور زانیہ عورت کے ساتھ صرف زانی مرد یا مشرکہ مرد شادی کریں“۔

سعید بن مسیب فرماتے ہیں: اس آیت کو اس کے بعد والی آیت نے منسوخ کر دیا ہے پھر انہوں نے یہ آیت تلاوت کی (جس کا ترجمہ یہ ہے:)

”تم میں سے جو بیوہ عورتیں ہیں اور جو تمہارے نیک غلام اور کنیریں ہیں ان کی شادی کرو! اور“۔

✽ ✽ ✽ امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ہم اس روایت کے مطابق فتویٰ دیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے

اس بات میں کوئی حرج نہیں ہے کہ کوئی شخص کسی ایسی عورت کے ساتھ شادی کر لے جو پہلے قاحشرہ چکی ہو یا اس عورت کے ساتھ کوئی ایسا شخص شادی کرے جو بدکردار نہ ہو۔

\*\*\*

**شرح:** اس روایت میں سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ قرآن مجید کی جس آیت میں یہ حکم دیا گیا ہے کہ زنا کرنے والا مرد صرف زنا کرنے والی عورت یا مشرک عورت کے ساتھ ہی نکاح کر سکتا ہے جبکہ زنا کرنے والی عورت کے ساتھ صرف زنا کرنے والا یا مشرک مرد ہی شادی کر سکتے ہیں سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: یہ حکم منسوخ ہے۔ امام محمد رضی اللہ عنہ نے سعید سے اس قول کی تائید کی ہے اور اس حکم کے منسوخ ہونے کے قول کی تائید امام ابن جریر طبری رضی اللہ عنہ نے اپنی تفسیر میں کی ہے یعنی زنا کرنے والی عورت کے ساتھ ایسا شخص شادی کر سکتا ہے جو اس جرم کا مرتکب نہ ہوتا ہو۔

— — — — —

**1005** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنُتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ قَالَ أَنْ يَقُولَ لِلْمَرْأَةِ وَهِيَ فِي عِدَّتِهَا مِنْ وَفَاةٍ زَوْجَهَا إِنَّكَ عَلَى كَرِيْمَةٍ وَإِنِّي فِيمَا تَرَاغَبٌ وَأَنَّ اللَّهَ سَائِقٌ إِلَيْكَ رِزْقًا وَنَحْوَ ذَلِكَ مِنَ الْقَوْلِ .

✦ ✦ عبد الرحمن بن قاسم اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: (ارشاد باری تعالیٰ ہے:) ”تم پر کوئی حرج نہیں ہے اگر تم اشارے کے طور پر نکاح کا پیغام بھیجتے ہو یا اپنے دل میں کچھ سوچتے ہو۔“

قاسم کہتے ہیں: اس سے مراد یہ کہ آدمی کسی بیوہ عورت کی عدت کے دوران اس سے یہ کہے کہ تم میرے نزدیک قابل احترام ہو یا مجھے تم میں دلچسپی ہے یا اللہ تعالیٰ تمہیں رزق نصیب کرے گا یا اس طرح کی اور باتیں ہیں۔

\*\*\*

**شرح:** یہاں نکاح کا پیغام دینے سے مراد اشارے کنا یہ میں اس بات کا ذکر کرنا ہے کہ آدمی اس عورت میں دلچسپی رکھتا ہے کیونکہ عدت کے دوران صراحت کے ساتھ نکاح کا پیغام دینا منع ہے۔

— — — — —

**1006** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ دُلُّوكُ الشَّمْسِ مِثْلُهَا . ✦ ✦ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ”دلوک“ اس کا ڈھل جانا ہے۔

\*\*\*

**شرح:** یہاں سورۃ الاسراء: ۸۷ میں استعمال ہونے والے لفظ ”دلوک“ کی وضاحت کی گئی ہے اس سے مراد ”مغرب کی طرف“ ناکل ہونا ہے۔

— — — — —

**1007** - أَخْبَرَنَا مَالِكٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ الْحَصَنِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ يَقُولُ دُلُّوكُ الشَّمْسِ مِثْلُهَا

وَعَسَقَ اللَّيْلُ اجْتِمَاعُ اللَّيْلِ وَظُلْمَتِهِ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا قَوْلُ ابْنِ عَمْرٍو ابْنِ عَبَّاسٍ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ دُلُّوكُمَا غُرُوبَهَا وَكُلُّ حَسَنٍ

حضرت عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں: ”داوک“ سے مراد اس کا ذہل جانا ہے اور غسق اللیل سے مراد رات اور تاریکی کا اگھٹنا ہو جانا ہے۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے جبکہ حضرت عبداللہ بن سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ولوک سے مراد اس کا غروب ہوتا ہے لیکن یہ تمام اقوال بہتر ہیں۔

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

**تشریح:** یہاں بھی سورۃ الاسراء میں استعمال ہونے والے لفظ ”دلوك“ کی وضاحت کی گئی ہے اور یہ وہی وضاحت ہے جو سابقہ روایت میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول ہے تاہم یہاں اسی آیت میں استعمال ہونے والے دوسرے لفظ ”غسق الليل“ کی یہ وضاحت کی گئی ہے: اس سے مراد رات اور تاریکی کا اکٹھے ہونا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کے حوالے سے منقول روایات امام مالک رحمہ اللہ نے نقل کی ہیں جبکہ امام محمد رحمہ اللہ نے اس بات کی وضاحت کی ہے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی رائے مختلف ہے ان کے نزدیک ”دلوك“ سے مراد سورج کا غروب ہونا ہے۔

$$\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$$
[illegible]

الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى كَرَجُلٍ اسْتَعْمَلَ عَمَلًا لَقَالَ مَنْ يَعْمَلُ لِي إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ عَلَى قِيَرَاطٍ قِيَرَاطٍ قَالَ فَعَمِلَتْ  
الْيَهُودُ ثُمَّ قَالَ مَنْ يَعْمَلُ لِي مِنْ نِصْفِ النَّهَارِ إِلَى الْعَصْرِ عَلَى قِيَرَاطٍ قِيَرَاطٍ فَعَمِلَتْ النَّصَارَى عَلَى قِيَرَاطٍ  
قِيَرَاطٍ ثُمَّ قَالَ مَنْ يَعْمَلُ لِي مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلَى مَغْرِبِ الشَّمْسِ عَلَى قِيَرَاطَيْنِ قِيَرَاطَيْنِ أَلَا فَاتُّمُ الَّذِينَ  
يَعْمَلُونَ مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلَى مَغْرِبِ الشَّمْسِ عَلَى قِيَرَاطَيْنِ قِيَرَاطَيْنِ .

قَالَ فَغَضِبَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ عَمَلًا وَأَقْلَ عَطَاءً قَالَ هَلْ ظَلَمْتُكُمْ مِنْ حَقِّكُمْ شَيْئًا  
قَالُوا لَا قَالَ فَإِنَّهُ فَضَّلِي أُعْطِيهِ مَنْ شِئْتَ .

قَالَ مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثُ يَدُلُّ عَلَى أَنَّ تَأْخِيرَ الْعَصْرِ أَفْضَلُ مِنْ تَعْجِيلِهَا لِأَنَّهُ جَعَلَ مَا بَيْنَ الظُّهْرِ إِلَى  
الْعَصْرِ أَكْثَرَ مِمَّا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى الْمَغْرِبِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَمَنْ عَجَّلَ الْعَصَرَ كَانَ مَا بَيْنَ الظُّهْرِ إِلَى الْعَصْرِ أَقْلَ  
مِمَّا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى الْمَغْرِبِ فَهَذَا الْحَدِيثُ يَدُلُّ عَلَى تَأْخِيرِ الْعَصْرِ وَتَأْخِيرِ الْعَصْرِ أَفْضَلُ مِنْ تَعْجِيلِهَا مَا ذَامَتِ  
الشَّمْسُ بَيْضَاءُ نَقِيَّةً لَمْ تُحَالِطْهَا صُفْرَةٌ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامِيَةِ مِنْ فَقَهَائِنَا رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى أَجْمَعِينَ .

✽ ✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: تمہاری امت پہلے والی  
امتوں کے مقابلے میں اس طرح ہے جس طرح عصر کی نماز سے لے کر سورج غروب ہونے کا وقت ہوتا ہے تمہاری اور یہودیوں  
اور عیسائیوں کی مثال اس طرح ہے جیسے کوئی شخص کسی کو مزدور رکھتا ہے اور کہتا ہے: کون شخص دو پہر تک میرے ایک قیراط کے عوض  
میں مزدوری کرے گا؟ تو یہودیوں نے وہ کام کیا پھر اس شخص نے کہا: کون میرے لیے دو پہر سے لے کر عصر تک ایک قیراط کے  
عوض میں مزدوری کرے گا؟ عیسائیوں نے ایک قیراط کے عوض میں کام کر دیا اس شخص نے کہا: کون میرے لیے عصر کی نماز سے لے  
کر غروب آفتاب تک دو دو قیراط کے عوض میں کام کرے گا؟

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم وہ لوگ ہو جنہوں نے عصر سے لے کر سورج غروب ہونے تک دو قیراط کے عوض میں کام کیا نبی  
اکرم ﷺ فرماتے ہیں: اس بات پر یہودیوں اور عیسائیوں کو بہت غصہ آیا اور وہ بولے: ہم نے زیادہ کام کیا ہے اور ہمیں تھوڑا  
معادضہ ملا ہے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں نے تمہارے حق کے حوالے سے تمہارے ساتھ کوئی زیادتی کی ہے؟ تو انہوں نے کہا: نہیں!  
تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں جسے چاہوں عطاء کر دوں۔

✽ ✽ امام محمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ عصر کی نماز کو جلدی ادا کرنے کے مقابلے میں  
اُسے تاخیر سے ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

کیا آپ نے اس بات پر غور نہیں کیا کہ نبی اکرم ﷺ نے ظہر سے لے کر عصر تک کے درمیانی وقت کو عصر سے لے کر مغرب  
کے درمیانی وقت سے زیادہ قرار دیا ہے۔

جیسا کہ اس حدیث میں ہے: جو شخص عصر کی نماز کو جلدی ادا کر لیتا ہے تو اس صورت میں عصر تک کا وقت عصر سے لے کر  
مغرب تک کے وقت سے کم ہو جائے گا۔



لہذا یہ حدیث اس بات کی دلالت کرتی ہے کہ عصر کی نماز کو تاخیر سے ادا کیا جائے گا اور عصر کی نماز کو جلدی ادا کرنے کے مقابلے میں تاخیر سے ادا کرنا زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ یعنی اُس وقت تک جب تک سورج صاف اور چمکدار ہو اُس میں ابھی زردی نہ آئی ہو۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر فقہاء اسی بات کے قائل ہیں۔

\*\*\*

**تشریح:** اس حدیث کا بنیادی مضمون نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت کی فضیلت کا اظہار ہے کیونکہ اس روایت میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: باقی اُمتوں کے افراد زیادہ عمل کر کے تھوڑا اجر و ثواب حاصل کرتے تھے جبکہ اُمت محمدیہ کو یہ فضیلت دی گئی ہے کہ ان کے تھوڑے عمل کا زیادہ اجر و ثواب انہیں دیا جاتا ہے اس روایت سے بالواسطہ طور پر یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ ظہر کی نماز کے آخری وقت اور عصر کی نماز کے ابتدائی وقت کے بارے میں امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا موقف درست ہے۔ دیگر ائمہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب ہر چیز کا سایہ ایک مثل ہو جائے تو ظہر کی نماز کا وقت ختم ہو جاتا ہے اور عصر کی نماز کا وقت شروع ہو جاتا ہے۔ جبکہ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اس بات کے قائل ہیں کہ جب ہر چیز کا سایہ دو مثل ہو جائے اس وقت ظہر کی نماز کا وقت ختم ہوتا ہے اور عصر کی نماز کا وقت شروع ہو جاتا ہے اگر ایک مثل ہونے پر ظہر کے وقت کو ختم تصور کیا جائے تو اس صورت میں ظہر کا وقت کم ہو جائے گا اور عصر کا وقت بڑھ جائے گا جبکہ اس حدیث میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات بیان کی ہے کہ عیسائیوں کی مثال اس مزدور کی طرح ہے جو ظہر سے لے کر عصر تک کام کرتا ہے اور اُمت محمدیہ کی مثال اس مزدور کی طرح ہے جو عصر سے لے کر مغرب تک کام کرتا ہے اور اس مزدور کا کام پہلے والے مزدور سے کم ہوتا ہے تو اس کا لازمی نتیجہ یہ ہونا چاہیے کہ عصر کی نماز کا وقت ظہر کی نماز کے وقت سے کم ہوتا ہے اور یہ اس وقت ہو سکتا ہے جب ظہر کا آخری وقت اور عصر کا ابتدائی وقت اس وقت کو قرار دیا جائے جب ہر چیز کا سایہ اس کے اصل سائے کے علاوہ دو مثل ہو جاتا ہے۔

اور یہی امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک ہے۔





علماء اہلسنت کی کتب Pdf فائل میں حاصل  
کرنے کے لئے

”فقہ حنفی PDF BOOK“

چینل کو جوائن کریں

<http://T.me/FiqahHanfiBooks>

عقائد پر مشتمل پوسٹ حاصل کرنے کے لئے

تحقیقات چینل ٹیلیگرام جوائن کریں

<https://t.me/tehqiqat>

علماء اہلسنت کی نایاب کتب گوگل سے اس لنک

سے فری ڈاؤن لوڈ کریں

[https://archive.org/details/](https://archive.org/details/@zohaibhasanattari)

[@zohaibhasanattari](https://archive.org/details/@zohaibhasanattari)

طالب دعا۔ محمد عرفان عطاری

زohaib حسن عطاری